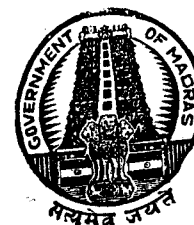


2862
Issued—21-12-1960]



MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY
DEBATES

OFFICIAL REPORT

THURSDAY, 18TH AUGUST 1960

VOLUME XXXV—No. 1

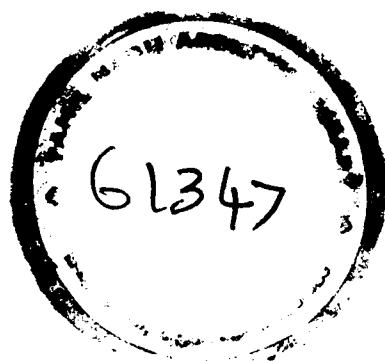
CONTENTS

	PAGES
I Questions and Answers	1-28
II Privilege Matter <i>re</i> Arrest of two Members of the House ..	28-40
III Point of information <i>re</i> Calling attention to Closure of Palai Central Bank	40
IV Government Bills—	
1. The Madras State Aid to Industries (Amendment) Bill, 1960 ..	41-42
2. The Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 7 of 1960) ..	42-56
3. The Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960)	57-69
4. The Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960)	69-73
5. The Madras Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960	73-79
6. The Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960 (L.A. Bill No. 17 of 1960)	79-81
V Government Motion—Change in date for Non-official Business ..	73
VI Papers laid on the table of the House	81-82

©
GOVERNMENT OF MADRAS
1960

Legislative Assembly Department
Madras.

PRICE, 50 naye Paisa



D
V211, 31 N60
N61.35

MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

NINTH SESSION OF THE SECOND LEGISLATIVE ASSEMBLY
UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

18th to 23rd August 1960.

Volume XXXV (Nos. 1 to 5).

TABLE OF CONTENTS.

Friday, 18th August 1960.

	PAGES
I Questions and Answers	1-28
II Privilege Matter <i>re</i> Arrest of two Members of the House ..	28-40
III Point of information <i>re</i> Calling attention to Closure of Palai Central Bank	40
IV Government Bills—	
(1) The Madras State Aid to Industries (Amendment)	41-42
(2) The Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 7 of 1960)	42-56
(3) The Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) ..	57-69
(4) The Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amend- ment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960) ..	69-73
(5) The Madras Preservation of Private Forests (Amend- ment) Bill, 1960	73-79
(6) The Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960 (L.A. Bill No. 17 of 1960)	79-81
V Government Motion—Change in date for non-official business ..	73
VI Papers laid on the table of the House	81-82

Friday, 19th August 1960.

I Questions and Answers	85-113 191-200
II Calling attention to the lock-out in the Sun Beedi Factory, Jalarpet	113-114
III Non-official business—	
A. Bills	
(1) The Madras Swayamariyathai Marriages Validation Bill, 1959 (L.A. Bill No. 30 of 1959)	115-169
(2) The Madras Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960	169
(3) The Madras Agriculturists' Relief (Amendment) Bill, 1960	169-170
B. Resolutions.	
(1) Nationalisation of Bus Transport in the State	170-186
(2) Re-naming Madras State as "Tamilnad"	186-190
IV Papers laid on the table of the House	190

Saturday, 20th August 1960.

PAGES

I Questions and Answers	201-230
II Catching the Eye of the Speaker	230
III Announcements—	
(1) Election to the Committee on Public Accounts	231
(2) Election to the Committee on Estimates	231-232
IV Calling attention to the injurious effect of smoke and sullage water from the caustic soda plant in Dhrangadra Chemical Works, Limited, Sahupuram	232-234
V Government Bills—	
(1) The Madras Panchayats Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 19 of 1960)	234-254
(2) The Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 14 of 1960)	255-262
(3) The Madras Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 20 of 1960)	263-270
(4) The Madras Pawnbrokers (Amendment) Bill, 1960	270-279
(5) The Madras Nurses and Midwives (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 22 of 1960)	279-281
VI Ruling re omission or withdrawal of a clause in a Bill	281-283
VII Papers laid on the table of the House	283-284

Monday, 22nd August 1960.

I Questions and Answers	297-325
II Statement re negotiability of hundred-rupee currency notes	325-326
III Presentation of reports—	
(1) Committee on Government Assurances	326
(2) Committee on Subordinate Legislation	326
IV Announcement re the Madras State Housing Board Bill, 1960	326
V Government Bills—The Madras State Housing Board Bill, 1960	327
VI General discussion on the First Supplementary Statement of Expenditure for the year 1960-61	327-400
VII Papers laid on the table of the House	400

Tuesday, 23rd August 1960.

I Questions and Answers	417-467
II Privilege Matters re—	
(1) Arrest of a Member	467-471
(2) Alleged incorrect answer to a question	471-472
III Calling attention to low storage position in Mettur Reservoir.	472-475
IV Government Motions—	
(1) Association of Legislative Council Members with the Committee on Public Accounts	475
(2) Election to the Board of Industries	475-476
V Announcements—	
(1) Election to the Board of Industries	476
(2) The Madras Appropriation (No. 3) Bill, 1960	539
(3) Business of the House for 5th September 1960	539
VI Government Bills—	
(1) The Madras Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960	476
(2) The Madras Appropriation (No. 3) Bill, 1960	539
VII General discussion on the First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61—cont.	477-527

PAGES

VIII Voting on Demands for Grants on the First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61—

Demand I—Land Revenue Department	527-529
Demand III—Stamps Administration	529
Demand IV—Forest Department	529
Demand V—Registration Department	529
Demand VI—Motor Vehicles Acts Administration	529-530
Demand VII—General Sales Tax and Other Taxes and Duties Administration	530
Demand VIII—Irrigation	530
Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters Staff	530-531
Demand X—State Legislature	531
Demand XI—Elections	531
Demand XII—District Administration and Miscellaneous	531
Demand XIII—Administration of Justice	532
Demand XIV—Jails	532
Demand XV—Police	532
Demand XVI—Education	532
Demand XVII—Medical	533
Demand XVIII—Public Health	533
Demand XIX—Agriculture and Fisheries	533
Demand XX—Animal Husbandry	533
Demand XXI—Co-operation	534
Demand XXII—Industries and Cinchona	534
Demand XXIII—Khadi	534
Demand XXIV—Harijan Uplift	534
Demand XXV—Labour including Factories	535
Demand XXVI—Civil Work—Works	535
Demand XXVII—Civil Works—Establishment and Tools and Plant	535
Demand XXX—Pensions	536
Demand XXXI—Stationery and Printing	536
Demand XXXII—Miscellaneous	536
Demand XXXIII—Community Development Projects, National Extension Service and Local Development Works	536
Demand XXXIV—Road Transport Schemes	537
Demand XXXV—Capital Outlay on Irrigation	537
Demand XXXVIII—Capital Outlay on Public Health	537
Demand XLI—Capital Outlay on Civil Works	538
Demand XLII—Capital Outlay on Road Transport Schemes	538
Demand XLIV—Capital Outlay on Schemes of Government Trading	538
Demand XLV—Loans and Advances by the State Government	538-539

IX Papers laid on the table of the House 540

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Thursday, the 18th August 1960.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DA. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

MR. SPEAKER : We shall take up short notice question No. 3 first.

Personal Assistant (Planning and Development) to the Collectors

* S.N.Q. 3.—SRI V. K. KRISHNAMURTHY (on behalf of SRI S. LAZAR) : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether there is a proposal by the Government to appoint one more Personal Assistant to every District Collector in matters relating to Planning; and

(b) the need for such an additional hand?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) Yes, Sir. Orders sanctioning the appointment of one more Personal Assistant (Planning and Development) have already been issued.

(b) The Additional Personal Assistant will attend to—

(i) the entire work relating to the implementation of the new Panchayats Act as well as the District Development Councils Act; and

(ii) the entire work relating to the formulation of the Third Five-Year Plan at District and Block levels and supervising and co-ordinating its implementation.

SRI S. M. ANNAMALAI : இந்த உத்யோகஸ்தர்கள் பர்மெனெண்டாக இருப்பார்களா அல்லது தற்காலிகமாக நியமிக்கப் பட்டிருக்கிறார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இப்பொழுது தற்காலிகமாக இருக்கும். பின்பு வேலையைப் பொறுத்து அதைக் காயப் படுத்தலாமா இல்லையா என்பதைப்பற்றி முடிவு செய்யப்படும்.

SRI A. A. RASHEED : May I know the emoluments paid to these officers?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : There are no separate scales of pay for these posts. Deputy Collectors and junior I.A.S. officers are appointed for these posts and they draw their own prescribed scales of pay.

[18th August 1960]

SRI A. VEDARATHNAM. இப்பொழுதுள்ள அதிகாரிகள் விருந்தே ப்ரொமோஷன் கொடுக்கப்பட்டு இந்த உத்தியோகங்களுக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்களா அல்லது புதியதாக நியமிக்கப்படுவார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: இது ப்ரொமோஷன் மூலமாக வருவதுதான். புதியதாக வருவது இல்லை.

SRI S. RANGANATHA MUDALIAR: What grade of officers are appointed as Personal Assistants (Planning and Development) to Collectors?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Just now I stated that Deputy Collectors and junior I.A.S. officers also are appointed for those posts.

SRI K. VINAYAKAM: What is the position obtaining in the City of Madras in this respect when no kind of planning is done by the Collector of Madras?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: It won't apply to the City of Madras where we do not have a Panchayat Union.

SRI T. SAMPATH: இந்த உத்தியோகங்கள் எத்தனை காலத்திற்கு இருக்கும்?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: வேலை இருக்கிற வரைக்கும். இப்போதைக்கு ஒரு வருஷத்திற்கு இருக்கும். அதன் பிறகு அதைப்பற்றி புனராலோசனை செய்யப்படும்.

Washermen and Barbers

* 156 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI:** கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) சர்க்கார் உத்திரவு எண் 1953 (Harijan Welfare), தேதி 9-6-1960-ன்படி சலவைத் தொழிலாளி, க்ஷவரத் தொழிலாளி, களுக்குத் (?) தரப்படுகின்ற உதவிகள் மற்ற மாவட்டங்களுக்கும் விஸ்தரிக்கப்படுமா?

(ஆ) அப்படியானால், எப்போது?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) and (b) The scheme is implemented in Salem district in the first instance. The question of extending it to other districts next year will be considered in due course after watching the results achieved in Salem district.

SRI S. M. ANNAMALAI: இந்த சலவைத் தொழிலாளர்களுக்கும், க்ஷவரத் தொழிலாளர்களுக்கும் என்ன சலுகைகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன?

THE HON. SRI P. KAKKAN: சலான் வைத்துள்ளவர்களுக்கு ஒரு சலுகைக்கு ரூ. 250 வீதம் கொடுக்கப்படுகிறது. சலவைத்

[18th August 1960]

தொழிலாளர்கள் லாண்டரி வைத்திருந்தால் ஒரு லாண்டரிக்கு ரூ. 150 வீதம் கொடுக்கப்படுகிறது. டெயிலரிங் ஷாப் வைத்து நடத்துகிறவர்களுக்கு ரூ. 400 கொடுக்கப்படுகிறது.

Burning ghats

* 169 Q.—**SRI P. G. MANICKAM:** கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

கோயமுத்தூர் ஜில்லா, பவானி தாலுகாவிலுள்ள ஹரிஜனக் காலனிகளில் எத்தனை காலனிகளிலுள்ள ஹரிஜனங்களுக்கு கடுகாட்டுக்காக இடம் ஆர்ஜிதம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI P. KAKKAN: Nil. Proposals are, however, under examination.

SRI P. G. MANICKAM: பவானி தாலுகாவில் ஏறக்குறைய 39 ஹரிஜன காலனிகளுக்கு கடுகாடுகள் தேவை என்று சர்க்காருக்கும் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளுக்கும் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. சமீபத்தில் நடைபெற்ற மாகாண வெல்பேர் கமிட்டிக் கூட்டத்தில் இதைப்பற்றி முடிவு செய்து சர்க்காருக்கும் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதைப்பற்றி கலெக்டருக்கும் அறிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அவைகளின் மீது என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதை அறிய விரும்புகிறேன். அதைப்பற்றி மாகாண வெல்பேர் கமிட்டியின் டீலமும் சர்க்காருக்கும் கலெக்டருக்கும் அறிவிக்கப்பட்டிருக்கிறதா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN: இதைப்பற்றி என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வது என்பதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வருகிறது. இந்த மாதம் 19 கேஸ்களில் வீடுகள் கட்டுவதற்கும் மயானங்கள் அமைப்பதற்கு நிலம் வாங்கவும் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதைப்பற்றியும் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வருகிறது என்பதை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அதைத் தவிர நான்கு இடங்களில் அதாவது பெரிய வடமலைபாளையம், ஹாம்லட் ஆப் ஜெம்பை, சித்தரிப்புத்தோப்பு, தனிட்டுப்பாளையம், ஹாம்லட் ஆப் ஆண்டியூர், ராசன்குளம், ஹாம்லட் ஆப் கெட்டி சமுதாம் ஆக நான்கு இடங்களிலும் மயானத்திற்கு என்று இடத்தை 'அக்வயர்' செய்ய தக்க நடவடிக்கைக்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு வருகிறது.

SRI N. MARUDACHALAM: ஹரிஜனங்களுக்கு என்று தனியாக மயானம் இருப்பதைக் காட்டிலும் ஜாதி ஹிந்துக்களுக்கு என்று இருக்கக்கூடிய மயானத்திலேயே ஹரிஜன பிணங்களைப் புதைக்க சர்க்கார் தக்க ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: இப்பொழுது சர்க்கார் எப்படி உத்தரவிட்டிருக்கிறார்கள் என்றால், ஏற்கனவே ஒரு மயானம் பொதுப் பணத்திலிருந்து ஒதுக்கி அது மக்களுக்குப் பயன்படுமானால் அந்த இடத்தில் ஹரிஜனங்களுக்கு எந்த விதமான

[18th August 1960]

இடையூறும் இருக்கக்கூடாது. அங்கு ஹரிஜனங்கள் பிணத்தைக் கொண்டுபோனால் அங்கே அனுமதிக்கப்பட வேண்டும். அப்படியாராவது ஒத்துக்கொள்ள மாட்டேன் என்று சொன்னால் அவர்கள் வேறு இடத்தைத் தேடிக் கொள்ளவேண்டும். மற்ற எந்த விதத்திலும் ஹரிஜனங்களுக்கு இடையூறு இருக்கக்கூடாது என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. தவிர, ஜாதி ஹிந்துக்கள் சகோதரர்கள் தனியாக மயானத்திற்கு இடம் வேண்டும் என்று கேட்டால்கூட அதை அரசாங்கம் ஒத்துக்கொள்ளாது. ஹரிஜனங்களுக்கு என்று தனியாக ஒதுக்கப்பட்ட இடங்களில் ஜாதி ஹிந்துக்கள் தங்களுடைய பிணங்களைப் புதைக்கிறோம் என்று முன் வந்தால் அவர்களுக்கும் அனுமதி அளிக்கப்படுகிறது.

Irrigation Projects

* 173 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் எந்தெந்த நீர்ப்பாசன திட்டங்களை மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் சேர்க்க உத்தேசம்?

(ஆ) ஒவ்வொரு நீர்ப்பாசன திட்டத்துக்கும் எவ்வளவு தொகை தேவையென்று மதிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) and (b) A statement^a containing the required information is placed on the table of the House.

SRI A. VEDARATHNAM : மேஜையின் மீது வைக்கப்பட்டுள்ள எட்டில் தஞ்சை ஜில்லாவைப்பற்றிக் குறிப்பிடும்போது “மாவட்ட சிங் எக்சிஸ்டிங் சானல்” என்ற இனத்தின்தீழ் தஞ்சை ஜில்லா விற்கு என்று 100 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது என்ன முறையில்? இந்த புது முறையாக கால்வாய் அமைக்கப்பட்டிருக்கிறதே அதற்காகவா? இன்னும் கடலோரப் பகுதிகளில் கடலில் வினாகப் போகிற தண்ணீரைப் பாசன வசதிக்குப் பயன்படுத்த வேண்டும் என்று ஏராளமான கோரிக்கைகள் வந்து கொண்டிருக்கின்றனவே, அந்த ஜாப்தா இதில் குறிப்பிடப்படவில்லையே ஏன் என்பதைத் தயவுசெய்து விளக்குவார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கனம் அங்கத்தினர் கேட்டுள்ள முதல் கேள்வி மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் நீர்ப்பாசனத் திட்டங்களை எடுத்துக்கொள்ள அரசாங்கம் திட்டமிட்டிருக்கிறது. குறிப்பாக அதற்காக ஏற்கனவே தஞ்சை ஜில்லாவில் இருக்கிற வாய்க்கால்களை நல்ல முறையில் செப்பனிட வேண்டும் என்பதற்காக அங்கேயல்லாம் வாய்க்கால்களில் சிமெண்ட் லைனிங் செய்து தண்ணீரை வினாக்காமல் கடலோரங்களுக்குச் செலுத்துவதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கு வேண்டிய திட்டமிட்டிருக்கிறார்கள்.

^a Printed as Appendix on page 83 infra.

18th August 1960]

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : வட ஆர்காடு ஜில்லாவில் ‘மோதனாடாம்’ கட்டுவதற்கு பரிசீலனை செய்து 75 லட்சம் ரூபாய் செலவு செய்யத் திட்டமிட்டிருந்தார்கள். பாலார் பேசின் ரூல்ஸ் என்கிற அந்த ரூல்ஸை காட்டி அது கைவிடப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே அந்த பாலார் பேசின் ரூல்ஸை ரிலாக்ஸ் செய்து மோதனாடாமைக் கட்டுவதற்கு மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலாவது சேர்த்துக்கொள்வதற்கு முயற்சி செய்யப்படுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கனம் அங்கத்தினர் கேட்கிற கேள்வி இந்தக் கேள்விக்கு சம்பந்தம் இல்லாமல் இருக்கிறது. ஆகவே தனிக் கேள்வி கேட்டால் பதில் சொல்லலாம்.

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர்கள் சபையின் முன்னுள்ள கேள்விக்குச் சம்பந்தமாக உப கேள்விகள் கேட்க வேண்டுமே யொழிய வேறு கேள்விகளைக் கேட்கக்கூடாது. அப்படிக் கேட்டால் கனம் மந்திரிகளால் அப்படிப்பட்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் சொல்ல முடியாது. அம்மாதிரி உபகேள்வியை தனிக் கேள்வியாகத்தான் கேட்கவேண்டும். கனம் அங்கத்தினர் கேட்கக்கூடிய பிரச்சனை இப்பொழுது சபையின் முன் இல்லை.

SRI P. G. MANICKAM : மேஜையின் மீது வைக்கப்பட்டுள்ள குறிப்பில் காலிங்கராயன் ஹைலெவல் சானல் எஸ்டிமேட்டைப் பற்றி சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதே சமயத்தில் 25—3—1960 தேதி 524 ‘அன் ஸ்டார்ட்’ கேள்விக்கு பதில் அளிக்கையில் இன்னும் 22 திட்டங்கள் என்று குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. அந்த 22 திட்டங்களின் மூலமாக 3,485 ஏக்கர் நிலத்திற்கு நீர்ப்பாசன வசதி அளிக்கக்கூடியதாக இருக்கிறது என்றும் அதற்கு 20,38,050 ரூபாய் செலவு செய்ய சர்க்கார் கணக்கிட்டிருப்பதாகவும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அந்தத் திட்டங்களை எடுத்துக்கொள்வதற்கு சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளுமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

MR. SPEAKER : நீங்கள் கேட்பது இதற்கு உப கேள்வி அல்ல. வேறு கேள்வியாக இருக்கிறது. கனம் மந்திரியால் பதில் சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : ஏற்கனவே இஞ்சினியர்கள் அதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்து அவ்வாறு எந்தெந்த திட்டங்களை மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்டத்தில் எடுத்துக்கொள்வது என்று முடிவு செய்திருக்கிறார்கள். அவைகளைப்பற்றி ‘வொர்க்கிங் க்ரூப்’ கன்சிடர் செய்து, ஆல் பார்ட்டி கூட்டத்தில்கூட பேசி முடிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது எவைகளை எடுத்துக்கொள்வது என்பதைப்பற்றி மற்ற திட்டங்களைப்பற்றி இங்கே சொல்வதற்கு இல்லை.

MR. SPEAKER : நான் கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ கோதண்டராமன் அவர்களுக்குச் சொன்னதை கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ மாணிக்கம் அவர்கள் கேட்கவில்லை என்று நினைக்கிறேன்.

[18th August 1960]

Craft Centre for Women

* 182 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN: கனம் கைத் தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) பெண்களுக்காக தொழிற்க கல்வி ஸ்தாபனம் ஒன்று வட ஆற்காடு ஜில்லாவில் ஆரம்பிக்க உத்தேசமுண்டா?

(ஆ) அப்படியானால், எப்போது, எங்கே?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

Aluminium factory at Mettur

* 189 Q.—SRI T. SAMPATH: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether the representatives of the Italian firm who had studied the possibilities of establishing an aluminium factory at Mettur had talks with the Government and with representatives of the Madras Aluminium Company; and

(b) if so, whether the talks were fruitful?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) and (b) Yes, Sir.

SRI T. SAMPATH: Have the Government accepted the proposals, and if so, would they implement the scheme?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Every effort is now being made to implement the scheme.

Iron Ore deposits in Vadigupatti

* 193 Q.—SRI A. VEDARATHNAM: கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) ராமநாதபுரம் ஜில்லா, திருப்பத்தூர் தாலுகா, கானடுகாத்தானை அடுத்த வடிகுபட்டியில் இரும்பு இருப்பதாகச் சமீபத்தில் அரசாங்கத்திற்கு செய்தி எட்டியதா?

(ஆ) அதன் பேரில் அரசாங்கத்தார் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) Yes, Sir. It has been reported that there are traces of iron ores near Vadigupatti a village three miles from Kanadukathan, Tirupattur taluk;

(b) The samples received from the Collector of Ramanathapuram have been tested. The State Geologist has been instructed to take up the investigation of the area.

[18th August 1960]

SRI A. VEDARATHNAM: அதைப் பரிசீலனை செய்ததில் நிபுணர்களின் முடிவு என்ன? எத்தனை பர்சென்ட் அதில் இரும்பு அடங்கி இருக்கிறதென்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள்? அந்த இடத்தை சர்வே செய்ய அரசாங்கம் உத்தேசித்திருக்கிறதா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: சர்வே செய்ய ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்று சொன்னேன். அவர்கள் அனுப்பிய ஒரு கட்டியில் 43 சதவிகிதம் இரும்பு இருந்தது. அதைக்கொண்டு அங்குள்ள கனிப் பொருள்கள் அத்தனையும் 43 சதவிகிதம் இரும்பு உடையதாக இருக்கும் என்று நினைக்க முடியாது. அதற்கு மேலாகவும் இருக்கலாம், அல்லது குறைவாகவும் இருக்கலாம்.

Chinaaware Industry

* 195 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) நம் மாநிலத்தில் பிங்கான் தொழிற்சாலை ஏற்படுத்துவதை ஆராய்வதற்காக திரு. எ. எம். எம். முருகப்ப செட்டியார் தலைமையில் அமைக்கப்பட்ட கமிட்டியின் அறிக்கை சர்க்காருக்குக் கிடைத்ததா?

(ஆ) அப்படியானால், அந்த அறிக்கையின் நகலொன்று அசெம்பிளி லைப்ரேரியில் வைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) Project reports on the following have been received:—

(1) Sanitaryware and Stoneware manufacture;

(2) Wall Tile manufacture; and

(3) Tiles and Bricks and Stoneware manufacture.

In regard to "Firebricks" only a tentative project report has been received.

(b) A copy of the report will be placed in the Legislature Library after the consolidated report has been prepared and printed.

SRI S. M. ANNAMALAI: இந்த அறிக்கையை ஒட்டி சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்ட நடவடிக்கை என்ன? எங்கெங்கே பிங்கான் தொழிற்சாலையை ஆரம்பிக்கலாம் என்று சர்க்கார் பரிசீலனை செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: இந்த அறிக்கை எல்லாம் அச்சிடப்பட்டு பிரசுரிக்கப்படும். அதைப்பார்த்து யார் யார் எந்த எந்தத் தொழிலை நடத்தவேண்டுமென்று நினைக்கிறார்களோ அவர்களுக்கு இந்த விவரங்கள் எல்லாம் கிடைக்கும்.

[18th August 1960]

Renting of houses constructed with Government aid

* 196 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN: கனம் கைத் தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதிலளிப்பாரா—

சர்க்கார் கடன் உதவியுடன் கட்டப்படும் வீடுகளை வாடகைக்கு விடுபவர்களின்மீது நடவடிக்கை எடுக்க உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The point raised by the honourable Member has already been considered by the Government, and strict instructions have been issued to the Housing Agencies to take prompt action for the foreclosure of loans in cases where the whole or part of the houses has been let or sub-let by the allottees without the prior concurrence of the Agency concerned.

SRI A. A. RASHEED: Sir, May I know whether the Government have information regarding the number of houses which were constructed with the Government aid?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: We have received complaints that this is being abused. That is why we have issued these instructions.

Handloom industry

* 200 Q.—SRI T. SAMPATH: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether any proposal has been made by the Central Government to change the basis of the ceiling share allotted to the States for the rehabilitation of the handloom industry; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

Cauvery waters for the Madras City

* 246 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை நகரில் குடி தண்ணீர் விநியோகத்திற்காக காவிரி ஆற்றின் தண்ணீரை உபயோகப்படுத்தும் விஷயமாக சென்னை கார்ப்பரேஷனிலிருந்து கோரிக்கை வந்ததா?

(ஆ) அப்படியானால் அதன் மீது எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை என்ன?

18th August 1960]

THE HON. SRI A. MANICKAVELU (a) Yes, Sir.

(b) The Government have decided to investigate the scheme for bringing the Cauvery waters to Madras. An investigation division and two sub-divisions have been sanctioned for the work.

MR. SPEAKER: There is another question on the same subject. That also may be answered.

* 247 Q.—SRI A. A. RASHEED, }
SRI N. K. PALANISAMI, }
SRI P. G. MANICKAM, } : Will the Hon. the
AND
SRI S. LAZAR }

Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether the Government are investigating as to the possibilities of tapping water from the Cauvery river to augment Madras City's water-supply; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) Yes, Sir.

(b) Details will be available only after the investigation is completed.

SRI S. M. ANNAMALAI: இந்தத் திட்டத்திற்கு எவ்வளவு தொகை செலவாகும் என்று சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: திட்டம்தான் ஆராய்ச்சி சியில் இருக்கிறது என்று சொன்னேனே.

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, whether the Central Government have promised any help towards this scheme?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: We have not yet thought of it. The matter is now at the investigation stage.

SRI P. G. MANICKAM: இதற்காக ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கும் என்ஜினியர்களினால் தற்போது ஆராயப்பட்டு வரும் திட்டம் பற்றிய ரிபோர்ட் சர்க்காருக்கு எப்போது வரும்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: சுமார் 6 மாதத்திற்குள் ரிபோர்ட் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, now that the Government are examining the issue of getting the water from the Cauvery river to the City of Madras, is it conclusive that the Government have dropped the proposal of getting the water from the North Pennar and Krishna rivers?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: This is a separate thing. The other thing is a big thing. That also will be necessary in course of time as the City of Madras grows. But now in the meantime we are examining this.

[18th August 1960]

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, where exactly the Cauvery waters will be tapped for the City of Madras?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Exactly that question is being gone into. There are two or three places that indicated which require pumping of water and the Engineers will find which will be the best place.

SRI A. VEDARATHNAM: இப்போதே காவேரி ஜலம் முழுவதும் பாசனத்திற்குப் பயன்படுவதாகக் குறிப்பிடப்படுகிறதே, அப்படி இருக்கிற நிலைமையில் அதிலிருந்து உபரி ஜலம் கிடைக்குமா? அப்படியானால் கடலோரப் பகுதிகளில் விசயம் ஆகும் தண்ணீரை விவசாயத்திற்குப் பயன்படுத்துவதற்காகப் போடப்பட்டிருக்கிற திட்டங்கள் என்ன ஆகும்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: மனிதர்கள் குடிக்கிற தண்ணீர் குறைவுதான். பயிர்கள்தான் அதிகம் குடிக்கும். அதனால் குடிதண்ணீர் எடுப்பதனால் விவசாயம் பாதிக்கப்பட மாட்டாது.

SRI T. SAMPATH: May I know, Sir, whether this supply to the City will be perennial from this source?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: This river is more or less a perennial river. It has to supply so many other wants. I hope to get sufficient water to augment the supply to the City.

MR. SPEAKER: The Hon. Home Minister is not here. Questions relating to him will be taken up on some other day.

Naranapperi tank

MR. SPEAKER: As the hon. Member Sri D. S. Authimoolam who gave notice of question 249 is not in his seat, the question and answer will be printed in the proceedings.

* 249 Q.—SRI D. S. AUTHIMOOLAM: Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether any representation was received in 1959 from the residents of Teppanampatti, Tenkasi taluk, for the construction of a supply tank to the Naranapperi tank; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) and (b) No, Sir. But a proposal for augmenting supplies to Naranapperi tank from Sambankulam tank was considered in the District Irrigation Conference held at Tirunelveli on 28th April 1958 and found not feasible due to inadequate supplies and possible objection by the lower down ayacutdars.

[18th August 1960]

Hospital at Gingee

* 250 Q.—SRI K. GOPALA KOUNDER: கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) செஞ்சியில் உள்ள ஆஸ்பத்திரிக்கு நோயாளிகள் அதிகம் பேர் வருவதால் இன்னும் ஒரு வார்டு கட்டும்படி தென்றாற் காடு ஜில்லா மெடிகல் ஆபிசர் சிபாரிசு செய்துள்ளாரா?

(ஆ) அதன்பேரில் அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துள்ளார்கள்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) Yes, Sir.

(b) The matter is under consideration.

SRI K. GOPALA KOUNDER: செஞ்சி சர்க்கார் ஆஸ்பத்திரியில் பத்து 'பெட்' உள்ள வார்டு ஒன்றுதான் இருக்கிறது. ஆண்களும், பெண்களும் ஒரே வார்டில் அனுமதிக்கப்படுவதால் திரை கட்டிக் கொண்டு உடை மாற்றிக்கொள்ளவேண்டியிருக்கிறது. மறைவு என்பதே இல்லை. ஆகவே 20 பெட் வசதி உள்ள இன்னொரு வார்டு கட்டவேண்டும். பிரசவ வார்டு ஒன்றும் தனியாக ஏற்படுத்தவேண்டும். இதற்குச் சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: புதிதாக வார்டு கட்டி வதற்கான ஏற்பாடு பரிசீலனையில் இருக்கிறது. அது ஆனதும் ஆண்களுக்கு வேறு தனியாகவும், பெண்களுக்கு வேறு தனியாகவும் வார்டு ஏற்படும். பிரசவத்திற்கும் ஏற்பாடு செய்யப்படும்.

SRI K. GOPALA KOUNDER: அதை எவ்வளவு காலத்திற்குள் கட்டுவதற்கான ஏற்பாடு செய்யப்படும்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: இது பற்றியெல்லாம் சிபார்சு வந்திருக்கிறது. அதற்காக பிளான், எஸ்டிமேட் எல்லாம் கேட்கப்பட்டிருக்கிறது. பிளான், எஸ்டிமேட் எல்லாம் வந்தவுடன் அதற்கு அரசாங்கத்தார் சாங்கஷன் செய்வார்கள்.

State Film Advisory Board

*252 Q.—SRI V. K. KRISHNAMURTHY (on behalf of SRI S. NAGARAJA MONIGAR): Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) the present members of the State Film Advisory Board and when they were nominated or elected and their term of office;

(b) how many of them are officials and how many non-officials; and

(c) the basis on which they are generally chosen?

THE HON. SRI C SUBRAMANIAM: (a) & (b): The Board consists of 5 members, 2 officials (the Commissioner of Police, Madras, who is ex-officio Chairman of the Board and the Director

[18th August 1960]

SRI A. A. RASHEED : May I know, Sir, where exactly the Cauvery waters will be tapped for the City of Madras?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Exactly that question is being gone into. There are two or three places that indicated which require pumping of water and the Engineers will find which will be the best place.

SRI A. VEDARATHNAM : இப்போதே காவேரி ஜலம் முழுவதும் பாசனத்திற்குப் பயன்படுவதாகக் குறிப்பிடப்படுகிறதே, அப்படி இருக்கிற நிலைமையில் அதிலிருந்து உபரி ஜலம் கிடைக்குமா? அப்படியானால் கடலோரப் பகுதிகளில் விசயம் ஆகும் தண்ணீரை விவசாயத்திற்குப் பயன்படுத்துவதற்காகப் போடப்பட்டிருக்கிற திட்டங்கள் என்ன ஆகும்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : மனிதர்கள் குடிக்கிற தண்ணீர் குறைவுதான். பயிர்கள்தான் அதிகம் குடிக்கும். அதனால் குடிதண்ணீர் எடுப்பதனால் விவசாயம் பாதிக்கப்பட மாட்டாது.

SRI T. SAMPATH : May I know, Sir, whether this supply to the City will be perennial from this source?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : This river is more or less a perennial river. It has to supply so many other wants. I hope to get sufficient water to augment the supply to the City.

MR. SPEAKER : The Hon. Home Minister is not here. Questions relating to him will be taken up on some other day.

Naranapperi tank

MR. SPEAKER : As the hon. Member Sri D. S. Authimoolam who gave notice of question 249 is not in his seat, the question and answer will be printed in the proceedings.

* 249 Q.—SRI D. S. AUTHIMOOLAM : Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether any representation was received in 1959 from the residents of Teppanampatti, Tenkasi taluk, for the construction of a supply tank to the Naranapperi tank; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) and (b) No, Sir. But a proposal for augmenting supplies to Naranapperi tank from Sambankulam tank was considered in the District Irrigation Conference held at Tirunelveli on 28th April 1958 and found not feasible due to inadequate supplies and possible objection by the lower down ayacutdars.

[18th August 1960]

Hospital at Gingee

* 250 Q.—SRI K. GOPALA KOUNDER : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) செஞ்சியில் உள்ள ஆஸ்பத்திரிக்கு நோயாளிகள் அதிகம் பேர் வருவதால் இன்னும் ஒரு வார்டு கட்டும்படி தென்னாற்காடு ஜில்லா மெடிகல் ஆபிசர் ரிபார்ட் செய்துள்ளாரா?

(ஆ) அதன்பேரில் அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துள்ளார்கள்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) Yes, Sir.

(b) The matter is under consideration.

SRI K. GOPALA KOUNDER : செஞ்சி சர்க்கார் ஆஸ்பத்திரியில் பத்து 'பெட்' உள்ள வார்டு ஒன்றுதான் இருக்கிறது. ஆண்களும், பெண்களும் ஒரே வார்டில் அனுமதிக்கப்படுவதால் திரை கட்டிக் கொண்டு உடை மாற்றிக்கொள்ளவேண்டியிருக்கிறது. மறைவு என்பதே இல்லை. ஆகவே 20 பெட் வசதி உள்ள இன்னொரு வார்டு கட்டவேண்டும். பிரசவ வார்டு ஒன்றும் தனியாக ஏற்படுத்தவேண்டும். இதற்குச் சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : புதிதாக வார்டு கட்டி வதற்கான ஏற்பாடு பரிசீலனையில் இருக்கிறது. அது ஆண்களும் ஆண்களுக்கு வேறு தனியாகவும், பெண்களுக்கு வேறு தனியாகவும் வார்டு ஏற்படும். பிரசவத்திற்கும் ஏற்பாடு செய்யப்படும்.

SRI K. GOPALA KOUNDER : அதை எவ்வளவு காலத்திற்குள் கட்டுவதற்கான ஏற்பாடு செய்யப்படும்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இது பற்றியெல்லாம் சிபார்சு வந்திருக்கிறது. அதற்காக பிளான், எஸ்டிமேட் எல்லாம் கேட்கப்பட்டிருக்கிறது. பிளான், எஸ்டிமேட் எல்லாம் வந்தவுடன் அதற்கு அரசாங்கத்தார் சாங்ஷன் செய்வார்கள்.

State Film Advisory Board

*252 Q.—SRI V. K. KRISHNAMURTHY (on behalf of SRI S. NAGARAJA MONIGAR) : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) the present members of the State Film Advisory Board and when they were nominated or elected and their term of office;

(b) how many of them are officials and how many non-officials; and

(c) the basis on which they are generally chosen?

THE HON. SRI C SUBRAMANIAM : (a) & (b) : The Board consists of 5 members. 2 officials (the Commissioner of Police, Madras, who is ex-officio Chairman of the Board and the Director

[18th August 1960]

of Public Instruction, also an ex-officio Member) and 3 non-officials appointed by Government, whose term of office is one year. The seats of the non-official members are vacant at present pending re-constitution of the Board.

(c) Selection of non-official members is made by the Government on the recommendation of the Commissioner of Police, Madras. The names of only those persons who are interested in the matters specified in section 6 of the Madras Cinemas (Regulation) Act, 1956, are recommended by the Commissioner of Police taking into consideration their experience, status and suitability.

SRI A. VEDARATHNAM : இவ்வளவு நிபுணர்கள் சேர்ந்து இருந்தம்கூட பல படங்களில் இன்னும் ஆபாசக் காட்சிகள் குறையாமல் இருக்கின்ற காரணத்தினால், அதைக் குறைப்பதற்கு ஏதாவது அரசாங்கமே விதிகள் ஏற்படுத்தி அந்தக் குழு அவ்விதிகளை அனுஷ்டிப்பதற்கான முறையை யோசிப்பார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இது வெறும் அட்வைசரி பாடிதான். அதைக் கவனிப்பதற்காக சென்சார் போர்ட் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதன் மூலமாக மத்திய சர்க்கார் தான் படங்களைத் தணிக்கை செய்து வருகிறது. இப்பொழுது தெல்லாம் நல்ல படங்கள்தான் வந்துகொண்டிருக்கின்றன என்பது பொது மக்களின் அபிப்பிராயம்.

Pay Commission's recommendations

* 253 Q.—**SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR.** } : Will
SRI N. R. THIAGARAJAN. }
 the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) the amount of pay and dearness allowance paid to the officers and staff of the Madras Government during 1959-60;

(b) What would be the expenditure if the revised scales of pay and allowances as recommended by the Pay Commission are adopted by the Government for a year; and

(c) the extra expenditure involved, both recurring and non-recurring by adopting the recommendations of the Pay Commission?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) The amount of pay and Dearness allowance paid to the officers and staff of the Madras Government during 1959-60 are as indicated below :

	(RUPEES IN LAKHS.)
Pay of officers	...
Pay of Establishments	...
Allowances and Honoraria	...
Total	22.73.25

[18th August 1960]

(b) The extra expenditure due to revision of scales of pay and allowances as recommended by the Pay Commission will go up to about Rs. 680.64 lakhs for a year. This includes Rs. 237.02 lakhs towards the expenditure on account of the revision of scales of pay and Dearness allowance to teachers under all agencies, Government, Local Bodies and Aided Institutions.

(c) The several recommendations of the Pay Commission will involve approximately an additional cost initially of about Rs. 491.40 lakhs and ultimately of about Rs. 703.91 lakhs per annum. Besides this, the Commission has also suggested the enhancement of a temporary increase to the existing pensioners which will involve an additional expenditure of Rs. 8.65 lakhs per annum.

Madras Harbour

* 254 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) Whether the Madras Port Trust have asked for the permission of the Government for further expansion of the Harbour towards south; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) Yes, Sir.

(b) The matter is under the consideration of the Government.

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Minister aware that a good portion of beautiful Marina has been denied to the citizens of Madras? Will the Government consider the expansion of the harbour towards north instead of towards south?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : வியாபார வளர்ச்சிக்கு ஹார்பர் எக்ஸ்டன்ஷன் மிகவும் அவசியமாக இருக்கிறது. அதற்கு இடைஞ்சல் இல்லாமல் பொது மக்களுக்கு வேறு ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டு வருகிறது. இந்த வகையிலே தான் இதைச் செய்து கொண்டுவருகிறார்கள்.

Technical Co-operation Mission

* 255 Q.—**SRI T. SAMPATH :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether the team of the Technical Co-operation Mission attached to the National Productivity Council visited the Industrial Estate in Guindy and other industrial establishments in the State; and

(b) if so, the details of their recommendations?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) & (b) Messrs. Omar L. Dewitt and Robert Andrew Jackson of the Technical Co-operation Mission and members of the National Productivity Council visited the Industrial Estate at Guindy on 11th June 1960

[18th August 1960]

and expressed their gratification at the assistance rendered to the small manufacturers. They did not make any recommendations. Information regarding their visit to other Industrial Establishments is not available.

National Highways in Madurai district

* 256 Q.—SRIMATHI A. S. PONNAMMAL (on behalf of SRI V. SANKARAN): Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) the number and particulars of the narrow culverts proposed to be widened and the bridges to be constructed in the place of existing causeways in the Second Five-Year Plan under the National Highways in the Madurai district;

(b) the estimated cost of the same; and

(c) how far they have been implemented?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) to (c) The attention of the Member is invited to the paper ^a placed on the table of the House.

SRIMATHI A. S. PONNAMMAL: தலைவர் அவர்களே, இதில் நிலக்கோட்டைத் தாலுகா, வத்தலக்குண்டு தாலுகா, ரங்க நாயக்கன்பாளையத்திலிருந்து ராமநாயக்கன் பாளையத்திற்கு பாலம் போடுவதற்கு கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்கு ஏதாவது எஸ்டிமேட் வந்திருக்கிறதா? அப்படியானால் இதையும் சேர்த்துக்கொள்வதற்கு அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: இதற்கு ஒரு தனிக் கேள்வி போடவேண்டும்.

MR. SPEAKER: அங்கத்தினர்கள் உப கேள்விகள் கேட்கும் போது மூலக் கேள்விக்கு சம்பந்தப்பட்டதாகத்தான் கேட்க வேண்டும் என்று ஸ்ரீ கோதண்டராமன் அவர்களுக்கும், ஸ்ரீ மாணிக்கம் அவர்களுக்கும் முன்பே அவர்கள் இம்மாதிரி மூலக் கேள்விக்கு சம்பந்தப்படாத உப கேள்விகள் கேட்டபொழுது சொன்னேன். அப்பொழுது அம்மையார் அவர்கள் இல்லாத தினால்தான், 'குறிப்பிட்ட ஒரு பாலத்தை ஏன் சேர்க்கக்கூடாது' என்று கேட்கிறார்கள். ஆதலால் ஒரு அங்கத்தினர் உப கேள்வி கேட்கும்போது மூலக் கேள்விக்குச் சம்பந்தப்படாததாக அவரவர் ஜில்லாவிலுள்ள லேலைகளை ஏன் சேர்த்துக்கொள்ளக்கூடாது என்று கேட்டால், கனம் அமைச்சர் அவர்கள் எப்படி பதில் சொல்லுவார்கள்?

SRIMATHI A. S. PONNAMMAL: இந்த அறிக்கையில் கொடுக்கப் படவில்லை.

MR. SPEAKER: கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் இது பற்றி தனிக்கேள்வி போட்டால் தனிச்சலுகைகூட கொடுக்கப்படலாம்.

^a Printed as Appendix II on page 83-84, infra.

18th August 1960]

Water-supply Schemes

* 257 Q.—SRI P. U. SHANMUGHAM: கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) செங்கம் தாலுகா, பெரு களத்தூர் கிராம ஊராட்சி மன்றத்தலைவரிடமிருந்து குடி தண்ணீர் திட்டத்திற்குப் பணம் ஒதுக்கித் தரவேண்டி மனு வந்ததா?

(ஆ) அப்படியானால், அதன் மீது என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

* 258 Q.—SRIMATHI A. S. PONNAMMAL (on behalf of SRI N. R. THIYAGARAJAN: கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) மதுரை ஜில்லா, அல்லி நகரம் பஞ்சாயத்து போர்டு குடி தண்ணீர் திட்டத்திற்கு எவ்வளவு செலவாகும்?

(ஆ) இத்திட்டம் எந்த நிலையிலுள்ளது?

(இ) எப்பொழுது நிறைவேறும்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) The Scheme is estimated to cost about Rs. 6.5 lakhs.

(b) The outline proposals submitted by the Chief Engineer, P.W.D. (General) are under the consideration of the Government.

(c) The scheme is likely to be completed in the Third Plan period.

Southern Zonal Council

* 259 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

இவ்வாண்டு ஏப்ரல் மாதம் நடந்த தென் மண்டல கவுன்சில் கூட்டத்தில் என்னென்ன விஷயங்கள் விவாதிக்கப்பட்டன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: A copy of the proceedings of the meeting of Southern Zonal Council held at New Delhi on the 16th April 1960 as placed in the Parliament Library, will be placed in the Madras Legislature Library in due course. Till then, the agenda and proceedings of the Council are to be treated as 'Secret' according to the existing procedure.

[18th August 1960]

Acquisition of lands

MR. SPEAKER : As the hon. Member Sri D. S. Authimoolam, who gave notice of question No. 260 is not in his seat, the question and answer will be printed in the proceedings.

* 260 Q.—SRI D. S. AUTHIMOOLAM : Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether certain residents of Ayan Singampatti, Zamin Singampatti, Zamin Kilnugam and Kallidaikurichi villages whose lands have been acquired for the Manimuthar Project have given any representation to the Sub-Collector, Shermadevi, during the recent jamabandi in 1960 requesting for consideration of their claims for a higher rate of compensation as they could not go to Courts for redress; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

Medical Colleges

* 262 Q.—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to increase the number of seats in the Government Medical Colleges during this year; and

(b) if so, whether the teaching staff and the accommodation facilities have been increased accordingly?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) The number of seats in the various Medical Colleges have been increased as given below :—

(1) Madras Medical College, Madras ...	From 135 to 150
(2) Stanley Medical College, Madras ...	From 110 to 125
(3) Madurai Medical College ...	...
(4) Thanjavur Medical College ...	at } From 175 to 200
Madurai ...	...

(b) Yes.

SRI A. A. RASHEED : Is it a fact that there is still a scarcity of teaching staff? If so, what are the steps taken to attract good and experienced teaching staff?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : No, for practical purposes we are able to man these colleges with sufficient teaching staff to cope up with the work.

[18th August 1960]

Palar

* 263 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் பொதுமராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) நட்சத்திரக் குறியிட்ட கேள்வி எண் 210-க்கு 1959-ம் வரு டிசம்பர் 15ல் அளித்த பதிலையொட்டி பாலாற்றில் தண்ணீர் கொண்டுவரும் பிரச்சனையைக் குறித்து தென் மண்டலக் கவுன்சில் கூட்டத்தில் பேசப்பட்டதா?

(ஆ) அப்படியானால், அதன் விவரமென்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI S. M. ANNAMALAI : சார், இதற்கு முன்னால் கேட்ட கேள்விக்கு தென் மண்டல கவுன்சிலில் இதைப்பற்றி பேசக் கூடும் என்று சொல்லப்பட்டது. இன்னும் பாலாற்றுப் பிரச்சனையைப்பற்றிப் பேசவில்லையென்றால், மத்திய சர்க்காரை வற்புறுத்தி மைசூர் சர்க்காருக்கும், நமது மாநில சர்க்காருக்கும் இருக்கும் உடன்பாடு சரியாக இருக்கிறதா என்று பார்த்து, மத்திய சர்க்கார் தலையிட்டாகிலும் பாலாற்றுத் தண்ணீரைக் கொண்டுவர ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : ஏற்கெனவே இந்த மன்றத்தில் குறிப்பிட்டதுபோல் மத்திய சர்க்காரைக் கலந்து பேசியிருக்கிறோம். இந்த மாநிலத்தைப் பொறுத்தவரை மத்திய சர்க்கார் இடையூறு செய்யவில்லை என்பதை கனம் அங்கத்தினர் அவர்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

Alangulam tank

* 264 Q.—SRI M. K. SOMASUNDARAM (on behalf of SRI D. S. AUTHIMOOLAM) : Will the Hon the Minister for Works be pleased to state the present stage of the work concerning the supply channel from Nagalkulam tank to Alangulam tank in Tenkasi taluk?

THE HON. SRI P. KAKKAN : The plans and estimates for Rs. 3,94,000 for the scheme have been received from the Chief Engineer (Irrigation). The Collector's remarks on the revenue, financial and Grow More Food aspects of the scheme are awaited through the Board of Revenue.

SRI A. R. SUBBIAH MUDALIAR : பல வருஷ காலமாக இந்தத் திட்டம் தடைபட்டு வருகிறது. இதற்கு ஏதாவது ஒரு காலவரையறை ஏற்படுத்தி நிறைவேற்றுவதற்கு அரசாங்கம் யோசிக்குமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கலெக்டரின் ரிமார்க் வந்த உடனே முடிவு எடுக்கப்படும்.

[18th August 1960]

Full finance schemes

* 265 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை ராஜ்யத்தில் “full finance” திட்ட சம்பந்தமாகப் பரிசீலனை நடத்த அரசாங்கத்தாரால் நியமிக்கப் பட்ட கமிட்டியின் ரிபோர்ட்டு அரசாங்கத்திற்குச் சமர்ப்பிக்கப் பட்டதா?

(ஆ) அப்படியானால் இதன் நகல் ஒன்று அசெம்பிளி நூல் நிலையத்தில் வைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) The report of the Committee has not yet been received by Government.

(b) The suggestion will be considered after the report is received and examined by Government.

SRI P. G. MANICKAM : சர்க்கார் இந்தக் கமிட்டியின் ரிபோர்ட்டை அசெம்பிளி நூல் நிலையத்தில் வைப்பதற்கும், பொதுமக்கள் தெரிந்துகொள்வதற்காக விளம்பர இலாக்கா மூலம் பிரசுரம் செய்யப்படுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : ரிபோர்ட் வந்த பிறகு இதுபற்றி யோசிக்கவேண்டும்.

Guest House at Mahabalipuram

* 266 Q.—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether there is any proposal to construct a guest house at Mahabalipuram for the use of middle-class families?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : No, Sir.

SRI A. A. RASHEED : May I know, Sir, whether the present guest house at Mahabalipuram has been handed over to the Central Government? If so, what is the compensation received from the Government?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Yes, it has been handed over to the Central Government and the money invested by us in that guest house has been paid for.

9a.m. SRI A. A. RASHEED : Will the Government construct a guest house for Middle Income Groups with the money received from the Central Government?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Perhaps this may be one to be considered during the Third Plan period.

SRI A. GOVINDASAMY : இந்த விடுதியை மத்திய அரசாங்கத் தினிடம் ஒப்பிடுக காரணம் என்ன?

[18th August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ‘கெஸ்ட் ஹௌஸ்’ மஹாபலிபுரத்தில்தான் இருக்கிறது. நம் கைக்கு பணம் வந்து விட்டது. நம் செலாகரியத்திற்காகத்தான் அது நடத்தவும் படுகிறது.

Poramboke lands

* 267 Q.—SRI P. G. MANICKAM : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state the nature of poramboke lands which the village panchayats in the panchayat union areas can acquire, as ordered by the Government?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Under section 86 (2) of the Madras Panchayats Act, 1958, the porambokes classified as grazing grounds, threshing floors, burning and burial grounds, cattle stands, cart stands and topes are statutorily vested in panchayats for purpose of administration for the benefit of the village. Orders have been issued to the Collectors to list out the above items of land and formally place them under the administration of the panchayats concerned.

Under section 86 (4) of the Act, panchayats are empowered to regulate the use of any porambokes other than those referred to above, if the panchayats are authorized in that behalf by Government.

Higher Secondary Schools

* 268 Q.—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to convert all high schools into Higher Secondary Schools; and

(b) if so, when?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) & (b) As a result of the recent reorganization, the three-year Secondary Course is to be replaced by a four-year Higher Secondary Course in Schools. This course will cover new Standards VIII to XI and revised syllabuses for all these standards have been approved. Old Forms IV and V have already been replaced by new standards VIII and IX with effect from 1959-60 and 1960-61, respectively. New Standards X and XI will be opened in 1961-62 and 1962-63, respectively. It may not however, be possible to open the XI Standard in all high schools in the State in 1962-63 and some of them may have to continue as incomplete Higher Secondary Schools coaching up to the new Standard X only.

SRI A. A. RASHEED : May I know what the extra expenditure involved is by such conversion?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I do not have figures now. If a separate question is put, I will be able to give the figures.

[18th August 1960]

SRI K. ANBAZHAGAN : இந்த உயர்தர, நடுத்தரக் கல்வி வகுப்பு ஏற்படுத்துவதற்கு, 11-வது வகுப்பு ஏற்படுத்துவதற்கு என்னென்ன முன் ஏற்பாடுகள் செய்ய வேண்டுமென்று தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறது? அவைகளுக்கான வசதிகள் அரசாங்கத்தினிடம் இருக்கின்றனவா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கட்டிட வசதி செய்ய வேண்டும், லாபரட்டரி வசதி செய்ய வேண்டும், அதற்கான ஆசிரியர்களுக்குப் பயிற்சி கொடுக்க வேண்டும். இவையெல்லாம் பரிசீலனையில் இருக்கின்றன. ஆசிரியர்களுக்குப் பயிற்சி கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether the Union Government have promised any help for such conversion?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Not for this specific purpose. But we are getting aid from the Government for the various educational schemes.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, what are the extraordinary advantages derived in switching on to the new Standard from the old system of Forms? What were the defects noticed by the Department in carrying on with the old system of Forms and what are the reasons which impelled this Government to switch on to this new adventure in the educational system?

MR. SPEAKER : Can a policy matter be discussed during question hour?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I would refer the hon. Member to the various White Papers published and to the discussions which took place in this House in which he has definitely participated.

MR. SPEAKER : Apart from that, it is not possible to ask questions about policy matters during question hour and the hon. Member must realize that the time available for the Hon. Minister to answer is only two minutes.

SRI K. ANBAZHAGAN : இந்த புது உயர்தர வகுப்பு தொடங்குகிறபோது அதற்குத் தேவையான அதிகத் தகுதியுள்ள ஆசிரியர்கள், கல்லூரிகளில் வேலை இல்லாமல் போகிற ஆசிரியர்களை இந்தத் துறையில் நியமிக்க அரசாங்கம் முயற்சி எடுத்துக் கொள்ளுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இன்னும் அந்தக் கட்டப் ஏற்படவில்லை. ஏனெனில், 1962-63 க்குப் பிற்பாடும் இந்த பீ. யூனிவர்ஸிட்டி கிளாஸஸ் தொடர்ந்து கல்லூரிகளில் இருந்து கொண்டு வரவேண்டியதாயிருக்கும். ஆகவே இப்பொழுது போதுமான ஆசிரியர்கள் இந்தப் பள்ளிக்கூடங்களுக்குக் கிடைக்காமல் இருக்கலாம் என்ற நிலைமையிருக்கிறது. அதற்காகத்தான் புதுப் பயிற்சி இப்பொழுது கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

[18th August 1960]

SRI S. M. ANNAMALAI : சில உயர்நிலைப் பள்ளிகளில் 11-வது ஸ்டான்டேர்ட் ஆரம்பிக்கப்படுமென்று பதில் சொன்னார்கள். தாலுகாவிற்கு ஒன்று என்று இல்லாது இரண்டு வீதம் ஆரம்பிக்க சர்க்கார் முன்வருவார்களா? ஒன்றுதான் ஆரம்பிக்கப் போவதாக கேள்விப்பட்டேன், அது உண்மையா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கேள்விப்பட்டது சரியா இல்லையா என்று தெரியாது. எந்தெந்த இடத்தில் எந்த அடிப்படையில் 1962-63-ல் ஆரம்பிக்கப்படவேண்டுமென்று முடிவு செய்யப்படவில்லை. ஆனால் தொடர்ந்து மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் போதுமான அளவு பள்ளிக்கூடங்கள் எல்லாப் பகுதிகளிலும் ஆரம்பிப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

SRI N. MARUDACHALAM : புது உயர்நிலைப் பள்ளிகள் ஏற்படுத்துவதில் அந்தப் பகுதிகளில் உள்ள மக்கள் முன்வந்தால் சர்க்கார் உதவி செய்யுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அப்படி மக்கள் முன் வருவதை எப்பொழுதும் சர்க்கார் வரவேற்கிறது. ஆனால் அப்படி முன்வருவதால் சௌகரியம் இல்லாத இடங்களில் இதை ஆரம்பிக்க முடியாது. அந்தந்தப் பள்ளிக்கூடங்களைப் பொறுத்து இப்பொழுதுள்ள சௌகரியங்களுக்குமேல் என்ன சௌகரியங்கள் செய்து கொடுக்க மக்கள் தயாராயிருக்கிறார்கள் என்பதைப் பொறுத்து முடிவு செய்யவேண்டியிருக்கிறது.

SRI K. ANBAZHAGAN : இந்த உயர்தர நடுநிலைப் பள்ளிகளில் உயர்தர வகுப்புக்குரிய பாட திட்டமும், பீ-யூனிவர்ஸிட்டி பாட திட்டமும் ஏறத்தாழ ஓரளவாக அமைந்திருக்கிறதா? அப்படியானால் இதற்கான தமிழ்ப் பாடப் புத்தகங்களை இப்பொழுதே தயாரிக்க ஏதாவது முயற்சியுண்டா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : பதினேராவது வகுப்பு முடிகிறபோது, பீ-யூனிவர்ஸிட்டியில் படித்து வெளி வருகிறவர்களின் கல்வித்தரம் இவர்களுக்கு ஏற்படவேண்டுமென்பதுதான் இதன் நோக்கம். அதற்கான புத்தகங்கள் தயாராகக் கொண்டிருக்கின்றன.

Scavengers

* 269 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) மல, மூத்திரங்களை நகர சுத்தியாளர்கள் தலைச் சுமையாகக் கொண்டுபோகும் வழக்கத்தை ஒழிப்பதற்காக ஆராய்ந்தறிய சர்க்காரால் நியமிக்கப்பட்ட ஆலோசனை பேர்டின் அறிக்கையானது சர்க்காருக்குக் கிடைத்துவிட்டதா?

[18th August 1960]

(ஆ) அப்படியானால் இதன் நகல் ஒன்று அசெம்பளி ஹால் நிலையத்தில் வைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

Land revenue

* 27 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) “Land Revenue” வரியை உரிய காலத்தில் வசூல் செய்த அதிகாரிகளுக்குப் பரிசு வழங்கப்படும் திட்டம் அமல் நடத்தப்பட்டு வருகிறதா?

(ஆ) அப்படியானால், 1959, 1960-ல் எந்தெந்த ஜில்லா அதிகாரிகளுக்கு இப்பரிசுகள் வழங்கப்பட்டன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) No Sir

(b) Does not arise.

Untouchability

* 273 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) தீண்டாமைக் கொடுமைகளை எடுத்துக்காட்டும் எத்தனை வித சுவரொட்டி விளம்பரங்கள் 1960-61-ஆம் வருடத்தில் வெளியிடப்படும்?

(ஆ) ஒவ்வொரு சுவரொட்டி விளம்பரத்திலும் எவ்விதமான தீண்டாமைக் கொடுமைகளைத் தெரியப்படுத்தும் படங்கள் வரையப்படும்?

(இ) தீண்டாமைக் கொடுமைகளை விளம்பரப்படுத்த வேறு முறைகளும் கையாளப்படுமா?

(ஈ) அவ்வாறாயின், அதன் விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) Two different posters on the evils of untouchability are to be produced during 1960-61.

(b) It will be of general nature.

(c) Yes, Sir.

(d) Staging of dramas, etc.

SRI P. G. MANICKAM : இதற்காக எவ்வளவு தொகை செலவிட திட்டமிடப்பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : 1960-61ல் ரூ. 25,000 ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

SRI K. B. S. MANI : இந்த சுவரொட்டிகள் மூலம் தீண்டாமை யை ஒழித்து விடலாம் என்று கருதி இந்த சுவரொட்டிகளின் வழி விளம்பரப்படுத்துவது அவசியம்தானா என்று பரிசீலனை

18th August 1960]

செய்து அதை மாற்றி பிரசாரத் துறை போன்ற மற்ற செயல் முறையில் அந்தப் பணத்தைச் செலவழிக்க அரசாங்கம் யோசிக்குமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : எல்லாம், ஒரு காரியத் தால் மட்டும் இதில் வெற்றி அடைய முடியாது. வெவ்வேறு முயற்சி எடுக்க வேண்டியதாகியிருக்கிறது. இந்த முயற்சியும் சிறிதளவு பலன் அளிக்கும் என்ற முடிவிற்கு வந்து இதை ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார்கள்.

SRI A. GOVINDASAMY : இந்த சுவரொட்டிகள் பொது இடங்களில் ஒட்டப்படுமா? அல்லது அரசாங்கக் காரியாலயங்களில் மட்டும் ஒட்டப்படுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : பொது இடங்களிலும் ஒட்டப்படும்.

SRI T. S. RAMASWAMI : Sir, there are places in our State where untouchability is past history and where these posters will only remind ancient history and it is almost an anachronism. So, will the Government think of not pasting these posters in those areas?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Posters will be prepared in such a way that they will not remind them of the past, but will give hope for the future.

SRI P. G. MANICKAM : தீண்டாமைக் கொடுமைகளை சினிமா மூலம் விளக்குவதற்கு சர்க்காருக்குத் திட்டமிடப்பட்டுள்ள அதன் விவரங்கள் என்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : சினிமா எடுக்கிறதாக இப்பொழுது உத்தேசமில்லை. ஆனால் டிராமாக்கள் மூலம் இதைப் பரப்புவதாக உத்தேசம்.

SRI A. GOVINDASAMY : இதுவரையில் அடித்த சுவரொட்டிகளை பொது இடங்களில் ஒட்டாததின் காரணம் என்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : பொது இடம் என்றால் எது என்று தெரியவில்லை “பப்ளிசு” போகிற இடங்களில்தான் இதை ஒட்டியிருக்கிறது.

Electrification of Taluk offices

* 274 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதிலளிப்பாரா—

1960-61-ல் தாலுகாக்களிலுள்ள எத்தனை காரியாலயங்களிலே மின்சார விளக்குகள் போட எவ்வளவு தொகை ஒதுக்கப் பட்டிருக்கிறது?

[18th August 1960]

THE HON. SRI P. KAKKAN : It is proposed to electrify 14 (fourteen) Government offices during 1960-61 and a sum of Rupees 19,821 has been allotted for the purpose. The question of electrifying all Taluk and Revenue Divisional Officers' offices during the course of this year is also under consideration.

SRI P. G. MANICKAM : மேற்கண்ட 14 இடங்கள், எந்தெந்த இடங்கள் என்று சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : Taluk Office and Deputy Tahsildar's Office, Gingee; Taluk Office, Villupuram; Deputy Tahsildar's Office and Police Station at Kodavasal; Taluk Office, Sub-Jail and Sub-Magistrate's Court, Musiri; verandah of Public Office at Pudukottai; Taluk Office at Aruppukottai; Taluk Office at Mudukulathur; Taluk Office, Sub-Jail and Sub-Magistrate's Court Buildings at Gobichettipalayam; Section Office, Trivellore; Government Basic Training School, Tirur; Forest Range Office, Chengam; Court-hall and Chamber of Sub-Magistrate at Arni; Office of the Deputy Inspector of Schools, Arni; and the Bar Room of the Sub-Magistrate's Court at Ambur.

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், இதர தாலுகா ஆபிஸ்களிலும், டெப்யூடி கலெக்டர் ஆபிஸ்களிலும், போலீஸ் சப் இன்ஸ்பெக்டர் ஆபிஸ்களிலும் இவ்வாறு லைட் போடுவதற்காக பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வருவதாகத் தெரிகிறது. இந்தப் பரிசீலனை முடிந்த பின்னால் இந்த வேலைகளை எல்லாம் செய்வதற்கு மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் சேர்ப்பதற்கு அரசாங்கத்தினிடம் ஏதாவது யோசனை இருக்கிறதா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : மூன்றாவது திட்டத்தில் சேர்க்கப்படுமா இல்லையா என்பதற்கு இப்போது என்னிடம் தகவல் இல்லை. என்னுடைய பதிலில் சொன்னபடி எங்கெங்கு எல்லாம் மின்சார லைட் கொடுக்கவேண்டும் என்று அரசாங்கம் கருதுகிறதோ அங்கெல்லாம் கொடுப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்படும்.

SRI S. RANGANATHA MUDALIAR : Is there any proposal for electrifying subordinate judicial courts, I mean the Judicial Magistrate's Courts?

THE HON. SRI P. KAKKAN : அவசியம் இருக்கிற இடங்களில் எல்லாம் போடுவது பற்றி கவனிக்கப்படும்.

SRI K. VINAYAKAM : சென்னை நகரத்திலும், சென்னை நகர வட்டாரத்தில் பொதுவாக எல்லா அலுவலகங்களிலும் மின்சாரம் வந்தும்கூட சைதாப்பேட்டையிலுள்ள தாலுகா ஆபிஸில் இதுவரை மின்சாரம் கொடுக்கப்படவில்லை. அதிலும் குறிப்பாக ஓரே கட்டிடத்தில் கீழ் பாகத்தில் இருக்கும் தாலுகா ஆபிஸுக்கு லைட் கொடுக்கவில்லை, அதே கட்டிடத்தின் மாடியில் இருக்கின்ற மாஜிஸ்ட்ரேட் கோர்ட்டிற்கு மின்சார லைட் வசதி கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. கீழே இருக்கும் தாலுகா ஆபிஸுக்கு மின்சாரம் கொடுக்கவேண்டும் என்று கடந்த 10 வருடகாலமாகக் கேட்டி-

[18th August 1960]

ருந்தும் இதுவரை கொடுக்கப்படாததின் காரணம் என்ன? ஆகவே இதை உடனடியாகக் கவனிக்க அரசாங்கம் முன் வருமா? . . .

MR. SPEAKER : The hon. Member may write to the Hon. Minister. He cannot put a question like that.

SRI K. VINAYAKAM : On a point of Order, Sir. The Hon. Minister was pleased to read out a list of places which have been electrified and I am only listing out a place, arising out of the reply given by the Hon. Minister, i.e., the taluk office in Saidapet where the upstairs has been electrified and not the downstairs wherein the taluk office is situated. My question cannot be out of order.

MR. SPEAKER : It is for me to decide. The hon. Member has not listened to what I have said just before. The supplementary question must be based on the answer given by the Hon. Minister to the main question. But, instead of that, if any hon. Member puts a question as to why certain buildings in his constituency have not been electrified, the Minister concerned may not have the answer ready. I must come to the rescue of the Minister. The supplementaries must come within the purview of the main question. The hon. Member may put a separate question whether such and such a building in Saidapet has been electrified or not. I shall allow it. He cannot put a question for which the Minister may not have a ready answer. I am sorry to say that.

Housing facilities for Government Employees.

* 275. Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) Public Works Department மூலமாகவும் City Improvement Trust மூலமாகவும் அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு வீடுகள் கட்டிக் கொடுப்பதற்காக எவ்வளவு தொகை தேவை என்று மத்திய சர்க்காருக்கு சென்னை சர்க்காரால் தெரிவிக்கப்பட்டது?

(ஆ) எவ்வளவு தொகை மத்திய சர்க்காரால் கொடுக்கப்பட்டது?

(இ) Public Works Department மூலமாகவும் City Improvement Trust மூலமாகவும் 1960-61-ஆம் வருடத்தில் எத்தனை வீடுகள் எங்கெங்கே கட்டப்படும்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) The Government of India were informed that our requirements under the Rental Housing Scheme will be Rs. 30 lakhs for 1959-60, and Rs. 50 lakhs for 1960-61.

[18th August 1960]

(b) An allotment of Rs. 30.00 lakhs was sanctioned by the Government of India for 1959-60. The allotment for the current year is awaited.

(c) A statement ^a is placed on the table of the House.

SRI V. SUBBIAH : ஸார், விட்டப்பலையம்-அபுகுடல் ரோடு, ஸி.ஐ.டி.யிலிருந்தும் ஏற்கெனவே சொந்தமாக இரண்டு, மூன்று வீடுகள் இருப்பவர்களுக்கே கொடுக்கப்படுவதாகத் தெரிகிறது. ஆகவே இந்த முறையை மாற்றி வீடுகள் இல்லாத ஊழியர்களுக்கு வீடுகள் கொடுப்பதற்கு அரசாங்கம் ஏற்பாடு செய்யுமா? இப்போதுள்ள நிலைமையில் எத்தனை பேர்களுக்கு கொடுக்கப் பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இது சர்க்கார் சிப்பந்திகளுக்கு குடக்கலிக்கு வீடுகள் கட்டிக்கொடுப்பதைப்பற்றியுள்ளது. இதற்காக 550 வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்க சர்க்கார் உத்தேசித்திருக்கிறது என்று தகவல் கொடுத்திருக்கிறேன்.

SRI T. S. RAMASWAMI : May I know whether the scheme covers mufassal areas also or whether it is confined to Madras City alone?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : For the present it covers only Madras City.

Metalling of roads

* 276 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் பொதுமராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் வருடம் ஏப்ரல் மாதம் கடைசி வாரத்திலே நடைபெற்ற ஹைவேஸ் இஞ்சினியர்கள் ஆலோசனைக் கூட்டத்திலே, கோயம்புத்தூர் ஜில்லா, பவானி நாலுகாவில் எத்தனை ரோடுகளுக்கு மெட்டலிங் செய்ய திட்டமிடப்பட்டது?

(ஆ) 1960-61-ம் வருடத்திலே மேற்கண்ட ரோடுகளில் எந்தெந்த ரோடுகளுக்கு மெட்டலிங் செய்யப்படும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) There was no such conference during the last week of April 1960 and no scheme for metalling of roads has been drawn up or discussed. But a discussion was held during the last week of March 1960 to draw up proposals for effecting immediate improvements from Government funds to District Board Roads and roads formed under Local Development, National Extension Service, Community Development, etc., which are in a bad condition. Roads to be improved under this scheme during 1960-61 only have been selected and further mileages to be improved during subsequent years will be decided later.

^a Printed as Appendix III on page 84 infra

[18th August 1960]

(b) The following roads in Bhavani taluk to a length of 37 miles 5 furlongs have been selected for being improved during 1960-61 :—

Name of road.	Length.	
	M.	F.
1. Tavittupalayam-Appukudal road	7	1
2. Andipur-Ammamet road to Kannachipudur ...	5	2
3. Villitrippur to Tothikinar	11	5
4. Perundaliyur to M. 1/3 of Pavadaikavandanur to Oddathurai road	1	7
5. Guruvareddiyur to Sanichanthai	2	4
6. Kurichi to Kuchikalur	2	0
7. Chethampalayam to Peruvachi	2	2
8. Tothekuliampalayam to Thoppur	2	4
9. Appukudal to Punnam Puvanachi	2	4
Total	37	5

SRI P. G. MANICKAM : கனம் அமைச்சர் அவர்களால் தெரிவிக்கப்பட்ட திட்டங்களில் 1960-61-ஆம் வருடத்திற்குள் எவைகளெல்லாம் முடிப்பதற்கு திட்டமிடப்பட்டிருக்கிறது? அவைகளுக்கு எவ்வளவு தொகை ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI P. KAKKAN : இந்தத் திட்டங்கள் எல்லாம் 1960-61-க்குள் முடிக்கப்படவேண்டும் என்றுதான் திட்டமிடப்பட்டிருக்கிறது. அதற்காக தொகைகளும் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. பஸ் போகாமல் இருக்கும் 1.95 மைல்களுக்கு வேலை செய்வதற்கு திட்டமிடப்பட்டிருக்கிறது. இதற்காக 1.207 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. மேலும் பஸ் போய்க் கொண்டிருக்கிற ரோடுகளில் மிகவும் சீர்கெட்டுப்போய் இருக்கக் கூடிய 137 மைல்களுக்கு வேலை செய்வதற்கு திட்டமிடப்பட்டிருக்கிறது. இதற்காக 2.64 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

Showing of films to patients

* 278 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) அரசாங்க ஆஸ்பத்திரிகளிலே உள்ள நோயாளிகளுக்கு சினிமா படங்கள் காட்டுவதற்கான திட்டம் ஏதாவது பரிசீலனையில் இருக்கிறதா?

(ஆ) அப்படியானால், அதன் விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

[18th August 1960]

Co-operative farms

* 280 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயம்புத்தூர் ஜில்லா, பவானி தாலுகாவிலும், கோபிசெட்டிபாளையம் தாலுகாவிலும் ஹரிஜன விவசாயிகளைக் கொண்டு கூட்டுப் பண்ணைகள் நடத்த திட்டம் ஏதேனும் பரிசீலனையில் இருக்கிறதா?

(ஆ) அப்படியானால், அதற்கான நடவடிக்கைகள் எப்பொழுது எடுத்துக்கொள்ளப்படும்?

(இ) மேற்படி கூட்டுப் பண்ணைகளுக்கு எடுக்கப்போகும் நிலத்தின் விஸ்தீர்ணம் எவ்வளவு?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) No, Sir.

(b) & (c) Does not arise.

MR. SPEAKER : Questions are over.

[Note.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II.—PRIVILEGE MATTER *re* ARREST OF TWO MEMBERS OF THE HOUSE.

MR. SPEAKER : Hon. Members are aware of the matter of privilege raised by hon. Member Sri M. Kalyanasundaram about his arrest under section 151 of the Criminal Procedure Code, and by hon. Member Sri P. S. Chinnadurai about the arrest of hon. Member Sri S. B. Adityan, under section 151 of the Criminal Procedure Code. I had postponed the matter to 18th August to hear the views of the leaders of parties. To-day I propose to hear their views. While giving their views, I hope they will bear in mind the following points :—

Freedom from arrest of Members of Parliament is essentially claimed in order that Members may do service to the State. It has never been claimed that that privilege should allow Members to commit a felony or other offence and escape by privilege of Parliament. In the United Kingdom arrest in civil cases is privileged. This is because a Member of Parliament will be in the House on the business of the State and therefore he should not be removed from the House on any private and individual ground. Arrests for action arising out of criminal jurisdiction are not privileged. Criminal jurisdiction is the business of the State. It involves considerations of public safety and therefore criminal jurisdiction is not covered by Parliamentary privilege. In the United Kingdom both the punitive arrest and the preventive arrests have been held to be cases falling under criminal jurisdiction, and hence no privilege is attached to the same. In India also in the Deshapande case it has been held that no privilege can be claimed for preventive arrests also.

18th August 1960] [Mr. Speaker]

I would, therefore, request the leaders to enlighten me as to how the arrest under section 151 of the Criminal Procedure Code does or does not come under preventive arrest to which no privilege is attached. I may also remind I am not interested in hearing the validity of section 151 or its merits.

* SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, in spite of the elucidation contained in your note, I may not be deterred from making my claim. The rights and privileges of this House and its Members under Article 194 (3) of the Constitution of India are the same as the rights and privileges of the House of Commons. Sir, you were good enough to point out that there is no privilege to be claimed in regard to the arrest for the administration of criminal justice.

MR. SPEAKER : This is law and I am giving the hon. Member the law.

* SRI M. KALYANASUNDARAM : I am aware of it. Even with the help of some competent persons, I have examined this aspect also. In this connection, Sir, I would request you to kindly refer to the memorandum submitted by Sir Gilbert Campion to the Committee of Privileges in connexion with the arrest of Mr. Captain Ramsay and that will give us some light, Sir. The decision may be different. I am not relying on the decision of the Committee.

MR. SPEAKER : I am glad. I was about to read the decision of the Committee.

SRI M. KALYANASUNDARAM : But what the witness had said would have some bearing on this case. This is what Sir Gilbert Campion said :

“ Civil and Criminal grounds were tacitly supposed to exhaust all possible grounds of arrest, and consequently, the arrest of a Member which was not in a civil cause must be on a criminal charge, and *vice versa*. This has never been entirely true. . . ” This is what he says. I would request the Hon. Speaker to note this :

“ This has never been entirely true—a fact which has an important bearing on the question at issue, since the whole difficulty in this case arises out of the fact that preventive detention, not being a commitment on a criminal charge and having obviously nothing to do with a civil cause, falls into a debateable region between what is known to be privileged and what is certainly not privileged and must now be assigned to one or the other sphere.” The last sentence is very important and it has a bearing on this case.

Sir, Sir Gilbert Campion says that there are two kinds of grounds. One set of grounds is definitely privileged, i.e., civil grounds. The other set of grounds, that is arrest on criminal

[Sri M. Kalyanasundaram] [18th August 1960]

charges, is definitely not privileged and between the two, there is an intermediate region whereby he means that each arrest has to be examined and it has to be assigned either to this sphere or that sphere. My submission is that the arrest under section 151 of the Criminal Procedure Code comes under the intermediate region. It is no doubt not definitely privileged. I would request the Hon. Speaker to listen to me. It is not definitely "not privileged", because the arrest under section 151, Criminal Procedure Code, is not a preventive detention. I have to rely on eminent authorities. I shall just now explain.

Mr. N. C. Chatterjee, who was a witness in Deshpande's case, to which you were pleased to refer, said that "there is a fundamental difference" between English laws and the laws in our country. The laws in our country were made by the Britishers for keeping their rule against the will of our people. That is the fundamental difference. So they have made certain laws, of course, which we have inherited. Now, these laws are used in the multi-party democracy against the opposition party. It is all the more necessary in this House to examine each arrest on its merits. The arrest may be justified. That is a different matter. I agree with you, Sir, when you said that there is no privilege for arrest for treason, for felony or for disturbance of peace. With regard to the disturbance of peace, Sir, I will not be privileged. If I refuse to give surety to come out on bail I cannot claim privilege. There is no bail for arrest under section 151, Criminal Procedure Code. It is a section empowering the police to take a person into custody without warrant. This is what is said, Sir, in section 151—fortunately or unfortunately both of us are not Lawyers—Section 151, Criminal Procedure Code says:

"A police officer knowing of a design to commit any cognizable offence may arrest, without orders from a Magistrate and without a warrant, the person so designing, if it appears to such officer that the commission of the offence cannot be otherwise prevented."

Though the section is bad enough, it is quite clear. Arrest should be made only if it cannot be prevented otherwise. In the commentary what is said is:

"The authority of the police officer under section 151, Criminal Procedure Code, is only a limited and exceptional power to prevent the commission of a cognizable offence by the individual concerned and is in no sense analogous to the power of preventive detention."

I request the Hon. Speaker to note this. This is not analogous to the power of preventive detention. 'The section merely authorizes the arrest by police without warrant from a Magistrate, and is not a provision of law under which a person can be detained.' This also, I would request you to note, Sir. At least in my mind,

[18th August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

I am clear that this is not a preventive detention. This is not analagous to Captain Ramsay's case nor analogous to Deshpande's case. This is different from both these cases.

Coming again to the intermediate region pointed out by Sir Gilbert Campion, I would request you, Sir, to take note of the fundamental difference between the English law and the Indian law. So, it is all the more necessary for us to realise that the intermediate region, that is, the debatable region between what is privileged definitely and what is not privileged, is wider in India. Not that I want to create any new privilege and I know we cannot create any new privileges. If you examine the precedents in the history of privileges in Britain we cannot find a single case, which is anywhere near to this case, because English laws are different. There is no provision in British laws which is similar to section 151, Criminal Procedure Code. At any rate I am informed like that. That is why, Sir, I feel that this falls under the debatable region and it has to be gone through by a Committee of Privileges.

I do not say that the privilege is absolute. I agree with you, Sir, when you pointed out those three reasons for which a member can be arrested even when the house is sitting. That is what had happened in Deshpande's case. When the Parliament was in Session he was arrested on his way to Parliament and the Committee of Privileges by a majority decide that Sri Deshpande cannot claim privilege. I think the Hon. the Labour Minister who is sitting here was also a member of that Privilege Committee. But a person like Sri N. C. Chatterjee was of the view that it comes under privilege. That is in the case of Preventive Detention Act. That arrest was made under the Preventive Detention Act. Captain Ramsay's arrest also was made under powers of Regulation for the Defence of Realm of Britain. At least there is statutory authority for the executive to arrest the person and they have to supply him the grounds for which he was arrested and he has a remedy in a Court of Law. Here I am a member of this House. I was arrested just some 15 days prior to the commencement of the Session of the Assembly which is an important Session. As you are aware, some important subjects have already come up and some are yet to come. I was preparing for this Session sitting in my room in the Legislators' Hostel. Of course, I know that Legislators' Hostel is not a privileged area and police can enter into it and arrest me. They entered and arrested me without assigning reasons. When I asked for reasons, they said that they were Security Officers. They were not even in uniform. They were Security Officers. They showed me their identity. Then I accepted it and I followed them obediently. I had no other work except the service of this House. I have so many jobs. But as you are aware, Sir, I have been concentrating in the service of this House most part of my time and energy. I request you to note that point. Even to the

[Sri M. Kalyanasundaram] [18th August 1960]

detriment of my other political activities I have been devoting my time and energy to the service of this House. It is a fact which should be recognised. I was doing my legitimate work, i.e., the preparation for the current Session of this Assembly sitting in my room and the police took me into custody without assigning reasons. This is an arrest, as I have already explained, under section 151, Criminal Procedure Code. Even though the police did not inform me, I came to know of it later that I was arrested under section 151, Criminal Procedure Code, after going to the jail.

The way in which the police treated me is not very important. They have treated others much worse. So, I must thank them for treating me at least with that much consideration. I was asked to sit till 2 o'clock in the night in the Commissioner's Office and after that I was taken to a police station lock-up where the whole lock-up was stinking even for normal use. I should sympathise with the police constables who are working there. It was so stinking. It was a police station near Mount Road, I think, it is Chintadripet Police Station.

MR. SPEAKER: I am afraid what the hon. Member is saying now is not relevant to the subject.

SRI M. KALYANASUNDARAM: In France and Britain even entering a member's room while he is sleeping is considered to be very repugnant to the principles of democracy. I am not claiming such treatment here. But any way I should thank the police for not having treated me worse.

Coming to the point, my arrest is not under Preventive Detention Act or an arrest on specific criminal charges. If they had arrested me on specific criminal charges, I could have no grievance. I cannot claim privilege if they had arrested me under the Preventive Detention Act. Because Government were not satisfied with the provisions of section 151, Criminal Procedure Code, they had enacted what is known as the Preventive Detention Act. They could put anybody under detention under the Preventive Detention Act not for one day but for one week or for one month or even for one year or even for the duration of the term of the House. Under Preventive Detention Act they can put me in jail. I cannot have any grievance. That is a political matter. They have to face politically. They want to avoid that political responsibility by resorting to these, if you permit me to say so, Sir, very crooked methods by putting a member in jail under section 151, Criminal Procedure Code.

MR. SPEAKER: The hon. Member is criticising the action of the Government. It is not relevant to this discussion.

SRI M. KALYANASUNDARAM: The Executive should not resort to such methods.

MR. SPEAKER: That is not relevant to this issue.

18th August 1960]

SRI M. KALYANASUNDARAM: This is not an arrest under Preventive Detention Act.

(THE HON. SRI K. KAMARAJ: என்ன உரிமை இருக்கிறது?) பேசுவதற்காவது சுதந்திரம் கொடுங்கள். அரசியல் சட்டத்திலேயே அந்த சுதந்திரம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. திரு. காமராஜ் நாடார் அவர்கள்தான் எப்போதும் முதல் மந்திரியாக இருப்பார் என்றால் நான் ஒன்றும் சொல்ல வேண்டிய அவசியம் இல்லை.

MR. SPEAKER: I will not allow this discussion. The hon. Member cannot go into the merits of his arrest and the motive of the Government. It is not relevant to this discussion. I request him to confine himself to the main issue. If the hon. Member starts something else, somebody will start replying to it.

SRI M. KALYANASUNDARAM: This is not an arrest under Preventive Detention Act or under specific criminal charges. If they have grounds to prevent me from committing certain offences, certainly there was a legitimate course. They could have arrested me under the Preventive Detention Act and kept me in jail. I cannot claim privilege. There are legal methods for seeking remedy or political methods for seeking remedy. But here I was put in jail for a period of 5 or 6 days under section 151, Criminal Procedure Code, against which there is no remedy. I cannot move for bail. I cannot come out, even if I give surety for Rs. 10,000 or Rs. 50,000. Even if the Hon. Speaker comes and says that he will stand surety for me, I cannot be released. So this is the provision under which I was arrested and so, I claim privilege, Sir.

I am not entering into the question whether the arrest is justified or not, whether there were grounds for my arrest or not because I am not informed of the grounds. The Hon. Speaker says that he was informed of some reasons. I do not know what they are. Erskine May says that it is the privilege of the House to know the reasons.

"In all cases in which Members of either House are arrested on criminal charges, the House must be informed of the cause for which they are detained from their service in Parliament." So, the House has got a right to know the reasons for arresting a member. If the reasons are justifiable then there are appropriate laws under which they could have proceeded against me.

Unfortunately you have clubbed the other case also with mine, Sir. Rather I am unhappy about it.

MR. SPEAKER: He is also claiming privilege.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Even in that case my submission is that his arrest under section 151, Criminal Procedure Code, is not proper. The arrest should have been made under

[Sri M. Kalyanasundaram] [18th August 1960]

the Preventive Detention Act. Then I will have no grievance so far as I am concerned. If the other hon. Member* also is arrested under the Preventive Detention Act, that will be useful even to him and the purpose can be achieved. The arrest under section 151, Criminal Procedure Code, whatever may be reasons is not at all justifiable. Apart from that, it is taking away the valuable privilege of members of this House.

Now, Sir, it is for the Hon. Speaker to consider the matter. The functions of the Speaker in these matters are

MR. SPEAKER: All the while the hon. Member was asking me to consider.

SRI M. KALYANASUNDARAM: This is the place where I can bring to the notice of the Speaker what the functions of the Speaker are. In these matters it is a limited function. The Speaker has "no eyes to see, nor ears to hear" except as directed by the House. That is the golden rule for the Speakers. Whether the arrest was justified, in all details which the Speaker need not go into. Whether the matter raised concerns a question of privilege or not is the important point that the Speaker should consider at this stage. It is for the Committee of Privileges to go into the details. The function of the Speaker is limited to deciding whether the case is *prima facie* sufficiently akin to the matter of privilege to permit an immediate discussion. That is what the Speaker has to consider. That is my submission. I therefore, claim privilege and I request that the matter may be referred to the Committee of Privileges for two reasons, one for failing to notify the reasons to this House and the other for having arrested me and detained me from 13th July 1960 to 18th July 1960. I submit that the matter may be referred to the Committee of Privileges so that the Committee can investigate whether there were reasons, and whether the reasons were justifiable and even the question, as pointed out by you, Sir, whether section 151, Criminal Procedure Code can be used against the members, if it can be used, how far. So let it not be kept under suspense.

If that is the opinion of this House that even arrests under section 151 are permissible and a member cannot claim privilege, then let it say so. Let the Committee examine it and come to a decision and that would be useful for future guidance. Let there be no suspense. There is no precedent for it either in India or in the United Kingdom for a case of this kind. So, I submit that it will be very valuable if the matter is referred to the Committee of Privileges. I would also appeal to the hon. the Leader of the House not to look at it from the point of view of a lawyer or a party leader but look at it from the point of view of the privileges of the House. Even if it is referred to the Committee of Privileges, it does not automatically mean that the Committee is going to decide in my favour or against me. The Committee is free to decide what it feels about it. Therefore,

[18th August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

I would appeal to the Hon. the Leader of the House to agree to refer the matter to the Committee of Privileges where we can sit together and consider all aspects of the matter.

MR. SPEAKER: Only if the Speaker decides that there is a *prima facie* case

SRI M. KALYANASUNDARAM: Both of us can make a request that the matter may be referred to the Committee of Privileges. The Hon. Speaker may hold the view that there is no *prima facie* case even after the Hon. the Leader of the House has agreed to it. So, I am only appealing to the Hon. the Leader of the House to join with me in requesting the Hon. Speaker to refer the matter to the Committee of Privileges.

* SRI P. S. CHINNADURAI: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தச் சபையின் அங்கத்தினரான கனம் ஆதித்தன் அவர்கள் 12-ந் தேதி கைது செய்யப்பட்டபோது நான் ஒரு உரிமைப் பிரச்சினையைக் கொடுத்தேன். அவர்கள் கைது செய்யப்பட்ட ஷரத்தைப்பற்றியோ அல்லது காரணங்களைப்பற்றியோ நான் இந்த உரிமைப் பிரச்சினையில் எதையும் எடுத்துக்கூற விரும்பவில்லை. அவர்கள் கைது செய்யப்பட்டு மதுரையில் காவலில் வைக்கப்பட்டார்கள். அதற்குப் பதிலாக அவர் சென்னையில் காவலில் வைக்கப்பட்டிருந்தால், 13-ந் தேதி சட்டசபைக்கு அவர், போலீஸ் பாதுகாப்போடுகூட, வர அனுமதிக்கப்பட்டிருந்திருக்கலாம் என்பது என்னுடைய கருத்தாக இருந்தது. அவ்வாறு செய்யப்பட்டிருந்தால், அதன் மூலம் சாத்தாங்குளம் தொகுதி மக்களுடைய அபிலாஷைகள் நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கக்கூடும். அவர் சபைக்கு வருவது தடைப்படுத்தப்பட்டது என்ற குறைபாட்டுக்கு இடம் இல்லாமல் இருக்குமே என்பதற்காக உரிமைப் பிரச்சினை கொடுத்தேன். எதற்கும் இப்பொழுது அவர்கள் விடுதலை செய்யப்பட்டுவிட்டபடியால் நான் அந்த உரிமைப் பிரச்சினையை வலியுறுத்த விரும்பவில்லை என்று கனம் சபாநாயகருக்குப் பணிவோடு தெரிவித்துக்கொள்ளுகின்றேன்.

* SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI: தலைவர் அவர்களே, சட்ட சபை அங்கத்தினர்கள், அதிலும் முக்கியமாகத் தலைவர்கள், அரசியல் காரணத்திற்காக ஒரு போலீஸ் சட்டத்தை உபயோகப்படுத்தி, ஒரு கெட்ட எண்ணத்துடன்

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, the hon. Member is going beyond what the hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram, has stated. Even he did not impute any motive to the arrest. I do not think the hon. Member is entitled to refer to such things.

MR. SPEAKER: நான் சொல்வதைக் கேட்கவில்லை என்று நினைக்கிறேன். I stated in the beginning that the discussion should be limited to the point, whether section 151 does or does not come under the preventive arrest for which no privilege is attached. I am not interested in hearing the validity of section 151 or its

[Mr. Speaker] [18th August 1960]

merits, as that is beyond my scope. Therefore, let the hon. Member confine himself to the point, whether this is or this is not a preventive arrest.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : சாதாரணமாக அரசியல் காரணத்திற்காக பிரிவென்டிங் டிபென்ஷன் ஆக்டின் கீழ் அரெஸ்ட் செய்து அவர்களைத் தனியாக வைப்பது வழக்கம். அரசாங்க நடவடிக்கைக்கு விரோதமாகச் செய்ய முற்பட்டால் அப்பொழுது அம்மாதிரி செய்வது வழக்கம். நம் நாட்டிலே அதைப்பற்றி எங்கும் கண்டனக் குரல் எழுப்பினபோது

MR. SPEAKER : நான் திரும்பத் திரும்பச் சொல்லியும் நீங்கள் 151-வது செக்ஷனின் 'மெரிட்'-டைப்பற்றிப் பேசுகிறீர்கள். 'அதைப் பொதுமக்கள் வரவேற்கவில்லை' என்பதைப் பற்றிப் பேசுகிறீர்கள். அந்தப் பிரச்சனை இப்பொழுது கிடையாது. க்ரிமினல் பிரொசீஜர் கோடின் 151-வது செக்ஷன்படி இது பிரிவென்டிங் டிபென்ஷனாக வருகிறதா இல்லையா என்பதுதான் இந்த உரிமைப் பிரச்சனை. இதைப்பற்றிச் சொல்லுங்கள். அதைத் தவிர வேறு பிரச்சன்கள் பண்ண முடியாது. இவ்வளவு நிபந்தனைக்கு உட்பட்டு பேச முடியாதென்றால் பேசவேண்டுமென்று நான் சொல்லவில்லை. பேசவேண்டுமானால் இந்த நிபந்தனைக்குட்பட்டித் தான் பேசவேண்டும்.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : 151-வது செக்ஷனை நம் முடைய சென்னையில்தான் பிரயோகிக்கக்கூடுங்கள் என்று நினைக்கிறேன். காட்டன் சூதாட்டம் பிரபலமாக இருந்தபோது அந்தச் சூதாட்ட முதலாளிகளை அரெஸ்ட் செய்ய வகை இல்லாத போது, இந்த செக்ஷனை உபயோகப்படுத்தி,

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர் மன்னிக்கவேண்டும். 151-வது செக்ஷன் எதற்காக வைக்கப்பட்டது என்ற அந்தப் பிரச்சனையே இதிலே சேரவில்லை. அந்த செக்ஷன்படி ஒரு அங்கத்தினரை அரெஸ்ட் செய்தால் அதைப்பற்றித்தான் சொல்ல வேண்டும். தாங்கள் குறிப்பிடுகிற பிரச்சனை இதிலே வரவில்லை.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : சாதாரண ஆட்களை அந்த செக்ஷனைக் கொண்டு, பிடித்து வைத்தாலும், போலீஸ் அதிகாரிகள் அதே செக்ஷனை உபயோகப்படுத்தி நம்முடைய அசெம்பிளி மெம்பர்களைப் பிடித்தது தப்பு; 151-வது செக்ஷன் கீழ் பிடிக்கக்கூடாது; வேறு ஏதாவது சட்டத்தைப் பிரயோகித்துப் பிடிக்கவேண்டும். ஆகவே, இதைப் ப்ரிவிலேஜ் கமிட்டிக்கு அனுப்பவேண்டுமென்பது என் கருத்து.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : Mr. Speaker, Sir, I do not want to speak at great length. The Hon. Speaker has given his opinion and I have also heard what the hon. Member, Sri Kalyanasundaram, has stated. He has quoted certain authorities in favour of his argument. I find that this matter

18th August 1960][Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar]

is not free from doubt. Therefore, there is no harm in referring this matter to the Committee of Privileges which will go into the whole question and decide it.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Speaker, Sir, as you put it, Sir, we are concerned with the nature of action taken under section 151 of the Criminal Procedure Code. The first point to be noted is that section 151 is a provision made in the Code of Criminal Procedure relating to criminal matters. Secondly, this is dealt with in Chapter XIII—Preventive Action of the Police and Sections 149, 150, 151, 152 and 153 relate to the action to be taken by the police for the purpose of preventing certain breaches of law. Therefore, if we read section 151, this is what it states :—

'A police officer knowing of a design to commit any cognisable offence may arrest, without orders from a Magistrate and without a warrant, the person so designing, if it appears to such officer that the commission of the offence cannot be otherwise prevented.'

The hon. Member claiming the privilege himself conceded that it is not a civil arrest. This is not any arrest initiated by any individual for his own grievance even. But even an individual grievance could become a public grievance if it is a cognisable offence and if the police could take notice of it but here it is not for the purpose of vindicating any individual grievance or violation of any of the rights of the individual, that this action has been taken. Here on the information received that there is a design to commit any cognisable offence, any person can be arrested. Now I would put this question to the hon. Member, whether any other member of the public can be arrested under this section or not? If the police officer comes to know that there is a design to commit a cognisable offence and if any member of the public can be arrested, I respectfully submit that even Members of the Legislature cannot claim a special privilege that they should have a special law to be dealt with particularly when they come under that section. That is the specific ruling given in the Lok Sabha in the Deshpande case. "The fundamental principle is that all citizens including Members of Parliament (and that includes members of all State Legislatures in India) have to be treated equally in the eyes of law. Unless so specified in the Constitution or in any law, a Member of Parliament cannot claim any higher privileges than those enjoyed by any ordinary citizen in the matter of the application of the laws"—This is the ruling of the Speaker of the Lok Sabha in "The Deshpande Case".

The hon. Member, Sri S. Pakkirisami Pillai, was advancing an argument that section 151, Criminal Procedure Code, dealt with criminals and that members of Legislature should not be arrested under that section. Anybody who attempts to create an offence comes under section 151, Criminal Procedure Code. Hon.

[Sri C. Subramaniam] [18th August 1960]

Members cannot claim that we should have a separate law to deal with Members of Legislature. Unfortunately or fortunately equality of persons before law is guaranteed under the Constitution; even though a person may be a Member of Parliament or a Minister, he cannot claim a better privilege than an ordinary citizen. If under section 151, Criminal Procedure Code, a member of the public could be dealt with and he could be arrested and that could not be questioned by him, certainly an hon. Member of the Legislature cannot plead that he should not be arrested under the same Act (Criminal Procedure Code), but only by some other Act, viz., Preventive Detention Act. It is for the Executive, when there are alternative laws applicable to deal with the matter, to decide the particular law applicable to deal with these cases. Therefore, that is the first point. This is a matter relating eminently to a criminal purpose. It is for the purpose of a criminal offence that this arrest has been made.

Then the hon. Member wanted to point out that he has not designed to commit any cognisable offence. As a matter of fact there might have been no design on his part to commit any cognisable offence. He mentioned that he was concerned with the preparation for this Assembly session. I do agree and I take his word that he was also preparing for the Assembly session. But certainly he was doing other acts also. What those other acts are, the police had information. I am glad the hon. Member did not mention about it. He did not deny it. He has addressed a series of meetings inciting people to go on strike (that information the police had) to support the strike

SRI M. KALYANASUNDARAM: The subject-matter of my speech is before the Court. The matter is *sub-judice*.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: I am saying that the police had information. That information may be wrong. The hon. Member may prove in a Court of Law that it is wrong. The information has been received by the police that he has been addressing a series of public meetings inciting employees to go on strike. If that information is wrong, the hon. Member is entitled to prove that it is wrong in Court. As a matter of fact if he did not speak at all, if he did not commit any offence, it is for him to prove that in a Court of Law. It is for him to prove in Court that he had actually committed no offence. If the hon. Member feels that he was not committing any offence, it is for him to satisfy his conscience. I am not going to contend that he is making a statement which is not correct. That is quite a different thing. The police after receiving information were entitled to act under Section 151, Criminal Procedure Code. If as a matter of fact anything has been done which is not provided for in law, it is for the Court of Law to find out whether the law has been applied properly and whether there has been any miscarriage of law.

[18th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

We are now concerned with the question whether the arrest of the hon. Member Sri M. Kalyanasundaram under section 151, Criminal Procedure Code is a matter of privilege. The hon. Member, Sri Pakkirisami Pillai, attempted to read it as misuse of section 151, Criminal Procedure Code. Of course Sri M. Kalyanasundaram did not argue from that point of view. I respectfully submit that section 151, Criminal Procedure Code is a statutory provision giving power to executive authority to make preventive arrest. In the Deshpande case the Privileges Committee of the Lok Sabha came specifically to the conclusion that in a matter where preventive arrest under statutory authority by executive order is made, no breach of privilege is involved. Here is the statutory authority under which the Executive has taken action in a Criminal matter provided for in the Criminal Procedure Code and relating to commission of an offence, for the prevention of which the Executive is clothed with the authority to prevent the commission of an offence and to make an arrest. I respectfully submit hon. Members cannot claim any extraordinary privilege than the one available to common people with regard to preventive arrest. There is no question of any *prima facie* case. There is no doubt in the matter. I have been completely concluded in the House of Commons that once the matter was not related to a civil offence then it should be taken out of the purview of the privileges of the House. So, I submit there is no case for the matter to go before the Committee of Privileges.

MR. SPEAKER: I must thank the Hon. Leader of the House for his clarification of Section 151 and its relationship to privilege of hon. Members of this House. Also I must thank the Hon. Member Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar for his view that this is a matter where there is some doubt and as such it may be referred to the Committee of Privileges. I know that Sri P. S. Chinnadurai is withdrawing the matter of privilege he had raised. I am sorry that I had to intervene when the hon. Member Sri Pakkirisami Pillai spoke, because I felt that his interpretation was going beyond the scope of what I want. I hope he will pardon me if I did not permit him to continue. I am glad to find that the hon. Member Sri Kalyanasundaram possesses so much knowledge of criminal law. He said at one stage of his speech that he was not a lawyer. I am not a lawyer by myself. I may say that even without being a lawyer he argued his case very well. I hope without being a lawyer myself, I can give my decision very well.

The only point is this. With regard to the appeal of the hon. Member Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar and the hon. Member Sri M. Kalyanasundaram, I must say that first I have to decide whether it is beyond doubt whether this is a matter of privilege or not? If it is beyond doubt and I am completely satisfied that there is no *prima facie* case then the question of referring to the Committee of Privileges does not arise. Only when I am in doubt and when I hold that there is a *prima facie* case, then the matter could be referred to the Committee of Privileges. The hon.

[Mr. Speaker] [18th August 1960]

Member Sri M. Kalyanasundaram is wrong if he were to think that I am going to decide that there is a *prima facie* case. I am at present having an absolutely open mind. I have no views on the matter now. I have not come to any conclusion at present. I think hon. Members will give me credit for that. I will approach this question in an impartial manner and give my decision.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The hon. Member might have made some impression on you, Sir.

MR. SPEAKER: Even if that be so, I am not supposed to exhibit that. I shall give my decision in a day or two.

III.—POINT OF INFORMATION *re* CALLING ATTENTION TO CLOSURE OF PALAI CENTRAL BANK.

SRI T. T. DANIEL: I would like to say that yesterday I gave notice under Rule 41 drawing the attention of Government to the recent closure of the Palai Central Bank and consequent disturbance of depositors. You, Mr. Speaker, Sir, has disallowed that notice on the ground that it is a subject concerning "banking" which is not within the scope of the State Legislature

MR. SPEAKER: Are you going to question that?

SRI T. T. DANIEL: I am not questioning that. I want to raise a point whether this State Legislature has not got the power to request the State Government to approach the Central Government to evolve a formula to protect the interest of depositors especially in view of the fact that the branches of the Palai Central Bank are not confined.

MR. SPEAKER: The hon. Member is trying to say something on a point which I have disallowed. I think I gave the reason to the hon. Member in my chamber why I am disallowing that. I think I told the hon. Member that this question cannot be debated in this House. Palai Central Bank is in another State. Banking is a subject coming within the purview of the Central Government. We cannot have a debate on that here in this House. When I have disallowed the motion, the hon. Member cannot raise it in the House and have a debate on it. I am sorry I can't allow the hon. Member to talk on that subject.

We shall now take up Government Bills.

IV.—GOVERNMENT BILL.

(1) THE MADRAS STATE AID TO INDUSTRIES (AMENDMENT) BILL, 1960

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I beg leave to introduce the Madras State Aid to Industries (Amendment) Bill, 1960.

THE MADRAS STATE AID TO INDUSTRIES (AMENDMENT) BILL 1960 41

18th August 1960]

MR. SPEAKER: The question is—

"That leave be granted for the introduction of The Madras State Aid to Industries (Amendment) Bill, 1960".

The motion was put and carried and leave was granted.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I introduce the Bill.

MR. SPEAKER: The Bill is introduced.

(2) THE INDIAN PENAL CODE AND THE CODE OF CRIMINAL PROCEDURE (MADRAS AMENDMENT) BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 7 OF 1960).

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, I beg to move—

That the Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill 1960 (L.A. Bill No. 7 of 1960) as amended by the Joint Select Committee, be taken into consideration".

MR. SPEAKER: The motion moved—

"That the Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 7 of 1960) as amended by the Joint Select Committee, be taken into consideration."

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா ஏற்கனவே இந்தச் சபையில் விவாதிக்கப்பட்டு, இரண்டு சபைகளின் அங்கத்தினர்களும் கொண்ட ஒரு கமிட்டியால் பரிசீலிக்கப்பட்டு, மறுபடியும் இந்தச் சபையின் முன் அவைகளைப்பற்றி கவனித்துத் தீர்மானிப்பதற்கு வந்திருக்கிறது. இந்த மசோதாவை அநேகமாக எல்லோரும் வரவேற்றிருக்கிறார்கள். ஜாயின்ட் செலெக்ட் கமிட்டியிலும் இதைப்பற்றி பரிசீலித்து ஏகமனதாக ரிப்போர்ட் தயார் செய்து இங்கே அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது. ஜாயின்ட் செலெக்ட் கமிட்டியில் முக்கியமாகச் சில திருத்தங்கள் செய்திருக்கிறார்கள். அதில் ஒரு முக்கியமான திருத்தம், அதில் மூன்று மாதம் என்று இருக்கக்கூடியதை இரண்டு வருஷ அளவுக்கு தண்டனையை உயர்த்தியிருக்கிறார்கள். இரண்டு வருஷங்களுக்கு தண்டனை கொடுக்கலாம் என்று சட்டம் இருந்தாலும்கூட ஒரு தடவை குற்றம் செய்த பிறகும் கூட தொடர்ந்து அந்தக் குற்றங்களைச் செய்கிறவர்களுக்கு குறைந்தபட்சம் அதிக தண்டனை விதிக்க வேண்டுமென்கிற கருத்தை எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்ளக்கூடிய முறையில் இந்த இரண்டாவது விதி மாற்றப்பட்டிருக்கிறது. அதாவது—

"shall be punished with imprisonment of either description for a term which may extend to two years or with fine or with both :

Provided that for a second or any subsequent offence under this section, he shall be punished with imprisonment of either description for a term which shall not be less than six months and not more than two years and with fine."

[Sri C. Subramaniam] [18th August 1960]

இது ஒரு முக்கியமான மாறுதல். இப்படிப்பட்ட ஒரு மாறுதல் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதேமாதிரி அதற்கு அடுத்து இருக்கும் விதியில் இதே மாதிரி இரண்டாவது தடவை குற்றத்தைச் செய்தால் அவருக்குக் குறைந்த பட்சம் ஆறு மாதங்களாவது தண்டனை கொடுக்கவேண்டும் என்று விதியில் அமைக்கப் பட்டிருக்கிறது. முன்னாவது,

“ Provided that for a second or any subsequent offence under this section, he shall be punished with imprisonment of either description for a term which shall not be less than six months and not more than two years and with fine. ”

அதே மாதிரி போட்ட பிறகு முக்கியமான மாறுதல் ஒன்றும் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதே மாதிரி பேச்சுப் பேசுவதிலும், எழுதுவதிலும், யாரைப்பற்றி பேசினாலும், எழுதினாலும், எந்த விதமாகப் பேசினாலும், எழுதினாலும் அது ஒரு குற்றமாக ஏற்பட்டு விடக்கூடாது; முக்கியமாக, பொது விஷயங்களில் ஈடுபட்டிருக்கிறவர்களும், அரசியலில் ஈடுபட்டிருக்கிறவர்களும் அவர்கள் மீது ஏதாவது குறைகள் இருந்தால் அதை எடுத்துக் காண்பிப்பதற்கும் அவசியம் இருக்கலாம். அப்படி பொது வாழ்க்கையில் ஈடுபட்டிருக்கிறவர்களும், அரசியலில் ஈடுபட்டிருப்பவர்களுக்கும் ஒரு பாதுகாப்பு இருக்கவேண்டும் என்ற அடிப்படையில் கமிட்டி கருவியதால் அவர்களுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கும் முறையில் விதி அமைக்கப்பட்டு அவர்களுக்கும் பாதுகாப்பு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்த வகையில் அந்த விதியை முடிவு செய்திருக்கிறார்கள்.

“ Provided, that it is not scurrilous to express in good faith anything whatever respecting the conduct of—

(i) a public servant in the discharge of his public functions or respecting his character so far as his character appears in that conduct and no further; or

(ii) any person touching any public question, and respecting his character, so far as his character appears in that conduct and no further.”

பொது விஷயங்களை மக்களுக்கு எடுத்துச் சொல்வதிலும் ஜனநாயக அடிப்படையில், நமக்கு இருக்கக்கூடிய ஜனநாயக அமைப்பின் காரணமாக பல விஷயங்களை எடுத்துச் சொல்ல வேண்டியதாக இருக்கலாம். அதற்கு அவசியம் இப்பொழுது ஏற்பட்டிருக்கிறது. அம்மாதிரி எடுத்துச் சொல்லும்போது குறைகளையும் எடுத்துச் சொல்ல வேண்டியதாக இருக்கலாம். அப்படி காரணத்தால், அவர்களுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கும் முறையில் விதி அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதே சமயத்தில் நான் ஒன்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இன்றைக்கு பொது வாழ்வில் ஈடுபட்டிருக்கிறவர்கள் பேசுவதாக இருந்தாலும் சரி அல்லது

18th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

எழுதுவதாக இருந்தாலும் சரி, நம்முடைய நாட்டின் தரத்திற்கும் பண்புக்கும் மாறாமல் இருக்கக்கூடிய அளவில் பேசுவதாகவோ, எழுதுவதாகவோ இருக்கவேண்டும். நமது நாட்டின் மக்களுடைய தரம் குறையாத அளவில் அவைகள் இருக்கவேண்டும். இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய நிலைமையில் ஒருவரைப்பற்றி எழுதக் கூடியதை வைத்துக்கொண்டும் பேசுவதை வைத்துக்கொண்டும் தான் அவருடைய மதிப்பைக் கணக்கிட வேண்டியதாக இருக்கிறது. அந்த அளவில் ஒருவருடைய மதிப்பும் பண்பும் குறையாமல் இருக்கக்கூடிய அளவில் இருக்கவேண்டும். ஒருவருடைய மதிப்பை கணக்கிடுவது அவரைப்பற்றி பத்திரிக்கைகளில் எப்படி வருகிறது, அவரைப்பற்றி எப்படி பேசுகிறார்கள், எப்படி எழுதுகிறார்கள் என்பதைப் பொறுத்ததுதான் கணக்கிடுகிறார்கள். ஆகவே அந்த அளவில் அவருடைய தரமும் மதிப்பும் குறையாத அளவில் இருக்கவேண்டும். பல்வேறு அரசியலில் ஈடுபடுகிறவர்களுடைய மதிப்பைப்பற்றி எப்படி கணக்கிடுகிறார்கள் என்றால் அவரைப்பற்றி எந்த அளவில் பத்திரிகைகளில் வருகிறது என்றும் எந்த அளவில் பேசப்படுகிறது என்பதையும் வைத்துக்கொண்டுதான் கணக்கிடுகிறார்கள். அதை வைத்துக் கொண்டுதான் நம்முடைய பண்பாட்டை மதிப்பிடுகிறார்கள். இதுதான் என்னுடைய கருத்து. அவருடைய பேச்சைப் பற்றியும் அவரைப்பற்றி எழுதுவதைப்பற்றியும் வைத்துக் கொண்டுதான் மற்றவர்களும், வெளியிலுள்ளவர்களும் கணக்கிடுகிறார்கள். ஆகவே அந்த நிலைமையில் இன்றைக்கு ஒருவருக்கும் எந்த விதமான இழுக்கும் வரக்கூடாது என்ற அடிப்படையில் இப்படிப்பட்ட ஒரு சட்டம் கொண்டுவரப்படுகிறது. ஒருவரைப் பற்றி மதிப்பிடுவது அவருடைய பேச்சைப்பற்றியும் அவரைப் பற்றி எழுதுவதைப் பற்றியும் பொறுத்ததாக இருக்கிறது. அதற்குமேல் பேசுவதாக இருந்தால் டெபர்மேஷன் எடுத்துக் கொள்ளலாம். இது இருந்தாலும்கூட இன்றைக்கு எல்லோரும் ஒன்றாக சேர்ந்து ஒரு கட்டுப்பாட்டை நமக்குள் ஏற்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும் என்ற அவசியம் இருப்பதால் அதற்கு அனுசரணையாக சட்டம் செய்யப்படுகிறது. எழுதுவதிலும் பேசுவதிலும் வெவ்வேறு முறை இருக்க முடியாது. அதற்கு அவசியம் கிடையாது என்ற அடிப்படையில் ஒரு கட்டுப்பாடு இருக்கவேண்டும், அதற்கு ஒரு கட்டுப்பாடு ஏற்படுத்திக் கொள்ள வேண்டியது அவசியம் என்பதை நான் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். அதிலும் முக்கியமாக பேப்பரையாவது அங்கே இருக்கக்கூடியவர்கள் படித்து விட்டு மறந்து போய் விடலாம். ஆனால் ஒருவரைப்பற்றி எழுதுவது அச்சடிக்கப்பட்டு வெளி வந்தால் அதனால் பெரிய தீமை ஏற்படலாம். அச்சடித்து வந்திருக்கிறது, அதனால் கொஞ்ச மாவது உண்மை இல்லாமல் இருக்காது என்று நினைக்க ஆரம் பித்து விடுகிறார்கள். அதனால் அச்சடிப்பதில் கொஞ்சம் ஜாக்கிரதையாக இருக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. ஜாக்கிரதையாக நடந்து கொள்ள வேண்டும். ஒருவருடைய மதிப்பு

[Sri C. Subramaniam] [18th August 1960]

காப்பாற்றப்பட வேண்டும், நமது நாட்டினுடைய பண்பு காப்பாற்றப்பட வேண்டும். அந்த முறையில் சட்டம் இயற்றப் பட்டிருக்கிறது. நம்முடைய ஒழுக்கத்தையும் கட்டுப்பாட்டையும், ஏற்படுத்துவது அவசியமாக இருக்கிறது என்பதை இன்றைக்கு வலியுறுத்திச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இந்த மசோதா முதல் கட்டத்தில் வந்தபோது இதற்கு எல்லோருடைய ஆதரவும் இருந்தது என்பதைப் பார்த்து சந்தோஷப்பட்டேன். அதே முறையில் இந்த மாறுதலுக்கும் ஒவ்வொரு வருடைய ஆதரவும் இருக்கும் என்கிற முறையில் கூட்டுப் பொறுக்குக் கமிட்டியால் திருத்தப்பட்ட மசோதாவை எல்லோரும் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM :

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மாதிரியான ஒரு சட்டத்தைக் கொண்டுவந்து அதை இந்தச் சட்டசபையில் நிறைவேற்றும் அளவுக்கு ஒரு நிலைமை ஏற்பட்டதைப்பற்றி நாம் வருந்தத்தான் வேண்டியதாக இருக்கிறது. இம்மாதிரியான ஒரு மசோதாவுக்கு ஆதரவு கொடுப்பது என்ற முடிவுக்கு வந்து, அதற்கு ஆதரவு கொடுக்க ஆலோசனை செய்திருக்கிறேன். இதற்கு ஆதரவு கொடுக்க வேண்டியது அவசியம் என்று முடிவு செய்திருப்பதை நான் முதலில் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். துரதிருஷ்டவசமாக நம்முடைய நாட்டில் சில பத்திரிகைகள் நடத்தும் விதத்தைப் பார்த்தால், சில பத்திரிகைகள் பணம் சம்பாதிக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்தில் பொது மக்களுடைய பண்பு, ஒழுக்கம் கெட்டுப்போகக்கூடிய அளவில் நடத்தி வருகிறார்கள். அவர்களுக்கு பணம் சம்பாதிப்பதுதான் ஒரு குறிக்கோள். அவர்கள் பணத்தாசை பிடித்து எப்படியாவது பணம் சம்பாதிக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்தில் தாழ்ந்த நிலைமையில் பத்திரிகைகளை நடத்தி வருகிறார்கள். அந்த மாதிரி நிலைமை ஏற்பட்டிருப்பதை தடுக்க வேண்டியது ஜனநாயக நாட்டில் அவசியமாக இருக்கிறது. அப்படிக்கருதி இருக்கக்கூடிய காரணத்தால் என் கட்சியின் சார்பில் நான் ஆதரவு கொடுக்க முன் வந்துள்ளேன்.

நம்முடைய நாடு ஜனநாயகப் பண்பாட்டில் செல்ல வேண்டும். நம்முடைய நாட்டு மக்களுடைய முன் அறிவுக்கு ஏற்ப, அவர்களுடைய பண்பாட்டிற்கு ஏற்ப பத்திரிகைகள் நடக்க வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. அந்த நோக்கத்துடன் தான் என்னுடைய அரசியல் உரிமைப் பிரச்சனையைப்பற்றிப் பேசும்போது கூட குறிப்பிட்டேன். நமக்கு தனிப்பட்ட பண்பாடு இருக்கிறது. ஆங்கிலேயர் பின்பற்றியதை பின்பற்ற வேண்டிய அவசியம் இருந்தாலும் நம்முடைய பண்பாட்டு அடிப்படையில், நம்முடைய மக்களுடைய அறிவு ஆற்றல் அடிப்படையில் ஜனநாயகம் நடக்க வேண்டும்; அதற்கு ஒரு கட்டுப்பாடு இருக்க வேண்டும்; அதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டியதாக இருக்கிறது. அப்படிக்காப்பாற்றக்

18th August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

கூடிய எந்த விதமான நடவடிக்கைகளை எடுத்துக்கொள்வதிலும், கட்டுப்பாட்டை அமைப்பதிலும் அரசாங்கத்துடன் ஒத்துழைக்க, ஒத்துழைப்பைக் கொடுக்க கம்யூனிஸ்ட் கட்சி எப்பொழுதும் தயங்கியது இல்லை; தயங்கவும் தயங்காது என்பதற்கு அடையாளமாக இந்த மசோதாவுக்கு நாங்கள் ஆதரவு கொடுக்கிறோம் என்பதை முதலில் கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

சில பத்திரிகைகளை நடத்துபவர்கள் மீது இந்தச் சட்டத்தை உபயோகப்படுத்தப்போவதை நான் வரவேற்கிறேன். பத்திரிகைகளை நடத்துகிறவர்களும் சரி, பொது வாழ்வில் ஈடுபடுகிறவர்களும் சரி நல்ல பண்பாடுடையவர்களாக இருக்கவேண்டும். சில பத்திரிகைகள் பணம் சம்பாதிக்க வேண்டும் என்ற ஒரே ஒரு குறிக்கோளை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு எவ்வளவோ கேவலமாக பத்திரிகைகளை நடத்தி வருகிறார்கள். அவர்கள் கடுமையான குற்றங்களைத்தான் செய்கிறார்கள். இது மோசமான குற்றம் செய்யக்கூடியதாக ஆகிறது. பொது வாழ்வில் ஈடுபடுகிறவர்களைப்பற்றியும், கேவலமாக எழுதுகிறார்கள். அதனால் பலர் பாதிக்கப்படுகிறார்கள். அதிலும் குறிப்பாக சினிமாவில் ஈடுபடுகிறவர்கள் ரொம்பவும் நசுக்கப்படுகிறார்கள். பலரைப் பற்றி கேவலமாக அச்சடித்து பிரசுரம் செய்து அதன் மூலமாக பணம் சம்பாதிக்க முயற்சி செய்கிறார்கள். கள்ள நோட்டு அச்சடித்து சம்பாதிக்க முற்படுவதைப் போன்று இவர்களும் சம்பாதிக்க முற்படுகிறார்கள். கள்ள நோட்டு அச்சடிக்கக்கூடியவர்கள் கூட தாங்கள் சம்பாதிக்கவேண்டும் என்ற எண்ணத்துடன் தான் அந்தக் குற்றத்தைச் செய்கிறார்கள். ஆனால் இப்படிச் சம்பாதிக்கவேண்டும் என்று நினைக்கிறவர்கள் தாங்கள் சம்பாதிக்க முற்படுவதோடு, பிறருடைய பணத்தையும் கொள்ளையடிக்க முற்படுகிறார்கள். அவர்களைவிட இப்படி பத்திரிகை நடத்துகிறவர்கள் அதிகப்படியான குற்றத்தைப் புரிய முற்படுகிறார்கள். அவர்கள் பிரசுரிக்கும் கார்ட்டீன்களைக் கண்டால் எவ்வளவோ கேவலமாக இருக்கிறது. அவர்களுடைய பத்திரிகைகளில் அரை நிர்வாணமாக உள்ள படங்களையெல்லாம் பிரசுரிக்கிறார்கள். பல நிருபர்கள் அவைகளையெல்லாம் சேகரித்து என்னிடம் கொண்டு வந்து காண்பித்திருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு நான் ரொம்பவும் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். நான் அந்த மாதிரிப் பத்திரிகைகள் படிப்பதில் உற்சாகம் காட்டுவதில்லை. அதைப் படிக்கிறபோது தமிழ்நாட்டில் அப்பேர்ப் பட்ட பத்திரிகைகள் எல்லாம் எப்படி வந்தன, எந்த நாட்டில் இருந்து அந்த மாதிரியான சாக்கை இறக்குமதி செய்தார்கள் என்று யோசிக்க வேண்டியிருக்கிறது. மேல் நாட்டு நாகரீகத்தைப் பத்திரிகை தர்மத்தில் புகுத்தி தமிழ்நாட்டுப் பண்பாட்டுக்கே குந்தகம் விளைவிப்பது முறை அல்ல. இப்படி மிகக் கேவலமான முறையில் பிரசுரிப்பது தேவை இல்லாதது. ஆகவே நான் கூட கொடுக்க மசோதாவுக்கு இணங்கவேண்டி

[Sri M. Kalyanasundaram] [8th August 1960]

இன்னும் அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள், சில பத்திரிகை ஆசிரியர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுத்தால் அவர்கள் கோர்ட்டில் நல்ல சிறந்த வக்கீல்களை வைத்து வாதாடி அபராதத் தொகையோடு தப்பிவிடுகிறார்கள் என்று. அதுவும் இம்மாதிரிப் பத்திரிகைகளை ஆயிரக்கணக்கில் விற்று கொள்ளை அடிக்கிறவர்களுக்கு 500 ரூபாய் அபராதம் என்பது சிரமமானதல்ல. இதைக் கட்டுவதற்கும் அவர்கள் பின் வாங்குவதில்லை. இந்த மாதிரியாகப் பின்னால் அபராதம் கட்டிவிடலாம் என்கிற முறையில் துணிந்து இந்தக் காரியங்களைச் செய்கிறார்கள். ஆகையால் தான் கடுமையான தண்டனை கொடுக்க வேண்டியிருக்கிறது என்பதாக ஆய்வுக் குழுவில் அமைச்சர் அவர்கள் கூறினார்கள். அதுவும் அவசியமானதுதான் என்று நான் அதை ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறேன்.

இப்படிப் பணம் சம்பாதிப்பதையே குறியாகக் கொண்டவர்களுக்கு விளம்பரமும் அதிகமாகக் கிடைக்கிறது. இந்த ஆபாசப் பத்திரிகைகளில் நிறையப் பணம் கொடுத்தும் பலர் விளம்பரம் செய்கிறார்கள். அதைத் தவிர பணமும் கொடுக்கிறார்கள். இப்பேர்ப்பட்ட பத்திரிகைகளுக்கு சர்க்காராவது தங்கள் விளம்பரங்களைக் கொடுக்காமல் இருக்கவேண்டுமென்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம். (கனம் ஸ்ரீ சி. சுப்பிரமணியம் :—சர்க்கார் விளம்பரங்கள் கொடுக்கப்படுவதில்லை.) கொடுக்காமல் இருந்தால் சந்தோஷம். ஆனால் அம்மாதிரிப் பத்திரிகைகளில் மத்திய சர்க்கார் விளம்பரம் வந்திருந்ததைப் பார்த்ததாக எனக்கு ஞாபகம். ஆகவே சர்க்கார் சம்பந்தப்பட்ட எந்த விளம்பரமும் இந்த மாதிரிக் குற்றங்கள் செய்யக்கூடிய பத்திரிகைகளுக்குக் கொடுக்கக்கூடாது என்பது என்னுடைய தாழ்மையான அபிப்பிராயம்.

மேலும் சட்டத்தினால் இந்தமாதிரியான ஆபாசப் பத்திரிகைகளைத் தடுத்துவிடலாம் என்று நினைப்பது முடியாது. மக்கள் உணர்ச்சிகளைத் தட்டி எழுப்புவதன் மூலம் தான் சரியான முடிவுக்கு வரமுடியும். குறிப்பாக பிரசாரத்தில்—அமைச்சர் அவர்கள் கலந்து கொண்டிருக்கக்கூடிய கட்சியும், இதர கட்சிகளும் கூடக் கலந்து கொள்வதுதான் நன்றாக இருக்கும். இப்பேர்ப்பட்ட பத்திரிகைகளினாலும் கூட—அரசியலில் கொஞ்சம் லாபம் ஏற்படும் என்பதாக—அரசியல் கண்ணோட்டத்தோடு ஆளும் கட்சியினர் நடந்து கொள்ளக்கூடாது. அந்தக் கட்சியைக் குறிப்பிடுவது அவர்கள் மற்ற கட்சியினர்களுக்கும் வழிகாட்டியாக இருக்க வேண்டும் என்பதனால் தான். முதல் கட்சியாக இருக்கக்கூடிய அவர்களுக்கு இதில் ஒரு தனிப்பொறுப்பு இருக்கிறதென்பதை நான் அமைச்சர் அவர்களுடைய கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன். எல்லாக் கட்சிக்காரர்களையும், கட்சிப் பத்திரிகை ஆசிரியர்களையும், கமிஷனர் அவர்களையும் கூட்டிக் கலந்து பேசி இதுபற்றி நல்லதொரு முடிவுக்கு வரலாம். இந்தச் சட்டத்தைக்கொண்டு எதிர்க்கட்சியையும், எதிர்க்கட்சிப் பத்திரிகைகளையும் அடக்கிவிட முடியும் என்கிற பயம் எனக்குக்

18th August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

கிடையாது. என் கட்சியையோ, என் கட்சிப் பத்திரிகைகளையோ பற்றி நான் பயப்படவில்லை. ஆகையால் தான் இந்தச் சட்டத்திற்கு ஆதரவு கொடுக்கிறேன். அதே சமயத்தில் ஜனங்களுடைய பண்பாட்டை ஒழுக்கத்தை உயர்த்துவதற்குப் பிரசாரம் தான் சிறந்த சாதனமாக இருக்கும் என்று தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். மதுவிலக்கு பற்றிப் பிரசாரம் செய்கிறோம். தீண்டாமை ஒழிப்பு பற்றிப் பிரசாரம் செய்கிறோம். அப்பேர்ப்பட்ட முறைதான் இதற்கும் பொருத்தமாக இருக்கும். எல்லாக் கட்சிகளும் சேர்ந்து வகுத்துக்கொண்ட சில வழி முறைகளின் மூலம் தான் நம்முடைய நோக்கத்தைச் சிறந்த முறையில் ஈடேற்றிக்கொள்ள முடியும் என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

ஏனென்றால் முன்னமேயே நாம் ஆபாச விளம்பரங்களைத் தடை செய்யவேண்டுமென்கிற ஒரு சட்டம் கொண்டுவந்தோம். அப்போதே என்னுடைய கட்சியின் சார்பில் அந்தச் சட்டத்தில் உள்ள குறைபாடுகளை எல்லாம் எடுத்துக் காட்டப்பட்டது. சென்னை நகரத்தில் இப்போது அந்தச் சட்டம் என்ன முறையில் அமுல் நடத்தப்படுகிறது என்பதைப் பார்க்கும்போது, அந்தச் சட்டம் இருக்க வேண்டியதே நியாயமா என்கிற சந்தேகம் உண்டாகியிருக்கிறது. நான் கூட அந்தச் சட்டத்தை எதிர்த்து சட்டமறுப்பு செய்யலாமா என்று உத்தேசித்திருக்கிறேன் என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். காங்கிரஸ் கட்சியின் சார்பில் அமைச்சர் ஸ்ரீ சி. சுப்பிரமணியம் அவர்கள் பேசுவார்கள் என்று விளம்பரம் செய்வது ஆபாசமா? அதுபோல கம்ப்யூனிஸ்ட் கட்சி பொதுக் கூட்டத்தில் திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் பேசுவார்கள் என்று விளம்பரம் செய்வது ஆபாசமா? இப்படிக் கட்சிப் பொதுக்கூட்டங்கள், மகாநாடுகள் நடப்பது பற்றி விளம்பரம் செய்கிற சுவரொட்டிகள் கூடத் தடைச்செய்யப் படுகின்றன இந்தச் சட்டத்தின் கீழ். சென்னை நகரத்தில் கிட்டத்தட்ட 20 லட்சம் ஜனத்தொகை இருக்கிறது. இவ்வளவு பெரிய நகரத்தில் கட்சிப் பொதுக்கூட்டங்கள், மகாநாடுகள் சம்பந்தப்பட்ட சுவரொட்டிகள் கூட கமிஷனரால் குறிப்பிடப்படுகிற இரண்டொரு இடங்களில் தான் ஒட்டலாம், அதற்கும் கார்ப்பரேஷனுக்கு வரி கட்டவேண்டும்—இப்போது சபாநாயகர் ஆசனத்தில் அமர்ந்திருக்கிற அங்கத்தினருக்கு இதுபற்றி சொந்த அனுபவமே இருக்கும் என்று நினைக்கிறேன்—ஒரு சுவரொட்டிக்குப் பத்து ரூபாய், பதினைந்து ரூபாய் என்று கார்ப்பரேஷனுக்குக் கட்ட வேண்டும்—இப்படிப் பணம் வசூலிப்பதைக் கூட ஆட்சேபிக்கவில்லை—எந்தச் சட்டம் என்றாலும் அதன் மூலம் சர்க்காருக்கோ, ஸ்தல ஸ்தாபனங்களுக்கோ வருமானம் ஏற்படக்கூடிய வகையில் தான் ஒவ்வொன்றும் கொண்டுவரப்படுகிறது—பணம் போனாலும் கூட இருக்கக்கூடிய வசதிகளைப் பறிப்பது என்பது கூடாது. சுவரொட்டிகள் தனிப்பட்டவர்களின் வீடுகளில் ஒட்டி ஆபாசம் செய்யப்பட்டிருந்தால் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளட்டும்—

[Sri M. Kalyanasundaram] [18th August 1960]

ஆனால் அரசியல் கட்சிகளுக்கு இருக்கக்கூடிய நியாயமான உரிமைகளைக் கூடப் பறிப்பது என்பது சரியானதாகாது என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அந்தச் சட்டத்திற்கு ஆதரவு கொடுத்தது கூட இப்போது தவறாகப் போய்விட்டதே என்று நினைக்க வேண்டியிருக்கிறது. ஆகவே இதுபற்றி எல்லாக் கட்சிகளும் சேர்ந்து கூடிப் பேசி நல்லதொரு முடிவுக்கு வரவேண்டும். அதைப்போலவே தான் இந்தச் சட்டம் சம்பந்தப்பட்ட வகையிலும் செய்தால் நன்மையாக அமையுமே தவிர அந்தச் சட்டம் போல அமுலாக்கப்படுவது நல்லது அல்ல என்பதற்காக இதைக் குறிப்பிடுகிறேன். அதற்காக நான் இந்தச் சட்டத்திற்குக் கொடுத்த ஆதரவை வாபஸ் பெறப்போவதில்லை. கொடுத்த ஆதரவு கொடுத்தது தான். ஆனாலும் இதை நல்ல முறையில் கொண்டுவரவேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டு என் பேச்சை முடித்துக்கொள்கிறேன். வணக்கம்.

SRI V. SANKARAN : கனம் சேர்மன் அவர்களே, சர்க்கார் கொண்டு வந்திருக்கிற இந்த மசோதாவானது நல்ல அமைப்பில் உள்ள மசோதா. அதிலும் முக்கியமாக நல்ல திருத்தங்கள் எல்லாம் பொறுக்குக் கமிட்டியினால் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. எனக்கு முன்னால் பேசிய நண்பர் குறிப்பிட்டது போல நம் ராஜ்யத்தில் ஒரு சில தினசரிப் பத்திரிகைகள் ஆபாசப் படங்கள் போடுவது குறித்து, ஆபாச விளம்பரங்கள் செய்வது குறித்து அதைத் தடுப்பதற்காகக் கொண்டுவரப்படுகிறது இது என்று நினைக்கிறேன். அதிலே முக்கியமாக அந்தப் பத்திரிகையாளர்கள் வெளியில் பலவிடத்தில் சொல்லிக் கொள்கிறார்கள். தமிழனது தன்மானத்திற்காகப் போராடுவோம் என்று சொல்கிறார்கள். தமிழனது பண்பாட்டுக்காகப் போராடுவதாகச் சொல்கிறார்கள். அதே சமயத்தில் தமிழர்களுடைய உள்ளத்தையும், ஒழுக்கத்தையும் தமிழனுடைய தன்மானம் என்றும், தமிழனுடைய பண்பாடு என்றும் பாழ்படுத்தும் காரியங்களில் ஈடுபடுத்துகிறார்கள். அந்த முறையில் எடுத்துக் கொண்டு பார்க்கிறபோது உடனடியாக இந்த மசோதாவைப் போடவேண்டும். மிக ஆபாசமான விளம்பரங்களையும், கேவலமாக படங்களையும் பிரசுரித்துக் கொண்டு, பணம் சம்பாதிப்பதற்கு தங்கள் பத்திரிகைகளை நடத்தக் கூடியதை தடுப்பதற்காக இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. அதே சமயத்தில் ஒன்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். தினசரிப் பத்திரிகைகள் பல நடிகைகளின் படங்களைப் பல கோணத்தில் இருந்து எடுக்கப்பட்ட படங்களை வெளியிடுகின்றன. சட்டத்தில் உள்ள இரண்டு மூன்று க்ளாசில் அவற்றைத் தடுக்க முடியுமா என்பது சந்தேகம். இந்தப் படங்களை நடிகைகளின் சம்மதத்துடனேயே, அவர்களால் கொடுக்கப்பட்டு வாங்கி வந்து பிரசுரித்ததாகச் சொன்னால் இண்டெண்டெட் பிளாக் மெயிலிங் என்று வராது. [Mr. Speaker in the Chair.] அது போலவே இது ஒரு உயர்ந்த கலை என்று வியாக்யானம் செய்யப்படுகிறபோது க்ராஸ் இண்டென்சென்ட் என்ற இனத்திலும் வராது.

18th August 1960] [Sri V. Sankaran]

போகும் ஆகவே இதில் அவைப்பற்றித் தனியாக இருப்பது நலம். அதற்காக நான் தனியாக ஒரு திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறேன். நான் கொடுத்திருப்பது போல விளக்கமாக இருந்தால் நன்றாக இருக்குமென்று நினைக்கிறேன்.

In item (b) add at the end the words “intended or likely to excite the baser and sexual feelings in young persons or” என்று போட்டுவிட்டால் நன்றாக இருக்கும். இதற்குள் எல்லாவற்றையும் அடக்கிவிடலாம். இது போன்ற படங்களையும், சமாசாரங்களையும் வெளியிடும்போது பூர்ணமாகக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு வழிவகை செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக அட்வர்டைஸ்மென்ட் சம்பந்தமாக ஒரு மசோதா முன்னால் சட்டமாக்கப்பட்டது. இந்த மசோதாவை பூரணமாக அமுல் நடத்த வேண்டும். மூர்மார்க்கட்டிலே சென்று பார்த்தால் சில கடைகளில், “Health and Efficiency and Nude Societies” போட்ட புஸ்தகங்களை, நம் நாட்டில் வெளியிடப்பட்ட புஸ்தகங்களையும் சரி, வெளிநாட்டிலிருந்து வரும் புஸ்தகங்களையும்—வெளியிலே தொங்கவிட்டிருக்கிறார்கள். அவைகளையெல்லாம் உடனடியாகப் பறிமுதல் செய்யவேண்டும். இந்த மசோதா நிறைவேற்றப்பட்டு மூர்மார்க்கட்டிலுள்ள எல்லாப் பழைய புஸ்தகக் கடைகளிலும் விற்கப்படும் இந்த ஆபாச புஸ்தகங்களைப் பறிமுதல் செய்ய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த மசோதா எட்டளவில் இல்லாமல் பூரணமாக நிறைவேற்றப்படுமானால் சில விதிகள் பத்திரிகைகளின் நடவடிக்கைகளைக் கண்டிப்பாக கட்டுப்படுத்த வேண்டுமென்று சொல்லிக் கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் சட்டமன்றத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதா செலக்ட் கமிட்டிக்குப் போவதற்கு முன்னால் சட்டமன்றத்தில் வந்தபோது நான் ஒரே ஒரு கிளாசைத்தான் மிகவும் கடுமையாக ஆட்சேபித்தேன். அதற்குக் காரணம் ஆபாச விளம்பரங்களை நாம் கட்டுப்படுத்த வேண்டுமென்று இந்தச் சட்டமன்றத்தில் கொண்டுவந்து மசோதாவே மற்ற கட்சிகளை அடக்கப் பயன்படுமோ என்று அச்சப் பட்டேன். அதனால்தான் அப்போது கிளாஸ் 3 (பி) பிரிவை ஆட்சேபித்தேன். இப்பொழுது அந்த சப்-கிளாசை செலக்ட் கமிட்டி நல்ல முறையில் பரிசீலனை செய்து நான் சொன்ன கருத்துக்களை ஏற்றுக்கொண்டு அந்த சப்-கிளாசை அப்படியே நீக்கிவிட்டிருக்கிறார்கள். மேடையிலே பேசும் பேச்சுக்களைக்கூட இந்த மசோதா கட்டுப்படுத்தக்கூடாது. அப்படி பேச்சுக் களைக் கட்டுப்படுத்துவதாக இருந்தால், மற்ற கட்சிகளை அடக்குவதற்கு வேண்டுமானால் பயன்படுமே தவிர, உண்மையிலே இந்தச் சட்டம் நல்ல முறையில் அமுல் நடத்த முடி

[Sri S. M. Annamalai] [18th August 1960]

யாது. காரணம் இன்றைக்கு இருக்கும் நிலையில் மற்றக் கட்சி களை அடக்க வேண்டுமென்ற எண்ணம் சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தர் களிடத்திலே இருக்கிறது. அதனால்தான் சப் கிளாஸ் (பி) இருக்கக்கூடாது என்று ஆட்சேபித்தேன். கனம் அமைச்சர் அவர்கள் நல்ல முறையில் ஆலோசனை செய்து சப் கிளாஸ் (பி) யை எடுத்து விட்டார்கள்; அதற்காக அவர்களையும் செலக்ட் கமிட்டியையும் உண்மையிலே பாராட்டுகிறேன்.

சர்வகட்சித் தலைவர்கள் ஒன்றாகக் கூடி எப்படி எப்படி மேடையில் நடந்து கொள்ளவேண்டுமென்ற முடிவுக்கு வரவேண்டும். உதாரணத்திற்கு ஒன்று சொல்ல விரும்புகிறேன், அண்மையில் கும்பகோணத்தில் நிகழ்ந்த நிகழ்ச்சியைப் பார்த்தால் அப்படி மேடையில் நடந்த கலவரத்தை ஒட்டித்தான் அந்த அளவிற்குப் பெரும் பரபரப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட நிகழ்ச்சி கள் உண்டாகா வண்ணம், சர்வகட்சிக்காரர்கள் ஒன்றாகக்கூடி எப்படி எப்படி மேடையில் பேசவேண்டும், எப்படி எப்படி தமிழனுடைய பண்பாட்டைக் காப்பாற்ற வேண்டுமென்று நல்ல முறையில் ஆலோசனை செய்யவேண்டுமானால் அதற்கு ஒரு உடன் பாட்டிற்கு வரலாம். சப் கிளாஸ் (பி) யை நீக்கியதை ஒட்டியும், இன்னும் இந்த மசோதாவில் நல்ல திருத்தங்கள் செய்ய வேண்டும். முதல் தடவையாக குற்றம் செய்யும்போது போடும் தண்டனையைவிட இரண்டாவது அல்லது மூன்றாவது குற்றம் செய்தால் “6 மாதங்களுக்குக் குறையாமல்”, என்று செலக்ட் கமிட்டி திருத்தம் செய்திருக்கிறது. இதை நான் மனமார வர வேற்கிறேன், என்று சொல்லி, இந்த மசோதாவை உண்மையிலே பாராட்டி என்னுடைய வார்த்தைகளை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

* SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR :

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை ஆதரித்து இரண்டொரு வார்த்தை சொல்ல விரும்புகிறேன். இரண்டு மாதங்களுக்கு முன்பு கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இதைச் சபை முன்பு வைத்த போதும் பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு இந்த மசோதா போகவேண்டிய அவசியம் இல்லை, என்றும் உடனடியாக ஏன் நிறைவேற்றக் கூடாது என்றும் கேட்டேன். பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு விட வேண்டிய நியாயம் இல்லை. உடனடியாக சட்டம் இயற்ற வேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கிறேன். ஆகையால் இதைப்பற்றி நாம் அதிகமாகப் பேசவேண்டிய அவசியம் இல்லை. இங்கு சில பத்திரிகைகள் மிக ஆபாசமாக, சித்திரமாக எழுதிக்கொண்டு வருகிறார்கள், சிறுவர்கள், அதிகளும் காலேஜ் மாணவ மாணவிகள் அதைப் படித்துக் கெட்டுப் போகிறார்கள். இதைப்பற்றி அதிகமாகச் சொல்லவேண்டியதில்லை. இதைப் பொறுக்குக் கமிட்டி நன்றாகப் பரிசீலனை செய்து சில திருத்தங்கள் செய்திருக்கிறார்கள். அதே நேரத்தில் ஸ்ரீ எம். கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் சொன்ன படி. அரசியல் கட்சிகள் பொதுக்கூட்டங்கள் போடுவதுபற்றி கார்பொரேஷனாக இருந்தாலும் சரி, முனிசிபல் லிமிட்டடாக இருந்

18th August 1960] [Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar]

தாலும் சரி எந்தெந்த அட்வர்டைஸ்மெண்ட் எப்படி எப்படிப் போடவேண்டுமென்று நிர்ணயித்து அதற்கு வேண்டிய விதிகளை நமது சர்க்கார் அமைத்தால் நலமாக இருக்கும். இந்த மசோதாவைப் பூர்ணமாக ஆதரிக்கிறேன் என்று சொல்லிக் கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, பொதுவாக இந்த மசோதாவுக்கு நல்ல வரவேற்பு இந்த அசெம்பிளியில் இருப்பதோடு மட்டுமல்லாமல், பொது மக்களும் இதை வரவேற்பார்கள் என்ற சந்தேகமே கிடையாது. ஸ்ரீ கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள், ஸ்ரீ வி. கே. ராமசாமி முதலியார் அவர்கள் குறிப்பிட்டதுபோல் இது ஏதோ பெரியவர்களை மட்டும் பாதிப்பதாக இருந்தால் பரவாயில்லை. ஆனால் பிஞ்சு உள்ளத் தையும், வளரும் மனதையும் பாதிக்கும் முறையிலே பல பிரச்னங்கள், பத்திரிகைகள் வருவதைப் பார்க்கிறோம். புத்தகங்கள் வருவதையும் கூடப் பார்க்கிறோம். அப்படிப்பட்ட சில புத்தகங் கள் என்னுடைய கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டன. அதன் பேரில் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறோம். தமிழ் நாட்டில், தமிழில் இம்மாதிரி புத்தகங்கள் எழுதுகிறார்களா என்ற ஆச்சரியம் ஏற்பட்டது. அந்த அளவுக்கு மோசமான, ஆபாச மான முறையில், மிருக உணர்ச்சியைத் தட்டி எழுப்பும் வகையில் புஸ்தகம் எழுதி அதற்குள்ள படமும் போட்டு மாணவ மாணவிகள் இளைஞர்கள் வாங்கிப் படிக்கும் முறையிலே அதைச் செய்யக்கூடிய கூட்டம் இருக்குமானால் உண்மையிலேயே அது தேசத் துரோகம், சமூகத் துரோகம் என்று சொன்னால் இதுமாதிரி நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுகிறவர்கள்தான் தேசத் துரோகிகள், சமூகத் துரோகிகள் என்று கருதவேண்டியதாய் இருக்கிறது. இதை அடியோடு வேறுடன் களைந்து எறியவேண்டியது அவசியமாகும். சட்டம் செய்வதோடு மட்டும் அல்லாமல், பொதுமக்களும், அரசியல் கட்சிகளும் இதைத் தங்களுடைய பொதுநோக்கமாகக் கொண்டு எங்கு தவறு ஏற்பட்டாலும் அதை நாம் களைந்தெறியத் தயார் என்ற முறையில் பாடுபடும்போதுதான் உண்மையிலேயே பெரிய அபாயத்தை நீக்க முடியும் என்று நம்புகிறேன்.

தினசரிப் பத்திரிகை, வாரப்பத்திரிகை, 15 நாட்களுக்கு ஒரு முறை வரும் பத்திரிகை, மாதப்பத்திரிகை இப்படியெல்லாம் பத்திரிகைகள் வருகின்றன. இதிலே போஸ்டர்களை அடித்து ஒட்டுவது ஒரு தனிக் கலையாக ஏற்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. அந்தப் போஸ்டர்களைப் பார்த்தாலேயே அந்தப் புஸ்தகங்களைப் படிக்கவேண்டுமென்ற எண்ணம் தூண்டப்படுகிறது. அதையும் தவிர்க்கக்கூடிய முறையில் விதி செய்யப் போகிறோம். இதை அரசியல் நோக்கத்தோடு கொண்டுவருகிறார்களோ என்று பலருக்குச் சந்தேகம் உண்டாகியிருக்கிறது. கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ அண்ணாமலை போன்றவர்களுக்கு மனதிலே பெரும் பயம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இந்தப் பயம் ஏற்படுவதற்கு அவசியமே

[Sri C. Subramaniam] [18th August 1960]

இல்லை. ஆனால் சில சமயங்களில் அரசியல் மேடைகளிலேகூட கீழ்த்தரமாக போகும்போது அதை அரசியல் என்று சொல்ல முடியாது. அரசியலுக்கும் இதற்கும் சம்பந்தமே இல்லை. ஆனால் நல்ல அரசியல் நேர்மையான முறையில் இருக்க வேண்டுமென்று பேசுவதுதான் மிகவும் அவசியம் என்பதைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இதுமாதிரி எழுதுவதும் இதற்குமேல் முக்கியம். ஆபாசமான விளம்பரம் பற்றிய ஷரத்தை அமுல் நடத்தும்போது ஏற்படக்கூடிய குறைகளைப்பற்றிச் சொன்னேன்.

Disfigurement of walls அதுவும் முக்கியம்: நாம் ஏதோ சென்னை நகரில் சுவர்களில் போஸ்டர்களை ஒட்டுவதுதான் விளம்பரம் என்று எண்ணுகிறோம். இதைப்பற்றி நான் விளம்பர நிபுணர்களைக்கூடக் கேட்டேன். இதில் ஏதாவது பலன் இருக்கிறதா என்று பார்த்தால், சுவர்களில் ஒட்டியிருப்பதினால் யாருக்கும் பலன் இருப்பதாகச் சொல்ல முடியாது. சுவரொட்டிகளை ஒட்டுவதற்கு செலவழித்த அளவிற்கான பலன் ஏற்பட்டு இருக்கிறதா என்று பார்த்தால் இருக்கவே இருக்காது என்றுதான் சொல்லவேண்டும். ஏதோ அவர்கள் மனதிலே ஒரு திருப்தி—ஆயிரம் போஸ்டர்கள், 10 ஆயிரம் போஸ்டர்கள் ஒட்டினீட்டோம் என்று; போட்டா போட்டியாக ஒன்றின்மேல் ஒன்றாக ஒட்டி வந்தால் பலன் இல்லாமல் போய்விடுகிறது.

10-30 விளம்பரம் என்றால் எந்தயிடத்தில் போட்டால் மக்கள்
a.m. பார்ப்பார்கள்? இந்த இடத்தில் பார்த்தால் விளம்பரம் இருக்கும் என்று மக்களுக்குத் தெரிந்தால் அங்கு சென்று மக்கள் பார்ப்பார்கள், இங்கு விளம்பரம் இருக்குமென்று. சென்னையில் சுவற்றில் எழுதுவதும், ஒட்டுவதும் ரொம்பவும் மோசமாக வந்தி விட்டதால் சட்டம் கொண்டுவர வேண்டியிருக்கிறது. அப்படி ஒட்டாதிருக்கும் பல நகரங்களைப் பார்த்திருக்கிறேன். ஆகவே, அங்கு விளம்பரம் இல்லையென்று அர்த்தமா? இல்லை. அங்கெல்லாம் அரசியல் கட்சிகள் இல்லையென்று அர்த்தமா? அரசியல் கட்சிக் கூட்டங்களுக்கும், கலை நிகழ்ச்சிகளுக்கும் எப்படி, எந்த இடத்தில் விளம்பரம் போடவேண்டுமென்று வெகு சலபமாக முடிவு செய்ய முடியும். ஆகவே, சுவற்றில் எழுதி ஒட்டித்தான் விளம்பரம் செய்ய வேண்டுமென்றில்லை. ஒட்டலாம் என்றால், இன்னொருவர் கேட்பார் “அப்படியானால் ஏன் எழுதக்கூடாது” என்று? ஆகவே, சுவற்றில் எழுதுவதை நிறுத்த வேண்டும். அதைத் தவிர்த்து, விளம்பரம் செய்வதற்கு என்ன சௌகரியம் செய்து கொடுக்க வேண்டுமென்று பார்த்து, ஆலோசித்து, அதுபற்றி முடிவு செய்யச் சர்க்கார் தயாராக இருக்கிறது. ஆகவே, சுவற்றில் ஒட்டுவதைப் போலீஸார் அனுமதிக்கவில்லை. சில பத்திரிகைகளில்கூட, இது ஒரு அரசியல் மகாநாட்டைத் தடுக்க ஏற்பட்ட நடவடிக்கை, என்று எழுதியிருந்தார்கள். சட்டப்படி நடவடிக்கைகள் எடுக்கும் போது சில அசௌகரியங்கள் ஏற்படும். நாம் பழக்கப் பட்டதற்கு மாறாக, சில காரியங்கள் செய்யாமல் இருக்க வேண்டி வரும். எது நல்லது என்று ஆலோசித்து முடிவிற்கு வரவேண்டும். அந்த முறையில் சட்டத்தை அமுலாக்குவது ஒரு புறமிருக்க, இந்தச்

18th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

சட்டத்தை அமுலாக்குவது மிகவும் அவசியம் என்ற கருத்தை வலியுறுத்திக் கொண்டு இந்த மசோதாவை ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: The question is:—

“That the Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 7 of 1960) as amended by the Joint Select Committee be taken into consideration.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clause 2 was put and carried.

Clause 3.

MR. SPEAKER: The motion is:—

“That Clause 3 do stand part of the Bill.”

SRI V. SANKARAN: Sir, I move:—

In item (b) add at the end the words “intended or is likely to excite the baser and sexual feelings in young persons or”

The amendment was duly seconded.

SRI V. SANKARAN: As I have explained in the general discussion, I have moved this amendment only to make the Bill more comprehensive and not to give any room to any publisher to print or publish any matter which can find some loophole to get out of the provisions of the Act. It will all depend upon the opinion of the person who judges the matter. Some judges, elderly people, may feel that some pictures in certain cases may not be indecent. Some of the pictures may not be construed to be only for blackmailing. Definitely there are many cases which would be enough to injure the morality of young persons. Therefore, to make the Bill more comprehensive I have brought this amendment, viz.,

“In item (b) add at the end the words “intended or is likely to excite the baser and sexual feelings in young persons or”

I have forgotten to give notice of similar amendments to the other sub-clauses. If the Government think that my amendment is a welcome thing, I would request the Government to move amendments to the other sub-clauses wherever necessary. I think my amendment is a reasonable one. I hope the Government will accept it.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The words ‘grossly indecent’ in clause (b) is sufficiently comprehensive and includes everything which the hon. Member wanted to be included. Fur-

[Sri V. Sankaran] [18th August 1960]

ther, Sir, his amendment says 'sexual feelings in young persons'. Is the hon. Member young or old? The word 'young' is a very vague thing and I do not think anything would be gained by further dilating more than the words 'grossly indecent'. There have been very many judicial decisions on this term 'grossly indecent' and it is a well-known phrase. I do not think we need go beyond that. I would request the hon. Member to withdraw his amendment.

The amendment of Sri V. Sankaran was, by leave, withdrawn.

Clause 3 was put and carried.

Clauses 4 and 5 were put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, I move—

"That the Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 7 of 1960) be passed."

MR. SPEAKER: Motion moved:

"That the Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 7 of 1960) be passed."

* SRI P. S. CHINNADURAI: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா இப்பொழுது சட்டமாக நிறைவேறியிருக்கிறது. இந்தத் திருத்த மசோதா நிருபப் பிரஜா சோஷியலிஸ்ட் கட்சி சார்பில் முழு மனதோடு கூடிய ஆதரவை அளிக்கிறேன். இந்த விவாதத்தில் கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பேசுகிறபோது குறிப்பிட்டார்கள், மோசமான முறையில் செய்திகளையும், சில விவரங்களையும் வெளியிடுகிற புத்தகங்கள் தமிழில் வெளி வந்திருப்பதை நானே பார்த்தேன் என்று சொன்னார்கள். ஆங்கிலத்தில் இம்மாதிரியான புத்தகங்கள் ஏராளமாக வந்து கொண்டிருக்கின்றன. அப்படித் தமிழில் நம் ராஜ்யத்தில் பிரசுரமாகவதையும், அவை விநியோகம் செய்யப்படுவதையும் நாம் தடுப்பதோடு மட்டும் நின்றுவிடாது, வேறு ராஜ்யங்கள் அல்லது வேறு நாடுகளிலிருந்து இம்மாதிரியான தவறான அல்லது மோசமான உணர்ச்சிகளைத் தூண்டக்கூடிய செய்திகளையும், விவரங்களையும் தாங்கி வரக்கூடிய செய்தித் தாள்களை அல்லது இதர பத்திரிகைகளை அல்லது மாத சஞ்சிகளை அல்லது புத்தகங்களைத் தடுப்பதற்கும்கூட இந்த மசோதாவை சரிவரப்பயன்படுத்த வேண்டுமென்பதுதான் என் வேண்டுகோளாகும். வெளிநாட்டிலிருந்து வருகிற புத்தகங்கள் என்றிருந்தாலும் அவற்றை தடுப்பதற்கும் இந்தச் சட்டம் நிச்சயம் அதிகாரம் அளிக்கிறது. ஆனால் அந்த அதிகாரத்தை உண்மையாகப் பயன்படுத்துவதற்கான ஒரு தைரியத்தை நம்

18th August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

போலீஸ் அதிகாரிகளுக்கு இந்த ராஜ்ய சர்க்கார் நல்க வேண்டுமென்றுதான் நான் வேண்டிக் கொள்ளுகிறேன். அவை வெளிநாடுகளிலிருந்து வந்தது, பகட்டான இடத்தில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது என்ற காரணத்திற்காக அதை விட்டு வைப்பதற்கு நம் மனம் இசையுமானால், இங்கிருக்கிறவர்கள் நாமும் அதன் நகலை எடுக்கலாமே அல்லது அதை மொழி பெயர்க்கலாமே என்று நினைப்பதை, இங்குள்ளவர்களுக்கு அந்த எண்ணம் பரவுவதைத் தடுக்க நம்மால் முடியாது என்று சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். என்னுடைய அபிப்பிராயத்தில், சமூகம் என்பது இருக்கிற வரையில், சாக்கடை என்பதும் இருக்கத்தான் செய்யும். சாக்கடையை அடியோடு தடுத்தால் அது சமூகம் முழுமைக்கும் பரவி விடக்கூடும். சாக்கடையை ஒழுங்குபடுத்தி "அண்டர் க்ரவுண்ட் ட்ரெயினேஜ்" வழி அதை ரெகுலேட் செய்ய இந்தச் சட்டத்தை பயன்படுத்த வேண்டுமென்பது என் மனப்பூர்வமான எண்ணம். இதை குறிப்பிடும்போது நான் சாக்கடையை ஆதரிப்பதாக எவரும் எடுத்துக் கொள்ளக்கூடாது. அது, ஒழுங்காகவும், சீராகவும் கட்டுப்படுத்தப்படவேண்டும். அப்பொழுதுதான் சமூகத்தைச் சீர்படுத்த முடியும் என்பது என் நம்பிக்கையாகும். அரசியல் கட்சிகள் சம்பந்தப்பட்ட வரையில் பேச்சிலேகூட சற்றுப் பண்போடு இருந்து கொள்ளவேண்டுமென்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்டதை நான் உண்மையிலேயே பாராட்டுகிறேன். அம்மாதிரிப் பேச்சிலே பண்பாடு குறையுமானால் அதைத் தடுப்பதற்கு இந்தச் சட்டத்திலே நாம் ஒன்றும் இடம் வைக்கவில்லை. முன்பு வைத்திருந்தோம். ஆனால் செலக்ட் கமிட்டியில், அது வேண்டாமென்றும், அரசியல் கட்சிகளின் தனிப்பட்ட நல்லெண்ணத்திற்கு விட்டுவிடலாம் என்றும் முடிவு செய்து, இப்பொழுது திருத்தப் பட்டவாறு இங்கு மசோதா இங்கு வந்திருக்கிறது. உண்மையாகவே எல்லா அரசியல் கட்சிகளும் தங்கள் அரசியல் முறையை, அதன் போக்கை மாற்றிக் கொள்வதுதான் நல்லது என்ற கருத்தை நான் பலமாக வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். சிறிது காலத்திற்கு முன்பாக சேலம் என்ற பெரிய நகரத்தில் சர்க்கார் ஒரு மாத காலம் தடை உத்தரவு போட வேண்டிய கதி ஏற்பட்டது. அந்தத் தடை உத்தரவை ஏன் போட்டார்கள் என்று நான் கேட்டறிந்தபோது உண்மையிலேயே நான் மிகவும் மன வருத்தம் அடைந்தேன் என்று இங்கு சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். இரண்டு முக்கியமான அரசியல் கட்சிகள் ஒருவரை ஒருவர் தாக்கி ரொம்பவும் மோசமான முறையில் ஒருவரை ஒருவர் குடும்பத்தைக்கூட தாக்கி பரஸ்பர விரோதத்தோடு பேசிக் கொண்ட காரணத்தினால் அங்கு அதற்காக ஜில்லா மாஜிஸ்ட்ரேட் தலையிட்டு ஒரு மாதம் தடை உத்தரவு பிறப்பிக்க வேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டது, என்று கேள்விப்படுகிறபோது உண்மையில் எந்த அரசியல் வாதியும் தலை குனியத்தான் வேண்டும். ஆகவே இத்தகைய நிலைமை வராமல் தடுப்பதற்காகக் கட்சித் தலைவர்கள் எல்லோரும் முன் வரவேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். பொதுவாகச் சமூக ரீதியாக இருக்கின்ற பல அவதூறான செய்திகளை வெளியிடுகின்றன. அதே

56 THE INDIAN PENAL CODE AND THE CODE OF CRIMINAL
PROCEDURE (MADRAS AMENDMENT) BILL, 1960
(L.A. BILL NO. 7 OF 1960)

[Sri P. S. Chinnadurai] [18th August 1960]

போல் அரசியல் ரீதியாகவும் செய்திகளைத் தவறாக வெளியிடுகின்ற சில பத்திரிகைகள் இருக்கத்தான் செய்கின்றன. சில பத்திரிகைகள் கார்ட்டூன்கள் போடுகின்றன; அவற்றை வேண்டுமானாலும் சகித்துக் கொள்ளலாம். ஆனால் தனிப்பட்ட முறையில் பல பத்திரிகைகள் கார்ட்டூன்களை பிரசுரிக்கின்றன

SRI S. NAGARAJA MONIGAR : ஸார், பாயின்ட் ஆப் ஆர்டர்; சேலம் ஜில்லாவைக் குறிப்பிட்டு கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சில விஷயங்களைக் கூறினார்கள். அது எங்களைப் போன்றவர்களுக்கு மிகவும் பாதகமாக இருக்கிறது. அப்படிப் பார்த்தால் ஒவ்வொரு ஜில்லாவைப் பற்றியும் மட்ட ரகமாகவும் உயர்ந்த ரகமாகவும் நடக்கின்ற பல செய்திகளை எடுத்துக்காட்ட முடியும். ஆகவே இவ்வாறு கூறுவது சரிதானா என்று கேட்க ஆசைப்படுகிறேன்.

MR. SPEAKER : There is no point of order. The hon. Member can continue his speech.

SRI P. S. CHINNADURAI : ஆகவே, இவ்வாறு அரசியல் ரீதியாக அவதூறான முறையில் தனிப்பட்டவர்களைத் தாக்குகின்ற பத்திரிகைகளின் மீது சர்க்கார் கொஞ்சம் கண்டிப்பாக இருக்க வேண்டும். கொள்கையைத் தாக்குவதாய் இருந்தாலும் பரவாயில்லை; கருத்தைத் தாக்குவதாய் இருந்தாலும் பரவாயில்லை; திட்டத்தைத் தாக்குவதாய் இருந்தாலும் பரவாயில்லை; ஆனால் தனிப்பட்ட நபர்களை, அவர்களுடைய உருவத்தை, அவர்களுடைய நிறத்தைப்பற்றிக் குறிப்பிட்டு, எழுதுவதை எல்லாம் நாம் காண்கின்றோம். இதன் மூலம் உண்மையாகவே அரசியல் உணர்ச்சி மிகவும் தாழ்ந்துவிடுகிறது என்பதில் சந்தேகமே கிடையாது. வேறு ராஜ்யங்களில் எல்லாம் எவ்விதம் இருக்கிறதோ, அதைப்பற்றி எனக்குத் தெரியாது. அதைப்பற்றி நமக்குக் கவலையும் இல்லை. நம்முடைய ராஜ்யத்தைப் பொறுத்த மட்டில் இம்மாதிரியான முறைகளை எல்லாம் தடுப்பதற்கு அரசியல் கட்சித் தலைவர்கள் முன் வரவேண்டும் என்று மீண்டும் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். பிறரைப் பழித்துக் கூறுவதின் மூலமாக, தங்களுக்குப் பெருமை தேடிக்கொள்ளலாம் என்று முயலுகின்றவர்களைத் தடுக்க எல்லா அரசியல் கட்சித் தலைவர்களும் முன் வரவேண்டும். அந்த முறையில் என்னைப் பொறுத்த வரையிலும், எனது கட்சியைப் பொறுத்த வரையிலும், இதற்கு முழு ஆதரவு தரப்படும், எந்த வகையிலும் இதற்கு ஆதரவு தரத் தயாராய் இருக்கிறோம் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொண்டு முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I have nothing to reply.

MR. SPEAKER : The question is—

“That the Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 7 of 1960) be passed.”

The motion was put and carried and the Bill was passed.

18th August 1960]

(3) THE MADRAS JUDICIAL PROCEEDINGS (REGULATION OF REPORTS) BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 12 OF 1960).

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Mr. Speaker, Sir, I beg to move—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended by the Joint Select Committee be taken into consideration.”

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இங்கு இதற்கு முன்னதாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட மசோதாவுக்கு இணைப்பு மசோதாவாக இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இதிலே கோர்ட்டில் பல்வேறு விதமான வழக்குகள் வருகின்றன. அப்படிச் கோர்ட்டில் வருகின்ற வழக்குகளின் நடவடிக்கைகளைப்பற்றி பல பத்திரிகைகள் எடுத்து அதில் ஏதாவது முக்கியமான அம்சங்கள் இருந்தால் அவைகளைப் பொதுமக்களின் சௌகரியத்திற்காகத் தெரிவிக்கின்றன; இது ஓரளவுக்கு அவசியம்தான். ஆனால் சில பத்திரிகைகள் கோர்ட்டில், கல்யாண ரத்து வழக்கு, இன்னும் இது போன்ற பெண்கள் சம்பந்தப்பட்ட வழக்குகளின் நடவடிக்கைகளை எல்லாம் ஒரு பக்கம், இரண்டு பக்கம் போட்டு விடுகிறார்கள். பத்திரிகை பிரதிநிதிகள் இதற்காக, இது போன்ற செய்திகளைச் சேகரிப்பதற்காக, தனியாக இருக்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். இம்மாதிரிப்பட்ட அசெம்பிளிக் கூட்டங்கள், பெரிய அரசியல் கூட்டங்கள் இவைகளுக்கு எல்லாம் இப்படிப் பட்ட பத்திரிகையின் பிரதிநிதிகள் போகிறார்களோ என்னவோ தெரியவில்லை, ஆனால் கோர்ட்டில் நடக்கும் இம்மாதிரிப்பட்ட செய்திகளை, ரசமானதாகவும் ருசிகரமானதாகவும் இருக்கின்றன என்று கருதும் இச்செய்திகளைச் சேகரிப்பதற்காகத் தனியாக நிருபர்களை அனுப்புகிறார்கள் என்றுதான் நினைக்கிறேன். இவர்களைப் பத்திரிகை பிரதிநிதிகள், பத்திரிகை நிருபர்கள் என்று சொல்லுவதற்கே எனக்கு கொஞ்சம் தயக்கமாகவே இருக்கிறது. இவர்களுக்கு எந்த வார்த்தையை உபயோகப்படுத்துவது என்றே தெரியவில்லை. இந்த நிலைமையில், இப்படிப்பட்ட செய்திகளை எப்படிப் போட்டார்கள் என்று கேட்டால், கோர்ட்டில் நடப்பதைத் தானே போட்டிருக்கிறோம் என்று சொல்லிவிடுகிறார்கள்; இதனால் இப்போது இருக்கக்கூடிய சட்டத்தை வைத்துக்கொண்டு இதன்பேரில் நடவடிக்கை எடுப்பது கொஞ்சம் கஷ்டமாக இருக்கிறது. அதோடு சில சமயங்களில் செய்தியை விடத் தலைப்புகள் மக்கள் மனதை கவரக்கூடியதாக இருக்கிறது. சில சமயங்களில் செய்திகள் இல்லாத பல ஆபாசத் தலைப்புகள் கொடுப்பதை நாம் பார்க்கிறோம். இந்த முறையில் செய்திகளை வெளியிட்டு எந்த பார்க்கிறோம். இந்த நடவடிக்கையும் எடுக்கமுடியாமல் தப்பித்துக்கொள்ளக் விதமான நடவடிக்கையும் கருதித்தான் இம்மாதிரியான ஒரு மசோதா கூடாது என்பதைக் கருதித்தான் இம்மாதிரியான ஒரு மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. மக்கள் மனதை அதிலும் குறிப்பாக கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. மக்கள் மனதை அதிலும் குறிப்பாக இளைஞர்களுடைய மனதைக் கெடுக்கக்கூடிய முறையில், செய்திகளை வெளியிடுவது நாட்டுக்கு எந்த முறையிலும் நன்மை யளிப்பது ஆகாது. ஆகவே இம்மாதிரியான ஒரு மசோதா தேவை

[Sri C. Subramaniam] [18th August 1960]

என்பதை உணர்ந்துதான் இவ்விதம் ஒரு மசோதா கொண்டுவரப் பட்டிருக்கிறது. இந்த மசோதாவைப் பொறுத்துக் கமிட்டியார் நன்கு பரிசீலனை செய்து பார்த்து சில மாறுதல்களைச் செய்திருக்கிறார்கள். இதில், "Maintenance of wife and husband and alteration in the rate of maintenance." என்பது எல்லாம் அதிகமாக சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. அதையும் சேர்த்துத்தான் இப்போது இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இதை எல்லா அங்கத்தினர்களும் வரவேற்பார்கள் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. அதே மாதிரி, பொது மக்களும் இதை வரவேற்பார்கள் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. இதற்கு முந்திய மசோதாவை நிறைவேற்றியதைப்போலவே, இதையும், நாட்டில் ஆபாசமான பிரசுரங்களையும், ஆபாசமான செய்திகளையும் தடுக்க வேண்டும் என்ற முறையில், நிறைவேற்றித்தான் வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: Motion moved—

"That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended by the Joint Select Committee be taken into consideration."

I would request hon. Members to make general observations on the Bill and not to speak on the amendments given notice of by them. On another occasion the hon. Member, Sri Sankaran, referred twice to the same subject. Therefore, I would request hon. Members not to refer to amendments.

SRI V. SANKARAN: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இதற்கு முன்னால் நிறைவேற்றப்பட்ட மசோதாவைப்போல் இதுவும் ஒரு நல்ல மசோதா. ஆனால் இதில் ஒரு சில குறைபாடுகள் காணப்படுகின்றன. பொதுவாக 'அடல்ட்டரி' உள்ள கேஸ்களில் பார்ட்டிகளின் பெயரை வெளியிடலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. 497-வது சেক்ஷன்படி வெளியிடலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இப்படிப் பார்க்கும்போது இதில் குற்றவாளி (விக்டிம்), ஆகும் ஒரு பெண்ணினுடைய அல்லது கணவனுடைய பெயரை வெளியிடலாம் என்று இருக்கிறது. இது அந்தப் பெண்ணினுடைய கவுரவத்திற்கும், கணவனுடைய கவுரவத்திற்கும் பாதகமாக இருக்கும். ஆகவே பார்ட்டிகளின் பெயரை வெளியிடாமல் இருந்தால் நன்றாக இருக்கும் என்று சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். சில கேஸ்களில் திருமணம் ஆகாத பெண்ணின் பெயர் வருகிறது; அவர்கள் விக்டிம் ஆக வரும்போது அவர்களுடைய பெயர்களோ அல்லது அவர்களுக்கு கார்டியாக இருப்பவர்களுடைய பெயர்களோ வரும்போது, அவர்களின் பெயர்கள் பத்திரிகையில் எல்லாம் வெளியிடும்போது, அவர்களுடைய கவுரவம் பாதிக்கப்படுகிறது. ஆகவே இம்மாதிரிப்பட்ட கேஸ்களில் பெண்ணினுடைய பெயரோ அல்லது கார்டியனுடைய பெயரோ வெளியிடக்கூடாது என்றிருக்கவேண்டும். பொதுவாக இம்மாதிரிப்பட்ட குற்றங்களுக்கு கேஸ் போட வேண்டுமென்றால் சர்க்காருடைய அனுமதி பெற்றாக வேண்டும் என்று சொல்லப்

[Sri V. Sankaran] [18th August 1960]

பட்டிருக்கிறது. பொதுவாக எல்லோரும் நினைத்தவுடன் இம்மாதிரியான கேஸ்கள் போடமாட்டார்கள். இல்லையென்றால் அவர்களுடைய குடும்ப கவுரவம் பாதிக்கப்படும் என்பது அவர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும். ஆகவே இதற்கு முன்னால் சர்க்காருடைய அனுமதி பெற வேண்டும் என்று நிர்ணயிக்க வேண்டியது அவசியமில்லை என்று கூற விரும்புகிறேன்.

அதோடு Suppression of Immoral Traffic Act சம்பந்தமாக குறிப்பிட்டிருப்பதை, I.P.C. சேக்ஷனோடு சேர்க்க வேண்டும். இல்லையென்றால் பல சம்பவங்களைக் கட்டுப்படுத்த முடியாது. சில செய்திகளைப் பார்க்கிறோம், "முடியை சிங்காரித்து பூ வைத்துக் கொண்டு நின்றான், . . . அதே சமயத்தில் பகவான் தோன்றுவது போல் சப்-இன்ஸ்பெக்டர் வந்து தோன்றினார். . ." என்றும் வருகின்ற செய்திகளைப் பார்க்கிறோம். இவைகளை எல்லாம் தடுக்கவேண்டும் என்றால் "Suppression of Immoral Traffic Act"-ல் இருக்கிற விதிகளை எல்லாம் இதில் கொண்டு வந்தால் நன்றாக இருக்கும் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill பற்றி அமைச்சர் அவர்கள் தற்போது எடுத்துக் கூறினார்கள். சமீபத்தில் "பாஸ்" செய்த மசோதாவோடு இதுவும் சேர்ந்தது, அதன் கூட இணைக்கப்பட்டது, என்று கூடச் சொன்னார்கள். இதிலே நான் ஒரு பக்கம் இம்மாதிரியான விளம்பரங்கள் இருக்க வேண்டியதில்லை என்று கருதிய போதிலும், எவ்வளவு தூரம் இதை 'ரெஸ்ட்ரிக்ட்' செய்ய முடியும், கோர்ட்டில் நடக்கிற "ரெசுலர் ப்ரொசிடின்ஸ்"-ஐப் போடுவது குற்றமாகுமா என்பதைப்பற்றி ஐயப்பாடு இருக்கிறது. "கேப்டன்" கொடுக்காமல் இருக்கவேண்டும், "ப்ராமினென்ஸ்" கொடுக்காமல் இருக்கவேண்டும், என்றெல்லாம் சொன்னார்கள். இருந்த போதிலும் இவைகளை எவ்வளவு தூரம் தடுக்க முடியும் என்பதைப் பற்றியெல்லாம் சர்க்கார் சித்திக்க வேண்டும். என்னைப் பொறுத்த வரையில் அம்மாதிரி இருக்கக் கூடாது என்று கண்டிப்பாக நினைக்கின்றவன் நான். எவ்வளவு தூரம் கட்டுப்படுத்த முடியும், பத்திரிகைகளின் உரிமையைப் பறிமுதல் செய்வதாக இருக்குமோ என்ற அச்சம் இருக்கிறது. இதை நன்றாகப் பரிசீலனை செய்யவேண்டும். அதுதான் என்னுடைய யோசனை. இதைப் பற்றி நன்றாக யோசிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI S. M. ANNAMALAI: சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை நான் மனமார வரவேற்கிறேன். ஆனால் சர்க்காருடைய "சாங்ஷன்" பெற்றுத்தான் "ப்ராலீக்யூஷன்" செய்யவேண்டுமென்று சொல்லியிருப்பதை நான் வரவேற்க வில்லை. இன்றைய தினம் இப்படிப்பட்ட பத்திரிக்கைகளுக்குத் தான் "சர்க்குலேஷன்" அதிகமாக இருக்கிறது. "சர்க்குலேஷன்" அதிகமாக இருப்பதால் பல பத்திரிக்கைகள் அந்த

[Sri S. M. Annamaali] [18th August 1960]

வழியில் நாமும் ஏன் செல்லக் கூடாது என்று எண்ணக் கூடியதாக இருக்கிறது. “ப்ராஸிக்யூஷன்” அடிக்கடி செய்து விடுவார்கள், அதற்குத் தான் “ஸாங்ஷன்” வாங்கவேண்டுமென்று போட்டிருக்கிறோம் என்று செலெக்ட் கமிட்டியில் சேர்மன் சொல்லியதாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இம்மாதிரி விளம்பரம் வந்தவுடன் “ப்ராஸிக்யூஷன்” செய்வதற்கு இடம் வேண்டும். சர்க்கார் “ஸாங்ஷன்” தேவையில்லை. ஆகையால் இதை மாற்ற வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு என் உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கடைசியில் கனம் அண்ணாமலை அவர்கள் எடுத்துச் சொன்ன விஷயத்தைப் பற்றி அந்தப் பகுதியை எடுத்துக் கொள்ளும்போது, என்ன அவசியம் என்பதைப் பற்றி தெளிவுப்படுத்துகிறேன். பொதுவாக இந்த மசோதாவும் வரவேற்கப்பட்டிருக்கிறது. கனம் அங்கத்தினர் ராமசுவாமி முதலியார் அவர்கள் கோர்ட்டில் நடப்பதைப் போடுவதைத் தடுப்பது அவசியமா என்ற சந்தேகத்தைத் தெரிவித்தார்கள். இம்மாதிரியான செய்திகள் வரக்கூடிய சில பத்திரிக்கைகளைப் பார்த்திருந்தால் எவ்வளவு அவசியம் என்பதை அறிந்திருப்பார். அம்மாதிரிச் செய்திகள் சமுதாயத்திற்கு நன்மையைச் செய்கிறதா, அவசியமா, என்று யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். அவசியமில்லாத ஒன்றைப் பிரசாரம் செய்வதற்கு இடம் கொடுக்க வேண்டுமா என்று யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். அந்த முறையில் தான் இந்த மசோதா வகுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே இதை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended by the Joint Select Committee be taken into consideration.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clause 2.

MR. SPEAKER : The motion is—

“That clause 2 do stand part of the Bill.”

SRI V. SANKARAN : Sir, I move the following amendments:—

‘In item (d), delete the words ‘or may be’.

‘In item (e) (iii) after the word “cancellation” insert the words ‘or modification’.

‘In item (f) add at the end the words “or both”.

18th August 1960]

SRI T. SAMPATH : Sir, I second the amendments.

MR. SPEAKER : Now the clause and the amendments are before the the House for discussion.

SRI V. SANKARAN : Mr. Speaker, Sir, my first amendment, proposes that the words ‘or may be’ in sub-clause (d) be deleted. Sub-clause (d) reads as follows:—

“ ‘Judicial proceeding’ includes any proceeding in the course of which evidence is or may be legally taken on oath.”
The regular feature of all judicial proceedings is that evidence has to be taken only on oath. Therefore, the words ‘or may be’ may not be necessary. As amended by my amendment, sub-clause (d) will read as follows:—

“ ‘Judicial proceeding’ includes any proceeding in the course of which evidence is legally taken on oath.”

My second amendment wants that the words ‘or modification’ may be inserted after the word ‘cancellation’ occurring in sub-clause (e) (iii). Sub-clause (e) (iii) reads as follows:—

‘the cancellation of the order of, or decree for such maintenance;’

There may be some cases in which an order or decree for maintenance has to be modified to a certain extent and it may not be altogether cancelled. For instance, take the case where a wife gets maintenance not only for herself but also for her children. Suppose one of her children dies. In that case the order or decree for maintenance has to be modified as a result of the death of one of her children. Therefore, the words ‘or modification’ are equally necessary. I hope my amendment may be accepted.

My third amendment proposes that the words ‘or both’ may be added at the end of sub-clause (f). Sub-clause (f) states—

“ ‘newspaper’ means any periodical work containing public news or comments on public news.

As amended by my amendment, sub-clause (f) will read as follows:—

“ ‘newspaper’ means any periodical work containing public news or comments on public news or both ”.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I am unable to accept the first amendment. We have adopted the definition contained in the Code of Criminal Procedure with regard to judicial proceedings. There may be some cases where no evidence on oath would have been taken and a compromise decision would have been given. Therefore, it is better that we follow the definition given in the enactment which already exists like the Code of Criminal Procedure. So, I am unable to accept this amendment.

[Sri C. Subramaniam] [18th August 1960]

I accept the second amendment suggesting insertion of the words 'or modification'.

The third amendment is not necessary, because once there is public news, it becomes a newspaper. When there are comments on public news, it becomes a newspaper. If any of them is present, it becomes a newspaper. Therefore, it is not necessary to add the words 'or both'.

The first amendment of the hon. Member, Sri V. Sankaran, was, by leave, withdrawn.

MR. SPEAKER: The question is.—

'In item (e) (iii) after the word "cancellation" insert the words "or modification".'

The amendment was put and carried.

The other amendment of the hon. Member, Sri V. Sankaran, was by leave, withdrawn.

Clause 2, as amended was put and carried.

Clause 3.

MR. SPEAKER: The motion is—

'That clause 3 do stand part of the Bill.'

SRI V. SANKARAN: Sir, I move the following amendments—

'in sub-clause (b), delete the words and punctuations "namely.—

(i) the names of the parties; and

(ii) the order of the Court;" and

in sub-clause (c) for the brackets and letter "(c)" substitute the word "or".

'In sub-clause (1), item (c) (ii) add at the end the words "or of the guardian of the victim".'

'(i) In sub-clause (1), for the opening paragraph, substitute the following, viz.,

"(1) Notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, no person shall print, publish or circulate or cause to be printed or published or circulated any book, document or newspaper".

(ii) In sub-clause (1), item (a), after the words "Judicial proceedings", insert the word "containing".

(iii) In items (b) and (c), before the words "any particulars", wherever they occur insert the word "containing".

18th August 1960]

SRI T. SAMPATH: Sir, I second the amendments.

Sir, I move the following amendment, Standing in my name, viz.,

'In sub-clause (c) after the words "Central Act XLV of 1860", add the following words "and, the Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956 (Act No. 104 of 1956)".'

SRI V. SANKARAN: Sir, I second it.

MR. SPEAKER: Now the Clause and the amendments are before the House for discussion.

SRI V. SANKARAN: Sir, I have suggested by my last amendment, that in sub-clause (1) of Clause 3 instead of the opening paragraph the following be substituted:—

"Notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, no person shall print, publish or circulate or cause to be printed or published or circulated any book, document or newspaper" etc.

These three words book, document and newspaper are omitted in the opening sub-clause (1) of clause 3. No newspaper, book or document in relation to a judicial proceeding containing any indecent or obscene matter or any indecent or obscene details which would be calculated to injure public morals, should be printed, published or causes to be circulated. The word 'containing' should come after the words "judicial proceeding" occurring in item (a) of sub-clause (1). Otherwise the meaning will not be clear. Moreover the reason for my including the words "book, document and newspaper" is this. At present, it is simply stated that no person shall print, publish or cause to be circulated, in relation to a judicial proceeding any obscene matter which would injure public morals. But, point, publish or cause to be circulated. on 'what?' The printing should be done on something. So the word book, document or newspaper is absolutely necessary. Similarly in order to make the meaning clear before the words "any particulars" wherever they occur in items (b) and (c) of clause 3 the word "containing" should be added. So I hope Government will accept my amendment. A matter may be indecent or obscene. But unless, as I have stated above, we indicate on what it is to be printed, the whole sub-clause will not read proper. That is why I have included the three words book, document and newspaper. Moreover the words should come like this: 'print, publish or circulate or cause to be printed, published or circulated' and not as stated in the Bill. I have indicated this in my amendment. I hope Government would accept the same.

[Sri V. Sankaran] [18th August 1960]

Then sub-clause (d) states as follows :—

(b) in relation to any matrimonial matter or any judicial proceeding in connection with an offence under section 497 of the Indian Penal Code (Central Act XLV of 1860) any particulars except the following particulars, namely :—

- (i) the names of the parties; and
- (ii) the order of the Court.

My first amendment states that “ in sub-clause (b) ” delete the words and punctuations “ namely :—

- (i) the names of the parties; and
- (ii) the order of the Court.”

Sub-clause (c) reads as follows :—

“ (c) in relation to any judicial proceeding in connection with an offence under sections, 354, 366, 366-A, 366-B, 376 or 498 of the Indian Penal Code (Central Act XLV of 1860) any particulars except the following particulars, namely :—

- (i) the name, occupation and address of the accused; and
 - (ii) the order of the Court without disclosing the identity or giving any particulars calculated to lead to the identification of any person who may have been a victim of the offence.”
- Sub-clause (c) is more restrictive. It says that the name, occupation and address of the accused should not be printed or published. Similarly no particulars disclosing the identity or no particulars calculated to lead to the identification of any person who may have been a victim of the offence should be printed or published. It will be convenient if the same restriction is put in sub-clause (b) also. For instance take “ adultery ”; the victim might have been party to the guilt, but the husband's name should not be disclosed or disgraced. The prestige and honour of the husband should not be affected. It is better if sub-clauses (b) and (c) are put together. That is the effect of my amendment. I want by the amendment that in sub-clause (c) for the brackets and letter “(c) the word “or” be substituted. I hope Government would accept my amendment. In fact my amendments should be read together. My second amendment says that in sub-clause (1), item (c) (ii) add at the end the words “ or of the guardian of the victim. Under sections 354, 366, 366-A and particularly under Section 366 of the Indian Penal Code, for the offence committed, the victims may be minor girls. Under sub-clause (c) (ii) only particulars calculated to lead to identification of any person who may have been a victim of the offence should not be printed or published. But the effect of my amendment is to add at the end of sub-clause (c) (ii) the words “ or of the guardian of the victim ”. A minor girl might be under the guardianship of her father or some other guardian, the mother, if the father was not alive. What I say is the prestige of the guardian of the minor girl, who has been the

18th August 1960] [Sri V. Sankaran]

victim, should not also be undermined by any particulars about them being printed or published. That is the effect of my amendment. I hope Government would accept the reasonableness of my amendments and accept all of them.

SRI T. SAMPATH: Sir, I want by my amendment that in sub-clause (c) after the words “ Central Act XLV of 1860 ” to add the following words: “ and the Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956 (Act No. 104 of 1956) ”. Sub-clause (b) deals with matrimonial and maintenance matters, in connection with an offence under section 497 of the Indian Penal Code. Perhaps it may be known that judicial proceedings in connection with offences under various sections of Suppression of Immoral Traffic Act of 1956 are being published in an obscene manner in some of the papers. Particularly one paper indulges too much in such publication and gives prominence to such matters and they are printed in the front page itself. If we are to prevent such kind of publication, we have to include offences coming under Suppression of Immoral Traffic Act of 1956, under sub-clause (c). If it is included it will complete all offences, so far as clause 3 is concerned.

I support the amendment of Sri Sankaran for inclusion of the words, book, document or newspaper. As at present worded, there is something wanting in the clause. It does not read well. To print or publish on what? It should be on a book, document or newspaper. Inasmuch as in clause 4 the words, book, document or newspaper are referred to, it is necessary to include those words, viz., book, document or newspaper in sub-clause (1) in the appropriate place as the hon. Member Sri Sankaran had suggested. That is necessary to make the clause read better.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: I am prepared to accept the third amendment suggested by Sri V. Sankaran, but with this modification. It will read as follows :—

“ (i) in sub-clause (1) for the opening paragraph, substitute the following, viz. :—

“ (1) Notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, no person shall print, publish or circulate or cause to be printed, published or circulated ”.

I do not accept the other parts of the amendment suggested by Sri V. Sankaran. It is also not necessary to insert before the words “ any particulars ” wherever they occur in items (b) and (c) the word “ containing ”. As a matter of fact after the words “ Judicial proceeding in connection with an offence under section . . . (Central Act XLV of 1860) ” there is a ‘ comma ’. That comma comes before the words “ any particulars ”. Therefore it means that judicial proceeding contains the particulars. It is not necessary to add the word “ containing ” as suggested by the hon. Member Sri Sankaran.

[Sri C. Subramaniam] [18th August 1960]

Sri Sankaran wants to add at the end of sub-clause (1), item (c) (ii), the words "or of the guardian of the victim". The clause reads as follows:—

"(c) (ii) the order of the court without disclosing the identity, or giving any particulars calculated to lead to the identification, of any person who may have been a victim of the offence".

The words 'any person' includes the guardian also. Therefore I do not accept his amendment.

MR. SPEAKER: Government are accepting amendment 13 (i). What about the other amendments of Sri V. Sankaran?

SRI V. SANKARAN: Sir, without accepting the amendments to sub-clauses (b) and (c), the clause will not read well. I submit that these amendments may also be accepted.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The words 'any book, document or newspaper' occurring at the end of the amendment 13 (i) may be deleted, since the wording of the clause itself will cover all the publications whether it be any book, document or newspaper. Therefore these words may be deleted from amendment moved by Sri V. Sankaran. I am accepting the amendment suggested by the hon. Member Sri Sampath.

MR. SPEAKER: I will now put the amendment of Sri V. Sankaran as amended to the vote of the House.

The question is—

"(1) Notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, no person shall print, publish or circulate or cause to be printed, published or circulated."

The amendment was put and carried.

The other amendments of Sri V. Sankaran were, by leave, withdrawn.

MR. SPEAKER: I will now put the amendment of Sri T. Sampath to the vote of the House.

The question is—

"In sub-clause (c) after the words "Central Act XLV of 1860," add the following words "and the Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956 (Act No. 104 of 1956)."

The amendment was put and carried.

Clause 3 as amended was put and carried.

Clause 4 was put and carried.

18th August 1960]

Clause 5.

MR. SPEAKER: The motion is—

"That clause 5 do stand part of the Bill."

SRI V. SANKARAN: Sir, I move the following amendment:—

'Delete sub-clause (2).'

My submission is that in an offence like this no parent of the victim or guardian of the victim will come to the extent of making a complaint unless it is a genuine one. It is a serious offence which may bring disgrace to the family of the victim. Only when it is genuine and serious such a complaint would be made. Therefore my submission is that no permission of the Government be taken to report an offence like this. So this sub-clause (2) may be deleted.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, this was considered by the Select Committee, with reference to newspapers and also the publication of judicial proceedings. We thought that a high level decision should be taken as to whether a prosecution is required or not. After a good deal of discussion, the decision was taken by the Select Committee. I do not think it would be justifiable in changing it.

There is another matter also. In respect of the newspaper, anybody can file a complaint anywhere if this restriction is not there. Therefore with reference to newspapers this safeguard is necessary.

The amendment was, by leave, withdrawn.

Clause 5 was put and carried.

Clauses 6, 7 and 8 and the schedule were put and carried.

Clause 1 was put and carried.

The Preamble.

MR. SPEAKER: The motion is—

'That the Preamble do stand part of the Bill.'

SRI V. SANKARAN: Sir, I move—

"After the words 'expedient to regulate' insert the words 'in the State of Madras' and delete the words 'in the State of Madras' occurring at the end of the Preamble."

MR. SPEAKER: The Government are accepting the amendment. I will put the amendment to the vote of the House.

[Mr. Speaker]

[18th August 1960]

The question is—

“After the words ‘expedient to regulate’ insert the words ‘in the State of Madras’ and delete the words ‘in the State of Madras’ occurring at the end of the Preamble.”

The Preamble as amended was put and carried.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, I move—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended be passed.”

MR. SPEAKER: Motion moved—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended be passed.”

* SRI P. S. CHINNADURAI: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா இப்பொழுது சட்டமாக நிறைவேற்றிவிருக்கிறது. மேலெழுந்தவாரியாகப் பார்த்தால், இப்படிப்பட்ட திருத்த மசோதாவுக்கு அவசியம் இருக்குமா என்று பொதுவாக ஒரு சந்தேகம் எழலாம். எனக்குக்கூட அப்படித்தான் ஒரு சந்தேகம் இருந்தது. ஆனால், சற்று ஆழ்ந்து பார்ப்போமானால், இப்படிப்பட்ட மசோதா மிகவும் தேவையான ஒன்றுதான் என்ற முடிவுக்கு நாம் வரவேண்டியிருக்கும்.

சில வழக்குகள்—சமுதாயம் ஆபாசம் என்று கருதக்கூடிய குற்றங்கள் சம்பந்தப்பட்ட வழக்குகள்—விசாரணைக்கு நீதிமன்றங்கள் முன்னால் வருகின்றன. அந்த வழக்குகளில் ஆஜராக வேண்டிய வக்கீல்கள், அவற்றை விசாரிப்பதற்காக இருக்கக்கூடிய நீதிபதிகள் விதியே என்று எப்படியோ வழக்குகளை நடத்துகிறார்கள். அன்று அங்கே பாக்கியவசத்தாலோ துர்பாக்கிய வசத்தாலோ பிரசன்னமாக இருக்கும் இதர கட்சிக் காரர்கள், அது சம்பந்தப்பட்ட சில பேர்கள் வேண்டுமானாலும் அந்த வழக்குகள் நடப்பதைக் கேட்கக்கூடிய நிலைமை இருக்கலாம். அதற்காக அதனை எல்லோருமே அறிந்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ற நிலையிலே அதற்குக் கண்ணும், காதுமும், மூக்கும் வைத்துக்கூட பத்திரிகைகள் பிரசுரம் செய்வது என்றால், சமுதாயம் தன்னுடைய அறிவையும் ஒழுங்கையும் ஒழுக்கத்தையும் வளர்த்துக்கொள்ள முடியாது; சமுதாயப் பூங்காவின் சிறப்புக்குக்குப் பதிலாக சமுதாயச் சுகதியின் நாற்றம்தான் வீசுவதற்கு அப்படிப்பட்ட செய்திகள் துணை புரியும். அதைப் பார்த்துக்கொண்டு ஒரு சர்க்கார் சம்மா இருந்துக்கொண்டிருக்க முடியாது. அதன் காரணமாக இந்த மசோதா வந்திருக்கிறது என்று நான் உறுதியாக எடுத்துக்கொள்ளுகிறேன். ஆகவே, இப்படிப்பட்ட மசோதா வருவது நல்லது.

[18th August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன்னால் காப்டன் நாவலர் வழக்கு நடந்தது. அந்த வழக்கிலே சம்பந்தப்பட்டிருந்த நபர் தான் பெரியவரே தவிர, அதிலே சம்பந்தப்பட்டிருந்த விஷயங்கள் சமுதாயத்தின் அறிவையும் ஒழுக்கத்தையும் வளர்ப்பதற்கு உகந்தவை என்று எவராலும் கொள்ளமுடியாது. இருந்த போதிலும், இந்த ராஜ்யத்திலே, நீண்டகாலமாக, பிரசித்தி பெற்ற பத்திரிகைகள்கூட, நல்ல அரசியல் செய்திகளையும் விட்டு, இந்த விவகாரத்தை பத்தி, பத்தியாக, கேள்வி, பதில் என்று போட்டிருந்தார்கள். அதே சமயத்தில் நல்ல பல பேச்சுக்களை நான் பேசினேன். அதே சந்தர்ப்பத்தில் தேசத்திற்கு மிகவும் அவசியமான—கட்சிக்கு அவசியமானதோ, அல்லவோ—பல பேச்சுக்களைப் பேசியிருந்தேன். அதையெல்லாம் விட்டு விட்டு, இந்த கேசைப்பற்றி பத்தி, பத்தியாக, அந்தப் பக்கம் தொடரும், இந்தப் பக்கம் தொடரும், என்று பக்கம் பக்கமாக பிரசுரித்திருந்தார்கள். 60, 70 ஆண்டு காலமாக இருக்கும் பத்திரிகைகூட அம்மாதிரிச் செய்தது. அதற்கு ஒரு தடை விதிப்பதால், தேசத்திற்கு அவசியமான விஷயங்கள் எங்கே, எவரால், எப்பொழுது பேசப்பட்டாலும், அவற்றைப் பிரசுரிக்க பத்திரிகைகளில் இடம் கிடைக்கும் என்ற நோக்கத்தில் இந்த மசோதாவை நான் ஆதரிக்கிறேன்.

இந்த மசோதாவை நிறைவேற்றி அமல் நடத்தும் காலத்தில், துணிச்சலோடும், தைரியத்தோடும் அதை அமல் நடத்தவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு என் ஆதரவை இந்த மசோதாவிடமிருந்து அளிக்கிறேன்.

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Madras Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 12 of 1960) as amended be passed.”

The motion was put and carried and the Bill as amended was passed.

(4) THE MADRAS SALES OF MOTOR SPIRIT TAXATION (AMENDMENT)
BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 23 OF 1960).

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Mr. Speaker, Sir, I beg to move—

“That the Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960) be taken into consideration.”

MR. SPEAKER: Motion moved—

“That the Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960) be taken into consideration.”

[18th August 1960]

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இப்பொழுது இருக்கும் வரிவிதிப்பு முறையில், காலன் பெட்ரோலுக்கு 38 நயேபைசே என்றும், டீசெல் ஆயிலுக்கு 35 நயேபைசே என்றும், இதர எண்ணெய்களுக்கு 10 நயேபைசே என்றும் இருக்கிறது. இப்பொழுது மெட்ரிக் முறையை அனுஷ்டிக்க வேண்டும் என்பதால், இனிமேல் காலனுக்குப் பதிலாக லிட்டரில் கணக்கு வைத்துக்கொள்ளுவது என்று மாற்றியமைக்கும் போது, பெட்ரோலுக்கு 9 நயேபைசே பர் லிட்டர், டீசெலுக்கு 8 நயேபைசே பர் லிட்டர், மற்ற ஸ்பிரிட்டுக்கு 2 நயேபைசே பர் லிட்டர் என்று மாற்றியமைக்கிறோம். இதில் ஒரு காலனுக்கு சற்றேரக்குறைய 4½ லிட்டராக வருகிறது. கணக்குப் போட்டால், பெட்ரோலுக்கு 38 நயேபைசே என்பது 8.359 நயேபைசேவாக ஒரு லிட்டருக்கு வருகிறது; அதேபோல், டீசெலுக்கு 35 நயேபைசே என்பது, 7.699 நயேபைசேவாக வருகிறது. மற்ற ஸ்பிரிட்டுகளை எடுத்துக் கொண்டால், 2.199 பர் லிட்டர் என்று வரும். இதில், பெட்ரோலுக்கும், டீசெலுக்கும் வித்தியாசத்தை அமைத்துக் கொள்ளவேண்டும் என்கிற காரணத்தினால், பெட்ரோலுக்கு 9 நயேபைசே என்றும், டீசெலுக்கு 8 நயேபைசே என்றும், மற்ற ஸ்பிரிட்டுகளுக்கு 2 நயேபைசே என்றும் திருத்தியமைத்திருக்கிறோம். இந்த மசோதாவை சபை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : ஸார், இது மறைமுகமாக பெட்ரோல்மீது சர்க்கார் வரியை உயர்த்துவதாகிறது. பெட்ரோலை இப்பொழுது அதிகமாக பஸ்ஸுகளுக்கு உபயோகிக்கவில்லை. சாதாரணமாக பெட்ரோல் கார்களுக்குத்தான் உபயோகிக்கிறார்கள். கார் வைத்திருப்பவர்கள் எல்லோரும் பணக்காரர்கள் என்று சொல்லிவிட முடியாது. மிடில் கிளாஸ் பீபிளும், ஆபீசர்களும் மோட்டார்களை உபயோகிக்கிறார்கள். ரூபாயிலிருந்து, நயேபைசேக்கு மாற்றும்போது, கொஞ்சம் அதிகமாக உயர்த்தப்பட்டது. இப்பொழுது காலனிலிருந்து லிட்டருக்கு மாறுதல் செய்யும் சந்தர்ப்பத்தில், அதிகமாக வரி வரும்படி மாற்றியிருப்பது சரியில்லை. ஆகவே இந்த மசோதாவிற்கு என் ஆதரவு கொடுக்க முடியாது என்று தெரிவிக்கிறேன்.

* SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நானும் கனம் கல்யாணசுந்தரம் சொன்னதை ஆதரித்து சில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். அதாவது இப்பொழுது, மாறுதல் செய்யும் நிமித்தமாக பெட்ரோல், டீசெல், மற்ற எண்ணெய்களுக்கு வரியை உயர்த்துகிறார்கள். வேறொன்றுமில்லை. அப்படி உயர்த்துவதன் காரணமாக எவ்வளவு லட்சம் அல்லது கோடி ரூபாய் வருகிறது என்பது தெரியவில்லை. சுமார் முக்கால் கோடியாவது வரலாம். எது எப்படி இருந்தபோதிலும், இதனால் அநேகபேர்கள் பாதிக்கப்படுவார்கள் என்பதைப்பற்றி சந்தேகப்பட வேண்டியதில்லை. தவிரவும், எம்மாநிலரியான விதிவிலக்குகள் விவசாயிகளுக்கு அளிக்கப்படும், ஏதாவது விலக்குக்

18th August 1960] [Sri V. K. Ramaswamy Mudaliar]

கொடுக்க முடியுமா, சலுகை காட்டப்படுமா என்று ஒன்றும் தெரியவில்லை. ஆகவே, இந்த கன்வர்ஷன் மூலமாக, மறைமுகமாக வரியை உயர்த்துவது நியாயமில்லை.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, மாற்றலில் 8.359 என்று வந்ததை, ஒன்று 8 என்று செய்யவேண்டும், அல்லது 9 ஆக வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். எப்படி அங்கத்தினர்கள் வரி அதிகமாகிறது என்று சொல்கிறார்களோ, அப்படியே, சர்க்கார் நிதிநிலையைப் பார்த்து, அதை குறைக்க முடியவில்லை. மற்றொன்று, பெட்ரோலுக்கும், டீசெலுக்கும் ஒரே வரி போட்டால், அப்பொழுது டீசெலுக்கும் 8 நயேபைசே வரும். அப்பொழுதும் இரண்டுக்கும் ஒரே மாதிரியாகப் போட்டிருக்கிறார்கள், கூடுதலாக பெட்ரோல் கார்வைத்திருப்பவர்கள்தான் உபயோகிக்கிறார்கள் என்று சொல்வார்கள். ஆகவேதான் பெட்ரோலுக்கு 9 நயேபைசே என்றும், டீசெலுக்கு 8 என்றும் வைத்தோம்.

எவ்வளவு வருமானம் வரும் என்று கனம் ராமசாமி முதலியார் அவர்கள் கேட்டார்கள்; ஒரு கோடி, முக்கால் கோடி வருவதானால் ரொம்ப சந்தோஷம்; அது பல பெரிய திட்டங்களை நிறைவேற்ற உதவியாக இருக்கும். பெட்ரோலிலிருந்து ரூபாய் 5,35,000-மும், டீசெலிலிருந்து ரூபாய் 6 லட்சம் சில்லரையும், மற்ற ஸ்பிரிட்டுகளிலிருந்து—அவைகளுக்கு 2 நயேபைசேதான் போட்டு இருக்கிறோம்—சுமார் 27,000 டீபாய் வருமானம் வரலாம். இதை மிக அதிகமான வரிவிதிப்பு என்று சொல்லிவிடமுடியாது. ஆகவே, இதை சபை ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

“That the Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960) be taken into consideration.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2 and 3 were put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move—

“That the Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960) be passed.”

MR. SPEAKER : Motion moved—

“That the Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960) be passed.”

[18th August 1960]

SRI P. S. CHINNADURAI : சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த ராஜ்யத்திலே ஒரு புதிய சம்பிரதாயத்தை கனம் நிதியமைச்சரவர்கள் சிருஷ்டித்தார்கள்; அதைக் கண்டு பெருமைப்பட்டார்கள்; நாங்களும் பெருமைப்பட்டோம். ஒரு புதிய கொள்கையைக் கொண்டு வரும்போது, அநேகமாக எல்லாக் கட்சித் தலைவர்களையும் கலந்துகொண்டு, அவர்கள் சம்மதத்தோடு அமல் நடத்தும் ஏற்பாட்டை இந்த ராஜ்யத்தில் செய்திருக்கிறோம் என்று அவர்கள் அடிக்கடி கூறுவது உண்டு. அதை நான் வரவேற்கிறேன். சர்வ கட்சித் தலைவர்களும் சர்க்கார் கட்சிக் கொள்கைக்கு ஒத்துக்கொண்டால்தான் அப்படி என்று இருக்கக் கூடாது. ஏதாவது கொஞ்சம் மாறுபட்ட அபிப்பிராயம் கொண்டிருந்தால், அதை ஏற்றுக் கொள்வதில்லை என்று இருந்தல் கூடாது. நீண்ட நாட்களாக, விவசாயிகள் உபயோகிக்கும் டீசெல் ஆயிலுக்கு வரி வேண்டாம் என்று எல்லாக் கட்சித் தலைவர்களும் ஒரு முகமாக வலியுறுத்தி வந்திருக்கிறார்கள்; காங்கிரஸ் கட்சியில் உள்ள விவசாய அங்கத்தினர்கள் பலரும் அதனை ஆதரித்து இந்த சபையிலே பேசியிருக்கிறார்கள். ஒரு சில லட்ச ரூபாய் சர்க்காருக்கு நஷ்டம் ஏற்படும் என்றாலும், அதன் மூலம் உணவு உற்பத்தி அதிகரித்து, பல லட்சம் லாபம் வரும் என்ற காரணத்தினால் அதைச் செய்யவேண்டும் என்று கேட்டிருக்கிறார்கள். அப்படியிருக்க இப்பொழுது ஏதோ மாறுதல் செய்யும்போது, விவசாயிகளுக்கு நிவாரணம் ஏற்படும் முறையில் ஏதாவது செய்ய வேண்டும். அப்படி செய்வதாக கனம் அமைச்சரவர்கள் உத்தரவாதத்தை அளித்தால், இந்த மசோதாவை முழு மனதோடு ஆதரிக்க முடியும். அப்படி அவர்கள் தைரியமாக சொல்ல வேண்டும். ஒரு சில லட்ச ரூபாய் நஷ்டம் என்றாலும், அது விவசாயிகளுக்கு உபயோகமாக இருக்கும் என்ற காரணத்தால், டீசெல் எண்ணெய்க்கு அடியோடு விலக்கு கொடுக்க சர்க்கார் முன்வரவேண்டும் என்று மறுபடியும் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். இந்த விஷயத்தில், எதிர்க்கட்சிகளிடையே, எல்லா எதிர்க் கட்சித் தலைவர்களிடமும், ஒருமித்தக் கருத்துதான் இருக்கிறது என்பதை இந்த நேரத்திலே சர்க்காருக்குக் குறிப்பிட்டுச் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

* **THE HON. SRI R. VENKATARAMAN :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் சின்னதுரை சொல்லிய யோசனையை சர்க்கார் நன்றாகப் பரிசீலனை செய்தார்கள். விவசாயிகளுக்கு எந்த விதத்திலும் உதவியளிக்க வேண்டும், ஆதரவு கொடுக்கவேண்டும் என்ற எண்ணமும் அக்கரையும் சர்க்காருக்கு இருக்கிறது என்பதை நான் எடுத்துச் சொல்ல விரும்புகிறேன். ஆனால் அந்த டீசெல் எண்ணெயை விவசாயிகள் எந்த விதத்தில் உபயோகிக்கிறார்கள் என்பதைப் பார்க்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. விவசாயத்திற்குத் தான் உபயோகிக்கிறார்களா அல்லது லாரி பஸ் முதலியவைகளுக்கு உபயோகிக்கிறார்களா என்பதைக் கண்டுபிடிக்க வேண்டியதாய் இருக்கிறது. அதனால் ஏராளமான தவறுகள் நடப்பதற்கு இடம் இருக்கிறது. அதனால் பெரும் கூச்சமும், குழப்பமும் ஏற்படலாம் என்பதை சர்க்கார் நன்றாக பரிசீலனை செய்துதான் ஒரு முடிவுக்கு

18th Augus 1960]

[Sri R. Venkataraman]

வந்திருக்கிறார்கள். இவைகளையெல்லாம் ஆராய்ந்துதான் ஒரு முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார்கள். வேறு வழி இல்லை என்ற முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார்கள். அப்படித் தவறுகள் நடக்காது பார்த்துக் கொள்வதற்கு கனம் சின்னதுரை அவர்கள் ஏதாவது யோசனைகளைச் செய்து வைத்திருந்தால், அதைச் சர்க்காருக்கு எழுதி அனுப்பும்படியாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அப்படி அனுப்பி வைத்தால் அதைப்பற்றிச் சர்க்கார் பரிசீலனை செய்து முடிவுக்கு வருவார்கள் என்பதையும் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

“ That the Madras Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 23 of 1960) be passed.”

The motion was put and carried and the Bill was passed.

V—GOVERNMENT MOTION—CHANGE IN DATE FOR NON-OFFICIAL BUSINESS.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, it was decided by the Assembly yesterday that 20th Saturday should be a non-official day. But now the Leaders of Parties want that tomorrow (19th August 1960) should be allotted for transacting non-official business. I also agree to that proposal.

Sir, I move—

“ That non-official business be transacted on Friday, the 19th August instead of on Saturday the 20th August, as decided earlier.”

The motion was put and carried.

SRI S. M. ANNAMALAI : What about day after tomorrow, Sir?

MR. SPEAKER : To-day we hope to do five Bills. We have got five more Bills. We will do that day after to-morrow. Tomorrow will be a non-official day. instead of official day. Tomorrow's official business will be done day after tomorrow.

IV.—GOVERNMENT BILLS—cont.

(5) THE MADRAS PRESERVATION OF PRIVATE FORESTS (AMENDMENT) BILL, 1960

* **THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU :** I beg to move—

“ That the Madras Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960 be taken into consideration.”

The Madras Preservation of Private Forests Act was enacted in the year 1946, with a view to prevent the indiscriminate destruction

[Sri M. A. Manickavelu] [18th August 1960]

On private forests and interference with the customary and prescriptive rights therein. The Act, as it stands now, applies to forests situated in "estates" as defined in the Madras Estates Land Act, 1908 and to private forests situated in other areas which have a contiguous area exceeding 100 acres and which may be declared by the State Government to be forests for the purposes of the Act. The Act provides that no owner of any forest shall, without the previous sanction of the District Collector, sell, mortgage, lease or otherwise alienate the whole or any portion of the forest and that no owner of any forest and no person claiming under him, whether by virtue of a contract, licence or any other transaction entered into before or after the commencement of the Madras Preservation of Private Forests Act, or any other person shall, without the previous permission of the District Collector, cut trees or do any act likely to denude the forest or diminish its utility as a forest, except the removal of dead or fallen trees, or any act done for the usual or customary domestic purposes or for making agricultural implements. The Act was originally enacted as a temporary measure in 1946 and it was replaced by a new temporary Act in 1949. The life of this Act was being extended from time to time and it was last extended up to 2nd December 1961.

It has now been brought to the notice of the Government that there has been widespread, indiscriminate cutting of trees in private forests, especially after the publication of the Madras Land Reforms (Fixation of Ceiling on Land) Bill, 1960, in areas to which the Madras Preservation of Private Forests Act, 1949, as it now stands does not apply. Such indiscriminate cutting will considerably depreciate the utility and value of the lands and it may adversely affect the proper use to which such land may be put hereafter. The Government have therefore decided to prevent this indiscriminate cutting of trees immediately by enlarging the scope of the Madras Preservation of Private Forests Act, 1949 and making it applicable to private forests in areas other than estates, which have a contiguous area exceeding 30 acres and also with a view to expeditious action, by empowering the District Collector to declare such private forests to be forests for the purposes of the Act by notification in the District Gazette. The Bill seeks to give effect to this decision.

I request the House, Sir, to accept the motion.

MR. SPEAKER: Motion moved—

"That the Madras Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960 be taken into consideration."

SRI M. KALYANASUNDARAM: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, எஸ்டேட்டுகளில் இருக்கக்கூடிய தனி நபர்களுக்குச் சொந்தமான, காடுகளில் இருக்கக்கூடிய மரங்களை வெட்டுவதைத் தடுப்பதற்காக, முப்பது ஏக்கருக்கு அதிகமாக இருக்கக்கூடிய காடுகளில் இருக்கும் மரங்களைப் பாதுகாப்பதற்காக, இந்த

[18th August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

மசோதா கொண்டு வரப்பட்டுள்ளது. இது வரவேற்கக்கூடியதாக இருக்கிறது; இதில் யாருக்கும் ஆட்சேபணை இருக்க முடியாது. தனிப்பட்டவர்களின் கையில் இன்னும் சொந்தமாகக் காடுகளை வைத்திருக்க வேண்டுமா என்பதைப்பற்றி யோசிக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. தனிப்பட்டவர்களுக்கு சொந்தமாகக் காடுகளை வைத்துக்கொள்ளலாம் என்று சொல்லிவிட்டு, அதன் பிறகு அவர்களை மரங்களை வெட்டக்கூடாது என்று சொல்வது சரியாக இருக்குமா என்பதைப்பற்றியும் ஆலோசனை செய்யவேண்டியதாக இருக்கிறது. சாதாரணமாக சொல்வதுண்டு: "தேன் எடுத்தவன் புறங்கையை நக்காமல் இருப்பானா" என்று. அதைப்போலவே காடுகளை தனிப்பட்ட முறையில் வைத்துக்கொள்ளலாம் என்று சொல்லிவிட்டு, அதன் பிறகு அவற்றிலிருந்து மரங்களை வெட்டக் கூடாது என்று சொன்னால் அது சாத்தியமா? அவர்கள் மரங்களை வெட்டாமல் இருப்பார்களா? அதைக் கண்காணிக்க போலீஸ் காரர்களைப் போடமுடியுமா? அவர்கள் மரங்களைத் திருட்டுத் தனமாக வெட்டிக்கொண்டுதான் போவார்கள். அதற்குப் பாதுகாப்பு அளிப்பது என்பது முடியாது. அதைத் தடுத்துவிடுவோம் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு இல்லை. ஒவ்வொரு காட்டையும் பாதுகாக்க வேண்டும் என்று போலீஸாரைப் போடுவது என்பது முடியாத காரியம். எஸ்டேட் சொந்தக்காரர்கள் தண்ணீர் ஊற்றி அந்த மரங்களை அவர்கள் வளர்க்கவில்லை. அவர்கள் பயிர் செய்த காடுகளும் அல்ல. யாரையோ அந்தக் காலத்தில் காட்டிக்கொடுத்து, ராஜார்களுக்கு கொண்டு செய்து, பட்டயங்கள் வாங்கி, விவசாயிகளை ஏமாற்றி வாங்கிய காடுகள் அவைகள் எல்லாம். அவைகளைத் தங்களுடைய சொந்தக் காடுகளாக வைத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். எஸ்டேட் சரித்திரத்தைப் பரிசீலனை செய்து பார்த்தால், இது நன்றாகத் தெரிய வரும். ஆகவே, எஸ்டேட் சொந்தக்காரர்கள் காடுகளைத் தங்களுக்குச் சொந்தமாக வைத்துக்கொள்வதற்கு எந்தவிதத்திலும் உரிமை கிடையாது. ஆகவே அந்தக் காடுகளையெல்லாம் சர்க்காரே எடுத்துக்கொள்ளக்கூடிய நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். அவர்களே வாங்கி மரங்களைப் பயிர் செய்திருந்தால் அதை விட்டு வைப்பதில் ஆட்சேபணை இல்லை. ஆகவே எஸ்டேட்டுகளில் 20 அல்லது 25 ஏக்கருக்கு மேல் இருக்கக்கூடிய காடுகளையெல்லாம் சர்க்காரே எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். அப்படி எடுத்துக்கொண்டு அவற்றை காட்டிலாகாவிடம் ஒப்படைக்க வேண்டும். எஸ்டேட்டுக்காரர்களால் அவர்களுடைய முயற்சியால், அவர்களுடைய பணச்செலவால் வளர்க்கப்பட்ட காடுகளாக இருந்தால் அவைகளுக்கு நஷ்டசுடு வேண்டுமானால் கொடுத்து விட்டு எடுத்துக் கொள்ளலாம். தனியாக இருக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. அவைகளையெல்லாம் பாரசுட் டிபார்ட்மெண்டின் சேர்த்துக்கொள்ளக்கூடிய நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும். 1946-ம் வருஷத்தில் எஸ்டேட் அபாலிஷன் சட்டம் மூலமாகவே இதைச் செய்திருக்கலாம்; அப்படிச் செய்திருக்க முடியும் என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம். இந்த ஆலோசனையைச் சர்க்கார் ஏற்றுக்கொண்டு, அதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கையை எடுக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

[18th August 1960]

* SRI J. MATHA GOWDER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, முன்பு தனிப்பட்ட ஒருவருக்கு 100 ஏக்கர் காடுகள் இருக்கலாம் என்று இருந்தது. அது இன்றைக்கு முப்பது ஏக்கராக குறைக்கப்பட்டிருக்கிறது. என்றாலும்கூட இன்றைக்குத் தனிப்பட்டவர்களிடம் காடுகள் இருக்கவேண்டிய அவசியம் என்ன என்று கேட்கிறேன். அதைப்பற்றி நாம் கொஞ்சம் யோசிக்கவேண்டும். சர்க்கார் பாரஸ்ட் என்று வைத்திருக்கிறோம். தனிப்பட்டவர்களிடம் பாரஸ்ட் எதற்காக, அவர்கள் என்ன அநில விலையாய் செய்கிறார்களா அதை வைத்துக்கொண்டு அவர்கள் என்ன செய்கிறார்கள் என்பதைப்பற்றியும் நாம் பரிசீலிக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. உதாரணமாக நீலகிரி ஹில்லாவைப் பொறுத்த வரையில் கடலூரை எடுத்துக் கொண்டால், அங்கே உள்ள மரங்கள் யாராலும் வளர்க்கப்பட்டவை அல்ல. அங்குள்ள ஏராளமான மரங்கள் எல்லாம் இயற்கையாகவே வளர்ந்த மரங்கள்தான். சில தினங்களுக்கு முன்னதாக அங்கே ஓவாலி என்ற இடத்தில் 100 மரங்களை வெட்டி சுமார் 14 லட்சம் ரூபாய்க்கு விற்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்தக் காடுகள் எல்லாம் தனிப்பட்ட முறையில் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவை சுமார் 14 லட்சம் ரூபாய்க்கு விற்கப்பட்டிருக்கிறது. ஓவாலி Group Estate என்பது 99 வருஷ லீசுக்கு விடப்பட்ட இடம். வெள்ளைக்காரர்கள் காலத்தில் 99 வருஷ லீசுக்குக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அங்கே என்ன செய்கிறார்கள்? அவர்களுக்கு வேண்டிய இடத்தில் 12 செடிகளைப் போட்டு, பல ஆயிரக்கணக்கான ஏக்கர் நிலத்தை பாரஸ்ட் ஏரியா என்ற பெயரில் வைத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இது ப்ரைவேட் பாரஸ்ட் ஆக்ட்டில் இருக்கிறது. இருந்தாலும் இந்த பூமியில் இருக்கக்கூடிய மரங்களை அபிவிருத்தி வேலை எந்த விவசாயமும் செய்வதற்கு விடப்படுவதில்லை. அந்த மரங்களை அவர்களே வெட்டி எடுக்கக்கொண்டு போகிறார்கள். அதனால் ஏராளமான லாபம் ஏற்படுகிறது. ஓவாலி பிரச்சினை பற்றி அடிக்கடி சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். கொண்ணாற்றென்பது வருஷ லீஸ் முடிந்த பிறகு அதை எடுக்கக்கொண்டுவிட வேண்டுமென்று இந்த மன்றத்தில் சொல்லியிருக்கிறேன். இதைப்பற்றி உடாய்ச்சி செய்ய வேண்டுமென்று பணிவன்பட கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். இதில் பல திருட்டுகள் நடக்கின்றன. பக்கத்தில் சர்க்கார் காட்டு இலாகா இருக்கும்போது பல லட்சக் கணக்கான ரூபாய் மரங்கள் மோயிடுக்கின்றன. இதைப்பற்றியும் சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதனால் இங்கே வெட்டி கேளாவதற்குக் கொண்டிப்போனபோது அதைத் தடுத்தா நிறுத்தியிருக்கிறோம். அப்படி நிறுத்தப்பட்ட மரம் ஒன்றுமட்டும் 12 ஆயிரம் ரூபாய்க்குப் போயிருக்கிறது. இந்த நிலையில் அவர்களுக்கு நாம் அதிகமாகக் காடுகளை விடுவது சரியல்ல. அந்தக் காடுகள் யார் கையில் இருக்கிறது என்று பார்க்க வேண்டும். ஒன்று கர்நாடகத்தில் இருப்பவர்களிடம்—மைசூரில் இருப்பவர்களிடம் இருக்கும். அல்லது கேரளாவில் இருப்பவர்களிடம் இருக்கும். இந்த மாநிலத்தைச் சேர்ந்தவர்களுக்கே பூமி இல்லாமல் இருக்கும்போது வேறு மாநிலத்தைச் சேர்ந்த ஜமீன்தார்களுக்கு எதற்காக ஆயிரக்கணக்கான பூமி இருக்க

[18th August 1960] [Sri J. Matha Gowder]

வேண்டும். வெள்ளைக்காரன் காலத்தில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கலாம். இந்தக் காலத்திற்கு அது பொருத்தமில்லை என்று சொல்லிக் கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். இதற்கு எந்தவிதமான நியாயமும் இல்லை. ஆகவே இன்றையதினம் அந்தப் பூமிகளை பிரித்துக் கொடுத்துவிட வேண்டும். காடாக இருந்தால் எதற்காக 30 ஏக்கருக்குமேல் என்று இருக்கவேண்டும்? ஐந்து ஏக்கருக்கு மேல் என்று ஏன் வைக்கக்கூடாது என்பதையும் சொல்லிக் கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தத் தனி நபர்களுடைய காடு பாதுகாப்பு மசோதாவை வரவேற்கிறேன். ஆனால் இதை அமுல் நடத்துவதில் சில சிக்கல்கள் இருக்கும் என்பதை எடுத்துக் காட்ட ஆவனாகிறேன். தனி நபர் காடுகள் பலதரப்பட்டு இருக்கின்றன. பல உயரங்களில் இருக்கின்றன. சமவெளியில் இருக்கக்கூடிய காடுகளை மாத்திரம் மனதில் வைத்துக்கொண்டு பெரும் மரங்கள் இருப்பதை வெட்டுவதற்கு நம்மிடம் உத்தரவு கோரப்படும். சிலவிடங்களில் ப்ரைவேட் காடுகளுக்கு அருகில் ரிசர்வ் பாரஸ்டுகள் இருக்கின்றன. ரிசர்வ் பாரஸ்டு மரங்களை வெட்டி ப்ரைவேட் பாரஸ்டு காடுகளில் கொண்டுவந்து போட்டுக்கொண்டு அதற்குப் பிறகு அப்புறப்படுத்துகிறார்கள். வன இலாகாவில் இருந்து மரங்களை வெட்டுவதற்கு கூப்புகளாக ஏலம் விடுகிறார்கள். ப்ரைவேட் பாரஸ்டு வெட்டுவதாக பலவிடங்களில் ரிசர்வ் பாரஸ்டுகள் வெட்டப்பட்டு வருகின்றன. ஆகவே எந்தக் காடுகளாக இருந்தாலும் வெட்டுவதற்கு நம்மிடம் அனுமதி வாங்கும் படியாக இருக்கவேண்டும். வன இலாகா அதிகாரிகளே இவற்றை மேற்பார்வை செய்யும்படியாக இருக்கவேண்டும். ஆகவே தனி நபர் காடுகளை பராமரிப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யும்போதே அதில் உள்ள மரங்களை வெட்டுவதற்கும் விதிகள் வகுக்கவேண்டுமென்று சொல்லிக்கொள்ளுகிறேன். அதோடு மாத்திரம் இல்லாமல் அழிக்கப்பட்ட காடுகளில் திரும்ப ரப்பர் பயிர் செய்வதற்கும் கோரினால்—காஷ்வரினா ப்ளாண்டேஷனுக்கு என்ன என்ன வசதிகள் செய்யப்படுகிறதோ அவை எல்லாம் இந்த காடுகளுக்கும் செய்து கொடுக்கப்படவேண்டும். ஆதலால் இவைகளைப் பதை தடுப்பதற்கு விதி வகுப்பது மட்டும் போதாது, அவைகளைப் பராமரிப்பதற்கும், அபிவிருத்தி செய்வதற்கும், வழிவகுக்கும் விதிகளை அமைக்கவேண்டுமென்று கோரி எனது உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : ஸார், இந்தச் சட்டத் தின்கீழ் இரண்டுவித பாதுகாப்பு, ஒன்று எஸ்டேட் என்று சொல்கிற ஜமீன் காடுகளை எல்லாம்—அதை எடுத்துக்கொண்டு விடப்போகிறோம் என்று நினைத்து—உரிமையாளர்களே அழித்துவிட முனைந்தார்கள். அதைத் தடுப்பதற்காகத்தான் இந்தச் சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டது. ஓரளவுக்கு இந்தச் சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டது. ஓரளவுக்கு இந்தச் சட்டத்தினால் அவர்கள் அந்தக் காட்டை அழிக்காமல் பாது

[Sri M. A. Manickavelu] [18th August 1960]

காத்தோம். சிலர் சட்டத்திற்கு முன்பே அழிந்துவிட்டார்கள். இரண்டாவது, இதுமாதிரி நிறைய ப்ரைவேட் பாரஸ்டுகள் இருக்கின்றன. அதையும் ஓரளவு இஷ்டப்பிரகாரம் அழிக்காமல் இருப்பதற்கு நூறு ஏக்கருக்கு இருக்கக்கூடிய பகுதிகள் அழிக்கப் படக்கூடாது என்று ஏற்படுத்தப்பட்டிருந்தது. நடைமுறையில் பார்க்கப்போனால் நூறு ஏக்கர் என்று வைத்துவிட்டால் சரியான முறையில் பாதுகாக்கப் படாது. முப்பது ஏக்கர் என்று வைத்தால் ஓரளவு எல்லாம் பாதுகாக்கப்படும் என்று செய்திருக்கிறோம். ஆனால் கேட்கலாம், இருபது ஏக்கர் என்று ஏன் வைக்கக்கூடாது ஐந்து ஏக்கர் என்று ஏன் வைக்கக்கூடாது என்று. நூறு ஏக்கர் என்பதை முப்பது ஏக்கர் என்று குறைத்து வைத்திருப்பதே நியாயமானது. எந்த அளவுக்குக் குறைக்கலாமோ அந்த அளவுக்குத்தான் குறைக்கலாம். இன்னும் அதிகம் குறைப்பது சரியல்ல. ஆனால் கனம் அங்கத்தினர் 99 வருஷ லீஸ் பற்றியும் சொன்னார்கள். அது வேறு அலாதி பிரச்சினை. தொண்ணூற்றொன்பது வருஷ கெடு எப்பொழுது முடிகிறது என்று தெரியவில்லை. தனியாக அதைப் பரிசீலிக்கவேண்டும்.

இன்னொன்று. தனி நபர் காடுகளில் மரங்களை நியாயமாக வெட்டக்கூடிய உரிமை இருப்பதனால் பக்கத்தில் உள்ள ரிசர்வ் காடுகளில் இருந்து வெட்டி இங்கே கொண்டுவந்து போட்டுக் கொண்டு தங்கள் காட்டில் வெட்டியது என்று எடுத்துச் சொல்லுபவற்றி ஒரு அங்கத்தினர் சொன்னார், சட்டம் என்று இருந்தால் அதில் இருந்து தப்பித்துக்கொள்ள பல திருட்டுத்தனம் நடக்கிறது. இந்தமாதிரி திருட்டுத்தனங்களை எல்லாம் கண்டுபிடித்து எப்படி நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டுமோ அவ்வாறு எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். இது வேறு பிரச்சினை. காடுகளை பராமரிப்பதோடு இந்தத் திருட்டுத்தனங்களைச் சேர்க்கக்கூடாது. இந்த மசோதாவில் எழுதிப் பிரச்சினை இதுதான். நூறு ஏக்கருக்கு என்பதை முப்பது ஏக்கர் என்று ஆக்கினால் அதிக அளவு மரங்கள் வெட்டுவதைத் தடுக்கலாம் என்றே இந்த மசோதா கொண்டுவரப்படுகிறது. ஆகையால் இதை கனம் அங்கத்தினர்கள் அங்கீகரிக்கும்படியாகக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Madras Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960 be taken into consideration.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2, 3, 4 and 5 were put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move—

“That the Madras Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960 be passed.”

18th August 1960]

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Madras Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960 be passed.”

The motion was put and carried and the Bill was passed.

(6) THE MADRAS (TRANSFERRED TERRITORY) EXTENSION OF LAWS BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 17 OF 1960).

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Speaker, Sir, I beg to move—

‘That the Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960 (L.A. Bill No. 17 of 1960) be taken into consideration.’

சபாநாயகர் அவர்களே, இது, கன்னியாகுமரி, செங்கோட்டை தாலுகா பகுதிகள் நம்மோடு இணைந்ததற்குப் பிற்பாடு, இதற்கு முன் திருவிதாங்கூர்-கொச்சி ராஜ்யத்திலிருந்த சட்டங்கள்தான் அங்கு அமுலில் இருந்துகொண்டு வந்திருக்கின்றன; இப்பொழுது சென்னை ராஜ்யத்திற்குரிய சட்டங்களை அந்தப் பிரதேசங்களில் அமுல் நடத்துவதற்கு ஏற்பாடு செய்வதற்காக பரிசீலனை செய்து இதற்கு முன்பு ஒரு மசோதா கொண்டுவந்து சில சட்டங்களை அங்கு அமுலுக்குக் கொண்டுவர ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. இந்த மசோதா மூலம் இன்னும் சில சட்டங்களை அந்தப் பகுதிகளில் அமுலாக்குவதற்காகக் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கின்றன. கனம் அங்கத்தினர்கள் கவனித்திருப்பார்கள், இதில் மூன்று ஷெட்யூல்கள் இருப்பதை. ஒன்று, முதல் ஷெட்யூல், அந்தச் சட்டங்களை அப்படியே அந்தப் பிரதேசங்களில் அமுலாக்க வேண்டியது. இரண்டாவது ஷெட்யூல், சில மாறுதல்களோடு அமையவேண்டியது, மூன்றாவது ஷெட்யூல் அவசியம் இல்லாததால் அவைகள் ரத்து செய்யப்படுகிறது. இந்த மசோதாவில் அதிக விவாதம் இருப்பதற்கு இடமில்லை. ஆகவே, இதை ஏற்றுக் கொள்ளுமாறு இந்த சபையைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: Motion moved—

‘That the Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960 (L.A. Bill No. 17 of 1960) be taken into consideration.’

* SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா, செங்கோட்டை தாலுகா, கன்னியாகுமரியில் உள்ள நான்கு தாலுக்காக்களுக்கும் புதிதாக இங்குள்ள சுமார் 50 சட்டங்களை அந்த வட்டாரத்திற்கும் அமுலுக்குக் கொண்டுவருவதற்குள்ள ஒரு மசோதாவாகும். நான் இந்த சந்தர்ப்பத்தில் சொல்ல விரும்புவதெல்லாம் ஒவ்வொரு சட்டத்தைப் பொறுத்த மட்டும், “கம்பாரட்மவாக” இதற்குத்

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [18th August 1960]

தகுந்தாற்போலுள்ள சட்டங்கள் அங்கு எப்படி இருந்தன, அவைகளிலுள்ள குறைபாடுகள் என்ன, இதிலுள்ள விசேஷ அம்சங்கள் என்ன, ஏற்கனவே அந்தச் சட்டங்களிலிருந்து விசேஷ நன்மை என்ன, இவைகளில் உள்ளவை என்ன என்பதையெல்லாம் தாரதம்மியப்படுத்திச் சொல்ல முடியாத நிலையில் இருக்கிறேன். ஏற்கனவே இந்த சபையில் இதற்கு முன்பு இதுபோன்று சட்டம் வந்தபோது சொன்னேன், அந்த வட்டாரத்திலிருந்து வந்திருக்கக்கூடிய சட்டசபை அங்கத்தினர்களுையாவது கலந்து, இம்மாதிரிச் சட்டங்கள் கொண்டுவந்து பின் விவாதித்தால் எவ்வளவோ நன்மை தருவதாகியிருக்குமென்று. இந்தச் சட்டங்கள் அத்தனையும் ஒரே மசோதா மூலம் கொண்டுவரும் போது அவைகள் ஒவ்வொன்றும் அந்த வட்டாரத்தில் இதற்கு முன்பு எப்படி எந்த முறையில் இருந்தது என்பதைப்பற்றி தெரிந்து கொள்வதற்கில்லை. “ரிப்பீல்” ஆக இருப்பவைப்பற்றி ஒன்றும் அதிகம் சொல்வதற்கில்லை. அவை செய்ய வேண்டியது தான் என்று ஒப்புக்கொள்கிறேன், மூன்றாவது ஷெட்யூலில் இருப்பதை. இங்குள்ள சட்டங்கள் அங்கு “எக்ஸ்டென்ட்” செய்யப்படுவதை, இப்படி ஒன்றுபோல் எல்லாவற்றையும் கொண்டுவராமல் இவைபற்றி விவாதிப்பதற்கு இந்த சபையிலுள்ள மாற்றப்பட்ட பகுதி அங்கத்தினர்களுக்காவது ஒரு சந்தர்ப்பம் கொடுத்து அவர்களை அழைத்து இதுபற்றி விவாதித்து ஒரு முடிவு கட்ட இனிமேலாவது செய்யவேண்டுமென்று இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் வற்புறுத்திக் கூறிக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : சபாநாயகர் அவர்களே, அங்கத்தினர்களுக்கு அக்கரையிருந்தால் எடுத்துப் பார்த்திருக்கலாம் இந்த பில்களை. எந்த அதிகாரியிடத்தில் அவர்கள் அனுப்பியிருந்தாலும் அவர்கள் சொல்லியிருப்பார்கள். நல்லமுறையில் பரிசீலனை செய்துதான் அதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்திருக்கிறோம். முன்னால் அங்குள்ள சட்டங்கள் எப்படியிருந்தாலும் சென்னை ராஜ்யம் முழுமைக்கும் ஒரேமாதிரியான சட்டம் இருக்க வேண்டியது அவசியம். அங்குள்ளதற்குத் தகுந்தாற்போல் இங்குள்ள சட்டங்களை மாற்ற வேண்டுமென்று சொல்ல மாட்டார்கள். ஆக, தகுந்த முறையில்தான் இவை ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

MR. SPEAKER : The question is—

‘That the Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960 (L.A. Bill No. 17 of 1960) be taken into consideration.’

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Schedules I, II and III were put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

18th August 1960]

Clauses 2 to 14 were put and carried.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I move—

“That the Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960 (L.A. Bill No. 17 of 1960) be passed.”

MR. SPEAKER : The question is—

“That the Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960 (L.A. Bill No. 17 of 1960) be passed.”

The motion was put and carried and the Bill was passed.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, we can adjourn now.

MR. SPEAKER : I have no objection. The House will now adjourn and meet again at 8-30 a.m. to-morrow. 11-55 a.m.

The House then adjourned.

VI.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

4, Saturday Rules and Orders.

106. Notification issued with G.O. Ms. No. 1071, L.A., dated 25th June 1960, extending the term of office of the members of Avadi Panchayat (Chingleput district) under section 10 (1) of the Madras Village Panchayats Act, 1950. [Laid on the Table of the House under section 113 (4) of the Madras Village Panchayats Act, 1950 (Madras Act X of 1950).]

107. Notification issued with G.O. Ms. No. 1078, L.A., dated 25th June 1960, extending the term of office of the members of Mannampandal Panchayat (Thanjavur district) under section 10 (1) of the Madras Village Panchayats Act, 1950. [Laid on the Table of the House under section 113 (4) of the Madras Village Panchayats Act, 1950 (Madras Act X of 1950).]

108. Notification issued with G.O. Ms. No. 1073, L.A., dated 25th June 1960, extending the term of office of the members of Jalakantapuram Panchayat (Salem district), under section 10 (1) of the Madras Village Panchayats Act, 1950. [Laid on the Table of the House under section 113 (4) of the Madras Village Panchayats Act, 1950 (Madras Act X of 1950).]

109. Notification issued with G.O. Ms. No. 1074, L.A., dated 25th June 1960, extending the term of office of the members of Idayakottai Panchayat (Madurai district) under section 10 (1) of the Madras Village Panchayats Act, 1950. [Laid on the Table of the House under section 113 (4) of the Madras Village Panchayats Act, 1950 (Madras Act X of 1950).]

[18th August 1960]

110. Notification issued with G.O. Ms. No. 2626, Revenue, dated 15th June 1960, under the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959. [Laid on the Table of the House under section 116 (3) of the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Madras Act 22 of 1959).]

111. Amendments issued in G.O. Ms. No. 611, Revenue, dated 3rd February 1960 under section 67 of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948, section 7 of the Madras Estates Land (Reduction of Rent) Act, 1947 and section 14 of the Madras Estates (Supplementary) Act, 1956. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948) and section 14 (3) of the Madras Estates (Supplementary) Act, 1956 (Madras Act XXX of 1956).]

B. Reports, notifications and other papers.

B-48. The Madras Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960.

B-49. The Madras Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960.

B-50. Report of the Committee on Rules appointed in the year 1960.

18th August 1960]

APPENDIX I.

[Vide answer to starred question No. 173 asked by Sri P. G. Manickam at the meeting of the Legislative Assembly held on 18th August 1960, page 4 supra.]

Statement showing the irrigation schemes in each district under consideration for inclusion in the Third Five-Year Plan.

Names of districts (benefited).	Name of scheme.	Approximate estimated cost (in lakhs.)
South Arcot ..	{ Sathanur Project, II stage 60.00 Gomukhinadi Scheme 87.00 Manimukthanadhi Scheme 88.00	
North Arcot ..	{ Palar Barrage Scheme 63.22 Cheyyar Ancient Scheme 40.00	
Thanjavur ..	Modernizing existing channels in Thanjavur district.	100.00
Tiruchirappalli ..	{ Marudayar Scheme 188.00 Noy, il Reservoir Scheme 124.00 Reservoir across Ayyar in Kolli Hills 442.00 Reservoir across Vellar 100.00 Kodaganar Scheme 20.00	
Madurai ..	{ Palar Porandalar Scheme 178.00 Manjalar Scheme 56.00	
Ramanathapuram ..	Modernizing existing Vaigai channels 125.00	
Tirunelveli ..	{ Gatana Reservoir Scheme 89.00 Ramanadhi Scheme 18.00	
Kanyakumari ..	{ Chittar Pattanamkal 178.00 Mambazhathurai Scheme 60.00	
Coimbatore ..	Kalingaroyan High Level channel 80.00	
Salem ..	{ Chinnar Scheme 46.50 Thoppiar Scheme 85.00 D. version of west-flowing rivers 500.00	

APPENDIX II.

[Vide answer to starred question No. 256 asked by Sri V. Sankaran at the meeting of the Legislative Assembly held on 18th August 1960, page 14 supra.]

A.—(a), (b) and (c)—The attention of the Member is invited to the paper placed on the table of the House.

Name of work.	Estimated cost.	Stage.
(RS. IN LAKHS.)		
1 Converting unpaved dips into culverts in Mile 0/0 to 20/0 of Dindigul-Aravakurichi road (National Highway 7).	1.75	Work in progress.
2 Improvements of unpaved dips at Mile 1/5, 2/3, 3/1, 3/7, 10/2, 10/4, 10/6, 14/2, 15/1, 16/3, 17/6, 17/7 and 18/3 of Dindigul-Aravakurichi road (National Highway 7).	1.41	Work completed.
3 Constructing a bridge in place of existing causeway at Mile 264/2 (National Highway 7).	0.80	Sanction of Government of India has been received and the work is in progress.

[18th August 1960]

Name of work.	Estimated cost. (RS. IN LAKHS.)	Stage.
4 Constructing a bridge across Vaigai on the bye-pass near Madurai (National Highway 7).	7.38	The work has been completed.
5 Construction of cross drainage works and bye-pass at Madurai (National Highway 7).	0.91	The estimate for this work was technically sanctioned by the Superintending Engineer (Highways) for Rs. 10,400 and the work has been taken up on hand.
6 Constructing a bridge in place of existing causeway at Mile 265/3 (National Highway 7)	0.65	Originally included in the Second Five-Year Plan but subsequently carried over to Third Five-Year Plan.
7 Constructing a bridge in place of existing causeway at Mile 272/1 including re-aligning the curve (National Highway 45).	2.00	

APPENDIX III.

[Vide answer to starred question No. 275 asked by Sri P. G. Manickam at the meeting of the Legislative Assembly held on 18th August 1960, page 26 supra.]

Statement showing the number of apartments proposed to be constructed under the Rental Housing Scheme by the City Improvement Trust and Chief Engineer, P.W.D. (General), with details of places.

Agency.	Scheme area.	Number of blocks.	Total number of apartments.	Total cost.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
				RS.
City Improvement Trust.	(1) Foreshore Composite Scheme Area, San Thome, Madras.	13	260	16,26,905
	(2) Kilpauk Scheme Madras.	16	96	8,60,000
Chief Engineer, P.W.D. (General).	Todhunter Madras.	30	176	16,00,000

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Friday, the 19th August 1960.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I. QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

Fire accident at Tondiarpet

*S.N. Q. 4.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) the total amount of loss due to the fire accident in Tondiarpet on 5th August 1960;

(b) the cause of the fire and the help rendered; and

(c) the number of lives lost?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) About Rs. 50,000.

(b) The fire was caused by a spark from an oven.

A sum of Rs. 3,370 is proposed to be granted towards cash and clothing grants to the victims of the fire accident. Arrangements were made to provide shelter for the victims in the Corporation schools nearby. The Corporation authorities also undertook to feed the victims for three days.

(c) One male child besides a cow.

SRI A. A. RASHEED: Is it not a fact that fire engines did not reach the place in time? If so may I know the reason for the same?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: As soon as intimation is got, fire engines are rushed to the spot. Naturally it will take some time for the fire engines to reach the spot. There is no delay in the present case. The intimation might have been received probably late.

SRI A. A. RASHEED: May I know whether Government have taken permanent steps to rehabilitate those who lost their homes?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: The usual pattern is to give them ready help in the matter of rebuilding their huts. For that we give them some amount and for clothes we grant about Rs. 10 per person. This is just to help them to rehabilitate. It cannot be permanent rehabilitation.

SRI A. GOVINDASAMY: இம்மாதிரி தீ விபத்து ஏற்படுகிற நேரங்களிலெல்லாம் தீ அணைப்புப்படை மிகவும் தாமதமாகப் போகிறது. இதைத் துரிதப்படுத்துவதற்கு சர்க்கார் ஏதாவது நடவடிக்கை எடுக்குமா?

[19th August 1960]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இப்படி தாமதம் ஏற்படுவது பல காரணங்களால்—அதாவது நீ விபத்தினுடைய செய்தி கிடைப்பதற்கு தாமதமாகிறது, அதோடு அந்த இடங்களில் தண்ணீர் இறைப்பதற்கு வேண்டிய பிரஷர் கிடைப்பதில்லை—இப்படி பிராக்கிக்கலாக பல பிரதிகூலங்கள் இருக்கின்றன. கூடுமானவரை இதில் எதையெல்லாம் தீர்த்து வைக்க முடியுமோ அதையெல்லாம் தீர்த்து வைக்க அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறது.

Preventive Detention Act

*** 281 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) தடுப்புக் காவல் சட்டத்தை மேலும் நீடிக்க மாநில சர்க்காரின் ஆலோசனையை மத்திய சர்க்கார் கேட்டார்களா?

(ஆ) அப்படியானால், மாநில சர்க்கார் என்ன யோசனை கூறியுள்ளனர்?

(இ) இப்பொழுது இச்சட்டத்தின்கீழ் எத்தனை கைதிகள் நம் மாநிலத்தில் உள்ளனர்?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) Yes, Sir.

(b) The Government consider that it will not be in the public interest to divulge the suggestions made by this Government.

(c) No one, Sir.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், ஏற்கனவே இருந்து கொண்டிருக்கும் “க்ரிமினல் ப்ரொஸீஜர் கோட்”-ல் 151-வது செக்ஷன் இருக்கும் போது சர்க்காருக்கு இந்தச் சட்டம் தேவையா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : நான் நேற்றுத்தான் இதைப்பற்றி சொன்னேன் என்று நினைக்கிறேன். இப்போது இருக்கின்ற “க்ரிமினல் ப்ரொஸீஜர் கோட்”, 151-வது செக்ஷன் பிரகாரம் 15 நாட்களுக்குத்தான் ஒருவரைப் பிடித்து வைக்க முடியும். ஆகவே தான் இதற்கு மேலாக தனியாக ஒரு சட்டம் தேவையாக இருக்கிறது.

Assignment of lands in a forest area

*** 282 Q.—SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மதுரை ஜில்லா, ஆத்தூர் தொகுதியில் கன்னிவாடி ஜமீன் மலையடிவாரத்தில் காடுகள் வளர்ப்புக்கு லாயக்கில்லாத நிலங்களை ஏழைகளுக்கு ஜாரி செய்யக் கோரி 29-9-59, 28-12-59 தேதிகளில் கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்களிடம் மகஜர் கொடுக்கப்பட்டதா?

(ஆ) அப்படியானால், அதன்மீது என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டது?

[19th August 1960]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ) Yes, Sir.

(ஆ) The petitioner, who is the hon. Member himself, was informed that the question of the assignment of the lands in the forest area of Kannivadi estate would be taken up for consideration after the introduction of ryotwari settlement in the estates areas in the Madurai district.

SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY : ஸார், செட்டில்மென்ட் முடியும் வரை, மேற்கண்ட நிலங்களில் விவசாயம் செய்து கொண்டிருப்பவர்களை, தொடர்ந்து விவசாயம் செய்து கொண்டிருப்பதற்கு சர்க்கார் அனுமதிக்குமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்த செட்டில்மென்ட் நடந்து தீர்த்தால் தான் இந்த நிலங்கள் எல்லாம் யார் யாருக்கு என்று தெரியும். ஒருக்கால் டாங்க் புறம்போக்குகளோ, அல்லது ‘டாங்க் பெட்’ களோ இருந்தால் அவைகளை எப்படி அனுமதிப்பது? அவ்விதம் ஏதாவது இருந்தால் அவர்களை அப்புறப்படுத்த வேண்டியது அவசியமாகிறது.

SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY : ‘டாங்க் பெட்’ களிலோ, அல்லது காட்டு இலாகாவுக்கு உபயோகமில்லாத நிலங்களிலோ விவசாயம் செய்து வருபவர்களுடைய நிலைமையைக் கருதி அவர்களை அந்த இடங்களிலே விவசாயம் செய்வதற்கு சர்க்கார் அனுமதிக்குமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்த விஷயம் செட்டில்மென்ட் முடிந்த பின்னால் தான் தெரியும். சர்க்காருக்கு இடைஞ்சல் இல்லாத இடங்களாக இருந்தால் அதை ஜாரி செய்து கொடுப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கலாம்.

Hospital at Gingee

*** 283 Q.—SRI K. GOPALA KOUNDER :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) செஞ்சியில் உள்ள ஆஸ்பத்திரியில் புதிதாகக் கட்டப் பட்ட emergency வார்டில் நோயாளிகள் படுக்க படுக்கை வசதியில்லாமலிருப்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

(ஆ) ஏன் இதுவரையில் படுக்கைகள் சப்ளை செய்யப்படவில்லை?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ) and (ஆ) The ward has been functioning with borrowed cots from 31st January 1960. Necessary arrangements have been made to purchase cots for the ward.

SRI K. GOPALA KOUNDER : ஸார், ஜில்லா சுகாதார அதிகாரி ஒன்றரை வருட சாலமாக டென்டர் கோருவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். நானது வரையிலும் எந்த

[19th August 1960]

விதமான சாமான்களும் வந்து சேரவில்லை. ஆகவே கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இதில் கவனம் செலுத்தி சாமான்களை தருவிப்பதற்கு வேண்டிய முயற்சிகள் செய்வார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : கேட்கப்பட்டிருக்கும் கேள்வி கட்டில்களைப் பற்றியது. இப்போது ஏதோ பக்கத்திலிருந்து கடன் வாங்கி உபயோகப்படுத்துகிறோம். புதிதாக கட்டில்களுக்கு ஆர்டர் கொடுத்திருக்கிறோம். அவைகள் வந்தவுடன் கொடுக்கலாம்.

MR. SPEAKER : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் இப்போது சபையில் இல்லை. இன்னும் சிறிது நேரத்தில் வந்து விடுவார்கள். வந்தவுடன் 284-வது கேள்வியை எடுத்துக் கொள்ளலாம்.

Medico-herbal gardens

* 285 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :**

SRI S. M. ANNAMALAI :

SRI M. P. SARATHI :

கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

சென்னை ராஜ்யத்திலே எந்தெந்த இடங்களிலே பற்பல விதமான நோய்களைத் தீர்ப்பதற்கான மூலிகைகள் உற்பத்தி செய்யக்கூடிய தோட்டங்கள் இருக்கின்றன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Medicinal plants are cultivated in the Medicinal Farm at Arumbakkam attached to the Hospital of Integrated Medicine, Madras, and in the Government Cinchona Plantations in the Anamalais and in the Nilgiris.

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், மூலிகைகளை அதிகமாக உற்பத்தி செய்யும் திட்டங்களை கிராமப் பஞ்சாயத்துக்களின் நேரடிப் பார்வையின் கீழ் கொடுக்கலாம் என்பதைப்பற்றி திட்டக்கமிஷன் ஆராய்ச்சி செய்ததைப்பற்றி சென்னை சர்க்காருக்கு ஏதாவது விவரம் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறதா? அப்படியானால் அதன் பேரில் சர்க்கார் எடுத்துள்ள நடவடிக்கைகள் என்ன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இதைப்பற்றி என்னிடம் தகவல் இல்லை. இப்போது இரண்டு மூன்று இடங்களில் இந்த மூலிகை ஆராய்ச்சி செய்வதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. பஞ்சாயத்துக்கள் எல்லாம் ஏற்பட்ட பின்னால் இவைகளைப் பஞ்சாயத்தினிடம் ஒப்படைப்பதைப்பற்றி ஆலோசனை செய்யலாம்.

SRI T. T. DANIEL : May, I know whether any research is being conducted on an all-State basis to find out the presence of valuable medicinal plants in various areas?

[19th August 1960]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Not any intensive research; but in a way in the places mentioned they are experimenting about the use of these plants—some of the known plants.

SRI V. SUBBIAH : நம் ராஜ்யத்தில் பொதிகை மலைச் சாரவில் இருக்கின்ற குற்றாலத்தில் எல்லாவித மூலிகைகளும் கிடைக்கின்றன. அந்த இடத்திலேயே நம் ராஜ்யம் பூராவுக்கும் தேவையான மூலிகைகளை உற்பத்தி செய்வதற்கு ஏதாவது திட்டமிருக்கிறதா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : உள்நாட்டு வைத்திய முறை, அவைகளுக்குத் தேவைப்படும் மூலிகை இவைகளைப்பற்றி ஆராய்ச்சி செய்து புனருத்தாரணம் செய்வதற்கென்று ஒரு குழு ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. அவர்கள் இவைகளின் மீது என்ன ஆலோசனை சொல்லுகிறார்களோ, அதன்படி கவனிக்கலாம்.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், இந்த ஆராய்ச்சி செய்கின்ற குழுவானது மாகாணம் பூராவிலும் சர்வே செய்து பார்த்து, காட்டிலாகாவின் மூலமாகவும் வேறு பல மலைப் பிரதேசங்களிலும் கிடைப்பதை யெல்லாம் பார்த்து, அதன் மூலம் மேலும் மேலும் மூலிகைகளை உற்பத்தி செய்வதற்குச் சர்க்கார் முன் வருமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இப்போது என்ன வெல்லாம் மூலிகைகள் இருக்கின்றன, அவைகள் எங்கெல்லாம் கிடைக்கின்றன என்பதைப்பற்றி இப்போதுள்ள மனிதர்கள் போனால் ஆராய்ந்து பார்க்க முடியாது. ஏட்டுச்சுவடிகளில்தான் எல்லாம் எழுதி வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவைகளை எல்லாம் படித்துப்பார்த்துத் தான் தேடிக் கண்டுபிடிக்க வேண்டும்.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : ஸார், இப்போது நம் நாட்டில் உற்பத்தி செய்யக்கூடிய மூலிகைகள் வெளிநாட்டுக்கும் ஏற்றுமதி செய்யப்படுகிறதா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : உள்நாட்டிலும் பல இடங்களுக்கும் உபயோகப்படுகிறது. வெளிநாட்டுக்கும் சில மூலிகைகள் ஏற்றுமதியாகின்றன. “ஸெர்பென்டினா” என்கிற மூலிகை வெளிநாட்டுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்படுகிறது.

SRI K. VINAYAKAM : What are the various kinds of herbs that are grown in that field in Arumbakkam? What is the expenditure incurred for growing them? May I know the value realised out of these herbs?

MR. SPEAKER : I think the hon. Member must pay a visit to Arumbakkam. (Laughter.)

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : The question is too long for me to give all the necessary details now.

[19th August 1960]

Co-operative Inspectors

* 284 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : } Will the Hon. the
SRI D. S. AUTHIMOOLAM : } Minister for Industries be pleased to state—

(a) the pay and allowances of the Senior and Junior Co-operative Inspectors during the training period; and

(b) whether the Reserve Bank of India shares the cost of training?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) The Senior and Junior Inspectors of Co-operative Societies are paid a stipend of Rs. 65 per mensem and Rs. 45 per mensem respectively during the period of their training. They are also paid travelling allowance under the Madras Travelling Allowances Rules.

(b) The cost is shared by the Central Government.

Slaughter-houses

* 286 Q.—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state whether there is any proposal to modernise slaughter houses in the Madras City?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : Yes, Sir.

SRI A. A. RASHEED : May I know, Sir, the details regarding the decision with reference to the modernisation of the slaughter houses?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : For the moment I cannot say anything in detail. But there is a suggestion by one Mr. Wernberg, a Danish Expert, who came from F.A.O. He has suggested that about Rs. 28,56,000 is needed for the improvement as per his suggestion and also an expenditure of Rs. 5,43,000 per annum towards maintenance. This is under the consideration of the Government.

Cases of corruption in the Madurai District Board Office

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர் சங்கரன் அவர்கள் இப்பொழுது சபையில் இல்லாததால் இந்தக் கேள்வியும் அதற்கான பதிலும் சபையின் விவாத வெளியீட்டில் அச்சிடப்படும்.

* 287 Q.—SRI V. SANKARAN : Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state—

(a) whether any case of bribery and corruption by some of the employees of the Madurai District Board Office was detected recently;

(b) if so, the details thereof; and

(c) the action taken thereon?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) Yes, Sir. Three cases of corruption have been detected recently in Madurai District Board Office.

(b) & (c) A statement^a is placed on the Table of the House

^a Printed as Appendix I on page 107 infra.

[19th August 1960]

Complaint against the President of Perumagoundanpatti Panchayat

* 288 Q.—SRI A. GOVINDASAMY (on behalf of SRI M. P. SUBRAMANIAM) : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the Government have received any complaints against the President of the Perumagoundanpatti Panchayat in Salem district from the public of that village;

(b) if so, the nature of the complaint; and

(c) the action taken thereon?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) Yes, Sir, Certain complaints were received by the Inspector of Municipal Councils and Local Boards, Madras, against the President of the Perumagoundanpatti Panchayat.

(b) The complaints relate to temporary misappropriation of Panchayat funds, improper maintenance of Panchayat accounts, etc.

(c) Necessary action is being taken by the Collector of Salem against the President for the irregularities committed by him.

SRI A. GOVINDASAMY : எவ்வளவு பணம் கையாளப் பட்டது? ஆடிட்டில் அதைப்பற்றி என்ன சொல்லப்பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : 1,000 ரூபாய் அளவுக்கு "டெம்பெரரி மிஸ்அப்ரோப்ரியேஷன்" இருந்ததாகக் கண்டு பிடிக்கப்பட்டது. இதைத் தவிர கணக்கு வைப்பதில் சில ஒழுங்கீனங்களும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டு, அவைகளைச் சீராக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

* 289 Q.—MR. SPEAKER : The Hon. the Home Minister is not in Madras. It will be taken up on some other day.

Pig iron

* 290 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) தேனிரும்புக்கு விலைக் கட்டுப்பாடு இருக்கிறதா?

(ஆ) டன் 1-க்கு கட்டுப்பாட்டு விலை என்ன?

(இ) விலைக் கட்டுப்பாடு இல்லையானால், எப்போதிருந்து இல்லை?

(ஈ) கட்டுப்பாட்டை நீக்கியதன் காரணம் என்ன?

(உ) விலைக் கட்டுப்பாடு நீக்கிய பின் விலையில் என்ன மாறுதல் ஏற்பட்டிருக்கிறது?

[19th August 1960]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (அ) There has been no price control over "wrought iron."

(ஆ) to (உ) Do not arise.

MR. SPEAKER: I want to clarify one thing. I would like the hon. Members to give English equivalent whenever they use certain terms in Tamil. For instance, the Department have interpreted about 'தேனிரும்பு' as wrought iron. Apparently, the hon. Member wants information only about pig iron. As the answer relates to wrought iron, I request the hon. Member to put a separate question.

SRI A. VEDARATHNAM: "பிக் அயர்ன்"-க்காவது கண்ட் ரோல் இருக்கிறதா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: There is control for pig iron.

SRI A. VEDARATHNAM: சமீபத்திலே அதனுடைய கட்டுப்பாடு நீடிக்கப்பட்டதன் காரணமாக விலை உயர்ந்திருப்பதாகப் புகார் கூறப்படுகிறதே, அதைப் பற்றி விவரம் அறிவிக்க முடியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: I want the hon. Member to put a separate question in respect of pig iron.

Chinnalapatti Co-operative Milk Supply Union

* 291 Q.—SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY: கனம் கைத் தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மதுரை ஜில்லா, திண்டுக்கல் தாலுகா, சின்னாளைப்பட்டி கட்டுறவு பால் விநியோக சங்கத்தில் ஊழல்கள் இருப்பதாக டிபார்ட்மெண்டாரால் கண்டுபிடிக்கப்பட்டதா?

(ஆ) ஊழல்களுக்குக் காரணமானவர்கள்மீது என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டது?

(இ) அதன் முடிவு என்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) Yes, Sir.

(b) Criminal prosecution has been launched against the persons responsible for misappropriation of funds of the Society.

(c) The case is pending in the Court of the Additional First-class Magistrate, Madurai.

MR. SPEAKER: The matter is *sub judice*. I am afraid no further question can be asked.

[19th August 1960]

Certain facilities to Backward Classes

* 293 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) பின்தங்கிய வகுப்பினர்களும், தகுதியுள்ள சமுதாயங்களும் முடிதருத்த நிலையங்களையும் (சலூன்கள்), சலவைச் சாலைகளையும் (லாண்ட்ரீஸ்), தையற்கடைகளையும் நிறுவுவதற்காக எந்த மாவட்டத்தை ஹரிஜன நல இலாகா தேர்ந்தெடுத்திருக்கிறது?

(ஆ) மேற்கண்ட ஒவ்வொரு தொழிலுக்கும் எத்தனை பேர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவார்கள்?

(இ) ஒவ்வொருவருக்கும் எவ்வளவு தொகை உதவியாகக் கொடுக்கப்படும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (அ) Salem district.

(ஆ) The loan will be given to fifty persons in each trade every year.

(இ) For saloons—Rs. 250 each.

For laundries—Rs. 150 each.

For tailoring shops—Rs. 400 each.

SRI P. G. MANICKAM: இவ்வாறு கடனாகக் கொடுக்கப்படும் தொகை எவ்வளவு காலத்திற்குள் செலுத்தப்படவேண்டும்? எவ்வளவு தவணைகளாகச் செலுத்த வேண்டும் என்று சர்க்கார் ஏற்பாடு செய்திருக்கிறது?

THE HON. SRI P. KAKKAN: ஹரிஜன நல இலாகா டைரக்டர் அல்லது கலெக்டர் பார்த்து எத்தனை தவணைகளில் கட்டவேண்டுமென்று தீர்மானிக்கிறார்கள். கூடுமான வரையில் 10 இன்ஸ்டால்மெண்டில் கட்டுவதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

SRI V. SUBBIAH: இந்த மாதிரி உதவி கிராமப் புறத்தில் உள்ள சலவைத் தொழிலாளர்களுக்கும் கொடுக்கப்படுகிறதா? இல்லையென்றால் இனிமேலாவது கொடுக்க ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: கிராமத்தில் இருக்கக் கூடிய சலவைத் தொழிலாளர்கள், மற்றவர்கள், எல்லோருக்கும் தான் கொடுக்கப்படுகிறது.

SRI M. K. SOMASUNDARAM: பெரிய பெரிய பட்டினங்களில் வைத்திருக்கக் கூடிய மாதிரி கிராமத்தில் இருக்கக் கூடிய சலவைத் தொழிலாளர்கள் லாண்ட்ரி மாதிரி வைக்காமல், வீடுகளில் வைத்துக்கொண்டு, வீடுகளிலிருந்து துணிகளை எடுத்து வந்து சலவை செய்வதால், அவர்களுக்கும் "அயர்ன் பாக்ஸ்" முதலியவைகளை விநியோகம் செய்ய சர்க்கார் முன் வருமா?

[19th August 1960]

THE HON. SRI P. KAKKAN : இப்போது அந்த உத்தேசம் இல்லை. இருந்தாலும் கனம் அங்கத்தினர் தனியாகக் கேள்வி போட்டால் அதைப் பற்றியும் பரிசீலனை செய்யலாம்.

SRI T. T. DANIEL : May I know, Sir, to whom the application for the loan should be sent?

THE HON. SRI P. KAKKAN : To the Collector, Sir.

SRI A. GOVINDASAMY : முதலில் சேலம் மாவட்டத்தை எடுத்துக்கொண்டாலும், இதர மாவட்டங்களுக்கு விஸ்தரிப்பது எப்போது எடுத்துக்கொள்ளப்படும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : இந்த ஜில்லாவிலே ஏற்படுகின்ற வெற்றியைப் பொறுத்து இதர ஜில்லாக்களுக்கு விஸ்தரிக்கப்படும்.

Co-operative Training College

* 294 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to start a Co-operative Training College; and

(b) if so, when and where?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) Yes, Sir.

(b) It is proposed to locate the Co-operative Training College at Madras. It is too early now to say when the College will be started.

SRI A. A. RASHEED : Sir, may I know whether the college will be under the control of the University and whether Diplomas or Degrees will be awarded after training?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : It would be under the control of the Department.

SRI A. VEDARATHNAM : இப்போது கூட்டுறவுப் பயிற்சிக்கு என்னென்ன ஸ்தாபனங்கள் இருக்கின்றன? ஏதேனும் வேறு கல்லூரிகள் எங்காவது இருக்கின்றனவா? அப்படியானால் எங்கு?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : சாதாரண ஸீனியர், ஜூனியர் இன்ஸ்பெக்டர்கள் பயிற்சிக்கு நம்முடைய ராஜ்யத்தில் நான்கு கூட்டுறவுப் பயிற்சி ஸ்தாபனங்கள் இருக்கின்றன. ஆனால் உயர்தரப் பயிற்சிக்கு பூனாவில் ஒரு பயிற்சி கல்லூரி இருக்கிறது. அதையே நாமும் உபயோகப்படுத்திக் கொள்ளலாம் என்று ரிஸர்வ் பாங்க் ஸ்தாபனத்தார் சொன்னார்கள். ஆனால் நமது ராஜ்ய சர்க்கார் நமக்குத் தனியாக வேண்டுமென்று முடிவு செய்திருக்கிறது.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, May I know if the officials belonging to the Department are going to be trained in this college or is it open to the raw people coming out of the schools and colleges?

[19th August 1960]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Persons are recruited to the posts of Co-operative Sub-Registrars and the Deputy Registrars. They will be first trained. Then there will be an in-training for the existing officers because we feel that these officers lose touch with the principles after sometime. Therefore they should be sent for refresher course and they will be sent to this college.

SRI A. A. RASHEED : May I know, Sir, whether the Central Government have promised to give any aid for this College?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : No, Sir. The Government of Madras have proposed to run it out of their own funds.

Increments to teachers

* 295 Q.—**SRI N. R. THIAGARAJAN :** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மதுரை ஜில்லா போர்டு ஆசிரியர்கள் பெரும்பாலோருக்கு 1960 மார்ச் முடிய சம்பள உயர்வு கொடுக்காத காரணம் என்ன?

(ஆ) சென்ற நான்கு வருடங்களாக சம்பள உயர்வு கிடைக்காத ஆசிரியர்கள் கலெக்டரிடம் புகார் செய்தார்களா?

(இ) இப்படிப் புகார் செய்த ஆசிரியர்களின்மீது நடவடிக்கை ஏதேனும் எடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) Increments were not granted in the following cases:—

(1) some teachers were appointed in contravention of the rules of appointment; and

(2) some did not acquire the qualifications in craft, necessary for eligibility for increment.

The Special Officer has addressed the Government for the ratification of the irregular appointments. Increments will be sanctioned after Government pass orders.

(ஆ) & (இ) No, Sir.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : Sir, Collectors are the Special Officers. May I know the reason why these teachers were appointed against the rules? What is the action proposed to be taken by the Government against these officers?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Unfortunately, appointments were made by the District Board Presidents, who were non-officials functioning then.

[19th August 1960]

Harijan Welfare House-building Schemes

* 296 Q.—SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1959-60 ஆண்டில் ஹரிஜன நல வீடு கட்டும் திட்டத்தின் கீழ் மதுரை ஜில்லாவில் திண்டுக்கல் ரெவின்யூ டிவிஷனில் எந்தெந்த ஊரில் எத்தனை வீடுகள் கட்ட திட்டமிடப்பட்டது?

(ஆ) அவைகளில் எந்தெந்த ஊர்களில் எத்தனை வீடுகள் கட்டி முடிக்கப்பட்டன?

(இ) அவைகளுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட தொகை எவ்வளவு?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (அ) & (இ) A statement^a is placed on the table of the Assembly.

(ஆ) Information is being collected and will be placed on the table of the House as soon as possible.

SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY: ஸார், ஸ்டேட்மெண்டில் கொடுத்துள்ளபடி கட்டப்பட்ட வீடுகள் அனைத்தும், ஹரிஜனங்களுக்காக வீடு கட்டும் திட்டத்தின்கீழ் ஒதுக்கப்பட்டபடி, கட்டப்பட்ட வீடுகள்தானா? அல்லது ஒதுக்கப்பட்ட வீடுகளில் ஏதாவது ஒரு தொகுதியில் கட்டுவதற்கு தாமதம் ஏற்பட்டதால் மற்றொரு தொகுதிக்கு மாற்றி கட்டப்பட்டிருக்கிறதா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN: கட்டப்பட்ட வீடுகளுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட பணம் ஹரிஜன நல இலாகாவிலிருந்துதான் கொடுக்கப்பட்டது. இதரத் தொகுதிகளுக்கு மாற்றப்பட்டதைக் குறித்துத் தனியாகக் கேள்வி போட்டால் பதில் சொல்லலாம்.

SRI A. GOVINDASAMY: மேஜை மீது வைக்கப்பட்டிருக்கும் அறிக்கையைப் பார்க்கும்போது மற்ற மாவட்டங்களைக் காட்டிலும் அதிகமாக மதுரை மாவட்டத்தில் திண்டுக்கல் பகுதியில்—150 வீடுகள் — கட்டப்பட்டிருக்கின்றன. அந்த மாவட்டத்திற்கு மட்டும் விசேஷ சலுகை காட்டக் காரணம் என்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN: மதுரை ஜில்லாவுக்கு மட்டும் தனிச் சலுகை என்பதல்ல. ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் அந்தந்த அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கத் திட்டமிடுகிறோம்.

Boat Building Industry

* 297. Q.—SRI N. MARUDACHALAM (on behalf of SRI V. K. KOTHANDARAMAN): கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) படகு கட்டும் தொழிற்சாலை எங்கே உள்ளது?

(ஆ) இல்லையெனில், ஆரம்பிக்க உத்தேசம் உண்டா? எப்போது (?) எங்கே?

(a) Printed as Appendix II on page 107 infra.

[19th August 1960]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (அ) & (ஆ) There are at present only small private units for building fishing boats in Cuddalore, Tuticorin, Nagapattinam, etc. The Government have sanctioned a scheme for the construction of a departmental boat building yard at a cost of Rs. 1,65,000 for fishing craft near Royapuram.

As regards construction of larger boats for transport of passengers and cargo, it is a matter coming within the purview of the Central Government. This Government have however requested the Government of India to establish a few such boat-building yards in Madras State.

SRI K. VINAYAKAM: What is the extent of progress that has been so far achieved in the Royapuram yard, Sir?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The Public Works Department have submitted their revised estimate for the lay-out of the proposed yard and the estimate is under scrutiny.

SRI A. GOVINDASAMY: கடலூரில் தனியார்கள் “போட்” கட்டும் தொழிலுக்கு அரசாங்கம் என்ன உதவி செய்திருக்கிறது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: என்ன உதவி கேட்கிறார்களோ அது கொடுக்கப்படும்.

SRI A. VEDARATHNAM: நாகையில் ஏற்பட்டிருக்கும் படகு கட்டும் தொழிற்சாலையில் என்ன மாதிரியான படகுகள் இப்போது கட்டப்படுகின்றன? இதுவரை எத்தனை படகுகள் கட்டப் பட்டிருக்கின்றன? அப்படி கட்டப்படும் படகுகளில் “பவர்” இணைக்க ஏதாவது முயற்சி எடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: இவை தனியார் கட்டும் மீன் பிடிக்கும் படகுகள். எவ்வளவு படகுகள் கட்டப் பட்டிருக்கின்றன என்ற தகவல் சர்க்காரிடத்தில் இல்லை. விசைப் படகுகள் கட்ட சர்க்காரிடம் உதவிகோரினால் அது பற்றிச் சர்க்கார் பரிசீலிக்கும்.

SRI S. RANGANATHA MUDALIAR: Does boat-building include steam boat-building?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: That comes under the purview of the Government of India, i.e., larger cargo and passenger boats.

SRI K. ANBAZHAGAN: விசைப் படகுகளைத் தனியார் கட்ட, அரசாங்கம் எந்த ஆடிட்டஸ்டியில் உதவி செய்ய முன் வருகிறது? எந்த விகிதாசாரத்தில் உதவி கொடுக்கப்படுகிறது? அதே போல் விசைப் படகுகள் மீனவர் இலாகா சார்பிலும் கட்டுப்படுகின்றனவா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: மீனவர் இலாகா வினரால் கட்டப்படுவதைப்பற்றித் தனிக் கேள்வி கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்களுக்குப் போட வேண்டும். மற்றப் படி, படகு கட்டும் தொழிற்சாலை அமைக்க தனியார் முன்வந்தால்

[19th August 1960]

சர்க்கார் உதவி கிடைக்கும். என்னென்ன விதமான உதவிகள் தேவையென்று கோருகிறார்களோ அதைச் சர்க்கார் பரிசீலித்து உதவி செய்கிறது.

Free supply of cows and buffaloes to Harijans

* 298 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

ஹரிஜனங்களுக்கு பசுமாடுகளும், எருமைகளும் இலவசமாக வாங்கிக் கொடுப்பதற்கான திட்டமானது அரசாங்கத்தால் பரிசீலனை செய்யப்பட்டுவரின், விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI P. KAKKAN : There is no such proposal under consideration now.

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், நமது அரசாங்கமானது சமுதாய நலத் திட்டம், தேசிய விஸ்தரிப்புத் திட்டம் மூலமாக மக்களுடைய பொருளாதாரத்தை உயர்த்துவதற்காக பசு மாடுகளையும், எருமைகளையும் பாதி விலைக்கு வாங்கிக் கொடுக்கிறார்கள். ஆனால் அந்தப் பாதி விலையைக்கூட ஹரிஜனங்கள் கொடுக்க முடியாமல் இருப்பதால் ஹரிஜன நல இலாகா மூலமாக இவர்களுக்கு இலவசமாகவே இவற்றை வாங்கிக் கொடுக்க—சட்டத்தில் இடமில்லாவிட்டாலும், சட்டத்தை மாற்றியாவது—சர்க்கார் ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : உணவு உற்பத்தித் திட்டத்தின் கீழ் ஹரிஜனங்களுக்குக் காளை மாடுகள் இலவசமாக வாங்கிக் கொடுக்கப்பட்டு உற்பத்தியைப் பெருக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. பசு மாடு வாங்கிக் கொடுப்பது அவ்வளவு நல்லதல்ல என்று இந்த அரசாங்கம் முடிவு செய்கிறப்பதால் அதை வாங்கிக் கொடுக்கத் தயாராக இல்லை. ஏழை ஹரிஜன மக்களுக்குப் பசு மாடுகள் வேண்டுமானால் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் வைத்து அதன் மூலம் அரசாங்கத்திற்கு விண்ணப்பித்தால் அவர்களுடைய பிழைப்புக்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு வருகிறது.

SRI A. GOVINDASAMY : ஆதித் திராவிட மக்கள் நிலத்தை உழ காளை மாடுகள் வாங்கிக் கொடுப்பதில் சில காளைகள் நோய் வாய்ப்பட்டு விட்டால், அவர்களுக்கு இந்த அரசாங்கம் எப்படிச் சலுகை கொடுக்கிறது?

THE HON. SRI P. KAKKAN : மனிதர்களுக்கே நோய் வந்து விடுகிறது. மாட்டுக்கும் வந்து விடுகிறது. மாடுகள் நோயுற்றிருந்தால் ஹரிஜன நல இலாகா அதிகாரிக்கு எழுதினால் அதுபற்றிக் கவனிக்கப்படும்.

19th August 1960]

SRI P. G. MANICKAM : அவ்வாறு சட்டம் இயற்றப்படாவிடினும், சமுதாய விஸ்தரிப்புத் திட்டம், தேசிய விஸ்தரிப்புத் திட்டம் மூலமாகப் பாதித் தொகையைக் கொடுக்கும்போது ஹரிஜன மக்களுக்கும் அந்தத் தொகையைக் கடனாகவோ இனமாகவோ கொடுக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கூட்டுறவு சங்கத்தின் மூலமாக பாதி கடனாகவும், பாதி இனமாகவும் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்யப் பட்டிருக்கிறது.

MR. SPEAKER : The questions to be answered by the Hon. Minister for Electricity will be taken up on some other date.

Prices of gold and silver

* 301 Q.—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state whether the Government have made any representation to the Union Government to check the rise in prices of gold and silver?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : No, Sir.

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Minister aware that the price of bullion has increased abnormally in recent times? If so, will the Government consider the question of controlling its price?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : That must only worry rich people. Government are not very much worried about it.

SRI A. A. RASHEED : May I know, Sir, whether the Government have received any protest from the Women's Organization regarding the increase in the price of gold?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : None whatever except from Sri Rasheed.

Sericulture Unit

* 302 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சேலம் ஜில்லா ஹோசூரில் பட்டு உற்பத்திசாலை நிறுவுவதற்காக “Central Silk Board” மூலம் எவ்வளவு தொகை உதவி கிடைக்கும்?

(ஆ) சென்னை ராஜ்யத்தில் எத்தனை பவுண்ட் “Raw Silk” 1959-60-ல் இறக்குமதி செய்யப்பட்டது?

(இ) 1960-61-ல் எத்தனை ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் பட்டுப் பூச்சிகள் உற்பத்தி செய்யப்படும்?

(ஈ) விவசாயிகளுக்கு எத்தனை ரூபாய் கடனாக 1960-61-ல் கொடுக்கப்படும்?

[19th August 1960]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (அ) Rs. 7,500 in 1960-61.

(ஆ) This information is not available.

(இ) About 2,550 acres on 31st March 1950. It is estimated that the expansion during 1960-61 will be about 500 acres.

(ஈ) Rs. 90,000.

Bridge on the Polur-Viralur Road

* 307 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) வடஆற்காடு மாவட்டம் போளூரிலிருந்து வீரனூர் செல்லும் பாதையில் பாலம் (bridge) கட்ட 6-11-1957-ல் பொது மக்களிடமிருந்து மகசர் வந்ததா?

(ஆ) அப்படியானால் அதன் மீது எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) No, Sir.

(ஆ) Does not arise.

SRI S. M. ANNAMALAI : போளூரிலிருந்து செல்லும் ரோடானது ஜில்லா போர்டு ரோடாக இருக்கும் காரணத்தால் அந்த ரோடில் பஸ் போக்குவரத்து அதிகமாக இருந்தும் கூட பல ஆண்டுகளாக செப்பனிடப்படாமல் இருக்கிறது. ஒரு ஆறு அந்த ரோட்டின் குறுக்கே நான்கு இடங்களில் வருகிற காரணத்தால் நான்கு பாலங்கள் கட்ட சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுவார்களா?

MR. SPEAKER : ஒரு “ப்ரிட்ஜே” கட்ட முடியாது என்கிற போது நான்கு ப்ரிட்ஜ்கள் எப்படிக் கட்டுவது?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : அங்கு மூன்று பாலங்கள் கட்டுவதற்கு 5,40,000 ரூபாய் தேவைப்படுகிறது. இவைகள் “அப்ரூவ் ஸ்கீம்” இடம் பெறுதலின் காரணமாக உடனடியாக எடுத்துக் கொள்ளப்படவில்லை.

Caste names

* 308 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) எந்த நபரும் அவருடைய பெயரோடு கூட ஜாதியைத் தெரிவிக்கும் வார்த்தை உபயோகிக்கக்கூடாதென்று சட்டம் இயற்றுவதுபற்றி மத்திய சர்க்கார் நம் மாகாண சர்க்காரின் அபிப்பிராயத்தை அறியத் தெரிவித்திருக்கிறார்களா?

(ஆ) அவ்வாறு தெரியப்படுத்தியிருப்பின், நம் மாகாண சர்க்கார் மத்திய சர்க்காருக்குத் தெரியப்படுத்தியிருக்கும் ஆலோசனையின் விவரங்கள் யாவை?

[19th August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) Sir,

(ஆ) Does not arise.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether caste names will be entered during the taking of the next census?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : A separate question may be put.

Roads for Vedanatham village

* 309 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI (on behalf of SRI P. U. SHANMUGAM) : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) திருவண்ணாமலை தாலுகா பெண்ணாத்தூர் பிரக்கா வேடந்தம் கிராமத்தில் பாதை அமைப்பது பஞ்சநிவாரண வேலையில் சேர்க்கப்பட்டதா?

(ஆ) சேர்க்கப்பட்டிருந்தால் அதனை நிறைவேற்றத்திற்குக் காரணங்கள் யாவை?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Clauses (அ) & (ஆ) The proposal is under the consideration of the Government.

Minakshi mills

* 310 Q.—SRI A. VEDARATHNAM (on behalf of SRI N. R. THIAGARAJAN) : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

மதுரையிலிருந்து திருமங்கலம் செல்லும் ரஸ்தாவில் மதுரை நகர் மீனாட்சி மில்லுக்கு முன்னால் உள்ள ஹைவேஸ் ரோட (மீனாட்சி) மில் அதிபர் தன் உபயோகத்தில் வைத்து இருப்பதைத் தடுக்க சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுக்குமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : The Collector of Madurai has ordered the eviction of the encroachment on the road by the Meenakshi mills. The eviction proceedings have been stayed by the Collector of Madurai pending disposal of the appeal petition presented by the Director, Sri Meenakshi Mills, against the orders of eviction.

SRI V. SUBBIAH : மீனாட்சி மில் அதிபர் கோயில்பட்டி மில்லில் உள்ளவர்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்க புறம்போக்கு நிலங்களை ஆர்ஜிதம் செய்திருப்பதாகத் தெரிகிறது. அந்த மாதிரித் தகவல் உண்டா?

MR. SPEAKER : தனிக் கேள்வி போடவேண்டும்.

SRI K. VINAYAKAM : What is the sort of encroachment? How much Government poramboke land is involved in this? Is it abutting the road which is being used by the public?

THE HON. SRI P. KAKKAN : This is a national highway. One hundred feet on either side of the road from the centre should be the minimum clearance. But in this case there is only 60 feet from the centre of the road. So, the Collector has ordered eviction.

[19th August 1960]

All-India Adivasis' Conference

* 311 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) இவ்வாண்டு மே மாதம் உதகையில் நடந்த அகில இந்திய ஆதிவாசிகளின் மாநாட்டில் நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானங்கள் சர்க்காருக்கு கிடைத்தனவா?

(ஆ) அப்படியானால் அவைகளின்மீது எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் யாவை?

(இ) மாநாட்டிற்காக சர்க்கார் செலவிட்ட தொகை எவ்வளவு?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (அ) Not yet received.

(ஆ) Does not arise.

(இ) The Government have permitted an expenditure up to a ceiling of Rs. 5,125 (rupees five thousand one hundred and twenty-five only).

9-00 a.m. SRI S. M. ANNAMALAI: சர்க்கார் ஆதிவாசி மாநாட்டை நடத்தியதுபற்றி ஐவ்வாறு மலையில் வாழும் ஏறத்தாழ 25,000 ஆதிவாசி மக்களுக்கு ஒன்றும் தெரியாது. ஏன் அரசாங்கம் அவர்களுக்கும் அழைப்பு விடுத்திருக்கக் கூடாது?

THE HON. SRI P. KAKKAN: ஆதிவாசி மாநாட்டை சர்க்கார் நடத்தவில்லை. பாரதிய ஆதிவாசிகள் சங்கம்தான் அந்த மாநாட்டை நடத்தியது என்று கனம் அங்கத்தினருக்குத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

SRI S. M. ANNAMALAI: அப்படி நடத்தப்பட்ட மாநாட்டுக்கு சர்க்கார் ஏன் ஐயாயிரம் ரூபாய்க்கு மேற்பட்டு செலவழிக்க வேண்டும்? அதற்கு என்ன காரணம்?

THE HON. SRI P. KAKKAN: ஆதிவாசிகளுக்கு அரசாங்கம் எத்தனையோ நன்மைகள் செய்கின்றது. அதன்படி, அவர்கள் நன்மைக்காக மாநாடு நடத்தினால் அதற்கும் அரசாங்கம் உதவி செய்ய முன்வருகிறது.

Gypsies

* 312 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை ராஜ்யத்திலே எத்தனை நரிக்குறவர்கள் இருக்கிறார்கள்?

(ஆ) இவர்களுள் எத்தனை பேர்களுக்கு அரசாங்கம் வசதி செய்து கொடுத்துள்ளது?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (அ) & (ஆ) The information is being collected and will be placed on the table of the House as soon as possible.

[19th August 1960]

SRI P. G. MANICKAM: நரிக் குறவர்களுக்கு சர்க்காரால் என்ன என்ன விதமான வசதிகள் தற்போது அளிக்கப்பட்டு வருகின்றன?

THE HON. SRI P. KAKKAN: நிலங்கள் வாங்கிக் கொடுக்கப்படுகின்றன; வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்படுகின்றன; இன்னும் குழந்தைகளின் கல்விக்கு வசதி செய்யப்படுகிறது; அதைத் தவிர அவர்கள் கைத்தொழிலில் ஈடுபட்டால் அதையும் கவனிக்க அரசாங்கம் முன்வரும்.

SRIMATHI A. S. PONNAMMAL: தலைவர் அவர்களே, அனேக இடங்களில் நரிக் குறவர்களுக்காக வீடு கட்டிக் கொடுத்தும் கூட, அவர்கள் அங்கு வசிக்காமலிருக்கிறார்கள். அதுபற்றி அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN: சில இடங்களில் நன்றாக வசிக்கிறார்கள்; மக்களோடு மக்களாகப் பழகி வேலை செய்கிறார்கள். சில இடங்களில் வசிக்காமல் போகிறார்கள் என்றால், என்ன காரணம் என்று அவர்களுக்குத்தான் தெரியும். எனக்குத் தெரியவில்லை.

SRI A. GOVINDASAMY: நெய்வேலிப் பகுதியில் நரிக் குறவர்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், விவசாயத்திற்குப் போதுமான நிலம் கொடுக்காததால், அந்த இடத்தில் வசிக்காமல் அந்த இடங்களைக் காவி செய்துவிட்டுப் போய்விட்டார்கள். ஆகவே, அவர்கள் விவசாயம் செய்யவும் அரசாங்கம் புறம்போக்கு நிலத்தை ஒதுக்கித்தர முயற்சிப்பார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: நெய்வேலிப் பகுதியில் நரிக் குறவர்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. கிணறுகள் வெட்டிக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. நிலமும் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அவர்களுக்குப் போதுமான நிலம் கொடுக்கப்படவில்லை என்று கனம் அங்கத்தினர் நினைக்கிறார்களா என்று தெரியவில்லை.

SRI K. VINAYAKAM: நரிக் குறவர்கள் தினந்தோறும் குளிப்பதில்லை; குளிக்க வேண்டுமென்பதை நம்புவதும் இல்லை. அவர்கள் தினந்தோறும் குளிக்கும் வகையில், நண்ணீர் வசதி இருக்கும் இடத்தில் அவர்களைக் குடியிருக்கச் செய்ய முடியுமா? மழை பெய்தாலும்கூட, மழையில் நினையக் கூடாது என்று ஒரு புறமாக ஒதுங்கிக் கொள்ளிறார்கள். ஆகவே, அவர்கள் அடிப்படையிலே செய்ய வேண்டிய நல்ல காரியங்களைச் செய்வதற்கு வசதி செய்யாமல், அவர்களுக்கு வீடு, மற்றவை கட்டிக்கொடுப்பதினால் அவ்வளவாகப் பயன் இல்லை. முக்கியமாக, அவர்கள் குளித்து ஆரோக்கியமாக இருக்கக்கூடிய வழிகளைக் கடைப்பிடிக்கச் செய்ய அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: மழையில் வீடு கட்டிக் கொடுத்து, அங்கு வசிக்கும்படி செய்தால்தானே குளிக்க வசதி செய்து கொடுக்கமுடியும்? கூடுமானவரை அந்த நண்பர்கள் நன்றாகக்

[19th August 1960]

குளிப்பதற்கும், உடுத்துவதற்கும் முன்வந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். இப்பொழுது அவர்களில் சில பேர்களைப் பார்த்தால், அவர்கள் எந்த சமூகத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று சொல்லமுடியாமல் ஆச்சரியப்படும் வகையில் இருக்கிறார்கள்.

SRI S. RANGANATHA MUDALIYAR : Do the Government know that so far as these Narikoravars are concerned their nomadic spirit is so great that they refuse to be settled and therefore some coercive measures have to be adopted by the Government to settle them at one place to prevent wastage of manpower?

THE HON. SRI P. KAKKAN : That is why we have asked them to settle in one place and take advantage of the facilities offered by the Government.

State Labour Advisory Board

* 313 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 12, 13—2—1960 தேதிகளில் நடந்த மாநில தொழிலாளர் ஆலோசனை போர்டின் (State Labour Advisory Board) கூட்டத்தில் என்னென்ன முடிவுகள் எடுக்கப்பட்டன?

(ஆ) அவைகளில் அமுலாக்கப்பட்டவை எவை?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : A statement⁴ furnishing the information is placed on the table of the House.

Bridge across Bharani river

* 314 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் சேர்க்கப் பட்டிருக்கின்ற கோயம்புத்தூர் ஜில்லா கோபிச்செட்டிப்பாளையம் தாலுகா பெருந்தலைநீர் கிராமத்தில் பவானி ஆற்றின்மீது பாலம் கட்டும் வேலை எப்போது ஆரம்பிக்கப்படும்?

(ஆ) இப்பாலம் கட்டுவதற்காக கணக்கிடப்பட்டிருக்கும் தொகை எவ்வளவு?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (அ) & (ஆ) The detailed estimate and plans are under final scrutiny. The final cost of the work will be worked out and the work taken up for execution after technical sanction is accorded.

North Arcot District Co-operative Central Bank

* 315 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) வடஆற்காடு மாவட்டக் கூட்டுறவு மத்திய பாங்கில் இதுவரை பணம் தள்ளுபடி (write off) செய்யப்பட்டுள்ளதா?

* Printed as Appendix II on pages 108-109, infra.

[19th August 1960]

(ஆ) அப்படியானால், எவ்வளவு பணம் என்ன காரணத் திற்காக?

(இ) 1960-ல் எவ்வளவு பணம் தள்ளுபடி செய்ய வேண்டும் என்று கோரிக்கை வந்துள்ளது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (அ) Yes, Sir.

(ஆ) & (இ) During 1959-60, a total sum of Rs. 4,402.57 (Rupees four thousand, four hundred and two and naye Paise fifty-seven only) due from three liquidated co-operative societies was written-off by the District Co-operative Central Bank, Vellore, as these societies had no realisable assets. During the current year, one proposal for the write-off of a sum of Rs. 3,299.98 (Rupees three thousand two hundred and ninety-nine and naye Paise ninety-eight only) due from Achamangalam Co-operative Society (liquidated) was received. This amount was also written off by the bank.

S.S.L.C. Examination

* 315-(அ) Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) எஸ்.எஸ்.எல்.சி. பரீட்சையில் மாறுதல் செய்வது சம்பந்தமாக அரசாங்கத்தாரால் பரிசீலனை ஏதாவது நடத்தப் பட்டு வருகிறதா?

(ஆ) அவ்வாறு பரிசீலனை நடத்தப்பட்டுவரின் விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) & (ஆ) The question of reform of examinations in general is being considered by the Government of India and organisations under them in consultation with the State Governments. This Government are co-operating in the Seminars and Conferences held on this subject. Concrete proposals in regard to the reform of the present system of examination have not so far emerged.

SRI K. ANBAZHAGAN : இந்தக் கேள்வியில், 'எஸ்.எஸ்.எல்.சி. தேர்வு நடத்துவதிலே ஏதேனும் மாற்றம் இருக்குமா' என்பது அடிப்படைக் கேள்வியாக அமைந்திருக்கிறது. எஸ்.எஸ்.எல்.சி. தேர்வு நடத்தி, அதற்குப் பிறகு, ஹையர் செகண்டரிக்கு பற்றாக்கு தேர்வு நடத்தும் நிலைமை ஏற்படுமா? அப்படியானால், ஓராண்டுக்கு இரண்டு தேர்வுகள் எழுதவேண்டிய நிலைமை மாணவர்களுக்கு ஏற்படுமல்லவா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : பொதுவாக பரீட்சை முறையை மாற்றியமைக்க ஏதாவது பரிசீலனையில் இருக்கிறதா என்று கேட்டிருக்கும் கேள்விக்குப் பதில் சொல்லியிருக்கிறேன். பத்தாவது வகுப்பு தீர்ந்ததற்குப் பிறகு ஒரு பரீட்சையும், 11-வது வகுப்பு தீர்ந்ததற்குப் பிறகு ஒரு பரீட்சையும் நடத்துவதா என்ற பிரச்சனை தனியாக விவாதிக்கப்பட வேண்டியது.

[19th August 1960]

Rural drinking water scheme

* 315-(ஆ) Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) நம் மாநிலத்தில் பாதுகாக்கப்பட்ட கிராமக் குடி தண்ணீர் திட்டத்தைப்பற்றி யு.எஸ். தூது கோஷ்டி ஆராய்ந்து வருகிறதா?

(ஆ) அதனுடைய ஆலோசனைகள் சர்க்காருக்குக் கிடைத்தனவா?

(இ) அவைகளை அமுல் நடத்த சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்ட முயற்சிகள் யாவை?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ) & () The Technical Co-operation Mission Experts have submitted their report to the Government of India, who have forwarded a copy to this Government also.

(இ) The Government of India are examining the report and their decisions in the matter are being awaited.

SRI S. M. ANNAMALAI : அவர்கள் கூறிய முக்கிய ஆலோசனைகள் என்ன என்று சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இன்னும் அந்த ரிபோர்ட்டை நானும் பார்க்கவில்லை. பார்த்ததற்குப் பிற்பாடு தான் சொல்லமுடியும்.

Fish stalls

* 315-(இ) Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் உதவ ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயம்புத்தூர் ஜில்லாவிலே எத்தனை முனிசிபாலிட்டிகளிலும், பஞ்சாயத்து போர்டுகளிலும், மீன்கள் விற்பனை செய்வதற்கான நிலையங்கள் (stalls) சர்க்கார் உதவியோடு கூட ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன?

(ஆ) 1960-61-ம் வருடத்தில் எத்தனை இடங்களிலே மேற்கண்ட மீன் விற்பனை நிலையங்கள் ஏற்படுத்தப்படும்?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (அ) Municipalities—Twelve (six stalls each by the Coimbatore and Tiruppur Municipalities).

Panchayats—Nil.

(ஆ) So far no proposals in this regard have been received by the Director of Fisheries either from municipalities or from panchayats.

[19th August 1960]

SRI P. G. MANICKAM : தற்போது மேற்கொண்டு ஸ்டால்கள் தேவை என்று எத்தனை முனிசிபாலிட்டிகளும் பஞ்சாயத்துக்களும் சர்க்காருக்கு விண்ணப்பித்திருக்கின்றன? அவைகளுள் 1960-61-ம் ஆண்டில் எத்தனை ஸ்டால்களை எடுத்து நடத்த சர்க்காருக்கு திட்டம் இருக்கிறது?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : கொடுத்திருக்கும் கேள்வி கோயம்புத்தூர் ஜில்லாவைப் பொறுத்த அளவில் உள்ளது. அதற்குள்ள பதிலைக் கொடுத்திருக்கிறேன். வேறு தகவல் வேண்டுமென்றால் தனிக் கேள்வி போட வேண்டும்.

Over-head tanks

* 315 (ஈ) Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) வட ஆற்காடு மாவட்டம், போளூர் தாலுகா, காலாடி, குன்னத்தூர், குருவிமலை, நாரணமங்கலம் ஊராட்சி மன்றங்களிடமிருந்து 13—7—1959-ல் குடிதண்ணீருக்காக “ஓவர் ஹெட் டாங்குகள்” கட்ட கோரி மகசூர்கள் வந்தனவா?

(ஆ) அப்படியானால், அவைகளின் மீது எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ) & (ஆ) The information is being collected and will be placed on the table of the House as soon as possible.

SRI S. M. ANNAMALAI : இந்தத் திட்டம் தீட்டும்போது காமப்ரெஹென்ஸிவ் ஸ்கீமில் தீட்டப்படுமா? அல்லது தேசிய குடிதண்ணீர்த் திட்டத்தின் கீழ் எடுப்பதற்கு சர்க்கார் ஆலோசனை செய்துகொண்டிருக்கிறதா? பஞ்சாயத்து போர்டுகளிடம் போதிய பணம் இல்லாததால், தேசிய குடி தண்ணீர்த் திட்டத்தின் கீழ் இந்தத் திட்டங்களை சாங்ஷன் செய்ய சர்க்கார் முன்வருமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அந்தத் தகவல் எல்லாம் என்னிடத்தில் இல்லை. தகவல் கேட்டிருக்கிறோம். வந்ததற்குப் பிற்பாடு சொல்கிறோம்.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR : உயர்நிலைத் தண்ணீர்த் தொட்டிகளைக் கட்டிவிட்ட பிறகு, ‘தண்ணீர் சுகாதாரமான முறையில் இல்லை’ என்று சொல்லப்பட்டு. எலெக்ட்ரிக் பம்ப் செட்டுக்குக் கனெக்ஷன் கொடுக்க மறுக்கப்படுகிறது. ஏற்கெனவே கட்டப்பட்டிருக்கும் தொட்டிகளைப் பொறுத்த வரையில், சட்டத்திலிருந்து விதி விலக்குக் கொடுத்து உத்தரவு அனுப்பப்படுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : தண்ணீர்த் தொட்டி கட்டுவதற்கு முன்னாலேயே, அங்கு கிடைக்கும் தண்ணீர் சுகாதார முறைப்படி சுத்தமான தண்ணீரா என்று பார்த்துத்தான் கட்டுவது உண்டு. அப்படி இல்லாமலும் கட்டிவிடுகிறார்கள்.

[19th August 1960]

இருந்தாலும், அந்தப் பகுதியில் அதைவிட மோசமான தண்ணீர் இருக்கிற காரணத்தால், அந்த விதியைத் தளர்த்தலாம் என்ற யோசனை அரசாங்கத்திற்கு இருக்கிறது.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR :

பர்மிஷன் இல்லாமல் செய்ததற்கு தடைகள் போடுவதானால் சரி, இந்த உத்தரவுகள் வருவதற்கு முன்னால், கட்டப்பட்ட தொட்டிகளுக்கு இப்பொழுது விதிவிலக்கு கொடுக்கலாம் என்பதை சர்க்கார் கவனிக்க முடியுமா? வீனாக ரூ. 10,000 வரை செலவு செய்தது வெறுமனே கிடக்கிறது. அங்கு நல்ல தண்ணீரும் இல்லாததால் அதை உபயோகிக்க அனுமதி கொடுக்கும் உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : விதிகளைத் தளர்த்துவதாக உத்தேசம் என்றுதான் சொன்னேன். இந்தத் தண்ணீர் நல்லதாக இல்லாவிட்டாலும், அங்கு இருக்கும் குளம், குட்டைகளிலுள்ள தண்ணீர் மோசமானதாக இருப்பதால், இந்தத் தண்ணீரே மேல் என்ற வகையில், விதியைத் தளர்த்தலாம் என்று உத்தேசம்.

No confidence motion on the Panchayat Board Presidents

* 315-(உ) Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் முதலமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1958-ம் ஆண்டு பஞ்சாயத்து சட்டப்படி 1960-ல் எத்தனை பஞ்சாயத்து போர்டு தலைவர்கள் மீது நம்பிக்கை இல்லாத தீர்மானங்கள் நிறைவேறின?

(ஆ) எத்தனை அங்கீகரிக்கப்பட்டன? எப்போது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) In 1960, no-confidence motions were passed under the Madras Panchayats Act, 1958, against the Presidents of Orathur, Thenampadugai Panchayats in the Thanjavur district and Melpallipattu, Alagusanai and Sayanavaram Panchayats in the North Arcot district.

(b) The matter is under examination.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், இந்த பஞ்சாயத்துச் சட்டம் எப்பொழுது அமுலுக்கு வந்தது? இந்த நம்பிக்கை இல்லாத தீர்மானங்கள் எப்பொழுது நிறைவேற்றப்பட்டன? அதற்கு உண்டான விதிகள் சரியாக இல்லாததால்தான் இப்படி வந்தது என்பது உண்மையா? அப்படியானால், அதை ஏன் சர்க்கார் உடனடியாகச் சரி செய்யவில்லை?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இதிலே ஒரு சின்ன சட்டச் சிக்கல் இருக்கிறது. 1950-ம் ஆண்டு ஆக்ட் பிரகாரம், “நோ-கான்ஃபிடென்ஸ் மோஷன்” போட இடமில்லை; 1958-ம் ஆண்டு ஆக்ட் படி அப்படி இடம் இருக்கிறது. 1950-ம் ஆண்டு சட்டப் பிரகாரம் எலெக்ஷன் நடந்திருந்தால், அந்த பிரசிடென்ட் மேல் இந்த “நோ-கான்ஃபிடென்ஸ் மோஷன்” கொண்டுவரலாமா

[19th August 1960]

என்பதில் கருத்து வேற்றுமை இருக்கிறது. அது சம்பந்தமான முடிவு, சட்ட நிபுணர்களின் அபிப்பிராயத்தைத் தெரிந்துகொண்டு கூடிய சீக்கிரத்தில் எடுக்கப்படும்.

SRI S. M. ANNAMALAI : அப்படிப்பட்ட முடிவு எடுக்க எவ்வளவு காலம் பிடிக்கும்? பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்கள், சில பிராந்தியங்களில் அக்டோபர் 2-ம் தேதி ஏற்பட இருப்பதால், அதற்குள்ளாக அந்த முடிவைச் சர்க்கார் எடுப்பார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கூடிய சீக்கிரத்தில் முடிவு எடுக்க முயற்சி செய்யப்படும்.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR : சில பஞ்சாயத்துக்கள் நல்ல முறையில் நடைபெறுவதற்கு, அவற்றை இரண்டாகப் பிரித்தால், ஒவ்வொரு பஞ்சாயத்தும், நல்ல வருவாய் இருப்பதனால், நல்ல முறையில் இயங்க முடியும் என்று கேட்டிருப்பதால், அம்மாதிரிப் பஞ்சாயத்துக்களை இரண்டாகப் பிரித்துக் கொடுக்க சர்க்கார் முயற்சி எடுக்குமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அது அடுத்த கேள்வி சம்பந்தமானது.

MR. SPEAKER : இது பிரசிடென்ட் மேல் “நோ-கான்ஃபிடென்ஸ் மோஷன்” சம்பந்தமானது. அதற்கும் இதற்கும் என்ன சம்பந்தம்?

SRI A. GOVINDASAMY : இந்தக் கேள்வியின் பதிலில் கொடுக்கப்பட்ட பஞ்சாயத்துக்களுக்கு 1958-ம் வருஷ சட்டம் நிறைவேறிய பிறகு எலெக்ஷன் நடந்ததா என்று சொல்லுவார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : என்னிடம் இருக்கும் தகவல்படி, இவர்கள் 1950-ம் வருஷ சட்டப் பிரகாரம் தேர்தெடுக்கப்பட்டவர்கள்.

Bifurcation of Panchayats

* 315-ஆ Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) வடஆற்காடு மாவட்டத்தில் பஞ்சாயத்துக்களை பிரிக்க வேண்டுமென்று எத்தனை கிராமங்களிலிருந்து கோரிக்கைகள் வந்தன?

(ஆ) அவைகளின் மீது எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் என்ன?

(இ) போளூர் தாலுகா தேப்பனந்தல், வெங்கட்டம் பாளையம் கிராமங்களிலிருந்து மகசர் வந்ததா?

(ஈ) அப்படியானால் அதன் மீது எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை என்ன?

[19th August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) Representations were received in respect of 60 villages in the North Arcot district for bifurcation of panchayats.

(b) A statement ^a is laid on the table of the House.

(c) Yes, Sir.

(d) The attention of the hon. Member is invited to items 32 and 14 respectively of the statement referred to in clause (b).

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், சில பஞ்சாயத்துக்களைப் பிரிப்பதுபற்றி, "It is under consideration" என்று சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. அக்டோபர் 2-ம் தேதி சில பிராந்தியங்களில் பஞ்சாயத்து யூனியன் ஏற்பட இருக்கிறது. அதற்கு முன்னால், பஞ்சாயத்துக்களைப் பிரிப்பதா, பிரிக்காமல் இருப்பதா என்பதை உடனடியாகப் பரிசீலனை செய்து, உத்தரவு போடுவார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அதுதான் பரிசீலனையில் இருக்கிறது; பரிசீலனை முடிந்ததும், உத்தரவுகள் பிறப்பிக்கப்படும்.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR : ஆட்டியாம்பட்டி கிராம பஞ்சாயத்தைப் பிரிக்க வேண்டும் என்று அரசாங்கத்தைக் கேட்டிருக்கிறார்கள். பஞ்சாயத்து யூனியன் ஏற்படுவதற்கு முன்னால், அந்தப் பஞ்சாயத்துக்களை உடனடியாக ஏற்படுத்த முயற்சிப்பார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : என்னென்ன விண்ணப்பங்கள் வந்திருக்கின்றனவோ, அவற்றைப் பரிசீலனை செய்து முடிவு எடுக்க வேண்டும்.

SRI A. GOVINDASAMY : ஒரே மணியக்காரர் அதிகாரத்தின் கீழ் ஒரு மைல் விஸ்தீரணத்தில் 4, 5 கிராமங்கள் இருந்து, 3,000 4,000 ஜனத்தொகை கொண்ட பஞ்சாயத்துக்கள் இருக்கின்றன. அதனால் கிராமத்தார்கள் அல்லல்படுகிறார்கள்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அதைப்பற்றித்தான் சொன்னேன், கஷ்டம் இருக்கிறது என்று. ரொம்ப சிறு கிராமமாகப் போய்விட்டால், வசதி இல்லாமல் பஞ்சாயத்து நன்றாக நடைபெற முடியாமல் போய்விடும். போட்டிகள் இருப்பதாலும், கிராமங்களில் கஷ்டம் ஏற்படுகிறது. ஆகவே, ஒரு பொது விதி இதற்குச் செய்ய முடியவில்லை. அந்தந்த கிராமங்களின் சூழ்நிலையை அனுசரித்துச் செய்ய வேண்டியிருக்கிறது.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், தெப்பனந்தாள் கிராம மக்கள் தனிப் பஞ்சாயத்துக் கோரி, மகஜர் வந்து, இரண்டு முறை பரிசீலனை செய்து, விடப்பட்டிருக்கிறது என்று சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. அங்கே சந்தை இருக்கிறது; சந்தையில் வரும் வருமானத்தை 16:6 என்ற முறையில் பிரித்து அந்த அடிப்படையில் பஞ்சாயத்தை இரண்டாகப் பிரிக்கலாம் என்று மக்கள் கோரியிருக்கிறார்கள். அதைப் பிரித்துக் கொடுக்க சர்க்கார் முன் வரக் கூடாதா என்று கேட்க விருப்பமிருக்கிறேன்.

^a Printed as Appendix IV on pages 110-115 infra.

19th August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அது சட்டப்படி செய்யக் கூடியதாக இருக்க வேண்டும். ஒவ்வொரு தனிப்பட்ட கிராமத்தைப் பொறுத்த பரிசீலனையையும் பரிசீலனை செய்து முடிவு எடுக்க வேண்டியிருக்கிறது.

Street Lights

* 315-(ஏ) Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) வட ஆற்காடு மாவட்டம் போளூர் தாலுகாவில் எத்தனை கிராமங்களுக்கு தெரு விளக்குப் போடவேண்டுமென்று பஞ்சாயத்துக்களிடமிருந்து கோரிக்கைகள் வந்தன?

(ஆ) அனுமதிக்கப்பட்ட கிராமங்களில் வேலைகள் முடிந்து விட்டனவா?

(இ) இல்லையானால், காரணமென்ன?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (அ) No representations have been received by the Government from any of the panchayats in the Polur taluk of North Arcot district for provision of street lighting.

(ஆ) A list of panchayats in Polur taluk which have been provided with street lighting is placed on the table of the House.

(இ) Does not arise, Sir.

MR. SPEAKER : அடுத்த கேள்வி, 315-ஏ . . .

SRI A. GOVINDASAMY : ஒரு "கிளாரிபிகேஷன்" ஸார். அறிக்கையில் எந்தெந்த பஞ்சாயத்துக்களில் லைட்டுகள் போடப் பட்டிருக்கின்றன என்று கொடுத்திருக்கிறது. கேள்வியில் எத்தனை கிராமங்களுக்கு வேண்டுமென்று கேட்டார்கள் என்று இருக்கிறது.

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : கேள்வியின் (ஆ) என்ற பகுதிக்கு பதிலளிக்கும் முறையில், அனுமதிக்கப்பட்ட கிராமங்களில் வேலைகள் முடிந்துவிட்டனவா என்றதற்கு, அந்த பஞ்சாயத்துக்களின் பெயர்களைக் கொடுத்திருக்கிறது.

Use of Thiru for Sri

* 315-(ஏ) Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) "ஸ்ரீ" என்ற சொல்லை மாற்றி "திரு" என்று எழுதுவதற்கு அனுமதி கோரி எத்தனை நகராட்சி மன்றங்களிடமிருந்து தீர்மானங்கள் வந்தன?

(ஆ) அவற்றில் அனுமதிக்கப்பட்டவை எத்தனை?

^a Printed as Appendix V on page 116 infra.

[19th August 1960]

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) Corporation of Madras, seventeen municipal councils and one panchayat, Sir.

(b) The matter is under the consideration of the Government.

SRI S. M. ANNAMALAI : நம் இராச்சியத்தில், தமிழே ஆட்சிமொழி, தமிழே போதனாமொழி என்று சொல்லும்போது, உடனடியாக அந்தத் தீர்மானங்களை ஆமோதிக்கக் கூடாதா? பரிசீலனை செய்யும் விஷயத்தில் ஏன் தாமதம்?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : பரிசீலனை முடிந்ததும், பதில் கொடுக்கப்படும்.

SRI K. ANBAZHAGAN : சென்னை நகராண்மைக் கழகமும், டஞ்சாயத்து அலுவலகங்களும் கொடுத்திருக்கும் தீர்மானங்களை அரசாங்கம் அனுமதிக்க மறுப்பது ஏன்?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : அவர்கள் தீர்மானத்தை அரசாங்கம் கவனிக்காமல் இல்லை.

SRI K. VINAYAKAM : May I know what is the odium attached to the word "Sri" and what is the sanctity attached to the word "Thiru" excepting that they come from two different languages which means the same as "Mr." in English literature?

MR. SPEAKER : To whom is the hon. Member putting the question? The hon. Member must ask the municipality concerned. How can the Hon. Minister answer it?

SRI K. VINAYAKAM : The Hon. Minister can give the Government's views on the question.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The point for consideration is we should have uniform expressions to be adopted in this. But if anybody were going to address a person as "Thiru" nobody is going to object to it.

SRI A. VEDARATHNAM : தமிழ் மொழியிலேயே இப்பொழுது, பல வடமொழி எழுத்துக்கள், ஜ, ஷ, ஸ, ற போன்றவை இணைந்து சேர்ந்திருக்கின்றன. அவைகளைத் தமிழ் மொழியாகவே எடுத்துக் கொள்வதில் தவறு என்ன இருக்கிறது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : தவறு ஒன்றுமில்லை; "திரு" என்று போடுவதிலும் தவறு இல்லை என்பது என் கருத்து. அப்படிப் போடுகிறவர்களுக்கு ஆட்சேபணை ஒன்றும் இல்லை, தடை ஒன்றும் இல்லை.

SRI K. ANBAZHAGAN : வடமொழி எழுத்துக்களைப் படிக்க முடியாதவர்கள் இருக்கிறார்கள். ஆகவே, அவைகளைத் திருத்த அரசாங்கத்தார் முன் வருவார்களா?

[19th August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அதை எழுத முடியாதவர்கள், "திரு" என்று எழுதுகிறார்கள். சர்க்கார் காரியாலயங்களில் உள்ளவர்களுக்கு அதை எழுதத்தெரியும். தெரிந்தவர்களும் "திரு" என்று போடலாம்; தடை ஒன்றுமில்லை.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR : இந்த வார்த்தைகளை உபயோகிக்கும் முறையிலே, "திரு" என்பதை "ஸ்ரீ" என்பதற்குப் பதிலாகப் போட வேண்டும் என்று சொல்கிறவர்கள், அதே முறையில், தங்கள் பெயர்களில் வரும் எழுத்தை யும்—சிவர் அப்படி வைத்திருக்கிறார்கள் இன்னமும்—மாற்ற, அதற்கும் அரசாங்கம் திட்டம் போடுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : தனிப்பட்டவர்களின் உரிமையைப் பாதிக்கக் கூடியதைச் செய்ய முடியாது; பொதுக் காரியங்களில் எப்படி உபயோகிக்க வேண்டும் என்றுதான் நாம் செய்ய முடியும்.

MR. SPEAKER : Questions are over.

[Note—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member]

II. CALLING ATTENTION TO THE LOCK-OUT IN THE SUN BEEDI FACTORY, JALARPET.

MR. SPEAKER : I have received notice under rule 41 from Sri V. K. Kothandaraman calling the attention of the hon. Minister for Industries to a matter of urgent public importance.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : Sir, I beg to call the attention of the Hon. the Minister for Industries to a matter of urgent public importance, viz., lock-out by the management of the Sun Beedi Factory, Jalarpet, North Arcot district.

ஸார், சமீபத்தில் பீடித் தொழிலாளர்களுக்கு வேண்டிய பாதுகாப்புச் சட்டமும், அது போன்று குறைந்த பட்சக் கூலிச் சட்டமும் வந்திருந்தம்கூட இன்றைய தினம் முதலாளிகளால் கதவடைப்பு செய்யப்படுகிறது. தொழிற்சங்கப் பிரதிநிதிகளையும், முதலாளிகளுடைய பிரதிநிதிகளையும் அவைத்து ஒரு ஒப்பந்தம் செய்ததற்குப் பிறகு மீண்டும் இன்றைக்கு இந்த மாநிலத்தில் பல இடங்களில் முதலாளிகள் கதவடைப்பு செய்து தொழிலாளர்களை வேலை இல்லாத நிலைமைக்குக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள் என்பது இன்றைக்கு சர்க்காருக்கு கண்ணுடன் தெரிந்த விஷயம். இது போன்று தான் இந்த மாதம் மூன்றாம் தேதி முதற்கொண்டு ஜோலார்பேட்டை ஸன் பாக்கரி பீடித் தொழில் முதலாளி கதவடைப்பு செய்திருக்கிறார்கள். அதன் விளைவாக சுமார் 1,500 தொழிலாளர்கள் வேலை இழந்து அவர்களுடைய குடும்பங்கள் பட்டினியாக இருக்கின்றன. அப்படிப்பட்ட ஒரு நிலைமை இப்பொழுது அங்கே ஏற்பட்டிருக்கிறது. குறைந்த கூலிக்கு அவர்கள் வேலை செய்ய வேண்டும் என்பதுதான் இந்தக் கதவடைப்பின்

[Sri V. K. Kothandaraman] [19th August 1960]

ஒரே நோக்கம். ஆகவே இன்றைக்கு அவர்களுடைய நோக்கம் எல்லாம் எப்படியாவது குறைந்த கூலிக்கு அவர்களைப் பணிய வைக்கவேண்டும், அந்த முறையில் அவர்களை மீட்டுவது வேலை வாங்க வேண்டும் என்பது தான். அது காரணமாக இருப்பதால் இதைப்பற்றி உடனடியாகப் பரிசீலனை செய்து இதற்குப் பரிகாரம் தேடுவதில் கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டும் என்பதற்காக வேண்டித்தான் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் கனம் அமைச்சர் அவர்களுடைய ஞாபகத்திற்குக் கொண்டு வரும் முறையில் இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். ஆகவே இதில் தீவிர கவனம் செலுத்த வேண்டும் என்கிற முறையில் அதிகாரிகளின் மூலமாக இதில் தீவிர கவனம் செலுத்தி இதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்ய வேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, on the 24th July 1960, the North Arcot District Beedi Workers' Union represented to the Labour Officer, Vellore, that the management of Sun Beedi Factory had locked out about 30 branches of the factory with effect from 22nd July 1960, throwing out of employment about 1,500 workers without any notice.

The Labour Officer, Vellore, who contacted the proprietor has reported that prior to 11th July 1960, the proprietor was paying Rs. 1-6-0 for 1,000 Jadi beedies and two annas as commission to the agent. Under the settlement dated 11th July 1960 reached between the representatives of the employers and employees of the Beedi Industry the rate of wages for Jadi beedi was revised as Rs. 1.69 for 1,000 beedies. The proprietor was accordingly paying this rate of Rs. 1.69 as well as annas two as commission to the agents. From the first week of August, however, the proprietor discontinued the commission with the result that the agents refused to take raw materials for distribution to the workers, and the workers were thrown out of employment.

The Labour Officer has been instructed to persuade the proprietor to pay wages as per the settlement and also the commission to the agents or in the alternative to employ the workers directly under him and pay wages as per the settlement. The Madras Provincial Beedi Factory Owners Association and the North Arcot District Beedi and Tobacco Merchants Association have also been requested to advise their member beedi factory owners to pay wages according to the settlement, dated 11th July 1960 and to continue to pay the commission to the agents. I may add that the Government are taking every step in this behalf.

III.—NON-OFFICIAL BUSINESS.

MR. SPEAKER : To-day we have non-official business. We shall take up Bills. The first Bill on the agenda is the Madras 'Swayamariyathai' Marriages Validation Bill, 1959 (L.A. Bill No. 30 of 1959).

19th August 1960]

A. BILLS.

(1) THE MADRAS 'SWAYAMARIYATHAI' MARRIAGES VALIDATION BILL, 1959 (L.A. BILL NO. 30 OF 1959).

SRI S. M. ANNAMALAI : I beg to move—"that the Madras 'Swayamariyathai' Marriages Validation Bill, 1959 (L.A. Bill No. 30 of 1959, be taken into consideration."

SRI A. GOVINDASAMY : Sir, I second the motion.

MR. SPEAKER : Is not the hon. Member Sri S. M. Annamalai making a speech?

SRI S. M. ANNAMALAI : நான் பேசப்போகிறேன். ஸார், சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, இந்த சுய மரியாதைத் திருமணம் ஏறத்தாழ இருபது அல்லது முப்பது ஆண்டு காலமாக நம் மாநிலத்தில் நடைபெற்று வருகின்றது. இப்படிப்பட்ட சுய மரியாதைத் திருமணங்கள் எல்லாம் சட்டப்படி செல்லுபடியாகாது என்று சென்னை உயர் நீதி மன்றம், இன்னும் பல நீதி மன்றங்கள் தீர்ப்புக்கூறி இருக்கின்றன. அப்படித் தீர்ப்பு அளித்ததன் காரணமாக பல லட்சக் கணக்கான குடும்பங்கள் நம் முடைய மாநிலத்திலும் சரி, வேறு மாநிலங்களிலும் சரி, பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அப்படி சுய மரியாதைத் திருமணங்கள் செய்து கொண்டதனால் அப்படிச் செய்து கொண்டவர்களுக்குப் பிறக்கும் குழந்தைகளுக்கு சொத்துரிமை இல்லை என்று நீதி மன்றங்கள் தீர்ப்பு அளித்திருக்கின்றன. இதனால் பல லட்சக் கணக்கான குடும்பங்கள் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதன் காரணமாகத்தான் இந்த சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் எல்லாம் நம்முடைய மாநிலத்தில் செல்லுபடியாக வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இப்படிப்பட்ட ஒரு சட்டத்தைக்கொண்டு அப்படிப்பட்ட திருமணங்களை செல்லுபடியாக்க வேண்டும் என்பதற்காகவே இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். இப்படிப்பட்ட சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் எல்லாம் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சேர்ந்தவர்கள்தான் செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதற்காக இதைக் கொண்டு வரவில்லை. எத்தனையோ பேர்கள் செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். பல அமைச்சர்கள்கூட சுய மரியாதைத் திருமணங்களுக்கு தலைமை தாங்கி நடத்தி வைத்திருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட திருமணங்களும் செல்லுபடியாகும்படியாகச் செய்ய வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். இப்பொழுது அப்படிப்பட்ட திருமணங்கள் எல்லாம் செல்லுபடியாகாது என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறபடியால் பல லட்சக்கணக்கான பிள்ளைகள் சொத்துக்கு உரிமை இல்லை என்று சொல்லக்கூடிய காரணத்தால் அப்படிப்பட்ட மக்களுக்கு பாதுகாப்பு அளிக்க வேண்டும் என்பதற்காக அந்தத் திருமணங்கள் செல்லுபடியாக இருக்கவேண்டும், அதைப் போலவே வருங்காலத்தில் செலவு இல்லாமல் சுய மரியாதைத்

[Sri S. M. Annamalai] [19th August 1960]

திருமணங்கள் அதிகமாக நடைபெற வேண்டும் என்பதற்காகவும், என்னென்றால் தற்சமயம் இருக்கக்கூடிய வைதிக முறைப்படி நடக்கக்கூடிய திருமணங்களுக்கு அதிகப்படியாக செலவு ஆகிறது என்கிற காரணத்தால் செலவு இல்லாமல் சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் செய்துகொள்ள அநேகம் பேர்கள் முன்வருவார்கள் என்ற காரணத்தினாலும், அதற்கு அனுகூலமாக அந்தத் திருமணங்கள் எல்லாம் செல்லுபடியாகும்படியாக இருக்க வேண்டும் என்பதற்காகவும் இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. செலவு குறைவாக அந்தந்த இடத்திலுள்ள தாசில் தாரிடம் சென்று இப்படிப்பட்ட திருமணங்களை நடத்திக் கொள்ளலாம் என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அப்படி தாசில் தாரிடம் இதற்கு என்று பிரத்யேகமாக வைக்கப்பட்டிருக்கும் ரிஜிஸ்தரில் பதிவு செய்துகொண்டால் போதும் என்றும் வகுக்கப் பட்டிருக்கிறது. அதைத் தவிர வருங்காலத்தில் பல ஆட்சி மன்றங்கள் ஏற்படப்போகின்றன. அந்த அந்த இடங்களில் இப்படிப்பட்ட திருமணங்களை பதிவு செய்து கொள்ளலாம் என்று இந்த மசோதாவில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதனால் பல லட்சக் கணக்கான குடும்பங்கள் பாதுகாக்கப்படும். நான் கொடுத்திருக்கக்கூடிய மசோதாவில் இதற்குமுன் சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் செய்து கொண்டவர்கள் இந்தச் சட்டம் அமுலுக்கு வந்த பிறகு இரண்டு வருஷத்திற்குள் அவர்கள் தாசில்தாரிடம் விண்ணப்பம் செய்துகொண்டு திருமணம் நடந்த சமயத்தில் யார் இருந்தார்களோ அப்படிப்பட்டவர்களில் இரண்டு சாட்சிகளை வைத்துக்கொண்டு தாசில்தாரிடம் பதிவு செய்துகொள்ள வேண்டும் என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். அதைப்போலவே வருங்காலத்தில் திருமணங்கள் செய்து கொள்ளக்கூடியவர்கள் அந்தந்த ஊராட்சி மன்றங்களில் தங்களுடைய திருமணங்களைப் பதிவு செய்துகொள்ளலாம் என்றும் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். அங்கு அதற்கு என்று ஒரு ரிஜிஸ்தர் வைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்றும் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். பழைய காலத்தில் செய்து கொண்ட திருமணங்கள் எல்லாம் செல்லும்படியாக வேண்டும் என்பதற்காகவும் அதன் மூலம் ஏற்பட்ட குழந்தைகளுக்கு சொத்துரிமை அளிக்கவேண்டும் என்பதற்காகவும் அவர்களுக்கு பாதுகாப்பு அளிக்கும் முறையில் அந்தக் குடும்பங்களுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்கும் முறையில் அப்படி திருமணங்கள் செய்து கொண்டவர்கள் இரண்டு சாட்சிகளை வைத்துக்கொண்டு அந்தந்த ஊர் தாசில்தார் முன்னிலையில் பதிவு செய்துகொள்ளவேண்டும் என்றும் இந்த மசோதாவில் நான் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். இதுபோன்ற மசோதா முன்பு கொண்டு வரப்பட்டது. அப்படிக் கொண்டு வரப்பட்ட மசோதாவுக்கு பல திருத்தங்கள் கொடுக்கப் பட்டன. ஆனால் என்ன காரணத்தினாலோ பிறகு வேண்டுமானால் எடுத்துக் கொள்ளலாம் என்று விட்டுவிட்டார்கள். அந்தக் காரணத்தையொட்டி உள்துறை அமைச்சர் அவர்கள் சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள் கேட்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் சொல்லும்போது, "அந்தத் திருமணங்களை என் செல்லுபடியாக்கக்கூடாது, நீங்கள் மசோதா கொண்டு வாருங்கள், அதன்பிறகு சர்க்கார் தங்கள்

19th August 1960] [Sri S. M. Annamalai]

அபிப்பிராயத்தை வெளியிடும்", என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். அந்தக் காரணத்தையொட்டித்தான் இந்த மசோதாவை நான் தயாரித்து சட்டமன்றத்தின் முன்னால் வைத்திருக்கிறேன். இதைச் சர்க்கார் அவர்கள் நல்ல மனத்துடன் பரிசீலனை செய்து, இதை உடனடியாகச் சட்டமாக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு என் பேச்சை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI A. GOVINDASAMY : கனம் சட்டமன்றத் தலைவர் அவர்களே, இந்த சுயமரியாதைத் திருமணங்களை செல்லுபடியாக்கும் மசோதாவை எங்கள் கட்சியின் சார்பில் கனம் அங்கத்தினர் திரு. அண்ணாமலை அவர்கள் கொண்டு வந்திருப்பதை வா வேற்று அதில் என்னுடைய கருத்தையும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

இதேமாதிரி ஒரு மசோதாவை ஏற்கனவே இங்கே நிதி இலாகா அமைச்சராக இருந்த ஸ்ரீ குட்டிகிருஷ்ண நாயர் அவர்கள் இந்த அவையில் கொண்டு வந்தார்கள். அதைப்பற்றியும் பேசப் பட்டது. அதைப் பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு விட்டார்கள். பிறகு என்ன காரணத்தினாலோ அதை மீண்டும் பரிசீலனைக்குக் கொண்டு வராமலேயே விட்டுவிட்டார்கள். இந்தமாதிரி திருமணங்கள் மலையாள பகுதியில், கேரளப் பகுதியில் அதிகமாக நடப்பதை அன்றையதினம்—அந்த மசோதாவைப் பிரேரித்த நேரத்தில்—இங்கே சட்ட அமைச்சராக இருந்த ஸ்ரீ குட்டிகிருஷ்ண நாயர் அவர்கள் தெளிவாக எடுத்துக் கூறினார்கள். அதுபோல் (சடங்கு சம்பிரதாயமாக நடக்காத திருமணங்களைச் செல்லுபடியாக்க வேண்டுமென்ற கருத்து நல்லமுறையில் வலியுறுத்தப்பட்டது. ஆனால் இம்மாதிரி நடக்கிற சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் செல்லுபடியாகாது என்று உயர்நீதி மன்றம் தீர்ப்பு அளித்த காரணத்தினால்—இதுவரையில் நடந்த சுயமரியாதைத் திருமணங்கள், இனிமேல் நடக்கப்போகிற சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் செல்லுபடியாகும் என்று செய்வதற்கு இந்தச் சட்டம் வேண்டுமென்று இங்கே சொல்கிறோம். சடங்கு பூர்வமாகச் செய்யப்படுகிற திருமணங்கள் மட்டும் எப்படிச் செல்லுபடியாகும்? சடங்குகள் இல்லாமல், குறிப்பிட்ட தலைவரை வைத்து, திருக்குறள் போதிக் கப்பட்டு—அதில் உள்ள நல்ல கருத்துக்கள் எல்லாம்—திருமணச் சம்பந்தமாக அவசியமான பல நல்ல கருத்துரைகள் எல்லாம் வழங்கப்பட்டு—இம்முறையிலே செய்யப்படுகிற திருமணங்கள் ஏன் செல்லாது என்று கேட்கிறேன்? வேத நெறிப்படி செய்யப் படுகிற சடங்குகள், சொல்லப்படுகிற மந்திரங்கள் எல்லாம் நமக்குப் புரியக்கூடிய நிலைமையில் இருக்கிறதா என்றால் அதுவும் இல்லை. அவை ஒன்றும் நமக்குப் புரியவும் இல்லை. நமக்கு என்றால்—பி.ஏ., எம்.ஏ., படித்தவர்களுக்கும் கூடப் புரியவில்லை. அந்தமாதிரி செய்வதினால் விசேஷ பலன், முன்னற்றங்கள் இருக்கிறதா என்றால் அதுவும் கிடையாது. 'ஏதோ முன்னோர்கள் செய்தார்கள். அந்த முறைப்படி செய்கிறோம்', என்று நமக்குப் புரியாத வடமொழியில் மந்திரங்களை எல்லாம் சொல்லிக்கொண்டு, புரியாத சடங்குகள் பலவற்றைப் பின்பற்றிக்கொண்டு போவதில்

[Sri A. Govindasamy] [19th August 1960]

பயன் என்ன? அந்தத் திருமணத்திற்கு சாட்சிகளாக நம் கண்ணுக்குத் தெரியாத மும்மூர்த்திகளையும், தேவர்களையும் வைக்கிறோம். ஆனால் அப்படிச் செய்யப்படுகிற திருமணங்களிலேயே சங்கடங்கள் ஏற்பட்டு கோளாறுகள் ஏற்பட்டு கோர்ட் மூலமாக அவை செல்லுபடியாகத் தக்கதா என்று விசாரணைக்கு வருகிறபோது—அந்தத் திருமணத்தைப் பண்ணிவைத்த புரோகிதர்கள் கோர்ட்டுக்கு வந்து சாட்சி சொன்னதாகத் தெரியவில்லை. ஆனால் சுரிமரியாதை முறையில் செய்யப்படுகிற திருமணங்களுக்கு—நிச்சயமாக அந்தத் திருமணங்களைச் செய்து வைக்கிறவர்களே கோர்ட்டுக்குச் சாட்சிகளாக வருவார்கள். கடந்த முப்பது ஆண்டு காலமாக குறிப்பிட்ட கட்சிக்காரர்களினால் மட்டும் நடத்தப்பட்டு வந்த நிலைமை மாறி இப்போது சுயமரியாதைத் திருமணம் பல ரூபத்தில் நடத்தப்படுகிறது. காங்கிரஸ் கட்சி சுயமரியாதைத் திருமணம் என்றால் கதர் திருமணம் என்று பேசுவார்கள். கம்யூனிஸ்டுக் கட்சித் திருமணம் என்றால் புரட்சிகரமான திருமணம் என்பார்கள். (ஸ்ரீ எம். கல்யாணசுந்தரம்: அப்படியொன்றும் நான் பார்க்கவில்லை). திரு கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் பார்க்கவில்லை என்கிறார்கள். ஆனால் புதுவைப் பகுதியில் திரு. சுப்பையா அவர்கள் தலைமையில் நடந்த திருமண அழைப்பு யிதழில் புரட்சித் திருமணம் என்று போடப்பட்டிருந்தது. (ஸ்ரீ கே விநாயகம்:—வோட்டுக்காக...) நண்பர் திரு. விநாயகம் அவர்கள் வோட்டுக்காக என்கிறார். அது அவர்களுடைய கருத்தாக இருக்கலாம். நான் வேண்டுமானாலும் அவை ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒரு காரணம் சொல்லக்கூடும். கதர் திருமணம் என்றால் இரண்டுபேரும் கதராடை அணிந்துகொண்டு, காங்கிரஸ் கட்சியின் கொள்கைகளை இரண்டு பேரும் ஆதரிக்கக்கூடியவர்களாக இருக்கலாம். புரட்சித் திருமணம் என்றால் இரண்டுபேரும் அந்தப் புரட்சிக் கருத்துக்களை ஆதரிக்கின்ற கொள்கை உடையவர்களாக இருக்கலாம். ஒருவர் ஒரு கொள்கைக்காரராக, இன்னொருவர் இன்னொரு கொள்கைக்காரராக அமைந்து அதனால் வாழ்க்கையில் சங்கடங்கள் ஏற்படுவதற்குப் பதிலாக இரண்டு பேர்களும் ஒரே கருத்துடையவர்களாக அமைவதை அக்குறிப்புக்கள் காட்டலாம்.

நான்கு ஒரு சுயமரியாதைத் திருமணத்திற்கு—அதுவும் கனம் அமைச்சர் திரு. கக்கன் அவர்கள் தலைமையில் நடந்த திருமணத்திற்குச் சென்றிருந்தேன். உண்மையில் அன்று அவர்கள் அங்கு பேசிய கருத்துக்களை அசாங்கம் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும். இன்றையதினம் ஒரு சாதிக்காரர்களுக்குள்ள்தான் திருமணம் நடக்கவேண்டுமென்ற கருத்து நாட்டில் இருந்து வருகிறது. அது மாறியாக வேண்டுமென்ற கருத்து உண்மையில் மிகச் சிறந்ததாகும். (கனம் ஸ்ரீ பி. கக்கன்:—அது சுயமரியாதைத் திருமணம் அல்ல.) திரு. கே. பி. எஸ். மணி திருமணத்திற்கு அவர்கள் தலைமை வகித்து நடத்தியதைத்தான் நான் குறிப்பிடுகிறேன். நாளைக்கு அதுவும் கோர்ட்டுக்குச் சென்றால் அது எப்படிச் செல்லுபடியாகும் என்று தெரியவில்லை. ஆகவேதான் இப்பேர்ப்பட்ட திருமணங்களை செல்லுபடியாக்கத்தக்க இந்த

19th August 1960] [Sri A. Govindasamy]

மசோதாவை யாவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று நாங்கள் கேட்டுக்கொள்கிறோம். அதனால் நாங்கள் இதைச் சுயமரியாதைத் திருமணம் என்று சொன்னால் யாரும் தப்பாக நினைக்கவேண்டாம் என்று அமைச்சர் அவையைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். (கனம் ஸ்ரீ கே. காமராஜ்:—நாங்கள் ஒன்றும் நினைக்கவில்லை.) நீங்கள் நினைத்துக்கொள்ளமாட்டீர்கள். நாட்டில் இன்றுள்ள நிலைமை மாறி ஒரு சாதிவிட்டு இன்னொரு சாதியில் திருமணம் செய்து கொள்ளக்கூடிய நிலைமை வரவேண்டும்.) இதற்கு எடுத்துக் காட்டாக அமைச்சர் அவையிலேயே அப்படி நடைபெற்று இருக்கிறது. அது உண்மையில் வரவேற்கத் தக்கதுதான். அதுவும் முதல் அமைச்சர் அவர்களே அதில் ஒன்றும் ஆட்சேபணை இல்லை என்கிறபோது இந்த மசோதாவை எல்லோரும் ஆதரித்துச் சட்டமாக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். (இம்மாதிரி ஒரு சட்டம் செய்வதில் எம்மாதிரியான ஆபத்தும் இருக்காது. தயவு செய்து அமைச்சர் அவை கூர்ந்து இதைப் படித்துப் பார்த்து ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.) உண்மையிலேயே, இன்றையதினம் வேதிய முறைப்படி சொல்லப்படுகிற மந்திரங்கள், செய்யப்படுகிற சடங்குகள் ஒன்றும் நமக்குப் புரியவில்லை. இது எல்லோருக்கும் தெரியும். ஆகவே இந்த முறையில் தான் திருமணம் நடக்கவேண்டும் என்று நினைப்பது சரியல்ல. அப்படிச் செய்யாவிட்டால் அது செல்லுபடியாகாது என்று இருக்கும்படியான நிலைமையை மாற்ற வேண்டியது மிக மிக அவசியமாகும். (சிலர் கோயிலில்கூடத் திருமணம் செய்து கொள்கிறார்கள். ஆகவே இனி இம்மாதிரி நடக்கக்கூடிய திருமணங்களும் கூடச் செல்லுபடியாகத் தக்கதாக, இதுவரையிலும் நடந்திருக்கும் திருமணங்கள் செல்லுபடியாகத் தக்கதாக இந்த மசோதாவை நிறைவேற்றவேண்டுமென்பதாகக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.) இதை நிறைவேற்றுவதனால் எங்களுக்கு ஆட்சேபணை இல்லை யென்றாலும் எதிர்ப்பு வருமோ என்று அச்சப்படலாம். பச்சைத் தமிழர்களுடைய ஆட்சியில் அத்தகைய அச்சத்திற்கு இடமே இல்லை. இதுவரையிலும் செய்து வந்த நல்ல காரியங்களுக்கு நல்ல ஆதரவு இருந்து வருவதைப்போலவே இந்த நல்ல காரியத்திற்கும் ஆதரவு இருக்கும் என்று சொல்லிக்கொண்டு என் உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா சீர்திருத்தத் திருமணங்களை சட்டபூர்வமாக ஆக்கவேண்டுமென்ற நல்ல நோக்கத்தோடு கொண்டுவரப்பட்ட ஒரு மசோதா. இருப்பினும் இதைத் தயாரித்தவர்கள் இதில் சரியான கவனம் செலுத்தவில்லை என்பதுதான் என்னுடைய அபிப்பிராயம். “சுயமரியாதைத் திருமணம்” என்பது நம் நாட்டில் ஒரு குறிப்பிட்ட அரசியல் கருத்து உடையவர்கள் கொடுத்து அழைத்திருக்கக்கூடிய ஒரு பெயர். அதே பெயரை இதற்கும் கொடுத்திருக்கிறார்கள். ஹிந்து ஆணும், பெண்ணும் மட்டும் தான் சுயமரியாதை சீர்திருத்தத் திருமணம் செய்வது என்பது அர்த்தம் இல்லை. ஆரம்பத்திலேயே மதச் சடங்குகள் அற்ற புரோகிதம் இல்லாமல் செய்யக்கூடிய திருமணத்திற்கு சுய

[Sri M. Kalyanasundaram]

[19th August 1960]

மரியாதைத் திருமணம் என்று அழைத்து அந்த அளவிற்கு மக்களிடையே சீர்திருத்த மனோபாவத்தை ஏற்படுத்தி சமுதாயத்தில் உள்ள மாறுபாடுகளை தகர்த்தெறியக் கூடிய அளவிற்கு முன்னணியில் நின்றவர்களைப் பாராட்ட வேண்டியதுதான். இதில் பல சங்கடங்கள் இருக்கின்றன. இம் மாதிரி திருமணம் செய்துகொண்ட தம்பதிகளுக்கு இதனால் பல கஷ்டங்கள் இருக்கலாம். ஆனால் இப்பொழுது காலம் மாறி விட்டது, பல முறைகளிலே திருமணங்கள் நடந்துகொண்டிருக்கின்றன. எங்களுடைய கட்சி சார்பிலே பல திருமணங்கள் நடக்கின்றன. ஹிந்து ஆண் முஸ்லீம் பெண்ணை மணந்தகொள்ளும் சந்தர்ப்பம் இருக்கிறது. கிருஸ்தவப் பெண் இந்து ஆணைக் கல்யாணம் செய்யும் சந்தர்ப்பம் இருக்கிறது. பிராமண ஆண் ஹரிஜனப் பெண்ணை கல்யாணம் செய்யும் சந்தர்ப்பம் இருக்கிறது. இதுமாதிரி மதம் மாறிகூட திருமணங்கள் நடந்தேறிவருகிறது. அப்பேர்ப்பட்டத் திருமணங்களெல்லாம் நடத்தி வருகிறோம். சுய மரியாதைத் திருமணம் என்பது ஒரு குறிப்பிட்ட கோட்பாட்டுக்கு உட்பட்டு செய்துக்கொள்ளுகிற திருமணம். சுயமரியாதைத் திருமணங்களிலேகூட தாலி கட்டக்கூடிய சடங்குகள் நடந்திருப்பதை பல சந்தர்ப்பத்தில் பார்த்திருக்கிறேன். இதைவிடப் புரட்சிகரமான முறையில் எங்கள் கட்சியில் திருமணங்கள் நடந்திருக்கின்றன. புரட்சி என்றால் திருமணத்தில் மாறுதல் என்று தான் அர்த்தம். திருமணச் சடங்குகள் மேற்கொள்ளாமலேயே இன்னும் தீவிரமான முறையில் மதத்திற்கு அப்பாற்பட்ட ஜாதிக்கு அப்பாற்பட்ட திருமணம் நடந்துக் கொண்டிருப்பதைப் பார்க்கிறோம். இதற்கு முன்னணியில் நின்றவர்களை நாம் பாராட்டவேண்டும். அதேசமயத்தில் ஒரு குறிப்பிட்ட அரசியல் கருத்தை மட்டும் தழுவி இருக்கக்கூடிய காரணத்தால் இது சுயமரியாதைத் திருமணம் என்ற முறையில் அரசியல் திருமணமாக இருக்கக்கூடாது என்பதுதான் என்னுடைய அபிப்பிராயம். சுயமரியாதைத் திருமணம், கதர் திருமணம், கம்யூனிஸ்ட் திருமணம், சோவியலிஸ்ட் திருமணம் என்று இப்படியெல்லாம் வந்துவிடக்கூடாது. (குறுக்கிடு) இந்து முஸ்லீம் திருமணம் போய் இதற்குப் பதிலாக கட்சி சார்பில் திருமணங்கள் வந்துவிடக்கூடாது. இந்தத் திருமண காலங்களில் இதுபோன்ற நிகழ்ச்சிகளில் பல அரசியல் கருத்து உடையவர்கள் ஒன்றுக்கூடி உட்கார்ந்து சாப்பிடக்கூடிய சந்தர்ப்பமாவது இருக்கவேண்டும். இங்கே ஒரு குறிப்பிட்ட சுய மரியாதைத் திருமணத்திற்கு மட்டும் சட்டபூர்வமாக பாதுகாப்பு இருக்கவேண்டுமென்று சொல்லப்படுகிறது. நாங்கள் இதை என் சட்டபூர்வமாக இருக்கவேண்டுமென்று வற்புறுத்தவில்லை என்றால், நாங்கள் சீர்திருத்த திருமணத்தை நடைமுறையிலே கொண்டுவந்திருக்கிறோம். என்னைப் போன்றவர்கள் சிறுவயதிலே கல்யாணம் செய்துக் கொண்டவர்கள் ஒரே ஜாதியில் கல்யாணம் செய்துக் கொண்டிருக்கலாம். சமீபத்தில் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி சார்பில் நடந்த திருமணங்கள் ஜாதிவிட்டு ஜாதி, மதம் விட்டு மதம் பல நடந்திருக்கின்றன. ஆனால் இப்பொழுது இருக்கும்

[19th August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

ஸ்பெஷல் மாரியேஜ்ஸ் சட்டத்திற்கு உட்பட்டு விழாவை எப்படி வேண்டுமானாலும் நடத்திக்கொள்ளலாம், இந்த ஆக்ட்டின் பிரகாரம் ரிஜிஸ்டர் செய்துவிடவேண்டுமென்று நாங்கள் முடிவு எடுத்திருக்கிறோம். சொத்துரிமைக்காகத்தான் இந்த புதிய சட்டத்திற்கே அவசியம் ஏற்படுகிறது. எங்கள் கட்சியைப் பொறுத்தவரை சொத்துரிமையைப்பற்றி நினைக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. ஜாதி மத பிடிப்பு காரணமாக சொத்துரிமையையும் நாங்கள் ஆதரிப்பதில்லை. ஜாதியும், மதமும், சொத்துரிமையும் ஒருவர் திருமணத்திற்கு குறுக்கிடக்கூடாது. திருமணம் செய்துக்கொள்ளும் ஆடவனும், பெண்ணும் ஒருவருக்கொருவர் மனம் ஒப்பி செய்துக்கொள்வதற்கு திருமணம் என்று அர்த்தம். இந்த மசோதாவுக்குத் திருத்தம் கொடுக்கவேண்டுமென்றால், இந்த மசோதாவின் அடிப்படையிலேதான் மாற்றம் கொடுக்க வேண்டும். இதைக் கொடுப்பதற்கு முன் என்னைக் கலந்திருந்தால் ஏதாவது திருத்தம் செய்திருக்கலாம். இப்பொழுது திருத்தம் கொடுக்கவேண்டுமென்றால் எனது மனதிற்கு திருப்தி ஏற்படாது. ஆகையால் இந்த மசோதாவை நான் ஆதரிக்கவில்லை, எதிர்க்கவுமில்லை என்று தெரிவித்துக்கொண்டு என் உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI K. ANBAZHAGAN : கனம் சட்டப்பேரவைத் தலைவர் அவர்களே, அரசாங்க அலுவல் அல்லாத முறையில் மாற்றுக் கட்சியினரால் சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் முறைப்படி, சட்டப்படி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டுமென்பதற்காக இந்த மசோதா தரப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மசோதாவையொட்டி சில கருத்துக்களை நான் கூற விரும்புகிறேன். 'சுயமரியாதைத் திருமணம்' என்ற கருத்தை பொதுவுடமைக் கட்சியைச் சார்ந்த தலைவர் கூறியது எனக்குச் சற்று வியப்பை ஊட்டுகிறது. காங்கிரசுச் சேர்ந்த யாராவது அப்படிச் சொன்னால் ஒரு வேளை இந்தத் திருமணத்தை நடத்தவேண்டுமென்று, திராவிட இயக்கத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் சற்று முன்னோடிகளாக இருக்கிற காரணத்தினால் மாறுபட்ட கருத்து அவர்களுக்கு ஏற்படுகிறதோ என்று எண்ணலாம். சுயமரியாதைத் திருமணத்திற்கு கட்சி வேறுபாடு ஒன்றும் கிடையாது. காங்கிரஸ்காரர்கள் பகுத்தறிவுக் கொள்கையை ஏற்றுக்கொள்ளா விட்டாலும், சில காங்கிரஸ்காரர்களும், கம்யூனிஸ்ட் கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. ஜீவானந்தம் அவர்களும் இம்மாதிரி திருமணங்களை முன்னின்று நடத்தியிருக்கிறார்கள். எந்தக் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களாக இருந்தாலும் இம்மாதிரி திருமணங்கள் நடைபெறுகின்றன. இதிலே கலந்து கொள்வதில் எந்த வித மாறுபாடும் அவர்களுக்குத் தோன்றுவது கிடையாது. எந்த வித மாறுபாடும் தோன்றாத முறையில் எல்லோரும் ஏற்றுக் கொள்ளக்கூடிய முறையில் நடைபெறுகின்ற இந்த சுயமரியாதைத் திருமணத்தை இன்றைய தினம் சில சமுதாயத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் சமூகப்பழக்கமாக மேற்கொண்டு மிகப் பெரிய அளவின் நடத்தி வருகிறார்கள். கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்

[Sri K. Anbazhagan] [19th August 1960]

திரு காமராஜ் அவர்கள் அடிக்கடி திருமணங்களுக்குப் போவாரோ மாட்டாரோ எனக்குத் தெரியாது, அவர்களுடைய சமுதாயத்தைச் சார்ந்தவர்களின் திருமணங்களில் 100-க்கு 98 திருமணங்கள் இந்த வழியில் புரோகித மறுப்புத் திருமணமாகத் தான் நடைபெறுகின்றன. சுயமரியாதைத் திருமணம் என்பது புரோகித மறுப்புத் திருமணமல்லாது வேறு அல்ல. சுயமரியாதைத் திருமணத்தில் தாலி கட்டுதல்கூட நடைபெறுகிறது என்று சிலர் எடுத்துச்சொன்னார்கள். சுயமரியாதைத் திருமணம் பகுத்தறிவுத் திருமணமாக நடைபெற வேண்டும் என்பதுதான் என்னுடைய கருத்து. ஒரு வகுப்பிலே நடைபெறும் திருமணமும் சுயமரியாதைத் திருமணம்தான். ஜாதி, மதம் மாறி நடைபெறும் திருமணமும் சுயமரியாதைத் திருமணம்தான். மகிழ்ச்சிக் காகவும், பக்திக்காகவும் திருக்குறள், தேவாரம் படித்து நடைபெறுகிற திருமணமும் சுயமரியாதைத் திருமணம்தான். ஆனால் சுயமரியாதைத் திருமணத்தில் புரோகிதர் காலில் விழுகிற அந்த அவமானமான ஒரு செயல் இருக்காது. இந்த முறையில் நடைபெறுகின்ற திருமணம் அவரவர்கள் மரியாதையைக் காப்பாற்றிக் கொள்ளுகின்ற திருமணமாகும். சுயமரியாதைத் திருமணத்தின் அடிப்படை நோக்கம், சமத்துவ நோக்கமே தவிர வேறு அல்ல. சீர்த்திருத்தத் திருமணம், சுயமரியாதைத் திருமணம் ஜாதி மதத்திற்கு அப்பாற்பட்ட திருமணமாக, கலப்பு திருமணமாக ஏற்பட முடியும். சுயமரியாதைக் கொள்கைப்படி நடைபெறுகிற திருமணங்கள் ஒரு அரசியல் கட்சியைச் சார்ந்த திருமணமாக நடைபெற முடியாது. இத்திருமணம் இன்றைய தினம் சட்டப் படி ஏற்றுக்கொள்ளப் படவில்லை என்ற நிலைமை இருக்கிறது. சுயமரியாதைத் திருமணம் செய்து கொண்ட தம்பதிகளிடையே கசப்பு ஏற்பட்டு அதற்குப்பின்னால் வழக்கு மன்றத்திலே போகக் கூடிய நிலையில் சட்டப்படி செய்துக் கொண்ட திருமணம் அல்ல என்று கருதக்கூடிய நிலைமை இருக்கிறது. அப்படி சட்டப்படி ஏற்றுக்கொள்ளப்படாத திருமணங்கள் என்று சொல்லும்போது உண்மையிலே நல்ல நோக்கத்தோடு திருமணம் செய்துக்கொண்டவர்கள் பாதிக்கப்படுகிறார்கள். அவர்களுடைய குழந்தைகள் பாதிக்கப்படுகிறார்கள். அரசியல் நோக்கத்தோடு அல்லாமல் நல்ல எண்ணத்தோடு இவ்வாறு செய்யப்பட்ட திருமணங்கள் செல்லத்தக்கது அல்ல என்று உயர்நீதி மன்றத்திலே முடிவு கூறக் கூடிய நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே அப்படிப்பட்டவர்களுக்கு சட்ட பாதுகாப்பு தேடிக்கொடுக்க வேண்டுமென்ற நோக்கத்தோடுதான் இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டது. ஆனால் அப்படிப்பட்ட வழக்குகள் சமீப காலத்தில் உயர்நீதி மன்றத்தில் எதுவும் வரவில்லை, இதனால் இதில் ஒன்றும் குறை நிகழ்ந்து விடாது என்று கூறினார்கள். நல்லவேளையாக, இம் மாதிரி வழக்கு வருகிற துரப்பாக்கியம் ஏற்படவில்லை என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். பதிவுத் திருமணங்கள்கூட சில நேசங்களில் இக்கட்டான நிலைக்கு வருகின்றன. சில தினங்களுக்கு முன் அரியலூரில் உள்ள நீதிமன்றத்தில் ஒரு பதிவுத் திருமணத்தின் பேரில் நடைபெற்ற வழக்கில் அது இரண்டு பேர்

19th August 1960] [Sri K. Anbazhagan]

களுக்கும் இடையே ஏற்பட்ட ஒரு காண்ட்ராக்டே தவிர அது முழுத் திருமணமாகாது என்ற கருத்தைச் சொல்லி அது ஒரு ஒப்பந்தமே என்று தெரிவிக்கப் பட்டது. அப்படி அதை ஒரு ஒப்பந்தம் என்று கூறும்போது சில இடையூறுகள் குடும்பத்தில் ஏற்பட்டு விடுகின்றன. அது மட்டுமல்ல. தமிழ்த் திருமணம் அல்லது சீர்த்திருத்த திருமணம் செய்து கொண்டவர்கள் அதற்குப் பிறகு தங்கள் திருமணத்தை பதிவு செய்து கொள்ள பல இடையூறுகள் ஏற்படுகின்றன. பதிவுத் திருமணங்களுக்கு, ஸ்பெஷல் மாரியேஜ் ஆக்ட் இருந்தாலும் முன்னால் சுயமரியாதைத் திருமணம் செய்து கொண்டவர்கள் பின்னால் மரியாதைத் திருமணம் செய்து கொள்ளப் போனால் அதற்குத் தடைகள் இருக்கின்றன. அங்கு பல தொல்லைகள் இருக்கின்றன. இந்தத் திருமணத்தை மனதார ஏற்றுக் கொள்வதற்கு இன்று சட்டத்தில் பாதுகாப்பு இல்லை. கோவிலிற்கு சென்று திருமணம் செய்து கொண்டால் அதற்கு பாதுகாப்பு இருக்கிறது. அம்மி மிதித்து, அருந்ததி பார்த்து, ஐயர் காலில் விழுந்து செய்யும் திருமணங்களுக்கு இன்று சட்டப் பாதுகாப்பு இருக்கிறது. ஏழடி எடுத்து வைத்து திருமணம் செய்து கொண்டால் அதற்கு சட்டப்பாதுகாப்பு இருக்கிறது. ஆனால் ஒரு தலைவர் முன் வைத்து பலர் முன்னிலையில், தாலி கட்டி, திருமணம் செய்து கொண்டால் கூட அதற்கு சட்டப் பாதுகாப்பு இல்லை. ஆக, நான் கேட்டுக் கொள்வது மாற்றுக் கட்சியினர் இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வருவதில் திருப்தியில்லா விட்டால் ஆளும் கட்சியைச் சார்ந்தவர்கள் இதற்கு ஒரு மசோதா கொண்டு வந்து அந்தத் திருமணங்களுக்கு பாதுகாப்பு அளிக்கட்டும். வெவ்வேறு மதத்தைச் சார்ந்தவர்கள் திருமணம் செய்து கொள்வதில்லை என்றால் அதற்கு சமுதாயம் ஒத்து வருவதில்லை. புரட்சிகரமான மனமுடைய வாலிபர்களும், புரட்சிக் கருத்துள்ள பெண்களும் சேர்ந்து சமுதாயத்தை எதிர்த்து தனியாக திருமணம் செய்து கொள்கிறார்கள். அவர்களை வரவேற்கிறேன். ஆனால், அவர்கள் முன்னாலேயே பதிவு செய்து கொள்கிறார்கள். ஆனால் பலர் பொதுவான முன்னேற்ற நோக்கம் மட்டும் கொண்டவர்கள் திருமணம் செய்து கொள்ளும்போது இந்தப் பாதுகாப்பைத் தேடிக் கொள்ள தவறி விடுகிறார்கள். முன்னாலேயே பதிவு செய்து கொள்வது நல்லதுதான். அதை மறுக்கவில்லை. ஆனால் சமுதாயத்தில் உள்ள எல்லா மக்களுக்கும் அதைச் செய்ய முடியுமா என்றால் முடியாது. அதற்கு வசதியிருக்கிறதா என்றால் இல்லை. எனவே செய்து கொள்ளப்பட்ட திருமணங்களை அவை முறையான திருமணமாகியிருந்தால் அதைப் பதிவு செய்து கொள்ள வழிவகை காண வேண்டும்; நமது சென்னை சட்டம் மன்றம், தமிழ் நாட்டு மக்களின் பழக்க வழக்கங்களைப் பாதுகாக்க கடமை பூண்டதாகும். இன்றுள்ள சமுதாயச் சட்டங்கள், சிவில் சட்டங்கள் அந்தந்த வட்டாரத்தின் பழக்க வழக்கங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு அமைக்கப் பட்டவைதான். வரணசிரம அடிப்படையில் இருந்தாலும்கூட, வங்காளத்தை எடுத்துக்கொண்டால், அங்குள்ள மக்களின் பழக்க வழக்கங்களை

[Sri K. Anbazhagan] [19th August 1960]

யொட்டியும், தமிழ் நாட்டை எடுத்துக்கொண்டால் இங்குள்ள மக்களின் பழக்க வழக்கங்களை யொட்டியும், கேரளத்தை எடுத்துக் கொண்டால் அங்குள்ள மக்களின் பழக்க வழக்கங்களை யொட்டியும் சில சட்டங்கள் இந்து சட்டத்திலே இயற்றப் பட்டிருக்கின்றன. அதே முறையில் இன்றையதினம் தமிழ் நாட்டு மக்களின் பழக்க வழக்கங்களை யொட்டி வளர்ந்து வருகிற திருமண முறை சட்டத்தில் இடம் பெற்றாக வேண்டும். இந்த சுயமரியாதைத் திருமணம் பழக்க வழக்கங்களில் கலந்து விட்ட தொன்று. இதன் அடிப்படையில் சீர்திருத்த நோக்கம் இருந்தாலும் மக்கள் பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்கிற ஒன்றாகும், இது. ஆகவே, அது சட்டத்தில் இடம் பெற வழிவகை காண வேண்டும். இந்தத் திருமணம் சட்டத்தில் இடம் பெற வேண்டுமா, அது அவசியந்தானா, இதற்கு என்ன தேவை என்று சிலர் எண்ணக்கூடும். ஒரு சமுதாயத்தில் அந்த மக்கள் பின்பற்றுகிற பழக்கவழக்கங்கள் சட்டத்திற்குட்பட்டு, முறைப்படியானால்தான் அந்த மக்கள் சட்டத்தை மதிப்பவர்களாக இருப்பார்கள். இன்று நாட்டில் சீர்திருத்த திருமணம் லட்சக் கணக்கில் நடந்து வருகின்றன. அவை சட்டப்படி ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டதல்ல என்ற நினைப்பு மக்களுக்கு ஏற்பட்டால் சட்டத்தினால் ஒரு பயனு மில்லை என்றில்லாது அது துருப்பிடித்த சட்டம், சமுதாய விரோதச் சட்டம் என்ற நினைப்பு ஏற்படுமானால் மக்கள் சட்டத் திற்கு உட்படாத மனப்பான்மைதான் பெறுவார்கள். அது ஒரு நாட்டின் நன்மைக்கு உகந்ததல்ல. ஆகவே மக்களின் நல்ல பழக்க வழக்கங்களை காப்பாற்றுவதற்காக, இந்த சுயமரியாதைத் திருமணத்தை சட்டப்படி ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் திருமணமாக ஆக்குவதற்கு அரசாங்கத்தார் முன் வரவேண்டும். அது மட்டு மல்ல. தமிழர்களுக்கு இந்த தனி உரிமை எதற்காக என்று சிலர் கேட்கக்கூடும். நாகர்களுக்கு இன்று கிடைத்திருக்கும் தனி உரிமையை நான் இங்கு நினைப்பூட்டிக் கொள்வேன். நாகர்கள் நாகரீகமிக்கவர்கள் என்று நாகர்கள் பெருமை பேசமாட்டார்கள். தனிப்பட்ட இலக்கியப் பண்பாட்டுச் சிறப்பினை நாகர்கள் பெற்றிருக்கவில்லை. இருந்தாலும் அவர்கள் தங்கள் பழக்க வழக்கங்களில் வைத்திருக்கும் அதிகப் பற்று காரணமாக அவர்கள் தங்களுக்குள்ள தனி உரிமையைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள இன்று டெல்லி சர்க்காரிடம் தங்கள் தனி உரிமைக்கு சலுகை தேடி பெற்றுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். நீதிமன்றம்கூட அவர்களுக்கு தனியான முறையில் அமைய வேண்டுமென்று கேட்டிருக்கிறார்கள். அதை எண்ணிப் பார்க்கும்போது தமிழ் மக்களின் பழக்க வழக்கங் களுக்கு ஏற்ற முறையில் இந்தத் திருமணச் சட்டம் திருத்தப் படவேண்டும். அப்படி திருத்தம் செய்து இந்த சுயமரியாதைத் திருமணங்களை சட்டப்படி ஏற்றுக்கொள்ளும்படியான நிலை பிறப் பிக்கப் படவேண்டும். இதில் ஏதாவது கருத்து மாறுபாடு இருந்தால் அதை ஆளும் கட்சியினர் தெரிவித்து அந்தக் கருத்துக்களைத் திருத்த முன்வரவேண்டுமெயல்லாது இந்த மசோ தாவை கைவிட்டுவிட்டால் நான் அவர்களை சுயமரியாதையற்ற மக்கள் என்று சொல்ல மாட்டேன், ஆனால் மற்றவர்களின் சுய

19th August 1960] [Sri K. Anbazhagan]

மரியாதையை இழக்கிறவர்கள் என்றுதான் கூறுவேன். ஆகவே, மற்றவர்களின் சுயமரியாதையைக் காக்கும்பொருட்டாவது இந்த மசோதா உரிய இடத்தில் இடம் பெறவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொண்டு என் உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI P. S. CHINNADURAI: மதிப்பிற்குரிய சபாநாயகர் அவர்களே, இன்றையதினம் இந்த சுயமரியாதைத் திருமண மசோதாவானது ஒரு விசேஷமான சலுகை கோருவதற்காக இங்கு பிரேரேபணை செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்றுதான் நான் கருதுகிறேன். திருமணம் என்றால் அது ஒரு புனிதமான சடங்கு. இல்லறம் ஏற்க விரும்புகிற வயது வந்த ஒரு ஆணும் பெண்ணும் பலர் முன்னிலையில் அவர்கள் அந்த இல்லறத்தை ஏற்கிறோம் என்று அறிவித்து இல்லறத்தைத் தொடங்குவதற்குள்ள முதன்மையான சடங்காக கையாளப்படுவதுதான் திருமணம். இந்தத் திருமணத்தை நாட்டிலுள்ள ஒவ்வொரு பகுதியிலும் ஒவ்வொரு சமூகப் பிரிவைச் சேர்ந்தவர்களும் ஒவ்வொரு வகையாக நடத்தி வந்திருக்கிறார்கள், நடத்திக் கொண்டும் வருகிறார்கள்.

(Sri K. Vinayakam in the Chair)

நம் ராஜ்யத்தைப் பொறுத்த வரையில் இரண்டு விதமான திருமண சடங்குகள் அங்கேயும் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. ஒன்று, அந்தந்த மத சம்பிரதாயப்படி நடத்தப்படுகிற திருமணங்கள். மற்றொன்று, மத சம்பிரதாயத்தை அனுசரித்தோ அனுசரிக்காமலோ பொதுவாக நடத்தப்படுகிற பதிவுத் திருமணங்கள். என்னுடைய கருத்தில் எல்லாவகை திருமணங் களையும் பதிவு செய்து கொள்வதற்கு ஏற்பாடு செய்வதுதான் சிறந்த முறை. எப்படி ஜனன மாண பதிவேடு வைத்திருக்கிறோமோ அதேபோல் எந்த சமூகப் பிரிவை அல்லது ஜாதியைச் சார்ந்தவர்களாக இருந்தாலும் அவர்கள் எவ்வகையில் திருமணம் நடத்திக் கொண்டிருந்தபோதிலும், எந்த வகையான விழா நடத்தியோ அல்லது சடங்கு நடத்தியோ நடத்தாமலோ திருமணம் நடத்திக் கொண்டிருந்தபோதிலும் அவர்கள் அந்தத் திருமணத்தை பதிவு செய்து கொள்வது என்பதுதான் இன்றைய சமுதாய அமைப்பிற்கு பரிபூர்ணமாக ஏற்றதாகும். அதற்குரிய முறையில் ஏற்கனவே இருக்கிற மத சம்பிரதாய பூர்வமாக நடத்தப்படுகிற திருமணங்களை பதிவு செய்து கொள்ளவேண்டுமென்ற முறையில் ஒரு திருத்த மசோதா இங்கு பிரேரேபணை செய்யப் பட்டிருக்குமானால் நான் அதை ஆதரவு காட்டி வரவேற்றிருக்கக் கூடும். இந்த சபையிலே இதற்கு முன்னால் இதுபற்றி கேள்விகள் எழுந்த நேரத்தில் நான் உப கேள்விகள் கேட்டதுண்டு. உப கேள்விகள் மூலம் ஆலோசனைகள் கூறியதும் உண்டு. எல்லா வகைத் திருமணங்களையும் பதிவு செய்து விடுவதற்கான ஒரு ஏற்பாட்டை அரசாங்கம் செய்வார்களா என்று மாத்திரம்தான் கேட்டேன். அதற்கு சர்க்கார் தரப்பிலிருந்து கூறப்பட்டது, திருமணங்களை பதிவு செய்து கொள்வதற்கு புதிதாகச் சட்டம் ஒன்று வேண்டியதில்லை, யார் திருமணத்தை பதிவு செய்துகொள்ள வேண்டுமென்று விரும்புகிறார்களோ அவர்கள் அப்படி பதிவு

[Sri P. S. Chinnadurai] [19th August 1960]

செய்து கொள்ள இப்பொழுது வகையிருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். அப்படி பதிவு செய்து கொள்வதும், கொள்ளாததும் அவரவர்கள் இஷ்டம் என்று விட்டுவிடுவதற்குப் பதிலாக புரோகிதரை வைத்து மத சம்பிரதாயங்கள், சடங்குகள், அனுசரித்து நடத்தப்படுகிற திருமணத்தைக்கூட பதிவு செய்து கொள்ளத்தான் வேண்டும். அப்படி பதிவு செய்து கொண்டால் தான் திருமணம் ஊர்ஜிதமாகும் என்ற அளவில் சட்டத்தை திருத்தி வைப்பது முக்கியமானதொன்று என்றுதான் நான் கருதுகிறேன். மத சம்பிரதாய சடங்குகளை அனுசரித்ததாக இருந்தால், அல்லது புரோகிதரைக் கொண்டு திருமணங்களை நடத்தினால் பிற்போக்கான திருமணம், அல்லது வைதீகத் திருமணம் என்று சொல்லப்பட்டது. அதே சமயத்தில் புரோகிதர் இல்லாமல் நடத்தப்படுகின்ற திருமணம், சீர்திருத்த திருமணம், அல்லது சுயமரியாதைத் திருமணம் என்றெல்லாம் வர்ணிக்கப்படுகிறது. நான் அதனை ஒப்புக்கொள்வதற்கில்லை. வைதீகத் திருமணம் புரோகிதர்களை வைத்துக்கொண்டு மத சம்பிரதாயப்படி நடத்தப்படுகிற திருமணங்களில் ஏற்படுகிற செலவைக் காட்டிலும் மற்ற சீர்திருத்தத் திருமணம் அல்லது சுயமரியாதைத் திருமணம் என்று சொல்லப்படுகின்ற முறையில் திருமணம் நடைபெறும்தோது அதிகமான செலவு ஏற்படுவதை நான் பார்க்கிறேன். புரோகிதரை வைத்துக்கொண்டு நடத்தப்படும் திருமணத்தை எடுத்துக் கொண்டால், அவர் வந்து ஏதோ ஒன்றிரண்டு மந்திரங்களை சமஸ்கிருதத்திலோ அல்லது தமிழிலோ சொல்லி திருமணத்தை நடத்தி வைப்பார். அதற்காக நாம் அவருக்குக் கொடுப்பது ஒன்றேகால் ரூபாய், அதோடு தேங்காய், பழம், முதலியவைகளும் ஒரு முறத்தில் அரிசியும். (குறுக்கீடு) கோயம்புத்தூர் ஜில்லா கொஞ்சம் பணக்கார ஜில்லா என்பதினால் எங்கள் இடங்களில் எல்லாம் ஒன்றேகால் ரூபாய் கொடுக்கிறோம். ஆனால் சுயமரியாதைத் திருமணம், அல்லது சீர்திருத்த திருமணம் என்கிற பெயரால் சில இடங்களுக்கு சில பெரியார்கள் அழைக்கப்படுகிறார்கள். அவர்களுக்குப் போக, வரச் செலவுக்குப் பணம் கொடுக்கவேண்டும். அதோடுமட்டுமல்லாமல் தனியாக இதற்குக் கட்டணம் என்ற முறையில் ரூபாய் 100 கொடுத்துக் கொண்டு வருவதாகவும் தெரிகிறது. புரோகிதர் வந்து நடத்தி வைத்தால் வெறும் தேங்காய், பழம், அரிசி இவைகளோடு தீர்ந்து போகும். ஆனால் சில பெரியவர்கள் வந்து திருமணத்தை நடத்தி வைக்க வரும்போது அவர்களுக்குத் தனியாக உணவு கொடுக்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் எல்லாம் ஏற்படுகின்றது என்பதையும் நான் அறிகிறேன். அதோடு கனம் அங்கத்தினர் திரு. அன்பழகன் அவர்கள் புரோகிதர் காலில், திருமணம் செய்துகொண்ட மணமக்கள் விழுவதைப்பற்றி சொன்னார்கள். புதிதாகத் திருமணம் செய்துகொண்ட மணமக்கள் பெரியவர்களின் காலில் விழுந்து வணங்குவது எங்கள் பக்கத்தில் சகஜமானதுதான். அதிலும் எங்கள் பக்கத்தில் திருமணம் ஆனவுடன் அங்கு யாரெல்லாம் பெரியவர்கள் வந்திருக்கிறார்களோ அவர்களுடைய காலில்

19th August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

தொட்டு கும்பிடுவது சாதாரண பழக்கம். அதிலும் வயதில் மிக பெரியவர்கள் யாராவது இருந்தால், அவர்களின் காலில் நெடுஞ்சாண் கிடையாக விழுந்து கும்பிட்டு ஆசிரவாதம் பெற்றுக் கொள்வது வழக்கம். புதிதாக மணம் செய்துகொண்ட தம்பதிகள் இவ்விதம் செய்வது அவர்களின் முழு விருப்பமே அல்லாது இதில் எந்தவிதமான நிர்ப்பந்தமும் கிடையாது. சொல்லப்போனால் புரோகிதர் வந்து திருமணத்தை நடத்தினவுடனேயே அவரை அனுப்பிவிடுவதை நாம் பார்க்கிறோம். அதோடு அதே திருமண நாளில்தான் பல திருமணங்கள் இருக்கும், அய்யரும் ஓடிக் கொண்டேயிருப்பார். ஆகவே காலத்தொட்டு கும்பிடுவது என்பது நல்ல பழக்கமல்ல என்று சுயமரியாதையுள்ள, தமிழ் பண்பாடுள்ள யாரும் கூற முன் வரமாட்டார்கள். அதிலும் இவ்விதம் காலில் விழுந்து கும்பிட வேண்டாம் என்று தடுத்தால்கூட விடுவது கிடையாது. எனக்கு ஏற்பட்ட பல அனுபவங்களின் மூலம் சொல்ல முடியும், திருமண வைபவங்களுக்கு செல்லும்போது காலீத் தொட்டு, கும்பிட வருவார்கள், என்னை மட்டுமல்ல, எல்லோரையும் கும்பிட வருவார்கள். அப்போது வேண்டாம் என்று சொன்னாலும் அவர்கள் கண்டிப்பாக தொட்டு கும்பிட்டு ஆசிரவாதம் பெற்றுக்கொள்வதை நான் பார்த்திருக்கிறேன். இதில் அவர்களுக்கு எந்தவிதமான நிர்ப்பந்தமும் கிடையாது. ஏதோ புரோகிதர்களின் காலில் விழுகிறார்கள் என்று சொன்னார்கள். ஆனால், சீர்திருத்த திருமணங்களில் என்ன நடைபெறுகிறது என்றால் அவர்களுக்குரிய கட்டணமும் கொடுத்துவிட்டு அவர்கள் காலில் விழுந்து கும்பிடுகிறார்கள். இவ்விதம் நடப்பதில்லை என்று கனம் அங்கத்தினர் திரு. அன்பழகன் அவர்கள் சொல்ல முடியாது. ஆகவே புரோகிதர் இல்லாமல் நடத்துவதுதான் சீர்திருத்த திருமணம், மற்றவை எல்லாம் சீர்திருத்த திருமணம் அல்ல என்று சொல்லுவது நம்மை நாமே ஏமாற்றிக் கொள்வது போல்தான் ஆகும். அதோடு தமிழ்த் திருமண முறையைப்பற்றி கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். தமிழ்த் திருமணங்கள் எல்லாம் எவ்விதம் இருந்தன, பண்டைக்கால முறைகள் எல்லாம் எவ்விதம் இருந்தன என்பதைப்பற்றி தமிழ் இலக்கியங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன. என்னைவிட அதிகமாக தமிழ் இலக்கியங்களை திரு. அன்பழகன் அவர்கள் படித்திருப்பார்கள். அதில் தமிழ் முறையைப்பற்றி சொல்லப்பட்டிருப்பதைப் பார்த்தால் களவொழுக்கத்தைப்பற்றி வெகு சிறப்பாக சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. அதன் பிறகுதான் கற்பியலைப்பற்றி வர்ணிக்கப் பட்டிருக்கிறது. அப்படிப்பட்ட கால கட்டத்திற்கு நாம் போக வேண்டும் என்று விரும்புகிறார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

நாகர்களைப்பற்றி கூறினார்கள், நாகர்கள் ஏதோ பழைய சம்பிரதாயத்தில் ஒருக்கால் இருந்து கொண்டிருக்கலாம், ஆனால் இன்றைக்கு முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கிற நாம் ஏன் பின்னுக்குப் போகவேண்டும் என்று கேட்கிறேன். பண்டை இலக்கியங்களில் கூறப்பட்டிருக்கும் களவொழுக்கத்தை அனுசரித்து திருமணம் நடைபெற வேண்டுமென்று இந்த

[Sri P. S. Chinnadurai] [19th August 1960]

சபையிலுள்ள அங்கத்தினர்கள் யாராய் இருந்தாலும் அவர்கள் எந்த கட்சியாய் இருந்தாலும், அல்லது எந்த தனிப்பட்ட அங்கத்தினரும் கூற முன்வரமாட்டார்கள் என்று நம்புகிறேன். அந்த காலத்தை எல்லாம் கடந்து நாம் புதிய காலகட்டத்தை அடைந்து கொண்டிருக்கிறோம். அதற்கு தகுந்தபடி நாம் நடந்து கொள்ள வேண்டும். நம்முடைய சூழ்நிலைக்கு ஏற்ற வகையில் எந்த முறையில் நமது திருமணங்களை நடத்தலாம் என்பதைப்பற்றி ஆராய்ச்சி செய்யவேண்டும். அப்படி பார்க்கும்போது திருமணங்கள் எந்த முறையில் நடந்தாலும், எந்த ரீதியில் நடந்தாலும், யார் தலைமையில் நடந்தாலும், அதில் எந்த ஜாதி, அல்லது எந்த மதத்திலுள்ளவர்களாய் இருந்தாலும், எல்லா வகைத் திருமணங்களையும் பதிவு செய்து கொள்ளவேண்டும் என்கின்ற முறையின் மூலமாகத்தான் ஒரு சிறந்த நல்ல சம்பிரதாயத்தை, நல்ல சமுதாய சூழ்நிலையை ஏற்படுத்தி வைக்க முடியும் என்று நான் உண்மையாகக் கருதுகிறேன். சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் எல்லாம் செல்லத்தக்கவையாய் இருக்கவேண்டும் என்ற எண்ணத்தோடுதான் இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கவேண்டும். ஜாதிவிட்டு ஜாதி, அல்லது மதம் விட்டு மதம் என்கின்ற முறையில் எல்லாம் திருமணம் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றபொழுது, இவ்விதம் எந்த வகையில் நடைபெற்றாலும் அவைகளுக்கு எல்லாம் ஒரு தனிப்பட்ட சலுகை கிடைக்கவேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடுதான் இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது என்று நான் கருதுகிறேன். இப்போதிருக்கிற நிலையில் பார்த்தால் மத சம்பிரதாயத்தை அனுசரித்து நடத்தப்படுகின்ற திருமணங்கள் எல்லாம் பதிவு செய்து கொள்ளப்படாவிட்டாலும் செல்லத்தக்கதாகும் என்கிற முறையில் இருக்கிறது. இதில் இப்போது சலுகை கிடைக்கிறது என்றிருந்த போதிலும் காலத்திற்கு ஒவ்வாத ஒரு முறையின் மூலம் சலுகை கிடைக்கவேண்டும் என்று கோருவது முறையானதல்ல. காலத்திற்கு தகுந்தவாறு அமலில் இருக்கின்ற நிலைமைக்குத் தக்கவாறு எந்தவிதமான சிக்கல்களும் ஏற்படாதவாறு எல்லாவிதத் திருமணங்களையும் பதிவு செய்து கொண்டால்தான் செல்லுபடியாகும் என்கின்ற நிலையை ஏற்படுத்தினாலும் நல்லது என்பதை நான் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அது ஒன்றுதான் நல்லது. ஒரு குறிப்பிட்ட சலுகை கிடைக்கவேண்டும் என்பதற்காக ஒரு மசோதா கொண்டு வருவதானது இருக்கின்ற நிலைமையை இன்னும் சிக்கலுள்ளதாக்கிவிடும் என்று சொல்ல விரும்புகிறேன்.

மேலும் கனம் அங்கத்தினர் திரு. கல்யாணசுந்திரம் அவர்கள் எடுத்துக்காட்டியதுபோல் இம்மசோதாவில் பல குறைகள் இருக்கின்றன. இவைகளின்மீது இன்னும் கொஞ்சம் கவனம் செலுத்தினால் அவைகளை நிரவர்த்தி செய்திருக்கலாம். இவைகளை எல்லாம் கருத்தில் கொண்டு, எதிர்க் கட்சிக்காரர்கள் இதை எதிர்க்கிறார்கள் என்று திரு. அண்ணாமலை அவர்களோ, அவர்களுடைய கட்சிக்காரர்களோ கருதவேண்டியதில்லை. யார்மீது அவர்கள் கோப்படுவதாக இருந்தாலும் எங்கள் கட்சியின்மீது அவர்கள் கோப்படுவதற்கு காரணம் இல்லை. நான் இங்கு குறிப்பிடுகின்ற

19th August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

கருத்துக்களை எல்லாம் எதிர்க்கட்சியில் இருந்து வந்த கருத்துக்கள் என்று எண்ணித் தள்ளிவிடாமல், சொல்லப்படுகின்ற நல்ல கருத்துக்களை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு ஒரு நல்ல சமுதாயத்தை அமைப்பதற்கு முன் வரவேண்டும். அதில் சர்க்கார் கவனம் செலுத்தவேண்டும். கட்சி வேறுபாடாக நான் இதை குறிப்பிடவில்லை, கட்சி கண்ணோட்டத்துடன் எங்கள் கட்சி திருமண வைபவங்களைக் கருதவில்லை, பொதுவாக நாட்டில் ஒரு நல்ல சமுதாய அமைப்பை ஏற்படுத்தவேண்டும். அதற்கு திரு. அண்ணாமலை அவர்களும், அவர்களை சேர்ந்தவர்களும் முயற்சிக்குவோம். தமிழ் நாட்டில் இருக்கின்ற சூழ்நிலையை ஆராய்ந்து பார்த்து அதற்குத் தகுந்த முறையில் சட்டத்தைக் கொண்டுவருவதுதான் நல்லது. எல்லாவகைத் திருமணங்களையும் பதிவு செய்து கொள்ளவேண்டும் என்கின்ற முறையில், நாட்டில் நடைபெறுகின்ற திருமணங்கள் எல்லாம் பதிவுத் திருமணங்களாக்குவதற்குரிய வகையில் ஒரு ஏற்பாட்டை சர்க்கார் செய்ய வேண்டும். ஆகவே கனம் அங்கத்தினர் திரு. அண்ணாமலை அவர்கள் கொடுத்திருக்கும் இந்த மசோதாவை திரும்ப பெற்றுக்கொண்டு வேறு ஒரு மசோதாவைக் கொண்டுவரவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI A. VEDARATHNAM : அறிவிற் சிறந்த அவைத்தலைவர் அவர்களே, இந்த சுயமரியாதைத் திருமண மசோதாவை இங்கே கொண்டு வந்திருப்பதைப் பற்றி எனக்கு வியப்பாக இருக்கிறது. ஏனெனில், இந்த மசோதாவில் கண்ட திருமணங்கள் மட்டும்தான் சுயமரியாதைக்குரியது, ஏனைய திருமணங்கள் சுயமரியாதை யற்றது என்பது எனக்கு முதலிலே விளங்கவில்லை. நியாயமாகப் பார்க்கப் போனால் ஏனைய திருமணங்கள்தான் அதற்குரியது—சுயமரியாதைத் தன்மை வாய்ந்தது—என்று குறிப்பிட விரும்புவதோடு இந்த மசோதாதான் அதற்குப் புறம்பாகக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது என்பதையும் நான் கூற விரும்புகிறேன். இந்த மசோதாவைப் பிரேரேபித்தவர்கள் கூறினார்கள், இப்போதுதான் ஏதோ புதிதாக இந்தக் கலப்பு மணங்கள் நடைபெறுவதாக. அது அவர்கள் ஒன்றும் நூதனமாகக் கண்டுபிடித்த விஷயம் அல்ல. எத்தனையோ ஆயிரமாயிரம் ஆண்டுகளாக இந்த மணங்கள் நடைபெற்றுதான் வருகின்றன. அந்தந்தக் காலத்திற்குத் தக்கபடி பல நீதி நூல்கள்—சுக்கிர நீதி, பராசர ஸ்மிருதி போன்ற நீதி நூல்கள்—அந்தந்தக் காலத்தையொட்டி. தோன்றி வந்திருக்கின்றன. பகவான் கீதையிலே “சாதார வர்ணம் மயா ச்ருஷ்டம்” என்று—நான்கு வர்ணங்களை சிருஷ்டித்தது நான் என்று—கூறியிருக்கிறார். இதற்கு வெகு காலத்திற்குப் பின்பு மனு ரிஷி காலத்திலே கலப்பு மணங்கள் நிறம்ப நடைபெற்றிருக்கின்றன என்பது தெரிய வருகிறது நூல்கள் ஆராய்ச்சி காரணமாக. மனு தர்ம சாஸ்திரம் வகுக்கின்ற காலத்தில் மனு நீதியில் இதற்கெல்லாம் பாகுபாடுகள் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிற காரணத்தினால் இது ஒன்றும் நவீனம் அல்ல என்ற விஷயம் அதிகமாகக் காலக் கிடைக்கிறது. அப்போது இந்தக்

[Sri A. Vedarathnam] [19th August 1960]

கலப்பு மணங்களைப் பாகுபாடு செய்து மனு தர்ம சாஸ்திரத்தில்—10-வது அதிகாரத்தில் என்று நினைக்கிறேன்—“சங்கர ஜாதி” என்ற தலைப்பில் அவர்கள் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். பிராம் மணன், கூத்திரிய ஸ்திரீயை மணந்து குழந்தை பிறந்தால் அதற்கு என்ன பெயர், கூத்திரியன் பிராம்மண ஸ்திரீயை மணந்து குழந்தை பிறந்தால் அதற்கு என்ன பெயர் என்றெல்லாம் அதிலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. “அனுலோமம்”, “பிரதிலோமம்” என்பதெல்லாம் மனு தர்ம சாஸ்திரத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விஷயம் என்று தெரிவிக்க விரும்புகிறேன். இப்படி நான்கு வர்ணங்களுக்குள் கலப்பு மணம் நடந்திருக்கின்றது. பிராம்ணர்கள், அடுத்த கூத்திரிய, வைஸ்ய, சூத்திர ஸ்திரீக்களை மணந்து பிறக்கக் கூடிய குழந்தைகள் இருக்கிறார்களே அவர்கள் “அனுலோமம்” சூத்திரர்கள், மற்ற ஜாதிப் பெண்களை மணந்து குழந்தை பிறந்தால் அதற்கு “பிரதிலோமம்” என்று பெயர். “அனுலோமம்” வகுப்பில் வரக் கூடியவர்கள் “யக்ஞோபவீதம்” போட்டுக்கொள்ளக்கூடியவர்கள்—அதாவது பூனால் போட்டுக் கொள்ளக் கூடியவர்கள்—மற்றவர்களுக்கு இந்த உரிமை கிடையாது என்று சவிஸ்தாரமாக வர்ணிக்கப்பட்டு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. எனினும் இந்த மணங்கள் கலப்பு மணமாக நடந்த போதிலும் எல்லோரும் ஒரே முறையைத்தான் கடைபிடித்து வந்தார்களேயல்லாமல், நினைத்தபடி—இஷ்டப்படி—மணமுடித்துக் கொண்டார்கள் என்று எந்த நிலையிலும் ஆராய்ந்து அறிந்து கொள்வதற்கில்லை. ஆதலால் இந்த மணம் என்பது ஒரு தெய்வீகத் தன்மை வாய்ந்த செயல். அதை இஷ்டப்படி மணம் போனவாறு செய்வது என்று வைத்தால்—அதற்கு ஒரு கட்டுத் திட்டம் இல்லாமலிருந்தால்—நாட்டிலே இப்போதே தவறான முறைகளுக்கு இடம் நிறைய ஏற்பட்டு வருகிற காலத்தில் இந்த மாதிரி மணவினைகளுக்கு இருக்கிற கட்டுப்பாடுகளையும் அகற்றி விட்டால் எந்த நிலையில் கொண்டிபோய் விடும் என்ற விஷயத்தை அரசாங்கம் கூர்ந்து பார்க்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

சமீபத்தில்—கொஞ்ச காலத்திற்கு முன்பு—மதுரை ஸ்ரீ சோம சுந்திர பாரதி அவர்களுக்கும், ஸ்ரீ ராகவ அய்யங்கார் அவர்களுக்கும் இடையில் மண விஷயமாக ஒரு பெரிய காண்டராவ்ஸி—தகராறு—வந்து பத்திரிக்கைகளில் வியாசங்களும் எதிர் வியாசங்களும் வந்தன என்பதை அன்பர்கள் கவனித்திருப்பார்கள் என்று நம்புகிறேன். சுயமரியாதைத் திருமணத்தை யாராவது ஒரு பெரியார் நடத்துவார், ஏதாவது என்றால் அவர் சாட்சி என்று வரக்கூடும், கண்ணுக்குத் தெரியாத தெய்வங்களை சாட்சியாக வைத்தால் அவர்கள் வர மாட்டார்கள் என்றெல்லாம் கூறப்பட்டன. தெய்வங்களை சாட்சி என்று பிரதிக்கையில் கூறுகிறார்களேயல்லாமல், அங்கு இருக்கக் கூடியவர்கள் சாட்சியாக வரலாம், அல்லது மணம் முடிக்கிற புரோகிதர்கள் சாட்சியாக வரக் கூடும். பெரியார்கள் வருவதைப் போல. கண்ணுக்குத்

19th August 1960] [Sri A. Vedarathnam]

தெரியாதவர்கள் சாட்சியாக அழைக்கப்படவேண்டிய அவசியம் கிடையாது. அதோடு மாத்திரமல்லாமல் ஏதோ ஒரு வகுப்பார் பேரில் ஏற்பட்ட கோபத்தினால் இந்த சுயமரியாதைத் திருமணம் தோற்றுவிக்கப்பட்டதேயல்லாமல் வேறு காரணம் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. அந்த மாதிரி இந்தத் திருமணங்களை முடிப்பதெல்லாம் ஒரே வகுப்பார் என்று நினைக்க இடமில்லை. நம் நாட்டிலே அநேக வகுப்பார்கள் அந்தந்த வகுப்பிலேயே புரோகிதம் செய்கிற பழக்கம் தோன்றுதொட்டு இன்றும் இருக்கிறது. பிராம்மணர்களுக்குத் திருமணம் செய்வீக்கிறவர்கள்—புரோகிதர்கள்—இருக்கிறார்கள். அதே போல் அந்தந்த வகுப்பிலும் இருக்கிறார்கள். சைவர்களுக்கு குருக்கள் நடத்தி வைக்கிறார்கள். பண்டாரங்கள் என்று சொல்லப்படுகின்றவர்களும் இந்தப் புரோகிதம் செய்கிறார்கள். வள்ளுவப்பண்டாரங்கள் ஹரிஜன வகுப்பில் நடத்துகிறார்கள். ஏதோ ஒரு வகுப்பார் செய்கிறார்கள் என்று அவர்கள் பேரில் ஏற்பட்ட கோபம் காரணமாக ஒரு புது திருமண முறையைப் புகுத்த வேண்டுமென்று நினைப்பது சரியான விஷயம் அல்ல. தோன்று தொட்டு ஆயிரமாயிரம் ஆண்டுகளாக இருக்கக் கூடிய பழக்கத்தை சரியான காரணம் இல்லாத நிலையில் மாற்றவேண்டுமென்று நினைப்பது முறையாகாது. சட்டப்படி செய்யவேண்டுமென்று சொன்னால் இப்போதே மார்க்கம் இருக்கிறது. பதிவு செய்யப்பட்டால் இப்போதே மணங்கள் சட்ட சம்மதமாகாததாக ஆகாது. லட்சக்கணக்கான மணங்கள் நடந்திருப்பதாகச் சொன்னார்கள். அவர்கள் சொல்லுகிற அளவுக்கு இந்த மாதிரி மணங்கள் நடந்திருக்குமா என்று ஐயுறுகிறேன்—இவர்கள் மிகைப்படுத்திக் கூறுவதாக எண்ணுகின்றேன். கோடிக்கணக்கான திருமணங்கள் இமயம் முதல் குமரி வரையில் பழைய முறையை அனுஷ்டித்து நடத்தப்படும் காரணத்தினால்—கட்சி சார்பிலே நடக்கக் கூடிய திருமணங்கள் ஒரு சிலவைதான்—இந்த முறையை மாற்றி அமைக்க எந்த விதமான அவசியமும் தோன்றியிருப்பதாகத்தோன்றவில்லை. இதை அரசாங்கம் அங்கீகரிக்கக் கூடாது என்று தெரிவித்துக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* SRI K. R. VISWANATHAN : அவைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த சுயமரியாதைத் திருமணப் பதிவு மசோதாவைப் பற்றிச் சில கருத்துக்களை நான் கூற ஆசைப்படுகிறேன். இந்த சுயமரியாதைத் திருமண நிகழ்ச்சியானது நம் தமிழ் நாட்டிலேயே ஒரு சிறந்த நிகழ்ச்சி என்றுகூடச் சொல்லலாம். இந்த நிகழ்ச்சியானது கடந்த 20, 30 ஆண்டுகளுக்குள்ளாக நிகழ்ந்து வருகின்ற நிகழ்ச்சி என்று சொன்னால் அது ஒப்புக் கொள்ளத் தகுந்ததாகும். இத்தகைய நிகழ்ச்சி சமுதாயத்திலே இருந்த ஒரு பெரும் குறையை நீக்க, சமயத்திலே உள்ள விதிகளைச் சரிவரப் பயன்படுத்தாத காரணத்தால், அதனைத் துர்விநியோகப்படுத்த ஆரம்பித்த காரணத்தால், ஒரு சில தலைவர்கள் அத்தகைய ஜாதி ஏற்றத் தாழ்வுகளைப் போக்க இது ஒரு

[Sri K. R. Viswanathan] [19th August 1960]

வழியாகும் என்ற முறையிலேதான் இந்தச் சுயமரியாதைத் திருமணமானது வழக்கத்திற்கு வந்தது. இன்றைக்கு 20 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு அங்கு ஒரு திருமணம், இங்கு ஒரு திருமணம் என்ற முறையிலேதான் இந்த சுயமரியாதைத் திருமணம் நடந்து வந்தது.

முக்கியமாக, தமிழ் நாட்டிலே தலைவராக இருக்கும் பெரியார் அவர்கள் முதலிலே அதைத் துவக்கி வைத்தார்கள் என்று சொன்னால், இல்லையென்று சொல்ல முடியாது. அத்தகைய நிலையை நாட்டு மக்கள் நான் செல்லச் செல்ல, காலப் போக்குக்குத் தகுந்தவாறு மாறி வந்த காரணத்தினால், மாற்றத்தை விரும்பி ஏற்றார்கள். அதற்கு முன் புரோகிதத் திருமணம் எங்கும் நடந்து வந்தாலும்கூட, புரோகிதத் தொழிலோடு மட்டுமல்லாமல், அதிலே வரும் வருவாயை ஏற்பதோடு மட்டுமல்லாமல், மற்ற வர்களுடைய சுயமரியாதைக்கு இழுக்குத் தேடக் கூடிய முறையிலே நடந்து வந்த காரணத்தினால் இத்தகைய சுயமரியாதைத் திருமணம் அதிகமான அளவில் நடக்க வழியாக இருந்தது. அந்தத் திருமணம் சுய மரியாதைத் திருமணம் என்று பெயர் பெற்றது. இதில், கடவுளுக்கு இடமில்லையென்று சொன்னார்கள். சில திருமணங்களில் கடவுளுக்கு இடம் உண்டு, தமிழ்த் திருமணமாக நடைபெறும் என்று சொன்னார்கள். பிறகு, நடைபெற்று வருகின்ற சுயமரியாதைத் திருமணமானது யார் யார் அந்தத் திருமணத்தை நடத்துகிறார்களோ அவர்களுடைய எண்ணப்படி நடந்து வந்தது. சுயமரியாதைத் திருமணம் என்று சொல்லும்படி தனிப்பட்ட முறை இருக்கின்றதா என்று பார்த்தால் அப்படி ஒரு முறை கிடையாது. எத்தனை தலைவர்கள் அந்தத் திருமணத்தை முன்னிருந்து நடத்தி வைக்கிறார்களோ அத்தனை முறையாக அந்தத் திருமணம் அமைந்திருக்கிறது. ஆகவே, சுயமரியாதைத் திருமணம் என்பதற்கு ஒரு உரு இல்லை, முறை இல்லை என்றுதான் சொல்லவேண்டும். கடவுளை முன் வைத்து நடத்தப்படும் திருமணங்கள் நூற்றுக்கணக்கில் நடைபெறுகின்றன. கடவுளை முன் வைத்து சமயத்தை ஒட்டிய முறையில் நூற்றுக்கணக்காக திருமணங்கள் நடைபெறுகின்றன. ஆணையும் பெண்ணையும் இணைப்பதை மட்டும் நோக்கமாகக் கொண்டு சடங்குகள் இல்லாமல் நூற்றுக்கணக்கான திருமணங்கள் நடைபெறுகின்றன. தாலி கட்டும் பழக்கம் சில திருமணங்களில் இருக்கிறது. சில திருமணங்களில் தாலி கட்டும் பழக்கம்கூடக் கிடையாது என்ற முறையிலே ஒருவருக்கொருவர் மோதிரம் மாற்றிக் கொள்வது, அல்லது மாலை மாற்றிக் கொள்வது என்ற முறையிலே சில திருமணங்கள் நடைபெறுகின்றன. இந்த மாதிரிப் பல முறையாக இந்த சுயமரியாதைத் திருமணமானது நடைபெற்று வருகிறது. இப்படி வழங்கிக் கொண்டிருக்கும் திருமணத்தை இன்று பதிவு செய்யவேண்டுமென்ற நிலைமைக்கு இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இந்தத் திருமணத்தின் வரலாற்றை மட்டும் நான் கூறிக் கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன்.

19th August 1960] [Sri K. R. Viswanathan]

தமிழ் நாட்டில்—இந்தியா முழுவதிலும் நடைபெறுகின்ற திருமணங்களில் இந்து சாஸ்திரப்படி நடத்தப்படும் திருமணங்கள் தான் செல்லுபடியாகும் என்று சொல்லக் கூடிய ஒரு நிலைமை இருந்து கொண்டிருக்கிறது. அப்படி புரோகிதத்தின் மூலம், சடங்குகளைச் செய்து இவற்றையெல்லாம் நடத்த வேண்டுமென்ற முறை எப்படி ஏற்பட்டது? தமிழ் நூல்கள்படி ஆராய்ந்து பார்த்தால், அப்போது எவ்விதச் சடங்குகளும் கிடையாது. ஆணும் பெண்ணும் காதல் கொண்டு, களவு நிலை மாறி, கற்பு நிலையில் திருமணமாக முடிந்தது என்ற நிலைமை போய், பொய்யும் வழுவும் புகுந்த பின்னர் இந்தப் புரோகித முறை வந்தது. அந்தப் புரோகிதச் சடங்குகள் எல்லாம் ஊழல் வயப் பட்டன; ஆகையால் அவற்றைத் திருத்தியமைக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு இந்த சுயமரியாதைத் திருமணமானது முதலிலே ஏற்பட ஆரம்பித்தது. அங்கே, ஆணும் பெண்ணும் உண்மையாகவே தமிழ் முறைப்படி, இலக்கியத்தில் சொன்ன முறைப்படி, காதல் ஒருமித்து ஒன்றுபட வேண்டுமென்ற நோக்கத்தோடு இந்தச் சீர்திருத்த மணமானது துவங்கியது. ஆகவே, இந்தச் சீர்திருத்த மணத்திலே மிக முக்கியமாக வேண்டப் பட்டது, சடங்குகளை அகற்றுவது மாத்திரமல்ல; சுய மரியாதையைப் பறிகொடுக்கும் தன்மையை மாற்றுவது மாத்திரமல்ல; காதல் ஒருமித்து இருவர் மனமும் ஒன்றிய நிலையிலே மனம் புரிந்து கொண்டு வாழ்க்கை நடத்த வேண்டுமென்ற நோக்கம் தான். ஆகவே, 30 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு துவங்கிய இந்த முறையில் திருமணம் புரிந்து கொள்வோர் நாளுக்கு நாள் அதிகமாகிக் கொண்டிருக்கின்றனர். புரோகித முறையில் திருமணம் புரிந்து கொண்டால் தான் செல்லும் என்று ஆங்கிலேயர்கள் சட்டத்தில் எழுதி வைத்தனர். அந்த முறையில் இப்போது பொய்யும் வழுவும் புக ஆரம்பித்து விட்டன. அனை அகற்றும் முறையில் சீர்திருத்தத் திருமணத்தைத் துவங்கிய பெரியவர்கள் மக்களுடைய மனோநிலையை நல்ல நிலையில் மாற்றியமைக்கத் தவறி விட்டார்கள் என்றுதான் சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. உண்மையிலேயே ஆண், பெண் இருவர் மனோநிலையைத் திருந்திய நிலையிலே வைப்பதற்கு அவர்கள் முயற்சித்து இருப்பார்களானால், சடங்கு முறையை மாற்ற எவ்வளவு அக்கறை கொண்டார்களோ அந்த அளவுக்கு மனோநிலையை மாற்றியமைக்க அக்கறை கொண்டிருந்தார்களானால் இத்தகைய சட்டமே வேண்டியதில்லை; இத்தகைய பதிவு முறையே வேண்டியதில்லை. அவர்கள் செய்யத் தவறிய கடமையை இப்போதாவது செய்ய முற்படுவார்கள் என்று நினைக்கிறேன். சுய மரியாதைத் திருமணம் நாள்தோறும் பெருகிக் கொண்டே போகும்போது பதிவுசெய்துகொள்ள வேண்டிய அவசியமில்லையென்று கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். நான் 20 ஆண்டுகளுக்கு முன் தமிழ்த் திருமண முறையிலே திருமணம் செய்து கொண்டேன். என்னுடைய திருமணத்தை நான் பதிவு செய்து கொள்ளவில்லை; பதிவு செய்து கொள்ள விரும்பவும் இல்லை. எங்களுடைய மனம் திருந்திய நிலையில் இருந்து ஒருவரை யொருவர்.

[19th August 1960]

SRI P. S. CHINNADURAI : தலைவர் அவர்களே, காங்கிரஸ் கட்சிக் கொறடா அவர்கள் கனம் அங்கத்தினர் அவர்களுக்குப் பக்கத்திலே போய் உட்கார்ந்து கொண்டு சொல்லிக் கொண்டிருப்பதாகத் தெரிகிறது. அது சரிதானா?

TEMPORARY CHAIRMAN (Sri K. Vinayakam) : There is no point of order; any hon. member has got a right to move about in the House.

SRI K. R. VISWANATHAN : அன்பர் சின்னதுரையவர்கள் “சொல்லிக் கொடுத்து நான் பேசுகிறேன்” என்று கூறிய நிலைமை கண்டு வருந்துகிறேன்.

ஆகவே, ஆண், பெண் இருவருடைய மனோநிலையை மாற்றியமைக்கத் தலைவர்கள் பாபேட வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். நண்பர் சின்னதுரையவர்கள், “தமிழ்த் திருமணம் செய்ய 100 ரூபாய் கேட்கிறார்கள்” என்று சொன்னார்கள்.

10-30 a.m. நான்குட ஆங்காங்கு திருமணங்களைச் செய்து வைக்கப் போவதுண்டு. ஆனால், சட்டசபை உறுப்பினராக வந்த பிறகு திருமணம் செய்து வைப்பதற்கு அதிகமான அழைப்புகள் வரா ஆரம்பித்தன. அப்படி அழைப்பு வரும்போது, நான் என்ன சொன்னேன் என்றால், ‘நான் அனாதை இல்லம் நடத்திக்கொண்டு வருகிறேன், அந்த அனாதை இல்லத்திற்காக வேண்டி ஒரு திருமணத்திற்கு நூறு ரூபாய் கொடுத்தால்தான், தமிழ்த் திருமணத்தை நடத்திவைக்க நான் வருவேன்; இல்லாவிட்டால் வர முடியாது’ என்று சொன்னேன். அப்படிச் சொன்ன பிறகு, அழைப்புகள் தாமராகக் குறைய ஆரம்பித்தன. என்னுடைய வேலைகள் தாமராக இயங்கிக்கொண்டிருக்கின்றன.

இன்றைக்கு ஆயிரக்கணக்கான தமிழ்த் திருமணங்கள் சீர்திருத்த முறையில் நடந்துகொண்டிருக்கின்றன. ஒவ்வொரு கிராமத்திலும், இரண்டு முதல் பத்து திருமணங்கள் வரையில் நடக்கின்றன. ஆனால், மக்களுடைய பக்குவ நிலை என்ன, சீர்திருத்தத் திருமணங்கள் எந்த ஊழல்களை நீக்குவதற்காகச் செய்யப்படுகின்றனவோ அதை மக்கள் உணருகிறார்களா, அந்த ஊழல்களை அவர்கள் நீக்கிக்கொள்கிறார்களா என்று கணவன் மனைவி நினைத்துப் பார்க்கவேண்டும். ஒரு நல்ல சூழ்நிலையை, நல்ல மனோபக்குவ நிலையை ஏற்படுத்தினால் திருமணங்களைப் பதிவு செய்துகொள்ள வேண்டிய அவசியம் இல்லை. அப்படிப் பதிவு செய்துகொள்ள வேண்டுமானாலும், அதற்கும் முன் சட்டங்கள் இருக்கின்றன. அதன்படி பதிவு செய்துகொள்ளலாம். ஆகையால், இத்தகைய மனோதாவுக்கே இடமில்லை என்று தெரிவித்துக் கொண்டு நான் என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

* **SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR :** தற்காலிக தலைவர் அவர்களே, இப்பொழுது சபை முன் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் சீர்திருத்தத் திருமணங்களைச் செல்லுபடியாக்குவது குறித்த

19th August 1960] [Sri M. R. Kandaswami Mudaliyar]

விவாதத்திலே நானும் பங்கெடுத்துக்கொள்ள முற்படுகின்றேன். அதற்கு அவர்கள் கொடுக்கும் பெயர் ‘சுயமரியாதைத் திருமணம்’ என்று நான் நினைக்கிறேன். அந்தத் திருமணத்தின் பொருள் சுயமரியாதைத் திருமணம் அல்ல; அது நம்முடைய மாகாணத்திலுள்ள ஹிந்துக்களை அவமரியாதை செய்யக்கூடிய தீர்மானம் என்றுதான் நான் சொல்வேன்.

தலைவர் அவர்களே, அங்கத்தினர்கள் சொல்கிற மாதிரி, அதில் ஏதாவது கருத்துக்கள் இருக்கின்றனவா என்று பார்த்தால், சீர்திருத்தக் கருத்துக்கள் வேண்டுமானால் அதில் இடம்பெறத் தகுதி உள்ளதாக இருக்கிறதே தவிர, சுயமரியாதைத் திருமணம் என்பதற்குள்ள பொருளே அதில் கிடையாது. அவர்கள் சொல்வது—‘புரோகிதர்கள் இல்லாமல் நடத்துவது தான் சுயமரியாதைத் திருமணம், புரோகிதர் வைத்து நடத்தக் கூடியவர்கள் சுயமரியாதை அற்றவர்கள்’ என்ற முறையில் இருக்கிறது. ஹிந்து சமுதாயத்தைப் பழித்து, இழித்துப் பேசக்கூடிய நிலைமைக்கு அந்தத் தீர்மானத்தின் உட்பொருள் இருக்கிறது. ஆகையால், அந்தத் தீர்மானத்தை நான் வன்மையாகக் கண்டிக்கிறேன்.

(Mr. Speaker in the Chair.)

அவர்கள் சொல்லும் சீர்திருத்தக் கருத்துக்கள் தற்சமயம் நாட்டிலே நடைமுறையில் இருந்து கொண்டதான் இருக்கின்றன. இன்றைக்குப் புரோகிதர்களை வைத்துத் திருமணம் செய்யக் கூடிய இடமே மிக பிசுக் குறைவாக இருக்கிறது. புரோகிதர்கள் சொல்லக்கூடிய மந்திரங்கள் நாம் புரிந்துகொள்ளக்கூடிய பாஷையில் இல்லை என்ற காரணத்தால், இப்பொழுது எல்லா இடங்களிலும் தமிழிலேயே நல்ல பாசரங்களைச் சொல்லி, இனிமையான பாக்களைப் பாடி திருமணங்கள் நடைபெறுகின்றன. இவைகளெல்லாம் சுயமரியாதை உள்ள திருமணம் அல்லவா என்று சிந்தித்துப் பார்க்கும்போது, அவர்கள் எந்தப் பொருளைக் கொண்டு, எந்தக் கண்ணோட்டத்திலே மற்றவைகளையெல்லாம் சுயமரியாதைத் திருமணம் அல்ல என்று நினைக்கிறார்கள் என்பது எனக்குப் புரியவில்லை. அந்த இடத்தில் பார்க்கும்போது தான், அவர்கள் ஏதோ ஒரு தவறைச் செய்துவிட்டு, அந்தத் தவறை இந்த மாகாணம் புரானிலுமே செய்யவேண்டும் என்ற முறையில் தங்களுடைய கட்சியின் கொள்கையாக அதைப் பார்ப்பவேண்டும். தாங்கள் தான் இந்தச் சீர்திருத்தக் கருத்தைக் கொண்டுவரக் கூடியவர்கள் என்ற நிலைமையை நம்முடைய நாட்டிலே பார்ப்ப வேண்டும் என்ற முறையிலே அவர்கள் அதைக் கொண்டு வருகிறார்கள். உண்மையாகவே இந்த நாட்டில் நடைபெறும் திருமணங்கள் சீர்திருத்த முறையில் நடைபெற வேண்டுமென்றால் அதை நான் ஆதரிக்கத் தயாராயிருக்கிறேன். நம்முடைய நாட்டிலே இப்பொழுது நடைபெறும் திருமணங்களில் அதை அனுசரித்துக்கொண்டுதான் வருகிறார்கள். பாஷை தெரியவில்லை யாதலால் கடவுளின் நாமத்தைச் சொன்னாலும், அவர்கள் என்ன சொல்கிறார், நம்மைத் திட்டுகிறாரா, போற்றுகிறாரா என்று தெரிய

[Sri M. R. Kandaswami Mudaliyar] [19th August 1960]

தில்லை. இப்பேர்ப்பட்டவர்களை வைத்து, திருமணம் நடத்தினால் தான் அது உண்மையான திருமணம் ஆகுமா என்று கனம் அங்கத்தினர் திரு. அன்பழகன் அவர்கள் கேட்டார்கள். அது சீர்திருத்தக் கருத்துதான். காலத்தின் போக்கை அனுசரித்து மக்களுடைய மனோநிலையை அனுசரித்து சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டியது அவசியம். அந்த முறையிலே சீர்திருத்தக் கருத்துக்கள் நம்முடைய மக்களிடையே பரவித்தான் நமக்குத் தெரியாத பாஷையில் மந்திரங்களைச் சொல்வதை நீக்கிவிட்டு, தமிழில் நல்ல முறையிலே பாக்களைப் பின்னிசையோடு பாடி திருமணங்களை நடத்திக் கொண்டு வருகிறார்கள். இன்றைக்குக்கூட திருமணம் ஒன்று நடந்தது.

SRI K. ANBAZHAGAN : கனம் தலைவர் அவர்களே, மதிப்பிற்குரிய அங்கத்தினர் அவர்கள் பேசுகிறபோது, பல்வேறு வகையாக நடைபெறும் தமிழ்த் திருமணங்களையெல்லாம் சுயமரியாதைத் திருமணம் அல்ல என்று நாங்கள் பிரித்துப் பேசுவதாகக் கண்டித்துச் சொல்கிறார். எல்லாத் திருமணங்களையும் இதுவரை சட்டப்படி ஒப்புக்கொள்ளாமல் விலக்கப்பட்டிருக்கும் பல வகையான தமிழ்த் திருமணங்களையும் சேர்த்துதான் பேசியிருக்கிறோம். எனவே நாங்கள் பிரித்துப் பேசவில்லை என்று அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIAR : சபாநாயகர் அவர்களே, நண்பர் அவர்கள் சொல்லிய கருத்திலே, அவர்கள் சொல்லியதெல்லாம் சுயமரியாதைத் திருமணம் நடக்கக்கூடியதைக் கோர்ட்டிலே செல்லுபடியாவது இல்லை என்று சொல்கிறார்கள். செல்லுபடியாவது இல்லை என்று சொல்வது முன்றாவது தவறு என்று நான் சொல்கிறேன்.

இன்றைக்கு நூற்றுக்கணக்கான திருமணங்கள் அம்மாகிரி மத சம்பிரதாய முறையிலே, புரோகிதர்கள் இல்லாமலேயே, நடந்திருக்கின்றன. அவைகளை எந்த ஹைகோர்ட்டும் தள்ளுபடி செய்யவில்லை. ஏனென்றால், மத சம்பிரதாயப்படி தெய்வ நம்பிக்கையோடு நடைபெறும் திருமணத்தை அவர்கள் தள்ளுவது இல்லை. மத சம்பிரதாயமே இல்லாமல் மக்களிடத்திலே தவறான கருத்தைப் பிரசாரம் செய்கிறார்கள். தங்கே சொல்லும்போது 'புரியாத பாஷையிலே பேசுகிறார்கள் ஒரு வகுப்பினர் ஆகையால், அது கூடாது' என்று சொல்கிறார்கள், அதை மக்கள் ஆதரிக்கிறார்கள். அதை வைத்துக்கொண்டு சீர்திருத்தம் என்று சொல்லி சுயமரியாதைத் திருமணம் என்று அவர்கள் சொல்கிறார்கள். தாலிகட்டாமல் செய்வதும், பெரியாரை வைத்துச் செய்வதும் தான் சுயமரியாதைத் திருமணம் என்று நினைக்கிறார்கள். ஆனால், பெரியாரை வைத்துச் செய்யாமல் ஒரு தமிழர், தமிழிலேயே நல்ல பாட்டுகளைப் பாடி திருமணம் நடத்தினால் அது செல்லுபடியாகும் என்று கோர்ட்டிலே ஒத்துக்கொள்ளுகிறார்கள். மத சம்பிரதாயத் திருமணத்தை யாரும் மறுப்பது இல்லை. அப்படியிருக்கும்போது

19th August 1960] [Sri M. R. Kandaswami Mudaliyar]

அதை அவர்கள் ஒத்துக்கொள்வதாயிருந்தால் ஆட்சேபணைக்கே இடமில்லை. அந்த முறையில் நடந்துகொண்டு வருகின்றன. எல்லாத் திருமணங்களும் அந்த முறையிலே நடக்காததால், 'அய்யர் சொல்கிறார், அவர்களுக்கு அடி வருடி' என்று நண்பர் சொல்கிறார். அது பொருத்தமல்ல. ஒருவன் கள்ளுக் குடைக்குச் சென்று, 'அவன் கிடக்கிறான் குடிக்காரன், எனக்குப் போடு ஒன்றரை பாட்டில்' என்று சொன்னதாக ஒரு கதை உண்டு. அதுபோல, ஐயர் இரண்டு ரூபாய் வாங்கிக்கொண்டால், ஏமாற்று கிறார் என்று ஊரெல்லாம் சொல்லிப் பிரசாரம் செய்துவிட்டு, மக்களிடையே சீர்திருத்தக் கருத்தைப் பரப்புவதாகச் சொல்லிக் கொண்டு, 'நான் அந்தத் திருமணத்திற்குத் தலைமை வகிக்க வர வேண்டுமென்றால், 100 ரூபாய் கொடுக்கவேண்டும், கொடுத்தால் தான் வருவேன்' என்று சொல்வது என்றால், இதுவா மக்களுடைய செலவைக் குறைக்கக்கூடியது? எதிர்க்கட்சி நண்பர் திரு. அண்ணாமலை அவர்கள் சிக்கனத்தைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டார். ஐயருக்கானால் ஐந்து ரூபாய் செலவு; ஆனால், அவர்கள் தலைவர் களைக் கூப்பிட்டால், 100 ரூபாய் செலவு; இதிலே என்ன செலவு குறைகிறது? செலவு குறைவதாகச் சொன்ன திரு. அண்ணாமலை அவர்களின் வாதமும் இதில் அடிப்பட்டுப் போய்விட்டது. அந்தக் கருத்துக்கு இடமே இல்லை.

நம்முடைய முன்னோர்கள் வைத்திருக்கக்கூடிய பாஷை தெரியவில்லையென்றால் தமிழிலே செய்யுங்கள். தமிழ் மொழியின் மூலமாக, நம்முடைய மத சம்பிரதாயப் பிரகாரம் சடங்குகள் வைத்துச் செய்வதில் கஷ்டம் இல்லை. பெரிய செலவும் பொது மக்களுக்கு இல்லை.

எனக்கு முன்னால் பேசிய நண்பர் கூடச் சொன்னார், முப்பது ஆண்டு காலத்திற்கு முன்னால் ஒரு சீர்திருத்தக் கருத்தைக் கொண்டு நடத்தினதால் பல சிக்கல்கள் ஏற்பட்டு கோர்ட்டுக்குப் போய்ச் செல்லுபடியாகாது வந்துவிடுகின்றன என்று. ஆனால், பல ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் மத நம்பிக்கை, தெய்வ பக்தியோடு செய்துகொண்ட திருமணத்திலே எந்தக் கேசும் கோர்ட்டிலே செல்லுபடி ஆகாது என்று வரவில்லை. அதனால் மக்களுக்கு என்ன நஷ்டம் வந்துவிடும்? சமுதாயம் என்ன சீர்க்கேட்டுப் போய்விடும்? என்ன இந்தத் தேசத்திற்கு நஷ்டம் வந்துவிடும்? ஆகையால், இந்த மசோதாவைக் கொண்டுவரவேண்டிய அவசியம் இல்லை. இதற்குத் தேவையும் இல்லை. இப்பொழுது இருக்கும் முறைப்படி மக்களுக்குத் தெரியாத பாஷை இருக்கிறதென்றால், தமிழிலே செய்து கொள்ளலாம்.

இன்னும் ஒரு தவறு நடக்கிறது. சுய மரியாதை என்றால் நம்முடைய இயல்பிலே எத்தனையோ தவறுகள் நடக்கின்றன. தவறு நடக்கும் காலத்திலே எல்லாம், 'நானும் திருமணம் செய்து கொண்டு விட்டேன்' என்று இரண்டு பேர் வந்து சொல்லும்போது, அவனுக்கு ஏற்கனவே மனைவி இருந்தாலும், அதுவே பின்னால்

[Sri M. R. Kandaswami Mudaliyar.] [19th August 1960]

சிக்கல் ஏற்படுத்தி, குடும்பத்தில் தொல்லை கொடுக்கும்; ஒழுக்கத் திற்கும் சீர்கேடான முறையில் அமையும்; குடும்பத்தின் அமைதியையும் கெடுக்கும். இம்மாதிரி நிலைமை சுயமரியாதைத் திருமணத்திலே ஏற்படும் காரணத்தால், இத்தகைய திருமணம் அவசியம் இல்லை. அவர்கள் எந்தச் சீர்திருத்தம் நாட்டிலே பரவ வேண்டுமென்று நினைக்கிறார்களோ அந்தச் சீர்திருத்தம் எல்லாம் இன்றைக்கே நடைமுறையில் நடந்துகொண்டு வருகின்றன. அப்படி நடை முறையிலே நடக்கும் காலத்திலே, புதிதாக ஒரு திருத்தம் கொண்டு வந்து, இந்த சுயமரியாதைத் திருமண மசோதாவை நிறைவேற்ற வேண்டுமென்று கோருவது சரியல்ல, அது தேவையில்லை, அதை நிறைவேற்ற வேண்டிய அவசியமும் இல்லை என்று சொல்லி, இந்தத் தீர்மானத்தை எதிர்த்து என் உரையை முடிக்கிறேன்.

* SRI M. S. SELVARAJAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் பொருத்த வரை சட்டம் இயற்றி, அங்கீகாரம் செய்ய வேண்டுமென்று மசோதா கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட மசோதாவின் அவசியத்தைப் பார்க்கும் காலத்தில், இந்த நாட்டைப் பொருத்த வரையில், ஏற்கெனவே, “அன் ரிட்டன் லா” என்று சொல்லும் அளவுக்கு, சட்ட ரீதியாக எழுதாமல் இருந்தாலும், பழக்க வழக்கமாக, தொன்று தொட்டு, பாரம்பரியமாக திருமண அமைப்பு முறை இருந்து வருகிறது. அது போதாது அல்லது விரும்பத்தகாதது என்று யாரோனும் கருதினால், அவர்களுக்கு ரிஜிஸ்தர் முறை, “ரிட்டன் லா” அமைப்பு ஏற்பட்டு, சட்ட பூர்வமாக பதிவு செய்துக் கொள்ள அனுமதி கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இரண்டுக்கும் மத்தியில், மற்றொன்றை, பாரம்பரியமாக இருந்தாலும் அது போதுமானது அல்ல என்று, இந்த சுயமரியாதை சட்ட மூலமாக அந்த திருமணங்கள் சட்ட பூர்வமாக ஆக்கப்பட வேண்டும் என்பது, “சூப்பர்ப்ஸ்வஸ்”, அதிக பட்சமானதாக இருக்கிறது; அது அவசிய மற்றது.

திருமணம் என்பது புனிதமான கருத்துக் கொண்டது. வெறுமனே யாரோ நினைத்துக்கொண்டு செய்து இருக்கும் விளையாட்டு வேலையல்ல. ஒருவரையொருவர் காலமெல்லாம் சேர்ந்து, நேசித்திருப்பது; அது அவர்கள் குடும்பத்தை மட்டும் பொருத்த விஷயம் அல்ல; திருமணம் என்பது பல ஆயிரம் காலமாக ஏற்படுத்தப்பட்ட பிணைப்பு முறை; தொன்று தொட்டு வந்த சம்பிரதாயம். பாரம்பரியமாகச் செய்து வந்திருக்கும் முறை. அது அந்த குடும்பத்தாருக்கு மட்டுமல்லாமல், சுற்றியுள்ள சமூகத்தையும் சமுதாயத்தையும் பாதிக்கும் விஷயம். மற்றெல்லா சட்ட திட்டங்களும் அதைச் சுற்றியமைந்திருக்கின்றன. நம் இஷ்டப்படிக்கு, நம் மனதில் தோன்றியபடியெல்லாம் திருமணத்திற்குச் சட்டங்கள் இயற்றிக் கொள்வதானால், நம் மனத்திற்கு தோன்றிய காரணத்திற்கெல்லாம் சட்டம் இயற்றிக் கொள்வதென்றால், தேசம், சமூக அமைப்பு

19th August 1960] [Sri M. S. Selvarajan]

சிதறிப் போகும். திருமணத்திற்கு ஒரு வரையறை தேவை. பழக்க வழக்கமான முறையென்றால் பாரம்பரியமான முறையென்றால், அது காலமெல்லாம் சிறந்து செறித்த அனுபவத்தின் விளைவு. அந்த பாரம்பரிய முறைக்கு மரியாதைத் காட்டினால்தான், நலமாகும். சுயமரியாதைத் திருமணங்களை சட்ட பூர்வமானது என்று ஒத்துக்கொள்ள முடியாது என்று கோர்ட்டு தீர்ப்புகள் இருக்கின்றன. அந்தத் தீர்ப்புகளெல்லாம் சரியில்லை, நடைமுறையில் இருப்பதெல்லாம் சரியில்லை, யாரோ இஷ்டப்படி செய்துக் கொள்வதை சட்ட பூர்வமாக ஆக்க வேண்டும் என்பதே இங்கே கொண்டு வந்துள்ள மசோதாவின் கருத்து என்று நான் புரிந்துக் கொள்ளுகிறேன். அந்த நிலையிருக்குமானால், இம்மாதிரிச் சட்டம் சமூகத்தில், சமுதாயத்தில் பல்வேறு பாதகங்களை விளைவிக்கும், சமுதாயத்தைச் சிதற அடிக்கும் என்று கருதுகிறேன்.

மசோதாவை ஆதரித்துப் பேசிய கனம் அங்கத்தினர் திரு. அன்பழகன் அவர்கள் சொன்னதுபோல், புரோகிதம் வேண்டியதில்லை, புரோகிதச் சடங்குகள், ஆசார அனுஷ்டானங்கள் அவசியமில்லை என்பதானால், புரோகிதம் என்பதானது ஒரு சாராருக்கு, ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியினருக்கு என்று—என்றோ ஒரு நாள் அப்படியிருந்திருக்கலாம், ஆனால் அது இப்பொழுதில்லை—ஏற்பட்ட விதியன்று; புரோகிதம் என்பது குடும்பத்திலிருக்கும் பெரியவர்கள் ஆகிய வழங்கும் அளவில், முறையாக அவர்களை முன் வைத்து திருமணக் காரியங்கள் நடப்பதைப் பார்க்கிறோம். புரோகிதம் என்றால், அது ஒரு ஜாதியினரைக் குறிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. புரோகிதம் என்றால் எல்லோரும் சேர்ந்து, ஒரே துறையில் நல்ல முறையிலே செய்ய வேண்டுமென்ற முறையே ஆகும். இன்றைய தினம் நடைமுறையிலே, ஆசாரங்கள், அனுஷ்டானங்கள் நல்ல முறையிலே இருக்காதோ என்று உணர்ந்துதான் ஜாக்கிரதையாக புத்திசாவித்தனமாக நம் முன்னோர்கள், வகுத்திருக்கும் நல்ல முறையைப் பார்க்கிறோம். திருமணமுறை கண்ட இடத்தில், கண்ட விதத்தில் ஒப்பந்தம் செய்துக் கொள்ளுவது அல்ல; அது சம்பந்தமான எல்லாக் காரியங்களையும், ஆர அமர யோசித்து, பிணைப்பை ஏற்படுத்துகிறார்கள். ஆகவேதான், முதலாவதாக பெரியோர்கள் நிச்சிதார்த்தம் என்று வைத்திருக்கிறார்கள்; இருவருக்கும் உள்ள பல்வேறு பொருத்தங்களையும், பழக்க வழக்கங்களையும் அனுசரித்து, ஆர, அமர ஆராய்ந்துப் பார்த்து, ஒரு முடிவைச் செய்கிறார்கள்; முடிவைச் செய்த பிறகும் கூட, சில காலம், அவகாசம் கொடுக்கிறார்கள்; இஷ்டமில்லையென்றால், அதைத் திருத்திக்கொள்ள சந்தர்ப்பம் கொடுக்கிறார்கள். அத்தகைய முறை ஒரு குறிப்பிட்ட மதத்திற்குத்தான் சொந்தம் என்பதில்லை. மசூதிகளில்கூட, சர்சுகளில்கூட, “முறையேடு விடுதல்” “அறிக்கை வாசித்தல்” என்று இருக்கிறது. அந்த முறையில் சந்தர்ப்பம் கொடுக்கப்படுகிறது. ஜாக்கிரதையாக

[Sri M. S. Selvarajan] [19th August 1960]

“இண்டென்சிவ்” பரிசீலனை செய்யவும் சந்தர்ப்பம் கொடுக்கப் படுகிறது. அப்படிப் பரிசீலனைகள் செய்து முடித்த முடிவு நீடிக்கும், என்ற நம்பிக்கையில் அதைச் செய்கிறார்கள். அப்படிச் செய்த திருமணங்களில், 100-க்கு 99-ல் மணமக்கள் நன்றாகவே வாழ்கிறார்கள்; ஒன்று சரியாக இல்லையென்றால், அது இயல்பு, இயற்கை என்றுதான் கொள்ளவேண்டும்.

ஆசார அனுஷ்டானங்கள் என்றால், யாரோ ஒருவருக்கு காணிக்கை செலுத்துவதுதான் என்பதல்ல. மாப்பிள்ளைக்குக் காப்பு கட்டுகிறார்கள் என்றால், அது அவசியமில்லை என்பதற்கில்லை; உற்றார், மற்றார், உறவினர்களிடையே, மாப்பிள்ளை யார் என்று தெரிந்து கொள்ளவே. கல்யாணத்திற்கு வருபவர்களில், அவரை விட இலட்சணமான—அவரைவிட ஆடம்பரமாக உடை—நகை யணிந்த கவர்ச்சியான ஆடவர்களும் இருக்கக்கூடும். வருகிற வர்கள் மாப்பிள்ளை யாரோ என்று தேடிப் பார்க்காமல், இன்னார் என்று எளிதாகத் தெரிந்துகொள்ளவே கங்கணம் கட்டுகிறார்கள்; “ஓ ஐடெண்டிபை தி பரைட்க்கும்” அப்படிப்பட்ட நிலையில் புதிதாக வருபவர்கள்கூட குறி தப்பிப்போக சந்தர்ப்பமே இருக்காது. இம்மாதிரி எத்தனையோ காரியங்களை நம் பெரியோர்கள் வைத்திருக்கிறார்கள். பாலி சுற்றி, கை தொட்டு, பெரியோர்களுடைய ஆசி பெறுகிறார்கள். அதெல்லாம் “கான் ஸெண்ட்ரேஷனுக்காக”, மனதை ஒருமுகப்படுத்தி, எண்ணங்களை சீர்ப்படுத்தி. நாம் எண்ணும் எண்ணங்களுக்கு விளைவு, வலிவு உண்டு என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது. ஆசிபெறும் வழக்கம் சாதாரண சடங்குகளில்கூட உண்டு.

இன்னொன்றும் உண்டு; அனந்தரம் என்று இருக்கிறது. மாப்பிள்ளை வீட்டாரும், பெண் வீட்டாரும், உற்றார், மற்றார் உறவினர்கள் யார், யார், இன்னார், இன்னார் என்று சந்தித்து, புரிந்துகொள்ள அது ஒரு சந்தர்ப்பம். அதன் பின்னால், மாப்பிள்ளை வீட்டார், பெண்ணை அனந்தரம் என்ற கூடங்கு முறையில் தங்கள் குடும்பத்தில் ஒருவராக பாவித்து ஏற்றுக் கொள்ளுகிறார்கள். அப்படி, அந்த பெண் மாப்பிள்ளை குடும்பத்தில் ஒருவராக இருக்கவில்லையானால், சிரமமும், சிக்கல்களும் ஏற்படும். அப்படிப்பட்ட முறைகளை வகுத்து, அதன்படி நடந்துதான் ஆகவேண்டும். அப்படியில்லை யெனில், தனிமனிதனைச் சுற்றியிருக்கும் சமுதாய அமைப்பும், தடைப்பட்டு சிதறும் என்றுதான் நினைக்கிறேன். இம்மாதிரித் திருமணங்கள் சட்ட ரீதியாக நடைமுறையிலே அங்கீகரிக்கப் பட்டிருக்கின்றன. “ரிட்டர்ன்” ஆக வேண்டுமென்றால், எழுதி ரிஜிஸ்டர் செய்யக் கூடிய முறையில் அங்கீகரிக்கப்படவேண்டும். இரண்டுக்கும் குறுக்காக, மற்றொரு வழியை, முறையை நாமே வகுத்துக் கொள்வதானால், அது பாரம்பரியமாக இருக்கும் முறையில் பங்கம் விளைவிக்கும் நிலையை ஏற்படுத்தக் கூடும். அப்படி ஏற்படுத்தக்கூடாது. அத்தகைய சட்டத்திற்கு அவசியம் இல்லை.

19th August 1960] [Sri M. S. Selvarajan]

சிறு, சிறு விஷயங்களை காரணத்துடன் திருமணங்களில் வைத்திருக்கிறார்கள். அரசு கட்டிக் கொள்வது என்றும் அம்மி மிதிப்பது என்பதுமாக சில சடங்குகளை வைத்திருக்கிறார்கள். அவற்றில் எவ்வளவோ கருத்துக்கள் இருக்கின்றன. பெரியவர்கள் இதில் ஏதோ பெரிய கருத்துக்கள் இருக்கின்றன என்று அறிந்து அந்த முறையைக் கையாண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அரசையும் வேம்பையும் சடங்கு மூலமாகக் கட்டுகிறார்கள். அதிலும் எவ்வளவோ கருத்துக்கள் அடங்கி இருக்கிறது. இரண்டையும் சேர்த்து சுற்றுவதால் அசில் எவ்வளவோ சயன்சு இருக்கிறது. மரங்களும் மூச்சு விடுகின்றன, மூச்சு வாங்கின்றன. அந்த அளவில் அரசையும் வேம்பையும் சேர்த்துக்கட்டினால் அது இரண்டும் சேர்ந்து விடக்கூடிய காற்றில் ஏதோ ஒரு சக்தி இருக்கிறது என்று கண்டு பிடித்திருக்கிறார்கள். அதாவது கர்ப்பிணிதாவை உண்டாக்கக்கூடிய அணுக்களைக் கொல்லக்கூடிய ஒரு சக்தி அந்தக் காற்றிற்கு இருப்பதாகக் கண்டுபிடித்திருக்கிறார்கள். அதனால்தான் திருமண காலங்களில் அடையாளமாக அந்த இரண்டையும் சேர்த்துக் கட்டுகிறார்கள். நெருப்பு புனிதத்தின் இருப்பிடம் தீயவைகளை அழிக்கும் சக்தி அதற்கு இருக்கிறது. அதற்கு என்றே ஹோமம் வளர்த்தல் போன்ற சில சடங்குகளை வைத்திருக்கிறார்கள். இப்படிப்பட்ட பல சடங்குகள் எவ்வளவோ காலமாக இருந்து வந்திருக்கின்றன. அவைகள் எல்லாம் வேண்டாம் என்று சொல்வது சரியல்ல. பெரியவர்கள் ஏதோ காரணத்திற்காகத்தான் அப்படியெல்லாம் வைத்திருக்கிறார்கள். அதை நாம் பின்பற்ற வேண்டியவர்களாகத்தான் இருக்கிறோம். இது வரையிலும் அவைகளை முற்றிலும் ஆராய்ந்து குறைக்க வேண்டும் என்றும் யாரும் சொன்னதாகத் தெரியவில்லை. பழமையானது என்பதற்காக எதையும் புறக்கணிக்கக் கூடாது. பழைய அனுஷ்டானங்கள் விஞ்ஞான ரீதியில் அமைந்தவைகளே. பெரியவர்கள் இதைக் கண்டுபிடித்து ஏதோ முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார்கள். அதை நாம் நிச்சயமாக நம்பவேண்டும். இவைகளையெல்லாம் நன்றாக கவனித்து ஆராய்ந்து பார்த்தால் அவர்கள் இப்படிப்பட்ட மசோதா அவசியம் என்று கருதமாட்டார்கள். இப்படிப்பட்ட சுய போக்கில் அவர்கள் கருதமாட்டார்கள் என்று நான் கருதுகிறேன். இதை சட்ட பூர்வமாக்கினால் சமுதாயத்திற்கு பெரிய இழுக்கு ஏற்படும். அப்படி ஏற்பட விடக்கூடாது. அதற்கு அவர்கள் முன் வா மாட்டார்கள் என்று நம்புகிறேன். இப்படிப்பட்ட சட்டத்திற்கு அவசியம் இல்லை என்ற என்னுடைய கருத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

SRI V. SANKARAN: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவில் பல முக்கியமான குறைபாடுகள் இருக்கின்றன. தற்சமயம் இது போன்ற மசோதாவுக்கு இடமே இல்லை என்ற காரணத்தினால் இந்த மசோதாவை நான் ஆட்சேபிக்கிறேன்.

[Sri V. Sankaran] [19th August 1960]

முதலில் இந்த மசோதாவிலுடைய முக்கியமான கருத்தை, நோக்கத்தை எடுத்துக்கொண்டு பார்த்தால் ஏதோ ஹிந்துக்கள் தான் சட்டம் இல்லாமல் திருமணங்களை நடத்திக்கொண்டு வருகிறார்கள் என்றும் அதைத் தடை செய்ய வேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் இதைக் கொண்டு வந்திருப்பதாகவும் தெரிய வருகிறது. எந்தச் சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டும் என்றாலும் உடனே ஹிந்துக்களுடைய முறைகளைப்பற்றிதான் சீர்திருத்தம் செய்யவேண்டும் என்ற ஒரு சிலர் முற்படுகிறார்கள். அவர்கள் எல்லோரும் மற்ற மதங்களுக்குச் செல்வதாகத் தெரியவில்லை. அதன் காரணம் என்ன என்பதும் புரியவில்லை. சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டியது ஹிந்துக்கள் மதம்தானா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன். அல்லது இந்தியா பூராவிலுமே ஒரு வித மாறுதலைச் செய்ய வேண்டும் என்று கொண்டு வந்தால் அதை ஒருவாறு ஒத்துக்கொள்ளலாம். எதற்கெடுத்தாலும் ஹிந்துக் களுடைய மதத்தைச் சொல்லி அதில் சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டும் என்று சொல்வதில், என்ன அர்த்தம் இருக்கிறது என்பது தெரியவில்லை. ஹிந்துக்களுக்குத்தான் புராணங்களிலும் மதத்திலும் மூட நம்பிக்கை இருக்கிறது என்று சொல்லப்படுகிறது. பல தவறுகள் ஹிந்து மதத்தில்தான் இருக்கிறது என்றும் சொல்லப்படுகிறது. இதைப்பார்த்தால் எப்படி இருக்கிறது என்றால் “ஊருக்கு எளியவன் யார் என்றால் பிள்ளையார் கோவில் ஆண்டி” என்று சொல்வார்கள். அதற்கு இணங்க எதற்கெடுத்தாலும் ஹிந்து மதத்தை எடுத்துக்கொள்ளுகிறார்கள். இதில் தானா மூட நம்பிக்கை இருக்கிறது, தவறுகள் இருக்கின்றன, குறைபாடுகள் இருக்கின்றன, சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது? அப்படி ஏதாவது சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டும் என்று நினைத்தால் அது அகில இந்திய ரீதியில் இருக்க வேண்டுமே தவிர ஹிந்துக்களுக்கு மட்டும் என்று இருக்கக் கூடாது.

அடுத்தபடியாக சுய மரியாதைத் திருமணங்களை சட்ட பூர்வமாக்க வேண்டும் என்று சொல்லப்படுகிறது. “சுய மரியாதை” என்ற வார்த்தையை உபயோகப்படுத்தி இருப்பதைப் பார்த்தால் அதையே ஆட்சேபிக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. அதைக் கவனித்தால் சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் செய்து கொள்ளுகிறவர்கள்தான் சுயமரியாதை உள்ளவர்கள் என்றும் மற்றவர்கள் எல்லாம் சுயமரியாதை இல்லாதவர் என்றும் நினைக்கக் கூடிய அளவில் அந்த வார்த்தையை உபயோகித்திருப்பதைப் பார்த்து நினைக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. மற்ற முறையில் திருமணங்களைச் செய்து கொண்டிருந்தால் அவர்கள் எல்லோரும் சுயமரியாதை இல்லாதவர்களா என்று கேட்கிறேன். ஆகவே அப்படி உபயோகப்படுத்தப்பட்டிருக்கிற வார்த்தைகளை நான் ஆட்சேபிக்கிறேன். இந்த முறை அல்லாத திருமணங்கள் எல்லாம் சுயமரியாதை இல்லாத திருமணங்களா என்று அறிய வேண்டும். தலைப்பில் உபயோகப்படுத்தப்பட்டிருக்கிற அந்த வார்த்தையை நான் வன்மையாகக் கண்டிக்கிறேன்.

19th August 1960] [Sri V. Sankaran]

இரண்டாவதாக இந்தச் சட்டத்திற்கு அவசியம் என்ன என்பது புரியவில்லை. சாதாரணமாக நாம் நம்முடைய நடை முறையில் பல காரியங்களைச் செய்யும்பொழுது அவைகளுக்கு சில சடங்குகளை வைத்திருக்கிறோம். அதைப்போலவேதான் திருமணங்களுக்கும் சில முறைகளை வைத்திருக்கிறோம். சாதாரணமாக, ஒரு பொதுக் கூட்டத்தை நடத்துவதாக இருந்தாலும் அதற்கு என்று ஒரு முறையை, சடங்கை வைத்திருக்கிறோம். துவக்க விழா என்றும், வரவேற்பு உரை என்றும், தலைவர் உரை என்றும், பிறகு மற்றவர்கள் பேசுவது என்றும், கடைசியில் முடிவுரை என்றும் ஒருவித முறையை வைத்திருக்கிறோம். அதைப்போலவேதான் எல்லா காரியங்களுக்கும் ஒரு வித முறையை நாம் அனுஷ்டித்து வருகிறோம். அதைப்போலவே திருமணங்களுக்கும் நாம் சில முறைகளை வைத்திருக்கிறோம். கலியாணம் என்றால் அது சாதாரணமான விஷயம் அல்ல. கணவன் மனைவியினுடைய வாழ்க்கை, அவர்களுடைய ஆயுள் பூராவும் நிர்ணயம் செய்யப்படுகிறது. அதை நல்ல முறையில் அமைப்பதற்காக சில சடங்குகளை வைத்திருக்கிறார்கள். கணவனும் மனைவியும் சேர்ந்து தங்களுடைய வாழ்நாள் பூராவும் நல்ல முறையில் வாழ வேண்டும் என்பதற்காக அப்படி வைத்திருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட கலியாணங்களை சாதாரணமாக ரத்து செய்து விட முடியாது. சாதாரணமாக கடையில் சாமான்கள் வாங்குவதுபோல் இருக்கக்கூடாது என்று கருதி அதற்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அதற்காக பல காரியங்களைச் செய்ய வேண்டியதாக இருக்கிறது. எந்தக் காரியத்தைச் செய்வதாக இருந்தாலும் நாம் சில முறைகளைக் கையாண்டு வருகிறோம். சாதாரணமாக, உடைகளை அணிவதிலும் கூட சில கட்டுப்பாடுகளை வைத்திருக்கிறோம். விருந்துக்குச் சென்றால் எப்படி உடை அணிந்துகொள்ள வேண்டும் என்று இப்படிப்பட்ட பல கட்டுப்பாடுகளை நாம் வைத்திருக்கிறோம். அதற்குக் காரணம் என்ன என்று சொல்ல முடியாது. பெரியவர்கள் வைத்திருக்கிறார்கள், அதை நாம் கடைப்பிடிக்கிறோம். அதைப்போலவே திருமணங்களுக்கும் சில முறைகளை வைத்திருக்கிறார்கள். அது கூடாது என்று சொல்வது சரியல்ல. இன்றைக்கு திறப்பு விழா என்று நடத்துகிறார்கள். அப்பொழுது ரிப்பனை வெட்டுகிறார்கள், இது எதற்கு? ஏற்கெனவேதான் திறந்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறதே. அதைப்போலவேதான் ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒரு முறையை வைத்திருக்கிறார்கள். அதைப் போலவேதான் திருமணத்திற்கும் வைத்திருக்கிறார்கள். அவைகள் எல்லாம் அவசியம் என்றுதான் வைத்திருக்கிறார்கள், அது கூடாது என்று சொல்வதில் அர்த்தம் இல்லை. அந்த முறையிலும் இந்த மசோதாவுக்கு அவசியம் இல்லை என்று சொல்லிச் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

அடுத்தபடியாக, திருமணங்கள் எல்லாம் புரோகிதர்களை வைத்து நடத்தப்படுகின்றன. அவர்களையெல்லாம் ஒழித்துவிட வேண்டும் என்ற கருத்துப்படும்படி பேசினார்கள். புரோகிதர்கள்

[Sri V. Sankaran] [19th August 1960]

என்று சொல்லும்போது எவ்வளவோ திருமணங்கள் புரோகிதர்கள் இல்லாமல் நடத்தப்படுகின்றன. அவைகள் எல்லாம் சட்டபூர்வமாக நடைபெறவில்லை என்று சொல்லவில்லை. இப்பொழுது சட்டபூர்வமாக நடைபெறவில்லை என்று சொல்லக்கூடிய திருமணங்கள் எல்லாம் புரோகிதர்கள் இருந்து நடத்தவில்லை என்ற காரணத்தைக் காட்டி அப்படி தீர்ப்பளிக்கப்படவில்லை. அதற்கு என்று சில சடங்குகள் இருக்கின்றன. அக்னி சாட்சியாக அம்பி மிதித்து கலியாணம் செய்து கொள்வது என்று இருக்கிறது. அக்னி எதற்காக என்றால் அக்னி எங்கும் இருக்கிறது என்ற காரணத்தால், திருமணம் செய்யப்படுகிறபோது அதைச் சாட்சியாக வைத்து அப்படிச் செய்யப்படுகிறது. காசக்காக இந்த முறைகளை வைக்கவில்லை. காச இல்லாவிட்டாலும் இந்த முறைகளை கையாள வேண்டும் என்று சொல்லப்படுகிறது. ஆகவே, ஒரு ஜாதிக்கு என்று இப்படிப்பட்ட சட்டம் கொண்டு வரவேண்டிய அவசியமில்லை. இப்பொழுது திருநெல்வேலியில் தேவாரம் திருவாசகம் சொல்லி சில குருக்கள் திருமணங்களைச் செய்து வைக்கிறார்கள். காச செலவு இல்லாமல் அந்த முறையிலாவது திருமணங்களைச் செய்து கொள்ளலாம். அதற்கு எந்த விதமான ஆட்சேபமேயும் இல்லை. ஏதாவது தமிழ் முறையில்தான் இருக்கவேண்டும். ஏதோ சாட்சிகளை வைத்துக் கொண்டு திருமணங்களை நடத்தவேண்டும். அது இல்லாமல் இருக்கக்கூடாது என்றுதான் சொல்லப்படுகிறது. புரோகிதர்கள் நடத்தி வைக்கிறார்கள் என்ற காரணத்தைக் காட்டி அப்படிப்பட்ட திருமணங்கள் வேண்டாம் என்று சொல்வதில் பிரயோசனம் இல்லை. புரோகிதர்கள் இல்லாமலே திருமணங்களை முறைப்படி நடத்துவதற்கு இடம் இருக்கிறது. அதற்கு இந்தச் சட்டம் அவசியம் இல்லை. ஏற்கெனவே அதற்கு வேண்டிய இடம் இருக்கிறது. ஆகவே சட்ட பூர்வமாக இப்பொழுது அவசியம் இல்லை.

மத நம்பிக்கை இல்லை என்பதால் இதைக் கொண்டு வந்திருக்கலாம். இதற்கு முன்னும் மதத்தில் நம்பிக்கை இல்லாதவர்களும் தெய்வ நம்பிக்கை இல்லாதவர்களும் இருந்திருக்கிறார்கள். பழங்காலத்தில் சாக்கிய வகுப்பு என்று இருந்தது. அவர்களுக்கு தெய்வ நம்பிக்கை கிடையாது, தெய்வமே கிடையாது என்றுதான் அவர்களும் சொல்லிக்கொண்டிருந்தார்கள். இப்பொழுது சொல்வது ஒன்றும் புதிது அல்ல. இது புது விஷயம் அல்ல, முன்காலத்திலிருந்தே இருந்திருக்கிறது. மதத்தில் நம்பிக்கை இல்லாதவர்கள் ஏற்கெனவே இருந்திருக்கிறார்கள். அப்பொழுது முதற்கொண்டே இம்மாதிரியான திருமணங்கள் நடைபெற்று வந்திருக்கின்றன. ஸ்பெஷல் மாரியேஜஸ் ஆக்டின்பீழ் நடைபெற்று வந்திருக்கின்றன. அப்படிப்பட்ட சட்டங்கள் இல்லாமல் இல்லை. அவைகள் எல்லாம் முறைபற்ற கலியாணங்கள் என்று சொல்லவில்லை. வேறு எந்த விதத்திலும் பண்ணிக்கொள்வதற்கு இடம் இருக்கிறது. அதற்கு என்று ஒரு ப்ரோஸீஜர் இருக்கிறது.

19th August 1960] [Sri V. Sankaran]

கலியாணத்தை ரிஜிஸ்டர் பண்ணிக்கொண்டால் போதும் என்று இருக்கிறது. அதுபடி செய்து கொண்டால் போதும். புது முறை அவசியம் இல்லை. ஏற்கெனவே இதற்கு வழி இருக்கிறது. ஆகவே இந்த மசோதாவே தேவை இல்லை என்று கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அப்படி வைத்துக்கொண்டாலும் ஏதோ 11-00
8.m. ஏற்கெனவே நடந்து போனது, தெரிந்தோ, தெரியாமலோ நடத்தியாகிவிட்டது. அவற்றைச் செல்லுபடியாகும்படியாகச் செய்யலாம் என்றால் அதையாவது ஓரளவு ஒத்துக்கொள்ளலாம். ஆனால் இனிமேலும் நடக்கக்கூடிய திருமணங்களைச் செல்லுபடியாக்கவேண்டும் என்று சொல்வதன் மூலம் தவறான காரியத்தை மேலும் நடக்கத் தூண்டுவதாக ஆகும். முறைப்படி நடக்கிறவர்கள் கண்ணைக் குத்துவது போல இப்படிச் செய்யக் கூடாது. ஏற்கெனவே ஸ்பெஷல் மாரியேஜஸ் ஆக்ட்-படி அப்படி நடக்கக் கூடிய திருமணங்களை ஒழுங்குபடுத்திக்கொள்வதற்கு வழி இருக்கும்போது இப்போது புதிதாக இப்படி மாற்றிப் போட வேண்டுமென்ற அவசியம் இல்லை என்று கூறுகிறேன்.

அடுத்தபடியாக, இந்தச் சட்டத்தில் சுயமரியாதைத் திருமணங்களை தாசில்தார் முன் ரிஜிஸ்டர் செய்து கொள்வதற்கு வழி இருக்கிறது. ஆனால் இதில் ஒரு குறைபாடு இருக்கிறது. நான் இன்னொருக் கல்யாணம் செய்துகொண்டேன் என்று இரண்டு சாட்சிகளை அழைத்துப்போய் ஒருவர் சொல்கிறார் என்றால்—“நான் அந்தப் பெண்ணை மணந்து கொள்ளவில்லை” என்று ஆண் ஆட்சேபித்தாலோ, “நான் அவரைத் திருமணம் செய்துகொள்ளவில்லை” என்று பெண் ஆட்சேபித்தாலோ அந்த ஆட்சேபணை விசாரித்து தீர்ப்பு அளிப்பதற்கு இந்தச் சட்டத்தில் வழிவகை காணும். ‘அக்ரீஸ்டி பார்டி’ ‘அப்பீல்’ பண்ணிக்கொள்வதற்கும் வழி இல்லை. ஆனால் ‘ரிவிஷன் பவர்’ என்று அதிகாரிகளுக்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்தப் பவரைக் கூட ‘அக்ரீஸ்டி பார்டி’ அப்பீல் செய்து கொள்வதன்பேரில் விசாரித்துப் பிரயோகிக்க வழிவகை இல்லை. இவையெல்லாம் இந்த மசோதாவில் உள்ள முக்கியமான குறைபாடுகள். ஆகவே இவ்வளவு குறைபாடுகளோடு அவசியமற்ற இந்த மசோதாவை ஏற்றுக்கொள்வது சரியல்ல என்று கூறிக்கொண்டு என் உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன். வணக்கம்.

SRI T. KARIA GOUNDER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த சுயமரியாதைத் திருமண மசோதாவை எதிர்த்து நான் சில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். இந்தச் சுயமரியாதைத் திருமணம் என்பது எப்போது யாரால், எப்படி கொண்டுவரப்பட்டது என்கிற சரித்திரத்திற்குள் புகலாம் என்று எண்ணுகிறேன். காரணம் என்னவென்றால் புரோகித ஒழிப்பு வேண்டுமென்று பெரியார் அவர்கள் கொண்டுவந்த காலத்திலே—அப்படிச் செய்யப்படுகிற திருமணத்திற்கு சுயமரியாதை திருமணம் என்று பெயர் வந்தது. ஆனால் இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருக்கிற மெம்பர்—அதை ஆதரிக்கின்ற மெம்பர்கள்—பெரியார்

[Sri T. Karia Gounder] [19th August 1960]

அவர்களை மற்ற எல்லாத் துறைகளிலும் கைவிட்டுவிட்டாலும் இந்த ஒரு துறையிலாவது கைவிடாமல் இருக்கிறார்களே என்று நான் பாராட்டுகிறேன். காரணம் என்னவென்றால் நான் சுய மரியாதைக் கல்யாணம் பண்ணிக்கொண்டவன். எனக்கு இரண்டு பிள்ளைகள். என் பிள்ளைகளுக்கும் சுயமரியாதைக் கல்யாணம் செய்யவும் போகிறேன். எனக்கு, என் பிள்ளைகளுக்கு சுய மரியாதை இல்லையென்றால் ஆண்மை இல்லையென்று அர்த்தம். எல்லோருக்கும் சுயமரியாதை இருக்கிறது. பெரியார் அவர்கள் ஏதோ ஆரம்பித்தார்கள், ஒரு சாரார் மீது ஏற்பட்ட அதிருப்தி காரணமாக, ஆரம்பத்திலே அதை மக்கள் அவ்வளவாக சரிவர ஆதரிக்கவில்லை. ஆகவே அப்போது எந்த இடத்தில் கூப்பிட்டாலும் பெரியார் அவர்கள் சுமமா சென்று திருமணம் செய்து வைத்து வருவார்கள். ஆனால் இப்போது சுயமரியாதைக் கல்யாணம் என்றால் 101 ரூபாய் முன்னால் அவருக்கு மணியார்டர் செய்யப்படவேண்டும். மற்றபடி பெட்ரோல் செலவு, இதர செலவுகள் எல்லாம் இருக்கின்றன. இப்போது சுயமரியாதைக் கல்யாணம் என்பது புரோகிதக் கல்யாணத்தைவிட அதிகமாகச் செலவு ஆகக்கூடியதாக இருக்கிறது. மதிப்பிற்குரிய அங்கத்தினர் அவர்கள் நாங்கள் 1½ ரூபாய் கொடுக்கிறோம் என்று சொன்னார். கோவைப் பகுதியில் அது ரொம்பக் குறைச்சல் என்று நினைக்கிறேன். இன்றைக்கே சீர்த்திருத்த முறைப்படி பல திருமணங்கள் நடக்கின்றன. அவை செல்லுபடியாகாது, சொத்து உரிமை ஏற்படாது என்பது ஒன்றும் இல்லை. தமிழ் நாட்டில் நடக்கக்கூடிய திருமணங்கள் எல்லாம் அநேகமாக சீர்த்திருத்தத் திருமணங்களாகவே நடக்கின்றனவேயொழிய அதில் எந்த விதமான முறைப் பிசகும் ஏற்பட்டதாகக் காணோம். எங்கள் ஊரில் எங்கள் குடும்பத்தில் கல்யாணம் என்றால் எங்கள் சாதிக்கார புரோகிதரேதான் வருகிறார். எங்களோடே இருக்கிறார். எங்கள் காரியங்களைச் செய்கிறார். அவர் வேறு சாதிக் காரர் இல்லை. வேறு சாதிக்காரர்கள்கூட இப்போது வருவதில்லை. அவர்களுக்கும் சுயமரியாதை வந்துவிட்டது. ரொம்ப இழிவான சொல் சொல்கிறார்கள், பழிக்கிறார்கள் என்று இப்போது அவர்கள் ஊர்களிலேயே இல்லை. இருந்தாலும் திருமணத்திற்கு அழைத் தாலும் வருவதில்லை. புரோகிதம் செய்கிற ஆட்களே கிடையாது. ஆகவேதான் இன்றையதினம் இந்த மாதிரியான ஒரு சட்டத்திற்கு அவசியமே இல்லை என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். சீர்த்திருத்த முறைப்படி பல திருமணங்கள் நடக்கின்றன. அவை விசேஷ திருமணச் சட்டப்படி அங்கீகரிக்கப்படுகின்றன. ஏதோ ஹைக் கோர்ட்டில் ஒரு கேஸ் விஷயமாக ஜட்ஜ் என்னமோ செல்லுபடியாகாது என்று தீர்ப்பு அளித்துவிட்டார்கள். அவ்வளவுதான். சோஷலிஸ சமுதாய அமைப்பில் இன்று நாம் செயல்படுகிற முறையில் இத்தகைய சட்டத்திற்கே அவசியம் கிடையாது. இன்றைக்கே கதர் திருமணம் என்றும், புரட்சித் திருமணம் என்றும் பல விதமாக நடப்பதைப்பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். ஆகவே இன்னும் புதிதாகக் குழப்பம் உண்டாக்காமல் இருப்பதற்கு, இந்தச்

19th August 1960] [Sri T. Karia Gounder]

சட்டம் அவசியமே இல்லை என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். கனம் அங்கத்தினர் திரு. கோவிந்தசாமி அவர்கள்கூட எதிர்க் கட்சிக்காரர்கள் கொண்டுவந்தார்கள் என்பதற்காக எதிர்க்கக் கூடாது என்றார்கள்? நாங்கள் என்ன? இந்த நாட்டில் எண்பது கோடி மக்கள் இருக்கிறார்கள் என்றால் 80 கோடி செலவழித் திருமணம். நாங்கள் எதைக்கொண்டுவந்தாலும் குற்றம் சொல்லு கிறார்கள். எத்தனையோ நல்ல காரியம் செய்கிறார்கள், இதை ஏன் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடாது என்று எதிர்க்கட்சியில் சொல்லு கிறார்கள். அவர்கள் அதை ஒப்புக்கொண்டதுபற்றி நான் சந்தோஷப்படுகிறேன். இப்பொழுது கொண்டுவந்திருக்கும் சட்டம் அவசியம் இல்லாத சட்டம். ஏற்கெனவே தமிழ் முறையில் திருமணம் நடத்திக்கொண்டு வருகிறோம். எல்லோ ருக்கும் சுயமரியாதை இருக்கின்றதென்பதை நினைப்பூட்டுகிறேன். இந்தச் சட்டம் அவசியமில்லாத ஒரு சட்டம். சொத்து உரிமை சம்பந்தமாக குழப்பம் ஏற்பட்டால் அந்தக் காலத்தில் பின்னால் வரும் சந்ததியார் பார்த்துக்கொள்ளட்டும், பின்னால் வரும் சட்டசபை அங்கத்தினர்களுக்கு விட்டு விடுவோம். இந்தச் சமயத்தில் இது அவசியமில்லை என்று கெசிவித்துக்கொண்டு என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI M. MAYANDI NADAR : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த சுயமரியாதை திருமணம் பற்றி எனக்கு முன்னால் பலபேர் பேசினார்கள். குறிப்பாக, இன்று நம் நாட்டில் நடந்து வரக்கூடிய திருமணம் சம்பிரதாய அமைப்பு பிரகாரம் மிகவும் புனிதமான தன்மையில் நாம் சடங்காக நடத்தி வருகிறோம். இப்போது இதைச் சட்டமாக அமைக்கவேண்டுமென்று சொல் வதைப் பார்க்கும்போது ஏனைய நாடுகளில் இருப்பதைப்போல் அல்லாமல், கற்பும் திருமணமும் இங்கு ஒரு புனிதம் என்று கருதும்போது, இந்தச் சட்டம் கொண்டுவந்ததைப் பார்க்கும் போது, இது மிகவும் வருந்தத்தக்கதாக இருக்கிறது. குறிப்பாக எனக்கு முன்னால் பேசியவர்கள் இந்த சுயமரியாதைத் திருமணம் கொஞ்சகாலமாக 20, 30 ஆண்டுகாலமாக நடந்துகொண்டு வருவ தாக சொன்னார்கள். ஆனால் கிராமப்பகுதிகளில் சென்று பார்த் தால் திருமணங்களெல்லாம் சாதாரணமாக நாட்டாண்மைக்காரர் களால் நடத்தப்பட்டு வருகின்றன. இது கிராமப்பகுதியில் உள்ளவர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும். இப்படிப்பட்ட திருமணங்கள் நேருவதனால் அவர்களுடைய சொத்துரிமைக்கு ஏதும் தடை ஏற்பட்டுவிடவில்லை. அவைகளெல்லாம் மிகவும் புனிதத்தன்மையில் அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதை நாம் பின்பற்றித்தான் வரு கிறோம். சட்டம் செய்யக்கூடிய முறையில் எனக்கு முன்னால் பேசியவர்கள் குறிப்பாக ஒரு சமூகத்தை வெறுக்கக்கூடிய முறை யில் புராதன பழக்கவழக்கங்களை ஒழிக்கவேண்டுமென்று இதைக் கொண்டுவந்திருக்கிறார்கள். இன்று நம் நாட்டில் இருக்கும் கொண்டுவந்திருக்கிறார்கள். இன்று நம் நாட்டில் இருக்கும் நிலைமையைப் பார்த்தால் ஒவ்வொரு வகுப்பினருக்கும் ஒரு சடங்கு என்ற முறையில் இந்தப் புனிதத் தன்மையை ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். சடங்குகள் எல்லாம் நல்ல முறையிலே அமைக்கப் பட்டிருக்கின்றன.

[Sri M. Mayandi Nadar] [19th August 1960]

இந்தக் காலத்தில் கல்லூரியில் படிக்கின்ற மாணவ மாணவிகள் காதல் புரிகிறார்கள். அதற்குப்பிறகு தாய் தகப்பனுக்குத் தெரிந்து திருமணம் நடைபெறுகிறது. ஆனால், அந்தக் காலத்தில் சாதாரணமாக ஒரு பையனுக்கு தாய் தகப்பன் பார்த்துதான் பெண்ணை முடிவு கட்டுவார்கள். அதை ஒப்புக்கொண்டு திருமணம் நடைபெறும். ஆகையால் ஒரு பெண்ணை முடிப்பதற்கு முன்னால் பெண் வீட்டார் ஆனாலும் சரி, பிள்ளை வீட்டாரானாலும் சரி, தாய் மாமன் உறுதி கூறவேண்டும். உறுதி என்றால் வில்லங்க சர்டிபிகேட் வாங்குவதுபோல் ஆகிறது. ஒருவ்ருமான எதிர்ப்பும் இல்லை என்ற நிலையில் இது சொந்தத்திற்குள்ளேயே ஒரு அமைப்பாக வைத்திருக்கிறார்கள். கல்யாணம் செய்துகொள்ளும் ஒரு பெண்ணானாலும் சரி, பிள்ளையானாலும் சரி, யாரும் மணத்திற்கு முன்னால் நேர்முகமாக ஒருவரை ஒருவர் பார்த்துக்கொள்ள முடியாத நிலைமை இருந்த காரணத்தால், திருமணத்தின்போது வானியில் மோதிரத்தைப் போட்டு அவர்களை எடுக்கச்சொல்லி அவர்களை ஒன்று சேர்க்கக்கூடிய நிலைமையை ஏற்படுத்த அதை ஒரு சடங்காக ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். நம் நாட்டில் இவ்விதமான புனிதத் தன்மையான நல்லமுறைகளை பயன்படுத்தவேண்டுமென்று அதை பழக்கவழக்கத்தில் கொண்டுவந்தார்கள். இதில் ஏதும் பிணக்கு வரவில்லை. சட்டம் கொண்டுவருவது நம் நாட்டிற்கு உகந்ததா என்று பார்த்தால் இது அவசியம் இல்லை என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். நம் நாட்டில் பெண்கள் ஒரு ஆணை ஏற்றெடுத்துப் பார்ப்பதே தப்பு, மனதால் நினைத்தால்கூட தப்பு என்ற பண்பாடு இருந்தது. மற்ற நாடுகளைப்பார்த்து அங்குள்ள நாரீகத்தை மேற்கொள்வது சரி அல்ல. அங்கே அப்படியிருக்கலாம். அது நம் நாட்டிற்கு உகந்தது அல்ல. ஆகையால் இந்த சட்டம் அவசிய மில்லை என்றும் இந்த மசோதாவை மறுக்கிறேன் என்றும் சொல்லிக் கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

SRI A. V. P. ASAITHAMBI : கனம் சட்டமன்றத் தலைவர் அவர்களே, இந்த சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் எல்லாம் செல்லுபடியாகவேண்டும் என்கிற நோக்கத்தோடு இந்த மசோதாவை எங்களுடைய கட்சிக்காரர்கள் கொண்டுவந்ததை நான் ஆதரித்து இரண்டொரு வார்த்தைகள் கூறவிரும்புகிறேன் சுயமரியாதைத் திருமணத்திற்கு மூலகர்த்தா பெரியார் ஈ.வே. ராமசாமி அவர்கள் என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது. இந்த சுயமரியாதைத் திருமணத்தை அவர்கள் நாட்டிலே புகுத்தியதன் மூலமாக இந்த நாட்டுமக்களுடைய மரியாதையை ஓரளவுக்குக் காப்பாற்றினார் என்பதையும் மறுக்கமுடியாது. ஆனால் எனக்கு முன்பு பேசிய கனம் அங்கத்தினர் திரு. கரிய கவுண்டர் அவர்கள் “பெரியார் அவர்களை எல்லாவகையிலும் கைவிட்டுவிட்டு இந்த ஒரு வகையிலாவது ஆதரிக்கிறார்களே” என்று அவர் குறிப்பிட்டார்கள். நான் அவர்களுக்கு சொல்லுகிறேன், உங்கள் மூலமாக, பெரியார் அவர்களை மற்ற விஷயங்களிலெல்லாம் பயன்படுத்திக் கொண்டு இந்த ஒரு விஷயத்தில் மாத்திரம் கைவிடுவது என்பது நல்ல காரியம் அல்ல. (சிரிப்பு.) சுயமரியாதைத் திருமணம் என்பது என்ன நோக்கத்திற்கு வந்தது என்பதை நாம் ஆராய்ந்து

[Sri A. V. P. Asaithambi] [19th August 1960]

பார்த்தால் இந்த அரசாங்கம் சோஷியலிஸ்ட் சமுதாயத்தை உருவாக்குவதற்கு அடிப்படையாக இந்தத் திருமணம் மிகவும் பயனுள்ளதாக இருக்கும். 10, 20 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு ஏற்பட்டது என்றால், இந்த நாட்டிலுடைய நிலைமை எந்த அளவுக்கு இருந்தது என்பதைப்பற்றி நாம் எண்ணிப்பார்க்கவேண்டும். இருந்தது என்பதைப்பற்றி நாம் புரோகிதர்கள் மீதுள்ள புரோகிதத் திருமணத்தை ஆதரிப்பவரும், புரோகிதர்கள் மீதுள்ள வெறுப்பினாலும், அவர்களை அடியோடு உதவாது என்று சொல்லக் கூடிய துவேஷ மனப்பான்மையும் இதிலே இருப்பதாகச் சொல்லித் தப்பித்துக் கொள்ளுகிறார்கள். உண்மையிலே எந்தத் தனிப்பட்ட தப்பித்துக் கொள்ளும் வெறுப்பு கிடையாது. ஆனால் எனக்கு வகுப்பார் மீதும் யாருக்கும் வெறுப்பு கிடையாது. ஆனால் எனக்கு முன்பு பேசிய கனம் அங்கத்தினர் திரு. மாயாண்டி நாடார் அவர்கள் சொன்னார்கள், இதில் ஒரு குறிப்பிட்ட வகுப்பார்மீது துவேஷம் இருப்பதாக. அவர்கள் குறிப்பிட்டது யாரை என்றால் பார்ப்பது சமுதாயத்தைத்தான். குறிப்பாக பார்ப்பது சமுதாயத் தின்மீது பெரியார் அவர்களுக்கோ, அவர்களுடைய கொள்கையைப் பின்பற்றி நடந்துவரும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்திற்கோ இன்றைக்கும் துவேஷம் கிடையாது, அன்றைக்கும் கிடையாது, என்றைக்கும் இருக்காது. 20 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு நமது சமுதாயம் எப்படி இருந்தது என்பதை கனம் அங்கத்தினர் சற்று சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். 25 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு எனக்கு முன்பு பேசிய திரு. மாயாண்டி நாடார் அவர்கள் பார்ப்பனர் என்று சொல்லக்கூடிய குறிப்பிட்ட சமுதாயம் வாழக் கூடிய தெருவுக்குள் துழையக்கூட உரிமை கிடையாது. நம் நாட்டு முதல் அமைச்சர் கனம் திரு. காமராஜ் அவர்களும் துழைய முடியாது. கனம் அமைச்சர் திரு. கக்கன் அவர்களும் துழைய முடியாது. கனம் அமைச்சர் திரு. வெங்கடராமன் அவர்களைத் தவிர வேறு யாரும் ஒரு குறிப்பிட்ட சமுதாயம் வாழுகின்ற தெருவில் துழைய முடியாது என்ற நிலைமை அப்போது இருந்தது. அப்படிப்பட்ட பகுதியில் வாழும் மனிதரைக் கூட்டி வந்து நமது வீட்டுத் திருமணத்தில் அவருக்கு மரியாதை கொடுத்து அவர்களுக்கு வேண்டிய சலுகைகள் எல்லாம் செய்து கொடுத்து நாம் திருமணம் செய்கிறோம் என்று சொன்னால் நமக்கு மரியாதை இருக்கிறது என்று படித்த யாராவது ஒப்புக்கொள்ள முடியுமா? மதியார் தலைவாசல் மதியாதே என்பது நமது முதாதையர் வழங்கிய மொழி. என்னுடன் கூடப் பிறந்தவர்களாக இருக்கலாம், பெரியப்பா, சித்தப்பா பிள்ளைகளாக இருக்கலாம் அவர்கள் வீட்டில் நடைபெறுகிற வைபவங்களில் நமக்கு சிறிதளவு மரியாதைக் குறைவு ஏற்பட்டாலும்கூட பின்னர் அவர்கள் வீட்டிற்குச் செல்வதோ அல்லது அங்கு நடக்கிற நல்லது அல்லது கெட்ட காரியங்களுக்குப் போவதையோ நாம் நிறுத்தி விடுகிறோம். அந்த நிலையில், நம்மை நாயைவிட மோசமாக நடத்துகிற நான் ஒரு சமுதாயத்தைப்பற்றி துவேஷமாகப் பிரசாரம் செய்யவில்லை—ஒரு சமுதாயத்தினரைக் கூட்டி வந்து நமது வீட்டில் அவருக்கு ஒரு சமுதாயத்தினரைக் கொடுப்பது, மரியாதை இல்லை, செய்வது என்பது வேண்டிய மதிப்பு கொடுப்பது, மரியாதை இல்லை, என்பதைத்தான் நமக்கு மரியாதை இல்லை, மான உணர்ச்சியில்லை என்பதைத்தான் காட்டுமே தவிர வேறு அல்ல. ஆகவே, இத்தகைய முறை நமது மரியாதையைப் பாதிக்கக்கூடிய அளவிற்கு இருப்பதால்

[Sri A. V. P. Asaithambi] [19th August 1960]

பெரியார் அவர்கள், இவ்வளவு மானம் கெட்டு தமிழ் நாடு இருக்கிறதே, இந்த மாதிரி இருக்கக்கூடாது என்பதற்காக வேண்டித்தான் தீவிரமான முறையில், புரட்சிகரமான முறையில் புரோகிதரே இல்லாதபடி யாராவது ஒரு பெரிய மனிதரை வைத்து அவர் எந்த ஜாதிக்காரராக இருந்தாலும் சரி, அவர்களுக்கு வேண்டியவராகயிருந்தாலும் சரி, அல்லது அரசியலில் ஈடுபாடு கொண்டவராகயிருந்தாலும் சரி, பெரிய மனிதர் என்று இருக்கக்கூடிய ஒருவரை அழைத்து வந்து மாப்பிள்ளையை நான் இந்தப் பெண்ணை என் வாழ்க்கைத் துணையாக ஏற்றுக் கொள்கிறேன் என்று சொல்லச் சொல்லி, அந்தப் பெண்ணை அழைத்து, நான் இவரை என் வாழ்க்கைத் துணைவராக ஏற்றுக் கொள்கிறேன் என்று சொல்லச் சொல்லி, அந்தத் திருமணத்தை இரண்டு நிமிடங்களில் முடித்துவிட்டு, திருமணம் ஆகிவிட்டது என்ற ஏற்பாட்டைச் செய்தார்கள். ஆயிரத்துத் தொள்ளாயிரத்து இருபத்து நான்காம் வருடத்திலிருந்து இது தீவிரமாக நடந்து வந்தது. அப்பொழுது இத்தகைய திருமணங்களுக்குக் கடுமையான எதிர்ப்பு இருந்தது. கடுமையான எதிர்ப்பு என்று சொன்னால் இந்தமாதிரி திருமணம் செய்து கொண்டவர்களை ஜாதியிலிருந்தே விலக்கி வைப்பது, அவர்களை நல்ல காரியங்களில் சேர்க்காமல் இருத்தல் இப்படிப்பட்ட எதிர்ப்பு அந்த சமயத்தில் இருந்தது. இவைகளையெல்லாம் எதிர்த்து சமாளித்துப் போராடிக் கடைசியாக இன்றையதினம் இந்தமாதிரி திருமணங்கள் சர்வ சாதாரணமாக எல்லாக் கட்சியினரும் இந்தக் காலத்தில் நடத்த ஆரம்பித்து விட்டதை நாம் பார்க்கிறோம். ஒரு ஜாதிக்குள்ளான இந்தத் திருமணம் நடக்கிறது என்பதல்ல. இதில் கலப்பு மணம் ஏராளமாக நடக்கிறது. ஜாதியை விட்டு ஜாதியில் திருமணம் செய்பவர்கள் தலைவர்களை வைத்துக் கொண்டு திருமணம் நடத்தி விட்டு பத்திரிகைகளிலும் மற்றும் அறிவித்து இந்தத் திருமணத்தை வழக்கமாக செய்ய ஆரம்பித்து விட்டார்கள். இதை, புரோகிதர் வைத்துச் செய்ய முடியாது. ஜாதிக் கட்டுப்பாடு மிகுந்த அந்த நேரத்தில் ஒரு ஜாதியிலிருந்து இன்னொரு ஜாதிப் பெண்ணை அல்லது மாப்பிள்ளையை சம்பந்தம் செய்து கொள் கிறார்கள் என்று சொன்னால் அந்தத் திருமணத்தை சாஸ்திர பூர்வமாக நடத்தி வைப்பதற்கு புரோகிதரை அழைப்பது என்று சொன்னால் ஊர் கட்டுப்பாடு காரணமாக அந்தப் புரோகிதர் வருவதில்லை. அந்தப் புரோகிதர் ஊர் கட்டுப்பாட்டிற்குப் பயந்து இந்தமாதிரி திருமணங்கள் நடைபெறக்கூடாது, இவை சாஸ்திரத்திற்கு விரோதம் என்று சொல்லி அவர் அந்த திருமணத்திற்கு வரவில்லை என்ற நிலை இருந்தால், நாட்டிலே ஜாதி நிரந்தரமாக நிலைத்திருக்க ஏற்பாடாகிவிடும். ஆனால் இங்கிருக்கிற எல்லா அங்கத்தினர்களும் ஆட்சியாளர்கள் உள்பட நாம் நிச்சயமாக நம்புகிறோம், இன்று இருக்கிற ஜாதி என்றாவது ஒழிக்கப் படவேண்டும் என்பதில் நமக்குள் அபிப்பிராய பேதம் கிடையாது. ஜாதி ஒழிக்கப்படவேண்டுமென்று சொன்னால் கலப்பு மணம் நாட்டில் நடைபெற்றாகவேண்டும். கலப்பு மணம் நடைபெறுவது என்று சொன்னால் அதற்குச் சட்டப் பிரகாரம் எல்லா உதவிகளும் இருக்க வேண்டும். இன்றுள்ள அரசாங்கத்தைப் பொறுத்

19th August 1960] [Sri A. V. P. Asaithambi]

தளவில் கலப்பு மணம் சட்ட விரோதமில்லை என்றாலும்கூட, கலப்பு மணம் செய்வதற்கு ஒரு துண்டெல் இல்லை. நாங்கள் உபகாரம் செய்யலாம், பண உதவி செய்யலாம் என்றால் மட்டும் போதாது. இந்த அரசாங்கம் அதில் தீவிர நோக்கோடு இருக்கிறது என்று சொன்னால், நல்ல சட்டம் ஒன்றைத் தயாரித்து இனி யாரா யிருந்தாலும் சரி, அவரவர்கள் ஜாதிக்குள் பெண் கொடுக்கவோ எடுக்கவோ கூடாது என்றளவிற்கு ஒரு சட்டம் வந்தால் அது பிற கால இந்தியாவிற்கு எவ்வளவோ நல்லது. இந்த அளவிற்கு இந்தியா பூராவிற்கும் ஒரு சட்டம் இருக்குமென்று சொன்னால் நாட்டுப் பிரிவினை, மொழிப் பிரிவினை, துவேஷப் பிரிவினை இவை யெல்லாம் நிச்சயம் ஒழிந்து போகும். ஆனால் அப்படிப்பட்ட, அதற்குரிய சட்டம் இந்த அரசாங்கம் செய்வதாகக் காணோம். இப்பொழுதுள்ள சட்டப்படி ரெஜிஸ்ட்ரார் ஆபீஸில் போய் செய்ய வேண்டும். ஒரு பெண்ணும் ஒரு ஆணும் மணம் செய்து கொள்ள ரெஜிஸ்ட்ரார் ஆபீசிற்குப் போக வேண்டுமென்று சொன்னால் நோட்டீஸ் எல்லாம் வேண்டும், ஊருக்குத் தெரியும். அப்படித் தெரிந்தால் அந்தத் திருமணம் நடைபெறாது. அப்படி நடைபெறாது என்று சொன்னால் இந்த நாட்டைப் பொறுத்தவரை கலப்பு மணம் தீவிரமாகப் பரவுவதற்கு வழிவகை கிடையாது. ஆனால் சுயமரியாதைத் திருமணம் மூலம் கலப்பு மணம் செய்து வைக்க முடியும். திருமணம் நடத்தி வைத்து அவர்களிடம் கையெழுத்து வாங்கி விட்டோம் என்று சொன்னால் அது சட்டப் படி செல்லும் என்று சொன்னால் அவர்களைப் பின்னர் யாராலும் பிரிக்க முடியாது. அப்படிச் செய்தால், கூடியளவிலாவது எதிர் காலத்தில், சமுதாயத்தில் எல்லோரும் ஒன்று, நமக்குள் பேதம் கிடையாது என்ற நிலை வரும். பாரதியார் சொன்னதுபோல் பார்ப்பான் என்றும், பறையர் என்றும் வித்தியாசம் இல்லாத நிலை ஏற்படும்போதுதான் உண்மையான சமுத்தவம் ஏற்பட முடியுமே தவிர அதற்கிடையில் என்னதான் சட்டப்படி இல்லை என்று சொன்னாலும் ஜாதி இருந்துகொண்டதான் இருக்கும். அதுதான் இன்று இருக்கிறது. எனவே சுயமரியாதைத் திருமணம் மூலமாக எவ்விதக் தஷ்டமும் இல்லாதபடி, சுலபமாக ஒரே ஜாதிக்குள் நடப் பதாக இருந்தாலும் சரி, அல்லது வெவ்வேறு ஜாதியிலிருந்து நடப்பதாக இருந்தாலும் சரி, அதற்கு வசதி இருக்கிறது. இதனால் சமுதாயத்தில் “மொராலிட்டி” கெட்டுப்போகும் என்று சொன்னால் இதனால் கெடாது. கெடுவதற்கு வேறு எவ்வளவோ வழியிருக்கிறது. இதனால் அது வரும் என்று சொல்வது தவறு. இப்படிப்பட்ட திருமண ஏற்பாட்டின் மூலம் இந்த நாட்டைப் பொறுத்தவரையில் மரியாதை காப்பாற்றப்படுவது என்பது மட்டு மல்ல, இது நாட்டிலே மக்களிடையே சமத்துவம் ஏற்பட வழிவகை செய்யும். ஆகவேதான் சுயமரியாதைத் திருமணத்தை நாங்கள் ஆதரித்து மசோதா கொண்டுவந்து அதை ஆதரித்துப் பேசுகிறோமே தவிர சுயமரியாதைத் திருமணத்தால் எங்களுக்கு என்ன லாபம்? கனம் அங்கத்தினர் திரு. கரிய கௌண்டர் அவர்கள் சொன்னார்கள், பெரியாரை வைத்து திருமணம் செய்வதற்கு 101 ரூபாயாகிறது என்று. யார் பெரியாரைக் கூப்பிடச் சொன்னார்கள்? கரிய கௌண்டர் அவர்கள் வீட்டில், அல்லது அவர்களின் சொந்தக்

[Sri A. V. P. Asaithambi] [19th August 1960]

காரர்கள் வீட்டில் நடக்கும் திருமணத்திற்கு இவரே உட்கார்ந்து திருமணம் நடத்தலாம். பெரியாரை வைத்து நடத்தினால்தான் செல்லும் என்று சட்டம் செய்யச் சொல்லவில்லை. நாங்கள் சொல்வது, யாராவது ஒரு பெரிய மனிதரை வைத்து, சாஸ்திரம் வேண்டியதில்லை, சம்பிரதாயம் வேண்டியதில்லை, அக்னி வேண்டிய தில்லை, அம்பி வேண்டியதில்லை, இவைகள் எல்லாம் சாஸ்திரம் என்று சொன்னால் அவை எதற்காக? தேவையே கிடையாது. இவைகள் இல்லாதபடி ஊர்ப் பெரிய மனிதரை வைத்து அவர் காங்கிரஸ்காரராகயிருந்தாலும் சரி, கம்யூனிஸ்ட் கட்சிக்காரராக யிருந்தாலும் சரி, அவர்களை வைத்து திருமணம் நடத்த அனுமதிக்க வேண்டும்.

11-30 THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இந்த மசோதாவில்
கட்டாயம் ரிஜிஸ்தர் செய்ய வேண்டுமென்று இருக்கிறது. அதை நீங்கள் எதிர்க்கிறீர்களா?

SRI A. V. P. ASAITHAMBI : ரிஜிஸ்தர் செய்தால்தான் திருமணம் செல்லுபடியாகும் என்பதை நான் எதிர்க்கவில்லை. செய்கிறவர்கள் செய்யட்டும். ஆனால் இந்த சுயமரியாதை திருமணம் செல்லாது என்று இருக்கிறது. இன்னொன்று வேண்டுமானால் செய்யட்டும். ரெஜிஸ்தர் திருமணம்தான் செல்லுபடியாகும், புரோகிதர் வைத்துச் செய்யும் திருமணம் செல்லாது என்று சட்டம் கொண்டு வாருங்கள். ரெஜிஸ்தர் செய்தால்தான் செல்லும் என்று வையுங்கள். அதில்லாது கோவிலில் வைத்து நடந்தால் செல்லும், புரோகிதர் வைத்து செய்தால் செல்லும் என்றெல்லாம் இருக்கிறதே. புரோகிதர் என்று தனிப்பட்ட ஜாதி கிடையாது. இன்னின மந்திரங்கள் சொல்ல வேண்டுமென்று இருக்கிறது, அந்த மந்திரங்களை தமிழில் சொன்னால் அதைக் கேட்பவர்களுக்கு அவரை ஒங்கி அறைய வேண்டிய நிலைதான் வரும்.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR : ஆன் ஏ பாயிண்ட் ஆப் ஆர்டர். புரோகிதர்களை வைத்துச் செய்ய வேண்டுமென்பது, பிராமணர்களைத்தான் வைத்துச் செய்ய வேண்டுமென்ற முறையில் எந்தச் சட்டத்திலும் இல்லாது இருப்பதோடு கூட யாரை வைத்துச் செய்யவேண்டுமென்று எதிலும் வரையறுக்கப்படவில்லை. பிராமணர்கள் வீதியில் நுழையவிடுவதில்லை, ஆகவே தான் பெரியார் இந்த சீர்திருத்தத்தைக் கொண்டு வந்தார்கள் என்று சொன்னார்கள். ஆகவே பிராமணர்களை நாங்கள் எதிர்க்கவில்லை, மாயாண்டி நாடார் அவர்கள் சொல்வது தவறு என்று சொல்லிவிட்டு, பிராமணர்களை எதிர்த்து இப்படிப்பட்ட சீர்திருத்தத்தை பெரியார் அவர்கள் கொண்டு வந்தார்கள் என்று சொன்னார்கள். அவர் சொல்வது முன்னுக்குப்பின் முரணாக இருக்கிறது. பிராமணர்களை எதிர்ப்பதுதான் எங்கள் குறிக்கோள் எனக் கொண்டு இந்தச் சீர்திருத்தம் செய்தோம் என்று அவரே ஒப்புக் கொள்வதால் அவர் சொல்வது முன்னுக்குப்பின் முரணாக இருக்கிறது என்பதைத் தெரிவித்துக்கொண்டு அவர் சொல்வதை எதிர்க்கிறேன்.

19th August 1960]

MR. SPEAKER : There is no point of order.

MR. A. V. P. ASAITHAMBI : எனவே சுயமரியாதைத் திருமணம் செல்லத்தக்கதல்ல என்கின்ற நிலைமையை வைத்துக்கொண்டு இருந்தால், நாட்டில் இனிமேல் சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் நடந்தால் அவைகள் எல்லாம் பாதிக்கப்படும் என்று தெரிந்தால் நாட்டில் கலப்பு திருமணங்கள் பெருகாது. இருந்தபோதிலும் கூட நாட்டில் சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. நாட்டில் கலப்புத் திருமணங்கள் நடைபெறவேண்டும் என்று நாம் உண்மையாகவே எண்ணுவோமேயானால், நிச்சயமாக இம்மாதிரிப் பட்ட மசோதா நிறைவேற்றியாக வேண்டும். அந்த அளவில் தான் இந்த மசோதாவை திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சேர்ந்த அங்கத்தினர் அவர்கள் கொண்டுவந்திருக்கிறார்களே தவிர வேறு ஒன்றுமில்லை. இன்றைக்குச் சட்டப்படி சுயமரியாதைத் திருமணம் செல்லத்தக்கதல்ல என்று தெரிந்தும் சுயமரியாதைத் திருமணங்கள் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. காரணம் இன்று சட்டத்தை யாரும் மதிப்பதில்லை. அம்மாதிரியான ஒரு நிலைமை நாட்டுக்கு வரக் கூடாது. அவ்வாறு வருவது நாட்டுக்கும் நல்லதல்ல, அரசாங்கத்திற்கும் நல்லதல்ல. மதிக்கப்படக் கூடிய வகையில் தான் அரசாங்கச் சட்டங்கள் இருக்கவேண்டும். எனவே தான், இன்றைக்கு இம்மாதிரியான ஒரு சட்டம் கொண்டு வர வேண்டும் என்று சொல்லுகின்ற நேரத்தில் இதன் மூலம் இரண்டொருவருக்கு வேண்டுமென்றால் சொத்தில் தகராறு ஏற்படலாம், ஏதோ வாரிசு உரிமையில் தகராறு ஒன்றிரண்டு இடங்களில் ஏற்படலாம். ஆகவே இம்மாதிரியான தகராறுகளைத் தீர்ப்பதற்கு இப்போதிருக்கின்ற முறை பயன்படுமே தவிர வேறு ஒன்றுக்கும் பயன்படாது என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ஆகவே புரோகித முறையில் நடைபெறும் திருமணங்கள் மட்டும் தான் செல்லுபடியாகும் என்று இருப்பதைவிட ரெஜிஸ்தர் செய்த திருமணங்கள் எல்லாம் செல்லுபடியாகும் என்றவது நீங்கள் சட்டம் கொண்டு வாருங்கள். ஆகவே அந்த முறையில்தான் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தில் இருக்கின்ற, எங்கள் கட்சி அங்கத்தினர் அண்ணாமலை அவர்கள் இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். இதை எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள், ஆகையினால் இதை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது என்று சொல்லக்கூடாது. எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் கொண்டு வந்ததினால் இதை ஏற்றுக்கொள்ளவிட்டாலும், அவர்களுக்கு ஆதரவு தந்து கொண்டிருக்கும் பெரியாருக்கு வேண்டியாவது அவர்கள் இதை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும். தேர்தல் நெருங்கிக் கொண்டிருக்கிறது, திரு. காமராஜருடைய ஆட்சியை ஆதரித்து புள்ளிவிவரங்கள் எல்லாம் தினசரி அவருடைய பத்திரிகையில் வந்து கொண்டிருக்கின்றன. அதோடு இடையும் சேர்த்து புள்ளிவிவரங்களைச் சொல்லலாம். ஆகவே, அவருக்கு மரியாதை கொடுக்கும் வகையிலாவது இந்த மசோதாவை நிறைவேற்ற உதவி செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு எவ்வாற்தகைகளை முடித்துக்கொள்கிறேன். வணக்கம்.

[19th August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :

கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சொல்வது உகந்ததா இல்லையா என்பது வேறு விஷயம். நாங்கள் இதை நிறைவேற்றிவைப்போமானால் திராவிட முன்னேற்றக் கட்சிக்காரர்கள் கொண்டு வந்ததை நிறைவேற்றி வைத்து விட்டார்கள் என்று பெரியார் எங்களுக்கு எதிரிடை யாகத்தான் போவார்கள் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI T. P. ELUMALAI : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, சுய மரியாதைத் திருமணங்கள் எல்லாம் செல்லத்தக்கவையாக ஆக்க வேண்டும் என்று கோருகின்ற இந்த மசோதாவை எதிர்த்து சில வார்த்தைகள் பேச ஆசைப்படுகிறேன். நம்முடைய திரு. ஆசைத் தம்பி அவர்கள் அன்போடு பெரியாருக்கு வேண்டியாவது இதை நிறைவேற்றி வைக்கவேண்டும் என்று சொன்னார்கள். பெரியார் அவர்கள் சுயமரியாதைத் திருமண முறை இருக்கவேண்டுமென்று அதிகமாகப் போராடினர். இருந்தாலும் அவர் சட்டசபையை விரும்பவில்லை. ஆனால் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் சட்ட சபையை விரும்பி இங்கே வந்திருக்கிறார்கள். இதை வைத்துக் கொண்டு நாங்கள் சட்டசபைக்கு வந்ததினால்தான் இந்த சுய மரியாதைத் திருமண சட்டத்தை நிறைவேற்றியிருக்கிறோம், ஆகவே பெரியார் சட்டசபையை விரும்பக்கூடாது என்று சொல்வது தவறு என்று வெளியில் போய் பிரசாரம் செய்து பெரியார் மீது பழி சுமத்துவதற்குத்தான் இந்த மசோதா திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்திற்கு உதவும்.

ஆகவே, நான் மிகவும் பணிவன்போடு கேட்டுக்கொள்கிறேன், இதன் மூலம் யாருக்காவது கூடுதலாக நன்மை கிடைக்குமா என்பதை நாம் யோசித்துப்பார்க்கவேண்டும். நான் சுயமரி யாதைத் திருமணங்கள் சிலவற்றில் கலந்து கொண்டிருக்கிறேன். இப்போது கிராமங்களில் இருக்கின்ற நிலைமையை எடுத்துக் கொண்டு பார்த்தால் அங்கு கலகம்தான் அதிகரிக்குமே தவிர வேறு எந்தவிதமான நன்மையும் ஏற்படுவதற்கு இல்லை. எந்த கிராமமாக இருந்தாலும் சரி, சீர்திருத்த திருமணம் என்று ஆரம்பித்த உடனேயே குடும்பத்தில் பெரிய கலகம் ஏற்பட்டு விடு கிறது. என்னுடைய அனுபவத்தில் சொல்லப்போனால், என் சித்தப்பாவினுடைய மகனின் திருமணத்திற்குக்கூட என்னால் போக முடியவில்லை. ஆகவே, இம்மாதிரி பல குடும்பங்களிலும் கலகம் தான் அதிகரிக்கிறதே தவிர வேறு ஒன்றும் இல்லை என்பதை மிக பணிவன்போடு தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

இப்போது கொண்டு வரப்பட்டிருக்கும் மசோதா சுய மரியாதைத் திருமணத்தை செல்லுபடியாக்கக்கூடிய சட்டம் என்று சொல்லுவதற்கில்லை, இவர்களுடைய சுயநலத்திற்காக கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் சட்டமே தவிர வேறு ஒன்றுமில்லை. வெளியில் போய் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தார் நாங்கள்தான் இம்மாதிரியான ஒரு சட்டத்தைக் கொண்டுவந்திருக்கிறோம் என்று பிரசாரம் செய்வதற்குத் தான் இது பயன்படுமே தவிர, கிராமங் களில் இருக்கின்ற ஏழைகளுக்கு, அல்லது அவர்கள் செய்கின்ற செலவைக் குறைப்பதற்குப் பயன்படாது என்பதை பணிவோடு

19th August 1960] [Sri T. P. Elumalai]

தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். நான் கூட தமிழ் பண்டிட் ஒருவரைக் கொண்டு என் சகோதரனுக்கு திருமணம் நடத்த வேண்டும் என்று முயற்சி செய்தேன். திருமணம் செய்து வைப்பதற்கு வந்த இடத்தில் அவருக்கு இரண்டு எட்டு முழ வேட்டி கொடுக்க வேண்டும் என்று சொன்னார்கள். அன்றைக்கு நமது மதிப்பிற் குரிய நிதி அமைச்சர் அவர்களும் அங்கே வந்திருந்தார்கள். புரோகிதரை அன்றைக்கு நாங்கள் கூப்பிடவில்லை. தமிழிலே மந்திரத்தை இந்த தமிழ் பண்டிட் சொல்லி நடத்தி வைப்பார் என்ற எண்ணத்தில் அவரை கூப்பிடுவதற்கு ஏற்பாடு செய்திருந் தேன். வந்த இடத்தில் இவ்வாறு வேட்டிவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டிருந்தார். புரோகிதரை கூப்பிட்டிருந்தாலும்கூட இவ் வளவு கேட்டிருக்க மாட்டார் (ஸ்ரீ எ. வி. பி. ஆசைத்தம்பி : நமது நிதி அமைச்சர் அவர்களை கொண்டே மந்திரம் சொல்லி நடத்தி யிருக்கலாமே!) அவர்களுக்கு மந்திரம் தெரியாது. கார் அனுப்பி வேட்டி வாங்கிக் கொடுத்ததற்குப் பிறகுதான் அந்த பண்டிட் மணப்பந்தலுக்கு வந்தார். இப்படி பல சம்பவங்கள் நடை பெறுகின்றன.

அதோடு முக்கியமாக ஒரு விஷயத்தை நான் பணிவோடு எடுத்துக் கூற விரும்புகிறேன். இம்மாதிரி சுயமரியாதைத் திருமணம் என்று நடக்கக்கூடிய இடங்களில் 10 அல்லது 12 வயதுள்ள பையன்கள் வந்து திருமணத்தைப்பற்றி பேசுகிறார்கள். அதோடு கட்சிகளின் பிரசாரத்தையும் நடத்துகிறார்கள். இவ்விதம் 12 வயதுள்ள பையன் திருமணத்திற்கு வந்து ஆசிரவாதம் செய்யக் கூடிய இந்த அலங்கோலமான காட்சியைத்தான் நாம் பார்க் கிறோம். வேண்டுமானால் இதற்கு என்று வாங்கும் பணத்தை வாங்கி அனாதை இல்லங்களுக்கோ அல்லது அது போன்ற ஸ்தாபனங்களுக்கோ கொடுத்து உதவலாம். அதல்லாமல் இம் மாதிரி சுயமரியாதைத் திருமணம் என்று சொல்லிக்கொண்டு தங்கள் கட்சிப் பிரசாரத்தைத்தான் செய்யமுடியும். இதற்காக திருமணத்தைப் பயன் படுத்திக்கொள்வது சரியல்ல. எப்போதுமே ஏதாவது மருந்து கொடுத்து பரீட்சை செய்து பார்க்கவேண்டு மென்றால் அதற்காக ஊரார் பிள்ளையை எடுத்துக்கொள்ளக் கூடாது. தன் பிள்ளையை எடுத்து வைத்துக்கொண்டுதான் இந்த வைத்தியத்தைப் பார்க்க வேண்டும். பிறர் குழந்தையை எடுத்து, நடுத்தெருவில் வைத்துக் கொண்டு மருந்தை ஊற்றினால் அதில் எவ்வளவு நியாயம் இருக்குமோ அந்த அளவுக்குத்தான் சுயமரியாதைத் திருமணம் என்று சொல்லிக்கொண்டு அதில் தங்களுடைய கட்சிப் பிரசாரத்தை செய்வதும் இருக்கும். ஆகவே தங்களுடைய கட்சி தத்துவத்தை பரப்புவதற்காக சுயமரியாதைத் திருமணத்தை எடுத்துக்கொள்ளக் கூடாது. ஆகவே இந்த மசோதா மக்களுக்கு எந்த வகையிலும் பயன்படாது. வேண்டுமென்றால் திராவிட முன்னேற்ற கட்சிக் காரர்களுக்குத்தான் பயன்படும். இங்கு இதை நிறைவேற்றினால் வெளியே போய் “பாருங்கள், நாங்கள் மகத்தான ஒரு சட்டத்தை செய்திருக்கிறோம்” என்று மக்களிடத்தில் போய் பிரசாரம் செய்து

[Sri T. P. Elumalai] [19th August 1960]

அதன் மூலம் நான்கு அங்கத்தினர்களைக் கூடுதலாக சேர்க்கலாமே தவிர யாருக்கும் இதனால் எந்தவிதமான நன்மையும் ஏற்படப் போவதில்லை.

இப்போதிருக்கின்ற நிலையில் அரிஜனங்களுடைய திருமண வைபவங்களில் புரோகிதர்கள் வந்து கலந்து கொள்கிறார்கள் எங்களுடைய காலனியில் ஒரு கல்யாணத்திற்குப் போக வேண்டும் என்று ஒரு அய்யர் அவர்களிடம் சொன்னேன். அவரும் அதை அன்போடு ஏற்றுக்கொண்டு எல்லாக் காரியங்களையும் அன்போடு செய்து கொடுத்தார். அந்த அளவுக்கு காலம் மாறிக் கொண்டேயிருக்கிறது. அதையெல்லாம் தான் நாம் கவனிக்க வேண்டும். அதைவிட்டு விட்டு அய்யர் மேலும், புரோகிதர் மேலும் குற்றச்சாட்டுகளைச் சொல்லிக் கொண்டிருப்பதில் எந்த விதமான பிரயோஜனமும் இல்லை. வெளியில் இவ்விதம் சொல்லி விட்டு இங்கு இம்மாதிரியான ஒரு சட்டம் வேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டிருந்தால் என்ன பிரயோஜனம்? ஒவ்வொரு பிராமண சகோதரரும் ஒவ்வொரு அரிஜன சிஷ்யனே வைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அதையெல்லாம் எதிர்க்கக்கூடிய முறையில் இருக்கக்கூடாது. பெரியார் புள்ளிவிவரங்களை சொல்லும் போது ஒழுங்காக கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது என்று சொல்லக்கூடிய வகையில் அமைந்திருக்கவேண்டும். அதல்லாமல் இந்தப் பக்கம் இருக்கிறவர்கள் இதை எதிர்க்கிறார்கள். என்றெல்லாம் சொல்லிக் கொண்டிருக்காமல் ஜனங்களுக்கு இதன் மூலம் ஏதாவது நன்மை கிடைக்கிறதா என்பதைப் பார்த்து அதற்குத் தகுந்தவாறு தீர்மானங்களைக் கொண்டு வரவேண்டும். அப்பேர்ப்பட்ட மசோதாக்களைக் கொண்டு வரவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு சுயநலம் காரணமாக கொண்டு வரப்பட்டிருக்கும் இந்த மசோதையை எதிர்த்து என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: சபாநாயகர் அவர்களே, ரொம்பவும் விரிவான விவாதம் பல தரப்பிலிருந்தும் நடைபெற்றது. ஆனால் எல்லோரும் திருமணம் அவசியம் என்பதைப் பற்றி ஒப்புக்கொண்டு பேசியிருக்கிறார்கள்—அது ரொம்பவும் வரவேற்கத்தக்கது. இந்தத் திருமணமே வேண்டியதில்லை, அவரவர்கள் இஷ்டம்போல் வாழ்க்கை நடத்திக்கொள்ளலாம் என்றல்லாது, திருமணம் என்பது அவசியம்—சமுதாயத்திற்கு இது அவசியம்—என்று புரட்சிக் கட்சியைச் சேர்ந்தவராக இருந்தாலும், சுயமரியாதைக் கட்சியைச் சேர்ந்தவராக இருந்தாலும், எந்தக் கட்சியைச் சேர்ந்தவராக இருந்தாலும், இது அவசியம் என்பதை ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்த அடிப்படையில் தான் நடைபெற்றுவருகிறது, எந்த சமுதாயத்தை எடுத்துக்கொண்டாலும். இந்தத் திருமணம் ரத்தாகலாம் என்ற விஷயத்தில் வேண்டுமானால், இந்த விதத்தில் ரத்தாகலாம் என்பது சமுதாயத்திற்குச் சமுதாயம் வெவ்வேறு விதமாக, காலத்திற்குத் தகுந்தவாறு—சூழ்நிலைக்குத் தகுந்தவாறு—அமைந்திருக்கின்றது. திருமணம் அவசியம், அந்த அடிப்படையில் இல்லற வாழ்க்கை நடைபெற

19th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

வேண்டும் என்பதில் நம்மிடையே கருத்து வேறுபாடு ஒன்றும் கிடையாது. மனித சமுதாயத்திலேயே இது பற்றி கருத்து வேறுபாடு இல்லை. ஒரு சிலர் திருமண முறையை மறுப்பவர்களாக இருக்கலாம். திருமணம் எந்த முறையில் இருக்க வேண்டும், எப்படி இருந்தால் செல்லுபடியாக இருக்கலாம் என்று யோசனை செய்து பார்க்கவேண்டியிருக்கிறது.

திருமணம் வேண்டுமென்று நினைக்கும்போது—அந்த அடிப்படையில் இல்லற வாழ்க்கை நடைபெறவேண்டுமென்று நினைக்கும் போது, பல முறைகளில் திருமணம் என்று சொல்லிக்கொண்டு போனால், அதன் மூலமாக திருமணத்தினால் ஏற்படக் கூடிய உரிமைகள், திருமணத்தினால் ஏற்படக் கூடிய கடமைகள் தெரியக் கூடிய முறையில் நடக்கவேண்டுமென்பதை எல்லோரும் ஒப்புக் கொள்வார்கள். தொன்றுதொட்டு ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய முறையானது—திருமண முறைகள் வகுக்கப்பட்டிருப்பதானது—உண்மையிலேயே திருமணம் ஏற்பட்டிருக்கிறதென்பதை நிச்சயிக்கக் கூடிய முறையில் பல முறைகளை வகுத்திருக்கிறார்களே யொழிய வேறல்ல. காலத்திற்குத் தகுந்தவாறு திருமண முறைகள் வகுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதற்கு மேல் இன்னொன்றையும் சமுதாயத்தில் வலியுறுத்தவேண்டும் என்று பல முறைகள் அமைந்திருக்கின்றன. பல அங்கத்தினர்கள் எடுத்துச் சொன்னது போல, ஏதோ ஒரு பெண்டைப் பார்த்து ஒரு வாலிபன் காதலித்தான், உடனே திருமணம் செய்து கொண்டான் என்றல்லாமல், இல்லற வாழ்க்கையை பொறுப்புடன் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும், இது ஒரு ஒப்பந்தமாக இருக்கவேண்டும், பொறுப்புணர்ச்சியுடன் திருமணம் செய்துகொள்ளவேண்டும் என்ற ஏற்பாடு வகுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

அப்படி திருமணம் நடக்கின்ற நேரத்தில் கணவனுக்கும் மனைவிக்கும் சில உரிமைகளும் ஏற்படுகின்றன, சில கடமைகளும் ஏற்படுகின்றன என்பதை நினைவுபடுத்தி, அதை உணர்ந்து கல்யாணம் செய்துகொள்ளவேண்டுமென்று வலியுறுத்துகின்ற முறையில் அந்தந்த சமயத்தில், அந்தந்த காலத்திற்கேற்ற சூழ்நிலையில், ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார்கள். அதே சமயத்தில் தொடர்ந்து கணவன்-மனைவி ஒன்றுபட்டு வாழக்கூடிய மனோநிலையை வளர்க்க—அவர்கள் மனதில் வலியுறுத்த—சில முறைகளை சில சமயங்களில் அவரவர்களுக்குத் தோன்றிய பிரகாரம் ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார்கள். ஆணும் பெண்ணும் திருமணம் செய்து கொள்ளும்போது, அவர்கள், என்ன செய்துகொள்ளப் போகிறோம், இதன் மூலமாக ஏற்படப் போகின்ற விளைவுகள் என்ன, அதன் மூலமாகக் கிடைக்கின்ற உரிமைகள் என்ன, அதனால் ஏற்படக்கூடிய கடமைகள் என்ன என்று உணர்வது ஒருபுறமிருக்க, தொடர்ந்து ஒன்றுபட்டு வாழவேண்டும் என்ற எண்ணத்தை ஏற்படுத்தவேண்டும் என்ற நிலைமை ஒரு புறமிருக்க, சமுதாயத்திலுள்ள மற்றவர்களும் இவர்கள் மணமானவர்கள் என்று உணர ஒரு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இரண்டையும்

[Sri C. Subramaniam] [19th August 1960]

அடிப்படையாகக் கொண்டுதான் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. எந்த முறையாக இருந்தாலும், அதைப் பரிசீலனை செய்து பார்த்தால், அந்தந்த காலத்திற்கு ஏற்ற பிரகாரம் எப்படி அமைப்பது என்பதற்குப் பல பழக்க வழக்கங்கள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. சில பழக்க வழக்கங்கள் ஒரு காலத்திற்கு ஒத்ததாக இருந்து, பின்னால் அதே பழக்க வழக்கம் அந்தக் காலத்திற்கு ஒத்ததாக இல்லாது போய், பழக்க வழக்கங்கள் மாறியிருக்கின்றன என்பதைப் பார்க்கிறோம். நம்முடைய காலத்திலேயே எத்தனையோ பழக்க வழக்கங்கள் மாறியிருக்கின்றன என்பதைப் பார்க்கிறோம். ஆக, எதோ ஒரு பழக்க வழக்கம் அன்றைக்கு ஏற்பட்டது, அந்த முறையேதான் வேண்டும், இன்னும் அந்த முறையிலேயே நடத்தவேண்டுமென்று யாரும் சொல்ல முடியாது. ஒரு இடத்திலே இருக்கின்ற முறை மற்றொரு இடத்திலே இல்லாமலிருப்பதைப் பார்க்கிறோம். ஒவ்வொரு ஊரிலும் ஒவ்வொரு முறை இருப்பதைக்கூட நாம் இன்றைய தினம் பார்க்கிறோம். ஆனால் அங்கு இருக்கக் கூடிய மக்கள் இவர்கள் மணம் முடித்துக் கொண்டார்கள், இவர்கள் இருவரும் கணவன்-மனைவி என்று நினைப்பதோடு மாத்திரமல்லாமல் சமுதாய மும் அம்மாதிரி நினைக்கக்கூடிய முறையில் வகுத்திருக்கிறார்கள் என்பதைப் பார்க்கவேண்டும். இதற்கு ஏதாவது சட்டம் செய்வதாக இருந்தாலும் இந்த அடிப்படையில்தான் சட்டம் செய்ய வேண்டுமென்பதாய், இதன் காரணமாக நினைத்தவர்களெல்லாம் கணவன்-மனைவி என்று சொல்லிக்கொள்ளக் கூடிய நிலை ஏற்படக் கூடாது. சுயமரியாதைத் திருமணம் என்றால் என்ன என்று எடுத்துச் சொல்லும்போது 'Swayamariyathai marriage' means a function, held before or after the commencement of this Act, at which a Hindu man and a Hindu woman . . . —இதில் வேறு பாடுபாடு— "go through a form of marriage"—என்று ஒரு திருமண முறையில் மண முடித்துக்கொண்டிருக்கவேண்டும் என்று இவர்களும் ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள். முன்பு இருந்த முறை பிற்போக்கான முறை, சுயமரியாதை முறை என்று சொல்லப்படுகிற இந்த முறைதான் முற்போக்கான முறை என்று சொல்லுவது, காலத்திற்குத் தகுந்தபடி முற்போக்கு, பிற்போக்கு என்று சொல்லுவது நமக்கு சௌகரியமாக இருக்கிறது. நோக்கம் நிறைவேறுகிறதா என்பதைப் பொறுத்திருக்கிறது. இந்த அடிப்படையில் பார்க்கும்போது சமுதாயத்திலே பல பேர்கள் அப்போது இருந்த பழக்க வழக்கங்கள், மூடப்பழக்க வழக்கங்கள், அந்தப் பழக்க வழக்கங்கள் இந்தக் காலத்திற்கு வேண்டிய அவசியம் கிடையாது, இந்தப் பழக்க வழக்கங்களைத் தகர்த்தெறிந்து, புதிய பழக்க வழக்கங்கள் மூலமாகத் திருமணம் செய்து கொள்ள வேண்டுமென்று ஆரம்பிப்பதில் தவறில்லை என்பது எனது கருத்து.

அந்த முறையில் மணம் செய்து கொண்டவர்கள் லட்சக் கணக்கான பேர்கள் என்று சொன்னார்கள். ஆனால் இந்த லட்சக் கணக்கான பேர்கள் விஷயத்தில் பிரச்சினை ஏதும் கிடையாது.

19th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

ஒன்றிரண்டு பேர்களுக்குத்தான் பிரச்சினை வந்தது. சொத்து இருந்து, யார் யாருக்கு வாரிசு என்று அவர்களுக்குத் தகராறு ஏற்பட்டு கோர்ட்டுக்குப் போனார்கள். அங்கு கல்யாணம் செல்லாது என்று சொன்னார்கள். லட்சக்கணக்கான பேர்களுக்கு இந்த முறையில் கல்யாணம் ஆகியிருந்தால் அவைகளைச் சமுதாயம் ஒத்துக்கொள்ளாமலில்லை—அவர்களை கணவன்-மனைவியாக ஏற்றுக் கொள்ளாமலில்லை. அவர்களுக்குப் பிறந்த குழந்தைகள் விஷயத்தில் சட்ட ரீதியாக ஒன்றும் இல்லை. சமுதாயத்தில் சாதாரணமாக ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டு நடந்து வருகின்றது. தகராறு வந்ததெல்லாம் சொத்து அதிகமாக இருந்ததால், யாருக்குச் சொல்வோம் என்ற முறையில் ஒன்றிரண்டு கேஸ்கள் வேண்டுமானால் ஹைக்கோர்ட் வரையில் போயிருக்கலாமென்பதாய், பெரும்பாலும்—10,000-த்திற்கு 9,999-ல்—எந்தவித கஷ்டமும் இல்லாமல் அவர்கள் வாழ்க்கை நடத்துகிறார்கள். யாரும் அவர்கள் கணவன்-மனைவி இல்லை என்று சொல்லக்கூடிய நிலைமை இருக்கவில்லை. சட்டம் செய்யவேண்டுமென்று சொன்னால் இதற்கு என்ன அவசியம், இதன் மூலமாக வேறு பல கெடுதல்கள் வந்து விடக் கூடாதே என்று பார்க்கவேண்டியிருக்கிறது. அப்படிப் பார்க்கும்போது இவர்கள் கொடுத்திருக்கக் கூடிய மசோதா என்ன என்று பார்த்தால், இந்த சுயமரியாதை முறை மூலமாக எந்த முறையில் கல்யாணம் செய்துகொண்டாலும், எந்த முறையில் கல்யாணம் நடந்திருக்கிறது என்று சொன்னாலும், சரியான கல்யாணம் என்று ஒப்புக்கொள்ளவேண்டும், அவை சட்ட ரீதியாகச் செல்லுபடியாகக்கூடிய கல்யாணம் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். இப்போது யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். சில இடங்களில் நுகு மாதிரி எல்லோரையும் வைத்து எல்லோரும் ஒப்புக் கொள்ளக் கூடிய முறையில் அவர்கள் கல்யாணம் செய்துகொண்டிருக்கலாம். இவர்களுக்குள் நட்பு ஏற்பட்டதன் காரணமாக வாழ்க்கை நடத்திக்கொண்டிருக்கலாம். பழக்கத்தின் முறையில் ஒரு கல்யாணம் செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள் என்று வைத்துக் கொள்ளுங்கள். இந்தச் சட்டப்படி இதற்கு முன்பு இருந்த கொள்கையுடன் கூடி வாழ்ந்திருந்தார்களோ, அவர்கள் சட்ட ரீதியான மனைவி என்று விண்ணப்பம் போட்டு ரிஜிஸ்டர் பண்ணிக் கொள்வார்களானால் இரண்டாவது கல்யாணம் பண்ணிக் கொண்டவரின் கதி என்ன என்று இதில் பார்த்தால் தெரியவில்லை. இந்த மாதிரி ஒரு சட்டத்தை முன்பே ஒரு முறை விவாதத்திற்குக் கொண்டு வந்தோம். இதைப் பற்றி ஆலோசித்துப் பார்த்ததில் அதிகமான அளவுக்குத் தகராறுகள் இந்தச் சட்டத்தின் மூலமாக ஏற்படுவதாக இருந்தது. தகராறுகளைத் தீர்ப்பதற்காகச் சட்டம் அவசியமாக இருக்கிறதே தவிர அதிகப்படுத்துவதற்கு அல்ல. (ஸ்ரீ எம். கல்யாணசுந்தரம்:—சொத்துரிமை பற்றிய தகராறுகள்) முன்பு கொண்டு வந்த சட்டமாக இருந்தாலும் சரி, இப்போது கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிற சட்டமாக இருந்தாலும் சரி—அவசியமில்லை என்று வலியுறுத்திச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இதிலே சங்கடங்கள் ஏற்படுமானால், உண்மையில் சங்கடங்கள்

[Sri C. Subramaniam] [19th August 1960]

ஏற்பட வழியிருக்கிறது என்று சொன்னால் இதற்கான சில விதிகள் பார்லிமெண்டில் நிறைவேற்றப்பட்ட “ஸ்பெஷல் மேரேஜ் ஆக்ட், 1954”-ல் இருக்கின்றன. ஸ்பெஷல் மேரேஜ் ஆக்ட் 15-வது பிரிவில் கீழ்க்கண்டவாறு சொல்லப்பட்டிருக்கிறது:—

Section 15.—Any marriage celebrated, whether before or after the commencement of this Act, other than a marriage solemnized under the Special Marriage Act, 1872, or under this Act, may be registered under this Chapter by a Marriage Officer in the territories to which this Act extends if the following conditions are fulfilled, namely:—

(a) a ceremony of marriage has been performed between the parties and they have been living together as husband and wife ever since;

இன்ன “செரிமனி” என்று இருக்கவேண்டியதில்லை, ஏனோ ஒரு சடங்கு நடந்து கணவன் மனைவி என்று வாழ்க்கை நடத்திக் கொண்டிருந்தால் போதும் இதில் சொல்லியிருப்பதுபோல்.

(b) neither party has at the time of registration more than one spouse living;

அது இன்னும் முக்கியமானது. அந்த விலக்கு கனம் அங்கத்தினர் அண்ணாமலை அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கும் மசோதாவில் இல்லை.

(c) neither party is an idiot or a lunatic at the time of registration;

(d) the parties have completed the age of twenty-one years at the time of registration;

(e) the parties are not within the degrees of prohibited relationship;

இவையெல்லாம் இருக்கின்றன. இந்த முறையிலே யார் வேண்டுமானாலும் அவர்கள் செய்து கொண்ட கல்யாணத்தை ரிஜிஸ்டர் செய்து கொள்ளலாம். அவர்கள் செய்து கொண்ட கல்யாணம் சட்டப்படி செல்லாது என்று சந்தேகம் இருக்குமானால் அந்தச் சந்தேகத்தை நிவர்த்தி செய்து கொள்ளப் போதுமான சட்டம் நிறைவேற்றப் பட்டிருக்கிறது. இதுமாதிரி ஒரு சட்டத்தை, இப்போது நமது தொழிலமைச்சராக இருக்கும் வெங்கட்ராமன் அவர்கள்தான், பார்லிமெண்டில் கொண்டு வந்தார்கள். அந்தச் சட்டம் ஏதற்காக வேண்டுமென்ற பிரச்சனை அப்போது எழுந்தது. இங்கே இப்போது கூறப்பட்ட சில தகராறுகள் வரக்கூடிய நிலைமை இருக்கிறது என்பதை எடுத்துக் காட்டி, இந்த நிபந்தனைகள் எல்லாம் இருக்கவேண்டுமென்ற முறையிலே சட்டத்தைச் செய்து வைத்திருக்கிறார்கள். (ஸ்ரீ ஏ. கோவிந்த சாமி:—கனம் வெங்கட்ராமன் அவர்கள் சொன்ன கருத்தைச் சொல்லுங்கள்). “சுய மரியாதைக் கல்யாணத்தைப் பல பேர்கள் பண்ணிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். சில சமயங்களில் தகராறுகள் ஏற்பட்டு விடுகின்றன. இந்த நிபந்தனைகளுடன், கல்யாணமாகி எவ்வளவு நாட்களானாலும் ரிஜிஸ்டர் செய்து கொள்ள வழி இருக்க வேண்டும்” என்ற கருத்தை அப்போதே தெளிவுபடுத்தி

[19th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

யிருக்கிறார்கள். இதற்கு என்ன அவசியம் என்று கேட்டபோது, “திராவிடக் கழகம் இது மாதிரி ஒரு இயக்கத்தை நடத்தி பல மணங்கள் நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன” என்பதைப் பற்றி எடுத்துச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். ஆகவே, வேண்டிய சட்டம் இருக்கிறது. புதிதாக ஒரு சட்டம் வேண்டிய அவசியமில்லை. கல்யாணம் செய்து கொண்ட பிறகு ரிஜிஸ்டர் செய்து கொள்ள அந்தச் சட்டத்தில் இடம் செய்யப்பட்டிருப்பதால், இப்போது இந்தச் சட்டத்தைக் கொண்டு வருவதன் மூலமாக புதிதாக ஒரு சௌகரியத்தைச் செய்து கொடுப்பதற்குப் பதிலாகக் குழப்பங்கள்தான் ஏற்படும் என்ற காரணத்தினால் இதை ஒப்புக் கொள்ள முடியாமல் இருக்கிறது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

கனம் அங்கத்தினர் திரு. ஆசைத்தம்பி அவர்கள் பேசும்போது “ஜாதி அடிப்படையில் கல்யாணம் செய்து கொள்ளக்கூடாது; ஜாதி விட்டு ஜாதி கல்யாணம் செய்து கொள்ள வேண்டும் என்ற முறையில் சட்டம் ஏற்படுத்த வேண்டும்” என்று குறிப்பிட்டார்கள் இது மாதிரி நிர்ப்பந்தப்படுத்தி எவ்வளவு தூரம் செய்ய முடியுமென்று பார்த்தால் பலன் ஒன்றும் இராது. திருமணத்தில் நிர்ப்பந்தம் கூடாது. எனக்குத் தெரிந்த வரையில் ஜாதிக் தடைகள் மறைந்து, ஒழிந்து கொண்டிருக்கின்றன என்பதைத் தான் பார்க்கிறேன். நமக்குப் பின்னர் வரக்கூடிய தலைமுறையில் நன்றாகப் படித்து அவர்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய அறிவாராய்ச்சியின் காரணமாகவும், சமுதாயத்தில் ஏற்படக்கூடிய சூழ்நிலையின் காரணமாகவும் ஜாதி வித்தியாசங்கள் தானாகவே ஒழிந்து போகும் என்பதில் எனக்குச் சந்தேகம் கிடையாது. சமுதாயத்தில் திருமணம் போன்ற விஷயங்களில் சட்டத்தின் மூலமாக ஒரு காரியத்தைச் சாதிக்க முடியுமென்று எனக்குத் தோன்றவில்லை. “சுய மரியாதைக் கல்யாணமானது சட்ட ரீதியாக இல்லாத காரணத்தினால் அவ்வாறு திருமணம் செய்து கொள்ளுபவர்கள் சமுதாயத்தில் இருந்து தள்ளிவைக்கப்படுகிறார்கள்” என்று பலர் குறிப்பிட்டனர். பழக்கத்திற்கு மீறி திருமணம் புரிந்து கொண்டால் இந்தத் தடைகள் எல்லாம் ஏற்படுகின்றன என்பது என்னுடைய அனுபவம். கல்யாணம் செய்து கொண்டு ரிஜிஸ்டர் செய்து கொண்டால்கூட, பழக்கத்திற்கு விரோதமாகத் திருமணம் செய்து கொண்டால் “உன் வீட்டுக்கு வர மாட்டேன்; தண்ணீர் குடிக்க மாட்டேன்” என்றெல்லாம் கூறுவார்கள். நானே அனுபவித்து இருக்கிறேன். சட்ட ரீதியாகப் பண்ணிக் கொண்டால் இவ்வாறு நிகழாது என்று சொன்னால் அதை நான் ஒப்புக் கொள்ள முடியாது. இவ்வாறு திருமணம் செய்து கொள்வது சரிதான் என்று, என்று ஒப்புக் கொள்ளுகிறார்களோ வது சரிதான் என்று, என்று ஒப்புக் கொள்ளுகிறார்களோ அன்றைக்குத்தான் இதில் எந்த விதமான பிரச்சனைக்கும் வழியில்லாமல் இருக்கும். பின்னால் வரக்கூடிய இளைஞர்கள், ஆண்களும் பெண்களும் ஜாதிக் தடை காரணமாக வாழ்க்கை கெட்டுப்போகாமல் அவர்கள் உண்மையான நல்வாழ்வு நடத்தும் நிலைமை ஏற்படும் என்பதில் சந்தேகமே கிடையாது.

[Sri C. Subramaniam] [19th August 1960]

12
noon.

இன்னொன்றையும் வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். அவரவர்களே செய்து கொள்கின்ற சுய மரியாதைக் கல்யாணந்தான் பெற்றி பெறும் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். இன்றைக்கு நாம் வாழ்க்கையில் பார்க்கும்போது, பல பேர் வைதிக முறையில் பெண்ணைப் பார்க்காமலேயே கல்யாணம் செய்து கொண்டவர்கள்கூட நல்ல இல்லற வாழ்க்கையை நடத்தி வருகிறார்கள் என்பதை நாம் பார்க்கலாம். அந்த முறையிலே மணம் செய்து கொண்டவர்களுடைய ஒரு சிலர் வாழ்வில் குறைபாடு இருப்பதையும் பார்க்கிறோம். இது மாதிரிப் புட்கிக் கல்யாணம், சுய மரியாதைக் கல்யாணம் என்று செய்து கொண்டவர்களிலும் நல்ல வாழ்க்கை நடத்துபவர்களும் இருக்கிறார்கள்; நல்ல இல்லற வாழ்ச்சை அமையாதவர்களும் இருக்கிறார்கள். பெற்றோர்கள் தேர்ந்தெடுக்கும் பெண்ணைக் கல்யாணம் செய்து கொண்டாலும், நாமே தேர்ந்தெடுத்துக் கல்யாணம் செய்து கொண்டாலும் அதெல்லாம் காலத்தால் ஏற்படுகின்ற அறிவு வளர்ச்சியைப் பொறுத்த காரியம். இந்த முறையில் கல்யாணம் செய்து கொள்வதுதான் நல்ல திருமண முறை; இதன் மூலமாகத்தான் நல்ல இன்ப வாழ்வு ஏற்படப் போகிறது என்று சொன்னால் அதை ஏற்றுக் கொள்ள முடியாது. இப்போதிருக்கும் சூழ்நிலையில் திருமணம் செய்து கொள்வதற்கு ஜாதி ஒரு தடையாக இருக்கக் கூடாது என்பதை நான் ஒப்புக் கொள்கிறேன்.

ஜாதி விட்டு ஜாதியில் கல்யாணம் செய்துகொள்ள வேண்டுமென்று சொல்லும்போது அதன் காரணமாக நம்முடைய தேசம் முன்னே முடியும் என்று சொன்னார்கள். அவர்கள் எந்தக் கருத்தில் சொன்னார்கள் என்று தெரியாது. மக்கள் தாம் உயரும் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. ஜாதிக்குள்ளேயே கல்யாணம் செய்து கொள்ளும்போது “இன் ப்ரிடிங்” உண்டாகிறது. நெருங்கிய உறவினர்களுக்குள்ளேயே கல்யாணம் நடந்தால் அவர்களுக்குப் பிறக்கக் கூடிய குழந்தைகள் பல குறைகளுடன் பிறக்கின்றன என்பது இன்று விஞ்ஞான முறையில் கண்டு பிடிக்கப்பட்ட கருத்து. ஆகையால், ஜாதியை விட்டு ஜாதியில் கல்யாணம் பண்ணிக்கொள்ளும்போது, உறவு இல்லாத காரணத்தால், அந்தக் குழந்தைகள் அந்தக் குறை இல்லாமல் பிறக்கும் என்பது என்னுடைய கருத்து. ஆகையால், விஞ்ஞான முறையில் பார்க்கும்போதும், இம்மாதிரி தூர இருப்பவர்களைக் கல்யாணம் செய்து கொள்ளும்போது, குழந்தைகளுடைய அறிவுத் தரம், திறமைத் தரமும் கூட, உயரும் என்று இன்றைக்கு ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது; நிரூபிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மக்களுடைய தாம் உயரவேண்டுமென்று பார்க்கும்போது, இது வரவேற்கத்தக்க விஷயம்.—அதற்காகக் கட்டாயப்படுத்தவேண்டும் என்று நான் சொல்ல முன்வரவில்லை.—இந்த வகையில் மக்கள் ஒப்புக்கொள்ளக் கூடிய முறையாகச் செய்ய முடியும் என்பதை நான் வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். ஆகவே, இந்த மசோதா அவசியமில்லை.

19th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

‘சுய மரியாதைத் திருமணம்’ என்று பெயர் வைத்திருப்பதால், மற்ற திருமணங்களெல்லாம் சுய மரியாதை இல்லாமல் போய்விட்டது என்ற முறையில் சில கனம் அங்கத்தினர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். ஏதோ பெயர் வைக்கவேண்டும் என்பதற்காக அப்படி வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. சுயமரியாதை என்று பெயர் இருந்தால்தான், அது சுயமரியாதைத் திருமணம், பெயர் இல்லாவிட்டால், அது சுயமரியாதைத் திருமணம் ஆகாது என்று சொல்ல முடியாது; சுயமரியாதை உள்ளவர்கள் அம்மாதிரி சொல்லமாட்டார்கள். குறிப்பிடுவதற்காகப் பெயரே தவிர, சுய மரியாதை அது ஒன்றில் தான் இருக்கிறது என்ற அடிப்படையில் அல்ல அந்தப் பெயரை உபயோகித்திருப்பது என்று நான் எடுத்துக்கொள்கிறேன். ஆகையால், இந்த மசோதா அவசியமில்லாதது என்று திரு. அண்ணாமலை அவர்களுக்கு நான் சொல்வேன். திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் சொன்னதுபோல, இந்த மசோதாவை இப்படியே வைத்துக்கொண்டாலும் திருத்தம் செய்தாலும், இந்த மசோதாவை மாற்றியமைத்தால்தான் முடியும். ஆகையால், இந்த மசோதா அவசியமில்லை. இந்த மசோதா எந்த நோக்கத்தோடு கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறதோ அந்த நோக்கத்தை நிறைவேற்றக்கூடிய சட்டம் இப்போதே அமுலில் இருக்கிறது.

கனம் அங்கத்தினர் திரு. சின்னதுரை அவர்கள் சொன்னார்கள், எல்லாத் திருமணங்களையும் ரிஜிஸ்டர் பண்ணினால் நல்லது என்று. அதை நான் வரவேற்கிறேன். கூடிய சீக்கிரத்தில் அந்த நிலைமை ஏற்படும் என்று நினைக்கிறேன். ஏனென்றால், எப்படி இப்பொழுது ஜனவரி மாதம் கணக்கு வைக்கிறோமோ அதுபோல, மணம் செய்துகொள்வது பற்றியும் இம்மாதிரி ரிஜிஸ்டர் செய்துகொள்வதற்கு அவசியம் ஏற்படலாம் என்று எனக்குத் தோன்றுகிறது.

SRI M. KALYANASUNDARAM: வருமானத்தை உத்தேசித் தாவது

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கம்ப்யூனிஸ்டுக் கட்சி ‘மெடிரியல்ஸ்டிக் அப்ரோச்’ என்ற வகையில் எவ்வளவு பணம் இருக்கிறது, எவ்வளவு பொருள் இருக்கிறது என்று பார்ப்பார்கள். நான் அதற்காகச் சொல்லவில்லை. சமுதாயச் சூழ்நிலையில் அதைப்போன்ற ரிஜிஸ்டர் ஏற்படுத்தலானால் நல்லது என்ற கருத்தைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, தேவைப்படுமானால், பின்னால் வருகிறவர்கள் கட்டாயம் நிறைவேற்றி வைப்பார்கள் என்ற நம்பிக்கையோடு, மசோதாவை வலியுறுத்தாமல் இதை வாபஸ் வாங்கிக்கொள்ள வேண்டுமென்று கனம் அங்கத்தினர் திரு. அண்ணாமலை அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI S. M. ANNAMALAI: சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, முதன் முதலில் இந்த மசோதாவைச் சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் கொண்டுவரும்போது, இவ்வளவு பிரமாதமாகப்

[Sri S. M. Annamalai] [19th August 1960]

பேசப்படும் என்று நான் கூட நினைக்கவில்லை. ஏறத்தாழ 14 சட்ட மன்ற உறுப்பினர்களும் அமைச்சர் அவர்களும் இந்த மசோதாவைக் குறித்து மிக விரிவாகப் பேசியிருக்கிறார்கள். அதைப் பார்க்கின்றபோது, இந்த மாநிலத்திற்கு இத்தகைய சட்டம் மிக மிக அவசியம் என்றுதான் என்னைப் பொறுத்தவரையில் சொல்லிக் கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன்.

எனக்கு முன்னால் பேசிய சட்ட மன்ற உறுப்பினர்கள், பொதுவுடைமைக் கட்சியைச் சார்ந்த திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள், சுயமரியாதைத் திருமணம் என்று குறிப்பிட்டிருப்பதனால் ஒரு கட்சியின் நோக்கத்தோடு கொண்டுவரப்பட்டதோ, என்று சொன்னார்கள். ஒரு கட்சியின் நோக்கத்தோடு இந்த மசோதா இந்த இடத்தில் கொண்டுவரப்படவில்லை. வேண்டுமானால், 'சுயமரியாதைத் திருமணம்' என்று வருகிற இடங்களில் 'ரிபர்மேஷன் மேரேஜ்' என்று மாற்றிக்கொள்ளலாம். இந்த மசோதாவில், 'ஹிந்து மான் அண்டு உமன்' என்று வருகிற இடங்களில் 'எளி மான் அண்டு உமன்' என்று மாற்றிக் கொள்ளலாம். ஒரு குறிப்பிட்ட மதத்தைத்தான் கட்டுப்படுத்த வேண்டுமென்று இது கொண்டுவரப்படவில்லை. ஒரு நல்ல நோக்கத்துடன் இப்படிப்பட்ட மசோதா சட்ட மன்றத்தில் நிறைவேற்றப்படவேண்டுமென்று கொண்டுவந்தேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: நோக்கம் நல்லதுதான். ஆனால், சட்டம் மோசமாக இருக்கிறது.

SRI S. M. ANNAMALAI: சட்டம் மோசமாக இருந்தாலுங் கூட அமைச்சர் அவர்கள், 'நாங்கள் நல்ல சட்டம் கொண்டு வருகிறோம்' என்று 'அஷ்யூரன்ஸ்' கொடுத்துவிட்டால், அப்பொழுது வேண்டுமானால் இந்த மசோதாவை நான் வாபஸ் வாங்கிக் கொள்கிறேன். 'இந்த மசோதாவின் சில பகுதிகள் பொருத்தமாக இல்லை, சரியாக இல்லை; ஆகையால், சர்க்கார் தரப்பிலேயே கொண்டு வருகிறோம்' என்று அஷ்யூரன்ஸ் கொடுத்துவிட்டால் இம்மசோதாவை நான் வாபஸ் வாங்கிக்கொள்கிறேன்.

சட்டமன்ற உறுப்பினர் திரு. சின்னதுரை சொன்னார்கள், 'அண்ணாமலை பேசும்போது சிக்கனம் ஏற்படுகிறது என்று சொன்னார்கள்; ஆனால், திருமணத்திற்குத் தலைமைவகிக்க நூறு ரூபாய் கேட்கப்படுகிறது' என்று. என்னைப் பொறுத்தவரையில் சொல்வேன், நான் பத்தே முக்காலண செலவில் திருமணம் செய்து கொண்டேன். எந்தப் பெரிய தலைவரும் வந்து என் திருமணத்தைச் செய்து வைக்கவேண்டுமென்று யாரும் விரும்பவில்லை. என்னுடைய மனதிற்குப் பிடித்ததை

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: திரு. அண்ணாமலை அவர்கள் செலவழித்ததை மட்டும் சொல்கிறாயோழிய, மற்ற பேர்கள் செலவழித்ததைச் சொல்லவில்லை. அவர் செலவு செய்ததை மட்டும் சொல்கிறார் போலும்.

19th August 1960]

SRI S. M. ANNAMALAI: மற்றவர்கள் யாரும் செலவழிக்க வில்லை. என்னுடைய திருமணத்திற்கு என் கையிலிருந்து செலவழித்தது பத்தே முக்காலணதான். அதுகூட, திட்ட வட்டமாகச் சொல்வேன். இரவு 7 மணிக்குமேல் பொதுவாக பத்து பேரை உட்கார வைத்து, 'நான் இந்தப் பெண்ணைத் திருமணம் செய்து கொள்ளப்போகிறேன்' என்று சொல்லி, பெண்ணினுடைய சம்மதத்தையும் கேட்டு, திருமணம் செய்து கொண்டேனையோழிய, அதிகப் பணம் செலவழித்து நான் திருமணம் செய்துகொள்ளவில்லை.

சட்ட மன்ற உறுப்பினர் திரு. மாயாண்டி நாடார் அவர்கள் பேசும்போது, 'கிராமப் புறங்களில் நாட்டாண்மைக்காரர்களை வைத்துக்கொண்டு திருமணம் செய்துகொள்கிறார்கள்' என்று நன்றாகச் சொன்னார்கள். அது உண்மைதான். பல சமூகங்களிலே நாட்டாண்மைக்காரர்கள், பெரியவர்கள் இவர்களை வைத்துக் கொண்டு கிராமப் புறங்களிலே திருமணம் செய்துகொள்ளுகிறார்கள். அப்படிச் செய்யும்போது, திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தலைவரோ, திராவிடக் கழகத் தோழரோ அல்லது மற்ற கட்சியைச் சார்ந்தவர்களோ அப்படித் திருமணங்கள் செய்து வைப்பது கிடையாது. ஆணும் பெண்ணும் சரி என்று ஒப்புக் கொண்டால் உடனே பத்து பெரியவர்கள் முன்னால் இப்படிப்பட்ட திருமணம் நடைபெறுகிறது. அப்படிப்பட்ட திருமணம்கூட செல்லுபடியாவது இல்லை என்கின்ற காரணத்தினால் அப்படிப்பட்ட திருமணங்கள் செல்லுபடியாகவேண்டும் என்று நான் சொல்லுகிறேன்.

சிக்கன முறையில் நடைபெறுகிறது என்று சொல்வதற்கு காரணம் இருக்கிறது. ஏதோ ஒரு சிலர், தலைவரைப் பார்த்து, 'நீங்கள் வந்து திருமணம் செய்து வைத்தால்தான் எங்களுடைய திருமணம் சிறப்பாக இருக்கும்' என்று அவர்கள் மேலும் மேலும் அணுகுவதன் காரணமாகத்தான் இவர்கள், 'உங்களுடைய திருமணத்திற்கு வரவேண்டுமென்றால் நூறு ரூபாய் தாருங்கள்' என்று கேட்கிறார்கள். எந்தக் கட்சியைச் சார்ந்தவரும், '100 ரூபாய் கொடுத்துத்தான் திருமணம் செய்துகொள்ள வேண்டும்' என்று யாரும் சொல்லமாட்டார்கள். வேண்டுமானால் கிராமத்திலுள்ள பத்து பெரியவர்களை வைத்துக்கொண்டு, அந்தத் திருமணத்தைச் செய்துகொள்ளலாம் என்ற அந்த அடிப்படைக் கருத்தை ஒட்டித்தான் கிராமப் புறங்களில் பல சமூகத்தில் திருமணங்கள் நடைபெற்றுக்கொண்டு வருகின்றன. எந்தக் கட்சியின் சார்பிலும் நடைபெறுவது அல்ல. ஆகையால்தான், அப்படிச் சிக்கனமான முறையில் நடக்கும் பல திருமணங்களை இந்த மசோதாவின் மூலமாக நாம் காப்பாற்றவேண்டும், அவை களுக்கு பாதுகாப்பு அளிக்கவேண்டும், சட்டப்படி அவை செல்லுபடியாகவேண்டும் என்றுதான் மசோதாவைக் கொடுத்திருக்கிறேன்.

[Sri S. M. Annamalai] [19th August 1960]

யாரோ ஒரு வகுப்பார் மீது எங்களுக்குக் கோபம் என்று ஒரு சில கனம் அங்கத்தினர்கள் சொன்னார்கள். அந்த வகுப்பார் மீது எங்களுக்குக் கோபம் இல்லை. கிராமப் புறங்களில் சென்றால், புரோகிதம் செய்பவர்கள் யாரைக் கூப்பிட்டாலுங்கூட, 'எங்களுக்கு வேறு வேலை இருக்கிறது' என்று சொல்கிறார்கள். அவர்களுடைய பிள்ளைகள் அனைவரும் ஹைகோர்ட் ஜட்ஜ் போன்ற பல உத்தியோகங்களுக்குப் போய்விட்டார்கள். புரோகிதம் செய்வதற்கு அப்படிப்பட்ட குறிப்பிட்ட இனத்தவர் கிராமங்களில்கூட கிடையாது. ஆகையால், எந்த ஒரு இனத்தவர்

(Deputy Speaker in the Chair.)

மீது உள்ள துவேஷத்தினாலும் இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருப்பதாகச் சொல்வது அவ்வளவு பொருத்தமல்ல என்று நான் சொல்கிறேன். எனக்கோ அல்லது பிற கட்சிக்காரர்களுக்கோ எந்தக் குறிப்பிட்ட வகுப்பார் மீதும் அப்படிப்பட்ட துவேஷம் கிடையாது.

தான்கூடச் சீர்த்திருத்தத் திருமணம் செய்யுகொண்டதாக சட்ட மன்ற உறுப்பினர் திரு. கே. ஆர். விசுவநாதன் அவர்கள் சொல்லி, இந்த மசோதாவை நல்ல முறையிலே ஆதரித்தார்கள். ஆனால், யாரோ ஒருவர் அவர் பக்கத்திலே வந்து உட்கார்ந்து கொண்டு, 'நிங்கள் மாற்றமான கருத்தை தெரிவியுங்கள்' என்று சொல்லியதன்பேரில், உடனே ஆபத்து வந்துவிட்டது என்றும் கடைசியில் அவர்களுடைய மனம் பக்குவம் அடையவில்லை; பக்குவம் அடைய வேண்டும்' என்று சொல்லி முடித்துவிட்டார்.

SRI K. R. VISWANATHAN: On a point of order, Sir The Hon. Member insinuates that I was prompted by some other hon. Member while I was speaking on the Bill some time ago.

DEPUTY SPEAKER: There is no point of order. If the hon. Members wants to say anything, he can explain it.

SRI S. M. ANNAMALAI: ஆகையால், அந்த சுயமரியாதைத் திருமணத்தை அவர்கள் ஆதரித்தார்கள். அதற்கு அடுத்து சட்ட மன்ற உறுப்பினர் திரு. சங்கரன் அவர்கள் பேசும்போது, 'நடந்துபோன திருமணங்களுக்கு வேண்டுமானால் இந்த மசோதா செல்லுபடியாகட்டும், இனிமேல் நடக்கும் திருமணங்களுக்கு இந்த மசோதா தேவையில்லை' என்று கருத்துப்படைப் பேசினார்கள். இப்படிப் பார்க்கும்போது இந்த மசோதா மிக மிக அவசியம் என்று நான் இந்தச் சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன்.

சட்ட மன்ற உறுப்பினர் திரு. கரிய கவுண்டர் அவர்கள் பேசும்போது, தானும் சுயமரியாதைத் திருமணம் செய்து கொண்டதாகவும், அவர்கள் பிள்ளைகளுக்கும் அம்மாதிரியே திருமணம் செய்துகொண்டு வருவதாகவும் சொன்னார்கள். அந்தத் திருமணங்களில் ஏதாவது பிணக்கு ஏற்பட்டு, நீதி மன்றங்களுக்குச் சென்றால், உண்மையிலேயே செல்லுபடி ஆகுமா என்பதை அவர்கள் சற்றுச் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும்.

19th August 1960] [Sri S. M. Annamalai]

'ஏதோ அவர்களுக்கு மன மாறுதல் ஏற்படவேண்டும், அதை வேண்டுமானால் செய்யலாம்' என்று சட்ட மன்ற உறுப்பினர் திரு. விசுவநாதன் அவர்கள் சொன்னார்கள். சாதாரணமாக சட்டத்தின் மூலமாக ஒன்றையும் யாரும் தடுக்க முற்படமாட்டார்கள். நம் நாட்டில் யாரும் திருடக்கூடாது என்று சொல்கிறோம். ஆனால், மேலும் மேலும் திருட்டு நடைபெறுகிறது. ஆனால் திருட்டைத் தடுக்கச் சட்டங்களை இயற்றுகிறோம். ஆகவே, மன மாறுதல் ஏற்பட சட்டங்கள் தேவை. இன்றேல், பாமர மக்கள் பாதிக்கப் படுவார்கள். ஆகவேதான் இப்படிப்பட்ட சட்டத்தை நிறைவேற்ற வேண்டுமென்று இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன்.

அமைச்சரவர்கள் சொன்னார்கள், ஸ்பெஷல் மேரிஜ் ஆக்ட் இருக்கிறது என்று. அதிலேகூட ஒரு சந்தேகம்; ஸ்பெஷல் மேரிஜ் ஆக்ட்படி நாம் இப்பொழுது பதிவுத் திருமணம் செய்துக் கொள்ளவேண்டுமென்று சொன்னால், இன்றைக்குப் பிறகு பிறக்கும் குழந்தைகளை "லீகல் ஸன்ஸ்" என்று சொல்லலாம் என்று; சொல்கிறார்கள். சட்டப்படி அந்தத் திருமணத்தால் பிறந்த குழந்தைகளில், ரிஜிஸ்ட்ரேஷனுக்கு முன்னால் பிறந்த குழந்தைகளுக்கு சொத்து உரிமை உண்டா இல்லையா என்ற சந்தேகம் இருக்கிறது. உதாரணமாக சமீபத்தில், சில மாதங்களுக்கு முன்னால் அரியலூரில் நடந்த ஒரு வழக்கில் இப்படி ரிஜிஸ்டர் செய்யப்பட்ட திருமணம் செல்லுபடியாகது, "இன்-வாலிட்", "இட் இஸ் ஒன்லி அன் அக்ரிமெண்ட்" அது ஒப்பந்தத் தான், திருமணமாகாது என்று ஜட்ஜ்மெண்டில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது அது இந்த ஸ்பெஷல் மேரிஜ் ஆக்ட் படி செல்லுபடியாகாது என்று ஆகிவிட்டது. ஆகையால்தான் இப்படிப்பட்ட இந்த மசோதாவை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்று சொல்லுகிறேன்.

மேலும், வருங்காலத்தில் பதிவுத் திருமணங்கள் செய்வதானால், மக்கள், கிராமங்களில், பதிவு செய்துக் கொள்வதற்கென்று 15, 20 மைல்கள் போக வேண்டிநேரலாம்; ரிஜிஸ்தர் அலுவலகங்கள் கிட்டக் கிட்ட நிறுவுவது சாத்தியமாகாது. அந்த மக்களுக்கும் அப்படிப் போக அவகாசம் இருக்காது. ஆகவே, வருங்காலத்தில் ஊராட்சி மன்ற மூலமாகவே, அங்குள்ள ரிஜிஸ்டர்களிலேயே பதிவு செய்துகொள்ளலாம் என்ற முறை இருக்க வேண்டும். ஆகவே இந்த மசோதாவை மறுபரிசீலனை செய்து, சர்க்கார் ஒத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். (கனம் ஸ்ரீ. வி. சுப்பிரமணியம்: இது சரியாக இல்லையே) சர்க்கார் "நாங்களே சரியான மசோதா ஒன்றைக் கொண்டு வருகிறோம்." என்று வாக்குறுதி கொடுத்தால், நான் என் மசோதாவை வாபஸ் வாங்கிக் கொள்ளுகிறேன். அப்படியில்லையென்றால், இந்த மசோதாவை சட்ட மன்றத்தில் வைக்கிறேன் என்று சொல்லி, என் பேச்சை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

[19th August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I have nothing more to add.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

“ The Madras ‘ Swayamariyathai ’ Marriages Validation Bill, 1959 (L.A. Bill No. 30 of 1959) be taken into consideration.”

The motion was put and declared lost.

(Mr. Speaker in the Chair.)

A poll was demanded and the House divided thus :—

Ayes.

- 1 Sri A. Govindasamy.
- 2 Sri K. Anbazhagan.
- 3 Dr. Srimathi Sathiyavanimuthu.
- 4 Sri A. V. P. Asaithambi.
- 5 Sri S. M. Annamalai.
- 6 Sri T. Irusappan.

Noes.

- 1 Sri B. Bhaktavatsalu Naidu.
- 2 Sri K. S. Ardhanareeswara Gounder.
- 3 Sri G. Annamalai Muthuraja.
- 4 Sri W. P. A. R. Chandrasekharan.
- 5 Sri V. S. Arunachalam.
- 6 Sri R. Chidambara Bharathi.
- 7 Sri T. T. Daniel.
- 8 Sri A. Chinnaasami.
- 9 The Hon. Sri C. Subramaniam.
- 10 The Hon. Sri M. A. Manickavelu.
- 11 The Hon. Sri P. Kakkan.
- 12 Sri P. G. Karuthiruman.
- 13 Sri D. Dasarathan.
- 14 Sri A. S. Duraiswami Reddiar.
- 15 Sri T. P. Elumalai.
- 16 Sri G. Gomathi Sankara Dikshitar.
- 17 Sri K. S. G. Haja Sheriff.
- 18 Sri R. Kandasami.
- 19 Sri M. Kandasami Padayachi.
- 20 Sri M. R. Kandaswami Mudaliyar.
- 21 Sri T. Karia Gounder.
- 22 Sri V. K. Krishnamurthy.
- 23 Sri P. Kuppusami.
- 24 The Hon. Srimathi Lourdhammal Simon.
- 25 Srimathi T. N. Anandanayaki.
- 26 Srimathi Hemalatha Devi.
- 27 Srimathi Kamalambuja Ammal.
- 28 Srimathi D. Ragupathi Devi.
- 29 Sri J. Matha Gowder.
- 30 Sri P. M. Munusami Gounder.
- 31 Sri T. M. Nallaswami.
- 32 Sri K. P. Palaniswami.

19th August 1960]

- 33 Sri K. Ponnian.
- 34 Sri S. Ramakrishna Thevar.
- 35 Sri M. Ramachandra Reddiyar.
- 36 Sri Rathnavel Gounder.
- 37 Sri T. Sampath.
- 38 Sri V. Sankaran.
- 39 Sri P. R. Sreenivasa Padayachi.
- 40 Sri M. S. Selvarajan.
- 41 Sri N. S. Sundararajan.
- 42 Sri T. S. Swaminatha Odayar.
- 43 Sri G. Vagheesam Pillar.
- 44 Sri A. Vedarathnam.
- 45 Sri V. Vedayyan.
- 46 Sri A. P. C. Veerabahu.
- 47 Sri S. Ranganatha Mudaliar.
- 48 Sri K. R. Viswanathan.
- 49 Sri P. Vedamanickam.

Neutral.

- 1 Sri P. S. Chinnadurai.
- 2 Sri V. K. Ramaswamy Mudaliar.
- 3 Sri M. Kalyanasundaram.
- 4 Sri K. Ramachandran.
- 5 Sri N. Marudachalam.
- 6 Sri P. S. Ellappan.
- 7 Sri V. Subbiah.

Ayes : 6, Noes : 49; Neutral : 7.

The motion was lost.

(2) THE MADRAS INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS (REGULATION OF
TERMINATION OF EMPLOYMENT) BILL, 1960.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I beg leave to introduce the Madras Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960.

The motion was duly seconded.

MR. SPEAKER : The question is :

“ That leave be granted for the introduction of the Madras Industrial Establishment (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960.”

The motion was put and carried and leave was granted.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I introduce the Bill.

MR. SPEAKER : The Bill is introduced.

(3) THE MADRAS AGRICULTURISTS RELIEF (AMENDMENT) BILL, 1960.

SRI K. R. VISWANATHAN : Sir, I beg leave to introduce the Madras Agriculturists Relief (Amendment) Bill, 1960.

The motion was duly seconded.

[19th August 1960]

MR. SPEAKER : The question is :

“ That leave be granted for the introduction of the Madras Agriculturists Relief (Amendment) Bill, 1960.”

The motion was put and carried and leave was granted.

SRI K. R. VISWANATHAN : Sir, I introduce the Bill.

MR. SPEAKER : The Bill is introduced.

B. Resolutions.

(1) NATIONALISATION OF BUS TRANSPORT IN THE STATE.

SRI S. M. ANNAMALAI : Sir, I move the following resolution standing in my name :

“ That this House recommends to the Government to nationalise the entire bus transport in the State.”

SRI A. V. P. ASAITHAMBI : I second it, Sir.

MR. SPEAKER : Motion moved :

“ That this House recommends to the Government to nationalise the entire bus transport in the State.”

SRI S. M. ANNAMALAI ஸார், இதற்கு முன்னமேயே இந்தத் தீர்மானத்தைப்பற்றி நான் பேசியிருக்கிறேன்.

(Deputy Speaker in the Chair.)

உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, பஸ் தொழிலை தேசிய மயமாக்க வேண்டுமென்று இதற்கு முன் இந்தச் சட்டசபையில் தீர்மானம் கொண்டு வந்து ஏற்கனவே எல்லோராலும் பேசப்பட்டு நின்று போய்விட்டது. ஆகையால் தான் இந்தத் தீர்மானத்தை நான் மீண்டும் கொண்டு வந்து அதற்கு ஒரு முடிவு காண வேண்டும் என்பதற்காகவும், சர்க்காருடைய கொள்கை இது சம்பந்தமாக என்ன என்பதை தெரிந்துகொள்வதற்காகவும் மறுபடியும் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். நமது சர்க்கார் எல்லாவற்றையும் சோஷலிச சமுதாயமாக்க வேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கக் கூடியவர்கள். இது சம்பந்தமாக அவர்களுடைய கொள்கை என்ன என்பதை அறிந்து கொள்வதற்காக நிறைவு கொண்டு வந்திருக்கிறேன். சோஷலிசம் என்று சொல்லுகிறார்களே அவர்களுடைய கொள்கைதான் என்ன என்று பார்ப்பதற்கு வேண்டித்தான் இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். இது ஒரு நல்ல தீர்மானம். இதைப் பற்றி இதற்குமுன் பலர் பேசி இருக்கிறார்கள். இது சம்பந்தமாக பேசுபேராக கூட நமது சர்க்கார் ‘விப்’ கூட வெகு அழகாகப் பேசியிருக்கிறார். சர்ப்பவகை மூக்கு அறுபட்டது போன்று இந்தத் தீர்மானத்தைக்கொண்டு வந்து மூக்கு அறுபடப் போகிறார்கள் என்று அவர் பேசியிருக்கிறார். யாருடைய மூக்கை யார் அறுக்கப் போகிறார்கள் என்பதை பின்னால் பார்த்துக் கொள்ளலாம். பொது மக்கள் யாருடைய மூக்கை அறுக்கப் போகிறார்கள் என்பது சர்க்காருடைய கொள்கையைப் பொறுத்து இருக்கிறது. அவர்களுடைய கொள்கையில் மக்கள் அதிகப் படியான பற்று வைத்திருக்கிறார்களா என்பதைப் பார்க்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. சர்க்கார் எந்தக் கொள்கையை

19th August 1960]. [Sri S. M. Annamalai]

கடைப்பிடிக்க வேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டு வருகிறார்களோ அந்தக் கொள்கையை சரியாகக் கடைப்பிடிக்கிறார்களா என்றும் பார்க்க வேண்டும். அதை மக்கள் கவனித்துக்கொண்டு தான் வருகிறார்கள்.

இப்பொழுதுள்ள நிலைமையில் பஸ் தொழிலை தேசிய மயமாக்குவது ரொம்பவும் அவசியமாக இருக்கிறது. பஸ் தொழிலினுடைய சரித்திரத்தை பத்து, இருபது வருஷத்திற்கு முன்பும் இருந்ததையும் இப்பொழுது இருப்பதையும் பார்க்க வேண்டும். பத்து வருஷங்களுக்கு முன் சாதாரணமாக இரண்டொரு பஸ் வைத்திருந்த முதலாளிகள் இன்றைக்கு ஐம்பது அல்லது அறுபது பஸ்களை வைத்து நடத்துகிறார்கள் என்றால் அவர்களுடைய வருமானம் எந்த அளவில் இருக்கிறது என்பதைக் கண்டு கொள்ளலாம். இந்த பஸ் தொழில் மூலமாக பல கோடிக்கணக்கான ரூபாயை அவர்கள் சம்பாதித்து வருகிறார்கள். ஏறக்குறைய பத்துக்கோடி ரூபாய் அந்தத் தொழிலில் வருமானம் வருவதற்கு இடம் இருக்கிறது என்று நான் ஏற்கெனவே சொல்லி இருக்கிறேன். சென்னையில் இப்பொழுது சர்க்கார் எடுத்து நடத்தி வருகிற பஸ் தொழிலை எடுத்துக்கொண்டால் எவ்வளவு செலவு செய்தபோதிலும் கூட எவ்வளவோ லாபம் கிடைப்பதாகச் சொல்லப்படுகிறது. அதைப்போலவே மாகாணத்திலுள்ள பஸ் தொழிலை சர்க்காரே எடுத்து நடத்தினால் இந்த பத்து கோடி ரூபாய்க்கு மிகுதியாகவே வருமானம் கிடைப்பதற்கு இடம் இருக்கிறது. அந்த லாபத்தைக் கொண்டு மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தை நல்ல முறையில் நிறைவேற்றிக்கொள்ளலாம். அதை வைத்துக்கொண்டு நல்ல திட்டங்களைத் தீட்டி வைக்கலாம். பஸ் தொழிலை சர்க்காரே எடுத்து நடத்தினால் உண்மையிலேயே நல்ல லாபம் கிடைக்கும், அந்த லாபத்தைக் கொண்டு மக்களுக்கு நல்ல பல திட்டங்களை நிறைவேற்றி வைக்கலாம். இப்பொழுது அந்தத் தொழில் நல்ல முறையில் முன்னேற்றிக்கொண்டு வருகிறது. பஸ் தொழிலில் ஈடுபட்டிருக்கிறவர்கள் எல்லோரும் இப்பொழுது காங்கிரஸ்காரர்களாகி விட்டார்கள். பழைய முதலாளிகளெல்லாம் போய் இப்பொழுது புதிய முறையில் புதிய முதலாளிகளை உற்பத்தி செய்து கொண்டு வருகிறார்கள். இப்படி புதிய முதலாளிகளை உண்மையிலேயே உற்பத்தி செய்யக்கூடாது. அதனால் அந்தப் பஸ் தொழிலை சர்க்காரே எடுத்து நடத்த வேண்டியதாக இருக்கிறது. உண்மையிலேயே சர்க்கார் அதை எடுத்து நடத்தினால் அவர்களுக்கு நல்ல லாபம் கிடைக்கும், பல நன்மைகள் ஏற்படும். மக்களுக்கு நல்ல சலுகைகளைச் செய்து கொடுக்கலாம். எப்பொழுது எல்லா பஸ்களையும் சர்க்கார் எடுத்துக்கொள்ளப்போகிறார்கள் என்று இந்த சட்ட மன்றத்தில் ஒரு கேள்வி கேட்ட போது எல்லா பஸ்களையும் சர்க்கார் எடுத்துக்கொள்ளப்போவதில்லை, இப்பொழுது அதிக தூரம் போகிற பஸ்களை வைத்து நடத்தப்போகிறோம் என்று சொல்லி நடத்துகிறார்கள். அப்படி நடத்துவதில் கூட அவர் களுக்கு நல்ல லாபம் கிடைத்து வருவதாகத் தெரிய வருகிறது. களுக்கு நல்ல லாபம் கிடைத்து வருவதற்கும் பஸ் விடுகிறார்கள். அதன் மூலம் அதாவது பெங்களூர் வரைக்கும் பஸ் விடுகிறார்கள். அதனால் எல்லா நல்ல லாபம் கிடைப்பதாகவும் சொல்லப்படுகிறது. அதனால் எல்லா பஸ்களையும் சர்க்காரே ஏன் எடுத்து நடத்தக்கூடாது? உடனடி

[Sri S. M. Annamalai.]

[19th August 1960]

யாக ஏன் அந்தத் தொழிலை தேசிய மயமாக்கக் கூடாது? அவைகளை எல்லாம் தேசிய மயமாக்க வேண்டும் என்ற ஒரு நல்ல நோக்கத்துடன் தான் நான் இந்த தீர்மானத்தை இந்தச் சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் வைத்திருக்கிறேன். எல்லாச் சட்ட மன்ற உறுப்பினர்களும் தங்களுடைய கருத்துக்களை தெரிவித்த பிறகு அதற்கு நல்ல பதிலை நான் சொல்லுகிறேன், என்பதனைச் சொல்லிக் கொண்டு என் பேச்சை இத்துடன் முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

12-30
p.m.

SRI J. MATHA GOWDER :

கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, பஸ்களை எல்லாம் தேசியமயமாக்கவேண்டுமென்ற தீர்மானத்தை—முன்பு கொண்டு வந்து இன்னும் 6 மாத காலம் கூட ஆகவில்லை—மீண்டும் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். இதற்குக் காரணம் என்னவென்று தெரியவில்லை. கொண்டுவந்தவர்களுடைய நோக்கமும் புரியவில்லை. முன்பே சர்க்கார் இதுபற்றி தங்கள் கருத்தைத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். பஸ்களை எல்லாம் தேசிய மாக்கக்கூடாது என்பது அல்ல பிரச்சனை. தற்போது இருக்கக்கூடிய சூழ்நிலை அதற்குப் பொருத்தமானது அல்ல என்றுதான் முன்பும் வற்புறுத்தப்பட்டு வந்திருக்கிறது. ஆறு மாத காலத்திற்குள் நிலைமை பெரிய அளவில் மாறியிருப்பதாகச் சொல்ல முடியாது. நாம் ஜமீன் ஒழிப்பு மசோதாவைக் கொண்டுவந்தோம். இன்னும் ஜமீன்தார்களுக்கு நஷ்டஈடு முடிக்கவும் கொடுக்கப்பட்டபாடிவில்லை. வருஷா வருஷம் அதற்காக நிறையத் தொகை ஒதுக்கிவந்துக் கொண்டிருக்கிறோம். நமக்கு இருக்கிற நிதி நிலைமையில் இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம், மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் என்று ஏராளமாக பணம் செலவு செய்து கொண்டு வேறு இருக்கிறோம். மேலும் சம்பளக் கமிஷன் ரிப்போர்ட்டு வேறு சமர்ப்பிக்கப்பட்டு, அதை அங்கீகரித்திருக்கிறோம். அதனால் எவ்வளவு ஆரம் அதிகச் செலவு ஏற்படும் என்பதை அடுத்துவரும் கூட்டங்களில்தான் நாம் விவாதிக்கப் போகிறோம். இப்படி இருக்கக்கூடிய ஒரு சமயத்தில் பஸ்களை தேசியமாக்குவது என்றால் நஷ்டஈடு எவ்வாறு கொடுப்பது? வேண்டுமானால் இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொடுத்தவர்களுடைய நோக்கம் தனிப்பட்டவர்களுடைய சொத்துச் சளை எவ்வித நஷ்டஈடும் கொடுக்காமல் எடுத்துக்கொள்ளலாம் என்று இருக்கக்கூடும். சர்க்காரைப் பொறுத்தவரையில் அப்படி இருப்பது நியாயம் இல்லை. ஆகவே இதுபற்றி நியாயமாக நாம் ஒரு முடிவுக்கு வரவேண்டியதாக இருக்கும்போது இந்தப் பிரச்சனையை உடனடியாக எடுத்துக்கொள்வது சரியில்லை. இப்போதே சென்னையில் இருந்து பங்களூர், சென்னையில் இருந்து சேலம் என்று பஸ் போட்டிருக்கிறோம். அடுத்து பத்துப் பதனைந்து மைல்களுக்குள் இருக்கும் ரூட்டுகளையும் எடுத்து வருகிறோம். நமது நிதி நிலைமை சீராக இருந்து, எல்லாவற்றையும் எடுத்துக்கொள்ளக் கூடிய வருவாய் இருக்குமானால் எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்று நான் சொல்லவில்லை. ஆனால் இன்றுள்ள தருணம் இதற்குச் சரியல்ல என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவே இந்தத் தீர்மானத்தை அதைக் கொண்டுவந்த அங்கத்தினரோ வாபஸ் பெற்றுவிடுவது நல்லது என்கிற என் அபிப்பிராயத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

19th August 1960]

SRI M. KALYANASUNDARAM :

கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தத் தீர்மானத்தை நான் ஆதரிக்கின்றேன். இந்தத் தீர்மானத்தின் மீது உடனே சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமா இல்லையா என்பது ஒருபக்கம் இருக்கட்டும். படிப் படியாகச் செய்யவேண்டுமா, உடனே ஒரேயடியாகச் செய்ய வேண்டுமா என்பது கவனிக்கவேண்டிய விஷயம். ஆனால், இத்தகைய தீர்மானத்தைக் கொண்டுவந்திருப்பதன் நோக்கம் இந்தச் சபையில் உள்ளவர்களாவது அந்தக் கொள்கைக்கு ஏகமனதாக ஆதரவு கொடுக்கிறார்கள் என்பதை வற்புறுத்த வேண்டும் என்பது தான். ஸ்ரீ. ஜே. மாதா கவுடர் அவர்கள் விரும்பினாலும், விரும்பாவிட்டாலும் சர்க்கார் ஒவ்வொரு மார்க்கமாக எடுத்துக்கொண்டு தான் வருகிறார்கள். சென்னை நகரத்தைப் பொறுத்த மட்டில் பஸ்தொழில் சர்க்காருடைய ஏகபோகமாக இருக்கிறது. இதைத் தொலைப்பதற்கு என்றே சில முதலாளிகள் வேலை செய்து வருகிறார்கள். அரசியல் பௌவாக்கு உள்ளவர்கள்கூட முயற்சி செய்கிறார்கள். சர்க்கார் இதை எடுக்கக்கூடாது என்ற வலுவான கருத்தை நாட்டில் பரப்புவதற்கு முயற்சி செய்கிறார்கள். ஆகவே இன்றையதினம் இவ்வாறு எடுத்துக்கொள்வது தவறு இல்லை, சர்க்கார் எல்லாவற்றையுமே எடுத்துக்கொள்வது தான் நல்லது, இதுதான் நியாயமான கொள்கை என்பதை சர்க்கார் செயலுக்கு ஆதரவு கொடுக்கும் வகையிலாவது இந்தச் சபையில் உள்ளவர்கள் எல்லாம் வற்புறுத்தவேண்டியது அவசியமாகும். ஆனால் இந்தப் பிரச்சனையின் மீது காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் ஏன் எதிர்க்கிறார்கள் என்றுதான் புரியவில்லை.

சென்னை நகரத்தில் உள்ள பஸ்களை எல்லாம் சர்க்கார் எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறது. சென்னையில் இருந்து திருச்சிக்கும், சென்னையில் இருந்து சேலத்திற்கு, சென்னையில் இருந்து பங்களூருக்கும் சர்க்கார் பஸ்கள் ஓடிக்கொண்டிருக்கின்றன. திருச்சியில் இருந்து நாகர்கோயிலுக்குப் பஸ் ஓடிக்கொண்டிருக்கிறது. புதிய மார்க்கங்களும் ஆரம்பிக்கப் போகிறார்கள். திருச்சியில் இருந்து பங்களூருக்கு சர்க்கார் பஸ் விடவேண்டுமென்ற கோரிக்கைக்கு இணங்க ஆரம்பிக்கலாம் என்று நினைக்கிறேன். இப்படிச் சர்க்கார் மேலும் மேலும் பஸ் புதிய பஸ் ஓட்டுகளைத் தேசியமாக்கி வரும்போது பஸ்களுடைய கொள்கையை ஊர்ஜிதம் செய்யும் வகையில்—அதற்கேற்ற ஒரு சூழ்நிலையை ஏற்படுத்துவதற்கு இந்தத் தீர்மானத்தை ஏற்று வலியுறுத்துவதன்மூலம் தான் அனுகூலம் மானத்தை ஏற்று வலியுறுத்துவதன்மூலம் தான் அனுகூலம் மானத்தை ஏற்கிற வகையில் இதை ஆதரிக்கிறேன். அப்படி இல்லை ஏற்படும் என்கிற வகையில் இதை ஆதரிக்கிறேன். அப்படி இல்லை யென்றால் சர்க்கார் இப்போது பஸ்களை எடுத்து நடத்திக்கொண்டே வருவது கூடத் தவறாகப் போய்விடக்கூடும். அவர்களுடைய நடவடிக்கையே தவறே என்றுபோய்விடக்கூடாது என்பதற்காகவே நான் இந்தத் தீர்மானத்தை ஆதரித்துப் பேசுகிறேன்.

அதோடு இதன்மூலம் சர்க்காருக்கு நிறைய வருமானம் வரும் என்கிற கண்ணோட்டத்துடனும் இதைப் பார்க்கவேண்டியிருக்கிறது. இது மிக அதிகமான வருமானம் அளிக்கக் கூடிய தொழில் குறைந்த மூலதனத்தையிட்டு அதிக லாபம் சம்பாதிக்கக்கூடிய தொழில், இதைத் தவிர வேறு ஏதாவது இருக்கிறது என்றால்

[Sri M. Kalyanasundaram]

[19th August 1960]

இல்லை. சர்க்காருடைய அனுபவமும் அப்படித்தான் இருக்கு என்று நினைக்கிறேன். வேண்டுமானால் தனிப்பட்டவர்களுக்கு வரக்கூடிய லாபத்தை அதிக வரிபோட்டு வாங்கிவிடலாமே என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லலாம். ப்ளீட் ஓனர்களைப் பற்றி அநேகமாக எல்லோருக்கும் தெரிந்திருக்கும். அவர்களில் தர்மம் செய்யக்கூடியவர்கள் இருக்கலாம். ஆனால் பெரும்பாலான ப்ளீட் ஓனர்கள் கொடுக்கவேண்டிய கணக்கைக்கூடச் சரியாகக் கொடுப்பதில்லை. டபீள் ஷிட் வைத்துக் கணக்கு எடுக்கிறார்கள். தினசரி வருடல் ஆகக்கூடிய பணத்தைக்கூட சரியாகக் காட்டுவதில்லை. அதனால் வருமான வரியையும் ஏமாற்றுகிறார்கள். ராஜ்ய சர்க்காருக்குச் செலுத்தக்கூடிய வரியையும் ஏமாற்றுகிறார்கள்.

(கனம் ஸ்ரீ வி. சுப்பிரமணியம்: ஏமாற்ற முடியாது. நாம் 'சீட்' கபாலிடியை வைத்து வரி போடுகிறோம்) இருக்கலாம். வரி கட்டும்போது அவர்கள் காட்டுகிற சீட் எண்ணிக்கை வேறு. அப்புறம் அதை எல்லாம் நெருக்கிப் போட்டு பிரயானிகளுக்கு இடையூறு விளைவிக்கிறார்கள். இதைப்பற்றி நானே அதிகாரிகளிடத்தில் சொல்லியிருக்கிறேன். ஆனால் நடுவில் இப்போது என்ன செய்வது, மூன்றாண்டு காலம் முடியட்டும், பிறகு என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ள முடியுமோ அதை எடுத்துக் கொள்கிறோம் என்கிறார்கள். இடையில் நிறுத்துவது சரியில்லை என்கிறார்கள்.

ஸ்ரீ மாதா கவுடர் அவர்கள் நஷ்டஈடு எப்படிக் கொடுப்பது என்றார்கள். நஷ்டஈடு கொடுக்கவேண்டும் என்ற பிரச்சனை இதில் எழவில்லை. நாம் அவர்களுடைய பஸ்களை எடுத்துக்கொள்ளப் போவதில்லை. பஸ் ரூட்டுகளைத்தான் படிப்படியாக எடுத்துக் கொள்ளப்போகிறோம். பர்மிட் 3 வருஷத்திற்குத்தான் கொடுக்கப் பட்டிருக்கிறது. மூன்று வருஷம் ஆன பிற்பாடு அவற்றைப் புதுப் பிப்பதற்குப் பதிலாக சர்க்காரே அந்த ரூட்டுகளை எடுத்துக் கொள்வது சாத்தியமாகும். தனிப்பட்டவர்கள் இந்தத் தொழிலை நடத்தக்கூடாதா? அவர்கள் என்ன செய்வது? என்று கேட்கலாம். அப்பேர்ப்பட்டவர்களுக்கு ஓரளவு ஏதாவது செய்ய வேண்டுமென்று சொன்னால் குறைவாக இருக்கக்கூடிய தூரத்தை மட்டும், 25 மைல்களுக்கு உட்பட்ட பஸ் மார்க்கங்களை தனிப்பட்டவர்களுக்கு கொடுப்பது என்று வைத்துக்கொண்டு அதிக தூரமுள்ள பஸ் மார்க்கங்களை சர்க்கார் எடுக்க வேண்டும். ஆகவே, இந்தத் தீர்மானத்தை யாரும் ஆட்சேபிக்கக்கூடாது. எல்லோரும் ஏகோபித்து, இதற்கான நடவடிக்கைகளை சர்க்கார் துரிதமாக எடுக்க வேண்டுமென்று கூறிக் கொண்டு, இந்த மசோதவை ஆதரிக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI: தலைவர் அவர்களே, இந்த போக்குவரத்து தரை ஊர்திகளை தேசியமயமாக்க வேண்டுமென்று ஒரு தீர்மானம் இதற்கு முன் ஒரு முறை கூட கொண்டு வரப்பட்டது. கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் இதற்கு விரிவாக பதில் கூறினார்கள் என்று நினைக்கிறேன். ஆகவே, மீண்டும் தேசிய மயமாக்கவேண்டுமென்று வற்புறுத்துவது ஏதோ அவர்கள் இந்த பஸ் வைத்திருப்பவர்களின் மீது கொண்டிருக்கும் கோபம் தான் காரணமோ என்று கூட சந்தேகமாயிருக்கிறது. இருந்த

19th August 1960] [Srimathi T. N. Anandanayaki]

போதிலும் நமது அரசாங்க கொள்கை கூட இன்று இல்லா விட்டாலும் என்றைக்காவது தேசியமயமாக்க வேண்டுமென்ற எண்ணந்தான். இந்த நேரத்தில் இது அவசியமா, இன்றுள்ள நிலைமை என்ன என்று தீர் ஆராய்ந்து பார்த்தால் இதைக் காட்டிலும் அவசரமான பிரச்சனைகள் எல்லாம் நம் நாட்டில் இன்று இருக்கின்றன. அவற்றை துரிதமாக தீர்த்து விட்டு அதற்கப்புறம் இந்தப் பிரச்சனைக்கு வந்தால் போதுமானது என்றுதான் என்னைப் போன்ற பொது மக்களுடையவும், பிரதிநிதிகளுடையவும் அபிப்பிராயமாக இருக்க முடியும் என்று எதிர்பார்க்கிறேன். இன்று தேசியமயமாக்கவேண்டுமென்று கூறிக் கொண்டிருக்கிறோம். நகரத்தில் ஓரளவு தேசியமயமாக்கி விட்டோம். வெளியே, மாவட்டங்களில் இருக்கிற ரூட்களும், நகரத்திற்கு வெளியே போகிற ரூட்களும், இவைகளில் இன்று தனிப்பட்டவர்கள் ஓட்டிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். நமது சமதர்ம சமுதாயத்தின் அடிப்படைக் கொள்கை என்னவென்றால் பணம் ஒருவரிடம் போய் சங்கி விடக் கூடாது, அந்தப் பணத்தை பலருக்கு பங்கு போடும் அளவிற்கு இருக்க வேண்டுமென்பதுதான் நம் அடிப்படைக் கொள்கை. ஒருவரிடமே பணம் குவிந்து விடுவது என்றால் அது 'காப்பிட்டலிஸ்டிக் சொஸைட்டி' யாகும். பணம் ஒருவரிடம் குவிந்து விடாது பார்த்துக் கொள்வது என்பதுதான் நம் கொள்கை. இந்த முறையில் இன்று பஸ் சர்வீஸை எடுத்துப் பார்த்தால், இன்று அரசாங்கம் பல ஜி.ஓ.க்கள் போட்டிருக்கிறார்கள். பத்து பஸ்கள் வைத்திருப்பவர்கள் 11 வாங்க வேண்டுமென்றே அல்லது 30 பஸ் வைத்திருப்பவர்கள் 51 வது பஸ் வாங்க வேண்டுமென்றே உள்ள குழந்தை இருக்கக்கூடாது என்பதால் இதில் எத்தனை பேர்கள் புக முடியுமோ புதிதாக, அவர்களை அப்படிப் புகுத்த வழி தேட வேண்டும். சமதர்ம அடிப்படையில் இந்தத் துறையில் பலர் சம்பாதிக்க வழி பிறக்கும் என்று இன்று சர்க்கார் பல ஜி.ஓ.க்கள் போட்டிருக்கிறார்கள். ஜி.ஓ. எண் 2365, தேதி 9-9-1958 போட்டிருக்கிறார்கள். அதன்படி பதினைந்து மைல்களுக்குள் இருந்தால் புதியவர்கள் பஸ் ஓட்டலாம். பதினைந்து மைல்களுக்குள் எந்த ரூட் வந்தாலும் இதற்கு முன் பஸ் ஓட்டாதவர்களாக இருந்தாலும் கூட, அவர்களுக்கு இதைக் கொடுக்கலாம் என்று இருக்கிறது. பதினைந்துக்கு மேல் 75 மைல்களுக்குள் ரூட் இருந்தால் 1-லிருந்து 5 பஸ் வரை வைத்திருப்பவர்கள் யார் யார் இருக்கிறார்களோ அவர்களுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கலாமென்று இருக்கிறது. எதற்காக இவைகளை எல்லாம் வைத்திருக்கிறார்கள்? இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டு உத்திராக் கும் எதிர்கட்சி அங்கத்தினர் அவர்கள் சொல்வது மாதிரி பஸ் காரர்களின் சலுகை நமக்கு தேவை, மேலும் மேலும் இருக்கிற பணக்காரர்களை மேலும் பணக்காரர்களாக ஆக்கிக் கொண்டு போகவேண்டுமென்ற தவறான எண்ணம் இருந்தால் இத்தகைய நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டிருக்குமா? ஐந்துக்கு குறைவாக வைத்திருப்பவர்கள் 15 முதல் 75 மைல்கள் வரை வைத்துக் கொள்ளலாம் என்பது போன்ற அம்சங்களை கொண்டுவந்திருக்கிறோம் என்றால் அது அதைக் காட்டுகிறதா? "எக்கனமிக்கலி

[Srimathi T. N. Anandanayaki] [19th August 1960]

வயபிள் யூனிட்” என்று சொல்வார்கள், அதன்படி ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. எழுபத்தைந்து மைல்களுக்கு மேல் உள்ள ரூட்களில், ப்ளீட் ஒனர்ஸ் என்று சொல்கிறார்களே அவர்களுக்குத்தான் கொடுக்க வேண்டுமென்ற சூழ்நிலை இருக்கக் கூடாது என்று யார் வேண்டுமானாலும், ‘நியூ என்ட்ரான்ட்ஸ்’ ஆனாலும் சரி, ‘மீடியம் ப்ரொப்ரைட்டர்ஸ்’ ஆனாலும் சரி, அல்லது பெரிய ‘ப்ளீட் ஒனர்ஸ்’ ஆனாலும் சரி இவர்களில் யாருக்கு வேண்டுமானாலும், யார் மிகுந்த தகுதி படைத்திருக்கிறார்கள் என்று ‘கன்ஸேர்ன்ட் அத்தாரிட்டி’ க்கு தெரிகிறதோ அவர்களுக்கு கொடுக்கலாம் என்று ஜி. ஓ. போடப் பட்டிருக்கிறது. இன்னும் மேலும் சம தரம் அடிப்படையில் கொண்டு வரவேண்டுமென்றால், 15 மைல் ரூட்கள் புதிதாக வருகிறவர்களுக்கு கொடுக்கலாம் என்றால் ரூட்கள் கிடைப்பது கஷ்டமாக இருக்கிறது. அப்படிக்கிடைத்தாலும் ‘டௌன் ரூட்ஸ்’ என்று கிளர்ச்சியை செய்து விடுகிறார்கள். திருச்சி, சேலம், கோவை போன்ற இடங்களில் அப்படி சொல்லியிருக்கிறார்கள், நீதிமன்றத்தில். பல இடங்களில் அடிக்கடி நிற்க வேண்டியிருப்பதால் ரோட்டுகள் அவ்வளவு அதிக அகலம் இல்லாதிருப்பதாலும் ஆபத்துக்கள் ஏற்படலாம். ஆகவே அதிகம் புதிதான பஸ்களை விடக்கூடாது என்று ஒரு தீர்ப்பு வந்திருப்பதால் அதனால் புதிதாக வருகிறவர்களுக்கு கஷ்டம் ஏற்படுகிறது. பதினைந்து மைல் ரூட் என்று போட்டாலும் புதிதானவர்கள் இந்தத் துறையில் இறங்குவதற்கு பல கஷ்டங்கள் இருக்கின்றன. ஆக, இந்த சமயத்தில் இப்படிப் பட்ட தீர்மானம் அவசியம் இல்லை என்று சொன்னாலும், சில சீர்திருத்தங்கள் செய்து விட்டால் இப்படிப்பட்ட தீர்மானத்திற்கு என்றமே தேவையில்லை என்ற நிலை ஏற்படும். பதினைந்து மைல் என்றிருப்பதை 25 மைல்கள் என்று உயர்த்தி விட்டால், அதிகம் பேர் வரமுடியும். அதேபோல் 75 என்று இருப்பதை 100 மைல் என்று ஆக்கி விட்டால் 2, 4 என்று பஸ்கள் நிலை ஏற்படும். ஆகவே, பணம் ஒருவரிடமே தேங்காமல் 90 பஸ் வைத்திருப்பவர் 100 பஸ் வாங்கலாமே என்று நினைக்கும் சூழ்நிலை ஏற்படாது. பின்னர், இப்பொழுது பணம் ஒருவரிடம் தேங்கிப் போய் விடுகிறதா என்று பார்க்கலாம். இரண்டு லாக்ஷீட் வைத்திருப்பவர்களை வேண்டுமானால் திருட்டுத்தனமாக பணம் சம்பாதிக்கலாமே தவிர நியாயமாக, சட்டப்படி பார்த்தால் அவர்கள் நிலை அப்படியல்ல.

DEPUTY SPEAKER : I see some hon. Members sitting in the gallery. They are requested to go to the House.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI : பஸ் வைத்திருப்பவர்கள் இன்று அதிகமாக சர்சார்ஜ் கட்ட வேண்டியிருக்கிறது, பெட்ரோல் விலை ஏறி விட்டது, மசல் ஆயில் விலை ஏறி விட்டது என்ற நிலை இருக்கிறது. டயர் கிடைப்பதே கிடையாது. அப்படிக்கிடைத்தாலும் கூட ப்ளாக் மார்கட்டில் ஒன்றுக்கு நான்கு மடங்கு விலை கொடுத்து வாங்க வேண்டியிருக்கிறது. ஆகவே, இந்தத் துறையில் அதிக லாபத்தைப் பெற்று விடுவோம் என்று யாராவது ஆசைப்பட்டால், ஏன் இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்தவருக்கு பஸ் வாங்கலாம் என்ற யோசனை இருந்தால் அதை அவர் கை விட்டு

[Srinathi T. N. Anandanayaki] 19th August 1960]

விடுவது நல்லது. இன்றுள்ள சூழ்நிலை தேசியமயமாக்குவதற்கு ஏற்றதாகியல்லை. இப்பொழுது நகரத்தில் தேசியமயமாகியிருக்கிறோம். எவ்வளவோ கஷ்டங்கள் பட்டு என்ன என்ன இருத்தங்கள் செய்ய முடியுமோ அவைகளைச் செய்து கொண்டு வருகிறார்கள். தனிப்பட்டவர்கள் நடத்துவதை விட இதில் லாபம் குறைவாகத் தனிப்பட்டவர்கள் நடத்துவதை விட இதில் லாபம் குறைவாகத் தான் வருகிறது. ஏனெனில் தனிப்பட்டவர்களுக்குள்ள அக்கரை இதில் கிடையாது. ஒரு பஸ்ஸில் ரிப்பேர் ஆகி விட்டதென்றால் இரவோடு இரவாக அந்த முதலாளிகள் விழித்து ரிப்பேர் செய்து அடுத்த நாள் காலை அந்த பஸ்ஸை ரூட்டில் விட்டு விடுவார்கள். ஏன், காசு அல்லவா? ஆகவே, அவர் கண்ணும் கருத்துமாக இருப்பார்கள். ஆனால் இங்கு டிரான்ஸ்போர்ட் ஆபிஸிற்குள் பஸ் போனால் எப்பொழுது வரும் என்று சொல்ல முடியாது. தனிப்பட்ட முதலாளிகள் கண்ணும் கருத்துமாக இருப்பது போன்று. அரசாங்க ஊழியர்கள் கவனிப்பதில்லை. ஒரு பஸ் நின்று விட்டது என்றால் மேலேயிருக்கிற ஆபீஸர், ஏன் நின்று விட்டது இன்னொன்றை, பின்னால் வருகிற பஸ்ஸை சீக்கிரம் விடுங்கள் என்கிறார். அப்பொழுது இங்கிருக்கிற பஸ்ஸின் பார்டை அதில் போட்டு, அதிலுள்ளதை இதில் போட்டு கடைசியாக ஒரு பஸ் பார்ட் பார்ட் டாக கழற்றப்பட்டு நிற்கும் நிலையைப் பார்க்கலாம். அக்கரை கிடையாது என்பதற்காக சொல்கிறேன். தொழிலாளர்களிடம் அக்கரையில்லை, ஆபீஸர்களிடம் அக்கரையில்லை என்று சொல்லமுடியாது. அந்த அளவிற்கு நம் நாடு பக்குவம் அடையவில்லை. நாடு என்றால் அது நமது சொத்து, தேசியமயமாக்கினால் அது நம் சொத்து, அதில் ஏதாவது தவறு ஏற்பட்டால் அது நம்மைத் தான் பாதிக்கும் என்று நினைக்கும் அளவிற்கு நமது மக்களுக்கு பக்குவம் ஏற்படவில்லை. தொழிலாளர்கள் பெட்ரோல் எடுத்து தங்கள் துணிகளை வாஷ் செய்து கொண்டிருந்தார்கள். சர்க்கார் பணம்தானே, என்று தங்கள் துணிகளை பெட்ரோல் போட்டு வாஷ் செய்து இருக்கிறார்கள். ஆக, நாம் தேசியமயமாக்குவதற்கு பக்குவப்படவில்லை. தேசியமயமாக்கப் படவேண்டுமென்ற கொள்கையை யாரும் மறுக்கவில்லை, ஆனால் நம் மக்களை அந்த அளவிற்கு பக்குவப்படுத்தி விட்டோமா? அந்த நிலைக்கு அவர்கள் வந்து விட்டார்களா என்றால் இல்லை. தனிப்பட்டவர்களினால் நடத்தப்படும் ஸ்தாபனங்களில் பல தவறுகள் நடைபெறுவதற்கு இடமிருக்கின்றன என்று சொல்லலாம். இருந்தபோதிலும் கூட தனிப்பட்டவர்கள் நடத்துகிற முறை மிகவும் நன்றாக இருக்கிறது. அரசாங்கத்தில் எந்த முறையில் இருக்கவேண்டும் என்பதற்கு எடுத்துக்காட்டுகின்ற முறையில் திறமையோடு நடத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள். சரியான நேரத்தில் வண்டி விடுகிறார்கள், ரிப்பேர் வந்தால் உடனுக்குடன் கவனித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்த நிலைமையை எல்லாம் பார்க்கும்போது நம் மக்கள் இன்னும் சரியான படி தேசிய மயமாக்குவதைப்பற்றி புரிந்து கொள்ள பக்குவப்படவில்லை என்றுதான் சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. ‘பெர்ஸனல் எலிமென்ட்ஸ்’ என்று சொல்லுவார்களே அதே போன்று சிறிய காரியங்களுக்குக்கூட தொழிலாளர்களை எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் துண்டிவிட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். கொழி லாளர்களுடைய மனப்பான்மையையும் இதனால் கெட்டுவிடுகிறது. பிள்ளையை கிள்ளிவிட்டுக்கொண்டு, தொட்டிலையும் ஆட்டிவிடுவது

[Srimathi T. N. Anandanayaki]

[19th August 1960]

போல் அங்கு தொழிலாளர்களிடம் எதையாவது சொல்லி, லாபம் அதிகமாக வருகிறது, அதில் நமக்கு பங்கு தரத்தானே வேண்டும் என்றெல்லாம் சொல்லிக்கொண்டு, இங்கு வந்து அரசாங்கம் திறமையில்லாமல் வேலை செய்து கொண்டிருக்கிறது என்று குற்றஞ்சாட்டுகிறார்கள். இந்த நிலைமை இருந்து கொண்டிருக்கும் போது எல்லாத் தொழில்களையும் தேசியமயமாக்கவேண்டும் என்று சொல்லுவதை எப்படி நாம் ஒப்புக்கொள்ள முடியும்? மேலும், இப்போது அரசாங்கம் சிறிய ரூட்டுகளை எல்லாம் எடுக்காமல், பெரிய ரூட்டுகளை சென்னை-திருச்சி, சென்னை-சேலம் முதலிய ரூட்டுகளை எல்லாம் அரசாங்கம் ஏற்றெடுத்து நடத்திக் கொண்டிருக்கிறது. இதில் முன்னேற்றம் ஏற்படுகிறது என்று தெரிந்தால் இன்னும் விஸ்தரிக்கலாம். அதல்லாமல் ஒருவர் மீது ஏதோ கோபத்தை வைத்துக்கொண்டு இம்மாதிரியான தீர்மானங்கள் கொண்டு வருவது அவசியமல்ல. நாட்டில் இப்போது இருக்கின்ற மற்ற பிரச்சனைகளை எல்லாம் பார்த்துமேபோது இதை யெல்லாம் இப்போது கவனிப்பதா இல்லையா என்பதை சந்தேகம் ஏற்படுகிறது. ஆகவே இந்த நேரத்தில் இம்மாதிரியான தீர்மானத்தை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டிய அவசியமில்லை என்று கூறி என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI K. ANBAZHAGAN : சட்டப் பேரவைத் துணைத் தலைவர் அவர்களே, பஸ் போக்குவரத்தை தேசியமயமாக்க வேண்டும் என்ற அடிப்படையில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் இந்தத் தீர்மானத்தை அரசாங்கம் கருத்தளவில் எதிர்ப்பதற்கு இடமே யில்லை என்று கருதுகிறேன். தேசிய மயமாக்குவதை இப்போது ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது, படிப்படியாகத்தான் ஏற்றுக்கொள்ள முடியும், அதற்கென்று ஒரு காலவரம்பை ஏற்படுத்தி அதற்கு தகுந்தவாறுதான் தேசிய மயமாக்க முடியும் என்று தான் கூறிக் கொள்ள முடியுமே தவிர தேசியமயமாக்கவேண்டும் என்கிற கொள்கையை எங்களால் ஏற்றுக்கொள்ளவே முடியாது என்று அரசாங்கத்தால் சொல்ல முடியாது. ஆனால் ஆளும் கட்சியே தேசியமயமாக்கும் கொள்கையை எதிர்க்கின்ற அளவுக்கு, என்னென்ன கருத்துக்களை சொல்ல வேண்டுமோ, சுதந்திரக் கட்சிக்காரர்கள் அவற்றை எல்லாம் எவ்வளவு அழகாக சொல்லுவார்களோ அதைவிட அழகாக ஆளும் கட்சியிலுள்ள சில அங்கத்தினர்களே இன்று எடுத்துச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதிலும் சர்க்காருடைய கொள்கையையே ஏற்றுக்கொள்ள ஆளும் கட்சியிலுள்ளவர்கள் மறுக்கிறார்கள் என்பதை தெளிவாக்குகிறார்களோ என்ற சந்தேகம் ஏற்படுகிறது.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் நான் குறிப்பிட்ட கொள்கையை சரியாக புரிந்து கொள்ளாததுதான் தவறு.

SRI K. ANBAZHAGAN : தேசியமயமாக்கவேண்டும் என்கின்ற கொள்கையும் அதை எதிர்க்கும் காரணத்தையும் என்னால் புரிந்து கொள்ள முடியும். அது மட்டுமல்ல, இப்படிப் பேசுகிறவர்களின்

[19th August 1960] [Sri K. Anbazhagan]

தன்மையையும் அறிந்து கொள்ளக்கூடிய வாய்ப்பையும் பெற்றிருப்பவன் நான். சில கொள்கைகளைச் சொல்லுகின்ற போழுது அதனால் படுகின்ற கஷ்ட நஷ்டங்களைப் பற்றி எடுத்துச்சொன்னால் அதை என்னால் மறுக்க முடியாது. ஏற்கனவே தேசிய மயமாக்கியிருக்கின்ற பஸ் போக்குவரத்தில் இருக்கின்ற குறைகளை எல்லாம் எடுத்துச் சொல்லி, நலியார துறையில் போக்குவரத்து எவ்வளவு வெற்றிகரமாக நடக்கிறது என்பதை எடுத்துச்சொல்லி தனியார் துறைகளிலேயே அதனைச் சொல்லுகின்ற இருந்தால்தான் வெற்றிகரமாக இருக்கும் என்று நம்பித்தான் போகிறார்களோ என்ற சந்தேகம் எனக்கு நிச்சயமாக ஏற்படுகிறது. அதிலே குறிப்பாகச் சொல்லப்போனால், தொழில்கள் தனியார் துறையில் இருந்தால், வழக்குகள் விரிவடைகின்றன. அதன் மூலம் வழக்குகளை எடுத்து வாதாடுகின்றவர்களுக்கு நன்மையும் பெருகுகிறது என்பதையும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் எடுத்துக்கூற விரும்புகிறேன். மேலும், தேசியமயமாக்குவதை விரிவுபடுத்துவது நல்லதல்ல, தேவையல்ல, அதனால் பல கஷ்டநஷ்டங்கள் ஏற்படும் ஆகவே இதைக் காலதாமதப்படுத்தி எடுத்துக்கொள்ளலாம் என்று கூறினால் அதை ஓரளவு நம்மால் புரிந்து கொள்ள முடியும். அதோடு, தொழில்கள் தேசியமயமாக்கப்பட வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்வதின் அடிப்படையின் காரணமே, அதன் மூலம் கிடைக்கிற வருமானம் அரசாங்கத்திற்கு துணை செய்யும், இவ்வாறு அரசாங்கத்திற்கு வருமானம் வரும்போது அதன் மூலம் பொதுமக்கள் நேரிடையாக பயன் பெறுகிறார்கள் என்பதுதான். அதல்லாமல் தனிப்பட்டவர்களுக்கு வருமானம் அதிகரித்தால் அதன் மூலம் அவர்களின் கீழ் இருக்கின்றவர்களுக்குத்தான் பலன் கிடைக்குமே தவிர நேரிடையாக பொதுமக்களுக்கு எந்தவிதமான பயனும் கிடைக்காது என்கிற காரணத்தால்தான் தொழில்கள் தேசியமயமாக வேண்டும் என்று என் போன்றவர்கள் எடுத்துச் சொல்கிறார்கள்.

தேசியமயமாக்குவதன் மூலம் அரசாங்கம் நன்மை அடையும், அதோடு அரசாங்கத்திற்கு 20 அல்லது 30 லட்சம் ரூபாய் அதிக வருமானம் கிடைக்கும் என்ற காரணத்தால் இதை நாங்கள் சொல்லுகிறோம் என்றால் இதில் எந்தவிதமான உள்நோக்கமும் இருக்கமுடியாது. ஆளும் கட்சியில் இருக்கின்ற அமைச்சர்கள் தேசியமயமாக்குகின்ற கொள்கையை வெளியில் எடுத்துச்சொல்லுகின்ற நேரத்தில், பஸ் முதலாளிகளிடத்திலுள்ள பஸ்களை எல்லாம் அரசாங்கம் எடுத்துவிட வேண்டும் என்று எதிர்கட்டிக்காரர்கள் சொல்லுகிறார்கள் என்று அமைச்சர்கள் பேசி வருகிறார்கள். ஆனால் இதிலுள்ள உண்மையை அமைச்சர்கள் தெரிந்து சொன்னார்களோ அல்லது தெரியாமல் சொன்னார்களோ நான் அறிய மாட்டேன். உண்மையாகவே அமைச்சர்கள் சொல்லுவது போலவே இருந்தால், இந்தக் கருத்தை எண்ணிப்பார்க்கின்ற பொதுமக்கள், ஆளும் கட்சி பஸ் முதலாளிகளை ஆதரிப்பதற்குத்தான் இருக்கிறார்கள் என்ற காரணத்தால், பஸ் முதலாளிகளுடைய ஆதரவு ஆளும் கட்சிக்கு தேவை என்கிற காரணத்தினால் தான் அரசாங்கம் பஸ் போக்குவரத்தை தேசியமயமாக்கமாட்டேன் என்று சொல்லுகிறது என்று வரத்தை தேசியமயமாக்கமாட்டேன் என்று சொல்லுகிறது என்று தான் பொதுமக்கள் கருதுவார்கள். அரசியல் அரிச்சுவடி தெரியாத

[Sri K. Anbazhagan] [19th August 1960]

வர்கள் கூட அமைச்சர் அவர்களின் பேச்சை நம்பிக்கொண்டிருப்பவர்கள் பஸ் முதலாளி இருந்தால்தான் இவர்களுக்கு அதிகாரத்தில் இருக்க முடியும், அதனால்தான் தேசிய மயமாக்குவதை மறுக்கிறார்கள் என்று நிச்சயமாக எண்ணுவார்கள். ஆனால் நன்மையாக அரசாங்கம் ஆளும் கட்சியினுடைய நன்மையைக் கருதி இந்தக் கொள்கையை மேற்கொண்டதாலும் நாட்டு மக்களுக்கு பயன் அடையக்கூடிய முறையில் பஸ்போக்குவரத்தை தேசியமயமாக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். வேறு சில, ஆளும் கட்சியிலுள்ள அங்கத்தினர்கள், திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்திலும் சில பஸ் முதலாளிகள் இருக்கிறார்கள், கம்யூனிஸ்ட் கட்சிக்கு ஆதரவு தரக்கூடியவர்களிலும் ஒருவர், இருவர் பஸ் முதலாளிகளாக இருக்கிறார்கள் என்று இங்கு சொல்லியிருக்கிறார்கள். நான் அவர்களிடத்தில் கேட்டுக்கொள்வது, அரசாங்கம் பஸ் போக்குவரத்தைத் தேசிய மயமாக்கவேண்டும் என்பதை ஏற்றுக்கொண்ட பின்னால், அதை நடைமுறைக்கு கொண்டு வரும்போது, முதல் மாதத்திலேயே எதிர்கட்சிகாரர்களில் முதலாளிகளாய் இருக்கின்றவர்களிடமுள்ள பஸ்களை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள், அதன் பின்னால் இரண்டாவது மாதத்தில் ஆளும் கட்சியிலுள்ளவர்களில் பஸ் முதலாளிகளாய் இருக்கின்றவர்களிடமிருந்து பஸ்களை எடுத்துக்கொள்ளுங்கள். அதில் யாரும் தலையிட மாட்டோம், குறுக்கிடவும் மாட்டோம், எதிர்கட்சியிலுள்ள பஸ் முதலாளிகள் போய்விட்டார்களே என்று கவலைப்படவும் மாட்டோம். பஸ் போக்குவரத்தை அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொண்டால், அரசாங்கம் திறமையாக ஏற்றெடுத்து நடத்த முடியுமா என்று தோன்றலாம், அதில் ஏற்படுகின்ற குறைகளை நிவர்த்தி செய்வதற்குரிய வாய்ப்பு இருக்கின்றது. இன்றைக்கு இருக்கின்ற ஆளும் கட்சியினருக்கு அந்தத் திறமையிலாவிட்டாலும் நாளைக்கு வருகிறவர்களுக்கு அந்தத் திறமையிருக்கும் என்பதை நினைவில் கொண்டாவது இதை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

அது மட்டுமல்ல, பஸ் போக்குவரத்தை ஒரு தொழில் என்று மாட்டும் கருதக் கூடாது. வேறு பல குறைகளை வேண்டுமானால் தனிப்பட்ட தொழில் என்று எடுத்துக்கொள்ளலாம். பொது மக்களுடைய தேவையின் அடிப்படையில் செய்யப்படுகிற ஒரு தொண்டு அல்லது சர்வீஸ் என்று தான் கொள்ள வேண்டும். தனிப்பட்ட நபர்கள் பொதுமக்களுக்கு தொண்டு செய்யக்கூடாது என்று சொல்ல மாட்டேன். மற்றவர்களுக்கும் அரசாங்கம் தொண்டு செய்யக்கூடாது என்று சொல்ல மாட்டேன். ஆனால் முதல் பங்கு பொதுமக்களுக்குத்தான், அதன் பின்னால்தான் முதலாளிகளுக்கும் தொழிலாளிகளுக்கும் போக வேண்டும். சவாரி செய்கின்ற பொதுமக்களுடைய வசதியை கவனிப்பதற்கு அரசாங்கம் கடமைப்பட்டிருக்கிறது. இதில் நடைபெறுகின்ற குறைகளை எடுத்துக்கூறுவதை எடுத்துக் கொண்டால், இன்றைக்கு மத்திய அரசாங்கம் ரயில்வே போக்கு வரத்தை நடத்துகிறார்கள், பல பேர்கள் குறைகூறுகிறார்கள், சரியான நேரத்தில் ரயில்கள் போவதில்லை என்று குறைபட்டுக்கொள்கிறார்கள். ஒரு ரயிலில் ஏற வந்தால் அதில் போவதற்கு முடியாமல் அடுத்தாற்போலுள்ள மூன்று ரயில்களில் போக முயற்சிக்கிறார்கள், இவ்விதமான கொடுமைகள் நாள்தோறும் நடந்து கொண்டிருந்தும் கூட,

[19th August 1960] [Sri K. Anbazhagan]

அரசாங்கம் ரயில்வேயை நடத்துவது தவறு, என்று பொது மக்களின் பிரதிநிதிகள் யாரும், அல்லது தனிப்பட்ட நபர்கள் யாரும் சொல்ல மாட்டார்கள். அதே போல் நான் பஸ் போக்குவரத்தை அரசாங்கம்தான் நடத்த வேண்டும், அதை இன்னும் சிறந்த முறையில் நடத்துவதற்கு வழிவகை காணவேண்டும். அதற்கான முறைகளைக் கண்டுபிடிக்க முயல் வேண்டும். இதில் நான் ஒரு யோசனையை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இப்போது 75 மைல்கள் 80 மைல்கள் இருக்கின்ற பஸ் ரூட்டுகளில் எல்லாம் தனிப்பட்ட முதலாளிகளின் பஸ்கள்தான் ஓடுகின்றன. அவற்றில் அரசாங்கம் செய்ய வேண்டியது என்னவென்றால், 50 மைல்களுக்கு மேல் இருக்கும் எல்லா ரூட்டுகளையும் அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும். அதில் அரசாங்கம் புதிய பஸ்கள் போடலாம், இல்லை யென்றால் அவர்களிடமிருந்தே வாங்கிக்கொள்ளலாம். அதற்கான நஷ்டசட்டை வேண்டுமானால் நாளடைவில் தவணைகளாக கொடுக்கலாம். ஆகவே 50 மைல்களுக்கு மேலாக பஸ் போக்குவரத்துள்ள பாதைகளில் இருக்கின்ற அத்தனை பஸ்களையும் மேற்கொள்ளுவது முதல் அடிப்படை. அல்லது 25 பஸ்களுக்கு மேல் வைத்திருக்கின்றவர்களிடத்தில் 25 பஸ்கள் அளவுக்கு நிறுத்தி மிச்சம் இருக்கக் கூடிய பஸ்களை முதலடியில் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். அதற்கு மேல் 10 பஸ்களுக்கு மேல் வைத்திருக்கின்றவர்களிடத்தில் 10 பஸ்கள் அளவுக்கு நிறுத்தி மிச்சம் இருக்கக்கூடிய பஸ்களை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். அவர்களிடம் இருக்கக்கூடிய பஸ்களை பிடுங்கிக் கொண்டு அவர்களை அன்னக்காவடிகளாக ஆக்கவேண்டுமென்று நான் சொல்லவில்லை. தேசியமயமாக்கும் முறையிலே 50 மைல் அளவுக்கு மேல் இருக்கக் கூடியவைகளையும், 20 பஸ்களுக்கு மேல் வைத்திருக்கக் கூடியவைகளையும், பிறகு 10 பஸ்களுக்கு மேல் வைத்திருக்கக் கூடியவைகளையும், சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்டு படிப்படியாக முன்னேறினால் இன்றில்லாவிட்டாலும் இன்னும் 5 ஆண்டுகளுக்குள், 7 ஆண்டுகளுக்குள், பஸ்களைத் தேசிய மயமாக்குவதன் மூலம் நல்லதொரு வருமானத்தைப் பெற முடியும். அரசாங்கத்தினுடைய கொள்கை வரிகளை மட்டும் போட்டு வருமானத்தைப் பெருக்க முடியும் என்பது எதிர்காலத்தில் முடியாது. சமுதாயத்திற்கு வேண்டிய காரியங்களைச் செய்ய வேண்டுமானால், சமுதாயத்திற்கு அரசாங்கத்தின் மூலமாக நன்மை விளைய வேண்டுமானாலும், வரி மூலமாகத்தான் அரசாங்கத்தின் வருமானத்தைப் பெறுவோம் என்ற கருத்து இருக்குமானால் அது தவறு. வரி மூலமாகப் பெறுவதற்குப் பதிலாக இதன் மூலம் அடையலாம் என்பது ஒரு புறமிருக்க, பொது மக்களுடன் தொடர்பு கொள்ளும் முறையில் சர்க்கார் இருக்கவேண்டும் என்பது ஒரு நல்ல கருத்தாக இருப்பதால் இந்த பஸ் போக்குவரத்தை அரசாங்கம் மேற்கொள்ள வேண்டும்.

இதற்கு முன் இந்தச் சட்ட சபையில் இதைப் பற்றி ஒரு தீர்மானம் வந்தபோது அமைச்சர் அவர்கள் பதில் சொன்னார்கள் —பல விளக்கங்களும் தந்தார்கள். என்னாலும் அவர்கள் தந்த விளக்கங்கள் திருப்தியளிக்காததாக இருந்தன. தேசியமயமாக்கும் கொள்கையை இந்த சர்க்கார் ஏற்றுக்கொண்டு, இவர்கள் தன்னிப் போடுகின்ற முறையானது, “பாலுக்கும் காவல், பூனைக்கும் தோழன்” என்று ஒரு பழமொழி எல்லோருக்கும் தெரியும் —

[Sri K. Anbazhagan] [19th August 1960]

அந்த முறையில் எப்படி இருக்கிறது என்றால் பால் கிடைக்க வேண்டியவர்களுக்குக் கிடைக்காது, பூனையும் கடைசியில் தேறாது என்று அந்த நிலை ஏற்படுமானால் தொழில் நடத்துகின்றவர்களுக்கும் நியாயமான உற்சாகமான எண்ணங்கள் ஏற்பட முடியாது, பொது மக்களுக்கும் நம்பிக்கை பிறக்க முடியாது. தொழில் நடத்துகின்றவர்களுக்கு வாய்ப்பு அளிக்கவேண்டுமென்றால் மற்ற தொழில்கள் ஏற்படுத்த, மோட்டாருக்குத் தேவையான உறுப்புகளை உற்பத்தி செய்யக் கூடிய தொழில்களை ஏற்படுத்த, வேறு வகையான தொழில்களை ஏற்படுத்த முயற்சி செய்து லாபம் சம்பாதிக்க முன்வரட்டும்—புதிய தொழிலில் ஈடுபடட்டும்—நான் வேண்டாமென்று சொல்லவில்லை. அதே நேரத்தில் மக்களுக்கு அடிப்படைத் தேவையாக இருக்கின்ற ஒரு தொழில் நாளாவட்டத்தில், காலக் கிரமத்தில் எடுத்துக்கொள்ளப்படும் என்று சொன்னாலும், எவ்வளவு காலத்தில் எடுத்துக்கொள்ளப்படும் என்பதை முன்னதாகத் தீர்மானித்தும், உடனடியாக எந்த அளவுக்கு தேசியமாக்க முடியுமோ அந்த அளவுக்கு தேசியமயமாக்குவதற்கு கொள்கையளவில் ஏற்றுக்கொண்டிருப்பதைத் தெரிவிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு என் உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தத் தீர்மானம் இங்கே பிரேரேபிக்கப்பட்டு பல அங்கத்தினர்கள் தங்கள் கருத்துக்களை வெளியிட்டிருக்கிறார்கள். முதலில் இந்தத் தீர்மானத்திற்கு என்ன அவசியம் என்பதைப் பற்றி யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். ஒரு அரசாங்கத்தின் கொள்கை நிர்ணயிக்கப்படாமல் இருந்து, அல்லது ஒரு அரசாங்கத்தின் கொள்கை — ஏற்றுக்கொண்டிருக்கின்ற கொள்கை — சரியான கொள்கையாக இல்லாதிருந்தால், இல்லாத கொள்கையை நிர்ணயிக்கவும், தவறான கொள்கையை மாற்றுவதற்கும் இந்த மாதிரித் தீர்மானங்கள் கொண்டுவந்து சட்ட சபை சிபாரிசு செய்வதன் மூலமாக சர்க்காரை அந்தக் கொள்கையை ஏற்றுக் கொள்ளும்படி செய்ய இந்த மாதிரித் தீர்மானங்கள் வருவது அவசியம்.

இன்றைக்கு போக்குவரத்து சாதனங்களை தேசியமயமாக்க வேண்டுமென்று சர்க்கார் கொள்கையாக ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறது. அந்த அளவுக்கு இதைப் படிப்படியாகச் செய்யவேண்டுமென்பதில் கருத்து வேற்றுமை இருக்க முடியாது என்பதை எதிர்க்கட்சி அங்கத்தினர்களே தெளிவுபடுத்தினார்கள். கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள்கூட உடனடியாக 25 மைல்களுக்கு மேல் இருப்பதை எடுத்துக்கொண்டாலென்ன, அல்லது 50 மைல்களுக்கு மேல் இருக்கக்கூடிய பஸ்களை எடுத்துக் கொண்டாலென்ன என்றுதான் யோசனை கூறினார்கள். கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ அன்பழகன் அவர்களும் இங்கே சில யோசனைகள் கூறினார்கள். அவர்களும் உடனடியாக முடியாது, படிப்படியாகத்தான் செய்யவேண்டுமென்று கூறினார்கள். அதுதான் சர்க்காருடைய கொள்கையும். தேசிய மயமாக்கவேண்டும்—அதைப் படிப்படியாகச் செய்யவேண்டும் என்பதுதான்

[19th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

சர்க்காருடைய கொள்கையாக இருக்கிறது. இப்போது பல பாதைகளை சர்க்கார் எடுத்து அங்கே பஸ்களை விட வேண்டுமென்று இன்றைக்கு நடவடிக்கையும் எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

இன்றைக்கு முக்கியமாக கவனிக்க வேண்டியது, சர்க்காருடைய வசதிகளை — நிதி வசதிகளை—எதற்கு முதலிடம் கொடுத்து பயன்படுத்த வேண்டுமென்பது. இதைத்தான் இன்றையதினம் யோசிக்க வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ. அன்பழகன் சொன்னதற்கும் சர்க்காருடைய கொள்கைக்கும் கருத்து வேற்றுமை இருக்கிறது இங்கேதான். அவர்கள் நினைப்பது இது மாதிரி மோட்டார்களுக்கு வேண்டியவைகளைத் தயாரிப்பது அல்லது மோட்டார் கார்களுைய தயாரிப்பது இதை யெல்லாம் தனிப்பட்டவர்கள் எடுத்து நடத்தட்டும், இப்போது நடக்கக் கூடிய தொழிலை சர்க்கார் எடுத்து நடத்தட்டும் என்பது —அந்த முறையில்தான் பேசினார்கள். சர்க்கார் இறங்கிச் செய்ய வேண்டுமென்று சொன்னால் மற்றவர்கள் நடத்தாத தொழிலில், அவசியமாக நடத்தியாகவேண்டுமென்றிருக்கின்ற தொழில், இவைகளுக்கு முதலிடம் கொடுத்து அதில் முதலீடு செய்து அந்தத் தொழில் வளர சர்க்கார் ஏற்பாடு செய்வதுதான் முக்கியமானது. இன்று பலர் நடத்துகின்றவைகளை சர்க்கார் எடுத்து நடத்த வேண்டுமென்று சொன்னால் நமக்கு இருக்கக் கூடிய நிதி வசதி மட்டுமல்ல, நிர்வாக வசதியையும் இதிலேயே செலவழிக்க வேண்டியவரும். சர்க்காருடைய கொள்கை, மூன்றாவது, நான்காவது ஐந்தாண்டுத் திட்டங்களில் பல முக்கியமான தொழில் திட்டங்கள் ஏற்படுத்தப்பட்டு, அந்தத் திட்டங்கள் மற்ற தொழில் வளர்ச்சிக்கு அடிப்படையாக இருக்கக் கூடிய முறையில் அமையவேண்டுமென்று சொல்லும்போது, முதலிடம் கொடுக்க வேண்டிய அடிப்படையான தொழில்கள் என்ன, அந்தத் தொழில்களை எப்படி நிறுவுவது, மற்றவர்கள் நிறுவாவிட்டால் அவைகளுக்கு வசதி தேடவேண்டும், என்று பரிசீலனை செய்து, நிதி வசதியாக இருந்தாலும் சரி, நிர்வாக அனுபவமாக இருந்தாலும் சரி, அதில் செலவழிக்க வேண்டுமேயொழிய, இதில் பணம் கலப்பதாக வருகிறது என்று சொல்லி, இதில் கவனம் செலுத்தவேண்டும் என்று சொன்னால், தாற்காலிகமாகச் சில லாபம் ஏற்பட்டாலும், அடிப்படையாக நாட்டில் ஏற்படக் கூடிய தொழில் வளர்ச்சிக்குப் பாதகமாக இருக்கும் என்று வலியுறுத்திச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அதன் காரணமாக படிப்படியாக, இப்போது சென்னையை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு, கன்னியாகுமரியை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு எந்த அளவு விரிவுபடுத்தலாம் என்று விரிவுபடுத்தி வருகிறோம். அதற்கு மேல் வேறு ஏதாவது ஒரு இடத்தை அடிப்படையாக வைத்து வேறு ஏதாவது எடுக்க முடியுமா என்று பார்த்து அந்த இடத்தைக் கேந்திரமாக வைத்து எடுத்து நடத்தலாமா என்று பரிசீலனை செய்யலாம். தேசிய மயமாக்குவது, அதுவும் முழுவதையும் ஆக்குவது என்ற முறையிலே, அதுவும் உடனடியாக அல்லது கூடிய சீக்கிரத்திலே செய்யவேண்டுமென்று இந்தத் தீர்மானம் அமைந்திருக்குமானால் இதை சர்க்கார் ஒப்புக்கொள்ள முடியாதிருக்கிறது. அவ்வாறு

[Sri C. Subramaniam] [19th August 1960]

இல்லாமல் சர்க்கார் சொல்லுகிற கொள்கையைத்தான் சொல்லுகிறது என்றால் இந்தத் தீர்மானம் அவசியமல்ல. ஆகையால்தான் இதை யோசித்துப்பார்க்கவேண்டும்.

கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் இன்னொரு கருத்து சொன்னார்கள். தனிப்பட்டவர்களுடைய பஸ்களை நாம் வாங்கிக்கொள்ளவேண்டுமென்ற அவசியம் இல்லையென்று சொன்னார்கள். அப்படியானால் அவர்களிடத்தில் இருக்கக்கூடிய பஸ்கள் என்ன ஆவது? இதை தேசிய அடிப்படையில் பார்க்கவேண்டும். சமுதாயத்தில் இருக்கக் கூடிய வசதிகளை, அவை தனியார் துறையில் இருந்தாலும் அல்லது பொதுத் துறையிலே இருந்தாலும், நமக்கு இருக்கின்ற வசதிகளை உபயோகப்படுத்தித்தான் ஆகவேண்டும். தேசிய மயமாக்க வேண்டுமென்று சொன்னால் தனிப்பட்டவர்கள் பஸ்தானே அப்படியாவது போகட்டும் என்ற முறையில் இருக்கக் கூடாது. இன்றைக்கு இருக்கக் கூடிய ரூட்டுகளை நாம் எடுக்க வேண்டுமென்று சொல்லும்போது, அந்த பஸ்களை நல்ல முறையில் — உபயோகப்படுத்தக் கூடிய முறையில் — தேசிய மயமாக்க வேண்டுமே தவிர, தனிப்பட்டவர்களுடைய பணம் தானே, பரவாயில்லை என்று சொன்னால் அது நேசிய நஷ்டம், அது சமுதாயத்திற்கு நஷ்டம் என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அந்த மாதிரியான கொள்கை சர்க்காருக்குக் கிடையாது. வேறு யார் வந்தாலும் அந்தக் கொள்கையைக் கொள்வார்களோ என்னவோ தெரியாது. தனிப்பட்டவர்களுக்கு நஷ்டமானால் பரவாயில்லை என்று அவர்கள் சொன்னாலும், அது நாட்டுக்கும், சமுதாயத்துக்கும் ஏற்படக் கூடிய பெரிய நஷ்டமாகும். நமக்கு இருக்கக் கூடிய வசதிகள் குறைவு. பஸ் கட்டக் கூடிய வசதி குறைவு. வெளி நாட்டு அன்னியச் செலவாணி மூலமாகப் பல பாசங்களைத் தருவிக்க வேண்டியிருக்கிறது. அதோடு பஸ்களை கட்டுவதற்கு வேண்டிய பல யந்திரங்களைத் தருவிக்க வேண்டியிருக்கிறது. இவ்வளவு கஷ்டமான நிலையில் கட்டியிருக்கக் கூடிய பஸ்களை — போக்குவரத்து சாதனங்களை — தேசிய மயமாக்குகிறோம் என்ற காரணத்தினால் நஷ்டப்படுத்தினால் அது நமது தேசியப் பொருளாதார வளர்ச்சிக்குப் பாசமாகத்தான் ஆகும். ஆகையால்தான் இந்த யோசனையை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது. இருக்கக் கூடிய பஸ்களை எடுக்கவேண்டுமென்று சொல்லும்போது நியாயமான நஷ்ட ஈடு கொடுத்து எடுத்துத்தான் ஆகவேண்டும். வேண்டுமானால் மூன்று வருஷம் முடிகின்ற காலத்தில் எடுக்கும்போது, ரூட் பரப்பிட்டுக்கு நஷ்ட ஈடு கொடுக்க வேண்டியதில்லை. பஸ்களை என்ன செய்வது என்று யோசித்துப் பார்த்து பஸ்கள் உபயோகப்படுகின்ற முறையில் ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். வேண்டுமானால் ஆங்காங்கு ஒரு சில ரூட்டுகளை எடுத்துக் கொள்ளும்போது அந்த பஸ்களை இன்னொரு பக்கம் உபயோகப்படுத்திக் கொள்ளலாம். எல்லா இடங்களிலும் உள்ள ரூட்டுகளை எடுத்துக் கொள்ளும்போது அந்த பஸ்களை வேறு இடத்தில் உபயோகித்துக் கொள்ள காரிய சாத்தியமில்லையென்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். கொள்கை அளவிலே பஸ் போக்குவரத்தைத் தேசியமயமாக்க வேண்டுமென்ற கொள்கையைச் சர்க்கார் ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. அப்படி கொள்கை அளவிலே ஏற்றுக் கொண்டிருக்கும்போது, நிறைவேற்றுவது

[19th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

படிப்படியாகத்தான் என்பதையும் வகுத்துக் கொண்டிருக்கிறது. அப்படி படிப்படியாக எடுத்துக்கொள்ளும்போது நாட்டில் இருக்கும் இயந்திர வசதிகளில் நஷ்டம் ஏற்படாமல் முழுவதையும் நல்ல முறையில் பயன்படுத்தக் கூடிய முறையில் இந்தத் திட்டம் வகுக்கப்பட வேண்டுமென்பதைக் கொள்கையாக ஏற்றுக் கொண்டு இருக்கிறோம். ஆகவே இந்த அடிப்படையிலே சர்க்கார் செய்யத் திட்டமிட்டிருக்கும்போது புதிதாகக் கொள்கையை வகுத்துக் கொடுப்பதுபோல் தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்திருப்பது கோர்ட்டில் குற்றவாளியைச் சாமார்த்தியமாகக் கேள்வி கேட்பது போல் இருக்கிறது. “இனிமேல் நீ உன் மனைவியை அடிக்க மாட்டாயே?” என்று கேட்டால் ஏதோ இதற்கு முன்பு அடித்தது போலவும் இனிமேல் அடிக்காமல் இருப்பதாக ஒப்புக் கொள்வது போலவும் இருக்கும். “அடிப்பேன்” என்று பதில் சொன்னால் இது வரை அடித்து வந்தது போல் இனிமேலும் அடிப்பான் என்றும் அர்த்தம் கொள்ளலாம். அதே போல், சர்க்காருக்கு ஏதோ ஒரு சங்கடத்தைக் கொடுப்பதற்காக இந்தத் தீர்மானம் என்று சொன்னால் அதை எப்போதும் எதிர்க்கத் தயாராக இருக்கிறோம். அதற்குத் தயங்கப் போவதில்லை. சர்க்கார் இந்தக் காரியங்களைச் செய்யவேண்டுமென்று சொன்னால் கொள்கை அளவிலே மட்டுமல்ல, நடைமுறையிலும் செய்து கொண்டதான் இருக்கிறது. (ஸ்ரீ. கே. அன்பழகன்: very slow) மெள்ள என்று சொன்னால் ஒப்புக் கொள்ளத் தயாராக இருக்கிறேன். துரிதப்படுத்த முயற்சி செய்கிறோம். நமக்கு இருக்கக் கூடிய வசதிகளைப் பொறுத்தத்தான் இந்தக் காரியத்தைச் செய்ய முடியும். ஸ்ரீ. அன்பழகன் அவர்கள் நினைக்கலாம் — இதற்கு முதலிடம் கொடுத்து அதிகப் பணத்தை ஒதுக்கி வேகமாக இதைச் செய்து முடிக்கவேண்டுமென்று. நாங்கள் நினைப்பது வேறு. புதுப் புதுத் தொழில்கள் ஏற்பட இந்த நிதியைப் பயன்படுத்தி அதன் மூலமாக கொழில் அமைப்பு பரவலாக ஏற்பட முதலிடம் கொடுக்க வேண்டும்.

இந்த பஸ் போக்குவரத்தில் யாராவது சம்பாதிக்கிறார்கள் என்றால் அந்தப் பணத்தை அவர்கள் வெளி நாட்டுக்கு எடுத்துக் கொண்டு போகவில்லை. அந்தப் பணத்தை வேறு எங்கும் கொண்டு போக முடியாது. எதற்கு முதலிடம் கொடுக்க வேண்டுமென்று யோசித்துப் பார்க்கும்போது உண்மையில் ரோம்ப மெள்ளப் போகிறோமா வேகமாகப் போகிறோமா என்பதைப் பொறுத்திருக்கிறது. இன்றைக்கு நமக்கு வேறு வேலை இல்லையென்றால், இந்த பஸ்களை எடுத்துக்கொள்வதுதான் முதல் வேலை என்றால் இதை ரோம்ப வேகமாக, ஒரு வருஷம் அல்லது இரண்டு வருஷத்திற்குள் முடித்து விடலாம். இன்றைக்கு இருக்கக் கூடிய பஸ்வேறு வசதிகளையும் வேறு துறையில் பயன்படுத்தக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம், அதன் காரணமாகத்தான் நாம் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் என்னென்ன புதிய தொழில்கள் வரவேண்டும், அவைகள் பொறுத்துறையில் மட்டுமல்ல, தனியார் துறையிலும் ஏற்படுத்த முயற்சி செய்து வருகிறோம். இது மாதிரி பஸ்களை எடுத்துக் கொள்ளலாம் என்றால், எந்த அளவு நிதி வசதி வேண்டுமென்பதையெல்லாம் உடனடியாக வகுக்க வேண்டுமென்றால் தீர்மானத்தின் மூலமாக வகுத்து விட முடியாது. மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தை வகுக்கும் காலத்தில் எவ்வளவு நிதி வசதி

[Sri C. Subramaniam] [19th August 1960]

இருக்கிறது, எவ்வளவு நிதியை இந்த பஸ்களைத் தேசிய மயமாக்குவதில் ஈடுபடுத்தலாம் என்ற முறையில்தான் இன்று காரியமாற்றி வருகிறோம். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தை முடிவாக நாம் இந்தச் சட்டசபையில் பரிசீலனை செய்யப் போகிறோம். அப்போது இந்தத் தொழில்களுக்கெல்லாம் முதலிடம் வேண்டாம்; பஸ்களைத் தேசிய மயமாக்குவதற்குத்தான் முதலிடம் கொடுக்கவேண்டுமென்று ஆலோசனை சொன்னால் அப்போது அது பற்றிப் பரிசீலித்துக் கொள்ளலாம். இதை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று சொன்னால் கருத்து வேற்றுமையின் காரணமாக அதை ஏற்றுக் கொள்ளாமலும் இருக்கலாம். ஆகவே, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தைப் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக் கொள்ளும் போது இவ்வளவு நிதி வசதி இருக்கிறது; இவ்வளவு நிதியை இதற்குப் பயன்படுத்தலாம் என்ற ஆலோசனையைக் கூறலாம். இதை மட்டும் தனியாக எடுத்துக் கொண்டு இங்கே தீர்மானம் கொண்டு வருவது பிரசாரத்திற்காகவோ அல்லது சர்க்கார் பேரில் குற்றம் சாட்ட வேறு ஒன்றும் இல்லாததால் இதை ஒரு குற்றச் சாட்டாக அரசியல் நோக்கத்தோடு கொண்டு வந்த தீர்மானமாகவோதான் இதைக் கருத முடியும் என்பதை இந்தத் தீர்மானத்தை வலியுறுத்தினால் எடுத்துக் கொள்ள வேண்டியிருக்கும். ஆகவே, இதை வாபஸ் வாங்கிக் கொள்ளும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன். அவ்வாறு வாபஸ் வாங்கினால்யென்றால் இது அரசியல் நோக்குடன்தான் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது என்று எடுத்துக் கொள்ளவேண்டியிருக்கும் என்று கூறிக்கொண்டு என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI S. M. ANNAMALAI: அமைச்சர் அவர்கள் பேசுகின்ற போது “இத்தனை ஆண்டுகளுக்குள்ளாக நாங்கள் பஸ் போக்குவரத்தைத் தேசிய மயமாக்குகிறோம்” என்ற “அஷ்டபூரணை” க் கூடக் கொடுக்கவில்லை.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தைப் பற்றி விவாதிக்கும்போது அந்த யோசனையைச் சொன்னால் கட்டாயம் பரிசீலனை செய்து பார்க்க முடியும்.

SRI S. M. ANNAMALAI: அமைச்சர் அவர்களின் யோசனை காரணமாக நான் இந்தத் தீர்மானத்தை வாபஸ் பெற்றுக் கொள்கிறேன்.

The resolution was by leave, withdrawn.

(2) RENAMING MADRAS STATE AS 'TAMILNAD'.

SRI P. S. CHINNADURAI: எனது பெயரிலே கொடுக்கப் பட்டிருக்கும் தீர்மானமாகிய “சென்னை ராஜ்யத்திற்கு ‘தமிழ் நாடு’ என்று பெயரிடத் தகுந்த ஏற்பாடுகளைச் செய்ய வேண்டுமென்று இந்தச் சட்டசபை அரசாங்கத்தாருக்குச் சிபாரிசு செய்கிறது” என்பதை நான் பிரேரேபிக்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM: I second the resolution, Sir.

[19th August 1960]

MR. SPEAKER: The resolution is before the House for discussion.

SRI P. S. CHINNADURAI: மதிப்பிற்குரிய உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தத் தீர்மானத்தை சர்ச்சைக்கு அவசியமில்லாத ஒரு தீர்மானமாக ஏற்றுக் கொள்ளப்பட வேண்டுமென்று இந்தச் சபையில் நான் வேண்டிக் கொள்கிறேன். ஒரு தீர்மானம் கொண்டு வர முதலிலே அவசியம் என்ன என்பதைக் குறித்து விளக்க வேண்டுமென்று கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் இதற்கு முன்பு கொண்டு வந்த தீர்மானத்தின் போது கூறினார்கள். அந்த அடிப்படையில் பார்த்தால் இந்தத் தீர்மானத்திற்கு அவசியம் இருக்கிறது என்பது வெளிப்படையாகத் தெரியும். ஆயிரத்து தொளாயிரத்து ஐம்பத்தாரும் ஆண்டு இறுதியிலே முதல் முதலாக மொழிவாரி ராஜ்யப் பிரிவினை ஏற்பட்ட காலத்திலேயே நம்முடைய மாநிலத்திற்குத் தமிழ் நாடு என்று பெயரிட்டிருந்திருக்க வேண்டும். ஆனால் யாது காரணத்தினாலோ அன்றைக்கு ராஜ்யத்திற்கு தமிழ் நாடு என்று பெயரிடுவதற்குத் தவறி விட்டார்கள். அதன் பிற்பாடாவது தமிழ் நாடு என்று பெயரிட வேண்டுமென்ற அந்த எண்ணம் ராஜ்ய சர்க்காருக்கே இயல்பாக வந்திருக்க வேண்டும். ஒருகால், தமிழ் நாட்டின் சில பகுதிகள் ஆந்திரத்தோடு அன்று இருந்தன; அவைகளும் வந்து சேரட்டும் என்று காத்திருந்திருப்பார்களோ என்றுகூட நான் எண்ணினேன். ஆந்திரத்தோடு இருந்த சில பகுதிகள், திருத்தணி போன்ற பகுதிகள் நம்முடைய ராஜ்யத்தோடு சேர்ந்து அதற்காக ஒரு சிறப்பான வெற்றி விழாகூட நாம் கொண்டாடினோம். அந்த வெற்றி விழாக்கொண்டாட்டத்தில் கலந்து கொள்ள நம்முடைய நாட்டின் நிதி அமைச்சர்கூடச் சென்றிருந்தார்கள். அதை ஒரு சுப வேளையாக எடுத்துக்கொண்டு ஒருகால் அன்றைக்கே “தமிழ் நாடு” என்று பெயர் பிரகடனம் செய்யப்படும் என்று நான் இயல்பாகவே எதிர்பார்த்தேன். ஆனால் அன்றைக்கும் அவர்கள் அந்தப் பெயரை இட முன் வரவில்லை. ராஜ்ய சர்க்காருக்கு நிறைய வேலை இருக்கிறது என்பதை ஒப்புக் கொள்கிறேன். ஒருக்கால் மறதி காரணமாக அப்படிப் பெயரிடத் தவறி இருப்பார்களேயானால் உண்மையில் இந்தத் தீர்மானம் ராஜ்ய சர்க்காருக்குத் துணை புரியும் என்பது தான் என்னுடைய நம்பிக்கை. இதற்கு அரசியல் நோக்கம் உண்மையிலேயே கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கற்பிக்கமாட்டார் என்று நான் நம்புகிறேன். என் பெயரால் தீர்மானம் வந்து விட்டதே தவிர உண்மையிலே ராஜ்ய சர்க்காருடைய உள்ளக் கிடக்கையும் இதுவாகத்தான் இருக்கவேண்டும் என்பதிலே எனக்கு நம்பிக்கை உண்டு. இந்த மாநிலத்தில் ஆட்சி மொழி தமிழ்தான் இருக்கவேண்டும் என்று நம்முடைய நிதி அமைச்சர் அவர்கள் மிகவும் வெகுவாக முழுங்கி வருகிறார்கள். இந்தச் சட்டசபைக்கு உள்ளே மட்டுமல்ல, வெளியிலேயும் தமிழ் மொழிக்கு அந்த உயரிய ஸ்தானத்தைக் கொடுக்க வேண்டும் என்பதிலே இந்த ராஜ்ய சர்க்காருக்கும் சரி, ராஜ்யத்தின் நிதி அமைச்சருக்கும் சரி, இருக்கும் ஆர்வம் உண்மையிலேயே பாராட்டத்தக்கது. அதனைப் பெரிதும் தமிழ் மக்கள் போற்றுகிறார்கள் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை.

[Sri P. S. Chinnadurai] [19th August 1960]

அப்படித் தமிழ் மொழிக்கு உயரிய, சிறப்பான ஸ்தானம் கொடுக்கவேண்டுமென்று இருக்கும் ராஜ்ய அரசாங்கத்தின் உள்ளக் கிடக்கை, தமிழ் மொழி பேசும் மாநிலத்திற்குத் 'தமிழ் நாடு' என்று பெயரிட வேண்டுமென்ற எண்ணமாகத்தான் இருக்கும் என்று நான் உறுதியாக எடுத்துக்கொள்கிறேன். அப்படியானால், உன் இதுகாறும் நிறைவேற்றப்படவில்லை என்ற விஷயத்தைச் சிந்திக்கும்போது, ஒன்று—அதிகமான வேலையிலே இதனை நிறைவேற்றத் தவறியிருப்பார்கள்; அல்லது யாரோ மற்றவர்கள் முதலிலே இதைச் சொல்லத் துவங்கிவிட்டார்கள் என்ற காரணத்தினாலே அவர்கள் பேசாமல் இருக்கும் நாள் வரட்டும், அவர்கள் ஓய்ந்துபோகட்டும், நாமே தமிழ்நாடு என்ற பெயரிடலாம் என்ற எண்ணம் இருக்கவேண்டும். எப்படியிருந்தபோதிலும், நான் நினைக்கிறேன், அரசியல் நோக்கம் கற்பிக்கவேண்டியதில்லை இந்த விஷயத்திலே என்பதுதான் என்னுடைய தாழ்மையான கருத்து.

“சென்னை ராஜ்யம்” என்ற பெயர் இருந்தால்தான், ‘மெட்ராஸ் ஸ்டேட்’ என்ற பெயர் இருந்தால்தான் வெளிநாடுகளில் எல்லாம் நம்மைப்பற்றித் தெரிந்துகொள்ள முடியும் என்ற ஒரு கருத்தும் சில காலத்திற்கு முன்பாக வெளியிடப்பட்டது. அந்தக் கருத்தை யெல்லாம் மாற்றிக்கொண்டிருப்பார்கள் அந்தக் கருத்தை வெளியிட்டவர்கள் என்று நான் எதிர்பார்க்கிறேன். சென்னை ராஜ்யம், அல்லது மெட்ராஸ் ஸ்டேட் என்று சொல்வதற்குப் பதிலாக ‘தமிழ்நாடு’ என்று சொன்னால்தான் வெளியில் இருக்கிறவர்கள் அதைச் சிறப்பாக வரவேற்பார்கள் என்ற ஒரு நிலையை இப்போதாவது புரிந்துகொண்டிருப்பார்கள் என்று நான் எதிர்பார்க்கிறேன். பம்பாய் ராஜ்யம், என்ற பெயர் சிறப்பாக பல காலம் இருந்தது. இன்றைக்கு பம்பாய் ராஜ்யம் என்ற நிலைமாறி, அதற்குப் பதிலாக ‘மகாராஷ்டிரம்’ என்றும் ‘குஜராத்’ என்றும் பெயரிடப்பட்டிருக்கிறது. புதிதாக உருவாக்கப்பட்ட மாநிலங்கள் அவை. இதேபோல், நம்முடைய நாட்டிலே அந்த அந்த மொழி பேசுகின்ற பகுதிகளைச் சேர்ந்த மாநிலங்களுக்கு அந்த அந்த மொழியை அடிப்படையாகக் கொண்ட பெயர்களே இடப்பட்டிருக்கின்றன.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : தென்னிந்தியாவில் இல்லை.

SRI P. S. CHINNADURAI : தென்னிந்தியாவில் எடுத்துக் கொண்டாலும், தெலுங்கு பேசுகிற பகுதிக்கு ஆந்திரம் என்று பெயரிட்டிருக்கிறார்கள்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : தெலுங்கு நாடு என்று பெயர் வைக்கவில்லை.

SRI P. S. CHINNADURAI : மலையாள மொழி பேசும் பகுதிக்கு கேரளம் என்று வைத்திருக்கிறார்கள். கன்னடம் மொழி பேசும் பகுதிக்கு மைசூர் என்று இன்னும் பெயர் வைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களும் விரைவில் தங்களுடைய மாநிலத்தின் பெயரை மாற்றிக்கொள்வார்கள் என்று நம்புகிறேன். ஒருக்கால் தமிழ்நாடு என்ற பெயர் இங்கு வைக்கப்படுவதற்காகக்

[19th August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

காத்திருக்கிறார்களோ என்னவோ. எப்படியும் நம்முடைய ராஜ்யத்திற்கு தமிழ்நாடு என்று பெயரிடுவது மிகவும் பொருத்தம் என்றுதான் நான் சொல்ல விரும்புகிறேன். தமிழ் பேசுகின்ற மக்கள் நிறைந்த இந்த மாநிலத்திற்கு ‘தமிழ் நாடு’ என்று பெயரிடுவதுதான் மிகவும் சிறந்தது என்று நான் இந்த நேரத்தில் ராஜ்ய சர்க்காருக்கு மிகத் தெளிவுற எடுத்துக்கூற விரும்புகிறேன்.

சென்ற 1956-வது ஆண்டில் ஒரு முக்கியமான சம்பவம் நிகழ்ந்தது. இதற்கு முந்திய சட்டசபையின் கடைசி ஆண்டில் தான் தமிழ் மொழியை ஆட்சி மொழியாகக் கொண்டுவரக்கூடிய தீர்மானத்தை இந்தச் சபையிலே கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் பிரஸ்தாபித்தார்கள் என்று பத்திரிகை மூலமாக அன்று அறிந்தேன். அதுபோல், ஒரு சமயம் இந்தச் சட்டசபையிலுடைய கடைசி ஆண்டாகிய அடுத்த ஆண்டிலேதான் பெயர் வைத்துக் கொள்ளலாம் என்று கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறாரோ என்னவோ தெரியாது. ஒருக்கால் இடையிலே குறுக்கிட்டுச் சொன்னாலுங்கூட இந்தத் தீர்மானத்தை விட்டு விடத் தயாராக இருக்கிறேன். ‘தமிழ்நாடு’ என்று இந்த மாநிலத்திற்குப் பெயர் வைக்கவேண்டுமென்பது எல்லோராலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது; மனதிற்குள்ளே இந்த எண்ணம் தான் எல்லோருக்கும் இருக்கிறது. எதிர்த்தரப்பிலே உள்ளவர் களுக்கும் கருத்து வேறுபாடு இருக்க முடியாது. ஆனால், ஒரு சின்னச் சந்தேகம் இருந்தது. அதாவது, சுதந்திரா கட்சி இதை ஒப்புக்கொள்ளாமல் இருக்கக்கூடாமோ என்ற ஐயப்பாடு இருந்தது. ஆனால், சுதந்திரக் கட்சியைச் சார்ந்தவர்கள் கூட தங்கள் மாநில மாநாட்டில் சமீபத்தில் இதற்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து ஒரு தீர்மானம் நிறைவேற்றினார்கள்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அவர்கள் இங்கு இல்லை.

SRI P. S. CHINNADURAI : வெளியிலே கூறி இருப்பதை நான் கூறுகிறேன். அந்தச் சந்தேகத்திற்கும் இப்பொழுது இடமில்லை என்ற நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே, ராஜ்யத்திலிருக்கும் எல்லா அரசியல் கருத்துக் கொண்டவர்களும் சரி, அரசியல் கருத்துக்கள் கொள்ளாத நடு நிலைமையாளர்களும் சரி, ‘தமிழ்நாடு’ என்று அழைப்பதைப் பெருவாரியாக ஏற்றுக் கொள்ளுகிறார்கள் என்பதை நாம் வெளிப்படையாகக் காண்கிறோம். ஆகையால், ‘தமிழ்நாடு’ என்று பெயரிடுவதற்கு இந்த ராஜ்ய சர்க்கார் இணங்கவேண்டுமென்று நான் வேண்டிக்கொள்கிறேன். இதுகாறும் ராஜ்ய சர்க்கார் இணக்கத்தைப் பகிரங்க கிறேன். இது ஒரு காரணத்திற்காகத்தான் இந்தச் சபை முன்பாக இந்தத் தீர்மானத்தைப் பிரேரேபிக்க முன்வந்தேனே தவிர, ராஜ்ய சர்க்காருக்குத் தெரியாத ஒன்றை நான் எடுத்துக்கூறவேண்டுமென்றே வேறு வகையில் அரசியல் ரீதியாக எடுத்துக்கூறவேண்டுமென்றே அந்த எண்ணத் தோன்றுவதற்குப் பெறவேண்டுமென்ற அந்த எண்ணத்திலோ நான் இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டுவரவில்லை. இன்றைக்கும்கூட மறுபடியும் வலியுறுத்திக் கூறுவது என்னவென்றால் இதனால் அரசியல் ரீதியான செல்வாக்கு ஒரு தரப்பினருக்கு ஏற்பட இடம் ஏற்பட்டு விடும்

[Sri P. S. Chinnadurai] [19th August 1960]

என்று ராஜ்ய சர்க்கார் தரப்பிலே கருதப்படுவதாக ஒரு வார்த்தை சொன்னால்கூட இந்தத் தீர்மானத்தை நான் வாபஸ் பெற்றுக்கொள்வதற்கும் தயாராயிருக்கிறேன். ஆனால், காரணமே இல்லாமல், ஒரு வகையான பிடிவாத உணர்ச்சியை ராஜ்ய சர்க்கார் காட்டினால் அப்பொழுதுதான் இந்தச் சபை இந்தத் தீர்மானத்தின் அவசியத்தை உணர்வேண்டிய அவசியம் இருக்கிறது என்று நான் சொல்லக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன்.

எந்தநேரத்தில் இம்மாதிரி பிரச்னை வந்தபோதிலுங்கூட, ராஜ்ய சர்க்கார் தரப்பிலேயிருந்து சரியான முகாந்தரம் காட்டப்படவில்லை. தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்க எந்த அளவிலே அவர்கள் விரும்பவில்லை, ஏன் விரும்பவில்லை என்று சரியான காரணங்களை இதுகாறும் காட்டவில்லை. நிதி அமைச்சர் அவர்கள் வழக்கறிஞர் என்ற முறையில் மிகத் திறமையாக வாதாடக் கூடியவர் என்றாலும், தகுந்த காரணங்களை இதற்கு எதிராகக் காண்பிக்க முடியாது என்றுதான் நான் நினைக்கிறேன். ஏனென்றால் அவருடைய மனச்சாட்சி ஒருபொழுதும் இதற்கு எதிராகப் பேச இடம் அளிக்கவே முடியாது என்பதில் எனக்குத் திடமான நம்பிக்கை உண்டு. ஏனென்றால், இருவரும் ஒரே மாவட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்ற முறையிலே அவருடைய மனச்சாட்சியை என்னால் அறியக்கூடும், என்னுடைய மனச் சாட்சியையும் அவரால் அறிய முடியும், என்று எடுத்துக்கொண்டு தான் அவ்வளவு உரிமையோடு பேசுகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஒரே மாவட்டமாக இல்லாவிட்டாலும் அறிய முடியும்.

SRI P. S. CHINNADURAI : அது தவிர, வேறு நோக்கம் ஒன்றுமில்லை. எப்படியும் ராஜ்ய சர்க்கார் இந்தத் தீர்மானத்திற்குத் தங்கள் முழு மனதோடு கூடிய ஆதரவை நல்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

DEPUTY SPEAKER : The hon. Member may continue his speech on the next non-official day.

1-28 p.m. The House will now adjourn and meet again at 8-30 a.m. to-morrow.

The House then adjourned..

IV. PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE

A. STATUTORY RULES AND ORDERS.

112. Notification issued with G.O. Ms. No. 1080, Local Administration, dated 25th June 1960, extending the term of office of the members of the Othakadai Panchayat (Madurai district) under section 10 (1) of the Madras Village Panchayats Act, 1950. [Laid on the table of the House under section 113 (4) of the Madras Village Panchayat's Act, 1950. (Madras Act X of 1950).]

B. REPORTS, NOTIFICATIONS AND OTHER PAPERS.

51. Assurance No. 928—Answer to Legislative Assembly starred Question No. 724, asked by Sri A. A. Rasheed and three others.

[19th August 1960]

APPENDIX

APPENDIX I.

[Vide answer to starred question No. 287 asked by Sri Sankaran, at the meeting of the Legislative Assembly held on 19th August 1960, page 6 supra.]

Statement showing the cases of corruption detected in the office of the Madurai District Board.

Serial number, name of the person and designation.	Description of the cases.	Action taken in the matter.
1 Sri S. A. Govindaraj, Superintendent, District Board Office, Madurai.	On a detailed enquiry by the Crime and X branch C.I.D. Madras it was found that he has been in the habit of receiving bribes from teachers and others for securing appointments and transfers to stations of their own choice.	The Superintendent is under suspension. The Special Officer, Madurai District Board, has accorded sanction for prosecuting the Superintendent.
2 Sri K. Devaji Rao, Acting Superintendent, District Board Office, Madurai.	Received on 2-11-58 a bribe of Rs. 50 from Sri P. Muthukamu, Avyampatti village, Periyakulam taluk, promising him to get a teacher's post.	Sri K. Devaji Rao was reduced in rank to that of an Upper Division Clerk in the Madurai District Board Office.
3 Sri R. S. Mani, Acting Superintendent, District Board Office, Madurai.	It has been alleged that he has been in the habit of receiving bribes from teachers and others for securing appointments and transfers to stations of their own choice.	Further action could not be proceeded with by the Special Officer, District Board for want of evidence.

APPENDIX II.

[Vide answer to starred question No. 296 asked by Sri M. A. B. Arumughasamy at the meeting of the Legislative Assembly held on 19th August 1960, page 12 supra.]

Clauses (a) & (c).

Statement showing the names of villages in Dindigul Division of Madurai District where houses were programmed for construction during 1959-60 under the Housing scheme for Scheduled Castes and the amount allotted.

Name of village:	Number of houses allotted.	Amount allotted. Rs.
(1)	(2)	(3)
Avyancottai, Pudur	20	11,000
Mannavanur	14	7,700
Toppupatti h/o Vamboor	14	7,700
Reagasamudra h/o Chithiravu	16	8,800
Vavida Maruthur	20	11,000
Mottuneerethan	14	7,700
Kottaimedu	12	6,600
Othakolpatti h/o Pudukpatti	10	5,500
Poppampatti	20	11,000
Velayuthampudur	10	5,500
Total	150	82,500

APPENDIX
APPENDIX III.

[19th August 1960]

[Vide answer to starred question No. 313, asked by Sri S. M. Annamalai at the meeting of the Legislative Assembly held on 19th August 1960, pages 20 supra.]

Conclusions reached at the meeting of the State Labour Advisory Board held on 12th and 13th February 1960 and the action taken thereon.

Conclusions.

(1)

- 1 The final consideration of the proposed legislation for the Regulation of Termination of Employment, viz., Madras Industrial Establishments (Regulation of Employment) Bill, 1951, should be deferred for the next meeting.
- 2 Tripartite Conference to explore the possibilities of another long-term settlement in respect of the disputes relating to wages and dearness allowance, etc., in plantations should be convened.
- 3 Clarification in regard to minimum wages for agricultural labourers should be issued.
- 4 Recruitment in plantations for filling up vacancies caused by resignation, retirement and natural wastage should be examined at a Conference of Planters and Trade Unions convened at State level.
- 5 The Payment of Wages Act should be amended to provide automatic conversion into National Plan Saving Certificate of a part of bonus exceeding three months pay.
- 6 Entrustment of the work relating to screening of appeals against awards, etc., to Evaluation and Implementation Committee.
- 7 Proposal for the creation of a Labour Welfare Fund on the lines of Bombay Labour Welfare Fund was approved.
- 8 Starting of Holiday Home for Industrial workers was approved. It was also recommended that Government should undertake to provide a good rest house at Mithalipuram as an experimental measure and to extend this to workers in other industrial areas in the State, if the above scheme proves to be popular among workers.
- 9 Clarification of section 5 of the Industrial Establishments (National and Festival) Holidays Act, 1958, to be issued.

Action taken.

(2)

- 1 A date for the next meeting of the State Labour Advisory Board has not yet been fixed.
- 2 The Commissioner of Labour has been asked to fix a date suitable for both the parties.
- 3 The Commissioner of Labour has issued necessary instructions to the Labour Officers and Assistant Inspectors of Labour who are the enforcing officers clarifying the point.
- 4 Vide item 2 above.
- 5 The matter is under consideration of the Government.
- 6 The Government have agreed with the views of the Commissioner of Labour that it is not possible to entrust the work of screening of appeals to the State Evaluation and Implementation Committee.
- 7 The matter is under consideration of the Government.
- 8 The matter is under consideration of the Government.
- 9 The matter is under consideration of the Government.

19th August 1960]

Conclusions.

(1)

- 10 Wherever there is a dispute relating to the ownership of a trade union, the disputants have to seek remedy in a Civil Court to establish their title. If, however, both the rival groups agree to abide by the decision of the Registrar of Trade Unions on this question, then in such cases alone, the Registrar will investigate and decide as to who has the legal title to the use of the name of such trade union.
- 11 Information in regard to grant of free legal aid to trade unions in the matter of writ appeals before the High Court and Supreme Court should be obtained from other States, particularly from Bombay and Madhya Pradesh Governments before the question is decided.
- 12 The draft model Standing Orders to be framed by Industrial Establishments under the Industrial Employment (Standing Orders) Act, 1946, which are being revised now, should be finalised by Government and placed before the Board.
- 13 The representatives of trade unions of plantation workers should be advised to persuade the workers not to indulge in mass absenteeism.
- 14 The planters were advised not to employ under-aged retired people either in the same estate or in other estates after they had once voluntarily retired receiving gratuity.
- 15 Applicability of the Minimum Wages Act to taxi drivers to be examined on receipt of representation from the Association of taxi drivers.
- 16 Application of Madras Maternity Benefit Act to "Motor Omnibus Service" and to Catering Establishments was approved. The question of extending it to the Beedi Industrial Premises may be taken up separately.

Action taken.

(2)

- 10 The recommendations of the Board are being followed while dealing with similar cases.
- 11 The matter is under consideration of the Government in consultation with other State Governments.
- 12 The matter is under consideration of the Government.
- 13 The Labour Officers of the areas concerned have been asked to advise the trade unions connected with the estates to instruct the workers not to indulge in mass absenteeism.
- 14 The Association of Planters of the State have been requested to advise its member estates on the lines of the conclusion of the Board.
- 15 The matter is under consideration.
- 16 The matter is under consideration.

APPENDIX IV.

(Wide answer to starred question No. 315 (227) asked by Sri S. M. Annamalai at the meeting of the Legislative Assembly held on 19th August 1960 page 26 supra.)

Statement showing the action taken on the representation received from the Villages in North Arcot district for bifurcation of panchayats.

Serial number.	Names of villages from which representations were received for bifurcation.	Names of panchayats which were requested to be bifurcated.	Details of request for bifurcation.	Nature of action taken and results.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Jaffrabed	Devesthanam taluk.)	Jaffrabed and Pathapet hamlets to be excluded and constitution of a separate panchayat.	Bifurcation was given effect to and orders issued.
2	Venkalapuram	Paramuthampatti taluk.)	Exclusion of Venkalapuram village and constitution of a separate panchayat.	Do.
3	Arungundram	Arungundram (Wallajah taluk) ..	Exclusion of Sambasivapuram and constitution of a separate panchayat.	The proposal was dropped as the bifurcation was not found to be feasible and workable proposition.
4	Arunagirimangalam	Thenonadimangalam (Polar taluk).	Exclusion of Arunagirimangalam and constitution of a separate panchayat.	Bifurcation was not given effect to and orders issued.
5	Senginaickenpalayam	Ponnai (Wallajah taluk)	Exclusion of Senginaickenpalayam and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and action dropped.
6	Irunapet	Andiappanur (Tirupattur taluk).	Exclusion of Irunapet revenue village and constitution of a separate panchayat.	Bifurcation was given effect to and orders issued after reconstitution.
7	Pallavalli	Perumapet (Tirupattur taluk).	Exclusion of Pallavalli and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and dropped.

[19th August 1960]

19th August 1960]

8	Mottr	Kiathur (Polar taluk)	Exclusion of Mottr village and constitution of separate panchayat.	Proposals have been obtained and notices issued. Reply of the panchayat has been referred to the Inspector.
9	Sananandal	Kalashambady (Tiruvannamalai taluk.)	Exclusion of Sananandal village and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and dropped.
10	Andapet	Kilispet (Tiruvannamalai taluk).	Exclusion of Andapet and constitution of a separate panchayat.	Do.
11	Perunkanchi and villages.	Pudur Kodakkal (Wallajah taluk) ..	Exclusion of Perunkanchi and Pudur villages and constitution of a separate panchayat.	Referred to the District Panchayat Officer, Vellore, for necessary action.
12	Padavedu	Padavedu (Polar taluk)	Request for bifurcation and constitution of two panchayats.	Proposal was examined and ordered to be considered during the next election.
13	Kilpennathur	Kilpennathur (Thiruvannamalai taluk).	Request for bifurcation and constitution of two panchayats.	Proposal was once examined and rejected. The matter is again under re-examination on request by Sri Dharmalingam M.P., Tiruvannamalai.
14	Venkatampalayam	Kanthapalayam	Exclusion of Venkatampalayam and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and ordered to be considered after elections are over. The matter has been referred to Divisional Panchayat Officer, Tiruvannamalai.
15	Thuthipet	Thuthipet (Gadiatham taluk) ..	Request for bifurcation and constitution of two separate panchayats.	Referred to Divisional Panchayat Officer, Vellore for examination.
16	Kottavur	Paramanandal (Chengam taluk).	Exclusion of Kottavur and Mattukanur villages and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for examination.
17	Kankaranthas	Santhavasal (Polar taluk)	Exclusion of Kankaranandal and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and ordered to be considered during next election.
18	Ayyampettai	Kalambur (Polar taluk)	Exclusion of Ayyampettai and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and dropped. The villagers have withdrawn their request.

APPENDIX

Serial number. Names of villages from which representations were received for bifurcation.

Nature of action taken and result.

Details of request for bifurcation.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
19	Chithathurai	Athurai	Exclusion of Chithathurai village and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and dropped.
20	Melpalur	Kilpalur	Exclusion of Melpalur village and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and ordered to be deferred until such time as the pending works completed.
21	Nambudu	Nambudu	Request for bifurcation and constitution of two separate panchayats.	Proposal was examined and report submitted to Inspector.
22	Jonthrapalli and Thathana- valsai.	Bommikuppam	Exclusion of Jonthrapalli Thathana-valsai and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and dropped. The matter is now under re-examination.
23	Musur	Bagavali (Wallajah taluk)	Exclusion of Musur village and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and dropped.
24	Sithalapakkam	Arasampalli (Cheyyar taluk)	Excluding Sithalapakkam and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and report submitted to Inspector.
25	Kaliyam	Tindivanam (Polur taluk)	Exclusion of Kaliyam and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and ordered to be dropped for the present. To be re-examined at the time of next ordinary election.
26	Kudapattu	Kakanampalayam (Tirupattur taluk.)	Exclusion of Kudapattu and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and recommended to be dropped report submitted to Inspector.
27	Nadupattu	Vinnamangalam	Exclusion of Nadupattu and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and dropped as the jurisdiction of the Nadupattu village overlaps in two taluks.

[19th August 1960]

[19th August 1960]				
28	Palayam and Sankarampalayam.	Salaiyannur and Malleppa Naicken-palayam panchayats.	Exclusion of Palayam and Sankarampalayam and constitution of separate panchayats.	Proposal was examined and requests not complied with.
29	Melpachur	Mothakkal (Cheyyar taluk)	Exclusion of Melpachur and Kilpachur and constitution of separate panchayat.	Proposal was examined and ordered to be considered during next elections.
30	Nadupattu	Kannanpalai (Tiruvannamalai taluk)	Exclusion of Nadupattu and constitution of separate panchayat.	Proposal examined and ordered to be considered after ordinary elections are over.
31	Dandappanthangal	Perumanthangal (Cheyyar taluk)	Exclusion of Dandappanthangal and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined and request not complied.
32	Theppanandal	Kelur (Polur taluk)	Exclusion of Theppanandal and constitution of a separate panchayat.	Proposal was examined twice and dropped.
33	Pallapakkam	Veliannallur (Arkonam taluk)	Exclusion of Pallapakkam and constitution of a separate panchayat.	Proposal examined and request not complied with as the population after bifurcation falls below 50).
34	Karumarpet	Kothandavady (Tiruvannamalai taluk)	Exclusion of Karumarpet and constitution of a separate panchayat.	Referred to the District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for necessary action.
35	Adiyathur	Mockanur (Tirupattur taluk)	Exclusion of Adiyathur village and constitution of a separate panchayat.	Referred to the District Panchayat Officer, Vellore, for necessary action.
36	Ananthangal	Arumbakkam (Wallajah taluk)	Exclusion of Ananthangal village and constitution of a separate panchayat.	Referred to the District Panchayat Officer, Vellore, for necessary action.
37	Madam	Theyyar (Wandiwash taluk)	Exclusion of Madam and constitution of a separate panchayat.	Referred to Additional District Panchayat Officer, Vellore, for necessary action.
38	Periakulam	Melpattu (Thangam taluk)	Exclusion of Periakulam village and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for necessary action.

[19th August 1960]

Serial number.	Names of villages from which representations were received for bifurcation.	Names of panchayats which were requested to be bifurcated.	Details of request for bifurcation.	Nature of action taken and result.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
39	Kannadikuppam ..	Kannadikuppam (Vellore taluk) ..	Request for bifurcation ..	Referred to the District Panchayat Officer, Vellore, for necessary action.
40	Sengadu ..	Mottur (Wallsah taluk) ..	Exclusion of Sengadu village and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
41	Kosavanputhur ..	Pasumathur (Vellore taluk) ..	Exclusion of Kosavanputhur and Arjunapuram and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
42	Rajapuram ..	Savarapondi (Arni taluk) ..	Exclusion of Rajapuram and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for examination.
43	Veerasambanur ..	Thumbur (Polur taluk) ..	Exclusion of Veerasambanur and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for examination.
44	Sellarapatti ..	Elavampatti (Vellore taluk) ..	Exclusion of Sellarapatti and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
45	Therkumedu ..	Gudalur (Polur taluk) ..	Exclusion of Therkumedu and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for examination.
46	Venkatesapuram ..	Kayambattu (Chengam taluk) ..	Exclusion of Venkatesapuram and Constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for necessary action.
47	Kottupakkam ..	Melacheri (Wandiwash taluk) ..	Exclusion of Kottupakkam and constitution of a separate panchayat.	Referred to Additional District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
48	Mallappanaiickenpalayam ..	Pudupalayam ..	Exclusion of Mallappanaiickenpalayam and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for examination.
49	Palankoil ..	Palankoil (Polur taluk) ..	Request for bifurcation and constitution of two separate panchayats.	Referred to the District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for examination.
50	Porasapattu ..	Arathavadi (Chengam taluk) ..	Exclusion of Porasapattu and constitution of a separate panchayat.	Do.

[19th August 1960]

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
51	Thurinipuram ..	Andanur (Chengam taluk) ..	Exclusion of Thurinipuram and constitution of a separate panchayat.	Do.
52	Melsembedu ..	Anai bogi (Wandiwash taluk) ..	Exclusion of Melsembedu and constitution of a separate panchayat.	Referred to the Additional District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
53	Kumaramangalam ..	Kumaramangalam (Gudiyatham taluk.) ..	Request for bifurcation and constitution of two separate panchayats.	Referred to District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
54	Aithambet ..	Sethambakkam (Gudiyatham taluk.) ..	Exclusion of Aithambet and Kattavampalli and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
55	Mannur ..	Kilnaickenpalayam (Cheyyar taluk.) ..	Exclusion of Mannur and constitution of a separate panchayat.	Referred to Additional District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
56	Kilpalanandal ..	Mangalam (Tiruvannamalai taluk.) ..	Exclusion of Kilpalanandal and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for examination.
57	Nangamangalam ..	Melapuram (Arkonam taluk) ..	Exclusion of Nangamangalam and constitution of a separate panchayat.	Referred to Additional District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
58	Padiyambattu ..	Thuraisur (Polur taluk) ..	Exclusion of Padiyambattu Pettai and Nammiyandal and constitution of a separate panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Tiruvannamalai, for examination.
59	Arapandakuppam ..	Devasthanam panchayat (Tirupattur taluk.) ..	Exclusion of Arapandakuppam from Devasthanam and inclusion with Alin-gikulam panchayat.	Referred to District Panchayat Officer, Vellore, for examination.
60	Azhividathangi ..	Vayalur (Wandiwash taluk) ..	Exclusion of Azhividathangi and constitution of a separate panchayat.	Referred to Additional District Panchayat Officer, Vellore, for examination.

[19th August 1960]

APPENDIX V.

[Vide answer to starred question No. 315 (a) asked by Sri S. M. Annamalai at the meeting of the Legislative Assembly held on 19th August 1960, page 27 supra.]

List of panchayats where electric lights are provided in Polur taluk, North Arcot district.

Name of panchayat.	Number of lights.
1 Polur (Class I)	203
2 Chetpet (Class I)	123
3 Kalambur (Class I)	64
4 Veeralur (Class II)	18
5 Poondi (Class II)	22
6 Thenpallipattu (Class II)	10
7 Kappalur (Class II)	19
8 Pillur (Class II)	13
9 Kalasapakkam (Class II)	30
10 Kattavarayanpal yam (Class II)	22
11 Palankoil (Class II)	18
12 Kelur (Class II)	50
13 Perigram (Class II)	7
14 Panderipattu (Class II)	4
15 Mukkurambai (Class II)	12
16 Setharampattu (Class II)	3
17 Kunnathur (Class II)	15
18 Appedu (Class II)	6
19 Olagampattu (Class II)	7
20 Maruthuvampadi (Class II)	10
21 Thaghampadi (Class II)	12
22 Mondakolathur (Class II)	20
23 Mondaiyur (Class II)	6
24 Kelapattu (Class II)	10
25 Karapoondi (Class II)	6
26 Vadamathimangalam (Class II)	45
27 Kothandavadi (Class II)	5

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Saturday, the 20th August 1960.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS

STARRED QUESTIONS.

Recovery of loans from handloom weavers

* 316 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதிலளிப்பாரா—

வடாற்காடு மாவட்டத்தில் சர்க்கார் கடனைத் திருப்பிக் கட்டாததன் காரணமாக எத்தனை கைத்தறி நெசவாளர்களின் சொத்துக்கள் ஜப்தி செய்யப்பட்டன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: No properties of Weavers in North Arcot district have been attached for non-repayment of loans sanctioned by Government.

SRI S. M. ANNAMALAI: ஸார், சொத்துக்களை ஜப்தி செய்யா விட்டாலும் கூட, கடன்களை உடனடியாக வசூலிக்க கிராம அதி காரிகள் முயற்சிக்குகிறார்கள்; நூல் விலை அதிகம் ஏறி இருப்பதால், அவர்களிடையே அதிக கஷ்டம் நிலவுவதால், குறைந்த பட்சம் இரண்டு ஆண்டுகளுக்காவது கடன் வசூலிப்பதைத் தள்ளிப் போட சர்க்கார் முன் வருவார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் அங்கத்தினர் சொல்லுவது சரியில்லை; கூட்டுறவு இயக்கத்தில் இருப்பவர் களுக்கு நூல் விலை அதிகரிப்பதனால் பாதகம் ஒன்றும் இல்லை. அதிகரித்த நூல் விலையைக் கொடுத்தும், நியாயமான கூலி கொடுத்தும், அதற்குமேல், ஆரோகால் சதவிகிதம் கொடுத்து விற்பனைக்கு ஏற்பாடு செய்கிறார்கள். ஆதலால் நூல் விலை அதிகரிப்பால் அவர்கள் பாதிக்கப்படுவதாகச் சொல்லுவது சரி யில்லை. இந்தக் கடன் தொகை சம்பந்தப்பட்டவரை, அதை சிறு சிறு இன்ஸ்டால்மெண்டாகத் தான் வசூல் செய்கிறோம். சிறுசுச் சிறுசுக் கொடுப்பதுதான் நெசவாளர்களுக்கும் நல்லது.

SRI A. MARIAPPAN: இம்மாதிரிச் சிறுசுச் சிறுசு வசூலிப்பதில் ஒரு சில அரசியல் கட்சியின் தலையீட்டினால் தடை ஏற்படுகிறது என்பது அமைச்சரவர்களுக்குத் தெரியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: என்ன காரணம் என்று தெரியவில்லை. ஆனாலும், சிலர் கடனைக் கொடுக்க வேண்டாம் என்று பிரசாரம் செய்வதாகத் தெரிகிறது.

[20th August 1960]

SRI T. T. DANIEL : Sir, may I know what action the Government usually take when weavers are unable to pay back their loans?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Ordinarily persuasion.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், கூட்டுறவு இயக்கத்தில் சேராதவர்களிடமிருந்து கடன் வசூலிக்கப் படுகின்றன; அவர்களுக்கு, கூட்டுறவு இயக்கத்தில் சேர்ந்தவர்களைப் போன்று, கூட்டுறவு நன்மைகள் ஏற்படுவதில்லை; அப்படிப்பட்டவர்களிடமிருந்து கடன்களை வசூலிக்க குறைந்த பட்சம் இரண்டு ஆண்டுகள் தள்ளிப் போட சர்க்கார் முன் வருவார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கூட்டுறவு இயக்கத்தில் சேராதவர்களைப் பற்றி தனிக் கேள்விதான் போடவேண்டும்; அதைப் பரிசீலனை செய்து, சர்க்கார் வேண்டிய நடவடிக்கை எடுப்பார்கள்.

SRI M. S. SELVARAJAN : ஸார், துணி விலை அதிகமாகியிருப்பதன் காரணமாக, விற்பனைத் தேக்கம் ஏற்பட்டால், அத்தகைய தேக்கத்தைத் தவிர்க்க, அரசாங்கமே விற்பனைக்கு ஏற்பாடு செய்து இருப்பது உண்மையா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இன்று அந்த விதமான நிலை இல்லை. மில் துணியை விட கைத்தறித் துணி மலிவாகவே இருக்கிறது, ஸ்டாக் அதிகமாக இல்லை, விற்பனையும் நடக்கிறது.

SRI A. A. RASHEED : Sir, may I know whether the Government have any information regarding the amount of loan due from the weavers in the North Arcot district?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : A separate question may be put.

Bridge across Tambaraparani

* 317 Q.—**SRI D. S. AUTHIMOOLAM :** Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to construct a bridge between Viravanallur and Mukkudal, Tirunelveli district, across the river Tambaraparani; and

(b) if so, the stage at which the matter stands now?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) No, Sir.
(b) Does not arise.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : ஸார், இந்த முக்கூடல் பகுதி, கைத்தொழில்கள் சம்பந்தப்பட்ட இடம்; 50,000 தொழிலாளர்களுக்கு மேல் வேலைசெய்யும் தொழில்களைக் கொண்டு இடம். சிறு கொடும் ஆனாலும், அங்கே நிறைய வான்களும், ஸாரிகளும்

[20th August 1960]

போக்குவரத்து உண்டு. ஆகவே, அப்பேர்ப்பட்ட வியாபார ஸ்தலம் என்ற முக்கியத்துவத்தை அனுசரித்து, அங்கே ஒரு அணை கட்டாவிட்டாலும், ஒரு “காஸ்வே” ஐயாவது கட்ட அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுப்பார்களா?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : அணை கட்டுவது பற்றி கேள்வி கேட்டதால், ஒன்றுமில்லை என்று பதிலளித்துத் தான். முக்கூடலில் “காஸ்வே” கட்டுவது சம்மந்தமாக ஒரு ப்ரொபோசல், 1956-ல் கொண்டுவரப்பட்டது; அது டிஸ்ட்ரிக்ட் போர்ட் வேலையானதால், அது பரிசீலனையில் இருக்கிறது. டிவிஷனல் என்ஜினியர் (ஹைவேஸ் அண்ட் டிஸைன்ஸ்) இப்பொழுது பரிசீலனை செய்துக் கொண்டிருக்கிறார்.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : இப்பொழுது திருநெல்வேலி ஜில்லாவில் மேற்குப் பகுதியில் உள்ள அம்பாசமுத்கிரம், திருநெல்வேலி தாலுகாக்கள் மேல்செவல் என்ற இடத்தில் காஸ்வே கட்டவேண்டுமென்று தவறுதலாக சீப் எஞ்சினியர் சிபாரிசு செய்திருந்தார்கள். அது சம்மந்தமாக மகஜர்களும் அனுப்பப் பட்டிருக்கின்றன, அதை ரத்துசெய்து, அதை முக்கூடலில் கட்ட வேண்டுமென்று. அது சம்மந்தமாக சர்க்கார் தீவிரமாக பரிசீலனை செய்ய முடியுமா?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : தனிக்கேள்வி போடவேண்டும்.

MR. SPEAKER : கனம் மந்திரி பக்தவத்சலம் அவர்கள் இல்லாததால், அவர்கள் சம்பந்தப்பட்ட 313, 319 கேள்விகளை இன்னொரு நாளைக்கு எடுத்துக் கொள்ளோம். அடுத்த கேள்வி, 320.

Poramboke lands

* 320 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

ஹரிஜனங்கள் குடியிருந்துவரும் நத்தம் புறம்போக்கு நிலங்களை அவர்களுக்கே பட்டா செய்து கொடுக்க என்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : The procedure prescribed in the Board's Standing Orders is followed in the matter of assignment of house-sites to Harijans, who are in occupation of house-sites in Natham poramboke. The Government have instructed all Collectors to take action in all cases of Harijan Nathams in the enjoyment of the caste Hindus, assign the sites to the Harijans, if the sites can be proved as lands at the disposal of the Government and if not, propose their acquisition for assignment to the Harijan occupants.

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், மேற்கண்ட ஊர் நத்தமானது, ஹரிஜனங்களுக்குப் பட்டா செய்துக் கொடுக்காமல் இருப்பதால், அதை அவர்கள் பூரணமாக அனுபவிக்க முடியாமல்

[20th August 1960]

இருக்கிறார்கள். அங்கே மாங்கள் இருந்தால், அவர்கள் பொது நலத்திற்கும் அனுபவிக்க முடியவில்லை; ஊர் நத்தம் என்ற முறையில், சர்க்கார் அதிகாரிகள் வேறு உபயோகத்திற்கு எடுத்துக்கொண்டு விடுகிறார்கள். ஆகவே, ஹரிஜனங்கள் குடியிருக்கும் ஊர் நத்தத்தை அவர்களுக்கே பட்டா செய்து கொடுக்க சர்க்கார் முயற்சிக்குமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அப்படிப்பட்ட முயற்சி பற்றித்தான் முன்னே சொன்னேன், ஹரிஜன நத்தத்தில் காஸ்ட் ஹிந்துக்களுக்குச் சொந்தமாக இருந்தாலும் அப்படியில்லாமல், வேறு யாருக்காவது சொந்தமாக இருந்தாலும் அதை அக்வயர் பண்ணிக் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்யப்படும்.

SRI M. K. SOMASUNDARAM : சர்க்கார் புறம்போக்கு நிலத்தில் ஹரிஜனங்களுக்கு பட்டா செய்து கொடுக்க வேண்டும் என்று இரண்டு மூன்று வருஷங்களாக கேட்டுக்கொண்டிருந்தும் காலதாமதமாகிறது. அதைச் சீக்கிரமாகச் செய்வதற்கு அரசாங்கம் தீவிர நடவடிக்கை எடுக்குமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இப்பொழுது கொஞ்ச காலமாக தீவிர நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது. அதிகப்படியான சிப்பந்திகளைப் போட்டு துரிதமாக வேலை செய்ய ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

SRI P. G. MANICKAM : ஊர் நத்தத்திலுள்ள இடங்களில் மாங்கள் இருக்கின்றன. அந்த இடங்கள் ஜாதி ஹிந்துக்கள் தங்களுடையது என்கிறார்கள். அந்த மாங்களை சர்க்காருடைய மாங்களாகக் கருதி அந்த மாங்களை ஹரிஜனங்கள் சொந்தமாக அனுபவிக்க ஒரு நடவடிக்கையை எடுக்க அரசாங்கம் மேற்கொள்ளுமா? அதைப்பற்றி ஜில்லா கலெக்டர்களுக்கு ஒரு உத்தரவு பிறப்பிக்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : பட்டா கொடுத்து விட்டால் பட்டா மூலமாக என்னென்ன உரிமைகள் உண்டோ அவைகள் எல்லாவற்றையும் அனுபவிக்கலாம்.

SRI N. MARUDACHALAM : ஊர் நத்தம் புறம்போக்கில் ஹரிஜனங்கள் குடியிருந்து வருகிறார்கள். அதன் பக்கத்தில் நிலச் சொந்தக்காரர்கள் இருக்கிறார்கள். அந்த நிலச்சொந்தக்காரர்கள் ஹரிஜனங்களை அந்த இடங்களைவிட்டு வெளியேற்றுவதற்கு மணியக்காரர்களின் அனுமதி பெற்று வெளியேற்ற முயற்சி செய்கிறார்கள். அப்படி முயற்சி செய்வதைத் தடுக்க அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அப்படிப்பட்ட பிரயத்னம் இருந்தால் அதைப்பற்றி முறையிட்டால் அதற்கு என்ன ஆணை செய்யவேண்டுமோ அதைச் செய்வார்கள்.

[20th August 1960]

SRI T. T. DANIEL : Whereas the policy of the State Government is to assign these poramboke lands where Harijans are residing in favour of the Harijans, will the Government consider the feasibility of extending the same policy to the transferred territory where the poramboke lands are given on the basis of lease alone?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : That can also be looked into.

SRI A. VEDARATHNAM : நத்தம் என்பது குடியிருப்புக்கு என்று ஏற்பட்ட நிலம்தானே. அப்படி இருக்கும்போது குடியிருக்கிற ஹரிஜனங்களை அப்புறப்படுத்தாமல் அந்த நிலங்களை ஆர்ஜிதம் செய்து அவைகளை அவர்களுக்குக் கொடுப்பதில் என்ன தடை? ஏன் பட்டா செய்துகொள்ளக்கூடிய உரிமையை அவர்களுக்கு வழங்கக்கூடாது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : ஹரிஜன மக்களுடைய நிலமாக இருந்து அதில் ஜாதி ஹிந்துக்கள் அனுபவித்து வந்தால் அவர்களிடத்திலிருந்து அதை வாங்கி அவர்களுக்கே பட்டா செய்து கொடுக்கப்படும். அப்படி இல்லாது வேறு நிலமாக இருந்தால், அது அரசாங்க புறம்போக்கு நிலமாக இருந்தால், அதையும் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்யப்படும்.

SRI S. M. ANNAMALAI : சில புறம்போக்கு நிலங்களை மாற்றுவதாக இருந்தால் அந்த ஊர் பஞ்சாயத்து போர்ட் தீர்மானம் போட்டு பாஸ் செய்து தரவேண்டும். அதற்குப் பிறகு கலெக்டருக்கு அனுப்பி நிலம் மாற்றிய பிறகுதான், அங்கே குடியிருப்புக்கு பட்டா தரவேண்டும் என்ற விதி இருக்கிறது. அங்கே பஞ்சாயத்து தலைவராக இருப்பவர்கள் அத்தனை பேரும் ஜாதி ஹிந்துக்களாக இருப்பதால் ஹரிஜனங்களுக்கு சீக்கிரத்தில் நிலம் கிடைக்காமல் இருக்கிறது. அதனால் அந்த விதிகளைத் தளர்த்தி புறம்போக்கு நிலத்தை மாற்றுவதாக இருந்தால் அந்த அதிகாரத்தை கலெக்டருக்குக் கொடுக்காமல் அங்குள்ள தாசில்தாருக்கே கொடுத்து விடவேண்டும். மற்றும் பஞ்சாயத்து தீர்மானம் போடாமல் சர்க்காரே நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளும் அளவில் விதியை மாற்றுவதற்கு தக்க நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுவார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : பஞ்சாயத்து தீர்மானம் போடவேண்டும் என்று சொல்வது நடைமுறையில் நடக்கிற சடங்கு. அந்தச் சடங்கின் பிரகாரம் அவர்கள் செய்கிறார்கள். அவர்கள் எழுதிய பிறகு நியாயமாக எதைச் செய்ய வேண்டுமோ அதைச் செய்யும்படி உத்தரவு போடப்படுகிறது.

Road for Machampattu

* 321 Q.—**SRI N. MARUDACHALAM** (on behalf of Sri V.K. KOTHANDARAMAN) : கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

குடியாத்தம் நாலாகாவினுள்ள மாச்சம்பட்டு கிராமத்திற்கு ரோடு போடும் திட்டத்தின் தற்போதைய நிலைமை என்ன?

[20th August 1960]

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : There is no proposal for the formation of a road to Machampattu village in any of the approved schemes. The formation of the road has to be taken up by the Machampattu Panchayat Board as the road is in the panchayat limits.

Slum clearance scheme

* 322 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-61-ல் சேரி ஒழிப்புத் திட்டத்தின்கீழ் எத்தனை வீடுகள் கட்ட எவ்வளவு தொகை தேவையென்று சென்னை சர்க்கார் மத்திய சர்க்காருக்குத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள்?

(ஆ) மேற்படி திட்டத்தின்கீழ் எத்தனை வீடுகள் கட்ட எவ்வளவு தொகை தருவதாக மத்திய சர்க்கார் சம்மதித்திருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (அ) & (ஆ) The Government of India were informed that a sum of Rs. 68 lakhs would be required during 1960-61 for the construction of 496 tenements, and development of 3,055 open plots under the Slum Clearance Schemes. The amount asked for has been allotted.

SRI P. G. MANICKAM : இந்தத் திட்டத்தின்கீழ் சென்னை நகரத்தில் எத்தனை வீடுகள் கட்டப்படும்? ஒவ்வொரு நகரத்திலும் எத்தனை வீடுகள் கட்டப்படும்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : சென்னை நகரில் 496 வீடுகளும் இதர இடங்களில் 720 ஓபன் டெவலப்ட் ப்ளாட்டும்.

Health Officers in second grade municipalities

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ என். கே. பழனிசாமி அவர்கள் சபையில் இல்லாததால் 323-வது கேள்வியும் பதிலும் சட்டசபையின் விவாத வெளியீட்டில் வெளியிடப்படும்.

* 323 Q.—SRI N. K. PALANISAMI : Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state—

(a) the number of second grade municipalities in this State; and

(b) the number of Health Officers in those municipalities?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) Fifteen municipalities.

(b) Seven.

[20th August 1960]

Establishment of an Industrial Estate at Avadi

* 324 Q.—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to establish an Industrial Estate at Avadi; and

(b) if so, when?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The question of establishing an Industrial Estate at Avadi during the Third Five-Year Plan period is under consideration.

SRI A. A. RASHEED : May I know the number of units that would be constructed? Will it be on the same model as Industrial Estate, Guindy?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : On a bigger scale than at Guindy.

SRI M. S. SELVARAJAN : இப்பொழுது சில ஜில்லாக்களில் இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட்டுகள் இருந்துகொண்டிருக்கின்றன. அப்படி இல்லாத ஜில்லாக்களில் குறைந்த பட்சம் ஒரு இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட்டையாவது மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்ட காலத்தில் வைக்க ஏதாவது திட்டம் இந்த அரசாங்கத்தினிடம் இருக்கிறதா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்திலேயே எல்லா ஜில்லாக்களிலும் வைப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. கோவை ஜில்லாவைத் தவிர. ஏனென்றால், ஈரோடில் ஏற்கனவே இண்டஸ்ட்ரியல் காலனி அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்ட காலத்தில் ஏற்படுத்த வேண்டும் என்ற அவசியம் இல்லை. மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்ட காலத்தில் இப்பொழுது இருக்கிற இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட்டுகளுக்கு எல்லாவிதமான வசதிகளையும் செய்து கொடுக்கவேண்டும் என்ற திட்டத்தை தயார் செய்து கொண்டிருக்கிறோம்.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether the proposal to construct an industrial estate at Avadi has been included in the Third Five-Year Plan?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The State Plan has not yet been finalised. So far as Madras Government is concerned they have made up their mind that they will have the Industrial Estate at Avadi. I may give some more information. It is proposed to acquire 400 acres of land of which 100 acres would be earmarked for the proposed Industrial Estate and 300 acres will be developed as industrial site with all necessary services for enabling people to start large-scale industries.

[20th August 1960]

College of Integrated Medicine, Madras

* 326 Q.—SRI M. P. SARATHI : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னையிலுள்ள நாட்டு வைத்திய இணைப்புக் கல்லூரி (College of Integrated Medicine) -யில் போதனை முறையைத் திருத்தி அமைக்க திட்டமிடப்பட்டுள்ளதா?

(ஆ) என்ன முறையில் எத்தகைய திருத்தம் செய்ய உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) & (b) The Government have abolished the G.C.I.M. course in the College of Integrated Medicine with effect from the academic year 1960-61 and have admitted 75 students for the M.B.B.S. course. Candidates who have undergone the pre-professional G.C.I.M. course have also been taken in the regular M.B.B.S. course subject to their passing the Pre-professional examination to be held by the University of Madras during September 1960.

The question of starting an institution to impart instruction in indigenous systems of medicine is engaging the attention of the Government.

SRI S. M. ANNAMALAI : அந்தக் கல்லூரியைக் கலைத்ததன் காரணம் என்ன? அந்தக் கல்லூரியில் படித்த மாணவர்கள் அத்தனை பேர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்த இரண்டு விதமான வைத்தியமுறை அங்கு இயங்குவது நல்லதா அல்லது தனித்தனியாக இருந்தால் நல்லதா என்று யோசித்து அந்த முடிவு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. மற்றப்படி ப்ரீ-பிரொபஷனல் ஜி.சி.ஐ.எம். பாஸ் செய்தவர்களை எம்.பி.பி.எஸ். க்ளாசில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படுகிறது. அதற்கு வேண்டிய வசதி எம்.பி.பி.எஸ்.-லில் செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

SRI T. S. RAMASWAMI : May I know whether the I and II year G.C.I.M. students opted to join the regular First Year M.B.B.S. course this year?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : They will all join.

SRI M. S. SELVARAJAN : ஜி.சி.ஐ.எம். கோர்ட்டில் படித்துக் கொண்டிருந்த முதல் இரண்டு வருஷ பிள்ளைகளை எம்.பி.பி.எஸ். ரெகுலர் கோர்ட்டில் சேர்க்கப்படுகின்றனரா அல்லது 3, 4, 5-ஆவது வருஷம் படித்துக்கொண்டிருந்தவர்களை ஷார்ட் டெர்ம் கண்டென்ஸ்ட் கோர்ட் ஆப் தி ரெகுலர் எம்.பி.பி.எஸ். பட்டம் பெற்று தொழில் நடத்தக்கூடிய வசதி செய்து கொடுப்பது இந்த அரசாங்கத்தின் கருத்தா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அம்மாதிரி செய்ய வேண்டும் என்று மாணவர்கள் கோரிக்கைகள் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அவற்றையெல்லாம் செயல்படுத்தும் சர்வகலாசாலை

20th August 1960]

யுடன் யோசித்துச் செய்யவேண்டியதா இருக்கிறது. அதனால் நாம் அந்தக் கோரிக்கைகளை அவர்களுக்கு சமர்ப்பித்திருக்கிறோம்.

SRI T. T. DANIEL : May I know whether it is the object of the Government to admit all the students in G.C.I.M. College to the First Year M.B.B.S. course or whether their policy is only to admit I Year and II Year students of G.C.I.M. course and if so what will be the position of those students who have completed their III Year or IV Year?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : That is the exact question which the hon. Member opposite has just now put and I have answered it. This is a matter to be taken up with the University of Madras.

SRI K. VINAYAKAM : What is to happen to such of those who have finished their G.C.I.M. course and who are anxious to qualify themselves for M.B.B.S.? Will all of them be given an opportunity to qualify themselves for the course which would be fixed by Government or by University, at a time or in batches?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : These students joined the G.C.I.M. College with their eyes wide open and know what that course was. Now they want some facility to round up their course by a short-term condensed course. That is a matter to be considered. They cannot as a matter of right claim that.

Kodikkarai-Vedaranyam road

* 328. Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1955-ம் வருடத்தில் வீசிய கொடும் புயலின்போது அனுமதிக்கப்பட்ட கோடிக்கரை-வேதாரண்யம் ரஸ்தாவை எப்போது துவங்கி எப்போது பூர்த்தியாகும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : Revised estimate for the work with reference to current schedule of rates has been technically sanctioned by the Chief Engineer (Highways) and the work is being taken up in anticipation of the approval of the Government of India for the revised estimate. It will be completed as early as possible.

SRI A. VEDARATHNAM : இந்த ரோடுக்காக மத்திய அரசாங்கத்திலிருந்து எவ்வளவு உதவி கொடுக்கப்படுகிறது? ஐந்தாண்டுகள் ஆகியும் இது இன்னும் எஸ்டிமேட் தயாரிப்பதிலேயே இருப்பதனால் இன்னும் எத்தனை ஆண்டுகளில் இது பூர்த்தியாகும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : மத்திய அரசாங்கம் முதலிலே நமக்குக் கொடுக்க ஒத்துக்கொண்டது நான்கு லட்சம் ரூபாய். மேலும் ஒரு லட்சத்து தொண்ணூற்று இரண்டாயிரம் ரூபாய் அதிகமாக வேண்டியிருந்தது. மறுபடியும் போடப்பட்ட ரிவைஸ்ட் எஸ்டிமேட்டில் ஏழு லட்சம் ரூபாய் கொடுத்தால்தான்

[20th August 1960]

மெட்டல் சோடு போட்டு, பனாக்டர்ப் போடுவதற்கு வசதியாக இருக்கும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. இதுபற்றி மத்திய அரசாங்கத்திற்கு எழுதியிருக்கிறோம். இப்போதுள்ள நிலைமையில் வேலையை எடுத்துக்கொண்டு விறகு வேண்டுமானாலும் அங்கேயும் பெறலாம் என்று இருக்கிறது.

SRI A. VEDARATHNAM : தாளுக்கு எப்பத்திற்கு போடப் பட்ட திட்டமாவது இப்போது எழு வந்தது. உயர்ந்தது. திட்டம் போடக் காத்திருக்கிற அமைதி எடுத்துக்கொண்டு அதிக காலதாமதம் செய்யாமல் அப்போதே அந்த வேலையைப் பூர்த்தி செய்திருந்தால் இத்தகைய கஷ்டம் தெரிவிக்காமல் அல்லவா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : தாளுக்கு எப்பம் முயரில் திட்டத்தை அப்படுத்திருந்தால் வேலையை நடத்திடுக்கிறது. எப்படியும் சோடு போடுவதுடன் போடுகிறோம், தனியுறையில் போடவேண்டும் என்பதற்காகவே காலதாமதம் செய்யப்பட்டது.

Jeeps for Assistant Engineers

* 329 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI** (on behalf of **SRI K. R. VISWANATHAN**): Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether there was any proposal for supply of jeeps to each of the Assistant Engineers (Public Health) employed under the Rural Water-supply Comprehensive Programme and the Local Development Works Programme; and

(b) if so, why it was not given effect to?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) Yes, Sir.

(b) The proposal was deferred for want of funds.

SRI S. M. ANNAMALAI : இப்படி கிணறுகள் வெட்ட டெக்னிகல் அதிகாரிகள் வேண்டுமென்று கோரினால் அவர்கள் வந்து பார்ப்பதற்கே காலதாமதமாகிறது. அவர்களுக்கு ஜீப் இருந்தால் வேலை சூரிதரமாக தடை பெறும். அந்தக் காரணத்தை யொட்டியாவது அப்படிப்பட்டவர்களுக்கு ஜீப் வழங்க முன் வருவார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : எல்லோரும் ஜீப் வேண்டும் என்கிறார்கள். முக்கியமானவற்றிற்கு எல்லாம் கொடுத்து வருகிறோம். மாக்கிரமத்தில் இவர்களுக்கும் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்கிறோம்.

Foul smell from tanneries

* 330 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் செவினியு அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

வட ஆற்காடு மாவட்டம் வானியம்பாடிக்கு அருகாமையில் உள்ள வனையாம்பட்டு, கிரிமுத்திரம் கிராமங்களுக்கருகில் தோல் கழுவதில் துர்நாற்றத்தால் சுகாதாரம் பாதிக்கப் படுவதைத் தடுக்க அரசாங்கத்தார் எடுத்துக்கொண்ட நடவடிக்கைகள் யாவை?

[20th August 1960]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : An experimental study is being conducted at Vaniyambadi to evolve a suitable method for the proper and satisfactory disposal of tannery effluents. As soon as a suitable method is evolved, all the tanneries will be required to adopt it.

SRI S. M. ANNAMALAI : அந்த கிராமங்களில் உள்ளவர்கள் குடிப்பதற்கே தண்ணீர் இல்லாமல் தவிக்கிறார்கள். கிணறுகள் தோண்டினாலும் கூட அதில் இருந்து வருகிற ஊற்று நீர் துர்நாற்றம் அடிக்கிறது. நான்கைந்து ஆண்டுகளாக இதுபற்றி சர்க்காருக்குப் பல மகஜர்கள் எழுதியும் கூடச் சர்க்கார் பேசாமல் இருந்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். உடனடியாக அந்தப் பிரதேசத்தில் சுகாதாரவசதி பாதிக்கப்படாமல் இருப்பதற்கும், குடிநீரின் நாற்றத்தைப் போக்குவதற்கும் முன்வருவார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அதற்கு ஏற்பாடு செய்து வருகிறோம். இந்த பரிட்சார்த்தம் முடிவதற்கு முன்னே கூட அந்தமாதிரியான நீரை வெளியே மைதானத்தில் டாங்கு மாதிரி கட்டி நீராவியாக்குவதற்கு ஏற்பாடு செய்கிறோம்.

Solar energy

* 331 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) விறகுக்குப் பதிலாக சூரிய வெப்ப மூலமாகக் கிடைக்கப்படும் உஷ்ணத்தை உபயோகிப்பதற்காக யந்திரங்களைத் தயாரிக்க திட்டம் அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையில் இருக்கிறதா?

(ஆ) அப்படியானால், விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (அ) No, Sir.

(ஆ) Dose not arise.

SRI P. G. MANICKAM : சூரியனின் மூலமாகக் கிடைக்கும் வெப்பத்தைக்கொண்டு, வெளிநாடுகளில் பல்வேறு காரியங்கள் செய்யப்பட்டு வருவதாகத் தெரிகிறது. அதேமாதிரி நம் மாநிலத்திலும் நடத்துவதற்கு ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இப்போது இல்லை என்று சொன்னேன். இதைப் பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்றால் டெக்னிகல் நால்டிங் வேண்டும். இப்போது அதற்கு வசதிகள் இல்லை.

Express Bus Service

* 332 Q.—**SRI N. MARUDACHALAM** (on behalf of **SRI N. K. PALANISAMI**): Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state whether express buses have been introduced from Madras to Tiruchirappalli and Salem?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Yes, Sir.

SRI T. S. RAMASWAMI : May I know, Sir, whether the Hon. Minister would be pleased to state the return they get in running the express buses on these routes?

[20th August 1960]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : They are very satisfactory. The average daily collections on the Madras-Tiruchirappalli route is Rs. 631 for two buses. The average daily collections on the Madras-Salem route is Rs. 556 for two buses.

SRI A. MARIAPPAN : இம்மாதிரி துரிதமாக ஓடும் பஸ்களை குறுகிய ரோடுகளின் வழியாக விடுவதற்கு சர்க்கார் முயற்சி செய்யுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இவையெல்லாம் பெரிய பஸ்கள். குறுகிய ரோடுகளின் வழியாக விடமுடியாது. (சிரிப்பு.)

SRI A. MARIAPPAN : நான் குறுகிய ரோடுகளில் என்று சொன்னது ரோடுகளின் அகலத்தைப்பற்றி அல்ல. சென்னையில் இருந்து சேலத்திற்கு அனுப்பப்படும் இரண்டாவது பஸ் நீண்ட தூரம் உள்ள வழியாக எங்கெங்கோ சுற்றிப் போகிறது. இப்படிப் போகிற நீண்ட பஸ்களை குறைந்த தூரம் உள்ள ரூட் வழியாக அனுப்ப முயற்சி செய்யப்படுமா? இதனால் பிரயாணிகளுக்குச் சௌகரியமாக இருக்கும் அல்லவா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் அங்கத்தினர் சேலத்திற்கு நேரே போவதானால் அது சௌகரியமாக இருக்கும் என்கிறார். திருக்கோவிலூர் போகிறவர்களுக்கு இது சௌகரியமாக இருக்கும். ஆகவே பொதுவாக எல்லோருடைய வசதியையும் கருத்தில் கொண்டுதான் ஒரு ரூட் ஒருவிதமாகவும், இன்னொரு ரூட் இன்னொரு விதமாகவும் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

SRI K. ANBAZHAGAN : சென்னையிலிருந்து சேலம், சென்னையிலிருந்து திருச்சி ஆகிய இடங்களுக்குப் போகும் துரித பஸ்களின் சௌகரியத்தை உத்தேசித்து இன்னும் அதிகமாக பஸ்களை விடுவதற்கு சர்க்கார் உடனடியாக ஆலோசிக்குமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : அந்த விதமான தேவை இருந்ததால் தான் ஒரு பஸ் விட்ட ரூட்டில் இப்போது இரண்டு பஸ்கள் விடப்படுகின்றன. இன்னும் பல பகுதிகளுக்கும் இரண்டு இரண்டு பஸ்களாவது விட்ட பிறகுதான் மற்ற பகுதிகளுக்கு விடுவது பற்றி யோசிக்கப்படும்.

SRI K. S. G. HAJA SHERIFF : We are informed of the income that is derived from these buses. May I know, Sir, what is the corresponding expenditure for these two buses running on these routes?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : A separate question may be put. Even then it will be very difficult to say at this time because we are calculating expenditure for every one year, whereas income can be given for every day. Therefore it is not possible to give the information unless we run the buses for one year.

[20th August 1960]

SRI S. RANGANATHA MUDALIAR : May I know, Sir, whether there is any proposal to extend the bus service from Tiruchirappalli to Madurai?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : There is already a bus service now running from Tiruchirappalli to Nagercoil via Madurai, Tirunelveli. Another bus service is proposed to be run from Tiruchirappalli to Tuticorin and Tuticorin to Nagercoil.

SRI M. S. SELVARAJAN : இதுவரையிலும் சர்க்கார் மேற்கொண்ட துரித பஸ் சர்வீஸ் மிக திருப்திகரமாக நடந்து கொண்டிருக்கிறது என்பதாக எல்லாத் தரப்பிலிருந்தும் ஆதரிக்கப்படவில்லையா? இதுபோன்று சர்க்கார் எல்லா ஜில்லாக்களையும் இணைக்க உத்தேசிக்குமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கேள்வியின் முதல் பகுதிக்கு கனம் அங்கத்தினர்களும், பொதுமக்களும் தான் பதில் சொல்லவேண்டும். இந்த துரித பஸ்கள் திருப்திகரமாக இருக்கின்றனவா இல்லையா என்பது பற்றி, இரண்டாவது பகுதிபற்றி, —நமது நிதி நிலை, மக்களுடைய தேவை இவற்றைப் பொறுத்து தேவையுள்ள இடத்தில் விஸ்தரிக்கப்படும்.

SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY : திருச்சியிலிருந்து தூத்துக்குடி செல்லும் துரித பஸ்கள் எந்த மார்க்கமாக விடப்படும்? இப்போது ஒன்று திருச்சியில் இருந்து மேலூர் வழியாக செல்கிறது. இன்னொன்றை திண்டுக்கல் வழியாக விடுவதற்கு உத்தேசித்திருக்கிறார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : அப்படித்தான். இப்போது தூத்துக்குடி போகும் பஸ் திண்டுக்கல் வழியாகச் செல்லும். அது அங்கிருந்து அருப்புக்கோட்டை வழி செல்லும்.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : இரண்டு பஸ்கள் ஓடும்போதே அதிக வருமானம் வருகிறது. ஆகவே அடுத்த ஜேனரல் எலெக்ஷனுக்குப் பிற்பாடாவது எல்லா முனிசிபாலிட்டி பஸ்களை எல்லாம் சர்க்கார் விடுவதற்கு முன்வருவார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : தேர்தல் வரைக்கும் காத்துக் கொண்டிருக்க வேண்டியதில்லை. ஆனால் ஒரு சமரசாரம் கனம் அங்கத்தினருக்குச் சொல்ல விரும்புகிறேன். சிடி சர்வீஸ் வருமானம் குறைவு. சென்னையில் கூட ஒரு பஸ்ஸுக்கு 88 ரூபாய் வரைக்கும் தான் வரும். ஆனால் இதிலே 250 ரூபாய் வரையில் வரும்.

SRI K. VINAYAKAM : Is it a fact that there is a great demand for reservation of the seats even before two or three days before the journey is commenced? In such event, is it possible to distribute biscuits and small things to munch for the passengers on the way, and if not, at least meals packets at the junctions where the bus is halted?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, the services depend on the rates charged. If further services are required, probably we will have to increase the fares. But I may assure the

[20th August 1960]

Hon. Member that we are taking every step to provide adequate facilities for food and other snacks service on the way. We are taking the passengers to rest places and then providing them with amenities.

SRI A. A. RASIHED : May I know whether there is any proposal to air-condition these express buses?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, that is my dream. I would like to have all the long distance buses in the State air-conditioned. But I gather from some of the people who are working these air-condition buses that the cost is prohibitive. According to me, it should not cost more than Rs. 75,000 per bus including the chassis, the body and the air-conditioning plant. Since there are not competitive tenders for that sort of thing, it may have to wait.

SRI B. K. LINGA GOWDER : Is there any proposal to extend the service from Salem to Ootacamund?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I cannot answer about all the proposals.

MR. SPEAKER : If every hon. Member asks whether the service will be extended from Salem to his village, where is the end?

SRI V. SUBBIAH : இந்த துரித பஸ்களை விடுவதற்கு நென்றூட்டிலுள்ள மிகவும் முக்கியமான இசாமேஸ்வரம் போன்ற கோத்திரத்திற்கு ஏன் ஏற்பாடு செய்யக்கூடாது என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

MR. SPEAKER : இப்போதுதான் கனம் மந்திரி அவர்கள் பதில் சொன்னார்கள்.

Homœopathy, Siddha and Unani systems of medicine

* 333 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI** (on behalf of **SRI M. P. SARATHI**) : கனம் செலஞ்சு அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

இந்த மாநிலத்தில் ஹோமியோபதி, சித்த, யுனானி வைத்திய முறைகளை ஊக்குவிக்க அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டுள்ளது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : A statement^a is placed on the table of the House.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஹோமியோபதியைப் பொறுத்த வரையில் இந்த மாநிலத்தில் அறிக்கை தயாரித்து சர்க்காருக்குக் கொடுத்திருக்கிறோம். சர்க்கார் பரிசீலித்துக் கொண்டிருக்கிறதென்றும், அதுதான் கமிட்டியில் கூட தெரிவிக்கப்பட்டது. இந்தப் பரிசீலனை எவ்வளவு காலத்திற்குள் முடியும்

^a Printed as Appendix I on pages 285-286 infra.

[20th August 1960]

என்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவிப்பார்களா? இந்தக் கமிட்டி தன்னுடைய அறிக்கையை சர்க்காருக்கு அனுப்பியிருந்தும் அதை பரிசீலனை செய்ய சர்க்காருக்கு ஏன் இவ்வளவு கால தாமதம் ஏற்படுகிறது என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இதற்குள்ளே இன்னொரு குழுவும் ஏற்படுத்தி, அவர்களுடைய அறிக்கையையும் எதிர்ப்பார்க்கப்படுகிறது. இம்மாதிரி விஷயங்களில் எல்லாம் கொஞ்சம் காலதாமதம் செய்கால்தான் நன்றாக ஆராய முடியும்.

SRI K. ANBAZHAGAN : இப்பொழுது குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிற மருத்துவத் துறையிலே, சித்தவைத்திய முறையைப் படிப்பதற்கு இருக்கும் வாய்ப்பை இழந்திருக்கிறது. ஆகையால் சென்னையில் ஒரு சித்த வைத்தியக் கல்லூரியைத் தோற்றுவிப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்வார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : சித்த வைத்திய முறை மாத்திரம் அல்ல, ஆயுர்வேதம், யுனானி முதலிய வைத்திய முறைகளும் ஆரம்பிக்க உத்தேசம் இருக்கிறது.

Library cess

* 334 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM :** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) நஞ்சை ஜில்லாவில் தூல் நிலையத்திற்கான செல் (cess) கடத்த மூன்று வருஷங்களில் ஆண்டுதோறும் எவ்வளவு வசூலாகியது?

(ஆ) ஆண்டு தோறும் இந்த இவற்றில் செலவாகிய தொகை எவ்வளவு?

(இ) இந்த ஜில்லாவில் எத்தனை தூல் நிலையங்கள் எங்கெங்கே இருக்கின்றன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ) to (இ) A statement^a is laid on the table of the House.

SRI A. VEDARATHNAM : இந்த தூல் நிலையத்திற்காக வசூல் செய்யப்படுகின்ற செல் நிதியிலிருந்து புல்தகங்களை வாங்குவது மட்டுமல்லாமல் இன்னும் கட்டிடங்கள் கட்டுவதற்கும், மேஜை நாற்காலிகள் வாங்குவதற்கும் இந்த நிதியிலிருந்து செலவு செய்கிறார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்த நிதியிலிருந்து கட்டிடங்கள் கட்டுவதற்கு சில இடங்களில் உபயோகப்படுத்தப்படுகின்றன. இன்று மேஜை, நாற்காலிகள், பத்திரிகைகள் வாங்குவதற்கும் சரப்பளம் கொடுப்பதற்கும் உபயோகப்படுத்தப்படுகின்றன.

^a Printed as Appendix II on pages 286-291 infra.

[20th August 1960]

Co-operative Credit Societies

MR. SPEAKER : இந்தக் கேள்வியைக் கொடுத்த கனம் அமைச்சர் பதினே ஆர். விஸ்வநாதன் அவர்கள் இல்லாததால், கேள்வியைப் பதிலளிப்பதில் தாமதமாகி விட்டது.

* 335 Q.—**SRI K. R. VISWANATHAN :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether the Government have received any petition, dated 23rd June 1960, from the villagers of Mudukulam, Pudupalayam and other adjacent hamlets for permission to organize a co-operative credit society or a marketing society for these villages; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) & (b) The information is being collected and will be placed on the table of the House in due course.

Male nurses

* 336 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் பேரவையு அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சர்க்கார் ஆஸ்பத்திரிகளில் கேள்வியையும் ஆண் நர்சுகளுக்கு எத்தனை மணி நேரம் கேள்வியைப் கொண்டுமென்று உத்தரவு போடப்பட்டுள்ளது?

(ஆ) ஒரு மாதத்தில் எத்தனை நாட்களுக்கு விடுமுறை தரப்படுகிறது?

(இ) எத்தனை நாட்களுக்கு ஒரு முறை இரவு பகல் வேலை என்று மாற்றித் தரப்படுகிறது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ) The working hours for both men and women nurses are as follows:—

Hours of duty for day-duty—
7 a.m. to 12 noon }
1 p.m. to 4 p.m. } 8 hours.

or on alternate days—
7 a.m. to 1 p.m. }
4 p.m. to 7 p.m. } 9 hours.

one afternoon (3 hours) is given off duty per week.

Hours of duty for night-duty—

7 p.m. to 7 a.m. with one hour rest during the night=11 hours.

(ஆ) One day per month is allowed in addition to weekly afternoon. One night off only per month is given to night duty nurses.

[20th August 1960]

(இ) All nurses get night duty by turn, usually for one month at a time, the average ratio being one month night duty to 3-4 months day duty.

In hospitals with small staff the frequency of night duty is higher.

SRI S. M. ANNAMALAI : சார், இதை மாற்றி அமைக்க வேண்டுமென்று அவர்களிடமிருந்து கோரிக்கைகள் ஏதாவது சர்க்காருக்கு வந்ததா? அப்படியானால் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : கோரிக்கை வந்ததாக தகவல் இல்லை. இதுமாதிரி சலுகை சில மாதத்திற்கு முன்பு கொடுக்கப்பட்டது. அதாவது வீக்லி ஆப் போன்ற சலுகை கொடுக்கப்பட்டது.

SRI K. ANBAZHAGAN : இந்த மேல் நர்ஸ்ஸாக இருப்பவர்களுக்கு வார விடுமுறை ஏனாவும் இல்லாத காரணத்தால், இப்போது அவர்களுக்கு அளிக்கப்படுகின்ற பணிகள் அதிக வேலை தருவதாக இருப்பதால், அரசாங்கம் இன்னும் அதிகமான சலுகை தருவதற்கு முன் வருவார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : ஆண் நர்ஸ்ஸுகளும், பெண் நர்ஸ்ஸுகளும் ஒரேவிதமான கடமைகளைச் செய்கிறார்கள். அவர்களுக்கு வீக்லி ஆப் கொடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். சர்க்கார் இம்மாதிரி செய்கின்ற காரணத்தினால் எத்தனையோ லட்ச ரூபாய் இதற்காக செலவாகிறது.

SRI M. K. SOMASUNDARAM : நர்சுகளுக்கெல்லாம் டேய் இருக்கும் நேரத்தில் கிளாசும் வைத்துவிடுகிறார்கள். அதனால் அவர்கள் கிளாசுக்குப் போகமுடியாமல் ஆப்சன்ட் ஆகக்கூடிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்படுகிறது. ஆகையால் அவர்களுக்கு டேயைக் குறைத்து கிளாசுக்கு போவதற்கு வகை செய்வார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இதன் மூலக்கேள்வி ஸ்டாப் நர்ஸ்ஸுகளைப் பொறுத்தது. இப்பொழுது கனம் அங்கத் தினர் கேட்கும் கேள்வி மாணவர்களைப் பொறுத்தது.

Schools Re-organization Conferences

* 337 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) பள்ளிச் சீரமைப்பு மகாநாடுகள் 1960-ம் வருஷத்திலே எத்தனை நடைபெற்றன?

(ஆ) இம் மகாநாடுகளை நடத்தப் பிரயாசைப்படும் உபாத்தியாயர்களிலே சிறந்த தொண்டாற்றுவவர்களுக்கு பரிசுகளும் அத்தாட்சிப் பத்திரங்களும் கொடுப்பது பற்றி அரசாங்கத்தால் பரிசீலனை நடத்தப்பட்டு வருகிறதா?

[20th August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) Forty up to 4th May 1960.

(b) No, Sir.

Wattle-bark

* 338 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI (on behalf of Sri M. P. SARATHI) கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) இந்த இராஜ்யத்தில் தோல் பதனிடவதற்கு தேவையான (Wattle-barks) பட்டைகள் கிடைக்கின்றனவா?

(ஆ) இந்தப் பட்டைகள் வெளியிலிருந்தும் இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றனவா?

(இ) மாலாநாத்தில் பிழிப அளவு கிடைக்காததால் அந்தத் தொழில் பாதிக்கப்படுவதாக அரசாங்கத்திற்குத் தகவல் உண்டா?

(ஈ) அதன்மீது என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (அ) No, Sir.

(ஆ) Wattle-barks are imported from East Africa and other countries.

(இ) & (ஈ) It has been represented that the cultivation of wattle trees should be extended. The Government are taking suitable steps in this direction.

SRI V. SUBBIAH : இதுமாதிரி வாட்டில் பட்டை எல்லாம் பற்றாக்குறை இருப்பதினாலும், ஆவாரம்பட்டை அதிகமாக கிடைப்பதாலும் ஆவாரம்பட்டையை அதிகமாக உபயோகப்படுத்துவதற்கு அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இப்போது சென்னை ராஜ்யத்தில் ஆவாரம்பட்டை டான்னிங்கிற்கு உபயோகப்படுத்தப்படுகிறது.

Construction of bridges in Tiruturaipundi taluk

* 339 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதிலளிப்பாரா—

தஞ்சை ஜில்லாவில் கள்ளிமேடு, வாண்டொஞ்சேரி கோஸ்டல் ரோடிலுள்ள இரு பாலங்களும் சாங்ஷனாகி பல ஆண்டுகளாகியும் இன்னும் வேலையேதும் துவங்காமலிருப்பதன் காரணமென்ன? இவைகள் எப்போது துவங்கி எப்போது பூர்த்தியாகும்?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : Kallimode Bridge.—The contract was accepted finally on 11th March 1960 and preliminary arrangements are being made to commence the work shortly.

[20th August 1960]

Vanduvancheri Bridge.—The work could not be started due to a dispute in site in question. The site has since been fixed. The work will be taken up for execution as soon as the detailed plan and estimates which are under scrutiny are technically sanctioned.

SRI A. VEDARATHNAM : இப்பொழுது கள்ளிமேடு, வாண்டொஞ்சேரி கோஸ்டல் ரோட்டில் பாலங்கள் நிறுவுவதற்கு நிச்சயமாகி விட்டதா? அதற்கு பிளான், எஸ்டிமேட் தயாராகி விட்டதா? அப்படியானால் டென்டர்கள் 'கால்பார்' செய்து விட்டார்களா? வேலை எப்பொழுது துவங்கப்படும்?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : எஸ்டிமேட் 70 ஆயிரம் ரூபாய் என்று இருக்கிறது. அதற்கு டெக்னிகல் சாங்ஷன் வந்த பிறகு வேலை துவங்கப்படும்.

Loans to agriculturists

* 340 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) வடாற்காடு மாவட்டத்தில் விவசாயிகளுக்குக் கொடுத்த சர்க்கார் கடன் பாக்கியை 1968, 1969-ம் பசலிக்கு வற்புறுத்தி-வசூலிப்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா?

(ஆ) அப்படியாயின் இதுவரை எத்தனை ஜப்திகள் செய்யப்பட்டன?

(இ) ஒரு பசலி பாக்கியை மட்டும் வசூலிக்க உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ) & (ஆ) No representation has so far been received by the Government. Out of 11,761 cases in which No. 1 Notice was issued for fasli 1968, only in 212 cases attachment was made. For fasli 1969, out of 33,351 cases, attachment was made in 331 cases only.

(இ) No, Sir.

SRI S. M. ANNAMALAI : இதற்கு முன்னால் சர்க்காரி கடன் மான்னையல் பிரகாரம் ஒரு பசலிக்கு கிஸ்தி கொடுக்கமுடியாமல் ஒத்திப்போட்டுவிட்டு, ஐந்து வருஷத்திற்குப் பிறகு வசூலிக்க வேண்டுமென்று இருந்தது. சர்க்கார் இப்பொழுது அதைத் திருத்தியிருக்கிறார்கள். கொஞ்சம் ஒரு பசலிக்குக் கொடுக்க வேண்டிய கிஸ்தி ஒத்திப்போட்டுவிட்டால் அதை அடுத்த வருஷத்தில் வசூலிக்கிறார்களா? அவ்வாறல்லாமல் முன் இருந்த மாதிரி செய்வதற்கு அரசாங்கம் யோசனை செய்வார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்தமாதிரி கடன் செய்வதிலே பரவமழை இல்லாவிட்டால் கொடுத்து வசூல் செய்வ முடிவதில்லை. அப்பொழுது ஒத்திப் அப்பொழுது வசூல் செய்ய முடிவதில்லை. இம்மாதிரி ஒத்திப் போடுவதால் கொடுக்கப்படுகிறது.

[20th August 1960]

இடங்களில் மூன்று நான்கு வருஷங்கள் பாக்கிகள் நின்று விடுகின்றன. ஆகையால் இப்பொழுது நடைமுறை வருஷத்திற்கும், பழைய பாக்கியில் ஒரு பகுதியையும் சேர்த்து வசூல் செய்கிறார்கள்.

Women teachers

* 341 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) ஆரம்பப் பள்ளிக்கூடங்களிலே 1 முதல் 5-ஆம் வகுப்பு வரைக்கும் பெண்களையே ஆசிரியைகளாக நியமிக்கும் திட்டம் அமுலாக்கப்பட்டு வருகிறதா?

(ஆ) அப்படியாயின் எத்தனை உபாத்தியாயினிகள் தற்போது அமர்த்தப்பட்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (அ) There is no proposal to appoint only women as teachers for standards I to III in elementary schools.

(ஆ) Does not arise.

SRI P. G. MANICKAM: வொயிட் பேப்பரை ஆராய்ச்சி செய்ய நியமிக்கப்பட்ட சட்டசபைக் குழுவின் இவ்வாறு ஒன்று முதல் மூன்றாவது வகுப்பு வரை பெண்களை ஆசிரியர்களாகப் போடுவது நல்லது என்று சர்க்காருக்கு, தெரிவித்து இருக்கிறார்கள். அப்படிச் செய்தால், குழந்தைகளின் நடவடிக்கைகளை அறிந்து பெண்கள் வேலை செய்வார்களாதலால், இதனால் பாடப்பின் தாமதம் அதிகரிக்கும். ஆதலால் இதுபற்றி சர்க்கார் மீண்டும் கவனம் செலுத்துமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கூடிய வரையில் பெண் ஆசிரியர்கள் நியமிக்கப்படுகிறார்கள்.

Statute of V. O. Chidambaram Pillai

* 343 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) சென்னை கடற்கரையில் வ. உ. சிதம்பரனார் சிலை வைக்க உத்தேசம் உண்டா?

(ஆ) மேலும் என்னென்ன சிலைகள் வைக்க திட்டம் உள்ளது?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) & (b) No, Sir.

SRI S. M. ANNAMALAI: நமது தமிழ்நாட்டில் கப்பல் ஓட்டிய தமிழரின் பெயர் நிலைத்திருக்க வேண்டியாவது இந்த சர்க்கார் மறு பரிசீலனை செய்து சிதம்பரனார் அவர்களின் சிலையை கடற்கரையில் வைக்க முன்வருவார்களா?

[20th August 1960]

THE HON. SRI P. KAKKAN: செக்கிழுத்த செம்மல், கப்பல் லோட்டிய தமிழன் வ. உ. சிதம்பரனாரின் ரூபகார்த்தமாக மக்கள் தெரிந்து கொள்வதற்காக, அவர்கள் எங்கு பிறந்து வளர்ந்தாரோ அந்த இடத்தை வாங்கி அங்கு சிற்ப கலையுடன் வீடு கட்டி, மக்கள் அறிந்து கொள்ளும்பொருட்டு அதை ஒரு ரூபகார்த்த சின்னமாக வைக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

Supply of clothing to Harijan students

* 344 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-61-ல் ஹரிஜன மாணவர்களுக்கும், மாணவிகளுக்கும் உடைகள் வழங்குவதற்காக ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் தொகை எவ்வளவு?

(ஆ) எத்தனை பேர்களுக்கு உடைகள் வழங்கப்படும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (அ) The question of sanctioning an allotment for supply of clothing to Harijan pupils during 1960-61 is still under consideration.

(ஆ) Does not arise.

SRI P. G. MANICKAM: தற்போது கல்வி இலாகா மூலம் எல்லா ஆரம்பப் பள்ளிகளில் படிக்கும் மாணவர்கள் எல்லோரும் ஒரே விதமான உடை உடுத்தி வருவது நல்லதென்று ஒரு யோசனை இருந்து வருவதாகத் தெரிகிறது. அப்படிப்பட்ட யோசனை வரும்போது, ஹரிஜன குழந்தைகள் அப்படி ஒரேவிதமான உடை வரும்போது, ஹரிஜன குழந்தைகள் அப்படி ஒரேவிதமான உடை உடுத்தி வரமுடியாத நிலையில் இருப்பதால், எல்லா ஆரம்பப் பள்ளிகளில் படிக்கும் ஹரிஜன குழந்தைகளுக்கு இலவசமாக உடை வழங்குவதுபற்றி ஹரிஜன நல இலாகா பரிசீலனை செய்யுமா? அரசாங்கம் இதுபற்றி பரிசீலனை செய்து ஒரு நல்ல முடிவிற்கு வருவார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: கல்வி அமைச்சர் அவர்களும், நானும், இதர அதிகாரிகளும் பரிசீலனை செய்து, முன்னராவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் ஆரம்பப் பள்ளிகளில் படிக்கிற எல்லா ஹரிஜன பெண் குழந்தைகளுக்கும் உடை வழங்குவது என்று தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

Minor ports

* 345 Q.—SRI A. VEDARATHNAM: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) எந்தெந்த சிறிய துறைமுகங்களில் கடல் மார்க்கம் போக்கு வரத்து நடைபெற்று வருகின்றன?

(ஆ) பாக்கி துறைமுகங்களையும் போக்கு வரத்துக்குப் பயன்படுத்தும் உத்தேசம் அரசாங்கத்திற்கு உண்டா? அப்படியானால், அதன் விவரம் என்ன?

[20th August 1960]

(இ) சிறிய துறைமுகங்கள் (minor ports) நிதியில் இருக்கும் தொகை எவ்வளவு?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (அ) Coastal traffic is carried on at the ports of Cuddalore, Nagapattinam, Tuticorin, Pamban, Dhanushkodi, Kilakarai, Tondi, Colachel, Kulasekarapattinam and Porto Novo.

(ஆ) No, Sir.

(இ) Rupees six lakhs forty-five thousand and fifty-nine as on 1st April 1960.

SRI A. VEDARATHNAM : இந்தச் சிறிய துறைமுகங்கள் சங்க காலம் முதல் நம் நாட்டில் போக்குவரத்திற்காக உபயோகப்படுத்தப்பட்டு வந்திருக்கின்றன. வெள்ளைக்காரர்கள் தங்கள் சொந்த லாபத்திற்காக இவைகளையெல்லாம் மூடினார்கள். நமது சுகந்திர சர்க்கார் இந்த சிறு துறைமுகங்கள் மீள்கவையாகத் திறந்து போக்குவரத்திற்கு லாயக்குள்ளதாக செய்து ஒரு கோஸ்டல் ஸ்டீம் சர்வீஸ் ஏற்படுத்தி அதன் மூலம் “டிருடிக் கன்ஜெஷனை” குறைக்க அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : தனி கேள்வி போட்டால் இது சம்பந்தமாக பதில் சொல்கிறேன்.

SRI K. S. G. HAJA SHERIFF : Sir, will the Government kindly place before this House information relating to the volume of traffic handled by these coastal ports?

THE HON. SRI P. KAKKAN : A separate question may be put.

SRI V. SUBBIAH : இந்த மைனர் போர்ட்டுகளில், வெம்பார் என்ற துறைமுகத்திலிருந்து தூத்துக்குடிக்கு விறகும், மகனா போன்ற பெரிய நகரங்களுக்கு பஸ் வெல்லும் போதுமளவிற்கு ஏற்றுமதியாகிறது. அதையெல்லாம் இந்த மைனர் போர்ட்டின் கீழ் கொண்டுவர முடியுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : அதுபற்றி என்னிடம் தகவல் இல்லை.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : குளச்சல் கன்னியா குமரி மாவட்டத்தில் உள்ளது. அங்கிருந்து, டிரான்ஸ்பார்ட் டெரிட்டரி மைனர் போர்ட் பண்டிலுள்ள பணம் எவ்வளவு வந்தது? அதோடு தொடர்ந்து இப்பொழுது எவ்வளவு இருக்கிறது?

THE HON. SRI P. KAKKAN : சிறு போர்ட்கள் பொறுத்த வரை ஒவ்வொரு போர்ட்டிலிருந்து வருவது அந்தந்த போர்ட்டிற்கு என்றில்லை. எல்லாவற்றையும் சேர்த்து கிராமன் பண்டாய்வைக்கப்படுகிறது.

[20th August 1960]

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : Sir, may I know how much amount is spent annually for the improvement of these minor ports?

THE HON. SRI P. KAKKAN : வருடாவருடம் 18,15,067 ரூபாய் வருவாய் வருகிறது. 18,46,252 ரூபாய் செலவாகிறது.

SRI T. T. DANIEL : Sir, may I know whether the Government are having now any scheme to improve these minor ports for increasing the coastal trade?

THE HON. SRI P. KAKKAN : We are taking up schemes one by one.

SRI M. S. SELVARAJAN : Is there any phased programme for the development of these minor ports listed and can the Government be pleased to give details?

THE HON. SRI P. KAKKAN : If the hon. Member puts a separate question, I will answer it.

SRI K. ANBAZHAGAN : இந்தச் சிறு துறைமுகங்கள் பல வற்றில் இப்பொழுது ஏற்றுமதி இறக்குமதி குறைந்து போயிருக்கிற காரணத்தினால் அந்த வட்டார மக்கள் தொழிலற்றுப் போய் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். ஆகவே அந்தந்த துறைமுகங்களில் உள்ள ஏற்றுமதி, இறக்குமதி அதிகமாகவதற்கு அரசாங்கத்தினிடம் ஏதாவது திட்டமிருக்கிறதா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : எங்கெல்லாம் ஏற்றுமதி, இறக்குமதியாகிறதோ அவைகளை பரிசீலனை செய்து நல்ல வருவாய் வரும் நிலையிலுள்ள, ஏற்றுமதி அதிகமாக நடத்தக்கூடிய துறைமுகங்களை எல்லாம் அபிவிருத்தி செய்ய அரசாங்கம் திட்டமிட்டிருக்கிறது. ஏற்றுமதி செய்யும்போது ஏற்றுமதி செய்கிற பொருள்களுக்கு ஒரு ரேட் பிக்ஸ் செய்து ஏற்றுமதியை அதிகரிக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

SRI K. S. G. HAJA SHERIFF : In view of the fact that lighter fleet is necessary for the successful functioning of a minor port, will the Government consider the question of giving loans on easy repayment terms to boat-owners or other people who want to construct boats or lighters?

THE HON. SRI P. KAKKAN : A separate question may be put.

Houses for Harijans

* 346 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் பொதுமாமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ல் வடாற்காடு மாவட்டத்தில் எந்தெந்த கிராமங்களில் ஹரிஜனங்களுக்காக வீடுகள் கட்டி தரப்படும்?

[20th August 1960]

(ஆ) இதைக் குறித்து மாவட்டத்திலுள்ள எல்லா சட்டமன்ற உறுப்பினர்களையும் கலந்து ஆலோசிக்கப்பட்டதா?

(இ) இல்லையாயின் அதற்கான காரணங்கள் யாவை?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (அ) Fifteen villages, namely :—

Ponnanthangal.

Murugapadi.

Tirumalai.

Turinajapuram.

Kakkanampalayam.

Kasinaikenpatti.

Kandili.

Peddur.

Somasamudram.

Koorambadi.

Mamandoor.

Kumbinipettai.

Palli.

Ananganallur.

Anaicut.

(அ) & (இ) The Collector has issued instructions to the Block Development Officers and Tahsildars to consult the local M.L.As. and M.P.s. and obtain their views before the names of villages are suggested so that their views may also be considered. The list of villages selected for the year was however got approved by the District Harijan Welfare Committee at its meeting on 28th April 1960.

SRI S. M. ANNAMALAI : இங்கு சட்டமன்றம் நடந்து கொண்டிருந்தபோதிலும் அங்கு கலெக்டர் அவர்கள் கூட்டத்தைக் கூட்டி அந்த முடிவு எடுத்துவிட்டார்கள். சட்டமன்ற அங்கத்தினர்களைக் கலந்து முடிவு எடுக்கப்பட்டது என்று சொல்வது அவ்வளவு பொருத்தமல்ல. வேண்டுமானால் மற்ற சட்டமன்ற அங்கத்தினர்களைக் கேட்டுப்பாருங்கள். ஆகவே இப்படி ஒரு முக்கியமான பிரச்சனை வரும்போது சட்டமன்ற அங்கத்தினர்களைக் கலந்துதான் செய்யவேண்டுமென்று சர்க்கார் கண்டிப்பாக உத்தரவு போடுவார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கனம் அங்கத்தினர் அவர்களுக்கு சட்டமன்றம் கூடுவதற்கு முன்பாகவே நோட்டீஸ் போய் இருக்குமென்று கருதுகிறேன். எப்படியிருந்தாலும் ஏழைகளுக்கு நன்மை ஏற்படுகிறது. அன்றையதினம் ஆஜராகி நல்ல காரியத்தில் பங்கு கொள்ளவேண்டும், கொண்டிருக்க வேண்டுமென்று நினைக்கிறேன்.

Medical Graduates

* 347 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் ஆண்டில் தேர்ச்சி பெற்ற மருத்துவப் பட்டதாரிகள் எத்தனை பேர்கள்?

(ஆ) இவர்களுள் எத்தனை பேர்கள் அரசாங்க ஸ்காலர்ஷிப் மூலமாகப் படித்தவர்கள்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ)&(ஆ) A statement* is placed on the table of the House.

* Printed as Appendix III on page 192 infra.

[20th August 1960]

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், மேஜை மீது வைக்கப் பட்டிருக்கும் குறிப்பில் 1960-ம் ஆண்டில் அரசாங்க ஸ்காலர்ஷிப் பெற்றவர்கள் 27 ஆண்களும், 9 பெண்களும் என்று சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. அவர்களுக்கு இந்த அரசாங்கத்திலுடைய பணத்தைத்தான் வைத்தியப்படிப்புக்காகக் கொடுத்திருக்கிறோம். ஆகவே இவர்கள் தேச சேவை செய்ய முன் வரக்கூடாதா? இவர்கள் எல்லாம் தேச சேவை செய்ய முன் வரவேண்டும் என்று அரசாங்கம் அழைப்பு அனுப்புமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இதில் ஒரு நிர்ப்பந்தமான ஏற்பாடு செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. இதை ஸ்காலர்ஷிப் கொடுக்கும்போது செய்ய வேண்டும். இந்த நிபந்தனையைக் கொண்டு வரலாமா என்பது பற்றி ஆலோசனை நடந்து கொண்டிருக்கிறது.

Drainage facilities for certain lands

* 348 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மன்னார்குடி தாலுக்கா தென்கரை கிராம வாசிகளிடமிருந்து திருமேனியாறு பாயும் நிலங்களுக்கு வடிகால் வசதி கோரி அரசாங்கத்திற்கு விண்ணப்பம் வந்ததா?

(ஆ) அப்படியாயின் அதன்பேரில் அரசாங்கம் எடுத்த நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (அ) A representation was received by the Executive Engineer, Grand Anicut Canals Division, in April 1958, from the villagers of Thenparai.

(ஆ) It is reported that the channel requires widening and strengthening of banks involving land acquisition. The improvement work will be taken up under Special Minor Irrigation Programme.

SRI A. VEDARATHNAM : ஸார், தஞ்சை ஜில்லாவில் இந்த கடலோரப் பகுதிகளில் இருக்கின்ற எல்லா கிராமங்களிலும் மழை காலம் வரும்போது கிராமங்களில் எல்லாம் தண்ணீர் வந்து நிரம்பி விடுகிறது. அதே சமயத்தில் காவேரியில் தண்ணீர் விடும்போதும் அதிகமாக தண்ணீர் வந்து வீடுகள் எல்லாம் தண்ணீரில் மூழ்கிவிடுகின்றன. இதைப்பற்றி நூற்றுக்கணக்கான மகஜர்கள் அரசாங்கத்திற்கு வந்திருக்கின்றன. ஆகவே இந்தக் கஷ்டத்தை நிவர்த்தி செய்ய வடிகால் வசதியைப் பெருக்க அரசாங்கம் உடனடியாக ஏதாவது முயற்சி செய்யுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : உண்மையிலே கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சொல்லுகின்ற மாதிரி பல கிராமங்களும், நிலங்களும் பாதிக்கப்படுகின்றன. இதைப்பற்றி நான் அங்கு சென்றிருந்த

[20th August 1960]

போது நேரில் கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சொல்லியிருக்கிறார்கள். இதைப்பற்றி அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்து, இதை மைனர் இரிகேஷன் ஸ்கீமோடு சேர்த்து நல்ல முறையில் வாடகாக்களை எல்லாம் ரிப்பேர் செய்வதற்குத் திட்டமிடப்பட்டிருக்கிறது.

Houses for the residents of Javadhu Hills

* 349 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ல் போளூர் தாலுகா ஜவ்வாது மலைவாசிகளுக்கு எத்தனை வீடுகள் கட்டித்தரப்படும்?

(ஆ) 1958, 1959 ஆண்டுகளில் எத்தனை வீடுகள் கட்டித் தரப்பட்டன?

(இ) இல்லையாயின் காரணமென்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (அ) The programme has not yet been finalised.

(ஆ) and (இ) No house was constructed for the hill tribes in the Javadhu Hills of Polur taluk during 1958-59 in view of the limited funds allotted for the scheme.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், மலைவாசிகளுக்காக பணங்கள் ஒதுக்கப்பட்டும் செங்கம் தாலுகாவுக்கும் திருப்பத்தூர் தாலுகாவுக்கும் இந்த வசதி செய்யப்படுகிறதே தவிர போளூர் தாலுகாவைப்பற்றி கவனிப்பதே இல்லை. இம்மாதிரி காரியங்களில் சட்டமன்ற உறுப்பினர்களைக் கலந்து ஆலோசிப்பதே கிடையாது. ஒதுக்கப்படுகின்ற பணங்கள் எல்லாம் எல்லா தாலுகாக்களுக்கும் சரிசமமாகக் கொடுப்பதற்குரிய வகையில் சர்க்கார் ஏதாவது ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் ஏற்கனவே இந்த சபையில் சொல்லியிருக்கிறார்கள். போளூர் தாலுகாவில் போதிய வீடுகள் கட்டப்படவில்லை என்பதைச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். இதைப்பற்றி அரசாங்கம் ஆலோசனை செய்து அங்கே வீடு கட்டுவதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. பொதுவாக எம்.எல்.ஏ.-க்கள், எம்.எல்.ஸி.-க்கள் இவர்களை எல்லாம் கலந்துதான் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு வருகிறது. கனம் அங்கத்தினர் அவர்களும் அங்குள்ள அதிகாரிகளைச் சந்தித்து தொடர்பு வைத்துக்கொள்ளும் வாய்ப்பினை ஏற்படுத்திக்கொண்டால் நல்லது என்று நினைக்கிறேன்.

Parambikulam and Cauvery river waters

* 350 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) பரம்பிக்குளம், காவிரி ஆறுகளின் தண்ணீரைப் பகிர்ந்து கொள்வது பற்றி ஏப்ரல் மாதம் நடந்த தென் மண்டலக் கவுன்சில் கூட்டத்தில் விவாதிக்கப்பட்டதா?

[20th August 1960]

(ஆ) அப்படியானால் அதன் விவரம் என்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (அ) & (ஆ) As the matter is of confidential nature, the information cannot be furnished at this stage. In respect of Parambikulam Aliyar Project, the final agreement between Madras and Kerala States was reached in Delhi on 4th July 1960.

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், இந்த பரம்பிக்குளம், ஆவிரியாறு பற்றி செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தத்தின் நகல் ஒன்று சட்டமன்றத்தின் மேஜை மீது வைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : ஏற்கனவே சட்டமன்றத்தில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

SRI K. VINAYAKAM : Are the matters discussed in the Southern Zonal Council such that they should be kept secret especially when the interests of the people of this State are concerned? When such matters are discussed, should not Members of the Legislature, if not the people at large, be made aware of what discussion took place at the Zonal Council meeting especially when it concerns our State?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : These are inter-State matters and unless negotiations are concluded and decisions finally taken, premature publication may lead to difficulties. Whenever decisions are taken ultimately, the matter is placed on the table of Parliament first and then automatically placed on the table of the State Legislature also.

Survey on employment opportunities in Coimbatore district

* 351 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயம்புத்தூர் ஜில்லாவிலே சர்க்கார் துறையிலும், தனியார் துறையிலும் வேலை வாய்ப்பு நிலவரம் பற்றி சர்க்காரால் சர்வே எடுக்கப்பட்டாது விட்டதா?

(ஆ) அப்படியானால், அதன் நகல் ஒன்று அசெம்பிளி நூல் நிலையத்தில் வைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (அ) Yes, Sir.

(ஆ) Copies of the Coimbatore Employment Market Report for the quarters ended 30th June and 30th September 1959 have been placed in the Legislature Library.

Pay scales by the Secretariat typists and steno-typists

* 352 Q.—SRI N. K. PALANISAMI : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether the Government have received any petition from the typists and steno-typists working in the Secretariat about their grievances regarding their scale of pay as recommended by the Pay Commission; and

(b) if so, the action taken thereon?

[20th August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) Yes, Sir.

(b) The petition has been examined carefully by the Government and the petitioners have been informed that their request cannot be complied with.

Mukkuvar community

* 353 Q.—SRI T. S. RAMASWAMI: Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether full fee concession is given to the Mukkuvar community in the Government Polytechnic, Nagercoil; and

(b) if not, why?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) & (b) The matter is under consideration.

SRI T. S. RAMASWAMI: Is this the only institution where full fee concession is not given to the Mukkuvar community? I think other institutions give full fee concession.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: I am not quite sure. This community was included in the list of backward classes in the old Travancore-Cochin State. We are now considering whether this community should be included in our Madras backward class list also?

SRI T. S. RAMASWAMI: May I know whether the Government are aware of the fact that the Government have themselves included all backward communities in the old Travancore-Cochin State to enjoy the concession when some parts of old Travancore-Cochin State were transferred to Madras? When the Mukkuvar community has been declared as backward and are getting all concessions in other institutions in the Travancore-Cochin State, whether the Government will take steps to allow these Mukkuvar community boys in this Polytechnic also to get full fee concession?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: As I said the matter is under consideration.

Fishing harbour for Royapuram

* 354 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state the present stage of construction of a fishing harbour at Royapuram?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: The final report from the Ad hoc Committee constituted to go into the question of integration of the construction of fishing harbour at Royapuram with the construction of a sea face-wall there is awaited.

SRI A. A. RASHEED: May I know what is the Central Government aid expected for the construction of this harbour? Do the Government expect any foreign aid also?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: There is the Ad hoc Committee which is going into the question of integration of the construction of fishing harbour at Royapuram with the

[20th August 1960]

construction of a sea-face wall there. At present I am not in a position to tell the hon. Member the aid we are expecting from Central Government.

SRIMATHI HEMALATHA DEVI: May I know who are the members of the Ad hoc Committee and what are their functions?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON:

The Director of Fisheries, Madras—*Chairman*.

Members

Chief Engineer, Port Trust.

State Port Officer, Madras.

Chief Engineer, Public Works Department.

Principal Officer, Mercantile Marine Department.

Corporation Engineer, Madras.

Assistant Engineer, Harbour, Office of the Director of Fisheries.

The Ad hoc Committee will—

(1) go into the question of establishing a fishing harbour in the city and the suitability of the site.

(2) examine the adequacy and suitability of the structure suggested for the harbour by the Harbour Expert and recommend improvements, if any.

(3) examine the possibility of combining the sea-face wall scheme so that both aims are achieved at the minimum cost.

(4) suggest phasing of the scheme consistent with the needs of fishing trade, and

(5) suggest an agency for executing the work.

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, what is the estimated cost of this fishing harbour? 9-30 a.m.

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: In the Second Five-year Plan the Fisheries Department has been provided with Rs. 7 to 8 lakhs for this purpose.

SRI K. VINAYAKAM: May I know, Sir, what is the glamour and sanctity attached in locating the fishing harbour at Royapuram instead of at Triplicane side? May I also know whether the quantity of fish available in that area is large and are they not available at Triplicane? Will the Government think of the possibility of constructing a shipyard at Triplicane side also?

[20th August 1960]

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : The Rayapuram side harbour is better suited than Triplicane for this purpose and already there is large fishing and it is better than Triplicane.

Industrial Training Institutes

* 335 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை மாகாணத்திலே எத்தனை தொழில் நுட்ப ஊழியர்கள் சம்பந்தமான பயிற்சி நிலையங்கள் இருக்கின்றன?

(ஆ) எத்தனை தொழில் நுட்ப ஊழியர்களுக்கு 1960-ம் வருடத்தில் பயிற்சி கொடுக்கப்பட்டு வருகின்றன?

(இ) மூன்றாவது ஐந்து ஆண்டுத் திட்ட காலத்துக்குள் எத்தனை தொழில் நுட்ப ஊழியர்களுக்குப் பயிற்சி அளிக்கத் திட்டமிடப்பட்டிருக்கின்றது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (அ) 13 (thirteen) Government Industrial Training Institutes and 61 (sixty-one) aided industrial schools.

(ஆ) 19,768 (nineteen thousand seven hundred and sixty-eight) skilled workers.

(இ) 28,188 (twenty-eight thousand one hundred and eighty-eight) skilled workers.

MR. SPEAKER : Questions are over.

9-30 a.m. [Note.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates Prevision by the Member.]

II. CATCHING THE EYE OF THE SPEAKER.

MR. SPEAKER : I have to make a request to the hon. Members. I find there is an increasing tendency among hon. Members that whenever they want to speak, they draw the attention of the Speaker by shouting "Sir, Sir." This is quite unparliamentary. If I do not see them, that means I do not want to look at them. Instead of shouting "Sir, Sir," hon. Members may raise their hands. Hon. Members Sri N. K. Palanisami and Sri T. T. Daniel raised their hands, but they did not catch my eye. Therefore, I suggest to them that they should raise their hands sufficiently high as to catch the eye of the Speaker.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The hon. Members must catch the eye of the Speaker and not his ears.

MR. SPEAKER : The Hon. Minister is right.

SRI K. VINAYAKAM : The hands do not catch the eye of the Speaker.

MR. SPEAKER : There is no remedy for that.

20th August 1960]

III.—ANNOUNCEMENT.

(1) ELECTION TO THE COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS.

MR. SPEAKER : I have to announce to the House that the following fourteen Members were duly nominated for the election of fourteen members of the Madras Legislative Assembly to the Committee on Public Accounts :—

- 1 Srimathi T. N. Anandanayaki.
- 2 Sri M. Kandaswamy Padayachi.
- 3 Sri M. Kalyanasundaram.
- 4 Sri V. K. Krishnamurthi.
- 5 Sri R. Krishnaswamy Reddy.
- 6 Sri S. Pakkiriswami Pillai.
- 7 Srimathi A. S. Ponnammal.
- 8 Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar.
- 9 Sri S. Ranganatha Mudaliar.
- 10 Sri T. S. Ramaswami.
- 11 Sri K. Sattanatha Karayalar.
- 12 Sri T. L. Sasivarna Thevar.
- 13 Sri A. V. Thomas.
- 14 Sri A. Vedarathnam.

As the number of candidates validly nominated is equal to the number of vacancies to be filled, namely, fourteen, I hereby declare them to have been duly elected to the Committee on Public Accounts for the year 1960-61.

Under rule 173 (2) of the Madras Legislative Assembly Rules, the Hon. the Minister for Finance and the Chairman of the Committee on Estimates are members of the Committee, ex-officio.

Under rule 174 of the Madras Legislative Assembly Rules, I hereby nominate Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar as the Chairman of the Committee.

SRI K. VINAYAKAM : I do not find any member representing the D.M.K. party in the list announced by the Hon. Speaker just now. Is it that the party has decided not to participate in the deliberations of this Committee?

MR. SPEAKER : I have only to announce to the House that election will take place for such and such committee and announce the dates for the various stages. After the election is over, I have to announce the results. I have nothing to do with nomination, etc. I am afraid I cannot elucidate any more than this.

(2) ELECTION TO THE COMMITTEE ON ESTIMATES.

MR. SPEAKER : Another thing that I am going to announce will be of some interest to the hon. Members.

[Mr. Speaker]

[20th August 1960]

In view of the representations made by some hon. Members, I extend the time and date for the withdrawal of candidature for the election to the Committee on Estimates to 1 p.m. on Monday, the 5th September 1960. A poll, if any, will be taken on Tuesday, the 6th September 1960, between the hours of 9 a.m. and 1 p.m.

IV.—CALLING ATTENTION TO THE INJURIOUS EFFECT OF SMOKE AND SULLAGE WATER FROM THE CAUSTIC SODA PLANT IN DHIRANGADARA CHEMICAL WORKS, LIMITED, SAHUPURAM.

MR. SPEAKER: I have received notice under rule 41 from Sri M. S. Selvarajan calling the attention of the Hon. Minister for Revenue to a matter of urgent public importance.

In this connection, I would like to call the attention of the hon. Members to rule 41, which says:

"41. (1) A member may, after questions, and with the previous permission of the Speaker, call the attention of a Minister to any matter of urgent public importance and the Minister may then make a brief statement on the matter or ask for time to make a statement later.

(2) There shall be no debate on such statement at the time it is made"

In calling the attention of a Minister to some matter of urgent public importance, the hon. Member should make a brief speech. In the Lok Sabha no speech is allowed on such a notice. I find here that there is a tendency among the hon. Members to deliver long speeches. May I once again remind the hon. Members that whenever they call the attention of the Hon. the Minister under rule 41 their speech should be very, very brief?

* SRI M. S. SELVARAJAN: I beg to call the attention of the Hon. the Minister for Revenue to a matter of urgent public importance, viz., the injurious effect of smoke and sullage water from the caustic soda plant in Dhirangadara Chemical Works, Limited, Sahupuram, on the public and workers inside the factory.

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, தாங்களே ரசாயனத் தொழிற்சாலை, திருச்செந்தூர் தாலுக்காவில் ஆறுமுகநேரியை அடுத்து மூன்று ஆண்டுகளுக்கு முன்பு ஆரம்பித்து, சென்ற ஆண்டு காஸ்டிக் சோடா உற்பத்தி ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்தத் தொழிற்சாலையை அடுத்தும் சுற்றிலும் பெரிய, சிறிய ஊர்கள் பல இருக்கின்றன. இந்தத் தொழிற்சாலை வருவது குறித்து அப்பகுதியினர் எல்லாவிதமான ஒத்துழைப்பும் கொடுத்துக்கொண்டு வந்தார்கள். ஆரம்பிக்கப்பட்ட பிறகு அமைந்திருக்கக் கூடிய யந்திரங்கள் காரணமாக—உற்பத்தி ஆரம்பிக்கப்பட்ட பின்னர்—வெளியாகக் கூடிய க்ளோரின் காஸினாலும், அங்கிருந்து வெளிவரக் கூடிய கழிவு நீரினாலும் பல்வேறு உபத்திரவங்கள் ஏற்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன. அங்கிருந்து வெளி வரக்கூடிய புகையானது ஏறத்தாழ 5, 6 மைல் அளவுக்குப் பரவி, அங்குள்ள மக்களுக்கு கண்ணெரிச்சல், மயக்கம் முதலிய இந்த மாதிரியான கஷ்டங்கள் ஏற்படுகின்றன. அதிலிருந்து வரக் கூடிய கழிவு நீர் கூட கடலில் செலுத்தப்படாத நிலையில் "ஓபன்"-ஆக விடப்பட்டிருப்பதன் காரணமாக, தொழிற்சாலைக்குச் செல்பவர்களுக்கும் அப்பகுதியினர்

CALLING ATTENTION TO THE INJURIOUS EFFECT OF SMOKE AND SULLAGE WATER FROM THE CAUSTIC SODA PLANT IN DHIRANGADARA CHEMICAL WORKS, LIMITED, SAHUPURAM

[Sri M. S. Selvarajan]

20th August 1960]

லுள்ள, விவசாயம் இதர வேலைகளுக்குச் செல்பவர்களுக்கும் மயக்கம் ஏற்பட்டு, ஏறத்தாழ 30, 40 பேர்கள் மயங்கி விழுந்திருக்கிறார்கள். கடலில் பாதுகாப்போடு சேர்க்கப்படாததன் காரணமாக, பேக்வாட்டரில் சேர்க்கப்பட்டதன் காரணமாக உப்பு உற்பத்தி செய்யக்கூடிய தொழிற்சாலைகள் சுற்றி இருப்பதன் காரணமாக அவைகளும் பாதிக்கப்பட்டலாமோ என்ற பயம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இந்த புகை அல்லது கழிவு நீர் காரணமாக பல மாதிகள் இறந்திருக்கின்றன. பேக்வாட்டரில் சேர்ந்திருப்பதனால் மீன்களெல்லாம் இறந்திருக்கின்றன. தொழிற்சாலைக்குள்ளும் தக்க பாதுகாப்பு இல்லாததன் காரணமாக தொழிலாளர் சிலர் இறந்திருக்கிறார்கள். வேலை செய்பவர் களுக்கும் தகுந்த அளவுக்கு பாதுகாப்பு வசதிகள் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. இப்பேற்பட்ட நிலைமைக்குக் காரணம் எங்களுக்குத் தெரிந்திருப்பது தொழிற்சாலை அமைப்பிலே கூட தாழ்வாரம் தட்டி முதலியவை எந்த அளவு "ப்ரிஸ்கிரைப்" செய்யப்பட்டிருக்கிறதோ அதுவேயில்லாமல் தாழ்வாகக் கட்டப்பட்டிருப்பதாகவும், இயந்த அமைப்புகள் "லாஸ்" ஆக இருப்பதாகவும் தெரிகிறது. இதைப்பற்றி சுகாதார அதிகாரிகளுக்குக் கூட அப்போதைக்கப்போது தகவல்கள் கொடுக்கப்பட்டு வந்திருக்கின்றன. இப்போது இந்தத் தொழிற்சாலையை விஸ்தரிக்க ஏற்பாடு செய்துகொண்டிருப்பதால் மேலும் பயம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆகையால் இந்தத் தொழிற்சாலை முறையாக அமைக்கப்பட்டிருக்கிறதா, என்னென்ன கோளாறுகள் இருக்கின்றன என்று பார்த்து, அவசியம் ஏற்பட்டால் தாற்காலிகமாகவது நிறுத்தி வைத்து, வேண்டிய ரிப்பேர் முதலியவை செய்து, அங்குள்ள உயிர்களுக்குத் தகுந்த பந்தோபஸ்து செய்யவேண்டும், செய்வார்கள் என்று எதிர்பார்த்து, அந்தத் தொழிற்சாலைக்கு உள்ளும், வெளியும் இருக்கக்கூடிய தொழிலாளர்களுக்கும் பொது ஜனங்களுக்கும் இருக்கக்கூடிய பயத்தைப் போக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு, அதற்காகத்தான் இந்த அவசரப் பிரேரணையைத் தகுந்த நேரத்தில், தகுந்த விதத்தில் கொண்டு வந்திருக்கிறேன் என்று கூறிக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: The Dhirangadara Chemical Works at Sahupuram in the Tirunelveli district is engaged in the manufacture of Caustic Soda utilizing the raw materials available in the area and sea water. The effluents from this factory are chlorinated water and waste water containing hydro-chloric acid. These effluents are led through separate channels for about two miles and discharged into a creek which joins the sea. The main complaints against the factory are—

- (i) that the smoke and sullage water from this factory are causing irritation in the eyes and fatigue to the public in the area and the workers inside; and
- (ii) that the discharge of effluents from this factory containing chlorine and hydrochloric acid into the creek has led to the perishing of the fishes in it and in the nearby sea-shore.

CALLING ATTENTION TO THE INJURIOUS EFFECT OF
SMOKE AND SULLAGE WATER FROM THE CAUSTIC
SODA PLANT IN DHIRANGADARA CHEMICAL
WORKS, LIMITED, SAHUPURAM

[Sri M. A. Manickavelu] [20th August 1960]

The Director of Public Health has reported that an Assistant Director of Public Health has inspected the factory. The Director has suggested the following measures to abate the nuisance :—

(i) that the waste water from the factory should be allowed to pass through closed pipes direct into the sea running for some distance, say 50 feet, from the shore; and

(ii) that the factory management should take suitable steps to prevent the leakage of chlorine gas from the manufacturing plants by maintaining the plant efficient and air tight at all times and also to provide goggles and face masks for the workers.

Section 36 of the Madras Public Health Act prohibits the pollution of water-courses by industrial effluents and sewages. Section 44 of the Act empowers the Health Officers to take necessary measures to abate any such nuisance. The Government have recently issued instructions to the Director of Public Health and the Collectors emphasising the necessity for enforcing the provisions of the Madras Public Health Act strictly to abate the nuisance caused by industrial effluents. The Director of Public Health has also been specifically asked to instruct the District Health Officer, Tirunelveli, to take suitable action under the provisions of the Madras Public Health Act to abate the nuisance caused by effluents let out by Dhirangadara Chemical Works, to ask the factory management to take the preventive measures suggested by the Director of Public Health and to submit a report to Government.

V. GOVERNMENT BILLS.

(1) THE MADRAS PANCHAYAT UNION COUNCILS (SPECIAL PROVISIONS FOR FIRST CONSTITUTION) BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 19 OF 1960).

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I move :

“ That the Madras Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 19 of 1960), be taken into consideration.”

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நாம் புதிதாக ஏற்படுத்தியிருக்கும் பஞ்சாயத்துச் சட்டத்தின் பிரகாரம் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்கள் ஏற்படுத்த வேண்டியிருக்கிறது. அதிலே முதல் கட்டமாக 75 பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்கள் இந்த அக்டோபர் 2-ம் தேதியில் இருந்து ஆரம்பிக்கப்பட இருக்கின்றன. அடுத்த ஆண்டு அக்டோபர் 2-ம் தேதிக்குள்ளாக எல்லாப் பகுதிகளிலும் இந்தப் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்கள் அமைக்கப்படவேண்டும். முன்பு ஏற்படுத்திய சட்டப் பிரகாரம் ஒவ்வொரு பஞ்சாயத்தும் ஒவ்வொரு பிரதிநிதியைத் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்ப வேண்டுமென்று சட்டம் செய்திருக்கிறோம். பத்தாயிரத்துக்கு மேற்பட்ட பஞ்சாயத்துக்களில் தேர்தல்கள் நடந்து பிரசிடெண்டுகள், வைஸ் பிரசிடெண்டுகள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்கள் என்று வைப்பதினால் மறுபடியும் இன்னொரு எலக்ஷன் ஏற்படலாம் என்ற அபிப்பிராயம்

THE MADRAS PANCHAYAT UNION COUNCILS
(SPECIAL PROVISIONS FOR FIRST CONSTITUTION)
BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 19 OF 1960)

20th August 1960]

[Sri C. Subramaniam]

இருந்து வருகிறது. மறுபடியும் உடனடியாக ஒரு தேர்தலை நடத்துவதைத் தவிர்ப்பதற்காகவே இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இதற்குப் பின்னால் வரக்கூடிய பஞ்சாயத்து பிரசிடெண்டுகளே பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்களின் பிரதிநிதிகளாக இருக்கலாம் என்ற கருத்து இருக்கிறது. அதைப் பொறுத்து உடனடியாகப் பரிசீலனை செய்ய வேண்டிய அவசியமில்லை. அதற்குக் காலம் இருக்கிறது. நடைமுறையில் எப்படி நடந்து வருகிறது என்பதைப் பொறுத்து, ஒரு வருஷம், இரண்டு வருஷம் கழித்து முடிவு எடுக்கக் காலம் இருப்பதால் இப்போது அது பற்றி முடிவு ஒன்றும் செய்ய வேண்டிய அவசியம் இல்லை. தற்போது, இப்போது ஏற்படுத்தப்படும் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்களில் பஞ்சாயத்து போர்டு பிரசிடெண்டையே பஞ்சாயத்து யூனியன் மெம்பராக வைத்துக் கொண்டு ஆரம்பிக்க வேண்டுமென்று முடிவு செய்து இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இதிலே எந்த விதமான சிக்கல்களும் இல்லை. இதை ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : Motion moved :

“ That the Madras Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 19 of 1960) be taken into consideration.”

MR. SPEAKER : The hon. Member Sri M. Kalyanasundaram has given notice of an amendment that the Bill be taken into consideration after 2nd October 1961. Since the hon. Member is not in his seat, the amendment is not moved. Those hon. Members who want to take part in the general discussion may please give their names to me.

SRI T. SAMPATH : While supporting this Bill I wish to point out certain difficulties which would arise in the working, if this Bill becomes an Act as it is. Sir, this new Panchayats Act was enacted in 1958 and it has come into force on 1st January 1960. As per Section 11 of the Panchayats Act, Panchayat Union Councils have to be constituted. Just now the hon. Minister has stated that 72 Panchayat Union Councils have to be constituted on October 1st. Section 12 of the Panchayats Act deals with the strength of the Council, the manner of election and also the members to be elected to the Council. As per Section 12, each Panchayat will have to elect one member from the Panchayat to the Union Council. Thereafter, Sir, the Union Council will have to elect one Chairman and Vice-Chairman also for the Council. Now a difficulty would arise. The Hon. Minister has stated that Government by means of this Bill seek to make the Presidents of the panchayats as ex-officio members of the Panchayat Union Councils for the first constitution, in order to obviate the difficulty of holding elections for over 10,000 panchayats. That is quite all right. Indirectly the Government want to suspend the provisions of the Panchayats Act temporarily by means of this Bill.

[Sri T. Sampath] [20th August 1960]

Sir, if a President of a Panchayat is elected as Chairman or vice-Chairman of the Panchayat Union Council, then he will cease to hold office as President of the Panchayat as per the provisions of sub-section (3) of Section 32 of the Panchayats Act.

(Sri P. G. Manickam in the Chair)

In that case election will have to be held again for electing the President of the Panchayat. There is one other difficulty also. According to Clause 2(a) of this Bill it is obligatory that the President of the Panchayat should hold office as President to become an ex-officio member of the Panchayat Union Council. On the other hand, Section 32 (3) of the Panchayats Act, as I pointed out just now, says that the President or Vice-President shall cease to hold office as such on his election as Chairman or Vice-Chairman of the Union Council. Both are inconsistent and contradictory in nature. It looks an anomaly also. I wish to point out that unless a person is the President of a Panchayat he cannot become a member of the Union Council. It is a *sine qua non*. That is the difficulty. So, if we are to solve the difficulty, I think a person should be allowed to hold both offices, viz., the Chairman of the Panchayat Union Council as well as the President of the Panchayat. If that is done, I think the problem will be solved. I have given an amendment to that effect so that the necessary provision may be made in the present Bill. Hence, I request the Hon. Minister to examine my amendment.

SRI N. MARUDHACHALAM: தலைவர் அவர்களே, பஞ்சாயத்துச் சட்டம் கொண்டு வருவதைப் பற்றி ஆட்சேபிக்க வில்லை. “பஞ்சாயத்துத் தேர்தல் சமீபத்தில் நடந்தது. மறுபடியும் தேர்தல் நடத்த வேண்டியதில்லை என்பதற்காகத்தான் இந்த மசோதா” என்று கனம் மந்திரி அவர்கள் கூறினார்கள். பஞ்சாயத்தே இல்லாமல் சில இடங்கள் இருக்கின்றன. அங்கு பஞ்சாயத்து ஏற்படுத்த வேண்டுமென்று விண்ணப்பங்கள் கொடுத்தும் இன்னும் அங்கு ஏற்படுத்தப்படவில்லை. மதுக்கரையில் பஞ்சாயத்து ஆரம்பிக்க ஏற்பாடாகியிருந்தது, சிமெண்ட் கம்பெனி முதலாளியின் நிர்ப்பந்தத்தினால் ஆரம்பிக்கப்படாமல் நிறுத்தப்பட்டது. இப்போது இருக்கக் கூடிய பஞ்சாயத்துக்களில் எல்லாம் தேர்தல் நடத்தி அந்தப் பஞ்சாயத்துத் தலைவர்களைத் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்புவதான உசிதமாக இருக்கும் என்று நம்புகிறேன். இப்போது இருக்கக் கூடிய பஞ்சாயத்துக்களுக்கு அதிக அதிகாரம் கொடுக்கவேண்டும். அப்போதுதான் கிராமங்களையெல்லாம் நல்ல முறையில் சீர்திருத்த வசதியாக இருக்கும். இப்போது கோவையில் உள்ள மதுக்கரை பஞ்சாயத்துக்கும், கெலங்கன்பாளையம் பஞ்சாயத்துக்கும் தேர்தல் நடைபெற இருக்கிறது. அந்த இரண்டு பஞ்சாயத்துக்களுக்கும் தேர்தல் நடத்த சர்க்கார் உடனடியாக நடவடிக்கை எடுத்து பஞ்சாயத்து யூனியனோடு சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

20th August 1960]

SRI S. M. ANNAMALAI: சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை உண்மையிலே நான் வரவேற்கிறேன். அதற்கு முக்கியமான காரணம்—1958-ம் ஆண்டு, சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டத்தின்படி, ஒவ்வொரு பஞ்சாயத்து போர்டின் மூலமாகவும் ஒவ்வொரு ரெப்ப்ரெஸென்டேட்டிவ்வை மறுபடியும் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்பவேண்டுமென்றால், கிராமங்களில் இரண்டு கட்சிகள் ஏற்பட்டு, மேலும் மேலும் குழப்பம் உண்டாகும். அந்தக் காரணத்தையொட்டித்தான், எல்லா ஊராட்சி மன்றத் தலைவர்களும் எப்பொழுது வேண்டுமானாலும் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் மெம்பராக இருக்கலாம் என்ற நல்ல திருத்தத்தைக் கொண்டுவந்திருக்கிறார்கள்.

இந்தப் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் சட்டம் 1958-ம் ஆண்டில் சட்டமாகி, 1960-ம் ஆண்டு, ஜனவரி மாதம் 1-ந் தேதியிலிருந்து அமுலுக்கு வந்துவிட்டது. ஒரு சட்டம் அமுலுக்கு வரும்போது அதற்கு உண்டான விதிகளையும் பிறப்பித்தால்தான் அந்தச் சட்டம் எப்படி எப்படி இந்த மாநிலத்தில் அமுல் நடத்தப்பட முடியும் என்று தெளிவாகத் தெரியும். 1960-ம் ஆண்டு ஜனவரி 1-ந் தேதியிலிருந்து அமுலுக்கு வரும் என்று சொல்லிவிட்டு, ஜனவரி 13-ந் தேதி கெஜட் நோடிபிகேஷன் கொடுத்து, இந்தச் சட்டம் அமுலுக்கு வந்துவிட்டது. இதன் காரணமாக, நேற்றையதினம் ஒரு கேள்விக்கு சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் அமைச்சர் அவர்கள் பதில் சொல்லும்போது, ‘சட்டப் பிரச்சினை இருக்கிறது’ என்றார். 1958-ம் ஆண்டு பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் சட்டத்தின்படி ஒரு பஞ்சாயத்துத் தலைவர் மீது நம்பிக்கையில்லாத் தீர்மானம் கொண்டுவரலாம். ஆனால், 1950-ம் ஆண்டு சட்டத்தின்படி அவர்கள் மீது நம்பிக்கையில்லாத் தீர்மானம் கொண்டுவரக்கூடாது என்று குறிப்பிட்டிருக்கும் காரணத்தால், 1950-ம் ஆண்டு சட்டப்படி ஒரு பஞ்சாயத்துத் தலைவரைத் தேர்ந்தெடுத்தபின், 1958-ம் ஆண்டு சட்டத்தின்படி நம்பிக்கையில்லாத் தீர்மானம் கொண்டுவரலாமா என்று சட்டப் பிரச்சினை இருக்கிறது. ஆகையால்தான், சில ஊராட்சி மன்றங்கள், ஊராட்சி மன்றத் தலைவர்கள் மீது நம்பிக்கையில்லாத் தீர்மானம் கொண்டுவந்திருந்தபோதிலுங்கூட, அதை அங்கீகரிப்பதா, அப்படியே விட்டுவிடுவதா என்ற ஐயம் இருக்கிறது, என்று சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் நான் கேட்ட கேள்விக்கு அமைச்சர் பதில் சொன்னார்கள்.

சட்டப் பிரச்சினையைப் பார்க்கும்போது, 1958-ம் ஆண்டுச் சட்டமும், 1950-ம் ஆண்டுச் சட்டமும், இரண்டு சட்டங்களும் இந்த மாநிலத்தில் அமுல் நடத்தப்படுவதன் காரணமாகத்தான் இதையொட்டி சட்டப் பிரச்சினைகள் எழுகின்றன. அதையொட்டி கூட, இந்தச் சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் வைக்கப்பட்டிருக்கும் திருத்த மசோதாவைப் பார்க்கும்போது, பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் வந்த பிறகு சட்டப்படி செல்லுமா, செல்லாதா என்று

[Sri S. M. Annamalai]

[20th August 1960]

அச்சம் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. முன்னமேயே நான் சொன்னேன்—டிஸ்ட்ரிக்ட் டெவலப்மென்ட் கவுன்சிலுக்காகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட உறுப்பினர்கள் சட்டப்படி தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர்கள் அல்ல, அவர்களுக்குப் பத்து நாள் அவகாசம் தர வேண்டும். இப்படித் தராமல் ஏழு நாட்களுக்கு முன்னாலேயே தேர்தலை நடத்திவிட்டார்கள். இப்படி அவசர அவசரமாக 1958-ம் ஆண்டு இந்தச் சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டது. என் இவ்வளவு காலதாமதமாக, 'பரிசீலனை செய்கிறோம், கஷ்ட நஷ்டங்களை இன்னும் யோசித்துக்கொண்டிருக்கிறோம்' என்று சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் சொல்லப்படுகிறது என்று புரியவில்லை. இந்த ஒரு திருத்தம் போதாது.

கருத்தரங்கில் கூட பல யோசனைகள் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அந்த யோசனைகள் என்ன ஆயிற்று? கருத்தரங்கு நடத்த பல ஆயிரம் ரூபாய் செலவாயிற்று. மாவட்டங்களிலும் நடத்தப்பட்டன. அதைப்போலவே, சமுதாய நலத் திட்டப் பகுதிகளிலும், எந்த எந்த சமுதாய நலத் திட்டப் பகுதிகள் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சிலின்கீழ் வரப்போகின்றனவோ அங்கு கருத்தரங்கு நடத்தி, ஊராட்சி மன்றத் தலைவர்களுக்கும் இந்தச் சட்டத்தைப்பற்றிய விளக்கங்களை நல்ல முறையிலே சொல்லி, அவர்களுடைய ஆலோசனையும் கேட்கப்பட்டது. அந்த ஊராட்சி மன்றத் தலைவர்களும் சிலபல நல்ல கருத்துக்களைச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். 'ஒரு ஊராட்சி மன்றத்தின் பணத்தை எடுத்து மற்றொரு ஊராட்சி மன்றத்திற்குச் செலவிடுவது நியாயமல்ல; வேண்டுமானால், ரேஷியோ விகிதத்திலே செலவிடலாமே தவிர, ஒரு ஊராட்சி மன்றத்தில் செலவழிக்காமல் மிச்சம் இருக்கிற பணத்தை எடுத்து, வேறொரு ஊராட்சி மன்றத்திற்குச் செலவிடுவது நியாயமல்ல; இதைப் பரிசீலிக்கவேண்டும்' என்பது போன்ற நல்ல கருத்துக்களை அந்த கருத்தரங்குகளில் சொல்லியிருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட நல்ல கருத்துக்களை இந்தச் சர்க்கார் பரிசீலனை செய்து, திருத்தம் கொண்டுவரவேண்டும். எல்லாத் திருத்தங்களையும் ஒரே மசோதாவில் சேர்த்துக் கொண்டு வந்தால் நலமாக இருக்கும்.

அக்டோபர் 2-ந் தேதி பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் நில இடங்களில் ஏற்படப்போகிறது. அக்டோபர் 2-ந் தேதி என்றால், அதற்கு ஒன்றரை மாதங்கள் கூட இல்லை. இந்த ஒன்றரை மாதங்களுக்குள் இந்த மசோதா சட்டமாகி, சட்டமாகிய பிறகு, அதற்குரிய விதிகளைப் பிறப்பித்து, அதற்குப் பிறகு ஆங்காங்கு உள்ள சமுதாய நலத்திட்டப் பகுதிகளில் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்கள் அமைக்கவேண்டுமென்றால் இது மிக மிக அவசரமாகத்தான் இருக்கும். உண்மையிலேயே இந்தச் சட்டம் நல்ல முறையில் பயன்படுமா என்று அச்சமாக இருக்கிறது.

1958-ம் ஆண்டு பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் சட்டப்படி, பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சிலில் பெண் உறுப்பினர் இல்லை என்றும், அல்லது தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பைச் சார்ந்த உறுப்பினர்

20th August 1960] [Sri S. M. Annamalai]

இல்லையென்றால், அவர்களில் மூன்று மூன்று உறுப்பினர்களை நியமிக்கவேண்டுமென்று சட்டத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கு இந்த நாள் வரையில் இந்தச் சர்க்கார் என்ன செய்தார்கள்? அதற்கு உண்டான விதிகள் பிறப்பிக்கப் பட்டனவா? இப்படி இப்படித் தேர்ந்தெடுக்கவேண்டும், இன்ன ஆட்களைச் சிபார்சு செய்து அனுப்புவர்கள் என்று சமுதாய நலத் திட்டப் பகுதிக்குத் தகவல் அனுப்பியிருக்கிறார்களா இல்லையா என்று கூட சந்தேகிக்க வேண்டியிருக்கிறது. இப்படி இந்தச் சட்டம் இன்னும் பல திருத்தங்களோடு வரவேண்டியிருக்கிறது. சட்டப் பிரச்சனையைப் பார்த்தால், 1950-வது ஆண்டு சட்டப்படி நடப்பதா, 1958-வது சட்டப்படி நடப்பதா என்ற அந்த அச்சம் இருக்கிறது.

1958-ஆம் ஆண்டு சட்டப்படி, ரீஜினல் இன்ஸ்பெக்டர் என்ற பதவியே கிடையாது. ரீஜினல் இன்ஸ்பெக்டர் பதவிக்குப் பதிலாக ரெவினியூ டிவிஷனல் ஆபிசர்தான் நியமிக்கப்படுவார்கள். பதிலாக ரெவினியூ டிவிஷனல் ஆபிசர்தான் நியமிக்கப்படுவார்கள். ஆனால், 1950-வது ஆண்டு சட்டப்படி, ரீஜினல் இன்ஸ்பெக்டர் இருந்திருக்கிறார். இப்படியாக இரட்டை ஆட்சி நடைபெறுகிறது. இப்படியாக இரட்டை ஆட்சி நடைபெறுகிறது. இப்படியாக, நல்ல ஆட்சி கிராமங்களில் ஏற்படும் என்ற நிச்சயம் படியால், நல்ல ஆட்சி கிராமங்களில் ஏற்படும் என்ற நிச்சயம் இல்லாமல் இருப்பதைக் குறித்து வருந்துகிறேன். இதை யெல்லாம் நல்ல முறையில் ஆலோசனை செய்து, 1958-ம் ஆண்டுச் சட்டத்தையும் ஒவ்வொரு செக்ஷனாக எடுத்துப் பார்த்து, அதற்கு வேண்டிய விதிகளைப் பிறப்பித்து ஒரு சட்டத்தை அமுல் நடத்த வேண்டுமே தவிர, இம்மாதிரி இரண்டு சட்டங்களை வைத்துக் கொண்டு, இரட்டை ஆட்சியாக, எனக்கும் அதிகாரம் இருக்கிறது என்று ஒருவர் சொல்ல, எனக்கும் அதிகாரம் இருக்கிறது என்று இன்னொருவர் சொல்லக் கூடிய நிலைமையில் கிராமப் புறத்தில் ஊராட்சி மன்றத் தலைவராக வருபவருக்கு அது மிகவும் அச்சமாக இருக்கிறது.

வரவு செலவுத் திட்ட விவாதத்தின்போதும் நான் சொன்னேன், பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் சட்டமும், டிஸ்ட்ரிக்ட் டெவலப்மென்ட் கவுன்சில் சட்டமும் நல்ல முறையில் பயன்படவில்லை, அதற்கு உண்டான விதிகளைப் பிறப்பிக்கவில்லை என்று அந்தச் சட்டம் மாநிலத்தில் எப்படி எப்படி அமுல் நடத்தப்பட வேண்டும் என்று விதிகளைச் செய்யாமல் இருப்பதன் காரணமாக பல குழப்பங்கள் ஏற்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றன. ஆகையால் அவசர அவசரமாகப் பரிசீலனை செய்து, அதற்கு உண்டான விதிகளை இந்த மாநிலத்தில் பிறப்பிக்கவேண்டும் என்று சொன்னேன். ஆகவே, இப்பொழுது திருத்த மசோதா கொண்டு வருவதைவிட இன்னும் எந்த எந்த செக்ஷனுக்கு என்னென்ன திருத்தங்களைச் செய்யவேண்டுமோ அதையெல்லாம் செய்யும் வகையில் எல்லாத் திருத்தங்களையும், உள்ளடக்கிய ஒரு மசோதாவைக் கொண்டு வந்து நிறைவேற்றினால் நல்ல முறையாக இருக்கும். அதைவிட்டுவிட்டு, ஊராட்சி மன்றத் தலைவர் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சிலில் இருக்கலாம் என்று

[Sri S. M. Annamalai] [20th August 1960]

சொல்கிறார்கள். அடுத்தபடியாக, பெண் உறுப்பினர்கள் இருக்க வேண்டும், தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பிலிருந்து உறுப்பினர்கள் இருக்கவேண்டும் என்பதுபற்றிய திருத்தங்கள் கொண்டுவர வேண்டுமென்ற பிரச்சினையும் ஆலோசனையும் எழுகின்றன. இதையும் உண்மையிலேயே பரிசீலனை செய்திருக்கவேண்டும். இன்னும் சில ஊராட்சி மன்றங்களுக்குத் தேர்தல் நடைபெறாமல் இருக்கிறது. போளூர் சமுதாய நலத் திட்டப் பகுதி அண்மையில் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சிலில் சேர்க்கப்பட இருக்கிறது. போளூர் தாலுகாவில் கலசபாக்கம் என்னும் ஊர் இருக்கிறது. அதை அடுத்தார்ப்போல் தென்பள்ளிப்பட்டு பஞ்சாயத்து போர்டு இருக்கிறது. அந்தப் பஞ்சாயத்து போர்டுக்குத் தேர்தல் நல்ல முறையில் நடைபெறாததன் காரணமாக, அப்படியே நிறுத்தி வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இன்றுவரை அந்த ஊராட்சி மன்றத் திருகுத் தேர்தல் நடைபெறவில்லை. அப்படி நடைபெறாமல் இருக்கும்போது, பழைய ஊராட்சி மன்றத் தலைவரே பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சிலுக்கு மெம்பராக வரலாம் என்றால் அது பொருத்தமாக இல்லை. ஆகையால், அந்த இடத்தில் உடனடியாக ஊராட்சி மன்றத் தேர்தல் நடைபெறவேண்டும். அந்தத் தேர்தல் நடத்திய பிறகு யார் ஊராட்சி மன்றத் தலைவராக வருகிறாரோ, அப்படிப்பட்டவரை பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் மெம்பராக எடுத்துக்கொள்ளலாமே தவிர, தேர்தல் நடக்காமலிருக்கும் இடத்தில் பழைய தலைவராக இருக்கிறவர் வரலாம் என்று இருப்பது அவ்வளவு பொருத்தம் அல்ல. இதையெல்லாம் பரிசீலனை செய்து, பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சிலுக்கு உண்டான விதிகளை உடனடியாகப் பிறப்பிக்கவேண்டுமென்று சொல்லிக் கொண்டு, என்னுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்ளுகின்றேன்.

10-00
a.m.

* SRI P. ARASAN: கனம் சபைத் தலைவர் அவர்களே, நிதியமைச்சர் அவர்கள் 1960-ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மாதம் 1-ம் தேதியிலிருந்து 1961-ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மாதம் 1-ம் தேதிக்குள் எல்லாப் பகுதிகளிலும் பஞ்சாயத்து கவுன்சில் தேர்தல் நடத்தி விட வேண்டுமென்று குறிப்பிட்டார். நான் அதை ஆதரித்து சில வார்த்தை பேச ஆசைப்படுகிறேன். அமைச்சர் அவர்கள் கிராமந்தோறும் இருக்கும் பஞ்சாயத்து கவுன்சில் தலைவர்களே மெம்பர்களாக வந்தால் மிகவும் நல்லதாக இருக்கும், கூடிய சீக்கிரம் கவுன்சில் தேர்தலுர் நடத்தப்படும் என்று குறிப்பிட்டார். ஒவ்வொரு பஞ்சாயத்தில் வந்திருக்கும் தலைவர்கள் நியாயமான முறையில் வரவில்லை. பணத்தைக் கொண்டும், பல சாய்காலைக்கொண்டும் தலைவராக வந்திருக்கிறார்கள். அப்படியிருக்கும் தலைவர்கள் பஞ்சாயத்தை நடத்த முடியாமலும், வரி வசூல் செய்யப்படாமலும், சில பஞ்சாயத்துக்களில் ஒன்றுமே நடக்காமல் பாழ்பட்டுக் விடுகிறது; சில பஞ்சாயத்துக்கள் நல்ல முறையில் நடைபெறாமல் பல குறைகள் இருந்துகொண்டே இருக்கின்றன. சில பஞ்சாயத்துக்களில் நல்ல மாதிரியாக படித்த மெம்பர்கள் வந்திருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு

20th August 1960] [Sri P. Arasan]

எந்தத் திறமையிருந்தும் அவர்கள் தலைவர்களாக வரமுடியவில்லை. அப்படியிருக்கக்கூடிய பஞ்சாயத்துப் பகுதியில் தலைவர்களே கவுன்சில் மெம்பர்களாக இருக்கலாமென்று அரசாங்கம் சொல்கிறார்கள். அந்தந்த பஞ்சாயத்திலுள்ள மெம்பர்களைக் கொண்டு ஏகமனதாக ஒரு கவுன்சில் மெம்பர் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்பவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இன்னும் சில சிறு சிறு கிராமங்களில் பஞ்சாயத்துத் தேர்தல் நடத்தப்படவில்லை. அந்தக் கிராமங்களைச் சேர்த்து கூட்டுப் பஞ்சாயத்துக்களாக அமைத்து தேர்தல் நடத்தப்பட வேண்டுமென்றும் கேட்டுக் கொண்டு, இத்துடன் என் பேச்சை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI P. S. CHINNADURAI: மதிப்பிற்குரிய சபைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதா திருத்தமாகக் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. ப்ராஜா சோஷலிஸ்ட் கட்சியின் ஆதரவு இந்த மசோதாவுக்கு ஏற்கெனவே அளித்திருக்கிறோம். அந்த ஆதரவு இப்பொழுதும் ஊர்ஜிதப்படுத்தப்படுகிறது. அப்படி ஆதரவை நேரத்தில் அவசியம் தெரிவிக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. இந்த மசோதாவுக்கு எங்கள் கட்சி ஆதரவு அளித்ததற்குக் காரணம் பஞ்சாயத்துக்களைக் கட்சிப் பாடுபாடின்றி நடத்துவதில் பரிபூர்ண ஒத்துழைப்பு இருக்க வேண்டும் என்பதற்காகத்தான். இந்த ராஜ்ய சர்க்கார் புதியதாக பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்களை அமைத்து கிராம ராஜ்யத்தை அமைத்து பொதுவாக மேலுள்ள அதிகாரத்தை பஞ்சாயத்துகளுக்குப் பகிர்ந்து அளிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டு அதை உருவாக்குவதில் எடுத்துக்கொள்ளப்படுகிற முயற்சிக்கு நாங்கள் வதில் எடுத்துக்கொள்ளும் என்ற ஒரே காரணத்திற்காகத் உறுதுணையாக இருக்க வேண்டும் என்ற ஒரே காரணத்திற்காகத் தான் இத்தகைய திருத்த மசோதாவிற்கு கமிட்டியிலும் சரிதான் இத்தகைய திருத்த மசோதாவிற்கு கமிட்டியிலும் சரிதான் ஆதரவு கொடுத்தேன் என்று நான் இங்கு சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆனால் இந்தத் திருத்தமானது ஏற்கெனவே பஞ்சாயத்துச் சட்டத்தில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற சில சலுகைகளைக்கூட பறிப்பதாக அமைந்துவிட்டால் அது, இந்த பஞ்சாயத்துச் சட்டத்தை எந்த எண்ணத்தில் நிறைவேற்றினோமோ அந்த எண்ணம் நிறைவேறாமல் அதற்குப் புரம்பாகப் போய்விடக் கூடும். இந்தத் திருத்தத்தைப் பொறுத்த வரையில் இன்னும் சற்று ஆலோசனை செய்து அதைச் சரியாக அமைக்க வேண்டியது அவசியம் என்று நான் கருதுகிறேன். உதாரணமாக பஞ்சாயத்துச் சட்ட 12-வது ஷரத்து ஹரிஜனங்களோ அல்லது பெண்களோ பஞ்சாயத்து கவுன்சிலில் அந்தப் பிரிவின்படி மூன்று பேர்களுக்குக் குறையாமல் பெண்களில் மூன்று பேர்களையும் ஹரிஜனங்களில் மூன்று பேர்களுக்குக் குறையாமலும் அங்கத்தினர்களாகச் சேர்த்துக்கொள்ளலாம் என்று கூறுகிறது. ஆனால் புதிய திருத்தத்தில் அதற்குரிய விதி சேர்க்கப்படவில்லை என்று நான் நினைக்கிறேன். இது இயல்பாக நடந்த தவறு என்று நான்

[Sri P. S. Chinnadurai] [20th August 1960]

கருதுகிறேன். உரிமையைப் பறிக்க வேண்டும் என்ற கருத்தில் செய்யப்பட்ட தவறு என்று நான் நினைக்கவில்லை. தெரியாமல் செய்யப்பட்ட தவறுதலை இந்த சந்தர்ப்பத்தில் திருத்திக் கொள்ளலாம் என்று தோன்றுகிறது. அப்படி இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் திருத்திக்கொண்டால்தான் அது பொருத்தமாக இருக்கும் என்று நான் கருதுகிறேன். பஞ்சாயத்து கவுன்சிலுக்கு அங்கத்தினர்களைப் புதிதாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவதற்குப் பதில் பஞ்சாயத்து யூனியன் ப்ரெசிடெண்ட்கள் எல்லாம் பஞ்சாயத்து கவுன்சில் மெம்பர்களாக ஆகப்போகிறார்கள். அவ்வாறு அமைக்கப்போகிற பஞ்சாயத்து யூனியன் ப்ரெசிடெண்ட்கள் எல்லாம் சேர்ந்து இருக்கக்கூடியதில் ஹரிஜனங்களும் பெண்களும் வராமல் இருந்தால், அவர்கள் வருவதற்கு இடம் இருக்கக்கூடிய அளவில் திருத்தத்தை மாற்றி அமைக்க வேண்டும் என்று இந்த ராஜ்ய சர்க்காரை வேண்டிக்கொள்ளுகிறேன். வேண்டும் என்றே இதை விட்டிருக்க மாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். ஏதோ தவறு தலாக விடப்பட்டிருக்கிறது. அதைத் திருத்திக்கொள்வதற்கு இதுதான் சந்தர்ப்பம் என்பதை மீண்டும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இதை யாவரும் ஒப்புக்கொள்வார்கள் என்றே நினைக்கிறேன். பஞ்சாயத்து சட்டம் எந்த நோக்கத்துடன் நிறைவேற்றப்பட்டதோ அந்த நோக்கம் நிறைவேறாமல் போய் விடக்கூடாது. அதனால் இதை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். பெண்களுடைய உரிமைகளையும் ஹரிஜனங்களுடைய உரிமைகளையும் கண்டிப்பாகப் பாதுகாக்க வேண்டும்.

இந்த ஒரு தடவை பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சிலுக்கு அங்கத்தினர்களாக ப்ரெசிடெண்ட்கள் இருக்கலாம் என்று இந்த திருத்த மசோதாவில் கூறப்பட்டிருக்கிறது. இந்த ஒரு தடவைக்குப் பிறகு என்ன ஆகும், அதன் பிறகு முடிவு எப்படியாகும் என்பது நிச்சயம் இல்லை. இப்பொழுது செய்யப்படுகிற மசோதா தற்காலிகமாக இருந்தாலும் சரி அல்லது குறைபாடுகள் இல்லாமல் இருந்தாலும் சரி என்னைப் பொறுத்த வரையில் ஒன்றை மட்டும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். புதியதாக யூனியன் கவுன்சில் அங்கத்தினர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவதாக இருந்தாலும் சரி அல்லது பஞ்சாயத்து அங்கத்தினர்கள் ப்ரெசிடெண்டை தேர்ந்தெடுப்பதாக இருந்தாலும் சரி எந்த முறை நடைபெற்றாலும் சரி, ஜனநாயக அடிப்படையில், ஜனநாயகத்திற்கு விரோதமாக இல்லாமல் நடைபெற வேண்டியதுதான் நலம்; அதுதான் பொருத்தமாக இருக்கும் என்பதை நான் இங்கே கூறிக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

பஞ்சாயத்து ப்ரெசிடெண்டுகள் தற்சமயம் பஞ்சாயத்து அங்கத்தினர்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறார்கள். இந்தப் பஞ்சாயத்துச் சட்டம் சமீபத்தில்தான் நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டம். அது அமுலுக்கு வருவதற்கு முன் பொது மக்களால்

20th August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

பொது வாழ்க்கையில் வாக்காளர் பட்டியலில் உள்ள ஆணவராலும் பெருவாரியான ஓட்டுகளால் தேர்ந்தெடுத்து வந்தார்கள். அந்த முறைதான் அப்பொழுது இருந்தது. பஞ்சாயத்துச் சட்டத்தில் அந்த முறையை மாற்றி அங்கத்தினர்களால் பிரசிடெண்டு தேர்ந்தெடுக்கப்படும் முறையை அமல்படுத்தினார்கள். அது சரி யான ஜனநாயக முறையல்ல, வாக்காளர் ஆணவராலும் பெரும் பான்மையோரால் பஞ்சாயத்து பிரசிடெண்டு தேர்ந்தெடுக்கப் படுவானால், எப்பொழுதும் பிரசிடெண்டே பஞ்சாயத்து புவாரானால், எப்பொழுதும் இருப்பதை நான் வர யூனியன் கவுன்சில் அங்கத்தினராக இருப்பதை நான் வர வேற்பேன். ராஜ்ய சர்க்கார் புது முறையை அமுலுக்குக் கொண்டு வருவதானது முற்றிலும் பொருத்தமானதாக இருக்கிறது. இந்த முறை நல்லது என்பதை ராஜ்ய சர்க்கார் நன்றாக உணர்ந்திருக்கிறார்கள். பஞ்சாயத்து பற்றிய தேர்தல்கள் நடக்கும்போது அங்கங்கே சிற்சில சச்சரவுகள் நடைபெறு கின்றன. இப்படிப்பட்ட சச்சரவுகள் எல்லாம் எதிர்பார்த்த சச்சரவுகள்தான். ஆனால் நாம் எந்த அளவு எதிர் பார்த்தோமோ அந்த அளவில் நடைபெறவில்லை என்பது தெரிய வருகிறது. எதிர்பார்த்த அளவு சச்சரவு இல்லை என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். கட்சி அடிப்படையில் தேர்தல்கள் இப்பொழுது நடைபெறவில்லை. அதுதான் அதற்கு முக்கியமான காரணம் என்று சொல்லலாம். கட்சி ரீதியாக பஞ்சாயத்துக் களில் போட்டியிட்டால் சச்சரவுகள் ஏற்படும். ஆனால் இப்பொழுது யார் ஊரில் பொதுவாக ஏராளமான நன்மை செய்து வருகிறாரோ, யார் மீது பொது மக்களுக்கு நம்பிக்கை இருக்கிறதோ அவர்களைத்தான் பஞ்சாயத்து ப்ரெசிடெண்டாக நியமித்து தேர்ந்தெடுத்து வருகிறார்கள், அங்கத்தினர்களாகவும் தேர்ந்தெடுத்து வருகிறார்கள். இந்த நிலைமையில் எதிர்காலத்தில் கூட பஞ்சாயத்து போர்டுக்கான தேர்தல்கள் கட்சி ரீதியாக நடைபெறுமானால் உண்மையில் பஞ்சாயத்து ராஜ்யம் என்பது கனவாகத்தான் போய்விடும் என்று நம்புகிறேன். சமீபத்தில் அகில இந்திய காங்கிரஸ் கமிட்டித் தலைவர் ஸ்ரீ. சஞ்சீவி ரெட்டி அவர்கள் ஒரு அறிக்கை வெளியிட்டிருந்ததை நான் பத்திரிகையில் படித்தேன். அதன் மூலம் பஞ்சாயத்துக்கள் தான் எதிர்காலத்தில் மிகவும் வலிமை உள்ளதாக, அதிகாரத்தை வகிக்கின்ற பொறுப்புள்ளதாக ஆக்கப்படுகின்றன. ஆகையால் காங்கிரஸ் கமிட்டிகள் இனிமேல் பஞ்சாயத்து தேர்தல்களிலே, ஸ்தல ஸ்தாபனத் தேர்தல்களிலே அதிமுக்கியமான பங்கு எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும், கட்சி ரீதியாகவோ போட்டியிடவேண்டுமென்ற கருத்தைத் தெரிவித்தார்கள். அவர்கள் தம்முடைய சொந்தக் கருத்தைத் தெரிவிப்பதற்கு சுதந்திரம் உண்டு. அவர்கள் போக்கில் பார்த்தால் அது சரியாக இருக்கக்கூடும். ஆனால் நான் அதை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை. அவ்வாறு கட்சி ரீதியாகத் தேர்தல் கிராமங்களில் நடைபெறவேண்டுமானால் இப்போதுள்ள சூழ்நிலையில் ஒவ்வொரு ஊரும் கட்சி கட்சியாக

[Sri P. S. Chinnadurai] [20th August 1960]

பிரிந்துவிடும் என்று நான் சொல்ல விரும்புகிறேன். இப்போதும் கிராமங்களில் கட்சி ரீதியான கருத்துக்கள் இருந்தாலும் ஐந்து ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறைதான் அது வெளிப்படுகிறது. அதுவும் ஒன்றிரண்டு நாட்களில் மறைந்துவிடுகிறது. கட்சிகளை மறந்து எல்லோரும் கிராமத்தின் முன்னேற்றத்தில் ஒன்றுபட்டு பாடுபடுகிறார்கள். கட்சி ரீதியில் தேர்தலில் போட்டியிடுவது என்றால் இந்த நிலைமை அடியோடு மாறிப்போய்விடும் என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ஏனென்றால் இந்த ராஜ்யத்தில் காங்கிரஸ் மிகப் பெரும்பான்மையான கட்சியாக இருந்து ஆட்சி புரிந்து வருகிறார்கள். கட்சி ரீதியாகப் பஞ்சாயத்து போர்டு தேர்தல்களிலும் ஈடுபடுவது என்று வந்தால் இப்போது ராஜ்ய சர்க்கார் எண்ணிக் கொண்டிருக்கிற பஞ்சாயத்து ராஜ்யம் உண்மையில் அமையாது தடைபட்டுவிடும் என்று எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன். ஆகவே அகில இந்திய காங்கிரஸ் கமிட்டித் தலைவர் வெளியிட்ட கருத்தை இந்த ராஜ்ய சர்க்காரும் சரி, முதல் அமைச்சர் அவர்களும் சரி ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடாது என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். கட்சி ரீதியாக அமையாமல் பொதுப்படையாக இப்போது இருப்பது தான் நல்லது. இந்தப் பிரச்சனை சம்பந்தப்பட்ட வரையில்—என் கட்சி சம்பந்தப்பட்டவரையில் நான் சொல்வேன். என் கட்சி—போட்டியிட்டு எங்கள் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் தலைவராக இருக்க முடியும் என்கிற இடங்களில்கூட கட்சியை மறந்து இதர கட்சியைச் சேர்ந்தவர் வரக்கூடிய நிலைமையை உண்டு பண்ணியிருக்கிறோம் என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவே இன்றுள்ள நிலைமையில் கட்சி சார்பில் போட்டியிடுவது என்பது சரியல்ல. அப்படித்தான் இருக்கவேண்டும் என்றாலும் சில ஆண்டுகள் ஒரு 15, 20 ஆண்டுகள் பொறுத்திருக்க வேண்டும். மற்றபடி கனம் சம்பத் சோன்ன ஆலோசனைகளையும் மனதில்கொண்டு—இந்தத் திருத்தத்தைச் சற்று விரிவாக அமைக்கும்படியாக வேண்டிக்கொண்டு என் வார்த்தையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* SRI M. S. SELVARAJAN : கனம் சார்மென் அவர்களே, கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கிற மசோதா தற்காலிகமான ஏற்பாடு. வருகிற அக்டோபர் மாதத்தில் இருந்து பஞ்சாயத்து யூனியன் அமைக்க இருக்கிறோம். ஆனால் அடுத்த வருஷத்தில் அக்டோபர் மாதத்தில் இருந்துதான் இந்த ராஜ்யம் பூராவும் பஞ்சாயத்து யூனியன் இயங்கவேண்டுமென்ற முறையில் சட்டம் இயற்றியிருக்கிறோம். அதற்கு மத்தியில்—இன்னும் எல்லா பஞ்சாயத்துக்களுக்கும் தேர்தல் நடைபெற்று முடிவிலில்லையாகையால்—பஞ்சாயத்துக்களோடு, பஞ்சாயத்து யூனியனும் இன்றியமையாது இருப்பதால்—பஞ்சாயத்து போர்டு தலைவர்களாக இதுவரையில் தேர்த்தெடுக்கப்பட்டு இருப்பவர்களையே பஞ்சாயத்து கவுன்சில் மெம்பர்களாக இந்த திருத்தச் சட்டத்தின் மூலம் போர்டு தற்காலிகமாக பஞ்சாயத்து யூனியன்களையும் சர்க்கார் அமைக்க உத்தேசித்திருப்பது வர

20th August 1960] [Sri M. S. Selvarajan]

வேற்கத்தக்கதுதான். இதுபற்றி எதிர்க்கட்சி அங்கத்தினர்கள் சிலர் குறிப்பிட்டபோது—ஸ்ரீ சின்னதுரை அவர்கள்—பெண்கள் இடம் பெறுவதற்கு இடம் இல்லாமல் போகலாம், ஹரிஜனங்கள் இடம் பெறுவதற்கு சந்தர்ப்பம் இல்லாமல் போகலாம் என்ற கருத்தைத் தெரிவித்தார்கள். ஆனால் சட்டப்பிரகாரம் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் அமைத்த பிற்பாடு அவர்களைக்—‘கோவாப்ட்’ செய்யவேண்டும்—சேர்த்துக் கொள்ளவேண்டும் என்பதுதான் சட்டம். இன்றைக்கு இயல்பாக ஹரிஜன சகோதர சகோதரிகள் பஞ்சாயத்து தலைவர், தலைவியாக வந்திருக்கக்கூடிய நிலைமை இருக்குமானால் அவர்களுக்கு இருக்கக்கூடிய வழி ஒன்றுமே அடைபடவில்லை. பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் அமைத்த பிற்பாடும் ‘கோவாப்ட்’ பண்ணிக்கொள்ள நிலைமை ஏற்படும்.

இன்னொன்று. இந்தத் திருத்தச்சட்டப் பிரகாரம்—கனம் சம்பத் அவர்கள் எடுத்துக் காட்டியது போல இரண்டு பொறுப்புள்ள ஸ்தானங்களை ஒருவர் வகிக்க முடியாது. பஞ்சாயத்து போர்டு தலைவராக இருக்கக்கூடியவர்கள் தற்காலிகமாக இந்தச் சட்டப்பிரகாரம் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் உறுப்பினராக—பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் தலைவராகவோ, உபதலைவராகவோ வரும்பட்சத்தில் தம்முடைய சொந்த—பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் தலைவராகவோ வந்திருக்கிறார்கள். அதாவது இந்தப் பதவி போய்விடுகிறது. இரண்டில் ஒன்றைத்தான் வைத்துக் கொள்ள முடியும். இந்த இரண்டு தலைவராகவே இருந்துகொண்டு, அதாவது பஞ்சாயத்து போர்டு தலைவராகவோ, உபதலைவராகவோ யூனியன் கவுன்சில் தலைவராகவோ, உபதலைவராகவோ இருக்க முடியாத நிலைமை ஏற்படுகிறது. அந்தமாதிரி யான நிலைமை ஏற்படக்கூடாது என்பதற்காகத்தான் கனம் ஸ்ரீ சம்பத் அவர்கள் திருத்தம் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அவருடைய திருத்தம் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுமானால் ஒருவர் பஞ்சாயத்து போர்டு தலைவராக இருக்கலாம். அதேசமயத்தில் சர்க்கார் இப்போது தற்காலிகமாக அமைக்க இருக்கிற பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் தலைவராகவோ, உபதலைவராகவோ பணியாற்ற முடியும். அரசாங்கத்தின் எண்ணம் பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் என்பது முன்பு ஜில்லா போர்டுகள் இருந்த இடத்தில் இருப்பது போல அமையவேண்டும் என்றால் முன்பு இந்தப் பிரச்சனை இல்லை. ஆகவே இன்றுள்ள நிலைமையில் என்ன செய்வது என்பதே பிரச்சனை. நான் அரசாங்கத்திற்கு என்னுடைய எளிய, சிறிய யோசனையைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் தலைவர் அல்லது உபதலைவர் பொறுப்பை ஏற்பதன் காரணமாக—நோடிபிகேஷன் செய்கிற காலத்தில் இருந்து பஞ்சாயத்து தலைவர் பதவியை இழந்துவிடுவதாக இருந்தாலும் இது தற்காலிகமான ஏற்பாடு ஆகையால் முறைப்படி பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் தேர்தல் நடந்து தலைவர், உபதலைவர் தேர்த்தெடுக்கிறபோது தற்காலிக

[Sri M. S. Selvarajan] [20th August 1960]

ஏற்பாட்டினால் பஞ்சாயத்து தலைவர் பதவியை இழந்தவர்கள் திரும்பவும் அதே பதவிக்கு வரக்கூடிய வகையில் இந்தச் திருத்தச் சட்டத்தில் மாறுதல் செய்யப்படுமானால் திரு. சம்பத் அவர்களுடைய திருத்தத்திற்கு அவசியம் இல்லை. அம்மாதிரி திரும்பவும் வருவதற்கு ஒரு வாய்ப்பை அளிக்கலாம். கிராமப் புறங்களில் பஞ்சாயத்து அமைப்பை ஒரு போர்த்துமையாக ஆக்க வேண்டுமென்று அரசாங்கம் நினைக்கவில்லை. இவற்றினால் கிராமங்களில் உள்ள கருவிகளை உறவு முறைகள் குறைத்துவிடக் கூடாது என்கிற எண்ணமும் சர்க்காருக்கு இருக்கிறது. சில அட்பினிஸ்ட்ரேட்டிவ் ஏற்பாடுகளின் மூலமாகவே எவ்விதச் சிக்கலும் ஏற்படாமல் செய்யக்கூடும். மூ. சின்னதுரை அவர்களும் பஞ்சாயத்து தேர்தல் கருவிகளை முடிந்ததைப்பற்றி தம் கருத்தைத் தெரிவித்தார்கள், கட்சி ரீதியில் போட்டியிட்டது காரணமென்று. அது மாதிரி அல்ல. பல பஞ்சாயத்துத் தலைவர்கள் தேர்தல்கள் அட்ஜெஸ்ட்மென்ட் மூலமே நடந்தன. ஊரிலிருந்தே முழுதேரடும் பஞ்சாயத்தை கவனிக்கக் கூடியவர்கள் தலைவர் பொறுப்பு கொடுக்கப்பட்டனர். நன்கு படித்தவர்கள் கூட பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் தேர்தலை நினைத்து தலைவர் தேர்தல் போட்டியிலிருந்து விலகி நின்றனர் அல்லது சமர்ப்பணப் படுத்தப்பட்டனர். ஆனால் எந்தெந்த பஞ்சாயத்திலே இத்தகைய நிலையில் படித்தவர்கள் வக்கீல்கள் இன்னும் வேறு தொழில்களில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருப்பவர்கள்கூட பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சிலுக்கு வர எதிர்பார்த்திருந்தார்களோ அவர்கள் இந்த சட்டத்தின் மூலம் வராமல் விலகிப்போகிறார்கள். அப்படி பரிசீலனை செய்து, மீண்டும் எட்டபூர்வமாக பஞ்சாயத்தில் கவுன்சிலுக்கு வருவதற்கு வாய்ப்பும், வசதியும் அரசாங்கம் அளிக்க முன்வரவேண்டும். அது கிராமத்தின் நலனைப் பாதுகாக்கவும், சீராக்குவதற்கும் உதவியாக இருக்கும் என்ற கருத்தைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, இந்த மசோதாவை ஆதரித்து என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR :

கனம் தற்காலிக சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தச் சபையின் முன் வைக்கப்பட்டிருக்கும் பஞ்சாயத்து திருத்த மசோதாவை நான் ஆதரித்து சில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். மக்களிடத்திலே அதிகாரம் பரவி, நம்முடைய ஆட்சிநிலையை நன்றாக உணர்ந்து, தங்களுடைய பகுதியில் என்னென்ன காரியங்கள் செய்ய வேண்டுமோ அவைகளைச் செய்யவேண்டிய பொறுப்பை அவர்களிடத்திலே விட்டு, நல்லமுறையிலே நிர்வாகம் நடத்த ஜனங்களுக்கு நன்மை செய்யவேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் தான் வந்திருக்கிறது. இதிலே நடைமுறையிலே சில விஷயங்கள் பல பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில்களை அமைக்க அரசாங்கம் முன் கொள்கையினால் ஏற்படும் தவறான எண்ணத்தை மக்களிடத்திலே ஏற்படுத்தி, பஞ்சாயத்து யூனியன் இல்லாமல் இருந்தாலும் பரவாயில்லை, இவ்வளவு ஆண்டுகளுக்குப் பிறகும் விமோசனம்

20th August 1960] [Sri M. R. Kandaswami Mudaliyar]

இல்லையா என்று பொதுமக்கள் அதிருப்தி தெரிவிக்கக்கூடிய வகையில் பஞ்சாயத்து நிலைமை போகக்கூடாதென்ற எண்ணத்தினால் சிற்சில விஷயங்களைச் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

பஞ்சாயத்துக்கள் நல்ல முறையில் நடைபெறவில்லை. பல ஊழல்கள் அங்கே மலிகின்றன. தவறான முறையில் கணக்கு வைத்து, வசூல் செய்கின்ற பணத்தைக் கையாடல் செய்து கொண்டு பல பஞ்சாயத்துக்கள் இருக்கின்றன. இதற்குத் தகுந்த ஆதாரத்தோடு ரிகார்ட் பூர்வமாக ஒப்பித்தும் கூட இரண்டு ஆண்டுகள் ஆகியும் இதன்மீது நடவடிக்கை எடுக்கப்படாமல் இருக்கிறது. ஜில்லா பஞ்சாயத்து அதிகாரியிடத்திலே போய் “பணம் கையாடல் மோசடி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. தவறான முறையில் பிஸ்கை உபயோகித்து போர்ஜரி செய்திருக்கிறார்கள்” என்று சொல்லியும், அந்தக் கேஸ்களைக்கூட இவ்வளவு காலதாமதம் செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆகையால் பொதுமக்கள் அதிருப்தி அடையக்கூடிய முறையில் இருக்கிறார்கள். ஜில்லா பஞ்சாயத்து அதிகாரி என்ன சொல்லுகிறார் என்றால் “நாங்கள் என்ன செய்வது, அவர்கள் கௌரவ பிரிசிடெண்ட், அவர்கள் மீது கடுமையான நடவடிக்கை எடுக்க எனக்கு அதிகாரம் இல்லை, அதனால்தான் அவர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுக்காமல் இருக்கிறோம்” என்று. இந்த நிலைமை இருக்கும்போது ஜனங்களிடத்திலே பஞ்சாயத்தின்மீது அதிருப்தி உண்டாகக் காண்கிறோம். குறிப்பாக, இரண்டு பஞ்சாயத்துக்களில் நடந்த விஷயங்களை உதாரணமாகச் சொல்லுகிறேன்.

ஆட்டையம்பட்டி பஞ்சாயத்திலே ரசீதுகளில் பல வீடுகளின் ஹுடைய நெம்பர்களை வேறு வீடுகளின் பேரின் போட்டு கணக்கில் வைக்காமல் ரசீதுகள் எழுதிக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இம்மாதிரி 100, 150 ரசீதுகளை அதிகாரியிடத்தில் ஒப்படைத்திருக்கிறோம். இந்தக் கிராமத்தில் பல பேர்களிடமிருந்து வசூல் செய்யும் பணத்தைக் கணக்கில் வரவு வைக்காமல் இருக்கிறார்கள். புகார் செய்து மூன்று மாதங்கள் ஆகியும் இன்னும் கவனிக்காமல் இருப்பதனால் இந்தக் கிராம மக்கள் மிகவும் வருத்தப்படுகிறார்கள். ஜனங்களுடைய நன்மைக்காக பஞ்சாயத்துக்கள் ஏற்படவில்லை, பணத்தை மோசடி செய்வதற்காகத்தான் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. பணத்தைப் பஞ்சாயத்துத்தலைவர்கள் என்றால் பொதுமக்கள் பணத்தைப் பூராவும் சாப்பிடுவதற்குத்தான் இருக்கிறார்கள் என்று பொது மக்கள் எண்ணுகிறார்கள். குறிப்பிட்ட வேலைக்காக பஞ்சாயத்துக்களில் பணம் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தால், அந்த வேலை நடைபெறுவதில்லை. அதாவது ரோடுபோடுவதற்காக பணம் ஒதுக்கப் பட்டிருந்தால், அந்த ரோடேப் போடாமலேயே, கணக்கில் வைத்துவிடுவார்கள். இந்தமாதிரி பலவேலைகள் செய்யாமல் பணத்தை சாப்பிட்டுவிட்டு, பல வேலைகள் செய்ததாக கணக்கு எழுதிவிடுவார்கள். இதை அதிகாரியிடம் புகார் செய்திருந்தும், இம்மாதிரி பணத்தை தவறான முறையில் மோசடி செய்திருக்கிறார்கள், உடனடியாக கவனிக்க வேண்டுமென்றாலும் அவர்கள்

[Sri M. R. Kandaswami Mudaliyar] [20th August 1960]

நாங்கள் என்ன செய்வது, எங்களுக்கு அதிகாரம் இல்லை, என்று சொல்லிவிடுகிறார்கள். மேலும் அதிகாரிகள் பஞ்சாயத்துகளை பார்வையிடுவதற்காக வரப்போவதாக நோட்டீஸ் கொடுத்திருந்தாலும், தபால் அனுப்பினாலும், அந்தச் சமயம் பார்த்து பஞ்சாயத்தில் இருப்பவர்கள் ஊரில் இருப்பதில்லை. கணக்கை பரிசீலனை செய்வதற்கு வருவதாக அதிகாரிகள் தெரிவித்திருந்தும், இரண்டு மூன்று முறையும், பஞ்சாயத்திலுள்ளவர்கள் ஊரில் இல்லை. அப்படி அதிகாரிகளினுடைய உத்தரவை மதிக்காததற்கு, பிரசிடண்ட் மீது நடவடிக்கை எடுக்க அவருக்கு அதிகாரம் இல்லை என்று சொல்கிறார். ஓரளவு கௌரவ பிரசிடண்டாக இருந்தாலும், பணத்தை மோசடி செய்வதாக இருந்தால் இதைப் பெரிய குற்றமாக அரசாங்கம் கருதவேண்டும். நிர்வாக அனுபவம் இல்லாத காரணத்தால் சிறிய தவறுகள் ஏற்படுவது சகஜம், அதை மன்னிக்க வேண்டியதுதான். ஆனால், வேண்டுமென்றே பணத்தை கையாடல் செய்து மறுபடியும் போர்ஜரி செய்து பிஸ்க்கை தயாரித்து, வசூலிக்கும் பணத்தை கணக்கில் வைக்காமல் மோசடி செய்வார்களானால் அதற்கு கடுமையான நடவடிக்கை எடுத்தால் நிர்வாகம் நல்லமுறையில் நடைபெறும், பொதுஜனங்களுக்கு அப்பொழுதுதான் நம்பிக்கை ஏற்படுவதற்கு ஏதுவாக இருக்கும். பின்னால் தலைவராக வருகிறவர்கள் நல்ல முறையில் வேலை செய்வார்கள்.

பஞ்சாயத்து பிரசிடெண்டாக இருப்பவர்கள் பஞ்சாயத்திலே இருக்கும் பணத்தை எவ்வளவு மோசடி செய்து பணத்தை சாப்பிட்டுவிட்டாலும் அவர்களுக்கு சொத்து இருந்தால்தான், மோசடி செய்த அளவிற்கு பணத்தை அவர்களிடமிருந்து வசூல் செய்யலாம் என்று இருக்கிறது. சொத்து இல்லையென்றால் அவர்கள் மீது எந்தவிதமான நடவடிக்கையும் எடுப்பதில்லை. அப்படியானால் ஒன்றுமே சொத்திலலாதவர் பஞ்சாயத்துத் தலைவராக வந்தால், அவருக்கு சொத்து இல்லை என்ற காரணத்தால் மோசடி செய்தாலும் நம்மை ஒன்றும் செய்ய முடியாது என்று தைரியமாக தவறான முறையில், 10 ஆயிரம் ரூபாய் வேண்டுமானாலும் மோசடி செய்ய ஏது இருக்கிறது.

இதுமாதிரிதான் சென்னைகிரி பஞ்சாயத்திலும் 6,000, 7,000 ரூபாய் வரை செலவு செய்யாமல் கணக்கு எழுதியிருக்கிறார்கள்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : சொல்வதைச் சுருக்கமாகச் சொல்லுங்கள்.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR : கோர்ட்டுக்குப் போய் கோர்ட்டிலே இருக்கும் மாஜிஸ்ட்ரேட் பஞ்சாயத்து ஆபீசருக்கு எழுதக்கூடிய அளவிற்கு இருக்கிற காரணத்தால் இதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கவனத்திற்குக் கொண்டுவர நினைக்கிறேனே தவிர வேறொன்றும் இல்லை. இம்மாதிரி இடையூறுகள் இருப்பதனால் உடனடியாக நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளக்கூடிய முறையில் பஞ்சாயத்து சட்டத்தை திருத்துவது நல்லது என்ற

20th August 1960] [Sri M. R. Kandaswami Mudaliyar]

நோக்கத்தோடுதான் இதைச் சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். ஸ்ரீ. சம்பத் அவர்களும், ஸ்ரீ. செல்வராஜ் அவர்களும் குறிப்பிட்டார்கள். பஞ்சாயத்துத் தலைவராக இருக்கக்கூடியவர்கள் யூனியன் தலைவராக வந்துவிட்ட காரணத்தால், பஞ்சாயத்துத் தலைவர் ஸ்தானத்தில் காலி ஏற்படுகிறது. அப்போது ஒருவர் தலைவராக தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறார். பஞ்சாயத்துத் தலைவராக இருப்பவர்களே மறுபடியும் பஞ்சாயத்து யூனியன் தலைவராக வரவேண்டுமென்று சொன்னால் இதில் பல சிக்கல்கள் ஏற்படுமென்று கருதுகிறேன். பஞ்சாயத்துத் தலைவர் யூனியன் தலைவராக மறுபடியும் வரவேண்டுமானால் இதற்கு இரண்டு தேர்தல் நடத்த வேண்டியிருக்கிறது. தற்காலிகமாக ஒரு தலைவர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டபின், ஏற்கெனவே இருந்த ஒருவரை திரும்பவும் அதே இடத்தில் வந்திருக்கும் திருத்த மசோதாவை ஆதரித்து இப்பொழுது சொல்லியிருக்கக்கூடிய குறைபாடுகளை நீக்கி சட்டமாக அமைக்குமாறு கேட்டுக்கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

(Mr. Speaker in the Chair.)

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : கனம் சபாநாயகர் 10-30 a.m.
அவர்களே, சர்க்கார் கொண்டு வந்திருக்கக்கூடிய இந்த யூனியன் பஞ்சாயத்து கௌன்ஸில் திருத்த மசோதாவை நான் முழு மனதுடன் ஆதரிக்கிறேன். சமீபத்தில் பஞ்சாயத்து போர்டுகளில் எல்லாம் தேர்தல் நடந்தது. அதன் பிறகு பஞ்சாயத்து கௌன்ஸில்களுக்கு பிரதிநிதிகளை அனுப்ப வேண்டுமென்று மறுபடியும் ஒரு தேர்தல் நடந்தது. அதன் காரணமாக அநேக இடங்களில் பெரிய குழப்பங்கள் ஏற்பட்டு மக்களுக்கு ஒரு பயத்தை உண்டு பண்ணி விட்டது. பழைய நாட்களில் ஜில்லா போர்டு தேர்தல்கள் நடக்கும்போது பார்த்திருக்கிறேன். ஜில்லா போர்டு தலைவர் தேர்தல் நடக்கும் போதெல்லாம் அநேக அங்கத்தினர்களை இடம் தெரியாத பிராந்தியங்களுக்குக் கொண்டு போய் விட்டு மறுபடியும் தேர்தலுக்குப்பின் அவர்களைக் கொண்டு வந்து விடுவது வழக்கம். அப்படி பஞ்சாயத்து தேர்தல்கள் நடக்கும் போது பலவித குழப்பங்கள் ஏற்பட்டு அதனால் அநேகம் பேர்கள் பெரிய கஷ்டங்களுக்கு உள்ளானார்கள். இவைகளை எல்லாம் யோசித்துப் பார்த்தால் பஞ்சாயத்து போர்டு தேர்தல் நடந்த பிறகு, கௌன்ஸிலுக்கு பிரதிநிதிகள் அனுப்புகிற போது மறுபடியும் ஒரு தேர்தல் அவசியமா என்பது பற்றி எல்லோரும் பரிசீலித்துப் பார்த்தோம். அம்மாதிரியான தேர்தல் அவசியமில்லை, பஞ்சாயத்து போர்ட் பிரிவிடென்ட்களே கௌன்ஸில் பிரதிநிதிகளாகச் சென்று அங்கு பணியாற்றலாம் என்பது பற்றி பொறுக்குக் குழுவினர் தீர்க்க ஆலோசனை செய்தனர். ஆகவே, இப்பொழுது சர்க்கார் கொண்டுவந்திருக்கும் மசோதா வந்த பஞ்சாயத்து போர்டு பிரிவிடென்ட்களை பஞ்சாயத்து

[Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar] [20th August 1960]

கொள்ளில் பிரதிநிதிகளாக இருக்கலாம் என்பதுதான். இப்பொழுது 75 யூனியன் கொள்ளில்களுக்கு போட்டிருக்கிறார்கள். பின்னால் அதை விஸ்தரிக்கும்போது ஒவ்வொரு பிராந்தியத்திற்கும் இது அமுலுக்கு வரும். இந்த 5 வருடக் கட்டத்தை நாம் பார்த்து அப்படி ஒரு வேளை அது நல்லமுறையில் நடக்காவிட்டால் பின்னால் யோசிக்கலாம். இப்பொழுது பஞ்சாயத்து போர்டு பிரசிடென்ட்களே யூனியன் கொள்ளிலில் உறுப்பினர்களாக இருப்பதுதான் உசிதம். ஆகவே இந்த மசோதாவை நான் முழு மனதுடன் ஆதரிக்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவிற்கு அநேகமாக எல்லாக் கட்சியினரிடமிருந்தும் ஆதரவு கிடைத்திருக்கிறது. இந்த மசோதாவின் முதல் மசோதா எந்த முறையில் எல்லாக் கட்சித் தலைவர்களாலும் பரிசீலிக்கப்பட்டு அவர்களின் ஆதரவையும் பெற்று இந்தச் சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதோ, அதேபோல்தான் இந்தத் திருத்த மசோதாவும் அந்த அடிப்படையிலேயே அந்தக் குழுவின் முன்னால் வைத்து அவர்கள் சம்மதத்தைப் பெற்று இங்கு கொண்டு வரப் பட்டிருக்கிறது. ஆகவே, பஞ்சாயத்து சட்டத்தைப் பொறுத்த வரையில், இதில் கட்சி வேற்றுமையில்லாமல் ஒப்புக் கொள்ளக் கூடிய முறையில் பஞ்சாயத்து சட்டம் நிறைவேறுவது என்பது மட்டுமல்ல திருத்தம் கொண்டு வரக் கூடிய காலத்திலும் அவர்களை கலந்து ஆலோசித்து அவர்கள் ஒத்துக் கொள்ளக்கூடிய முறையில் இந்தத் திருத்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. அதேபோன்று இதை அமுல் நடத்தக் கூடிய காலத்திலும் கட்சிப் பிரதி கட்சிகள் என்ற அடிப்படையில் இல்லாது, எந்த முறையில் நடைபெற்றால் அந்தப் பிரதேசத்திற்கு நன்மை விளையுமோ அந்த முறையில் நடப்பதற்கும் நாம் ஏற்பாடு செய்யவேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. சின்னதுரை அவர்கள் பஞ்சாயத்து தேர்தல் களைப் பற்றி குறிப்பிட்டு கட்சி அடிப்படையில் தேர்தல்கள் நடக்கக் கூடாது என்று கருத்து தெரிவித்தார்கள். சென்னையைப் பொறுத்த வரையில் காங்கிரஸ் ஸ்தாபனம் இதை ஒப்புக் கொண்டு கட்சி அடிப்படையில் எந்த இடத்திலும் பஞ்சாயத்தில் போட்டியிடவில்லை. இரண்டு கட்சிகள் சிலயிடங்களில் அதுமாதிரி போட்டியிட்டார்கள். கட்சி சார்பாக போட்டியிட்டார்கள். அதில் அதிக லாபம் இல்லை என்று விட்டு விட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அது ரொம்பவும் நல்லது. பஞ்சாயத்துகளில் கட்சிப் பிரதி கட்சிகள் வைத்து நடத்துவதை விட, யார் அந்தக் கிராமத்தில் நல்ல வேலை செய்வார்கள் என்பது அந்த கிராமத்திலுள்ளவர்களுக்கு தெரியும். சட்டசபை போல் பெரிய தொகுதியாக இருந்தால் எந்தக் கட்சியைச் சார்ந்தவர் என்று வைத்து அநேகமாக மக்கள் முடிவு செய்ய வேண்டியிருக்கும். கிராமங்களானால், ஒருவரை ஒருவர் நன்கு தெரிந்து கொண்டிருப்பார்கள், யார் நியாயமாக, நேர்மையாக, திறமையாக வேலை செய்வார்கள் என்பது பற்றி அவர்களுக்கு சந்தேகம் இருக்கமுடியாது. ஆகவே, அந்த அடிப்படையில் இருக்க வேண்டும். இன்னும் தொடர்ந்து அந்த அடிப்படையில் நடத்த வேண்டுமென்பதுதான் சர்க்காரின்

[20th August 1960] [Sri C. Subramaniam]

நோக்கமும், காங்கிரஸ் கட்சியின் நோக்கமும். ஏதோ சஞ்சீவி ரெட்டியார் அவர்கள் தெரிவித்ததாக ஒரு கருத்து தெரிவித்தார்கள். நான் அதைப் பார்க்கவில்லை. அதுமாதிரி தனிப்பட்ட கருத்து தெரிவித்ததாக நான் பார்க்கவில்லை. இதற்கு முன்னால் தயார் செய்த குறிப்பு வெளி வந்தது. அதை சஞ்சீவி ரெட்டியார் அவர்களின் குறிப்பு என்று எடுத்துக் கொண்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அந்தக் குறிப்பை ஒருவரும் ஒத்துக் கொள்ளவில்லை. பஞ்சாயத்து தேர்தல்களில் கட்சி அடிப்படையில் போட்டியிட வேண்டுமென்று எந்தவிதமான முடிவும் ஒருவரும் எடுக்கவில்லை. தலைவர் அவர்கள் அப்படி சொன்னதாக என் கவனத்திற்கு கொண்டு வரப்படவில்லை. இங்குள்ள இந்தக் கொள்கை நீடித்து இருக்கவேண்டுமென்பதுதான் என் கருத்து. அடுத்தபடியாக, இந்த மசோதா கொண்டு வந்திருப்பது, நல்ல சூழ்நிலையில் இந்த பஞ்சாயத்து யூனியன் கொள்ளில்கள் அமுலுக்கு வரவேண்டுமென்றுதான் அந்த அடிப்படையில்தான் இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் அந்த சூழ்நிலை, தேர்தல் இல்லாததால் மட்டும் நல்ல சூழ்நிலை வந்து விடாது. எலெக்ஷன் வந்தால் சூழ்நிலை கெடலாம். நல்ல சூழ்நிலை ஏற்பட வேண்டுமென்றால் இந்தச் சட்டத்தை அமுல் நடத்தக் கூடியவர்களும் மக்களும் நன்கு பஞ்சாயத்து சட்டத்தைப் பற்றி தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். மக்கள் பிரதிநிதிகளும் இது பற்றி நன்கு தெரிந்து கொண்டிருக்க வேண்டும். யூனியன் கொள்ளிலில் அங்கம் வகிக்கக் கூடியவர் களும் இது பற்றி நன்கு தெரிந்து கொண்டிருக்க வேண்டும். பஞ்சாயத்து சட்டத்திலுள்ள பல்வேறு அம்சங்கள் என்ன? அதில் ஒவ்வொருவருக்கும் உள்ள கடமை என்ன, உரிமை என்ன என்று தெரிந்து கொண்டால்தான் நல்ல சூழ்நிலை ஏற்படும். அதனால் பல கருத்தாங்குகள் ஏற்படுத்தி இதுபற்றி விவாதிக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு, சில ஜில்லாக்களை ஒன்றாகக் கூட்டி அங்குள்ள சில பிரதிநிதிகளைக் கூட்டி கருத்தாங்குகள் நடைபெற்றது. இனி பள்ளக் அளவில் நடைபெறச் செய்ய வேண்டும். பின் கிராம அளவில் நடைபெறச் செய்து இந்தச் சட்டத்தின் துணுக்கங்கள் எல்லோருக்கும் தெரியும்படி ஏற்பாடு செய்து அந்த அடிப்படையில் காரியங்களை நன்கு செய்வதற்கு நாம் ஏற்பாடு செய்ய வேண்டுமென்ற கருத்தையும் வலியுறுத்தி சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவே, இந்தச் சட்டத்தை நிறைவேற்றுவது மட்டுமல்ல, பஞ்சாயத்துக்கள், யூனியன் கொள்ளில்கள் நடைபெறுவதில் இதே போன்ற சுமுகமாக சூழ்நிலை, கட்சிப் பிரதி கட்சிகள் என்ற அடிப் படையில் இல்லாமல் ஒற்றுமையாக இருந்து அங்குள்ள நிர்வாகத்தை நடத்துவதற்கு முன்வருவார்களானால் மிகவும் நல்லது, அப்படிச் செய்யவேண்டும். பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் செய்ய வேண்டியது. அவர்கள் செய்ய வேண்டிய பணிகள் மிகப் பொறுப் புள்ளவை. மிகப் பெரிய பொறுப்புகள் எல்லாம் அவர்களிடம் ஒப்புவிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அப்பகுதிகளில் ஏற்படக்கூடிய அபிவிருத்தித் திட்டங்களை அவர்களே ஏற்று நடத்த வேண்டும். கம்யூனிட்டி டெவலப்மென்ட்கீழ் நடக்கிற எல்லா அபிவிருத்திப் பணிகளையும் அவர்களே செய்யவேண்டுமென்று ஏற்பாடு செய்வது, அவைகளை எல்லாம் வெற்றிகரமாக செய்வது, இருக்கிறோம். அவைகளை எல்லாம் வெற்றிகரமாக செய்வது,

[Sri C. Subramaniam] [20th August 1960]

மக்களுக்கு புது சௌகரியங்கள், புது வசதிகள், புது வாழ்வு ஏற்பட வேண்டுமென்றால் பஞ்சாயத்துக்கள், பஞ்சாயத்து யூனியன் கௌன்ஸில்கள் எப்படி நல்லமுறையில் இயங்குகின்றன என்பதைப் பொறுத்திருக்கிறது. அதற்கு எல்லா அங்கத்தினர்களும், கட்சிப் பிரதி கட்டி இல்லாது என்று மட்டுமல்லாது, ஓரளவு அக்கறை எடுத்துக்கொண்டு நல்லமுறையில் அவை நடக்க உதவி செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு இந்த மசோதாவை ஏகமனதாக ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Madras Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 19 of 1960), be taken into consideration”.

The motion was put and carried, and the Bill was taken into consideration.

MR. SPEAKER: Now we will take up the clause-by-clause consideration of the Bill.

Clause 2.

MR. SPEAKER: The motion is—

“That Clause 2 do stand part of the Bill”.

SRI S. M. ANNAMALAI: Sir, I move the following amendment:

“Omit sub clause 1 (b)”.

The amendment was duly seconded.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Instead of the hon. Member Sri T. Sampath's amendment, I beg to move the following amendment:—

In Clause 2—

(1) omit the word “and” occurring at the end of sub-clause (1) (d).

(2) add the following at the end, namely:—

and

(c) the president shall not cease to hold office as such on his election as chairman or vice-chairman of the panchayat union council referred to in clause (a).”

[20th August 1960]

MR. SPEAKER: The Clause and the amendments are before the House for discussion.

SRI S. M. ANNAMALAI: நான் கொடுத்திருக்கக் கூடிய திருத்தம் “omit sub-clause 1 (b)” என்பதாகும். அதற்கு முக்கியமான காரணம் என்னவென்றால்,

“the term of office of members of the panchayat union council referred to in clause (a) shall be such as the State Government or any officer authorised by them in this behalf may, by notification, specify”

என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. என்னைப் பொறுத்தவரையில் நான் சொல்வேன், எப்படி தேர்தல்கள் அடிக்கடி நடந்தால் கிராமங்களில் குழப்பம் ஏற்படுகிறது என்று சொல்கிறார்களோ அதேபோல் பஞ்சாயத்து போர்டு தலைவர்கள் பஞ்சாயத்து யூனியன் கௌன்ஸில் மெம்பர்களாகிவிட்ட பிறகு, இந்த யூனியன் கௌன்ஸில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட பிறகு ஐந்து வருடங்கள் அவர்கள் நீடித்திருக்கலாம் என்பது என் அபிப்பிராயம். காரணம் என்னவென்றால், இதற்கு மத்தியில் இரண்டு, மூன்று வருடங்கள் என்று வைப்போமானால் மறுபடியும் இடையில் மறு பரிசீலனை செய்து இந்தச் சட்டத்திற்கு ஒரு திருத்தம் கொண்டு வந்து அதற்கு மேற்பட்டு ஒரு தேர்தல் நடத்தி அதனால் கிராமங்களில் குழப்பம் ஏற்படக்கூடாது. மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்டம் வருகிற நேரத்தில் மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்டம் முடிவாகியிருந்தால் அவர்களே தொடர்ந்து இருக்கலாம் ஐந்து வருட காலத்திற்கு இந்தச் சட்டப்படி. அந்தக் காரணத்தையொட்டித்தான் இந்தத் திருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கிறேன். ஆகவே சர்க்கார் இதை பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கனம் அண்ணாமலை அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கும் திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாமல் இருக்கிறது. இங்கே இதில் ‘பி’ விதி போடப்பட்டிருப்பதற்குக் காரணம், பல பஞ்சாயத்துகளில் பல காலங்களில் தேர்தல் நடந்திருக்கிறது. அதில் தேர்த்தெடுக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகளின் காலம் எல்லாம் ஒரே சமயத்தில் முடிவு அடையாது. சில இடங்களில் மூன்று மாதங்கள் என்று இருக்கலாம், சில இடங்களில் ஆறு மாதம் என்று இருக்கலாம், சில இடங்களில் ஒரு வருடம் என்று இருக்கலாம். ஆகவே எல்லா பஞ்சாயத்து மெம்பர்களுக்கும் ஒரே காலத்தில்தான் பதவி காலம் தீருகின்றது என்று சொல்ல முடியாது. ஆகவே பஞ்சாயத்து யூனியன் கலைகிற வரையிலும் இந்தப் பிரதிநிதிகள் இருக்கத்தான் வேண்டியிருக்கிறது. அதற்காகத்தான் இந்த ‘பி’ விதி போட வேண்டியிருக்கிறது. இன்னும் ஒன்றிரண்டு வருடங்களில் எல்லா பஞ்சாயத்து யூனியன்களும் அமைக்கப்பட்டு விடும். அதோடு எல்லா பஞ்சாயத்துக்களுக்கும் தேர்தல் நடக்க ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். இதற்கு மத்தியிலே இப்போது இருக்கின்ற வர்களை வெளியே போங்கள் என்று சொல்ல முடியாது என்பதை

எடுத்துக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

DR. S. CHINNADURAI : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நான் வரவேற்கிறேன்.

இந்தத் திருத்த மசோதாவை நான் வரவேற்கிறேன். இப்போது ஆனால் இதில் ஒரு யோசனை சொல்ல விரும்புகிறேன். இப்போது லேபர் கமிஷனர் ஸ்டான்டிங் ஆர்டர் சம்பந்தமாக இறுதியாக உத்தரவிடும் அதிகாரியாக இருப்பது ஒரு வகையில் மிகவும் செளகரியமாக இருக்கிறது. ஸ்டான்டிங் ஆர்டர்ஸ் பல்வேறு தொழிற்சாலைகளில் போட்டு ஒரே மாதிரியான கொள்கையை அமுலாக்கிப்பதற்கு அவர் துணையாக இருக்கிறார். யார் லேபர் கமிஷனராக வரக்கூடும் பல்வேறு தொழிற்சாலைகளுக்குரிய

[P. S. Chinnadurai] [20th August 1960]

ஸ்டான்டிங் ஆர்டர்களை திருத்தி அமைப்பதற்கு உரிய அதிகாரத்தை இதுவரை அவரே பெற்றிருந்தார். இதன் மூலமாக ராஜ்யம் பூராவுக்குமாக ஒரு நிரந்தரமான கொள்கையைக் கொண்டு வருவதற்கு வாய்ப்பு இருக்கிறது. நானே இதே அதிகாரத்தை லேபர் கமிஷனர் பலருக்கு மாற்றிக்கொடுக்கும் போது, ராஜ்யம் பூராவுக்குமாக ஒரே மாதிரியான கொள்கை, ஒருமுகமான விதிகள் இருக்குமா என்ற ஐயப்பாடு எனக்கு எழுகிறது. இப்போது லேபர் கமிஷனர் அவர்களிடம் இருக்கின்ற அதிகாரத்தை மூன்று நான்கு பேர்களுக்கு மாற்றிவிடுகின்ற பொழுது, இந்த மூன்று நான்கு பேர்கள் ராஜ்யத்தின் வெவ்வேறு பகுதியில் இருப்பார்கள், அந்த இடங்களில் எல்லாம் வெவ்வேறு விதமான விதிகள் புகுந்து விடுவதற்கு இடமளித்துவிடுவார்களோ என்ற ஐயப்பாடு எழுகிறது. அப்படியில்லாமல் கொள்கை சம்பந்தப்பட்ட வரையில் ராஜ்யம் முழுமைக்கும் ஒரே மாதிரியாக இருக்க வேண்டும் என்ற முறையில் லேபர் கமிஷனர் அவர்களால் நியமிக்கப்படுகின்றவர்களுக்கு சரியான தகவல்களை கொடுப்பார்கள் என்பதற்கு ஒரு உறுதிமொழி அரசாங்கத் தரப்பிலிருந்து வருமானால், இந்த மசோதாவை நான் முழு மனதுடன் ஆதரிக்கத் தடையில்லை. இதனால் இன்னொரு சௌகரியமும் ஏற்படுகிறது. லேபர் கமிஷனர் ராஜ்யம் பூராவுக்கும் சுற்றிக்கொண்டிருக்க தேவையில்லை. அங்கங்கு இருக்கின்ற லேபர் இன்ஸ்பெக்டர்களுக்கு அல்லது பாக்டரி இன்ஸ்பெக்டர்களுக்கோ இந்தப் பொறுப்பை அளிப்பதாக இருக்கலாம். ஆகையினால் இந்த சௌகரியத்தை ஏற்படுத்துகின்றபொழுது கொள்கை சம்பந்தமான முரண்பாடு இல்லாமல் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்பதையும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

மேலும் ஸ்டான்டிங் ஆர்டர் இப்போது இருக்கிற நிலைமையில் லேபர் கமிஷனர் அவர்களுக்கு சர்ட்டிபை செய்வதற்கு அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டிருந்தாலும் அதன்மேல் அப்பீல் பண்ணுவதற்குரிய உரிமையும் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் இந்த உரிமையை தொழிலாளர்கள் பயன்படுத்திக்கொள்வதற்குப் பதிலாக பெரும்பாலும் தொழிற்சாலை அதிபர்கள்தான் பயன்படுத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்த நிலைமையை மாற்றுவதற்கு அரசாங்கம் முயற்சிக்க வேண்டும். அதோடு இன்னொன்றையும் நாம் கவனிக்க வேண்டும். ஸ்டான்டிங் ஆர்டர் எல்லாம் முற்போக்கு காலத்திற்கு ஏற்றவாறு அமையவில்லை. உதாரணமாக இப்போது இருக்கின்ற ஸ்டான்டிங் ஆர்டரில் 58 வயதிற்கு மேல் உள்ளவர்கள் வேலையிலிருந்து ஓய்வு பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று இருக்கிறது. ஆனால் இம்மாதிரிப்பட்டவர்கள் ஓய்வு பெறும்போது அவர்கள் பென்ஷன் பெறுவதற்கோ அல்லது மொத்தமாக ஏதாவது உபகரண சம்பளம் போன்று கிடைப்பதற்கோ வேண்டிய ஷரத்தை இந்த ஆர்டரில் சேர்ப்பதற்கு லேபர் கமிஷனருக்கு அதிகாரமில்லை என்று தெரிகிறது. இம்மாதிரிப்பட்ட பல வசதிகள் செய்து கொடுப்பதற்கு மாடல் ஸ்டான்டிங் ஆர்டரில் வழிவகை செய்யப்படவில்லை. ஆகவே ஏற்கனவே இருக்கின்ற மாடல் ஸ்டான்டிங் ஆர்டரை மாற்றி தொழிற்சாலைகளுக்கு தகுந்தவாறு மாற்றி அமைக்கவேண்டும். இன்றைக்கு காலத்திற்கு ஏற்றவாறு

20th August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

தொழில் உறவு கொள்கையும் மாற்றிக்கொண்டிருக்கிறது என்பதை சர்க்காருக்கு நினைவுபடுத்த விரும்புகிறேன். ஆகவே, ராஜ்ய சர்க்கார் இதில் கவனம் செலுத்தி ஸ்டான்டிங் ஆர்டரில் காலத்திற்கு ஏற்றவாறு திருத்தம் கொண்டுவரவேண்டும். இப்போது இல்லாவிட்டாலும் இனிமேல் இதற்கான திருத்தம் கொண்டு வர முயற்சிக்க வேண்டுமென்றுக் கேட்டுக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI J. MATHA GOWDER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவானது தொழிற்சாலைகளுக்காக ஸ்டான்டிங் ஆர்டர் கொடுப்பதை ஸர்ட்டிபை செய்வதிலே லேபர் கமிஷனர் தங்களுடைய அதிகாரத்தை மற்றவர்களுக்குப் பிரித்துக் கொடுப்பதற்காகக் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது. மத்திய சர்க்காரிலே லேபர் கோர்டிலே ஏற்படுத்தியிருக்கக் கூடிய அந்த சட்டப்படி, லேபர் கமிஷனர் செய்ய வேண்டியதை இன்னொருவர் செய்யும்போது சட்டம் இயற்றித்தான் செய்யவேண்டுமென்று இருப்பதால்தான் அமைச்சர் அவர்கள் இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். இது வரவேற்கத் தகுந்த மசோதா. லேபர் கமிஷனரிடத்தில் நூற்றுக்கணக்கான ஸ்டான்டிங் ஆர்டர்கள் வரும்போது லேபர் கமிஷனர் ஸர்ட்டிபை செய்யும் போது, அது மிகவும் கஷ்டமாக இருந்து வருவதால் இந்த வேலையைப் பிரித்துக் கொடுப்பது மிகவும் நல்ல அம்சம் என்று கருதுகிறேன்.

ஸ்டான்டிங் ஆர்டர்ஸிலே நாம் கொடுத்திருக்கக்கூடிய விதியைப் பார்க்க வேண்டும். ஒரு தொழிற்சாலையிலே ஒரு தொழிலாளி இன்ன குற்றங்களைச் செய்தால் அவன் பேரிலே ஸ்டான்டிங் ஆர்டர்ஸ் பிரகாரம் நடவடிக்கை எடுக்கலாம் என்று விதிகளை அமைத்திருக்கிறோம். விதியிலே திட்டவட்டமாக ஒன்றும் குறிப்பிடுவதற்கு முடியாத நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. சாதாரணமாக இது யாருக்குப் பயன்படுகிறது என்றால், முதலாளிகளுக்குத்தான் இது பயன்படுகின்றதே தவிர, தொழிலாளிகளுக்கு ஸ்டான்டிங் ஆர்டர்களை வைத்து முதலாளிகள் பேரில் நடவடிக்கை எடுக்கும் நிலை ஏற்படவில்லை. ஸ்டான்டிங் ஆர்டர்ஸை வைத்து முதலாளிகள் நடைமுறையில் என்ன செய்கிறார்கள் என்று பார்க்கும்போது, ஒரு தொழில் தகராரிலே முதலாளிக்கும் தொழிலாளிகளுக்கும் சமரசம் ஏற்படவில்லையென்றால், மத்தியஸ்தத்திற்கு விடவேண்டுமென்ற நியதி இருக்கிறது. முதலாளிகள் அம்மாதிரி செய்கிறார்களா என்று பார்க்கும்போது அந்த மாதிரி செய்வதில்லை. ஆனால் ஸ்டான்டிங் ஆர்டர்படி அப்படி இருக்கிறது. இப்போது போனஸ் பிரச்சனையை எடுத்துக் கொள்வோம். எந்த வருஷத்தை எடுத்தாலும் முதலாளிகள் மத்தியஸ்தத்திற்குப் போகத் தயாராயில்லை. அமைச்சர் அளவுக்கு வந்து, அமைச்சருடைய ஆதரவில்தான் இந்தப் பிரச்சனை தீர்க்கப்படுகின்றது. நேற்றைக்கும் கூட தோட்டத் தொழிலாளர் போனஸ் பிரச்சனையில் முடிவு கண்டது அமைச்சர் மூலமே தவிர, முதலாளிகள் ஸ்டான்டிங் ஆர்டர்படி மத்தியஸ்தத்திற்கு விடுவதற்கு, அதில் ஒரு உடன்பாட்டுக்கு வராமல் இருக்கிறார்கள் என்பது நன்றாகத்

[Sri J. Matha Gowder] [20th August 1960]

தெரிந்திருக்கும். ஒரு தொழிற்சாலையில் ஒரு தொழில் தகராறில் நடவடிக்கை எடுக்கும்போது, ஓர்க்ஸ்பாட்டிலே—அதாவது வேலை செய்யக்கூடிய இடத்தில்—வேலை நேரத்தில் தகராறு நடந்திருந்தால் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்பது தொழில் சட்டம். ஆனால் முதலாளிகள் என்ன செய்கிறார்கள் என்றால், வேலை நேரத்திற்கு அப்பாற்பட்டு, வேலை செய்யக்கூடிய இடத்திலல்லாமல் வேறு இடங்களில், தொழிலாளர்கள் குடியிருக்கக்கூடிய வீடுகளில் சண்டை நடந்தாலும் அதை வைத்து, ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர்படி “மிஸ்பிகேஷியர்” என்று நடவடிக்கை எடுக்கிறார்கள் . . .

MR. SPEAKER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, அவர்கள் பேசும்போதே இதைப் பற்றி ஆட்சேபிக்கவேண்டுமென்று நினைத்தேன். இந்த மசோதாவானது லேபர் கமிஷனர் செய்யக்கூடிய வேலையைச் செய்வதற்கு அதிகப்படியான ஆபீஸர்களைப் போடுவது பற்றியது. ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர் பற்றி இந்த மசோதாவிலே பேசுவது சரியல்ல. ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர்களைத் திருத்துவதற்கு இந்த மசோதா கொண்டுவரப்படவில்லை. அதிகப்படியாக ஆபீஸர்களைப் போடுவதைப் பற்றி மட்டும் பேசவேண்டும்.

SRI P. S. CHINNADURAI : This is the only opportunity.....

MR. SPEAKER : The hon. Member himself admitted in his speech that this was irrelevant..... கனம் அங்கத்தினர் அவர்களே இதை ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்த மசோதா விற்குப் பொருத்தமில்லாவிட்டாலும் இதைப் பற்றி பின்னால் மசோதா கொண்டுவரவேண்டும் என்று பேசியிருக்கிறார்கள். தினர் பேச்சை முடித்தார். இதில் பேசுவதற்கு வேறு என்ன இருக்கிறது?

I do not think the hon. Member Sri J. Matha Gowder can talk about it. The hon. Member may confine himself to the appointment of new officers.

SRI J. MATHA GOWDER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர்களை ஸர்டிபை செய்ய அதிகாரிகளை நியமிக்கும்போது அந்த அதிகாரிகள் இந்த ஸ்டாண்டிங் ஆர்டரிலே உள்ள குறைபாடுகளை கவனிக்கவேண்டும்

MR. SPEAKER : இந்த மசோதாவிலே அதைப் பற்றி பேச முடியாது. ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர்களை மாற்றுவது தனி சமாசாரம். அதைப் பற்றி தனி மசோதா வந்தால் அப்போது தான் பேசமுடியும்.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI : This is a golden opportunity to bring to the notice of the Hon. Minister the difficulties arising from the working of the Standing Orders. The Hon. Minister may take notice of them and amend the Act later on.

[20th August 1960]

MR. SPEAKER : May I refer the hon. Member to the rules? When an hon. Member speaks on a Bill, he must speak on matters relevant to the Bill. Speaking about the merits of the Standing Orders is not relevant to the Bill under consideration and it is out of order. The hon. Member can talk on the merits of this Bill.

SRI J. MATHA GOWDER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இது போன்று நாம் உத்தியோகஸ்தர்களை அதிகமாக நியமிக்கும் போது அவர்கள் இம்மாதிரியான ஸ்டாண்டிங் ஆர்டரில் உள்ள குறைபாடுகளை கவனிக்கவேண்டும். லேபர் கமிஷனருக்கு வேலை இருக்கிறதென்று, அந்த ஒரு காரணத்திற்காக அதிகாரிகளை நியமிப்பதால் பிரயோசனம் ஏற்படாது. ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர்வை ஸர்டிபை செய்வதற்காக மட்டும் இந்த மசோதா வந்தால், அதற்காக மட்டும் அதிகாரிகளை அதிகரித்தால் அவ்வளவு வர வேற்கத்தக்கதாக இருக்காது. ஆக, இதையும் பரிசீலனை செய்து லேபர் கமிஷனர் நியமிக்கக் கூடிய அதிகாரிகள் கவனிக்க வேண்டும் என்று சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. இந்த மன்றத்தில் லேபர் மான்யக் கோரிக்கை வந்தபோது ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர் பற்றிப் பேசியிருக்கிறேன். இன்றைக்கு ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர்களை ஸர்டிபை செய்ய ஆபீஸர்களை நியமிக்கிறோம் என்று ஒரு திருத்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அமைச்சர் அவர்கள் இப்போது சொல்லப்பட்ட விஷயங்களிலும் கவனம் செலுத்தவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். வொர்க்ஸ்பாட்டிலே ஏதாவது நடந்தால் ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர்படி நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமே தவிர, அப்பாற்பட்டு ஏதாவது நடந்தால் சட்டப்படி நடவடிக்கை எடுக்க சட்டமே இல்லை என்று அழுத்தத்திருத்தமாகச் சொல்லுகின்றேன். இதைப் பற்றி ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர்களை ஸர்டிபை செய்யக்கூடிய அதிகாரிகளுக்கு எடுத்துச் சொல்லவேண்டும். எல்லா அதிகாரிகளுக்கும் சொல்லி, இன்னின்ன காரியங்களுக்காக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று அவர்களுக்கு ஒரு அறிக்கை கொடுக்க வேண்டுமென்று சொல்லிக்கொண்டு, இந்த மசோதாவை ஆதரித்து முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI N. MARUDACHALAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, 11-00 இந்த ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர் சம்பந்தப்பட்ட வரையில் 100 பேர் a.m. வேலை செய்யும் இடத்தில் இது கட்டுப்படுத்தும் என்றும் மற்ற இடங்களில் இது கட்டுப்படுத்தாது என்றும் சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. தூறு பேர் வேலை செய்யும் இடங்களில்கூட ஸ்டாண்டிங் ஆர்டரைப் பல முதலாளிகள் மீறுகிறார்கள். அவ்வாறு மீறுகிற முதலாளிகளை உடனடியாகக் கட்டுப்படுத்தும் வகையில் திட்டவாட்டமான நிர்ப்பந்தம் இருக்கவேண்டும்.

MR. SPEAKER : மன்னிக்கவேண்டும். கனம் சின்னதுரை அவர்களும், மாதா கவுடர் அவர்களும் பேசும்போது இந்த ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர் பற்றிப் பேசவேண்டாமென்றும் மசோதா பற்றிப் பேசவேண்டுமென்றும் சொன்னேன். ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர் பற்றி, கேட்டதா என்பது பற்றி இந்த நேரத்தில் பேசுவது

[Mr. Speaker] [20th August 1960]

பொருத்தமில்லை. தயவுசெய்து இந்த மசோதா பற்றிப் பேசவும். இல்லாவிட்டால் பேசாதிருங்கள்; மந்திரியவர்களைக் கூப்பிடுகிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் அங்கத்தினர் சின்னதூரையவர்கள் ஒரு சந்தேகத்தை எழுப்பினார்கள். இந்த அலுவலைப் பிரித்து வேறு உத்தியோகஸ்தர்களுக்குப் கொடுப்பதன் மூலமாக ஒரே விதிமுறை அனுஷ்டிக்கப்படுமா அல்லது வேறு ஏதாவது அதில் மாறுதல்கள் அவரவர்கள் கருத்துப்படி ஏற்பட்டு விடுமா என்று சந்தேகத்தைத் தெரிவித்தார்கள். அந்த விதமான சந்தேகத்திற்கு இடம் இல்லை. காரணம் என்னவென்று சொன்னால், பொதுவாக நாம் மாடல் ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர் என்று செய்திருக்கிறோம். அதன் பிரகாரம் எல்லாருடைய ஸ்டாண்டிங் ஆர்டரையும் எடுத்துக் கொள்ளுகிறோம். இதைத் தவிர கமிஷனர் அவர்கள் இதற்கு முன்னால் ஏராளமான ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர்களை "சர்ட்டிபை" செய்திருக்கிறார். அதை எடுத்துக் காட்டினால் இப்போது புதிதாக நியமிக்கும் அதிகாரிகள் அவர்களுக்கு உட்பட்ட அதே முறையை அனுஷ்டிப்பார்கள். இதில் எந்த விதமான பயத்திற்கும் இடம் இல்லை. ஸ்டாண்டிங் ஆர்டரில் வேறு சில விஷயங்களைப் போடவேண்டுமென்று சொல்வது ஸ்டாண்டிங் ஆர்டருக்கு உகந்தது அல்ல. அதற்கெல்லாம் இண்டஸ்ட்ரியல் டிஸ்ப்யூட் ஆக்ட் பிரகாரம் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளலாம். "ரிடையரிங் பெனிபிட்ஸ்" போன்ற சலுகைகளைப் பெற சமரசமாக முடிவு காணாவிட்டால், இண்டஸ்ட்ரியல் டிஸ்ப்யூட் ஆக்ட் பிரகாரம் கோர்டிலே தீர்ப்பு பெற்றுக் கொள்ளலாம். ஸ்டாண்டிங் ஆர்டரை, குறைகளைப் போக்கிக் கொள்ளும் ஒரு சாதனமாகப் பயன்படுத்திக் கொள்ள முடியாது. மற்றப்படி, ஸ்டாண்டிங் ஆர்டர் பிரகாரம் நல்ல முறையில் நடத்தப்படவில்லையென்ற பல அபிப்பிராயங்கள் சொல்லப்பட்டன. அவ்வப்போது பட்ஜட் டிபேட் சமயத்தில் எடுத்துச் சொல்லப்பட்டாலும், கடிதங்கள் மூலம் எழுதி அனுப்பினாலும் இதைப் பற்றிச் சர்க்கார் கவனிக்கும் என்று சொல்லிக் கொண்டு, இந்த மசோதாவைப் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக் கொள்ளும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No 14 of 1960), be taken into consideration."

The motion was put and carried, and the Bill was taken into consideration.

Clause 2.

MR. SPEAKER: The motion is—

"That Clause 2 do stand part of the Bill."

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move—

In Clause 2, the brackets and words " (hereinafter referred to as the principal Act) " shall be omitted.

20th August 1960]

MR. SPEAKER: The question is—

In Clause 2, the brackets and words " (hereinafter referred to as the principal Act) " shall be omitted.

The amendment was put and carried.

Clause 2, as amended, was put and carried.

Clause 3.

MR. SPEAKER: The motion is—

"That Clause 3 do stand part of the Bill."

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: I am not moving the Clause.

MR. SPEAKER: I do not think that the Hon. Minister is entitled to withdraw the clause at any stage.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: When an Hon. Minister has not moved it, the usual procedure is to ask the House whether the Hon. Minister has the leave of the House to withdraw the clause.

MR. SPEAKER: I am afraid that the Clause has got to be voted down. Anyway I shall look into it. Today we shall vote it down. For future guidance I will look into the rules. Today we have got to vote it down.

SRI T. SAMPATH: Will it not lead to a ridiculous position?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: I am not moving it at all. Therefore, the leave of the House has to be asked whether I have permission to withdraw it.

MR. SPEAKER: I have put the motion that Clause 3 do stand part of the Bill. At this stage, I am afraid the Hon. Minister cannot say that he is withdrawing it. If the Hon. Minister had not put the Clause in the Bill, then it would have been all right. I have already put the motion that Clause 3 do stand part of the Bill. Therefore, today we have got to vote it down. I will look into the rules for future guidance.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI: If we vote it down, it would lead to some other complication.

SRI K. VINAYAKAM: Can the Chair suggest as to what we should do, whether we should vote it down? Is it in order?

MR. SPEAKER: The Hon. Minister says that he is not moving the Clause. I have to point out to him the existing practice and the correct practice. The House will have to agree to what the Speaker says. I shall look into the matter. Today we will have to vote it down.

[20th August 1960]

SRI T. SAMPATH : Will it not be a reflection?

MR. SPEAKER : No.

The question is—

“ That Clause 3 do stand part of the Bill ”.

The Clause was put and lost.

MR. SPEAKER : I assure the Hon. Minister that I will look into the rules. Because even the other day I did not agree with the Hon. Finance Minister for the withdrawal of a Clause after the motion that the Clause do stand part of the Bill was moved. The clause had to be voted down. Anyway I will look into the rules later.

Clause 1 was put and carried.

MR. SPEAKER : The motion is—

“ That the Preamble do stand part of the Bill ”.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move—

In the preamble for the word “ purposes ”, the word “ purpose ” shall be substituted.

MR. SPEAKER : The question is—

“ In the preamble, for the word ‘ purposes ’, the word ‘ purpose ’ shall be substituted.”

The amendment was put and carried.

The Preamble, as amended, was put and carried.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move—

“ That the Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 14 of 1960), as amended, be passed.”

MR. SPEAKER : The question is—

“ That the Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 14 of 1960), as amended, be passed.”

The motion was put and carried, and the Bill as amended was passed.

(3) THE MADRAS PLACES OF PUBLIC RESORT (AMENDMENT) BILL, 1960
(L.A. BILL NO. 20 OF 1960).

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I move—

“ That the Madras Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 20 of 1960), be taken into consideration.”

20th August 1960] [Sri M. A. Manickavelu]

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த விஷயத்தைப் பொறுத்த வரை, நம்முடைய மாநிலத்தோடு சேர்ந்திருக்கும் கன்னியாகுமரி ஜில்லாவுக்கும், செங்கோட்டை தாலுகாவுக்கும் “ திருவாங்கூர்-கொச்சின் பப்ளிக் ரிசார்ட் ஆக்ட் ” என்ற சட்டம் அமுலில் இருந்து வருகிறது. நம்முடைய சென்னை ராஜ்யத்தில் “ மெட்ராஸ் ப்ளேசஸ் ஆப் பப்ளிக் ரிசார்ட் ஆக்ட், 1888 ” என்ற சட்டம் அமுலில் இருக்கிறது. எல்லாவற்றிற்கும் ஒரே மாதிரியாக இருப்பதற்கு நம்முடைய சட்டமே அந்தப் பிராந்தியத்திற்கும் சட்டமாக இருக்க இந்த மசோதா இப்போது கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. அதோடு இந்தச் சமயத்தில் இரண்டொரு திருத்தங்களும் செய்யலாமென்று உத்தேசத்துடன் அந்தத் திருத்தங்களும் இந்த மசோதாவிலே அடங்கியிருக்கின்றன. அதாவது, இப்போது லைசென்ஸ் கோரும் விஷயத்திலே நம் சட்டப் பிரகாரம் முனிசிபல் கவுன்சில்களிலே சேர்மனுக்கு மனு கொடுக்க வேண்டுமென்று இருக்கிறது. அதனுடைய கருத்து என்னவென்றால் அந்த நிர்வாக அதிகாரிக்கு என்று அர்த்தம். ஆகவே, இப்போது எக்சிக்யூட்டிவ் ஆபீசருக்கு மனு கொடுக்க வேண்டுமென்பது ஒரு திருத்தம். இரண்டாவது, முனிசிபல் பகுதி தவிர மற்றப் பிராந்தியத்தில் இப்போதிருக்கும் சப்-டிவிஷனல் மாஜிஸ்ட்ரேட்-க்கு மனு கொடுக்கவேண்டுமென்று இருக்கிறது. அதை இப்போது சப்-டிவிஷனல் மாஜிஸ்ட்ரேட், கலெக்டர், ஆர்.டி.ஓ. தாசில்தார், ஆசிரியர்களிடமும் மனு கொடுக்கலாம் என்பதுதான் திருத்தம். அவ்வளவுதான் இந்த மசோதாவினுடைய கருத்து.

SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதா இப்பொழுது சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மசோதாவின் நோக்கம் என்ன, காரணம் என்ன என்று விளக்கத்தைப் பார்க்கும்போது, திருவிதாங்கூர்-கொச்சியிலிருந்து சென்னை ராஜ்யத்தோடு சேர்ந்திருக்கும் பகுதிக்கு இங்கிருக்கும் சட்டத்தை விஸ்தரிக்கப் போவதாகச் சொல்லப்படுகிறது. ஆனால், மற்ற திருத்தங்களைப் பார்க்கும்போது, சேர்மனுக்குக் கொடுத்திருக்கும் அதிகாரத்தைக் கமிஷனருக்கு மாற்றுவது என்ன காரணத்திற்காக என்று சொல்லப்படவில்லை. மாஜிஸ்ட்ரேட்டுக்குக் கொடுத்திருக்கும் அதிகாரம் தாசில்தார், ரெவின்யூ டிவிஷனல் ஆபீசர், கலெக்டர் இவர்களுக்கு மாற்றிக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது வேண்டுமானால் சரியாக இருக்கலாம். ஏனென்றால், மாஜிஸ்ட்ரேட்டுக்கு அப்ளிகேஷன் கொடுத்து வாங்குவதென்றால் கடினமாக இருக்கிறது; இப்பொழுது பஞ்சாயத்து யூனியன் சட்டம் அமுலுக்கு வந்துகொண்டிருக்கிறது; தாசில்தாருக்கு அதிகாரம் இருக்கிறது; அதைப் பொறுத்துத்தான் மாற்றுகிறோம் என்று சொல்லலாம். அந்தக் காரணங்கூட இந்த மசோதாவில் காணப்படவில்லை. “ ஆப்ஜக்ட்ஸ் அண்டு ரீசன்ஸ் ”-ல் ஒன்றுமே இல்லையே, அமைச்சர் பேசும்போதாவது அதை விளக்குவார் என்று எதிர்பார்த்தேன். சேர்மனுக்குக் கொடுத்திருக்கும் அதிகாரத்தைக் கமிஷனருக்கு மாற்றித் தருவதற்குக் காரணம் என்ன, இதுவரை சேர்மனுக்கு அந்த அதிகாரம் இருந்ததனால் என்ன தகராறு ஏற்பட்டது, அந்தத் தகராறு தீர்ப்பதற்காக கமிஷனருக்கு அந்த அதிகாரத்தை

[Sri S. M. Annamalai] [20th August 1960]

மாற்றுகிறோம் என்பதுபற்றி இந்தச் சட்ட மன்றத்தில் அமைச்சர் அவர்கள் விளக்குவார் என்று எதிர்பார்த்தேன். அவரும் அது பற்றி ஒன்றும் குறிப்பிடவில்லை.

திருவிதாங்கூர்-கொச்சி சட்டத்திலுள்ள லைசன்ஸ் கண்டிஷன்படி நடக்காவிட்டால் லைசன்ஸை ரத்துசெய்யுவிடலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. வேண்டுமானால், அந்தத் திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ளலாம்.

பத்தாவது ஷரத்தில் "Act not to apply to Church, temple, mosque, etc." என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அந்த இடங்களைப் பொறுத்தவரையில் லைசன்ஸ் வாங்கத் தேவையில்லை என்று இந்தச் சர்க்கார் இதில் சொல்லியிருக்கிறார்கள். இதற்குக் காரணங்கள், விளக்கங்கள் காணப்படவில்லை. அமைச்சராவது அதை விளக்கமாகச் சொல்லியிருக்கலாம். கோயில், மாதா கோயில், மசூதி போன்ற பொது இடங்களைப் பொறுத்தவரையில், அதற்கு ஏதாவது லைசன்ஸ் கட்டணம் இருந்தால்கூட, சிறிய தொகையாகத்தான் இருக்கலாம். அப்படி வாங்குவது, அந்த இடங்களைச் சுகாதார சூழ்நிலையில் முனிசிபாலிட்டிகள் வைத்திருக்க ஏதுவாக இருக்கும். ஆகவே, கோயில்கள், மாதாகோயில்கள், மசூதிகள் இவைகளிடமிருந்து லைசன்ஸ் கட்டணம் வாங்குவது மிகவும் நன்றாக இருக்கும். அவைகளுக்கு விதிவிலக்கு கொடுத்திருப்பதற்குக் காரணம் என்ன, சேர்மனுக்கு இருக்கும் அதிகாரத்தை கமிஷனுக்கு மாற்றிக் கொடுப்பதற்குக் காரணம் என்ன என்ற விளக்கத்தை அமைச்சர் அவர்கள் சொல்ல வேண்டும். எல்லா மக்களும் விரும்புவது, இந்த அதிகாரங்கள் எல்லாம் சேர்மனிடத்தில் இருக்கவேண்டும் என்பது. கமிஷனுக்கு அதிகாரங்கள் அதிகமாக இருக்கின்றன, அந்த அதிகாரங்களை முனிசிபாலிட்டிக்கு மாற்றவேண்டுமென்று அவர்கள் சொல்கிறார்கள். கமிஷனுக்கும் முனிசிபாலிட்டிக்கும் ஒருவித ஒற்றுமையும் இல்லாமலிருக்கிறது. கமிஷனுக்கு அதிகாரம் அதிகமாக இருப்பதால், எங்களுக்கும் அவர்களுக்கும் ஒற்றுமை கிடையாது என்று முனிசிபல் அங்கத்தினர்கள் சொல்லிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். முதல் வகுப்பு பஞ்சாயத்து போர்டில் எக்ஸிச்யூட்டிவ் அதிகாரிக்கு அதிகாரம் அதிகமாக இருக்கிறதே தவிர, அங்குள்ள ஊராட்சிமன்றத் தலைவருக்கு அதிகாரம் இல்லை. இருக்கும் ஒருசில அதிகாரங்களையும் கமிஷனரிடத்தில் கொடுப்பது என்றால், நாளடைவில் சேர்மனுக்கு இருக்கும் எல்லா அதிகாரங்களும் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக பிடுங்கப்பட்டு கமிஷனரிடம் கொடுக்கப்பட்டுவிடுமோ என்று நினைக்கிறார்கள். இப்படியாக எக்ஸிச்யூட்டிவ் ஆபீசரிடமும், தாசிஸ்தாரிடமும் கொடுத்துவிடலாம் என்ற நம்பிக்கையோடு இப்படிப்பட்ட திருத்தங்களைக் கொண்டுவருகிறார்களோ என்பது புரியவில்லை. இதைப்பற்றி அமைச்சர் அவர்கள் விளக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகின்றேன். நம் ராஜ்யத் தோடு இணைந்த பகுதிகளுக்கு இந்தச் சட்டம் விஸ்தரிக்கப்பட வேண்டும் என்பதை நான் வரவேற்கிறேன். ஆனால், மற்ற திருத்தம் செய்திருக்கிறார்களே, அதற்கு உண்டான முக்கியமான காரணங்களை விளக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு, என்னுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

20th August 1960]

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI: கனம் தலைவர் அவர்களே, இந்தச் சட்டத்திற்குத் திருத்த மசோதா கொண்டு வந்திருப்பது வரவேற்கத்தக்கது. கமிஷனுக்கு அதிகாரம் அதிகமாக இருக்கிறது, சேர்மனுக்கு அதிகாரம் குறைந்துவிட்டது என்ற எண்ணத்தில் எனக்கு முன் பேசிய கனம் அங்கத்தினர் குறிப்பிட்டார். ஓரளவுக்கு நல்ல சேர்மனாக இருந்தால் அதிகாரம் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படுவதிலே தவறு இல்லை. ஆனால், சில முனிசிபாலிட்டியில் சேர்மனாக இருப்பவருக்கு 'பாலிட்டிக்ஸ்' தான் அதிகமாக இருக்கிறதே தவிர, வேறு எதுவும் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. அவர்களுக்கு இந்த லைசன்ஸ் கொடுக்கும் அதிகாரம் கொடுக்கப்படுமானால், அது பொது மக்களுக்கு எவ்வளவு பாதகமாக இருக்கும் என்று சொல்லத் தேவையில்லை. 'இம்பர்ஷியல்' ஆக நடந்துகொள்வதற்கு அதிகாரியிடத்தில் அந்தப் பொறுப்பைக் கொடுப்பதினால் பரவாயில்லை என்ற சீரணத்தால் அப்படிக் கொடுத்திருக்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அதுவும் அல்லாமல், சேர்மனுக்கு இதைக்காட்டிலும் முக்கியமான வேலை இருக்கும்போது லைசன்ஸ் கொடுக்கும் தொந்தரவையும் அவர்களிடத்தில் கட்டுவானேன் என்ற நல்ல எண்ணத்திலே திருத்தம் கொண்டுவந்திருக்கலாம். இதனால் சேர்மனுக்கு அதிகாரம் குறைந்துவிட்டது என்று நினைப்பது தவறு. லைசன்ஸ் வழங்குவதென்றால் தொல்லை அதிகமாக இருக்கும். அந்த நேரத்தில் சேர்மன் இன்னும் நல்ல காரியங்களைச் செய்யலாமே என்ற நல்ல எண்ணத்தில் அந்த அதிகாரம் அவரிடத்திலிருந்து எடுக்கப்பட்டு கமிஷனுக்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கலாம்.

கோயில்கள், மசூதிகள், மாதா கோயில்கள் இவைகளுக்கு விதிவிலக்குக் கொடுத்ததை நான் மனமார வரவேற்கிறேன். இவைகளுக்கெல்லாம் ஏன் விதிவிலக்கு கொடுக்கவேண்டுமென்று எனக்கு முன் பேசிய கனம் அங்கத்தினர் கேட்டார்கள். இத்தகைய ஸ்தாபனங்கள் நல்ல எண்ணங்களை மக்களிடையே வளர்ப்பதற்காக மதாசாரப்படி மக்களுக்கு நல்லது செய்யத் துணையாக இருப்பதற்காக நடத்தப்படுகின்றன. 'மெடிரியலிஸ்டிக் வ்யூ' இருப்பவர்கள் வேண்டுமானால் இவைகளுக்கு விதிவிலக்கு அளிப்பதை எதிர்க்கலாம். ஆனால், இவைகளுக்கு விதிவிலக்கு அளிப்பதால், தனிப்பட்டவர் பாருக்கும் லாபம் போய்விடவில்லை. நல்ல எண்ணத்தோடு கோயில், மசூதி, மாதா கோயில் இவைகளுக்கு விதிவிலக்குக் கொடுத்தது வரவேற்கத்தக்கது. அதன் மூலமாக மக்கள் மத்தியிலே நல்ல எண்ணம் பரப்பப்படும் என்று நான் எண்ணுகின்றேன். 'ஏன் விதிவிலக்கு கொடுக்கவேண்டும்?' என்று கேட்பதைவிட, கொடுத்தார்களே என்பதற்காக வரவேற்கவேண்டும். அந்த ஸ்தாபனங்களுக்கு விதிவிலக்குக் கொடுத்திருப்பதைக் குறித்து, மக்கள் வரவேற்பார்கள்; மக்களின் நன்மைக்காக அந்த ஸ்தாபனங்கள் பாடுபட முன்வரும். ஆகையால், திருத்த மசோதாவை எதிர்க்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை, மனமார வரவேற்பதுதான் சரி என்று நான் நினைக்கிறேன்.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தச் சட்டத்தில் நடைமுறையில் மிகவும் தலைவெதனை தரக்கூடிய பகுதி சினிமா கொட்டகைகளுக்கு லைசன்ஸ்

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [20th August 1960]

கொடுப்பதிலேதான் இருக்கும். அதிலே ஏற்கனவே இருக்கும் கட்சிப் பூசல்கள் ஓரளவு பிரதிபலிக்கக்கூடும். லைசென்ஸுக்கு அபேட்சித்தால் காலவரையறையின்றி லைசென்ஸ் கொடுக்காமலே இருப்பதற்கும் முடியும். அப்படி, குறிப்பிட்ட ஒரு காலத்திற்குள்ளாக, முப்பது தினங்களுக்குள்ளாக பதில் கொடுக்கவில்லை யென்றால், "Licence is deemed to have been granted" என்ற ப்ரொ விஷன் இருக்குமென்று எண்ணுகிறேன். அந்த அடிப்படையில் எக்ஸிச்யூட்டிவ் அதாரிடிக்குக் கொடுப்பதா அல்லது தலைவருக்குக் கொடுப்பதா என்பதைப்பற்றியெல்லாம், கவுன்சில் முன்பு வைத்து சில குறிப்பிட்ட சந்தர்ப்பங்களில் இதில் வாதப் பிரதிவாதங்கள் செய்யவேண்டியவரும். 'பப்ளிக் ரிஸார்ட்' என்றால், பார்ச் அதில் வருகிறது. ஆனால், கோயில், மாதா கோயில், மருதி அதில் வர நியாயம் இல்லை. சினிமாவுக்கு லைசென்ஸ் கொடுப்பது அதில் வராது—எனது வட்டாரத்தில் அமுலில் இருந்த அனுபவத்தை வைத்துச் சொல்கிறேன்—மீரின் சினிமாவுக்கு லைசென்ஸ் கொடுப்ப திலேதான் மிக வாத பிரதிவாதங்கள், கட்சிப் பாடுபாடுகள் வரும். கவுன்சிலுக்கே இந்த அதிகாரத்தைக் கொடுத்து கவுன் சிலில் வைத்து குறிப்பிட்ட தினத்திற்குள்ளாக முடிவு செய்ய வேண்டுமென்று வரையறை இருக்கவேண்டும். அது தவறினால், யார் அபேட்சிக்கிறாரோ அவருக்கு லைசென்ஸ் கொடுக்கப்பட்டு விட்டதாக அதிலே ஷரத்து இருக்கவேண்டும். அந்த அடிப் படையில்தான் இதற்கு முக்கியத்துவம் உண்டு. அதிலேதான் பல சிக்கல்கள் வர இடம் ஏற்படும். அதைத் தவிர்ப்பதற்குள்ள ஒரு கண்ணோட்டத்தோடு இந்த மசோதாவை நான் வரவேற் கிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : சபாநாயகர் அவர் களே, இந்த மசோதாவின் கருத்து, நம் ராஜ்யத்தில் புதிதாகச் சேர்ந்திருக்கும் பிராந்தியத்திலும் நம் மாகாணத்திலே இருக்கும் பழைய 1888-ம் ஆண்டு சட்டம் அமுலில் இருக்கவேண்டும் என்பது தான். இதற்காகத்தான் இப்பொழுது திருத்தம் கொண்டு வந்திருக்கிறோம்.

இதிலே பல ஷரத்துக்கள் இருக்கின்றன. அவற்றிற்கெல்லாம் நான் போகவில்லை. அவையெல்லாம் அப்படியே இருக்கின்றன. நாம் செய்வது இரண்டு பிராந்தியத்திற்கும் ஒரே சட்டம் இருக்க வேண்டும் என்பதுதான். கோயில்கள், முதலியவைகளுக்கெல்லாம் விலக்கு ஏன் கொடுக்கவேண்டும் என்று ஒரு கனம் அங்கத்தினர் கேட்டார். அந்த விஷயம் எல்லாம் இப்பொழுது வராது. கனம் அங்கத்தினர் அதைப்பற்றி இங்கே பேசுவது அவ்வளவு பொருத்தம் இல்லை. என்னுடைய முக்கியமான நோக்கம் புதிதாகச் சேர்ந்த பகுதிக்கும் இதை 'எக்ஸ்டென்டு' பண்ண வேண்டும் என்பதுதான்.

ஆயிரத்து எண்ணூற்றி எண்பத்தெட்டாவது ஆண்டு சட்டத் தில், அப்ளிகேஷன் சேர்மனுக்குப் போடவேண்டுமென்று இருக் கிறது என்றால், அப்பொழுது சேர்மன்தான் உண்டு; எக்ஸிச்யூட்டிவ் ஆபீசர் அப்பொழுது இல்லை. இப்போது நிர்வாகம் கமிஷனரிடம்

20th August 1960] [Sri M. A. Manickavelu]

இருக்கிறது. சேர்மனிடத்தில் அதிகம் இல்லை. அதற்குப் பொருத்தமாக சட்டத்தை மாற்றவேண்டியதாக இருக்கிறது. அவ்வளவுதான்; வேறு ஒன்றும் பிரமாதமாகச் செய்யவில்லை.

அதேபோல், முனிசிபாலிட்டி இல்லாத பிராந்தியத்திலே 'ஒரு அதிகாரி' என்று இருக்கிறது. அந்த அதிகாரி யார் என்று விளக்கமாக தெரிவதற்கு 'கலெக்டர், ரெவினியூ டிவிஷனல் ஆபீசர், தாசில்தார்', என்று திருத்தம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. விபரீதமாக ஒன்றும் இல்லை. கனம் அங்கத்தினர் இதிலே யோசனை பண்ணி, இல்லாத சிக்கல்களை அவராக உணர்பண்ணிக்கொள் கிறாயேயன்றி, மசோதா ரொம்ப சாதாரணமாக இருக்கிறது என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். ஆகையால், இதற்கு ஒன்றும் ஆட்சேபணை வேண்டியதில்லை.

MR. SPEAKER: The question is—
"That the Madras Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 20 of 1960), be taken into consideration."

The motion was put and carried, and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2 and 3 were put and carried.

Clause 4.

MR. SPEAKER: The motion is—
'That Clause 4 do stand part of the Bill.'

SRI S. M. ANNAMALAI: Sir, I move the following amend-
ments—

Omit sub-clause (i),"

In sub-clause (ii), before the words 'to any Revenue Officer' insert the words, figures, brackets and letter 'to the Panchayat Board President of a town Panchayat under the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958), and in every other case'."

SRI V. SUBBIAH: Sir, I second the amendments.

MR. SPEAKER: Now the clause and the amendments are before the House for discussion.

MR. SPEAKER: கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ. எஸ். எம். அண்ணாமலை அவர்கள் பேசலாம்.

SRI S. M. ANNAMALAI: ஸார், நான் முன்பே சொல்லி விட்டேன். கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லிய பதில் அவ்வளவு சரியாக இல்லை. சேர்மனுக்குக் கொடுத்திருக்கக்கூடிய அதி காரத்தை கமிஷனருக்குக் கொடுப்பதாகச் சொல்கிறார். ஆயிரதா ன்னுதான் என்பத்தெட்டாம் வருடத்தி் சட்டப்படி சேர்மனு மட்டும்தான் இருந்தார். அதற்குப் பிறகு கமிஷனர் நியமிக்கப்

[Sri S. M. Annamalai] [20th August 1960]

பட்டிருக்கிறார். இப்பொழுதே கமிஷனுக்கு அதிகப்படியான அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று சாதாரணமாக மக்களால் கருதப்படுகிறது. அப்படிப்பட்ட நிலைமையில் இன்னும் அதிகப்படியான அதிகாரத்தை கமிஷனுக்குக் கொடுக்க வேண்டிய அவசியமில்லை என்று கருதுகிறேன். ஆகையால்தான் இந்த திருத்தத்தை நான் கொடுத்திருக்கிறேன்.

அதற்கு அடுத்தபடியாக 'பர்ஸ்ட் க்ளாஸ்' பஞ்சாயத்துகளை ஒட்டி சினிமா போன்றவைகளுக்கு அவைதான் லைசென்சு கொடுத்து வருகின்றன. பஞ்சாயத்து பிரசிடெண்ட் தான் கொடுக்கிறார். அப்படி இல்லாமல் அந்தந்த இடங்களிலுள்ள தாசில்தார் கொடுப்பது என்று இருந்தால் அவ்வளவு நலமாக இல்லை. அந்தந்த ஊர்களிலுள்ள நன்மை தீமைகள் அந்தந்த ஊர் பஞ்சாயத்து பிரசிடெண்ட்களுக்குத்தான் நன்றாகத் தெரியும். தாசில்தாருக்கு அவ்வளவாகத் தெரியாது. பஞ்சாயத்து யூனியன் கவுன்சில் இருக்கக்கூடிய இடங்களில் வேண்டுமானால் தாசில்தார் களுக்குக் கொடுக்கலாம். முதல் க்ளாஸ் பஞ்சாயத்துக்களாக இருந்தால் தாசில்தார்களுக்குக் கொடுப்பது என்பது அவ்வளவு சரியாக இல்லை. அங்கேயெல்லாம் சேர்மனுக்குக் கொடுக்கலாம். அந்த முறையில் என்னுடைய திருத்தம் இருக்கிறது. ஆகவே என்னுடைய திருத்தங்களை நான் வலியுறுத்துகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நான் முன்பே சொன்னேன். சேர்மன் என்று சொன்னால் அதில் எக்சிக்யூடிவ் அதாரிட்டி என்று பொருள் படுகிறது. அப்படி எக்சிக்யூடிவ் அதாரிட்டி என்றால் அது கமிஷனர்தான். அதுதான் இப்பொழுதும் நடந்து கொண்டிருக்கிறது. இப்பொழுது அது சேர்மனுக்கு அப்ளிகேஷன் கிடையாது. அதை விளக்கமாகச் சொல்ல வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இந்தத் திருத்தம் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. புதியது அல்ல. விளக்கமாக இருக்க வேண்டும் என்பதற்காக இந்தச் சந்தர்ப்பத்தை பயன்படுத்திக்கொண்டு இந்தத் திருத்தம் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. புதிதாக ஒன்றும் செய்யவில்லை. இருக்கிற நிலைமை அப்படியேதான் இருக்கிறது.

The amendments were put and lost.

Clause 4 was put and carried.

Clauses 5, 6, 7, 8 and 9 were put and carried.

Clause 10.

MR. SPEAKER : The motion is—

'That clause 10 do stand part of the Bill.'

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், சர்ச், கோவில், மருதி இவைகளைப் பற்றி பேச வேண்டியதில்லை என்று கனம் அமைச்சர் குறிப்பிட்டார். அதைப்பற்றி க்ளாஸ் 10-ல் குறிப்பிடப்பட்டிருப்பதால் அவைகளைப்பற்றி குறிப்பிட்டுப் பேசினேன்.

20th August 1960] [Sri S. M. Annamalai]

புதிய 13-டி பிரிவில்—

"Nothing in this Act shall apply to any church, temple, mosque or other place of public worship." என்று இருக்கிறது. இந்த இடங்களுக்கு லைசென்சு வாங்கவேண்டியதில்லை என்று இந்த பத்தாவது கிளாஸில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அந்த கிளாசை அப்படியே நீக்க வேண்டும் என்று நான் சொல்லுகிறேன். அங்கெல்லாம் சுகாதார வசதி ஏற்படுத்துவதற்காக அப்படி லைசென்சு வாங்க வேண்டும் என்று இருக்கிறது. மற்ற இடங்களில் வாங்காமல் போனால் பரவாயில்லை. ஆகையால் இந்த இடங்களைக் குறிப்பிட்டிருப்பது அவ்வளவு பொருத்தமாக இல்லை. ஆகவே இந்த மசோதாவிலுள்ள இந்த பத்தாவது க்ளாசை நான் பலமாக எதிர்க்கிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : லைசென்சு வாங்குவதெல்லாம் கண்காட்சி காட்டுவது, சினிமா நடத்துவது இவற்றிற்கெல்லாம்தான். இம்மாதிரி மருதி, கோவில், மாதா கோவில் இங்கேயெல்லாம் அவற்றிற்கு அவசியம் ஏற்படாது என்பதற்காகத்தான் இப்படி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. மேலும் அவைகள் எல்லாம் மத விஷயமாக இருப்பதால் அங்கேயெல்லாம் அது வேண்டியது இல்லை. அதற்காகத்தான் இந்த திருத்தம் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது.

MR. SPEAKER : The question is—

'That Clause 10 do stand part of the Bill'.

Clause 10 was put and lost by voice vote.

MR. SPEAKER : Clause 11 . . .

I suppose hon. Members are aware that the Government have lost Clause 10, an important provision in the Bill. I am guided only by the voice for or against that I hear.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I am afraid there has been some confusion in the minds of hon. Members. So I request the Hon. Speaker to reopen Clause 10 of the Bill.

MR. SPEAKER : Let the Hon. Minister move a motion to that effect.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I move—

"That the decision taken by the House on Clause 10 be revoked."

The motion was put and carried.

MR. SPEAKER : The question is—

'That Clause 10 do stand part of the Bill'.

Clause 10 was put and carried.

Clauses 11 and 12 were put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

[20th August 1960]

MR. SPEAKER: I want to remind hon. Members that every one in this House has a duty to perform and that is to express what he feels about the Bill. If hon. Members keep quiet and the Chair goes by what he hears, he cannot be blamed even if the vote goes against the ruling Party. It is the duty of the hon. Members to indicate their preference at the time of voting by raising their voices sufficiently vociferously. I give this warning to hon. Members.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move—

“That the Madras Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 20 of 1960), be passed.”

MR. SPEAKER: The question is—

1-39 “That the Madras Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 20 of 1960), be passed.”

The motion was put and carried, and the Bill was passed.

(4) THE MADRAS PAWN-BROKERS (AMENDMENT) BILL, 1960.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Mr. Speaker, Sir, I move—

“That the Madras Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960, be taken into consideration.”

The Madras Pawn-brokers Act, 1943 (Madras Act XXIII of 1943) was passed in 1943 in order to control and regulate the business of pawn-broking. Subsequently, it was felt that comprehensive legislation was necessary to regulate and control the entire business of money-lending and not merely the business of pawn-brokers. Hence, the Government prepared the Madras Money-lenders Bill, 1955 which included provisions regarding pawn-brokers also. But the Joint Select Committee, which considered the Madras Money-lenders Bill, was in favour of excluding the pawn-brokers from the purview of that Bill. It has, therefore, become necessary to incorporate, in the Madras Pawn-brokers Act, 1943, such of those provisions in the Money-lenders Bill, 1955 as related to pawn-brokers.

2. Opportunity has also been taken to provide, in the Madras Pawn-brokers (Amendment) Bill, *inter alia*, for the cancellation of licence of a pawn-broker in appropriate cases, a right of appeal against the refusal to grant or the cancellation of a licence and to make the pawn-broker answerable for the transactions pending upto the date of cancellation of the licence. Provision has also been made in the Bill regarding the maintenance of registers, etc. by the auctioners, and for requiring the pawn-broker to generally keep the pawned articles in the licensed place of business to facilitate their inspection by the pawner. Provisions of enhanced rates of interest in respect of loans on pledge and for requiring the pawn-broker to specify certain particulars as may be prescribed in the pledge book have also been made. With these few words, I commend the motion for the acceptance of this Honourable House.

[20th August 1960]

MR. SPEAKER: Motion moved—

“That the Madras Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960, be taken into consideration.”

SRI T. SAMPATH: Sir, I move—

“That the concurrence of the Legislative Council be obtained for setting up a Joint Select Committee of both the Houses consisting of—Members (Members of the Legislative Assembly and—Members of the Legislative Council) to consider the Madras Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960 and that the following Members of the Legislative Assembly be selected to serve on such a Joint Select Committee.” (The list of names to be furnished later.)

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI: I second the amendment, Sir.

SRI T. SAMPATH: I have given notice of an amendment, on second thoughts, to my original amendment to the effect that the Madras Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960 may be referred to a Select Committee. With the permission of Hon. Speaker, I may be permitted to move that.

This is an important enactment. It was enacted in 1943. Certain important changes are sought to be made in this amending Bill. It is better that the Bill is fully examined by a Select Committee.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: I am agreeable for reference of this Bill to a Select Committee.

MR. SPEAKER: I want to say one thing. The amendment which the hon. Member Sri T. Sampath has given notice of says that the concurrence of the other House, Legislative Council, be obtained for setting up a Joint Select Committee of both Houses to consider this Bill.

SRI T. SAMPATH: I have modified that amendment, Sir.

MR. SPEAKER: The hon. Member must give the Speaker a copy of the modified amendment. How am I to know what the hon. Member has got in his mind?

SRI T. SAMPATH: I have suggested a modification to my amendment.

MR. SPEAKER: Hon. Members do not seem to be aware of the Rules. Rules are clear. Hon. Members should give their amendments in time. The amendment of Sri T. Sampath which I am having before me now says that the concurrence of the Legislative Council be obtained for setting up a Joint Select Committee of both Houses to consider this Bill. It is not so easy. Government can move an amendment now. I will allow it.

SRI T. SAMPATH: An hon. Member of this House has got a right, I think to modify his amendment.

[20th August 1960]

MR. SPEAKER: But the hon. Member must give separate notice for that. I have not received any modified amendment from the hon. Member.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: I understand that the hon. Member gave notice of a modified amendment to his original amendment. Evidently it has not reached the Hon. Speaker in time.

Under the circumstances I move the following amendment:—
“That the Madras Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960, be referred to a Select Committee consisting of the following members:—

1. Hon. Sri M. A. Manickavelu
2. Sri P. G. Karuthiruman
3. Sri T. Sampath
4. Sri K. S. G. Haja Sheriff
5. Sri S. Khadir Sheriff
6. Sri A. Rathnavel Gounder
7. Sri A. Chinnasami
8. Sri S. Ramakrishna Thevar
9. Srimathi P. K. R. Lakshmikantham
10. Sri N. K. Palanisami
11. Sri D. S. Authimoolam
12. Sri P. S. Chinnadurai
13. Sri S. Ramasami Thevar
14. Sri V. Subbiah
15. Sri K. Anbazhagan ”

MR. SPEAKER: Motion moved—

“That the Madras Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960, be referred to a Select Committee consisting of the following members:—

1. Hon. Sri M. A. Manickavelu
2. Sri P. G. Karuthiruman
3. Sri T. Sampath
4. Sri K. S. G. Haja Sheriff
5. Sri S. Khadir Sheriff
6. Sri A. Rathnavel Gounder
7. Sri A. Chinnasami
8. Sri S. Ramakrishna Thevar
9. Srimathi P. K. R. Lakshmikantham
10. Sri N. K. Palanisami
11. Sri D. S. Authimoolam
12. Sri P. S. Chinnadurai
13. Sri S. Ramasami Thevar
14. Sri V. Subbiah
15. Sri K. Anbazhagan ”

20th August 1960]

SRI K. VINAYAKAM: The original amendment has been moved by the hon. Member Sri T. Sampath. First it has got to be put to vote and then only the second amendment on the same subject can be moved.

MR. SPEAKER: I will do it at the time of voting.

SRI K. VINAYAKAM: Can two amendments be moved on the same subject?

MR. SPEAKER: Yes, the hon. Member can move an amendment, if he likes (laughter).

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை ஒரு பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்புவதை வரவேற்கிறேன். இது ஒரு முக்கியமான மசோதா. ஏற்கனவே கடன் வாங்கியவர்களுடைய நிலைமையைப் பற்றி— அதை ஒழுங்குபடுத்துவதற்காக ஏற்படுத்திய சட்டத்தில் விவர திணிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அடகு பிடிப்பவர்கள் பலதரப்பட்டவர்களாக இருக்கிறார்கள். இந்த மசோதா பொறுக்குக் கமிட்டிக்குப் போகும்போது நான் சொல்ல விரும்புவது ஒன்றே ஒன்றுதான். அடகு பிடிப்பவர்கள் பலதரப்பட்டவர்களாக இருக்கிறார்கள். சிறு மூலதனத்தை வைத்துக்கொண்டு உயர்ந்த வட்டிக்குப் பவுன் நகைகளை அடகு பிடிக்கிறவர்கள் இருக்கிறார்கள். ஒரு பவுனுக்கு 60 ரூபாய், 70 ரூபாய் வரையில் கொடுப்பவர்களுடைய இருக்கிறார்கள். இவர்கள் இப்படி அடகு பிடித்த நகைகளை இன்னொரு பாங்கிலோ பண்டிலோ அடகு வைத்துப் பணம் வாங்குகிறார்கள். இப்படி அடகு பிடித்த நகைகளையே திரும்பவும் அடகு வைப்பதைத் தடுக்கவேண்டுமென்று நான் விரும்புகிறேன். இந்த மசோதாவில் உள்ள எட்டாவது ஷரத்து எந்த அளவுக்கு இதைத் தடுக்கும் என்பது புரியவில்லை. இப்படி அடகு பிடித்த நகைகளைத் திரும்பவும் அடகு வைத்ததன் காரணமாக இன்றைக்கு “பாலை பாங்கு” கலைக்கப்பட்டு, அதனுடைய சொத்துக்களைப் பிரித்துவிட வேண்டிய நிலைமை எழுந்தபோது இதனால் பல சிக்கல்கள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. அவர்களிடம் அடகு பிடித்திருக்கும் நகைகளை இன்றையதினம் கூட்டுறவு பாங்குகள் கூடத் திருப்பிக் கொடுக்க முடியாத நிலைமையில் இருக்கிறார்கள். இதனால் தங்கள் பொருளை முன்பு அடகு வைத்தவர்கள் மீட்டுக் கொள்ள முடியாத நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே இனி அடகு பிடிப்பவர்கள் நல்ல மூலதனம் வைத்து இதைச் செய்ய வேண்டும். அடகு பிடிக்கிற பொருள்கள் அவர்கள் கையில் இருக்க வேண்டும். இரண்டாவது தடவையாக அடகு பிடித்தவர்கள் அந்த நகைகளை இன்னொரு வரிடத்தில் அடகு வைக்க வசதி இருக்கக் கூடாது. இதில் இன்ஸ்பெக்ஷனுக்குப் போகும்போது அந்த நகைகள் காட்டப்பட வேண்டும் என்று இருக்கிறது. இரண்டு நாள் நோட்டீஸ் கொடுப்பதனால் அவர்கள் அந்த நகைகளை மீட்டுக் கொண்டு வந்து வைத்திருந்து காட்ட முடியும். திரும்பவும் கொண்டுபோய் அடகு வைத்துவிடமுடியும். அதற்கு வசதி இல்லாதவாறு இந்த

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [20th August 1960]

மசோதா பொறுக்குக் கமிட்டியில் திருத்தப்பட வேண்டுமென்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். கன்னியாகுமரி மாவட்டத்தில் மாதிரம் இன்றையதினம் பாலை பாங்கின் காரணமாக அடகு எடுத்த நகைகளைத் திரும்ப அடகு வைத்திருப்பதன் காரணமாகப் பல சங்கடங்கள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன என்பதை இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் சுட்டிகாட்ட விரும்புகிறேன். ஆகவே "Pawn Brokers shall not repledge" என்று இருக்கவேண்டும். அவர்கள் திரும்பவும் அடகு வைக்கக்கூடாது என்ற வழிவகைகளை பொறுக்குக் கமிட்டியில் பரிசீலனை செய்ய வேண்டுமென்று நான் கோருகிறேன்.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, அடகு வைப்பவர்களுடைய — பிடிப்பவர்களுடைய நிலைமையை ஒழுங்குபடுத்துவதற்காகக் கொண்டுவரப்பட்ட இந்த மசோதாவை தீர ஆலோசித்து தக்க திருத்தங்களுடன் கொண்டு வருவதற்காகப் பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்பியிருப்பதை வா வேற்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். நடைமுறையில் இதில் எவ்வளவோ சிக்கல்கள் எழுகின்றன. அடகு பிடிப்பவர்கள் ரொக்காட்டு பூர்வமாகக் குறிப்பிடப்படுகிற வட்டியைக் காட்டிலும் அதிகமாக வாங்கிக் கொள்ளலாம். உள்ள வட்டிக்கு இன்றைய தினம் பணம் கொடுப்பவர்கள் மிகக் குறைவு. மறைமுகமாக வாங்கக் கூடிய வட்டிதான் அதிகமாக இருக்கிறது. இன்னும் இந்த மசோதாவின்படி அதிகரித்துக் கொடுப்பதானது—இந்தத் தீமை இன்னும் அதிகரித்துவிடுமோ என்று பயப்படவேண்டியதாக இருக்கிறது.

இன்னொன்று. அடகு பிடிக்கிற நகைகளை அவர்கள் தாங்கள் எந்த இடத்தில் இருக்கிறார்களோ அந்த இடத்திலேயே வைத்துக் கொள்வது என்றால் நகைக்கே ஆபத்து வந்துவிடக்கூடும். ஏனென்றால் இன்றையதினம் அவர்களுக்கு எவ்விதமான பாதுகாப்பும் கிடையாது. ஆகவே அடகு வைத்த பொருளை மீட்கப் போகும்போது சிறு நகைகளாக இருந்தால் உடனே கொடுத்து விடுகிறார்கள். பெரிய நகையாக இருந்தால் மறுநாளைக்குக் கொடுக்கிறார்கள். நகைகள் வைக்கும்போதும், வாங்கும்போதும் எடை போட்டுத்தான் எடுத்துக் கொள்ளப்படுகிறது. ஆக இன்றைய தினம் அடகு பிடித்த நகைகளைத் திரும்பவும் அடகு வைக்கப் படுகிறது என்பது ஒருபுறம் இருக்க — பாதுகாப்புக்காகவும் இன்னொரு இடத்தில் வைக்கப்படுகிற நிலை இருக்கிறது. பாதுகாப்பு இருந்தால் அதற்கு அவசியம் இல்லை. சொந்த விடாக இருந்தாலும் அதற்கு ஏற்பாடு செய்யலாம். ஆனால் பல பான்ப்ரோக்கர்கள் பாதுகாப்பற்ற வாடகை வீட்டில் இருந்து கொண்டெல்லாம் இத் தொழிலை நடத்துகிறார்கள். ஆகவே அடகு பிடிக்கிற நகைகளை எல்லாம் அவர்களிடமே வைத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்றால் அது முடியாத காரியமாக இருக்கும். ஆகவே அடகு வைத்த நகைகளை அவர்கள் பத்திரமாக வைப்பதற்கு — தஞ்சை ஜில்லாவில் நெல்லை வைப்பதற்கு சர்க்கார் கோடவுன்கள் கட்டிக் கொடுத்திருப்பதுபோல—ஒரு பாதுகாப்பான இடத்தை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தால் வசதியாக இருக்கும். அதற்காக

[20th August 1960] [Srimathi T. N. Anandanayaki]

ஒரு 'லைசென்சு பீ' என்று ஏற்படுத்தினாலும் கூடப் பாவா யில்லை. ஆகவே, இதுபோன்ற பலவற்றைப் பற்றியும் தஞ்சை ஆராய்வதற்கு இதைப் பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்புவதுதான் நல்லது என்று சொல்லிக்கொண்டு, என் உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI T. T. DANIEL: Mr. Speaker, Sir, I fully support the view that has been expressed by the hon. Member from Shencottah especially in view of the fact that after the fall of the Palai Central Bank, there has come a lot of difficulties for the poor people. I shall also draw the attention of the Government to clause 14-D and request to know whether it is necessary. That relates to maintenance of certain registers by auctioneers and sub-clause (2) gives power to the Sub-Inspector of Police to inspect the registers kept by pawners. I wish to know whether such an important power should be given to a Sub-Inspector. This is a matter which the Government should seriously consider. I would submit to the Hon. Minister that instead of 'Sub Inspector', an R.D.O. or some other inspecting officer of Government might be entrusted with that responsible work. Pawners also should not be harassed by the Police unnecessarily. It is said that the Police Officer can at any time within three years, after the auction of the articles pawned, have the authority to go to the pawners' house and inspect the registers. I would request the Government to seriously consider whether such a provision is necessary.

SRI S. M. ANNAMALAI: இந்த மசோதாவானது செலக்ட் கமிட்டிக்குப் போவது குறித்து நான் வரவேற்கிறேன். இந்த மசோதா பூராவையும் நான் படிக்கவில்லை. அப்படியிருந்த போதிலும் ஒரு சில கிளாஸ்களை மட்டும் பார்த்தேன். அப்படி பார்க்கிறபோது க்ளாஸ் 4-ல் வட்டியைப் பற்றி சொல்லி யிருக்கிறது. பழைய சட்டத்தைப் பார்த்தால், 1943-ம் வருடச் சட்டத்தைப் பார்த்தால்,

"No pawn broker shall charge interest in respect of a loan on pledge at a rate exceeding 12 per cent."

என்றிருக்கிறது. பழைய சட்டத்தில் 9-3/8 பர்சென்ட் என்றிருக்கிறது. அதை இப்பொழுது அதிகமாக்கி யிருக்கிறார்கள். பழைய சட்டத்தில் 6-1/4 பர்சென்ட் என்றிருந்ததை இப்பொழுது 9 பர்சென்ட் என்று வட்டியை மேலும் உயர்த்தியிருக்கிறார்கள். வட்டியை உயர்த்த வேண்டியதில்லை. 6-1/4 பர்சென்ட், 9-3/8 பர்சென்ட் என்பதே போதும். ஆகவே பொறுக்குக் குழு இதை நல்லமுறையில் பரிசீலனை செய்து பார்த்து முடிவு எடுக்க வேண்டும். மணி லென்டர்ஸ் பில் வந்தபோதே இதைப் பின்பு கொண்டு வந்திருக்க வேண்டும். அப்பொழுது சொல்லப்பட்டது, பான்ப்ரோக்கர்ஸ் பில்லில் சேர்க்க வேண்டிய அவசியமில்லை, தனி மசோதா கொண்டு வரலாம் என்று சொல்லப்பட்டது. இதை அப்பொழுதே கொண்டு வந்திருக்கலாம். இவ்வளவு காலதாமதமாகி வந்தபோதிலும் செலக்ட் கமிட்டி இதை நல்ல முறையில் பரிசீலனை செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

[20th August 1960]

SRI V. SUBBIAH: இந்த லேவாதேவிச் சட்டத்தில், முக்கியமாகப் பல பகுதிகளைக் கவனிக்க வேண்டியிருக்கிறது. இன்றையதினம் மார்வாடிகள் என்ன செய்கிறார்கள் என்றால், சாதாரணமாக இன்று சென்னை நகரத்திலுள்ள டாக்ஸிக்காரர்கள் சின்ன வெற்றிலை பாக்கு கடைக்காரர்கள் இவர்களுக்கு 100 ரூபாய் கடன் கொடுத்து விட்டு 200 ரூபாய்க்குப் போ நோட் எழுதி வாங்கும் செயல் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. இதுமட்டுமல்ல. தகையிட்டின் பேரில் வருடத்திற்கு 18 ரூபாய் வட்டி வாங்குகிறார்கள் என்றால், இது மிகக் கொடுமையான முறையல்லவா? இப்படிப்பட்ட பல முக்கியமான சம்பவங்களைப் பொறுக்கு கமிட்டி பரிசீலனை செய்து பார்த்து இந்தமாதிரி பெரிய நகரங்களில் வட்டி வாங்கப்படுவதைப் பார்த்தால் லேவாதேவி முறைக்கே ஹானி விளைவிக்கக் கூடியதாயிருக்கிறது. சாதாரண ஏழைகள், சின்ன வியாபாரிகள், டாக்ஸிவாலாக்கள், ரிக்ஷாவாலாக்கள் இவர்களைப் போன்றவர்களுக்கு இனியாவது விமோசனம் கிடைக்கத் தக்க முறையில் செலக்ட் கமிட்டி இந்த மசோதாவைப் பரிசீலனை செய்து முடிவு எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

SRI P. S. CHINNADURAI: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, அடகுக் கடைக்காரர்களின் பாதுகாப்பிற்காகக் கொண்டு வரப் பட்டிருக்கிற இந்த திருத்த மசோதா செலக்ட் கமிட்டிக்குப் போவது பொருத்தமே. இந்தத் திருத்தங்கள் பலவற்றிற்கும் அவசியமில்லை என்பதுதான் என் கருத்து. இந்தக் கருத்துக்களை விரிவாக செலக்ட் கமிட்டியில் எடுத்துச் சொல்ல வசதியிருக்கும். இருந்தாலும் இங்கு ஒரு விஷயத்தைப் பற்றி குறிப்பிடவேண்டுமென்றுதான் நான் பேச எழுந்திருக்கிறேன். உதாரணமாக, இந்தத் திருத்த மசோதா கொண்டு வரப் படுவது, துர்பாக்கியகரமான நிலையில் இருக்கிற, அடகு வைக்க வேண்டிய ஒரு நிர்ப்பந்தத்திற்கு ஆளாக்கப் பட்டிருக்கிற மக்களுக்கு உதவி செய்வதற்காகக் கொண்டு வரப் பட்டிருக்கிறதா என்று பார்த்தால் அப்படி இல்லை. அடகு வாங்குகிறவர்களின் லாபத்தை அதிகப்படுத்த வேண்டுமென்ற நோக்கத்தோடு கொண்டு வரப் பட்டிருக்கிற ஒரு திருத்த மசோதாவாகத் தான் இந்த மசோதா அமைந்திருக்கிறது. ஏற்கனவே இருக்கிற சட்டத்தின் மூன்றாவது ஷரத்திற்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற திருத்தம், ஏற்கனவே இருப்பதைக் காட்டிலும் 50 பர்சென்ட்க்கு மேல் வட்டியை உயர்த்தி அடகு வாங்குகிறவர்களுக்கு நல்ல லாபத்தை சம்பாதித்துக் கொடுக்கக்கூடிய முறையில் இந்த மசோதா அமைந்திருக்கிறது. ஏற்கனவே இருந்த வட்டி விகிதத்தை அதிகப்படுத்துவதற்கு என்ன அவசியம் நேர்ந்தது? அடகு வாங்குகிறவர்கள், அப்படி வட்டியை அதிகப்படுத்திக் கொடுக்கத் தான் வேண்டும், அதற்கான முறையில் ஒரு மசோதா கொண்டு வர வேண்டியது அவசியம் என்று ராஜ்ய சர்க்காரிடம் அவர்கள் முறையிட்டிக் கொண்டதன் விளைவாக இந்தத் திருத்த மசோதா வந்திருக்கிறதா என்று அறிய விரும்புகிறேன். அவர்கள் அப்படிக்கோரவில்லை என்றால் எதற்காக வட்டியை, ஏற்கனவேயே முந்தைய மசோதாவில் எந்தளவு நாம் நிர்ணயம் செய்திருந்தோமோ அதைவிட 50 பர்சென்ட் உயர்த்த வேண்டிய அவசியம்

[20th August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

என்ன நேர்ந்தது? ஏற்கனவே உள்ள வட்டியே அதிகம் என்று சிறிய அளவில் கடன் வாங்குகிறவர்களும், உழைப்பாளி மக்களும் கருதி வந்திருக்கிறார்கள். அப்படியிருக்க அந்த வட்டியைக் காட்டிலும் அதிக வட்டி கொடுக்க வேண்டுமென்று ஒரு திருத்த மசோதா கொண்டு வருவது தேவைதானா என்பதுபற்றி ராஜ்ய சர்க்கார் இங்கு விளக்கிக் கூற வேண்டுமென்று விரும்புகிறேன். அடகு வைக்க நேருகிறவர்கள் தங்கள் பட்டுச் சேலைகளை, மூக்குத்தியை, காது தோடு போன்ற சிறிய நகைகளை அடகு வைத்து தற்காலிகமாக வாழ்க்கைச் செலவிற்குப் பணம் வாங்க வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்திற்கு ஆளாக்கப் பட்டிருக்கிறவர்கள் பெரும்பாலும் சாமான்ய மக்கள்தான். அன்றாடம் உழைத்துச் சம்பாதிக்கக் கூடிய நிலையில் இருக்கிறவர்கள்தான். ஏதாவது ஒரு நோய் நொடி வந்து விட்டால் அல்லது வேறு ஒரு நெருக்கடி வாழ்க்கையில் ஏற்பட்டு விட்டால், அந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் தான் அடகு வைப்பது என்ற நிலைக்கு அவர்கள் உந்தித் தள்ளப்படுகிறார்கள். தாங்கள் மிக அருமையாக வைத்திருக்கக் கூடிய சிறு பொருள்களைக் கூட அடகுக் கடைக் காரனிடம் கொடுத்து விட்டு அதற்கு வட்டியும் செலுத்த வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்தில் இருக்கிற சாமான்ய மக்களுக்கு உதவி செய்வதற்குப் பதிலாக அவர்களுக்கு மேலும் உபத்திரவம் அளிக்கும் முறையில் வட்டியை அநியாயமாக உயர்த்துவதற்கு ராஜ்ய சர்க்கார் ஏற்பாடு செய்து கொடுப்பது எந்த வகையில் நீதிக்கு உகந்தது என்று கேட்க விரும்புகிறேன். அது எந்த வகையில் அவர்களுக்கு நீதி வழங்குவதாகும்? வட்டியை உயர்த்திக் கொண்டு வரப் பட்டிருக்கும் மசோதாவினால் அவர்கள் அடகு வைத்திருக்கும் பொருள்களையே மீட்க முடியாத தொரு நிலை ஏற்படாதா? இதை அரசாங்கம் சிந்தித்துப் பார்த்துத்தான் வட்டியை உயர்த்த வேண்டுமென்ற முடிவிற்கு வந்திருக்கிறார்களா? ஒரு கால் அரசாங்கத் தரப்பில் சொல்லக்கூடும், இன்று நாம் ஒரு வட்டி நிர்ணயம் செய்திருந்த போதிலும் அதை விட அதிகப்படியான வட்டியைத்தான் நடைமுறையில் அடகுக் கடைக்காரர்கள் வாங்கிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். சட்டத்தில் நிர்ணயித்திருப்பதை விட அதிகப்படி வட்டி வாங்கிக் கொண்டிருப்பதால் சட்டத்தை சரிவர அமுல் நடத்த முடியவில்லை. ஆகவே இப்பொழுது அவர்கள் வாங்குகிற கூடுதலான வட்டியையொட்டி அதற்கேற்றவாறு உயர்த்தி விடலாம் என்ற எண்ணத்தோடு இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருக்கிறோம் என்று கூறப் போகிறார்களா? ஏற்கனவே நின்றவேற்றிய சட்டத்தை அமுலாக்குவதற்கு இந்த ராஜ்ய சர்க்காரால் முடியவில்லை என்று சொன்னால் அதற்கு என்ன காரணம்? கவனக் குறைவா? அல்லது திறமைக் குறைவா? அல்லது துணிச்சல் குறைவா? இதில் எது காரணம் என்பதை அரசாங்கம் இங்கு வெளிப்படையாக எடுத்துக்கூற வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

மற்ற திருத்தங்களின் தன்மைகூட அடகுக் கடைக்காரர்களுக்கு நன்மை அளிக்கத்தக்கதாய் அமைந்திருக்கின்றன என்பதைக் குறிப்பிடாமல் இருக்க முடியாது. ஆகவே, இந்த மசோதாவை

278 THE MADRAS PAWN-BROKERS (AMENDMENT) BILL, 1960

[Sri P. S. Chinnadurai] [20th August 1960]

பொறுக்கு கமிட்டிக்குப் போவது மிகவும் பொருத்தமானதுதான். பொறுக்குக் கமிட்டியில் இதைப் பற்றி விரிவாக விவாதிக்க முடியும் என்று நினைக்கிறேன். பொறுக்குக் கமிட்டியில் அதைப் பற்றி விவாதிக்கப்படும்பொழுது இப்போதுள்ள திருத்தங்கள் எல்லாம் அடியோடு மாற்றி அமைக்கப்படும் என்றும், முடிவாக அடகு வைக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தத்தில் இருக்கும் சாமான்ய மக்களுக்கு நன்மை அளிக்கத்தக்க முறையில் இந்தத் திருத்த மசோதா உருவாக்கப்படும் என்கின்ற நம்பிக்கையைத் தெரி வித்துக்கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவினுடைய முக்கிய நோக்கம் அடகு, லேவாதேவி செய்கிறவர்கள் எல்லோரும் பதிவு செய்து கொள்ளவேண்டும், நல்ல முறையில் கணக்குகள் எல்லாம் வைத்துக் கொள்ள வேண்டும், அடகு வைக்கின்றவர்களின் பார்வைக்கு அது இருக்கவேண்டும், அடகு வைத்த பொருள்களை இன்ஸ்பெக்ஷன் செய்வதற்கு வசதி இருக்கவேண்டும், இம் மாதிரியான சலுகைகளை எல்லாம் அடகு வைக்கிறவர்களுக்கு ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதற்காகத்தான் இச்சட்டம் கொண்டு வரப் பட்டது. அதோடு இந்தத் திருத்த மசோதாவில் அதிகமாகக் கொஞ்சம் வட்டி விதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதைப்பற்றி கனம் அம்மையார் அவர்களும் சொன்னார்கள். சட்டத்தில் எவ்வளவு தான் குறைவாக இருந்தாலும் கூட வேறு விதமாக அவர்கள் வட்டி வாங்கிக் கொண்டுதான் இருக்கிறார்கள். வெளியே அதிகமான வட்டிக்கு கொடுத்துக்கொண்டும் வாங்கிக்கொண்டும் இருக்கும் பொழுது ஏட்டில் மட்டும் 2 பர்சென்ட் அல்லது 3 பர்சென்ட் என்று எழுதி வைப்பதால் என்ன பிரயோஜனம்? நடைமுறையில் இருக்கின்ற அளவுக்கு ஓரளவுக்குப் பொருத்தமாக இருக்க வேண்டும். இந்தச் சட்டம் முதலில் 1943-ல் கொண்டு வரப் பட்டது. இப்போது நடப்பது 1960. எல்லாத் துறையிலும் வட்டி விகிதங்கள் எல்லாம் அதிகரித்துக் கொண்டிருக்கிறது. அதிலும் 12 பர்சென்ட் அதாவது 100-க்கு 12 வட்டி என்பது தீர்மானம் வட்டி அல்லது நியாயமான வட்டி என்று தான் ஜனங்கள் சொல்லுவார்கள். அதற்கு மேல் இருந்தால் தான் கூடுதலான வட்டி என்று சொல்ல முடியும். அது மட்டுமல்லாமல் சட்டத்தில் மட்டும் குறைவாகப் போட்டுக் கொண்டு நடை முறையில் வேறு வட்டி விகிதம் இருந்து கொண்டிருந்தால் அதில் பிரயோசனம் ஒன்றுமில்லை. அதோடு அரசாங்கம் மிக குறைவாக வட்டி விகிதத்தைப் போட்டால், அதை வைத்துக்கொண்டு "பார்த் தீர்க்களா அரசாங்கம் 2½ பர்சென்ட் தான் வட்டி போட்டிருக்கிறது, இது மிகவும் குறைவு" என்று சொல்லி, மேலும் அதிகமாக வாங்கிக் கொண்டிருப்பார்கள். ஆகவே எது நியாயமாக இருக்கிறதோ அதற்குத் தகுந்தவாறு நிச்சயிக்கவேண்டும். அந்த முறையில் தான் இதில் போடப்பட்டிருக்கிறது. இதன் பேரில் பல கனம் அங்கத்தினர்களும் பலவிதமான கருத்துக்களைத் தெரிவித்தார்கள். நான் இதை முன்னாலேயே எதிர்பார்த்தேன். அதற்காகத்தான் இந்தத் திருத்த மசோதாவைப் பொறுக்கு கமிட்டிக்கு விடுவதற்கு ஆவன செய்கிறேன். ஒரே அடியாக இந்தத் திருத்தத்தை

20th August 1960] [Sri M. A. Manickavelu]

சபையில் கொண்டு வருவது நல்லதல்ல என்றும் எண்ணினேன். பொறுக்கு கமிட்டியில் இதைப்பற்றி நன்றாக ஆலசிப் பார்க்கலாம். அங்கே கனம் சின்னதுரை அவர்கள் வந்து இந்தக் கருத்துக்களை எல்லாம் எடுத்துச் சொல்லி எனக்கு அதுதான் நியாயம் என்று புரிய வைப்பார்களேயானால் அவைகளை ஒப்புக்கொள்ளலாம். அதில் எனக்கு எந்தவிதமான ஆட்சேபமும் இல்லை என்பதைத் திறந்த மனதோடு தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

The amendment of Sri T. Sampath was, by leave, withdrawn.

MR. SPEAKER : The question is—

"That the Madras Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960, be referred to a Select Committee consisting of the following members:—

1. Hon. Sri M. A. Manickavelu
2. Sri P. G. Karuthiruman
3. Sri T. Sampath
4. Sri K. S. G. Haja Sheriff
5. Sri S. Khadir Sheriff
6. Sri A. Rathnavel Gounder
7. Sri A. Chinnasami
8. Sri S. Ramakrishna Thevar
9. Srimathi P. K. R. LakshmiKantham
10. Sri N. K. Palanisami
11. Sri D. S. Authimoolam
12. Sri P. S. Chinnadurai
13. Sri S. Ramasami Thevar
14. Sri V. Subbiah
15. Sri K. Anbazhagan."

The motion was put and carried.

MR. SPEAKER : Under Rule 99 (1) of the Assembly Rules, I nominate Hon. Sri M. A. Manickavelu to be the Chairman of the Select Committee.

(5) THE MADRAS NURSES AND MIDWIVES (AMENDMENT) BILL, 1960
(L.A. BILL NO. 22 OF 1960)

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I move :

"That the Madras Nurses and Midwives (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 22 of 1960), be taken into consideration."

Sir, with a view to have a uniform law applicable to the entire State of Madras, as now reconstituted after the reorganization of States, it is proposed to enact legislation to extend the Madras

[Sri M. A. Manickavelu] [20th August 1960]

Nurses and Midwives Act, 1926, to the transferred territory, i.e., the Kanyakumari District and the Shencottah taluk of the Tirunelveli District and to repeal the Travancore-Cochin Nurses and Midwives Act, 1953, which is now in force in that area. As the proposal could not be included in the Madras Transferred Territory Extension of Laws Bill, 1957, for want of time, a separate Bill for the extension of the Act of 1926 has been prepared. It has been proposed to take this opportunity to make certain minor amendments also to the Act.

The Madras Nurses and Midwives Act, 1926, as it stands at present, provides for the registration of nurses and midwives in this State. It has been considered expedient to bring within the scope of the Act all health visitors and auxiliary nurse-midwives and provide for their registration by a suitable amendment of the Act.

புதிதாகச் சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் கன்னியாகுமரி, செங்கோட்டை பிராந்தியத்திற்கும் நம் பிரதேசத்தில் இருக்கும் சட்டத்தை விஸ்தரிப்பதற்காகத்தான் இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இதில் இரண்டொரு திருத்தங்களும் இருக்கின்றன. அங்கு இப்போது இருக்கும் சட்டத்தில் நர்ஸ்கள் பதிவு செய்து கொள்ள வேண்டுமென்றிருக்கிறது. இப்போதுள்ள விதிப்படி ஹெல்த் விஸிட்டர்களும் ஆக்ஸிலரி நர்ஸ்களும் பதிவு செய்து கொள்ள வேண்டும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இது தவிர வேறு ஒரு மாற்றமும் இதில் இல்லை. ஆகவே இதில் பெரிய சர்ச்சை செய்ய வேண்டிய அவசியம் ஒன்றுமில்லை என்று நினைக்கிறேன்.

SRI T. T. DANIEL: While supporting this Bill, I would like to bring to the notice of the Hon. Minister some difficulty that has been caused by Clause 7. Only such of those nurses and midwives before the first day of November 1956, they alone, are considered as having been registered as a nurse or midwife under the present Act. Even after 1-11-1956 there have been several nurses and midwives appointed by the Government and they are all working in the various Departments. I would request the Hon. Minister that all those nurses and midwives who have been appointed on 1-11-1956 or after 1-11-1956 till the commencement of the Act should be considered as deemed to have a right to be registered as a nurse or midwife as the case may be under this Act. Otherwise such of those nurses and midwives who have been appointed after the date of merger fall outside the scope of the Act and it would appear that they would not be deemed as having been registered under this Act. I would request the Hon. Minister to enlarge the scope of the Act so that it may also apply to persons who are appointed subsequent to the date of merger. I would say that till the date of the commencement of the Act all midwives and nurses who are on service should be considered as deemed to have registered their names under this Act.

Then, another thing is with regard to the prohibition of unauthorised conferment of degrees, diplomas, licences, and certificates to midwives and nurses. This is really a wholesome

20th August 1960] [Sri T. T. Daniel]

measure. It is not clearly stated whether this is a cognizable offence or a non-cognizable offence and whether it is bailable or not. The procedure that has to be adopted by the Government to punish persons or institutions which violated the provisions of Clause 13 has not been stated. I think that provision is also necessary in this Act.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I think the year 1956 is to be mentioned as a crucial date. We have to make some provision as to the state of affairs before that year. So, that thing is specifically mentioned. But anything after the year will be governed by the Act. So, I think that is why there was no mention about it.

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Madras Nurses and Midwives (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 22 of 1960), be taken into consideration.”

The motion was put and carried, and the Bill was taken into consideration. 12 a.m.

Clauses 2 to 16 were put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move—

“That the Madras Nurses and Midwives (Amendment) 1960 (L.A. Bill No. 22 of 1960), be passed.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Madras Nurses and Midwives (Amendment) 1960 (L.A. Bill No. 22 of 1960), be passed.”

The motion was put and carried and the Bill was passed.

VI. RULING RE. OMISSION OR WITHDRAWAL OF A CLAUSE IN A BILL.

MR. SPEAKER: Before we adjourn, I should like to answer the point raised by the Hon. Minister for Industries this morning.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, may I first make my point and then you can give your ruling.

MR. SPEAKER: Yes.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I am only raising it for academic interest. The rule that an amendment seeking to delete a Clause is not permissible, is derived from May's Parliamentary Practice. It says that no amendment shall seek to delete a clause. That is to say, if any Member or Opposition Member wants that a particular clause should be omitted, he has to vote it down and he cannot seek to delete it.

[Sri R. Venkataraman] [20th August 1960]

Then the second proposition is that a person who moves an amendment has the right to withdraw his amendment with the permission of the House. In that case it has to be the unanimous permission of the House. Even if a single Member objects to the withdrawal of the amendment, then no permission would be given.

The question arose for the first time in the Parliament when they discussed the People's Representation Act. Dr. Ambedkar moved that Clause 4 of the Bill be withdrawn but a number of other Members of the House had given notice of amendments to that Clause 4. The principle is that by some subterfuge procedure, the rights of other Members of the House should not be deprived, that is to say, by withdrawing the Clause, others who want to move their amendments should not be deprived of their right to move their amendments. Therefore, the Hon. Speaker of the Lok Sabha held that in that case if there are amendments to a clause, the clause has necessarily to be put to vote and it cannot be withdrawn. Now I will read the Speaker's ruling contained in Parliamentary Debates, Volume VII, dated 21st December 1950.

"The regular procedure will be that I put the clause to the House first and those who want that it should be omitted will vote against the clause. But as the hon. Dr. Ambedkar had put in an amendment saying that the clause be omitted and assuming that that amendment stands the chance of being carried, I thought I may not as well put the clause before the House. Consequentially, it follows that the amendments sought to be moved to clause 4 by all other hon. Members will fall through, if I do not put Clause 4. Now there are other amendments and unless any hon. Member wants to move his amendment, I am not going to put Clause 4....."

What the Hon. Speaker said was that if other people did not want to move their amendments, then he would not put Clause 4 and only if they wanted to move them, he would put the clause. Then he goes on to say—

"The implication of my not putting Clause 4 will be that all the amendments tabled by a large number of hon. Members will fall through automatically."

It is based on a sound principle that if a Member can withdraw his amendment, the Minister also can withdraw a clause provided the whole House gives unanimous vote for it. However, I know that in subsequent proceedings of the Lok Sabha, without understanding the difference between a clause with amendments and a clause without amendments, they have stated that in all cases uniformly that the clause had better be put to vote and then defeated. Sir, I want to put this on record for some future reference that that ruling is not very sound.

MR. SPEAKER: I am thankful to the Hon. Minister for his clarification. He possesses more Parliamentary knowledge than myself but I am not aware of what was behind the ruling given in

20th August 1960]

[Mr. Speaker]

the Parliament. Here I am following certain established principles and practices. In May's Parliamentary Practice under the heading 'Inadmissible Amendments' it is stated—

"An amendment to leave out a clause is not in order, as the proper course is to vote against the clause standing part of the bill..."

Then in the Lok Sabha on the 10th February 1960 when the Government Member wanted to withdraw a Clause, the Deputy Speaker then in the Chair said that he would put it to the vote of the House and then it could be negated. Similarly on 11th February 1960 when the Deputy Minister for Rehabilitation, Shri Naskar wanted to withdraw a Clause, the Deputy Speaker then in the Chair said that that should have to be done by putting it to vote and the House rejecting it. Perhaps after these instances, the Lok Sabha have adopted the following principle which I shall read now.

"If the member in charge of a Bill desires to omit a clause from the Bill, the normal procedure is to put the clause to the vote of the House and have it negated, as an amendment to omit the clause is not in order, being negative in character. It is not also permissible to move for withdrawal of a clause, as, once a Bill is introduced, the Bill as a whole is before the House."

It is only in accordance with this principle that I have given the ruling that once a Bill is introduced, the Minister in charge of the Bill cannot withdraw a clause but that it must be put to vote and negated. I think I am not casting any reflection on the Parliamentary experience of the Hon. Minister but I am only following the rules and regulations in practice. So, I maintain that what I have stated before is correct even now. But I am glad that he has raised this point for clarification because hon. Members, particularly lawyer-Members of this House should not be under the impression that if an hon. Member who has moved an amendment is entitled to withdraw it, the Hon. Minister is also entitled to withdraw a clause. He cannot withdraw it and it must be put to vote and then negated. We in India will follow the rulings of the Lok Sabha.

The House will now adjourn and meet again at 8-30 a.m. on 12-8 Monday, the 22nd August 1960." p.m

The House then adjourned.

VII. PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A—Statutory Rules and Orders.

113. Notification issued with G.O. Ms. No. 3224, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 30th June 1960, exempting beedi industrial premises in certain districts from licensing provision under the Madras Beedi Industrial Premises

[20th August 1960]

(Regulation of Conditions of Work) Act, 1958. [Laid on the Table of the House under section 41 (3) of the Madras Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of Work) Act, 1958 (Madras Act XXXII of 1958).]

114. Notification issued with G.O. No. 1982, Revenue, dated 22nd April 1960, exempting the sales of vegetable seeds, fruit plants, flower seeds and flower plants from the tax payable under Madras General Sales Tax Act, 1959. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

115. Notification issued with G.O. No. 1963, Revenue, dated 21st April 1960, exempting the sales of products of country oil chekkus and hand oil presses from the tax payable under the Madras General Sales Tax Act, 1959. [Laid on the Table of the House under Section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

116. Notification issued with G.O. Ms. No. 2506, Revenue, dated 7th June 1960, under the Madras Entertainments Tax Act, 1939. [Laid on the Table of the House under Section 16 (4) of the Madras Entertainments Tax Act, 1939 (Madras Act X of 1939).]

117. Notification issued with G.O. No. 1764, Revenue, dated 5th April 1960, exempting the sales of vegetables, fresh fruits, betel and plantain leaves, flowers, eggs, meat and fish (other than canned meat and fish) and the purchases of potatoes from the tax payable under the Madras General Sales Tax Act, 1939. [Laid on the Table of the House under Section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1939 (Madras Act X of 1939).]

118. Notification issued with G.O. Ms. No. 1933, Home, dated 1st July 1960, exempting from the tax leviable under the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931, the motor vehicle bearing registration number DLF 2581, for the use of Sri Toh Chor Keat, Assistant Commissioner for the Federation of Malaya in India [Laid on the Table of the House under Section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

B—Reports, Notifications and other papers.

• 52. Assurance No. 930—Answer to Legislative Assembly Starred Question No. 737, asked by Sri A. A. Rasheed.

• 53. Assurance No. 962—Answer to Legislative Assembly Starred Question No. 823 asked by Sri M. P. Sarathi.

54. Statement placed on the Table giving full details regarding the 15th and 16th Sessions of the Indian Labour Conference, with reference to the answer given to question No. 681 by Sri V. K. Kothandaraman, M.L.A., answered on the 16th April 1960.

* Placed on the table of the House on 19th August 1960, and printed as Appendices IV and V on pages 293-296 infra.

[20th August 1960]

APPENDIX I.

[Vide answer to the starred question No. 333 asked by Sri M. P. Sarathy at the meeting of the Legislative Assembly held on 20th August 1960, page 214 supra.]

A School of Indian Medicine was started in 1924. It was subsequently converted into a College of Indian Medicine in 1947 and it was later changed to a College and Hospital of Integrated Medicine. The College was training students in Ayurveda, Siddha and Unani systems of medicine along with modern medicine subjects till recently.

A Centrally Aided Research Scheme in the Hospital and College of Integrated Medicine, Madras, with 50 beds at a cost of Rs. 2,000 per bed per annum has been implemented with effect from July 1958 for conducting research in the following diseases:—

Ayurveda.—(i) Sopham (Dropsy in general).

(ii) Madu Mehah (Diabetes).

(iii) Paksha Vadam (Hemoplegia).

Siddha.—(i) Swasam and Kasam.

(ii) Keel Vayu.

(iii) Sarma Noi (including Leprosy).

Unani.—(i) Kuru-hul Meda (Peptic Ulcer).

(ii) Zarh-Vo-khilfa (Sprul Syndrome).

The above research work is being carried out by well experienced and senior lecturers of this college. The 50 beds sanctioned for the research work are allotted as follows:—

(1) Siddha	..	..	..	..	30
(2) Ayurveda	..	..	..	..	10
(3) Unani	..	..	..	..	10

There is a department of History of Medicine started in July 1958 with well equipped staff consisting of Lecturer Grade I and three Pandits (Sanskrit, Tamil and Urdu) for evaluating the exact position of the three systems of medicine, namely, Ayurveda, Siddha and Unani; and also to contribute to the medical knowledge. This department forms part and parcel of the literary research so far as it records the availability of medical literature in the form of Palm leaves, manuscripts, old printed books, etc., that are available with private individuals and institutions.

A scheme for registration of traditionally trained or/and hereditary practitioners of different systems of Indigenous Medicine under the Central Board of Indigenous Medicine, Madras, has been

[20th August 1960]

started. The total number of practitioners who obtained the application forms is about 1,450. The scheme has already been implemented and is under progress.

Since it was found that instruction in the Indigenous systems of medicine did not go well with instruction in the Allopathic system of medicine, the Government have recently abolished the Integrated G.C.I.M. course with a view to develop the Indigenous systems in all its aspects. The Government have also under active contemplation a proposal to start separate institution in Indigenous systems of medicine.

The Government have decided to recognize Homeopathic system of medicine and have appointed an official committee consisting of the following members for the purpose of framing rules and regulations in regard to the teaching and practice of Homeopathy:—

(1) Dr. A. Umapathy Mudaliar, M.B.B.S., M.F.H. (Homeo.), (Lond.), (on leave), Superintendent, Government Royapettah Hospital, Madras.

(2) Dr. A. N. Subbaraman, M.B., M.S., Dean, Hospital and College of Integrated Medicine, Madras-3.

(3) Dr. U. Maruthi Rao, M.B.B.S., D.L.O., Assistant Director of Medical Services (Integrated Medicine), Madras-6.

The Committee has submitted a draft Bill and it is under the consideration of Government.

APPENDIX II.

[Vide answer to the starred question No. 334 asked by Sri A. Vedarathnam at the meeting of the Legislative Assembly held on 20th August 1960, page 215 supra.]

Cess collected for the past three years—vide clause (a) of the question—

1957-58.	1958-59.	1959-60.
RS. NP.	RS. NP.	RS. NP.
57,357 67	65,914 69	91,848 00

Expenditure incurred during the years 1957-60—vide clause (b) of the question—

1957-58.	1958-59.	1959-60.
RS. NP.	RS. NP.	RS. NP.
1,03,061 97	1,40,528 00	1,34,498 60

[20th August 1960]

List of libraries in Thanjavur district—vide clause (2) of the question—

ANNEXURE.

List of libraries in Thanjavur district.(1) *District Central Library—*

1 District Central Library, Thanjavur.

(2) *Branch Libraries—*

- 1 Branch Library, Tiruvidamarudur.
- 2 Branch Library, Papanasam.
- 3 Branch Library, Nannilam.
- 4 Branch Library, Aranthangi.
- 5 Branch Library, Nagapattinam.
- 6 Branch Library, Pattukottai.
- 7 Branch Library, Sheerkali.
- 8 Branch Library, Porayar.
- 9 Branch Library, Thalanayar.
- 10 Branch Library, Orathanad.
- 11 Branch Library, Mannargudi.
- 12 Branch Library, Vedaranyam.

(3) *Second Five-Year Plan Libraries—*

- 1 Branch Library, Tirukattupalli.
- 2 Branch Library, Ammapet.
- 3 Branch Library, Kivalur.
- 4 Branch Library, Kodavasal.
- 5 Branch Library, Peravurani.
- 6 Branch Library, Vaitheeswarankott.
- 7 Branch Library, Vaduvor.
- 8 Branch Library, Adirampattinam.

(4) *Firka Central Library—*

- 1 Firka Central Library, Tiruturaipoondi, 1st April 1958 (under the administrative control of the Local Library Authority).

(5) *Delivery stations around the Central Library and Branch Libraries—*

- 1 Vennar Bank.
- 2 Chittirakudi.
- 3 Karunthattangudi.
- 4 Karangudy.
- 5 Thiruvissalur.
- 6 Thirubuvanam.
- 7 Aduthurai.
- 8 Sannanallur.
- 9 Athalayur.
- 10 Puthagaram.
- 11 Mahilanchery.
- 12 Srivanchiyam.

[20th August 1960]

*List of Libraries in Thanjavur district—cont.**(5) Delivery stations around the Central Library and Branch Libraries—cont.*

- 13 Rajendrapuram.
- 14 Silathur.
- 15 Alianilai.
- 16 Nagudy.
- 17 Poovathakudy.
- 18 Kalugapulikadu.
- 19 Anaikadu.
- 20 Alaadikkumoolai.
- 21 Nattuchalai.
- 22 Manjakollai.
- 23 Poravacheri.
- 24 Sikkal.
- 25 Andanapet.
- 26 Olugamangalam.
- 27 Erukattancheri.
- 28 Kattucheri.
- 29 Chandrapadi.
- 30 Thittai.
- 31 Puthuthurai.
- 32 Valluvakudi.
- 33 Vadagal.
- 34 Prinjimoolai.
- 35 Oradiambalam.
- 36 Vettaudi.
- 37 Vandal.
- 38 Koilpathu.
- 39 Serangulam.
- 40 Kilanatham.
- 41 Kelavasal.
- 42 Sundarakottai.
- 43 Pamani.
- 44 Papanad.
- 45 Poyyundarkottai.
- 46 Orantharayankudikadu.
- 47 Karukadipatti.
- 48 Kela Ulur.
- 49 Needamangalam.

(6) Delivery stations attached to the Firka Central Library, Tiruturaiipoondi—

Taken under the control of the Local Library Authority
from 1st April 1958.

- 1 Madapuram.
- 2 Vittukatti.
- 3 Manari.
- 4 Ezhulur.
- 5 Kattimodu.
- 6 Korukkal.

20th August 1960]

(6) Delivery stations attached to the Firka Central Library, Tiruturaiipoondi—cont.

Taken under the control of the Local Library Authority
from 1st April 1958—cont.

- 7 Velur.
- 8 Ponnaral.
- 9 Villakudi.
- 10 Pallankoil.
- 11 Pamani.
- 12 Kokkladi.
- 13 Pichankottagam.
- 14 Adirangam.
- 15 Talaikadu.
- 16 Sugai.
- 17 Kelamarudur.
- 18 Maracheri.
- 19 Kunnur.
- 20 Nedubaalam.
- 21 Sathangudy.
- 22 Keerakalur.

(7) Panchayat Libraries—

- 1 Panchayat Library, Vallam.
- 2 Panchayat Library, Pudur.
- 3 Panchayat Library, Thillaistanam.
- 4 Panchayat Library, Thiruvayar.
- 5 Panchayat Library, Royampettai.
- 6 Panchayat Library, Vishuampet.
- 7 Panchayat Library, Papanasam.
- 8 Panchayat Library, Ayyampet.
- 9 Panchayat Library, Ammapet.
- 10 Panchayat Library, Palliyur.
- 11 Panchayat Library, Someswarapuram.
- 12 Panchayat Library, Krishnapuram.
- 13 Panchayat Library, Thuhilli.
- 14 Panchayat Library, Thiruvalliangudi.
- 15 Panchayat Library, Thiruperambium.
- 16 Panchayat Library, Thiruvidadamarudur.
- 17 Panchayat Library, Veepathur.
- 18 Panchayat Library, Thillambur.
- 19 Panchayat Library, Soolamaligai.
- 20 Panchayat Library, Kullangudy.
- 21 Panchayat Library, Aduthurai.
- 22 Panchayat Library, Tirunageswaram.
- 23 Panchayat Library, Thepperumanallur.
- 24 Panchayat Library, Kuttalam.
- 25 Panchayat Library, Pandur.
- 26 Panchayat Library, Palayagudalore.
- 27 Panchayat Library, Tranquebar.
- 28 Panchayat Library, Sembamarkoil.
- 29 Panchayat Library, Okkur.
- 30 Panchayat Library, Sirkali.

[20th August 1960]

(7) *Panchayat Libraries*—cont.

- 31 Panchayat Library, Kaveripatnam.
- 32 Panchayat Library, Thiruvengadu.
- 33 Panchayat Library, Kayalkudy.
- 34 Panchayat Library, Vaitheeswarankoil.
- 35 Panchayat Library, Okkur.
- 36 Panchayat Library, Kivalur.
- 37 Panchayat Library, Kakalani.
- 38 Panchayat Library, Sengamangalam.
- 39 Panchayat Library, Thappalapuliyur.
- 40 Panchayat Library, Kudur.
- 41 Panchayat Library, Pudur.
- 42 Panchayat Library, Mangudy.
- 43 Panchayat Library, Adambar.
- 44 Panchayat Library, Kaliakudy.
- 45 Panchayat Library, Keeranur.
- 46 Panchayat Library, Kilathanjavoor.
- 47 Panchayat Library, Maruthavancheri.
- 48 Panchayat Library, Mudikondan.
- 49 Panchayat Library, Nannilam.
- 50 Panchayat Library, Nallagudy.
- 51 Panchayat Library, Panangudi.
- 52 Panchayat Library, Rettagudy.
- 53 Panchayat Library, Thirukottaram.
- 54 Panchayat Library, Thirukannapuram.
- 55 Panchayat Library, Vishnupuram.
- 56 Panchayat Library, Ubayavedanthapuram.
- 57 Panchayat Library, 221. Parithiyur.
- 58 Panchayat Library, Semangudi.
- 59 Panchayat Library, Vadagandam.
- 60 Panchayat Library, Keerangudy.
- 61 Panchayat Library, Peruntharakudi.
- 62 Panchayat Library, Kodavasal.
- 63 Panchayat Library, Anmyappan.
- 64 Panchayat Library, Anaikuppam.
- 65 Panchayat Library, Palayamkudi.
- 66 Panchayat Library, Kothamangalam.
- 67 Panchayat Library, Vilakudi.
- 68 Panchayat Library, Royanallur.
- 69 Panchayat Library, Verambium.
- 70 Panchayat Library, Thiruthangur.
- 71 Panchayat Library, Sembodai.
- 72 Panchayat Library, Budamangalam.
- 73 Panchayat Library, Periakurayadi.
- 74 Panchayat Library, Serevamani.
- 75 Panchayat Library, Perambur.
- 76 Panchayat Library, Ogaiperayur.
- 77 Panchayat Library, Memeli.
- 78 Panchayat Library, Manakkarai.
- 79 Panchayat Library, Overseri.
- 80 Panchayat Library, Kothangudy.
- 81 Panchayat Library, Kanur.

(7) *Panchayat Libraries*—cont.

- 82 Panchayat Library, Seri.
- 83 Panchayat Library, Kovilvenni.
- 84 Panchayat Library, Paruthikottai.
- 85 Panchayat Library, Nidamangalam.
- 86 Panchayat Library, Pattukottai.
- 87 Panchayat Library, Nambivayal.
- 88 Panchayat Library, Meeramangalam.
- 89 Panchayat Library, Peravurani.
- 90 Panchayat Library, Arantangi.
- 91 Panchayat Library, Alathambadi.
- 92 Panchayat Library, Sithaimore.
- 93 Panchayat Library, Umbalacheri.
- 94 Panchayat Library, Manamgudi.
- 95 Panchayat Library, Goparajapuram.
- 96 Panchayat Library, Pudukudi.

(8) *Gramasangam Libraries*—

- 1 Gramasangam Library, Thiruvilayattam.
- 2 Gramasangam Library, Memathur.
- 3 Gramasangam Library, Melaiyur.
- 4 Gramasangam Library, Thirukadaiyur.
- 5 Gramasangam Library, Vadugachery.
- 6 Gramasangam Library, Alathambadi.
- 7 Gramasangam Library, Royanallur.
- 8 Amelioration Committee Library, Radhanarasimhapuram.
- 9 Amelioration Committee Library, Paravakottai.

(9) *Private Libraries (Aided)*—

- 1 Sri Besant Lodge Library.
- 2 Havooock Library.
- 3 Karanthai Tamilsangam Library.
- 4 Vellalar Library.
- 5 Sikkandar Reading Room and Library, Valuthoor.
- 6 Sadhyaeshayya Oriental Library, Kumbakonam.
- 7 Gopal Rao Public Library, Kumbakonam.
- 8 Illangomanram Library, Mannargudy.
- 9 Sanmargathondar Library, Koothanallur.
- 10 Mahasoonya Ilakiyamanram Library, Budamangalam.
- 11 Gandhi Memorial Library, Avadayarkoil.
- 12 Hood Co-operative Institute Library, Tanjore.
- 13 Agricultural Bank Library, Melattur.
- 14 Co-operative Urban Bank Library, Mannargudy.

(10) *Un-aided Libraries*—

- 1 Municipal Library, Tanjore.
- 2 Thiruvidadamarudur Adhinam Municipal Library.
- 3 Municipal Thiruvambalam Library.
- 4 Kalyanasundaramudaliar Library.
- 5 Silver Jubilee Library.

[20th August 1960]

APPENDIX III.

[Vide answer to starred question No. 347 asked by Sri P. G. Manickam at the meeting of the Legislative Assembly held on 20th August 1960, page 224 supra.]

Government Medical Colleges.	Number of students who passed the final M.B.B.S. Part II examination under New and Old Regulation in April 1960.		Among them, number passed with the aid of Central and State Governments' scholarships.	
	MEN.	WOMEN.	MEN.	WOMEN.
1 Madras Medical College, Madras ..	57	12	69	6
2 Stanley Medical College, Madras ..	52	19	71	10
3 College of Integrated Medicines, Madras (now Kilpauk Medical College, Madras).	51	3	54	2
4 Madurai Medical College, Madurai ..	32	5	37	8
Private Medical College.				
5 Christian Medical College, Vellore ..	15	6	21	1

20th August 1960]

APPENDIX IV.

[Vide item VII-B-52—Answer to Legislative Assembly Starred Question No. 787, dated 19th April 1960—Page 284 supra.]

Clash between some Policemen and students in Madras City on 19th April 1960.

On the 19th of April last, the Home Minister, while answering starred question No. 737 regarding a clash that took place on the night of 28th February 1960 between some Police constables and a few students at Purasawalkam in Madras City, informed the House that an enquiry into the affair was being conducted, and that, a detailed statement on the subject will be placed on the Table of the House later on. In fulfilment of that assurance, the following statement is placed on the Table of the House :—

About one hour before midnight of 28th February 1960, two students of the Law College, Madras, and two other students who were boarders of the Nadar Garden Lodge, Purasawalkam, went for a cup of tea at a hotel in Purasawalkam. For reaching the hotel they had to cross the road at a certain point. Just then, a Police constable attached to the Kilpauk Police Station was going along the road on a bicycle without a lamp. The Police constable stopped the students and asked them why they were obstructing the traffic. The students denied that they were obstructing the traffic. At the same time they drew his attention to the fact that he was riding a bicycle without a lamp. The remark seems to have roused the anger of the constable. He wanted that the students should accompany him to the Kilpauk Police Station. The students refused to obey his direction saying that they had not committed any offence and that if it was necessary that they should go to a police station, then they would go to the Vepery Police Station which was nearer to the place than to go to the Kilpauk Police Station. Thereupon the constable caught hold of one of the students by his shirt and dragged him. The other students protested against the action of the Police constable and asked him not to touch them. The student, in question, extricated himself to find that the shirt had been torn. In the scuffle, the constable's shirt was also torn.

A taxi driver, who passed by in his taxi, was asked by the Police constable to report the matter at the Vepery Police Station. He did so. Some one else seems to have told the sentry of the office at the Superintendent of Police, Special Police Establishment, which is situate near by about the scuffle between the students and the constable. The sentry passed on the information to the control room. The result was that a little later, four Police constables from Vepery Police Station went to the spot, beat the students with lathies and tied their hands together. Meanwhile, the control room party went to the spot and took the students and the Police constable of the Kilpauk Police Station to the Police

[20th August 1960]

Station, Vepery. Some time later, the students were taken to the Government General Hospital where they were treated as out-patients. The injuries sustained by the students were certified to be simple.

The Assistant Commissioner of Police, Madras, Western Range, conducted a detailed enquiry, into the incident. Pending the enquiry, five Police constables who were suspected to have been involved in the affair were suspended from service. After considering the evidence gathered in the enquiry the Assistant Commissioner recorded his finding that there was sufficient evidence to show that out of the several constables (including the Police constable of the Kilpauk Police Station) three Police constables did beat the students without any justification. The three Police constables have therefore been dismissed from the force.

APPENDIX V

[Vide Item VII-B 53—Answer To Legislative Assembly Starred Question No. 823, dated 26th April 1960—Page 284 Supra.]

STATEMENT SHOWING THE PARTICULARS OF VARIOUS PERIODICALS (MONTHLIES, BY-MONTHLIES AND WEEKLIES ONLY) PUBLISHED BY THIS GOVERNMENT.

Name of the periodical.	Number of copies printed per issue.	Annual cost of production (1958-59). RS. NP.	Amount realised by way of subscriptions and sale proceeds (1958-59). RS. NP.	Remarks.
1 MEZHICHELVAM (Tamil Monthly published by Agriculture Department).	19,690	91,317 42	56,188 75	....
2 FISHERIES NEWS LETTER (Tamil Monthly published by Fisheries Department).	2,000	333 04	..	Distributed free.
3 THIRUKKOL (Tamil monthly published by Hindu Religious and Charitable Endowments Administration Department).	2,400	17,160 00	21,870 00	The expenditure is met from The Hindu Religious and Charitable Endowments Fund.
4 PANCHAYAT JOURNAL (English and Tamil Monthly published by the Municipal Councils and Local Boards Department).	English 700 Tamil 5,900.	13,257 00	..	Distributed free to Panchayats, etc.
5 SOVBHAGHYAM (Tamil Monthly published by Women's Welfare Department).	1,800	13,829 16	2,500 50	....
6 MADRAS LABOUR GAZETTE (English Monthly published by Labour Department).	750	9,003 84 (for 1959-60 up to January 1960 only).	7,036 22 (for 1959-60)	Started in April 1959 only.
7 MADRAS INFORMATION (English Monthly published by the Information and Publicity Department).	4,575	45,128 98	7,474 50	....
8 GRAMANALAM (Tamil Monthly published by Information and Publicity Department).	25,000	79,474 93	10,601 01	....
9 FORT ST. GEORGE GAZETTE (English Weekly published by Stationery and Printing Department).	Each part except Part I-B 1,900. Part I-B 3,400.	3,98,195 43	67,767 26	....
10 SALEM DISTRICT GAZETTE (Tamil and English Monthly published by Salem Collectorate).	English 125, Tamil 132.	13,843 95	58 10	....

20th August 1960]

[20th August 1960]

APPENDIX V—cont

Name of the periodical.	Number of copies printed per issue.	Annual cost of production (1958-59). RS. RP.	Amount realised by way of subscriptions and sale proceeds (1958-59). RS. RP.	Remarks.
11 THANJAVUR DISTRICT GAZETTE (Tamil and English Monthly published by Thanjavur Collectorate).	156 in each.	23,770 97	104 96	...
12 RAMANATHAPURAM DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by Ramanathapuram Collectorate).	158 in each.	14,677 44	46 30	...
13 TIRUNELVELI DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by Tirunelveli Collectorate).	Tamil 104, English 99.	7,165 81	35 61	...
14 KANYAKUMARI DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by Kanyakumari Collectorate).	75 in each.	3,829 86	71 73	...
15 COIMBATORE DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by Coimbatore Collectorate).	English 90, Tamil 95.	27,325 09	12 00	...
16 TIRUCHIRAPPALLI DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by Tiruchirappalli Collectorate).	English 110, Tamil 130.	14,572 95	77 58	...
17 MADURAI DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by Madurai Collectorate).	112 in each.	6,461 59	21 00	...
18 THE NILGIRIS DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by the Collector of Nilgiris).	English 39, Tamil 19.	798 39	825 00	...
19 NORTH ARCOT DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by North Arcot Collectorate).	140 in each.	16,664 53	99 68	...
20 SOUTH ARCOT DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by South Arcot Collectorate).	English 129, Tamil 171.	6,207 05	46 74	...
21 MADRAS AND CHINGLEPUT DISTRICT GAZETTE (English and Tamil Monthly published by Chingleput Collectorate).	140 in each.	30,815 63		...

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Monday, the 22nd August 1960

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

Houses for Policemen

* 248 Q.—SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY: கனம் உள் விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மதுரை ஜில்லாவில் எங்கெங்கு போலீஸ்காரர் களுக்கு வீடுகள் கட்ட முடிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது?

(ஆ) எத்தனை வீடுகள்?

(இ) எவ்வளவு செலவில்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (அ) to (இ) A statement^a is placed on the Table of the House.

Wall-posters

* 251 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

சுவரெட்டி விளம்பரங்களை யெல்லாம் சர்க்காராலோ அல்லது பஞ்சாயத்து போர்டு முனிசிபாலிட்டி கார்ப்பொரேஷன் மூலமாகவோ குறிப்பிடப்படும் இடங்களில் மட்டும்தான் ஒட்டப் படவேண்டுமென்று சட்டமியற்றப்படுவது பற்றி பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வருகிறதா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) No, Sir.

Areca nut

* 261 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க் கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயமுத்தூர், ஜில்லா கோபிசெட்டிப்பாளையம் தாலூகா, தளவாடி, மலைப் பிரதேசத்தில் பாக்கு உற்பத்திக்கான திட்டம் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வருகிறதா?

(ஆ) அப்படியானால் விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

^a Printed as Appendix I on page 401 infra.

[22nd August 1960]

SRI P. G. MANICKAM: பவானிசாகர் வட்டார அபிவிருத்தித் திட்டத்தின் கீழ் தாளவாடி மலைப் பகுதியில் பாக்கு உற்பத்தி செய்வது பற்றி பரிசீலனையின் விவரம் சர்க்காருக்கு அறிவிக்கப் பட்டதா? அறிவிக்கப்படாவிட்டால், என்ன பரிசீலனை நடந்தது என்று அமைச்சர் அவர்கள் விசாரிப்பார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: விவசாய இலாகாவிலோ அல்லது காட்டிலாகாவிலோ அம்மாதிரி ஒன்றும் யோசனை இல்லை. வேறு தகவல் அரசாங்கத்திடம் இல்லை.

Beggars

* 271 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) “The Madras Prevention of Begging Act, 1945” எந்தெந்த நகரங்களிலே அமுலில் இருக்கிறது?

(ஆ) இதுவரை எத்தனை பிச்சைக்காரர்கள் பிச்சை எடுப்பதிலிருந்து தடை செய்யப்பட்டார்கள்?

(இ) தடை செய்யப்பட்ட பிச்சைக்காரர்களுக்கு என்னென்ன விதமான உதவிகளும், தொழில்களும் கற்றுக் கொடுக்கப்பட்டு வருகின்றன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) The list * of places to which the provisions of the Madras Prevention of Begging Act, 1945, have been extended, is placed on the Table of the House.

(b) The particulars are not furnished as the time and labour involved in collecting them from 1945 onwards will not be commensurate with any public interest that is likely to be served.

(c) The following handicrafts are taught to the inmates of the Beggar Homes in mofussil:—

(1) Spinning.

(2) Weaving.

SRI P. G. MANICKAM: பிச்சைக்காரர்கள் தொல்லை பஸ் ஸ்டாண்டிலும் ரயில்வே நிலையங்களிலும் அதிகமாக இருப்பது பற்றி ஒரு சில நாட்களுக்கு முன்பு நான் ஒரு கேள்வி கேட்ட போது, அமைச்சர் அவர்கள், “கவனிக்கப்படும்; சட்டம் திருத்தி ஒழுங்கு செய்யப்படும்” என்று சொன்னார்கள். இந்தச் சட்டத்தை பஸ் ஸ்டாண்டு, ரயில்வே நிலையங்கள் இவைகளுக்கும் பொருந்தும்படி திருத்த அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்யுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: இப்பொழுது அமுலில் இருக்கும் சட்டத்தைத் திருத்துவது பற்றி அரசாங்கத்தின் யோசனையில் இருக்கிறது.

* Printed as Appendix II on page 402 infra.

[22nd August 1960]

SRI T. S. RAMASWAMY: கன்னியாகுமரி மாவட்டத்திற்கு இதுபற்றி அரசாங்கத்திலிருந்து என்ன சலுகை கொடுக்கப் பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: நாகர்கோயிலில் ஒரு “பெக்கர் ஹோம்” வைப்பதாக யோசனை இருக்கிறது.

SRI T. T. DANIEL: May I know whether there is a proposal to extend the Madras Prevention of Begging Act, 1945, to the transferred territory?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Yes, Sir, all good pieces of legislation will be extended to Kanyakumari.

SRI A. A. RASHEED: Is the Hon. Minister aware that beggars suffering from communicable diseases are still found in the public places? Will the Government at least take steps to isolate these persons suffering from communicable diseases?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Government have been looking into this matter.

SRI S. RANGANATHA MUDALIYAR: Will the Government extend the provisions of this Act to Tiruttani and Sholingur towns?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: There is no question of extending this Act. The Act applies to those places and action is being taken to round up beggars and take them to the Beggar Home in Kancheepuram, which has been recently started.

SRI A. VEDARATHNAM: குழந்தைகளைப்போது பிச்சை கொடுப்பதின்மூலம் காப்பாற்றி, அனைத்து குழந்தைகளும் போன்ற இடங்களுக்கு அனுப்பி, அங்கு அவர்கள் கல்வி பெறுவதற்கான வழி செய்யப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: அதற்காக “பாய்ஸ் ஹோம்” என்று சில ஸ்தாபனங்கள் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன. பல நகரங்களிலும், சென்னை நகரத்திலும் அம்மாதிரி அமைக்கப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறது. அங்கு வசையிலே குழந்தைகளைப் பாதுகாக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன் கவனம் செலுத்தப்பட்டு வருகிறது.

SRI N. MARUDACHALAM: ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் எத்தனை பிச்சைக்காரர்கள் இருக்கிறார்கள் என்று கணக்கிடப் பட்டிருக்கிறதா? அப்படியில்லை என்றால், அந்தந்த ஜில்லாக்களெக்டரகளுக்குச் சொல்லி, பிச்சைக்காரர்களின் கணக்கை எடுத்து, அவர்களை வேலையில் அமர்த்துவதற்கான ஏற்பாட்டை அரசாங்கம் செய்யுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: பிச்சைக்காரர்களைப் பிடித்து அவர்களுக்கு வேலை கற்றுக் கொடுப்பதற்கும், வயோதிகள், வேலை செய்ய இயலாதவர் போன்றவர்களுக்கும்

[22nd August 1960]

தனித்தனியாக “ஹோம்” வைத்து நடத்தப்படுகிறது. மொத்தம் எத்தனை பிச்சைக்காரர்கள் இருக்கிறார்கள் என்பது இப்பொழுது கணக்கெடுக்கவில்லை.

SRI S. M. ANNAMALAI: பிச்சைக்காரர்கள் அதிகமா வதற்குக் காரணமென்ன? அந்தக் காரணத்தைச் சர்க்கார் பரிசீலனை செய்யுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: பிச்சைக்காரர்கள் அதிகம் ஆவதற்கு வறுமை மட்டும் காரணமல்ல என்று சர்க்காருக்குத் தெரியும்.

SRI V. SUBBIAH: இந்தவிதப் பிச்சைக்காரர்களில் நோயுற்றவர்கள், குஷ்ட ரோகம் போன்ற வியாதியுடையவர்கள், அங்க ஹீனர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கென்று தனிக் காலனி அமைத்து அவர்களைச் சமுதாயத்திலிருந்து ஒதுக்கி வைக்க ஏதாவது அரசாங்கத்திற்கு திட்டம் இருக்கிறதா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: பிச்சைக்காரர்கள் நிவாரணத்தைப் பற்றி அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளும்போது இந்த வேலையும் அரசாங்கத்தின் பிரத்தியேகமான பரிசீலனையில் இருக்கிறது. நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டுதான் வருகிறார்கள்.

Land erosion

* 272 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயமுத்தூர் ஜில்லா, கோபிசெட்டிப்பாளையம் தாலுகா, தாளவாடி மலைப் பிரதேசத்திலே மண் அரிப்புத் திட்டத்திற்காக ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் தொகை எவ்வளவு?

(ஆ) அவ்விடத்தில் எத்தனை ஏக்கரா நிலங்கள் மண் அரிப்பினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன?

(இ) 1960-61-ம் வருடத்தில் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் தொகை மூலமாக எத்தனை ஏக்கரா நிலங்களிலே மண் அரிப்புத் திட்டம் அமுலாக்கப்படும்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Nil, for the year 1960-61.

(b) Not available.

(c) Nil, Sir.

Water-diviners

* 277 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நீருற்றுக்களைக் கண்டுபிடித்து விவசாயத்துக்கான கிணறுகளைத் தோண்டுவதற்காக அரசாங்க மூலமாக “நீருற்றுக் கண்டுபிடிக்கும் நிபுணர்கள்” நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்களா?

[22nd August 1960]

(ஆ) அப்படியானால் யார் யார்?

(இ) இவர்கள் இதுவரைக்கும் எத்தனை இடங்களில் நீருற்றுக்களைக் கண்டு பிடித்திருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) No, Sir. However, in connection with evolving a scheme for the sinking of open wells in this State for irrigation purposes, the Collector of South Arcot has utilized the services of a water-diviner.

(b) Sri P. S. Kuppuswami of Madras.

(c) Twenty sites in seven villages of Tirukoilur taluk and 20 sites in 15 villages in Vriddhachalam taluk have been selected by the water-diviner. It is reported that no wells have been sunk, and that no springs have been discovered.

SRI P. G. MANICKAM: மேற்கொண்டு நீர் ஊற்று நெருப்பதைக் கண்டுபிடிப்பது பற்றியும், அவ்விடங்களில் நடைபெறும் சங்கடிகளைப் பற்றியும் மினாக் டெவலப்மென்ட் கமிட்டிகள் மூலமாக விவசாயிகளுக்குத் தெரிவிப்பது பற்றி அரசாங்கம் கவனம் செலுத்துமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: தண்ணீர் நெருக்கிறதா என்று கண்டுபிடிக்கக்கூடியவர்கள் சில பேர் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் இந்த வட்டாரங்களில் நியமிக்கப் பட்டு வருகிறார்கள்.

அதற்கு மேலே, அங்கு வட்டார வளர்ச்சியில் அக்கறை கொண்டவர்கள் விவரங்கள் தெரிந்துக்கொள்ள வேண்டுமென்றால் வட்டார வளர்ச்சி அதிகாரி மூலம் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

SRI N. MAHALINGAM: கிழக்கு சமுத்திரக் கரையோரங்களில் “ஸான் டெட்ரான்” நெருக்கும் பிரதேசங்களிலெல்லாம் ஆர்ட்மென்ஷியன் கிணறுகள் வெட்டித் தண்ணீர் கொண்டுவர முடியும் என்று நிபுணர்கள் கருதுவது அரசாங்கத்துக்குத் தெரியுமா? அப்படியானால், அதிசம்பந்தமாகப் பரிசீலனை செய்ய அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: ஆர்ட்மென்ஷியன் ஊற்றுகள் எங்கெங்கு இருக்கின்றன என்று அவ்வப்போது பரிசீலனை செய்யப்படுகிறது. எங்கெங்கு சாத்தியப்படுகிறதோ அங்கு வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுகிறார்கள்.

SRI N. MAHALINGAM: ஆர்ட்மென்ஷியன் நீர் ஊற்றுகள் திருச்சி ஜில்லாவிலும், தஞ்சை ஜில்லாவில் பட்டுக்கோட்டை தாலுகாவிலும் இருப்பதாக நிபுணர்கள் கருதுவதால் அதைப் பற்றிக் தீவிர விசாரணை செய்ய ஒரு குழுவை அரசாங்கம் நியமிக்குமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: அதைப்பற்றியும் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்திக்கொண்டுதான் வருகிறது.

[22nd August 1960]

Forest Officers' Conference

* 279 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் ஸ்ரீ மேம் 3உ கோயமுத்தூரில் நடைபெற்ற சென்னை ராஜ்ய காட்டிலாகா அதிகாரிகளின் மூன்றாவது வருஷாந்திர மகாநாட்டிலே என்னென்ன திட்டங்களை அமுலாக்க தீர்மானிக்கப்பட்டன?

(ஆ) இம் மகாநாட்டிலே கலந்தாலோசிக்கப்பட்ட விஷயங்களடங்கிய ஜாபிதா ஒன்று அசெம்பிளி மேஜையின் மீது வைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) & (b). A statement^a is placed on the Table of the House.

SRI P. G. MANICKAM: இதர இலாகாக்களில் நியமிக்கப்படும் எல்லாவித அட்வைசரி கமிட்டிகளிலும் அங்கம் வகிக்கிறவர்களுக்கும் பிரயாணப்படி வழங்கப்படுகிறது. ஆனால் காட்டிலாகா அட்வைசரி கமிட்டியிலே உள்ளவர்களுக்கு மட்டும் பிரயாணப்படி வழங்கப்படுவதில்லை. இதுபற்றி சர்க்கார் கவனம் செலுத்தி அவர்களுக்கும் பிரயாணப்படி வழங்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: எல்லா ஆலோசனைக் கமிட்டிகளுக்கும் பிரயாணப்படி வழங்க வேண்டும் என்பது அரசாங்கத்தின் திட்டத்தில் இல்லை.

SRI S. M. ANNAMALAI: மேஜை மீது வைக்கப் பட்டிருக்கும் அறிக்கையின் 13-வது பக்கத்தில், பஸ் ரூட் இல்லாத இடங்களிலும் பள்ளிக்கூடம் இல்லாத இடங்களிலும், ஜவ்வாது மலைப் பகுதியிலும் இருப்பவர்களுக்கு “ஹில் அலவன்ஸ்” கொடுக்க வேண்டுமென்று அந்த மாநாட்டில் தீர்மானிக்கப் பட்டிருக்கிறது. அதைக் குறித்து இந்தச் சர்க்கார் இதுவரை எடுத்துக் கொண்ட நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: அதைப்பற்றி தனியாகக் கேள்வி கேட்டால் பதில் அளிக்கலாம்.

SRI K. VINAYAKAM: On a point of Order, Sir. It is parliamentary convention that whenever the House is sitting the Treasury Benches must be occupied by all Cabinet Ministers, or at least by one Minister and in the same way the Opposition Benches also should be occupied at least by one Member of the Opposition. For the past three days I find the front Opposition Bench has not been occupied by such of those who should come and occupy them. Even the Hon. Leader of the House has made gestures to those who are coming indicating that the front Opposition Bench should not be kept vacant. Are we functioning in this House without any Opposition?

^a Printed as Appendix III on pages 402-414 infra.

22nd August 1960]

MR. SPEAKER: The hon. Member's presumption so far as the Treasury Bench is concerned is correct. So far as the Opposition Bench is concerned, it is not so and it is only a suggestion. I hope the Opposition leaders will listen to the suggestion of the hon. Member. As time passes, the Opposition Bench gets filled up.

Sub-Magistrates

* 356 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

சப்மாஜிஸ்ட்ரேட்டுகளை கெஜட் பதிவுள்ள உத்தியோகஸ்தர்களாக மாற்ற உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: No, Sir.

SRI S. M. ANNAMALAI: ஒரே படிப்பு உள்ள ஜில்லா முன்சீப்களை நியமிக்கிறபொழுது அவர்களுக்கு மட்டும் கெஜட் பதவி கொடுத்துவிட்டு, சப்-மாஜிஸ்ட்ரேட்டுகளுக்கு மட்டும் கெஜட் பதவி கொடுக்கப்படவில்லை. அம்மாதிரி செய்வது பொருத்தமா? அதைச் சர்க்கார் மறுபரிசீலனை செய்து சப்-மாஜிஸ்ட்ரேட்டுகளையும் கெஜட் பதிவுள்ள உத்தியோகஸ்தர்களாக மாற்ற உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: அதே படிப்பு உள்ளவர்கள் ஹைகோர்ட் நீதிபதிகளாகக் கூட நியமிக்கப்படுகிறார்கள்.

Selection of students for Agricultural College

* 357 Q.—SRI T. S. RAMASWAMY (on behalf of SRI P. S. CHINNADURAI): கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) விவசாயக் கல்லூரிக்கான மாணவர் தேர்தலில் விவசாயிகளின் பிள்ளைகளுக்காக இடம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளதா?

(ஆ) அப்படியானால் அதன் விவரம் என்ன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) & (b) Although no seats are reserved for sons of agriculturists, preference is given, other things being equal, in the matter of selection of candidates for admission to the Agricultural College, Coimbatore to:

(a) Persons who own lands themselves or whose parents or guardians own lands;

(b) persons, who are sons of cultivators; and

(c) persons who have practical experience in agriculture.

Vacancies arising on account of selected candidates not turning up are filled up at the discretion of the Dean, Agricultural College and Research Institute, Coimbatore, by candidates who are

[22nd August 1960]

sons of persons engaged in agriculture and are keen on joining the Agricultural College, irrespective of considerations of merit, native district, community, etc.; candidates who are not sons of persons engaged in agriculture are admitted only in case the required number of sons of persons engaged in agriculture are not readily available.

SRI N. MAHALINGAM: இந்த வருஷம் விவசாயக் கல்லூரியில் சேருவதற்கு நிறைய மாணவர்கள் விண்ணப்பித்துக் கொண்டிருந்ததால், மற்றும் ஒரு விவசாயக் கல்லூரி ஆரம்பிப்பது பற்றி அரசாங்கம் சிந்திக்குமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: மற்றொரு விவசாயக் கல்லூரி அமைப்பது பற்றி மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் அதற்கு இடம் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, the number of seats reserved for the students of other States.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: I would like to have notice.

Grape cultivation

* 358 Q.—**SRI P. G. MANICKAM:** கனம் உள் விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயம்புத்தூர் ஜில்லா, கோபிசெட்டிப்பாளையம் தாலுகா, தாளவாடி மலைப் பிரதேசத்தில் எத்தனை ஏக்கர நிலத்தில் திராட்சைப் பழ உற்பத்தி செய்யப்பட்டு வருகிறது?

(ஆ) இப் பிரதேசத்தில் திராட்சைப் பழ உற்பத்தியைப் பெருக்குவதற்காகப் பரிசீலனை நடைபெற்று வரின், அதன் விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Only about 30 cents of land and that too in the backyards of houses is under grape cultivation. Grape is not grown in acre scale anywhere in the Talavadi firka.

(b) There is no special proposal to increase the area under grapes in this firka.

SRI P. G. MANICKAM: தாளவாடிப் பிரதேசமானது மழைப் பிரதேசமாகும். அங்கு கிராக்கைப்பழ உற்பத்திக்குரிய வசதிகள் அதிகமாக இருப்பதாகத் தெரிகிறது. ஆகையினால் மீண்டும் பரிசீலனை செய்து அங்கு அதிகமான ஏக்கராவில் திராக்கைப் பழம் உற்பத்தி செய்வதுபற்றி சர்க்கார் கவனம் செலுத்துமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: ஓரளவு அரசாங்கம் கவனம் செலுத்திக் கொண்டு வருகிறது, கோபிசெட்டிப்பாளையம் தாலுகாவில். ஆனால் எங்கு அதிகமாக விளையக்கூடிய மண் வளம் இருக்கிறதோ, அங்கே விசேஷ கவனம் செலுத்தப்படும்.

22nd August 1960]

Anicut across Noyyal river

* 359 Q.—**SRI T. S. RAMASWAMY** (on behalf of **SRI K. R. NALLASIVAM**): கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க் கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஈரோடு தாலுகா அஞ்சுருக்கு அருகில் நொய்யலில் அணை கட்டுவது பற்றிய பரிசீலனை முடிந்துவிட்டதா?

(ஆ) இதன் மூலம் பலன் பெறும் நிலத்தின் விஸ்தீரணம் எவ்வளவு?

(இ) அணைத் தேக்கப் பகுதியில் மூழ்கும் நிலத்தின் விஸ்தீரணம் எவ்வளவு?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) No, Sir. It is in progress.

(b) 21,000 acres of wet crop.

(c) 1,998 acres.

Utilization of wind powers

* 360 Q.—**SRI N. K. PALANISAMI:** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) Whether any experiments have been conducted for the utilization of wind power; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) & (b) No, Sir. But proposals for conducting experiments for the utilization of wind power for irrigation purposes are under consideration of the Government. They include the establishment of wind observing stations at Tondi, Kilakarai, Pambur and Kamudhi in Ramanathapuram district for the purpose of selecting suitable sites for the installation of wind mills.

SRI N. K. PALANISAMI: May I know, Sir, whether the experiments so far conducted are successful?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Yes, Sir. The experiments so far conducted are not disappointing.

Cases against taxi drivers

* 361 Q.—**SRI A. A. RASHEED:** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) Whether the leaders of the taxi drivers have approached the Government for the withdrawal of pending cases against the drivers; and

(b) if so, the action taken in the matter?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) The Secretary, Tamil Nad 'Taxi Drivers' Union, communicated to Government resolutions passed on 19th May 1960 at its General Body meeting.

[22nd August 1960]

The meeting resolved that till all cases pending against Taxi Drivers in respect of the incident of 26th February 1960 near Wellington Talkies are withdrawn, the strike should be continued, and the Union should take steps for the release of all those Taxi Drivers who had gone to Jail.

(b) No action was taken, as the communication was not in the form of a petition to Government stating the grounds and circumstances of the case and as the strike had ended.

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, the number of taxi drivers who were prosecuted and convicted in the courts?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Sir, I am sorry, I don't have that information with me.

SRI N. MAHATJINGAM: பொது மக்களிடம் சென்னையில் டாக்ஸி டிரைவர்கள் சரியான முறையில் நடந்து கொள்வது இல்லை என்பது பற்றி அரசாங்கத்திற்குப் புகார் வந்திருக்கிறதா? அம்மாதிரி டாக்ஸி டிரைவர்கள் சம்பந்தமாகத் தீவிர நடவடிக்கை எடுக்க அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: சில டாக்ஸி டிரைவர்கள் பற்றி அம்மாதிரி புகார்களும் உண்டு. இதை யெல்லாம் கவனித்துத்தான் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகள் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுவார்கள்.

Co-operative societies for the maintenance of dry cows

* 362 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: (on behalf of Sri M. P. SARATHI): கனம் உள் விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) பால் வற்றிய மாடுகளின் பராமரிப்புக்காக ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ள கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் எத்தனை உள்ளன?

(ஆ) 1959-60-ல் அவைகளுக்குக் கடன்கள், மான்யங்கள் முறையே எவ்வளவு வழங்கப்பட்டுள்ளன?

(இ) இந்தச் சங்கங்களை மேற்பார்வையிடும் அலுவலரில் (Inspectors) யாருக்காவது கால்நடை மருத்துவப் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டுள்ளதா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Six Salvage Farms established for the Salvage of dry cattle are in existence and they are managed by the Co-operative Milk Supply Unions and Societies.

(b) A total subsidy of Rs. 21,326.50 and a loan of Rs. 9,000 have been sanctioned by the Government during 1959-60 for the salvage farms.

(c) No, Sir.

[22nd August 1960]

SRI S. M. ANNAMALAI: இம்மாதிரிப் பண்ணைகள் 6 இடங்களில் இருப்பதாகச் சொன்னார்கள். எங்கெங்கே என்று சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: நாலு “பாரம்கள்” திருநெல்வேலி ஜில்லாவில் அபிஷேகப்பட்டியிலும், திருச்சிராப்பள்ளி ஜில்லாவில் துவக்குடியிலும், கோயமுத்தூர் ஜில்லாவில் வீரபாண்டியிலும், ராமநாதபுரம் ஜில்லாவில் விருதுநகரிலும் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. மற்ற இரண்டு பண்ணைகளைப் பற்றி இப்பொழுது என்னிடம் தகவல் இல்லை.

SRI V. SUBBIAH: கோவில்பட்டி தாலுகா ஒட்டப் பிடாரம் என்னும் இடத்தில் அம்மாதிரிப் பண்ணை இருக்கிறதா? அது என்ன நிலையில் இருக்கிறது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: அதுபற்றித் தனிக் கேள்வி வேண்டும்.

SRI S. M. ANNAMALAI: மற்ற இரண்டு பண்ணைகளைப் பற்றித் தகவல் இல்லை என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். இரண்டு பண்ணைகளைப் பற்றித் தகவல் இல்லாமல் இருப்பதற்குக் காரணம் என்ன? இந்த இரண்டு பண்ணைகளை வேறு எங்காகிலும் ஆரம்பிப்பதற்குச் சர்க்கார் உத்தேசிப்பார்களா? அல்லது அவைகள் ஏற்கெனவே ஆரம்பிக்கப்பட்டுவிட்டனவா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: சர்க்காரிலே பண்ணைகள் நடத்துகிறார்கள். அதுமாதிரிப் பண்ணை சென்னை நகரத்திற்கு அண்மையில் ஒரு இடத்தில் நடத்தப்படுகிறது. என்னிடம் மூலக் கேள்விகளைப்பற்றிய தகவல் இருந்தனவே தவிர மற்ற தகவல்கள் இல்லை என்றுதான் சொன்னேனே தவிர இது பற்றி ஒன்றும் அரசாங்கத்திற்குத் தெரியாது என்று அர்த்தமல்ல.

Murders in Tiruvannamalai and Chengam taluks

* 363 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: (on behalf of Sri P. U. SHANMUGAM): கனம் உள்விவகார அமைச்சரவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) திருவண்ணாமலை, செங்கம் தாலுகாவில் கடந்த மூன்று ஆண்டுகளில் எத்தனை கொலைகள் நடைபெற்றன?

(ஆ) அவைகளில் எத்தனை இன்னும் துப்பு துலக்கப் படாமல் இருக்கின்றன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) 10 in 1957; 8 in 1958; 6 in 1959; and 3 in 1960 up to date.

(b) 2 in 1957 and 2 in 1959.

SRI A. A. RASHEED: Sir, is it a fact that murders in North Arcot district have been on the increase in recent years? If so may I know the reason, Sir?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: The hon. Member may draw his own conclusion. I have just furnished the particulars about it.

[22nd August 1960]

SRI S. M. ANNAMALAI: துப்பு துலக்கப்படுவது மிகவும் குறைவாக இருக்கிறதே? துப்பு துலக்குவதற்கு இங்கிருந்து ஏதாகிலும் போலீஸ் நாய்கள் அழைத்துச் செல்லப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: துப்புக் கண்டு பிடிப்பது என்பது ஒன்றும் குறைவாக இருப்பதாக நான் ஒப்புக்கொள்ளவில்லை.

Kandamanur-Varushnad road

* 364 Q.—SRI A. VEDARATHNAM (on behalf of SRI N. R. THIAGARAJAN): கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1959-ல் மதுரை ஜில்லாவில் ஆதிவாசிகள் நலனுக்காக எத்தனை ரோடுகள் போட திட்டமிடப்பட்டன?

(ஆ) அதில் எத்தனை ரோடுகள் போடப்பட்டன?

(இ) மதுரை ஜில்லா பெரியகுளம் தாலுகா கண்டமனூரிலிருந்து, வருஷநாடுவரை ரோடு போடத் திட்டம் இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் சேர்த்திருந்தும் அந்த வேலை நடக்காத காரணம் என்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) Only Village Communications intended to serve villages are sanctioned and are under execution. No specific road scheme has been sanctioned for the benefit of aborigines in Madurai district.

(b) Does not arise.

(c) There is no such proposal in the Second Five-Year Plan.

SRI V. SUBBIAH: இந்த ரோடாவது மிக வளம் பொருந்திய மணல் வளம் உள்ள வருஷநாடு மலைப் பிரதேசத்தையும் ராமநாதபுரம் ஜில்லா உத்தராயிருப்பையும் இணைக்கக்கூடியதாக இருக்கும் ரோடாகையால், அதை அம்மாதிரி இணைப்பதற்கு அரசாங்கத்தினிடம் திட்டம் இருக்கிறதா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: கனம் அங்கத்தினர் தனியாகக் கேள்வி போட்டால் அது பற்றிப் பரிசீலனை செய்யலாம்.

Inscriptions discovered in Panmozhi firka

* 365 Q.—SRI A. VEDARATHNAM: கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) தென்காசி தாலுகா பன்மொழி பிரிக்கா, குத்துக்கால் வலசை கிராமத்தில் சமீபத்தில் புராதன கல்வெட்டு கண்டு பிடிக்கப்பட்டதா?

(ஆ) கல்வெட்டு ஆராய்ச்சி நிபுணர்கள் அதைப்பற்றிக் கூறும் விவரமென்ன?

[22nd August 1960]

(இ) அக் கல்வெட்டுகளை அரசாங்கம் என்ன செய்திருக்கிறது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) Yes, Sir.

(b) No expert opinion has so far been obtained.

(c) The matter has been remitted to the Government Epigraphist for India, Ootacamund, for necessary action.

SRI A. VEDARATHNAM: எவ்வளவு நாட்களில் அந்த ஆராய்ச்சியாளர்களிடமிருந்து பதிலை எதிர்பார்க்கலாம்? அந்த இடத்தில் மேலும் பரிசோதனை செய்து மேலும் புதை பொருள்கள் கிடைக்கும் சாத்தியக் கூறுகள் இருக்கின்றனவா என்பதை அரசாங்கம் கவனிக்குமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: அதற்கு மேல் இருக்கிறதா என்பதைப் பற்றித் தகவல் இப்பொழுது என்னிடம் இல்லை. எவ்வளவு சீக்கிரம் அந்தப் பொருள் கிடைக்கும் என்று என்னால் இப்பொழுது சொல்ல முடியாது.

Kadaladi Handloom Weavers' Co-operative Society

* 366 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) வடாற்காடு மாவட்டம் போளூர் தாலுகா கடலாடி கைத்தறி நெசவாளர் கூட்டுறவுச் சங்கத்தைப் பற்றி 10—8—1957-ல் பொது மக்களால் புகார் அனுப்பப்பட்டதா?

(ஆ) அப்படியானால், அதன் மீது எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) Yes, Sir.

(b) The Deputy Registrar of Co-operative Societies, Vellore (South), enquired into the matter and found that the allegations were not substantiated and were without basis.

SRI S. M. ANNAMALAI: அந்த ரிப்போர்ட் 10—8—1957 அனுப்பப்பட்டு, ஏறத்தாழ மூன்று ஆண்டுகள் கழித்து இப்பொழுதுதான் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்த சொசைட்டி ஏறத்தாழ மூன்று அல்லது நான்கு ஆண்டுகளாக சரிவர நடைபெறாமல் இருக்கிறது. அது சரிவர நடக்க இது வரையில் சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்ட நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The Government are taking action to revive the society. Allegations were made on 10th August 1957. Most of them were very frivolous and without any basis. It takes some time to collect all the material and then come to a conclusion.

SRI S. M. ANNAMALAI: இப்படிப் பல புகார்கள் அனுப்பினாலும் அதைப்பற்றி விசாரிக்க “டிபுடி ரிஜிஸ்ட்ரார்” வருவதற்கு ஏறத்தாழ இரண்டு மூன்று ஆண்டுகள் ஆகின்றன.

[22nd August 1960]

உடனடியாக நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டால் அந்த சொசைட்டி சரிவர நடக்கும். அப்படி உடனடியாக நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளாமல் இருப்பதால்தான் பல புகார்கள் வந்துகொண்டிருக்கின்றன. விசாரணைக்கு வருவதற்கு இரண்டு மூன்று ஆண்டுகள் ஆகின்றபடியால்தான் அந்த சொசைட்டி சரிவர நடைபெறவில்லை. அதன் காரணமாக உடனடியாக அமைச்சர் அவர்கள் தக்க நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: உண்மையான புகார்களாக இருந்தால் அவற்றை சுலபமாக விசாரிக்கலாம். ஆதாரமற்ற புகார்களை அனுப்பினால் அதைப்பற்றி விசாரிப்பதற்குக் கஷ்டமாக இருக்கிறது. அதற்கு மிகவும் கால தாமதம் ஆகிறது. அந்த சொசைட்டி மீது அனுப்பப்பட்ட புகார்கள் எல்லாம் ஆதாரமற்றவைகளாக இருக்கின்றன. அதனால் அவைகளைப்பற்றி விசாரிக்க காலதாமதமாகிறது. ஆதாரம் இருக்கிறதா என்று தேடிக் கண்டுபிடிக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. அதனால்தான் அந்த சொசைட்டி சம்பந்தமான புகார்களுக்கு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்வதற்கு காலதாமதம் ஆகிறது.

Potato cultivation

* 367 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயமுத்தூர் ஜில்லா, கோபிச்செட்டிப்பாளையம் தாலுகா, தாளவாடி மலைப்பிரதேசத்தில் உருளைக் கிழங்கு உற்பத்திக்கான திட்டம் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வருகிறதா?

(ஆ) அப்படியானால் விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI P. G. MANICKAM: உருளைக் கிழங்கு உற்பத்திக்கு மண் வளம் சீதோஷ்ண ஸ்திதி முதலியவைகள் நீலகிரி ஜில்லாவில் இருப்பது போன்றதான் தாளவாடி மலைப் பிரதேசத்தில் இருக்கிறது என்பதை அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்து, அங்கு உருளைக் கிழங்கு உற்பத்திக்கு நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுவார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: உருளைக்கிழங்கு உற்பத்திக்கு மண் வளம் மட்டும் போதாது. காட்டு மிருகங்கள் உபத்ரவம் இல்லாமல் இருக்க வேண்டும். மண் அரிப்புக்கு இடம் இருக்கக்கூடாது. அம்மாதிரி இல்லாத பிரதேசங்களைப் பார்த்துத்தான் உருளைக்கிழங்கு பயிரிடுவதற்கு எவ்வளவு சாத்தியம் என்று பார்த்து அங்கே பயிரிடப்படுகிறது. அது விஷயத்தில் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்தி வருகிறது.

[22nd August 1960]

SRI A. VEDARATHNAM: சமவெளி பிரதேசங்களில் உருளைக்கிழங்கை சாகுபடி செய்வதற்கு, அதாவது ஓரத்தாடு போன்ற இடங்களில் இம்மாதிரி சாகுபடி செய்வதற்கு அரசாங்கம் ஊக்கமளிக்க முன் வருமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: அதுவும் அரசாங்கத்தின் கவனத்தில் இருக்கிறது.

Works for the drought affected people of Erode taluk

* 368 Q.—SRI N. K. PALANISAMI: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state whether the Government have received any representations from the people of Erode taluk on 10th June 1960 regarding the formation of pond works, laying of roads and provision of works for the drought affected people of Erode taluk and if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: No, Sir.

SRI N. K. PALANISAMI: Sir, since all the wells in those areas have dried up and there is a continuous famine for the past 16 years, will the Government sympathetically consider the matter and take steps to deepen all the wells and repair some fishing ponds in that area?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Steps have already been taken. Last year a sum of Rs. 2,27,000 was allotted and a major portion of it was spent. This year also they have asked for Rs. 2 lakhs and the matter is being looked into.

SRI N. K. PALANISAMI: Sir, my question has not been answered. My question is, what measures the Government have taken to prevent the recurrence of famine?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Preventive measures cannot be taken by any human agency in regard to this matter. God should be merciful and give us rains.

Hundred-rupee notes

* 369 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether the Government have recommended to the Union Government for the demonstration of hundred-rupee notes?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: No, Sir.

SRI A. A. RASHEED: Is the Hon. Minister aware that even genuine notes are exchanged at below par and at discount and if so, what steps the Government have taken to remove this scare of circulation of forged notes?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: I hope the hon. Member does not wish to raise a scare on this. I will be making a statement on the matter shortly.

[22nd August 1960]

SRI K. ANBAZHAGAN: இப்பொழுது ஏற்பட்டிருக்கிற சூழ்நிலை காரணமாக எல்லா 100 ரூபாய் நோட்டுகளையும் அரசாங்கம் திரும்பப் பெற்றுக் கொண்டு குறிப்பிட்ட எண்ணிக்கையுள்ள நோட்டுகளை மட்டும் போடுவதற்கு அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: அதைப்பற்றி ரிசர்வ் பாங்கு கவனித்து செய்ய வேண்டியதை செய்து கொண்டு வருகிறது. அதைப்பற்றி அரசாங்கத்திற்கு எழுதியிருக்கிறார்கள். அவர்கள் என்ன செய்திருக்கிறார்கள் என்பதைப்பற்றி பின்னால் ஒரு அறிக்கையை சமர்ப்பிக்கிறேன்.

SRI J. MATHIA GOWDER: எந்த எந்த நோட்டுக்கள் கள்ள நோட்டுகள் என்று தெரியாமல் எல்லா நோட்டுகளையும் கொண்டுபோய் கொடுக்க மக்கள் கஷ்டப்படுகிறார்கள். ஆகவே திட்டவட்டமாக இந்த இந்த எண்ணிக்கையுள்ள நோட்டுகள் தான் கள்ள நோட்டுகள் என்பதைப் பற்றிய அறிக்கையை அரசாங்கம் வெளியிட முயற்சிக்குமா?

THE HON. C. SUBRAMANIAM: கள்ள நோட்டுகள் என்ன என்பதற்கு அவற்றில் முத்திரை போட்டால்தான் தெரியும். என்னென்ன சாத்தியமோ அவையெல்லாவற்றையும் ரிசர்வ் பாங்கு செய்து கொண்டு தானிருக்கிறது. அதைப்பற்றி பின்னால் அறிக்கை விடப்போகிறேன்.

MR. SPEAKER: கனம் அமைச்சர் அவர்கள் ஒரு ஸ்டேட் மெண்டை கொடுக்கப் போகிறார் கூடிய சீக்கிரத்தில். அப்பொழுது பார்த்துக் கொள்ளலாம்.

Single Finger-Print system

* 370 Q.—SRI M. P. SARATHI: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) இந்த ராஜ்யத்தில் தனிவிரல் பதிவு முறை (Single Finger-Print System) எந்த எந்த நகரங்களில் காவல் துறையினர் குற்ற ஆய்வுக்குப் பயன்படுத்துகின்றனர்?

(ஆ) இந்த நவீன முறை எல்லா முக்கிய நகரங்களிலும் குறிப்பாக திருச்சி, கோவை, சேலம், திருநெல்வேலி ஆகிய நகரங்களில் எப்போது ஏற்படுத்த உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) The Single Digit System of Finger-Print is in force in the following two places:—

(1) Madras City since 15—6—1956.

(2) Madurai district since 16—5—1960.

(b) The question of extension of the Single Digit System of Finger-Print to other important towns will be considered later, and in the light of, the experience gained in the working of the system introduced in the Madurai district from 16th May 1960.

[22nd August 1960]

SRI S. M. ANNAMALAI: இது வரையில் அந்தத் திட்டத்தினால் நல்ல பலன் ஏற்படுகிறது என்று சர்க்காருக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மேலும் மேலும் அந்தத் திட்டத்தை ஏன் விஸ்தரிக்கக்கூடாது என்று கேட்க விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: அதை விஸ்தரிப்பதற்கு இடம், அந்த பிராந்தியத்தினுடைய தகுதி இவை வேண்டியதாக இருக்கிறது.

New Bus-stand for Cumbum

* 371 Q.—SRIMATHI A. S. PONNAMMAL (on behalf of Sri N. R. THIAGARAJAN): கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க் கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மதுரை-ஜில்லா கம்பம் பஸ் ஸ்டாண்ட் எடுக்கப்பட்டு எத்தனை வருடம் ஆகிறது?

(ஆ) புது பஸ் ஸ்டாண்ட் அமைப்பதில் உள்ள கால தாமதத்திற்குக் காரணம் என்ன?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: (a) The bus-stand at Cumbum was closed on 4th September 1955.

(b) It is reported that the site proposed for the construction of the new bus-stand belongs to Sri Kambaraya Perumal Devasathanam and as such the Commissioner for Hindu Religious and Charitable Endowments has been approached for sanction and his orders in the matter are awaited.

SRIMATHI A. S. PONNAMMAL: அங்கே பஸ் ஸ்டாண்ட் அமைப்பதற்கு அந்த தேவஸ்தானத்தை இந்த அரசாங்கம் கேட்டதற்கு அவர்கள் கொடுக்காமல் இருந்ததற்குக் காரணம் என்ன?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: 1957-ம் ஆண்டு கமிஷனரைக் கேட்டதற்கு 11—8—1958-ல் 15 வருஷங்களுக்கு மட்டும் தான் அந்த இடத்தை லீசுக்கு விட முடியும் என்று கோரி இருந்தார்கள். அந்த லீசும் அந்த 15 வருஷத்திற்குத் தான். வாடகை 100 ரூபாய் கொடுக்க வேண்டியதாக இருந்தது. அத்துடன் கட்டிடம் வேறு கட்ட வேண்டியதாக இருந்தது. அப்படி அமைத்து அதை உபயோகிப்பதாக இருந்தால் அது லாபகரமாக இருக்காது என்று கருதி 50, 60 வருஷ லீசில் விட வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

Tamarind

* 372 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை ராஜ்யத்துக்கு எத்தனை டன் புளி இறக்குமதி செய்யப்படுகிறது?

[22nd August 1960]

(ஆ) நம் ராஜ்யத்தில் புளி உற்பத்தியை அதிகப்படுத்துவதற்காக என்ன என்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) About 24,300 tons (in 1959-60). This is only a rough estimate.

(b) Steps are being taken to plant more tamarind trees and also to protect the existing trees.

SRI P. G. MANICKAM: ரோடு ஓரங்களின் இரு புறங்களிலும் புளிய மரங்களை வைத்துப் பயிரிட வேண்டும் என்று சொல்லி அந்த விஷயத்தில் சம்பந்தப்பட்ட இலாகா இதற்கு முன் மிகவும், கவனம் செலுத்தி வந்தார்கள். தற்போது அவ்வாறு கவனம் செலுத்தப்படுவது இல்லை. அவ்வாறு கவனம் செலுத்தும்படியாக, அதாவது ரோடு ஓரங்களில் இரு புறமும் புளிய மரங்களை வைத்துப் பயிரிடுவதற்கு அதிகப் படியான கவனம் செலுத்தும்படி அரசாங்கம் சம்பந்தப்பட்ட இலாகாவுக்கு உத்தரவு பிறப்பிக்குமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: புளிய மர நிழல் அதிக உஷ்ணம் என்று கருதி அதை நிறுத்தி விட்டார்கள். இப்பொழுது புளி பற்றாக்குறை இருப்பதால் அதைப்பற்றி கனம் மராமத்து இலாகா அமைச்சர் அவர்களிடம் சொல்லி, ஹைவேஸ்களில் அதை வளர்க்க அதிகப்படியான கவனம் செலுத்தும்படியாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே, இனிமேல் புளிய மரங்களை வைப்பதாக உத்தேசம்.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, in view of the increase in the price of tamarind and great scarcity felt in the supply of tamarind—we have been forced to import it from the Andhra Pradesh—will the Government be pleased to take steps to place a ban on the indiscriminate cutting of the fruit-yielding tamarind trees unless they are found to be sterile?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: There is, of course, a ban not only against the cutting of fruit-yielding tamarind trees but also against the cutting of other trees.

SRI K. ANBAZHAGAN: தலைவர் அவர்களே, புளிய மரங்கள் 9-10 களில் பல்வேறு வகைகள் இருப்பதனால், சில மரங்கள் சில இடங்களில் நன்றாக வளருகின்றன; சில மரங்கள் சில இடங்களில் நன்றாக வளருவதில்லை. எந்தெந்த இடங்களில் எவையெவை வளரும் என்ற ஆராய்ச்சி நடந்திருக்கிறதா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: காட்டு இலாகா வினர் ஆராய்ச்சி செய்து, தகுதியுள்ள இடங்களில்தான் செடிகளை நடுகிறார்கள்.

SRI T. R. RAMAMIRTHA THONDAMAN: புளிப் பற்றாக்குறை இந்த மாநிலத்தில் இருக்கும்போது, புளிய மரங்களை காளவாய்க்கும் மற்ற காரியங்களுக்கும் வெட்டுவதை நிறுத்தி, உரிய புறம்போக்கு நிலங்களில் புளிய மரங்கள் பயிரிட விவசாயிகளுக்கு அனுமதி அளிப்பார்களா?

[22nd August 1960]

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: புளிய மரம் மாதிரமல்ல, எந்த மரத்தையும் வெட்டக் கூடாது என்று உத்தரவு இருக்கிறது. மரங்களை விருத்தி செய்யவும் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. தனி நபர்கள் செடிகள் நட்டுப் பயிரிட முன்வந்தால், அவர்களுக்கும் ஆதரவு அளிக்கப்படும்.

SRI N. MAHALINGAM: சாலை ஓர மரங்கள் சம்பந்தமாக ஆராயும்படி ஒரு கமிட்டி சர்க்காரால் நியமிக்கப்பட்டதா? அவர்கள் சிபாரிசுகளை அமுலுக்குக் கொண்டுவர ஏன் தாமதம் ஆகிறது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: சாலை ஓரங்களில் உள்ள மரங்களைப் பாதுகாக்க, ஆங்காங்கேயுள்ள மரங்களை அந்தந்தப் பஞ்சாயத்துக்களிடம் ஒப்படைக்க சர்க்கார் உத்தேசித்திருக்கிறது.

SRI K. B. S. MANI: ஸார், மரங்களை வெட்டக் கூடாது என்று உத்தரவு இருப்பதாகச் சொல்லப்பட்டது. ஆனால், அடுப்புக் கரி அதிக விலையாக இருப்பதனால், பல மரங்கள் வெட்டப்பட்டு, கரியாக்கப்பட்டு, சென்னை போன்ற நகரங்களுக்குச் சப்ளை செய்யப்படுகின்றன. தனிப்பட்டவர்களுடையது தவிர, மற்ற பொது இடங்களில் உள்ள மரங்களை வெட்டக் கூடாது என்று ஒரு தனி உத்தரவு போடச் சர்க்கார் முயற்சிக்குமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: இதற்கெல்லாம் உத்தரவு போட்டு அமுலில் கொண்டு வருவதில் பல கஷ்டங்கள் இருக்கின்றன. கூடியவரைக்கும் மரங்களைப் பாதுகாக்க, கவனம் செலுத்தப்பட்டு வருகிறது.

SRI V. SUBBIAH: இப்பொழுது இருக்கும் புளி பற்றாக்குறையைப் போக்க, குறிப்பாகத் தமிழ்நாட்டில் எங்கள் பகுதியில், கடயம் போன்ற பிராந்தியங்களில், எலுமிச்சம் பழத் தோட்டங்கள் நன்றாக வளருவதால், அம்மாதிரித் தோட்டங்களை வைக்க உத்தரவு போட்டு, பற்றாக்குறையைச் சமாளிக்க சர்க்காரிடம் திட்டம் ஏதாவது உண்டா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: எலுமிச்சம் பழச் சாறு உடலுக்கு நல்லதுதான்; ஆனால், அதை எல்லோரும் உபயோகிக்க முடியாது; அதன் விலையும் அதிகம். இருந்தாலும், எலுமிச்ச மர அபிவிருத்தியிலும் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்துகிறது.

SRI A. A. RASHEED: May I know whether these 24,000 tons were imported from other States or from abroad?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: They were imported only from other States in India.

[22nd August 1960]

SRI A. VEDARATHNAM : தனி நபர்க ள்புளிய மரங்கள் வளர்க்க முன் வந்தால், தக்க உதவியளிக்கப்படும் என்று அமைச்சரவர்கள் சொன்னார்கள் ; என்ன உதவி, எந்த வகையில் அளிப்பார்கள்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : அக்கறையுள்ள தனி நபர்கள் கோரிக்கைகள் சமர்ப்பித்தால், அவர்கள் கோரிக்கை களைப் பார்த்து, வேண்டிய உதவி அளிக்கலாம்.

SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் அமைச்சரவர்கள் பதில் அளிக்கும்போது, புளிய மரங்கள் நடுகிறார்கள் என்று சொன் னார்கள். இப்பொழுது இருக்கும் பற்றுக் குறையை அது தீர்க்குமா? வெளிநாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யக்கூடாது என்று சொன்ன கோரிக்கையை இந்திய சர்க்கார் ஏன் ஒப்புக் கொள்ளவில்லை?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : வேறொரு ராஜ்யத் திலிருந்து ஏற்றுமதி செய்யக் கூடாது என்று இந்த அரசாங்கம் கேட்டால் போதாது. அந்த அரசாங்கமே கேட்க வேண்டும்.

SRI S. RAMASAMI NAIDU : உடல் நலத்திற்கும் வளர்ச்சிக்கும் புளி அவ்வளவு நல்லதல்ல என்று அரசாங்கம் பிரசாரம் செய்ய முன் வருவார்களா? (சிரிப்பு)

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : ஓரளவு புளியும் தேவைதான். அதிகமாகச் சாப்பிட்டால், அது உடலைக் கெடுக்கும்.

Diploma holders in Civil and Rural Engineering

* 373 Q.—SRI N. K. PALANISAMI : Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether the Government have received any petition from the Diploma holders in Civil and Rural Engineering awarded by the National Council of Rural Higher Education in connection with the recognition of their Diplomas; and

(b) if so, the details thereof.

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) Yes, Sir.

(b) The Chief Engineer, Public Works Department (General), the Chief Engineer (Highways) and the Director of Technical Education, who were consulted, have submitted their reports. The matter is under the consideration of the Government.

Cattle Breeding Societies

* 374 Q.—SRI M. P. SARATHI : கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) இந்த ராஜ்யத்திலுள்ள “கால்நடை வளர்ப்பு சங்கங்கள்” (Cattle Breeding Societies) மேற்பார்வைக்காக கூட் றுறு இலாகாவைச் சேர்ந்த இன்ஸ்பெக்டர்கள் நியமிக்கப் பட்டிருக்கிறார்களா?

[22nd August 1960]

(ஆ) கால்நடை மருத்துவப் பயிற்சி அவர்களுக்கு அளிக் கப்பட்டு அதன்பின் நியமிக்கப்படுகின்றனரா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) & (b) The Inspectors of the Co-operative Department appointed for the Supervision of Co-operative Cattle Breeding Societies were not given veterinary training. They have since been replaced by Stockmen of the Department of Animal Husbandry.

Sprayers

* 375 Q.—SRI A. VEDARATHNAM (on behalf of SRI N. R. THIAGARAJAN) : கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) பூச்சி நாசினி மருந்தடிக்கும் ஸ்பிரேயர்கள், மதுரை ஜில்லாவுக்கு எத்தனை சப்ளை செய்யப்பட்டன?

(ஆ) பிளாக் ஏரியாக்களில் எத்தனை விநியோகிக்கப் பட்டன?

(இ) பிளாக் அல்லாத பகுதிகளில் எங்கெங்கு கொடுக்கப் பட்டன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) to (c) A paper * is placed on the Table of the House.

Cultivable fallow lands

* 376 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) விவசாயத்துக்கு லாயக்காகவுள்ள தரிசு நிலங்கள் எந்தெந்த இடங்களிலே எத்தனை ஏக்கர்கள் இருக்கின்றன என்ற விவரங்களைத் தெரிவிக்கும் ஜாபிதா ஒன்றைத் தயாரித்து, சர்க் காருக்கு அறிவிக்கும்படியாக ரெவின்யூ போர்டு மூலம் ஜில்லா கலெக்டர்களுக்கு உத்திரவு அனுப்பப்பட்டதா?

(ஆ) மேற்கண்ட ஜாபிதா தயாரிக்கப்பட்டிருப்பின் அங்கத்தினர்களின் பார்வைக்கு ஒரு நகல் நூல் நிலையத்தில் வைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Yes, Sir. The Board of Revenue has been instructed to take action to ascertain the extent out of the lands classified as “cultivable waste” and which is really cultivable and bring the area under plough as quickly as possible.

(b) A list showing the villagewise particulars of waste lands fit for cultivation is being compiled by the Board and it will be placed in the Legislative Assembly Library on receipt.

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், சென்னை ராஜ்யத்திலே, சாகு படிக்கு லாயக்கான, 19,79,120 ஏக்கர், தரிசு நிலங்கள் இருக் கின்றன என்று அரசாங்கத்தால் தெரிவிக்கப் பட்டிருக்கின்றன. அவை எந்தெந்த இடங்களில் இருக்கின்றன? அவ்வாறு உள்ள நிலங்களை, நிலமில்லாத விவசாயிகளுக்கும், ஹரிஜனங்களுக்கும்

[22nd August 1960]

பகிர்ந்து கொடுக்க நடவடிக்கை எடுத்து, சம்பந்தப்பட்ட கலெக்டர்களுக்கு அறிவிக்கப்படவில்லையானால், இனிமேலாவது அப்படித் தெரியப் படுத்தி, பகிர்ந்து கொடுக்க சர்க்கார் கவனம் செலுத்துவார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : கலெக்டர்களுக்கும் இந்த விஷயமாக வேண்டிய உத்தரவுகள் அளிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. விவரங்களைத் தொகுத்து, அந்தத் தொகுப்பு சட்டமன்ற நூல் நிலையத்தில் வைக்கப்படும்.

SRI K. ANBAZHAGAN : தரிசு நிலங்களைப் பயன் படுத்த உரிய முறையில் வசதி செய்ய- கொடுக்கும் வகையில், அவற்றைப் பண்படுத்திக் கொடுக்க சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுப்பார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : விவரங்கள் தெரிந்த பிறகு, அந்த நிலங்களைப் பயிர் செய்ய என்ன செய்யலாம் என்று கவனிக்கப்படும். திருத்திக் கொடுக்கலாம்; ஆனால், தண்ணீர் வசதி இல்லாவிட்டால், திருத்திய பிறகு உபயோக மில்லாமல் போய்விடும். அம்மாதிரித்தான் ஆத்தூரில், சேலம் ஜில்லாவில் நாங்கள் கண்டது. ஆகவே, எல்லாவற்றையும் சேர்த்துப் பரிசீலனை செய்து நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர் மாணிக்கம்.

SRI K. B. S. MANI : இந்தத் தரிசு நிலங்களைச் செவ்வனே சாகுபடி.....

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர் “மாணிக்கம்” என்று கூப்பிட்டேன்; கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ மணி அவர்களுக்கு அடுத்த சான்ஸ் கொடுக்கிறேன்.

SRI P. G. MANICKAM : அரசாங்கத்தால், சீலிங் மூலமாக இரண்டு லட்சம் ஏக்கராக்கள் கிடைக்கும் என்று மதிப்பிடப் பட்டிருக்கிறது. ஆனால், புறம்போக்கு நிலங்கள் 19 லட்சம் ஏக்கர் இருக்கிறது. இவற்றை ஏழை ஹரிஜனங்களுக்குப் பகிர்ந்து கொடுத்தால், அவர்களது பொருளாதார வாழ்வு அதிகமாக உயரும். ஆகவே, அதைச் சர்க்கார் ஆராய்ந்து, தக்க செய்து மற்ற வசதிகளும் செய்து கொடுக்கப்படும்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : புள்ளிவிவரங்களை மட்டும் வைத்துக் கொண்டு நாம் ஒரு முடிவுக்கு வரமுடியாது. 19 லட்சம் ஏக்கராக்களும் பயிர் செய்யக் கூடிய நிலங்கள் தான் என்றால், தக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.

SRI K. B. S. MANI : ஸார், இம்மாதிரிப் பயிர் செய்யச் சரியான தகுதி உள்ள நிலங்களை உடனடியாக “மதராஸ் ஸேப்பர்ஸ் அண்ட் மைனர்ஸ்” என்ற மிலிட்டரி போர்வை வைத்து, அவர்கள் கெட்டிக்காரர்கள் ஆனதினால், அவற்றைச் சாகுபடிக்குக் கொண்டுவர நடவடிக்கைகள் எடுப்பார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : முன்பே விடையளித்தேன். எந்தெந்த வகையில் திருத்த முடியுமோ, அப்படிச் செய்து மற்ற வசதிகளும் செய்து கொடுக்கப்படும்.

[22nd August 1960]

SRI T. R. RAMAMIRTHA THONDAMAN : ஸார், இப் பொழுது இந்தத் தரிசு நிலங்களில் சாகுபடி செய்திருக்கும் விவசாயிகளை என்ன காரணத்திற்காகவோ “எவிக்ஷன்” செய்கிறார்கள். அதிகமாக உணவு உற்பத்தி செய்ய வேண்டும் என்று சொல்லும் போது, இம்மாதிரிப் புறம்போக்கு நிலங்களி லிருந்து அவர்களை “எவிக்ஷன்” செய்யாமல் இருக்க தக்க உத்தரவு போடுவார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : சர்க்காரோ, அதி காரிகளோ, நடவடிக்கை எடுப்பது, அந்தந்தப் பிராந்தியத்தைப் பொறுத்தது.

SRI A. GOVINDASAMY : உணவு திட்டத்தின் கீழ் உழைத் துப் பயிரிடும் ஏழை ஆதித் திராவிட மக்களுக்குச் சர்க்கார் அபராதம் போடுவதைத் தடைசெய்ய முயற்சிக்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : ஆட்சேபகரமாக இருந்தால், அபராதம் விதிக்கப்படும்.

Cinchona plantation workers in Anamalais Hills

377 Q.—SRI N. K. PALANISAMI : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) Whether gratuity, maistries abolition, compensation, lay off compensation and leave wages will be given to Cinchona Plantation Workers in Anamalais hills as in the case of other plantation workers; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) & (b) Leave with wages is already being given to the workers in the Cinchona Plantations on the Anamalais and the Nilgiris according to the provisions of the Plantation Labour Act, 1951, and the Rules framed thereunder as in the case of other plantation workers. The question of extending to the Cinchona Plantation Workers the other benefits such as gratuity and the maistries abolition, is under consideration of the Government. There are no cases of lay off of the workers in the Government Cinchona Plantation at present. The question of payment of lay off compensation as per the provisions of the Industrial Disputes Act, 1947 as amended is under the consideration of the Government.

SRI N. K. PALANISAMI : Since the matter is pending before the Government for a long time, may I know why the Government could not take an early decision on this matter?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The Government are in consultation with the Commissioner of Labour. As soon as we receive a reply from him, action will be taken.

[22nd August 1960]

SRI K. PONNIAN: மிக அருகாமையில் தேயிலைத் தோட்டத்தில் வேலை செய்யும் தொழிலாளர்களுக்கும், கிங்கோனா தோட்டத்தில் வேலை செய்யும் தொழிலாளர்களுக்கும் வித்யாசம் 2½ அணாதான். இதில் பாதியையாவது கிங்கோனா தொழிலாளர்களுக்குக் கூட்டித் தர சர்க்கார் முன்வருமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: ப்ளான்டேஷன் சட்டம் இருக்கிறது. இதைப்பற்றித் தீர்ப்புகள் இருக்கின்றன. இவற்றையெல்லாம் வைத்துக்கொண்டு எல்லாவற்றுக்கும் ஏற்பத்தான் நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகிறது.

SRI J. MATHA GOWDER: கிங்கோனா தொழிலாளர்களுக்குச் சம்பளம் குறைவாகக் கொடுப்பதற்குக் காரணம் என்ன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: நான் முன்பே சொன்னேன். தேயிலைத் தோட்டத்திற்குச் சட்டம் ஒரு மாதிரி இருக்கிறது, காப்பித் தோட்டத்திற்கு ஒரு மாதிரி இருக்கிறது. ப்ளான்டேஷன் சட்டம் இருக்கிறது. இவைகளை எல்லாம் வைத்துக்கொண்டுதான் கூலி நிர்ணயம் செய்யப்படுகிறது.

Industrial Estates for automobile ancillaries and radio parts

* 378 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

மோட்டார் உபதொழில்களுக்காகவும், ரேடியோ உறுப்புக்களுக்காகவும் தனித் தனியாகத் தொழில் பேட்டைகள் ஆரம்பிப்பதுபற்றி சென்னை சர்க்கார் எடுத்துள்ள நடவடிக்கைகள் யாவை?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The question of establishing Industrial Estates for automobile ancillaries and Radio Components will be considered during the Third Five Year Plan.

Sea-water distillation plant

* 379 Q.—SRI N. K. PALANISAMI: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether any arrangements have been made for the installation of a sea-water distillation plant for the production of fresh water to be supplied to the Madras City; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) No. Sir.

(b) Does not arise.

SRI N. K. PALANISAMI: Sir, is it a fact that pure water can be distilled out of sea water by distillation method, and if so, why the Government should not try to augment the water-supply of the City of Madras by this process?

[22nd August 1960]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: It has been found possible both at Israel and West Germany. But to get water on a large quantity, the cost should be bearable. Further experiment has not been completed whether to get large quantities of water by this process.

SRI K. ANBAZHAGAN: இந்த முறையில் தண்ணீர் பெறுவதற்கு என்ன செலவு ஆகிறது என்பதைப்பற்றி அரசாங்கம் வெளி நாடுகளுடன் கடிதப் போக்குவரத்து நடத்தித் தெரிந்துகொண்டிருக்கிறார்களா? அல்லது அந்த விவரங்களைத் தெரிந்து கொண்டு சட்ட சபைக்குத் தெரிவிப்பார்களா—

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: It is only in the initial stages. I have no information about it. The two countries where it is experimented are Israel and West Germany.

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, whether there is any arrangement for utilising the sea-water as drinking water in the Madras Port?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: I have no information.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, would the cost of production of potable water from sea-water be commensurate with the purpose to be served, viz., augmenting the supply of drinking water to the people of Madras?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: No. Sir. It is being experimented. Even if it is possible to convert the sea-water into drinking water, the cost should not be high.

Corruption cases

* 380 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1959-60-ல் லஞ்சக் குற்றச் சாட்டுகளின் பேரில் எத்தனை கவர்மெண்டு அதிகாரிகளும், என்.ஜி.ஓ.-க்களும் விசாரிக்கப்பட்டார்கள்?

(ஆ) எத்தனை குற்றச்சாட்டுகள் ஊர்ஜிதப்படுத்தப்பட்டன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM:—

(1) Gazetted—24.

Non-Gazetted—102.

(2) Gazetted—2.

Non-Gazetted—54.

The above figures do not include cases in which punishments were inflicted after 1st April 1960.

[22nd August 1960]

Tiruppur Water-supply Scheme

* 381 Q.—SRI N. K. PALANISAMI: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

- the amount allotted to Tiruppur water-supply scheme;
- when the scheme was started;
- the cost of the scheme;
- expenditure incurred so far;
- whether there is any proposal to change the reservoir from where the water is to be pumped; and
- the reasons for the inordinate delay in executing the scheme?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) Rs. 86,52,000.

(b) June 1955.

(c) Rs. 108.45 lakhs.

(d) Rs. 72,30,779 up to May 1960.

(e) There is no change in the location of the service reservoir within the town.

(f) There has been no avoidable delay in the execution of the scheme.

SRI N. K. PALANISAMI: May I know, Sir, when the scheme will be completed?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: This is almost over. I think I cannot say exactly the time by which it will be completed. But I understand that pipe lines have been laid and everything has been done. I can only say that it will be done shortly.

SRI J. MATHA GOWDER: திருப்பூருக்குத் தண்ணீர் சப்ளை செய்வதற்கான இத்திட்டத்தை நிறைவேற்றுவதில் காலதாமதம் ஏன்? இந்த கால தாமதத்தை தவிர்க்க எடுக்கப்பட்டிருக்கும் ஸ்பெஷல் முயற்சிகள் என்ன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: In answering the question I have stated that it will be completed by the September 1961. இதில் காலதாமதம் இல்லை. அங்கே இருந்து தண்ணீர் எடுப்பது பற்றி பிரச்னை ஏற்பட்டது. அதனால் வேலை ஒருவிதமாகவும் தடைப்படவில்லை. கூனூர் ஆறு என்பதைப் பவானி ஆறு என்று மாற்றினார்கள். இதனால் வேலைக்குக் குந்தகம் ஏற்படவில்லை.

SRI N. K. PALANISAMI: May I know, Sir, whether it was proposed to take water from Kallar and then it was changed at Mettupalayam, if so, will it not be a loss to Tiruppur Municipality reservoir?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: No, Sir. Originally we thought it was Coonoor river. It was found that it will affect the irrigation rights. It was changed to Bhavani river.

[22nd August 1960]

SRI N. MAHALINGAM: இங்கு சொல்லப்படுவதற்கு மாறாக திருப்பூர் திட்டம்தான் மிக வேகமாக நடந்து வருகிறதென்று பொதுமக்கள் அபிப்பிராயப்படுவது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: அதைத்தான் கனம் அங்கத்தினர் எல்லோருக்கும் தெரிவித்துவிட்டார்.

Approved schools

* 382 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை அரசாங்கத்தாரால் நடத்தப்படும் சிறுவர் சீர்திருத்தப் பள்ளிக்கூடங்கள் எத்தனை இருக்கின்றன?

(ஆ) எத்தனை மாணவர்களும், மாணவிகளும் இப் பள்ளிக்கூடங்களில் தற்போது படிக்கிறார்கள்?

(இ) எதிர்காலத்திலே நல்ல பிரஜைகளாக இவர்கள் மாறுவதற்கு என்னென்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) There are five Approved Schools run by the State Government.

(b) 2,266 boys and 234 girls were studying in these five schools on 2nd July 1960.

(c) Children are given academic education. Vocational training is given to a large number and in a more diversified form. Occupations like Poultry-farming, Dairy-farming, Gardening, Tailoring, Weaving, Carpentry, Masonry, Blacksmithy, Book-binding, Metal work, etc., are taught to the inmates of these schools.

SRI K. ANBAZHAGAN: இந்த அப்ரூவ்டு-சீர்திருத்தப் பயிற்சிப் பள்ளியில் படிக்கிற மாணவர்கள் தனிப் பள்ளிக்கூடங்களிலும் மற்றப் பள்ளிக்கூடங்களிலும் கலந்து படிப்பதற்கு வழி முறைகள் ஏற்படுத்தப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: இவர்கள் இத்தனை வருடம்தான் இங்கே இருக்கவேண்டுமென்று உத்தரவு போட்டிருக்கிறார்கள். அதுவரையிலும் இங்கே இருப்பார்கள். அது முடிந்தவுடன் வெளியில் அனுப்பப்படுவார்கள்.

SRI T. S. RAMASWAMI: May I know, Sir, the meaning of approved schools and what is meant by schools that are not approved? May I know the details?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: குற்றம் செய்கின்ற மாணவர்களைத் திருத்துவது என்று அர்த்தம்.

[22nd August 1960]

SRI P. G. MANICKAM: இவர்கள் எதிர் காலத்தில் நல்ல பிரஜைகளாதத் திகழவேண்டுமென்றால் இவர்களுக்கு ஆரம்பக் கல்வி தவிர உயர்தரக் கல்வி அளிக்கப்பட வேண்டும். தொழில் கல்வி அளிக்கப்பட வேண்டும். அதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: நான் மூலக் கேள்விக்கு அளித்த விடையில் பார்த்தால் தொழில் கல்வி ஏராளமாக அளிக்கப்படுவது தெரியும். வெளியில் வந்த பிறகும் அவர்களுக்கு வசதி அளிக்கப்படும்.

SRI A. VEDARATHNAM: அரசாங்கம் நடத்தும் பள்ளிகள் இல்லாமல் வெளியார் நடத்தும் பள்ளிகளில் இந்த மாணவர்கள் எப்படி இருக்கிறார்கள். இந்த இரு பள்ளிகளுக்கும் வித்தியாசம் என்ன? எதில் உள்ள மாணவர்கள் அதிகத் திறமை உடையவர்களாக இருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: அரசாங்கம் நேரடியாக நடத்தும் ஸ்தாபனங்களைத் தவிர ப்ரைவேட் மேனேஜ்மெண்டு நடத்தும் பள்ளிகளிலும் இவர்கள் இருக்கிறார்கள். இதற்காகத் தனி உதவி அந்த ஸ்தாபனங்களுக்கு அளிக்கப்படுகிறது.

SRI A. GOVINDASAMY: இந்தப் பள்ளிகளில் பயின்று வெளியில் உயர்தர படிப்புக்குச் செல்கிறபோது அந்த மாணவர்களுக்கு விசேஷச் சலுகை கொடுக்கப்படுகிறதா? பயிற்சி முடிந்தவுடன் உத்தியோகத்திலும் விசேஷச் சலுகை கொடுக்கப்படுகிறதா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: அப்படி ஒன்றும் விசேஷச் சலுகை இல்லை.

Jurisdiction of Panchayat Courts

* 383 Q.—SRI N. K. PALANISAMI: Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to enlarge the jurisdiction of Panchayat Courts so as to make dispensation of justice cheaper and speedier; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) & (b) There is a proposal before Government to enhance the pecuniary jurisdiction of the Village Panchayat Courts from Rs. 50 to Rs. 200 in all cases, irrespective of the consent of both the parties to a suit.

SRI N. K. PALANISAMI: Sir, most of the Panchayat Courts are not functioning properly and may I know, Sir, whether any new scheme has been evolved for effective functioning of the Panchayat Courts?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: The Government of India have appointed a Special Commission to go into the question of functioning of the Village Panchayat Courts. This Government will await their conclusion.

22nd August 1960]

SRI S. M. ANNAMALAI: பஞ்சாயத்து கோர்டுகளிலே இப்பொழுது இருக்கும் விதியின் பிரகாரம் பஞ்சாயத்து விவகாரங்கள் நடத்தப்பட்டு வருகின்றன. அவ்வாறு இல்லாமல் வேறு எந்த வகையிலே மாற்றுவதாகச் சர்க்கார் உத்தேசித்திருக்கிறது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: இது இப்பொழுது பரிசீலனையில் இருக்கிறது. மத்திய அரசாங்கம் இதைப்பற்றி விசாரணை நடத்திக் கொண்டிருக்கிறது. அந்த விசாரணை முடிந்தபின், இந்தச் சர்க்கார் முடிவு எடுக்கும்.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, since most of the personnel who man these panchayat courts are not aware of the Civil Procedure Code and since they are not properly functioning and dispensing justice with respect to small cases entrusted to them, will the Government think of the possibility of abolishing the entire panchayat court system? What is the recommendation of the Law Commission on this matter? Also, may I know whether the Government will adopt the recommendation of the Law Commission as far as these courts are concerned?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: I have already stated that the Government of India have appointed a Special Commission to go into the question of the functioning of the Village Panchayat Courts. So, we will await the results of that enquiry.

SRI T. SAMPATH: Is there any proposal to invest them with criminal powers?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: I do not think that there is any such proposal.

MR. SPEAKER: Questions are over.

II. STATEMENT *re* NEGOTIABILITY OF HUNDRED-RUPEE CURRENCY NOTES.

MR. SPEAKER: Now the Hon. Minister for Finance will make a statement under Rule 82 of the Assembly Rules.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Speaker, Sir, in June this year, there came to light an attempt at forgery of 100-rupee currency notes in Coimbatore district. Complaints were also received that as a result of the scare created by this discovery, there was difficulty in exchanging even genuine 100-rupee currency notes. As the matter was primarily one concerning the Reserve Bank of India, it was taken to the notice of the Governor of the Reserve Bank of India. The Reserve Bank of India issued a Press Communique on the 25th June 1960 stating that according to the information at their disposal, the forged notes have not circulated to such an extent as to cause the public any concern. They have publicised the fact that there is absolutely no reason for the public to change the genuine notes at less than par value.

[Sri C. Subramaniam] [22nd August 1960]

Full facilities for exchange are available at the offices of the Reserve Bank of India and the branches of the State Bank of India, its subsidiaries and other scheduled banks and at all treasuries and sub-treasuries. This Government have also published a Press Communique incorporating this in the form of posters both in Tamil and English. The Reserve Bank of India have on their part issued instructions to officers in charge of the Branches of the State Bank, branches of scheduled banks and officers in charge of the treasuries and sub-treasuries to offer unrestricted conversion facilities to all genuine notes.

We have instructed the Police to see that no person who presents a note for conversion is harassed unless there is reason to suspect his *bona fides*. At this stage of investigation, it is not possible to issue any further instructions in the matter.

Whether it would be advisable to publish a detailed list of the forged notes has been considered. We have however been advised that just at present this will cause more harm than good.

I may also invite the attention of the hon. Members to the statement of the Hon. Finance Minister, Government of India, on 8—8—1960, that there is no reason for any alarm or panic as the forgeries constitute only a microscopic proportion of genuine notes.

I hope and trust that hon. Members will whole-heartedly co-operate with the Government in abating the alarm and in publicising the free convertibility of genuine notes.

III. PRESENTATION OF REPORTS.

(1) COMMITTEE ON GOVERNMENT ASSURANCES.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Mr. Speaker, Sir, on behalf of the Committee on Government Assurances, I present the Eighth Report of the Committee on Government Assurances.

(2) COMMITTEE ON SUBORDINATE LEGISLATION.

SRI T. SAMPATH: Mr. Speaker, Sir, on behalf of the Committee on Subordinate Legislation, I present the Ninth Report (Second Assembly) of the Committee on Subordinate Legislation.

IV. ANNOUNCEMENT *RE* MADRAS STATE HOUSING BOARD BILL, 1960.

MR. SPEAKER: I have to announce that the Governor has given his recommendation to the introduction in, and consideration by, the Madras Legislative Assembly of the Madras State Housing Board Bill, 1960.

22nd August 1960]

V. GOVERNMENT BILLS.

THE MADRAS STATE HOUSING BOARD BILL, 1960.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I beg leave to introduce the Madras State Housing Board Bill, 1960.

MR. SPEAKER: The question is—

‘That leave be granted for the introduction of the Madras State Housing Board Bill, 1960.’

The motion was put and carried and leave was granted.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I introduce the Bill.

MR. SPEAKER: The Bill is introduced

VI. GENERAL DISCUSSION ON THE FIRST SUPPLEMENTARY STATEMENT OF EXPENDITURE FOR THE YEAR 1960-61.

MR. SPEAKER: Now, we shall proceed with the general discussion on the First Supplementary Statement of Expenditure for the year 1960-61.

SRI J. MATHA GOWDER: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே இந்த ஆண்டு வரவுசெலவுத் திட்டத்திற்குமேல் அதிகமாக ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய தொகைக்கு இன்றைக்கு கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் நம்முன் இந்தக் கோரிக்கையை சமர்ப்பித்திருக்கிறார்கள். இது வேறு எந்தக் காரணத்திற்காகவும் நமது சர்க்கார் கொண்டு வரவில்லை. அதிகரித்த செலவிற்கு சபையின் அங்கீகாரம் பெறுகின்ற காரணத்திற்காகத்தான் இதை சமர்ப்பித்திருக்கிறார்கள். இன்றைக்கு சம்பளக் கமிஷன் ரிப்போர்ட்டின்படி நமது மாகாணத்தில் இருக்கும் கஜட் பதிவில்லாத ஊழியர்களுக்கு அதிகச் சம்பளம் கொடுக்கிற காரணத்தால், இந்த உபமான்யக் கோரிக்கை நம்முன் வந்திருக்கிறது. சம்பள கமிஷன் ரிப்போர்ட்டு வருவதற்கு முன் நம்முடைய மாகாணத்தின் செலவு எவ்வளவு, சம்பள கமிஷன் ரிப்போர்ட்டு வந்த பிறகு எவ்வளவு செலவு என்று பார்க்க வேண்டும். சம்பள கமிஷன் எந்த அளவுக்குச் சிபார்சு செய்திருக்கிறதோ அந்த அளவிற்கு சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தர்களுக்குச் சம்பளம் கொடுத்திருக்கிறது. அதனால் சர்க்காருக்கு ஒவ்வொரு வருஷத்திற்கு 7 கோடி ரூபாய் அதிகமாகச் செலவாகிறது. இது வரவேற்கத்தக்கது. இது மாதிரியாக இந்த மாநிலத்தில் ஏற்படவில்லை. இது முதல் தடவையாக ஏற்படுகிறது.

இந்தச் சம்பள கமிஷன் ரிப்போர்ட்டு வருவதற்கு முன்பு இந்த மாநிலத்திலுள்ள எல்லா அரசியல் கட்சிகளும் ஒரே கண்ணோட்டத்தோடு அதன் விமர்சனத்தை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தது. கஜட் பதிவில்லாத உத்தியோகஸ்தர்கள் அதிருப்தி அளிக்கக்கூடிய வகையிலே அறிக்கை இருந்தால் அதை வைத்துக் கொண்டு அந்த அளவுக்குச் சர்க்கார் மீது வெறுப்பை

[Sri J. Matha Gowder] [22nd August 1960]

ஏற்படுத்தப் பிரசாரம் செய்யலாம் என்று அவர்கள் நினைத் திருந்தார்கள். ஆனால் அதற்கு மாறாக இது வரவேற்கக் கூடிய முறையிலே வாய்ப்பு ஏற்பட்டிருக்கிற காரணத்தால், கஜட் பதிவில்லாத உத்தியோகஸ்தர்களும் திருப்தி அளிக்கக் கூடிய முறையிலே வந்திருக்கிற காரணத்தால், எதிர்க்கட்சியில் உள்ளவர்கள் வாயைத் திறக்க முடியாத அந்த நிலை வந்திருக் கிறது. இதைப் புரிந்து கொண்டிருக்கிற எதிர்க்கட்சித் தாரர்கள் கூட சம்பளக் கமிஷன் ரிபோர்ட்டை வரவேற்று பேசுவார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அதுதான் சம தர்மம். அது தான் நீதி. அப்படியில்லாமல் சர்க்கார் பேரில் சாக்குபோக்குச் சொல்லி அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்களை இன்னும் மனக்கசப்பு ஏற்படுத்தியாகச் செய்வது சரியல்ல. இன்றைக்கு நம் நாட்டில் இருக்கக்கூடிய நிதிநிலையில் 7 கோடி ரூபாய் அரசாங்க ஊழியர்களுக்குச் செலவிடப்படுகிறது. இது மிகவும் வரவேற்கத்தக்கது. இந்த உபமானியக் கோரிக்கையை எல்லோரும், குறிப்பாக எதிர்க்கட்சிக்காரர்களும் சம்மதிக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

சாதாரணமாக உபாத்தியாயர்களை எடுத்துக்கொண்டால், ஆரம்ப ஆசிரியர்களின் சம்பளம் அதிகப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. பல முறை அவர்களுக்குச் சம்பளம் அதிகரித்துக் கொண்டு வந்திருக்கிறோம். இடையிடையே இரண்டு ஆண்டுகள் சர்க்கார் அவர்களுடைய டியர்என்ஸ் அல்லவன்ஸை உயர்த்தி இருக் கிறார்கள்.

இன்றுள்ள நிலை என்னவென்றால், டி.ஏ.-யை சம்பளத்துடன் இணைத்துக் கொடுத்திருக்கிறோம். 30 ரூபாய் அடிப்படைச் சம்பளம் வாங்கிக் கொண்டிருந்த ஹயர்க்ரேட் உபாத்தியாயர் களின் சம்பளத்தை இன்று 65-ஆக ஆக்கியிருப்பது வரவேற்கத் தக்கதொரு அம்சமாகும். செகண்டரி கிரேட் உபாத்தியாயர்களுக்கு, முன்பு 45 ரூபாய் அடிப்படை சம்பள மாக இருந்ததை இன்று இரண்டு மடங்காக, 90 ரூபாயாக மாற்றியிருக்கிறதும் வரவேற்கத்தக்கதொரு அம்சமாகும். டி.ஏ.-யையும் இணைத்துத்தான் 90 ரூபாயாக்கியிருக்கிறார்கள் என்று சொல்லக் கூடும். இதற்கு முன்பு கொடுக்கப்பட்டு வந்த டி.ஏ. எப்படியிருந்தது? அப்பொழுது கொடுக்கப் பட்டு வந்த டி.ஏ.-யினால் பிராவிடன்ட் பண்ட் வசதி போன்றவை களுக்கு அவை பயன்படவில்லை. இன்று அதையும் சேர்த்து அடிப்படைச் சம்பளமாக ஆக்கியிருப்பதால், பிராவிடன்ட் பண்ட் வசதி, மற்றும் ரிடையர் செய்யும் போது உத்தியோகஸ்த்ர்கள் அதனால் நல்ல லாபமடைவார்கள் என்பதில் சந்தேக மில்லை. ஆக உத்தியோகஸ்தர்கள் ரிடையர் ஆகும் போது, அவர்கள் தங்கள் வாழ்க்கையை ஓரளவு திருப்தி கரமாகக் கழிப்பதற்குள்ள திட்டங்களை நாம் ஏற்படுத்திக் கொடுத்திருக் கிறோம். அவர்கள் ஒரு கால் இறந்து போய்விட்டால் அவர்களு டைய குடும்பத்தாருக்குப் பென்ஷன் கொடுக்கும் அளவில் திட்டம் போட்டிருப்பதைப் பார்க்கும் போது எல்லோரும் அதை

22nd August 1960] [Sri J. Matha Gowder]

வரவேற்கத்தான் வேண்டும். அடுத்தபடியாக, போலீஸ் காரர்கள் பிரச்னை. சாதாரண போலீஸ் கான்ஸ்டேபலின் சம்பளம் மிகவும் குறைவாக இருந்தது என்று எல்லோருக்கும் ஒரு பொதுவான அபிப்பிராயம் இருந்து வருகிறது. அப்படி சம்பளக் குறைவாக இருப்பதின் காரணமாக சம்பளத்திற்கு அப்பாற்பட்ட வேலைகளை அவர்கள் செய்து கொண்டிருக்க வேண்டிய ஒரு நிலை ஏற்பட்டிருந்தது. இன்று அவர்களுக்கு 30 ரூபாய் என்றிருந்ததை அடிப்படைச் சம்பளம் 65 ரூபாய் என்று மாற்றப்பட்டிருக்கிறது. சப்-இன்ஸ்பெக்டர் களுக்கு 80 ரூபாய் என்று இருந்ததை இப்பொழுது 140 ரூபாயாக மாற்றியிருக்கிறோம். இது போன்று எந்த டிப்பார்ட்மெண்டை எடுத்துக் கொண்டாலும் ஒரு டிப்பார்ட்மெண்டில் உள்ளவருக்காவது குறைந்த சம்பளம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று சொல்ல முடியாது. ப்யூன் முதற் கொண்டு செகரட்டரி வரையில் சம்பளத்தை நாம் அதிக மாக உயர்த்தியிருக்கிறோம். இன்றைய விலைவாசி எப்படியிருக் கிறது, வாழ்க்கைச் செலவுப் புள்ளி எவ்வளவு இருக்கிறது என்ற அடிப்படையில் திருத்தச் சம்பளம், அதிகப்படியான சலுகை கொடுத்திருப்பது வரவேற்கத்தக்கதாகும். அடுத்தபடியாக போலீஸ்காரர்களுக்கு “ஹௌஸ் ரென்ட் அலவன்ஸ்” கொடுப் பதற்குப் பதிலாக “ப்ரீ க்வார்ட்டர்ஸ்” கட்ட ஏற்பாடு செய்திருக்கிறோம் என்று அறிக்கையில் காணப்படுகிறது. அது குறித்து நான் சந்தோஷப்படுகிறேன். இரண்டாவது ஐந்தாண்டு திட்டம் நிறைவேறுவதற்கு முன்பாகவே 80 சத வீத போலீஸ்காரர்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்கப்படும் பிரச்னை முடிந்துவிடும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இப்படியே போனால் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்திற்குள் நிச்சய மாக அவர்களின் வீட்டுப் பிரச்னை முடிந்துபோய்விடும் என்பது பற்றி சந்தேகிக்க வேண்டிய அவசியமேயில்லை. பின்னர் இந்த அறிக்கையில் கிராம உத்தியோகஸ்தர்களைப்பற்றி மட்டும் காண வில்லை. காரணம் என்னவென்று தெரியவில்லை. நான் நினைக்கிறேன், கிராம உத்தியோகஸ்தர்களுக்குச் சம்பள உயர்வு எந்த அடிப்படையில் கொடுக்கப்பட வேண்டும், என்பது பற்றி சர்க்கார் யோசித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று நினைக் கிறேன். அவர்களை நிரந்தர உத்தியோகஸ்தர்களாக எடுத்துக் கொள்வதா அல்லது பரம்பரைப் பாத்தியம் உள்ள பார்ட்டைம் வோர்க்கர்ஸாக எடுத்துக் கொள்வதா என்பது பற்றி அரசாங்கம் யோசித்துக் கொண்டிருக்கிறார்களோ என்று நினைக் கிறேன். என்னைப் பொறுத்த வரையில் ஒன்று சொல்லிக் கொள்வேன், கிராம உத்தியோகஸ்தர்களை நிரந்தர உத்தியோ கஸ்தர்களாக ஆக்குவதை விட அவர்கள் கௌரவ உத்தியோகஸ்தர்களாகவே இருந்து கொண்டு போகட்டும். ஆனால் இன்று அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும் சம்பளம் அவர்களுக்கு நிச்சயம் போதாது. அவர்களின் மன திருப்திக் காவது அவர்களின் சம்பளத்தை உயர்த்திக் கொடுக்க வேண்டும். அப்படி உயர்த்திக் கொடுக்காததற்குக் காரணமென்னவென்று சர்க்கார் பரிசீலனை செய்து அடுத்த நிதி ஆண்டிலாவது

[Sri J. Matha Gowder] [22nd August 1960]

அவர்களுக்கு ஒரு வகை செய்து, அவர்களது சம்பளத்தை உயர்த்தித் தந்து வசதி செய்வார்கள் என்று நான் எதிர்பார்க்கிறேன். நான் கிராம உத்தியோகஸ்தர்கள் என்று சொல்லும்போது மணியகாரையும், கணக்குப்பிள்ளையும் மட்டுமல்ல. தண்டல்காரர், தலையாரி போன்றவர்களையும் குறிப்பிடுகிறேன். முன்பு தண்டல்காரருக்குள்ள வேலை என்னவென்றால் மாதத்திற்கு ஒரு முறை அல்லது இரண்டு முறை கஜனாவிலிச் சென்று கந்தாய வசூலைக் கட்டி வர அவர்களைப் பயன்படுத்திக் கொண்டிருந்தார்கள். சம்பளம் வாங்க அவர்கள் போய்க் கொண்டிருந்தார்கள். இன்றோ, வட்டார வளர்ச்சித் திட்டம் போன்றவைகள் வந்த பிறகு, கிராம உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு வேலைகள் அதிகமாகக் கொடுத்திருக்கும் போது, தண்டல்காரருக்கும் இயற்கையாகவே வேலை அதிகம் இருக்கிறது என்பதை நாம் மனதில் கொள்ளவேண்டும். ஆக, இன்று அவர்கள் சப் டிரெஷரிக்கு மாதம் ஏழுமட்டு தடவைகள் போய் வர வேண்டியிருக்கிறது. அவர்கள் தாலுகா ஹெட்க்வார்ட்டர்ஸ்க்கு அடிக்கடி போய் வர வேண்டியிருக்கிறது. ஹெட்க்வார்ட்டர்ஸ்க்குப் போய் வருவதற்கு அவர்களுக்கு நாம் எந்த விதமான சௌகரியமும் வசதியும் இதற்காகச் செய்து கொடுக்கவில்லை. ஆகவே, இந்த தண்டல்காரர், தலையாரி போன்றவர்களுக்கு அதிகப்படியான சம்பளம் கொடுக்கப்பட வேண்டும். ஆகவே இவர்களின் அடிப்படை சம்பளத்தை இன்று அடித்தளத்தில் இருக்கிற க்ளார்க்குகளுக்குக் கொடுக்கப்பட்டு வந்திருந்த 30 ரூபாய் சம்பளமாவது அவர்களுக்குக் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். அவர்களை வைத்துக் கொண்டு, எதிர்கட்சிகள் பிரசாரம் செய்வதற்கு, ரெவின்யூ டிப்பார்ட்மென்டின் கீழுள்ள, கிராம உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு எந்த விதமான சம்பளச் சலுகையும் கொடுக்கப்படவில்லை. என்று கூறி அவர்களுக்கு ஆதரவைத் தேடுவதற்கு, பிரசாரம் செய்வதற்கு எதிர்கட்சிகளுக்கு இடம் வைக்கப்பட்டிருக்கிறதே தவிர வேறு எந்த வகையிலும், பிரசாரம் செய்வதற்கு இடமில்லாதபடிக்கு சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கை ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதை நாம் புரிந்து கொண்டிருக்கிறோம். இந்த கிராம உத்தியோகஸ்தர்களின் நிலையையும் திருத்தியிருந்தால் அவர்களுக்கு எந்தவிதமான வேலையும், அதாவது பிரசாரத் திற்கே இடமில்லாமல் செய்திருக்கலாம் என்பதோடு கூட சர்க்கார் செய்திருக்கக்கூடியது சரியே என்று எதிர்கட்சியினரே ஆமோதிக்கக்கூடிய அளவிட வந்திருப்பார்கள். அந்த ஒன்றை மட்டும் விட்டு வைத்திருந்தால் தேர்தலில் பிரசாரம் நடத்தலாமே தவிர என்.ஜி.ஓ.-க்களை வைத்துத் தகராறு செய்ய பே கமிஷன் அறிக்கை வந்த பிறகு அதற்குள்ள சூழ்நிலையே இல்லாமலாகிவிட்டது. சம்பளக் கமிஷன் ரிப்போர்ட் வருவதற்கு முன்பு, சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கை வரப் போகிறது, 1960-ல் அது வரும்போது 1962-ல் வரக்கூடிய தேருதலில் அதைத் தேர்தல் பிரசாரத்திற்காக உபயோகப்படுத்திக் கொள்ளலாம் என்று எல்லோரும் நினைத்தார்கள். ஆனால்

22nd August 1960] [Sri J. Matha Gowder]

அவர்கள் இன்று ஏமாற்றம் அடைந்து விட்டார்கள். இது குறித்து காங்கிரஸ்காரர்கள், ஆட்சி செலுத்தக் கூடியவர்கள் இவர்கள் எல்லோரும் திருப்தி அடைந்து விட்டார்கள் என்று சொல்லவில்லை. உத்தியோகஸ்தர்கள் வாயிலாக வந்த வார்த்தைகளையே நான் கவனித்திருக்கிறேன். ஒவ்வொரு இலாகாவிலுள்ள உத்தியோகஸ்தர்களையும் விசாரித்ததில் அவர்கள் மனப் பூர்வமான திருப்தி அடைந்திருக்கிறார்கள், இந்த பே கமிஷன் ரிப்போர்ட்டினால், இந்த திருப்தியின் அடிப்படையில் அவர்களை விட்டுவிட வேண்டும். அவர்களுக்கு மேலும் குறைகள் இருக்கின்றன என்று சொல்லி அவர்கள் மனதைக் கலைத்து, எதிர்க் கட்சியினர் தங்கள் பிரசாரத்திற்காகப் பயன்படுத்த, இப்போதைய சூழ்நிலையை மாற்றிக் கொண்டு போவது உசிதமல்ல, என்று எதிர்கட்சியினரிடம் சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். நமது நிதிநிலை அறிகையை புரிந்துகொண்டு அவர்களிடம் எடுத்துச் சொல்ல வேண்டும். நமக்கு ஆண்டுதோறும் எவ்வளவு வருவாய் வருகிறது, எவ்வளவு செலவாகிறது என்பதுபற்றி உத்தியோகஸ்தர்களிடம் சொல்ல வேண்டுமே தவிர மாறுபட்ட கருத்துக் களைச் சொல்லி அவர்களுக்கு அரசாங்கத்தின்பேரில் ஒருவித வெறுப்பு வரும்படி செய்யக் கூடாது. அடுத்தபடியாக வேலைப் பளு பற்றி சொல்லப்படுகிறது. அரை மணி நேர வேலை நேரத்தை உயர்த்தியிருக்கிறார்கள் என்று சொல்லப்படுகிறது. அரை மணி நேரம் அதிகப்படி வேலை செய்கிறார்கள் என்றால் அவர்கள் யாருக்காக வேலை செய்கிறார்கள்? நாட்டிற்காக வேலை செய்கிறார்கள். இங்குள்ள அங்கத்தினர்கள் இங்கு வந்து சொல்கிறார்கள், ஒவ்வொரு ஆபீஸிலும் எவ்வளவோ பேப்பர்கள் ரெக்டார்டுகள் தங்கிக்கிடக்கின்றன என்று. பேப்பர்கள் செட்டில் ஆவதற்கு மிகவும் கால தாமதம் ஆகிறது என்று இங்கு வந்து குறை கூறுகிறார்கள். அதேசமயத்தில் உத்தியோகஸ்தர்களின் வேலைப் பளு அதிகமாகிவிட்டதே, அரை மணி நேரம் அவர்கள் அதிகமாக வேலை செய்ய வேண்டியிருக்கிறதே என்றால், அப்படிக்கூடுதல் அரை மணி நேரம் வேலை செய்யும் போது வேலைகளைத் துரிதமாக தீர்க்க முடியுமல்லவா? ஒரு பக்கத்தில் வேலை குவிந்து கிடக்கிறது, கால தாமதமாகிறது என்றும் இன்னொரு பக்கத்தில் வேலைப் பளு அதிகமாகிவிட்டதே என்று சொல்லுவதும் நியாயமா என்பதை சிந்தித்து ிர்தாக்கிப் பார்க்க வேண்டும். அரை மணி நேரம் வேலை நேரத்தைக் கூட்டி விட்டார்களே என்று உத்தியோகஸ்தர்கள் யாரும் சொல்லவில்லை. அப்படியிருக்க எதிர்க் கட்சியினர் இதைக் கிளப்புவது என்பது நாட்டிற்கு நல்லதல்ல. வேலை செய்கிறவர்களை அதிக வேலை செய்ய விடாமல் செய்வது அவ்வளவு உசிதமல்ல. அதிக நேரம் வேலை செய்ய வேண்டும், அதன் மூலமாக நாம் அனைவரும் கஷ்டப்பட்டு உழைக்க வேண்டும், என்று நமது மதிப்பிற்குரிய பிரதம மந்திரி அவர்கள் சொல்லிக் கொண்டு இருக்கிறார்கள். இந்த நேரத்தி் எதிர்கட்சிக்காரர்கள் அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்கள் அதிகநேரம் வேலை செய்யக் கூடாது என்று சொல்லுவது விகித்திரமாகவே இருக்கிறது

[22nd August 1960]

SRI N. K. PALANISAMI: ஜாஸ்தியாகச் சம்பளம் வாங்கக் கூடிய காலத்தில் அது பொருந்தும் என்று சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

SRI J. MATHA GOWDER: கனம் திரு. பழனிசாமி சொல்லுகிற காலம் வரப்போவதே இல்லை, அது வரைக்கும் கனம் பழனிசாமி இவ்விதம் பேசிக்கொண்டே தான் இருப்பார்கள். அவர்களிடம் அதிக நேரம் வேலை செய்ய வேண்டாம் என்று சொல்லுவதற்குப் பதிலாக இந்த நாட்டிற்காக நாம் அதிக நேரம் வேலை செய்ய வேண்டும் என்று சொல்ல வேண்டும். அதே போன்று தான் ஒவ்வொரு விஷயத்திலும், அதை செய்ய வேண்டாம் இதை செய்ய வேண்டாம் என்று அவர்களிடம் சொல்லக் கூடாது. அதே போன்று தான் மாணவர்களிடமும் இந்தியை படிக்க வேண்டாம், இந்தி ஒரு அன்னிய மொழி என்றெல்லாம் கூறுவதும் சரியல்ல என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI K. ANBAZHAGAN: Sir, how is the subject the hon. member is speaking about at present relevant?

MR. SPEAKER: So far, he has referred only to an example. (Laughter.)

SRI J. MATHA GOWDER: அதை நான் ஒரு உதாரணத் திற்காகத் தான் குறிப்பிட்டேனே தவிர வேறு ஒன்றுமில்லை. நம் நாட்டிலுள்ளவர்கள் அரை மணி நேரம் அல்ல ஒரு மணி நேரம் வேண்டுமானாலும் அதிகமாக வேலை செய்வதற்குத் திறமையுள்ளவர்களாக இருக்கிறார்கள். இங்கு மட்டுமல்ல, இந்தியாவில் எங்கு போனாலும் சரி, பம்பாயிக்குப் போனாலும் சரி, அல்லது வேறு எந்த மாகாணத்துக்குப் போனாலும் சரி, மதராசிகள் என்று சொல்லக்கூடிய நம் நாட்டு உத்தியோகஸ்தர்கள் எல்லாம் அவ்வளவு அதிகமாகவும் திறமையாகவும் வேலை செய்கிறார்கள். ஆகவே திறமையோடு இருப்பவர்களை திறமையற்றவர்களாக ஆக்கக்கூடாது என்பதுதான் என்னுடைய கோரிக்கை. இதே போன்றுதான் மொழி விஷயத்திலும் எல்லா மொழியையும் படிப்பதற்கே நம் நாட்டில் உள்ளவர்கள் திறமை உள்ளவர்களாக, சக்தியுள்ளவர்களாக இருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்டவர்களை இந்தி படிக்கக்கூடாது, அது ஒரு அந்நிய மொழி என்று கூறி அவர்களைச் சக்தியற்றவர்களாக ஆக்கக் கூடாது. எதிர்க் கட்சிக்காரர்கள் இவ்விதம் சொல்லுவது நாட்டுக்கு நல்லதல்ல. அதற்கு நேர் மாறாக இம்மாதிரிப்பட்ட திட்டங்களையெல்லாம் வரவேற்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். அந்த முறையில் சம்பளத்தை உயர்த்திக் கொடுப்பதின் காரணமாக ஏற்பட்டிருக்கும் செலவுக்காக மான்யம் கொண்டு வந்திருக்கும் போது அதை வரவேற்க வேண்டுமே தவிர ஒரு ரூபாய் குறைக்க வேண்டும் என்று கட் மோஷன் கொடுக்கக்கூடாது, அதற்குப் பதிலாக பாலிசியை வர வேற்றுப் பேசுவதற்காக மோஷன் கொடுத்து அதை வரவேற்று பேச வேண்டும் அதோடு வெளியில் போய் சர்க்காருக்கு

22nd August 1960] [Sri J. Matha Gowder]

எதிராக, சம்பள கமிஷன் அறிக்கை சரியல்ல என்று எதிர்த்துப் பேசுவது சரியல்ல. அதிலும் உண்மைக்குப் புறம்பாக வெளியில் போய் எதிர்க் கட்சிக்காரர்கள் பேசுவது சரியல்ல என்பதைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, இங்கு கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் அதிகப் படி மான்யக் கோரிக்கையை ஆதரித்து என் வார்த்தைகளை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் சட்டமன்றத் தலைவர் அவர்களே, இந்த உப மான்யக் கோரிக்கையைக் குறித்து ஒரு சில வார்த்தைகள் சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். இந்த உப மான்யக் கோரிக்கையானது, முக்கியமாகச் சம்பளக் கமிஷன் செய்த சிபாரிசுகளை ஒட்டி, நம்மாகாணத்திலுள்ள உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு அதிக அளவில் சம்பளம் கொடுத்ததின் காரணமாக இந்த உப மான்யக் கோரிக்கையை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இந்தச் சபையின் முன் வைத்திருக்கிறார்கள். இதைப் பார்க்கின்ற பொழுது உண்மையிலே, கனம் அமைச்சர் அவர்கள் நடத்துக் கின்ற கல்வி இலாகாவைப் பற்றி படித்துப் பார்த்தேன். அதில் சம்பள கமிஷன் கூட நன்றாகச் சொல்லியிருக்கிறார்கள், செக்கண்டரி ஆசிரியர்கள் சம்பளத்தைக் குறித்து. செக்கண்டரி கிரேட் ஆசிரியர்கள் எஸ்.எஸ்.எல்.ஸி. பாஸ் செய்து விட்டு அதற்கு மேல் இரண்டு ஆண்டுகள் ஆசிரியப் பயிற்சி படித்து விட்டு வேலைக்கு வருகின்றார்கள். ஆகவே லோயர் டிவிஷன் கிளார்க் சம்பளத்தை விட இவர்களுக்கு உண்மையாக அதிகச் சம்பளம் இருக்க வேண்டியது நியாயம்தான் என்று சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. ஆனால் இவர்களுக்கான சம்பளத்தைத் தீர்மானிக்கின்ற பொழுது இது நியாயம்தான் என்றாலும் சர்க்காரிடம் பணம் இல்லாத காரணத்தினால் அவ்விதம் கொடுக்க முடியவில்லை என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதைப் பார்க்கின்ற பொழுது உண்மையிலேயே அது மிகவும் வேதனைக்குரிய விஷயமாக இருக்கிறது. சம்பளக் கமிஷன் ஒத்துக்கொண்டிருக்கிறது, எஸ்.எஸ்.எல்.ஸி. பாஸ் செய்து விட்டு, அதன் பிறகு இரண்டு ஆண்டுகள் பயிற்சி பெறுகிறார்கள். ஆகவே லோயர் டிவிஷன் கிளார்க்குக்கு இருக்கின்ற அந்தஸ்து இவர்களுக்கும் இருக்க வேண்டுமென்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதே சமயத்தில், இதன் காரணமாக லோயர் டிவிஷன் கிளார்க்களுக்கு மட்டும் ஒரு லட்சம் ரூபாய்க்கு அதிகமாக அனுமதி தர வேண்டும் என்று கேட்டிருப்பது அவ்வளவு நியாயமல்ல, அதே போல் ஹையர் கிரேட் ஆசிரியர்களுக்கு நிர்ணயித்திருக்கும் சம்பளமும் உண்மையிலேயே போதாது. ஹையர் கிரேட் ஆசிரியர்களுக்குக் குறைந்த பட்சம் லோயர் டிவிஷன் கிளார்க் சம்பளத்திற்கு உயர்த்தி அதே போன்று செக்கண்டரி கிரேட் ஆசிரியர்களுக்கு அப்பர் டிவிஷன் கிளார்க் சம்பளத்திற்கு உயர்த்தியிருந்தால் உண்மையிலேயே இந்தச் சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கையையும் அதைப் போலவே கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கும் உப மான்யக் கோரிக்கையையும் ஆதரிக்கலாம். அதைப் போலவே நம்முடைய மாகாணத்தைப் பொறுத்தவரையில் தமிழ் மொழி ஆட்சி மொழியாக வரப்போகின்றது என்று சொல்லுகிறோம்.

[Sri S. M. Annamalai] [22nd August 1960]

ஆனால் தமிழ் புலவர்களுடைய சம்பளத்தைப் பார்த்தால் மிகவும் பரிதாபகரமாய் இருக்கிறது. இதைப்பற்றி பல ஆண்டுகளாக அரசாங்கத்தினிடத்தில் அவர்கள் முறையிட்டு இருக்கிறார்கள்.

(Sri K. Vinayakam in the chair)

அவர்கள் எத்தனையோ முறை அரசாங்கத்தினிடத்தில், எங்களுக்கு நிர்ணயித்திருக்கும் சம்பளம் போதாது, நாங்கள் சாதாரணமாக பி.எ. படிப்பதற்குச் சமமாக தமிழில் தேர்ச்சி பெற்றிருக்கிறோம். ஆகவே எங்களுக்குச் சம்பளத்தை குறைவாக நிர்ணயித்திருப்பது முறையல்ல, ஆகவே ஒரு ஃபஸ்ட் அஸிஸ்டன்ட்டுக்கு இருக்கக்கூடிய சம்பளத்தின் அளவாவது எங்களுக்கு நிர்ணயிக்க வேண்டும் என்ற கோரிக்கையை வைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள், இதைப்பற்றி சம்பளக் கமிஷனுடைய அறிக்கையைப் பார்க்கின்ற பொழுது, அதில் இவர்களைப் பற்றி பிரஸ்தாபிக்கவே இல்லை. இவர்களைப் பற்றி இரண்டு மூன்று வரியில், பண்டித்களைப் பற்றியும் முன்ஷிகளைப் பற்றியும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறதே தவிர வேறு ஒன்றும் குறிப்பிடப் படவில்லை. செக்கண்டரி கிரேட் என்ன சம்பளம் வாங்குகிறார்கள், அதே சம்பளத்தைத் தமிழ் செக்கண்டரி ஆசிரியர்களுக்கு கொடுக்கலாம், அதே போன்று ஃபஸ்ட்கிரேட் அஸிஸ்டன்ட் வாங்குகின்ற சம்பளம் இவர்களுக்குக் கொடுக்கலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருந்தும், இதே முறையில் அவர்களுடைய சம்பளம் நிர்ணயிக்கப்படவில்லை என்று தெரிகிறது. அதைப் பார்க்கின்ற பொழுது தமிழ் புலவர்கள் ஐந்து ஆண்டு படிக்கிறார்கள். அதோடு ஆங்கிலத்தில் அவர்கள் பி.ஓ.எல். பட்டம் பெறுகிறார்கள். அப்படிப்பட்டவர்களுக்கு நிச்சயமாக ஃபஸ்ட்கிரேட் அஸிஸ்டன்ட்டுக்கு கொடுக்கக்கூடிய சம்பளம் கொடுக்க வேண்டியது மிகவும் நியாயமானது. நம்முடைய மாகாணத்தைப் பொறுத்த வரையில் தமிழ் மொழி ஆட்சி மொழியாகப் போகிறது என்று அமைச்சர்கள் சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அமைச்சர்கள் மட்டுமல்ல, ஆளும் கட்சியிலுள்ளவர்களும் நாங்கள் தமிழ் மொழியை ஆட்சி மொழியாக்கி விட்டோம், நமது நாட்டில் தாய்மொழி ஆட்சி மொழியாக வந்துவிட்டது என்றெல்லாம் சொல்லக்கூடிய நேரத்தில், தமிழ் ஆசிரியர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் சம்பளத்தைப் பார்த்தால், மிகவும் முன்னுக்குப் பின் முரணாக இருக்கின்ற முறையில்தான் நடவடிக்கை எடுத்து வருகிறார்கள் என்று சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. அவர்கள் பி.ஓ.எல். பட்டம் பெறுகிறார்கள் என்றால், பி.எ.-க்கு இருக்கிற ஆங்கிலப் பாடங்கள் எல்லாம் படிக்க வேண்டும். அதில் படித்துத்தான் இவர்கள் தேர்ச்சி பெறுகிறார்கள். அப்பேர்ப்பட்டவர்கள் பலர் உயர்நிலை பள்ளிகளில் ஆசிரியர்களாக இருக்கிறார்கள். இப்படிப்பட்டவர்களுக்கு ஃபஸ்ட் கிரேட் அஸிஸ்டன்ட் வாங்கும் சம்பளத்தை நிர்ணயித்திருந்தால் உண்மையிலேயே நான் இந்த உப மான்யக் கோரிக்கையை வரவேற்றிருப்பேன். சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கையில் வேறு பல பிரச்சனைகளைப் பற்றி சொல்லப்

22nd August 1960] [Sri S. M. Annamalai]

பட்டிருக்கிறது. தமிழ் புலவர்களை பொறுத்த மட்டில், உயர் நிலைப்பள்ளிகளில் தலைமை ஆசிரியர் பதவிகள் தரப்பட வேண்டும் என்று சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். நாங்களும் அதைப் பற்றி அடிக்கடி சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறோம். ஏன் இதைப் பற்றி இப்போது குறிப்பிடுகிறேன் என்றால், நாம் தமிழை ஆட்சி மொழியாக ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறோம், அதோடு தமிழ் நல்ல முறையில் பரவ வேண்டுமானால் நல்ல ஆசிரியர்கள் வேண்டும், அதோடு அவர்கள் உற்சாகம் அளிக்கும் வகையில் அவர்களது கோரிக்கைகள் நிறைவேற்றிக் கொடுக்க வேண்டும். அந்த முறையில், உயர்நிலைப் பள்ளிகளில் தமிழாசிரியர்களுக்குத் தலைமை ஆசிரியர் பதவி கொடுக்க வேண்டும். அதே போன்று ஃபஸ்ட் கிரேட் அஸிஸ்டன்ட் சம்பளம் இவர்களுக்கும் கொடுக்க வேண்டும். அது இல்லை என்று சொல்வது நியாயமும் அல்ல. நீதியுமல்ல. அதைப் போலவேதான் சமுதாய நலத் திட்ட அதிகாரிகள் ஏறத்தாழ 194 பேர்கள் “நான்-கெஜெட்டெட்” அதிகாரிகள் இருக்கின்றார்கள்—30 பேர்கள் “கெஜெட்டெட்” அதிகாரிகள் இருக்கிறார்கள். இரண்டு பிரீக்காக் வைத்துக்கொண்டு ஒரு சமுதாய நலத் திட்ட அதிகாரி வேலையைச் செய்து கொண்டு வருகிறார். ஏறத்தாழ 30 பேர்கள் “கெஜெட்டெட்” பதவியுள்ள அதிகாரிகளாக வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அதே சமயத்தில் ஒரு தாலுகா பூராவையும் பார்த்து வரக்கூடிய தாசில்தர்களை “நான்-கெஜெட்டெட்” அதிகாரிகள் என்று நிர்ணயித்திருக்கிறார்கள். சம்பளக் கமிஷனின் அறிக்கையைப் பார்த்தால் தாசில்தார் பதவியை “கெஜெட்டெட்”—ஆக உயர்த்தலாம் என்று சொல்லிவிட்டு, சில காரணங்களையொட்டி “கெஜெட்டெட்”—ஆக உயர்த்த வேண்டிய தேவையில்லை என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதே அறிக்கையில் ஆந்திர மாகாணத்தில் “கெஜெட்டெட்” பதவியாக தாசில்தர்களை ஆக்கிவிட்டிருக்கிறார்கள் என்றும் சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. ஆனால் நம்முடைய மாகாண சர்க்காரினால் நியமிக்கப்பட்ட சம்பளக் கமிஷன் அதையும் சொல்லிவிட்டு, உண்மையையும் வெட்ட வெளிச்சமாகச் சொல்லிவிட்டு, இருந்தாலும் “கெஜெட்டெட்”—ஆகச் செய்ய வேண்டிய தேவையில்லை என்று சொல்லியிருக்கிறது. தாசில்தார்கள், சமுதாய நலத் திட்ட அதிகாரிகள் என்ன பணியை ஆற்றுகிறார்களோ அதைவிட அதிகமாக ஆற்றவேண்டி இருக்கிறது என்று சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கையில் காணப்படுகின்றது. இரண்டு பிரீக்காக் களுக்கு அதிகாரியாக இருக்கக்கூடிய ஒருவருக்கு “கெஜெட்டெட்” பதவி தந்துவிட்டு தாலுகா பூராவிற்கும் பொறுப்பாக இருக்கக்கூடிய தாசில்தாருக்கு “நான்-கெஜெட்டெட்” பதவி என்று நிர்ணயித்திருப்பது எப்படிப் பொருத்தம்? “கெஜெட்டெட்” பதவியுள்ள சமுதாய நலத் திட்ட அதிகாரிக்கு சம்பளக் கமிஷன் ரூ. 300-15-450 என்று சிபாரிசு செய்து, அது இந்தச் சர்க்காரினால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. அதே சமயத்தில் தாசில்தாருக்கு இந்தச் சம்பளக் கமிஷன் ரூ. 250-15-400 என்று சிபாரிசு செய்து அதையும்

22nd August 1960] [Sri S. M. Annamalai]

இந்தச் சர்க்கார் ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. ஒரு அதிகாரி மற்றொரு அதிகாரியை விடக் குறைவாகச் சம்பளத்தைப் பெற்றுக் கொண்டு, அதிகமான இடங்களைத் தன்னுடைய அதிகாரத்தில் வைத்துக்கொண்டு இருக்க வேண்டும் என்று சொல்லுவது நியாயமாகுமா? சமுதாய நலத் திட்ட அதிகாரியை விட அதிக வேலையைச் செய்து கொண்டு, சமுதாய நலத் திட்டப் பகுதிகளுக்கு “கெஜெட்டெட்” அதிகாரிகளைப் போட்டு, அந்தச் சமுதாய நலத் திட்டப் பகுதிகளுக்கு தாசில்தார் எக்ஸ்-அஃபிஷ்யோ கமிஷனர் என்று இருக்க வேண்டும் என்றால், இந்த அதிகாரம் போதுமா? அவர்களுக்குத் தரக் கூடிய சம்பளம் போதுமா? அதை வைத்துக்கொண்டு மனமார எப்படி வேலை செய்வார்கள்? இதை அரசாங்கம் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். ரெவின்யூ இலாகாவிற்கும் சமுதாய நலத் திட்ட இலாகாவிற்குமிடையே சிறிது மன வேறுபாடு இருப்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது. சமுதாய நலத் திட்ட இலாகாவானது புதிதாக ஏற்படுத்தப்பட்ட இலாகா. ரெவின்யூ இலாகா பழைய காலம் தொட்டு இருந்து வரக் கூடிய இலாகா. இப்படிப்பட்ட இலாகாவில் இருக்கும் அதிகாரிகளுக்கு உத்தியோக உயர்வோ, அல்லது சமுதாய நலத் திட்ட இலாகாவில் வேலை செய்யக் கூடிய உத்தியோகஸ்தர்களுக்குக் கிடைக்கக் கூடிய சலுகைகள் நமக்குக் கிடைக்க வில்லையே என்ற மனக் குறையோ இருந்து? வருகிறது. இன்றைக்குப் பார்த்தால் இரண்டு பிரிக்காக்களுக்கு மட்டும் அதிகாரியாக இருக்கக் கூடியவர் “ஜீப்” வைத்திருக்கிறார். தாலுக்கா பூராவிற்கும் தாசில்தார் அதிகாரியாக இருக்கிறார்—ஏறத்தாழ 6 பிரிக்காக்களுக்கு அதிகாரியாக இருக்கிறார்—இவர் சமுதாய நலத் திட்ட வேலைகளையும் பார்க்க வேண்டும், எந்த அதிகாரியையும் பார்க்க வேண்டும். ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் இங்கே ஒரு கேள்விக்குப் பதில் அளிக்கும்போது சொன்னார்கள் “நாயை எங்கு அடித்தாலும் அது முன் காலைத் தான் நொண்டும்—அதைப் போலவே யார் எந்த இலாகாவில் குற்றம் புரிந்தாலும் அது கடைசியில் என்னுடைய இலாகா விற்குத்தான் வந்து சேரும்” என்று. அப்படிப்பட்ட இலாகாவில் பணியாற்றும் தாசில்தார்களை “நான்-கெஜெட்டெட்” என்று நிர்ணயித்திருப்பது அவ்வளவு பொருத்தமல்ல என்று இந்தச் சட்ட மன்றத்தின் முன்பு சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன்.

அடுத்தபடியாக, கிராம உத்தியோகஸ்தர்களைப் பற்றி இந்த சம்பளக் கமிஷனுடைய அறிக்கையில் காணப்படும் என்று மிக மிக ஆவலாக கிராம உத்தியோகஸ்தர்கள் கவனித்து வந்தார்கள். இப்போது நாம் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தைத் தீட்டும் நிலையில் இருக்கிறோம். எதையெடுத்தாலும்—மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் போடுவதற்குப் புள்ளி விவரம் சேகரித்து தருவது முதல்—இவர்கள்தான் செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. இவர்கள்தான் இந்த ஆட்சியின் முதுகெலும்பாக இருக்கிறார்கள். இந்தச் சர்க்காருக்கு முக்கியமான விஷயங்களை அடிப்படையிலிருந்து எடுத்துச் சொல்பவர்கள் இந்த கிராம

22nd August 1960] [Sri S. M. Annamalai]

அதிகாரிகள்தான். அப்படிப்பட்ட முதுகெலும்பு போன்ற வர்களைப் பற்றி ஒன்றும் இந்தச் சம்பளக் கமிஷனுடைய அறிக்கையில் சொல்லப்படவில்லை—அவர்களுடைய சம்பளம் உயர்த்தப்படவில்லை. சர்க்கார் இதற்கு முன்னால் பரம்பரை பாத்தியதையை ஒழித்துக் கட்டப் போகிறோம்—அது பரிசீலனையில் இருக்கிறது—என்று கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லிவந்து, பிறகு ஏனோ கைவிட்டுவிட்டார்கள்—தேவையில்லை என்று கைவிட்டுவிட்டார்கள். 1955-ம் ஆண்டிலேயே “காபினெட்” லெவலில் ஒரு கமிட்டி அமைக்கப் பட்டது. இந்தக் கமிட்டியின் அறிக்கை என்னவாயிற்று? அதன் மீது அரசாங்கம் என்ன முடிவு எடுத்தார்கள்? முதலில் பரம்பரை உத்தியோகத்தை ஒழித்துக் கட்டுவதாகச் சொல்லி, பிறகு இப்போது தேவையில்லை, நிலச் சீர்திருத்தச் சட்டங்கள் முதலியன வரும் போது அவர்களுடைய அனுபவம் தேவையாக இருக்கிறது என்று; தாற்காலிகமாக பரம்பரை பாத்தியதை இருக்கிறது என்று; தாற்காலிகமாக பரம்பரை பாத்தியதை இருக்கட்டும் என்று ஏற்பாடு செய்திருக்கிறோம் என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள் என்று அஷ்யூரன்ஸ் கமிட்டியில் பார்த்தேன். பரம்பரை பாத்தியதை எப்படி நிர்ணயிப்பது என்பதைத் தாற்காலிகமாக விட்டு வைத்திருக்கிறோம் என்று சொல்லும்போது சம்பளத்தைப் பற்றி ஏன் சர்க்கார் கவனிக்க வில்லை. இரண்டு, மூன்று நாட்களுக்கு முன்பு ஒரு அறிக்கையைப் பார்த்தேன். சமுதாய நலத்திட்டப் பகுதிகளில் வேலை செய்யக் கூடிய இந்தக் கிராம கர்ணங்களுக்கு 15 ரூபாய் வீதமும் 10 ரூபாய் வீதமும் உயர்த்தியிருக்கிறோம் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதைப் போலவே கிராம மணியக்காரர்களுக்கு 7 ரூபாய் விதமும் 5 ரூபாய் விதமும் உயர்த்தியிருக்கிறோம் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதைப் போலவே தோட்டி, தலையாரிகளுக்கு மூன்று படி கேழ்வரகு உயர்த்தியிருக்கிறார்கள். மூன்று படி கேழ்வரகு என்றால் 2 ரூபாய் முதல் 3 ரூபாய் வரையில் இருக்கும். மூன்று ரூபாய் உயர்த்தியிருப்பதில், மூன்று படி கேழ்வரகு கூட வாங்க முடியாது. அப்படி உயர்த்திவிட்டு கிராம அதிகாரிகளைப் புறக்கணித்திருக்கிறார்கள். கிராம அதிகாரிகள் தேவையில்லை என்று சொன்னால், “நாங்கள் வேறுவித கொள்கையை கையாளப் போகிறோம், இந்தந்தக் கொள்கைகளைக் கையாளப் போகிறோம்” என்று திட்ட வட்டமாகச் சொல்ல வேண்டும். இவர்கள் “பார்ட்டைம் வொர்க்கர்ஸ்”—பகுதி நேர வேலை செய்து வருகிறார்கள் என்று சொல்லுவது இந்தக் காலத்திற்குப் பொருந்தாது. சமுதாய நலத் திட்டப் பகுதிகளில் அவர்களுடைய பணி மேலும் மேலும் தேவைப்படுகிறது—எல்லா இலாகாக்களுக்கும் தேவைப்படுகிறது. இவர்கள் மற்ற அதிகாரிகளைவிட இரவும் பகலுமாக நன்றாக உழைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். எந்த அதிகாரி சென்றாலும் அவர்களுக்கு அடிப்படையான நல்ல யோசனை சொல்லியும், புள்ளிவிவரங்களைக் கொடுத்தும், அவர்களுடைய காரியங்களை உணர்ந்து செய்தும் இப்படிப்பட்ட வேலைகளைச் செய்யக் கூடிய கிராம அதிகாரிகளின் சம்பளம் ஏன் லோயர் டிவிஷன் கிளார்க் வாங்கும் சம்பள அளவிற்கு

[Sri S. M. Annamalai] [22nd August 1960]

உயர்த்தப்பட்டக்கூடாது? ஐந்தாண்டுத் திட்டம் தீட்டி விட்டோம், நம் நாடு முன்னேற்றம் அடைந்து விட்டது என்று பெரும் புகழோடு அவர்களுடைய பணியைப் பற்றி பேசுகின்ற சர்க்கார், நிர்வாகத்திற்கே அடிப்படையாக இருக்கக்கூடிய கிராம அதிகாரிகளுடைய கோட்டி, தலையாரிகளுடைய, சம்பளத்தை ஏன் உயர்த்தக் கூடாது? அதைவிட்டு, இப்போது சம்பளக் கமிஷனுடைய அறிக்கை வந்துவிட்டது. அறிக்கை வந்து எல்லா உத்தியோகஸ்தர்களுடைய சம்பளமும் கொஞ்சமாவது உயர்ந்திருக்கிறது. அவர்களுடைய சம்பளத்தை உயர்த்தாவிட்டால் எங்கே அவர்கள் கோபப்பட்டு போகிறார்களோ என்று நினைத்து 15 ரூபாய், 10 ரூபாய் என்று அவர்களுக்குச் சிறிய தொகையை உயர்த்தியிருப்பது அவ்வளவு நியாயமல்ல. இதைப் பரிசீலனை செய்ய வேண்டும். அதைப் போலவே கிராமத் தோட்டி, தலையாரிகள் என்ன சம்பளம் பெறுகிறார்கள் என்று சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். இது போதுமா இந்த காலத்திற்கு என்று பார்க்க வேண்டும். ஒரு நாளுக்கு ½ ரூபாய் ¾ ரூபாய் கூடக் கிடைக்கவில்லையே; அதை வைத்துக் கொண்டு தோட்டி, தலையாரிகள், சமுதாய நலத் திட்டப் பகுதிகளில் பஞ்சாயத்து யூனியன் சட்டம் வந்த பிறகு மரங்கள், புறம்போக்கு நிலங்கள் முதலியவைகளை இந்த அதிகாரிகள் தான் பார்க்க வேண்டும் என்று சொன்னால் அவர்கள் எப்படி வேலை செய்கிறார்கள்? இவைகள் அனைத்தையும் கிராம அதிகாரிகள் தான் பாதுகாக்க வேண்டும். இனிமேல், சமுதாய நலத் திட்ட அதிகாரிகள் வேண்டுமானால் “கிராம அதிகாரிகள் தங்களுக்கு அடங்கி நடக்கவில்லை” என்று கூட ரெவின்யூ டிவிஷனல் அதிகாரிக்கோ, கலெக்டருக்கோ ரிப்போர்ட் செய்யலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அப்படி அவர்களுடைய வேலையைக் கண்காணிக்கும் சர்க்கார், அவர்களுடைய வேலையில் குறைகாணும் சர்க்கார், இப்படி மேலும் மேலும் அவர்களுக்கு வேலையைத் தந்துகொண்டிருக்கும் இந்தச் சர்க்கார், அடிப்படையாக இருக்கும் கிராம அதிகாரிகள், கிராமத்தில் உள்ள தோட்டி, தலையாரிகள் சம்பளத்தையும் உயர்த்தவில்லையென்றால் எப்படி இந்த மான்யக் கோரிக்கையை நாங்கள் எற்றுக்கொள்ள முடியும் என்பதைச் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டுமென்று சொல்லிக்கொண்டு என்னுடைய பேச்சை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

* SRI T. T. DANIEL: Mr. Chairman, I shall deal with the salient features of the Supplementary Statement of Expenditure for the year 1960-61. At the outset, I have stated that the Supplementary Demand is in respect of the additional expenditure which the Government have incurred to the extent of 3.7 crores of rupees in the current year for implementing their decision on the Pay Commission Report.

Sir, the report of the Pay Commission is really a historic and unique one. I say that it is unique because, of course, the framers of the report have approached the problem from all angles keeping

22nd August 1960] [Sri T. T. Daniel]

in their mind the legitimate aspirations of all the State employees, as well as the demand of the teachers working in the various agencies of the State. I would characterise the decision of the Government on the report of the Pay Commission as very just, proper and equitable. The Government are keeping in their mind that there is an upward rise in the prices of all the essential commodities and have revised the scales of pay of all the State employees including the teachers working in the various agencies. One of the cardinal principles that the Government have accepted is that the teachers do really have a prominent role in building up our nation and so they have revised the scales of pay of all the teachers to such an extent as to attract worthy talents to the teaching profession.

One of the long demands of the teachers in the State was that there should be no disparity in the Scales of pay in different agencies. This was cry of the teachers and it was not a cry in a wilderness. Their cry has touched the soft corners of our Government and I must say that our Government are accepting the principle that there should be similar pay for persons doing similar work and with similar qualifications. They have decided that this disparity in the scales of pay of teachers should not be allowed to continue in future. They have given uniform scales of pay for the teachers.

Secondly, I would say Sir, our Government have also fixed the minimum scale of pay of Rs. 60 for the Government servants who come from the working classes and also they have fixed the minimum scale of pay of Rs. 100 for the Lower Division Clerks in our State.

The Government have decided not only to fix the scale of pay of the Government employees at the next stage of increment but they have also taken into consideration the past service of the Government employees and they have given one weightage, i.e., one increment for every three completed years of last service in fixing their pay in the revised scale.

It is a wholesome decision of the Government to extend the liberalised pension schemes applicable to the Central Government employees to the State employees as well. On account of this decision of the Government a public servant who retires will get a fixed amount of gratuity. If he dies in harness his family will get not only a fixed amount of gratuity but also a fixed pension.

Again, Sir, the Government have added the major portion of the Dearness Allowance to the basic pay of the Government servants and at the same time they have made slight increase in the general emoluments. This factor really counts very much at the time when the public servants retire. Although the State employees have been clamouring that there should be no disparity

[Sri T. T. Daniel] [22nd August 1960]

in Dearness Allowance between the State employees and the Central employees, it has been correctly pointed out by the framers of the Pay Commission Report that if this request of the State employees were to be conceded, the Government will have to spend nearly 9 crores of rupees, which they have said that within the limited resources of the State Government it will not be possible at present.

At present, Sir, I would suggest that our Government is spending nearly 25 crores for administrative expenses. Out of this 25 crores nearly 12 crores of rupees are spent for the salary and allowances of the Gazetted and Non-Gazetted officers. Sir, some rules are to be framed to impose a limit on the travelling allowance so that the Government may be able to reduce the travelling allowance, which they can use for meeting this additional expenditure, which the Government have to incur. I would also suggest with all respect to the Government, that our Government should constitute a Committee for the purpose of finding out whether there are administrative leakages if any, in our State so that they can take steps to put an end to such leakages.

So far as the decisions of the Pay Commission relating to the transferred territory are concerned, I say, Sir, generally speaking that the T.C. State personnel welcome the decision of the Government on the Pay Commission Report. I want to say at this juncture that although the scale of pay of the Graduate teachers have been raised from Rs. 85 to 110 in the Madras State, so far as the T.C. State personnel are concerned they are labouring under some difficulties. We have been repeatedly pointing out to the Government that Graduate Teachers working in private agencies in the transferred area are getting only Rs. 55 whereas their counter-parts in other parts of the State are getting Rs. 85. We are therefore requesting the Government that their scales of pay should be increased from Rs. 55 to Rs. 85 and that their scale of pay shall be fixed as such on the date of integration. I would therefore suggest, that before implementing the report of the Pay Commission so far as Graduate teachers of the transferred territory are concerned, the Government should be pleased to fix them in the Madras scale of pay on the date of integration and afterwards they should implement the scale of pay suggested by the Pay Commission from 1st June 1960. I believe, Sir, that this is only a natural demand and I am fully sure that our Government will pay heed to this demand and redress the very long standing grievance of the unfortunate Graduate teachers working in the private agencies of the transferred territory. Perhaps, I think that there is some delay on the part of the Government. It may be a legitimate delay so far as the Government is concerned. I think, Sir, that perhaps as there occurs some delay sometimes to fulfil the wishes of a wife, so too our Government on account of their unknown difficulties takes some time to gratify this demand of these Graduate teachers.

22nd August 1960] [Sri T. T. Daniel]

I request, Sir, on behalf of these Graduate teachers working in the private agencies in the transferred territory that orders will be passed fixing their scales of pay at Rs. 85 on the date of integration and that the decision of the Pay Commission be implemented from 1st June 1960.

Then coming to the school final teachers who have undergone one year's training and who are working in schools under private agencies as well as in the Government schools, they are deeply hurt by the recent order of the Government. According to that order, these teachers in the transferred territory have been classified as elementary grade teachers who have got only a qualification of III Form and two years' training. So, I would request the Government that in view of the fact that these teachers have got several years' of teaching experience and have passed the school final examination and undergone one year training under the then Travancore-Cochin State Government which gave them the authority or licence to teach in the middle schools, to take a sympathetic view and classify them as secondary grade teachers and thus extend the benefits given to the secondary grade teachers in the Pay Commission's Report and accepted by the Government, in their case also.

Another difficulty in relation to Tamil and Malayalam Pandits in the transferred territory incidentally arose. Whereas our Government have recommended a starting pay of Rs. 140 for the Tamil Pandits irrespective of the fact whether they are graduates or under-graduates, in the transferred territory, second grade Pandits are given only a starting pay of Rs. 90. A second grade Pandit who has got B.T. qualification is given starting pay of Rs. 140. While accepting the cardinal principle that there should be equality of pay between the teachers who are doing the same service, one fails to understand why there should be disparity in pay in so far as second grade pandits working in the transferred area are concerned. I think this is perhaps a departmental omission which I request the Government to rectify it at a very early date.

Then as regards the pay of conductors in the Transport Department, we find that they are given a starting pay of Rs. 80. Many conductors there are graduates and under-graduates and I request that the pay of the lower division clerks should be given to the conductors working in the transferred territory.

Sir, it is really a matter of great pleasure to know that our Government have decided to increase the house allowance in the case of employees working in the Madras City. I would request that the house allowance should also be given to other State employees and teachers working under different agencies in our State.

[Sri T. T. Daniel]

[22nd August 1960]

Lastly, I would request the Government to extend the Provident Fund Scheme, the Insurance Scheme and the Liberal Pension Scheme applicable to the State Government employees to all the teachers working under private agencies.

SRI N. K. PALANISAMI: கனம் தலைவர் அவர்களே, சர்க்கார் என்.ஜி.ஓ.-க்கள் விஷயத்தில் எடுத்திருக்கக் கூடிய இந்த முதல் நடவடிக்கையைப் பாரட்டக்கூடிய வகையில் இருக்கிறது. முச்சியமாகப் பஞ்சப்படியையும் சம்பளத்தையும் இணைத்திருக்கிறார்கள். 1939-ம் வருஷத்திய விலைவாசி அடிப்படையில் நிர்ணயிக்காமல், 1959-ம் வருஷத்திய விலைவாசி அடிப்படையில் எடுத்து நிர்ணயம் செய்திருப்பது, கவர்மெண்டு பள்ளிகள், பிரைவேட் பள்ளிகள், லோகல் போர்டு பள்ளிகள் இவைகளில் வேலை செய்யக்கூடிய ஆசிரியர்களுடைய இருந்த வித்தியாசத்தைப் போக்கித்திருப்பது போன்ற முறைகளெல்லாம் வரவேற்கத்தக்க அம்சங்கள். ஆனால், ரூ. 500-க்கு மேலே சம்பளம் வாங்கக் கூடியவர்களுக்கு அதிகப் படியான சலுகைகள் கொடுக்கப்படுகிறது. இன்றையதினம் அவர்களுக்குக் குறைந்த பட்ச சம்பளம் “லிவிங் வேஜ்” ஏன் நிர்ணயிக்கப்படவில்லை என்பதுதான் இன்று இருக்கக் கூடிய பிரச்சனை. சம்பளக் கமிஷன் என்னசொல்லியிருக்கிறார்கள் என்றால், ஒரு விவசாயத் தொழிலாளியை எடுத்துக் கொண்டால் 30 நாட்களுக்குச் சராசரி கணக்குப் போட்டு ரூ. 37½ வருகிறது என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். தஞ்சாவூரில் 5 ஏக்கர் வைத்துக் கொண்டிருப்பவர்களுக்கு “நெட் இன்கம்” ரூ. 1,000 வருகிறது. மூன்று ஏக்கர் வைத்துக் கொண்டிருப்பவர்களை எடுத்துக் கொண்டால் ரூ. 600 வருகிறது என்றும், பியூனுக்குக் கிட்டத் தட்ட ரூ. 600 வருகிறது என்றும் கணக்குப் போட்டு கைத்தறி நெசவாளர்கள் வருமானம் ஆகியவற்றை அனுசரித்து கொடுத்திருக்கிறோம் என்று சொல்லப்படுகிறது. பியூனுக்கு வருவது “கிராஸ் இன்கம்” தான். தஞ்சாவூர் மிராசதார்களுடைய “நெட் இன்கம்மையும்” சாதாரண பியூனுடைய “கிராஸ் இன்கம்மையும்” ஒப்பிட்டுப் பார்ப்பது சரியல்ல. இருந்த போதிலும், இன்றைய தினம் சர்க்கார் இம்மாதிரி அம்சங்களை அனுசரித்துத்தான் தாங்கள் நிர்ணயித்திருப்பதாகவும், ஆகவே சம்பளம் ரூ. 60 கொடுத்திருப்பதைக் கொண்டு திருப்திபட வேண்டும் என்றும் சொல்லப்படுகிறது. அதே நேரத்தில் ஒரு வெடரினரி காலேஜ் ரீடர் சம்பளத்தை எடுத்துக்கொண்டால், முன்பு அவர் ரூ. 420-ம், ரூ. 70-ம் ஆக் ரூ. 490 வாங்கிக் கொண்டிருந்தார். இப்பொழுது அவருடைய சம்பளம் ரூ. 600-லிருந்து ரூ. 900 வரை என்று மாற்றப்பட்டு, ரூ. 700-ல் “பிக்ஸ்” செய்யப்பட்டிருக்கிறது. ரூ. 420-லிருந்து ரூ. 700-க்கு உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. “அக்ரிகல்சர் லேபரை” இவ்வளவுதான் கூலி. ஆகவே திருப்தி அடைய வேண்டும் என்று சொல்லுவது போல் பியூன்னைப் பார்த்து சாதாரண என்.ஜி.ஓ.க்களைப்பார்த்துச் சொல்லக்கூடிய தத்துவம் இருக்கும் பொழுது, இம்மாதிரி அதிகச் சம்பளம் வாங்குபவர்களுக்கு ரூ. 200 எந்த

22nd August 1960]

[Sri N. K. Palanisami]

அடிப்படையிலே ஏற்றிக் கொடுக்கப்பட்டது என்று சொல்லப் படவில்லை. பாக்கியெல்லாவற்றையும் பேப்பரில் “பப்ளிஷ்” செய்திருக்கிறார்கள். இதை மட்டும் “பப்ளிஷ்” செய்யவில்லை. ஆகவே சம்பளம் எந்த அடிப்படையில் நிர்ணயம் செய்திருக்கிறார்கள் என்று இதற்கு அத்தாட்சி கொடுத்திருப்பது அவ்வளவு சரியல்ல என்பது என்னுடைய வாதம். 15-வது “லேபர் கான்பரன்ஸில்” சர்க்காரும் ஒரு பார்டியாக இருந்தார்கள். குறைந்த பட்ச சம்பளம் இவ்வளவு நிர்ணயிக்கப்பட வேண்டும் என்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அப்படிக் குறைந்த பட்ச சம்பளம் நிர்ணயம் செய்யக்கூடிய காலத்தில் புருஷன், மனைவி, குழந்தைகள் என்று மூன்று “யூனிட்கள்” வைத்து அவர்களுடைய தேவை-அதாவது உணவு, பால், பாக்கி இருக்கக்கூடிய வசதிகள் என்ன வேண்டுமென்ற அடிப்படையில் கணக்குப் பார்த்தால் ரூ. 125 வரும். “சென்டிர்ல் பே கமிஷன்” ஓரளவுக்கு இதை ஒத்துக்கொண்டு, ஆனால் குறைவாக ரூ. 80 என்று “பிக்ஸ்” செய்திருக்கிறது. இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்தில் 18 சத விகிதம் வருமானம் உயர்ந்திருப்பதாகச் சொல்லப்படுகிறது. இந்த 18 சத விகிதம் பாக்கியிருக்கக்கூடிய சிப்பந்திகள் விஷயத்திலும் ஏன் உயரவில்லை? அப்படிப் பொதுவாக வருமானம் உயரக்கூடிய காலத்தில் இந்த உயர்வு அவர்களுக்கும் பொருந்தும் அல்லவா? 1921-ம் வருஷத்திலிருந்து விலைவாசி ஏறிக்கொண்டே வருகிறது. ஆனால் சாதாரணமான சம்பளம் வாங்கக்கூடியவர்களுக்கு, தாசில்தார் போன்றவர்களுக்கு இன்றைய தினம் ரூ. 40 தான் உயர்த்தப் பட்டிருக்கிறதே ஒழிய, விலைவாசியை அனுசரித்து அந்த அளவுக்கு அவர்களுடைய சம்பளம் உயர்த்தப்படவில்லை என்று தான் நான் சொல்லிக் கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். சம்பளக் கமிஷன் சர்க்காரிலே வேலை செய்யக்கூடியவர்களுக்குச் சம்பளம் “அட்ராக்கிவாக” இருக்கவேண்டும் என்று சொன்ன போதிலும், இன்னும் “எம்ப்ளாய்மெண்டு எக்ஸ்சேஞ்சில்” அதிகப் படியான பேர்கள் வேலையில்லாதவர்கள் பதிவு செய்து கொள்ளுகிறார்கள். “சீப் லேபர்” கிடைத்தால் “எபிஷியன்ஸி” இல்லாத போனாலும் இதுவே போதும் என்ற முறையில் சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. மத்திய சர்க்கார் சிப்பந்திகளுக்கும் மாகாண சர்க்கார் சிப்பந்திகளுக்கும் பஞ்சப்படியிலுள்ள வித்தியாசத்தை ஓரளவுக்குச் சரி செய்திருக்கிறார்கள். பாக்கியிருக்கக்கூடிய சம்பள விஷயத்தில் ஏற்றத்தாழ்வு, வித்தியாசம் இருந்து கொண்டு தான் இருக்கிறது. அந்த வித்தியாசத்தைப் போக்க சர்க்கார் முயற்சிக்கவில்லை. சம்பளக் கமிஷன் உதாரணமாகச் சொல்லக்கூடிய காலத்தில் அமெரிக்கா, கனடாவை எடுத்துக் காட்டியிருக்கிறது. ஆனால் ஒவ்வொரு காரியத்திற்கும் பிரிட்டன் உதாரணமாக எடுத்துக் காட்டக்கூடிய சர்க்கார் இதில் தவறி இருக்கிறது என்று தான் சொல்லவேண்டும். ஆகவே பிரிட்டனில், “The basis of remuneration in the Civil Service such as is sufficient to recruit men appropriate to particular duties and retain them in service without leaving their keenness and efficiency; the principle in which all the fixation of responsibility,

[Sri N. K. Palanisami]

[22nd August 1960]

cost of living, marriage, children social position, etc., are included; the employer should see what is necessary to recruit and retain an efficient staff.” ராயல் கமிஷன் இம்மாதிரிச் சொல்லியிருக்கிறது. அமெரிக்காவை உதாரணத்திற்கு எடுத்துக் கொள்ளும் போது, ஏன் இந்த ராயல் கமிஷன் சொல்வதையும் மனதில் வைத்துக் கொள்ளக் கூடாது என்று கேட்கிறேன். அவர்கள் உணவுப் பொருள்கள் தவிர, மற்ற கல்யாணம், போக்குவரத்துக் களையெல்லாம் கவனித்துத்தான் “மினிமம் வேஜ் பிக்ஸ்” செய்திருக்கிறார்கள். இங்கே மத்திய சர்க்கார் சிப்பந்திகளுக்கும், மாகாண சர்க்கார் சிப்பந்திகளுக்கும் வித்தியாசம் இருக்கிறதே எஹுல், அது வேறு என்கிறார்கள். குறைந்த பட்ச சம்பளம் வேண்டும் என்று யாரும் சண்டை போடவில்லை. இங்கே அடிப்படை வாழ்க்கை நடுத்தப் போதவில்லை, ஆகவே உயர்த்த வேண்டும் என்று கேட்கிறார்கள். அங்கே அவர்களுக்குப் போதுமான சம்பளம்; ஆனால், அதிகம் கேட்கிறார்கள். ஆகவே, சர்க்கார் சொல்லும் வாதம் பொருத்தமானதல்ல.

இன்றையதினம் சம்பளம் அதிகப்படியாகக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அது வரவேற்கத்தக்க விஷயம். அதே சமயத்தில் வேலைப் பளுவும் அதிகரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது மட்டுமல்ல. வெவ்வேறு டிபார்ட்மெண்டிலே, ஒரே வேலையைச் செய்யும் சிப்பந்திகளுக்கு, வெவ்வேறு சம்பள விகிதங்கள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதன் காரணம் தெரியவில்லை. “அக்ரிகல்சர் ஆர்டிஸ்டிக்கு” முன்பு ரூ. 90-3-120 என்று இருந்தது இப்பொழுது “ரிவைஸ்ட் ஸ்கேல்” ரூ. 100-5-150 என்று இருக்கிறது. “அனிமல் ஹஸ்பண்டரி” டிபார்ட்மெண்டில் அதே “ஒல்ட் ஸ்கேல்தான்” இருக்கிறது, இப்பொழுது “ரிவைஸ்ட் ஸ்கேல்” 125-3-140-5-150 என்று செய்திருக்கிறார்கள். சிங்கோலா டிபார்ட்மெண்டிலும் அம்மாதிரியே வித்தியாசம் இருக்கிறது. அப்படி ஏழு டிபார்ட்மெண்டுகளில் ஒவ்வொரு டிபார்ட்மெண்டுக்கும் வித்தியாசம் இருக்கிறது. பல டிபார்ட்மெண்டுகளில் ஒரே வேலை செய்யும் சிப்பந்திகளுக்கு ஏன் வித்தியாசமான சம்பளம் இருக்க வேண்டும் என்று தெரியவில்லை.

வேலைப் பளுவும் அதிகமாகி இருக்கிறது. இதே நேரத்தில், டைபிஸ்டுகளுக்கு எந்த விதமான அதிகரிப்பும் கொடுக்கப்படவில்லை. மேலும், டைபிஸ்டுக்கு மொத்தம் ரூபாய் 110 வருகிறது. அதே சமயத்தில் “கமர்ஷியல் இன்ஸ்ட்ரக்டர்” அவர்களுக்கு ரூ. 105 தான் வருகிறது. பையனுக்கு அதிகமாகவும், உபாத்தியாயருக்குக் குறைவாகவும் இருக்கிறது? இது சரியானதுதானா? லோயர் டிவிஷன் கிளார்க்கை எடுத்துக் கொண்டால் ரூ. 84-க்கு 324 நாள் வேலை செய்து வந்தார்கள். இன்று ரூ. 93-க்கு 350 நாட்களுக்கு மேல் வேலை செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. அதே மாதிரித்தான் அப்பர் டிவிஷன் கிளார்க்குக் கிளார்க்கு விலைத்திலும் ஒல்ட் ஸ்கேலில் 134 ரூபாய் வந்தது, இப்பொழுது ரூ. 135 என்று

22nd August 1960]

[Sri N. K. Palanisami]

பண்ணப்பட்டிருக்கிறது. கிடைத்திருக்கும் பெனிபிட் ஒரு ரூபாய்தான். ஸ்டேட் ரீயர்களை ஸேஷனுக்குப் பிறகு டிபார்ட்மெண்டுகளிலே ஏராளமான சிப்பந்திகள் கன்பர்ம் ஆகாமல் இருக்கிறார்கள். மூன்றில் ஒரு பங்கு அல்லது 48 பர்சென்ட்தான் கன்பர்ம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. பாக்கி இருக்கிறவர்களுக்குச் செய்யப்படவில்லை. ஆகையால் அவர்களுக்கெல்லாம் பென்ஷன் பெனிபிட்கள் பாதிக்கப்படும். பே கமிஷன் சொல்லியிருக்கிறது, ஐந்து வருஷம் இருந்திருந்தால் அந்த ஸ்டாப்களை கன்பர்ம் செய்ய வேண்டும் என்று. ஆகவே அப்படிப்பட்ட ஸ்டாப்களை உடனடியாக கன்பர்ம் செய்ய வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். அவர்களுக்கும் பென்ஷன் பெனிபிட்கள் கிடைக்கும் அளவில் வசதி செய்து கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

டைப்பிஸ்ட்களுக்கு ஒன்றும் கொடுக்க முடியாது என்று சொல்லி விட்டார்கள். மற்ற சிப்பந்திகளைப் போலன்றி, இவர்கள் எப்பொழுதும் அதிகமான வேலை செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. அவர்கள் செய்யும் வேலை முறை அவர்கள் தேக சுகத்தைப் பாதிக்கக் கூடியது. அவர்களுக்குச் சீக்கிரமே டி.பி., நரம்புத் தளர்ச்சி முதலிய வியாதிகள் வந்து விடும். ஆகவே அவர்களுக்கு அதிகப்படியான ஸ்கேல் பிக்ஸ் பண்ண வேண்டும். அதிகச் சம்பளம் கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

சர்க்கார் சிப்பந்திகள் பலகாலமாக பர்ஸனல் பைல் விஷயமாகக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால், அதை சர்க்காரும் சரி, பே கமிஷனும் சரி மறுத்திருக்கிறார்கள். பர்ஸனல் பைலில் எழுதுவது என்பது அவ்வளவு விரும்பத்தக்கதல்ல. இப்பொழுது சிப்பந்திகளைப் பற்றி ஆபீசர்கள் தங்கள் இஷ்டம்போல் எழுதுகிறார்கள். அது மாதிரி முறையிருக்கும் போது சிப்பந்திகளைப் பற்றி ஆபீசர்கள் எழுதும்போது, அப்படிப்பட்ட ஆபீசர்களைப் பற்றியும் அங்கே இருக்கும் என்.ஜி.ஓ.-க்கள் என்ன சொல்லுகிறார்கள் என்று எழுதப்பட வேண்டும். (சிரிப்பு)

ஜாயின்ட் கவுன்சில் என்று ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். அதில் ஏழு அதிகாரிகளைப் போட்டிருக்கிறார்கள். அதற்கு சீப் செக்ரட்டரி தலைவர். அந்தக் கவுன்சிலிலே, ஏதாவது தீர்மானம் கொண்டு சென்றால், எல்லோரும் சேர்ந்து தீர்மானத்தை நிறைவேற்றிவிடுவார்கள். ஆனால், அதே சீப் செக்ரட்டரி, வேறு ரூமில் வந்து உட்கார்ந்தவுடன், தீர்மானம் ஏற்றுக் கொள்வதற்கில்லை என்று எழுதிவிடுகிறார்கள். ஆகவே, இந்தக் கவுன்சிலால் என்ன பிரயோஜனம்? அந்தக் கவுன்சில் அதிகாரமுள்ளதாகத்தான் இருக்கவேண்டும். “இட் ஷூட் பி மேண்டேட்டரி ஒன்”. அந்த முறையில் அது இயங்க வேண்டும். அப்படிப்பட்ட கவுன்சில் சென்னையில் மட்டும் இருந்தால் போதாது. அதே போன்ற கவுன்சில்களை டிஸ்ட்ரிக் சென்டர்களிலும் விஸ்தரித்து இருக்க வேண்டும்.

[Sri N. K. Palanisami] [22nd August 1960]

மெடிகல் பெசிலிடிஸ் சம்மந்தமாக, அதை ஏன் மத்திய சர்க்கார் சிப்பந்திகளுக்குக் கொடுக்கும் அளவில் நம் அரசாங்க சிப்பந்திகளுக்கும் கொடுக்கக் கூடாது? இங்கே என்ன செய்கிறார்கள் என்றால், ஏதோ சாதாரண மருந்துகளுக்குப் பணம் கொடுக்கிறார்கள். ஆனால் மத்திய சர்க்கார் சிப்பந்திகளுக்கு டாக்டர் என்ன பிரிஸ்கிரைப் செய்கிறாரோ அதை யெல்லாம் கொடுக்கிறார்கள். அந்த அளவிலே கொடுக்க வசதி செய்ய வேண்டும்.

இந்த அதிகப் படியான சம்பளம் மூன்றாவது திட்டக் கடைசியில் ரூ. 7 கோடி என்று ஆகும். ஆகவே வேண்டிய பணத்தை மத்திய சர்க்காரிடமிருந்தாவது பெற்று, இவர்களுக்கு அதிகப்படியான சம்பளத்தை உடனடியாகக் கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

சர்வே டிபார்ட்மெண்ட் பிரச்னை நீண்ட நாட்களாக இருக்கிறது. அங்கே 1,013 நபர்கள் வேலை செய்கிறார்கள். ஆனால், 800 பேர்கள் தான் கன்பர்ம் ஆகியிருக்கிறார்கள். இவர்களுக்கெல்லாம் ஒரு பிக்ஸட் ஸ்கேல் தான் இருக்கிறது. இதர டிபார்ட்மெண்டில் டிராப்ட்ஸ்மென்டுகளுக்கு என்ன கொடுக்கப் படுகிறதோ, அதை இவர்களுக்கும் கொடுக்க தக்க நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

அடுத்த படியாக ஹௌஸ் ரெண்ட் அலவன்ஸ். இது ஆசிரியர்களுக்கு மறுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதை மாகாணம் பூராவுக்கும் ரூ. 10 என்று கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

1-30
a.m. இன்க்ரிமெண்டைப் பொறுத்த மட்டில், அது 1-6-1960 முதற்கொண்டு அமுலுக்கு வரும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. என்பது ரூபாய் சம்பளம் வாங்கக் கூடியவருக்கு கணக்குப் போட்டுப் பார்த்தால் அவருக்கு 160 ரூபாய் வருகிறது. ஆனால் ஆகஸ்ட் மாதத்தில் இன்க்ரிமெண்ட் வாங்கக் கூடியவராக இருந்தால் அவருக்குக் கணக்குப் போட்டுப் பார்த்தால் அவருக்கு ரூ. 165 கிடைக்கிறது. அந்த அளவில் இந்த இரண்டு பேர்களுக்கும் ஐந்து ரூபாய் வித்தியாசம் ஏற்படுகிறது. அப்படி இல்லாமல் “பாயிண்ட் டு பாயிண்ட்” இன்க்ரிமெண்ட் என்ற அடிப்படையில் இருக்கும் படியாக இருக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

அடுத்தபடியாக பென்ஷன். இதற்கு ஏதோ வெயிட்டேஜ் கொடுத்திருப்பதாகச் சொல்லப்படுகிறது. வெயிட்டேஜ் கொடுத்திருப்பது போதாது. 1949-ம் வருஷத்தில் நிர்ணயிக்கப்பட்ட அடிப்படையில் சம்பளத்தை வைத்து ரிடையராகக் கூடியவர்களுக்கு அதிகப்படியான பெனிபிட் கிடைக்கும். இன்றைக்கு ஒரு மாதத்திற்குள் ரிடையராகக் கூடியவர்களுக்கு எந்த விகிதான பிரயோஜனமும் இல்லை. குறைந்த அளவுதான் பென்ஷன் பெனிபிட் கிடைக்கும். ஆகவே மூன்று

22nd August 1960] [Sri N. K. Palanisami]

வருஷங்களுக்கு முன் முதற்கொண்டு புது அமைப்பில் எவ்வளவு சம்பளம் கிடைக்குமோ அந்த அடிப்படையில் கணக்குப் பார்த்து அவர்களுக்குப் பென்ஷன் கொடுக்க வேண்டும். அந்த முறையில் செய்ய வேண்டியது அவசியம் என்பதை நான் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

* SRI S. RANGANATHA MUDALIAR: Mr. Chairman, heartily support the Supplementary Demand presented by the Hon. Finance Minister and while supporting it I wish to make a few observations. The Hon. Minister's statement has special reference, it has given special reference to the implementation of the recommendations of the Pay Commission. I am glad to find that it has been realised that civil servants are the backbone of the Government and a contented civil service is an asset to the State. On this principle the Government have agreed to implement in toto the recommendations of the Pay Commission which according to the statement presented covers 170,000 officers and staff of Government, 113,000 teachers and 40,000 employees of local bodies other than teachers. The ultimate cost to the Government is said to be Rs. 7.13 crores every year. It is really remarkable that when other great schemes are waiting to be implemented and big schemes are there to be included in the Third Five-Year Plan, it is really venture some on the part of Government to have boldly accepted the recommendations of the Pay Commission and agreed to this tremendous expenditure.

The important features of the recommendations accepted by Government are the common scales and the important consideration given to technical personnel. In view of the gigantic industrial expansion on which the State has launched itself and great medical and health schemes which the State is willing to implement, it is only fitting that such importance should be given to the training of technical personnel. Great irrigation projects have to be further taken up and it is only in the nature of things that importance is given to persons who are going to be trained as engineers, doctors and health officers.

The next important thing is the pay scales, common pay scales recommended for teachers whether they serve in Government institutions, local bodies or aided institutions. The question of low salary paid to the teacher till now has been the cause of great complaint in the State. The low salary given to the teacher was considered to be the cause of low standards in education and indiscipline in schools. I believe that hereafter when the new scales are put into force (we find that they would be given retrospective effect from 1st June 1960) the standard of education will rise and the discipline will also improve and the teachers will concentrate their attention less on their own income but more on the students' welfare and improvement of standards in schools. Side by side, the pay scales of University teachers has also been revised as recommended by the University Grants Commission but with adjustments

[Sri S. Ranganatha Mudaliar] [22nd August 1960]

to suit local conditions. It is only natural that when all teachers get advantage of new scales, the University teachers also should get their share.

Another great thing which the Pay Commission has done is the recommendation to Government regarding the permanent retention of all posts which had continued as temporary for more than five years and up-grading of sufficient number of Lower Division Clerks' posts to the Upper Division Clerk level so as to ensure adequate promotion prospects for Lower Division Clerks. Government have accepted this recommendation. I know several cases where people have served temporarily for life-time and when they retired they got nothing. There are still people who have been continued as "purely temporary" for several years without any prospect of confirmation. I am glad to say that "vinochanam" has come to these people and Government deserve congratulation for their acceptance of the recommendation of the Pay Commission in this regard.

Another most extraordinary thing which Government have done is the acceptance of the proposal of the Pay Commission with regard to retirement benefits. Not only have the pension rules been liberalised but the retiring employees now will get in addition to pension, gratuity, as provided for in the liberalised pension rules of Government of India, either on the retirement of the official or in the event of his death. Not only he will get gratuity but there is a permanent provision of recurring pension to the family of the deceased person, provided for. This is a great experiment and an act, an unprecedented one, which has not been put into effect in any other State. The Pay Commission has revised the pay structure on the basis of minimum remuneration of Rs. 60 per mensem for an unskilled worker and Rs. 100 for a white-collared worker. Certainly we are living in very strange times. Some of the hon. Members might know in the old days, when I was young, a graduate used to start life on Rs. 7 per mensem as an attender and then struggle for promotion as Revenue Inspector and by the time he became a Revenue Inspector he was getting Rs. 40 per mensem, and that too after 10 years of service. No man could become a Sub-Magistrate in those days without putting 10 years of service and unless he was efficient and showed exceptional merit, he could not become a Sub-Magistrate. Also you may remember, Sir, in those days a man did not become Sub-Magistrate till almost at the fag end of service. Very few people came as Deputy Collectors. Now look at the picture. Class IV servant is started on Rs. 60 per mensem and Lower Division Clerk is started on Rs. 100 per mensem. It is certainly a very great advance and better times have come to public servants. I think now they have absolutely no grievance. I hope they will work loyally and never think of strikes and things of that kind. I know that in Andhra Pradesh, the Government appointed a Pay Committee. But the Andhra Pradesh Government were not very successful in implementing the recommendations of that Pay Committee.

22nd August 1960] [Sri S. Ranganatha Mudaliar]

The Leader of the Opposition was one of the Members of the Committee. People were not satisfied with the improvements suggested by the Pay Commission and they had to reconsider the recommendations which the Committee had made and the question has not yet been settled so far as the Andhra Government are concerned and the employees of that Government are envying the employees of our Government.

Then Sir, another great achievement of our State is with regard to education. We are setting apart one rupee out of the income of every five rupees. We have made great strides in education. We have started a number of Elementary Schools and High Schools not to speak of technological institutions, Medical Colleges, Engineering Colleges and other colleges like Agriculture and Forest. Our Government deserve congratulations. The school improvement scheme and the midday meal scheme are special features in our State. In this connection I want also to state that these schemes have been commended by our revered President, Rajendra Prasad. He wanted that the school improvement scheme and also the midday meal scheme to be extended to other States also. These schemes having received the appreciation from no less a person than our President himself, the State deserves a hearty congratulation in this respect.

The more important thing that I want to invite the attention of the Hon. Minister to is the slum clearance. I am coming through a slum area near Hamilton Bridge and the neighbourhood. I see the pitiable condition of the people living there. Yesterday, when it was raining, and when I was passing through that side, I saw the children womenfolk sitting under the trees partly soaked and partly dry. The condition of these people is most wretched and deplorable. I would rather go to the extent of suggesting to the Hon. Minister that they could put off certain other schemes and give preference to the slum clearance scheme in order to wipe away this horrible conditions under which these people are living. I have to shed tears when I see their condition. What is the use of my shedding tears when we are not able to improve their condition even by a nava Paisa. These are the conditions of the slums in the Madras City. The first thing that must come up after education is slum clearance.

Then Sir, what about cheri, the slum of the rural areas. I wish the Hon. Ministers should visit these areas. The Hon. Ministers who have visited my area and have seen themselves witnessed the miserable condition under which the people are living. There are no proper roads, no lights, no proper sanitation, etc. I am aware that some sort of experiments are being made by building Harijan Colonies here and there. But it is only a beginning. Every cheri must be rebuilt. Special allotment must be given for the improvement of these cheris. The present cheris should be demolished, healthy places should be selected and allotted for these cheris.

[Sri S. Ranganatha Mudaliar]

[22nd August 1960]

New cheris must be built whatever may be the cost to the Government. The slum clearance and the improvement of the cheris are the most important things and I request the Government to do their best in this direction.

Some other hon. Members also spoke about the Tamil Pandits. I learn that there are two grades of Tamil Pandits, viz., I Grade and II Grade. There is difference without distinction. What is First Grade and the Second Grade? For these Tamil Pandits a pass in Vidwan degree is necessary. Unless one passed this Vidwan examination, he cannot be appointed as Tamil Pandit. For the Government Tamil Pandits I Grade, one should have a pass in the B.O.L. Examination also. In practice, both these Pandits, viz., I Grade and II Grade they conduct the classes in the same way. I can say that a person who has not passed the B.O.L. conducts the class more efficiently. These Pandits get their study in Guru Shishya Paramparai. They get qualified even before they are admitted in the schools. Therefore I request the Government to discontinue this distinction. I recommended a deserving case for a Tamil Pandit's post in a school. The applicant was not appointed because the applicant was not qualified in English. What about our policy? What is the use of Vidwan Degree? All the more the applicant was a woman. How is she to better her condition? When Tamil is going to be the State Language why English should be insisted on for Tamil Pandit's post? In the circumstances, I request the Hon. the Education Minister to kindly see and consider my suggestion and pass orders abolishing the distinction and difference between the I and II Grades of Tamil Pandits. Sooner it is done the better so that people may not be prevented from being appointed in these schools.

Government have been criticised for not having revised the scales of pay of Village Officers. I submit, Sir, they are a special class of servants. They are not whole time servants. Their appointments are made on hereditary basis. A certain amount of tradition is attached to these appointments. It is not true to say that they are doing work all the days in a month. They have got other work. They do not entirely depend for their income on their jobs. Village Munsif has practically no work. He also gets his income by other means, viz., by taking contract works, or by doing some side business. If only the hereditary system is abolished then the revision of scale will arise. Once this system is abolished then minimum educational qualification must be insisted on. Then anybody can be appointed according to the qualification prescribed. They will be liable for transfer also. So long as they are holding under this hereditary system, so long as there are other means of income, so long I think Village Officers must be kept out of the purview of the other regular public service.

[22nd August 1960] [Sri S. Ranganatha Mudaliar]

So far as the Pay Commission recommendations are concerned it is a great achievement. It has given a great contentment to the Public Service. A contented Civil Service will always be a source of strength to our State and we hope that the Public Servants of our State will never think in terms of protest and strike in the future.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: கனம் அவைத் தலைவர் அவர்களே, இந்த மாநியக் கோரிக்கையை ஆதரித்துப் பேசும் போது அதிலே உள்ள சம்பளக் கமிஷன் சிபாரிசின் அடிப்படையில் எழுந்துள்ள சில குறைபாடுகளையும் நான் சுட்டிக் காட்ட அவாவுகிறேன். பொதுமையிலே சம்பளக் கமிஷன் சிபார்சு ஒரளவு திருப்தி தரக்கூடியதாக இருப்பினும் சில குறிப்பிட்ட பகுதிகளில் அது நன்மை செய்வதாக இல்லை. அவற்றை நான் இங்கே வலியுறுத்திக் கூற அவாவுகிறேன். உதாரணமாக ராஜ்ய புனரமைப்பின் காரணத்தினால் இங்கு சேர்ந்திருக்கக் கூடிய உபாத்தியாயர்களைப் பொறுத்த மட்டில்— அவர்களுடைய சம்பள விகிதத்தைப் பொறுத்த மட்டிலும், தரத்தைப் பொறுத்த மட்டிலும் செய்யப்பட்டிருக்கிற வரையறை அவ்வளவு திருப்திகரமாக இல்லை.

ஸ்கூல் பைஸல் படித்துவிட்டு ஒரு ஆண்டு டிரெயினிங் அண்டர்கோ செய்து விட்டு உபாத்தியாயராக இருப்பவரை எந்தத் தரத்திலே வைப்பது என்பதிலே அபிப்பிராய பேதம் இருக்கிறது. மூன்றாவது பாரம் வரை படித்து உபாத்தியாயர்கள் இரண்டு ஆண்டு பயிற்சி பெற்றிருக்கிறார்கள் என்ற காரணத்தால் அவர்களோடு ஒரே தரமாக வைத்திருப்பது சரியானதாகாது. மட்டில் ஸ்கூல் அசிஸ்டென்ட் மத்திய பாடசாலையில் வேலையில் இருக்கிறவர்கள் என்று பொதுவாகச் சொல்லிவிட்டால் அவர்களிலே பலரும் பிரைமரி ஸ்கூல் உபாத்தியாயர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய நிலைமை என்ன என்பதை அறிய அவாவுகிறேன். சம்பளக் கமிஷன் சிபாரிசுபடி பார்த்தால் இதுவும் அதுவும் ஒன்றாக இருக்கிறது. ஆனால் இதர வசதிகளைப் பார்த்தால் செகண்டரி கிரேட் டீச்சர்களுக்கு என்ன வசதிகள் கொடுக்கப்படுகிறதோ அது அவர்களுக்கும் கிடைக்க வேண்டும். ஏனென்றால் 10-வது வரையிலும் படித்த அவர்கள் டிரெயினிங் “அண்டர்கோ” செய்து வேலைக்கு அமறுகிறார்கள். பல ஆண்டுகள் உபாத்தியாயர்களாக இருந்து உபாத்தியாயத் தொழிலில் நிறைந்த அனுபவம் பெற்றிருக்கிறார்கள். அவர்களை ஒரு ஆண்டுகாலத்திற்கு டிரெயினிங் இல்லை என்ற ஒரே காரணத்திற்காக வித்தியாசப்படுத்தக் கூடாது. அந்த சம்பளத்தை அவர்களுக்குக் கொடுக்காமல் இருப்பது பெரிய தீங்காகும். சர்க்கார் பள்ளிக்கூடமானாலும் சரி, தனியார் பள்ளிக்கூடமானாலும் சரி, செகண்டரி கிரேட் டீச்சர்கள் எல்லோருக்கும் ஒரே சம்பள விகிதம் இருக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [22nd August 1960]

அடுத்தபடியாக “டைபிஸ்ட்” “ஸ்டெனோகிராபர்” விஷயத்தில் ஏனோ அரசாங்கம் பட்சபாதமாக இருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய வேலையும் உத்தியோக உயர்வும் மிகவும் சிக்கலானது. அவர்களுக்கு உத்தியோக உயர்வு கொடுத்திருந்தால், “டைபிஸ்டுகளும்”, “ஸ்டெனோகிராபர்களும்” எத்தனையோ பேர்கள் குபரிண்டண்டாக வந்திருக்க முடியும். ஆகவே அவர்களுக்கும் தகுந்த வாய்ப்பைக் கொடுக்க வேண்டுமென்று கோரிக்கை விடுகிறேன்.

(Mr. Speaker in the Chair.)

வீட்டு வாடகை சம்பந்தமாக அரசாங்க உத்திரவைப் பார்த்தால், சர்க்கார் கட்டிடங்களிலே வாடகைக்கு இருக்கக் கூடியவர்களுக்கு அது செல்லுபடியாகாது என்று இருக்கிறது. சொந்தவீடு வைத்திருப்பவர்களை இது கட்டுப்படுத்தாது. ஆனால் சர்க்கார் கட்டிடங்களிலே வாடகைக்கு இருப்பவர்களை மாத்திரம் இந்த விதிவிலக்கு கட்டுப்படுத்தாது என்று தெரியவில்லை. அவர்களையும் இதிலே சேர்த்துக் கொள்வது மிகவும் அவசியம்.

அடுத்தபடியாக, முழு நேரம் உத்தியோகம் செய்யக் கூடியவர்களைப் பொறுத்த மட்டில் சில முழு நேர ஊழியர்களை இரண்டு பாகுபாடு செய்து பிரிக்கப்படுகிறது. எனக்கு முன்னால் பேசியவர்கள் வில்லேஜ் ஆபீசர்களைப் பொறுத்தமட்டில் இருக்கக்கூடிய சில குறைகளை சுட்டிக் காட்டினார்கள். அவர்கள் பரம்பரையாக வருவதை நிறுத்த வேண்டும், அவர்கள் நிரந்தர ஊழியர்களாகவும், முழு நேர ஊழியர்களாகவும் ஆக்கப் படவேண்டுமென்று வலியுறுத்துகிறேன். கன்யாகுமரி ஜில்லாவில் இருக்கும் வில்லேஜ் ஆபீசர்களுக்கு மாத்திரம் சம்பளம் ரூபாய் 80-3-110 என்று விதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதே அடிப்படையில் இங்கு இருக்கும் வில்லேஜ் ஆபீசர்களுக்கும் ஏன் கொடுக்கக் கூடாதென்று கேட்கிறேன். அவர்களுக்கும் அதே முறையில் சம்பளம் கொடுத்து, அவர்களையும் முழு நேர ஊழியர்களாக நியமித்து பரம்பரை பாத்தியதையை அவர்களிடமிருந்து நீக்கிவிட்டால் நாம் சுதந்திரத்திற்குப் பிறகு இயற்றும் பல் வேறு சட்டங்களையும் அமுல் நடத்த முடியும். அவர்கள் முக்கியமான உத்தியோகஸ்தர்களாக இருப்பதால் மிகச் சீரிய முறையில் நிர்வாகம் நடத்த பலன் தருவதாக இருக்கும் இப்போது அடிப்படையில் மிகப் பெரிய குறையிருக்கிறது என்பதை நான் வலியுறுத்துகிறேன். நாம் இயற்றும் சட்டங்கள் நாம் எந்தெந்த முறையில் அமுல் நடத்த வேண்டுமென்று கருதுகிறோமோ அவை அத்தனையும் அவர்கள் மூலமாக நடத்த வேண்டியிருக்கிறது. அவர்கள் பரம்பரை பாத்தியதையாக வெள்ளையர்கள் இருந்த காலத்திலே எந்த மனப்பான்மையை வைத்திருந்தார்களோ அதே மனப் பான்மையில் இன்று இருப்பவர்களும் இருக்கிறார்கள். அவர்களிடத்திலே மனமாறுதல் ஏற்படவில்லை. அவர்களுக்கு அதிகச் சம்பளம் கொடுத்து,

22nd August 1960] [Sri K. Sattanatha Karayalar]

அவர்களை முழுநேர ஊழியர்களாக ஆக்கி, அவர்களுடைய பரம்பரை பாத்தியதையை எடுத்துவிட்டு, அவர்களை இடத்திற்கு இடம் மாற்றிக் கொள்ள ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். அவர்களை ஒரு குழு மூலமாக தேர்ந்தெடுக்கும் வசதியை செய்ய வேண்டியது அவசியம்.

அடுத்தபடியாக, நான் கூற விரும்புவது நமது சர்க்காரிலே கடைநிலை ஊழியர் என்று சொல்லப்பெறுபவர்கள் கீழ் நிலையில் இருக்கும் ஒரு பெரும் பகுதி சர்க்கார் ஊழியர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்கள் பல பிரிவுகளாக பிரிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். “வொர்க் சார்ஜ்ட் எஷ்டாபிளிஷ்மெண்ட்” என்று சொல்லி இந்த அடிப்படையில் அமர்த்தப்படுகிறவர்களும் ஒரு பகுதிதான். அடுத்தபடியாக “நாமினல் மஸ்டர் ரோல்” என்ற அடிப்படையில் அவசிய, அவசர காலங்களுக்கு மாத்திரம் நியமிக்கப்படுகிறவர்களுக்கு ஒரு பகுதி. கண்டிண்ட் எஷ்டாபிளிஷ்மெண்டு என்று தாற்காலிகமாக மிக அவசர அவசியமாக நியமிக்கப்படுகிறவர்களும் ஒரு பகுதிதான். அவர்கள் அத்தனை பேரையும் சேர்த்து “ப்ரோவிஷனலைஸ்ட்”, “நான்-ப்ரோவிஷனலைஸ்ட்” என்று நிரந்தரமாக்கப்பட்டவர்கள் என்றும் நிரந்தரமாக்கப்படாதவர்கள் என்றும் பல பாகுபாடுகள் இருக்கின்றன. இத்தனை பகுதியிலுள்ளவர்களும், தாற்காலிகமாக அமர்த்தப்பட்டவர்கள் என்ற அடிப்படையிலே இருக்கிறது.

அவர்கள் ஓரளவு அவசர அவசியத்திற்கு நியமிக்கப்பட்ட வராகத் தோன்றினாலும், அவர்கள் ஒரு ஆண்டு, இரண்டு ஆண்டு, நான்கு ஐந்தாண்டு என்றால் அதை அவசியம் என்று கருதலாம். ஆனால் 10, 15, 25 ஆண்டுகள் வேலை செய்கிறவர்கள், வொர்க் சார்ஜ்ட் எஷ்டாபிளிஷ்மெண்டில் இருக்கிறார்கள். நாமினல் மஸ்டர் ரோலிலும் இருக்கிறார்கள். கண்டிண்ட் எஷ்டாபிளிஷ்மெண்டிலும் தாற்காலிகமாக இருக்கிறார்கள் என்றால் என்னால் புரிந்துகொள்ள முடியவில்லை. அப்படி அவர்களை நிரந்தரமாக்காமல் வைத்திருப்பது சரியல்ல என்று பேசுகிறேன் சொல்லியிருக்கிறது.

அடுத்தபடியாக வொர்க் சார்ஜ்ட் எஷ்டாபிளிஷ்மெண்டில் இருப்பவர்கள் பல இலாக்காக்களில் இருக்கிறார்கள். பப்ளிக் வொர்க்ஸ் டிபார்ட்மெண்ட், ஹைவேஸ் அப்படி பல இலாக்காக்களிலும் இவர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்களில் பப்ளிக் வொர்க்ஸ் டிபார்ட்மெண்டை எடுத்துக் கொண்டால், கார்டனர்ஸ், மேஸ்திரிகள், ஸ்லீப்பர்கள் இதிலே இருக்கிறார்கள். ஹைவேஸை எடுத்துக்கொண்டால், மேஸ்திரிகள், கார்டனர்ஸ், கூலீஸ், அவென்யூ லீஸ், ரோட் இன்ஸ்பெக்டர்ஸ், கிளினர்ஸ், மெகானிக்ஸ் ஆகிய யாவரும் வொர்க்ஸ் சார்ஜ்ட் எஷ்டாபிஷ்மெண்டிலே இடம் பெறுகிறார்கள். மெடிகல் டிபார்ட்மெண்டை எடுத்துக் கொண்டால் அங்கு வேலை செய்யும் நர்சுகள், ஆர்டர்லீஸ், ஆயாக்கள், கார்ட்டனர்ஸ், குக்ஸ், மார்க்சுயரி அடண்டன்ட் ஆகியோர் எல்லாம் தாற்காலிகமாக

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [22nd August 1960]

வேலை செய்யக்கூடியவர்கள் என்ற இடத்திலே வொர்க் சார்ஜ்ட் கண்டிஜண்டிலே இடம் பெறுகிறார்கள். இது மிகவும் வேதனை தரும் விஷயமாகும். சென்னை நகரில் இருக்கும் ஜெனரல் ஆஸ்பத்திரி தாற்காலிகமான இலாகாவல்ல. அவசர அவசியத் திற்கு ஏற்பட்டதல்ல. அங்கு இருக்கும் மார்ச்சுயரி அடண்டன்டும், குக்கும் அப்படியல்ல, அவர்கள் எல்லாம் தற்காலிகமாக நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் எல்லாம் பல ஆண்டுகாலமாக வேலைசெய்துக் கொண்டிருப்பவர்கள். அவர்கள் நிரந்தரமாக்கப்படாமல் இருக்கிறார்கள். இது- மிக மிக வேதனை தரும் விஷயமாகும்.

மைனர் இரிகேஷன் இலாகாவில் லஸ்கர், மேஸ்திரிகள் இருக்கிறார்கள். ஏரியிலிருந்து, தண்ணீரை விடுவதற்கு மதகுகளை பார்ப்பதற்கு இருக்கக்கூடியவர்கள். அவர்களையும் தற்காலிக ஊழியர்களாக வொர்க் சார்ஜ்ட் எஷ்டாபிளிஷ் மெண்ட் நாமினல் மஸ்டர் ரோலில் இடம் பெறுகிறார்கள். சர்வே டிபார்ட்மெண்டைப்பற்றி எனக்கு முன்பு பேசிய நண்பர் குறிப்பிட்டார். அங்கும் இதுபோன்ற தற்காலிகமாக இருப்பவர்கள் இருக்கிறார்கள். ஹைவேலிலும் தொழிலாளர் களுடைய குறைகள் சம்பளக் கமிஷன் சிபாரிசினால் நிவர்த்தி செய்யப்படவில்லை என்பதை கட்டிக்காட்ட அவாவுகிறேன். இதிலும் அவென்யூ கூலீஸ், காங்க் கூலிஸ், மேஸ்திரிகள் போன்றவர்கள் பல ஆண்டுகளாக, 15, 20 ஆண்டுகள் வேலை செய்கிறவர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு 30, 35 ரூபாய்தான் சம்பளம் கொடுக்கிறார்கள். அதுவும் இரண்டு மாதங்களுக்குள்ளாகத் தான் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதைக் கொடுப்பதற்குக் காரணம் மினிமம் வேஜஸ் ஆக்டின் பிரகாரம் கொடுத்ததாக வேண்டுமென்ற நிபந்தனை வந்த பிறகுதான் அதைக் கொடுக்கிறார்கள். அப்படிப் பல இலாக்காக்களில் வொர்க் சார்ஜ்ட் எஷ்டாபிளிஷ் மெண்ட் என்ற தலையங்கத்தின் கீழ் 20 ஆயிரத்திற்கு மேற்பட்ட தொழிலாளர்கள் இருப்பதாக சம்பளக் கமிஷன் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். இந்தத் தொழிலாளர்களைப் பொறுத்தவரையில் நித்திய கண்டம் பூரண ஆயுசு என்ற நிலையில் தான் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு மேலிருப்பவர்கள், எந்த நேரத்தில் அவர்களை வேண்டாமென்று நினைத்தாலும் அந்த நேரத்திலேயே அவர்களை வேலையிலிருந்து போகச் சொல்லிவிடுகிறார்கள். நான் இந்தக் குறிப்பிட்ட இனத்தை மாத்திரம் ஏன் வலியுறுத்திக் கூறுகிறேன் என்றால் சர்க்கார் பிறப்பிக்கும் உத்தரவைக்கூட நிறைவேற்றப்படவில்லை என்பதனால்தான்.

அவர்கள் வேண்டுமென்று நினைத்தால் வைத்துக் கொள்வார்கள், வேண்டாமென்று நினைத்தால் போகச் சொல்வார்கள். உதாரணமாக, இந்தக் குறிப்பிட்ட இனங்களை மட்டும் நான் ஏன் கூறுகிறேன் என்றால் சர்க்காரிலிருந்து பிறப்பிக்கப்பட்ட சில உத்தரவுகள் கூட நிறைவேற்றப் படவில்லை என்பதினால்தான். சித்தாள், மஸ்தூர், காங்க் கூலி இவர்களைப் பற்றி சர்க்கார் ஒரு

[22nd August 1960] [Sri K. Sattanatha Karayalar]

ஜி.ஓ., ஜி.ஓ. 1657, ஜூன் 6, 1958-ல் பிறப்பிக்கப்பட்ட ஜி.ஓ. படி இவர்களுக்கு எல்லாம் சர்வீஸ் ரெஜிஸ்டர் திறக்கப்பட வேண்டுமென்பது சர்க்கார் உத்தரவு. வருடங்கள் இரண்டு ஆகி விட்டன. இதுவரையிலும் எந்தவிதமான நடவடிக்கையும் எந்த ஜில்லாவிலும் எடுத்துக் கொள்ளப்படவில்லை. ஏதாவது ஒரு இடத்தில் நாங்கள் ஆரம்பித்திருக்கிறோம், வேலை செய்து வருகிறோம், அதில் இன்னென்ன சிக்கல்கள் இருக்கின்றன என்று சொன்னால் அதை புரிந்து கொள்ள முடியும். சர்க்கார் உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டு இரண்டு வருடங்கள் ஆகியும்கூட அதை அமுல் நடத்த இலாகா தயங்குகிறது என்று சொன்னால் அதன் காரணம் என்னவென்று நாம் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். பே கமிஷன் சிபார்சில் பொதுவாக இதைப் பற்றி சொல்லியிருக்கிறார்களே தவிர திட்டவட்டமாக இந்தத் தொழிலாளர்கள் நிரந்தரமாக்கப்பட வேண்டுமென்று சொல்லவில்லை. அவர்கள் அதைச் சொல்லியிருக்க வேண்டியது மிக மிக அவசியம். இவர்கள், தாற்காலிகத் தொழிலாளர்கள் அல்ல. புதிதாக ஒரு பாலம் கட்ட வேண்டுமென்று சொன்னால் அது தற்காலிகமாக செய்ய வேண்டிய வேலை. ஆனால் ரோட்டைச் செப்பணிட்டு வருடா வருடம் மராமத்து பார்க்க வேண்டுமென்று வரும்போது, ஒவ்வொரு வருடமும் எங்கெங்கு குழி விழுகிறது என்று பார்த்து அவைகளை செப்பணிட்டுச் சரி பார்த்துச் செய்யவே இந்த கூலிகள் வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்களை குறிப்பிட்ட ஒரு ரோட்டிலிருந்து இன்னொரு ரோட்டிற்கு மாற்றலாமே தவிர அந்த ஆட்களை வேலையிலிருந்து போகச் சொல்லக்கூடாது. சித்தாள் என்று சொல்லும் தொழிலாளர்கள் இருக்கிறார்கள். கையாள்களாக வைத்துக் கொள்பவர்களைத்தான் சித்தாள்கள் என்று சொல்வோம், சாதாரணமாக. இந்த சித்தாள் என்று சொல்லக் கூடியவரின் வயது, 45. வேலைக்கு வரும்போது அவர் சித்தாளாக இருந்திருக்கலாம். அன்று சித்தாளாக இருந்து இன்று பெரியவனாகி விட்டான். அன்று வேலைக்கு வரும்போது 12 வயதிருக்கலாம், வேலைக்கு வந்து 30 வருடங்கள் ஆகும் போது வயது 42 ஆகிறது. ஆக, இவர்களுக்கு சர்வீஸ் ரோல்ஸ் திறக்கப் படவேண்டுமென்று சர்க்கார் உத்தரவு பிறப்பித்தும் கூட இலாகாக்கள் அதை அமுல் நடத்தவில்லை என்றால் என்ன அர்த்தம்? பே கமிஷன் இது பற்றி திட்ட வட்டமாக குறிப்பிடாதது வருந்தத் தக்க விஷயமாகும்.

அடுத்தபடியாக, “வொர்க்கேர்ஸ் இன் டிரூன்ஸ்போர்ட் அன்ட் மெக்கானிக்கல் யார்ட்” என்ற இனம் பற்றி ஒரு வார்த்தை சொல்ல அவாவுகிறேன். 1958-59 ஆண்டு நிதி நிலை அறிக்கையை சமர்ப்பித்தபோது நிதியமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். இவர்களை நிரந்தரமாக்குவதற்கு சர்க்கார் பணம் ஒதுக்கியிருக்கிறது” என்று. வருடங்கள் இரண்டு ஓடிவிட்டன. இது வரையிலும் அவர்கள் நிரந்தரமாக்கப் படுவதற்கு எந்த விதமான நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்படவில்லை. டிரூன்ஸ்போர்ட் இலாகாவில் உள்ளவர்களானாலும் சரி அல்லது ஹைவேஸ் டிப்பார்ட்மெண்டைச் சேர்ந்தவர்

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [22nd August 1960]

களானாலும் சரி இது வரை ஒரு ஆள் கூட நிரந்தர மாக்கப் படவில்லை. அந்த மான்யத்திற்காக ஒதுக்கப் பட்ட பணம் உபயோகப்படுத்தப்படவில்லை. சர்க்கார் இது குறித்து பரிசீலனை செய்து கொண்டிருக்கிறது என்று இலாகாக்களிலிருந்து பதில் வருகிறதே யொழிய அதற்கு மேற் பட்டு ஒன்றும் நடக்கவில்லை. இந்த தொழிலாளர்கள் நிரந்தர மாக்கப்பட வேண்டியவர்களா என்று சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். ரோட்டில் போகும்போதும், வரும்போதும் நாம் பார்க்கிறோம் “ரோட் ரோலர்களை”. இதில் வேலை செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள், தொழிலாளிகள், “அஸ்பால்ட் மிக்ஸ் சேர்ஸ், அஸ்பால்ட் ப்ளேயர்ஸ்” இவைகளை ரோட்களில் “ஸ்ப்ரே” செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். பின்னர், காங்கிரீட் மிக்ஸ்சேர்ஸ் என்று பெரிய ப்ளாட்டில் இருக்கின்றன. இவை ஒவ்வொன்றின் விலை லட்சத்திற்கு மேலாகும். ஹைவேஸில் மட்டும் இவை, 500 எண்ணம் இருக்கின்றன. இப்படி, நிரந்தரமாக இருக்கக் கூடிய இந்த இயந்திரங்களை இயக்கும் ஆப்ப ரேட்டர்களாகிய இந்தத் தொழிலாளர்கள் நிரந்தரமாக்கப் பட்டவர்கள் அல்ல. 15, 16 வருடங்கள் சர்வீஸ் ஆனவர்கள் இன்னும் நிரந்தரமாக்கப்படவில்லை. நான்-ப்ரொவின்ஷிய லைஸ்ட் காட்டிகரியில் இருப்பவர்கள் நிலை மிகவும் வருந்தத் தக்கது. இவர்கள் பென்ஷன் பெற்றுப் போகும் போது அவர்கள் வாழ்க்கை எப்படியிருக்கும், என்னவாகும் என்று நிச்சயம் சொல் வதற்கில்லை. பே கமிஷன், ப்ரொவின்ஷியலைஸ்ட் காட்டிகரியை விட்டு விட்டு, நான்-ப்ரொவின்ஷியலைஸ்ட் காட்டிகரிக்கு 5 ரூபாய் கொடுக்க சிபார்சு செய்திருக்கிறார்கள். இன்று 60, 80 ரூபாய் காணாது என்று கேட்டுக் கொண்டிருக்கும்போது 35, 36 ரூபாய் வாங்கிக் கொண்டிருப்பவர்களுக்கு கூடுதல் 5 ரூபாய் தான் என்று சொன்னால் இதனால் அவர்களுக்கு என்ன ஆயிற்று? ஆகவே, இந்த வொர்க் சார்ஜ்ட் காட்டிகரியில் உள்ளவர்களுக்கு, ஏதோ தர்மமாக கொடுக்கக் கூடியதாகியிருந்தாலும் கூட, குறைந்த பட்சம் அவர்களுக்கு கூடுதலாக 10 ரூபாயாவது கொடுத்தாக வேண்டும். ஐந்து ரூபாய் என்றிருந்தும் கூட டிப்பார்ட்மெண்டின் நிலை என்னவோ? ஒரு சிலர் சொல்கிறார்கள், சில காட்டிகரி ஆப் வொர்க்கர்ஸ்க்கு மட்டும் தான் இந்த உயர்வு உண்டு என்று. வொர்க் சார்ஜ்ட் எஸ்டாப்பிளிஷ் மெண்ட்டில் 20,000-க்கு மேற்பட்டவர்கள் இருக்கிறார்கள். ஆகவே, நான் கேட்டுக் கொள்வது என்னவென்றால், ஒரு தரமும் பிரிக்காத முறையில் எல்லோருக்கும், இந்தத் தொழிலாளர்கள் எல்லோருக்கும் 10 ரூபாயாவது அதிகமாக கொடுக்க வேண்டுமென்று தாழ்மையாக, பணிவோடு இந்த சர்க்காரை கேட்டுக் கொள்கிறேன். அடுத்தபடியாக, நான் வேறு சில அபிப் பிராயங்கள் சொல்ல அவாவுகிறேன். பே கமிஷன் சிபார்சில் பல நிரக்குகளை (rates) பல தரங்களை குறைத்து விட்டு ஒரு சில நிரக்குகளை மட்டும் கொண்டுவர வேண்டுமென்று பொதுவாகச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதிலே சில குறைகள் இருப்பதை நான் சுட்டிக்காட்ட அவாவுகிறேன். ‘மெடிக்கல் டிப்பார்ட்மெண்டை’ எடுத்துக் கொண்டால், ஹெட் குக்-க்கும்

[22nd August 1960] [Sri K. Sattanatha Karayalar]

குக்குக்கும் ஒரே வித சம்பளம். மசாலா அறைத்துக் கொடுப்ப வனுக்கும், நாடையுச் சுற்றிப் பார்த்து வேலை செய்யும் ஹெட் குக்-குக்கும் ஒரே வித சம்பளம். “மார்ச்சவரி அட்டென் டேர்ஸ்” ஆஸ்பத்திரியில் பிணங்களை அறுக்கும் வேலையாட் களுக்கும், நுட்பமான கருவிகளைக் கையாண்டு டாக்டர்களுக்கு உதவியாக இருக்கக் கூடியவர்களுக்கும், தோட்டத் தொழிலா ளிக்கும், மண் வெட்டி பிடிப்பவனுக்கும் ஒரேவித சம்பளம் என்றால் இந்நிலை வேதனைத் தருவதாகத்தான் இருக்கிறது. இது அந்தத் தொழிலாளர்களை உற்சாகப்படுத்துவதற்காக இராது. ஸ்கில்ட், அண்-ஸ்கில்ட், ஸெமி-ஸ்கில்ட், சூப்பர்-ஸ்கில்ட் என்று பிரித்து தனி நிரக்குகள் இருக்க வேண்டியது அவசியம். படித்த வர்கள் வேலைக்கு வருகிறார்கள். அவர்கள் நன்கு வேலையைக் கற்றுக் கொண்டு விரைவில் பாண்டித்தியம் பெற்று விடுகிறார்கள். நுட்பமான வேலைகளை செய்வதற்கு இவர்கள் அமர்த்தப்படு கிறார்கள். ஆகவே, நான் மேற்சொன்னது போல், பாடுபடுத்தி ஸ்கில்ட், ஸெமி-ஸ்கில்ட், சூப்பர்-ஸ்கில்ட் என்று பிரிவு படுத்தி வேண்டிய வசதிகள் செய்து கொடுக்க வேண்டியது மிக மிக அவசியம். அடுத்தபடியாக, இவர்கள் ஓய்வு பெற்று போகக் கூடிய நிலை வருந்தத்தக்கதாகும். பஸ்ஸில் தினம் தினம் ஹாஸ்டலிலிருந்து வரும்போது பார்க்கிறோம். மெரினாவில் இரு பக்கங்களிலும் தோட்டங்களை அழகாக வைத்திருப்பதை “ட்ரயம்ப் ஆப் லேபர்” என்ற ராய் செனத்ரி செய்த சிலையை வைத்து கலை அபிமானிகள் என்று கூறிக் கொள்கிறோம். அந்தத் தொழிலாளிகள் போன்று, எலும்பும் தோலுமாக இருக்கிற தொழிலாளர்கள், தோட்டத் தொழிலாளர்கள். அவர்களை மேஸ்திரிக்கு பிடிக்கவில்லை என்றாலோ அல்லது சூப்பரன்டென் டுக்கு பிடிக்கவில்லை என்றாலோ அவர்கள் வேலையிலிருந்து நீக்கப் படுகிறார்கள். எத்தனை பேர்கள் நிரந்தரமாக்கப் பட்டவர்கள், எவ்வளவு பேர்கள் நிரந்தரமாக்கப் படவில்லை என்று தெரியாது. 35 வருடங்கள் வேலை செய்த பின்னரும் கூட, அவர்களுக்கு ப்ராவிடன்ட் பண்ட் வசதி கிடையாது, பென்ஷன் கிடையாது அவர்களுக்கு காண்ட்ரிப்யூட்டரி ப்ராவிடன்ட் பண்ட் கிடைக்கிறதா என்றால் அதுவும் இல்லை. வேலையிலிருந்து போகும்போது அவர்களுக்கு தர்மம் கொடுப்பது போல் 100, 150 ரூபாய் கொடுக்கிறார்கள். அதை வாங்குவதற்குக் கூட அவர்கள் சர்க்கார் காரியாலயங்கள் ஒவ்வொன்றிலும் ஒவ் வொரு படியாக ஏறி அலைய வேண்டியிருக்கிறது. பின்னர்தான் அதுவும் கொடுக்கப்படுகிறது. நிரந்தரமாக்கப்படாத தோட்டத் தொழிலாளர்கள் எவ்வளவோ பேர்கள் இருக் கிறார்கள். இந்நிலை மாற வேண்டும். இவர்களுக்கும் காண்ட் ரிப்யூட்டரி ப்ராவிடன்ட் பண்ட் கொடுக்கப்பட வேண்டும். ஆஸ்பத்திரிகளில் வேலை செய்பவர்களாக இருக்கட்டும், மராமத்து இலாகாவில் வேலை செய்பவர்களாக இருக்கட்டும், ஹைவேஸில் வேலை செய்பவர்களாகியிருக்கட்டும். இவர்களுக் கெல்லாம் காண்ட்ரிப்யூட்டரி ப்ராவிடன்ட் பண்ட் வேண்டும். அவர்களிடமிருந்து ஒரு தொகை எடுத்து சர்க்காரிலிருந்தும் நல்லதொரு கணிசமான தொகை போட்டு அவர்களுக்கு

[Sri K. Sattanatha Karayalar] [22nd August 1960]

கடைசியில் இந்த காண்ட்ரிப்பூட்டரி பிராவிடன்ட் பண்ட் கொடுக்கப்படவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். கடைசியாக டெர்ம்ஸ் ஆப் ரெபரன்ஸ்-ல் சர்வீஸ் கண்டிஷனைப் பற்றி ரெபரன்ஸ் இல்லை. சம்பளம் பற்றி மட்டும் தான் பேசியிருக்கிறார்கள். ஆகவே சர்வீஸ் கண்டிஷனைப் பற்றி ஆராய் தனி ஒரு குழு அவசியம் அமைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். அதோடு இன்றிருக்கக் கூடிய ப்ரொவினஷியலைஸ்ட், நான்-ப்ரொவினஷியலைஸ்ட், வொர்க் சார்ஜ் எஸ்டாபிளிஷ்மெண்ட், என்.எம்.ஆர்., கண்டிஷன் ஜன்ஸி இவைகள் பற்றி பேசியிருக்கிறார்கள். சொல்லியிருக்கிறது என்று பார்த்தால், ஐந்து வருடங்கள் தொடர்ந்து வேலை செய்தால் அவர்களை நிரந்தரமாக்குவதற்கு என்ன வழிவகை இருக்கிறது என்று பரிசீலனை செய்ய வேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கிறது.

இதில் அந்தந்த இலாகாக்கள் செய்ய வேண்டியதில்லை, அந்தந்த இலாகாக்களுக்கு இந்த அதிகாரத்தை கொடுக்கவும் கூடாது. இப்படிப்பட்ட தொழிலாளர்கள் 20 ஆயிரம், அல்லது 30 ஆயிரம் பேர்கள் இருப்பார்கள் என்று நம்புகிறேன். இவர்கள் பல இனத்தில் இருக்கலாம். கண்டிஷன்ஜன்ட் என்றும் வொர்க் சார்ஜ் எஸ்டாபிளிஷ்மெண்ட் என்றும் பல இனங்களில் இருக்கலாம். இவர்கள் எல்லாம் குறிப்பிட்ட ஒரு கால அளவுக்கு வேலை செய்திருக்கிறார்களா என்பதைப் பார்த்து அவர்களை எல்லாம் நிரந்தரமாக்க வேண்டும். இந்தப் பொறுப்பை அந்தந்த இலாகாக்களிடம் இல்லாமல், இதற்கு என்று தனியாக ஒரு உத்தியோகஸ்தர் கவனித்தால் நன்றாக இருக்கும் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ராஜ்ய புனரமைப்பின் போது எப்படி பார்டிஷன் என்று ஒரு டிப்பார்ட்மெண்ட் தனியாக இயங்கி வந்ததோ, அதே போல் தனியாக இதற்கும் ஒரு பரிசீலனை செய்து முடிவு எடுக்க வேண்டும் என்று சர்க்கரைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். அவ்விதம் இருந்தால் தான் இதனால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் நேரில் வந்து சொல்லுவதற்கும் வாய்ப்பு இருக்கும், அதோடு இதைப் பற்றி அந்தந்த இலாகாக்களின் அபிப்பிராயத்தை அறிந்து கொள்வதற்கும் வசதியாக இருக்கும். அதில் குறிப்பிட்ட அந்த அதிகாரி, பல போஸ்ட்களைப்பற்றியும் நன்றாக பரிசீலனை செய்து, குறிப்பிட்ட ஒரு சில போஸ்ட்கள் 3 ஆண்டுகள் அல்லது 5 ஆண்டுகள் என்று இருந்தால், அதில் வேலை செய்தவர்களை எல்லாம் நிரந்தரமாக்க வேண்டும். அதே போன்று அந்த போஸ்டையும் நிரந்தரமாக்கவேண்டும், அதற்கான உத்தரவுகளை சர்க்கார் பிறப்பிக்க வேண்டும் என்றும், அதோடு குறைந்தது 6 மாதங்களுக்குள் இவற்றிற்கு எல்லாம் சரியான ஒரு முடிவு எடுக்க வழி வகை செய்ய வேண்டும் என்றும் கேட்டுக் கொண்டு எனது உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI R. SRINIVASA IYER: Mr. Speaker Sir, I support this additional Supplementary Demand and oppose all the cut motions. I wonder if they are cut motions at all because all the cut motions

22nd August 1960] [Sri R. Srinivasa Iyer]

before us suggested increased expenditure and not reduction in expenditure except the one relating to the work-load of Government employees. I do not think that any other motion really suggests any reduction in expenditure. Of course, I know that rules refer only to cut motions to discuss policy or certain other things. At the same time I desire to say that the Government having accepted all the main suggestions of the Pay Commission, the additional expenditure is only thought of.

Sir, with reference to the work-load which seems to be looming large in the discussions, I would say this much. It is stated that by advancing the time of attendance from 11 a.m. to 10-30 a.m. the work-load has become more. We have also seen the employees of the Electricity Board—technically not a limb of the Government staff—an autonomous body, going to the court for a writ against the order enforcing the attendance of office at 10-30 a.m. At the same time we also find that they want the benefits of the Shops and Establishments Act. What happens to-day? Let me not be mistaken. I do not accuse anybody. The moment a lower division clerk is appointed, he is only counting the days when his immediate senior above him will be promoted and when he will become an upper division clerk. An upper division clerk goes through the list of Tahsildars and waits for the day when he will be promoted as Tahsildar. In the Revenue Department the grade of upper division clerk is equal to Deputy Tahsildar grade. Really if all the Government servants from the top to the lowest level work all the six or six and a half hours every day,—there is an interval for half an hour—there will not be much accumulation of work. I have spoken about this matter in this House previously and I would only appeal to the Government servants to work earnestly. They do want more salary and emoluments. As very rightly pointed by our revered President the other day when addressing the Members of the Legislature, in one sentence, the demand is, 'less work and more pay'. Unless we work conscientiously, we cannot increase production. Unless we increase production, we cannot increase the economic wealth of the country. How can we find money for it? That is a very important thing and I do not find anybody having suggested means of finding out money for increased expenditure. What is happening to-day? I can definitely say that the work done by 10 persons 30 years ago is being done by 20 or 30 persons to-day. Let this not be taken as an accusation. I am saying this because we are moving towards a developing economy and a socialistic pattern of society and unless everybody puts his shoulder to the wheel of the State and drives it to a definite and better goal, we cannot afford to increase our income any more. Our total expenditure in the annual Budget is Rs. 64 crores and to-day on account of the Pay Commission's recommendations an additional expenditure of Rs. 7 crores, that is 1/9th or 11 per cent of the total expenditure is proposed. Let us think about it. I am not against increasing the pay of Non-Gazetted Officers. I pleaded for it. In this connection I want to

[Sri R. Srinivasa Iyer] [22nd August 1960]

point out that in the recommendations of the Pay Commission as well as in the Government order relating to them, several categories of employees have been omitted. But the Government have given power to consider individual cases and those cases have got to be considered because unfortunately representatives of N.G.Os. in the City do not represent certain sections of the N.G.Os. in the mofussil. Even among the staff of a particular department, certain people have been omitted. I do not want to take the time of the House and I will mention only two instances. The so-called veterinary compounders are given only a starting salary of Rs. 35. The veterinary compounders working in the municipal corporation of the City represented that their status should be raised to the position of the stockmen-compounders. To-day the status of the veterinary compounders of the Animal Husbandry Department has been raised. But the municipal corporation has refused their demand.

Another thing that I wish to emphasise is that of the status of the executive officers. The status of executive officers of first grade panchayats like Pattukottai is even less than that of a Lower Division Clerk. They deal with Rs. 1½ lakhs. Their responsibility is great. They have got to enforce the resolutions of panchayats, and scrutinise their estimates and they have to work even after dusk.

With regard to the proposal that the time of attendance from 10-30 a.m. to 5 p.m. should be altered to 11 a.m.—5-30 p.m., I want to make a suggestion. That proposal is not workable. Sir, let us stand outside the Secretariat or Board of Revenue at 4-30 p.m. to-day or any day for the matter of that, and we will see employees going out. Do we think that they will sit after 5 o'clock? They will not work after 5 o'clock and they have got attractions outside and there is also the question of the health of the person working there. All these things have got to be considered. The reason given for altering the time of attendance from 10-30 to 11 a.m., is that there are transport difficulties. We are now having increased transport facilities. The Transport Department have increased the number of buses. If the present strength of buses is not enough to meet the peak-hour traffic at 10-30 a.m., we will have to increase them. One other matter, Sir. I mentioned two instances, veterinary compounders and executive officers. There may be one or more categories of staff, the consideration of whose cases, had been omitted by Pay Commission. I appeal to Government to consider those cases also en block without requiring another Pay Commission to go into that question in detail and without waiting for representations to be received from the concerned parties for increased pay.

In the present circumstances I want to make another suggestion. As stated by the hon. Member who spoke before me, all persons including those receiving pay between Rs. 1,000 and

22nd August 1960] [Sri R. Srinivasa Iyer]

Rs. 1,100 have been benefited by this G.O. It is time that we put a ceiling on the highest salary that one can receive in our State. I suggest that there should be no salary even for last grade servant below Rs. 75 per mensem and the highest ceiling should be Rs. 1,500 per mensem in spite of all the increased cost of living. Why I suggest this is because if we take out four chaprassis and ten peons we would not be economising the cost of administration. We have to put a ceiling on the highest salary that one can receive. We have already been increasing the cost of administration ten-fold by giving increased pay and increasing the staff, without equal commensurate increase in work. I can mention one instance. Suppose we want to have an estimate costing Rs. 12 lakhs to be sanctioned. It takes 2½ years to get the final sanction. A small Section Officer or overseer puts up the file. It goes to the Assistant Engineer, then to the Executive Engineer, then again to the Superintending Engineer and from him to the Chief Engineer and then it goes finally to Government. Everywhere, in every possible place, there is some bottleneck, some incapacity to proceed with the work as it ought to be done. There should be an end to this. There should be proper control from above, from the top executive himself. If the head does not work properly other limbs will not work properly. I am not accusing any particular individual. Supposing the Secretary does not attend office at 10-30 a.m., certainly the staff will not attend the office punctually in time. Formerly every day the attendance register of the whole department will be sent to the Head of the office at 11-5 a.m. when the office used to function from 11 a.m. to 5 p.m. I know what is happening now. Let it not be repeated.

In this connection I would like to point out that the run for recommendation either for promotion or overlooking another should be stopped. That gives not only trouble to the higher officers but to people like us also. There should be a definite rule that unless a man is inefficient, his seniority should not be overlooked. If such a rule is there, there will be incentive for the lower man to work hard to come up to the higher level, to get promotions or confirmations on the basis of merit and seniority and not for any other reason.

A point has been made about house rent allowance. There is a motion for increasing it to Rs. 10 in the mofussil also. If Government are going to give house rent allowance, in a crowded and important place like Pattukottai if they give a house rent allowance of Rs. 3 it looks ridiculous. It must be Rs. 10 at least. At the same time Government should evolve a pattern or policy that there should not be any house rent allowance at all. Each Government servant should be provided with housing accommodation according to the salary he draws. The Housing Board which is going to be constituted, I desire to say, will not alone solve this problem. Just as some industrialists provide their employees with houses, just as the Railway, which is an all-India organization,

[Sri R. Srinivasa Iyer] [22nd August 1960]

provides houses for its workers and other employees so also Government if they want their employees to do their work efficiently, must provide houses for their servants, of course taking from them only 10 per cent of their pay as rent and not more. Because of paucity of housing accommodation what happens now is this. Once an officer is posted to Madras, he has got to wait for two to three months to find out accommodation. All the time he is anxious because he has not got the house in time. All his time is wasted. Such an officer will not work well in any office. Therefore apart from supporting the claim that house rent allowance must be Rs. 10 at least in the mofussil, I desire to state that Government should make it a point to provide all their employees with housing accommodation.

The disparity between Central and State Governments' scales of pay, continues to be there. A proper mentality has got to be created. In many State Governments we find, if the next door man living next who serves the Central Government gets more pay for a lesser work and with lesser intelligence, the State Government man has naturally no tendency to work efficiently. That is natural. If allowance is paid to a Central Government man at Madras because he might be transferred to Assam at any time. I say that the State Government must come to an understanding with Central Government that in the same place there would not be any disparity between the Central and State Government servant.

11-30 a.m. The rise in the cost of living, increase in price of commodities—these things have already been pointed out by members both here and elsewhere. It is a vicious circle. The moment the Pay Commission's report was out, the price of milk went up by 2½ to 3 annas a seer. "You are getting more, pay more" that seems to be the slogan. We had to pay 3 annas more per seer. Five seers make one Madras measure. That is so in the mofussil. It is a vicious circle. Control of price of commodities alone will not solve the problem. When you have control, some commodities find their way to the blackmarket. What I say is, we have got to supply all the commodities at subsidised rates to Government servants, just as the Railway have their own stores to supply their servants with essential commodities at subsidised rates. At least in the City and municipalities like Coimbatore and Madurai where we have industrial workers, wherein the worker has no time to go to the bazaar every day, Government should procure essential commodities and sell them at properly controlled rates to their servants. That will solve the vicious circle of increased pay and increased cost of living. Every year we cannot afford to go on increasing or decreasing the salaries of Government servants. In this respect I want to mention one mentality which is to be found in anybody. Once the salary of a person is increased, when the cost of rice comes down by Rs. 2 per bag say, is the Government going to decrease his salary by Rs. 2? Will the salary of a person

22nd August 1960] [Sri R. Srinivasa Iyer]

be reduced consistent with decrease in cost of living? It is human nature not to accept any decrease in salary once the salary has been increased. This linking of salary with the cost of living index is not a workable problem. Let me not repeat arguments about it.

One point finally. If we require Rs. 7 crores in order to meet the increased pay for Government servants according to the report of Pay Commission, how are we going to get the additional funds needed? The land cannot bear any more tax burden. In spite of the report of the Taxation Enquiry Commission, which has not considered all points, I desire to submit that land in this State cannot bear any additional taxation. After the ceiling which is going to be put, the income from land after meeting the cost of cultivation, will be far less than the average during the last five or ten years. Therefore we must find out other means to get this Rs. 7 crores. I make one suggestion in this connection. All further recruitment can be stopped. The re-employment of retired personnel in high posts should be put an end to. If a retired person is re-appointed to the same job or another job, what would be the incentive for the lower man to work hard to come up to the higher level. For this purpose temporary recruitment may be stopped for ten or fifteen years to come as was stated by an Hon. Minister of the Central Government. We cannot afford to push up our administrative expenditure. We must find out these 7 crores not by additional taxation, not by trying to raise additional revenue, but by evolving a method of stopping further recruitment for a period of three years at least. A method can be evolved by Government in consultation with experts on this matter. We have extra staff. Unqualified lower division clerks are promoted as upper division clerks without their having qualified themselves in Account Test or Revenue Test and they are continued as upper division clerks. Another thing is if Government want efficiency and not corruption amongst their servants, they should not allow a man to continue in one place for more than five years. Very often we find in the district offices one working in the same place for more than 20 years. This is one of the method by which we can make them move from one place to another, gaining more experience, instead of sticking on to one and the same place.

I am making only general observations. I do not want to go into details. I say all these things because Government have to bear them in mind. Particularly those members for whom Government are footing the bill must have to bear this in mind. The Government servants have to work consciously. It is not enough if the working hours are merely increased. People must have to work consciously. Even while remaining in a seat one can read easily 'Ananda Vikatan' or 'Illustrated Weekly'. A conscience must be developed amongst Government servants to work well. "This is our State. We are working under a People's Government. We cannot waste public money. We must work for the welfare of the State."—That idea and spirit must be inculcated in

[Sri R. Srinivasa Iyer] [22nd August 1960]

the minds of all Government servants. I appeal to them to use all the means in their power to work hard for the welfare of our State.

SRI N. MARUDACHALAM:

சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தச் சம்பளக் கமிஷன் சிபார்சுகள், நாட்டிலுள்ள விலைவாசி உயர்வுக்குத் தக்கபடி இல்லாவிட்டாலும், ஓரளவு சம்பள விகிதத்தை உயர்த்துவதாக இருப்பதால் அவற்றை நான் வர வேற்கிறேன். அதே சமயத்தில், வாழ்க்கை நிலையிலும் சமுதாயத்திலும் முனிசிபல் தொழிலாளிகள் பின் தங்கிய நிலையில் இருந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு ஐந்து ரூபாய் தான் சம்பளம் அதிகமாக்கப்பட்டிருக்கிறது. மற்ற சிப்பந்திகளுக்கு ரூ. 50-1-60 என்று உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. அமைச்சராக இருந்தாலும் சரி, எல்லோரும் சுகாதாரமாக வாழ்கிறார்கள் என்றால், அதற்குக் காரணம் முனிசிபல் தொழிலாளிகள்தான். அப்படிப்பட்டவர்களுக்கு ஐந்து ரூபாய் மட்டும் சம்பள உயர்வு கொடுத்திருப்பதால் அவர்கள் திருப்தி அடைந்துவிட முடியாது. எல்லா முனிசிபாலிடிகளிலும் உள்ள இவர்களுக்கு மூன்று ரூபாய் தான் வீட்டு அலவன்ஸ் என்று இருக்கிறது. வீடு கட்டிக் கொடுத்திருந்தால் அலவன்ஸ் கிடையாது. ஆனால் வீடு கட்டிக் கொடுக்காததனால், குடிசையிலே வாடகைக்கு இருக்கக்கூடிய முனிசிபல் தொழிலாளிகளுக்கு மூன்று ரூபாய் வீட்டு அலவன்ஸ் கொடுக்கிறார்கள் என்றால், அதை வைத்து அவர்கள் என்ன செய்ய முடியும் என்பதைச் சர்க்கார் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். ஆகையால், அவர்களுக்கு ஏழு ரூபாயாவது வீட்டு அலவன்ஸ் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகின்றேன்.

முனிசிபல் தொழிலாளர்கள் ஐந்து வருஷம் வேலை செய்தால் அவர்களைப் “பர்மெனென்ட்” செய்துவிடலாம் என்று சம்பளக் கமிஷன் ரிபோர்ட்டிலே கூறப்படுகிறது. ஒவ்வொரு முனிசிபாலிடியிலும், அனேக தொழிலாளர்கள் பேரன், பேத்தி எடுக்கும் வரையிலும் “டெம்பரரி”-யாகவே இருந்துகொண்டு இருக்கிறார்கள். முனிசிபாலிடியில் இருக்கும் இப்படிப்பட்ட தொழிலாளர்களையெல்லாம் உடனே “பர்மெனென்ட்” ஆக்க வேண்டும் என்று தீர்மானம் போட்டு அனுப்பினாலும், ஐ.எல்.பி. அனுமதி கொடுப்பதில்லை. எல்லா முனிசிபாலிடிகளிலும் இந்தக் குறைபாடு இருந்துகொண்டிருக்கிறது. ஆகவே, ஐந்து வருஷத்திற்கு மேற்பட்டு சர்விஸ் போட்டிருக்கக்கூடிய “டெம்பரரி” தொழிலாளிகள் எல்லோரையும் “பர்மெனென்ட்” ஆக்கவேண்டுமென்று சர்க்கார் உத்தரவு போட வேண்டுமாய்க் கேட்டுக்கொள்ளுகின்றேன்.

கிராமப் பகுதிகளில் மேஜர் பஞ்சாயத்து, மைனர் பஞ்சாயத்து இவைகளிலும் வேலை செய்யக்கூடிய தொழிலாளர்கள் இருக்கிறார்கள். சாதாரணமாக 9 அல்லது 10 கிராமங்களுக்கு ஒரு பஞ்சாயத்து இருக்கிறது. இப்படியுள்ள ஒரு

[22nd August 1960] [Sri N. Marudachalam]

பஞ்சாயத்தில் இரண்டு தொழிலாளர்கள்தான் வேலை செய்கிறார்கள். “இந்தப் பஞ்சாயத்து போர்டில் எத்தனை பேர் வேலை செய்கிறார்கள்?”, “என்ன சம்பளம் கொடுக்கப் படுகிறது?” என்று கேட்டால், “ஜோடிக்கு ரூ. 50” என்று சொல்கிறார்கள். அதாவது ஒவ்வொருவருக்கும் ரூ. 25 என்று ஆகிறது. இம்மாதிரி இல்லாமல், கீழ்த்தர சிப்பந்திகள் எல்லோருக்கும் கொடுப்பதுபோல, இவர்களுக்கும் ரூ. 50-1-60 என்ற விகிதத்தில் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகின்றேன்.

மேலும், மேஜர் பஞ்சாயத்தைப் பொறுத்தும் இந்த சம்பளக் கமிஷன் சிபார்சு உடனடியாக அமுலுக்கு வருமா என்பது சந்தேகமாகத்தான் இருக்கிறது. அல்லது, யூனியன் கவுன்சில் வரவேண்டியிருக்கிறதே, அது வந்த பிற்பாடுதான் சம்பளம் போடப்படுமா என்று தெரியவில்லை. யூனியன் கவுன்சில் வருவதற்குள்ளாக எல்லோருக்கும் சம்பளம் நிர்ணயம் செய்தாய்விட்டது. அதுபோல் எல்லா முனிசிபாலிடிக்ளும் மேஜர், மைனர் பஞ்சாயத்துக்களுக்கும் இதை “அப்ளே” செய்து, உடனடியாக அவர்களுக்கும் இந்தச் சம்பள விகிதத்தை அமுலுக்குக்கொண்டுவர சர்க்கார் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

ஹோமியோபதி டாக்டர்கள் வேலைபார்க்கும் டிஸ்பென்ஸரிகள் இருக்கின்றன. சம்பளக் கமிஷன் அவர்களைப் பற்றி ஒரு விதமான சிபார்சும் செய்யவில்லை. அவர்களுக்கும் வசதி செய்யப்படவேண்டும்.

அடுத்து, காட்டிலாகாவில் வேலை செய்யும் கார்டனர்கள், வாட்சர்கள் இருக்கிறார்கள். கார்டனர்களுக்கு 60 ரூபாய் சம்பளமும், வாட்சர்களுக்கு 50 ரூபாய் சம்பளமும் நிர்ணயித்திருக்கிறார்கள். இவர்கள் காட்டில் பயங்கரமான மிருகங்கள் இருக்கும் இடங்களில் 500 மைலுக்கும் அப்பால் சென்று, திரும்பி வந்து குடும்பத்தைப் பார்க்க வருவார்களா என்று கூட சந்தேகப்படக் கூடிய அளவுக்கு வேலை செய்யவேண்டியிருக்கிறது. அவர்களுக்குக் குறைந்த பட்சம் ரூ. 100-வது சம்பளம் கொடுக்கவேண்டும். அவர்களுக்குச் சொந்தமான வீடு கட்டிக் கொடுக்கவேண்டும். சில இடங்களில் வீடு கட்டிக்கொடுத்தும் கொடுக்கவேண்டும். சில இடங்களில் வீடு கட்டிக்கொடுத்தும் மின்சார விளக்கு வசதி இல்லை. ரேஞ்சர் ஆபீசில் பெட்ரோ மாக்ஸ் வைத்துக்கொண்டு வேலை செய்கிறார்கள். காட்டிலாகா வில் வேலை செய்கிறவர்களுக்குச் சம்பளம், வீட்டு வசதி போன்ற வசதிகள் செய்தால்தான், காட்டை விரிவு படுத்த முடியும். வேலைப்பளுவை நாங்கள் ஆட்சேபிக்கவில்லை. ஆனால் அதற்குத் தகுந்த உடல் பலம் இருக்க, சத்தான உணவு உட்கொள்ளத் தக்கபடி அதிகச் சம்பளம் இருக்க வேண்டும். சம்பளம் அதிகம் கொடுத்து வேலை வாங்கினால் நன்றாக முனிசிபல் தொழிலாளர்களுக்கு ரூ. 50-1-60 விகிதம் வழங்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு என் உரையை முடிக்கின்றேன்.

[22nd August 1960]

* SRI K. VINAYAKAM: Mr. Speaker, Sir, while commending the supplementary budget estimates presented by Government, I wish to make an appeal for the consideration of the Hon. Minister in charge of this portfolio. The necessity for further extra expenditure was necessitated due to Government's acceptance of the recommendations of the Pay Commission in toto. That question has been agitating the minds of the people of our State for a long time and the Commission has done the proper work by recommending certain proposals for the acceptance of this Government.

Legislators as we are, we have been given copies of the Report. But long before they were given we are aware of these recommendations. I think justice demands that we should have been given this report right in time. I gained some knowledge of these recommendations through some Press reports and also through what appeared in the *Fort St. George Gazette*. Finally, Sir, when we met here, this huge bulky literature covering some hundreds of pages was given to us. We were expected to digest such voluminous report and speak on this. I suggest that we, being responsible legislators, should be treated much better. We should have been given these copies earlier. That would be at least a rudimentary courtesy, which the Government would be showing to us.

The main recommendations of the Commission involving a huge expenditure are welcome. The State Government servants have been clamouring that there is a great disparity between the scales of pay obtaining in our State and those of the Central Government servants working in the same place and that a standard solution should be found. To a large extent that disparity has been done away with. There is a feeling among the Central Government servants that the scales of pay of the State Government servants, who were getting a lesser pay till yesterday, have been increased to their levels of pay. This naturally would be agitating their minds. Are we going to solve this problem by increasing the salaries? Are we going to keep pace with the rise in prices? Where will it end? Therefore, I request that some solution may be thought of. In other countries the Government have solved this question by advice from experts in this field. I suggest that a body should be appointed consisting of practical economists who have knowledge of this problem and who are qualified to give us a solution as to how to check the rise in prices. Unless that kind of an effective solution is thought of and applied in an earnest way, we will not be solving this problem. This is only a temporary relief, which gives some succour to our Government servants. Soon, after a lapse of one year, I am afraid, Sir, our loyal servants will come forward with a greater demand and the reasoning will be that on that date they are not able to cope with the rise in prices. So it is for meeting that whirlwind I suggested that the Government should take up the question seriously and constitute a Committee of Experts in Economics, Industrialists, Statesmen

22nd August 1960] [Sri K. Vinayakam]

and Politicians, who have knowledge of this problem. They should sit down and evolve a machinery by which they could put an end to the rise in prices or check them at any rate for some time more.

I know, Sir, politicians, who are clamouring for power are suggesting all sorts of inconvenient methods. They are saying that in a developing economy, the prices are bound to rise. That is a simple principle of economics which anybody can understand. But that is not going to solve the problem. To give effect to the recommendations of the Pay Commission, our Government will have to find out not less than 7 crores of rupees. Where are they going to find this money? Is it inflation that is going to solve the problem, i.e., putting more currency notes in circulation. That will have repercussions in the economic field. Prices will go up still further. Are we going to tax the people? They cannot bear any more taxation. We have politicians in our country, most of them functioning inside this House also. (SRI N. K. PALANI-SAMI: Nationalise bus transport.) I am coming to the hon. Member's point. To keep on clamouring that salaries must be raised, i.e., expenditure must be more, and at the same time suggesting that there should be no taxation, will only retard production. Their political strategy in this is to capture power in this State. These are all the problems which the Government will have to consider and I do suggest that they should take the advice of that one leading economist in our country. (SRI T. S. RAMASWAMI: Who is that leading economist?) Dr. Loganathan. Some time back I asked for a solution to check this rise in prices. Dr. Loganathan shrugged his shoulders and said that either our Government must be completely socialist, i.e., cent per cent socialistic or must not be socialistic in their tendency. This half-way method of meeting the problem will not solve the situation. This is what the economists of our country feel. I would entreat the Government to consider these questions along with the other burning problems of the present day. This will not solve our disease; the malady cannot be controlled; it is bound to increase, and a solution for this malady will be beyond our reach.

Sir, coming to the problem on hand, the expenditure to be incurred if we are to give effect to this Pay Commission recommendations, I am all praise for the Report on behalf of the teaching world. Sir, to quote an educational expert, Mr. Samuel "Teaching is the noblest of all professions but the sorrow of all trades." Of course, teaching is the noblest of all professions. But the emoluments which the teacher derived till yesterday was almost negligible when compared to the constructive, utilitarian work that the teacher is expected to turn out.

Sir, I will let you know a personal secret of my life. I wanted to become a teacher and I got myself trained. But when I got the job from a local college, the emoluments which they offered me were only Rs. 80 per month, for the solid work I had to do after doing research in the University. I was bound to get only

[Sri K. Vinayakam] [22nd August 1960]

Rs. 80 per month. I was tempted to reject the proposition and I did well to reject it, Sir, in favour of taking to other avocations. So, what goaded me to leave the teaching profession, to bid farewell to the profession, was the tantalisingly negligible scales of pay. That is why in the teaching profession we did not get good brains, efficient hands and honest men.

Sir, that kind of situation is a matter of history, by giving effect to the new scales of pay to teachers ranging from the higher elementary teachers up to the professors in the first grade colleges, naturally good brains, efficient men could be attracted and they ought to render really very loyal and efficient service to our country. To quote another educational expert, who recently passed away, Dr. Amarnath Jha, he said "discontented teacher is a source of national danger." The teacher, who is discontented with the emoluments he gets, will naturally be a source of national danger, doing all sorts of anti-social, anti-national propaganda and service at the elementary stages, where he is expected to handle elastic brains, and such children become prey to do the wrong propaganda carried on by such unsocial teachers.

These things have been put an end to, I believe, by our graciously agreeing to give them new scales of pay. I have been associated for some time with the Fourth Grade Government servants of our State who really do some good work but who get very little pay, and they have to depend upon a few crumbs thrown by visitors. Now their pay also has been increased and I thank the Government on their behalf for that.

The white-collared employees, as we call them, are getting only Rs. 100 which may be a better pay as compared to the pay that they are already getting. But here I have to strike a note of warning,—I would not call it 'warning' but a note of advice—to the employees. There is a general feeling that our employees talk only of their demands and rights and not about their duties. They owe a duty to the Government, to the people and to the country at large. We expect them to work loyally, efficiently and honestly during the hours when they are expected to work. Very little good work is turned out in offices and they keep on postponing the issue and many a time I have found in my experience that a problem is not solved before two or three years have passed by. We do not hear anything from the Government for our letters. For instance after three years I got a reply from the Government stating that the Government do not see any reason why they should interfere with the decision already taken by the lower authorities or something like that. This kind of disposal is given after a lapse of two or three years. That shows that there is something wrong in our general administration. This has to be put an end to. I know that it is not the Cabinet Minister who can solve the problem. It is only the employees of the State Government who have got to look into those problems.

[22nd August 1960] [Sri K. Vinayakam]

Sir, I had an occasion to go through this Report here and there, and I find that there is a great injustice done to a section of the employees working in the Public Works Department, viz., Radio Engineers. Similar brethren working in other branches of the Public Works Department like Highways and diplomaholders like B.C.E., L.M.E. and L.E.E. are given a starting pay of Rs. 150. They get better start and reach the maximum at a high level. But similar employees with similar qualifications and who have undergone some kind of training in radio engineering are given a starting pay of only Rs. 120 and their scale of pay is lower when compared to the scales of pay of other employees working in other branches of the Public Works Department. What is the reason for showing this kind of disparity? The Pay Commission has not dealt with it anywhere in the report. So, those employees have made representations to their superiors and when they come to the notice of the Government, I hope the Government might take a serious view of the same and do some justice to them.

Sir, many notable persons in our country have praised the School Improvement Scheme and it has been a very great success in the mufassal. I was wondering why it had not been given effect to in the City of Madras. I know the Hon. Minister for Education will say that the Corporation is the authority which has got to look into it and they are doing a good job in this respect. But I am harping on the point which does not come under the purview of the Corporation. There are many well-established and well-managed and well-conducted private institutions in the City of Madras which do creditable work and they are hungering for doing some good social work for the children of the City of Madras. The Government will have to constitute a small committee of non-officials, mostly comprising managers of these private managed schools, to suggest ways and means for the improvement of the standard of the children in the City of Madras.

Sir, I do not know whether the Government are aware of the fact that the technical personnel of our State are in large demand in other States and in the private concerns of our State. For instance, engineers who are selected for their personality and capacity to do good work in future and who are trained in the Engineering Colleges for 5½ years and who are given scholarship and all necessities of life, are in great demand in our State as well as in the country. But better emoluments are offered by the private firms and other States also, with the result the engineers trained by us, fed by us and tutored by us and whom we expect to serve us, leave us and then take to employment in private companies. For want of engineers, for dearth of engineers we are not able to put many schemes into operations. Therefore, we must put an end to this 'disease' of our engineers leaving us and serving in other State or in private firms. There should be a stipulation that before a scholarship is given to an engineering student, he should serve the State Government for at least five years. There

[Sri K. Vinayakam] [22nd August 1960]

is such a condition in the case of teachers. I had to pay through my nose a certain amount for not serving the Government for a particular period as I had to do in lieu of the fact that I had undergone B.T. training course. The Government extracted money from me to the last pice. Similarly we must put a condition in the case of engineers and even doctors. There is a clamour for admission to medical colleges. In the matter of selection to medical colleges, both students with best brains and also inefficient students with third-rate brains are selected on a communal basis and in the case of the latter extra tuition is given to make up their deficiency. After they get qualified, what happens? We do not know their whereabouts or their addresses. They go and set up their own private practice if possible or they seek employment under private agencies. So there is dearth of doctors. So, these things will have to be borne by the Government. Evidently the Government would like to treat the matter as having no bearing on the Supplementary Statement.

MR. SPEAKER: Not only the Government but I am also thinking on those lines.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, I am also trying to convince the Chair. The Report of the Pay Commission is under review. We are going to find out how we are going to provide Rs. 7 crores. Either we should meet it by extra taxation or we should meet it by some other method like reduction in expenditure. We should also be careful in our expenditure. We should not waste Government money. We should try to conserve Government money. These are different fields in which I find there is waste of State funds. We are wasting State funds on people who do not come forward to serve the State. If they are prepared to serve the State throughout it is a different thing. Of course, naturally I suggest better emoluments for these doctors and engineers. With these words I resume my seat.

* SRI A. R. SUBBIAH MUDALIYAR: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, அதிக செலவிற்காகக் கோரப்பட்டிருக்கிற மானியக் கோரிக்கையின் மீது சில வார்த்தைகளைச் சொல்லப் பிரியப்படுகிறேன். பே கமிஷன் ரிபோர்ட் எல்லோருடைய ஆதரவையும் பெற்றிருக்கிறது. இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய தற்காலிக விலைவாசிக்கு ஏற்ப இந்த பே கமிஷனுடைய சம்பள உயர்வு எல்லோரும் விரும்பக்கூடியதுதான். ஆனால் சம்பளம் ஒரு பக்கம் உயர்ந்துக் கொண்டே போகும் போது நாட்டில் பண வீக்கம் ஏற்பட்டுக்கொண்டுதான் இருக்கும்.

(Deputy Speaker in the Chair.)

அதே சமயத்தில் நாம் அதிகப்படியான உத்யோகஸ்தர்களை நியமனம் செய்கிறோம். உதாரணமாக ஜில்லா சம்பந்தப்பட்ட வரையில் கலெக்டருக்கு அதிகப்படியான வேலை இருக்கிறது. டெவலப்மென்ட் வேலைகளை அவர்களால் செய்ய முடியவில்லை. அதற்காக ரெவின்யூ ஆபீசர்களை உதவியாக நியமிக்க

22nd August 1960] [Sri A. R. Subbiah Mudaliyar]

வேண்டும் என்று நியமித்திருக்கிறோம். அப்படி ரெவின்யூ ஆபீசர்களை நியமனம் செய்த பிறகு அவர்களுடைய சம்பளம் சம்பந்தப்பட்ட மட்டில் அதை உயர்த்த வேண்டும் என்று கேட்கப்பட்டு சமீபத்தில் அதையும் உயர்த்திக்கொடுத்ததாகத் தெரிய வருகிறது. அவர்களுக்கு 800 ரூபாய் சம்பளம் கொடுக்கப்பட்டு வந்ததை இப்பொழுது உயர்த்தி 850 ரூபாயாக அது கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது. ஒரு பக்கம் நாம் சம்பளத்தை உயர்த்திக் கொண்டே போகிறோம். சீனியர்மோஸ்ட் ரெவின்யூ ஆபீசர்களுக்கு 850 ரூபாய் சம்பளம் கொடுக்கும் போது அவருக்கு மேல் கலெக்டராக இருக்கக்கூடிய ஜி.ஏ.எஸ். ஆபீசருக்கும் அதைவிட அதிகப்படியாக சம்பளம் கொடுக்க வேண்டியதாக ஏற்படுகிறது. ஆகவே ரெவின்யூ ஆபீசர்களுடைய சம்பளத்தை உயர்த்தும்போது கலெக்டருடைய சம்பளத்தையும் அந்த அளவுக்கு உயர்த்த வேண்டிய நிலைமை ஏற்படுகிறது. இதன் மூலமாக அதிகப்படியான செலவு ஏற்படுகிறது. சமீபத்தில் பேபர் வாயிலாக தெரியவந்தது, கலெக்டர்களுக்கு டெவலப்மென்ட் சம்பந்தமாக வேலை பார்ப்பதற்கு என்று ஒரு P.A.-வை நியமனம் செய்ய போவதாக. கலெக்டர் அவர்களுக்குக் கீழே ரெவின்யூ ஆபீசர், இரண்டு P.A.-க்கள். இப்பொழுது புதியதாக நியமனம் செய்யப்போகிற ஒரு P.A. அதிகம் என்று பொது ஜனங்களும் கருதுகிறார்கள். டெவலப்மென்ட் வேலையை கவனிக்க கலெக்டருக்கு ஒரு P.A. அவசியமில்லை. இதன் மூலமாக அதிகப்படியான செலவு ஏற்படுகிறது. ரெவின்யூ ஆபீசர்கள் ரெவின்யூ வேலைகளைப் பார்க்கப் போகிறார்கள். கலெக்டர் களுக்கு டெவலப்மென்ட் வொர்க்ஸ் அதிகமாக இருக்கும் என்ற காரணத்தால் ரெவின்யூ ஆபீசர்கள் போடப்பட்டது. சட்ட சபையில் கூறும் போது ரெவின்யூ ஆபீசர்கள் வேலைகளைப் பூராவும் பார்க்கப்போகிறார்கள் என்று சொல்லப்பட்டது. இப்பொழுது ஒவ்வொரு ஜி.ஓ.-வாக வந்து கொண்டிருக்கிறது. உதாரணமாக ட்ரான்ஸ்போர்ட் அவர்களிடமிருந்ததை பழைய படி கலெக்டருக்கு ஒப்பித்திருக்கிறது. சினிமாவும் லைசென்ஸ் வினியோகமும் கலெக்டரிடம் இருந்தது. அது ரெவின்யூ ஆபீசருக்குப் போய் மறுபடியும் கலெக்டருக்கு வருகிறது. கலெக்டருடைய அதிகாரத்தைக் குறைக்கத் தயாராக இல்லை. பல G.O.-களைப் பார்க்கும் போது அதிகப்படியான அதிகாரங்கள் திரும்பவும் கலெக்டருக்குத்தான் போகிறது. He is more or less a head-clerk between the Collector and Personal Assistant. நாம் நியமனங்களையெல்லாம் கூட்டிக் கொண்டே போனால் செலவு அதிகம் ஏற்படுகிறது. சிக்கனமாக நிர்வாகத்தை நடத்தினால்தான் பணவீக்கத்தைக் குறைக்க முடியும். வரவு செலவு திட்டத்தைச் சரிகட்ட முடியும். இப்பொழுதே ஏழு கோடி ரூபாய் அதிகச் செலவை எதிர் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறோம். ஒரு புதிய திட்டம் வந்தால் உடனே சிப்பந்திகளைத்தான் அதிகப்படியான நியமனம் செய்ய வேண்டியதாக ஆகிறது. அப்படி நியமனம் செய்யும் போது கீழே இருக்கக்கூடிய சிப்பந்திகளை அதிகமாக நியமனம்

[Sri A. R. Subbiah Mudaliyar] [22nd August 1960]

செய்வதாக இல்லை. மேலேதான் அதிகமாக நியமனம் செய்வதாக இருக்கிறது. சம்பந்தம் உள்ளவர்களை அதிகமாக நியமித்தால் அதிகப்படியான வேலை வாங்குவதற்கு வாய்ப்பு ஏற்படும். கீழே இருக்கக் கூடிய சம்பந்தங்களை அதிகப்படியாக இன்க்ரீஸ் பண்ணுவதற்கு இல்லாமல் கெஜெட்டட் ஆபீசர்களை நியமனம் செய்து கொண்டிருப்பதில் எந்த விதமான பிரயோஜனமும் இல்லை. கெஜெட்டட் ஆபீசர்கள் தான் ஜாஸ்தியாகிக் கொண்டிருக்கிறது. கீழ்தர சிப்பந்திகளை அதிகமாக நியமனம் செய்ய வேண்டும்.

கலெக்டரிடம் பார்த்தால் மூன்று ஜீப் கார்கள் இருக்கின்றன. கலெக்டரிடம் ஒரு ஜீப் கார், அவருக்கு டெவலப் மெண்ட் வொர்க்ஸ் சம்பந்தமாக ஒரு ஜீப், டிஸ்ட்ரிக்ட் போர்ட் இருப்பதால் அது சம்பந்தமாக ஒரு ஜீப் அதாவது மூன்று ஜீப் கார்கள் இருக்கின்றன. இப்படி மூன்று ஜீப் கார்கள் கலெக்டருக்கு எதற்கு என்பது தெரியவில்லை. இகெல்லாம்தான் நிர்வாகத்திற்கு அதிகப்படியான செலவைக் கொடுக்கிறது. ஜீப் கார்கள் எல்லாம் தூங்கிக் கொண்டிருக்கின்றன. சில இடங்களில் அவைகளாக ஜீப் கார்கள் பயோகப்படுத்தப் படுகின்றன. அதிகப்படியான செலவு உண்டாக்கிக் கொண்டிருக்கின்றன. இப்படிப்பட்ட செலவு எல்லாம் குறைக்க வேண்டும்.

கலெக்டர் அவர்களுக்கு 800 ரூபாய் சம்பளம் என்றால் அவர்கள் மாதம் ஒன்றுக்கு 1,200 ரூபாய் பயணப்படி வாங்குகிறார்கள். எந்தக் கலெக்டரை எடுத்துக்கொண்டாலும் மாதம் 1,200 ரூபாய்க்கு குறையாமல் பயணப்படி வாங்கிக்கொண்டிருக்கிறார். இப்படி படி சம்பந்தமாக இவ்வளவு செலவு ஆவதற்கு என்ன காரணம். அதைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டும். கெஜெட்டட் ஆபீசர்களாக இருந்தால் இவ்வளவு சம்பளம் வாங்குகிறவர்களாக இருந்தால் இவ்வளவுதான் டி.ஏ. வாங்கலாம் என்ற ஒரு கட்டுப்பாடு இருக்க வேண்டும். அதாவது பிக்ஸெட் டி.ஏ. மாதிரி எண்ணுறு ரூபாய் சம்பளம் என்றால் அவருக்கு இவ்வளவு தான் மாதம் டி.ஏ. என்று இருக்க வேண்டும். இப்படிப்பட்ட ஒரு கட்டுப்பாட்டை ஏற்படுத்தி விட்டால் நிர்வாகத்திலுள்ள அதிகப்படியான செலவு குறைந்து போகும். இதற்கு வழி செய்தால் நல்லது என்று எனக்குத் தோன்றுகிறது.

அதற்கு அடுத்தபடியாக தேர்ட் க்ரேட், போர்த் க்ரேட் சர்வெண்ட்ஸ் இருக்கிறார்கள். இப்படிப்பட்டவர்களுக்கு இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய படி ஒரு நாளைக்கு 12 அணு கொடுக்கப்படுகிறது. அதை வைத்துக்கொண்டு அவர்கள் எப்படி நடந்துகொள்வார்கள்? எப்படி நடத்துகிறார்களோ தெரியவில்லை. அதனால் அவர்களுடைய படியை அதிகமாக்குவது அவசியமாக இருக்கிறது. கீழ்தர சிப்பந்திகளுக்கு இப்படி நாளைக்கு 12 அணு கொடுப்பதால் தான் அவர்கள் ஏதாவது

[22nd August 1960] [Sri A. R. Subbiah Mudaliyar]

தப்பு தண்டா செய்வதற்கு முற்படுவார்கள். அவர்களுக்கு தப்பு வழி இல்லாமல் தவறான வழியில் செல்வதற்கு முற்படுகிறார்கள். சாதாரணமாக போலீஸ் கான்ஸ்டபிள்களுக்கு ஒரு நாளைக்கு 12 அணு கொடுத்தால் அவர்களால் அதை வைத்துக் கொண்டு எப்படி சமாளிக்க முடியும். ஆகவே அவர்களுக்கு கெல்லாம் அதிகப்படியாக படி கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். கெஜெட்டட் ஆபீசர்களுக்குக் கொடுப்பதைக் குறைத்தாவது அவர்களுக்குக் கொடுக்கலாம். ஒரு நாளைக்கு கலெக்டருக்கு படி பத்து ரூபாய் கொடுக்கிறார்கள். கலெக்டர்கள் முகாம் போனால் அவர்கள் எங்கும் இடங்கள் அநேகமாக டிஸ்ட்ரிக்ட் போர்ட் விடுதிகள் தான். அதற்கு அவர்கள் வாடகை கொடுக்கவேண்டியது இல்லை. இப்படி இருக்கும் போது அவர்களுக்கு எதற்குப் பத்து ரூபாய் என்பது தெரியவில்லை. அதே சமயத்தில் ஒரு பத்துக்கு 12 அணு. ஆகவே, கீழ்தர சிப்பந்திகளுக்கு அதிகப்படியான படி கொடுக்க முன்வர வேண்டும்.

வில்லேஜ் ஆபீசர்கள் சம்பந்தமாக எனக்கு முன் பேசியவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். அவர்கள் சம்பளத்தைக் கூட்டிக் கொடுக்க வேண்டும் என்றும் அலவன்ஸ் கொடுக்க வேண்டும் என்றும் அவர்களை புல் டைம் சர்வெண்டாக ஆக்க வேண்டும் என்றும் குறிப்பிட்டார்கள். அப்படி வில்லேஜ் ஆபீசர்கள் புல் டைம் சர்வெண்டாக நியமிக்கப்பட்டால் அவர்களுக்கு கிராம சேவக்குகளுக்கு ட்ரெயினிங் கொடுத்தது போல் இவர்களுக்கும் ட்ரெயினிங் கொடுத்து அப்படி அவர்களை புல் டைம் சர்வெண்டுகளாக ஆக்க வேண்டும். அப்படி ட்ரெயினிங் கொடுத்து அவர்களை அப்சார்ப் செய்யக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டால் அநேகமாக பல திட்டங்களை நிறைவேற்ற அவர்கள் உதவியாக இருப்பார்கள். அவர்களுடைய உதவி நமக்குக் கிடைக்கும். இப்பொழுது அவர்கள் ஊதியம் கிடைக்காமல் கஷ்டப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு ட்ரெயினிங் கொடுத்து அதன் மூலம் அவர்களை அப்க் களுக்கு ட்ரெயினிங் கொடுத்து புல் டைம் சர்வெண்டாக நியமித்தால் கிரேட் பண்ணி அவர்களை புல் டைம் சர்வெண்டாக நியமித்தால் டெவலப்மெண்ட் வொர்க்குகளில் எல்லாம் முன்னேற்றம் காண வழி ஏற்படும்.

புது நியமனங்களை அடிக்கடி வந்து கொண்டிருக்கின்றன. அதைக் கொஞ்சம் கவனித்து நாம் செய்யவேண்டும். இருக்கக் கூடிய ஆட்களுக்கே சரியான வேலை கொடுக்க முடியாத சமயத்தில் புது புது நியமனங்களை செய்துகொண்டே போனால் செலவுதான் அதிகமாகிறது. சமூதாய தேசிய விஸ்தரிப்பு திட்டத்தின் கீழ் என்ஜினியரிங் டிப்பார்ட்மெண்டில் ஒவ்வொரு ப்ளாக்குக்கும் ஒரு கிராஜ்வேட் போட்டு இருக்கிறார்கள். அவர்கள் ஒவ்வொரு ப்ளாக்கிலும் மொத்தம் 10 அல்லது 20 அயிரம் செலவில் திட்டங்கள் போடுகிறார்கள். கிட்டத் தட்ட 20 ஆயிரம் செலவு செய்கிற அவர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு

[Sri A. R. Subbiah Mudaliyar] [22nd August 1960]

இல்லை. வேலை குறைவாக இருப்பதால் இரண்டு ப்ளாக்குக்கு ஒருவராகப் போடலாம். இப்போது 5 வருஷ அநுபவம் உடைய ஒருவரைத்தான் ஒவ்வொரு ப்ளாக்கிலும் போட வேண்டும் என்கிற திட்டம் கூட இருக்கிறது. ஐந்து வருஷ அநுபவம் உடைய ஒரு க்ராஜ்வேட் இன்ஜினியரிருக்கு அங்கே என்ன வேலை இருக்கிறது? வேலை இல்லாத காரணத்தினால் அவர்கள் சோம்பேறிகளாக மாறிவிடுகிறார்கள். முன்பு எக்ஸ்டென்ஷன் ஆபீசர்—அனிமல் ஹஸ்பன்டரிக்கு இப்படித்தான் க்ராஜ்வேட் போட்டிருந்தார்கள்—அப்புறம் டைரெக்டர்கள் எல்லாம் இதபற்றி ஆலோசனை செய்து ஸ்கூல்பைனல் பாஸ் செய்து பயிற்சி பெற்ற ஸ்டாக்மென் போட்டால் போதும் என்று முடிவு செய்திருக்கிறார்கள். இன்ஜினியரிங் இலாகாவில் க்ராஜ்வேட் போடுவதினால் செலவும் அதிகமாகிறது, அவர்களுடைய சர்வீஸ் வேறு துறையில் நமக்குத் தேவையாக இருக்கிறபோது இங்கே அவர்கள் சோம்பி இருக்கும்படியாகவும் செய்து விடுகிறோம். ஆகவே இதைப் பற்றியும் நன்றாகப் பரிசீலனை செய்ய வேண்டும். அப்படி அதிகச் செலவு ஆவதையெல்லாம் கட்டுப்படுத்தினாலொழிய சிக்கனத்திற்கு வழியில்லை. இருக்கக் கூடிய செலவையும் குறைக்க வேண்டும். மேற்கொண்டும் செலவினங்கள் ஏற்படாமல் இருப்பதற்கு வழி வகை செய்ய வேண்டும்.

நண்பர்கள் ஸ்காலர்ஷிப் சம்பந்தமாகக் குறிப்பிட்டார்கள். நானும் ஒருசில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். இன்று ஸ்காலர்ஷிப் சம்பந்தமாக தொகை அதிகமாகச் செலவழிக்கப்படுகிறது. பாக்வார்டு கம்யூனிடி என்று பணக் காரர்கள்கூட தொகையை வாங்கிக் கொண்டுபோய்விடுகிறார்கள். இதைப்பற்றியெல்லாம் கல்வி மானியம் வரும்போது பேசிக்கொள்ளலாம். பொதுவாக இன்றையதினம் ஸ்காலர்ஷிப் சம்பந்தமாக பொதுநிதியில் இருந்து அதிகத் தொகை செலவழிக்கப்படுகிறது. அதற்கு ஓர் கட்டுப்பாடு இல்லை. ஸ்காலர்ஷிப் வாங்கினவர்கள் குறைந்தது நம் மாகாணத்தில் ஐந்து வருஷங்களாவது வேலை செய்யவேண்டுமென்ற ஒரு திட்டம் வகுத்தால் நாம் செலவழிக்கக் கூடிய தொகைக்கு இன்னும் நல்ல பலன் கிடைக்கும் என்று தெரிவித்துக்கொண்டு இவ்வளவு நேரம் பேசுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் கொடுத்ததற்காக என் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI: கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தத் துணை மதிப்பீட்டு மானியக் கோரிக்கையில் ஒருசில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். இன்று பே கமிஷன் திட்டத்திற்கும், மற்ற பல இலாகாக்களில் மேற்கொண்ட திட்டங்களுக்குமாகச் செலவு அதிகமாயிருப்பதன் காரணமாக இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். இதற்கு 3½ கோடி ரூபாய் செலவு எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. ஒரு பக்கத்தில் சிக்கனத்தைக் கையாளவேண்டுமென்று பேசிக்கொண்டிருக்கிறோம். மற்றொரு பக்கத்தில் செலவு அதிகரித்துக்

22nd August 1960] [Srimathi T. N. Anandanayaki]

கொண்டே போகிறது. துணை பட்ஜெட் கொண்டுவரவேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. பே கமிஷனுடைய தீர்மானங் களையும் சட்டசபையில் பார்த்தோம். பே கமிஷனுடைய முடிவை ஏறக்குறைய எல்லா மக்களும் ஓரளவு திருப்தி யோடு ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆங்காங்கு சில குறைகள் இருந்தாலும் மொத்தமாக இந்த பே கமிஷனுடைய அறிக்கை யிலே ஒரு நிம்மதி ஏற்பட்டிருக்கிறது எல்லா ஊழியர்களுக்கும். அந்தமுறையில் குறைந்தபட்சம் இப்போது 60 ரூபாய்ச் சம்பளம் கொடுக்கவேண்டுமென்ற அளவில் முடிவுகட்டியிருக்கிறோம். அது போதுமா போதாது என்ற பிரச்சனை வேறு. இதற்கு முன்னாலே கடைநிலை ஊழியர் 18 ரூபாய் சம்பளம் 30 ரூபாயாக கொண்டிருந்தார்கள். கான்ஸ்டபிள் சம்பளம் 30 ரூபாயாக இருந்தது. இதனால் தங்களுடைய வாழ்க்கையை நடத்து வதற்கே சம்பளத்தைத் தவிர கிம்பளத்தை அவர்கள் நாடும் நிலை இருந்தது. இன்றைக்கு ஓரளவு அவர்களுடைய சம்பளத்தை உயர்த்தியிருக்கிறோம் என்றால் அது வரவேற்கத் தக்க அம்சம். “எங்களுக்கு 60 ரூபாய் போதாது. குறைந்தது 115 ரூபாயாவது கொடுத்தால் தான் குடும்பத்தை நடத்த முடியும்” என்று கடைநிலை ஊழியர்கள் சங்கத்தார் தெரிவித் திருப்பதில் நியாயம் இல்லை என்று சொல்ல முடியாது. அதே மாதிரி க்ளார்க்குக்கு குறைந்தது 125 ரூபாயாவது இருக்க வேண்டுமென்று கோரியிருக்கிறார்கள். ஆனால் சம்பளத்தை மாத்திரம் அதிகரித்துக்கொண்டே போனால் நாட்டில் பிரச்னை தீர்ந்து விடுமா என்று பார்க்க வேண்டும். பே கமிஷன் ரிப்போர்ட் வந்தது என்றவுடன் ஒரு படி அரிசி ஒரு அணை கூடி விட்டது. துவரம்பருப்பு ஒரு ரூபாய் ஏழு அணுவாக உயர்ந்து விட்டது. இன்னும் பணத்தைக் கையில் வாங்கிவிட்டார்கள் என்றால் பொருள்களின் விலை எத்தனை உயர்ந்து போகும் என்று சொல்ல முடியாது. ஆகவே சம்பளத்தை கட்டுப் படுத்தாமல் போய் விலைவாசியின் ஏற்றத்தையும் கட்டுப் படுத்துக் கொண்டு இருப்பது சரியல்ல. சம்பளத்தை உயர்த்திக் கொடுத்துக் கொண்டே போவதற்குப் பதிலாக அவர்களுக்கு இதர வசதி களை, சலுகைகளை ஏற்படுத்திக்கொடுப்பது மிகவும் நல்லதாக இருக்கும் என்று தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். 1939-ம் வருஷத்தில் வாழ்க்கைப் புள்ளி 100 ஆக இருந்தது இப்போது 500 ஆக உயர்ந்திருக்கிறது என்றால் 5 மடங்கு உயர்ந்து விட்டது. பணம் வீங்குகிறது, பணம் வீங்குகிறது என்றால் இதை எப்படிச் கட்டுப்படுத்த முடியும். ரத்தம் இல்லாத உடம்புதான் வீங்கும், சோகை தான் வீங்கும். இப்படி நாட்டின் பொருளாதாரம் வீங்கிக்கொண்டே போவதைப் பார்க்கும்போது நாடுதான் சோகை தட்டி வருகிறதோ என்று அச்சப்படவேண்டியதாக இருக்கிறது. ஆகவே அமைச்சர் அவர்கள்—மத்திய அரசாங்கம் எடுக்கிற நடவடிக்கை ஒருபுறம் இருக்கட்டும்—உடனடியாக விலைவாசிகளைக் கட்டுப்படுத்து வதற்கு என்ன நடவடிக்கை எடுக்கலாம் என்பதைப்பற்றி யோசிக்கவேண்டும். குறிப்பாக சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு வீடுகள் கட்டித்தரலாம். சம்பளமாக அதிகமாக கொடுத்தால்

[Srimathi T. N. Anandanayaki] [22nd August 1960]

ஒருவர் ரிட்டயர் ஆகிவிட்டால் “பென்ஷன் பெனிபிட்ஸ்” ப்ராவிடன்ட் பண்ட், க்ராட்டிவிட்டி போன்றவைகள் அல்லது ஒருவர் இறந்து விட்டால் அவர் குடும்பத்தாருக்கு வர வேண்டிய பணம் இருக்கிறதே அவைகளையெல்லாம் சீக்கிரம் கொடுத்தால் பரவாயில்லை. அப்படிச் சீக்கிரம் கொடுக்கப்பட வேண்டும். எனக்குத் தெரியும், ஒரு கான்ஸ்டபிள் செத்து 9 மாதங்கள் ஆகின்றன. அவர் இறந்ததினால் அவர் மனைவி சாகாமல் செத்துக்கொண்டேயிருக்கிறாள். அரசாங்கத் துறையிலிருந்து அவருக்குப் பணம் கிடைப்பதற்கு முன்னமேயே அவர் அடுத்த உலகம் போய்விடுவான் என்ற நிலைதான் இருக்கிறது. இப்படி காரியங்கள் நடந்தால் அரசாங்கம் நடந்தால், மக்களின் வயிற்றெரிச்சல்தான் அதிகமாகும். பணக்காரன் என்றால் பரவாயில்லை. இப்படி ஒரு கான்ஸ்டேபிள் இறந்து விட்டால், இம்மாதிரிப்பட்ட அரசாங்க ஊழியர்கள் இறந்து விட்டால், அவருக்கு வர வேண்டிய பணத்தை ஆயிரமோ இரண்டாயிரமோ ஒருவர் ரிட்டயராகி விட்டால் அவரிடம் அல்லது இறந்து விட்டால் அவரது குடும்பத்தாருக்கு ஒரு மாதத்திற்குள் கொடுத்து விட வேண்டும். அதற்காக ஸ்பெஷல் ஸ்டாஃப் வைத்தாலும் பரவாயில்லை. இப்பொழுதுள்ள நிலை அந்தப் பணத்தை வாங்குவதற்கு முன்னரே அவர் அடுத்த உலகம் சென்று விடுகிறார், அவரது லீக்ஸ் ஹெயர்ஸ் அல்லது அவர் ஸ்க்ஸஸ் கூட அப்பணத்தை வாங்க முடியாது அடுத்த உலகத்திற்கு போய் விடுகிறார்கள். இந்த நிலையை நீடிக்க விடுவது நல்லதல்ல. ஒரு கான்ஸ்டபிள் இறந்து 9 மாதங்கள் ஆகின்றன. அதனால் அவர் மனைவி படும் பல கஷ்டங்களோடு அவரது பணமும் வந்து சேராவிட்டால் அவர் மனைவியை வைத்து சாப்பாடு போட்டுக் கொண்டிருக்கிறவர்கள் “அந்தப் பணம் வருவது வரை உன்னை வைத்து சாப்பாடு போட முடியாது” என்று வெளியே துரத்தி விடுகிறார்கள். ஆகவே, இந்நிலையை நீடிக்கவிடாது, இதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை நிதியமைச்சர் அவர்கள் அவர்களது காலத்திலே செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். அவர்களது காலத்திலேயே இந்த நல்ல காரியத்தையும் செய்துவைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். ஒருவர் ரிட்டயராகி விட்டாலோ அல்லது இறந்து விட்டாலோ எப்படியாயினும் ஒரு மாதத்திற்குள் அவருக்குப் போய் சேர வேண்டிய பணம் அவருக்கோ அல்லது அவரது ஹெயர்ஸ்க்கோ போய் சேர வேண்டும். அப்படியானால்தான், அந்தப் பணத்தை வைத்துக் கொண்டு ஒரு சிறிய வியாபாரம் செய்யவோ அல்லது வேறு எந்த முறையிலாவது அவர்களது வாழ்க்கையை நடத்திச் செல்ல முடியும். அப்படியில்லாவிட்டால் அந்தப் பணம் வரும், வரும் என்று எதிர் பார்த்து அது வராதது அவர் செத்து போய்விட்டால் பணம், பணம் என்று நினைத்து அவரது ஆத்மாவுக்குக்கூட சாந்தி கிடைக்காது. ஆகவே, இந்தக் காரியத்தில் முழு கவனம் செலுத்தி வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எடுக்க வேண்டும். பின்னர், ப்ரமோஷன்ஸ், செலக்ஷன் போஸ்ட் என்று சொல்லப் படுகிறது. மேல் அதிகாரிகள் விருப்பப்படி செய்யலாம். மிகத்

[Srimathi T. N. Anandanayaki] 22nd August 1960]

திறமையானவர்களுக்கு உற்சாகம் காட்டினால் அதன் பயனாக மற்றவர்களும் நன்கு வேலை செய்யக்கூடும். ஆனால் “அன் ஜெஸ்ட் செலக்ஷன்” இருக்கக் கூடாது. நியாயத்திற்கு உட்பட்டிருக்க வேண்டும். நல்ல சீனியாரிட்டி இருக்கலாம், நல்ல அனுபவம் இருக்கலாம், ப்ளாக் மார்க் என்பதையிருக்காது, இப்படியிருந்தும் அவரை “ஓவர் லுக்” செய்து வேறு ஒருவருக்கு ப்ரமோஷன் கொடுப்பதா? இன்று ஒருவரின் கீழ் வேலை செய்தவர் நாளைக்கு அவருக்கு மேல் போய் அவரை அதிகாரம் செய்து வேலை வாங்குவது என்றால், தனக்குக் கீழ் இருந்தவனிடம் வேலை செய்ய வேண்டியிருக்கிறதே என்ற மனத்தாங்கல் அவருக்கு ஏற்படக்கூடும். நம்மை விட திறமைசாலியில்லை, நமக்குக் கீழ் வேலை செய்தவன் நம்மையே வேலை வாங்குகிறான். என்ற நினைப்பு வந்தால் “எபிஷியன்ஸரி” பாதிக்கப் படும். சிவில் சர்வீஸ் உருப்படியாக இல்லாவிட்டால் அந்த ஜனநாயகம் உருப்படாது. நியாயப்படி செய்தால் சரி. டெப்டி தாசில்தார் போஸ்டுக்கு கலெக்டர் ஒரு பானல் அனுப்புகிறார். அந்தப் பானலை போர்ட் ஆப் ரெவின்யூ ஏப்பம் இட்டு விடுகிறது. லோக்கல் அத்தாரிமஸ்க்குத்தான் ஓரளவு இன்றர் இன்றர் இப்படி இப்படி வேலை செய்கிறார்கள் என்று தெரியும். அப்படி வருகிற பானல், போர்ட் ஆப் ரெவின்யூ-ல் அபேஸ்ஸாகி விடுகிறது. அந்தப் பானல் மறைந்து புதுப் பெயர்கள் சேர்க்கப்படுகின்றன. அதில் இல்லாதவர்களுக்கு ப்ரமோஷன்ஸ் கொடுக்கப் படுகிறது. ஆனால் இதுபற்றி பாதிக்கப்பட்டவர்கள் வெளியில் சொல்ல முடியாத ஒரு நிலை. வெளியிலும் சொல்ல முடியவில்லை, மனத்திற்குள்ளே வைத்துக் கொண்டு அனுபவிக்கவும் முடியாத ஒரு நிலை. சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்பட்டு அவர்கள் நடக்க வேண்டியிருக்கிறது. அவர்கள் அது பற்றி வெளியே சொல்வதற்கு இயலாத நிலையில் இருக்கிறார்கள். சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்பட்டுத்தான் இருக்க வேண்டும். கடைசியில், ஹோட்டுப் பெற்று இங்கே வந்திருக்கும் என் போன்றோர்களிடம் வருகிறார்கள். எம்களாலும் ஒன்றும் செய்ய முடியவில்லை. அவர்களுக்கு இந்தத் தவிப்பு அதிகமாக இருப்பதால், தாங்கள் ராங்கை எப்படியாவது வாங்க வேண்டுமென்று, எந்த மந்திரியைப் பார்க்கலாம், எந்த எம்.எல்.ஏ.-யைப் பிடிக்கலாம் என்று இங்கு சென்னைக்கு வருகிறார்கள். ராங்க் கிடைப்பது வரையில் அவர்களுக்கு ஒரு வேலையும் ஓடாது. ஆகவே, போர்ட் ஆப் ரெவின்யூக்கு போன பானல் என்னவாயிற்று என்று அரசாங்கம் அவர்களைக் கேட்பார்களானால் அவர்கள் விழித்துக் கொள்வார்கள். காரணம் இன்றி ஏன் பானலை மாற்றினீர்கள் என்று கேட்டால் அவர்களுக்குப் பயம் இருக்கும். அப்படிப்பட்ட பயம் இல்லாமல் இருந்தால் முக்கியமாக ஊழியர்களுடைய எஃபிஷியன்ஸரி கெட்டுப் போகும். ஆகவே இதில் அரசாங்கம் விசேஷ கவனம் செலுத்தினால் வரவேற்கத் தக்கதாய் இருக்கும்.

அதற்கப்புறம் ஒரு ஸ்பைல் எங்கே யிருக்கிறது என்று பார்ப்பதே இப்போது கஷ்டமாயிருக்கிறது. உதாரணமாக அக்ரிகல்சரல் இன்ஸ்ட்ருமென்ட்ஸ்-க்காக இரும்பு வேண்டுமென்று

[Srimathi T. N. Anandanayaki] [22nd August 1960]

12-30
p.m

கேட்டு ஒரு நபர் மனு அனுப்பியிருந்தால் அது எங்கே போயிருக்
கிறது என்றே தெரியாது . . . (குறுக்கீடு)

Because I find almost all the Departments asking for supple-
mentary demands and thought this is the appropriate time and
chance for me to bring to the notice of the Hon. Minister for
Finance.

இப்போது தான் நேரம் சற்று கூடுதலாக (அன்லிமிடெட்)
கிடைத்திருக்கிறது. ஆகவே இப்போதுதான் இவற்றை
யெல்லாம் கூற முடியும் . . .

SRI D. S. AUTHIMOOLAM:

ஸார், பாயிண்ட் ஆப்
ஆர்டர், கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் "கிம்பளம்" என்று குறிப்
பிட்டார்களே இது . . . (குறுக்கீடு)

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI:

. இவ்விதம் ஒரு நபர்
மனு செய்திருந்தால் அந்தப் பைல் முதலாவது இன்டஸ்ட்ரிஸ்
டிப்பார்ட்மென்ட்டுக்குப் போய் பின்னால் லீகல் டிப்பார்ட்
மென்ட்டுக்குப் போய் அதன் பின்னால், பைனான்ஸ் டிப்பார்ட்
மென்ட்டுக்குப் போய் இவ்விதம் பல இடங்களுக்குப் போய்
முடிவு எடுக்கப்படுகிறது. இதற்குள்ளாக மனு செய்த நபர் தன்
வேலையையே நிறுத்திவிடுவார். இப்படி ஒரு தாளோடு ஆரம்ப
மான பைல் கடைசியில் பார்க்கும்போது மொத்தையாகி விடு
கிறது. அது மட்டுமல்ல, அந்த பைல் எங்கேயிருக்கிறது என்று
அறியவே முடியாது அக்ரிகல்ச்சர் டிப்பார்ட்மென்ட்டில் கேட்டால்
லீகல் டிப்பார்ட்மென்ட்டுக்குப் போயிருக்கிறது என்று சொல்
கிறார்கள். அங்கு கேட்டால் பைனான்ஸ் டிப்பார்ட்மென்ட்டுக்குப்
போயிருக்கிறது என்று சொல்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட
பைலைக் கண்டுபிடிப்பது சிலருக்குத்தான் முடிகிறது. பிரமப்
பிரயத்தனம் செய்தால்தான் பைல் எங்கே யிருக்கிறது என்று
கண்டுபிடிக்க முடியும். இப்படி பல இடங்களுக்குப் போவதால்
பல காமப்ளிகேஷன் ஏற்படுகிறது. அந்த காலத்தில்
ஒருவருடைய பொறுப்பை மற்றவரிடம் சுமத்துவதற்காக
இவ்விதம் பல டிப்பார்ட்மெண்டுகளுக்குப் போக
வேண்டும் என்ற முறையை ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள்.

They can shift the blame to the other Departments. அதோடு ஏதாவது
தவறுகள் இருந்தால் ஒரு டிப்பார்ட்மென்ட் கண்ணுக்குப்
படாமல் இருந்தால் இன்னொரு டிப்பார்ட்மென்ட்-க்குப்
படும் என்ற அளவில் ஜாக்கிறதையாக இருக்க வேண்டும்
என்ற அளவிலும் தான் இவ்விதம் ஏற்படுத்தியிருக்
கிறார்கள். ஆனால் "வெல்ஃபேர்" ஸ்டேட்டை
ஏற்படுத்த வேண்டும் என்று பலவிதமான திட்டங்
களை எல்லாம் போட்டிருக்கிறோம், அவைகள் எல்லாம் துரிதமாக
நிறைவேற வேண்டுமானால் இந்தவிதமான முறைகள் எல்லாம்
மாறவேண்டும். மாறவேண்டும் என்று சொல்வது என்ன
வென்றால் எவ்வளவு தூரம் இவைகளை எரிமப்ளிஃபை பண்ண
முடியுமோ அந்த அளவுக்கு எரிமப்ளிஃபை பண்ண வேண்டும்.

22nd August 1960] [Srimathi T. N. Anandanayaki]

Simplify for better. இரும்பு சம்பந்தப்பட்ட காரியங்
களாக இருந்தால், இன்டஸ்ட்ரிஸ் டிப்பார்ட்மென்ட்டுக்கே எல்லா
அதிகாரங்களையும் கொடுத்துவிட வேண்டும். அதே போன்று
தான் கிணறுகள் வெட்டக் கூடிய விஷயத்தில் பி.டப்ளியூ.டி.
விலிருந்து ஒரு பக்கம் வெட்டுவதற்கு திட்டமிருக்கிறது, அரிஜன்
வெல்ஃபேர் டிப்பார்ட்மென்ட் மூலம் வெட்டுவதற்கு திட்ட
மிருக்கிறது. நேஷனல் டெவலப்மென்ட் திட்டத்தின் கீழும்
வெட்டுவதற்கு திட்டம் இருக்கிறது. ஆனால் இந்த
மூன்று திட்டத்தின் கீழும் சரியானபடி வேலை
நடப்பதில்லை, இதைப்பற்றி எஸ்டிமேட் கமிட்டி
ரிப்போர்ட் கொடுத்திருக்கிறது. இவ்விதம் கிணறு வெட்டு
வதற்கு மூன்றுவிதமான ஏஜென்ஸிகள் இருக்கின்றன, ஆனால்
வேலை சரியாக நடக்கவில்லை என்று அதிலும் கூறப்பட்டிருக்
கிறது. இப்படிப்பட்ட பல குறைகள் இருக்கின்றன, இவற்றை
யெல்லாம் இப்போது கூறினால் தான் அடுத்த வருடமாவது
இவ்விதமான குறைகள் வராதவாறு அமைச்சர் அவர்கள்
பார்த்துக் கொள்ளுவார்கள் என்ற ஆர்வத்தால் தான் இதைச்
சொல்லுகிறேனே தவிர வேறு ஒன்றுமில்லை.

மேலும், சிறைகள், கோர்ட்கள் இவற்றைப்பற்றியும்
சம்பள சுமிஷன் ரிப்போர்ட்டில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.
முக்கியமாக ஹை கோர்ட்டில் லேட் அவுஸ் இருக்கிறது. அதன்
பக்கத்தில் இருக்கக் கூடிய மாடிக்குச் செல்ல வேண்டுமானால்
நான்கு மாடிப்படிகள் ஏறிப்போக வேண்டியிருக்கிறது. அந்த
மாடியில்தான், பார் கௌன்சில் லேபர்ரி, பப்ளிக் பிராஸிக்
யூட்டர் ஆபீஸ், ஜட்ஜ் சேம்பர்ஸ், இவைகள் எல்லாம்
இருக்கின்றன. இந்த இடங்களுக்கு எல்லாம் போக வேண்டு
மென்றால் ஒவ்வொரு தடவையும் நான்கு மாடிப்படிகள் ஏறி
இறங்க வேண்டும். இப்படி ஒவ்வொரு நாளும் படிகள் ஏறி
யூட்டர் ஆபீஸ், ஜட்ஜ் சேம்பர்ஸ், இவைகள் எல்லாம்
சீக்கிரமாகவே ஆயுசு பாதிக்கொழிந்தும். (குறுக்கீடு) எக்ஸர்
ஸைஸ்ஸாக இருந்தாலும், ஓவர் எக்ஸர்ஸைஸாக இருக்கக்
கூடாது, அப்படியிருந்தால் உடம்புக்கு கெடுதல், ஆகவே இதில்
கொஞ்சம் கவனம் செலுத்தி அங்கு நாள்தோறும் நான்கு
மாடிகள் ஏறி இறங்கிக் கொண்டிருக்கிற என் போன்ற
வக்கீல்கள், கட்சிக்காரர்கள், இவர்களை எல்லாம் கவனித்து
மனிதர்களுடைய முட்டியையும் சற்று கவனத்தில் எடுத்துக்
கொண்டு பார்த்து ஒரு லிப்ட் ஏற்படுத்துவதற்கு இதில் வழி
வகை செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு, இதில்
இவ்வளவு நேரம் பேசுவதற்கு அனுமதித்ததற்கு நன்றியும்
தெரிவித்துக்கொண்டு முடித்துக் கொள்கிறேன். வணக்கம்.

SRI P. S. CHINNADURAI:

மதிப்பிற்குரிய உதவி
சபாநாயகர் அவர்களே, நீண்ட நாட்களாக சர்க்கார் ஊழியர்
களுடைய சம்பள உயர்வு கோரிக்கையை கடைசியாக ஓரளவு
ஏற்றுக் கொண்டு இப்போது சர்க்கார் உயர்த்தியிருக்கிறார்கள்.
அதற்காக இதை வரவேற்கிறேன். அதே நேரத்தில் சம்பளக்

[Sri P. S. Chinnadurai]

[22nd August 1960]

கமிஷனின் அறிக்கையையோ, இவைகளை ஆதாரமாகக் கொண்டு இப்போது சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கும் உப மான்யக் கோரிக்கையையோ ஆதாரமாக எடுத்துக் கொண்டு அவைகளில் இருக்கின்ற குறைகளை எடுத்துக் கொண்டு பேச வேண்டுமானாலும் பேசலாம். ஆனால் இப்போது தவிர்க்கக் கூடிய சில விஷயங்களைக் குறித்து நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். எப்படியோ வெகு நாட்களாக இருந்து வந்த ஒரு கோரிக்கையானது பெருமளவுக்கு நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறது என்பதைப் பார்த்து உண்மையிலேயே மகிழ்ச்சி அடைகிறேன். பொதுப்படையாக சர்க்கார் ஊழியர்கள் மத்தியிலும் குறிப்பாக ஆசிரியர்கள் மத்தியிலும் ஒரு வகையான ஆறுதல் ஏற்பட்டிருக்கிறது, இந்த சம்பள கமிஷன் சிபாரிசுகளை சர்க்கார் ஏற்று உத்தரவிட்டதின் மூலமாக என்பதை நான் நிச்சயமாக உணர்கிறேன். அதே நேரத்தில் இங்கும் அங்கும் சில குறைபாடுகள் சம்பள கமிஷன் அறிக்கையில் இருந்தால், அதை நான் பெரிதுபடுத்திக் கூற விரும்பவில்லை. இந்த சம்பள கமிஷன் சிபாரிசுகளை சர்க்கார் ஏற்றுக் கொண்டதின் விளைவாக ஒவ்வொரு ஆண்டிலும் ஏற்படுகின்ற செலவுகளை எப்படி சரிகட்டுவது என்ற பிரச்சனை குறித்து சம்பளக் கமிஷன் பல நல்ல ஆலோசனைகளை கூறியிருப்பதை நான் சர்க்கார் கவனத்திற்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன். இந்த சம்பளக் கமிஷன் சிபாரிசுகள் மூலம் ஆண்டு ஒன்றுக்கு இனிமேல், வருங்காலத்தில் ஏழு கோடி சொச்சம் ரூபாய் செலவாகும் என்றிருந்தால் அந்தப் பணத்தை புதிய வரிகளின் மூலம் ஈடுகட்ட வேண்டுமா என்பதைக் குறித்து சம்பளக் கமிஷன் விவாதித்து இருக்கிறது. குசகமாக என்ன செய்ய வேண்டும் என்பதைப் பற்றி அவர்கள் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். புதிய வரிகள் போடுவது என்பதைப் பொறுத்த வரையில் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் இன்றைக்கு விதிக்கப்பட்டிருக்கின்ற அளவு, பொதுவாக இருக்கின்ற வரி அளவானது, அகில இந்திய சராசரியைக் காட்டிலும் அதிகமாக இருக்கிறது என்று இரண்டாவது சம்பளக் கமிஷன் எடுத்துக் காட்டியுள்ளதை நம்முடைய ராஜ்ய சம்பளக் கமிஷன் சுட்டிக்காட்டியிருக்கிறது. அகில இந்திய சராசரி 13.3 ரூபாய் என்றிருந்தால் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் தலா வரி விகிதம் 14.4 ரூபாய் என்று இருக்கிறது என்று அவர்கள் சுட்டிக்காட்டியிருக்கிறார்கள். அதற்கு மேலாக அவர்கள் ஒன்றும் கூறவில்லை. அதே போதுமானது. மேற்கொண்டு புதிய வரிகள் விதிப்பதற்கு, அகில இந்திய சராசரி விகிதத்தோடு நம்முடைய ராஜ்யத்தில் இருக்கின்ற வரி விகிதத்தை ஒப்பிட்டால், புதிய வரிகளை நம்முடைய ராஜ்யத்தில் போடக் கூடாது என்கின்ற முடிவுக்குத்தான் வரமுடியும் என்ற அளவுக்கு, சம்பளக் கமிஷன் தங்களுடைய அறிக்கையில் அந்த அளவோடு நிறுத்தியிருக்கிறார்கள். அதனத்தான் நான் ராஜ்ய சர்க்காருக்குச் சுட்டிக் காட்டுவேன். இதனால் ஏற்படுகின்ற செலவுகளைச் சரிகட்டுவதற்கு புதிய வரிகள் விதிக்க எந்த வகையிலும் நியாயம் இல்லை என்று மறுபடியும் சர்க்காருக்கு நினைவுபடுத்த விரும்புகிறேன். வரியும் விதிக்கக்கூடாது, சம்பளத்தையும் உயர்த்த வேண்டும் என்று இரண்டையும்

[22nd August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

சொல்கிறார்களே எதிர்கட்சிக்காரர்கள் என்று இங்கு சில ஆளும் கட்சி அங்கத்தினர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். ஒரு பக்கத்தில் சம்பளத்தை உயர்த்த வேண்டுமென்று குறிப்பிடுகிறபொழுது நியாயமாக யார் யாருக்கெல்லாம் சம்பளத்தை உயர்த்த வேண்டும் என்றிருக்கிறதோ அவர்களுக்கெல்லாம் சம்பளத்தை உயர்த்த வேண்டுமென்று சொல்லுகிறேமே தவிர, இவ்வாறு கூறி அவர்களுடைய ஆதரவைப் பெற வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு இவ்வாறு சம்பளத்தை உயர்த்த வேண்டும் என்று சொல்லுகிற நிலைமையில் எதிர்கட்சிகள் இல்லை, அதிலும் நிச்சயமாக என்னைப் பொறுத்த வரையிலும் சரி, எங்கள் கட்சியைப் பொறுத்த வரையிலும் அவ்வாறு இல்லை. வேண்டுமென்றே ஆளுகின்ற கட்சிக்குத் தொல்லை கொடுக்க வேண்டுமென்ற நோக்கத்தோடு பெருவாரியாக சம்பள உயர்வு கொடுங்கள் என்றவாறு வாதிக்க எனது கட்சி என்றைக்கும் முனைந்ததில்லை. நாட்டின் பொருளாதார நிலையை அடிப்படையாகக் கொண்டு, ஒரு குடும்பம் நல்ல முறையில் வாழ்க்கை நடத்துவதற்கேற்ற முறையில் ஒரு சராசரி வருமானம் கிடைக்க இதனையெல்லாம் கணக்கிட்டு, நியாயமான முறையில் ஊதியத்தை நிர்ணயிப்பதன் மூலம்தான் ஒழுங்கான நிர்வாகத்தை—நிர்வாகத் திறனை—எதிர்பார்க்க முடியும் என்று இந்த காரணத்தினால் சம்பள உயர்வு வேண்டுமென்ற சர்க்கார் ஊழியர்களின் கோரிக்கைக்குச் சென்ற சில ஆண்டு காலமாகத் தன்னுடைய ஆதரவைப் பிரஜா சோஷலிஸ்ட் கட்சி கொடுத்திருக்கிறது. 1956-வது ஆண்டில் இருந்த விலைவாசி நிலைமைக்கும், 1959-வது ஆண்டு விலைவாசி நிலைமைக்கும் ஒப்பிட்டுப் பார்த்தாலும்கூட சகல வகைகளிலேயும், சகல பண்டங்களின் விலைவாசிகளும் 37 சதமானம் உயர்ந்திருக்கிறது என்று இந்திய சர்க்கார் வெளியிட்டுள்ள “இந்தியா 1960” என்ற புத்தகத்தில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். எல்லா வகைப் பண்டங்களின் விலைவாசியானது 37 சதமானம் மூன்று ஆண்டுகளில் உயர்ந்திருக்கிறது என்றால், 1946-ம் ஆண்டிலிருந்து கணக்கிடும் போது கிட்டத்தட்ட 100 சதமானம் உயர்ந்திருக்கிறதென்றே சொல்லலாம். இவ்வாறு விலைவாசிகள் அபரிமிதமாக உயர்ந்து கொண்டே போகின்றன. குறிப்பாக அத்தியாவசியப் பண்டங்களின் விலைவாசியானது கட்டுக்கடங்காமல் ஏறிக் கொண்டேயிருந்தால் நிச்சயமாக எவ்வளவு சம்பள உயர்வு கொடுத்தாலும் ஒரு திருப்தி என்பதே ஏற்படுவதற்கு முடியாது. 1946-ம் ஆண்டு நிலைக்கும், 1960-ம் ஆண்டு நிலைக்கும் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கக்கூட விரும்பவில்லை. 1956-வது ஆண்டில்—இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் துவக்கக் காலத்தில்—இருந்த விலைவாசி, இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம்—முடியும் போது எவ்வளவு உயர்ந்திருக்கிறது என்று கவனிக்க வேண்டும். இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்தில்—1959-ம் ஆண்டின் இறுதியில்—சர்க்கார் கணக்குப்படி 37 சதமானம் விலைவாசி உயர்ந்து விட்டிருக்கிறது என்பதை வைத்துக் கொண்டு பார்த்தால் இனி 1961-ம் ஆண்டு மார்ச் மாதத்திற்குள்ளாக இந்த விலைவாசிகள் எந்த அளவு உயரப்

[Sri P. S. Chinnadurai] 22nd August 1960

போகிறதோ என்ற ஐயப்பாடு ஏற்படுவது தவிர்க்க முடியாதது. ஆகையால்தான் திட்டங்களின் மூலம் பெருவாரியான தொகை செலவழிக்கப்படுகிற காலத்தில் விலைவாசி ஏறாமல், அப்படியே ஏறினாலும் கூட அதிகப்படியான, அநியாயமான அளவுக்கு ஏறாமல், கட்டுப்படுத்துவது அவசியம். அப்படி விலைவாசிகளைக் கட்டுப்படுத்தாத நிலையில் எவ்வளவு சம்பள உயர்வு கொடுத்தாலும் மீண்டும் மீண்டும் இந்தக் கிளர்ச்சி இருந்துகொண்டுதான் இருக்கும் என்று இந்த ராஜ்ய சர்க்காருக்கு எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன். இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்தில் நிலையான விலைவாசிக் கொள்கையை வைத்துக் கொண்டிருந்தால், சம்பள உயர்வுக் கொள்கையை வைத்துக் கொண்டிருந்தால், சர்க்கார் ஊழியர்கள் மத்தியில், குறிப்பாக ஆசிரியர்கள் மத்தியில், சம்பள உயர்வு கோரிக்கைகளைத் தொடர்ந்து நேர்ந்த பலவித கசப்பான நிகழ்ச்சிகளைத் தவிர்த்திருக்கலாம்—தவிர்த்திருக்க முடியும். சரியான விலைவாசிக் கொள்கையோ, அல்லது சரியான சம்பள உயர்வுக் கொள்கையோ இல்லாததால்தான்—உங்களுக்கு என்று சர்க்காரைப் பற்றி நான் சொல்லுவதற்குத் தயாராயில்லை—நமக்கு என்று சொல்லுகிறேன்—நாட்டில் அப்படிப்பட்ட விலைவாசிக் கொள்கையும் நல்ல சம்பளக் கொள்கையும் இல்லாத காரணத்தினால்தான் மிகவும் கசப்பான நிகழ்ச்சிகள் கடந்த காலத்தில் நிகழ்ந்தன. ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களும், மத்திய சர்க்கார் ஊழியர்களும் விலைவாசி உயர்வைச் சமாளிக்க சம்பள உயர்வு வேண்டுமென்று கோரியும், அவர்களால் எடுத்துக் கூற முடியாத நிலையில் அல்லது அவர்களே புரிந்து கொண்டு சரிவர எடுத்துக் கூற இயலாத நிலையில் பல்வேறுவகையான கிளர்ச்சிகள், வேலை நிறுத்தங்கள் எல்லாம் நடைபெற்றன. அதன் காரணமாகத்தான் சம்பளத்தை அதிகரிக்க வேண்டும். பஞ்சப்படியை அதிகரிக்க வேண்டும், விலைவாசிப் புள்ளிகளோடு பஞ்சப்படியைச் சேர்க்க வேண்டும் என்ற கோரிக்கைகளுக்கு எனது கட்சி ஆதரவு தெரிவிக்க வேண்டிய அவசியம் நேர்ந்தது. உண்மையில் நம்முடைய நாட்டில் விலைவாசிக் கொள்கையை நாம் திட்டவாட்டமாக அமைத்துக்கொள்ளக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம். முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தைப் போடும் போதே அதற்குரிய நடவடிக்கையை எடுத்திருந்தால், நமது நாட்டிலுள்ள பல்வேறு அரசாங்கங்கள் இப்போது இருப்பதைக் காட்டிலும் இன்னும் அதிகத் திறமையாகச் செயலாற்றியிருக்க முடியும். இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலும் இக்கொள்கையை அமைத்துக்கொள்ள தவறிவிட்டோம். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் அடுத்த ஆண்டிலிருந்து வரவிருக்கிறது. அதற்குள் நாம் சரியான விலைவாசிக் கொள்கையை ஏற்படுத்திக் கொள்ளப் போகிறோமா என்று இந்த நேரத்தில் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். நம்முடைய ராஜ்யம் மட்டும் விலைவாசிக் கொள்கையை வெற்றிகரமாக நடத்த முடியும் என்று நான் நினைக்கவில்லை. இது ஒரு அகில இந்தியப் பிரச்சனை. எல்லா ராஜ்யங்களிலும் ஒரே கொள்கையாக இருந்தால்தான்—அகில இந்திய அடிப்படையில் அமைந்திருந்தால்தான்—வெற்றிகரமாக

22nd August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

இதனை அமுலாக்க முடியும். ஆக, சரியான அகில இந்திய அடிப்படையில் ஒரு விலை வாசிக் கொள்கையை, குறிப்பாக உணவு, மற்றும் அத்தியாவசியப் பண்டங்கள் ஆகியவகளைப் பொறுத்த வரையில் நிர்ணயிப்பது மிகவும் அவசியம் என்று இங்கு குறிப்பிடுகிறேன். பாக்கியவசமாக இந்திய அரசாங்கம் விலைவாசிகளை நிர்ணயிக்க ஒரு கமிட்டியை அமைத்திருக்கிறது. அந்தக் கமிட்டியிலே நான் நினைக்கிறேன், நம்முடைய ராஜ்ய நிதி அமைச்சர் அவர்களும் அங்கத்தினராக இருக்கிறார் என்று அந்தக் கமிட்டி தன்னுடைய அறிக்கையை விரைவில் சமர்ப்பணம் செய்வதின் மூலம், மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத் துவக்க காலத்தில் நல்ல நிலையான விலைவாசிக் கொள்கை நாட்டில் அமையத் துணை புரிய வேண்டும். அந்த விலைவாசிக் கொள்கையைத் தொடர்ந்து நல்லதொரு சம்பளக் கொள்கை அமையவும் வேண்டும். இப்போது நாம் ஒரு சம்பளத்தை அமைத்திருக்கிறோம். இந்தச் சம்பளம் வருகிற ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்திற்கு வாழ்க்கைத் தரத்தைச் சரிக்கட்டிக்கொள்ள சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு முற்றிலும் துணையாக இருக்குமா என்ற ஐயப்பாடு இருக்கிறது. இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்தில் செலவழித்த தொகையைக் காட்டிலும் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்தில் இரண்டு மடங்கு களுக்கு மேல் செலவழிக்க இருக்கிறது நாடு. அப்படி அதிகப் படி தொகைகளைச் செலவழிக்கக் கூடிய தருணத்தில் நிச்சயமாக கொஞ்சமாவது விலைவாசிகள் உயரத்தான் செய்யும். இப்போது இருக்கும் அளவில் இதைக் கட்டுப்படுத்தி வைத்தால் அது மிகப் பெரிய சாதனையாக இருக்கும். ஓரளவுக்காவது விலை உயர்ந்தாலும் அந்த அளவுக்காவது கட்டுப்படுத்தப்பட்டால் அது பாராட்டக்கூடியதாக இருக்கும். அதிகப்படியான அளவுக்கு விலைவாசி உயர்ந்துக்கொண்டு போனால் இப்போது கொடுத்திருக்கும் சம்பள உயர்வு உண்மையில் சர்க்கார் ஊழியர்களுக்குத் துணை புரியாது. இதனைத்தான் கனம் அங்கத்தினர் திரு. விநாயகம் அவர்கள் வெகு நன்றாகக் குறிப்பிட்டார்கள். ஒன்றிரண்டு ஆண்டு காலத்தில் சர்க்கார் ஊழியர்கள் கிளர்ச்சி செய்யத் துவங்கினால் அப்போது என்ன செய்வது என்று கேட்டார்கள். விலைவாசி கட்டுப்படாது போனால் நிச்சயமாக கிளர்ச்சி துவங்கத்தான் செய்யும். அந்தக் கிளர்ச்சிகள் துவங்குவதால் அவர்களைப் பற்றிக் குறை சொல்ல முடியாது—சொல்லவும் கூடாது. விலைவாசியைக் கட்டுப்படுத்துவது சர்க்காருடைய சட்டத்தின் மூலம் இயலாது என்ற பொதுப்படையான கருத்து ஆளும் கட்சி வட்டாரத்தில் இருப்பதாக நான் அறிகிறேன். விலைவாசி கட்டுப்படாது இருந்தாலும், சட்டங்கள் மூலமாக விலைவாசியைப் பூரணமாக கட்டுப்படுத்த முடியாது என்று நினைக்கும் மனப்பான்மையையும் நான் காண்கிறேன். ஜனநாயகத்தில் சட்டத்தின் மூலம் விலைவாசி கட்டுப்படுத்த தான் ஆக வேண்டும். தானாக மக்கள் உணரட்டும் என்று இருக்கலாம். ஆனால் அதே நேரத்தில் இம்மாதிரியான சட்ட பூர்வமான முயற்சிகளின் மூலம் அந்த உணர்வை உண்டாக்க நாம் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம்.

[Sri P. S. Chinnadurai] [22nd August 1960]

ஆகையால், சட்டத்தின் மூலமாக சாதித்துவிட முடியுமா என்று கேட்கும் மனப்பான்மையை விட்டுவிட்டு, சட்டத்தின் மூலமாகச் செய்தாக வேண்டும், விலைவாசிகளை ஒரு சரியான நிலையான, நியாயமான அளவிலே வைத்திருப்பதற்குச் சர்க்காருக்குப் பொறுப்பு உண்டு என்பதை ராஜ்ய சர்க்கார் ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும்; மத்திய சர்க்காரை ஒப்புக்கொள்ளும்படி ராஜ்ய சர்க்கார் செய்ய வேண்டும் என்பதுதான் என்னுடைய கருத்து ஆகும். விலைவாசி ஏறிவிட்டால் அதற்கு நாங்கள் பொறுப்பு அல்ல என்று வாதிப்பதோ, அல்லது விலைவாசி தாமகவே இறங்கிவிடும் என்ற அளவிலே தேவையில்லாத நம்பிக்கை தெரிவிப்பதோ சரியானதல்ல என்ற நான் இந்த நேரத்தில் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

நல்ல சம்பளக் கொள்கை நிர்ணயிக்கப்பட வேண்டுமானால், என்னுடைய கருத்துப்படி, இப்பொழுது கூட இந்தப் பஞ்சப்படி நிர்ணயம் செய்யப் பட்டிருக்கும் முறையானது அவ்வளவு சரியானது அல்ல, சற்று அதிலே மாறுதல் செய்ய வேண்டிய அவசியம் நேரலாம் என்று தான் நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். ரூ. 150-க்குக் கீழே சம்பளம் வாங்கக்கூடியவர்களுக்குப் பத்து ரூபாய் பஞ்சப்படி என்று தீர்மானித்திருக்கிறார்கள். பத்து ரூபாய் பஞ்சப்படி என்பது, ஒரு பெருந்தொகை பஞ்சப்படி என்று இருந்ததை அடிப்படையாகச் சம்பளத்தோடு இணைத்தபோது சென்னையிலே விலைவாசி 125, 130 புள்ளி என்ற அளவிலே வைத்துத் தீர்மானித்திருக்கிறார்கள். இம்மாதிரி தீர்மானித்து சம்பளக் கமிஷன் இங்கே கொடுத்திருக்கும் அறிக்கையில் 29-வது பக்கத்திலே மிக நன்றாகக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். விலைவாசி ஒரு ஆண்டிலே பத்து புள்ளி உயர்ந்தால் மத்திய சர்க்கார் அதை அளவிலே வைத்து, அதற்கு உரிய கிராக்கிப்படி நிர்ணயம் செய்கிறார்களே. அம்மாதிரி நிர்ணயம் செய்வதை ராஜ்ய சர்க்காரோடு கலந்துகொண்டுதான் செய்ய வேண்டும். அப்படிச் செய்கின்ற போது மத்திய சர்க்கார் ஊழியருக்குக் கிடைக்கின்ற அதே அளவில் பஞ்சப்படி உயர்வுச் சலுகை ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு கிடைக்கும்படியான நிலைமையை ராஜ்ய சர்க்கார் ஏற்படுத்த வேண்டுமென்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். அதை ராஜ்ய சர்க்கார் கவனத்திற்கு இப்பொழுது நான் கொண்டுவர விரும்புகிறேன்.

மத்திய சர்க்கார் ஊழியர்களுடைய வேலை நிறுத்தம் முடிந்த பிற்பாடு மத்திய சர்க்கார் தரப்பிலேயிருந்து வெளியிடப்பட்ட அறிக்கையிலே இம்மாதிரி, விலைவாசி ஒரு ஆண்டுக்குப் பத்து புள்ளிக்கு மேல் உயர்ந்தால், அதிலே பாதியை அவர்கள் பஞ்சப்படியாகவே கொடுத்து விடுவதாகவும், மீதமுள்ள பாதியை எந்த அளவுக்குத் தீர்மானிக்கலாம் என்பதை மத்தியஸ்தத்திற்கு விடலாம் என்றும் ஒப்புக் கொண்டிருக்கிறார்கள் மத்திய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்குக் கிடைக்கும் அந்தச் சலுகையையே

22nd August 1960] [Sri P. S. Chinnadurai]

திருப்திகரமான சலுகை அல்ல; இருந்த போதிலும், கிடைக்கின்ற அந்த சாதாரண சலுகையாவது ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்குக் கிடைக்க வேண்டும் எதிர் காலத்திலே, என்று இங்கே நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

மத்திய சர்க்கார் எந்த அளவில் தங்களுடைய ஊழியர்களுக்கு இந்த அடிப்படைக்கு மேலே போய் ஒவ்வொரு ஆண்டுக்குப் பத்து புள்ளி உயரும் போது பஞ்சப்படியை சேர்த்துக் கொடுக்கப் போகிறார்களோ அதே விகிதாசாரத்திலே நம்முடைய ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கும் பஞ்சப்படியைச் சேர்த்துக் கொடுப்பதற்கான ஏற்பாட்டை ராஜ்ய சர்க்கார் செய்ய வேண்டுமென்று இந்த நேரத்தில் ராஜ்ய சர்க்காரைக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். அதற்கான ஒரு அறிவிப்பு ராஜ்ய சர்க்கார் தரப்பிலே கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பதில் கூறும் போது வரும் என்று எதிர்பார்க்கிறேன். மத்திய சர்க்கார் அதற்கான அறிவிப்பை அளித்துவிட்டார்கள். அப்படிப்பட்ட அறிவிப்பு நம்முடைய ராஜ்ய சர்க்கார்த் தரப்பிலிருந்தும் வரவேண்டுமென்று நான் உறுதியாக எதிர்பார்க்கிறேன். அப்படிப்பட்ட நிலைமையிலே பஞ்சப்படி சேர்த்து அளிக்கப் படுமேயானால், எதிர்காலத்தில் ஒருக்கால் விலைவாசி உயர்ந்தாலுங்கூட, அதைக் குறித்து பெரிய கிளர்ச்சி செய்ய வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு நேராது; விலைவாசி ஏறுமானால் அந்த ஏற்றத்திற்குத் தக்கவாறு தாமகவே பஞ்சப்படி ஏறும், விலைவாசி தாவுமே என்று வைத்துக் கொள்ளுவோம். அதையும் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள் சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கையிலே. 100 புள்ளிக்கு கீழே போகாமானால் அப்பொழுது என்ன செய்வது, அப்பொழுது சம்பளத்தை எப்படிச் சரிக்கட்டுவது; என்பதைப் பற்றி ராஜ்ய சர்க்கார் ஆலோசிக்கலாம் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதுவும் சரியானதுதான். சர்க்கார் நடவடிக்கையின் விலைவாசி குறைந்தால் அப்பொழுது சம்பளத்தைக் கூட்டிக் கொடுக்க வேண்டும் என்று சொல்லும் கூட்டத்தில் நான் இருக்க மாட்டேன். விலைவாசி குறைய வேண்டும் என்பதுதான் மிகவும் முக்கியமான கோரிக்கையாகும். சம்பளம் உயர்த்த வேண்டும் என்று சதா சொல்லிக் கொண்டிருக்கும் அந்த நிலை, வேதனை தரத்தக்க ஒரு நிலை என்பதை நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். ஆகையால், விலைவாசிகள் கட்டுப்படுவதற்கு உரிய நடவடிக்கைகளைத் துரிதமாக எடுக்க வேண்டுமென்று மத்திய சர்க்காரைப் பார்த்து ராஜ்ய சர்க்கார் கூற வேண்டும் என்று இந்த நேரத்தில் சொல்லிக் கொள்கிறேன்.

ஏற்படுகின்ற அதிகச் செலவினத்தைச் சரிக்கட்ட புதிய வரிகள் போடக்கூடாதென்றால் என்ன செய்வது என்ற கேள்விக்கு சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கையிலே சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மத்திய அரசாங்கத்தினிடம் ரயில்வேக்கள் மூலமாகவும் மற்றும் கலால் வரி மூலமாகவும் நம்முடைய ராஜ்யத்திலே யிருந்து போகும் தொகையிலே இன்னும் கணிசமான அளவுக்கு அதிகப்படியான பங்கைப் பெற நம்முடைய ராஜ்ய சர்க்கார்

[Sri P. S. Chinnadurai] [22nd August 1960]

முயலவேண்டும். அந்த வகையிலேதான் கூடுதலான செலவைச் சரிக்கட்ட முடியுமே தவிர, வேறு வகையிலே சரிக்கட்ட முடியாது என்று நான் கூறுகிறேன். அதையும் சர்க்கார் கவனிக்க வேண்டிக்கொள்ளுகின்றேன்.

சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கையிலே வேலை நேரத்தை அதிகப் படுத்தி, விடுமுறை நாட்கள் சிலவற்றைக் குறைத்திருக்கிறார்கள். அதை வரவேற்கிறேன். விடுமுறை நாட்கள் குறைக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்று கூறும்போது, வேண்டாத சில விடுமுறை நாட்கள் கடந்த காலத்தில் இடம் பெற்றிருக்கின்றன. அந்த விடுமுறை நாட்களெல்லாம் இப்பொழுது ஓரளவுக்குக் குறைக்கப்படுவதிலே எனக்கு மகிழ்ச்சிதான். ஆனால், தொழிற்சங்க ஊழியன் என்ற முறையில் விடுமுறை நாட்கள் குறைக்கப்படுவது சற்று விரோதமாக இருந்தபோதிலும், ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களைப் பொறுத்தவரையில், தொழிற்சாலைகளில் உள்ள தொழிலாளர்களைப்போல் அவர்களை நான் எண்ணவில்லை. ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்கள் ஒரு சிறப்பான பொறுப்பை மேற்கொண்டிருக்கிறார்கள். நல்லதொரு மேன்மையான, போற்றத்தக்க, சமூக ஊழியம் அவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கும் பணி என்று நான் கருதுகிறேன். ஆகையால், அந்தப் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கக் கூடியவர்கள் அதிக நாட்கள் விடுமுறை எதிர்பார்க்காமல் இருப்பது நல்லது என்பதுதான் என்னுடைய கருத்தாகும். வேலை நேரம் கூடியிருப்பதைப் பொறுத்தவரையில், வேலை நேரம் இப்பொழுது அரை மணி நேரம் கூட்டப்பட்டிருக்கிறதென்றால், அதில் ஒன்றும் தவறு இல்லை என்பதுதான் என்னுடைய கருத்து.

சர்க்கார்க் காரியாலயங்களிலே உண்மையிலேயே திறமை அதிகரிக்கவேண்டுமென்று மக்கள் வெகுவாக எதிர்பார்க்கிறார்கள். தாங்கள் செலுத்தும் வரிக்கும், தாங்கள் எதிர்பார்க்கும் சேவைக்கும் இன்னும் அதிகப்படியான ஈடுபாட்டை மக்கள் எதிர்பார்க்கிறார்கள் என்று நான் இந்தச் சமயத்தில் சொல்வதை அவசியமாகக் கருதுகிறேன். இந்தச் சம்பளக் கமிஷன் சிபார்சுகள் அமுலாவதன் விளைவாக சர்க்கார்க் காரியாலயங்களில் வேலை அதிகப்படுத்துவது மாத்திரமல்லாமல், வேலைத் திறமையும் அதிகமாகவேண்டும் என்பதுதான் மக்களுடைய கோரிக்கை. மக்களுடைய கோரிக்கையைச் சரியாகப் புரிந்துகொண்டு செயலாற்றினால்தான் எதிர்காலத்தில் ஏதாவது அவர்களுக்கு உதவி தேவை என்று இருந்தாலும்கூட, எதிர்காலத்தில் அவர்களுடைய கோரிக்கைகளுக்கு மக்களுடைய பொதுவான ஆதரவு தேவை என்று இருந்தாலும்கூட, அது கிடைக்கும் என்று நான் இங்கே மிகவும் வலியுறுத்திக் கூறுவதற்கு விரும்புகிறேன்.

சர்க்கார்க் காரியாலயங்களில் இன்றைக்கு வேலைக்கு வருகிறவர்கள் தங்களுடைய காரியாலயங்களிலே புத்தகங்களை வைத்துப் படிப்பதைப்பற்றிக் கூட ஒரு கனம் அங்கத்தினர் சொன்னார். இது மறுக்க முடியாத, வருந்தத்தக்க, வேதனை

[Sri P. S. Chinnadurai] [22nd August 1960]

தரத்தக்க உண்மை. படிக்க அவர்களுக்கு நிறைய நேரம் இருக்கிறது. வீட்டுக்குப் போய்ப் படிக்கலாம். ஆனால், ஒவ்வொரு சர்க்கார் ஊழியரும், அதிலும் புதிதாக வேலைக்குச் சேரும் ஊழியருடைய மேஜையிலே பல வகையான புத்தகம் இருப்பதைப் பார்க்கிறேன். நானும் ஒரு காரியாலயத்திற்குப் போயிருந்தேன். முக்கியமான பதிலுக்காகக் காத்திருந்தேன். ஆனால், மூன்று ஊழியர்கள் அவர்கள் ஆளுக்கு ஒரு புத்தகத்தை வைத்துப் படித்துக்கொண்டிருந்தார்களே தவிர, மேஜையின் மேல் உள்ள ஃபைல்களைப் பார்க்கவில்லை. நானும் என்னை இன்னார் என்று சொல்லிக்கொள்ளவும் இல்லை; பேசாமல் உட்கார்ந்திருந்தேன். அவர்கள் ஏதாவது வேலை பார்த்துக் கொண்டிருந்தாலும் பொறுத்துக்கொள்ளலாம்; ஆனால், அவர்கள் படித்துக்கொண்டிருந்தார்கள். பத்து, பதினைந்து நிமிஷம் பொறுத்துப் பார்த்துவிட்டு பிறகு “தயவு செய்து கொஞ்சம் அப்புறம் படித்துக்கொள்ளுங்கள்; நான் உண்மையான வேலையாக வந்திருக்கிறேன், கவனிக்கிறீர்களா?” என்று கேட்டேன். கவனிப்பதற்கு ஃபைல் கூட்டுகள் மேஜை மீது இருக்கத்தான் செய்தன. இதைக் குறிப்பிடுவது அமைச்சர் மீது நான் குறை சொல்வதற்காக அல்ல. அமைச்சர்களைக் குறை சொல்ல முடியாது; என்னைத்தான் குறைசொல்ல வேண்டியிருக்கும். சர்க்கார் ஊழியர்களுடைய கோரிக்கையைக் குறித்து அதிகம் சட்டசபை உள்ளேயும் வெளியேயும் எடுத்து வாதித்துக்கொண்டிருக்கிற ஒவ்வொருவரும் இந்தக் குறைக்கு உண்டான பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும். இதனை யெல்லாம் விட்டுவிடுவது நல்லது. சட்டமன்றத்தில் இப்படிப் பட்ட பேச்சைப் பேசவேண்டிய அவசியம் நேர்ந்திருக்கிறது. எதிர்க்கட்சித் தலைவர்கள் பேசவேண்டிய நிலைமை நேர்ந்திருக்கிறது. தொழிற்சங்கத் தலைவர்கள் பேசவேண்டிய நிலைமை நேர்ந்திருக்கிறது. அது சற்று வருந்தத்தக்க விஷயம்தான். அதற்காக எல்லோருமே அப்படி இருப்பார்கள் என்று அர்த்த மில்லை. பொதுப்படையாக பெருவாரியான பேர்கள் அப்படி இருக்கிறார்கள் என்பதை நாம் மறந்துவிடமுடியாது. இந்த நிலைமைகள் எல்லாம் மாறத்தான் வேண்டும். செய்கின்ற வேலையைத் திருத்த, செவ்வையாக, சீக்கிரம் செய்யவேண்டும் என்று மக்கள் எதிர்பார்க்கிறார்கள். அதனைக் கருத்தில் கொண்டு ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்கள் இனிமேலாவது செயலாற்றத் தொடங்குவார்கள் என்று நான் கருதுகிறேன். இந்த அறிக்கையின் விளைவாக விளைந்திருக்கிற இந்த உபமான்யக் கோரிக்கையை நான் அங்கீகரிக்கிறேன். அங்கீகரிக்க முடியாத பல கோரிக்கைகளும் சபை முன்பு வந்திருக்கின்றன. ஆனால் இந்த உபமான்யக் கோரிக்கையை நிறை நான் ஆதரிக்கிறேன். இந்த உபமான்யக் கோரிக்கையை நிறை வேற்றிய பிறகு ஒரு ஆண்டுக் காலத்திலாவது விலைவாசிகளைச் சரியான முறையில் கட்டுப்படுத்தவேண்டிய நடவடிக்கைகளை எடுத்து, நல்லதொரு சம்பளக் கொள்கை மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்ட காலத்திலாவது உருவாக வேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். இதன் விளைவாக சர்க்கார் ஊழியர்

[Sri P. S. Chinnadurai] [22nd August 1960]

களின் திறமையும் வெகுவாக அதிகரிக்க வேண்டும், மக்கள் பாராட்டத்தக்க அளவிலே என்று கூறி, என்னுடைய வார்த்தைகளை முடிக்கிறேன்.

SRI M. R. KANDASWAMY MUDALIYAR: கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தச் சபை முன்பு கொண்டுவரப் பட்டிருக்கக்கூடிய உபமான்யக் கோரிக்கையை ஆதரித்து ஒரு சில விஷயங்களைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இப்பொழுது பொருளாதாரத்தினால் எவ்வளவோ நெருக்கடி ஏற்பட்டிருந்த நேரத்திலும் கூட, நம்முடைய சர்க்கார் தங்கள் ஊழியர்களுடைய சம்பளம் குறைவாக இருந்த காரணத்தினாலே அவர்களுடைய வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்தி, நல்ல முறையில் அவர்கள் வாழ்க்கையை நடத்தவேண்டுமென்று கருதி, அவர்கள் நல்ல முறையில் வாழ வகையில்லை என்று குறை சொல்லிக் கொண்டிருந்தது நிவர்த்திக்கப்படவேண்டுமென்ற முறையிலே, பல கோடி ரூபாய் செலவில் அவர்களுக்கு சம்பளத்தை உயர்த்திக் கொடுக்க திட்டமிட்டு முன் வந்திருப்பதைப் பெரும் மகிழ்ச்சியோடு ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறோம், வரவேற்கிறோம். அவர்கள் நல்ல நிலைமையிலே வாழ வேண்டும், நல்ல முறையிலே தேசத்திற்குப் பணி புரிய வேண்டும், தங்களுடைய கடமை களிலிருந்து தவறாமல் நாட்டிற்கு நல்லதோர் பணியைச் செய்ய வேண்டும் என்ற எண்ணத்தோடு அவர்கள் இந்தச் சம்பள உயர்வைப் பெற்றாகிலும் இனிமேலாவது நல்ல முறையில் சர்க்காருடன் ஒத்துழைத்து வேலைகளைச் சரிவரச் செய்வார்கள் என்று நினைத்து, பொது மக்களிடமிருந்து வரி போட்டு வசூலித்த பல கோடி ரூபாயை அவர்களுடைய வாழ்க்கையின் நலத்திற்காகக் கொடுக்க நாங்கள் சம்மதித்து இந்தத் திட்டம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இந்த அறிக்கையைச் சமர்ப்பித்த தற்காக சம்பளக் கமிஷனைப் போற்றுகிறோம். சர்க்காரும் நெருக்கடியான பொருளாதார நிலைமையிலே கூட அவர்களுக்கு சம்பள உயர்வு கொடுப்பதற்காக தூராளமாக ஒத்துழைத்து மனப்பூர்வமாக இந்தத் திட்டத்தைக் கொண்டுவந்திருப்பது பற்றி அவர்களுக்கு நான் என் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

அதோடுகூட இன்று பெரியதோர் மாறுதலை நாம் சட்ட மன்றத்தில் காண்கிறோம். பல முறை அப்படித்தான் சொல்லிக் கொண்டு வந்திருக்கிறோம். சம்பள உயர்வு என்று சொல்லிக் கொண்டு மாத்திரம் தொழிலாளிகளையோ, என்.ஜி.ஓ.-க்களையோ தூண்டிவிட்டுக்கொண்டு வரக்கூடிய நிலைமை மாறி, நாட்டினுடைய நலனைக் கருதி நாட்டின் நல் வாழ்வுக்காக எதிர்க் கட்சியில் உள்ள தலைவர்களும் பாடுபடவேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டு வந்திருக்கிறோம். அந்த மாற்றத்தை நாம் இன்றைக்கு நம்முடைய நண்பர் ஸ்ரீ பி.எஸ். சின்னதுரை அவர்களிடம் காண்கிறோம். உண்மையாகவே எதிர்க்கட்சிகள் நாட்டிற்குச் செய்யவேண்டிய நற்பணிகளில் அது ஒன்று. அதை நான் மனப்பூர்வமாக வரவேற்கிறேன். ஏன்? அவர் இன்றைக்கு உள்ள நிலைமையை அப்படியே எடுத்துக்காட்டி,

[Sri M. R. Kandaswamy Mudaliyar] 22nd August 1960]

குறைகளைக் களையவேண்டிய நிலைமையையும் நாட்டு மக்களுக்குச் செய்யவேண்டிய நற்பணியையும் நன்கு உணர்ந்து இன்றைக்கு மனம் விட்டுப்பேசியது குறித்து நாம் அவரைப் பாராட்டாமல் இருக்க முடியாது. எதிர்க்கட்சிகள் அந்த முறையில்தான் வேலை செய்யவேண்டும் என்று நாம் பல முறை வேண்டிக் கொண்டிருக்கிறோம். மற்ற நாடுகளிலும் அப்படித்தான் நடக்கிறது. இது எதிர்க்கட்சித் தலைவர்கள் அனைவருக்கும் தெரியும். அந்த முறையில் இம்மாதிரி மாற்றத்தை இச்சபையில் காண்பது குறித்து நான் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

அதோடுகூட இந்தச் சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கை சம்பந்தமாக சில விஷயங்களைக் கவனிக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. அவைகளையும் நான் எடுத்துச் சொல்ல விரும்புகிறேன். முதல் கிரேடு கிராம சேவக்குகளுக்கும், 2, 3 ஆண்டுகள் காலம் பயிற்சி பெற்று, அதற்குப் பிறகு எஸ்.ஈ.ஓ.-வாக வருபவர்களுக்கும் இந்தச் சம்பளக் கமிஷனில் குறிப்பிடப்பட்ட உயர்வுப் பிரகாரம் இரண்டு பேர்களுக்கும் சம்பளம் ஒரே அளவில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. கீழே இருந்து வேலை செய்யக்கூடிய ஒரு நபருக்கும், அவருக்கு மேலே இரண்டு, மூன்று நபர்களை வைத்து வேலை வாங்கக்கூடிய ஒருவருக்கும் ஒரே சம்பளமாக இருப்பது எஸ்.ஈ.ஓ. செய்ய வேண்டிய வேலையைத் துரிதமாகவும் உற்சாகத்துடனும் செய்ய முடியாமல் இருக்கக்கூடிய நிலைமையை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. இதனால் எஸ்.ஈ.ஓ.-வுக்கு வேலையில் உற்சாகம் குறைந்துவிடுகிறது. இந்த நிலையை மாற்றி அமைப்பதற்கு அரசாங்கம் முயற்சிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அதாவது, முதல் கிரேடு கிராம சேவக்குகளுக்கும், எஸ்.ஈ.ஓ.-க்களுக்கும் ஒரே சம்பளமாக இருக்கும் நிலைமை மாறி, எஸ்.ஈ.ஓ.-வுக்கு கொஞ்சம் அதிகச் சம்பள உயர்வு கொடுக்கவேண்டுமாய்க் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். பதவியில் மாத்திரம் உயர்வு கொடுத்துவிட்டு, சம்பளம் இருவருக்கும் ஒரே மாதிரியாக இருந்தால், தனக்குக் கீழ் வேலை செய்யக்கூடிய ஒரு சிப்பந்திக்கும் ஒரே சம்பளம் இருந்தால், கௌரவம் மட்டும் உயர்ந்தால் போதுமா, அதற்கேற்ற சம்பள உயர்வும் இருந்தால்தானே கீழேயுள்ள சிப்பந்திகள் மதிப்பார்கள் என்று குறை சொல்லுகிறார்கள் எஸ்.ஈ.ஓ.-க்கள். அந்தக் குறையைப் போக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

இப்பொழுது நாட்டில் பல துறைகளிலே முன்னேற்றத்தைக் கொண்டுவந்திருந்தும் கூட, இன்னும் நாம் கவனிக்கவேண்டிய பல விஷயங்கள் இருக்கின்றன. பல துறைகளிலே நாம் போடக் கூடிய பட்ஜெட்டைக் காட்டிலும் அதிகமாக செலவு ஆகிக் கொண்டிருக்கிறது. அதனால்தான் இன்றைக்கு உபமான்யக் கோரிக்கைகள் நம் சபை முன்பு வந்திருக்கின்றன. அநேகமாக எல்லா இடங்களிலும் உள்ள போலீஸ் ஸ்டேஷன்களில் லைட் வசதி, போன் வசதி இருந்தும் கூட, கிராமங்களில் உள்ள போலீஸ் ஸ்டேஷன்களில் லைட் வசதி கிடையாது, போன் வசதி கிடையாது. பெரிய கிராமங்களில் உள்ள போலீஸ் ஸ்டேஷன்

[Sri M. R. Kandaswamy Mudaliyar] [22nd August 1960]

களில் அம்மாதிரி வசதிகள் அவசியம் இருக்கவேண்டும். அந்த இடங்களிலே அந்த வசதிகளையெல்லாம் நாம் இன்னும் செய்யாமல் இருக்கிறோம். எவ்வளவோ செலவு செய்து உபமானியக் கோரிக்கைகள் வருவதுபோல், இந்தச் செலவையும் அந்த உபமானியக் கோரிக்கையில் சேர்த்து இம்மாதிரி கிராமத்திலுள்ள போலீஸ் ஸ்டேஷன்களுக்கு லைட் வசதி, போன் வசதி ஆகிய வசதிகளைச் செய்துதர வேண்டும். ஏனென்றால், மற்றவர்கள் 8 மணி நேரம்தான் வேலை செய்தாலும் தங்களுக்குக் கிடைக்கக் கூடிய ஊதியம் போதவில்லை என்று சொல்லக்கூடிய காலத்தில், இரவு பகலாக எந்த வேலையாக இருந்தாலும், எந்த நேரத்திலும், எதற்கெடுத்தாலும், செத்தாலும், வாழ்ந்தாலும், உடனே போலீஸ்காரர்களுக்குத் தெரியப்படுத்தி, அவர்கள் எந்த நேரத்திலும், அந்த வேலையை நிறைவேற்றக்கூடிய டிபார்ட்மெண்டாக இருப்பதால், அவர்களுக்கு வேண்டிய வசதிகளை அவசியம் செய்துதரவேண்டும். இம்மாதிரி லைட் வசதி, போன் வசதி அவர்களுக்கு அவசியமாகச் செய்துகொடுப்பதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் உடனடியாக எடுத்துக்கொள்ளும்படியாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

அதோடு கூட, ரூ. 200, 300 சம்பளம் வாங்கக்கூடியவர்களுக்குக் கூட வருமானம் போதவில்லை. விலைவாசி ஏறிக் கொண்டே போகிறது. அவர்களுடைய சம்பளத்தைக் கூட்டிக் கொடுக்க வேண்டியது நியாயம் என்று எதிர்கட்சியில் உள்ள நண்பர்கள் பேசக்கூடிய தருணத்தில் கிராமாதிகாரிகள் சம்பளம் இன்னமும் உயராமல் இருப்பது மிகவும் வருந்தக்கூடிய விஷயம். அவர்கள் முழு நேர ஊழியர்களா, அல்லது அரை நேர ஊழியர்களா, அவர்களை எந்த முறையில் சேர்க்க வேண்டும் என்பது பரிசீலனையில் இருந்தாலும்கூட, இன்றைக்கு உள்ள நிலைமையிலே மற்றவர்களெல்லாம் விலைவாசி அதிகமாகிக் கொண்டிருக்கிறது, ஆகவே சம்பளம் கூடுதலாக வேண்டும் என்று சொல்லக்கூடிய காலத்தில், ரூ. 20, 30 சம்பளத்தில் கிராமாதிகாரிகள் வேலை செய்து, அவர்கள் தங்களுடைய குடும்பத்தைக் காப்பாற்றி, குழந்தைகளைப் படிக்க வைத்து, அவர்களும் நாட்டில் நல்ல முறையில் வாழவேண்டுமென்றால், அது சாத்தியப்படாத நிலையில் இருக்கிறது. கிராம அதிகாரிகளுக்கு வேலை குறைவாக இருக்கிறதா என்றால், அதுவும் இல்லை. பல இடங்களில் பிளாக்குகள் ஏற்படுத்தி, எல்லா புள்ளி விவரங்களை அவர்களே சேகரித்துக் கொடுக்க வேண்டிய நிலையில் இருக்கிறார்கள். இன்றைக்கு அரசாங்கத்தில் நடக்கக்கூடிய எந்த அலுவலாக இருந்தாலும், எந்தப் புள்ளி விவரம் வேண்டுமென்று சொன்னாலும், கிராம அதிகாரிகள் இல்லாமல் சேகரிக்க முடியாது என்ற நிலைமை ஏற்பட்டிருப்பதன் காரணமாக, அவர்களுக்கு 12 மணி நேரம் இல்லை, 18 மணி நேரமும் வேலை இருந்துகொண்டுதான் இருக்கிறது. அடிக்கடி அதிகாரிகள் வருகிறார்கள். அவர்களும் வெளியே போக வேண்டியிருக்கிறது. பிளான் தயாரிக்க வேண்டியிருக்கிறது.

[22nd August 1960] [Sri M. R. Kandaswamy Mudaliyar]

புள்ளிவிவரம் சேகரிக்க வேண்டியிருக்கிறது ரெவின்யூ டிபார்ட்மெண்டில் இருக்கக்கூடிய வேலைகளை அவர்கள் செய்ய முடியாத அளவுக்கு பளுவாக இருக்கக்கூடிய காலத்தில் மேற்கொண்டு அவர்களுக்கு வேலை அதிகமாக இருக்கக்கூடிய நிலைமை காரணமாக, கிராம அதிகாரிகளுக்கு அவசியம் சம்பளத்தைக் கூட்டிக்கொடுக்க உடனே ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும் என்று விகித பணிவோடு கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அந்த நிலைமையில் அவர்களுக்குக் கீழே வேலை செய்யக்கூடிய தோட்டிகளுக்கும் சம்பளம் உயர்த்திக் கொடுப்பது நியாயம் என்றும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கூட பல முறை சொல்லிக்கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். விலைவாசி உயர்ந்துகொண்டே போகிறது என்று சம்பளத்தை உயர்த்திக்கொடுத்திருக்கிறோம். இன்னும் இப்பொழுது நாம் போடக்கூடிய திட்டங்களினால் ஏற்படும் பொருளாதார உயர்வினால், மீண்டும் பொருள்களின் விலை உயர்ந்து கொண்டே போனால், மறுபடியும் சம்பள உயர்வுக் கிளர்ச்சியும் ஏற்படப் போகிறது என்று சொல்லிக்கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். இந்த நிலைமையில் குறிப்பிட்ட ஊர்வ சம்பளம் வாங்கக் கூடியவர்களுக்கு விலைவாசியின் உயர்வினால் இவ்வளவு பேரளவு கொடுக்கவேண்டும், இவ்வளவு சம்பள உயர்வு கொடுக்கவேண்டுமென்று கொடுத்திருக்கிறோம். ஆனால், வாழ்க்கைத் தரத்தில் கீழ்த் தட்டிலே உள்ள தொழிலாளிகள், மற்ற மக்கள் எந்த நிலையில் இருக்கிறார்கள், அவர்களை எந்த நிலையில் வைத்திருக்கிறோம் என்று சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும்; அவர்களும் இந்த விலைவாசி உயர்வினால் எப்படிப் பாதிக்கப்படுகிறார்கள், அவர்களும் எப்படி வாழ்வார்கள் என்று சற்று ஆலோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். ஆகவே, இனிமேல் இந்தச் சம்பள உயர்வை மேற்கொண்டும் செய்வதனால், அப்படிச் செய்வதற்கு முன்னால், மற்ற தொழிலாளிகள், கவர்மெண்டு சிப்பந்திகள், ஆலைத் தொழிலாளர்கள் நீங்கலாக, ஏனைய தொழிலாளர்கள், மக்கள், வாழ்வு உயரும் வரை, இனிமேல் சம்பள உயர்வை நிறுத்தி வைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அப்படி யில்லையானால், நாட்டில் கொந்தளிப்பும் குழப்பமும் ஏற்படும் ஏற்கனவேயே அதிருப்தி வளர்ந்து வருகிறது. குறிப்பிட்ட தொகை வாங்குகிறவர்களுக்கு சம்பளத்தை அடிக்கடி உயர்த்திக்கொண்டே போகிறோம்; அதற்காக வரிக்களைப் போடுகிறோம். மக்கள் வரிப் பளுவைச் சுமக்கிறார்கள். ஆகவே அப்படிப்பட்ட மக்களின் பொருளாதார உயர்வுக்கு வழி செய்யும் வரை மற்ற மக்களும், அதிகச் சம்பளம் வாங்குகிறவர்களின் நிலைக்கு வரும் வரையிலாவது, இவர்களுக்கு இனிமேல் சம்பள உயர்வு கொடுப்பதை நிறுத்திவைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். அம்மாதிரி ஊழியர்களைக் கிளர்ச்சி செய்கிறவர்கள் சொல்லி, எதிர்க் கட்சித் தலைவர்கள் அவர்களைத் தண்டனை வேண்டாம் என்று பணிவோடு, நாட்டின் நன்மையைக்

[Sri M. R. Kandaswamy Mudaliyar] [22nd August 1960]

களில் அம்மாதிரி வசதிகள் அவசியம் இருக்கவேண்டும். அந்த இடங்களிலே அந்த வசதிகளையெல்லாம் நாம் இன்னும் செய்யாமல் இருக்கிறோம். எவ்வளவோ செலவு செய்து உபமானியக் கோரிக்கைகள் வருவதுபோல், இந்தச் செலவையும் அந்த உபமானியக் கோரிக்கையில் சேர்த்து இம்மாதிரி கிராமத்திலுள்ள போலீஸ் ஸ்டேஷன்களுக்கு லைட் வசதி, போன் வசதி ஆகிய வசதிகளைச் செய்துதர வேண்டும். ஏனென்றால், மற்றவர்கள் 8 மணி நேரம்தான் வேலை செய்தாலும் தங்களுக்குக் கிடைக்கக் கூடிய ஊதியம் போதவில்லை என்று சொல்லக்கூடிய காலத்தில், இரவு பகலாக எந்த வேலையாக இருந்தாலும், எந்த நேரத்திலும், எதற்கெடுத்தாலும், செத்தாலும், வாழ்ந்தாலும், உடனே போலீஸ்காரர்களுக்குத் தெரியப்படுத்தி, அவர்கள் எந்த நேரத்திலும், அந்த வேலையை நிறைவேற்றக்கூடிய டிபார்ட்மெண்டாக இருப்பதால், அவர்களுக்கு வேண்டிய வசதிகளை அவசியம் செய்துதரவேண்டும். இம்மாதிரி லைட் வசதி, போன் வசதி அவர்களுக்கு அவசியமாகச் செய்துகொடுப்பதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் உடனடியாக எடுத்துக்கொள்ளும்படியாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

அதோடு கூட, ரூ. 200, 300 சம்பளம் வாங்கக்கூடியவர்களுக்குக் கூட வருமானம் போதவில்லை. விலைவாசி ஏறிக் கொண்டே போகிறது. அவர்களுடைய சம்பளத்தைக் கூட்டிக் கொடுக்க வேண்டியது நியாயம் என்று எதிர்கட்சியில் உள்ள நண்பர்கள் பேசக்கூடிய தருணத்தில் கிராமாதிகாரிகள் சம்பளம் இன்னமும் உயராமல் இருப்பது மிகவும் வருந்தக்கூடிய விஷயம். அவர்கள் முழு நேர ஊழியர்களா, அல்லது அரை நேர ஊழியர்களா, அவர்களை எந்த முறையில் சேர்க்க வேண்டும் என்பது பரிசீலனையில் இருந்தாலும்கூட, இன்றைக்கு உள்ள நிலைமையிலே மற்றவர்களுடைய விலைவாசி அதிகமாகிக் கொண்டிருக்கிறது. ஆகவே சம்பளம் கூடுதலாக வேண்டும் என்று சொல்லக்கூடிய காலத்தில், ரூ. 20, 30 சம்பளத்தில் கிராமாதிகாரிகள் வேலை செய்து, அவர்கள் தங்களுடைய குடும்பத்தைக் காப்பாற்றி, குழந்தைகளைப் படிக்க வைத்து, அவர்களும் நாட்டில் நல்ல முறையில் வாழவேண்டுமென்றால், அது சாத்தியப்படாத நிலையில் இருக்கிறது. கிராம அதிகாரிகளுக்கு வேலை குறைவாக இருக்கிறது என்றால், அதுவும் இல்லை. பல இடங்களில் பிளாக்குகள் ஏற்படுத்தி, எல்லா புள்ளி விவரங்களை அவர்களே சேகரித்துக் கொடுக்க வேண்டிய நிலையில் இருக்கிறார்கள். இன்றைக்கு அரசாங்கத்தில் நடக்கக்கூடிய எந்த அலுவலக இருந்தாலும், எந்தப் புள்ளி விவரம் வேண்டுமென்று சொன்னாலும், கிராம அதிகாரிகள் இல்லாமல் சேகரிக்க முடியாது என்ற நிலைமை ஏற்பட்டிருப்பதன் காரணமாக, அவர்களுக்கு 12 மணி நேரம் இல்லை, 18 மணி நேரமும் வேலை இருந்துகொண்டுதான் இருக்கிறது. அடிக்கடி அதிகாரிகள் வருகிறார்கள். அவர்களும் வெளியே போக வேண்டியிருக்கிறது. பிளான் தயாரிக்க வேண்டியிருக்கிறது.

[22nd August 1960] [Sri M. R. Kandaswamy Mudaliyar]

புள்ளிவிவரம் சேகரிக்க வேண்டியிருக்கிறது ரெவின்யூ டிபார்ட்மெண்டில் இருக்கக்கூடிய வேலைகளே அவர்கள் செய்ய முடியாத அளவுக்கு பளுவாக இருக்கக்கூடிய காலத்தில் மேற்கொண்டு அவர்களுக்கு வேலை அதிகமாக இருக்கக்கூடிய நிலைமை காரணமாக, கிராம அதிகாரிகளுக்கு அவசியம் சம்பளத்தைக் கூட்டிக்கொடுக்க உடனே ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும் என்று மிகப் பணிவோடு கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அந்த நிலைமையில் அவர்களுக்குக் கீழே வேலை செய்யக்கூடிய தோட்டிகளுக்கும் சம்பளம் உயர்த்திக் கொடுப்பது நியாயம் என்றும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கூட பல முறை சொல்லிக்கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். விலைவாசி உயர்ந்துகொண்டே போகிறது என்று சம்பளத்தை உயர்த்திக்கொடுத்திருக்கிறோம். இன்னும் இப்பொழுது நாம் போடக்கூடிய திட்டங்களினால் ஏற்படும் பொருளாதார உயர்வினால், மீண்டும் பொருள்களின் விலை உயர்ந்து கொண்டே போனால், மறுபடியும் சம்பள உயர்வுக் கிளர்ச்சியும் ஏற்படப் போகிறது என்று சொல்லிக்கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். இந்த நிலைமையில் குறிப்பிட்ட ஆணை சம்பளம் வாங்கக் கூடியவர்களுக்கு விலைவாசியின் உயர்வினால் இவ்வளவு போரஸ் கொடுக்கவேண்டும், இவ்வளவு சம்பள உயர்வு கொடுக்கவேண்டுமென்று கொடுத்திருக்கிறோம். ஆனால், வாழ்க்கைத் தரத்தில் கீழ்த் தட்டிலே உள்ள தொழிலாளிகள், மற்ற மக்கள் எந்த நிலையில் இருக்கிறார்கள், அவர்களை எந்த நிலையில் வைத்திருக்கிறோம் என்று சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும்; அவர்களும் இந்த விலைவாசி உயர்வினால் எப்படிப் பாதிக்கப்படுகிறார்கள், அவர்களும் எப்படி வாழ்வார்கள் என்று சற்று ஆலோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். ஆகவே, இனிமேல் இந்தச் சம்பள உயர்வை மேற்கொண்டும் செய்வதனால், அப்படிச் செய்வதற்கு முன்னால், மற்ற தொழிலாளிகள், கவர்மெண்டு சிப்பந்திகள், ஆலைத் தொழிலாளர்கள் நீங்கலாக, ஏனைய தொழிலாளர்கள், மக்கள், வாழ்வு உயரும் வரை, இனிமேல் சம்பள உயர்வை நிறுத்தி வைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அப்படி யில்லையானால், நாட்டில் கொந்தளிப்பும் குழப்பமும் ஏற்படும். ஏற்கனவேயே அதிருப்தி வளர்ந்து வருகிறது. குறிப்பிட்ட தொகை வாங்குகிறவர்களுக்கு சம்பளத்தை அடிக்கடி உயர்த்திக்கொண்டே போகிறோம்; அதற்காக வரிகளைப் போடுகிறோம். மக்கள் வரிப் பளுவைச் சுமக்கிறார்கள். ஆகவே அப்படிப்பட்ட மக்களின் பொருளாதார உயர்வுக்கு வழி செய்யும் வரை மற்ற மக்களும், அதிகச் சம்பளம் வாங்குகிறவர்களின் நிலைக்கு வரும் வரையிலாவது, இவர்களுக்கு இனிமேல் சம்பள உயர்வு கொடுப்பதை நிறுத்திவைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். அம்மாதிரி ஊழியர்களைக் கிளர்ச்சி செய்பவர்கள் கொல்லி, எதிர்க் கட்சித் தலைவர்கள் அவர்களைத் தாண்டி வேண்டாம் என்று பணிவோடு, நாட்டின் நன்மையைக்

[Sri M. R. Kandaswamy Mudaliyar] [22nd August 1960]

கருதி, மக்களின் நன்மையைக் கருதி, வேண்டிக் கொள்ளுகிறேன். கனம் திரு. சின்னதுரை சொன்னபடி, விலைவாசிகள் ஏறினாலும், தயவுசெய்து மற்றவர்களின் வாழ்க்கை வசதி களையும் அவர்களிடம் எடுத்துச் சொல்லி மற்ற வர்களும் அவர்கள் அளவுக்கு வரும்வரை அமைதியாக இருக்கச் சொல்லி நாட்டில் அமைதியை ஏற்படுத்த வேண்டும். அப்படியில்லாமல், கிளர்ச்சிகளுக்கு அவர்கள் ஆளானால், நாட்டில் பலவிதமான குழப்பங்கள் தான் ஏற்படும். ஆகவே, அதை எதிர்க்கட்சித் தலைவர்கள் உணர்ந்து, சர்க்கார் ஊழியர்களையோ அல்லது ஆலைத்தொழிலாளர்களையோ, கிளர்ச்சிக்குத் தூண்ட வேண்டாம் என்று பணிவோடு கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

சிறு குடிசைத் தொழில்களை அபிவிருத்தி செய்வதற்காகப் பல கோடி ரூபாய்களைச் செலவழிக்கிறோம். சிறு படிகள், பக்கெட்டுகள், வாணலி போன்ற சிறு சாமான்கள் செய்யும் கிராமத் தொழில்களுக்கு இரும்பு கோட்டா கிடைப்பதில்லை. வேண்டிக் கேட்டுக் கொண்டால், ஆறு மாதத்திற்குக் குறைந்து அவர்களுக்குக் கிடைப்பதில்லை. ஆகவே, கிராம மக்கள் பொருளாதாரம் உயர்வதற்கும், இம்மாதிரியான சிறு தொழில்கள் அபிவிருத்தியாவதற்கும், அவர்களுக்கு இரும்புக் கோட்டா அவ்வப்பொழுது கிடைக்கச் செய்வது சர்க்காரின் கடமை என்பதை எடுத்துச் சொல்லி, அதில் சர்க்கார் தீவிர கவனம் செலுத்த வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு வேலை நேரம் அதிகமாகி விட்டது என்று கனம் திரு. பழனிசாமி சொன்னார்கள். இந்த வேலை நேர அதிகரிப்பைக் கண்டு எந்த ஊழியர்களும் வருத்தப்பட மாட்டார்கள். அவர்கள், பொறுப்புள்ளவர்கள், ஏற்கனவேயே, ஒரு மணி, இரண்டு மணி நேரம் அதிக வேலை செய்கிறார்கள். கடமையை உணர்ந்தவர்கள், லீவு நாட்களில் கூட வந்து வேலை செய்கிறார்கள். அதையும் நாம் பாராட்டக் கடமைப் பட்டிருக்கிறோம். ஆகவே, எந்த ஊழியரும், நிச்சயமாக இந்த அரைமணி அதிகரிப்பைக் கண்டு, வருந்த மாட்டார்கள். கொடுத்திருக்கும் அதிகச் சம்பளத்தைக் கொண்டு, மனத் திருப்தியோடு வேலை செய்வார்கள். அப்படிச் செய்யக் கூடிய ஊழியர்களை எதிர்க் கட்சியிலுள்ளவர்கள், அரசாங்கத்திற்கு தொந்தரவு கொடுக்க வேண்டும், அரசாங்க அலுவல்கள் ஸ்தம்பிக்க வேண்டும் என்று கிளர்ச்சிகள் செய்யத் தூண்ட வேண்டாம் என்று தாழ்மையுடன் கேட்டுக் கொண்டு, இந்த உபமானியக் கோரிக்கையை ஆதரித்து என் உரையை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

*SRI D. S. AUTHIMOOLAM: மிஸ்டர் டெபிடி ஸ்பீக்கர், ஸார், இந்தக் கோரிக்கைக்கு முக்கிய காரணம், இப்பொழுது பே கமிஷன் ரிபோர்டை அமல் நடத்துவது. இந்த மானியம் கொண்டு வந்ததற்கு அடிப்படையான இரண்டு காரணங்களைக் கண்டு மிக்க சந்தோஷம் அடைகிறேன். ஒன்று,

22nd August 1960] [Sri D. S. Authimoolam]

இந்திய சர்க்கார், ப்ளானிங் கமிஷன் இவைகளின் கொள்கைக்கு மத்தியில், கட்டுப்பட்ட இந்த சர்க்கார், ஏழு கோடி ரூபாய் அதிகமாகச் சம்பளம் கொடுக்கப் போகிறோம் என்று தைரியமாக டெல்லியில் பேசி, அவர்கள் உத்தரவையும் வாங்கிக் வந்தது. பொக்கிஷ இலாகா மந்திரியவர்களின் பெரிய அசிவமெண்ட் (achievement.) என்று தான் சொல்ல வேண்டும். ஏனென்றால், அடுத்தடுத்து, இந்த வரி போட்டு, அந்த வரி போட்டு, பல லோன்களை எழுப்பி எல்லாம் செய்துக் கொண்டிருக்கும் கொள்கையிருக்கும்போது, தைரியமாக ஏழு கோடி ரூபாய்க்கு உதவி வாங்கித் வந்தது பாராட்டத் தக்க விஷயம் தான். இரண்டாவதாக, பஞ்சப்படி என்ற ஒரு கெட்ட வார்த்தையைக் காலி பண்ணினதும் சந்தோஷப்பட வேண்டிய விஷயம். யுத்தம் வந்ததால், பஞ்சப் படியும் வந்தது; யுத்தம் நின்று போய் இன்று 14, 15 வருஷங்கள் ஆகின்றன. அதன் பிறகு நமக்கு சுதந்திரமும் வந்திருக்கிறது. அதன் விளைவாக நமக்கு ஏராளமான சொத்துக்கள் கிடைத்திருக்கின்றன. ஸ்டர்லிங் பாலன்ஸில் 2,000 கோடி ரூபாயும்—ஏதோ பொருளாதார நிபுணர் போல் பேசுகிறானே என்று நிதியமைச்சர் அவர்கள் என்னைப் பார்க்கிறார்கள்; அப்படியொன்றும் இல்லை, சாதாரணமாக ஏதோ சொல்கிறேன்—ரெயில்வே மூலமாக ஆயிரம் கோடி ரூபாயும், அப்படிப் பலவகைகளிலும், ஏராளமான வரிகள் போட்டு அதன் மூலமாகவும், ஏராளமான பணம் கிடைத்திருக்கிறது. அப்படி யிருந்தும், இந்த நாட்டில் பொருள்களின் விலையைக் கட்டுப்பாடு பண்ண முடியவில்லை. மக்களுக்கு எல்லாமே தெரியவதில்லை; ஆனால், இப்பொழுது சுதந்திரா கட்சி ஏற்பட்ட பிறகு, நம் ஒப்பற்ற தலைவர் ராஜாஜி அடிக்கடி சொல்லி வருவதன் பலனாக, கொஞ்சம் கொஞ்சம் எல்லோருக்கும் தெரிய ஆரம்பித்திருக்கிறது. பொருள்களின் விலைகளைக் கட்டுப்படுத்துவதுதான் சர்க்காரின் தலையாய கடமை. திட்டம் போடுகிறோம், திட்டம் காரின் தலையாய கடமை. எல்லா சர்க்காருந்தான் திட்டம் போடுகிறோம் என்கிறார்கள். எல்லா சர்க்கார் கூடத்தான், போடுகிறார்கள். அப்பொழுது இருந்த சர்க்கார் கூடத்தான், மேட்டூர் அணையை, ரூபாய்க்கு ஏழு படி அரிசி விற்கும் காலத்தில், ரூ. 6 கோடி ரூபாய்க்குக் கட்டினார்கள். பதினான்கு கோடி ரூபாயில் பாபநாசம் ஹைட்ரோ எலெக்ட்ரிக் ப்ராஜக்டைக் கட்டினார்கள். சர்க்கார் என்றால், எந்த திட்டமும் செய்யத்தான் வேண்டும். ஆனாலும், விலைவாசியைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டியது அவர்களின் முதற்கடமை; அப்படி கட்டுப்பாடு செய்து, மக்கள் வாழ்க்கைத் தரத்திற்கு அடங்கித் துறையில் நீங்கள் காரியங்களைச் செய்யச் சொல்ல வேண்டும். “நீங்கள் செய்ய வேண்டுமென்றால்” இந்திய சர்க்கார் செய்ய வேண்டும் என்றுதான் அர்த்தம் கொள்ள வேண்டும். நீங்கள் அவர்களைத் தூண்டி அப்படிப்பட்ட காரியங் களைச் செய்யச் செய்யவேண்டும். விலைவாசி உயர்வு காரணத்தினால், சர்க்கார் சிப்பந்திகள் சம்பள உயர்வு கேட்டால், ஏதோ அடலட் பிராஞ் ஸைஸ் காலத்தில், என்ன பண்ணுகிறது கொடுத்துத்தான்

[Sri D. S. Authimoolam] [22nd August 1960]

ஆக வேண்டும் என்ற நிர்ப்பந்தத்தில் கொடுத்திருக்கிறீர்கள்; கொடுத்த வரையில் சந்தோஷம். நாங்களும் மகாநாடுகளில் கொடுங்கள், கொடுங்கள் என்று பேசியிருக்கிறோம். காரணம், 14 வருஷ ஆட்சியில் ஏற்பட்டிருக்கிற அடிப்படைக் கோளாறுகளிலிருந்து நிர்ப்பந்தம் வருகிறது.

விலைவாசி உயர்வைப் பற்றிப் பேசும்போது, மந்திரிகளும், மற்றவர்களும், முன்னேற்றகரமான பொருளாதாரத் திட்டத்தில், விலைவாசி உயர்வு தவிர்க்க முடியாதது என்று சொல்கிறார்கள்; சரி. முன்னேற்றகரமான திட்டம் எப்படியிருக்கிறது என்று பார்த்தால், முன்னேற்றம் ஒரு சிலருக்குத் தான் இருக்கிறது; மற்றபடி பொதுவாக இந்த நாட்டில் எல்லாருக்கும் முன்னேற்றம் இல்லை. தொழில் அதிபர்களுக்கு முன்னேற்றத்திற்கு மேல் முன்னேற்றம் இருக்கிறது; பல கோடி ரூபாய்கள் இன்கம்படாக்ஸ் வசூலாகமலிருக்கிறது. அதில் இன்புரையன்ஷியல் பார்ட்டிகள் ஏதோ சமாளிக்கிறார்கள். ஆகவே, முன்னேற்றம் ஒருசில இடத்தில்தான் இருக்கிறது. மற்றபடி மக்கள் எல்லோரிடத்திலும் முன்னேற்றம் ஏற்பட்டுவிடவில்லை. பரவலாக ஏற்படவில்லை. பேப்பர் இம்போர்ட் பண்ணுகிறவர் என்று வைத்துக் கொள்ளுங்கள்; அவர் லைசென்ஸ் வாங்கியிருக்கிறவர்; பவுண்ட் நாலரையனுக்கு வாங்கி, இம்போர்ட் பண்ணி, ஒரு ரீம் ரூ. 8, 9 அடங்கினால், பவுண்ட் ரூ. 1-4-0 அல்லது ரூ. 1-2-0 என்று விற்று பேப்பர் கோட்டா உள்ளவர்கள் முன்னேற்றம் காண்கிறார்கள்.

ஆகவே பெரிய பெரிய ஐந்தாண்டுத் திட்டங்களைப் போட்டுக் கொண்டு வருவதால் நாடு பூராவும் செலவு அதிகமாகி இருக்கிறது. முன்னேற்றமடைய அடைய எங்கு பார்த்தாலும் ப்ளாக் மார்க்கெட்டாகிவிட்டது. இதையெல்லாம் தவிர்க்க இந்த மந்திரிசபை தக்க நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டாகவேண்டும். இந்த நாட்டிலுள்ள 35 கோடி மக்களில் 5 கோடி மக்கள் முன்னேற்றமடைந்திருக்கிறார்கள். பாக்கி இருக்கக்கூடிய முப்பது கோடி மக்கள் இந்த விலைவாசி உயர்வால் கஷ்டப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அதாவது நடுத்தர வாசிகளும் கீழ்த்தர வாசிகளும் மிகவும் கஷ்டப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆகவே விலைவாசிகளைக் கட்டுப்படுத்தினால்தான் மக்களிடத்தில் இப்படிப்பட்ட குறைகள் எல்லாம் வருவதற்கு அவசியம் இருக்காது.

மேலும் இந்த ரிப்போர்ட்டில் இன்று கதரைப் பற்றி சொல்லி இருக்கிறார்கள். கதருக்கு புதியதாக ஒரு போர்டை அமைக்கப் போகிறார்கள் என்று சொல்லப்படுகிறது. இதற்கு முன் மின்சார போர்டு வந்தது. அது ஆல் இந்தியா பாலியில் வந்தது. அதனால் மின்சார போர்டை அமைத்து அது இப்பொழுது தனியாகப் போய்விட்டது. இந்த அசெம்பளியில் அது சம்பந்தமாக நமக்கு இருந்த உரிமைகள் எல்லாம் போய் விட்டன. அதன் ரிப்போர்ட்டைப்பற்றிப் பேசுகிறோம், படிக்கிறோம். அந்த அளவில்தான் அது இப்பொழுது இருக்கிறது. அது பப்ளிக் அக்கௌண்ட்ஸ் கமிட்டிக்குக் கூட வராது. அதைப் போலவேதான் இந்தக் கதர் விஷயமும்

[22nd August 1960] [Sri D. S. Authimoolam]

பப்ளிக் அக்கௌண்ட்ஸ் கமிட்டிக்கு இனி வராது. கதர் என்கிற விவகாரமே மகாத்மா காந்தியால் அந்தக் காலத்தில் தேசிய இயக்கமாக ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அதன் பிறகு நமக்கு விடுதலை கிடைத்தது. அது முதற் கொண்டு நாம் கதர் கட்டிக்கொண்டு வருகிறோம். அந்தக் காலத்திலிருந்து அந்தத் துணியை நாம் போட்டுக் கொண்டிருக்கிறோம். வேறு துணியைப் போட்டுக் கொள்வது இல்லை. அந்த அளவில் தான் அது இருக்கிறது. அதற்கு இப்பொழுது சர்க்கார் க்ராண்ட் கொடுக்கப் போகிறார்கள். மக்களுடைய வரிப் பணத்தில் இருபது அல்லது முப்பது கோடி ரூபாயை இதற்குச் செலவழிக்கப் போகிறார்கள். இப்பொழுது ஏதோ கிராமோத்யோக்பவன் என்று ஆரம்பித்து நடத்தி வருகிறார்கள். அங்கே ஏதோ நல்ல பலகாரம் கொடுக்கிறார்கள், அது நன்றாகத்தான் இருக்கிறது. கைக்குத்தல் அரிசி கொடுக்கிறார்கள். அதை வாங்கிக்கொண்டுபோக செளகர்யமாக இருக்கிறது. அதற்கு மரியாதை காட்ட வேண்டியதுதான். அதற்கு இவ்வளவு தூரம் ரிபேட் கொடுக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. இப்படி ஜனங்களுடைய வரிப் பணத்தை வீணாக்க வேண்டாம், விரயம் செய்ய வேண்டாம். இது சம்பந்தமாக குடிசைத் தொழிலை அமைப்பது எல்லாம் சரியல்ல. இதையெல்லாம் செய்தால் பணத்தை வீண் விரயம் செய்வதாக ஆகும். ஜனங்களுடைய வரிப்பணத்தை நல்ல செய்வதாக ஆகும். ஜனங்களுடைய வரிப்பணத்தை நல்ல முறையில் செலவு செய்வதாக ஆகாது. சாதாரணமாக சென்னைக்கு வரும்போது பத்து வேஷ்டிகளை எடுத்துக் கொண்டு வந்தால் அவற்றில் நான்கு அல்லது ஆறு வேஷ்டிகள் கிழிந்திருக்கும். அவ்வளவு பலவீனமானதாக இருக்கிறது கதர்த்துணி. இதனால் கதர் கிராமத் தொழில் குடிசைத் தொழிலாக வளராது. அதை அபிவிருத்தி பண்ணவே முடியாது. இதற்கு முன்னால் சர்க்காருடைய நேரடி நிர்வாகத்தில் இருந்தது. இப்பொழுது தனி போர்டாக ஆகப்போகிறது. இதைப் பார்த்தால் பார்ட்டி ப்ராபகேண்டா மாதிரிதான் இருக்கிறது. பார்ட்டிக்கு வேண்டிய காரியங்களையெல்லாம் இப்படிச் செய்து கொண்டு வருகிறீர்கள். ஒவ்வொருவருக்கும் வேலகிடைக்கும் என்பதாக இல்லை. தன்னுடைய பார்ட்டி ஆட்களுக்கு வேலை கிடைக்கவேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இப்படி எல்லாம் செய்கிறார்கள். இவைகள் எல்லாம் பப்ளிக் அக்கவுண்ட்ஸ் கமிட்டிக்கு வராது. ஆகவே இது ரொம்பவும் வருந்தத்தக்க சமாசாரம். திருவாங்கூரில் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஆட்சி நடத்தினார்கள். அங்கு பார்ட்டி முறையில் நடத்தப் படுகிறது என்று அவர்களைப் போக்கி விட்டார்கள். அதே மாதிரி தான் இங்கும் பார்ட்டி சிஸ்டத்தில் காரியங்கள் எல்லாம் நடைபெறுகின்றன இங்கு அஹிம்சை முறையில் எல்லாம் நடைபெறுகின்றன என்று சொல்லப்படுகிறது. இங்கு நான் வயலன்சு நடப்பதாகவும் அங்கு வயலன்சு நடந்ததாகவும் சொல்லப்படுகிறது. ஆகவே இங்கு காரியங்கள் எல்லாம் தன்னுடைய பார்ட்டிக்கு வேண்டிய காரியங்களாக நடத்தப்படுவதாகத் தெரிகிறது. அவர் (நிதி மந்திரி) என்னைப் பார்க்கிறார், அவர் அப்படிப் பார்த்தால் எனக்குப் பயமாக இருக்கிறது.

[22nd August 1960]

DEPUTY SPEAKER: Chair-ஐ பார்த்துப் போகங்கள், வேறு எங்கேயும் பார்த்துப் பேச வேண்டாம்.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM: சாதாரணமாக ப்ளாக் டெவலப்மெண்ட் டிபார்ட்மெண்டை எடுத்துக் கொண்டால் அதில் நிறைய வீண் விரயங்கள் இருக்கின்றன. எதையாவது சொல்லிக்கொண்டே இருக்கலாம். ஒரு தடவை சொன்னதையே பல தடவை சொல்லலாம். அப்படி அடிக்கடி சொல்வதால் அதில் ஏதாவது உண்மை இருக்குமென்று ஆராய்ச்சி செய்து பார்த்து ஒரு முடிவுக்கு வரவேண்டும். அது தான் செளகர்யமாக இருக்கும். சாதாரணமாக இப்பொழுது எஸ்.இ.ஓ. (S.E.O.) போஸ்ட் இருக்கிறது. சோஷல் வெல்பேர் போஸ்ட் இருக்கிறது. அவர்கள் என்ன சோஷல் வொர்க் செய்கிறார்கள் என்று தெரியவில்லை. அவர்கள் முப்பது நாட்களுக்கு என்ன டயரி எழுதுகிறார்கள் என்பது தெரிய வில்லை. அவர்களுக்குச் சம்பளம் 100 ரூபாய் கொடுக்கப் படுகிறது. இந்தச் சம்பளத்தை வாங்கிக்கொண்டு அவர்கள் என்ன செய்கிறார்கள் என்பதுதான் தெரியவில்லை. சீட்டுப் போடத் தெரிந்தால் அதைப் போட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். எத்தனையோ சோஷல் வெல்பேர் ஆபீசர்கள் இருக்கிறார்கள். சோஷல் வெல்பேர் ஆபீசர் பார் மென் (for men) சோஷல் வெல்பேர் ஆபீசர் பார் விமென் (for women) என்று இப்படியெல்லாம் இருக்கிறார்கள். இப்படியெல்லாம் அதிகப் படியாக செலவு செய்யப்படுகிறது. அவைகள் எல்லாம் அனாவசியமான செலவுகள். இப்படி வேலை செய்யாதவர்களுக்கு அதிகப்படியாக சம்பளம் கொடுப்பதால் தான் வேலை செய்கிறவர்களும் தங்களுக்கு அதிகமாக சம்பளம் வேண்டும் என்று கேட்கிறார்கள்.

சாதாரணமாக பத்திரிகையில் பார்த்தேன் 1952-53-ம் வருஷத்திற்கு நம்முடைய சர்க்கார் எல்லா சேர்த்து தேசம் பூராவுக்கும் சம்பள இனத்தில் 45 கோடி ரூபாய் செலவு செய்து வந்திருக்கிறார்கள். 1958-59-ல் அந்தச் செலவு கிட்டத் தட்ட 195 கோடி ரூபாய்க்கு உயர்ந்திருக்கிறது. 1958-59-ல் இன்னும் உயர்ந்திருக்கிறது. இப்பொழுது கூட இரண்டு வருஷங்கள் ஆகியிருக்கின்றன. இன்னும் உயர்ந்திருக்கலாம் என்று தோன்றுகிறது. இம்மாதிரி செலவுகளைச் செய்து கொண்டு போனால் அது சரிக்கு வராது. ஆகவே அதைக் கட்டாயம் நாம் குறைக்க ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். இப்போது வேறு புது வரி போட திட்டம் போட்டுக்கொண்டும்தான் இருப்பார்கள். மொரார்ஜி தேசாய் அவர்பாட்டுக்கு அவரும் வரி போடுவதற்கு யோசித்துக் கொண்டதானிருப்பார். மந்திரி சபை ஏதாவது கொண்டுவருவார்கள். அது இப்பொழுது தெரியாது. நாளா வட்டத்தில் அது கஷ்டமாகத் தெரியவரும். அதைப் போலவே தான் மொரார்ஜி தேசாயும் ஏதாவது யோசனை பண்ணிக்கொண்டேதானிருப்பார். ஆகவே

[22nd August 1960]

[Sri D. S. Authimoolam]

இம்மாதிரியான முறையைக் கையாண்டால் நிலைமை மோசமாகிக் கொண்டிருக்கும், விலைவாசிகளைத் தவிர்க்க முடியாமல் போய்விடும். பொருளாதார அபிவிருத்தி அடைந்தால் விலை வாசியைத் தவிர்க்க முடியாது என்று சொல்லுகிறார்கள். இதைச் சொல்லும் போது எனக்கு ஒரு கதை ஞாபகத்திற்கு வருகிறது. அதாவது சிக்ஸ் ப்ளேண்ட் மென் ஆப் ஹிந்துஸ்தான் (six blind men of Hindusthan), ஹிந்துஸ்தானிய ஆறு குருடர்களுடைய கதை. இந்த ஆறு குருடர்களும் சேர்ந்து ஒரு யானையை பார்க்கச் சென்றார்கள். ஒருவன் யானையின் காதைத் தடவிப் பார்த்து விட்டு யானை என்ன முறம்போல் இருக்கிறதே என்று சொன்னான், இரண்டாவது ஆள் யானையின் தந்தத்தைத் தடவிப் பார்த்து விட்டு யானை என்ன மரம் போல் இருக்கிறதே என்றான். மூன்றாவது மவன் யானையின் காலைத் தடவிப் பார்த்துவிட்டு யானை என்ன தூண் மாதிரி இருக்கிறதே என்றான், இன்னொருவன் யானையின் காலைத் தடவிப் பார்த்து விட்டு யானை என்ன பாம்பு போல் இருக்கிறதே என்றான். இம்மாதிரி அவர்கள் பலவிதமாகச் சொன்னார்கள். அந்த மாதிரியில் நம்முடைய தேசத்தின் பொருளாதாரம் போய்க்கொண்டிருக்கிறது. இந்த உபமானத்தை நான் சொன்னால் அது ரொம்பவும் அட்டாக் கிங்காக இருக்குமோ என்று தோன்றுகிறது. அப்படியிருந்தால் என்னை மன்னிக்க வேண்டும்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: நீங்கள் சொல்வது பொருத்தமாக இல்லை என்பதுதான்.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM: தேசம் அபிவிருத்தி அடைந்து விட்டது என்று எதைக் கொண்டும் அதன் உண்மையைக் கண்டு கொள்ள முடியவில்லை. ஒவ்வொரு பாயிண்ட்டாக எடுத்துக் கொண்டு அதைப்பற்றிக் தீர்மானம் பண்ணிப் பேசுகிறோம். அது சரியல்ல. மொத்தத்தில் இந்த தேசம் ரொம்பவும் நெருக் கடியான நிலைமையில் போய்க்கொண்டிருக்கிறது. அதற்கு வேண்டிய பரிகாரத்தைக் காண வேண்டும். அப்படிக் கண்டால்தான் அந்த உபமானியக் கோரிக்கைக்கு இடம் இருக் காது. இப்படிப்பட்ட உபமானியக் கோரிக்கைகள் இனி வரா. ஆகவே அனாவசியமான உத்யோகங்களை நியமிப்பதைத் தவிர்க்க வேண்டும். அந்த முறையில் இந்நாட்டில் சுபிட்சத்தை உண்டாக்க வேண்டும். இப்பொழுது சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு நல்ல வாய்ப்பு கொடுத்ததை நான் வரவேற்கிறேன். மொத்தத்தில் இந்த விலைவாசி உயர்வைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டும். அதற்கு வேண்டிய முயற்சி எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். ப்ளாக் மார்க்கெட்டர்களை நாட்டில் விட்டு வைக்கக்கூடாது. ஆகவே சர்க்கார் இந்தக் காரியங்களை தீர்யமாகச் செய்ய முன் வரவேண்டும். சோஷலிசம் என்றால் முழு சோஷலிசமாக இருக்க வேண்டும். இல்லையென்றால் அய்யுப் தான் சர்க்காரைப் போல் இருக்கவேண்டும். அய்யுப் தான்

[Sri D. S. Authimoolam] [22nd August 1960]

கவர்ன்மென்ட் நிலைமைக்கு இந்த நாடு போக வேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொண்டு என் வணக்கத்தைத் தெரிவித்துக் கொண்டு என்னுடைய உரையை இத்துடன் முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

3-10 DEPUTY SPEAKER: The House will now adjourn and meet
p.m. again at 8-30 a.m. to-morrow.

The House then adjourned.

VII.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A. STATUTORY RULES AND ORDERS.

119. Amendment to the Madras Small-Scale and Cottage Industries Loans and Subsidy Rules, 1956, issued in G.O. Ms. No. 3008, Industries, Labour and Co-operation (Industries), dated 20th June 1960. [Laid on the table of the House under section 19 (6) of the Madras State Aid to Industries Act, 1922 (Madras Act V of 1923).]

B. REPORTS, NOTIFICATIONS AND OTHER PAPERS.

55. Ninth Report (Second Assembly) of the Committee on Subordinate Legislation.

56. Short review of activities of various departments under the control of the Public Works Department for the first half of 1959-60. (Volume II.)

57. The Eighth Report of the Committee on Government Assurances.

22nd August 1960]

APPENDIX I.

[Vide answer to starred question No. 248 asked by Sri M. A. B. Arumughasamy at the meeting of the Legislative Assembly held on 22nd August 1960 on page 297 supra.]

I

Names of the places in the Madurai district where it has been decided to construct quarters for the Police Subordinate staff.

During 1959-60.

- 1 Cheekanoorani.
- 2 Tirumangalam.
- 3 Keelavalavu.
- 4 Kalligudy.
- 5 Tirupparankundram.
- 6 Alanganallur.
- 7 Othakadai.
- 8 Melur.
- 9 Persaiyur.
- 10 Natham.
- 11 Madurai Town.
- 12 Uthappanaikanur.
- 13 Vadamadurai.
- 14 Cumbum.
- 15 Veerapandi.
- 16 Guziliamparai.
- 17 Ambathurai.

Proposed for 1960-61.

- 1 Madurai Town (Tallakulam).
- 2 Sholavandan.
- 3 Valandur.
- 4 Oomachikulam.
- 5 Kallimandayam.
- 6 Gandamanaikanur.
- 7 Seupatty.
- 8 Dindigul.
- 9 Keeranur.
- 10 Bodinaickanur.
- 11 Nilakkottai.
- 12 Shanarpatti.
- 13 Vedasandur.
- 14 Chatrapatti.
- 15 Ambathurai.
- 16 Vadamadurai.
- 17 Batlagundu.
- 18 Usilampatti.
- 19 Chinnamanur.
- 20 Periakulam.
- 21 And patti.
- 22 Kodaikanal.
- 23 Kannivadi.
- 24 Gandamanur.

II

Particulars of the number of quarters.

	<i>Circle Inspectors.</i>	<i>Sub-Inspectors.</i>	<i>Head Constables.</i>	<i>Police Constables.</i>
1 Quarters decided to be constructed during 1959-60.	5	16	16	120
2 Quarters proposed to be constructed during 1960-61.	5	11	48	287

III

Total estimated cost of the works—Rs. 21,21,000.

[22nd August 1960]

APPENDIX II.

[Vide answer to starred question No. 271 asked by Sri P. G. Manickam at the meeting of the Legislative Assembly held on 22nd August 1960, page 298 supra.]

Places to which the provisions of the Madras Prevention of Begging Act, 1945, have been extended.

Name of Districts.

(1)	(2)
1 Virudunagar	Ramanathapuram.
2 Ootacamund	The Nilgiris.
3 Coimbatore	Coimbatore.
4 Tiruchirappalli	Tiruchirappalli.
5 Pudukkottai	Tiruchirappalli.
6 Madurai	Madurai.
7 Chingleput	Chingleput.
8 Palni	Madurai, North.
9 Nagercoil	Kanyakumari.
10 Palayamkottai	Tirunelveli.
11 Kancheepuram	Chingleput.
12 Mahabalipuram	Chingleput.
13 Chidambaram	South Arcot.
14 Erode	Coimbatore.
15 Vellore	North Arcot.
16 Kumbakonam	Thanjavur.
17 Srirangam	Tiruchirappalli.

APPENDIX III.

Vide answer to starred question No. 279 asked by Sri P. G. Manickam at the meeting of the Legislative Assembly held on 22nd August 1960 on page 302 supra.]

Statement Placed on the Table of the House.

The items in the agenda and the summary of conclusions arrived at in the Third Annual Conference of Forest Officers during May 1960 are given below :—

SECTION A—PLANNING AND DEVELOPMENT.

1. Physical targets—Reorientation on the basis of availability of suitable sites; and, reduction where indicated by experience in the Second Plan.—The approach could be—

(1) To reduce the physical target wherever closer espacement was silviculturally called for. The increased quantity of work per unit area will inevitably result in reduction of the acreage to be dealt with.

(2) To stop further work on what have proved unsuitable sites, e.g., wattle in Punachi Range of Coimbatore South Division.

[22nd August 1960]

(3) To adopt manageable targets, and resort to concentrated working in order to achieve complete stocking and a closed tree canopy as rapidly as possible. The only exception to this would be where crops are to be raised and established under horticultural conditions, as in the case of cashew.

The Conference decided against reduction in targets (as far as possible) or in the existing organization, but suggested the following to relieve the strain :—

(1) To spread move the work over a larger number of work centres; and

(2) to use less exacting species but capable of intermediate yields, as infillers.

The Conference gave also practical suggestions as to how such infillers are to be introduced so that the main species may be raised satisfactorily to the final espacement itself. These infillers would not be necessary with horticultural crops like cashew, or in commercial plantation like teak, wattle, etc. In all other cases like dry zone afforestation measures for soil conservation, such infillers could be widely adopted. Suitable species for the purpose would include—

- (1) *Cassia siamea*,
- (2) *Dalbergia paniculata*,
- (3) *Glyricidia maculata*,
- (4) *Lannea grandis*, and
- (5) *Gyrocarpus Jacquinii*, etc.

As regards cashew, for satisfactory stocking, it was agreed that the area should be completely cleared of all shrub growth, and intensive soil preparation achieved by ploughing (before planting)—with mechanical aids if need be. Field crops can also be helpfully raised in conjunction with cashew crops in the first two years either through kumridars or departmentally. The return from field crops would help also partially to offset the excess expenditure involved in complete clearance and ploughing. If kumridars are readily available, they should be encouraged and even granted handsome rewards as discussed later.

2. Integrated staff plans based on assessment of work and achievement in the Second Plan.—The Conference decided not to attempt integration of staff sanctioned specifically for any development schemes; but recommended that proposals should be submitted to Government for the absorption into the regular cadres of longstanding temporary (non-Plan) staff sanctioned in the normal course of administration.

3. Targets for the Third Plan—General discussions.—The Conference decided to execute all the schemes proposed, without reduction of physical targets and also to adopt a new scheme for setting up green manure seed farms.

[22nd August 1960]

As regards nature conservation, the State Wild Life Officer should submit specific proposals.

The Conference also stressed that in all estimates for the construction of buildings in the Third Plan, sufficient attention should be paid to the matter of providing sanitation and electricity.

There will be no addition to staff for executing the continuing schemes and additional staff would be applied for only in the case of new schemes.

4. *Permanent tree nurseries one for each district under 'Farm Forestry' and 5. Farm Forestry—Scheme for implementing.*—The Conference took up for discussion items 4 and 5 together. It decided that to further farm forestry, there should be a permanent tree nursery run by the department for each development district. The nurseries would be provided with all modern equipment like pumpsets, sprinklers for irrigation, tractors, containers, etc. Such nurseries should be capable of attracting the imagination of the public and should serve to emphasize the departments' role in reconstructing the economy of the rural population.

As regards the Farm Forestry Scheme it was agreed that the scheme would best be implemented as an integral part of block development activities (i.e.), by the block development organization but with technical help of the Forest Department. Raising of green manure seed farms from 1961-62 will be part of the permanent nursery organization under Farm Forestry.

SECTION B—REGENERATION AND AFFORESTATION.

1. *Casuarina planting techniques—Closer spacing v. intensive watering—Optimum rotation rapid return v. maximum return early yield v. delayed yield.*—The Conference decided that the State Silviculturist should examine all the available data on casuarina cultivation in and outside the State and issue a comprehensive note to all the District Forest Officers. The note should deal with espacement, rotation, yield, watering regime and all allied matters. He might also refer to an article written by Sri M. S. Raghavan, former State Silviculturist, in 1947 in the "Indian Forester".

The Conference recognized that according to the local conditions, the watering programme and all other cultural operations would have to be decided by the District Forest Officer concerned but he should make a report to his Conservator in advance (i.e.), as soon as the areas are selected for planting with casuarina.

2. *Eucalyptus hybrid planting—Extension of areas—Site selection—Protection against white-ants—Espacement, etc.*—The Chief Conservator of Forests pointed out here the extension of eucalyptus planting might open up a new avenue of successful work in the State. The Conference recommended that eucalyptus hybrid should be grown more extensively in the plains and medium elevation areas, as the results so far were encouraging. It is reported that the rate of annual increment could be as much as 4 tons per acre.

22nd August 1960]

To keep off white-ants, the Conference recommended (1) intensive watering wherever possible and (2) treatment with insecticides, using organic and inorganic materials alternatively. Mixing of sand with the soil in the nursery will ward off white-ant damage.

The spacing might not exceed 11 feet by 11 feet. Mechanized equipments should also be used wherever possible, especially for deep ploughing and soil preparation.

Wherever practical, in all low-rainfall areas, watering by sprinklers or with embedded pots should be introduced, in order to achieve full stocking and establishment in the first year.

3. (a) *Fuel regeneration technique—Reduction in size of individual plots to not more than 200 acres.*—The Conference decided that all the existing classifications such as A, B and C treatments be abolished and whole areas taken up for afforestation work after the disposal of existing standing growth. Any standing young plants of useful species will, however, not be removed but retained as part of the future crop. The minor details of technique would be left to the discretion of the local District Forest Officers but they should keep the higher officers always informed of any changes in technique.

(b) *Soil working in subsequent stages of planted crops to prevent stagnation.*—Soil working in subsequent stages has been recognized as essential for cashew in scrub forests and must be planned for. The same applies to wattle in grass lands. As for other crops, a report has to be made by the District Forest Officers before undertaking such works.

(c) *Reduction in espacement—to secure adequately stocked plantations rapidly especially for eucalyptus hybrid.*—Please see notes under paragraph 2.

(d) *Planting pits 1½ feet by 1½ feet by 1 foot.*—As deeper pits would increase the cost considerably and may not be practicable without increasing sides, the Conference decided that the present dimensions of 1 foot by 1 foot by 1 foot pits should continue.

4. *Saucer and pits v. sunken mounds.*—The present practices should continue, as found locally satisfactory.

5. *Utilization of modern mechanical aids in soil preparation.*—The efficacy of mechanized equipments in soil preparation was admitted beyond doubt. Wherever necessary, the Agriculture department should be approached for tractors, etc. The department should also try to acquire a few tractors and a bull-dozer to start with.

6. *Bamboo forest management—Revised methods—Intensive stocking.*—The Conference decided that the report of Sri John Joseph on bamboo forests should be made available to all the District Forest Officers, etc., and it should be the subject-matter for detailed discussion at a later opportunity.

[22nd August 1960]

The Working Plan Officers, in future, should pay greater attention in their prescriptions for bamboos and they should suggest ways for its perpetuation in localities where it is at all known to have flourished and there should be no conversion of bamboo areas to other crops, plantations. The existing Working Plan prescriptions contrary to this principle should be amended.

7. *Improvement to cashew planting techniques espacement, soil working, etc.*—Except for complete clearing of existing growth and intense soil working (deep ploughing) before planting, preferably employing mechanical equipment, the existing technique will be continued, but with closer spacing. Direct dibbling of seeds might give better results.

8. *Future working of areas planted with cashew.*—The Conference decided that in areas where cashew had failed, replanting should be done with closer espacement. Use of tractors for first ploughing and country plough in subsequent years can be resorted to.

9. *Breeding of cashew to evolve high yielding and blight resistant strains.*—The Conference decided that in every district where cashew was planted, cashew progeny orchards should be formed (25 acres), with select cashew seeds. The respective District Forest Officers should submit suitable proposals urgently.

The State Silviculturist should also help to take up such studies, utilizing available information from Ullal and Bapatla Cashew Research Centres and advise District Forest Officers suitably.

10. *Green manure seed farms.*—The Conference recommended that the scheme should receive close attention and every District Forest Officer must strive to raise such farms effectively and economically. The initial supply of seeds would be obtainable from the Agriculture Department. The most suitable sites available should be selected for the purpose.

11. (a) *Regeneration of sandalwood.*—The Conference decided that a survey and mapping of the spike affected areas should be undertaken immediately. It was also decided to open a vegetative propagation centre at Denkanikota. For artificial regeneration work from seed, if undertaken, seeds must be collected from disease resistant trees (i.e., trees standing at least apparently unaffected in a predominantly spiked area).

(b) *Exploitation of sandalwood.*—Resolved that all sandalwood coupes should be exploited on a three-year rotation forming where necessary smaller coupes with increased number of felling series in order to achieve more intense and timely exploitation. The District Forest Officers should submit detailed proposals for the purpose with necessary draft amendments to Working Plans. They may also submit suitable specific proposals for the revision of wages (except Salem South) for labour employed on sandalwood extraction and conversion to their Conservators.

22nd August 1960]

12. *Industrial plantations such as wattle and bluegum.*—It was agreed that physical targets as planned must be achieved. Manurial treatment may be extended beyond the first years, repeated for two or three years, if necessary. The grass ground cover should be removed before the fire-season. This will not only help to minimize any fire hazards but will encourage lateral root development and better growth all round.

13. *Raising valuable shrub crops under electric transmission lines inside Research Forests.*—The Conference commended the scheme. If agreed to by the Electricity Board, the work may be done on an experimental scale in selected localities, for a start.

14. *Standard acre or planted acre.*—Resolved that except in the case of linear plantations of trees, the existing usage of term unit of unit area should continue (i.e.) by acre or hectare.

SECTION C—WORKING PLANS.

1. *Management of avenue trees under regular working plan.*—The Conference recognized the importance of maintaining and raising avenue trees on a more scientific basis. While agreeing that the existing management by Highways department might continue, this department might offer its help to study the locality factors and prepare regular Working Schemes. The department should undertake first, however, the planting of trees along its own (forest) roads wherever they pass through trees less tracts.

2. *Control maps—Control records.*—Proper upkeep and maintenance.—The control maps and all other Working Plan Records should be maintained up to date and every District Forest Officer should take active steps to achieve this.

SECTION D—RESEARCH AND SILVICULTURE.

1. *Remedial measures for defoliator damage to *Ailanthus excelsa*.*—The Conference decided that the simple manual or mechanical removal of the insects in their pupal stage would appear to be the most practical method possible.

2. *Demonstration and seed plots in every division.*—The District Forest Officers should intimate the State Silviculturist the action taken so far, and they should ensure that the instructions were carried out successfully.

3. *Supply of silvicultural information by the District Forest Officers and Assistant Conservators of Forest for ledgering.*—The State Silviculturist should compile and send suitable pro forma to the District Forest Officers and Assistant Conservator of Forests to furnish him the requisite information.

4. *Silviculturist to be associated with Working Plan and other technical discussions.*—In future, in the general discussions of the Reconnaissance Report on any Working Plan, the State Silviculturist, the Forest Utilization Officer and the State Wild Life Officer should be associated.

[22nd August 1960]

SECTION E—GENERAL.

1. *Discussion on report of Asia Pacific Forestry Commission Session and Teak Sub-Commission.*—The reports were considered and recorded.

2. *Discussion on subjects of interest to this State arising out of Second Liaison Meeting at Forest Research Institute.*—Working Plan Officers should study the data on coppice fellings (and yield from subsequent rotations) in fuel felling series.

The State Silviculturist should interest himself in Research activities of the Regional Research Centres, Bangalore and Coimbatore and avail himself of the available assistance from them fully.

3. *Forest lands—Lease for Kumri cultivation—Fixation of Security Deposits—Uniformity in collection.*—The conference decided that the general agreement form must be common for the State but some conditions might have to be varied from division to division according to local requirements, with the minimum security deposit. In Kumri cultivation, trees must receive preferential treatment and the raising of agricultural crops should cease when once the tree crops are established. In areas where there is keen competition for Kumri cultivation, no reward need be given whereas, on the other hand, the right might be sold in auction. In areas where there is no competition or land hunger, rewards (for good work in establishing the tree crop) may be offered as an inducement. Specific proposals should be submitted in advance, by the District Forest Officers to their Conservators for sanction.

4. *Forest offences—Special rewards to subordinates for good work in forest offences.*—It was recognized that in the interests of better forest protection, rewards to subordinates must be liberalized. The Conference recommended that in all cases where the commission of a serious offence was successfully prevented or where an offence was promptly and successfully disposed of, rewards may be granted to the subordinates concerned. Such rewards should, however, be equated to the merits of the case rather than the revenue realized. Compounded cases concluded satisfactorily could also be considered for rewards. The rules in this regard should be examined with a view to their liberalization.

5. *Summary disposal methods to be devised for forest offences—*

(a) *Lock-up arrangements in every forest range office compound.*—The Conference decided that Inspector-General of Police be requested to extend the co-operation of Police Department in the matter of locking up accused in the forest offences (for not more than 24 hours) pending production before Sub-Magistrates.

(b) *Keeping seizures in forest offences by the Rangers.*—Resolved that the existing procedure of entrusting the seizures in forest offences to the village officers, should continue as this would strengthen the successful prosecution, if any, in the court. Wherever individual misbehaviour on the part of the Village Officers came to notice such cases should be pursued vigorously with the concerned Collectors.

22nd August 1960]

(c) *Powers to compound forest offences to Rangers up to Rs. 10.*—The Conference decided that Government be approached to empower all Forest Range Officers to compound Forest Offences and the limit of this power be increased to Rs. 25 from Rs. 10. This would be a radical step towards minimizing pendency of offences and prompt disposal of petty cases which form the bulk of forest offences.

(d) *Mobile courts once in a month in important centres.*—The Conference agreed that Government be addressed for the implementation of the suggestion.

(e) *Provision of Gazetted Assistants to each District Forest Officer where there is heavy pendency of offences.*—The Conference recommended that this proposal should be persevered with, in order to secure Government sanction.

(f) *Powers of Gazetted Officers to issue search warrants to accused in important cases.*—It was not considered advisable to press this question.

(g) *System of awarding marks for the detection of successful cases to all subordinates.*—This was considered neither necessary (in view of item 4 above) nor likely to prove much of an inducement to special efforts.

(h) *Service of G. notice on the spot.*—The District Forest Officers should submit their proposals already called for, expeditiously.

6. *Extension of powers of Forest Officers to areas outside Reserved Forests for detection of offences.*—The Conference directed that this suggestion should be examined in detail by the State Wild Life Officer and report submitted by him for further action.

7. *Difficulties experienced in the recovery of value, in respect of system.*—It was agreed that this were best left to the discretion of the District Forest Officers. The existing procedure could continue but the list of 'perishable' articles should be examined if firewood, charcoal and certain other items of Minor Forest Produce could be included as 'perishables', for immediate disposal. In such cases, the compounding fees should include any element of value of seizures. Timber and bullock carts or other means of transport should be continued to be retained as "seizures".

8. *Fires—Increased rate of rewards under Forest Hill village system.*—It was agreed that this were best left to the discretion of the District Forest Officers to suggest suitable rates and get it approved by the appropriate authorities. An increase in the rate of awards was agreed to in principle.

9. *Sanctioning additional clerical staff both in the Range Office and in the District Forest Office on the basis of number of offences received.*—The matter was left for discussion at a future date.

[22nd August 1960]

10. *Buildings—Electrification of all forest buildings wherever main supply is nearby by departmental agency to keep down costs.*—This was generally agreed to. Further action should be pursued to get orders permitting this electrification work done departmentally for expeditious and economic execution, on the analogy of Highways and Industries Departments.

11. *Improvements to subordinate quarters, especially sanitary facilities.*—Without increasing the overall cost considerably, in future all buildings estimates will include provision for minimum sanitary facilities. The type-design should be suitably revised. In the case of old quarters such facilities should be extended first to building located in open places and in the midst of populated areas.

12. *Transfer of all Public Works Department buildings now occupied by the Forest Officers and forest offices.*—The conference directed that a list of such buildings should be drawn up and the Public Works Department approached for their transfer, as this would result in expeditious and proper upkeep and maintenance. The forest department staff (Officers and Rangers) were fully trained to undertake this responsibility.

13. (a) *Uniforms—(i) Refashioning of uniforms for lower subordinates—Problem of green, (ii) Alternate uniforms for Courts and ceremonial wear for Rangers.*—The Conference requested the Chief Conservator of Forests to address the Inspector of Municipal Councils and Local Boards for changing the colour of turban cloth to the Local Board and Municipal Council employees; or alternatively to change the colour of the turbans of the lower subordinates of the Forest Department.

The necessity for alternative head gear for Range Officers was also felt. It was decided that Range Officers be paid some allowances for the proper upkeep and maintenance of uniforms as also partial reimbursement of initial cost, just like their counterparts in Police Department. Suitable proposals should be submitted by Conservators for further examination and action.

(b) *Supply of uniforms to Reserve Watchers.*—It was agreed that this question should be pursued vigorously.

(c) *Supply of woollen putties to Foresters and Forest Guards.*—Resolved to continue the *status quo* and that cotton putties should be got made of durable materials and from good varieties.

14. *Status of Forest Watcher—Classify as Forest Officer to facilitate Court proceedings.*—The Conference decide to support the move.

15. *Reorientation of beats, changes to suit modern conditions.*—The Conference decided to maintain the *status quo* for the time being. However, Working Plan Officers should examine this question in course of revision of Working Plans.

[22nd August 1960]

16. *Section system—Need for abolition.*—It was agreed that the present section system should continue without any change and that each officer should be responsible for the discharge of the duties in his specific charge.

17. *Supply of photographs by District Forest Officers to State Silviculturist and Chief Conservator of Forests—Payment for accepted photos.*—This suggestion was commended for adoption. The officers were requested to collect and send as much useful material as possible. The negatives of accepted photos would be sent to State Silviculturist for taking copies and cost paid if retained. The negatives of unaccepted photos would be returned to the officer concerned.

17-A. *Powers of District Forest Officers to sanction estimates under Development Plan Schemes.*—It was agreed that the Government should be approached, suitably to invest such powers with District Forest Officers, in order to expedite matters, at least consistently with powers they already exercise in respect of non-Plan schemes.

18. *Quarterly abstract and review by State Silviculturist for information of District Forest Officers of all technical literature.*—The Conference decided that "Forest News-letter" be released monthly containing all matters of Technical Administration and general nature (including personnel) of local as well as all-India importance. This letter will be compiled by Personal Assistant (Development). All Officers should co-operate by sending any suitable material promptly.

19. *Publicity for departmental works and activity.*—(1) The Forest Utilization Officer was directed to make suitable proposals in this direction.

(2) The Conference recommended that greater attention should be paid to improving the Children's Corner in the Guindy Park, to make it more attractive as a recreational centre and a beauty spot. The Agri-Horticultural Gardens, Teynampet, should also be taken over and improved. These would serve centres facilities for wider publicity for the department.

20. (a) *Taking over private and Jagir forests.*—The Conference reiterated the urgent necessity for taking over all the private (including Jagir) forests for management and protection and recommended that in the national interests suitable accelerated action should be taken to achieve the same.

(b) *Reservation of ex-Zamin forests.*—The Conference directed that the common boundaries as surveyed by Revenue Settlement parties should be adopted as they were. Where all the cairns could not be shown in the maps, only numbers could be conveniently shown.

(c) *Larger organization for survey and demarcation.*—It was not considered desirable to have enlarged survey parties, in the interests of efficiency of supervision.

[22nd August 1960]

21. *Grazing concessions to encourage villagers to give up goat rearing.*—The Conference decided that all the District Forest Officers and other Forest Officers should do propaganda at every conceivable opportunity against goat rearing. In particular, at all Development Committee meetings in the districts and taluks. Effective measures must be enforced to prohibit and prevent the entry of goats inside reserved forests. Deterrent punishments also should be inflicted in all goat browsing cases. The co-operation of Community Development Organizations should be enlisted as suggested in the Note.

22. *Grazing permits—and other permits—keeping in safe custody and ensuring effective check of stock and accounts.*—The suggestion was approved and commended for action.

23. *Maintenance of records—Register of reserved.*—Even registers of reserved forests were in a bad state of preservation in many cases. It was agreed that the good office of the Madras Record Office should be sought for constructive suggestions and help.

24. *Annual report on the inspection of forests with reference to each reserved forest and beat in each Range by the District Forest Officers.*—The suggestion was considered as 'most desirable' and should be practised to fullest extent possible.

25. *Delay in the submission of timber accounts and reply to objection statements.*—The Conference deprecated the delays in the matters. It was accepted that all matter concerning accounts should be dealt with particularly, promptly and thoroughly and there should be no room for any complaints of delay. Where unavoidable indicated, officers might make suitable proposals (duly substantiating the necessity) for any additional staff.

26. *Procedure for conduct of sales (petty, large, regular, annual).*—The matter may be further examined regarding the limit of powers.

27. *Disposal of trees on Reserved Forest lands transferred to other departments—value for such land.*—The Conference agreed that there was a definite case for demanding the market value of any land (for the land and for the standing growth) and this should be the guiding principle whenever transfers of Reserved forest areas are agreed to in future.

28. *Suggestion for amending certain rules made under section 26 of Madras Forest Act.*—The question of amending the rules under Madras Forest Act should be examined in detail. The Assistant Conservator of Forests, Survey Division, Madras, should put up comprehensive proposals with full justifications.

29. *Re-naming Timber Transit Rules as Forest Produce Transit Rules.*—This was considered as "not practicable".

[22nd August 1960]

30. *How to avoid fire in grass-land where industrial plantations have been raised.*—The Conference decided that the following would minimise fire damage and recommended the same for trial and adoption :—

(1) Reduction in espacement, in order to achieve a close canopy early ;

(2) Laying out of motorable tracks, in order to make the one more accessible and to serve as fire-breaks ;

(3) Destroying the grass by weedicides ahead of fire season, in order to reduce the mass of inflammable material ; and

(4) Providing equipments for fire-fighting, with packs of water spraying with high pressured nozzles. Advice of the Forest Research Institute to be sought.

The District Forest Officer, Ootacamund, should also undertake small-scale experiments for preparation of silage for the grass.

31. *Collection of myrobolams.*—The Conference attached great importance to the supervision of collection as work progressed of myrobolams by Forest Officers and not at the end of the lease. The question of long-term leases say for 5 or 10 years in favour of individuals or co-operative societies could be considered also, as this can help to minimise damage to the trees.

32. *Determination of Fair Price for fuel, etc., coupes.*—The Conference decided that the preparation of Fair Price statement should be done more carefully and confidentially by District Forest Officers in consonance with the instructions already issued. These statements should be sent to Conservators well in advance of the sales in a sealed cover.

33. *Solvency certificate—Production in respect of timber sales—Exemption.*—The form of bank reference and period of validity.—The Conference decided that on solvency certificate should be insisted upon for participation in any sales of forest produce collected at depots. No bank guarantees need be demanded either, so long as adequate cash deposits are made to establish the bona fides of the intending purchaser.

34. *Wild Life—Appointment of game wardens for the protection of wild life.*—The Conference sounded a word of caution in the matter of selection of Game Wardens as such wardens if not properly selected, might prove more unhelpful to the furtherance of wild life preservation.

35. *Forestry and wild life management and 36. Dual uses of forest land and formation of sanctum sanctorum in sanctuaries.*—The Conference directed that the State Wild Life Officer might examine setting apart some area as to be exclusively dedicated to wild life and inviolate so far as forest operations are concerned, especially in Mudumalai Wild Life Sanctuary area. The requirements of State for timber and its dependence on such areas should also be examined in detail in consultation with the Forest Utilization Officer, Madras.

It was also suggested that the casual Wild Life sanctuary area of 20 square miles might be considered for the purpose of creating a sanctum sanctorum.

[22nd August 1960]

SECTION F—ADMINISTRATION.

1. *New cadre of Junior Assistants from selected Rangers.*—The matter should be pressed with the Government.

2. (a) *Need for augmenting training facilities for Foresters,* (b) *Recruitment of Foresters and training in the Regional Foresters School and* (c) *Training of Foresters and Forest Guards.*—Resolved that there was no necessity to have such training courses at present.

3. *Promotion of Forest Guards to Foresters.*—As the note furnished under the item clarified the position, there was no further discussion.

4. *Restoration of remote or unhealthy tract allowance for Forest subordinates.*—Allowance for any staff located more than five miles from the nearest school located in recognised unhealthy tracts *Javadis, etc.*—The Conference urged that Government be approached again to restore the "Remote areas allowances" for subordinates located in areas away from bus routes, schools or markets. The question of granting Hill allowance for the subordinates stationed in Gudalur should also be examined again.

5. *Improved or rationalised touring allowance.*—The suggestion was recorded as there might be no case for separate consideration for this department alone.

6. *Supervisory allowances to Managers of Conservator's offices.*—The Conference requested the Chief Conservator of Forests to examine the case in detail.

7. *Disciplinary cases—Prompt disposal.*—This was not considered as a 'subject' for discussions, as there should be no avoidable delay in dealing with such cases at any stage.

8. *Survey tests for Forest Guards and Foresters.*—It was agreed that such tests were not necessary, as all trained Forest Guards and Foresters should have the necessary experience.

9. *Proposals for appointing the respective Assistant Settlement Officers as Forest Settlement Officers.*—The Conference felt that it might be outside its scope to discuss this item.

10. *Payment of special pay to staff employed in survey parties.*—The Government might be addressed to sanction such special pay to our survey parties in ex-zamin forests.

11. *The designation of District Forest Officers to be changed as Divisional Forest Officers.*—The Conference agreed to retain the present designation of "District Forest Officer".

12. *Foresters—Creation of State Cadre.*—The status quo should continue.

13. *Patta sandalwood—Private legislation.*—The District Forest Officers with knowledge of sandalwood extraction might submit suitable proposals after duly taking the advice of the Government Pleaders if necessary, for the commutation and acquisition of private sandalwood trees.

22nd August 1960]

APPENDIX IV.

[Vide answer to the starred question No. 375 asked by Sri N. R. Thiagarajan at the meeting of the Legislative Assembly held on 22nd August 1960 on page 317 supra.]

- (a) Number of sprayers supplied in Madurai district during 1959-60 for the control of pests and diseases of crops. 488
- (b) Number of sprayers supplied in Block areas out of the sprayers in item (a) above. 264
- (c) the names of villages in non-block areas where the sprayers were supplied.—

1 Markampatti.	53 Kanavaipatti.
2 Periakottai.	54 Shararpatti.
3 Kaveriammapatti.	55 Kundampatti.
4 Veeralapatti.	56 Thottaiampatti.
5 Velur.	57 A. Mettupatti.
6 T. K. Pudur.	58 R. Kombai.
7 Velur Samiar Pudur.	59 Thandaikudi.
8 Nachiapp. Gounder Valasu.	60 Pattiveerampatti.
9 Vigarai.	61 Adaloor.
10 Mettupatti.	62 Thamaraiikulam.
11 Vaupakshi.	63 Laxmipuram.
12 Paruthiyur.	64 Vadagarai.
13 Kuttuppal.	65 Ganguvarpatti.
14 Madapadi.	66 Devathanampatti.
15 Manjor.	67 Sedapatty.
16 Nalligounder Valasu.	68 Krishnapuram.
17 Appanuthu.	69 Jayamangalam.
18 Karumalpalayam.	70 Thengarai.
19 Thoppampatti.	71 Vedapudupatty.
20 Pushpatpur.	72 Hanumanthampatty.
21 Pullagoundanur.	73 Cullloor.
22 Mannavanur.	74 Cumbam.
23 Kookal.	75 Uthunpalayam.
24 Poomburai.	76 Thevaram.
25 Polathur.	77 Mahalingapuram.
26 Kodaikannal.	78 Ravappanpatty.
27 Vilpatti.	79 Kuttanoor.
28 Adakkam.	80 Pudupatti.
29 Pannaikadu.	81 Vellaialmalpuram.
30 Vedasendur.	82 Soopalakottai.
31 Sickarampatti.	83 Sukkungalpatti.
32 Eriodu.	84 Muthulapuram.
33 Pilla-hur.	85 Kohilapuram.
34 Pannapatti.	86 Pamrapuram.
35 Managarampatti.	87 Odapatti.
36 Thennampatti.	88 Kamayagoundenpatty.
37 Velvarkottai.	89 Appipatti.
38 Romanathapuram.	90 T. Raagamuthupuram.
39 Mottanampatti.	91 Nagaya Goundepatti.
40 Vadamadurai.	92 Kombai.
41 Chittur.	93 Govindanagaram.
42 Velayuthapalayam.	94 Palanichettyapatti.
43 Ayyampatti.	95 Allinagaram.
44 Madoor.	96 Theni.
45 Konapatti.	97 Uthamapalayam.
46 Kosavapatti.	98 Bomaigoundenpatti.
47 Nochothipatti.	99 Muthu Thevanpatti.
48 Mulvarpatti.	100 Venkatachalapuram.
49 Vainapuram.	101 Sevalapatti.
50 Nagaikottai.	102 Veerapandi.
51 Raja Goundanur.	103 Sodayanpatti.
52 Gopalpatti.	104 Balakrishnapuram.

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Tuesday, 23rd August 1960.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half-past eight of the clock, MR. SPEAKER (THE HON. Dr. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I. QUESTIONS AND ANSWERS STARRED QUESTIONS.

MR. SPEAKER : இன்றையதினம் 45 கேள்விகள் கொடுக்கப் பட்டிருக்கின்றன. ஆகையால் கனம் அங்கத்தினர்கள் அதிகமான உப கேள்விகள் போடவேண்டாமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

Veterinary dispensaries and first-aid centres

* 289 Q.—SRI N. R. THIAGARAJAN : கனம் உள்ளிவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் மதுரை ஜில்லாவில் எத்தனை கால்நடை வைத்திய நிலையங்களும், முதல் உதவி நிலையங்களும் திறக்கத் திட்டமிடப்பட்டது? அதில் எத்தனை எங்கெங்கு திறக்கப்பட்டன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : There were no schemes for the opening of Veterinary dispensaries and First-Aid Centres in the Second Five-Year Plan by the Animal Husbandry Department. However, two Veterinary dispensaries and 11 First-Aid Centres were opened in Madurai district in the Second Five-Year Plan period.

All the Veterinary institutions as proposed have been opened by the Community Development Administration.

Two Veterinary dispensaries one each at Melur and Chathrapatti and 11 Veterinary First-Aid Centres one each at Varichur, Samayanallur, Vellalur, Vellalpatti, Vatlagundu, Thadicombu, Kannivadi, Vilampatti, Ayyampalayam, Melakkal and Kondayampatti have been opened in Madurai district.

SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY : மதுரை ஜில்லாவிலே, ஆத்தூர் பிளாக்கின்கீழ் கீ வில்லேஜ் சென்டர் ஆரம்பிப்பதற்கு சிபார்சு செய்யப்பட்டதா? அப்படியில்லை என்றால் அதை திரும்பவும் பரிசீலனை செய்து அங்கே ஒரு கீ வில்லேஜ் சென்டரை ஏற்படுத்துவதற்கு அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : வட்டார வளர்ச்சி பகுதியின் கீழ்தான் இது அமைக்கப்படும். இதைப்பற்றி தகவல் இல்லை.

[23rd August 1960]

Rice mills

* 292 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN: Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) the number of applications for licences received from Salem district for starting rice mills in 1959-60; and

(b) the number of licences granted?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) 408.

(b) 12.

Kundah Hydro-Electric Project

* 299 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state—

(a) whether the Government have appealed to the Canadian Government for further aid for the completion of third and fourth stages of the Kundah Hydro-Electric Projects; and

(b) if so, the reply received from them?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: (a) The third and fourth stages of the Project, which have since been combined into one stage namely the third stage, is proposed to be taken up for execution during the Third Plan period. The question of obtaining Canadian aid for the execution of the scheme has already been taken up with the Government of India.

(b) The Government of India have since replied that the matter is under examination and that necessary action will be taken at the appropriate time.

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, the total aid that is expected for the completion of the third and fourth stages of the Kundah Project and what is the reply received from the Government of Canada through the Government of India?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: As already stated we have approached the Government of India.

Crop competition

* 300 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் வருடத்தில் (1) நெல் விளைச்சல். (2) கரும்பு விளைச்சல் போட்டியில் எத்தனை பேர்களுக்குப் பரிசுகள் வழங்கப் பட்டன?

(ஆ) ஒரு ஏக்கரில் அதிகப்படியான எத்தனை ராத்தல் நெல் உற்பத்தி செய்யப்பட்டது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) & (b) The results of the crop yield competition for the year 1959-60 have not yet been finalised.

23rd August 1960]

Assistant Sub-Inspectors of Police

* 303 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to appoint Assistant Sub-Inspectors; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Yes, Sir.

(b) 61 Assistant Sub-Inspectors of Police will be recruited partly by direct recruitment and partly by promotion from among head constables in the proportion of 3 : 2 respectively. The scale of pay of the post is Rs. 110-3-140. The Assistant Sub-Inspectors are intended to afford relief to the existing Sub-Inspectors of Police in charge of stations which are too heavy for a single Sub-Inspector but not quite heavy enough to justify bifurcation. There will be no extra cost to Government as sufficient number of police constables will be retrenched.

Sub-Inspectors of Police

* 304 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1959-60-ல் எத்தனை போலீஸ் சப்-இன்ஸ்பெக்டர்களுக்கு பயிற்சி அளிக்கப்பட்டது?

(ஆ) (Direct recruitment) மூலமாக எத்தனை சப்-இன்ஸ்பெக்டர்கள் நியமிக்கப்பட்டார்கள்?

(இ) இவர்களுள் (1) பின்தங்கிய வகுப்பினர்கள், (2) ஹரிஜனங்கள் எத்தனை பேர்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) 29 (twenty-nine).

(b) 28 (twenty-eight).

(c) Out of item (b) above 13 belong to backward classes and 3 belong to scheduled castes.

SRI A. A. Rasheed rose.

MR. SPEAKER: I told the House that unless the question is very important, I do not propose to give a chance for putting supplementary questions. The question relating to the Sub-Inspectors is not very important. However, on important questions, I will allow supplementaries.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, I may be permitted to state that originally one hour is allotted for the question hour. In view of the large number of questions I request that the question-hour may be extended by at least half-an-hour. I think that there will be no harm in extending the question-hour beyond the stipulated time. We have also done like that on previous occasions.

[23rd August 1960]

MR. SPEAKER: There is absolutely no harm in extending the time. But I must also see that a large number of supplementaries are not put unless the questions are very important.

I would like the hon. Member Sri K. Vinayakam not to grumble. This is quite unparliamentary. If the hon. Member wants to say anything, let him stand and ask.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, I did not grumble, I am very sorry.

Seed Farm at Bhavani

* 305 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயமுத்தூர் ஜில்லா பவானியில் கவர்ன்மெண்டால் நடத்தப்படும் விதைப்பண்ணையானது எத்தனை வருடக்குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது?

(ஆ) 1959-60-ல் இவ் விதைப்பண்ணைக்காக செலவழிக்கப்பட்ட தொகை எவ்வளவு?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) The lands relating to State Seed Farm at Bhavani were taken on lease from 23rd September 1957 to 22nd September 1958. The lands were taken on requisition from 23rd September 1958 under Madras Requisitioning and Acquisition of Immovable Property Act, 1956.

(b) Rs. 84,606-08 nP.

SRI P. G. MANICKAM: செப்டம்பர் மாதத்தோடு குத்தகை காலாவதி ஆவதாக கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தெரிவித்தார்கள். மீண்டும் குத்தகைக்கு இல்லாமல் கிரயத்திற்கு வாங்குவதற்கு சர்க்காருக்கு உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: கிரயத்திற்கு வாங்குவதாக உத்தேசம் இல்லை. மற்றவை குத்தகையிலேயே இருக்கும்.

Minor Irrigation Schemes

* 306 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயமுத்தூர் ஜில்லா, கோபிச்செட்டிபாளையம் தாலுகா, தாளவாடி மலைப் பிரதேசத்தில் எத்தனை சிறிய நீர்ப்பாசனத் திட்டங்கள் பரிசீலனையில் உள்ளன?

(ஆ) இத்திட்டங்கள் அமுலாக்கப்பட்டால், எத்தனை ஏக்கர் நிலங்களுக்கு நீர்ப்பாசன வசதி கிடைக்கும்?

(இ) இத் திட்டங்கள் அமுலாக்கப்படுவதற்காக நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுவரின், விவசாயிகள் யாவை?

23rd August 1960]

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Nil.

(b) & (c) Do not arise.

SRI P. G. MANICKAM: அங்கே நிறைவேற்றுவதற்கு குறிப்பிட்ட சிறு நீர்ப்பாசனத் திட்டங்கள் இருக்கின்றன. டிஸ்ட்ரிக்ட் அக்ரிகல்சர் டெவலப்மெண்ட் கமிட்டி மூலமாகப் பரிசீலனை செய்து சம்பந்தப்பட்ட பிரதிநிதிகள் சர்க்காருக்குத் தகவல் அனுப்பியிருக்கிறார்களா? அப்படி அனுப்பியிருந்தால் சர்க்கார் அதன் பேரில் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: சிப் என்ஜினியர், ஆப் இர்ரிகேஷன், கோயமுத்தூர், கோபிச்செட்டிபாளையம் தாலுகாவில் மைனர் இர்ரிகேஷன், திட்டம் ஒன்றும் பரிசீலனையில் இல்லை என்று தெரிவித்திருக்கிறார்கள்.

Flood control measures in Srivaikuntam

* 318 Q.—SRI P. S. CHINNADURAI: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) திருநெல்வேலி மாவட்டம் ஸ்ரீவைகுண்டம் தாலுகாவில் வாழவல்லானுக்கும் முக்காணிக்கும் இடையே சுமார் 300 ஏக்கர் நஞ்சை பயிர்கள் வருடா வருடம் வெள்ளப் பெருக்கினால் பாதிக்கப்பட்டு வருவது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

(ஆ) மூன்று வருஷங்களுக்கு முன் வெள்ளப் பெருக்கைத் தடுப்பதற்காக, நெல்லை மாவட்ட நீர்ப்பாசன மகாநாட்டில் தீர்மானிக்கப்பட்டு முக்காணிக்குறையில் வடிகால் ஒன்று கட்ட எஸ்டிமேட் தயாரிக்கப்பட்டதா?

(இ) அவ்வடிகால் கட்டும் திட்டம் இப்பொழுது எந்த நிலையிலிருக்கிறது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Yes, Sir. But the damages are reported to be due to drainage difficulties caused by the neglect of ryots to maintain the drainage channel under Kudimaramath and not on account of floods.

(b) It was decided to prepare estimates, but when the site for construction of out-let had to be fixed, there was difference of opinion between the villagers of Mukkani and Umarimanagar and no final decision could be taken.

(c) In 1960, the question was again taken up by the Public Works Department but the sites suggested were found unsuitable for technical reasons. So it is proposed to deepen the existing drainage channel under the Special Minor Irrigation Programme and an estimate for the work is under preparation. This work is expected to prevent the damages referred to.

SRI P. S. CHINNADURAI: வாழவல்லானுக்கும் முக்காணிக்கும் அருகில் அவுட்லெட் கட்டுவது எப்பொழுது பூர்த்தியாகும் என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

[23rd August 1960]

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இப்பொழுது இது பரிசீலனையில் இருக்கிறது. எஸ்டிமேட் தயாரிக்கப்பட்டு முடிந்ததும் எடுத்துக்கொள்ளப்படும்.

Poramboke lands

* 319 Q.—SRI A. GOVINDASAMY : கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 6—12—1958 தேதியில் கோபிச்செட்டிப்பாளையம் தாலுகா மல்லியம்பட்டி கிராமத்திலிருக்கும் 57 அருந்ததியர்களிடமிருந்து கோபிச்செட்டிப்பாளையம் தாலுக்கா ரெவின்யூ செண்டர் கா. ச. உ. 439-ல் உள்ள 500 ஏக்கர் பாரஸ்ட் புறம்போக்கில் விவசாயத்திற்கு நபர் ஒன்றுக்கு இரண்டு ஏக்கர் ஒதுக்கும்படி விண்ணப்பித்தார்களா?

(ஆ) அப்படியாயின் அதன்மீது என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Yes, Sir.

(b) The matter is under the consideration of the Government in consultation with the Chief Conservator of Forests, Madras.

Palar

* 325 Q.—SRI T. SAMPATH : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to tap and utilize the sub-soil water of Palar; and

(b) if so, whether any scheme has been formulated?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI T. SAMPATH : I am told that the Palar river has got good and heavy springs capable of yielding plentiful supply of water. Will the Government consider the feasibility of tapping this source for irrigation purposes?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : According to the information available with me, I am told, that there is no possibility of utilizing the sub-soil water of Palar.

Supply of electricity to Moolakkadu village

* 327 Q.—SRI M. P. SUBRAMANIAM : Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state—

(a) whether any representations were made to the Government by the "Moolakkadu Vivasayigal Sangam" regarding the supply of electricity to Moolakkadu village near Mettur Dam for agricultural purposes; and

(b) if so, the action taken thereon?

[23rd August 1960]

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

Supply of electricity to Kodikkarai

* 342 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதிலளிப்பாரா—

தஞ்சை ஜில்லா (பாயின்ட் கலிமீர்) கோடிக்கரை வாசிகள் பகுதிக்கு மின்சார வசதி எப்போது கிடைக்கும்?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : The South Madras Electric Supply Corporation, the licensee of the area, have investigated into a scheme for extending supply of electricity to Kodikkarai but could not take up the scheme as it was found not remunerative.

SRI A. VEDARATHNAM : இந்தியாவிலேயே நம்முடைய மாகாணத்தான் மின்சார விஷயத்தில் முன்னணியில் இருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. ஆனால் தஞ்சாவூர் ஜில்லா மாத்திரம் தாயில்லாப் பிள்ளை போல் இருக்கிறது. இங்கு கோடிக்கரையில் மின்சார விஸ்தரிப்பு செய்யவேண்டுமென்று பல்வேறு இடங்களில் இருந்து விண்ணப்பங்கள் வந்திருந்தும் கூட அதற்கு விமோசனம் ஒன்றும் ஏற்படவில்லை. ஆகையால் இதை விஸ்தரிக்க என்ன ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார்கள் என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI V. RAMAIAH : சமீப காலத்தில் தஞ்சாவூர் ஜில்லாவில் கோடிக்கரையைப் பொறுத்தவரை அதிக விஸ்தரிப்பில்லை என்று அங்கு நன்றாகப் பரிசீலனை செய்து இப்பொழுது அந்த ஊரிலே லைசன்ஸ்தாரர்களுக்கு பல உதவிகளைக் கொடுத்து விஸ்தரிக்கச் செய்கிறோம். லைசன்ஸ்தாரர்கள் முடியவில்லை என்றால் சர்க்காரோ, மின்சார போர்ட்டோ விஸ்தரிப்பை மேற்கொள்ள ஏற்பாடு செய்யும். லைசன்ஸ்தாரர்களைப் பொறுத்த மட்டில் எல்லா முயற்சிகளும் எடுத்து வருகிறார்கள். அவர்களுக்கு பர்சன்டேஜ் கொடுக்கிறோம். லைசன்ஸ்தாரர்கள் கேட்கும் குறைந்த பட்சம் உத்தரவாதத்தை ஊர் மக்கள் கொடுக்கும் பட்சத்தில் லைசன்ஸ்தாரர்கள் திட்டத்தை மேற்கொள்ளமுடியும். இதை விஸ்தரிக்க எல்லா முயற்சிகளும் எடுத்துக்கொள்கிறோம்.

Electrification of villages

* 384 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) சமுதாய நலத் திட்டப் பகுதிகளில் திட்டமிட்டபடி கிராமங்களுக்கு மின்சார இணைப்புகள் தரப்படுகின்றனவா?

(ஆ) இல்லையாயின், அதற்குக் காரணம் என்ன?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (a) Yes, Sir.

(b) Does not arise.

[23rd August 1960]

SRI S. M. ANNAMALAI : மிகவும் பின்தங்கிய பிரதேசமாகிய ஜவ்வாது மலை போன்ற இடங்களுக்கு 'அன்ரெம்யூனரேடிவ் ஸ்கீம்' என்று சொல்லி மின்சார இணைப்பு கொடுக்கப்படாமல் அப்படியே விடப்பட்டிருக்கிறது. சமுதாய நலத் திட்டம் ஆரம்பித்து ஏறத்தாழ 10 ஆண்டுகள் ஆகியும் அப்படிப்பட்ட இடங்களுக்கு மின்சார இணைப்பு தரப்படாமல் 'அன்ரெம்யூனரேடிவ் ஸ்கீம்' என்று சொல்லி விடப்பட்டிருக்கிறது. அப்படிப்பட்ட இடங்களுக்கு சர்க்கார் மான்யம் தந்தாவது மின்சார இணைப்பு கொடுத்து உதவ முன்வருவார்களா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : இன்று நடைமுறையில் இருக்கக் கூடிய விதிகளின்படி எங்கெங்கே ஸ்கீம் ரெம்யூனரேடிவாக இருக்கிறதோ அங்கெல்லாம் இதுவரைக்கும் மின்சார விஸ்தரிப்பு செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அதில் ஏற்படக்கூடிய பல சிக்கல்களை ஆராய்ந்து பார்த்து அவைகளைத் தீர்க்கக்கூடிய முறையில் சமீப காலத்தில் பல முயற்சிகள் எடுத்துக்கொள்ளப் பட்டிருக்கின்றன. குறிப்பாக மிகவும் பிற்போக்கான பகுதிகளில் மின்சார இணைப்பு கொடுப்பதுபற்றி சமீப காலத்தில் விசேஷ கவனம் செலுத்தப்படுகிறது. தேசிய விஸ்தரிப்புத் திட்டப் பகுதிகளிலும் விசேஷ கவனம் செலுத்தப்பட்டு ஆங்காங்கே மின்சார இணைப்பு கொடுக்கப்பட்டு வருவது கனம் அங்கத்தினர்களுக்குத் தெரியும்.

Utilization of man-power

* 385 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் முதலமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) கிராமப் பகுதிகளில் விருதாவாக இருக்கும் ஆள் பலத்தைப் பயன்படுத்த திட்டக் கமிஷன் தெரிவித்துள்ள யோசனைகள் சம்பந்தமாக திட்டம் வகுப்பதற்காக சென்னை சர்க்காரால் நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கமிட்டி தன் அறிக்கையை சர்க்காருக்கு சமர்ப்பித்தாகி விட்டதா?

(ஆ) அப்படியாயின், அதன் நகல் ஒன்று சட்ட சபை நூல் நிலையத்தில் வைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) No.

(b) The Report of the Committee has not yet been finalised.

SRI P. G. MANICKAM : கிராமப் பகுதிகளில் முக்கியமாக விவசாயத் தொழிலாளர்கள்தான் அதிகமாக இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு வருஷத்தில் 4 மாதங்கள்தான் வேலை கிடைக்கிறது, 8 மாதங்களுக்கு வேலை இல்லாமல் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் வேலை இல்லாமல் சும்மா இருக்கும்பொழுது அவர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு கொடுப்பதற்கான திட்டம் அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையில் இருக்கிறதா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அதெல்லாம்தான் பரிசீலனையில் இருக்கிறது.

23rd August 1960]

MR. SPEAKER : கேள்வியைக் கேட்ட கனம் அங்கத்தினர் சபையில் இல்லாததால் கேள்வியும் பதிலும் சபையின் விவாத வெளியீட்டில் அச்சிடப்படும்.

Breeding of cattle

* 386 Q.—**SRI S. NAGARAJA MONIGAR :** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether the Government have received any representation from the people of Hosur and Krishnagiri taluks that their breeding of cattle was greatly affected on account of Forest Department having taken over most of their grazing fields; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) & (b) Representations were received by the District Forest Officer, Salem North, in general from the villagers in almost all places where estates and panchayat forests were taken over by the Forest Department expressing their difficulties in grazing their cattle. The petitioners were informed by the District Forest Officer, Salem North, that all the estates and panchayat forests taken over by the Forest Department are open to grazing for all animals except goats, after taking necessary grazing permits from the Forest Department. The villagers who have taken out permits are being allowed to graze their cattle.

Caste names

* 387 Q.—**SRI A. A. RASHEED**

SRI A. VEDARATHNAM

SRI V. K. KOTHANDARAMAN

SRI S. M. ANNAMALAI

SRI P. G. MANICKAM

} Will the Hon

the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether any directive has been received from the Union Government to delete references to caste or sect in registers or forms used for purposes of admission to educational institutions or recruitment to services and in other official documents; and

(b) if so, the steps taken by the Government to give effect to it?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) A communication has been received from the Government of India.

(b) It is under consideration of the State Government.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether the Government of India have sent any reply and if so, what is the nature of the reply sent?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The reply is that the matter is under the consideration of the State Government.

SRI A. VEDARATHNAM : கல்வி ஸ்தாபனங்களில் மாணவர்களுடைய ஜாதிப் பெயரைக் குறிப்பிடவேண்டிய அவசியம்

[23rd August 1960]

இருப்பது அவர்களுக்கு வழங்கி வருகிற மானியம் ஒதுக்குவதற்காகத்தான். ஜாதி அடிப்படையில் இல்லாமல் அவர்களுடைய ஏழ்மை அடிப்படையில் மான்யம் வழங்கும் முறையை ஏற்படுத்தினால், ஜாதியைக் குறிப்பிடவேண்டிய அவசியமே வராது. இந்த விஷயத்தை அரசாங்கம் கவனித்து அதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகளைச் செய்வார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: அந்த விஷயமும் சேர்த்து கவனிக்கப்பட்டு வருகிறது.

SRI A. A. RASHEED: Is the Hon. Minister aware that by deleting caste reference, it is possible to establish a casteless society in our State?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: I do not know whether it is possible to establish a casteless society by simply deleting caste designation. It depends upon the attitude of the people and we find that that attitude is slowly changing so that it may be possible to have a casteless society.

SRI S. RANGANATHA MUDALIYAR: Sir, so long as there is distinction between upper classes and backward classes, and forward classes and scheduled castes, these divisions will be there and therefore will it not be in the interest of all those people to retain the caste names?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The policy of the Government is to help the backward classes who are socially, economically and educationally backward. Whether for that purpose, caste designation is necessary is a matter that will have to be fully examined. That is why we are unable to take a decision on that point.

SRI N. MARUDACHALAM: ஸ்காலர்ஷிப் பாரத்தில் ஜாதி குறிப்பிடப்படும்பொழுது, 'இன்' வந்தால் அவர்களுக்கு ஸ்காலர்ஷிப் உண்டு, 'இர்' வந்தால் அவர்கள் உயர் ஜாதியை சேர்ந்தவர்களாகிவிடுகிறார்கள் என்று

MR. SPEAKER: It is not a question.

Highway robbery in Tiruvannamalai-Kanchee road

* 388 Q.—**SRI P. U. SHANMUGAM:** கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) திருவண்ணாமலை-காஞ்சி பாதையில் 1960-ம் ஆண்டு ஜூன் மீ 23 உ இரவு வழிப்பறிக் கொள்ளை நடைபெற்றதாகப் போலீசாருக்குப் புகார் வந்ததா?

(ஆ) கொள்ளைக்காரர்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டார்களா?

[23rd August 1960]

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) There was no such complaint regarding an occurrence on 23rd June 1960. But a case of dacoity occurred on 24th June 1960 on the Tiruvannamalai-Kanchee road and this has been registered and is being investigated.

(b) 'The dacoits have not yet been apprehended.

SRI P. U. SHANMUGAM: பகற்கொள்ளை கொடுத்துவிட்டு அவர்கள் போலீஸில் புகார் செய்தபொழுது போலீஸார் விரட்டி அடித்தார்கள் என்பது உண்மைதானா? மேற்கொண்டு பல கொள்ளைகள் நடந்து, போலீஸ் ஸ்டேஷனில் புகார் செய்தபொழுது போலீஸார் விரட்டி அடித்தார்கள் என்பதும் உண்மையா? இது பற்றி அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்து தக்க நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு முயற்சி செய்வார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: நான் இரண்டு நாட்களுக்கு முன்னால் வேலூர் சென்றிருந்தபொழுது திருவண்ணாமலையிலிருந்து கூட வந்து என்னைப் பார்த்தார்கள். போலீஸார் ஒன்றும் விரட்டி அடிக்கவில்லை. ஒரு போலீஸ் ஆபீஸர் 'இத்தனை பேர்கள், 21 பேர்கள் இருந்தும் எப்படி விட்டுவிட்டீர்கள்' என்று கேட்டாராம். அதனால் பரிசீலனை ஒன்றும் தடைப்படவில்லை. பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வருகிறது. இரண்டு நாட்களுக்கு முன்பு டி.எஸ்.பி. அவர்கள்கூட 'சில பேர்கள் அகப்பட்டுக்கொண்டார்கள்' என்று சொன்னார்கள்.

Preservation of mango fruits

* 389 Q.—**SRI M. A. B. ARUMUGHASAMY** (on behalf of **SRI N. R. THIAGARAJAN**): கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள்தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதில் அளிப்பாரா—
இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் மதுரை ஜில்லா, பெரிய குளத்தில் மாம்பழங்களை சீசன் காலம் முடிந்த பின்னும், உபயோகத்தில் வைத்திருக்க குளிர்ப்பதன அறை (கோல்ட் ஸ்டோரேஜ்) கட்டும் திட்டம் எந்த நிலையில் உள்ளது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: There are no proposals under contemplation at present to set up any cold storage unit for fruit preservation in this State.

Election for the Legislative Council from Graduates' Constituency

* 390 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM:** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதில் அளிப்பாரா—

(அ) பஸ்கலைக் கழகத்தினிடமிருந்தாவது மற்றும் அரசாங்க அங்கீகாரம் பெற்ற கல்வி நிலையங்களிடமிருந்தாவது மொழி களிலும் அல்லது சங்கீதத்திலும் பட்டம் பெற்றவர்களுக்கு, மேல் சபைப் பட்டதாரிகள் தொகுதிக்கு வோட்டுரிமை உண்டா?

(ஆ) இல்லையானால், அதற்கான காரணம் என்ன?

[23rd August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) The answer is in the affirmative.

(b) Does not arise.

SRI A. VEDARATHNAM: பல்கலைக் கழக பட்டதாரிகளாக இருப்பவர்கள் எல்லோருக்கும் வாக்குரிமை வழங்கவேண்டியது அவசியம்தானே? இந்த பட்டதாரிகளுக்கு மாத்திரம் வாக்குரிமை வழங்கப்படாமல் இருப்பதற்குக் காரணம் என்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: வோட்டுரிமை இருக்கிறது என்று சொன்னேன்.

SRI A. VEDARATHNAM: இப்பொழுது இருக்கிற 'ஹையர் இன்ஸ்டிடியூட்'களில் படிக்கிற அந்தப் பட்டதாரிகளுக்கும் வாக்குரிமை வழங்க அரசாங்கம் உத்தேசிக்குமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: சர்வகலாசாலையிலே பட்டம் வாங்குகிறவர்களுக்கு வோட்டுரிமை உண்டு. அதுவும் சர்வகலாசாலையில் அங்கீகரிக்கப்பட்டு சர்வகலாசாலைப் பட்டம் கொடுத்தால், அவர்களுக்கும் வோட்டுரிமை உண்டு.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, may I know whether the rule that every graduate who wants to exercise his franchise should get himself registered by paying Rs. 10 has been abrogated or does it continue to be in force? Also, will the Government remove that rule because every graduate is entitled to exercise his franchise?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: I am not quite sure whether that rule applies for enrolment in the Council electoral rolls. But if a separate question is put, I shall certainly consider the matter.

Suriamanal Forest area

* 391 Q.—SRI A. VEDARATHNAM (on behalf of Sri K. R. VISWANATHAN): Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether the encroachers of Suriamanal Forest area in Udayarpalayam taluk, Tiruchirappalli district, either as cultivators or as houseowners, have applied to the District Collector for assignment of the land occupied by them; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Yes, Sir.

(b) The matter is under the consideration of the Government in consultation with the Collector of Tiruchirappalli and the Chief Conservator of Forests.

[23rd August 1960]

Palmyra fibre products

* 392 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) பனை நாரிலிருந்து (Palmyra fibre), செய்யப்படும் என்னென்ன சாமான்கள் வெளிநாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப் படுகின்றன?

(ஆ) 1959-60-ல் எத்தனை ரூபாய் மதிப்புள்ள சாமான்கள் ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) Finished articles from palmyra fibre are not exported to foreign countries.

(b) Does not arise.

SRI P. G. MANICKAM: வெளிநாடுகளிலிருந்து மேற்கொண்டு பொருள்கள் தேவை என்று சர்க்காருக்கு ஏதாவது தெரிவிக்கப் பட்டிருக்கிறதா? அவ்வாறு தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தால், எந்தெந்த வெளிநாடுகளிலிருந்து தெரிவிக்கப்பட்டது என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: உற்பத்தி ஆகின்ற சாமான்கள் இங்கேயே விற்கப்பட்டு வருகின்றன. அதில் ஒரு கஷ்டமும் இல்லை. மேற்கொண்டு பொருள்கள் இருக்குமானால், அவைகளை வெளி நாடுகளில் விற்பதுபற்றி பரிசீலனை செய்யப் படும்.

SRI A. VEDARATHNAM: இங்கே தயாரிக்கப்படுகிற பனை நார்கள் அவ்வளவும் இங்கேயே பயன்படுத்தப்பட்டு வருகிறதா? இல்லையானால், அவை என்ன ஆகின்றன? அதிகமாக உற்பத்தி ஆகின்ற இதை விரைத்தி செய்வதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்படுமா? அதிலும் குறிப்பாக வேதாரண்யத்தில் இந்தத் தொழில் ஆரம்பிக் கப்பட்டு, பயிற்சி அளிக்கப்பட்டு, அப்படியே மேல்நடத்தப் படாமல் கைவிடப்பட்டிருக்கிறது. அதையெல்லாம் துலக்கி ஆரம்பித்து வைக்க சர்க்கார் முன்வருவார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: பல்மைரா நாரைப் பொறுத்த மட்டில், அதாவது 'பல்மைரா பைபர்' இப்பொழுது கூட, 'யுனைடெட் கிங்டம்', அமெரிக்கா, ஜப்பான், சைனா போன்ற நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டு வருகிறது. ஆனால் பனை நாரினால் செய்யப்படும் பொருள்கள் ஏற்றுமதி செய்யப்படவில்லை என்று சொன்னேன்.

Atomic Power Station

* 393 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state whether the Government have received any reply from the Union Government to their request to establish an Atomic Power Station?

[23rd August 1960]

THE HON. SRI V. RAMAIAH : The Government of India have stated that the matter is under the active consideration of the Planning Commission.

SRI A. A. RASHEED : Sir, may I know whether an Atomic Power Station will be established in our State at least during the Third Five-Year Plan period? Can the Hon. Minister assure this House in respect of this matter?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : I have just stated that it is under the active consideration of the Planning Commission.

SRI N. MAHALINGAM : உலகத்திலே பெட்ரோலியம் விலைகள் குறைந்து வருவதால், அடாமிக் ஸ்டேஷன் ஏற்படுத்த முடியா விட்டாலும், தர்மல் ப்ளாண்ட் வைக்க சர்க்கார் முன் வருவார்களா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : தர்மல் ப்ளாண்ட் வைக்கப் படவேண்டியதுபற்றியெல்லாம் சென்ற வாரம் நடந்த விவாதத்தில் விவரமாகப் பதில் அளித்திருக்கிறேன்.

SRI A. A. RASHEED : Will the Government once again emphasize the need for establishing an Atomic Power Plant in our State?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : It is not only 'once again', but we are constantly pressing the necessity of establishing an Atomic Power Plant in our State.

SRI A. VEDARATHNAM : மத்திய சர்க்கார் இப்பொழுது மகாராஷ்டிரத்தில் அல்லாமல், இன்னொரு ஸ்டேஷனை இந்தியாவில் அமைக்கத் திட்டமிட்டிருக்கிறார்களே, அதை நம் மாநிலத்தில் வைக்க முயற்சி எடுக்கப்படுமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : மகாராஷ்டிரத்தில் ஆரம்பிக் கலாம் என்ற முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார்களே தவிர, ஆரம்பித்து ப்ளாண்ட் வரவில்லை. அந்த ப்ளாண்டின் அமைப்பு, வெற்றி இவற்றைப் பொறுத்திருக்கிறது, மேலும் தொடர்ந்து மற்ற, மற்ற இடங்களில் அடாமிக் ப்ளாண்ட் வைப்பதென்பது. அதுபற்றி மத்திய அரசாங்கம் இன்னும் ஒரு முடிவுக்கு வரவில்லை.

Pearl fishing

* 394 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் ஸ்தலஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் வருஷத்திலே எந்தெந்த இடங்களிலே முத்துக் குளிப்பு நடைபெற்றது?

(ஆ) எத்தனை ரூபாய் பெறுமானமுள்ள எவ்வளவு முத்துச் சிப்பிகள் கிடைத்தன?

(இ) இதில் சர்க்கார் பங்கு எவ்வளவு? முத்துக் குளித்த வர்கள் பங்கு எவ்வளவு?

23rd August 1960]

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) The Pearl fishery operation was conducted by the State Fisheries Department during 1960 at Tuticorin.

(b) A total number of 1,57,90,706 (one crore, fifty-seven lakhs, ninety thousand, seven hundred and six) pearl oysters were fished. As the Government are giving to the private divers as their share one-third of the total oysters fished by the private divers and as the divers are at liberty to sell their share of oysters to anybody at any price, the exact value of the total number of oysters fished at the operations could not be given. However, the Government realized a revenue of Rs. 2,15,267 by the sale of the oysters obtained by them.

(c) The Government obtained a total number of 1,05,52,341 (one crore, five lakhs, fifty-two thousand, eight hundred and forty-one) oysters. This includes 43,838 oysters fished by the Departmental divers and 33,274 oysters obtained by confiscation. The private divers obtained 52,37,865 (fifty-two lakhs, thirty-seven thousand, eight hundred and sixty-five) oysters as their share.

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், முத்துச் சிப்பி எந்தெந்த இடங்களில் இருக்கின்றன என்ற பரிசீலனை சர்க்காரால் செய்யப் பட்டதா? அப்படிப் பரிசீலனை செய்யப்பட்டது என்றால், எந்தெந்த இடங்களில் எடுக்கப்படுகின்றன, எந்தெந்த இடங்களில் எடுக்கப் பரிசீலனை செய்யப்படுகிறது?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : இப்பொழுது முதலில் தூத்துக்குடியில் முத்து எடுக்கப்படுகிறது; அந்தப் பகுதி களிலெல்லாம் முத்துச் சிப்பிகள் அகப்படுகின்றன. மற்றபடி எந்தெந்த இடங்களில் அகப்படுகிறது என்ற பரிசீலனையின் பேரில் முத்துக் குளிப்பு நடக்கிறது.

SRI R. SRINIVASA IYER : It was stated that there are possibilities of having pearl fishing near Mallipatnam in Thanjavur district. Was any experiment, research experiment, made in that line to find out whether pearl fishing was possible in that area?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : In 1960, there was no general experiment in those areas.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether Members of this House will be given an opportunity to see pearl fishing?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : I do not think there is any objection to that. If they care to utilize the facilities which are given to them, if they care to make use of those facilities to tour and see important places which Members have not so far utilized and if they come to Tuticorin, we will give them all facilities to witness pearl fishing.

[23rd August 1960]

Single-point levy of taxation on motor vehicles

* 395 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state—

- (a) whether the Government of India have recently asked the Government the desirability of accepting the principle of single-point levy of taxation on motor vehicles; and
(b) if so, the nature of reply sent by Government?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: (a) Yes, Sir; the Government of India have addressed all State Governments in the matter.
(b) The matter is under examination.

SRI A. A. RASHEED: Will the Government accept the principle of single levy taxation on vehicles?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: It is under examination.

Civil cases and criminal cases

* 396 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதில் அளிப்பாரா—

1959-60-ல் எத்தனை (1) கிரிமினல் கேஸ்களிலும், (2) சிவில் கேஸ்களிலும் ஹரிஜனங்களுக்கு வக்கீல்கள் அமர்த்த சர்க்கார் உதவி செய்தது?

THE HON. SRI P. KAKKAN: No legal aid was sanctioned during the year 1959-60.

SRI P. G. MANICKAM: லீகல் எய்ட் தேவையென்று ஹரிஜனங்கள் கலெக்டர்களுக்கு விண்ணப்பங்கள் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அப்படி எத்தனை விண்ணப்பங்கள் ஹரிஜனங்களிடமிருந்து கிடைத்தன? அவற்றில் எத்தனை பேர்களுக்கு உதவி அளிக்கப்பட்டது?

THE HON. SRI P. KAKKAN: கலெக்டர்களிடத்தில் ஹரிஜனங்கள் முறையிட்டு, கிரிமினல் கேஸ்களில் வக்கீல்கள் அமைத்துக் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டிருந்தால், கொடுத்திருப்பார்கள். கேள்வியில் அங்கத்தினர் 1959-60-ல் இம்மாதிரி வந்திருக்கிறதா என்று கேட்டிருந்தார்கள்? அதற்கு எந்த விதமான அறிக்கையும் கலெக்டரிடமிருந்து வரவில்லை என்று சொன்னேன்.

Area committees

* 397 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) “1959-60-ல் Hindu Religious Endowment Boards Area Committee” கள் எத்தனை இருக்கின்றன?

23rd August 1960]

(ஆ) எத்தனை கமிட்டிகளில் ஹரிஜனங்கள் அங்கத்தினர்களாக நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) There were eleven area committees during 1959-60.

(b) Harijan members were appointed in all these area committees.

Vikrama Engineering Company, Adyar

* 398 Q.—SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether the workers of the Vikrama Engineering Company, Limited, Adyar, Madras, have made certain demands and whether the same have been referred to the Labour Officer for conciliation;

(b) when the matter was taken up for enquiry and finished by the Labour Officer; and

(c) whether there has been any delay in sending up the papers to the Government for their final decision?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) Yes, Sir.

(b) The Labour Officer took up conciliation on 11th March 1960 and submitted his report to Government through the Commissioner of Labour on 22nd March 1960.

(c) No, Sir.

Andhra river waters

* 399 Q.—SRI N. K. PALANISAMI: Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) with reference to the answer given to question No. 783 on 22nd April 1960 whether any survey was conducted to bring water to Madras from the Andhra State when Andhra was in the composite State of Madras; and

(b) if so, the results of the survey conducted on each river and the estimated cost of each scheme to bring water to Madras?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) Yes, Sir.

(b) The Krishna-Pennar Project was investigated to benefit areas which now lie in Andhra Pradesh State and areas in Madras State. The various works contemplated with their estimated cost are given in the statement^a placed on the table of the House.

SRI N. K. PALANISAMI: பெண்ணார் சவுத் கெனால் மூலமாக 10,95,400 ஏக்கர்களும் அதில் 440 ஏக்கர்கள் சென்னை ராஜ்யத்தில் பயனடையும் என்றும், முக்கியமாக அதன் பிராஞ்சான மெட்ரூஸ் கெனால் மூலம் பெனிபிட் அடைவதால், ஆந்திரா சர்க்காருடன் விவாதித்து இந்தக் கெனால்களை எடுக்க ஏற்பாடு செய்யப்படுமா?

[23rd August 1960]

THE HON SRI P. KAKKAN : கோதாவரி—கிருஷ்ணா தண்ணீர் விஷயமாக ஸோனல் கவுன்சிலில் பேச்சு நடந்து வருகிறது. ஒரு முடிவு ஏற்பட்ட பிறகு இதைச் சிந்திக்க வேண்டும்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : May I request hon. Members one thing. These are inter-State matters in which delicate negotiations are necessary and I do not think they would be facilitating the agreement by raising questions on the floor of the Assembly. Therefore I would humbly request hon. Members not to raise this question on the floor of the House. If any information is required, hon. Members can come and talk to the Minister concerned and get information. I do not think it is intended for public discussion.

Nurses

* 400 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether it is a fact that there are several irregularities in the Madras Nurses Seniority roll; and

(b) if so, the action taken to rectify it?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI A. A. RASHEED : Has the attention of the Hon. Minister been drawn to the complaint published in a leading daily to this effect? If so, what action has been taken on that complaint?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : About the publication I am not aware of it. The point here is this: a number of nurses were appointed on temporary basis during the War. They were regularized in the year 1954 giving retrospective effect from 1951. Retrospective effect was not given from 1948. There are some cases affecting seniority. Individual cases are being looked into and whatever possible is being done.

Roads in Madurai district

* 401 Q.—**SRI N. R. THIAGARAJAN :** எம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதில் அளிப்பாரா—

(அ) மதுரை ஜில்லாவின் ஒவ்வொரு தாலுக்காவின் விஸ்தீரணம் என்ன? ஜனத்தொகை என்ன?

(ஆ) ஒவ்வொரு தாலுக்காவிலும் உள்ள சென்ட்ரல், ஸ்டேட், ஜில்லா போர்டு ரோடுகளின் நீளமென்ன?

(இ) இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் ஒவ்வொரு தாலுக்காவிலும் புதிதாகப் போட்ட ரோடு எத்தனை மைல், மெட்டல் செய்தது எத்தனை மைல்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a), (b) & (c) : Please see paper " placed on the table of the House.

23rd August 1960]

Harijan trustees

* 402 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதில் அளிப்பாரா—

"Hindu Religious Endowment Board" ன் ஆதிக்கத்தின் கீழ் இருக்கும் எத்தனை கோவில்களிலே ஹரிஜனங்கள் டிரஸ்டிகளாக நியமனம் செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : In forty-seven temples.

SRI P. G. MANICKAM : ஸார், இன்னும் எத்தனை கோவில்களில் ஹரிஜனங்கள் தர்மகர்த்தாக்களாக நியமிக்கப்படவில்லை? புள்ளி விவரங்கள் அரசாங்கத்தினிடம் இருந்தால் அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON SRI M. BHAKTAVATSALAM : அம்மாதிரிப் புள்ளி விவரங்கள் இல்லை. எங்கெங்கே காவி ஸ்தானங்கள் ஏற்படுகின்றனவோ, அங்கு ஹரிஜனங்களை டிரஸ்டிகளாக நியமிக்கக் கவனம் செலுத்தப் படுகிறது. சில கோவில்களுக்கு கோர்ட் ஸ்கீம்களின் மூலம் தீர்வாகம் தடைபடுகிறது. அங்கு தலை பிட்டு புதிதாக டிரஸ்டிகளைப் போட்டுவிடுவது அசாத்தியம்.

MR. SPEAKER : As question Nos. 403 and 407 are on the same subject, I suggest that they may be taken together. 9-00 a.m.

Backward classes

* 403 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதில் அளிப்பாரா—

(அ) ஒரு மனிதர் பிற்பட்டவரா, இல்லையா என்பதுபற்றி அவரால் செய்யப்படும் தொழில் மூலமாகவும், ஏழ்மை நிலைமையின் மூலமாகவும், தீர்மானிக்கப்படவேண்டும் என்பதுபற்றி நம் ராஜ்ய சர்க்காரின் அபிப்பிராயத்தையறிய, யூனியன் சர்க்காரிடமிருந்து ஏதாவது கடிதப் போக்குவரத்துக்கள் நடைபெற்று வருகின்றதா?

(ஆ) அவ்வாறிருப்பின், இது சம்பந்தமாக நம் ராஜ்ய சர்க்காரின் கருத்துக்கள் யாவை?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) Yes, Sir.

(b) The Government are examining the report submitted by Sri R. A. Gopalaswamy, I.C.S., on the 'Reform of the system of community concessions in Educational Institutions and appointment to Public Services'. A decision regarding the criterion to be adopted for the classification of Backward Classes would be taken only after the examination of the above report is over.

[23rd August 1960]

List of Backward Classes

* 407 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) பின்தங்கிய வகுப்பினர் ஜாதிநாலைத் திருத்தும் விஷயமாக மத்திய சர்க்கார், நமது ராஜ்ய சர்க்காருக்கு ஏதாவது தாக்கீது அனுப்பியுள்ளார்களா?

(ஆ) அதன் விவரமென்ன?

(இ) இந்த ராஜ்ய சர்க்காரின் அபிப்பிராயமென்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN: The attention of the hon. Member is invited to the answer to starred question No. 810 put by Sri P. G. Manickam.

Spurious drugs

* 404 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதில் அளிப்பாரா—

(அ) சென்னை சர்க்காரால் அமைக்கப்பட்டிருக்கும் போலி மருந்து தடுப்புக் கமிட்டியாரால் எத்தனை போலி மருந்துகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன?

(ஆ) எத்தனை பேர்கள் மீது நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) The Anti-Spurious Drugs Committee is only an Advisory Committee. The Drugs Control Department detects and takes necessary action in cases of manufacture and sale of spurious drugs.

(b) Three cases were detected and the dealers were fined. Three more cases are under investigation.

SRI P. G. MANICKAM: போலி மருந்துகள் எவை எவை என்று பொது ஜனங்கள் உணர்ந்துகொள்ளும்படியாக சர்க்கார் விளம்பரம் செய்யுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: அப்போதைக்கப்போது கண்காட்சி நடைபெறுகிறது. எது போலி மருந்து, எது நல்ல மருந்து என்பதை எல்லாம் நன்றாகப் படம்போட்டு—பொது ஜனங்களுக்கு எல்லாம் நன்றாகத் தெரியும்படியாக வைக்கிறார்கள்.

SRI A. VEDARATHNAM: போலி மருந்துகள் விளம்பரம் செய்யப்படுவதையாவது தடுக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: போலி மருந்து என்று யாரும் விளம்பரம் பண்ணுவதில்லை. (சிரிப்பு) அப்படிப் பண்ணினால் சுலபத்தில் கண்டு பிடித்துவிடலாம். ஆனால் நல்ல

[23rd August 1960]

முறையில் அது இது என்று ரொம்ப நாகுக்காக நல்ல மருந்து களைப்போலவே விளம்பரம் செய்வதால்தான் கண்டுபிடிக்க முடிவ தில்லை.

SRI N. MAHALINGAM: விநோதமான பல குணங்கள் எல்லாம் இருப்பதாக சில மருந்துகளின் விளம்பரம் வருகின்றன. அந்த மருந்துகளையாவது ஆஸ்பத்திரிகளில் பரிசீலனை செய்து அப்படிப்பட்ட குணங்கள் இருக்கின்றனவா என்று பார்த்து, இல்லாவிட்டால் தகுந்த நடவடிக்கை எடுக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: கனம் அங்கத்தினர் சொல்வது சர்வரோக நிவாரணியைப் பற்றி. இது போலி மருந்துகள் பற்றிய கேள்வி.

SRI P. G. MANICKAM: கனம் அமைச்சர் அவர்கள் மூன்று பேர்கள் மீது நடவடிக்கை எடுத்திருப்பதாகத் தெரிவித்தார்கள். அந்த மூன்று பேர்கள் யார் யார்? என்ன என்ன போலி மருந்துகள் அவர்களால் விற்கப்பட்டன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: The following are the cases which have been so far detected and action taken:—

Spurious Gripe Water—Manufacturer convicted.

Spurious Anacin and Spurious Waterbury's Compound.

அவர்களுடைய பெயர் இங்கே இல்லை. இந்தப் போலி மருந்துகளை விற்பதற்காக 200 ரூபாய், 300 ரூபாய், 250 ரூபாய் என்று தண்டனை விதிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

SRI A. A. RASHEED: Sir, is there any proposal to enhance punishment in the case of manufacturers dealing with spurious drugs?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Awarding punishments depend upon the Magistrates and it is left to their entire discretion. If it is a first offence, the severity will be less and if it is a second offence there will be an enhanced punishment.

SRI S. RAMALINGA PADAYACHI: இந்த மருந்துகளில் எல்லாம் ஆங்கிலச் சொற்களேதான் எழுதியிருக்கின்றன. அவற்றை எல்லாம் தமிழில் எழுதுவதற்கு ஏற்பாடு செய்தால் ஜனங்கள் அவற்றை நன்றாகப் புரிந்துகொண்டு வாங்குவார்கள். ஆகவே அவற்றைத் தமிழில் எழுதுவதற்கு ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: அந்த அந்த மருந்து களை விற்கிறவர்களே தமிழ், தெலுங்கு, மலையாளம், கன்னடம் என்று எல்லா மொழிகளிலும் எழுதி வைத்துக்கொண்டுதான் விற்கிறார்கள்.

[23rd August 1960]

SRI N. MAHALINGAM : தவருண போலி மருந்துகளை விற்பவர்களுக்கு கொடுக்கப்படுகிற தண்டனை மிகவும் குறைவாக இருக்கிறது. பாலில் தண்ணீர் கலப்பவர்களுக்கே ஆயிரக்கணக்கான ரூபாய் அபராதமும், ஜெயில் தண்டனையும் இருக்கிறபோது —போலி மருந்துகளை விற்பவர்களுக்கும் அதிகமான—கடுமையான தண்டனை அளிக்க அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : பாலில் தண்ணீர் கலப்பவர்களுக்கும் ஆரம்பத்தில் ஐந்து ரூபாய், பத்து ரூபாய் என்று தான் அபராதம் போட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். அதுபோலவே இதுவும் வளரும்.

Trade Unions

* 405 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஒரு தொழில் நடத்தும் ஸ்தாபனத்திலே ஒரு தொழிலாளர் சங்கத்துக்கு மாத்திரம் ரெஜிஸ்ட்ரேஷன் செய்துகொள்ள அனுமதி கொடுப்பது பற்றி சர்க்காரால் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வருகிறதா?

(ஆ) அப்படியானால் விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : *Clauses (a) and (b).*—The question of placing restrictions on the number of unions to be registered in an industry or undertaking was considered at the 17th Indian Labour Conference held at Madras during July 1959. The consensus of opinion was not in favour of placing any statutory restrictions on the number of unions that might be registered. This Government have accepted the above views of the Conference.

SRI P. G. MANICKAM : தொழிற்சங்கங்களிலே தொழிலாளர்களே நிர்வாகஸ்தர்களாக இருக்கவேண்டும் என்றும், தனிப்பட்டவர்கள் நிர்வாகஸ்தர்களாக இருக்கக்கூடாது என்றும் சட்டம் இயற்றுவதுபற்றி யூனியன் சர்க்கார் நம் சர்க்காருக்கு ஏதாவது தாக்கீது அனுப்பியிருக்கிறதா? அப்படியிருந்தால் அதன் விவரம் யாது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : மத்திய சர்க்கார் ராஜ்ய சர்க்காருக்கு அதைப்பற்றி எதுவும் எழுதவில்லை.

Water-supply to the City of Madras

* 406 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

சென்னை நகரில் ஒரு ஆளுக்கு போதிய அளவு தண்ணீர் கிடைக்க என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது?

[23rd August 1960]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : The Corporation of Madras is at present supplying about 32 to 33 million gallons per day, which works out to about 20 gallons per head. To augment the existing supply, a scheme for bringing the Cauvery waters to Madras is under investigation and the possibility of utilizing the waters of Pennar in Andhra Pradesh is also being examined. Certain short-term measures to augment the supply, namely, carrying water from Poondi and Cholavaram in closed pipes and acquisition of irrigation rights under Cholavaram and other sources are also under consideration.

SRI S. M. ANNAMALAI : நபர் ஒன்றுக்குத் தேவையான தண்ணீர் எவ்வளவு? தொழிற்சாலைக்குச் சப்ளை செய்யப்பட்ட தண்ணீர் போக மீதம் உள்ள தண்ணீரில் ஒரு நபருக்கு சென்னை நகரத்தில் எவ்வளவு கொடுக்கப்படுகிறது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : சராசரி கணக்குப் போட்டு நபர் ஒன்றுக்கு 20 காலன் என்று சொன்னேன். மற்ற இடத்தில் தலைக்கு ஐந்து, பத்து காலன்தான் இருக்கிறது. இங்கே 20 காலன் என்பது அதிகமாகத்தான் இருக்கிறது. இன்னும் அதிகமாகத் தண்ணீர் தேவையாக இருக்கிறது. அதற்காகத்தான் இரண்டு மூன்று வழிகளிலே எப்படித் தண்ணீரை அதிகப்படுத்துவது என்று பார்க்கிறோம்.

SRI S. M. ANNAMALAI : சுகாதார முறைப்படி ஒரு ஆளுக்குத் தேவையான தண்ணீர் எவ்வளவு?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அது எப்படி? ஒரு ஆள் ஒரு நாளைக்கு இரண்டு வேளை குளிக்கிறான். இன்னொருவன் இரண்டுநாளாவட்டம் குளிக்கிறான். ஒரு வாரத்திற்கு ஒரு தடவை கூடக் குளிக்காதவர்கள் இருக்கிறார்கள். (சிரிப்பு).

SRI A. A. RASHEED : Sir, what are the steps that the Government have taken to remove non-vegetarian stuff like fish and other things from the water.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : There are filters, mechanical filters. So when we take the water actually it is taken without any non-vegetarian stuff.

Compulsory Elementary Education

* 408 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-61-ம் வருஷத்திலே 6 முதல் 7 வயதடைந்த சிறுவர் சிறுமிகளுக்குக் கட்டாயக் கல்வி அளிப்பதற்காக எத்தனை பிளாக்குகள் தேர்ந்து எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன?

(ஆ) எத்தனை சிறுவர்களுக்கும், சிறுமியர்களுக்கும் கட்டாயக் கல்வி அளிக்கப்படும்?

(இ) எத்தனை உபாத்தியாயர்கள் அதிகப்படியாக நியமிக்கப் படுவார்கள்?

[23rd August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) The area for the introduction of Compulsory Elementary Education during 1960-61 has not been selected on the basis of blocks. Three thousand three hundred and ninety-nine villages forming about one-third of the area of the State have been selected.

(b) The number of children to be additionally enrolled under the scheme during 1960-61 will be roughly 1,15,000.

(c) Roughly 2,875 teachers may be employed newly in schools.

SRI P. G. MANICKAM: எந்த எந்த ஜில்லாக்களிலே இத்திட்டம் அமுலுக்குக் கொண்டுவரப்படும்?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: எல்லா ஜில்லாக்களிலும் கிராமங்கள் எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

SRI N. MARUDACHALAM: எப்போது அமுலுக்கு இத்திட்டம் கொண்டுவரப்படும்?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கல்ரி வருஷ ஆரம்பத்திலிருந்து.

Parambikulam waters

* 409 Q.—**SRI A. A. RASHEED:**
SRI N. K. PALANISAMI:
SRI T. SAMPATH:
SRI T. S. RAMASWAMI:

Will the Hon

the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether any settlement has been arrived at with the Kerala Government regarding the sharing of Parambikulam waters recently; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) Yes, Sir.

(b) A copy of the agreement^a reached between the Madras and Kerala Governments on 4th July 1960 in respect of Parambikulam-Ahyar Project is placed on the table of the House.

SRI A. A. RASHEED: Sir, May I know whether the agreements reached with the Kerala Government now in any way differs with the agreement reached with the previous Government, i.e., when the Communist Ministry was in power?

THE HON. SRI P. KAKKAN: There is a slight alteration. 300 million c. ft. of water we are giving.

SRI N. K. PALANISAMI: முதல் ஒப்பந்தத்தில் பம்பையாறு சேர்க்கப்பட்டிருந்ததா? அப்படியானால் இந்த ஒப்பந்தத்தில் அது விடப்பட்டதற்கு காரணம் என்ன?

^a Printed as Appendix III on page 543 infra.

[23rd August 1960]

THE HON. SRI P. KAKKAN: பம்பையாறுக்கும் இந்த எக்ரி மென்ட்டுக்கும் சம்பந்தம் இல்லை.

Political agitation

* 410 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM:** கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) இம்மாநிலத்தில் உள்ள அரசியல் கட்சிகள் கூட்டணி ஏற்படுத்தி, அதன் மூலம் பலாத்காரப் புரட்சி நடத்தப் போவதாகப் பொதுக்கூட்டங்களில் பேசி வருவது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

(ஆ) அப்படியானால், அதன் விவரமென்ன?

(இ) அதற்கு அரசாங்கம் எடுக்கப்போகும் நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) No, Sir.

(b) & (c) Does not arise.

SRI A. VEDARATHNAM: சில அரசியல் கட்சியார்கள் நஞ்சு ஜில்லாவில் பலயிடங்களில் பலாத்கார பிரசாரம் செய்து கொண்டு வருகிறார்களே. இப்பொழுது எல்லையில் நெருக்கடி இருக்கிற இந்த சமயத்தில் இந்த மாதிரி பிரசாரம் செய்ய அனுமதிப்பது சரியா? அப்படியானால் லி.ஜி.டி. ரிப்போர்ட் கொண்டு தெரிந்து அப்படி பிரசாரம் செய்கிறவர்களை தடை செய்து, அப்படி பிரசாரம் செய்கிற கட்சியை சட்ட விரோதமான கட்சி என்று “டிக்ளேர்” செய்ய முன்வருவார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: ஏமாற்றம் அடைகிற அரசியல் கட்சிகள் பிரமாதமாகப் பேசலாம். அந்தப் பேச்சை அரசாங்கம் பிரமாதமாக எடுத்துக் கொள்ளவில்லை. ஆனால் உருப்படியாக பலாத்காரத்தைத் தூண்டும் வகையில் யார் பேசினாலும் நடந்து கொண்டாலும் அப்போதைக்கப்போது கவனம் செலுத்தி அமைதியை நிலைநாட்ட வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டுத்தான் வருகிறது.

SRI A. A. RASHEED: Sir, on a point of order. The Hon. Minister has stated that the statement relating to the Parambikulam Project has been placed on the table of the House. But no statement has been placed on the table of the House.

MR. SPEAKER: I have got a copy of it.

SRI A. A. RASHEED: But I have not got a copy of it.

SRI N. MAHALINGAM: Sir, I have got a copy of it.

MR. SPEAKER: Anyhow it is with all of us except the hon. Member, Sri Rasheed.

[23rd August 1960]

SRI K. ANBAZHAGAN : அரசியல் கட்சிகள் எவையெனும் இப்படிப்பட்ட பலாத்கார உணர்ச்சியைத் தூண்டுகிறதா என்ற குறிப்பு கேள்வியில் காணப்படுகிறது. அப்படி எந்த அரசியல் கட்சியைப் பற்றியாவது கருத இடம் உண்டா? அதற்காக ஏதேனும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : அரசியல் கட்சி பலாத்காரத்தைத் தூண்டுவது என்பதல்ல. அரசியல் கட்சியைச் சார்ந்தவர்கள் பலாத்காரத்தைத் தூண்ட முற்படலாம். அப்படி நடந்து கொள்ளும்போது வேண்டிய நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் எடுத்துக் கொள்ளும் என்று சொன்னேன்.

SRI R. CHIDAMBARA BHARATHI : மேடைகளில் அரசியல் கட்சிகள் பலாத்காரத்தைத் தூண்டுவதாக, அந்த முறையில் பேசப் படுவதாக அமைச்சர் அவர்கள் கூறினார்களே, அப்படி பேசப்பட்டு வரும் பிரசங்கங்களை ரிக்கார்ட் செய்து சர்க்கார் வைக்கிறதா? அவர்கள் பேசிய பேச்சுக்களை ரிக்கார்ட் செய்து, அந்தப் பிரசங்கங்களைப் பதிவு செய்து வைப்பதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் ஏதாவது செய்யப்பட்டிருக்கிறதா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : அங்கத்தினர் அவர்கள் கூறியபடி நான் சொல்லவில்லை. யார் அமைதியைக் குலைக்கும் வகையில், பலாத்காரத்தைத் தூண்டி விடும் வகையில் பேசினாலும் அப்போதைக்கப்போது கவனம் செலுத்தப்பட்டு வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டு வருகிறது, எடுத்துக் கொள்ளப்படுமென்றுதான் சொன்னேன்.

SRI K. ANBAZHAGAN : இப்பொழுது பொது மேடைகளில் ஆளும் கட்சியைச் சார்ந்த, காங்கிரஸ் கட்சிக்காரர்கள் பலர் பலாத்கார உணர்ச்சியைத் தூண்டி விடும்படி பேசுகிறார்கள். அதுபற்றிய குறிப்புகளை அரசாங்கம் இதுவரை பெற்றிருக்கிறதா? இனியாவது காங்கிரஸ்காரர்கள் பேசுவதைக் குறிப்பு எடுத்து அனுப்பும்படி அரசாங்கத்தார் கேட்டுக்கொள்வார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : எந்த கட்சியினராக யிருந்தாலும் சரி; காங்கிரஸ் கட்சிக்காரர்களாகயிருந்தாலும் சரி, பலாத்காரத்தைத் தூண்டுவது பற்றி தகவல் கிடைத்தால் நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப் பட்டுத்தான் வருகிறது.

SRI S. THANGAVELU : திராவிட முன்னேற்றக்கட்சிக்காரர்கள், இந்த மன்றத்தில் "ஹான்ரபிள் மினிஸ்ட்டர்ஸ்" என்று அழைக்கப் படும் அமைச்சர்களைப் பற்றி பொது மேடைகளில் அவருக்கு இந்த முகம், இவருக்கு இந்த முகம் என்று மரியாதைக் குறைவாகப் பேசுகிறார்களே; அவர்கள் மீது நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் குறிப்பிடுவதை விட மோசமாகப் பேசியிருப்பதாக அரசாங்கத்தினிடம் தகவல் இருக்கிறது. ஆனால் இதற்கெல்லாம் நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப் படவில்லை.

23rd August 1960]

Kundah Hydro-electric scheme

* 411 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) குந்தா மின்சாரத் திட்டத்தில் சில குறைபாடுகள் உள்ளனவா என்று கேட்டு மத்திய சர்க்காரிடமிருந்து கடிதம் வந்ததா?

(ஆ) அப்படியானால் அதை இந்த சர்க்கார் பரிசீலனை செய்தார்களா?

(இ) அதன் முடிவென்ன?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (a) No, Sir.

(b) & (c) Does not arise.

Irrigation wells

* 412 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) லோயர் பவானி வாய்க்கால் பிரதேசத்திலே வாய்க்காலுக்கு 2-பர்லாங் தூரத்திற்கு அப்புறம் விவசாயக் கிணறுகள் வெட்டிக்கொள்ள சர்க்காரால் அனுமதி கொடுத்தபிறகு கிணறு வெட்டிக்கொள்ள அனுமதி கொடுக்கும்படியாக எத்தனை விவசாயிகள் சர்க்காருக்கு விண்ணப்பித்தார்கள்?

(ஆ) இவர்களுள் எத்தனை பேர்களுக்கு விவசாயக் கிணறுகள் வெட்டிக் கொள்வதற்கு சர்க்காரால் அனுமதி கொடுக்கப் பட்டது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) Five.

(b) Two.

SRI P. G. MANICKAM : மேற்கண்ட உத்தரவு சர்க்காரால் அனுப்பப்பட்டிருந்தும் அதை அங்குள்ள அதிகாரிகள் இன்னும் வெளியிட்டதாகத் தெரியவில்லை. ஆகவே சர்க்கார் மூலமாகவே இவ்வாறு கிணறு வெட்டுவதற்கு உத்தரவு அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது என்று விளம்பரம் செய்யப்படுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : சென்ற வருடமே இதற்கு உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டது. அதைத் தெரிந்துதான் ஐந்து பேர்கள் கிணறு வெட்ட கேட்டிருந்தார்கள். ஏற்கனவே இரண்டு பேர்களுக்கு கொடுத்தாகிவிட்டது. இன்னும் மூன்று பேர்களின் காரியம் விசாரணையில் இருக்கிறப்போல் இருக்கிறது. விஷயம் தெரிந்துதான் இவர்கள் மனு போட்டிருக்கிறார்கள்.

[23rd August 1960]

Rural electrification

* 413 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) கிராமங்களுக்கு மின்சார விஸ்தரிப்பு செய்வதைக் குறித்து டெவலப்மெண்ட் கமிஷனர் அவர்கள் தலைமையில் அமைக்கப்பட்ட கமிட்டியின் அறிக்கை கிடைத்து விட்டதா?

(ஆ) அப்படியானால், அதன் விபரமென்ன?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI S. M. ANNAMALAI : அந்தக் கமிட்டியின் அறிக்கை எப்போது கிடைக்கும்.

THE HON. SRI V. RAMAIAH : கூடிய விரைவில் கிடைக்கும்.

Steel plant

* 414 Q.—SRI P. G. MANICKAM :

SRI V. K. KOTHANDARAMAN :

SRI M. P. SARATHI :

கனம்

கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் வருஷம் மார்ச்சு மாதத்தில் டெல்லியில் நடைபெற்ற தேசிய வளர்ச்சித் திட்டக் கமிட்டிக் கூட்டத்திலே நெய்வேலியில் கிடைக்கும் நிலக்கரியையும், சேலத்தில் கிடைக்கும் இரும்பையும் பயன்படுத்தி தமிழ்நாட்டில் இரும்புத் தொழிற்சாலை ஏற்படுத்தப்பட வேண்டுமென்று சென்னை ராஜ்ய நிதி அமைச்சர் தெரிவித்த திட்டத்தை மத்திய கவர்ன்மெண்டு ஏற்றுக் கொண்டதா?

(ஆ) இதுபற்றி சென்னை சர்க்காருக்கும் மத்திய சர்க்காருக்கும் கடிதப் போக்கு வரத்துக்கள் நடந்துகொண்டிருக்கின்றனவா?

(இ) அப்படியானால், விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) to (c) The Government of India have set up a Technical Committee to examine the proposals for setting up a steel plant in Madras State, based on the Salem Iron Ore and Neyveli Lignite. At the instance of this Government, a team of Technical Experts from East Germany visited this State recently, made a study of the resources available and have submitted a preliminary report on the establishment of a steel plant. The report is being studied by the Technical Committee with a view to reaching decisions regarding the proposed steel plant.

[23rd August 1960]

SRI N. MAHALINGAM : Sir, are the Government aware that in the Nilgiris Hills, there are iron ores with 60 per cent iron content available and if so, what steps the Government have taken to investigate the quantity of iron ore available there?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The State Geological authority is already investigating it.

Roads for Polur taluk

* 415 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1959-60-ல் பஞ்ச நிவாரண வேலையின் மூலம் வட ஆற்காடு மாவட்டம் போளூர் தாலுக்காவில் போடப்பட்ட பாதைகள் எத்தனை?

(ஆ) இதில் போளூர், கடலாடி, சந்தவாசல் பிரிக்காக்களில் போடப்பட்ட பாதைகள் எத்தனை?

(இ) இல்லையாயின் காரணமென்ன?

(ஈ) 1960-61-ல் எத்தனை பாதைகள் போட உத்தேசம்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) 14.

(b) Nil, Sir.

(c) In North Arcot district adverse seasonal conditions prevailed during the year 1959-60 in the areas in Kilpennathur and Thuringapuram firkas in Thuringapuram block in Tiruvannamalai taluk and in Mandakolathur and Thatchambadi firkas in Chetpet block in Polur taluk only. Hence no road works under Low Scale Famine relief works have been sanctioned in other parts of the district.

(d) The Collector has submitted proposals for four road works in Polur taluk and they are under the consideration of the Government.

SRI S. M. ANNAMALAI : போளூர் தாலுக்காவில் ஒரு பகுதியில் பஞ்ச நிவாரண வேலை நடந்தது. ஒரு பகுதியில் பஞ்சம் இருக்கிறது, இன்னொரு பகுதியில் அப்படிப்பட்ட நிலை இல்லை என்றால், ஒரு பகுதியில் மழை பெய்தது, இன்னொரு பகுதியில் பெய்யவில்லை என்றால் மழை பிரித்துப் பெய்வதா? திராவிட முன்னேற்றக் கழக உறுப்பினர் எந்தவிடத்திலிருந்து ஜெயித்து வந்திருக்கிறார்களோ அந்தவிடத்தில் மழை பெய்யாமல் மற்ற பகுதிகளில் மழை பெய்தது என்றிருப்பது குறித்து சர்க்கார் அதைப் பரிசீலனை செய்தார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்தக் காலத்தில், மைலாப்பூரில் மழை பெய்தால் இங்கு இல்லை போளூர் தாலுக்கா பெரிய தாலுக்கா. கலெக்டர் ரிப்போர்ட்டின் பேரில் செய்யப் பட்டிருக்கிறது.

[23rd August 1960]

The Collector of North Arcot reported that adverse seasonal conditions prevailed in the taluks of Polur and Tiruvannamalai and requested that relief works might be sanctioned in Kilpanathar and Thurinjapuram firkas in Thurinjapuram block in Tiruvannamalai taluk and Mandakolathur and Thatchambadi firkas in Chetpet block in Polur taluk

3, 4 பிரக்காக்களைத்தான் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். மற்றயிடங்களில் மழை பெய்திருந்தாலும் அங்கு அதிகப்படி பாதகம் ஏற்படவில்லை என்பதுதான் அர்த்தம்.

SRI P. U. SHANMUGAM : திருவண்ணாமலையில், கீழ்பெண்ணாத்தூர் வட்டாரத்தில் மழையின்றி பஞ்சம் ஏற்பட்டிருந்து, அங்கு பஞ்ச நிவாரண வேலைகள் தொடங்கப்பட வேண்டுமென்று கலெக்டர் எழுதியிருப்பதாக அமைச்சர் அவர்கள் படித்தார்கள். ஆனால் அங்கு அதற்காக ஒரு சல்லிகுட்ட செலவழிக்கப்படவில்லை என்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா? பல முறை வற்புறுத்தியும்கூட, அமைச்சர்கள் வெற்றி பெற்ற இடத்தில், அந்தப் பகுதிகளில் செலவு செய்தார்களே தவிர திராவிட முன்னேற்றக் கழக உறுப்பினர் வெற்றி பெற்ற பகுதிகளில் ஒன்றுமே செய்யப்படவில்லை என்பதை சர்க்கார் ஒப்புக்கொள்கிறார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : எந்த நோக்கத்தோடு பார்க்கிறார்களோ அதன் பிரகாரம்தான் தெரியும். கீழ்பெண்ணாத்தூர் பற்றியும் விஸ்டில் இருக்கிறது. கனம் அங்கத்தினர் வந்தால் அதைப் படித்துக் காட்டுகிறேன்.

SRI P. U. SHANMUGAM : செலவு செய்த தொகை எவ்வளவு?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : 1½ லட்சம் சாங்குனாகியிருக்கிறது. மற்றது தேடிப் பார்த்துத்தான் சொல்லவேண்டும்.

SRI S. M. ANNAMALAI : சென்ற வருடத்தில் சட்ட மன்றத்தின் முன்னால் நானே அவசரத் தீர்மானம் கொண்டு வந்தேன், மழையில்லாமல் இருக்கிறதென்று. அப்படி ஒன்றும் அங்கு பஞ்சம் இல்லையென்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். பாத யாத்திரை வந்து பாருங்கள் என்று சொன்னேன். அமைச்சர் அவர்கள் பாத யாத்திரை வந்து பார்த்தார்கள். அப்படிப் பார்த்த போது, போனார் தாலூகா டிராவும் மழை பெய்யாமல் இருந்ததா? அல்லது அவர்கள் தொகுதியில் மட்டும் பெய்யாமலிருந்ததா? அப்பொழுது கலெக்டர் அவர்களிடம் சொன்னார்கள், இதை சரிவர பரிசீலனை செய்யுங்கள் என்று. இருந்தும், கலெக்டர் சரிவர பரிசீலனை செய்யாமல் பார்வையிலாக நடந்து கொண்டார்கள். காரணம் என்ன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : பரிசீலனை செய்து நான்கு இடங்களில் ரோடு போடவேண்டுமென்று கூறப்பட்டது. அந்த நான்கு ரோடுகளும் கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சொல்லிய இடத்தில் இருக்கின்றன.

[23rd August 1960]

MR. SPEAKER : கேள்வி நேரத்தை சீக்கிரமாக முடிக்க ஒத்துழைத்ததற்கு என் நன்றி. ஏன் அப்படி சீக்கிரம் முடித்தார்கள் என்பது இப்பொழுது உங்களுக்குத் தெரியும்.

UNSTARRED QUESTIONS.

Handloom co-operative societies

12 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதில் அளிப்பாரா—

(அ) நமது ராஜ்யத்தில் கைத்தறி கூட்டுறவு சங்கங்கள் எத்தனை?

(ஆ) அவைகளில் (பாகஸ்) தவறுகள் செய்தவைகள் என்று நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டவை அல்லது நடவடிக்கையில் உள்ளவைகள் எத்தனை?

(இ) எத்தனை சங்கங்களுக்கு, தவறுதலின் காரணமாக ரிபேட் கொடுக்காமல் நிறுத்தப்பட்டுள்ளது? (ஜில்லா வாரியாக.)

A.—(அ) 990.

(ஆ) 90.

(இ) North Arcot district	..	..	..	..	6	societies.
Tirunelveli district	..	..	..	..	5	..
Coimbatore district	..	..	..	..	2	..
Madurai district	..	..	..	..	2	..
Salem district	..	..	..	..	3	..
Kanyakumari district	..	..	..	..	7	..
South Arcot district	..	..	..	..	5	..
Tiruchirappalli district	..	..	..	..	4	..
Madras district	..	..	..	..	3	..
Chingleput district	..	..	..	..	2	..
Ramanathapuram district	..	..	..	..	51	..

Total .. 90

Corruption cases in co-operative societies

13 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதிலளிப்பாரா—

நமது ராஜ்யத்தில் கூட்டுறவு சங்கங்களில் ஏற்பட்ட ஊழலின் காரணமாக, எத்தனை அதிகாரிகள், சிப்பந்திகள் பேரில் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது? (1957 முதல் 1959 வரை.)

A.—The particulars are furnished in the statement below :—

Year.	Number of Gazette Officers.	Number of subordinates.
1957-58	Nil	2
1958-59	Nil	6

[23rd August 1960]

Purchasing and selling of manufactured goods

14. Q.—SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state the system adopted in purchasing and selling goods to and from other Government concerns?

A.—Purchases of goods manufactured by the concerns of other State Governments are effected by adopting the tender system prescribed in the Code Rules. If, however, the goods are included under rate contract, direct indent is placed with the concerns of other Governments without calling for tenders.

So far, no enquiry has been received from other State Governments for the purchase of the goods manufactured by the commercial concerns of this Government.

Quinine

15 Q.—SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) the quantity of quinine and quinine products got from the Cinchona department in 1958-59 and 1959-60 up to date and its value;

(b) the alternative drugs, if any, that are being used by the Medical and Public Health Department in these years, its quantity and value?

A.—A statement is given below :—

(a) The following quantities of quinine and quinine products were obtained by the Medical and Public Health Departments from the Cinchona Department of this State during the year 1958-59 and during the period from 1st April 1959 and 31st January 1960 :—

Name of the drug.	Quantity obtained during 1958-59.	Value.	Quantity obtained during the period from 1st April 1959 to 31st January 1960.	Value.
		RS. NP.		RS. NP.
<i>Public Health Department—</i>				
Quinine Sulphate	117,000 tablets	5,069 88	..	..
Cinchona Febrifuge	27,000 „			
<i>Medical Department—</i>				
Quinine Sulphate*	919 lb. 3 oz. 4d and 20 kg. }	44,499 09	490 lb. 2 oz. 4d.	22,807 89
Tota quinine ..	16 lb. 2 oz.	262 25	64 lb. 14 oz.	1,963 25
Cinchona Febrifuge.	1 lb.	96 00	12 oz.	72 00
Tota quinine tablets.	55,500 tablets	1,675 25	41,000 tablets	1,261 15
Quinine tablets	53,230 tablets and 1 dr. 40 grs.	2,174 02	39,590 tablets	1,611 52
Quinine Hydrochloride ampoules.	432 ampoules	106 80	..	..
Quinine Bi-hydrochloride ampoules.	109 boxes and 2,121 ampoules.	1,088 48	58 boxes and 3,953 ampoules.	1,122 26
Quinine Hydrochloride tablets.	4,000 tablets	208 83	7,500 tablets	383 65

* Includes 13 lb. bought from Medical Stores Depot, Madras, at a cost of Rs. 702.

23rd August 1960]

Name of the drug.	Quantity obtained during 1958-59.	Value.	Quantity obtained during the period from 1st April 1959 to 31st January 1960.	Value.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		RS. NP.		RS. NP.
Cinchona Febrifuge Tota.	6 lb.	75 00	9 lb.	110 00
Quinine Powder	1 lb.	63 65	5 lb. 8 oz.	221 65
Quinine Hydrochloride Powder. †	12 lb. 10 oz.	669 00	3 lb.	156 00
Quinine Acid Hydrochloride.	8 oz.	20 00	..	..
Pulvis quinine.	4 lb.	191 65	4 lb.	191 65
Quinine Sulphas tablets.	69,400 tablets	2,695 43	41,132 tablets	1,625 28

(b) The following quantities of synthetic anti-malarials were used by the Public Health and Medical Departments during the year 1958-59 and during the period from 1st April 1959 to 31st January 1960 :—

Name of the drug.	Quantity obtained during 1958-59.	Value.	Quantity obtained during the period from 1st April 1959 to 31st January 1960.	Value.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		RS. NP.		RS. NP.
<i>Public Health Department—</i>				
Paludrine Avlochlor and Resochin tablets.	50,782 Nos.	Received free of cost under the National Malaria Eradication Programme.	Figures not available.	....
<i>Medical Department—</i>				
Paludrine tablets ..	19,394 Nos.	1,216 40	14,054 Nos.	905 32
Camoquine tablets.	39,627 Nos.	4,575 24	22,446 Nos.	2,684 41
Chloquin Disphosphate Aralen.	9,000 Nos.	720 00	....	....
Avlochlor tablets ..	4,000 Nos.	320 00	6,774 Nos.	545 00
Nivaquin tablets ..	9,676 Nos.	756 01	8,281 Nos.	621 79
Mepacrine Hydrochloride tablets.	125 Nos.	6 25	75 Nos.	3 75
Nivaquin Injectable.	200 ampoules.	180 00	....	....
Chloroquinine tablets.	13,274 Nos.	835 79	5,499 Nos.	336 91
Mepacrine tablets.	15,309 Nos.	415 27	3,569 Nos.	152 34
Daraprim tablets ..	20 Nos.	1 00	11 Nos.	0 55
Resochin tablets ..	....	....	50 Nos.	6 89
Atebrin tablets ..	50 Nos.	1 00	....	....

† Includes 4 lb. purchased from Medical Stores Depot, Madras, at a cost of Rs. 208.

[23rd August 1960]

Government High Schools

16. Q.—SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

- (a) the total number of Government High Schools in our State ;
 (b) the number of Government High Schools that are temporary ;
 and
 (c) the number of Government High Schools (temporary) in Madras State excluding transferred territory ?

A.—(a) 61, Sir.

(b) & (c)—The High Schools are not classified as permanent or temporary. It is the posts in the Government High Schools that are so classified. In five Government High Schools under the Education Department (two in the Kanyakumari district and three in other areas) all the posts are temporary.

Sea-Coast road from Muthupet to Mimisal

17 Q.—SRI R. SRINIVASA IYER: Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether the Government are aware of the petition, dated 3rd April 1958 from M.L.As. and M.L.Cs. presented to the Minister for Works requesting for improvement of the Sea-Coast Road between Muthupet and Mimisal (via) Rajamadam: and

(b) if so, the action taken thereon ?

A.—(a) & (b). Yes. The Memorandum was forwarded to the Government of India with the support of this Government. It is proposed to develop the East Coast Road from Madras to Cape Comorin as a National Highway by giving high priority to it in the Third Five-Year Plan. The Sea-Coast Road from Muthupet to Mimisal (via) Rajamadam forms part of the East Coast Road.

Cotton handlooms

18 Q.—SRI N. K. PALANISAMY: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

- (a) the number of cotton handlooms at work in the State ;
 (b) the approximate number engaged in the production of cotton speciality fabrics which do not have to face any competition of the Indian Weaving Mills ;
 (c) the approximate number engaged in the weaving of cotton fabrics which have to face competition of the composite weaving Mills in India ;
 (d) the quantity of cotton yarn consumed per annum by the weavers under the above two categories ;
 (e) the difference in the prices of cloths which form the Common Weaving apparel of the masses produced on handlooms and the mills in India ; and
 (f) the difference in the rate and cost of production of warps made by indigenous processes and by the machinery ?

23rd August 1960]

18. A.—(a) 413,575 looms out of 466,366 cotton handlooms registered.

(b) 360,297 looms.

(c) 106,069 looms.

(d) 300,660 bales of yarn per annum.

(e) A statement showing the comparative rates of handloom and mill cloth is given below.

Due to imposition of excise duty and sales tax, the handloom cloth is cheaper than the mill-made cloth.

(f) There is not much difference in the production of warps by indigenous processes and by the machinery. Due to difficulty in hiring labour for sizing, the power-sized warps become popular. The power sized warps are getting popular in areas where plain fabrics like dhoties, gada, etc., are woven.

Statement showing the comparative prices of mill-made and handloom cloth (quoted as on 23rd July 1960).

Varieties.	Handloom cloth varieties.		Mill-made cloth.		Remarks.
	(1)	(2)	(3)	(4)	
	rs.	NP.	rs.	NP.	
I. Dhoty—					
100s × 100s 8 cubits per pair	12 50	100s 100s	19 00		} 8 cubits per pair.
80s × 80s 8 cubits per pair.	10 00	90s 100s	17 50		
60s × 60s 8 cubits per pair.	8 00	80s 100s	17 00		
II. Sarees—					
100s × 100s coloured 6 yards	13 12	Per saree 90s × 100s.	13 25	(6 yards).	
per saree					
80s × 80s coloured 6 yards	9 00	70s × 90s per saree	12 25		
per saree					
60s × 60s coloured 6 yards	7 87				
per saree.					
40s × 40s coloured 6 yards	6 75				
per saree.					
III. Shirting—					
45"—40s per yard	1 25	40s × 40s ..	1 37		
IV. Coating—					
Medium 27" per yard	1 00		0 97 to 1 00		
V. Gada—					
48" per yard	0 92		1 03		
VI. Mull—					
48" per yard	1 00	Superfine	1 87 to 2 00		
	to 1 12	Fine	0 98		
		Medium	to 1 12		

Community Development Blocks in Madurai district

19 Q.—SRI N. R. THIAGARAJAN: கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—
 (அ) மதுரை ஜில்லாவை எத்தனை பிளாக் (area) நாளாகப் பிரித்திருக்கிறார்கள் ?
 (ஆ) அதில் எங்கெங்கு பிளாக் அபிவிருத்தி வேலைகள் நடைபெறுகின்றன ?
 (இ) 1959-60-ல் பிளாக் நிதியிலிருந்து ஒவ்வொரு பிளாக்கிலும் போடப்பட்ட புது ரோடுகள் எத்தனை மைல் ?

[23rd August 1960]

19A.—(அ). 33

(ஆ) & (இ)—A list of blocks operating, giving the details of road works done from the Community Development Funds during 1959-60 is given below :—

Serial number and name of block.	Total number of miles of new roads laid from the block funds in each block in 1959-60.	Other road works done during 1959-60 with block funds.
(1)	(2)	(3)
MILES. FURLONGS.		
1 Andipatti	2	1 Road metalled 1½ furlongs.
2 Nilakottai	Nil.	Nil.
3 Vadipatti	Nil.	Gravelling and metalling 7 furlongs.
4 Melur-II	1	2 Nil.
5 Dindigul	1	2 Newly metalled 1 mile 4 furlongs.
6 Alanganallur	0	6 Metalling existing road 6 furlongs.
7 Bodinaickanur	0	6 Nil.
8 Sedapatti .. ..	....	Three road works are in progress (not completed).
9 Palni	1	0 Nil.
10 Kalligudi	Nil.	Nil.
11 Madurai (West)	Nil.	Nil.
12 Tirupparankundram	1	3 Nil.
13 Usilampatti	2	4 Nil.
14 Tirumangalam	Nil.	{ Gravelled road 1 mile 1 furlong. Metalled road 1 mile 1 furlong.
15 Madurai (East)	Nil.	Nil.
16 T. Kallupatti	0	4 Metalling road 1 mile, 2 furlongs.
17 Batlagundu	1	1 Road formation in 1 furlong in progress.
18 Melur-I	1	2 Nil.
19 Chellampatti	Nil.	Road work in 7 furlongs nearing completion.
20 Nathur	1	6 Metalled 4 furlongs.
21 Athoor	1	9 Nil.
22 Kodaikanal	Nil.	Pre-extension block during 1959-60. } No works are taken up in these blocks until they enter the first stage of the Community Development Programme.
23 Vadasandur	Nil.	Pre-extension block.
24 Cumbum	Nil.	Pre-extension block from 1st April 1960.
25 Shanarpatti	}	Delimited blocks not yet taken up under the programme.
26 Vadamadurai		
27 Palayam		
28 Thenkarai		
29 Chinnamanur		
30 Uthamapalayam		
31 Oddanchatram		
32 Theni		
33 Theppampatti		

23rd August 1960]

House-sites for Harijans

20.Q.—SRI K. GOPALA GOWNDER : கனம் மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1958-59, 1959-60-ம் வருடங்களில் செஞ்சி தாலுகா ஹரிஜனங்களிடமிருந்து வீட்டு மனைக்கு நிலம் வாங்கி கொடுக்கும்படி எந்தெந்த கிராமங்களிலிருந்து அரசாங்கத்துக்கு கோரிக்கைகள் வந்தன?

(ஆ) எந்தெந்த கிராமத்தில் வீட்டு மனைகள் எத்தனை பேருக்கு வழங்கப்பட்டன?

(இ) வீட்டு மனைகள் வழங்குவதில் அதிக நாமதம் ஆவதற்குக் காரணம் என்ன?

20 A.—(அ) to (இ). A statement is given below :—

Statement showing the particulars relating to the number of petitions for provision of house-sites from the Harijans of Gingee taluk, South Arcot district, during 1958-59 and 1959-60.

Number of petitions received during 1958-59 and 1959-60.	Persons granted house-sites.	Reasons for the delay in the grant of house-sites.
--	------------------------------	--

(1)

(2)

(3)

Fifty petitions were received from the Harijans of the following villages in Gingee taluk:—

1 Perumboondy	One hundred persons have been granted house-sites in Sakkirapuram and Kapalambad villages.	Due to inadequate staff for land acquisition, much progress could not be shown in this regard.
2 Sorathur.		
3 Irumbili.		
4 Sankarapuram.		
5 Kalayur.		
6 Sellapettai.		
7 Kongar pattu.		
8 Veeramanur.		
9 Deevanur.		
10 Nagamur		
11 Palliampattu.		
12 Thaiyur.		
13 Jambodi		
14 Alambpoondi.		
15 Kilvillamur.		
16 Thalavanur.		
17 Kilmalai.		
18 Melarungunam.		
19 Mukkanur.		
20 Thendur.		
21 Sakkuppam.		
22 Naranamangalam.		
23 Vadapalur.		
24 Appampattu.		
25 Arugavur.		
26 Athiyur.		
27 Ilodu.		
28 Kadambur.		
29 Keelaiyur.		
30 Kallapuliur.		
31 Kadagampoondi.		
32 Kallalipattu.		
33 Kommedu.		
34 Kimmambattu.		
35 Jayankondan.		
36 Mel-evoor.		
37 Meennamur.		
38 Mudaiyur.		
39 Nallanpillaipethal.		

[23rd August 1960]

Number of petitions
received during
1958-59 and 1959-60.

Persons granted
house-sites.

Reasons for the delay
in the grant of house-sites.

(1)	(2)	(3)
Fifty petitions were received from the Harijans of the following villages in Gingee taluk—cont.	One hundred persons have been granted house-sites in Sakirapuram and Kalambady villages.	Due to inadequate staff for land acquisition much progress could not be shown in this regard.
40 Oddapattin.		
41 Perunganoor.		
42 Sathumangalam.		
43 Sallapirathy.		
44 Sevalarai.		
45 Thenpudupattu.		
46 Thudurakkam.		
47 Thiruvahikunam.		
48 Vavalkunam.		
49 Verikkal.		
50 Kapalamudy.		

NOTE.—Increase in Special Land Acquisition staff has subsequently been sanctioned for the purpose to expedite the land acquisition work.

Godowns for foodgrains

21 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : } கனம் உள்விவகார அமைச்சர்
SRI P. G. MANICKAM : } அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) இம்மாதிலுள்ள உணவுப் பொருள் சேமிக்கப் பண்டகசாலை எந்தெந்த ஜில்லாவில் எத்தனை இருக்கின்றன?

(ஆ) இவை ஒவ்வொன்றுக்கும் ஆன செலவு என்ன?

(இ) இவை ஒவ்வொன்றுக்கும் எவ்வளவு தரப்பம் சேமிக்கலாம்?

(ஈ) ஒளி எங்கேயும் அதற்குரிய பண்டகசாலை ஏற்படுத்தும் உத்தேசம் உண்டா?

(உ) அப்படியானால், அதன் விவரம் என்ன?

21 A.—

(அ) to (உ). The information is being collected and will be placed on the Table of the House.

Agricultural Research Farms

22 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இந்த அவையில் 1960-ல் எப்ரல் 20-ந் தேதியன்று பதிவுசெய்த 761-ம் எண் கேள்வியில் கண்ட 150 ரக விதைகளின் விவரம் என்ன? அவை எங்கே, எப்பொழுது, யாரால் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது?

(ஆ) அவைகளில் உள்ள அறுவடைகள் என்ன என்பதைப் பற்றி மேலும் தகவல்?

(இ) மாணவர்களை நியமிக்கக்கூடிய காய்ச்சல் நோக்கும் விதை எவை?

(ஈ) பெரு வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்ட விதை எவை?

A.—

(அ) to (ஈ).—A statement^a is placed on the table of the House.

Industrial Training Centre for women

23 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960 ம் ஆண்டு எப்ரல் 28-ந்தேதி 849-ம் எண் கேள்விக்கு அளித்த பதிலில்கண்ட பெண்கள் கைத்தொழில் பள்ளிகள் 17-ஓ ஒவ்வொன்றுக்கும் சர்க்கார் 1959-60ல் அளித்த உதவி என்ன?

^a Printed as Appendix IV on pages, 544-563 infra.

23rd August 1960]

(ஆ) அவை ஒவ்வொன்றுக்கும் 1959-60-ல் எத்தனை மாணவிகள் ஒவ்வொரு தொழிலிலும் பயிற்சி பெற்றிருக்கிறார்கள்?

(இ) இந்த பயிற்சிகளுக்கு அரசாங்க அங்கீகாரம் பெற்ற பரிகாச உண்டா?

(ஈ) அப்படியானால் அதன் விவரம் என்ன?

A.—

(அ) to (ஈ).—A statement containing the particulars is given below :—

(அ) and (ஆ).—

Serial number and name of the institution.	Amount of grant paid during 1959-60.	Number of students trained in each course during 1959-60.
(1)	(2)	(3)

1 Government institution—

Industrial Training Centre
attached to Stree Seva
Mandir, Thiagaraya-
nagar, Madras.

In respect of this insti- tute, the Principal has been authorized to draw a sum of Rs. 5 per month per training as training grant to- wards the cost of raw materials supplied for training, rent, rates, taxes, electric charges, etc.	The number of students passed in the examination conducted in July 1959—
1 Cutting and Tailor- ing.	33
2 Embroidery and Needle Work.	16
3 Hand Weaving ..	15
4 Knitting with hand and machine.	9
5 Bleaching, Dyeing and Printing.	8
6 Book Binding ..	6

The number of students under-
going training to appear for the
examination in July 1960—

1 Bleaching, Dyeing and Printing.	11
2 Book Binding.	11
3 Cutting and Tailor- ing.	26
4 Embroidery and Needle Work.	16
5 Hand Weaving ..	15
6 Knitting with hand and machine.	16

Aided Industrial Schools—

2 St. John School of Embroidery
and Needle Work, Kilpauk,
Madras.

RS.
1,145

1 Needle Work, Dress Making and Embroidery.	66
2 Teacher's Training in Dress-making.	
3 Teachers' Training in Embroidery.	

3 St. Joseph Industrial School
for Girls, Portuguese Church
Street, Madras.

700

1 Needle work ..	21
2 Dress-making and Embroidery.	

4 St. Joseph Industrial School
for Girls, Mylapore, Madras.

930

1 Needle work ..	17
2 Dress-making and Embroidery.	

5 St. Anne's Industrial School,
Royapuram, Madras.

710

1 Needle work, Dress- making and Embroidery.	31
2 Handloom Weaving	

[23rd August 1960]

Serial number and name of the institution.	Amount of grant paid during 1959-60.	Number of students trained in each course during 1959-60.
(1)	(2)	(3)
	RS.	
1 Rani Rajyalakshmi Industrial School, Andhra Mahila Sabha, Mylapore, Madras.	No grant was claimed.	1 Needle Work, Dress-Making and Embroidery. 32
2 Madras Hindu Sevak Sangh Industrial School, Mullah Sahib street, Madras-1.	950	1 Needle Work, Dress-Making and Embroidery. 23
3 Madras Seva Sadan Industrial School, Chetpet, Madras.	2,345	1 Needle work, Dress-making and Embroidery 62 2 Teachers' Training in Needle Work, Dress Making and Embroidery. 11
Sacred Technical School for Women, Pudupalayam, Cuddalore N.T.	The school was recognized only in 1959.	1 Needle Work, Dress-Making and Embroidery. 40
Holy Family Industrial School, Gnanavolivupuram, Madurai district.	1,480	1 Needle Work, Dress-Making and embroidery. 37
Church of South India Industrial School, Ekkadu, Chingleput district.	889	1 Needle Work, Dress-Making and Embroidery. 34
4 St. Cecily's Industrial School, Kumbakonam.	1,975	1 Needle Work, Dress-Making and Embroidery. 48
5 Holy Cross Industrial School, Golden Rock, Tiruchirappalli.	3,025	2. Handloom Weaving. 39 1 Needle Work, Dress Making and Embroidery. 40 2 Teacher's Training in needle Work, Dress-making and Embroidery. 14
6 St. John De Britto Industrial School, Tiruchirappalli.	2,120	1 Needle Work, Dress making and Embroidery. 12 2 Teacher's Training in Needle Work, Dress making and Embroidery. 18
15 R.C. Lace Industrial School, Vadakangulam, Tirunelveli district.	635	3 Handloom Weaving. 24 1 Needle Work, Dress-Making and Embroidery. 25
16 Hindu Girls' Lace Industrial School, Kudangulam, Tirunelveli district.	485	1 Lace-making .. 27
17 Jaya Embroidery School, Marthandam, Kanyakumari district.	The school was recognized temporarily. Hence no grant was sanctioned.	1 Embroidery .. 32

23rd August 1960]

(2) and (ii).—The trainees of the Industrial Training Centres attached to Stree Seva Mandir, Madras, at the end of their 12 months' training appear for the All India Trade Test and successful candidates are awarded Trade Certificates by the Director-General of Resettlement and Employment, Government of India, New Delhi. From 1960-61 onwards, the trainees will be awarded National Trade Certificates by the National Council for Vocational Trades, New Delhi.

In respect of the remaining 16 aided industrial schools, according to the provisions in the Code of Regulations for the Industrial Schools, the correspondents of the respective schools themselves conduct the promotion examination and final examination as per the rules prescribed by the Industries Department and enter all the particulars in the Industrial School-Leaving Certificate books which are countersigned by the Joint Director of Industries and Commerce. The countersigned Industrial School-Leaving Certificate books are issued to the candidates who have successfully completed the course.

Village Munsifs

24 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

1959-60-ம் வருஷங்களிலே எத்தனை கிராம முன்பேயுடன் மீது என்னென்ன குற்றங்கள் செய்ததற்காக வழக்குகள் தொடரப்பட்டன?

A.—The public interest served by answering the question would not be commensurate with the time and labour involved in collecting the particulars.

Selection of Deputy Collectors

25 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்தில் ஒவ்வொரு வருடத்திலும்—

(i) ரெகுலர் லிஸ்டிலும்

(ii) டெம்பரரி லிஸ்டிலும்

எத்தனை டெப்டி கலெக்டர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்கள்?

(ஆ) இவர்களுள் ஹரிஜனங்கள் எத்தனை பேர்கள்?

A.—

The years during which the Second Five-Year Plan has been taken up.	Number of Deputy Collectors included in the regular list.	Number of Deputy Collectors included in the temporary list.	Remarks.
(1)	(2)	(3)	(4)
1956	12	1	....
	(2 Direct Recruits and 10 transferee Deputy Collectors.)		
1957	13	10	....
	(3 Direct Recruits and 10 transferee Deputy Collectors.)		

[23rd August 1960]

The years during which the Second Five-Year Plan has been taken up.	Number of Deputy Collectors included in the regular list.	Number of Deputy Collectors included in the temporary list.	Remarks.
(1)	(2)	(3)	(4)
1958	17 (4 Direct Recruits, 13 over aged Tahsildars included in the special regular list.)	..	It is proposed to include 24 officers in the regular list and 17 officers in the temporary list of Deputy Collectors to be recruited by the method of transfer.
1959	3 (3 Direct recruits.)	..	Orders regarding the preparation of the regular and temporary list of transferee Deputy Collectors for 1959 have not yet been issued.
1960	2 (2 Direct recruits.)	..	The Board's proposals in regard to the preparation of the regular and temporary list of transferee Deputy Collectors for 1960 have not yet been received.
1961	..	..	It will take some time for the receipt of proposals from the Madras Public Service Commission and the Board for direct recruitment and recruitment by transfer of Deputy Collectors.
(ஆ) Two Harijans.	(One direct recruit in 1957 and one direct recruit in 1959.)	....	

Aided Industrial Schools

26 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில அளிப்பாரா—
1959-60ல் தனிப்பட்டவர்களால் நடத்தப்பட்டுவரும் (Aided Industrial Schools) தொழிற்சாலைகள் ஒவ்வொன்றுக்கும் சர்க்காரின் பயனாகவும் மானியமாகவும் கொடுக்கப்பட்ட தொகை எவ்வளவு?

A.—A statement containing the particulars is given below :—

No loan has been sanctioned to any of the Aided Industrial Schools in the State. Grants, such as Maintenance grant, Building grant, Equipment grant, Teaching grant and Capitation grant are given to the private

23rd August 1960]

aided Industrial Schools recognized under the Code of Regulations for Industrial Schools. A sum of Rs. 1,27,178 as detailed below has been paid by way of grants in-aid to aided Industrial Schools during 1959-60:—

	Amount.
<i>Maintenance Grant, 1959-60.</i>	RS.
1 Church of South India Industrial School, Ikkadu, Chingleput district.	880
2 A.A.M. Industrial School, Velacheri, St. Thomas Mount, Chingleput district.	850
3 Danish Mission Industrial School, Panruti, South Arcot district.	1,350
4 St. Joseph's Industrial School, Tindivanam, South Arcot district.	2,760
5 St. Joseph's Industrial School, Cuddalore, South Arcot district.	1,525
6 Don Bosco's Industrial School, Katpadi, North Arcot district.	3,490
7 Anjuman Industrial School, Vellore, North Arcot district.	2,250
8 Anjuman Industrial School, Melvisharam, North Arcot district.	2,630
9 St. Cecily's Industrial School, Kumbakonam, Thanjavur district.	1,975
10 District Board Industrial School, Thanjavur	4,530
11 St. Xavier's Industrial School, Thanjavur	2,750
12 St. Mary's Industrial School, Kumbakonam, Thanjavur district.	4,580
13 Municipal School of Arts and Crafts, Kumbakonam, Thanjavur district.	2,990
Supplementary maintenance grant to Municipal School of Arts and Crafts.	1,924
14 Holy Cross Industrial School, Golden Rock, Tiruchirappalli district.	2,785
15 St. John De Britto Industrial School, Tiruchirappalli district.	1,880
16 Karur Industrial School, Karur, Tiruchirappalli district.	2,030
17 Holy Family Industrial School, Madurai	1,480
18 T.E.L.C. Industrial School, Dindigul, Madurai district.	3,130
19 R.C. Lace Industrial School, Vadakangulam, Tirunelveli district.	635
20 Hindu Girls Lace Industrial School, Kudankulam, Tirunelveli district.	485
21 St. Ignatious Industrial School, Tuticorin	680
22 St. Joseph's Industrial School, Adaikalapuram, Tirunelveli district.	1,365
23 S.P.G. Art Industrial School, Nazareth, Tirunelveli district.	5,000

[23rd August 1960]

	Amount.
	Rs.
<i>Maintenance Grant, 1959-60—cont.</i>	
24 Blind School, Palayamkottai, Tirunelveli district ..	2,215
25 S.R.K. Mission Vidyalayam School of Engineering, Periyanaickenpalayam, Coimbatore district.	2,650
26 District Board Industrial School, Pollachi, Coimbatore district.	3,500
27 Chandrasekara Technical Institute, Perambur, Madras.	1,150
28 Madras Hindu Sevak Sangh Industrial School, Madras.	950
29 Seton School of Embroidery, Madras ..	785
30 Madras Seva Sadan Industrial School, Chetput, Madras.	1,185
31 Madras-e-Hussainy Industrial School, Madras ..	965
32 St. Anne's Industrial School, Royapuram, Madras. ..	710
33 St. Joseph's Industrial School, Madras-1 ..	700
34 Anjuman Industrial School Madras-2 ..	2,740
35 St. Joseph's Industrial School, M. Japora, Madras ..	1,130
Total ..	73,034

Building Grant, 1959-60.

1 District Board Industrial School, Pollachi, Coimbatore district	5,000
2 St. Joseph's Industrial School, Adaikalapuram, Tirunelveli district.	2,000
District Board Industrial School, Thanjavur ..	5,000
4 Sri Ramakrishna Mission Vidyalaya School of Engineering, Periyanaickenpalayam, Coimbatore district.	10,000
Total ..	22,000

Equipment Grant, 1959-60.

1 St. Joseph's Industrial School, Cuddalore, South Arcot district.	3,000
2 St. Ignatius Industrial School, Tuticorin, Tirunelveli district.	170
3 District Board Industrial School, Pollachi, Coimbatore district.	3,350
4 Karur Industrial School, Karur, Tiruchirappalli district.	225
5 St. Xavier's Industrial School, Thanjavur ..	550
6 Thakkar Baba Vidyalaya, Madras ..	1,870
7 St. Joseph's Industrial School, Tiruchirappalli ..	2,195
8 A. A. M. Industrial School, Velacheri, St. Thomas Mount.	124

23rd August 1960]

	Amount.
	Rs.
<i>Equipment Grant, 1959-60—cont.</i>	
9 Loyola Technical College, Madurai ..	3,000
10 Anjuman Industrial School, Melvisharam, North Arcot district.	400
11 Don Bosco's Industrial School, Katpadi, North Arcot district.	500
12 District Board Industrial School, Thanjavur ..	3,000
13 S.R.K. Mission Vidyalaya, School of Engineering, Periyanaickenpalayam, Coimbatore district.	4,000
14 Anjuman Industrial School, Madras ..	2,800
15 St. Joseph's Industrial School, Tindivanam, South Arcot district.	950
16 St. Mary's Industrial School, Kumbakonam, Thanjavur district.	960
Total ..	27,094

Teaching Grant, 1959-60.

1 Sadhu Samrakshanathi Weaving School, Kanjiracode ..	440
2 St. Joseph's Weaving School, Pulthankadai, Tiruvathal.	440
3 Shayavilasam Weaving School, Piracode ..	440
4 Chitra Drawing School, Nagercoil ..	440
5 Rural Industrial School, Melpuram ..	440
Total ..	2,200

Capitation Grant, 1959-60.

1 St. Joseph's Industrial School, Tindivanam, South Arcot district.	1,650
2 Holy Cross Industrial School, Golden Rock, Tiruchirappalli district.	240
3 St. John De Britto Industrial School, Tiruchirappalli ..	240
4 Seton School of Embroidery, Kilpauk, Madras ..	360
5 Madras Seva Sadan Industrial School, Chetput, Madras.	360
Total ..	2,850

[23rd August 1960]

Industrial Training Centres for Women

27 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதில் அளிப்பாரா—

(அ) 1960-ல் பெண்களுக்குத் தொழிற் பயிற்சி கொடுக்க ஏற்படுத்தப் பட்டிருக்கும் நிலையங்களிலே எத்தனை பேர்களுக்கு பயிற்சி கொடுக்கப்பட்டு வருகின்றது?

(ஆ) ஒவ்வொரு தொழிற் பயிற்சி நிலையங்களிலும் எத்தனை ஹரிஜன மாணவிகள் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்?

A.—(a) & (b) : A statement containing the particulars required is given below :—

Serial number and name of institution.	Trades taught.	Number of persons under-going training.	Number of Hari-jans out of total numbers.
(1)	(2)	(3)	(4)
1 Industrial Training Centre, attached to Stree Seva Mandir, Madras.	Bleaching, Dyeing and Printing. Book Binding Cutting and Tailoring Embroidery and Needle-work. Hand weaving Knitting with hand and machine.	11 11 25 16 15 16	8
2 Setong School of Embroidery and Needlework, Kilpauk, Madras.	Embroidery and Dress-making. Technical teachers training in Embroidery and Dress-making.	66 14	5 1
3 St. Joseph's Industrial School for Girls, Portuguese Church street, Madras-1.	Needle work, Dress-making and Embroidery.	21	..
4 St. Joseph's Industrial School for Girls, Mylapore, Madras.	Needle work, Dress-making and Embroidery.	17	3
5 St. Annes Industrial School, Royapuram, Madras.	Needle work, Dress-making and Embroidery. Handloom weaving	31 8	8 1
6 Rani Rajayalakshmi Industrial School for Women, Andhra Mahila Sabha, Madras.	Needle work, Dress-making and Embroidery.	32	1
7 Madras Hindu Svak Sangh Industrial School, Madras-1.	Needle work, Dress-making and Embroidery.	23	1
8 Madras Seva Sadan Industrial School, Chetput, Madras.	Needle work, Dress-making and Embroidery. Teachers' Training in Dress-making and Embroidery.	62 11	7 ..

23rd August 1960]

Serial number and name of institution.	Trades taught.	Number of persons under-going training	Number of Hari-jans out of total number.
(1)	(2)	(3)	(4)
9 Sacred Hearts Technical School, Cuddalore.	Needle work, Dress-making and Embroidery.	40	..
10 Holy Family Industrial School, Gnanavolivupuram, Madurai district.	Needle work, Dress-making and Embroidery.	37	3
11 Church of South India Industrial School, Ikkadu, Chingleput district.	Needle work, Dress-making and Embroidery.	34	28
12 St. Cecily's Industrial School, Kumbakonam, Thanjavur district.	Needle work, Dress-making and Embroidery. Handloom weaving	48 39	4 11
13 Holy Cross Industrial School, Golden Rock, Tiruchirappalli district.	Needle work, Dress-making and Embroidery. Teacher's training in Dress-making and Embroidery.	40 14	4 4
14 St. John De Britto Industrial School, Tiruchirappalli.	Needle work, Dress-making and Embroidery. Teacher's training in Needle work and Embroidery. Handloom weaving	12 18 24	.. .. ..
15 R.C. Lace Industrial School for Girls, Vadakangulam, Tirunelveli district.	Needle work, Dress-making and Embroidery.	25	..
16 Hindu Girls Lace Industrial School, Kudangulam, Tirunelveli district.	Lace-making	27	1
17 Jaya Embroidery School, Marthandam, Kanyakumari district.	Embroidery	32	3

Cultivable waste lands

* 28 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் உள்ளிவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்கு பதிலளிப்பாரா—

சென்னை நிலங்கள் உபயோகப்படுத்தும் உத்தரவின்கீழ் (Madras Land Utilization Order), 1958-59, 1959-60-ல் எவ்வளவு பயிரிடக்கூடிய தரிசு நிலங்களை பயிர் செய்வதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது? மாவட்டங்கள் வாரியாக?

[23rd August 1960]

A.—A statement is given below :—

Statement showing the extent of cultivable waste lands taken up for cultivation under the Madras Land Utilization Order, 1955, during 1958-59 and 1959-60:—

Name of the district.	Extent taken up for cultivation during 1958-59.	Extent taken up for cultivation during 1959-60 (up to 31st December 1959).
(1)	(2)	(3)
	ACRES.	ACRES.
Chingleput	54.57	..
North Arcot	3.04	..
South Arcot	6,238.71	7,142.74
Thanjavur	193.34	59.33
Tiruchirappalli	27.43	..
Tirunelveli	..	..
Ramanathapuram	..	..
Madurai	..	..
Salem	..	..
Coimbatore	207.64	207.64
Total	6,724.73	7,412.75

Births and deaths of children

29 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் ரெவினியூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதில் அளிப்பாரா—
சென்னை ராஜ்யத்திலே 1959-60-ல் எத்தனை குழந்தைகள்
(1) பிறந்தன? (2) இறந்தன?
A.—

(1) Number of births	9,01,861
(2) Number of deaths—	
(a) Under one year	82,738
(b) Under 1—5 years	73,715
(c) Under 5—10 years	13,350

Number of deaths in 1959-60

30 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் ரெவினியூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை ராஜ்யத்தில் 1959-60-ல் இறந்தவர்களின் எண்ணிக்கை எத்தனை?

(ஆ) இவர்களுள், (1) ஆண்கள், (2) பெண்கள், (3) சிறுவர்கள், (4) சிறுமியர்கள் எத்தனை பேர்?

23rd August 1960]

	Men.	Women.	Total.
(1)	(2)	(3)	(4)
(அ) Total number of recorded deaths.	193,660	191,797	335,457
(ஆ) Number of deaths under one year.	44,463	38,275	82,738
Number of deaths under 1-5 years.	35,995	37,720	73,715
Number of deaths under 5-10 years.	6,668	6,682	13,350
Number of deaths under 10-15 years.	3,469	3,801	7,270
Number of deaths under 15-20 years.	4,543	5,838	10,381
Number of deaths over 20 years.	98,522	99,481	198,003

Harijan Colonies

31 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1959-1960-ல் கோயம்புத்தூர் ஜில்லா பவானி தாலுகாவில் ஹரிஜன காலனிகளுக்கு வீட்டு மனைகளுடன் கோரி அரசாங்கத்துக்கு அனுப்பப்பட்ட விண்ணப்பங்கள் எத்தனை?

(ஆ) இவ்வண்ணப்பங்களிலே தனிப்பட்டவர்களுடைய பட்டா நிலங்களில் வீடுகள் கட்டிக் குடியிருந்து வரும் நிலங்களை ஆர்ஜிதம் செய்து கொடுக்கும்படியாக அனுப்பப்பட்டிருக்கும் விண்ணப்பங்கள் எத்தனை?

(இ) மேற்கண்ட விண்ணப்பங்களிலே எத்தனை விண்ணப்பங்கள் மீது சர்க்காரால் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன?

A.—(அ) நாற்பத்தைந்து.

(ஆ) ஒன்று.

(இ) ஒன்று.

Provision of cremation ground in Coimbatore district

32 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோயம்புத்தூர் ஜில்லாவிலிருக்கும் ஹரிஜனங்களுக்கு, எத்தனை சுடுகாடுகள், இடுகாடுகள் தேவை என்று அரசாங்கம் கணக்கெடுத்ததுள்ளதா?

(ஆ) அப்படியானால், அவை எங்கே எத்தனை ஏக்கர் நிலம் ஆர்ஜிதம் செய்யப்படவேண்டும்?

(இ) மேற்கண்ட நில ஆர்ஜிதத்துக்காக எவ்வளவு தொகை தேவைப்படும்?

A.—(அ) A list of Harijan Colonies in Coimbatore district without burial and cremation grounds has already been placed on the Table of the House in connection with the Member's unstarred question No. 154 on 17th December 1959.

(ஆ) and (இ) As the question of providing burial or cremation grounds in the villages is under investigation by the special staff it is too early to assess the extent of lands to be acquired and the amount to be required for the purpose.

[23rd August 1960]

Assignment of lands in Polur taluk

33 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா—

(அ) வட ஆற்காடு மாவட்டம் போளூர் தாலுக்காவில் 1958, 1959, 1960-ஆம் ஆண்டுகளில் பட்டா செய்து கொடுக்கப்பட்ட (i) புறம்போக்கு நிலங்கள், (ii) தரிசு நிலங்கள், (iii) தீர்வையில்லாத பயிரிடக்கூடிய தரிசு நிலங்கள் எவ்வளவு?

(ஆ) ஆறு மாதங்களுக்குமேல் பரிசீலனை செய்யப்படாமல் இருக்கும் விண்ணப்பங்கள் எத்தனை?

A.—Clause (அ).—Information regarding the extent of land assigned in Polur taluk under assessed, unassessed and poramboke during 1958, 1959 and 1960 is furnished below :—

Year.	Assessed waste.		Unassessed waste.		Poramboke.	
	A.	C.	A.	C.	A.	C.
1958	..	..	70	45	..	..
1959	..	..	1,823	43	4	87
1960	..	..	825	18	..	..

Clause (ஆ).—Nil.

Extent of waste lands in Perambalur taluk

34 Q.—SRI K. PERIYANNAN : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதில் அளிப்பாரா?

(அ) பெரம்பலூர், முசிரி தாலுக்காக்களில் எத்தனை ஏக்கர் புறம்போக்கு தரிசு நிலங்கள் இருக்கின்றன?

(ஆ) இவைகளில் எத்தனை ஏக்கர் விவசாயத்திற்கு லாயக்கானவைகள்?

(இ) இவைகளுக்கு அடமானம் போரி எத்தனை மனுக்கள் வந்தன?

(ஈ) அடமானம் ஆனவை எத்தனை?

(உ) மற்றவை என்ன நடவடிக்கையில் இருக்கின்றன? எத்தனை கோர்ட்டு நடவடிக்கையில் இருக்கின்றன?

A.—Clauses (அ) to (உ).—A statement showing the particulars is furnished below :—

Particulars.	Perambalur taluk.	Musiri taluk.
Extent of assessed and unassessed waste lands.	29,377 acres.	4,960 acres.
The extent of lands that is fit for cultivation.	6,306 acres.	2,693 acres.
Number of applications that have been received for assignment of those lands.	1,516 applications.	1,145 applications.
Number of cases in which assignment was granted in these taluks.	162 cases.	386 cases.
Action taken on the remaining cases.	The assignment progress.	proceedings are in
Number of cases pending in Courts.	Nil.	Nil.

23rd August 1960]

Slums in Madras City

35 Q.—SRI S. PAKKIRISWAMY PILLAI : Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) the names of the slums declared as such in the City of Madras under the provisions of the Madras Slum Improvement (Acquisition of Land) Act, 1954 (Madras Act XI of 1954).

(b) the special reasons for declaring only these slums areas; and

(c) the other slums in the city which have not been notified by the Government as slums and the reasons therefor?

A.—(a) to (c) A statement^a is placed on the Table of the House.

Advertisements

36 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் உள் விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ல் சொந்தக்காரர்கள் அனுமதி பெறாமல் பொதுஜனப் பார்வையில் படும் இடங்களில் விளம்பரங்களை ஒட்டுவதைத் தடை செய்வ தற்காக இயற்றப்பட்ட சட்டத்தை மீறியவர்கள் எத்தனை பேர்கள்?

(ஆ) இவர்கள் எத்தனை பேர்களுக்கு—

(i) அபராதம்.

(ii) சிறை தண்டனை

விதிக்கப்பட்டது?

A.—(அ) 141.

(ஆ) (i) 85.

(ii) Nil.

II. PRIVILEGE MATTERS.

(1) ARREST OF A MEMBER.

An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the member.

MR. SPEAKER : Hon. Members are aware of the matter of privilege raised on 9—8—1960 by the Hon. Sri M. Kalyanasundaram about his arrest on 13th July 1960 under Section 151 Criminal Procedure Code when he was staying in the Legislators' Hostel and preparing for the ensuing session of the Legislature. In this connection I have heard the views of the leaders of parties and the Hon. the Leader of the House on 18th August 1960 and I had reserved my ruling. Today I am giving my ruling.

In all cases of privilege, under rule 188 of the Madras Assembly Rules, I have to decide whether there is a *prima facie* case or not. Before doing so, I have to satisfy myself whether the matter referred to is of recent occurrence and whether it involves a question of privilege. The Hon. Member Sri Kalyanasundaram, was arrested on the 13th July and he gave notice of the alleged

[Mr. Speaker]

[23rd August 1960]

breach of privilege on the 8th August which is the first day of the present session of the Assembly. I am, therefore, satisfied that it refers to a matter of recent occurrence.

The next thing for me to do is to find out whether the matter involves a question of privilege. The powers and privileges and immunities of Members of the State Legislatures are set out in Article 194 of the Constitution of India. It may be seen from this that till the powers, privileges and immunities are defined by the Legislature itself, they shall be those of the House of Parliament of the United Kingdom. The question, therefore, arises as to what are the privileges and immunities of a Member of Parliament from being arrested. The privileges originated at a time when the British law made a free use of imprisonment in civil proceedings as a method of coercing debtors to pay their debts. Members of Parliament in attendance on the House were considered as engaged upon the King's business, and therefore, not to be hindered in doing so by arrests at the suite of another subject of the King. Criminal acts were regarded as offences against the King, and the privilege therefore, did not apply. From the earliest days, it has been held that privilege is *not* claimed or claimable for any indictable offence. During the early periods there was no clear distinction between "civil" and "criminal". In later years, owing to the growing list of statutory offences and particularly in the case of preventive detention and emergency legislation in times of crisis, there was a debatable region about which a definite view did not and could not be expressed. In May's Parliamentary Practice, page 78, it is stated that—

"A review of the development of the privilege reveals a tendency to confine it more narrowly to cases of a civil character and to exclude not only every kind of criminal case, but also cases which, while not strictly criminal, partake more of a criminal than of a civil character."

The Committee of Privileges of the British Parliament, in its reports of Captain Ramsay's case, (I shall come to Captain Ramsay's case later) has also concluded that "consideration of the general history of the privilege shows that the tendency has been to narrow its scope." As has been put by Mr. Gilbert Campion, during the period of last two hundred years privilege from arrest has not been successfully claimed except in civil cases.

It would, therefore, be seen that the privilege is limited to civil cases and that it has never been allowed to interfere with administration of criminal justice or emergency legislation. What originally was restricted to indictable offence has been widened to include all cases which partake of a criminal character. The question in a particular case does not appear to be whether it is for a criminal offence, but whether it is not of a civil character. If the arrest is with reference to a case which is not of a civil character, the immunity does not extend.

23rd August 1960]

[Mr. Speaker]

Summarizing what I have said, freedom from arrest has been defined both as positive and negative. The positive aspect of the privilege is freedom from arrest in all civil actions or suits during the time of Parliament and during the period when a member is journeying to or returning from Parliament. The negative aspect is that it does not apply to treason, felony and breach of peace. As I have said, there is a debatable intermediary region which includes cases of commitment for contempt, the growing list of modern statutory offences and preventive detention by order of an executive authority.

Members of this Legislature, therefore, have the same freedom from arrest, as that of the Members of the House of Commons. This has been reiterated by the Supreme Court in what is known as the 'Searchlight Case'. A Member of this Assembly, therefore, cannot be arrested under civil process and if a Member is arrested under Criminal process or if a Member is arrested under emergency Legislation, the House has to be informed of the causes of arrest.

In the present case, Sri Kalyanasundaram has been arrested under Section 151, Criminal Procedure Code, Sri Kalyanasundaram's contention is that his arrest under this section 151, Criminal Procedure Code, is not for any criminal offence that he has committed. Section 151, Criminal Procedure Code reads as follows:—

"A Police-officer knowing of a design to commit any cognizable offence may arrest, without orders from a Magistrate and without a warrant, the person so designing, if it appears to such officer that the commission of the offence cannot be otherwise prevented".

The arrest under this section is to prevent a person from committing a cognizable offence. If the person is not arrested, then the offence may be committed. The arrest, therefore, is to prevent a person from committing a cognizable offence. The question is, whether immunity from arrest extends to such a case.

In 1951, the Madras High Court had occasion to go into the question of the nature of preventive detention in the case of Sri P. Venkateswarlu. The presiding Judge (I think it was Justice Govinda Menon) came to the conclusion that preventive detention does not fall within the privilege claim.

There is the well-known case of Captain Ramsay. Captain Ramsay was detained in pursuance of an order by the Home Secretary purporting to act under Regulation 18 (b) of the Defence (General) Regulations, 1939. The Speaker referred this matter to the Committee of privileges and they came to the conclusion that there was no breach of privilege. In its report, the Committee has observed that "there is, of course, substantial difference between arrest and subsequent imprisonment on a criminal charge and detention without trial by executive order under this regulation or under an analogous provision in the past. They have,

[Mr. Speaker]

[23rd August 1960]

however, these in common; the purpose of both is the protection of the community as a whole". In its conclusion, the Committee says that preventive arrest under statutory authority by executive order is not within the principle of the cases to which the privilege of arrest has been decided to extend. The claim that the privilege extends to such cases would be either the assertion of a new Parliamentary privilege or an unjustified extension of an existing one.

In India, the Lok Sabha had also occasion to go into the question of preventive arrest in the Deshpande case. The Committee of privileges of the Lok Sabha in its report has laid emphasis upon the fundamental principle that "all citizens including the Member of Parliament have to be treated equally in the eyes of Law and unless so specified in the Constitution or in any law, a Member of Parliament cannot claim any higher privileges than those enjoyed by any ordinary citizen in the matter of application of the laws". The particular case that was before the Committee was one where an arrest had been made under Preventive Detention Act. The Committee came to the conclusion that 'keeping all these facts in mind, the committee thinks that preventive detention is in its essence as much a penal measure as any arrest by the Police Officer under an order of a Magistrate, on suspicion of a commission of a crime or in course of or as a result of the proceedings of the Criminal Procedure Code and no substantial distinction can be drawn on the ground that preventive detention may proceed merely on the suspicion and not on the basis of the commission of an offence on the part of a person directed to be detained. The Committee, therefore, concluded that if preventive arrest under statutory authority by executive order is made, no breach of privilege is involved.

Thus we see that preventive arrest, though a preventive and not a punitive measure, would be of a criminal nature, and there is no breach of privilege when a preventive arrest is made under statutory authority. Arrest under section 151, Criminal Procedure Code is certainly preventive arrest under statutory authority. There is no doubt that judicial decisions on the nature of preventive detention under statutory authority would apply *mutatis mutandis* to the preventive custody under section 151, Criminal Procedure Code. That apart, the mere fact that such an arrest is provided for in the Criminal Procedure Code is sufficient to show that the arrest partakes of a criminal character.

In Om Prakash Gupta's case, where he was arrested under section 151, Criminal Procedure Code, the Madras High Court observed that "the special object of section 151, Criminal Procedure Code is to prevent the commission of an offence which a person designs or intends to commit. The facts are not capable of investigation in order to find out whether in fact a cognizable offence was intended to be committed or not, as the offence was still at the stage of intention and has not passed into the region of facts. There is nothing to indicate that the detention or custody

23rd August 1960]

[Mr. Speaker]

of the petitioner is illegal or improper." When private individuals can be arrested under section 151, Criminal Procedure Code, there is nothing to show that a Member of this House cannot be arrested under it.

The Hon. Member Sri M. Kalyanasundaram has also contended that he has been arrested within the immunity period of 40 days. This immunity period applies only for arrests under civil process. As the arrest of Sri M. Kalyanasundaram was not under civil process, there is no immunity period.

Sri Kalyanasundaram's contention that he must be informed of the reasons for his arrest is not correct. The only condition is that the House should be informed of the cause for the arrest and that the Member is detained from service in the House. The House is to be informed through the Speaker, and this has been done in this case. The Commissioner of Police informed me on the 13th July itself of the arrest. The fact of the arrest has also been communicated to the Hon. Members as the House was not sitting at the time. This also does not involve a question of privilege.

I, therefore, rule that there is no *prima facie* case made out in this case.

(2) ALLEGED INCORRECT ANSWER TO A QUESTION.

SRI S. M. ANNAMALAI: Sir, I gave notice of a privilege motion and I want to know what happened to that. 9-30 a.m.

MR. SPEAKER: The hon. Member has raised a question of privilege. I am doubtful whether it would come under privilege. The argument of the hon. Member is that in reply to his starred question No. 479 answered by the Hon. Minister for Works on 20th August 1960, the Minister for Works had stated that the question of sharing of Parambikulam and Cauvery waters was of a confidential nature and that the information could not be furnished at that stage. In respect of Parambikulam and Aliyar, however, the reply stated that the final agreement between Madras and Kerala State was reached at Delhi on 4th July 1960. To a supplementary question from the hon. Member whether a statement in regard to Parambikulam and Aliyar project could be placed on the table of the House, the Minister replied that a statement had already been laid on the table of the House. The contention of the hon. Member is that the reply to the supplementary is contrary to facts, as such a statement had not so far been laid on the table of the House and that therefore this is an incorrect and misleading statement and involved a breach of privilege.

I will explain to the hon. Member the peculiar circumstances under which there was this difference. The questions given notice of on the matter were Question No. 107 on 18th May 1960 and

[Mr. Speaker]

[23rd August 1960]

Question No. 479 on 2nd June 1960. The answer to the second question came earlier and the question was included in the questions list. The answer to the first question was received later. This gave rise to most of the misunderstanding and difference. Apart from that even on the merits of the case, I am afraid the hon. Member has no point which will amount to a breach of privilege. The allegation that a misleading statement or an incorrect statement has been made or the Hon. Minister has not answered a question correctly cannot constitute a breach of privilege. On merits, the matter raised by the hon. Member does not involve a breach of privilege. I, therefore, rule it out of order.

III. CALLING ATTENTION TO LOW STORAGE POSITION IN METTUR RESERVOIR.

MR. SPEAKER: I have received notice under Rule 41 from the hon. Member Sri R. Srinivasa Iyer who will now speak.

* SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I desire to call the attention of the Hon. the Minister for Works to a matter of urgent public importance, viz., the low storage position in Mettur Reservoir, inadequate supply of water for irrigation from the Mettur Reservoir and the proposed introduction of turn system in the Cauvery delta far in advance of, the usual date and the consequent panic and anxiety prevalent among ryots in Thanjavur district.

Sir, the storage position in Mettur Reservoir this year since 15th June, when it was opened for irrigation, has been causing the greatest anxiety to Government, the P.W.D., authorities and the ryots in Thanjavur district. On 30th July, the level of water in Mettur was only 63.1' and on the 3rd July, it was only 50'. Therefore on 30th July, Government contemplated introduction of turn-system even from 15th August. Fortunately there was a little more rain. Even to-day, till yesterday evening, the situation has not improved much and the level of water is low—101'. Last year we had normal rains and the reservoir was full (120'). This year the reservoir is not full. The inflow is very low being 18,000 cusecs only and it is below normal. Perhaps the introduction of turn-system may be postponed by a few days but it is inevitable far in advance of the usual date. The inflow into Mettur Reservoir has gone down very much. Last year by this time Mettur was surplussing (top level 120 feet). Even from now onwards we require nearly two lakh million cubic feet of water for the remaining part of the irrigation season. We have only about one-third of that quantity in storage. The storage position on the 17th morning was still less. How long will this last? Assume for a moment the North East Monsoon fails, what will be our position? It is for this reason and at this juncture we have to look back and find out the reason for the low storage this year. We are not far below the average rainfall at Mercara.

23rd August 1960] [Sri R. Srinivasa Iyer]

Krishnarajasagar is surplussing since 1st August, while the level in Mettur was only 65 feet as against the full level of 120 feet. What is the reason? There are six scheduled rivers, viz., Cauvery and its tributaries. No reservoirs could be constructed by Mysore State across any of these after 1924 without the previous consent and knowledge of the Madras State. Shimsa and Lokapavani are two other tributaries of the Cauvery which are not scheduled. Even if with the knowledge of Madras State any reservoirs are constructed the aggregate capacity of these reservoirs cannot exceed 45,500 million cubic feet which is less than half the capacity of Mettur Reservoir. The capacity of Krishnaraja Sagar was to be only 45,000 million cubic feet.

Madras has a first charge on Cauvery waters for the entire area under irrigation before 1924 and entitled to construct the Mettur Dam with a storage capacity of 93,500 million cubic feet and extend irrigation to 301,00 acres.

In May 1959, when I went to Mysore I found from exhibits of Mysore Government in an Exhibition that of the six scheduled rivers' reservoirs had been constructed across four and the other two would be commenced shortly thereafter? Sir, the public are entitled to know if Mysore has given data about these reservoirs to Madras, whether we have verified if the agreement of 1924 and 1892 have not been transgressed or how far transgressed. I am of opinion that this year Mysore State has diverted more water than they are entitled to and have also obstructed the free flow of water by constructing reservoirs across the tributaries of the Cauvery. This has to be verified. In 1952 they had diverted more waters than they were entitled to and they raised three crops for a full year. Therefore, Sir, we are entitled to have sufficient information on this and this position should be seriously considered not only for the present but for future also.

Sir, Mysore is bound to give data every year about their irrigation, storage, etc. I learn they have not been doing so all these years. The officers of the Madras P.W.D., were not given facilities to note down first-hand the quantity of water stored in Krishnaraja Sagar and the quantity let down to us. Of course, on paper everything is manipulated. We have to accept the words of Mysore Officers. Madras P.W.D., have not so far gone up the streams and verified at first-hand how far the agreement has been respected. I was told our P.W.D., staff are not allowed to go up the streams and are even threatened. Reports about such things must be available with us. As to rain, we are not far short of the normal average as can be seen from meteorological reports. Yet when we are not far below normal, the situation in Mettur is precarious, causes great anxiety and needs investigation and remedy. If Mysore has constructed reservoirs and intends constructing more, we must take immediate steps to enforce our agreement. Else it will be impossible to remedy matters later and a fait accompli, may not be overcome.

[Sri R. Srinivasa Iyer] [23rd August 1960]

I request the Government that they should depute a Committee of P.W.D., Engineers including retired Chief Engineers or Executive Engineers, who had personal experience of Cauvery irrigation to inspect the entire length of all the rivers, Cauvery and its tributaries in Mysore State and find out what has happened. If necessary permission of the Central Government may be obtained and our Engineers may go with sufficient protection.

The situation is creating panic in the minds of Tanjore ryots and it is proper that they should know the real situation and what the Government propose to do.

For the present we require more inflow into the Mettur Reservoir and the turn system should not be introduced till the kuruva harvest. The kuruva crops require sufficient and copious supply of water till harvest. Therefore I appeal to the Government not to introduce the turn system even from 1st September as contemplated. I understand that the Chief Engineer has called for a conference of the Engineers under the Cauvery system on 25th August 1960 for this purpose.

THE HON. SRI P. KAKKAN: Mr. Speaker, Sir, the hon. Member has called attention to the following: the low level of water in Mettur Reservoir, the precarious inflow of water into it this year in spite of the rain in the catchment area of the Cauvery between 1st June and 1st August 1960 being only about $4\frac{1}{2}$ inches less than what it was during the corresponding period in 1959 according to meteorological reports, the reasons for such a position, inadequate supply of water for irrigation, the proposed introduction of turn system in Cauvery Delta even from 15th August and the consequent panic and anxiety prevalent among ryots in Thanjavur district.

The flows in the Cauvery are influenced mostly by the rainfall near Mercara in Coorg. The actual run-off from the catchment of a river is dependent not merely on the total quantity of rainfall but also, to a considerable extent, on the intensity and distribution of rainfall in that period.

As per reports of Meteorological department, the total rainfall recorded at Mercara this year between 1st June and 1st August is only 61.73 inches as against 110.30 inches recorded last year (1959) for the same period and this year's deficit with reference to last year's rainfall is, therefore, found to be 48.57 inches and not 4.5 inches as furnished by the Madras Legislative Assembly. Not only the total rainfall this year has, so far been short of last year's by about 45 per cent, but the intensity and distribution of the rainfall has also been disadvantageous, so far as the flows into the Cauvery river are concerned. Hence the low realisation at Mettur Dam is due to natural phenomena like the vagaries of monsoon.

The hon. Member has mentioned about inadequate supply of water for irrigation and the proposed introduction of turn system in the Cauvery Delta. No inadequacy of supplies has so

23rd August 1960] [Sri P. Kakkan]

far been felt anywhere in the delta and the crops are all given their normal requirements in spite of low storage in Mettur Reservoir. The issues from the reservoir have been steadily raised from 10,000 cusecs on the opening of the reservoir to above 30,000 cusecs on 12th August 1960. In view of the low supply conditions in the Mettur Reservoir, it was the duty of the Government to forewarn the ryots with regard to any possible cut in supplies that might have to be enforced and this prior warning was also necessary so that the ryots would be fully prepared. With that idea only, a Press Communique was issued on 30th July 1960 that turn system might have to be enforced from 15th August if conditions of inflow and storage in Mettur did not improve and it was also stated then that the position would be periodically reviewed. The storage on 30th July 1960 was only 63.1 feet; on 5th August 1960 it was 81.9 feet and on 12th August 1960 it was 101.45 feet. As the storage position is now found to be improved, the turn system originally thought of is not to be enforced though the possibility of introducing the turn system at a later date with a view to make the best use of available waters, if the storage falls down considerably, may not be ruled out. There is no need for the ryots to get panicky as the conditions now are better than on 30th July 1960 when the situation was last reviewed.

IV.—GOVERNMENT MOTIONS.

(1) ASSOCIATION OF LEGISLATIVE COUNCIL MEMBERS WITH THE COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, I move—

'That this House recommends to the Legislative Council that they do nominate five Members of the Council to associate with the Committee on Public Accounts of this House for the year 1960-61 and communicate to this House the names of the Members so nominated.'

MR. SPEAKER: The question is—

'That this House recommends to the Legislative Council that they do nominate five Members of the Council to associate with the Committee on Public Accounts of this House for the year 1960-61 and communicate to this House the names of the Members so nominated.'

The motion was put and carried.

(2) ELECTION TO THE BOARD OF INDUSTRIES.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move—

'That in order to represent the Madras Legislative Assembly on the Board of Industries, this Assembly, in accordance with section 3 (1) (b) of the Madras State Aid to Industries Act, 1922 (Madras Act V of 1923) and rule XXII (2) of the Madras Small Scale and Cottage Industries Loans and Subsidy Rules, 1956, do proceed on a date to be fixed by the Speaker to elect two representatives on the Board of Industries constituted under the Act.'

[23rd August 1960]

Mr. SPEAKER: The question is—

'That in order to represent the Madras Legislative Assembly on the Board of Industries, this Assembly, in accordance with section 3 (1) (b) of the Madras State Aid to Industries Act, 1922 (Madras Act V of 1923) and rule XXII (2) of the Madras Small Scale and Cottage Industries Loans and Subsidy Rules, 1956, do proceed on a date to be fixed by the Speaker to elect two representatives on the Board of Industries constituted under the Act.'

The motion was put and carried.

V.—ANNOUNCEMENTS.

(1) ELECTION TO THE BOARD OF INDUSTRIES.

Mr. SPEAKER: In accordance with the regulations framed by me for the holding of elections according to the principle of proportional representation by means of the single transferable vote, I fix 11 a.m. on Thursday, the 8th September 1960 as the time within which nomination papers of candidates for the election to the Board of Industries should reach the Secretary. Nomination forms can be had on application to the Secretary.

The nomination papers will be taken up for scrutiny at 3 p.m. on Thursday, the 8th September 1960. I also fix 11 a.m. on Friday, the 9th September 1960, as the last hour and date for the withdrawal of candidature.

If the number of candidates nominated exceeds the number of seats to be filled, viz., two, a poll will be taken on Monday, the 12th September 1960, between the hours of 9 a.m. and 1 p.m.

VI.—GOVERNMENT BILLS.

THE MADRAS CINEMAS (REGULATION) AMENDMENT BILL, 1960.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Sir, I beg leave to introduce the Madras Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960.

Mr. SPEAKER: The question is—

'That leave be granted for the introduction of the Madras Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960.'

The motion was put and carried and leave was granted.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Sir, I introduce the Bill.

Mr. SPEAKER: The Bill is introduced.

VII.—GENERAL DISCUSSION ON THE FIRST SUPPLEMENTARY STATEMENT OF EXPENDITURE FOR THE YEAR 1960-61—cont.

[23rd August 1960]

Mr. SPEAKER: இன்றைய தினம் கனம் அங்கத்தினர் கோவிந்தசாமி அவர்களும், கனம் அங்கத்தினர் கல்யாணசுந்தரம் அவர்களும் பேசின பிறகு கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் பதில் அளிப்பது என்று நேற்று இந்தச் சபை ஒப்புக்கொண்டது என்று நினைக்கிறேன். இம்மூவரும் பேசிய பிறகு ஒவ்வொரு மான்யக் கோரிக்கையையும் நான் சபையினரிடம் 'வோட்டு'க்கு விடுகிறேன்.

SRI A. GOVINDASAMY: கனம் சட்டமன்றத் தலைவர் அவர்களே, கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் இந்த அவையிலே சமர்ப்பித்திருக்கும் உப மான்யக் கோரிக்கை மீது என் கருத்துக்களைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். சம்பளக் குழுவினர் செய்த சிபார்சையொட்டி, நமது சர்க்கார் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிற அதிகப்படியான செலவை இந்தச் சபை அங்கீகரிக்க வேண்டுமென்று கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிற மான்யத்தை நான் வரவேற்கிறேன்.

(Mr. Deputy Speaker in the Chair.)

என்.ஜி.ஓ-க்களின் குறைகளை அரசாங்கம் கவனித்து அவர்களுக்குச் சம்பள உயர்வும், பஞ்சப்படி உயர்வும், மற்ற பல வசதிகளும் கொடுத்து, நிர்வாகத்திலே இருக்கும் தொல்லைகளைத் தவிர்க்கின்ற முறையிலே சில குறைபாடுகளைத் தீர்க்கவேண்டுமென்று என்.ஜி.ஓ. குழுவினர் மாநாடு போட்டு அரசாங்கத்திடத்திலே விண்ணப்பம் கொடுத்த நேரத்திலே ஆட்சியிலே உள்ளவர்கள், குறிப்பாக அமைச்சர்கள், 'எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் தூண்டிவிட்டுத்தான் என்.ஜி.ஓ.-வினர் சம்பள உயர்வு கேட்கிறார்கள்' என்ற குற்றச்சாட்டைச் சொன்னார்கள். என்.ஜி.ஓ.-வினரை அவர்கள் சந்தித்த நேரத்தில், 'யார் உங்களைத் தூண்டி விட்டார்கள்?' என்று கேட்டதாகவும், 'எங்களுக்குக் கொடுக்கப்படும் சம்பளம் திருப்திகரமாக இருக்கிறது; ஆனால் எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள்தான் தூண்டி விடுகிறார்கள்' என்று அவர்கள் சொன்னதாகவும் அரசாங்கத் தரப்பில் உள்ளவர்கள் இந்த அவையிலே பேசிய நேரத்தில் எதிர்க்கட்சிக்காரர்களைக் குற்றம் சாட்டினார்கள். ஆனால், அவர்களுடைய கோரிக்கை நியாயமானது என்பதைப் பரிசீலனை செய்த சம்பளக் கமிஷனை ஒத்துக்கொண்டது. ஒத்துக்கொண்டது மாத்திரமல்லாமல், சில முக்கியமான சிபார்சுகளையும் செய்திருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய நல்ல எண்ணத்தையும், அவர்கள் இதிலே தங்கள் ஆழ்ந்த கவனத்தைச் செலுத்தியதையும், குறித்து நான் அந்தக் குழுவினுக்கு முதலிலே நன்றியதையும், குறித்து நான் அந்தக் குழுவினுக்கு முதலிலே நன்றி பாராட்டக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன், என்.ஜி.ஓ. வினரின் சார்பாக. அதை அமூல் நடத்துகின்ற முறையில் நமது அரசாங்கமும் ஓரளவு முன் வந்ததும் பாராட்டுதற்கு உரிய விஷயம்தான். இருந்தாலும், இதிலே சில குறைபாடுகள் இருக்கின்றன. அந்தக் குறைபாடுகளைக் கவனித்து, களைத்தெறிய அமைச்சர் அவர்கள் வேலூரில் நடைப்பெற்ற என்.ஜி.ஓ.-வினர் மாநாட்டிலே உறுதி மொழி அளித்திருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய குறைகள் மேலும்

[Sri A. Govindasamy] [23rd August 1960]

ஏதாவது இருக்குமானால், திட்டம் நடைமுறைக்கு வரும்போது, அதையெல்லாம் களைந்தெறிவதாகச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரக் கூடிய முறையில்தான் இந்த அவையில் நேற்றும் இன்றும் பேசப்படும் கருத்துக்களை அமைச்சர் அவர்கள் மனதில் வைத்துக்கொண்டு பணியாற்ற வேண்டுமென்று இந்த நேரத்தில் நான் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

இன்றைக்காவது என்.ஜி.ஓ.-க்களுடைய குறைகள் நியாயமானது என்று ஒத்துக்கொண்டு அதற்கு பரிகாரம் தேட வந்திருக்கிறார்கள். இப்பொழுதாவது எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் உறுப்படியான யோசனைகளைச் சொல்லுகிறார்கள் என்று அரசாங்கம் நினைக்க முன் வந்திருக்கிறார்கள். எதிர்க்கட்சிக்காரர்களுடைய யோசனை இப்பொழுதாவது உறுப்படியானது என்று எண்ணி அதை அமுல் நடத்தக்கூடிய நிலைக்கு அரசாங்கம் வந்திருக்கிறார்கள். அப்படி அவர்கள் அமுல் நடத்த வந்ததிலுள்ள நிலைக்கு எங்களுக்கும் அதில் பங்கு உண்டு என்பதை நான் பூரிப்போடு வரவேற்கிறேன். இருந்தாலும் சில குறைபாடுகள் இருக்கத்தான் செய்கிறது.

24-2-1959-ல் இந்த பே கமிஷனானது நியமிக்கப்பட்டது. ஒரு வருஷம் இரண்டு மாதங்கள் கழிந்து இன்றைய தினம் இந்த அறிக்கையானது சம்பளக் குழுவால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அவர்கள் அதை எப்ரல் மாதத்தில் கொடுத்திருந்தாலும் அதை ஜூன் மாதத்தில் தான் அமுல் நடத்த வருகிறார்கள். அதாவது மேலும் இரண்டு மாதங்கள் கழிந்துதான் அரசாங்கம் அதை அமுல் நடத்த வருகிறது. ஆனால் 24-2-1959-ல் அதாவது பே கமிஷன் நியமித்த நேரத்தில் எந்த அளவு வாழ்க்கை குறியீடு இருந்ததோ அந்த அடிப்படையை வைத்துக்கொண்டு பே கமிஷன் சிபாரிசுகளை செய்திருக்கிறார்கள். ஒரு வருஷம் இரண்டு மாதங்கள் கழிந்து அவர்கள் அறிக்கையை சமர்ப்பித்தாலும் மேலும் இரண்டு மாதங்கள் கழிந்துதான் அந்தச் சிபாரிசுன்படி சம்பளம் அமுலுக்கு வருகிறது. இன்றைய தினம் நமது அரசாங்கம் மற்ற பல விஷயங்களில் மத்திய அரசாங்கத்தை பின்பற்றும் போது இந்த சம்பளக் குழு சிபாரிசின் விஷயத்தில் மட்டும் ஏன் அவர்களை பின்பற்றக்கூடாது? மத்திய அரசாங்க சம்பளக்குழு சிபாரிசுன்படி சம்பளம் கொடுப்பதை ரெட்ராஸ் பெக்டிவ் எபெக்ட்டாக இருக்க வேண்டும் என்று சொன்னதை அவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டு அதன்படியும் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அது விஷயத்தில் நமது சர்க்கார் ஏன் கவனம் செலுத்தவில்லை என்பது தெரியவில்லை. அந்த முறையைப் பின்பற்றி நமது அரசாங்கம் கொடுக்க முன் வந்தால் அதனால் நல்ல பலன் ஏற்படும் என்பதையும் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். இதைப் பற்றி நான் சொல்லும்போது கனம் அமைச்சர் முகத்தில் புன்முறுவல் தோன்றுகிறது. நான் சொல்வதில் அவருக்கு கோபமாக இருந்தாலும் பின்னால் நான் சொன்னதைப்பற்றி சிந்தித்துப் பார்த்து அது சரியென்று சொல்லுவார்.

23 rd August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கோபக்குறி இருந்தால் புன்சிரிப்பு இருக்காது.

SRI A. GOVINDASAMY : இன்றைய தினம் அறிக்கையைப் பார்த்தால் பல விஷயங்கள் அதிலிருந்து தெரிய வருகிறது. அதைக்கண்டு நாங்கள் மகிழ்ச்சி அடைகிறோம். மகிழ்ச்சி அடையக்கூடிய பல சிபாரிசுகள் இருக்கின்றன. எதிர்க்கட்சிக் காரர்களும் பல யோசனைகளைக் கூறியிருக்கிறார்கள். அதை மந்திரி சபை மறுக்க முடியாது. அவைகள் நல்ல யோசனைகளாக இருந்தாலும் அவைகளை மந்திரி சபை ஏற்றுக்கொண்டிருக்க வேண்டும்.

அடுத்தபடியாக இன்றைய தினம் சம்பளக் கமிஷன் பஞ்சப் படியை சம்பளத்துடன் சேர்த்திருப்பது ஒரு நல்ல விஷயம்தான். அது பாராட்டுதற்குரிய விஷயம்தான். அது மாத்திரம் அல்லாமல் பென்ஷன் ஸ்கீம் பெறுகிறவர்களுக்கும் ஏற்கனவே இருந்ததைவிட புதிய சில மாறுதல்கள் செய்திருக்கிறார்கள். அதுவும் வரவேற்கத்தக்க விஷயம்தான். அது மாத்திரம் அல்ல, இப்பொழுது நிரந்தரமாக ஆக்கப்பட்டாமல் இருக்கக்கூடிய கண்டின் ஜென்சிஸ் கூலிகளை நிரந்தரமாக்க வேண்டும் என்று சிபாரிசு செய்திருக்கிறது. அதை அரசாங்கம் அமுலுக்குக் கொண்டு வருவதைக் கண்டு பாராட்டுதற்குரியதாக இருக்கிறது, என்பதையும் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

அத்துடன் வெளியிலிருந்து ஐம்பது சத விகிதம் உத்யோகஸ்தர்களை செக்ரடேரியட்டிற்கும் எடுத்துக்கொள்வதற்கும் மாற்றிக் கொள்வதற்கும் இந்த கமிஷன் சிபாரிசு செய்திருக்கிறது. அதுவும் வரவேற்கக்கூடிய விஷயமாக இருக்கிறது என்பதை இந்த நேரத்தில் நான் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். ஆனால் இந்த சிபாரிசில் வீவு நாட்கள், ஓய்வு நாட்கள், குறைக்கப் பட்டிருக்கிறது. எம்செனவே சர்க்கார் 26 நாட்கள் விடுமுறை நாட்களாக விட்டிருந்தார்கள். அதை 15 நாட்களாகக் குறைத்தும் அதைத் தவிர மூன்று நாட்கள் அவர்கள் இஷ்டம் போல் விடுமுறை நாட்களாக எடுத்துக் கொள்ளலாம். அதாவது 18 நாட்கள் விடுமுறை நாட்கள் என்ற நிலைமையை ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். அது மாத்திரம் அல்ல. காலாவல் வீவு ஏற்கெனவே 15 நாட்கள் இருந்தது. இப்பொழுது அதை 12 நாட்களுக்குக் குறைத்து விட்டார்கள். வேலை நேரம் ஏற்கெனவே 5½ மணியாக இருந்தது. இப்பொழுது ஆறு மணியாக உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. ஒரு நாளைக்கு அரை மணி நேரம் அதிகப்படுத்தியதன் அவசியம் என்ன? ஏற்கனவேதான் அவர்கள் அதிக நேரம் வேலை செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். விடுமுறை நாட்களில்கூட அவர்கள் வேலை செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட நிலைமையில் அவர்களை நிர்ப்பந்தப் படுத்தி அரை மணி நேரம் அதிகப்படியாக வேலை செய்ய வேண்டும் என்று சொல்வதன் அவசியம் என்ன? ஏற்கெனவே அவர்கள் ஒரு ஆண்டில் 1,782 மணி நேரம் வேலை செய்தார்கள். இப்பொழுது

[Sri A. Govindasamy]

[23rd August 1960]

இந்த சிபாரிசுப்படி 2,010 மணி நேரம் வேலை செய்யும்படியான நிலைமைக்கு வந்திருக்கிறது. 228 மணி நேரம் அதிகமாக வேலை செய்ய வேண்டியதாக இருக்கிறது. இந்த 228 மணி நேர வேலைக்கு 240 ரூபாய் உயர்வு பெறுகிறார்கள். ஆகவே 80 ரூபாய் சம்பளம் வாங்கும் ஒரு யு.டி.சி-க்கு மணி ஒன்றுக்கு 88 நயா பைசா ஊதியமாக கிடைத்து வந்தது. இப்பொழுது 90 நயா பைசாவாகக் கிடைக்கிறது. அந்த அளவு தான் அவருடைய ஊதியம் உயர்ந்திருக்கிறது என்பதை இந்த நேரத்தில் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

இதைப்போலவே வேறு சில குறைபாடுகளும் இருக்கின்றன, என்பதை அரசாங்கத்தினுடைய, நிதி அமைச்சருடைய கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன். ப்ளாக் டெவலப்மெண்ட்டில் வேலை செய்கிற இண்டஸ்ட்ரீஸ் எக்ஸ்டென்ஷன் ஆபீசருக்கு இதற்கு முன் சம்பளம் 100-5-150-10-200 இருந்தது. இப்பொழுது 150-5-175-10-225-15-375 என்று உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. பஞ்சாயத்து எக்ஸ்டென்ஷன் ஆபீசருக்கு ஏற்கனவே கிடைத்து வந்தது 100-5-150. இப்பொழுது 140-5-220 என்று உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. அதனால் இருவருக்கும் ஒரு விதமான அடிப்படைதான் இருந்தது, அதாவது 100 ரூபாய் தான் இருந்தது. இருவருக்கும் ஒரு வருஷத்தில் ஐந்து ரூபாய்தான் உயர்வு. ஒருவருக்கு 150-ம் மற்றொருவருக்கு அடிப்படையில் 140-ம் என்று இருப்பானேன். இந்த வித்யாசம் எதற்கு. அதே போல் அக்ரிகல்சரல் எக்ஸ்டென்ஷன் ஆபீசர் இருக்கிறார். அவருக்கு 135-5-170-10-270 ஆக இருந்தது. இப்பொழுது 200-10-250-15-400 ஆக உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. அதேபோல் கூட்டுறவு இலாகாவிலிருந்தவருக்கு 150-5-200, இப்பொழுது 200-5-240 என்று மாறி இருக்கிறது. ஆகவே கூட்டுறவு ஆபீசருக்கும் விவசாய ஆபீசருக்கும் உயர்த்திக்கொடுத்து விட்டு பஞ்சாயத்து ஆபீசருக்குக் கொடுக்கவில்லை. அதன் காரணம் என்ன என்பது தெரியவில்லை. பஞ்சாயத்தில் வேலை செய்யக்கூடியவர்களுக்கு குறைவாக சம்பளம் கொடுக்கவேண்டிய அவசியம் என்ன? பஞ்சாயத்துக்களுக்குத் தான் நாம் இனிமேல் முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்போகிறோமே? நம்முடைய நாட்டில் பஞ்சாயத்து ராஜ்யத்தை ஏற்படுத்தி அதன் மூலம் கிராம நிர்வாகத்தை நடத்தப்போகும்போது அவர்களுக்கு குறைவாக சம்பளம் கொடுக்கவேண்டிய காரணம் என்ன? அவர்களுக்குத்தான் கணிசமான அளவு ஊதியம் கொடுக்கப்பட வேண்டும், ஊதியம் உயர்த்தப்படவேண்டும் என்பதை இந்த நேரத்தில் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். புதியதாக வேலைக்கு வரக்கூடியவர்களுக்கு நல்ல வாய்ப்பு இருக்கிறது இந்த சிபாரிசுப்படி. ஆனால் பல நாட்கள் வேலை செய்தவர்களுக்கு அந்த அளவு சம்பள உயர்வு இல்லை என்றுதான் சொல்லவேண்டும். நீண்ட நாட்களாக பணியாற்றியவர்களுக்கு நம்பிக்கை வரக்கூடிய அளவில் அவர்களுக்கு ஊதிய உயர்வு இருக்கவேண்டும். அந்த முறையில் இப்பொழுது அளிக்கவில்லை என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். இதை கனம் அமைச்சர் அவர்களுடைய கவனத்திற்குக்

23rd August 1960]

[Sri A. Govindasamy]

கொண்டு வந்து அதற்கு வேண்டியதை அவர் செய்வார் என்று நம்புகிறேன். மத்திய சர்க்காரை பஞ்சப்படி, ஊதிய உயர்வு கொடுக்கிற அளவில் ராஜ்ய சர்க்காரும் கொடுக்க முன்வர வேண்டும். இப்பொழுது அதில் மாறுபாடு இருக்கிறது. அப்படி இல்லாமல் இருக்கவேண்டும். அதில் மாறுபாடு இருக்கும் வரையில் அதை வரவேற்க முடியாத நிலையில்தான் இருந்துகொண்டிருக்கிறோம், என்பதைச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். மத்திய அரசாங்கத்தையே எல்லா விஷயங்களிலும் பின்பற்றக்கூடிய இந்த அரசாங்கம் தங்களுடைய ஊழியர்களுக்கு சலுகைகளைக் கொடுக்கும் விஷயத்தில் மட்டும் ஏன் அவர்களைப் பின்பற்றக் கூடாது என்று கேட்கிறேன். அப்படிப்பட்ட சலுகைகளை இவர்களுக்கும் காட்ட வேண்டும் என்று இந்த அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். மருத்துவ ஊழியர்களையும் கடைநிலை ஊழியர்களுடைய நிலைமையும் பார்த்தால் 12-லிருந்து 15 வரையில் சம்பளம் வாங்கிக்கொண்டிருந்தவர்களுக்கு எல்லாம் 50 முதல் கொண்டு 60 வரையில் உயர்த்தப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் அதே டிபார்ட்மெண்டில் வேறு சில ஊழியர்கள் அவர்கள் திறமை சாலிகளாக இருந்தாலும் அவர்கள் அதிகப்படியான வேலை செய்யக்கூடியவர்களாக இருந்தாலும், 18 முதற்கொண்டு 25 ரூபாய் சம்பளம் பெற்றவர்களுக்கும் இதே சம்பளம்தான் கொடுக்கப்படுகிறது. 12 ரூபாயில் இருந்து 15 ரூபாய் வரையில் சம்பளம் பெற்றவர்கள் எத்தனை ஊதிய உயர்வைப் பெற்றார்கள் அத்தகைய ஊதிய உயர்வை இவர்களும் பெறவேண்டும். இவர்களுக்குள் இருக்கும் சம்பள வித்யாசத்திற்கு ஏற்றார் போலவே உயர்வும் இருக்கவேண்டும். ஆனால் அப்படி இவர்களுடைய சம்பளம் உயர்த்தப்படவில்லை என்று இந்த நேரத்தில் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். இதைக் கவனித்து அவர்களுடைய சம்பளத்தை உயர்த்துவதற்கு அரசாங்கம் வழிவகை செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

(இன்றையதினம் அரசாங்கத்திற்கு வேண்டிய புள்ளி விவரங்களை எல்லாம் சேகரித்துக் கொடுக்கிறவர்கள் கிராம மணியக்காரரும், கணக்குப் பிள்ளைகளும் தான். அரசாங்கத்தினுடைய வருமானத்தையே அவர்கள்தான் தேடித் தருகிறார்கள். ஆனால் அவர்களுடைய நீண்ட நாளை கோரிக்கைகள் கவனிக்கப்படவில்லை.) அதுபற்றி எங்கள் கட்சியைச் சேர்ந்த ஸ்ரீ எஸ். எம். அண்ணாமலை அவர்கள் வெட்டுப் பிரேரணை கொடுத்திருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய கோரிக்கை நியாயமானது. அவர்களுக்கு சாதாரண குமாஸ்தாவுக்குக் கொடுத்திருக்கிற சம்பள உயர்வாவது கொடுத்திருக்கவேண்டும். அவர்கள் பார்ட் டைம் ஊழியர்களாகக் கருதப்பட்டாலும்தான் 24 மணிநேரமும் வேலை செய்யக் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். மந்திரிகள் வருகிறார்கள் என்றால் கலெக்டர் டெபுடி கலெக்டருக்குத் தெரியப்படுத்த, அவர் தாசில்தாருக்குத் தெரியப்படுத்த, அவர் இந்தக் கர்ணம், பட்டாமணியம், தோட்டி வரையில் அறிவித்துவிடுகிறார்கள்—எல்லாவிதமான ஏற்பாடுகளையும் இவர்கள் செய்கிறார்கள். ஆகவே இந்த கிராம உத்தியோகஸ்தர்கள் எந்த நேரத்திலும் வேலை செய்கிறார்களே தவிர

[Sri A. Govindasamy] [23rd August 1960]

ஓய்வு என்பது எடுத்துக்கொள்வதே இல்லை. அவர்களுடைய பிரச்சனையையும் கவனித்து அவர்களுக்கு வேண்டிய வசதிகளையும் செய்துதர வேண்டுமென்று இந்த நேரத்தில் நான் கேட்டுக் கொள்கிறேன்? இன்றைக்கு அரசாங்க ஊழியர்களுக்குக் கொடுக்கப்படுகிற சம்பள உயர்வானது போதுமானது என்று சொல்வதற்கில்லை. விலைவாசிகளின் உயர்வைக் கட்டுப்படுத்தாமல் சம்பளத்தை மட்டும் உயர்த்திக்கொண்டே போவதனால் பிரச்சனை தீராது. அவர்கள் சம்பள உயர்வு, பஞ்சப்படி முதலியவை போதவில்லை என்று கோரிக்கை எழுப்பினால் உடனே அவர்களை எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் துண்டிவிடுகிறார்கள் என்று எங்கள் பேரில் குற்றத்தைச் சுமத்தித் தப்பிக்கொள்ள வசதியில்லை. விலைவாசி ஏற்றம் வருந்தக்கூடிய செய்தியாக இருக்கிறது என்று அரசாங்கத் தரப்பில் இருந்தே ஒத்துக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. அதைத் தடுத்து நிறுத்த நடவடிக்கை எடுத்தாலொழிய சர்க்கார் சிப்பந்திகளுக்கு ஓர் திருப்தி இப்போது சம்பளத்தை உயர்த்தியிருப்பதனால் மட்டும் உண்டாகாது என்று குறிப்பிட விரும்புகிறேன்.

இன்னொன்று, கதர் இலாகாவில் வேலை செய்கின்ற ஒரு மேஸ்திரிக்கு அடிப்படைச் சம்பளம் 50 ரூபாய் ஆகவும், பத்து ரூபாய் பஞ்சப்படியாகவும் கொடுக்கப்படுகிறது. எல்லா கீழ்த்தர சிப்பந்திகளுக்கும் ஐந்து ரூபாயாவது சம்பள உயர்வு இருக்க வேண்டும் என்ற சிபார்சு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருந்தாலும் அவர்களுக்கு 47 ரூபாய் சம்பளமாக நிர்ணயிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதைப்பற்றி அவர்கள் எழுதியிருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு எவ்விதமான உயர்வும் இல்லை. இதையெல்லாம் கவனித்துப் பார்த்து அவர்களுக்கு நிவாரணம் அளிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதேபோல வெடரினரி காலேஜ் அட்டெண்டர் சம்பளம் 17 ரூபாய், பஞ்சப்படி 37-ஆக, 54-ஆக இருந்தது. ஆனால் இன்றையதினம் அவர்களுக்குக் கொடுத்திருக்கிற உத்தரவைப் பார்க்கிறபோது இப்போது இருக்கிற பஞ்சப்படியை ஐந்து ரூபாய் உயர்த்தி முப்பத்திரண்டாகக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இதைப் பார்க்கிறபோது ஏற்கனவே வாங்கின சம்பளத்தில் இருந்து பன்னிரண்டு ரூபாய் குறைவு ஏற்படுகிறது. ஜி.ஓ. 710, (பைனான்ஸ்), தேதி 10-7-1960 உத்தரவுப்படி இப்படி செய்திருக்கிறார்கள். இவற்றையெல்லாம் பரிசீலனை செய்து, அங்கங்கே உள்ள இந்த மாதிரியான குறைபாடுகளை உடனடியாக நிவர்த்தி செய்ய வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். வேலூரில் 20-6-1960-ல் நடந்த என்.ஜி.ஓ.-க்கள் மகா நாட்டில் அமைச்சர் அவர்கள் உறுதிமொழி அளித்திருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு ரெட்டான்பெட்டிவ் எபேக்ட் கொடுக்கவேண்டும். மத்திய அரசாங்கம் சம்பள உயர்வு எப்படிக்கொடுத்ததோ அப்படியே இதற்கும் வழிசெய்யவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். பென்ஷன் கொடுக்கிற முறையிலும் சில திருத்தங்கள் செய்யவேண்டியிருக்கிறது. அவர்களுக்கு வேண்டிய சௌகரியங்களைச் செய்து தரவேண்டும். அந்தக் குறைகளை எல்லாம் கவனித்து நிவர்த்தி செய்கால்தான் இன்றையதினம்

23rd August 1960] [Sri A. Govindasamy]

உத்தியோகத்தில் வேலை செய்பவர்களுக்கும், வேலை செய்து ஓய்வு பெற்றவர்களுக்கும் நிம்மதி ஏற்படும் என்பதை இந்த நேரத்தில் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். விடுமுறைகள் அளிப்பதில் ஏற்கனவே இருந்தது போலவே செய்யவேண்டும். ஒரு சனிக்கிழமை விடுமுறை என்றால் அடுத்த சனிக்கிழமை வேலை என்பதாக மத்திய அரசாங்கத்தில் இருப்பவர்களுக்கு விடுமுறை அளிப்பது போலவே இவர்களுக்கும் செய்யவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

கடைசியாக இன்றையதினம் என்.ஜி.ஓ.-க்களுக்கு முக்கியமாக இருக்கிற பிரச்சனை வீட்டுப் பிரச்சனை. அரசாங்கம் கொடுத்திருக்கிற வீட்டு வாடகையைப் பார்க்கும்போது ஐந்து ரூபாய் சிலவிடங்களிலும் ஏழு ரூபாய் சிலவிடங்களிலும், பு.ன். ரூபாய் சிலவிடங்களிலும் என்று இப்படி நிர்ணயித்திருக்கிறார்கள். அரசாங்கம் நிர்ணயம் செய்திருக்கிற அளவற்ற அந்த வாடகையை வைத்துக் கொண்டு எந்த இடத்திலும் வீடு பிடிக்க முடியாத நிலைமைதான் இருக்கிறது. ஆகவே அரசாங்க அலுவலகங்கள் உள்ள தலைமை நகரங்களில் வீடுகளை சர்க்காரே கட்டிக்கொடுத்து சிப்பந்திகளுக்கு அனுசூலம் செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அவர்களுடைய சம்பளத்தில் ஒரு பகுதியை வாடகையாக வாங்கிக் கொள்ளலாம். அப்படி இல்லாத காரணத்தினால் இன்றையதினம் அவர்கள் பத்து மைல், எட்டு மைல் தூரத்தில் இருந்து அலுவலகத்திற்கு வரவேண்டியதாக இருக்கிறது. இதனால் காலதாமதமாகிறது. ஆகவே இடநெருக்கடியைத் தீர்க்க, வீட்டுப் பிரச்சனையை சமாளிக்க சர்க்கார் வீடு கட்டித் தரவேண்டும். ஏதோ வீட்டு வாடகை அலவன்சு கொடுத்துவிடுகிறோம் என்றால் அந்த வாடகைக்குள் இன்றையதினம் வீடு பிடிக்க முடியாத நிலைமைதான் இருக்கிறது.

அவர்கள் சம்பள உயர்வு வேண்டும். பஞ்சப்படி உயர்வு வேண்டும் என்ற கோரிக்கை விடும்போது அவர்களின்மீது எந்த விதமான நடவடிக்கையும் எடுக்கக்கூடாது. அவர்கள் யூனியன்களில் இருந்தோ, அசோஷியன்களில் இருந்தோ ஏதாவது கோரிக்கைகள் வந்தால் அது நியாயமானதாக இருந்தால், அவர்களுக்கு உரிமையும் வசதியும் செய்துதர வேண்டுமென்று இந்த நேரத்தில் சொல்லிக்கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM :கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த சப்ளிமெண்டரி டிமாண்ட் 3,74,31,000 அதிகமாக செலவு ஏற்பட்டிருக்கிற காரணத்தால் இந்த சபை அனுமதிக்கவேண்டுமென்று கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. அதற்கான அடிப்படைக் காரணம் சம்பள கமிஷன் செய்து இருக்கும் சிபார்சுகளை இந்த ஆண்டு ஜூன் மாதம் 1-ம் தேதியிலிருந்து சர்க்கார் முடிவு எடுத்து இருந்ததுதான். இதையொட்டி இந்த விவாதத்தில் நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புவது சம்பள கமிஷன் சிபார்சுகளை எப்படி பரிசீலனை செய்வது என்பது. தம்முடைய நிதி அமைச்சர் அவர்கள் இந்த சிபார்சு மிக அதிகமானது இதற்குமேல் செய்வது

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

கஷ்டம் என்று அவர்களுடைய முழு சக்தியையும், திறமையையும் உபயோகப்படுத்தி இந்த வருஷத்திற்கு மூன்று கோடி ரூபாய் ஒதுக்கி அடுத்த வருஷத்திலிருந்து ஐந்து கோடி ரூபாய் அதிக செலவாகும், இன்னும் இறுதியாக ஏழுக் கோடி ரூபாய் அளவிற்கு போய் நிற்கும் என்று கூறியிருக்கிறார்கள். அவர்கள் திருப்தி அடையலாம், ஆனால் எந்த அளவு சர்க்கார் ஊழியர்கள் திருப்தி அடைந்திருக்கிறார்களோ, என்று என்னால் சொல்லமுடியாது. கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சர்க்கார் ஊழியர்களைத் திருப்தி செய்தாலும் இன்னும் அதைவிட குறைத்துக் கொள்வதற்கு அதற்கேற்ற உற்சாகம் அளித்து திருப்தி செய்வார்களா அல்லது நான் வருத்தப்படமாட்டேன். ஆனால் ரிப்போர்ட்டில் இருக்கும் சம்பள அடிப்படையில் இதை நாம் பரிசீலனை செய்வது கடமையாகும். சர்க்கார் ஊழியர்களில் இதுவரை குறைந்த சம்பள விகிதத்தினர் இருப்பதால் குறைந்தபட்ச சம்பளத்தை நிர்ணயித்திருக்கிறார்கள். ரூபாய் 50—1—60 கிரேட்டுக்கு குறைந்த சம்பளம் வாங்கக்கூடியவர் இன்னும் யாரும் இருக்கமாட்டார்கள். குறைந்த பட்ச சம்பளம் 50 ரூபாயோடு பஞ்சப்படி 10 ரூபாய் கொடுக்கப்படும். ஆக 60 ரூபாய்க்குக் குறையாமல் ஒவ்வொருவரும் சம்பளம் பெறுவார்கள். இது கடைநிலை ஊழியர்களினுடைய நிலை. இதற்கு முன்பு இருப்பதோடு அதை ஒப்பிட்டுப் பார்த்தால் எவ்வளவு அதிகம் என்பதை நாம் புரிந்துகொள்ளமுடியும். முன்பு இருந்த விகிதம் ரூபாய் 18—1—25. பஞ்சப்படியாக அவர்களுக்கு 35 ரூபாயிலிருந்து 36 ரூபாய் வரை கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். குறைந்தது ஒவ்வொரு கடைநிலை ஊழியர் வாங்கக்கூடிய சம்பளம் 53 ரூபாய். அதிக பட்சம் வாங்கக் கூடியது 61 ரூபாய்; 53-ல் இருந்து 61 ரூபாய் வரை வாங்குவதை இப்போது 60-லிருந்து 80 வரை உயர்த்தியிருக்கிறார்கள். பத்திரிகையிலே படித்திருக்கிறோம். அறிக்கையைப் பார்க்கும்போது ஒவ்வொருவருக்கும் உடனடி ஏழு ரூபாய் கிடைக்குமோ என்றுகூட நினைக்கலாம். ஆனால் பெரும்பாலான கடைநிலை ஊழியர்கள் இப்போது இருக்கும் முறைப்படி பார்க்கும்போது, ஏழு, எட்டு வருஷம் சர்வீஸ் ஆனவர்களுக்கும்கூட அவர்கள் வாங்கும் 53 ரூபாய்க்கு மேல் இரண்டு அல்லது மூன்று ரூபாய்தான் கிடைக்கும். ஆனால் அதற்கும் பாதுகாப்பு கொடுத்திருக்கிறார்கள். குறைந்தபட்சம் ஐந்து ரூபாய் கிடைக்கும். மூன்றாவது பிரிவில் வேலை செய்கிறவர்களாக இருந்தாலும் நான்காவது பிரிவில் வேலைசெய்கிறவர்களாக இருந்தாலும் ஐந்து ரூபாய்க்கு குறையாமல் ஜூன் மாதம் முதல் தேதி இந்த திட்டம் அமுலாகும். அந்த தேதியிலிருந்து ஒவ்வொரு வருஷக்கும் சம்பள உயர்வு ஐந்து ரூபாய்க்கு குறையாமல் பெற வேண்டும் என்பது தெளிவாக புரிந்து கொண்டிருக்கிறேன். எவ்வளவு அதிகமாக கொடுப்பதாக இருந்தாலும்கூட 25 ரூபாய்க்கு அதிகமாக யாரும் பெறக்கூடாது. ஒரு சில காடகரி தனியார் ஜூனியர் என்ஜினியர் போன்றவர்கள் தனியார் மற்றவர்களுக்கும் 25 ரூபாய்க்கு மேல் பெற வாய்ப்பு கிடையாது. ஐந்து ரூபாய்க்கு குறைவாக பெறவும் முடியாது. அந்த அடிப்படையிலே பார்க்கும்

23rd August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

போது பெரும்பாலோர் ஐந்து ரூபாய்க்கு சம்பள உயர்வு ஜூன் மாத முதல் தேதியிலிருந்து ஏற்கனவே பெற்றிருந்த சம்பளம் பஞ்சப்படி அவைகளுக்கு மேலாக கிடைக்கும் என்பதை நான் புரிந்துகொள்கிறேன்.

ஒரு குமாஸ்தாவின் நிலைமையை எடுத்துப் பார்த்தால் அவர்களுக்கு அதற்கு முன்னால் 45 ரூபாய் ஆரம்பமானதை 90 ரூபாயில் ஆரம்பித்திருக்கிறார்கள். ஏற்கெனவே இருந்த சம்பளமும், பஞ்சப்படியும் 84 ரூபாய் ஆகும், 131 ரூபாயில் முடிவடைகிறது. ஆனால் அதுவரையில் பதவி உயர்வு இல்லாமல் யாரும் இருக்க மாட்டார்கள். 100-ல் இருந்து 150-ஆக உயரும். மத்திய அரசாங்க ஊழியர்களோடு ஒப்பிட்டுப் பார்த்தால் இவர்களுடைய சம்பள விகிதம் மிகவும் குறைவாக இருக்கும். ராஜ்ய சர்க்கார் கடைநிலை ஊழியர்களுக்கு 60 ரூபாயில் ஆரம்பமாகிறது. அதிக பட்ச ரூபாய் 70. மத்திய சர்க்காரில் ஆரம்பம் ரூ. 80, சம்பளம் 70, பஞ்சப்படி ரூபாய் 10. என்பது ரூபாயிலிருந்து ஆரம்பமாகி 95 ரூபாய் வரை போகும். இதுபோல் மத்திய சர்க்காரில் லேயர் டிவிஷன் குமாஸ்தாவுக்கு 120 ரூபாயில் ஆரம்பித்து 200 ரூபாய் வரை போகும். நம்முடைய ராஜ்ய சர்க்காரின்கீழ் வேலை செய்யும் குமாஸ்தாவுக்கு 100 ரூபாயில் ஆரம்பித்து 150 ரூபாய் வரைக்கும் போகும். மத்திய சர்க்கார் சம்பள விகிதம், ராஜ்ய சர்க்கார் சம்பள விகிதம் இவ்விருவிற்கும் இருக்கும் வித்தியாசம் தொடர்ந்து நீடித்திருக்கிறது என்பதை சுட்டிக்காட்டியிருக்கிறேன். சம்பள உயர்வு கிடைக்கும் என்பது உண்மையானாலும் அடிப்படை சம்பள விகிதத்திலே இந்த ஏற்றத்தாற்போல தொடர்ந்து நீடிக்கக்கூடிய சிபார்சைத்தான் இந்த சம்பளக் கமிஷன் சிபாரிசு செய்திருக்கிறது.

பஞ்சப்படி சம்பந்தப்பட்ட மட்டில் மத்திய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு கிடைக்கும் அளவு அப்படியே ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அந்த சிபார்சை ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அதோடு வீட்டு வாடகை சம்பந்தமாக சர்க்கார் அங்கங்கே எல்லோருக்கும் வீட்டு வாடகை அலவன்ஸ் கிடைக்கக்கூடிய ஒரு உத்தரவை பிறப்பித்திருக்கிறார்கள். சென்னை நகரத்திலே 10 ரூபாயிலிருந்து 20 ரூபாய் வரைக்கும் வீட்டு வாடகை அலவன்ஸ் கிடைக்கும். கோயம்புத்தூர், திருச்சி போன்ற நகரங்களில் ஐந்து ரூபாயிலிருந்து 12 ரூபாய் வரை கிடைக்கும். அதுபோக மற்ற நகரங்களில் எல்லாம் மூன்று ரூபாய்தான் வீட்டுவாடகை கிடைக்கும். நான் கொடுத்திருக்கும் வெட்டுப் பிரேரேபனைகளை எல்லாம் ஆட்சேபிக்கக்கூடிய ஒரு அங்கத்தினர்கூட வீட்டு வாடகை அலவன்ஸ் மிகவும் குறைவானது என்று அவர்கள் குறிப்பிட்டதை நான் இந்த சபையின் சுவைத் திற்குக் கொண்டுவர விருப்புகிறேன்.

அதுபோக இவ்வளவு சம்பள உயர்வு கொடுப்பதாக இதில் அறிவிக்கப்பட்டிருந்தும் இதற்கு ஈடாக என்ன செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதை பார்க்கவேண்டும். இதற்கு ஈடாக வேலை நேரம் அதிகப்படுத்தியிருக்கிறது. நான் இதை ஆட்சே

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

பிக்கனில்லை. இருந்தாலும் மத்திய சர்க்கார் காரியாலயங்களில் ஆறு மணி நேரம் வேலைநேரம் இருக்கிறது. ராஜ்ய சர்க்கார் காரியாலயங்களில் ஏற்கனவே இருந்ததைவிட ஒப்போது அரை மணி நேரம் அதிகரித்திருக்கிறார்கள்.

இதன் மூலம் வருஷத்திற்கு சராசரி 24 நாட்கள் மொத்தம் வேலை அதிகமாக செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. பூர்ண விடுமுறை நாட்களை குறைத்திருக்கிறோம். ஏற்கனவே காரியாலயங்கள் 26 விடுமுறை நாட்கள் பெற்று வந்தன. இனி, அது 15 நாட்கள் பொதுவாகவும், மூன்று நாட்கள் அவசரம் இஷ்டப்படி எடுத்துக்கொள்ளக் கூடியதாகவும், ஆக 18 நாட்கள் விடுமுறை நாட்கள், அதிலும் எட்டு நாட்கள் அதிகரித்திருக்கின்றன. காஷ்வல் லீவு, அவசரங்கள் எதிர்பாராத காரியங்களுக்காக சம்பளத்தோடு லீவு எடுக்கும் நாட்கள், மூன்று தினங்கள் குறைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. பதினைந்து நாட்களில் இருந்து 12 நாட்களாகக் கட்டப்பட்டிருக்கின்றன. ஆக, வருடம் ஒன்றுக்கு 35 நாட்கள் அதிகமாக வேலை செய்ய நேரிடும். பன்னிரண்டு மாதங்களுக்குப் பதிலாக 13 மாதங்கள் வருடம் ஒன்றுக்கு வேலை செய்வதாகத்தான் அர்த்தம். அப்படி 13 மாதங்கள் வேலை பெற்றுக்கொண்டு, 60-க்கு குறையாத சம்பளம் கொடுக்கிறார்கள். கொடுக்கக்கூடிய சம்பளத்திற்கு ஏற்ற வாறு, அதற்கு அதிகமாகவே வேலை பெற்றுக் கொண்டுதான் இந்த சம்பளம் கொடுக்கிறார்கள் என்பதை நான் இங்கு சுட்டிக் காட்ட விரும்புகிறேன். பதின்மூன்று குமாஸ்தாக்களுக்கு ஒரு குமாஸ்தா மிச்சமாகிறது. பன்னிரண்டு குமாஸ்தாக்கள் 13 குமாஸ்தாக்கள் வேலையைச் செய்வார்கள். அந்த அளவு லீவு ரிசர்வை குறைத்துக் கொள்ளலாம். ஆக, இதில் ஓரளவு மறை முகமான சிக்கனம் இருக்கிறது. சர்க்கார் மூன்று கோடி அதிகமாக செலவு செய்தாலும், அதனால் கிடைக்கக்கூடிய பலனைப் பார்க்கும்போது, இன்னுள்ள ஊழியர்களை வைத்துக்கொண்டு அதிகப்படி வேலை கிடைக்கும் என்பதால், பாராட்டத்தக்க அளவிற்கு சம்பள உயர்வு கொடுத்துவிட்டதாக என்னைல் பப்புக் கொள்ள முடியவில்லை என்பதை எடுத்துக்கூற விரும்புகிறேன். பன்னிரண்டு மாதங்களுக்குப் பதிலாக 13 மாதங்கள் வேலை செய்து இந்த சம்பள உயர்வு பெறக்கூடிய நிலைகான் இருக்கிறது. அதிக வேலை செய்வதை நான் ஆட்சேபிக்கவில்லை. அப்படி அதிகப்படி வேலை வாங்கிக்கொண்டு, அத்தியாவசிய உணவுப் பண்டங்களை பெற்று வாழ்க்கையை நடத்துவதற்குள்ள ஒரு சம்பள விகிதத் திற்கு இதில் உத்தரவாதம் இருக்கிறதா? என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் சற்று சிங்கித்துப் பார்க்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். எதிரில் பாராட்டி விட்டு கூட்டத்தில் ஏறி குறை சொல்லிக் கொண்டிருப்பதில் அர்த்தமில்லை. அமைச்சர் அவர்கள் சென்ற மகாநாட்டில் அவர்களைப் பாராட்டியும் அமைச்சர் அவர்களை பாராட்டியும் பரஸ்பரம் பாராட்டிக் கொண்டார்கள். மாலை பெற்றுக் கொண்டார்கள். அமைச்சர் அவர்கள் இங்கு வந்த பிறகு அவர்களது குறைகள் தானாகவே வர ஆரம்பித்து விட்டன.

23rd August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

என்னென்ன குறைகள் இருக்கின்றன என்பதை புரிந்து கொள்வதில் கவனம் செலுத்த வேண்டுமென்பதற்காகத்தான் சில விஷயங்களை நான் அவர்கள் கவனத்திற்கு கொண்டுவர விரும்புகிறேன். மத்திய அரசாங்க நிதியமைச்சர் அவர்களோடு ஒப்பிட்டுப் பார்த்தால் நமது நிதியமைச்சர் அவர்கள் மூன்று கோடி செலவு செய்து விட்டு சர்க்கார் ஊழியர்களிடமிருந்து பாராட்டுதல்களை பெற்று விட்டார்கள், அவர்களோ 13 கோடி செலவு செய்தும் ஸ்டரைக்கை கொண்டு வந்து விட்டார்கள். அதைப் பார்க்கும்போது நமது நிதியமைச்சர் அவர்கள் தன்னைப் பாராட்டிக்கொள்ளலாம். அதை ஒப்புக்கொள்கிறேன். இன்னுள்ள சம்பள உயர்வு, பஞ்சப்படி இவைகள் நமக்கு தேவைப்படும் ஒரு புது நிர்வாகத்தை அமைப்பதற்கு போதுமானதாக இருக்குமா என்பதை சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். இந்த ரிப்போர்ட்டில் கண்டுள்ள சம்பள விகிதங்கள், இவ்வளவு ஏற்பாடுகள் இவை யெல்லாம் கொடுக்கிறோம், அதற்குத் தக்கப்படி வேலை வாங்குகிறோம் என்பதற்கல்ல. சம்பளத்திற்காக வேலை செய்யும் கூலிப் பட்டாளத்தை தயாரிப்பதல்ல, பொது நிர்வாகம் இவர்களைக் கொண்டுதான் நாம் நமது தேசத்தின் முன்னேற்றத்தை உருவாக்க வேண்டியிருக்கிறது. பொதுத் துறையிலானது சரி, அல்லது தனியார் துறையில் நடக்கிற நிகழ்ச்சிகளானது சரி இவர்கள் முயற்சி மூலமாகத்தான், இவர்கள் உதவி கொண்டுதான் நடைபெறுகின்றன. சர்க்கார் காரியாலயங்களில் காகிதங்களை பரிசீலனை செய்து உத்தரவு பிறப்பிக்கிறார்கள் என்று சொன்னால் அது மூன்று கோடி மக்களின் வாழ்க்கை சம்பந்தமான பிரச்சனைகள் தீர்க்கப்படுகின்றன. நம் நாட்டு வளங்களை பயன்படுத்த எப்படி ஐந்தாண்டுத் திட்டங்கள் போட்டு தேசத்தின் முன்னேற்றத்தைக் கொண்டு வருகிறோமோ அதற்கு முக்கியமான, திறமையாக வேலை செய்யும் ஒரு பொது நிர்வாகம் அவசியம் தேவை. நம் நாட்டிலுள்ள நதிகள், மலைகள், காடுகள், கடல், மண் இவ்வளங்களைக் கொண்டு நம் மக்களுக்கு பணி புரிய, இவைகளை இணைத்து வைக்கக்கூடிய சக்தி வாய்ந்தது பப்ளிக் அட்மினிஸ்ட்ரேஷன். அவர்களின் உற்சாகம், உழைப்பு இவைகளைப் பொறுத்தே நம் தேசத்தின் முன்னேற்றம் இருக்கிறது. அப்படி அவர்கள் ஒத்துழைப்பைப் பெறவும், அவர்களுக்கு உற்சாகம் ஊட்டவும் தான் நாம் சம்பளம் என்பதை நிர்ணயித்திருக்கிறோம். அதற்காகத்தான் அலவன்ஸ் போன்ற வசதிகள் செய்து கொடுக்கிறோம். அந்த அடிப்படையில் பார்க்கிறபோது சம்பளம் என்பது எப்படி நிர்ணயம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்று பார்ப்போம். ஏற்கனவே இருந்த வாழ்க்கைத்தரம் முன்னேறுவதற்கு முயற்சி செய்யப்படவில்லை. விலைவாசி உயர்வால் வாழ்க்கைத்தரம் குறைந்து போயிருக்கிறது, அதைத் தடுக்கவேண்டும். சர்க்கார் ஊழியர்களாகட்டும், அல்லது தனி முதலாளிகள் கீழ் வேலை செய்யும் தொழிலாளிகள் ஆகட்டும், இதை எந்த அளவிற்கு தடுக்கிறோமோ அந்த அளவிற்குத்தான் அவர்கள் ஒத்துழைப்பும், அமைதியும் ஏற்படும். இதைத் தடுக்கவில்லை என்றால் அந்த அளவு ஒத்துழைப்பு குறையும், ஸ்டரைக்கு

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

களும் ஏற்படும். இதை அமைச்சர் அவர்கள் தங்கள் மனதில் கொண்டால் பரவாயில்லை. அமைச்சரின் கருத்தும் சரி, இந்த பே கமிஷன் ரிப்போர்ட்டில் அடங்கியுள்ள கருத்தும் சரி, விலைவாசி உயர்வுக்குக் காரணம் சம்பள உயர்வு கொடுப்பது என்று. அது ஒரு முக்கியமான காரணமா என்றால் அது முக்கியமான காரணம் அல்ல. விலைவாசி உயர்ந்த பிறகுதான் சம்பள உயர்வு கொடுக்கிறோமே தவிர விலைவாசி உயராமல் சம்பள உயர்வு கொடுக்கவில்லை. விலைவாசி உயர காரணம் என்ன என்று சிந்திக்க வேண்டும். அதை பரிசீலனை செய்ய வேண்டும். உற்பத்தி பெருகாத காரணத்தினால் விலைவாசி ஏறுகிறதா? பற்றாக்குறை இருந்து அதனால் விலை ஏறுவது ஒரு இயல்பு. ஆனால் உற்பத்தி பெருகிய பிறகும் விலை வாசி ஏறுகிறது, அதற்கு காரணம் என்ன? விலைவாசியை ஒரு நிலையில் வைப்பதற்கு சர்க்காருக்கு அதிகாரம் இல்லையா? என்பதை சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். மத்திய அரசாங்கத் தால் நியமிக்கப்பட்ட முதல் சம்பள கமிஷன் வாக்களித்த ஜோஸ்யம் பொய்த்து விட்டது. பொருளாதார நிபுணர்களின் ஜோஸ்யமும் பொய்த்து விட்டது, விலைவாசி ஓரளவில் நிற்கும் என்பது. நமது அமைச்சர் அவர்கள் உணவு விஷயமாக விவாதத்தின்போது சொல்லக் கூடிய யோசனைகளுக்கு பதில் கூறும்போது நமது உணவு அமைச்சர் அவர்கள் கொடுத்த வாக்குறுதி, ஜோஸ்யம் எல்லாம் நிறைவேற்றவில்லை. தொடர்ந்து விலை வாசி ஏறிக்கொண்டே போகிறது. இந்த சம்பளக் கமிஷன் அறிக்கை வந்த பிறகும் அது தொடர்ந்து ஏறிக்கொண்டே போகிறது. அது, சம்பளக் கமிஷன் ரிப்போர்ட் வந்ததினால் என்று சொன்னால் ஒப்புக்கொள்ளமாட்டேன். ஒவ்வொரு மாதமும் தொடர்ந்து ஏறிக்கொண்டே போகிறது. அதற்கு காரணம் என்ன? நமது ராஜ்யத்தில் உணவுப் பொருள்களின் உற்பத்தி 1959-ல் “ரிக்கார்ட் ப்ரொடக்ஷன்” என்று மத்திய அரசாங்க நிதி அமைச்சர் அவர்கள் “எக்ஸ்ட்ரையிக் சர்வேயில்” குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். அப்படி உற்பத்தி பெருகியும் கூட விலைவாசி ஏறிக் கொண்டே போவதற்கு காரணம் என்னவென்று சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். நமது பிரதம மந்திரி அவர்கள் சொல்லியிருக்கும் ஒரு விஷயத்தை நான் இந்த சபையின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன். சோஷியலிஸ சமுதாயத்தை உறுதியாக நிறுவப் போகிறோம் என்று நேற்று கூட பார்லிமென்டில் அவர்கள் கூறியிருக்கிறார்கள். அதற்கு அவசியமாக விலை வாசியை எந்த அளவிற்கு கட்டுப்படுத்த வேண்டியிருக்குமோ அதற்குள்ள உறுதியான நடவடிக்கைகளை எடுத்தே தீர வேண்டுமென்று ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இதைத்தான் நாங்கள் பல ஆண்டு காலமாக வற்புறுத்தி வருகிறோம். இதற்குள்ள நடவடிக்கைகளை உண்மையாகவே எடுப்பார்களேயானால் சச்சரவுகள் அகன்று, அதற்குப் பதிலாக அமைதியும், நிர்வாகத்தின் உற்சாகமும் ஏற்படுவது சாத்தியமாகும்.

(Deputy Speaker in the Chair.)

உற்பத்தியான பொருள்கள் எங்கு போய் விட்டது? அலை, உழைப்பவர்களின் பக்கம் போகவில்லை. அதற்குப் பதிலாக யார்

23rd August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

இடத்தில் வசதியிருக்கிறதோ அவர்கள் பக்கம் போய்விடுகிறது. உற்பத்தி பெருகியும் கூட உழைக்கக்கூடிய மக்களின் வாழ்க்கைத் தரம் உயரவில்லை. அதற்காக ஒரு பெரிய ஆராய்ச்சி நடந்த வேண்டிய அவசியமில்லை. பிரதம மந்திரி அவர்கள் அது பற்றி ஆராய வேண்டுமென்று சொல்கிறார்கள். அவர்கள் கட்சியைச் சார்ந்தவர்களை திருப்தி செய்ய அதைக் குறித்து ஆராய்ச்சி செய்ய வேண்டியிருக்கலாம். உற்பத்தியாகிற செல்வம் எங்கு போகிறது என்பது பற்றி ஒரு புது ஆராய்ச்சி தேவையில்லை. யாரிடத்தில் பண வசதியிருக்கிறதோ, யாரிடம் பணம் குவிந்து கிடக்கிறதோ அவர்களிடமே போய் சேர்ந்து அவர்கள் தங்கள் இஷ்டம்போல் விலைவாசியை உயர்த்துகிறார்கள். அது, தடுக்கப் படவேண்டும். அப்பொழுதுதான் உற்சாகமாக பணி புரியக் கூடிய ஒரு நிர்வாக இயந்திரத்தை நாம் அமைக்க முடியும். அதுவும் எந்தளவு நிறைவேறுமோ, தெரியவில்லை. நம்முடைய டெவலப்மென்ட் கமிஷனர்கள் மகாநாட்டில் கொடுத்த ஒரு அறிக்கையை நான் பார்க்க நேர்ந்தது.

“There is no country in the world which has such high ideals as in India but there is no country in the world where the gap between the ideals and performance is so wide.”

என்று சொல்லப்பட்டிருந்தது. நம்முடைய நாட்டில் போட்டிருக்கும் உயர்ந்த லட்சியங்களைவிட உயர்ந்த லட்சியங்கள் ஒன்றும் கிடையாது. அதே சமயத்தில் அந்த லட்சியங்களை நிறைவேற்றுவதில் இருக்கின்ற வித்தியாசங்கள் நம் நாட்டைப் போல் வேறு எந்த நாட்டிலும் கிடையாது என்று சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. இது யாருடைய வார்த்தை, பிரதம மந்திரி ஜவஹர்லால் நேரு அவர்களுடைய வார்த்தை. லட்சியங்களை எல்லாம் பெரியதாக வைத்திருக்கிறோம், அதே சமயத்தில் அதை நிறைவேற்றுவதிலும் பெரிய வித்தியாசங்களையும் வைத்துக் கொண்டிருக்கிறோம் என்று சொல்லியிருப்பதைப் பார்த்தால், இதை யாருக்கு சொன்னார்களோ, தன்னுடைய அரசாங்கத் திற்குத்தான் சொன்னார்களோ, அல்லது ராஜ்ய சர்க்கார்களுக்குத் தான் சொன்னார்களோ, அல்லது தனது கட்சிக்காரர்களுக்குத் தான் சொன்னார்களோ தெரியவில்லை.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: அல்லது எதிர்க்கட்சிக்காரர்களுக்குத்தான் சொன்னார்களோ . . .

SRI M. KALYANASUNDARAM: அப்படியும் இருக்கலாம். நாம் பெரிய லட்சியங்களையெல்லாம் நிறைவேற்ற வேண்டிய நிலைமையில் இருக்கிறோம். அதே சமயத்தில் இதற்கு தடங்கல்கள் பல இருக்கின்றன என்பதும் உண்மை, இதற்கு உண்மையான பொறுப்பாளி யார் என்பதை நாம் கண்டு பிடிக்கவேண்டும். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக போடப்படுகிற லட்சியங்களின் மீது நம்பிக்கை இருக்கவேண்டும். அதோடு அதை நிறைவேற்றி வைப்பதிலும் நல்ல முயற்சி எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். அப்போதுதான் விலைவாசி உயர்வை தடுக்க முடியும். அதல்லாமல் எவ்வளவுதான் சம்பளத்தை உயர்த்தினாலும், அதன்

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

மூலம் கிடைக்கின்ற பலனை அவர்கள் அனுபவிக்க முடியாது. ஆகவே உண்மையான பலனை அவர்கள் அனுபவிக்க வேண்டுமென்றால் விலைவாசியின் உயர்வை தடுக்கவேண்டும் என்பதை இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் வலியுறுத்திக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். இப்படிப்பட்ட ஒரு ரிப்போர்ட்டை மிகவும் சிரமப்பட்டு தயாரித்து அதை அமல் நடத்தும் போது மேலும் விலைவாசி உயர்ந்து கொண்டே போகுமானால், அதிலும் இந்த ரிப்போர்ட் பிரகாரம் சம்பளங்கள் எல்லாம் தீர்வாயிப்பதற்கு இன்னும் இரண்டு மூன்று மாதங்கள் ஆகலாம், அதன் பின்னும், இரண்டு மூன்று மாதங்களின் பாக்கித் தொகையாக 20, 30 ரூபாய் சேர்ந்தால் போல் கிடைக்கும்—இப்போது வேண்டுமானால் அவர்களுக்கு ஓரளவுக்கு உற்சாகம் இருக்கலாம். ஆனால் பூரா சம்பளம் வாங்கிய பின்னால் இருக்கின்ற விலைவாசி உயர்வோடு இதை ஒப்பிட்டுப் பார்த்தால் மீண்டும் ஒருவித ஏமாற்றம் தான் ஏற்படுமே அல்லாது இந்த சம்பள உயர்வினால் அவர்கள் பெரிய நன்மையை எதிர்ப்பார்க்க முடியாது. வேலையில்லா நாட்களை குறைத்ததின் காரணமாகவோ அல்லது வேலை நேரத்தை அதிகரித்ததின் காரணமாகவோ அவர்கள் பெரிய பலனை எதிர்ப்பார்க்க முடியாது. அதற்கு மாறாக அதிகமான நஷ்டத்தைத் தான் எதிர்ப்பார்க்க முடியும் என்பதை கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்களுடைய கவனத்திற்கு கொண்டு வர விரும்புகிறேன். அவருடைய முயற்சிகள் எல்லாம் விலைவாசி உயர்வை குறைப்பதில் ஈடுபட வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இம்மாதிரியான விலைவாசி உயர்வினால் தான் சர்க்கார் ஊழியர்களிடையே வேலை நிறுத்தங்கள் ஏற்படுகிறதே தவிர அவர்களுடைய பேராசை இதற்கு காரணமல்ல என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் மனதில் கொள்ளவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். எதிர்க்கட்சிகளை தாக்குவதற்கு வேண்டுமானால் வேறு ஏதாவது காரணங்களை சொல்லிக் கொள்ளட்டும். ஆனால் எதிர்க்கட்சிகளினால் தான் ஏற்படுகிறது என்று சொல்வதை யாரும் நம்ப மாட்டார்கள். அதே நேரத்தில் வேலை நிறுத்தம் என்பது ஒருவர் தூண்டிவிட்டு ஏற்படுகிற நிகழ்ச்சி அல்ல என்பதையும் கனம் அமைச்சர் அவர்கள் உணர்ந்து கொள்ள வேண்டும். விலைவாசியின் உயர்வின் காரணமாக ஏற்படுகின்ற கஷ்டங்களை தொழிலாளர்களால் சகிக்க முடியவில்லை என்கிற முடிவுக்கு வந்த பின்னால் தான் வேலை நிறுத்தம் தோன்றுகிறதே தவிர எதிர்க்கட்சிகளின் தூண்டுதலினால் அல்ல என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் வேண்டுமானால் ஒப்புக்கொள்ளமாட்டார்கள். ஆனால் உண்மை அதுதான் என்பதை மக்கள் அறிவார்கள். ஆனால் ஒரு விஷயத்தை நாம் மறந்துவிட முடியாது, வேலை நிறுத்தம் தோன்றுகிறபொழுது, எதிர்க்கட்சிகள் விலகி நிற்க வேண்டும் என்று சொல்வது சரியல்ல, வேலை நிறுத்தம் ஏற்படாமல் இருக்க வேண்டியதை செய்யவும் மாட்டார்கள், அதே நேரத்தில் எதிர்க்கட்சிகள் வேலை நிறுத்தம் ஏற்பட்டால் அதில் சேர்ந்து கொள்ளவும் கூடாது என்று சொல்வது சரியல்ல, அதை விட்டுவிட்டு எதிர்க்கட்சிகள் வேலை நிறுத்தம் ஏற்பட்டால் விலகி நிற்கட்டும், நாங்களும் ஒரு கை

23 rd August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

பார்த்துக் கொள்கிறோம் என்று சொல்வது ஜனநாயக முறையாகாது. அது மட்டுமல்ல, நம் நாட்டினுடைய பொது நிர்வாகத்தை அமைதியாக கொண்டு போவதற்கு அது உதவி அளிக்காது என்பதை கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். உழைக்கக் கூடிய மக்களின் உரிமைகள் பாதிக்கப்படாதவாறு நாட்டினுடைய நிதிநிலை வகுக்கப்பட வேண்டிய காலம் இது. இதே அடிப்படையில் தான் இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் பல உயர்ந்த இலட்சியங்கள், பல உயர்ந்த திட்டங்கள் எல்லாம் சொல்லப்பட்டன. ஆனால் இந்தக் காலத்தில் விலைவாசிகள் எல்லாம் எவ்வாறு இருந்தன, தொழிலாளர்களின் நிலைமை எவ்வாறு இருந்தன, என்பதைப்பற்றி எல்லாம் நாம் அனுபவத்தில் பார்த்தோம். ஆனால் இவைகளில் எல்லாம் ஒருவிதமான பூர்த்தியான திருப்தி கிடைக்கவில்லை என்பதையும் பார்த்தோம். ஆகவே மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் எவைகளை எல்லாம் சேர்ப்பது என்று எண்ணிக்கொண்டிருக்கின்ற இந்த சந்தர்ப்பத்தில் நமது நிதியமைச்சர் அவர்கள் தங்களுடைய செல்வாக்கை உபயோகித்து மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக்காலத்தில் விலைவாசி நியாயமான அளவில் இருக்கும்படியாக முயற்சி எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும், அப்போது தான் அடுத்த ஐந்தாண்டுத் திட்டக்காலத்தில் நமது நாட்டினுடைய முன்னேற்றத்தை எதிர்ப்பார்க்க முடியும், அதை விட்டு விட்டு எதிர்க்கட்சிகளை எப்போதும் தூற்றிக்கொண்டிருக்க வேண்டும், எதிர்க்கட்சிகளினுடைய செல்வாக்கை குறைக்க வேண்டும் என்பதில் மட்டும் கவனம் செலுத்தக்கூடாது என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதே சமயத்தில் சர்க்கார் ஊழியர்கள், ஆளும் கட்சிக்காரர்கள் தான் நமக்கு சாதகமாக ஏதாவது பாடு படுவார்கள் போல் தோன்றுகிறது என்றுள்ள எண்ணத்தை ஏற்படுத்திக்கொள்வார்களேயானால் அது திறமையான நிர்வாகத்தை ஏற்படுத்துவதற்குரிய சாதனையாக இராது என்பதை நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

மேலும் இந்த சிபாரிசுகளில் சம்பள உயர்வை ஒரு பக்கத்தில் ஏற்படுத்தி விட்டு, வேலை நேரங்களை அதிகரிப்பதைப் பற்றியும் கூறிவிட்டு, இன்னும் சில சிக்கனங்களுக்கு யோசனை கூறியிருக்கிறார்கள். சிக்கனம் என்ன என்று அவர்கள் முக்கியமாக குறிப்பிட்டிருப்பது என்னவென்றால் கடை நிலை ஊழியர்களின் எண்ணிக்கையை குறைக்க வேண்டும் என்பது தான். அதாவது பியூன் என்று இருக்கின்ற கடைநிலை ஊழியர்களைப்பற்றி குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். பியூன் என்ற வார்த்தையே எனக்குப் பிடிக்கவில்லை. வெள்ளைக்காரர் காலத்தில் ஆடம்பரத்திற்காக பிடிக்கவில்லை. வைத்திருக்கலாம். ஒரு அதிகாரி எங்காவது போனால் இவ்வாறு வைத்திருக்கலாம். ஒரு அதிகாரி பின்னால் செவர்கள் போகவேண்டும் என்று அவர்களோடு பின்னால் நான்கு செவர்கள் போகவேண்டும் என்று முன்னால் ஏற்படுத்தி வைத்திருந்தார்கள். ஆனால் இப்போது அதிகாரிகள் எல்லாம் மக்களுடைய ஊழியர்கள் என்று நினைக்கக் கூடிய காலம். ஆகவே படாடோபத்திற்காக பியூனை வைக்க வேண்டியதில்லை என்பதை நான் ஒப்புக்கொள்கிறேன். அதிலும் இப்போது பியூன் என்றிருக்கின்ற Category -யே அவசியமில்லை,

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

வேண்டுமென்றால் அட்டன்டர் முதல் கிரேட், இரண்டாவது கிரேட், முன்றாவது கிரேட் என்று ஏற்படுத்தி வைத்துக்கொள்ளலாம், பியூன்களை மந்திரிகளோ அல்லது, பெரிய அதிகாரிகளோ வைத்துக்கொள்ள வேண்டாம் என்று நான் சொல்லவில்லை. அதே போன்றுதான் ஆபீஸ்களில் ஒரு பைலை ஒரு இடத்திலிருந்து இன்னொரு இடத்திற்கு எடுத்து வைப்பதற்கும், ஒரு இடத்திலிருந்து இன்னொரு இடத்திற்கு கொண்டு போவதற்கும் 100 ரூபாய், 150 ரூபாய் சம்பளம் வாங்கக் கூடிய கிளர்க்குகளின் வேலை நேரத்தை வீணாக்குவதில் எந்த விதமான பிரயோசனமும் இல்லை, அவர்களுடைய திறமையான சக்தியைத் தான் விரயமாக்குவதாக இருக்கும். இதற்கெல்லாம் பியூன்களை உபயோகித்தால் ஓரளவுக்கு அலுவல் நேரங்களில் சரியானபடி வேலை நடப்பதற்கு உதவியாக இருக்கும். ஆகவே பியூன்களை குறைப்பதினால் சிக்கனம் ஏற்படும் என்பதை என்னால் நம்ப முடியாது. இதைத்தான் அவர்கள் சிக்கனம் என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். ஆடம்பரத்திற்காக பியூன்கள் வேண்டாம் என்று சொல்வதை நான் ஆட்சேபணை செய்யவில்லை. அதோடு பியூன்கள் என்றிருப்பதை அட்டன்டர் என்று வைத்துக் கொள்ளலாம். இவர்களை தங்கள் சொந்த காரியங்களுக்காக உபயோகப்படுத்தக் கூடாது, காப்பி வாங்குவதற்கும் படுக்கையை எடுத்து வைப்பதற்கும் எப்போதும் இவர்களை உபயோகப்படுத்தக்கூடாது. அதே நேரத்தில் ஒரு அதிகாரியோ அல்லது அமைச்சரோ வெளியிடங்களுக்குப் போகும்போது அவர்களுக்கு வேண்டிய ஒத்தாசைகளை செய்யக்கூடாது என்பது என் விருப்பமல்ல, அல்லது அதிகாரியோ அல்லது அமைச்சரோதான் தாங்களே இந்த வேலை செய்ய வேண்டும் என்று நான் சொல்ல வரவில்லை. மற்ற ராஜ்யங்களைப் பார்த்தால், வேறு வேலைகளை எங்களைக்கொண்டு செய்யச் சொல்லக் கூடாது என்று கிளர்ச்சி நடந்து கொண்டிருக்கிறது. ஆபீஸில் ஒரு காப்பி வாங்கிக்கொடுப்பதில் பெரிய தவறு ஒன்றுமில்லை, இதில் தவறு ஒன்றுமில்லை, ஆபீஸில் வேலை செய்யக்கூடிய ஒரு கிளர்க்கு ஒரு காப்பி வாங்கி கொடுப்பதில் எந்தவிதமான குற்றமும் இல்லை, அதற்கு மாறாக அவர்கள் திறமையாக வேலை செய்வதற்கு செய்யக்கூடிய உதவியை தவிர அதை ஒரு குற்றேவலாகவோ அல்லது அடிமைத் தொழிலாகவோ அல்லது கேவலமாகவோ எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது. ஆகவே மற்ற ராஜ்யங்களில் இவர்கள் நடத்தும் போராட்டத்தை நம்மால் ஆதரிக்கமுடியவில்லை. ஆபீஸ்களில் அவசியமான காரியங்களை செய்து கொடுக்க வேண்டியதுதான், அதல்லாமல் வீடுகளில் பியூன்களை கொண்டு விட்டு வேலைகளை செய்விப்பதோ அல்லது தன் சொந்த வேலைகளை செய்யவேண்டுமென்று சொல்லும்போதுதான் இந்த மனசுப்பு எல்லாம் ஏற்படுகிறது. அதல்லாமல் அமைச்சர்களாகட்டும், அல்லது அதிகாரிகளாகட்டும், ஆபீஸில் சாதாரண உத்யோகஸ்தர்களாகட்டும், அவர்கள் திறமையாக வேலை செய்யவேண்டுமென்றால் அவர்களுக்கு கடைநிலை ஊழியர்கள் தேவை என்பது மட்டுமல்ல, அதனால் அவர்களுடைய வேலை துரிதமாகவும், திறமையாகவும் நடைபெறும் என்பதை சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவே

23rd August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

சம்பள கமிஷன் சிபாரிசுகளில் சிக்கனம் ஏற்படுத்துவதற்காக பியூன்களை குறைக்கவேண்டும் என்று சொல்லியிருப்பது அவ்வளவு சரியல்ல, அது மட்டுமல்ல, அதிகாரிகள் வீடுகளில் தனியாக பியூன்களை வைத்துக்கொள்ளவேண்டாம், அதற்காக 30 ரூபாய் அதிகமாக வாங்கிக்கொள்ளலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இதனால் என்னவாகும் என்றால் சம்பளத்தையும் வாங்கிக்கொண்டு, ஆபீஸில் இருக்கக்கூடிய ஒரு பியூனை வைத்துக் கொள்ளக்கூடிய நிலை ஏற்படும். ஆகவே இந்த சிபாரிசு சரியல்ல, ஆகவே இதன் பேரில் அவசரப்பட்டு முடிவு எடுக்கக்கூடாது, இதைப்பற்றி நன்றாக ஆலோசனை செய்து பார்த்து அதன் பேரில் முடிவு எடுக்கவேண்டும். ஆங்கிலத்தில் சொல்லுவார்கள், 'Penny wise and pound foolish' என்று. அந்த மூறையில் பியூன்களை மட்டும் குறைத்துவிடுவதால் எந்தவிதமான பிரயோசனமும் ஏற்பட்டு விடப்போவதில்லை. ஆகவே இந்த சிபாரிசை நன்றாக ஆராய்ந்து பார்த்து முடிவுக்கு வரவேண்டும், இதில் அவசரப்பட்டு முடிவுக்கு வரக் கூடாது என்றும் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இன்னும் இந்த சம்பளத்தைப் பற்றிய சிபார்க்களில் இலாகாவிற்கு இலாகா வித்தியாசம் இருக்கின்றது. செக்ரட்டேரியிடத்திலும், இன்னும் சென்னை நகரத்திலேயே இருக்கக்கூடிய இதர காரியாலயங்களில் வேலை செய்யக்கூடியவர்களுக்குமிடையே சம்பளத்தில் வித்தியாசம் இருக்கிறது. இதனால் என்ன எண்ணம் ஏற்படுகிறதென்றால், செக்ரட்டேரியிட்டில் வேலை செய்வதென்பது தன் அந்தஸ்துடையதென்றும், அங்கு போக வேண்டுமென்றும் இதர வெளி இலாகாக்களில் இருப்பவர்களுக்கும், இதர இலாகா அதிகாரிகளுக்கும் ஒரு எண்ணம் ஏற்படுகிறது. செக்ரட்டேரியிட்டில் மற்ற இலாகாக்களைவிட வேலை செய்வதில் தனித் திறமை வேண்டியிருக்கிறதா, செக்ரட்டேரியிட்டின் முக்கியத்துவம் என்ன, என்பதைப் பற்றியெல்லாம் விரிவாகப் பரிசீலனை செய்யவேண்டியிருக்கிறது. சுதந்திரம் அடைந்த பிறகும், முன்பு இருந்த அதே நிர்வாக அமைப்பை வைத்துக்கொண்டிருக்கிறோம். எங்கே அதிகாரம் இருக்கவேண்டும், அதிகாரங்களை எங்கே பகிர்ந்து கொடுக்கவேண்டும் என்று பரிசீலனை செய்யாமல் இருக்கிறோம். அதற்கான பரிசீலனையைச் செய்யவேண்டுமென்பது எனது அபிப்பிராயம். இருக்கக்கூடிய "ஹெட்ஸ் ஆஃப் டிபார்ட்மெண்ட்ஸ்"-க்கு மேல்-தலைமை இலாகா அதிகாரிகளுக்கு மேல்-செக்ரட்டேரியிட்டில் உட்கார்ந்துகொண்டு, துட்பமான விஷயங்கள் தெரியாதவர்கள் தலைமை இலாகா அதிகாரிகள் அனுப்பக்கூடிய திட்டங்களைப் பற்றி "நோட்" போடுகிறார்கள். டைரக்டர் ஆஃப் மெடிக்கல் ஸர்வீஸ் ஒரு ப்ரொபோஸல் அனுப்பலாம். இங்கே இருக்கக்கூடிய காரியதரிசி, அந்த ப்ரொபோஸலிலுள்ள துட்பங்களைத் தெரியாதவர், அதை மறுபடியும் பரிசீலனை செய்து அவர்கள் "நோட்" வைக்கவேண்டும். செக்ரட்டேரியிட்டிலேயே "ஃபைனான்ஸ் டிபார்ட்மெண்ட்" என்பது ஒரு "ஸூபர் செக்ரட்டேரியிட்". இதனெல்லாம் எவ்வளவு கால தாமதம் ஏற்படுகின்றது என்று பார்த்துக்கொண்டும். "ஹெட்ஸ் ஆஃப் டிபார்ட்மெண்ட்ஸ்" எல்லாம்

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

பொறுப்பாளிகள்தான். அவர்களிடம் பொறுப்பு கொடுத்து வேலைகளைச் செய்யவேண்டுமே தவிர அவர்கள் செய்யவேண்டிய வேலைகளையும் இலாகாக்களில் செய்யவேண்டிய அவசியமில்லை. இலாகா தலைமை அதிகாரிகளிடம் திட்டத்தைக் கொடுத்து, நிறைவேற்றும் பொறுப்பை அவர்களிடம் கொடுத்து, மந்திரிகளும், மந்திரிகளுக்கு உதவி செய்யக்கூடிய காரியதரிசிகளும் அவர்கள் வேலைகளைச் சரியாகச் செய்கிறார்களா என்று பரிசீலனை செய்ய வேண்டும். இதனால் பெருமளவுக்கு காலதாமதம் குறைக்கப் படலாம், துரிதமாக வேலைகள் செய்யப்படலாம். கிராமத்திலிருந்து சென்னை செக்ரட்டேரியட் வரையில் இருக்கக்கூடிய ஏணியைப் பார்த்தால் பரம பத படம் மாதிரி இருக்கிறது. பரம பத படத்தில் இருக்கக்கூடிய பாம்பின் வாயில் விழுந்தால் அது கடைசிக்குப் போய்விடும். அதேபோல ஒரு “ஃபைல்”-ஐக் க்ளோஸ் செய்து “எல்.டிஸ்.” போட்டுவிட்டால் பாம்பு வாயில் விழுந்ததுபோல் கீழே போய்விடும். விவசாயியோ அல்லது சம்பந்தப்பட்டவரோ முயற்சியெடுத்து, மறுபடியும் எழுதி அனுப்பினால் உண்டு. இல்லையென்றால் “ஃபைல்” க்ளோஸ் ஆகிவிட்டது என்று போட்டாகிவிடும். அந்தப் பேப்பரிலுள்ள பிரச்சினை என்ன என்று பார்ப்பதில்லை. ஒரு விவசாயியை பாதிக்கக் கூடியதாக இருக்கலாம். ஒரு குடும்பத்தையே அழிக்கக்கூடிய பிரச்சினையாக இருக்கலாம். ஒரு தொழிலையே பாதிக்கக்கூடியதாக இருக்கலாம். அல்லது ஒரு கிராமம் பூராவிற்கும் சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சினையாக இருக்கலாம். ஒரு டெக்னிக்கல் காரணத்தை காண்பித்து—ஒன்றுமில்லையென்றால் ஸ்டாம்பு ஒட்டவில்லையென்ற காரணத்தைக் காட்டி—இப்போதுதான் எதற்கும் ஸ்டாம்பு ஒட்டவேண்டுமென்று ஒரு ஏற்பாடு செய்து வைத்திருக்கிறார்களே—அடிப் படிக்குப் போய்விடும். அங்கே “எல்.டிஸ்.” போட்டு க்ளோஸ் செய்துவிடுவார்கள். “எல்.டிஸ்.” என்றால் வேறு வேலையில்லை. பேப்பர் டிஸ்போஸ் ஆகிவிட்டது என்று அர்த்தம். மனுக்கொடுத்தவனுக்கு என்ன நடந்தது என்பதே தெரியாமல் அவன் சர்க்காரை சபித்துக் கொண்டிருப்பான். “ஃபைல்”-ஐக் கணக்கு செய்யவேண்டுமென்றால்—அந்த அடிப்படையில் சர்க்காரில் வேலை செய்யக் கூடியவர்கள் வேலை செய்யவேண்டுமென்று சொன்னால், நாம் முன்னேறுவதற்கான வழிவகைகளைக் காணமுடியாது. இதை யெல்லாம் மாற்றுவதற்கு முயற்சி செய்யவேண்டும். அதைப் போலவே அநாவசியமான கேள்விகள் கேட்டு செக்ரட்டேரியட்டிலிருந்து இலாகா தலைமை காரியாலயங்களுக்கும், அங்கிருந்து தாலுக்கா காரியாலயங்களுக்கும், இப்படியே கிராம வெவ் வரையில் சென்று, திரும்பவும் அதே முறையில் செக்ரட்டேரியட் வரக்கூடிய பல காகிதங்களைப் பார்க்கிறேன். இதையெல்லாம் குறைக்கவேண்டும். அது இருக்கட்டும். அரசாங்கத்திலே எவ்வளவோ இலாகாக்களை அமைத்திருக்கிறார்கள். காரியாலயங்களில் வேலை செய்யக்கூடிய ஊழியர்கள் திரும்பத் திரும்பச் செய்யக்கூடிய தவறுகளை நிவர்த்திக்கவும், புதிய முறைகளைக் கற்றுக்கொடுக்கவும் யாருக்காவது உற்சாகம் இருக்கிறதா?

[Sri M. Kalyanasundaram] 23 rd August 1960]

ஐ.ஏ.எஸ். போன்ற பட்டங்களைப் பெற்று எப்படி சம்பளம் வாங்குவது, அமைச்சரிடம் எப்படியாவது நல்ல பெயர் எடுக்க வேண்டும் என்ற முறையில் உயர்தர அதிகாரிகளும், இலாகா தலைமை அதிகாரிகளும், ஜில்லா அதிகாரிகளும், மற்ற அதிகாரிகளும் வேலை செய்கிறார்களே தவிர, புதிய முறையில் ஆர்களை ஸேஷனை அமைக்கவேண்டும், புதிய முறைகளைக் கையாள வேண்டும் என்று எந்த அதிகாரிக்காவது, எந்த டிபார்ட்மெண்ட். செக்ரட்டேரியட்டிலாவது உற்சாகம் இருக்கிறதா என்றால், மற்ற என்.ஜி.ஓ.-க்களைப் போல் அவர்கள் “எங்களுக்கு 1-30 மணியி லிருந்து 3-30 மணிவரையில் ஓய்வு கொடுக்கவேண்டும், நாங்க லெல்லாம் பழைய ஐ.எஸ். அதிகாரிகளைப்போல் இல்லையா?” என்ற முறையில் அவர்களெல்லாம் ஓய்வு எடுக்கப் பாடுபடுகிறார் களை தவிர வேலை முறைகளைப்பற்றி கவனிப்பதில்லை. வேலை முறை களை எப்படி வகுப்பது, எப்படி வேலை முறைகளை நல்ல முறையில் மாற்றி மற்றவர்களுக்கு எப்படி உதாரணமாக இருப்பது என்பதெல்லாம் அதிகாரிகளிடமிருந்து ஆரம்பமாகவேண்டும். அப்போது தான் இலாகாக்களில் வேலை சுறுசுறுப்பாக நடக்கும். அநாவசிய மாக காகிதங்கள் சுற்றுவதைக் குறைக்க முயற்சியெடுக்க வேண்டும். இலாகா ஒவ்வொன்றுக்கும் இவ்வளவு என்று மான் யங்கள் ஒதுக்கப்பட்டுவிட்டால் ஒவ்வொரு அம்சத்திற்கும் “ஃபைலுன்ஸ் டிபார்ட்மெண்ட்”-க்கு வரவேண்டுமென்று சொல்ல வேண்டியதன் அவசியம் என்ன? தவறு செய்து விடுவார்கள் என்று சொன்னால், தவறு செய்வதற்கு சந்தர்ப்பம் கொடுங்கள். பிறகு தவறு ஏற்பட்டால் அவைகளைத் திருத்துவதற்கு முயற்சி செய்யுங்கள். அனுமதிக்கப்பட்ட தொகைக்கு மேல் செலவு செய்யக்கூடாது என்று உறுதியாகச் சொல்லிவிடுங்கள். அதை விட்டு நிதி இலாகா, செக்ரட்டேரியட்டிலேயே ஒரு “ஸூபர் செக்ரட்டேரியட்” மாதிரி இருப்பது சரியல்ல. செக்ரட்டேரியட் சம்பந்தப்பட்டமட்டில் இன்றைக்குப் பார்த்தால் “டபிள் கண்ட்ரோல்” இருக்கிறது. “ஓப் செக்ரட்டேரியட்” ஆகிய “பப்ளிக் டிபார்ட்மெண்ட்” ஒரு கண்ட்ரோல், “பைனான்ஸ் டிபார்ட்மெண்ட்” ஒரு கண்ட்ரோல். மற்ற இலாகாக்களுக்கு தங்களுடைய நியாயமான குறைகளைச் சொல்லுவதற்குக்கூட இடமில்லாமல் போய்விடுகிறது. நம்முடைய அமைச்சர்களுக்கும் வேலை அதிகம். சுற்றுப்பிரயாணம் அதிகமாகச் செய்யவேண்டி யிருக்கிறது. அவரவர்களுடைய இலாகாவின் குறைகளைக் கவனித்து, அவர்களுடைய இலாகாவில் இருக்கக்கூடிய சிப்பந்தி களின் நிலைமை என்ன என்பதைக் கவனித்து, அவர்களுடைய குறைகளைப் போக்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்து, முயற்சி யெடுத்து இந்த ரிப்போர்ட்டில் தக்க முடிவிற்கு வருவதற்கு முயற்சியெடுத்திருக்கிறார்களா என்றால் நிதி அமைச்சரைத் தவிர மற்றவர்கள் முயற்சியெடுத்திருப்பதாகத் தெரியவில்லை. அவர்கள் அவர்களுடைய சிப்பந்திகளின் பிரச்சினைகளைப் புரிந்துகொள்ளா மலிருந்திருக்கலாம். நிதி அமைச்சர் கல்வி அமைச்சராகவும் இருப்பதால் கல்வி இலாகாவை கவனித்திருக்கிறார் என்று ஒரு குறையாகச் சொல்லவில்லை. இன்றையதினம் நம்முடைய பட்

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

ஜெட்டை எடுத்துக்கொண்டால் கல்வி இலாகாவிற்கு ஒரு கோடி ரூபாய் ஒதுக்கியிருக்கிறோம். அந்த இலாகாவிலிருந்து அதிகமான டிமாண்ட் வந்திருக்கிறது. இதுவே காலம் தாழ்த்தப்பட்ட பிரச்சினை. நிதி அமைச்சர் தன்னுடைய இலாகாவிற்குச் செய்து கொண்டு விட்டார் என்று சொல்லவில்லை. முக்கியமான பிரச்சினை யாக இருந்ததில் கவனம் செலுத்தி ஆசிரியர்களுக்குச் செய்திருப்பதால் அவர்களிடமிருந்து பாராட்டு வரும், அவர்களுடைய பாராட்டைப் பெறுவதற்காகச் செய்திருக்கிறார் என்று அர்த்தமல்ல. மற்ற இலாகாக்களில் இருக்கக்கூடிய, "எஜுகேடெட் கிளாஸ்"-ஐ நிதி இலாகாவில் கவனித்து விட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். ஜூனியர் என்ஜினியர்களை யெல்லாம் கவனித்திருக்கிறார்கள். பப்ளிக் வொர்க்ஸ், லோகல் அட்டமினிஸ்ட்ரேஷன், பப்ளிக் ஹெல்த் டிபார்ட்மெண்டுகளில் இருக்கக்கூடிய.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : டாக்டர்களுக்கு நிறைபக் கொடுத்திருக்கிறதே.

SRI M. KALYANASUNDARAM : பட்டம் படிப்பு பெறாமல் சாதாரண படிப்பு பெற்று, கஷ்டப்பட்டு உழைக்கக் கூடியவர்கள், அவர்களுடைய உழைப்பினால்தான் டாக்டர்கள் கூட வேலை செய்ய முடிகிறது. அப்படிப்பட்ட உழைப்பினர்களின் நிலை என்ன? ஏற்கனவே எப்படி இருந்ததோ அப்படியேதான் இருந்து கொண்டிருக்கிறது.

அடுத்தபடியாக, "கண்டின்ஜன்ஸி" என்று ஒன்று இருக்கிறது. நகரசுத்தி என்பது கண்டின்ஜன்ஸி வேலையா? கண்டின்ஜன்ஸி என்றால் பணம் இருந்தால் செய்யலாம், இல்லாது போனால் செய்யவேண்டியதில்லை என்று அர்த்தம். அதுபாது நகரங்களின் சுகாதாரத்தை கண்டின்ஜன்ஸி பிரச்சினையாக வைத்திருக்கிறார்கள். வெள்ளைக்காரன் இருந்த போது அதை கண்டின்ஜன்ஸி என்று வைத்திருந்தான். அவனுக்கு, நகர சுகாதாரம் முக்கியமல்ல. அவனுக்கு கோர்ட், போலீஸ், ஜெயில் இவைகள்தான் முக்கியம். இன்றைய நிலையில் இதை கண்டின்ஜன்ஸியாக வைப்பது சரிபாருமா என்று சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும்.

அதேபோல "வொர்க்-சார்ஜ்" எஸ்டாப்ளிஷ்மெண்ட்." ரோடில் வேலை செய்யக்கூடியவர்கள், பெரிய பெரிய அணைக் கட்டுகளைக் கட்டக் கூடியவர்கள், இவர்களுடைய வேலையைப் பாராட்டுகிறோம். இவர்களுடைய உழைப்பைப் பாராட்டுகிறோம். இன்றையதினம் உழைப்புக்கு மதிப்புக் கொடுத்து இவர்களைக் கொண்டே அஸ்திவாரக் கல் நாட்டச் சொல்கிறோம். கடற்கரையில் சிலை வைக்கிறோம். அவர்களுடைய நிலை என்ன? பத்து ஆண்டுகள், இருபது ஆண்டுகள் வேலை செய்துவிட்டு, வேலை முடிந்தவுடன் அவர்களை நிறுத்திவிடுகிறார்கள். அவர்களைப் பற்றிய சிபாரிசுகள் என்ன இருக்கிறது? அதை இந்த ரிப்போர்ட் ஆமோதித்திருக்கிறது. அதற்கு சர்க்கார் அனுமதியும் கொடுத்து விட்டது. சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர்கள் தங்களுடைய இலாகா

23rd August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

அதிகாரிகளைக் கலந்துகொண்டு என்ன செய்தார்கள்? அது மறு படியும் பரிசீலிக்கவேண்டிய விஷயம். 'ஒர்க்-சார்ஜ்', 'கண்டின் ஜன்ஸி' என்ற வகையில் வைத்திருப்பவர்களை 'பர்மெனென்ட்' ஆக்கிவிடவேண்டும். அவர்களுக்கு உடனே இந்தச் சம்பளம் கொடுக்காவிட்டாலும், எல்லோருக்கும் திடீரென்று இந்த அளவு உயர்வு கொடுக்க முடியாவிட்டாலும், இன்றைக்கு இருப்பதைவிட படிப்படியாக உயர்த்தி, மூன்று வருஷங்களுக்குள்ளாக ரூபாய் 50—1—60 கிரேடுக்குக் கட்டாயம் கொண்டுவரப் படுவார்கள், என்ற வாக்குறுதி இருக்கிறதாகவும் தெரியவில்லை; ஆராய்ச்சி செய்ததாகவும் தெரியவில்லை. அது தலைவலி தரக்கூடிய பிரச்சினை என்று கருதி, இன்றைக்கு அவர்கள் வாங்கிக்கொண்டிருக்கும் சம்பளத்தோடு ஐந்து ரூபாய் சேர்த்துக் கொடுத்துவிட்டு, அந்தப் பிரச்சினையில் தலையிடவேண்டாமென்று முடிவு எடுத்திருக்கிறார்கள். ஆனால், அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் நடைபெறுவது இவர்களைப் பொறுத்திருக்கிறது. அதிகம் செலவாகிறதே என்று நினைக்கலாம். நிதி மந்திரிக்கு நான் ஒரு ரகசியத்தைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இன்ன வேலைக்கு இத்தனை தொழிலாளிகள், அவர்களுக்கு என்ன சம்பளம் கொடுக்கவேண்டும் என்ற நிர்ணயிப்பு இல்லாவிட்டால், அங்கங்கே இருக்கும் அதிகாரிகள், அவரவர்கள் இஷ்டப்படி, ரோடுசுபர்வைசர் என்ற வேலையிலுள்ள ஒருவருக்கு ரூபாய் 90 கொடுப்பார்கள், அதே வேலை செய்யும் இன்னொருவருக்கு ரூபாய் 45 கொடுப்பார்கள். ரோடு சூபர்வைசருக்கு ரூபாய் 45 கொடுத்தாலும், ரூபாய் 90 இன்னொரு இடத்திலும் ஏன் இருக்க ஒரு இடத்திலும், ரூபாய் 90 இன்னொரு இடத்திலும் ஏன் இருக்க வேண்டும்? இதை 'ப்ரொவின்ஷியலைஸ்' செய்து ரெகுலர் கிரேட் ஆக்கியிருந்தால் குறைபாடு இருக்காது. மொத்தத்தில் பார்த்தால், காலக்கிராமத்தில் அனுகூலம் ஏற்படும். 'ஒர்க் சார்ஜ்' என்றால் இவ்வளவு ஆள்தான் வைக்க வேண்டுமென்ற நிர்ணயம் இருப்ப தில்லை. ரொம்ப துரிதமாக வேலை நடக்கவேண்டுமென்றால் 200 ஆட்கள் வைக்கவேண்டிய இடத்தில் 300 ஆட்கள் வைக்க வேண்டியிருக்கும். அப்பொழுதுகூட, 200 ஆட்களையே வைத்துக் கொண்டு, அவர்களுக்கு ஏதோ சம்பளம் கொடுத்து உதவி செய்து வேலை வாங்கி, 300 பேர்கள் வேலை செய்ததாகச் சொல்லக்கூடிய துர்ப்பழக்கங்கள், கெட்ட பழக்கங்களுக்கு இடம் அளிக்கும். ஒர்க் சார்ஜ்டு எஸ்டாப்ளிஷ்மெண்டையெல்லாம் எந்த அளவுக்கு ரெகுலர் எஸ்டாப்ளிஷ்மெண்டில் கொண்டுவருகிறோமோ, அந்த அளவுக்கு நல்லது. அதைச் செய்வார்களானால், ஒதுக்கிய பணத்தை எப்படியாவது செலவழிக்கவேண்டுமென்று மார்ச் மாதக் கடைசியில் அவசர அவசரமாகச் செலவு செய்து கணக்கு எழுதும் நிலைமை ஏற்படாது. துரதிருஷ்டியோடு பார்த்தால், இதையெல்லாம் பரிசீலித்து அவர்களை ரெகுலர் எஸ்டாப்ளிஷ்மெண்டிலே கொண்டுவந்தால் அது அந்த இலாகாவுக்கும் நன்மை, நாட்டுக்கும் நன்மை. ஆகையால் அந்தக் கண்ணோட்டத்தோடு ஒர்க்-சார்ஜ்டு எஸ்டாப்ளிஷ்மென்ட், கண்டின்ஜன்ட் எஸ்டாப்ளிஷ்மென்ட் ஆகிய பிரிவுகளைப் பொறுத்து அரசாங்கம் கவனம் செலுத்த வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

இதுபோன்று சம வேலைக்குச் சம சம்பளம் இருக்கவேண்டும் என்னும் கோட்பாடெல்லாம் நல்லது தான். அதை வியாக்கியானம் பண்ணுவதில் பல கருத்து வித்தியாசங்கள் வரலாம். ஆனால், ஒவ்வொரு இலாகாவிலும் ஒரே வேலை செய்யக்கூடியவர்களுக்கு ஒரே மாதிரி சம்பள விகிதம் இருக்கவேண்டும். சம்பள உயர்வுக்கு சம சந்தர்ப்பமும் ஏற்படவேண்டும். செக்ரடேரியட்டில் வேலை செய்யக்கூடியவர்களுக்குத் துரிதமான சம்பள உயர்வு பெறுவதற்குள்ள வாய்ப்புக்கள் இருக்கின்றன என்று ஜில்லாகளில் இருக்கக்கூடியவர்கள் சொல்கிறார்கள். இங்கே அப்பர் டிவிஷன் க்ளார்க்குக்கும் லோயர் டிவிஷன் க்ளார்க்குக்கும் இருக்கும் ப்ரொபோர்டினைப் பார்த்தால் அப்பர் டிவிஷன் க்ளார்க்குக்கள் அதிகம்; லோயர் டிவிஷன் க்ளார்க்குக்கள் குறைவு. ஆனால், ஜில்லாக்களில், தாலுகா ஆபிசிலோ, கலெக்டர் ஆபிசிலோ பார்த்தால், அங்கே அப்பர் டிவிஷன் க்ளார்க்குக்கள் ரொம்பக் குறைவு. லோயர் டிவிஷன் க்ளார்க்குக்கள் தான் பெரும்பாலானவர்கள் இருக்கிறார்கள். ஜில்லாவிலே வேலை செய்யக்கூடிய ஊழியர் ஒவ்வொருவருடைய மனதிலேயும் அதிருப்தி இருப்பதற்கு இது ஒரு முக்கியமான காரணம். தங்களுக்குப் பத்து ஸ்தானங்களாவது செக்ரடேரியட்டில் ஒதுக்கும்படி அவர்கள் கோருகிறார்கள். அது எவ்வளவு தூரம் சாத்தியம் என்பதை என்னால் புரிந்துகொள்ள முடியவில்லை. இதில் 'ஸீனியாரிடி' பிரச்சனைகள் எல்லாம் வரும், சிக்கல் ஏற்படும் என்று நான் நினைக்கிறேன். முன் ஒரு தடவை அமைச்சர் அவர்கள், 'மத்திய சர்க்காருக்கு ஊழியர்களைப் புதிதாக நியமனம் செய்யும் போதெல்லாம் ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களையும் ஒரு அளவுக்கு நியமித்துக்கொள்ளுங்கள்' என்று சொன்னார்கள். அது நிராகரிக்கப்பட்டது என்று நினைக்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இல்லை.

SRI M. KALYANASUNDARAM : ஆனால், ஒப்புக்கொள்ளவில்லை.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The matter is under examination.

SRI M. KALYANASUNDARAM : அது பரிசீலனை செய்யப்பட்டு, மத்திய சர்க்கார் ஊழியர்கள் ஒப்புக்கொள்ளக்கூடிய முறையில் அது ஏற்றுக்கொள்ளப்படுமானால் நான் அதை வரவேற்கிறேன். ஆனால், இது ரொம்ப சிக்கலான பிரச்சனை. ஏற்கனவே இருப்பவர்களின் ஸீனியாரிடி என்ன ஆகும்? இவர்கள் செய்த சர்வீசுக்குப் பலன் கிடைக்குமா என்பதை யோசனை செய்யவேண்டும். அதே போன்று ஜில்லாவில் இருப்பவர்களை ஒரு அளவுக்கு பதவி உயர்வு கொடுத்து செக்ரடேரியட்டிக்குக் கொண்டுவந்தால், இங்கே இருப்பவர்கள் தங்களுடைய ஸீனியாரிடி போய் விட்டது என்று சொல்லக்கூடும். வருகிறவர்களை இங்கு 'லோயஸ்ட் ஸீனியாரிடி'யில் வைக்கவேண்டுமென்று இங்கு இருக்கக்கூடியவர்கள் நிர்ப்பந்தம்

23rd August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

செய்யக்கூடும்; தங்களுக்கு 'ப்ரொமோஷனுக்கு' சந்தர்ப்பம் போய்விட்டதாகச் சொல்லக்கூடும். இது ரொம்ப சிக்கலான பிரச்சனை. ஏன் இந்தக் கோரிக்கை வருகிறது என்று யோசிக்க வேண்டும். ஜில்லாக்களிலே இருக்கும் காரியாலயங்களிலே போதுமான அளவு அப்பர் டிவிஷன் க்ளார்க்கு ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கப்பட்டிருப்பதால், இந்தக் கோரிக்கை வராது. ஆகை யால், ஒருவர் பத்து, பதினைந்து வருஷங்கள் வேலை செய்த பிறகு அவர்கள் சம்பள உயர்வு பெறும் வகையில் மேற்பதவிகள் அதிகமாக இருக்கவேண்டும். அது பரவலாக இருக்கவேண்டும் குறிப்பிட்ட இலாகாக் காரியாலயங்களில் உத்தியோக உயர்வுகான சந்தர்ப்பம் அதிகமாக இருந்து, மற்ற இலாகாக் காரியாலயங்களில் அத்தகைய சந்தர்ப்பம் குறைவாக இருந்தால், அது மன எரிச்சல் தாக்கூடியதாக இருக்கும். ஆகையால், உயர்தரப் பதவிகள் அதிகமாகவும் பரவலாகவும் இருக்கும் முறையில் ஆராய்ந்து முடிவு எடுக்கவேண்டிய அவசியம் இருக்கிறது, என்பதை நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

அந்தப் பிரச்சனையெல்லாம் ஆராய்வதற்கு இந்த ரிபோர்ட் தயாரித்த குழுவினருக்கு நேரம் இல்லாதது காரணமாக இருக்க முடியாது. அவர்களுக்கு அந்தப் பொறுப்பு கொடுக்கப்படவில்லையாதலால், அதைச் செய்யவில்லை என்று நான் நினைக்கிறேன். அந்தப் பொறுப்பு இல்லாததால்தான் சில சந்தர்ப்பங்களில் அவர்கள் கோரிட்டுக் காட்டியிருக்கிறார்கள்.

நான் பூராவும் ஒவ்வொன்றையும் பரிசீலனை செய்வதாக இருந்தால், அவர்கள் செய்திருக்கும் ஒவ்வொரு சிபார்சுக்கும் மாற்று யோசனை கொடுக்கக் கூடியதாக ஆகிவிடும். அது அல்ல என்னுடைய நோக்கம். இந்தச் சிபார்சின் அடிப்படையில் ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களிடத்தில் திருப்தியை ஏற்படுத்தி, அவர்கள் நம்முடைய ராஜ்யத்திற்குச் செய்ய வேண்டிய சிறந்த சேவையில் ஈடுபடுவதற்கு வேண்டிய உற்சாகத்தை உண்டாக்குவதில் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் வெற்றியடைவார்களானால், அதில் நானும் சந்தோஷப்படுவேன். ஆனால், இப்பொழுது இருக்கிறபடி, மற்ற சுற்றுச்சார்பு சூழ்நிலை இப்படியே இருக்குமானால், இந்த ரிபோர்ட்டில் செய்திருக்கும் சிபார்சுகள் அமுலுக்கு வந்த பிறகும் கூட திருப்தி ஏற்பட்டு உற்சாகம் ஏற்படும் என்று நான் நம்புவதற்கு இடம் இல்லை என்பதை நான் அவர்களுக்குச் சுட்டிக்காட்டாமல் இருந்தால் அது ஏதோ முகல் துதிக்காகப் பேசுவதாக இருக்குமே தவிர, உண்மையிலேயே சந்தோஷப்படுவதற்கு ஒன்றும் இல்லை என்பதை நான் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

மேலும், விலைவாசியைக் கட்டுப்படுத்துவதற்குள்ள நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். நான் ஒரு வெட்டுப் பிரேரணையிலே ஒரு யோசனை கொடுத்திருக்கிறேன். அதைப் பற்றி 'டிமாண்ட்'-டை எடுத்துக்கொள்ளும் சமயத்தில் விரிவாகச் சொல்லலாம் என்று நினைக்கிறேன்.

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: இப்பொழுதே சொல்லி
கொடுங்கள்.

SRI M. KALYANASUNDARAM: ஆகையால், இதிலேயே
சொல்லிவிடுகிறேன். என்னுடைய வெட்டுப் பிரேரணை மிகவும்
முக்கியமானது. அதாவது,

“To stress the necessity to appoint a High Power Com-
mittee to go into the question of recruitment, seniority, period
of probation, confirmation and such other conditions of service of
the Government employees.”

இது ரொம்ப முக்கியமான பிரச்சனை; ரொம்ப காலம் தாமதிக்கப்
பட்ட பிரச்சனை. அதிருப்திக்கும் மன எரிச்சலுக்கும் உத்தர்ப்பம்
கொடுக்கக்கூடியது என்னவென்றால், மேல் அதிகாரிகளுடைய
இஷ்டப்படி கீழுள்ளவர்கள் நடந்து கொள்ளாவிட்டால்,
அவர்களைப்பற்றி இரகசியக் குறிப்புகள் எழுதும் பிரச்சனை இருக்
கிறது. இதிலும் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்த வேண்டுமென்று
கேட்டுக்கொள்ளுகின்றேன். குறிப்பாக நான் சுட்டிக்காட்ட
விரும்புவது ‘கான்பிடென்ஷியல் ஃபைபல்’ வைக்கப்படுவதைப்
பற்றி. கான்பிடென்ஷியல் ஃபைபலும் ப்ரொபேஷனும் ஒன்றுக்
கொன்று முரணானது. ப்ரொபேஷன் என்பது ஒரு
அதிகாரிக்குப் பதவி உயர்வு கொடுக்கும் நேரத்தில், போதுமான
திறமை இருக்கிறதா, பயிற்சி இருக்கிறதா என்பதைப் பார்ப்ப
தற்காக அல்ல அது. அதற்குள்ள சந்தர்ப்பத்தைக் கொடுப்ப
தற்காகத்தான் இருக்கிறது. கான்பிடென்ஷியல் ஃபைபல் மூல
மாக என்ன ஏற்படுகிறது? அதிகாரிகள், தங்களுக்கு இஷ்டப்
படாதவர்கள் மீது, எதை வேண்டுமானாலும் எழுதி வைத்துவிட
முடியும் என்ற நிலைமை இருக்கிறது. ஆனால், அமைச்சர்
அவர்கள் சொல்லலாம்-அப்படி எழுதப்பட்டாலும், அந்தக்
குற்றச்சாட்டுக்கள் என்ன, குறைபாடுகள் என்ன என்று அவர்
களுக்குத் தெரிவித்து, அவர்களுடைய சமாதானத்தைப் பெற்று,
அந்த இரண்டும் கான்பிடென்ஷியல் ஃபைபலில் வைக்கப்படு
கின்றன என்று சொல்லலாம். இதையெல்லாம் எதிர்த்து அப்பீல்
செய்து, அதற்கு வேண்டிய பரிகாரம் தேடிக்கொள்வதற்கு
சந்தர்ப்பம் கொடுத்துவிட்டால் மட்டும் போதாது. இம்மாதிரி
விருப்பு வெறுப்புகளுக்கு இடம் அளிக்கக்கூடிய அதிகாரத்தைக்
கொடுக்காமல் இருக்கவேண்டும். ஒருவருக்கு உரிய காலத்தில்,
முறைப்படி உத்தியோக உயர்வு கொடுக்காத அளவுக்கு ‘கான்பி-
டென்ஷியல் ஃபைபல்’ ஒரு அதிகாரி எழுதி விட்டால், மற்ற
வர்கள் அந்த ஊழியருக்கு, மேல் அதிகாரியின் தயவு கிடையாது
போலிருக்கிறது என்று எண்ணி, அவர் சொல்வதை யாரும்
கேட்காதிருக்கக்கூடும். அவர் அப்பீல் செய்து பரிகாரம் பெறும்
வரையில் அவருக்கு உற்சாகம் குறைகிறது. அம்மாதிரி பல
இலாக்காக்களில் பல உதாரணங்களை நான் சொல்ல முடியும்.

சில இலாக்காக்களில் செலக்ஷன் கமிட்டி வைத்து, அவர்கள்
மூலம் உத்தியோக உயர்வுக்கான ‘பானல்’ தயாரிக்கப்படுகிறது.
விருப்பு வெறுப்புகளுக்கு இடம் அளிக்கக்கூடிய முறையில் பல
இலாக்காக்களில் ‘பானல்’ தயாரிக்கப்படுகின்றது.

23rd August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

இப்படி “பானல்” தயாரிப்பதில் விருப்பு வெறுப்பு ஏற்படுகிறது. 11-10
அதற்கு இடம் கொடுக்க வேண்டாம் என்று தோன்றுகிறது. am.
இப்படி பல இலாகாவில் நடைபெறுவதாகத் தெரிகிறது.
அது நியாயம் இல்லை என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம்.
ஐயுறியருக்கு ப்ரையாரிடி கொடுக்க வேண்டுமானால் அவருடைய
திறமையைப் பொறுத்துக் கொடுக்கலாம். ஆனால் பேனல் என்று
சொல்லி முப்பது அல்லது நாற்பது பேர்களை தயாரித்து அந்த
லிஸ்டிலிருந்து உயர் பதவி கொடுப்பது என்பது அவ்வளவு
நியாயமாகத் தோன்றவில்லை. சீனியரிட்டியைப் பார்த்துத்தான்
ப்ரோமோஷன்கள் எல்லாம் கொடுக்கவேண்டும். ஒரு வேளை
முதலில் இருக்கக்கூடிய சீனியர்மோஸ்ட் உத்தியோகஸ்தருக்குக்
கொடுக்க முடியவில்லையென்றால், அவருக்கு அடுத்தபடியாக
இருக்கக்கூடியவருக்குக் கொடுக்கலாம். அப்படி இல்லாமல்
முப்பது, நாற்பது பேர்களை வைத்துக்கொண்டு அதில் யாருக்
காவது கொடுப்பது என்பது சரியல்ல. ஆகவே சீனியரிட்டி
யைத்தான் முக்கியமாகக் கருதி ப்ரோமோஷன்கள் கொடுக்க
வேண்டும். சீனியர்மோஸ்ட்டாக இருக்கக்கூடிய அந்த அதிகாரி
அந்தப் பதவிக்கு வேண்டிய திறமையில்லாமல் இருந்தால்
அவருக்கு அடுத்தபடியாக உள்ளவருக்குக் கொடுக்கலாம். திறமை
என்று நிர்ணயிக்கும்போது சிலர் சிலருக்கு திறமைசாலியாக
இருக்கலாம், சிலருக்கு திறமைசாலிகளாக இல்லாமல் இருக்
கலாம். ஆகவே திறமைசாலி என்பதை எந்த அளவுகோலாலும்
நிர்ணயிக்க முடியாது. அதற்கு என்று எந்த அளவுகோலும்
கிடையாது. திறமைசாலிகள் என்று சொல்லிவிட்டால் யாரை
வேண்டுமானாலும் பொறுக்கிக்கொள்ளலாம். தராதரத்தைப்
பார்க்க வேண்டிய அவசியமே ஏற்படாது. திறமை இல்லை என்ற
அடிப்படையில் யாரைவேண்டுமானாலும் தள்ளி விடலாம்.
ஆகவே அந்த முறை இருக்கவே கூடாது. ஆகவே செலக்ஷன்
முறை என்பது இருக்கவே கூடாது. ப்ரோபேஷன் என்ற
முறையும் இருக்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை. அது இருந்தால்
தர்ம் சங்கடமான நிலைமைக்குக்கொண்டு போய் விடும். அதனால்
பல அதிகாரிகள் பாதிக்கப்படுவார்கள். இப்படிப்பட்ட மனப்
பான்மை இருக்கும் அளவில் அந்த இலாகா சரிவா பணி புரியாது.
ஒழுங்காக நடைபெறாது. அதிகாரிகளிடத்தில் எந்த விதமான
நம்பிக்கையும் சிப்பந்திகளுக்கு ஏற்படாது. இப்படி பல இலா
காக்களில் நடைபெற்று வருகின்றன. அதற்கு இடம் கொடுத்தால்
அந்த இலாகா நல்ல முறையில் பணியாற்றாது என்பதை மட்டும்
தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

இதைப் போலவே பல இலாகாக்களில் லஞ்சம் நாண்டவமாடு
கிறது. அதைப்பற்றி சில அங்கத்தினர்களும் குறிப்பிட்டார்கள்.
அதைப்பற்றி கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பதில் சொல்லுவார்
என்றே நினைக்கிறேன். நம்முடைய ராஜ்யத்தில் இருக்கக்கூடிய
நிர்வாகம் எவ்வளவோ உயர்வாக இருந்தாலும் எவ்வளவோ
திறம்பட இருந்தாலும்-அப்படியேதான் எல்லோரும் சொல்லிக்
கொண்டு வருகிறார்கள், அதைப்பற்றி ஆட்சேபணை கிடையாது-

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

இதிலும் சில குறைபாடுகள் இருக்கத்தான் செய்கிறது என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம். அதை எடுத்துச் சொல்லாமல் என்னால் இருக்க முடியாது. நம்முடைய ராஜ்ய நிர்வாகத்தில் லஞ்சம் இல்லாமல் இல்லை. பல இடங்களில் இருக்கிறது. இதைப் பற்றியே சொல்லிக்கொண்டிருந்தால் என்.ஜி.ஓ.-க்கோப்பற்றியே பேசுகிறார்கள், என்.ஜி.ஓ.-க்கள் எல்லோரும் 'ஆனந்தவிகடன்', 'கல்கி' படித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்றெல்லாம் சொல்லப் படுகிறது. ஆனால் 'ஜனசக்தி', 'நம் நாடு' போன்ற பத்திரிகைகளை படிக்கிறார்கள் என்று சொல்லவில்லை. அல்லது 'முரசொலி' இவைகளை படிக்கிறார்கள் என்று யாரும் சொல்ல வில்லை. 'ஆனந்தவிகடன்', 'கல்கி' தான் படிக்கிறார்கள் என்று சொல்லுகிறார்கள். ஆபீஸ் நேரத்தை விடுக்கிறார்கள் என்று எல்லாம் சொல்லுகிறார்கள். ஆறு மணி நேரத்தில் எல்லோரும் நியாயமாக வேலை செய்ய வேண்டும் என்பதுதான் என்னுடைய அபிப்பிராயம். நாங்கள் உரிமைக்குத்தான் போராடுவோம். கடமையைச் செய்யவில்லை என்றால் அதற்கு நாங்கள் போராட மாட்டோம். கடமையைச் செய்துவிட்டு அதற்குப் பிறகு எதை வேண்டுமானாலும் செய்யலாம். அதற்கு நாங்கள் உதவி செய்வோம். ஆனால் கடமையைச் செய்ய தவறிவிட்டு உரிமைக்கு போராட வேண்டும் என்று சொன்னால் அதை நாங்கள் ஏற்றுக் கொள்ளமாட்டோம். அதற்காக ஒவ்வொருவருக்கும் சுதந்தரம் இருக்கவேண்டும். நிர்வாகத்தில் வேலை செய்யக்கூடியவர்களுக்கு மன அதிருப்தி ஏற்பட்டு விட்டால் அந்த நிர்வாகத்திற்கு பெரிய அபத்து ஏற்பட்டுவிடும், என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. அதை திருத்தவே முடியாது. லஞ்சம் வாங்குவதைப்பற்றி இங்கும் பலர் பேசுகிறார்கள், வெளியிலும் பலர் பேசுகிறார்கள். சில சமயங்களில் லஞ்சம் வாங்குவதைப்பற்றி சுட்டிக் காட்டினால் தக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகிறது. அவற்றைக்கண்டு நான் அரசாங்கத்தைப் பாராட்டுகிறேன். சில சந்தர்ப்பங்களில் நடவடிக்கை எடுக்கப் பட்டு வருவதைப்பற்றி சந்தேகமே இல்லை. சாதாரணமாக லஞ்சம் பெறும் அளவில் வாங்குகிறவர்கள் சாட்சி வைத்துக் கொண்டு வாங்குவது இல்லை. அதை நிரூபிக்க வேண்டும் என்றால் அது முடியாத காரியம். எவ்வளவோ திறமையாக அவர்கள் பெரிய அளவில் லஞ்சம் வாங்குகிறார்கள். அவர்கள் என்ன காரணத்திற்காக வாங்குகிறார்கள் என்பதை கவனிக்கவேண்டும். தாலகா அபிஷேகத்தில் போனால் அங்கு மாமூலாக வாங்கப் படுகிறது. சில காரியங்களை சாதித்துக்கொள்ள வேண்டுமானால் அங்கு மாமூல் என்று வைத்திருக்கிறார்கள். அதைக் கொடுத்து விட்டால் காரியங்கள் சரிவர நடந்தனவோ, ரெஷினுடிபார்ட் மென்ட்ஷன், பி.பி.பி.யு.டி.டி., ஆர்.டி.ஓ. டிபார்ட்மெண்ட்டிலும் மாமூலாக சில விலையங்களுக்கு வாங்கப்பட்டு வருகிறது. சாதாரணமாக சர்க்காருக்கு கடன் வாங்க வேண்டுமானால் வில்லேஜ் அபிஷேக கையெழுத்துப்போட்டு தாலகா அபிஷேகச் சென்றால் அங்கே மாமூலாக ஐந்து ரூபாய் கொடுத்தால்தான் அந்தக் கடன் கொடுக்கப்படுகிறது. ஐந்து ரூபாய் கொடுத்தால்தான் நடக்கும்

23rd August 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

இல்லாவிட்டால் நடக்கவே நடக்காது. அந்த நிலைமையில் இருந்துகொண்டிருக்கிறது சில இலாகாக்களில். இப்படி மாமூலாக இருந்து கொண்டிருக்கிறது. இதை லஞ்சம் என்று சொல்வதா அல்லது வேறு எப்படிச் சொல்வது என்பது தான் தெரியவில்லை. இதற்கு லஞ்சம் என்று சொல்லக்கூடாது, மாமூல் என்றுதான் சொல்லலாம்.

இப்படிப்பட்ட மாமூல்களை வாங்கிக்கொடுப்பதற்கு சில டவுட்டுகள் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்குத் தெரியும் யாருக்கு எந்தெந்த காரியங்களுக்கு எவ்வளவு கொடுக்க வேண்டும் என்பது. அவர்களை வைத்துக்கொண்டு சிலர் வாங்கி வருகிறார்கள். இப்படிப்பட்ட ஒரு காரியம் நடந்து கொண்டிருக்கிறது. இதற்குக் காரணம் என்ன, குமாஸ்தாக்களை மட்டும் குறை சொல்வதில் பிரயோசனம் இல்லை. எல்லா இடத்திலும் இப்படிப்பட்ட ஒரு பழக்கம் இருந்து வருகிறது. இப்படி நடந்துகொண்டிருந்தால் பழக்கம் முன்னேற்றமடையாது. தேசத்திற்காக, தேச முன்னேற்றத்திற்காக எல்லோரும் வேலை செய்ய வேண்டும். இப்படி நடந்து வருவதற்கு பல உதாரணங்களைக் கொடுக்க முடியும். இதற்கு தக்க பரிகாரம் காண வேண்டியதாக இருக்கிறது. ஒரு கலெக்டர் போன பிறகு, அவர் ரிடயர் ஆன பிறகு ஆர்.டி.ஓ. வருகிறார். கார் பர்மிட் வாங்குவதற்கு அவர் கையெழுத்துப்போட வேண்டியதாக இருக்கிறது. அதை வைத்துக்கொண்டு கார் வாங்கி பலர் அதிகப்படியாக சம்பாதிக்கிறார்கள். ஆனால் அந்த அதிகாரி ரிடயர் ஆன பிறகு சொல்லுகிறார். தான் கையெழுத்துப் போட்டு கார் வாங்கி ஓட்டி இப்பொழுது முப்பது, நாற்பது கார் வைத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள், நாலும் நாலும் எட்டு என்று தெரியாதவர்கள் கார் பர்மிட் வாங்கி கார் ஓட்டி ஏராளமாக சம்பாதிக்கிறார்கள், ஆனால் கார் வாங்குவதற்கு கையெழுத்துப் போட்டவருக்கு தகுந்த பணம் இல்லாமல் இருக்கிறார்கள். இந்த நிலைமை சில அதிகாரிகளுக்கு இருக்கிறது. பி.ஏ. படித்துவிட்டு பட்டம் பெற்றுவிட்டு எவ்வளவோ நாட்தன் வேலை பார்த்துவிட்டு ரிடயரானாலும் அவருக்கு கார் வைத்து சம்பாதித்தவருக்கு இருக்கக்கூடிய அளவு சம்பாத்தியம் இல்லாமல் இருக்கிறார். தன்னுடைய கையெழுத்தை வைத்துக்கொண்டு லட்சக்கணக்காக சம்பாதிக்க முடிகிறது என்றும் தன்னால் சம்பாதிக்க முடியவில்லை என்றும் சிலர் நினைக்கிறார்கள். இந்த அளவில் பஸ் பர்மிட் வழங்குவதும் வியாபாரம் நடப்பதும் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. பஸ் நடத்தினால் கூட ஆயிரம் ரூபாய் மாதம் சம்பாதிக்க முடிகிறது திறமை இல்லாவிட்டால்கூட, ஆனால் பி.ஏ. படித்து பட்டம் பெற்று சம்பாதித்தாலும் பெரிய அளவில் சம்பாதிக்க முடியவில்லை என்று சிலர் கருதுகிறார்கள். இப்படி எண்ணக்கூடிய மனப் பான்மை ஏற்படுகிறது. ஆகவே என்ன உற்பத்தியானாலும் அது பாழாகக்கூடிய நிலைமை ஏற்படுகிறது. ஆகவே நிர்வாகம் சரிவர நடைபெற வேண்டுமானால் நிர்வாக யந்திரங்கள் சரிவர நடைபெற

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd August 1960]

வேண்டும். நிர்வாகம் பழுதுபடாமல் பார்த்துக்கொள்ளவேண்டும். பழுதடைந்து விட்டால் நிர்வாகம் நல்ல முறையில் நடைபெறாது. நல்ல நிர்வாகம் இல்லாவிட்டால் எந்த விதத்திலும் தொழில் நடத்த முடியாது. நியாயம் இல்லாமல் போய் விடும். அந்த சூழ்நிலையை உண்டாக்கக்கூடாது. அதை தவிர்க்க வேண்டும். நிர்வாகம் பழுதடையாத சூழ்நிலையை உண்டாக்க வேண்டும், அதற்கு வேண்டிய கவனம் செலுத்த வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டு என்னுடைய பேச்சை இத்துடன் முடித்துக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : அடுத்தபடியாக கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் பேசுவார்கள். அதற்கு முன் ஒரு வேண்டுகோள், கனம் அங்கத்தினர்களுக்கு, வெட்டுப் பிரேரேபணையை கொடுத்திருக்கிற எல்லா அங்கத்தினர்களும் பிரேரேபிக்கப் போகிறார்களா அல்லது எல்லோரும் அவரவர்களுடைய தலைவர்களைக் கேட்டுக் கொண்டு எல்லோரும் சேர்ந்து ஒரு முடிவுக்கு வந்து யாராவது ஒருவர் மட்டும் வெட்டுப் பிரேரேபணையை பிரேரேபிக்கப் போகிறார்களா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : எல்லாத் தலைவர்களும் கூடிப் பேசி ஒரு முடிவிற்கு வந்து அதற்குப் பிறகு சொல்லுகிறோம்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த இரண்டு நாட்களாக சம்பள கமிஷன் ரிபோர்ட்டைப்பற்றியும் அதையொட்டி வந்திருக்கிற இந்த நிதி கோரிக்கையைப்பற்றியும் விரிவாக விவாதம் நடந்திருக்கிறது. பட்ஜெட் காலத்திலும்கூட ஒவ்வொருவரும் பத்து அல்லது பதினைந்து நிமிஷங்கள்தான் பேசவேண்டும் என்று சொல்லுகிற காரணத்தால் பல விஷயங்களை எடுத்துச் சொல்ல வேண்டும் என்று நினைக்கும்போது அதற்கு அவகாசம் இல்லாமல் இருந்திருக்கிறது. ஆனால் இந்த விவாதத்தில் எவ்வளவு வேண்டுமானாலும் பேசலாம் என்கிற ஒரு வசதியைக் கொடுத்த காரணத்தால் பல அங்கத்தினர்கள் இதைப்பற்றி விரிவாக விவாதிப்பதற்கு ஒரு வசதி ஏற்பட்டது. அதே மாதிரி பட்ஜெட் காலத்திலும் கூட எல்லோரும் பேசுவது என்பதற்கு பதிலாக இதைப்போன்று ஒரு சிலர் மட்டும் விரிவாகப் பேசலாம் அப்படிப் பேசினால் நன்றாக இருக்கும் என்று தோன்றுகிறது. இதைப்பற்றி சொல்லும்போது என் மனதில் இருப்பதைச் சொன்னேனே தவிர இதைக் கூட்டாயமாகச் சொல்லவில்லை, ஒரு முடிவாகச் சொல்லவில்லை. எல்லாக் கட்சி தலைவர்களும் இதைப்பற்றி ஆலோசனை செய்து முடிவுக்கு வந்து அதை சபாநாயகருக்குத் தெரியப்படுத்தினால் அதைப்பற்றி அவர் சிந்தனை செய்ய வேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

இந்த விவாதத்தில் முக்கியமாக சம்பள கமிஷன் சிபாரிசைப் பற்றி பொதுவாக வரவேற்கக்கூடிய முறையில்தான் எல்லோரும் பேசினார்கள். அதையொட்டி இந்தச் சம்பளக் கமிஷனில்

23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

பணியாற்றிய தலைவர் அவர்களுக்கும் மற்ற அங்கத்தினர்களுக்கும் இந்தச் சபையின் சார்பாகவும், பொது மக்களின் சார்பாகவும், சர்க்கார் ஊழியர்களின் சார்பாகவும் என்னுடைய பாராட்டுதலைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். (கைதட்டி வர வேற்பு.) அதை திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்களே கைதட்டி ஒப்புக்கொள்ளுகிறார்கள். ஏன் இதைச் சொல்கிறேன் என்றால் சம்பளக் கமிஷன் நியமித்தபோது அதன் செயர்மனதாக சர்க்காரின் பிரதம காரியதரிசியாக இருந்து பணியாற்றி ஓய்வு பெற்ற ஒருவரை நியமித்தபோது அவர் சர்க்கார் ஊழியர்களின் நிலைமையை பாரபட்சமின்றி பரிசீலனை செய்து சிபார்சு செய்வாரா என்கிற சந்தேகம் எல்லோருக்கும் இருந்தது. எதிர்க் கட்சிக்கும்கூட இருந்தது. ஆனால் இன்றைக்கு அந்த நிலைமை இல்லாது நல்ல முறையில் பல விஷயங்களை ஆராய்ந்து பார்த்து நல்ல பல சிபார்சுகளைச் செய்திருக்கிறார்கள் என்பதை இந்த அறிக்கையைப் படிக்கும்போது நன்றாகத் தெரியும். சம்பளக் கமிஷன் தலைவரைத் தேர்ந்தெடுக்கும்போதே இப்படி எல்லா விஷயங்களையும் நன்றாகத் தெரிந்துகொண்டு, எல்லாச் சிக்கல்களையும் துணுக்கமாகத் தெரிந்துகொண்டு இருப்பவரைத் தலைவராகப் போடவேண்டும் என்பதற்காக மட்டும் அல்ல—அவர்களுடைய சொந்த அனுபவத்தின் காரணமாக சர்க்கார் சிப்பந்திகளுடைய கஷ்டங்களை எல்லாம் ஓரளவு நன்றாக உணர்ந்து இருக்கக்கூடியவர் தலைவராகப் பணியாற்றவேண்டும் என்பதற்காகத்தான் ஸ்ரீ. ராமுண்ணி மேனன் அவர்களைத் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுத்தோம். அவர் தலைமை வகித்தால்தான் நல்ல திருப்தி ஏற்படும் என்ற காரணத்தினால் அவரைத் தேர்ந்தெடுத்தோம். அவரைத் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுத்ததுதான் சரி என்ற முறையில்—அதை நிரூபிப்பது போல நமக்கெல்லாம் திருப்தி அளிக்கக் கூடிய முறையில் அந்த அறிக்கை அமைந்திருப்பது மகிழ்ச்சி அளிக்கக்கூடிய விஷயம். அதில் பணியாற்றிய—நீதிபதியாக இருந்த—ஒருவர் அந்த அறிக்கை நல்ல முறையில் அமைவதற்கு மிகவும் உதவி செய்திருக்கிறார்கள். இதற்குமேல் பேசு கமிஷனிடைய காரியதரிசியாகப் பணியாற்றிய ஒரு இளம் அதிகாரி இந்தப் பணியில் மிகத் திறமையாக வேலை செய்தார் என்று நான் உங்களுக்குச் சொல்லும்போது மற்றவர்களைக் குறைத்துச் சொல்ல வேண்டும் என்பதற்காக அல்ல. ஐ.ஏ.எஸ். ஆபீசர்கள் சரியாக வேலை செய்வதில்லை என்று சொல்லப்பட்டது. அவர்கள் மற்றவர்களுக்கு வழிகாட்டியாக இருக்கவேண்டாமா என்று கேட்கப்பட்டது. சம்பளக் கமிஷனின் காரியதரிசியாகப் பணியாற்றிய ஐ.ஏ.எஸ். ஆபீசர் அறிக்கை தயாரிப்பதிலே, அதற்கு வேண்டிய புள்ளிவிவரங்களைச் சேகரிப்பதிலே, கமிஷன் முன்னாலே அவற்றையெல்லாம் வைத்து நல்லதொரு முடிவுக்கு வரும்படி செய்வதிலே மிகவும் திறமையாக, ஊக்கமாகப் பணியாற்றியிருக்கிறார். அவருக்கு நம்முடைய சிறந்த பாராட்டுதலைத் தெரிவிக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். இந்தச் சமயத்தில் நான் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள்

[Sri C. Subramaniam] [23rd August 1960]

இலாகாவிற்கு தலைமை வகித்த ஐ.ஏ.எஸ். ஆபீசர்கள்— உயர்ந்த பதவியில் இருக்கக்கூடிய அதிகாரிகள்—வேலை செய்யாமல் இருக்கிறார்கள், மற்றவர்களுக்கு வழிகாட்டியாக இருக்கக் கூடியவர்கள் இப்படி இருப்பது சரியா என்பது போலப் பேசினார்கள். அவர்கள் எல்லோரும் நன்றாக வேலை செய்கிறார்கள் என்று பேசுவதற்கு நான் வரவில்லை. ஆனால் பெரும்பாலானவர்கள்—தூற்றுக்கு 90 பேர்களுக்கு மேல் நன்றாக வேலை செய்கிறார்கள் என்று என்னால் சொல்ல முடியும். இன்றைக்கு உயர்ந்த உத்தியோகத்தில் இருப்பவர்கள்தான் சாதாரணமாக இருப்பவர்களைவிட அதிகமாக வேலை செய்கிறார்கள் என்பதை வலியுறுத்திக் கூற விரும்புகிறேன். அதிலும் முக்கியமாக இன்றைக்குப் பெருமைப்பட வேண்டிய வகையில் இளைஞர்களாக இருக்கக்கூடிய அதிகாரிகள் உற்சாகத்துடனும், ஆர்வத்துடனும் பணிபாற்றுகிறார்கள் என்பதைக் குறிப்பிடவிரும்புகிறேன். இதனால்தான் நம்முடைய நிர்வாக இயந்திரத்தைப் பற்றி கொஞ்சம் பெருமையும், நம்பிக்கையும் ஏற்படுகிறது. உயர்ந்த உத்தியோகத்தில் இருப்பவர்கள் மற்றவர்களுக்கு வழிகாட்டியாக இருக்கிறார்கள் என்றே சொல்ல விரும்புகிறேன். அதிக நேரம் காரியாலயங்களில் வேலை செய்கிறார்கள். வீட்டுக்குக் கொண்டுபோயும் வேலை செய்கிறார்கள். ஓய்வு நாட்களில் கூட வேலை செய்கிறார்கள். சுதந்திரம் வருவதற்கு முன்னால் இருந்த நிலைமையைப்பற்றியும், வந்த பிற்பாடுள்ள நிலைமையைப்பற்றியும் ஒருவர் சொன்னார்—தமாஷாகச் சொன்னதாக இருக்கலாம். ஆனால் அதிலும் ஓர் உண்மை இருக்கிறது. முன்பெல்லாம் கீழ்த்தர குமாஸ்தாவாக இருக்கக் கூடியவர்கள் குறித்த காலத்திற்கு முன்பே காரியாலயம் வர வேண்டும். குறித்த காலத்திற்குப் பின்பு நேரம் கழித்துத்தான் வீட்டுக்குத் திரும்ப முடியும். அதைவிடக்கொஞ்சம் உயர்ந்த நிலையில் இருப்பவர்கள் குறித்த காலத்திற்கு வந்து குறித்த காலத்தில் போய்விடுவார்கள். உயர்ந்த பதவியில் இருப்பவர்களோ குறித்த காலத்திற்கு அப்புறம் இரண்டுமணி ஒரு மணி தள்ளித்தான் காரியாலயம் வருவார். குறித்த காலத்திற்கு ஒருமணியோ, இரண்டு மணியோ முன்பாகவே போய்விடுவார்கள். ஆனால் இன்றைக்கு சுதந்திரம் வந்த பிற்பாடு இந்த நிலைமை மாறிவிட்டது. முன்பு இருந்த நிலைமை தலைகீழாகப் போய் விட்டது. கீழே இருப்பவர்கள் இப்போது வேலை செய்வதில்லை என்பதற்காக இதைச் சொல்லவரவில்லை.

பெரும் உத்தியோகத்தில் இருப்பவர்கள் இன்றையதினம் அதிக நேரம் வேலை செய்கிறார்கள் என்பதை அதுவும் குறிப்பாக திரு. கல்யாணசுந்தரத்திற்குச் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

இன்றைக்கு நிர்வாக இயந்திரத்தின் உதவியைக்கொண்டுதான் நாம் எடுக்கிற முடிவுகளை எல்லாம் திறமையாகச் செயலாற்ற வேண்டியதாக இருக்கிறது. எல்லாக் காரியங்களையும் அவர்களை வைத்துக்கொண்டுதான் முடிக்கவேண்டியதாக இருக்கிறது. இதை உணர்ந்துதான் அரசியல் சட்டத்திலேயே அவர்களுக்குப் போது

[Sri C. Subramaniam] 23rd August 1960]

மான பாதுகாப்பு அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதுவும் அந்தக் காலத்தில் அரசியல் சட்டத்தை உருவாக்கின சமயத்தில் உத்தியோக வர்க்கத்திற்கு எதிராகச் சில உணர்ச்சிகள் இருந்தன என்பது நமக்குத் தெரியும். அதிலும் சுதந்திர இயக்கத்தில் ஈடுபட்டிருந்தவர்களுக்கு உத்தியோக வர்க்கம் என்று சொன்னால் நாட்டுக்குத் துரோகம் விளைவித்தவர்கள் போல எண்ணம் இருந்து கொண்டிருந்த காலம். நமக்கு சுதந்திரம் வந்த பிற்பாடு இந்த நிர்வாக இயந்திரம் நல்ல முறையில் அமைந்தால்தான் நம் பொறுப்புக்களை நல்ல முறையில் நிறைவேற்ற முடியும் என்பதை நன்றாக உணர்ந்து ஊழியம் செய்கின்றவர்களுக்குப் போதுமான பாதுகாப்பு அரசியல் சட்டத்திலேயே கொடுக்கவேண்டும் என்று கருதப் பட்டது. அதற்காகவே அரசியல் சட்டம் பார்ட் 14 வகுக்கப் பட்டது. அதில் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற உரிமைகள், பாதுகாப்புகள் எல்லாவற்றையும் பார்க்கவேண்டும். நிர்வாக இயந்திரம் ஏன் திறம்பட இயங்கவேண்டும், அதில் மற்றவர்கள் ஏன் தலையிடக் கூடாது, அந்த நிர்வாக இயந்திரம் எப்படி இருக்கவேண்டும் என்பதற்கு நான் ஒரு உதாரணம் சொல்வது உண்டு. அதை இங்கே சொன்னால் யாரும் தப்பாக அர்த்தம் பண்ணிக்கொள்ளமாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். ஒரு மோட்டார் கார் இருக்கிறது. அந்த மோட்டார் காருக்கு இயந்திரம் மிகவும் முக்கியம். அதை மூடி வைக்கவேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. அந்த இயந்திரத்தின் இரகசியத்தைத் தெரிந்துகொள்ளாதவர்கள் வெளியே உட்கார்ந்து ஸ்டீரிங் பிடித்து ஓட்டுகிறானே—அதுதான் மோட்டார்காரை ஓட்டுவதாக நினைக்கிறார்கள். ஆனால் உண்மையாக மோட்டார் காரின் நுணுக்கமே இயந்திரத்தில்தான் இருக்கிறது. அது பழுதானால் கார் ஓடாது. மற்றபடி, கதவு, சீட்டு, பாடி எதாவது பழுதானால்கூட அதைச் சரிப்படுத்தி காரை ஓட்டலாம். (ஸ்ரீ ப. உ. ஷண்முகம்—டயர் பர்ஸ்டானால்?) வைக்கப் புல்லை உள்ளே அடைத்துக்கூட காரை ஓட்டலாம். ஆனால் இயந்திரம் பழுதானால் பழுதானதுதான். கார் ஓடாது. அதற்காகவே அதை மூடி வைத்திருக்கவேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. அது திறந்திருந்தால் என்ன என்றால் தூசி, குப்பைகள் அடைத்துக்கொள்ளும். எண்ணெய்ச்சிக்கோடு சேர்ந்து இயந்திரத்தைப் பழுதாக்கிவிடும். அதைப்போலவே தான் நமது அரசாங்க நிர்வாக இயந்திரமும் முக்கியமானது. பழுதடையாமல் அதை மூடி வைத்துப் பாதுகாக்கவேண்டியது நம்முடைய கடமையாகும். அந்தமுறையில் நிர்வாக இயந்திரத்திற்குப் பாதுகாப்பு அளித்திருக்கிறோம். நாம் செய்கின்ற எல்லாக் காரியங்களுக்கும் கருவியாக இருப்பது அந்த நிர்வாக இயந்திரம்தான். ஆனால் ஒன்று. அது கருவிதான் என்பதை நாம் மனதில் வைத்துக்கொள்ளவேண்டும். ஆகையால்தான் நிர்வாக இயந்திரத்திற்கே நாம் எல்லாப் பணத்தையும் செலவழித்துவிட்டால் அந்தக் கருவியை சரியான முறையில் பயன்படுத்திக்கொள்ளமாட்டோம். திட்டங்களைப் போடுகிறோம்.

[Sri C. Subramaniam] [23rd August 1960]

அவற்றை நிறைவேற்றுகிற கருவி நிர்வாக இயந்திரம். எல்லாப் பணத்தையும் நிர்வாக இயந்திரத்திற்குச் செலவழித்து விட்டால் அதனால் பயன் ஒன்றும் இல்லை.

(Sri K. Vinayakam in the Chair.)

ஆக, இன்று நாம் முடிவு செய்யும்போது, நிர்வாக இயந்திரத்திற்கு எந்தளவு செலவு செய்ய முடியும். அந்த இயந்திரத்தை வைத்துக் கொண்டு எதைச் சாதிக்க முற்படுகிறோமோ அதற்கு போதுமான வசதியிருக்கிறதா? என்று பார்க்க வேண்டியிருக்கிறது. எந்தளவிற்கு ஊதியம் கொடுக்கவேண்டுமென்று முடிவு செய்யும்போது, எந்தளவு பாதுகாப்பு கொடுக்கவேண்டுமென்று முடிவு செய்யும்போது, இந்த இயந்திரத்தை வைத்துக் கொண்டு நாம் என்னென்ன காரியங்கள் செய்யவேண்டியிருக்கிறது, அதற்கான வசதிகள் இருக்கின்றனவா என்றும் பார்த்து இதற்கு வேண்டிய பாதுகாப்பும் உத்தரவாதமும் கொடுக்க வேண்டியிருக்கிறது. இல்லாவிடில் வெறும் இயந்திரம்தான் இருக்கும். இவர்களுக்கு வேண்டுமானால் மன திருப்தி ஏற்படலாம். ஆனால் இவர்கள் ஆற்றக் கூடிய பணிகள் ஒன்றும் இல்லாமல் போய் விடும். ஆகவே, ஊழியர்களுக்கு எந்தளவு செலவிட முடியும், இந்த இயந்திரத்தை வைத்துக் கொண்டு நிறைவேற்ற வேண்டிய, நடத்தக் கூடிய பணிகளுக்கு எவ்வளவு பணம் வேண்டும் என்று இந்த இரண்டையும் வைத்துக்கொண்டுதான் நாம் முடிவு செய்ய வேண்டியிருக்கிறது, என்பதை நாம் மனதில் வைத்துக் கொண்டால் இங்கு சொல்லப்பட்ட குற்றங்குறைகள் என்ன காரணத்தால் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பது தெரியும். இந்த துணுக்கங்கள் எல்லாம் தெரிந்திருப்பதால்தான் இந்த அறிக்கையில், பொது நோக்கோடு எங்கெங்கு உயர்த்த வேண்டியது அவசியம், எங்கெங்கு அதிகமாக உயர்த்தவேண்டுமென்று தெரிந்து அவர்கள் சிபார்சு செய்திருக்கிறார்கள். இந்த சிபார்சுகள் எல்லாம் குற்றங்குறை இல்லாத சிபார்சு என்று சொல்ல வரவில்லை. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் சொன்னது போல், ஒவ்வொரு பகுதியை எடுத்துக் கொண்டாலும் இது ஏன் இப்படி இருக்கக் கூடாது, இது ஏன் இப்படி இருக்கக் கூடாது என்று மாற்று யோசனைகள் சொல்லலாம். ஒன்றில் ஒரு மாறுதல் செய்தால் இன்னொரு பக்கம் முரண்பாடு ஏற்படும். பொதுவாக இந்த அறிக்கை ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடியதொன்று என்று இந்த சபை இதை ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டுமென்று சொல்கிறேனே தவிர கொஞ்சம் கூட குற்றம் இல்லை என்று சொல்லக் கூடிய அறிக்கை என்று எந்த அறிக்கையையும் சொல்ல முடியாது. இன்றைய நிலையில் இந்த சிபார்சுகள் ஓரளவு திருப்தியளிக்கக் கூடியது என்றுதான் எல்லா அங்கத்தினர்களும் சொன்னார்கள். அந்த அடிப்படையில் ஏற்பட்டிருக்கும் இந்த அறிக்கையின் அடிப்படையில் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கும் இந்த நிதிக்கோரிக்கையை ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். இன்னொரு கருத்து சொல்லப்பட்டது.

23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

(Mr. Speaker in the Chair.)

சம்பள உயர்வு ஏற்படுவதற்கு அடிப்படைக் காரணமென்ன? ஏன் சம்பள உயர்வு வேண்டுமென்ற கோரிக்கை எழுந்தது என்று கேட்டு விலைவாசி உயர்வுதான் காரணமென்று குறிப்பிட்டார்கள். விலை உயர்வு பற்றி இதற்கு முன்பு ஒரு விவாதத்தில் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். ஆகவே அது பற்றி விரிவாக நான் கூற வேண்டிய அவசியமில்லை. என்னுடைய முடிவான கருத்து, இந்த விலைவாசி உயர்வைத் தடுப்பது மிகவும் அவசியம் என்பதாகும். நான் ஒரு முடிவு செய்து விட்டதால் அதற்கான எல்லாத் திட்டங்களையும் வகுத்து விட முடியும் என்று சொல்ல முடியாது. இது என் முடிவான கருத்து என்பதால் எந்த முறைகளை கையாள வேண்டுமென்று பார்த்து அதற்கு உடனடியாக திட்டம் போட்டுக் கொடுங்கள் என்று சொன்னால் அதில் பல சங்கடங்கள் இருக்கின்றன. ஆக, இது ஒரு சிக்கலான பிரச்சனையாக இருப்பதால் உடனடியாக இதற்கு வழிகாண முடியாது. எந்த வழியில் செல்ல வேண்டும், எந்தளவு செல்லவேண்டும் என்று யோசித்து முடிவு செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. விலை உயர்ந்து கொண்டே போகிறது, ஆகவே இதற்காக கிளர்ச்சிகள், வேலைநிறுத்தங்கள், இதற்காக வேலை செய்யாமல் தடங்கல்கள் இவைகளை செய்யக் கூடிய உரிமை சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு இருக்கிறதா என்பதைப் பற்றித் தான் நாம் யோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். அப்படிப்பட்ட உரிமைகளை நாம் அவர்களுக்கு கொடுப்பது சரியா என்று யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். அப்படி யோசித்துப் பார்க்கும் போது இதுபற்றி நான் முன்பு ஒரு தடவை கூறியிருக்கிறேன். அவர்களுக்குள்ள விசேஷ பொறுப்புகள் காரணமாக, அவர்களுக்கு அரசியல் சட்டத்தில் ஏற்பட்டிருக்கக் கூடிய பாதுகாப்பு காரணமாக, அவர்களைப் பொறுத்த வரையில் சட்டசபைக்கும் பார்லிமெண்டிற்கும் இருக்கக்கூடிய பொறுப்புகள் காரணமாக இதற்கு கிளர்ச்சிகள், வேலை நிறுத்தங்கள், வேலை அதிகம் செய்யக் கூடாது, குறைத்துச் செய்ய வேண்டுமென்ற முறையில் யாராவது அதற்கான இயக்கம் நடத்தவேண்டும், தொழில் இயக்க முறையில், யாராவது அதுதான் சரி என்று சொல்வார்களானால், அப்படி அவர்கள் செய்யும்போது நாங்கள் அவர்களுக்கு உதவியாக இருப்போம் என்று சொன்னால் நாட்டிற்கு அது நல்லதல்ல. மக்களுக்கும் அது நல்லதல்ல. இன்று நாம் மேலும் மேலும் பல துறைகளில் முன்னேற்றம் அடைய திட்டமிட்டுக் கொண்டிருக்கிறோம். அப்படி திட்டமிட்டு முன்னேற அது தடையாக இருக்கும். அவர்கள், அவர்களது கோரிக்கைகளை எடுத்து சொல்லக் கூடாது என்பதற்காகவல்ல. அவர்கள் குறைகளை எடுத்துச் சொல்லட்டும். அவைகளை, நியாயமான முறையில் எடுத்துச் சொல்ல முடியும். சட்டசபை இருக்கிறது, இங்கு அதுபற்றி விவாதிக்கிறோம். இன்று எங்களுக்கு சில குறைகள் இருக்கின்றன, ஆகவே எங்களுக்கு கிளர்ச்சி செய்வதற்கு, வேலை நிறுத்தம் செய்வதற்கு உரிமை வேண்டுமென்று

[Sri C. Subramaniam]

[23rd August 1960]

சொன்னால் இரண்டிற்கும் முரண்பாடு இருக்கிறது. அப்படியானால் மற்றவர்களைப் போன்று இவர்களுக்கும் இந்த பாதுகாப்பு இருக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. இஷ்டமிருந்தால் வைத்துக் கொள்ளலாம், இல்லாவிடில் வெளியே போகச் சொல்லலாம். இந்த மந்திரிக்கு பிடித்தவர் ஆகவே வைத்துக் கொள்ளலாம், இல்லாவிட்டால் போகச் சொல்லலாம் என்பதல்ல. தகுந்த பாதுகாப்புடன், வேலை உறுதியுடன் அவர்கள் இருக்க முடியும் என்ற நம்பிக்கையில் அவர்கள் தொடர்ந்து வேலை செய்யவேண்டுமென்ற முறையில் நாம் அமைப்பை ஏற்படுத்தியிருக்கிறோம். அரசியல் சட்டத்திலுள்ள பாதுகாப்பு மட்டுமல்ல, அவர்களுக்கு பாதுகாப்பு அளிக்கக் கூடிய முறையில் வேறு பல விதிகளும் ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன. எனக்குத் தெரிவாக தெரியக் கூடியது, நம் நாட்டின் முன்னேற்றம் முடிவதும், திட்ட அடிப்படையிலுள்ள முன்னேற்றம் முழுவதும் எந்தளவிற்கு அத்தியாவசிய பொருள்களின் விலையைக் கட்டுப்படுத்த முடிகிறதோ அந்தளவிற்குத்தான் நம் முன்னேற்றம் செல்லும் என்பதில் சிறிதளவும் சந்தேகமில்லை. விலையை எப்படிக் கட்டுப்படுத்துவது என்பது ஒரு பக்கம் இருக்க, விலைகள் நிறுத்தச் சிறுக ஏறு நோக்கமாக இருக்கிறது என்பது ஒரு பக்கம் இருக்கிறது. திடீரென்று சர்க்கரை விலை இன்று, வரிசை 1½ ரூபாயாக இருந்தது 2½ ரூபாயாக இருக்கிறது. அது ஒரு மாதத்திற்கு இருக்கும். வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எடுக்கும்போது 1½, 1¾ ரூபாய்க்கு வரும். இதற்கிடையில் அதை வாங்கிச் சாப்பிடுகிறவர்களிடமிருந்து எவ்வளவோ லட்சக் கணக்கான ரூபாய் கொள்ளை லாபம் அடிக்கிறார்கள் என்று பார்த்தால், அதை உண்மையில் கொள்ளை லாபம் என்றுதான் சொல்லவேண்டும். அதேபோல் துணி விலை திடீரென்று ஏறும். நூல் விலையும் அப்படித்தான். திடீரென்று விலை ஏறிவிடுகிறது. பிற்பாடு நடவடிக்கைகள் எடுத்து அதன் காரணமாக விலைகள் கிழை வந்து சேரலாம். இதுபோல் திடீரென்று விலை ஏற்றம் ஏறுவதால் நியாயமான லாபம் அல்ல, கொள்ளை லாபம் அடிக்கக் கூடிய சூழ்நிலை ஏற்படுகிறது. ஆகவே, இது மாதிரி திடீர் விலையேற்றங்கள் ஏற்படாமல் இருக்க, அதன் மூலம் கொள்ளை லாபம் அடிக்காமல் இருக்க அத்தியாவசியப் பொருள்களின் விலையை கட்டுப்படுத்த வேண்டியது மிகவும் அவசியம் என்று வலியுறுத்திக் கூற விரும்புகிறேன். கல்யாண சுந்தரம் அவர்கள் சொன்னது போல் இதுபற்றி பரிசீலனை செய்து இதற்கான வழிகளை வகுக்க ஒரு கமிட்டி நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறது. நேற்று பிரதம மந்திரி அவர்கள் இதுபற்றி குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். இந்த விலையேற்றத்தை கட்டுப்படுத்துவது மிக அவசியம் என்ற கருத்தை ஆக, இந்த விலைகள் கட்டுப்படுத்தப்படும் என்ற நம்பிக்கையிருக்கிறது. விலை அதிகமாக ஏறி அதனால் மறுபடியும் ஒரு கிளர்ச்சி வரும் என்ற பயத்தை ஓரளவு ஒதுக்கி வைக்கலாம். நம்மையும் மீறி விலை உயர்வு ஏற்பட்டால் அதை எப்படி சமாளிக்கலாம்

23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

என்பதுபற்றி அப்புறம் யோசித்துக்கொள்ளலாம். நமக்கு நானே ஒரு நோய் வந்தால் என்னென்ன கஷ்டங்கள் படுவோம், கான்ஸர் வந்துவிட்டால் என்ன கஷ்டப்படுவோம் என்று ஒரு வியாதி வருவதற்கு முன்பே அதை நினைத்து கஷ்டப்படவேண்டியதில்லை, உடல் நலம் சரியாக இருக்கிறபோது. ஆக, வராததொன்றை நினைத்துக் கஷ்டப்படவேண்டியதில்லை. அதேபோன்று, இன்றுள்ள நிலைக்கு இது ஓரளவு திருப்தியளிக்கிறது என்பதை மனதில் வைத்துக்கொண்டு அந்தத் திருப்தியை அனுபவிக்க வேண்டுமென்ற முறையில் இங்கு இயங்க வேண்டுமே தவிர பின்னால் கஷ்டம் வரப்போகிறது, இப்பொழுது ஏன் திருப்திப்படவேண்டும் என்ற முறையில் பேசினால் அது உண்மையில் நாட்டிலே ஒரு பகுதியில் அமைதி நிலவுவது நமக்கு பிடிக்கவில்லை போலிருக்கிறது, அந்தத் திருப்தியைக் குலைக்க வேண்டுமென்ற நினைப்பு போலாகிவிடும் என்பதை கல்யாணசுந்தரம் அவர்களுக்கு எடுத்துச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இன்னொரு கருத்து தெரிவிக்கப்பட்டது. மத்திய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு அதிக சம்பளம், சென்னை சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு குறைவான சம்பளம் என்றிருக்கிறது என்று. இரண்டு பேர்களுக்கும் ஒருவிதமான சம்பளம் இருக்க வேண்டுமென்பதுபற்றி கருத்து வேற்றுமை இருப்பதற்கில்லை. கோவிந்தசாமி அவர்கள் ஒரு கருத்து சொன்னார்கள். சோஷியலிஸம் என்று சொல்கிறீர்களே இவை இரண்டையும் ஒன்று சேருங்கள் என்று. இரண்டு பேர்கள் சம்பளத்தையும் ஒன்றுக்கி விட்டால் அதனால் உடனே சோஷியலிஸம் வரும் என்று சொன்னால் அதை எளிதில் செய்து விடலாமே. இன்றைக்கு ஒரு பகுதியாக இருக்கக்கூடிய சர்க்கார் ஊழியர்களை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு இவர்களுடைய சம்பளத்தை மட்டும் உயர்த்திவிட்டால் மட்டும் சோஷியலிஸம் ஏற்பட்டு விடமுடியாது. பொது மக்களுக்கு எவ்வளவு சௌகரியங்கள் ஏற்படுத்திக் கொடுக்க முடியும், அவர்களுடைய வாழ்க்கைத் தரத்தை எந்த அளவுக்கு உயர்த்திக் கொடுக்கமுடியும், எந்த அளவுக்கு இன்றைக்கு நாட்டிலிருக்கின்ற ஏற்றத் தாழ்வுகளை குறைக்க முடியும் என்பதை எல்லாம் அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டுதான் நாட்டில் சோஷியலிஸம் ஏற்படுத்துவதைப்பற்றி பார்க்கவேண்டும். ஒரு பகுதியினரை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு நாடு முழுவதையும் ஒப்பிட்டு விட முடியாது. இன்றைக்கு இருக்கின்ற நிலையை எடுத்துக்கொண்டால், 60 ரூபாய் சம்பளம் வாங்கக்கூடிய நிலையிலிருந்து 3,000 ரூபாய் சம்பளம் வாங்கக்கூடிய நிலைமையும் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. ஆகையினால் இன்றைய நிலைமையில் மத்திய சர்க்கார் ஊழியர்களுடைய சம்பளத்தை எடுத்துக்கொண்டு பார்த்து அதை போன்றே ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கும் கொடுத்து விட்டால் எந்த விதமான வித்தியாசமும் இருக்காது. இதன் மூலம் சோஷியலிஸத்தை ஏற்படுத்திவிட முடியும் என்று சொல்லுவார்களேயானால் அல்லது அதுதான் சோஷியலிஸ அடிப்படை என்று சொல்லுவார்களேயானால் அதை நான் ஏற்றுக்கொள்ளத்

[Sri C. Subramaniam]

[23rd August 1960]

தயாராய் இல்லை என்பதை தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவேதான் மத்திய சர்க்காருடைய சம்பள விதித்ததை எல்லாம் பரிசீலனை செய்து பார்த்து அந்த அளவுக்கு நம்முடைய ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கும் கொடுக்க முடியுமா என்பதையும் ஆலோசித்துப் பார்க்க வேண்டியிருக்கிறது. இவற்றையெல்லாம் ஆலோசித்துப் பார்த்து, இப்போது இருக்கின்ற நிலைமையில், கடை நிலை ஊழியர்களுக்கும், லோயர் டிவிஷன் ஊனர்க்குக்கும் மத்திய அரசாங்கத்தினுடைய சம்பளத்தைப் போன்று கொடுக்கவேண்டும் என்று பார்த்ததில் வருடம் ஒன்றுக்கு 9 கோடி ரூபாய் அதிகமாக செலவு செய்ய வேண்டியிருக்கும் என்று தெரிய வந்தது. இது நம்முடைய இன்றைய நிலைமைக்கு முடியாத காரியம் என்பதை உணர்ந்து பார்த்த பின்னால்தான் நமது நிலைக்கு தகுந்த முறையில் சம்பள உயர்வு கொடுக்கவேண்டும் என்ற முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார்கள். இந்த முடிவுதான் எப்போதும் இருக்கவேண்டும் என்பதல்ல, போகப்போக சீர்திருத்திக்கொண்டிருக்கலாம். கீழ் நிலையில் சம்பளம் வாங்கிக்கொண்டிருக்கிறவர்கள் மேலே போய்க் கொண்டிருப்பதற்கும் வழி செய்யவேண்டும். அந்த அடிப்படையில்தான் இதில் வழி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய நிலைமையில் பொதுமக்களுக்கு எவ்வளவு சௌகரியம் இருக்கிறது, தொழில் உற்பத்தி எவ்வளவு பெருகியிருக்கின்றன, இதன் மூலமாக தேசிய வருமானம் எவ்வளவு உயர்ந்திருக்கிறது, அவ்விதம் கிடைக்கும் தேசிய வருமானத்தில் எல்லோருக்கும் பங்கு கிடைக்கவேண்டும், அதில் அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு எவ்வளவு கிடைக்கவேண்டும் என்கின்ற அடிப்படையில் பரிசீலனை செய்து பார்த்துத்தான் சம்பள உயர்வை நிச்சயிக்க வேண்டியிருக்கிறது. அதல்லாமல் ஒரு பகுதியினரை மட்டும் எடுத்துவைத்துக்கொண்டு, அல்லது, மில் தொழிலாளர்களை எடுத்துக்கொண்டால் அவர்களை மட்டும் எடுத்துக்கொண்டு அல்லது ஓர் ஊரில் இருக்கின்ற விவசாய தொழிலாளர்களை மட்டும் எடுத்துக்கொண்டு பார்த்தால் தேசம் பூராவுக்குமான ஒரு ஊதிய அளவுக்கு முடிவு கட்ட முடியாது. ஆகவே சம்பள உயர்வு அல்லது ஊதிய உயர்வு என்கின்ற விஷயத்தை பரிசீலிக்கும் போது விலை உயர்வைப்பற்றி கவனிக்கவேண்டும், அதிலும் சம்பளம் வாங்கி காலத்தை நடத்திக்கொண்டிருக்கின்றவர்களின் வாழ்க்கை எவ்வளவு தூரம் பாதிக்கப்படுகிறது என்பதை நாம் பார்க்கின்றோம். ஆகவே ஊதிய உயர்வு என்று சொல்லும்போது தேசிய வருமானம் எந்த அளவுக்கு உயர்ந்திருக்கின்றதா என்பதையும் பார்த்து, அதன் அடிப்படையில் சம்பள உயர்வையும் நிச்சயிப்பதுதான் நியாயமான முறை என்பது என்னுடைய கருத்து. ஆகவே பே கமிஷன் ரிப்போர்ட் பிரகாரம் அதன் சிபாரிசுகளை அமல் நடத்தும்போது ஊழியர்களுடைய மனதில் இந்தக் கருத்து தெரியவேண்டும். தெரியவில்லை என்றால் நாடி அதை தெரிவிக்கவேண்டும். ஆகவே இப்போது கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் இதே நிலையில் இன்னும் கொஞ்ச காலத்திற்கு

[23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

முன்னால்தான் ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்தில், அல்லது இன்னும் நான்கைந்து ஆண்டுகளுக்கு மறுபரிசீலனை செய்யாமல் இருக்கக் கூடிய முறையால் நடத்திக்கொண்டிருக்க வேண்டுமே ஒழிய இன்னும் ஆறு மாதங்களுக்குள் அல்லது ஒரு வருடத்திற்குள் இதற்காக இன்னொரு தடவை இதற்காக மகாநாடுகள்போட்டு இன்னும் மறு பரிசீலனை செய்யவேண்டும் என்று சொல்லிக் கொண்டு இருப்போமேயானால் நாம் ஒன்றும் வேலை செய்ய முடியாது. இதைப்பற்றிதான் நான் முன்பு அவர்களுடைய கூட்டத்திலும் தெரிவித்தேன். அதே கருத்தைத்தான் இப்போதும் தெரிவிக்க விரும்புகிறேன். பே கமிஷனுடைய ரிப்போர்ட்டுதான் இனி எப்போதும் சாசுவதமாக இருக்கவேண்டும் என்று சொல்லவில்லை. ஐந்து வருடத்திற்கு ஒரு முறை, நாட்டில் ஏற்பட்டிருக்கின்ற நிலைமைகளை எல்லாம் எடுத்துப்பார்த்து, என்னவெல்லாம் முன்னேற்றங்கள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன என்பதையெல்லாம் எடுத்துப்பார்த்து, தேசிய வருமானம் எவ்வளவு உயர்ந்திருக்கிறது என்பதையும் அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு வேண்டுமானால் இப்போது இருக்கின்ற விலைவாசிகளையும் வைத்துக்கொண்டு பரிசீலனை செய்து பார்க்கவேண்டும், அதற்காக ஒரு கமிஷன் போட வேண்டுமானால் கமிஷன் நியமிக்கவோ அல்லது லெஜிஸ்லேச்சர் கமிட்டி போட வேண்டுமானால் அதை போடவோ நாம் நிர்ணயம் செய்யவேண்டும். ஆனால் இதே முறையில் பரிசீலனை செய்வதற்கு ஒரு காலத்தை நாணயிக்கவேண்டும். இவ்விதம் ஒரு கால நிர்ணயம் செய்யாமல் இருப்போமானால், எந்த சமயத்திலும் இதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்ய வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் வந்து சேருகிறது. அவ்விதமில்லாமல் ஒரு காலத்தை நிர்ணயித்து அதற்கு தகுந்தாற்போல் பரிசீலனை செய்யவேண்டும் என்ற ஒரு நியதியை நாம் ஏற்படுத்திக்கொள்வோமானால் இதன் மூலம் எல்லோருக்கும் திருப்தி ஏற்படும் என்பதை நான் இந்த சபையில் மட்டுமல்ல, வெளியிலுள்ளவர்களுக்கும் வெளியிட விரும்புகிறேன். இதன் மூலம் இதை தொடர்ந்து பரிசீலனை செய்து மாற்றி அமைக்க வேண்டாம் என்று நான் சொல்ல முன் வரவில்லை. இப்போது கொடுப்பதை பயன்படுத்தி, அதன் மூலமாக நல்ல பணிகளை ஆற்றி அதன் மூலமாக பல திட்டங்களை நிறைவேற்றி அதன் மூலமாக நாட்டின் பொருளாதார பலம் உயரும்போது மேலும் ஊதியத்தை எந்த அளவுக்கு உயர்த்தவேண்டும், நம்முடைய வாழ்க்கைத்தரத்திற்குரிய வகையில் எந்த அளவில் உயர்த்த வேண்டும் என்பதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்யவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

அதற்கடுத்தபடியாக, கனம் அங்கத்தினர்களில் சிலர், அதில் எல்லா உத்யோகஸ்தர்களைப்பற்றியும் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் கிராம உத்யோகஸ்தர்களைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லவில்லை என்கின்ற கருத்தை வலியுறுத்தி இது ஒரு பெரிய அநியாயம் என்று தெரிவித்தார்கள். இதில் ஒரு விஷயத்தை நாம் பார்ப்பதற்கு கடைமைப்பட்டிருக்கிறோம். இந்த கிராம உத்யோகஸ்தர்கள்

[Sri C. Subramaniam]

[23rd August 1960]

என்று நியமிக்கப்படுவது முன்பே இருந்து வரக்கூடிய ஒரு முறையாகும். இதனால் கிடைக்கும் ஊதியத்தைக்கொண்டு தங்கள் வாழ்க்கையை நடத்தவேண்டும் என்ற முறையில் இந்த கிராம உத்யோகஸ்தர்களை நியமிக்கவில்லை. கிராமத்தில் வசதி யுள்ளவர்கள், யார் கிராமத்தில் செல்வாக்கு படைத்தவர்களாக இருக்கிறார்களோ அவர்கள், யார் மக்களுடைய நலன்களுக்கு தகுந்தவாறு நடந்து கொள்வார்களோ அவர்கள், இப்படிப்பார்த்து தான் அந்தக் காலத்தில் கிராம உத்யோகஸ்தர்களாக நியமித் தார்கள். அதோடு அந்த பதவி தொடர்ந்து பரம்பரையாக இருந்து வரக்கூடிய நிலைமையும் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. இந்த நிலைமையில் அவர்களுடைய பரம்பரை பாத்தியம் இருக்க வேண்டும். அவர்களுடைய சம்பளத்தையும் மற்ற ஊழியர்களைப் போல் சம்பள உயர்வும் வேண்டும் என்று சொன்னால் அதை நாம் ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை, பரம்பரை பாத்தியமாக எல்லா இடங் களிலும் கிராம அதிகாரிகளை நியமிக்கிறோம், (குறுக்கீடு) ஒன்றிரண்டு ஜில்லாக்களில்தான் இந்த பரம்பரை பாத்தியத்தை இல்லையே தவிர மற்ற எல்லா இடங்களிலும் பரம்பரை பிரகாரம் தான் கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது. இதே சமயத்தில் ஒரு முடிவுக்கு நாம் வரவேண்டும், அதாவது இனிமேல் பரம்பரை பாத்தியமாகத்தான் இது இருக்கவேண்டுமா அல்லது படிப் புக்குத் தகுந்தவாறு இவர்களை நியமிக்கவேண்டுமா என்பதைப் பற்றி ஒரு முடிவுக்கு வரவேண்டும். பரம்பரை பாத்திய மாக நியமிக்கப்பட்டால் அவர்கள் அந்த ஊரிலேயே இருக்கவேண்டும், அவர்கள் இதைமட்டும் வைத்துக்கொண்டு வாழ்க்கைத்தரத்தை நடத்திக்கொண்டிருப்பவர்களாக இருக்க மாட்டார்கள், அதல்லாமல் படிப்புக்கு தகுந்தவாறு தனியாக இவர்களை நியமிக்கலாம் என்றால் இவர்களை ஒரு பக்கத்திலிருந்து இன்னொரு பக்கத்திற்கு மாற்றலாம். ஆகவே இதைப்பற்றி அவர்களே ஆலோசனை செய்து ஒரு முடிவுக்கு வந்து அதை தெரிவிக்கலாம். (குறுக்கீடு) அவர்கள் எந்தக் கருத்தில் இருந்தாலும் அவர்களுடைய கருத்து என்ற முறையில் இங்கு பிரதிநிதிகள் கூறுவதைத்தான் நாம் எடுத்துக்கொள்ள முடியும் (குறுக்கீடு) வேண்டுமென்றால் இதற்காக ஒரு மகாநாடு போட்டு இதைப்பற்றி ஒரு முடிவு எடுக்கட்டும். அவர்கள் இப்போது இருப்பது போலவே பரம்பரையாகவே இருக்கவேண்டும் என்று அவர்கள் முடிவு செய்வார்களேயானால், அவர்களுடைய சம்பளம் மற்றவர்களுடைய சம்பளத்தோடு இணைக்கப்பட்டிருக்கவேண்டும் என்று சொல்வதற்கு நியாயமேயில்லை. இல்லை, வேறுள்ளவர் களையும் படிப்புக்குத் தகுந்தவாறு நியமிக்கலாம் என்று சொல்வார் களேயானால், அதற்கு தகுந்தபடி வேறு வழிமுறைகளை கையாளலாம். ஆகவே ஒன்றுக்கொன்று முரண்பட்ட வகையில் இல்லாதவாறு

SRI C. N. ANNADURAI : இந்த வேலைக்கு வருபவர்கள், திறமையுள்ளவர்களாய் இருக்கின்றார்களா, அல்லது படித்தவர் களாய் இருக்கின்றார்களா என்பது தனிப்பட்ட பிரச்சனை. அவர்

23rd August 1960]

[Sri C. N. Annadurai]

களுக்கு இப்போது தரப்படுகிற சம்பளம், வாழ்க்கைச் செலவுக்கு போதுமானதாய் இருக்கின்றதா என்பது வேறு பிரச்சனை. ஊதியத்தை உயர்த்துவதற்கு இவர்கள் லாயக்குள்ளவர்களா என்பதும் வேறு பிரச்சனை. ஆகவே இவைகளை எல்லாம் கலக்க வேண்டிய தேவையில்லை.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இப்போது இதைத் தான் நான் முரண்பாடு என்று குறிப்பிட்டேன். அவர்களுடைய படிப்பைப் பார்க்காமல்—அவர்களுடைய தகுதியைப் பார்க்காமல்—ஏன் இவர்களை நியமித்திருக்கிறது? இந்த சம்பளத்தை வைத்துக்கொண்டு வாழ்க்கையை நடத்தவேண்டுமென்ற அடிப் படையில் அவர்களுக்கு இப்போது சம்பளம் கொடுக்கப்பட வில்லை. அவர்கள் மற்ற தொழில் நடத்தலாம். அவர்களுக்கு மற்ற சொத்துக்கள் இருக்கலாம். அவர்கள் மற்ற வேலைகளைச் செய்து கொண்டே இதையும் கவனித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்களுக்குக் கொடுக்கக் கூடிய சம்பளம் ஒரு சன்மானம் கொடுப்பது போல இருக்கிறது. அவர்களும் இந்தச் சம்பளத்தைப் பெரியதாக மதித்துப் பெறவில்லை. சர்க்கார் சம்பளம் வருகிறது என்ற முறையில்தான் ஏற்பாடு செய்யப் பட்டது. அந்த முறை நமக்குப் பிடிக்கவில்லையென்றால் அதை மாற்றிக்கொள்ள ஆட்சேபணையில்லை. அந்த முறையையும் வைத்துக்கொண்டு, சம்பள நிர்ணயம் வேறு முறையில் இருக்க வேண்டும் என்று சொல்லும்போது—அவர்களுக்கு வாழ்க்கை நடத்த முடிகிறதா என்று பார்த்து சம்பள நிர்ணயம் இருக்க வேண்டும் என்று சொல்லும்போது—அப்போது தான் இரண்டுக் கும் உள்ள முரண்பாட்டை எடுத்துக் கூற வேண்டியிருக்கிறது.

SRI C. N. ANNADURAI : இப்போது கிராம அதிகாரிகள் நியமிக்கப்படுகின்ற முறையின் மூலம் திறமையான வேலைப்பாடு கிடைப்பதாக சர்க்கார் கருதுகிறார்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இப்போது செய்கின்ற அளவுக்குப் போதும் என்பது என் கருத்து. அவர்கள் டிராவல் இந்த வேலையையே செய்யவேண்டுமென்பது அவசியமில்லை. அவர்கள் வேறு வேலை செய்யலாம். வேறு காண்ட்ராக்ட் எடுக்க லாம். கடை வைத்து நடத்தலாம். சர்க்கார் ஊழியர்கள் முடி நேர ஊழியர்கள் என்ற முறையில் அவர்கள் காண்ட்ராக்ட் எடுக்க முடியாது, வேறு வேலை ஏதும் செய்ய முடியாது. ஆனால் இவர்களுக்கு இந்த மாதிரியான கட்டுப்பாடு ஏதும் கிடையாது— வேறு வேலை செய்யலாம், தொழில் நடத்தலாம். அதை அடிப் படையாக வைத்துத்தான் சம்பளம் நிர்ணயிக்கப்பட்டது. அதை அடிப்படையாக வைத்துத் தான் இப்போது சம்பளம் கொடுக்கப்படுகிறது. அதை விட்டுவிட்டு இவர்களை முற நேர ஊழியர்களாகப் போட்டால், மூன்று அல்லது நான்கு கிராமங் களுக்குச் சேர்த்து ஒரு ஊழியரைப் போடலாம். ஒரு கிராமத் திற்கு ஒரு கிராம முன்சிப் என்று போடுவதற்கு பதிலாக மூன்று கிராமங்களுக்குச் சேர்ந்து ஒரு கிராம முன்சிப் போட்டால்,

[Sri C. Subramaniam] [23rd August 1960]

இப்போது மூன்று பேர்களுக்குக் கொடுக்கக் கூடிய சம்பளத்தைச் சேர்த்து ஒருவருக்குக் கொடுக்க முடியும். வேலை பளு எவ்வளவு வைக்க முடியும் என்று பார்த்து, அந்த பளு வருவதற்கு எவ்வளவு கிராமங்கள் வைக்கலாம் என்று பார்த்துச் செய்ய முடியும். அப்படிப் பார்த்தால் ஒரு கிராமத்திற்கு ஒரு அதிகாரி வேண்டுமென்ற அவசியமில்லை. மூன்று, நான்கு கிராமங்களுக்குச் சேர்த்து ஒரு அதிகாரியைப் போட முடியும்

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : It is so in the Kanyakumari district.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஆம். கன்னியாகுமரி ஜில்லாவில் அப்படித்தான் இருக்கிறது. அங்கே பல கிராமங்களுக்கு ஒரு அதிகாரி போட்டிருக்கிறார்கள். அதனால் அதிக அளவுக்கு சம்பளம் கொடுக்கப்படுகிறது. ஒரு கிராமத்திற்கு ஒரு அதிகாரி வேண்டும் என்று சொல்லிவிட்டு, சம்பளம் மட்டும் அந்த அளவுக்குக் கொடுக்கவேண்டுமென்று சொன்னால் அதில் தான் முரண்பாடு இருக்கிறது.

SRI C. N. ANNADURAI : வாழ்க்கைச் செலவிற்கு வேறு துறையிலிருந்து வருவாய் பெறலாம், வேறு வேலை செய்யக் கூடாது என்ற நிர்ப்பந்தமில்லை என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். ஆனால் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படுகிற ஊதியத்தில் முன்னால் கொடுக்கப்பட்டு வந்ததை விட துறைத் தனத்தார் ரூ. 3 உயர்த்தினார்கள். அவர்களுடைய ஊதியத்தை உயர்த்த வேண்டிய நிலைமை இருக்கிறது என்பதைத் துறைத் தனம் ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறது. அடிப்படைப் பிரச்சினை வேறு, அதனால் அதிகச் சம்பளம் தேவையில்லை, கொடுக்க வேண்டிய தில்லை என்று அமைச்சரவர்கள் கூறுகிறார்கள் என்று ஐயப்படுகிறேன். இவர்கள் கொடுப்பது வாழ்க்கைச் செலவிற்குப் போதுமானதாக இல்லை என்ற அடிப்படைக் கருத்தை ஒத்துக் கொண்டு ரூ. 3 உயர்த்தியிருக்கிறார்கள். இதையே இன்னும் கொஞ்சம் உயர்த்தியிருந்தால் திருப்தியாக இருக்குமல்லவா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : முன்பு சொன்னதற்கு மேல் புதிதாக ஏதும் சொன்னதாகத் தெரியவில்லை நான் பதில் சொல்லுவதற்கு. அதையும் உத்தேசித்து இன்னும் சில பணிகளை இவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டால் அதற்காக அதிகச் சம்பளம் கொடுக்கலாம் என்று சமீப காலத்தில், பத்திரிகைகளில் வந்து, அதை கனம் அங்கத்தினர்களும் கவனித்திருப்பார்கள். பஞ்சாயத்திலும், பஞ்சாயத்து யூனியன்களிலும் சில பணிகள் இருக்கின்றன. அதிலே கிராம உத்தியோகஸ்தர்கள் சில பணிகளை ஏற்று நடத்த முடியும். அவர்கள் அத்தகைய பஞ்சாயத்துப் பணிகளை, பஞ்சாயத்து யூனியன் பணிகளை ஏற்று நடத்தினால் ரூபாய் 15 முதற்கொண்டு கீழே ரூபாய் ஏழு வரையில் அதிகமாகச் சம்பளம் கொடுப்பதற்கு உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதன் மூலமாக, 75 பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் அக்டோபர் 2-ம் தேதியன்று வரும்போது, அந்த வட்டார கிராம அதிகாரிகளுக்கு

23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

கொஞ்சம் ஊதிய உயர்வு கொடுக்கப்படுகிறது. மற்ற பகுதிகளில் இந்த பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் வரும்போது அவர்களுக்கும் கிடைக்கும். இதிலே ஏன் வரவில்லையென்றால், இதிலே பரிசீலித்த பணியாளர்களுக்கும்—சர்க்கார் பணியாளர்களுக்கும்—கிராம அதிகாரிகளுக்கும் முறையிலேயே அடிப்படையிலேயே வித்தியாசம் இருப்பதால் இரண்டையும் இணைக்கவில்லை. அதைத் தனியாக நிர்ணயித்துக்கொள்ள அவகாசம் இருக்கிறது என்ற முறையில் அவர்கள் இன்னும் அதிகமாகப் பொறுப்பேற்று வேலை செய்கிறோம் என்று சொல்லும்போது அதிகமாக ஊதியம் கிடைக்க வசதி செய்து கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதிகமாக ஊதியம் வேண்டுமென்று சொல்லுகிறவர்கள் அதனால் அதிகப் படியான வேலை செய்வதற்குத் தயாராக இருக்கவேண்டும் என்று சொல்ல விரும்புகிறேன்.

அடுத்தபடியாக ஒரு கருத்து தெரிவிக்கப்பட்டது. “சரி, ஊதிய உயர்வு கொடுத்திருக்கிறீர்கள், அதே நேரத்தில் அந்த அளவுக்கு அவர்கள் வேலை செய்யவேண்டியதை அதிகப்படுத்தி யிருக்கிறீர்கள், இரண்டுக்கும் சரியாகப் போய்விட்டது” என்று சொன்னார்கள். இன்றைக்கு அரசாங்க ஊழியர்கள் முழு நேர ஊழியர்கள். அவர்கள் திறமைக்கு தகுந்தவாறு—சக்திக்குத் தகுந்தவாறு—வேலை செய்யக் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்கள். ஐந்து மணி நேரம் அல்லது 5½ மணி நேரம் வேலை செய்துகொண்டிருந்தார்கள். இப்போது கொஞ்சம் அதிகமாக்கி, இன்னும் அரை மணி நேரம் அதிகமாக வேலை செய்யவேண்டும் என்று செய்திருக்கிறது. சம்பளம் கொடுப்பது போதுமா என்று பார்க்க வேண்டுமென்று சொல்லும்போது நாம் கொடுத்திருக்கக்கூடிய வேலை பளு சமாளிக்கக்கூடிய வேலை பளுவா என்று பார்க்க வேண்டியிருக்கிறது. அப்படிப் பார்க்கும்போது பூராவான வேலை பளு இல்லை என்று நான் சொல்லுவது மாத்திரமல்ல, இங்கே ஏதோ குற்றம் குறை சொல்லவேண்டுமென்று சொன்னாலும், சர்க்கார் ஊழியர்கள் இதை ஏற்றுக்கொண்டு பேசாமல் இருக்கிறார்களே என்று பொறுக்கவில்லையென்றாலும், சர்க்கார் ஊழியர்களைப் பொறுத்த வரையில் அவர்கள் இதை ஏற்றுக்கொண்டு பெரிய மனது வைத்து நல்ல முறையில் வேலை செய்து வருகிறார்கள். சர்க்கார் ஊழியர்கள் இதைப்பற்றி ஒன்றும் கிளர்ச்சி செய்யவில்லையே, இங்கேயாவது சொல்லி வைக்கலாமா என்று சிலர் சொல்லுகிறார்கள். ஆனால் இதுவரையில் சர்க்கார் ஊழியர்கள் ஒருவரும் குறை சொல்லவில்லை. இதை ஏற்றுக் கொண்டு நல்ல முறையில் வேலை பார்த்து வருகிறார்கள்.

அதன் பிறகு விடுமுறை நாட்கள் குறைந்து போய்விட்டது என்று சொன்னார்கள். இன்னும்கூடக் குறைக்கலாம் என்பது எனது கருத்து. அதற்காக இன்னும் குறைப்பதாக இல்லை—பேச்சுக்குச் சொல்கிறேன். விடுமுறை நாட்களை அதிகமாக்கிக் கொண்டு வருகிறோம் என்று நான் சொல்லவில்லை, முற்போக்கடைந்த நாடுகளில்கூட இவ்வளவு கிடையாது. அவ்வளவு அதிகமாக விடுமுறை நாட்கள் இருக்கின்றன என்று மற்றவர்கள்

[Sri C. Subramaniam] [23rd August 1960]

சொல்லுகிறார்கள். முன்னேறிச் செல்லவேண்டும் என்று நாம் திட்டத்தைப் போட்டுக்கொண்டிருக்கும்போது, உழைப்பு அடிப்படையில்தான் முன்னேற்றம் ஏற்படுமே தவிர, குறைவாக உழைத்து, அதிக முன்னேற்றம் அடைவது என்றால் அது இயற்கைச் சட்டத்திற்கு முரணானது. எந்த அளவுக்கு அதிகமாக வேலை செய்யமுடியுமோ அந்த அளவுக்கு வேலை செய்யவேண்டுமென்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஐந்து மணி நேர வேலையாக இருந்தாலும், ஆறு மணி நேர வேலையாக இருந்தாலும் வேலை நேரத்தில் திறமையாக நல்ல கவனத்துடன் வேலை செய்வது முக்கியம். ஐந்தரை மணியை ஆறு மணியாக உயர்த்தி ஐந்தரை மணி நேரத்தில் செய்யவேண்டிய வேலையை ஆறு மணி நேரத்தில் செய்யாமல் போனால் என்ன பிரயோசனம். அரை மணி ஜால்தியாக ஆபீஸில் உட்கார்ந்திருப்பதால் நன்மை வந்துவிடாது. எந்த முறையில் பணியாற்றுகிறோம் என்று கவனிக்கவேண்டும். ஆபீஸில் பத்திரிகை படிப்பதைப்பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். எல்லோரையும் சொல்லமுடியாது. ஒரு சிலர் அப்படி இருக்கலாம். நானும் சில சமயங்களில், முன்னாலேயே சொல்லிக்கொள்ளாமல், சர்க்கார் காரியாலயத்தைச் சுற்றிப் பார்ப்பது வழக்கம். இரண்டு அல்லது மூன்று மாதங்களுக்கு ஒரு முறை அம்மாதிரி பார்ப்பது வழக்கம். சில இடங்களில் நாவல்களை வைத்துக்கொண்டு, பத்திரிகைகளை வைத்துக்கொண்டு, நியூஸ்பேப்பர்களை வைத்துக்கொண்டு, மாத சஞ்சிகைகளை வைத்துக்கொண்டு படித்துக்கொண்டிருப்பதை நானே பார்த்திருக்கிறேன். அம்மாதிரியெல்லாம் செய்யக்கூடாது, ஆபீஸில் இருக்கும்போது வேலையைச் சரிவரச் செய்யவேண்டுமென்று அப்போது சொல்லிக்கொண்டு வருவது மாத்திரமல்லாமல் அதற்கான நடவடிக்கைகளையும் எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறோம். ஆபீஸில் இருக்கும்போது “ஃபைல்”-ஐக் கவனித்து பிறகு எது வேண்டுமானாலும் செய்யுங்கள் என்று எடுத்துச் சொல்லிக்கொண்டு வந்திருக்கிறோம். இன்றைக்கு ஓரளவு அதிலே முன்னேற்றம் வந்திருக்கிறது. வேலையைச் சரிவரச் செய்யவேண்டும், கொடுத்திருக்கும் காலத்தில் எந்த அளவுக்கு அதிகமாகச் செய்யமுடியுமோ அந்த அளவுக்குச் செய்ய வேண்டும் என்ற உணர்ச்சியும் சர்க்கார் ஊழியர்களிடத்தில் ஏற்பட்டிருப்பதைப் பார்த்து மகிழ்ச்சியடைகிறேன். பூராவும் தீர்ந்துவிட்டது என்று சொல்லமுடியாது. சில இடங்களில் இன்னும் இருக்கலாம். இருக்கக்கூடியதும் நீங்கவேண்டும். அந்தக் குறைபாடுகளைப் போக்க நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். குறைகளை எடுத்துச் சொல்வதற்கும் தைரியம் இருக்கவேண்டும். குறையே இல்லையென்று சொல்லவில்லை. அங்கங்கே இருக்கக்கூடிய குறைகளை கவனித்துக்கொண்டு வருகிறோம். இந்தக் குறையும் சீக்கிரம் நீங்கும் என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

இதிலே முக்கியமாக சென்னை சர்க்காரைப் பொறுத்த வரையில், அவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கும் இன்றொரு முக்கியமான கொள்கையின்படி, சம்பளம் கொடுப்பது ஒருபுறமிருக்க, பொது சௌகரியங்களை அதிகமாக ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும் என்ற அடிப்படையிலே பல திட்டங்களை அவர்கள்

23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

நிறைவேற்றியிருக்கிறார்கள். முதன் முதலாக, இலவசப் படிப்பின் மூலமாக யாருக்கு அதிகமாக நிவாரணம் வேண்டியிருக்கிறதோ அவர்களுக்கு நிவாரணம் கிடைக்கிறது. ஒரு குடும்பத்தில் இரண்டு குழந்தைகள் இருந்தால், அவர்களுக்குப் படிப்பு கிடைக்கிறது என்ற அளவுக்கு நிவாரணம் ஏற்படுகிறது. குழந்தைகள் அதிகமாக, கட்டுப்பாடு இல்லாமல் ஏழு, எட்டு குழந்தைகள் இருக்கக்கூடியவர்களானால், அந்தக் குழந்தைகளுக்கு இலவசப் படிப்பு கிடைக்கக்கூடிய அளவுக்கு நிவாரணம் கிடைக்கிறது. சுகாதார வசதி செய்துகொடுப்பது நல்ல முறையில் கிடைக்கவில்லை என்று பலர் புகார் செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அதைப்பற்றி அந்த இலாகா மந்திரி அவர்களுடைய கவனத்திற்கு நாங்கள் அடிக்கடி கொண்டுவருகிறோம். அதிலேயும் வைத்திய வசதி நல்ல முறையில் அவர்களுக்குக் கிடைப்பதற்காக முயற்சி செய்துகொண்டு வருகிறோம். இதிலே என்ன ஏற்படுகிறதென்றால், நியாயமான பேர்களுக்குச் சில சமயங்களில் வைத்திய வசதி கிடைக்காமல் போய்விடுகிறது. ஏனென்றால் இதிலே எப்படியாவது பணம் பண்ண முடியாதா என்று நினைத்து, உயர்ந்த மருந்துகளை வாங்கி வெளியிலே விற்கக்கூடிய முறையில் ஒரு சில தவறுகள் நடந்துவிடுகின்றன. இதனால் சில கட்டுப்பாடுகளை ஏற்படுத்தவேண்டியதாக இருக்கிறது. அந்தக் கட்டுப்பாட்டின் மூலமாக, நியாயமாக வசதி வேண்டியவர்களுக்கும் கூட, அது கிடைக்காமல் பல கஷ்டங்கள் ஏற்படுகின்றன. ஆகையால் தான், சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் இருக்கக்கூடியவர்கள் இம்மாதிரி வசதிகள் வரும்போது அதை நியாயமான முறையில் பயன்படுத்திக் கொள்ளவேண்டும் என்ற முறையில் அவர்கள் முன்வந்தால், இதிலே இன்னும் சிறந்த வைத்திய வசதிக்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்துகொடுக்க முடியும்.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : எழுதுது ரூபாய்தான் வைத்திய வசதிக்காகப் போடப்பட்டிருக்கிறது.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : பட்ஜெட் பூராவையும் படித்திருக்கமாட்டார் கனம் அங்கத்தினர் என்று நினைக்கிறேன். ரூபாய் 700-ல் முடியாத காரியம்.

வீட்டு வசதியைப்பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். அது ரொம்பவும் முக்கியம். வீட்டு வாடகை ஓரளவு கொடுத்திருந்தாலும்கூட, வீட்டு வாடகை அதிகமாகிவிட்டதைச் சரிக்கட்டுவதற்காக ஒரு அளவுக்குக் கொடுத்திருக்கிறதே தவிர, இதுவே பூரா வீட்டு வாடகைக்கும் சரியாய்விடும் என்ற அடிப்படையில் கொடுக்கவில்லை. சர்க்காருடைய பொறுப்பு, சர்க்கார் வேலையில் இருக்கக்கூடியவர்கள் எல்லோருக்கும் வீட்டு வசதி செய்து கொடுப்பதற்கு முயற்சி செய்யவேண்டும், அதற்கு அதிகமான முயற்சி செய்யவில்லை என்ற கருத்தைத் தெரிவித்தார்கள். நான் சில புள்ளி விவரங்களைக் கொடுக்க விரும்புகிறேன். இந்த வருஷ பட்ஜெட்டிலும் சொல்லியிருந்தேன். போலீஸ் அதிகாரிகளுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுப்பதற்காக இந்த வருஷத்திலே மட்டும் 75 லட்ச ரூபாய் ஒதுக்கியிருக்கிறோம். வருஷாவருஷம் இதே வகையில்

[Sri C. Subramaniam] [23rd August 1960]

பணம் ஒதுக்கி வருகிறோம். ஏற்கனவே பொதுமக்களுடைய வீட்டில் குடியிருந்த போலீஸ்காரர்களுக்குத் தனியாக வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கும்போது அந்த அளவுக்கு பொதுமக்களுடைய வீட்டு வசதி பெருக முடியும். அடுத்தபடியாக, ப்ரெமரி ஹெல்த் சென்டர்களில் வேலை செய்பவர்களுக்கு வீட்டு வசதிக்காக 15 லட்ச ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. பப்ளிக் ஓர்க்ஸ் ஓர்க்ஷாப், ஸ்டோர்ஸ் இவைகளில் பணிபுரியக்கூடியவர்களுக்கு வீட்டு வசதிக்காக ஐந்து லட்ச ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. கவர்ன்மென்ட் ஆப் இந்தியா ரென்டல் ஹௌஸிங் ஸ்கீம்படி ராஜ்ய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்காக பத்து லட்ச ரூபாய் ஒதுக்கப் பட்டிருக்கிறது. கவர்ன்மென்ட் பிரெஸ்ஸில் வேலை செய்யக்கூடிய வர்களுடைய வீட்டு வசதிக்காக எட்டு லட்ச ரூபாய் ஒதுக்கப் பட்டிருக்கிறது. ஆக மொத்தம், சர்க்காரே வீடு கட்டவேண்டுமென்ற அடிப்படையிலே ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் தொகை ஒரு கோடி 13 லட்ச ரூபாயாகும். அதற்குமேல், 'லோ இன்கம் க்ரூப் ஹௌஸிங் ஸ்கீம்' என்ற முறையில் கடன் கொடுத்து வீடு கட்டுவதற்காக 55 லட்ச ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதிலேயும் சர்க்காரிலே வேலை செய்கிறவர்களுக்கு வீட்டு வசதி ஏற்படுவதற்கு வாய்ப்பு ஏற்படுகிறது என்பதை நான் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

நான்கைந்து வருஷங்களுக்கு முன்பு எப்படியிருந்தாலும், சென்ற மூன்று நான்கு வருஷங்களாக வீட்டு வசதி செய்து கொடுக்கவேண்டும் என்பதற்காக மேலும் மேலும் அதிகமாக நிதி ஒதுக்கி வீட்டு வசதியைச் செய்து கொடுத்து வருகிறோம். பூராவும் வீட்டு வசதிப் பிரச்சனையை நல்ல முறையில் தீர்த்து வைத்திருக்கிறது என்று நான் சொல்லமுடியாது. ஆனால், தொடர்ந்து இந்தத் திட்டத்தை நிறைவேற்றுவதன் மூலமாக சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் இருக்கக்கூடியவர்களுக்கு வீட்டு வசதிகள் செய்து கொடுப்பதற்கு நாம் திட்டமிட்டு வேலை செய்து வருகிறோம் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். இதிலே ஒன்றும் செய்யவில்லை என்று யாரும் குறை கூறக்கூடாது என்பதற்காகச் சொல்கிறேன். இன்னும் அதிகமாகச் செய்யவேண்டும் என்பதிலே சந்தேகம் இல்லை. வீட்டு வசதி இம்மாதிரி செய்து கொடுப்பதற்குத் திட்டமிட்டு, ஒரு கோடி முதல் ஒன்றரை கோடி ரூபாய் அளவுக்கு வருஷமொன்றுக்கு செலவிடுகிறோம். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின்போது இதை இன்னும் எவ்வளவு உயர்த்த முடியும் என்று பரிசீலனை செய்து பார்த்து, அந்த அளவுக்கு உயர்த்தி, அதன்மூலமாக இன்னும் வசதியைப் பெருக்குவதற்காக முயற்சி செய்யப்படும் என்ற கருத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

இன்னொரு விஷயத்தையும் கனம் அங்கத்தினர் திரு. கல்யாண சுந்தரம் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். இதிலே முக்கியமாக, சம்பள உயர்வு கொடுத்திருப்பதிலே ஆசிரியர்களுக்காக ஒரு நல்ல பங்கைப் பெற்றிருக்கிறார்கள் என்பதைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். அதிலும் ஏதாவது ஒன்று சொல்லி வைக்கவேண்டுமே

[23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

என்பதற்காக 'நிதி அமைச்சரே கல்வி அமைச்சராகவும் இருப்பதால், அவர் காரியத்தைப் பார்த்துக்கொண்டார்' என்ற முறையில் சொன்னார்கள்; மற்ற மந்திரிகள் அதைப்பற்றி ஏதாவது நினைத்துக்கொள்ளட்டுமே என்று சொன்னாரோ என்னவோ. அது ஒரு புறமிருக்கட்டும்.—அதையும் சொல்லி வைத்து, அதே சமயத்தில், உபாத்தியாயர்கள் ஏதோ நினைத்துக்கொள்வக் கூடாதே என்பதற்காக, 'ரொம்ப நாளாகக் காத்திருந்த காரியம்; செய்ததைப்பற்றி நல்லது' என்று அவர்களைச் சமாதானப் படுத்துகிற மாதிரி ஒரு வார்த்தை சொல்லிவைத்தார்.

கனம் அங்கத்தினர் அண்ணாமலை அவர்கள், 'இது கொடுத்திருப்பது பொதுமா? குமாஸ்தாக்களுக்கும் இவர்களுக்கும் ஒரே மீட்டிரி வைக்கலாமா? உபாத்தியாயர்கள் குமாஸ்தாக்களைவிட இரண்டு வருஷம் அதிகமாகப் படித்து வருகிறார்களே?' என்றார்கள்.

SRI A. GOVINDASAMY : செகண்டரி கிரேட் ஆசிரியர்கள்

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : செகண்டரி கிரேட் ஆசிரியர்களைப் பற்றித்தான் சொல்லுகிறேன். எஸ்.எஸ்.எல்.சி. படித்து அதற்குமேல் இரண்டு வருஷப் பயிற்சி பெறுகிறார்கள்.

SRI K. VINAYAGAM : ஒரு வருஷம்தான்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : பி.ஏ. படித்தவர்களுக்கு ஒரு வருஷப் பயிற்சி. ஆனால், செகண்டரி கிரேட் ஆசிரியர் பயிற்சிக்கு இரண்டு வருஷங்கள். இப்படி இரண்டு வருஷப் பயிற்சி பெற்றதற்குப் பிற்பாடு, அவர்களுக்கும் அதே சம்பளத்தைத்தானே கொடுக்கிறார்கள் என்று கருத்து தெரிவித்திருக்கிறார்கள். ஆனால், அதிகமாகக் கொடுத்துவிட்டேன் என்று ஒரு பக்கம் திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் குற்றம்சாட்டி மீதி பேரைத் தாண்டிவிடுகிறார்கள். திரு. அண்ணாமலை அவர்கள், 'இது பேர்தாது, இன்னும் கொஞ்சம் அதிகமாகக் கேளுங்கள்' என்று உபாத்தியாயர்களைத் தாண்டிவிடுகிறார்கள். இம்மாதிரி முறையில் இயங்கினால் எந்தக் காரியத்தைத்தான் செய்யமுடியும்? எந்தக் காரியத்தைச் செய்து திருப்தி அடைய முடியும் என்று தெரியவில்லை. அவர் சொன்ன கருத்தை நான் ஒப்புக்கொள்கிறேன். ஆகையால், திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்களுக்குச் சொல்லிக் கொள்கிறேன்.—நான் கொடுத்தது அதிகமாகக் கொடுக்கவில்லை; இன்னும் அதிகமாகக் கொடுக்க இடம் இருக்கிறது என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். நான் நிதி அமைச்சராக இருந்தாலும்கூட, அப்படி ஒன்றும் என்னுடைய இலாகாவுக்கு அதிகமாக, நியாயத்துக்கு மீறி, அளவுக்கு மீறிக் கொடுத்துவிடவில்லை என்று தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். மற்ற மந்திரிகள் எல்லாம் கவனிக்கவில்லை என்று சொல்லமுடியாது; ஒவ்வொருவரும் அவரவர் சம்பந்தப்பட்ட இலாகாவைப் பொறுத்து, ஒப்புக்கொண்டதன் பேரில்தான் இது அமுலுக்கு வந்திருக்கிறதே தவிர, அவர்களைக் கேட்காமல் செய்தது அல்ல. ஆகையால், இன்றைக்கு இருக்கும் நிலையில் இந்த அளவுதான் செய்யமுடியும் என்று ஒரு கமிஷன் போட்டு தீர்ப்பு

[Sri C. Subramaniam] [23rd August 1960]

இருக்கிறது, குறையாக இருக்கிறது என்று நிதர்சனமாகச் சொன்ன பிற்பாடு, ஒவ்வொருவருக்கும் அதிலே இது குற்றமாக தெரிந்தாலும் சரி, அவர்கள் சொல்லக்கூடியதை ஒப்புக்கொள்ள வேண்டுமென்ற முறையிலே செய்வதற்கில்லை. ஒரு முடிவு செய்த தற்குப் பிற்பாடு, மேலும் மேலும் அதிகப்படுத்தவேண்டுமென்ற போட்டி ஏற்பட்டால், அது எந்த அளவுக்கு எங்கு போய் நிற்க மென்று சொல்லமுடியாது. கொடுத்திருக்கும் சிபார்சுகளை ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டுமென்று முடிவு எடுத்திருக்கிறது. அதிலே மற்ற மந்திரிகள் எவரும் ஏமாந்துவிடவில்லை. மற்ற மந்திரிகள் இதிலே ஜாக்கிரதையாக இல்லாமல் சிரத்தைக் குறைவாக இருந்ததாக எந்த அங்கத்தினர் சொன்னாலும், அது அரசியலுக்காகச் சொல்ல லாமே தவிர, அது உண்மையல்ல என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

கனம் அங்கத்தினர்கள் திரு. அண்ணாமலை அவர்களும், திரு. செல்வராஜன் அவர்களும், 'ஏன் அதிகம் பண்ணக்கூடாது உடனடியாக?' என்று கேட்கலாம். அதுபற்றியும் கணக்குப் போட்டேன். அதுபற்றித் தனது ரூபாயாக இருப்பதை 90 ரூபாயாக உயர்த்துங்கள் என்று சொல்லுகிறார்கள். அப்படிச் செய்தால், 195 லட்சம் ரூபாய் அதிகம் ஆகிறது. செகண்டரி கிரேடு ஆசிரியர் களுக்கு ரூபாய் 125 என்று வைத்தால், அதற்கு 39 லட்ச ரூபாய் ஆகிறது. சுமார் இரண்டேகால் முதல் இரண்டரை கோடி ரூபாய் அளவுக்கு அதிகம் ஆய்விடுகிறது. பண்டிட்களுக்காக ஏழு லட்ச ரூபாய் ஆகிறது. இன்னும் ஒன்றரை கோடி ரூபாய் இருந்தால்தான் திரு. அண்ணாமலை அவர்கள் சொன்ன அளவுக்குச் சம்பளம் உயர்த்த ஏற்பாடு செய்ய முடியும். இம்மாதிரி ஒரு அங்கத்தினர் சொன்ன யோசனையை ஏற்றுக்கொண்டாலும், மற்ற அங்கத்தினர் கள் சொன்னயோசனைகள் இருக்கின்றன. இருந்தாலும், இன்னும் நான்கு கோடி ரூபாய் வருஷமொன்றுக்கு இருந்தால் ஒரு அங்கத்தினர் சொன்ன யோசனையை ஏற்றுக்கொண்டு, அந்த அளவு உயர்த்திக்கொடுத்துவிட முடியும். இன்றைக்கு இந்த உயர்வு கொடுக்கவேண்டுமென்று சொல்லும்போது, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்தில் நிறைவேற்ற வேண்டிய திட்டங்கள், மற்ற பணிகள் நம் முன்னால் காத்துக்கொண்டிருக் கின்றன. அதையும் நாம் மனதில் வைத்துக்கொண்டு இங்கு முடிவு எடுக்கவேண்டுமென்று முயற்சி செய்தால், இப்பொழுது கொடுத்திருப்பது ஓரளவுக்கு நியாயமானது, ஓரளவு திருப்தி ஏற்படுத்தக்கூடியதுதான். இதை வைத்துக்கொண்டு இன்னும் முயற்சி செய்வதன் மூலமாக நன்றாகப் பணியாற்றுவதன் மூல மாகத்தான் காரியங்களை நல்ல விதமாக, நிறைவேற்ற முடியும்; முன்னேற்றமான காரியங்களைச் செய்ய முடியும், முன்னேற்ற அடிப்படையில் நம்முடைய மக்களுடைய வாழ்க்கை நிலையை உயர்த்த முடியும் என்பதை எல்லோரும் அறிவார்கள்.

இந்த நிர்வாகம் நடப்பதைப்பற்றி, அதிலே ஒற்றுமை இல்லை, எப்படி இன்னும் காரியங்களைச் சரியாகச் செய்ய முடியும் என்பதைப்பற்றிப் பல பேர் பல கருத்துக்களைக்

23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

குறிப்பிட்டார்கள். அந்தக் கருத்துக்களை நான் ஏற்றுக்கொள் கிறேன். அதைப் பரிசீலனை செய்து, நம்முடைய நிர்வாக இயந் திரம் இன்னும் நன்றாக நல்ல முறையில் நடைபெற என்ன என்ன மாறுதல் செய்யவேண்டுமோ என்ன என்ன ஊக்கத்தைக் கொடுக்க வேண்டுமோ அதையெல்லாம் செய்வதற்கு சர்க்கார் என்றைக்கும் முயற்சி செய்யும் என்பதை நான் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக கனம் கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் 12-00 noon. லஞ்சத்தைப்பற்றி விரிவாகக் குறிப்பிட்டார். லஞ்சம் எங்கும் இருக்கிறது என்றும் எங்கு பார்த்தாலும் டவுட்டுகள் இருக்கிறார்கள் என்றும் அவர்களைப்பற்றியெல்லாம் விரிவாகச் சொன்னார். இவ்வளவு விவரம் தெரிந்தும் அவைகளைப்பற்றி அவர் இதுவரையில் சர்க்காருக்கு தெரியப்படுத்தாமல் இருந் ததை கவனித்தால் அவர் தன்னுடைய கடமையைச் செய்யத் தவறியவராவர் என்று தான் சொல்ல முடியும். உண்மையை தெரிந்திருந்தும் அவர் அந்த உண்மையை சர்க்காருக்குத் தெரியப்படுத்தாமல் இருந்தது சரியல்ல என்றுதான் நான் சொல்லுவேன். இவ்வளவு புள்ளி விவரங்கள் அவருக்குத் தெரிந்திருந்தால் அவைகளை சர்க்காருக்குத் தெரிவித்திருக்க வேண்டும். ஒன்று அவருக்கு எல்லாம் தெரிந்திருக்கும், அல்லது வேறு யாராவது அவருக்குத் தெரியப்படுத்தி இருக்க வேண்டும். அப்படி அவர் கேள்விப்பட்டிருந்தால் அதை வைத்துக்கொண்டு அவர் இம்மாதிரி சொல்வது என்பதும் சரியல்ல. ஏனென்றால் தனக்கு நிச்சயமாகத் தெரிகிறது என்று தோன்றினால்தான் அப்படித் தெரியப்படுத்தலாமேயொழிய நிச்சயமில்லாத விஷயத்தை வெறும் கேள்விப்பட்டதை யாரோ சொன்னார்கள் என்பதை வைத்துக்கொண்டு இங்கு சொல்வது என்பது அவ்வளவு சரியல்ல. இந்த முறையில் பார்த்தாலும் அவர் தன்னுடைய கடமையைச் செய்ய தவறி விட்டார் என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். ஆகவே எந்த முறையை எடுத்துக்கொண் டாலும் அவர் தான் ஒரு எம்.எல்.ஏ. என்கிற கடமையை சரிவர நிறைவேற்ற தவறிவிட்டார் என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். உண்மையான தகவல் தெரிந்திருந்தால் அதை உடனுக்குடனேயே சர்க்காருக்குத் தெரியப்படுத்தி இருக்க வேண்டும். ஆகவே இப்பொழுது அவர் தவறு செய்து விட்டாலும் இப்படிப்பட்ட தவறை இனிமேல் செய்ய மாட்டார் என்றே நினைக்கிறேன். ஆகவே இப்பொழுது சொன்னதை அடுத்தபடியாக அவர் பேசும் போது அதை வாபஸ் வாங்கிக்கொள்ளுவார் என்றே நினைக் கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM: நான் வாபஸ் வாங்க வேண்டிய அவசியமே கிடையாது. நான் சொன்னவைகள் எல்லாம் கனம் அமைச்சருக்கு தானாகவே தெரிந்திருக்கும். அவருக்குத் தெரியாத விஷயம் அல்ல. அவர் எல்லாவற்றையும் தெரிந்துகொண்டுதான் தெரியாததுபோல் சொல்லுகிறார். ஆகவே நான் வாபஸ் வாங்கிக்கொள்ள வேண்டிய அவசியம் இல்லை.

[23rd August 1960]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM :

லஞ்சத்தைப்பற்றி சொல்லும்போது எவ்வளவோ பொறுப்புடன் அவர் சொல்லி இருக்க வேண்டும். நன்றாகத் தெரிந்தால்தான் அவர் இம்மாதிரி யெல்லாம் சொல்ல வேண்டும். அந்தப் பொறுப்பு அவருக்கு இருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட புகார்களைச் சொன்னால் அதற்கு வேண்டிய புள்ளி விவரங்களை அவர் கொடுக்க வேண்டும். பொதுவாக அதிகாரிகள் ரேட் வைத்து வாங்குகிறார்கள் என்றும் அதை வாங்கிக்கொடுக்க டவுட்டுகள் இருக்கிறார்கள் என்றும் சொல்வது அவ்வளவு சரியல்ல. அப்படி இருந்தால் அதைப்பற்றி சர்க்காருக்குத் தெரிவித்தால் சர்க்கார் வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்வார்கள். எந்த எந்த ரேட்டு வைத்து இருக்கிறார்கள் என்று அவர் சொல்லுகிறார். எந்த எந்த அதிகாரிக்கு எந்த எந்த ரேட்டு இருக்கிறது என்றெல்லாம் குறிப்பிட்டார். அந்தப் புள்ளி விவரங்களை அவர் சர்க்காருக்குக் கொடுத்திருக்கலாம். அப்படிக் கொடுக்க அவரும் கடமைப்பட்டிருக்கிறார். அப்படிக் கொடுக்காவிட்டால் அவர் தன்னுடைய கடமையைச் செய்ய தவறிய வராவார் என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். இல்லாவிட்டால் அவர் சொல்லுகிறவைகளுக்கு எல்லாம் ஆதாரம் இல்லை என்றுதான் கொள்ள வேண்டும். அப்படியானால் அவர் ஆதாரமில்லாதவைகளைச் சொல்லுகிறார் என்றால் அவர் தன்னுடைய கடமையைச் செய்ய தவறியவர் என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். லஞ்சம் இருக்கிறது என்றால் அவரே சொல்லுகிறார் அதை அடியோடு ஒழித்துக்கட்டி விடமுடியாது என்று. எந்த நிர்வாகமும் அதை ஒழித்துக்கட்ட வேண்டும் என்ற சூழ்நிலையில் இயங்கவே முடியாது. நிர்வாக யந்திரத்தில் குற்றங்கள் இல்லாமல் இருக்காது. அவைகளை மக்கள் எடுத்துச் சொன்னால் அவைகளை நீக்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளலாம். எல்லா குற்றங்களையும் நிவர்த்திக்க முடியாவிட்டாலும் பெருமளவில் நீக்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளலாம். அதற்கு எல்லோரும் சேர்ந்து பாடுபட்டு முயற்சி எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். அதற்கு வேண்டிய முயற்சியில் எல்லோரும் சேர்ந்து ஈடுபட வேண்டும் என்ற கருத்தை நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

அதற்கு அடுத்தபடியாக நிர்வாகத்தை நடத்திக்கொண்டு போகும்போது அதில் இருக்கக்கூடிய பல்வேறு விவகாரங்களை விசாரிக்க ஒரு கமிட்டியை நியமிக்க வேண்டும் என்றும் அதை ஆதரித்து வெட்டுப் பிரேரேபணையும் கொடுத்திருக்கிறார். அதைப்பற்றி இங்கும் குறிப்பிட்டார். எல்லா காரியங்களுக்கும் கமிட்டி போட்டுக்கொண்டிருந்தால் அது முடியாத காரியம். அப்படி போட்டுக்கொண்டிருந்தால் எந்தக் காரியத்தையும் செய்ய முடியாது. இப்பொழுதுதான் சம்பளத்தை நிர்ணயம் செய்யும் காரணமாக ஒரு கமிட்டி அமைத்து அவர்களும் ஒரு ரிப்போர்ட்டை சமர்ப்பித்திருக்கிறார்கள். மறுபடியும் ஒரு கமிட்டி நியமிக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை என்று தோன்றுகிறது. இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய சூழ்நிலையில் ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒரு கமிட்டியை நியமிக்க வேண்டிய அவசியமே இல்லை.

[23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

இன்னும் இரண்டொரு வருஷங்களில் பொது தேர்தல் நடக்கப்போகிறது. புதிய சட்டசபை வரப்போகிறது. அப்பொழுது இதைப்பற்றி யோசித்துக்கொள்ளலாம். புது சட்டசபை என்ன முடிவுக்கு வருகிறதோ அதன்படி செய்து கொள்ளலாம். ஆகவே இப்பொழுது எந்த விதமான கமிட்டியையும் அமைக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை என்பதைச் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். ஒரு கமிட்டி போட்டு முடிவுக்கு வந்த பிறகு இன்னொரு கமிட்டி போடவேண்டும் என்று சொன்னால் இப்படி ஒவ்வொரு காரியத்திற்கு கமிட்டி போட்டுக்கொண்டே தானிருக்க வேண்டும். அதற்கு முடிவே இருக்காது. அவை யெல்லாம் ஆரம்பத்தில் பரிசீலனையில் இருக்குமே தவிர காரியங்களை நிறைவேற்ற சக்தி இல்லாமல் போய்விடும். ஆகவே ஏதாவது குறைகள் இருந்தால் அந்தக் குறைகளை தீர்த்துக் கொள்வதற்கு முயற்சிதான் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். எல்லாவற்றையும் பரிசீலனை செய்து பார்க்க வேண்டும். எல்லாவற்றிற்கும் ஒரு குழு ஏற்படுத்த வேண்டுமென்றால் அது கொடூரந்து போய்க்கொண்டேதான் இருக்கும். ஆகவே அவருடைய யோசனையை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாத நிலையில் இருக்கிறேன்.

தனித்தனியாக சில பதவிகளை எடுத்துக்கொண்டு அந்த பதவிகளுக்கு இன்றைக்கு கொடுக்கக்கூடிய சம்பளத்தில் வேற்றுமைகள் இருக்கின்றன என்று எடுத்துக்காட்டப்பட்டது. இன்றைக்கு விவாதத்தில் இருக்கக்கூடிய அறிக்கையில் அதைப்பற்றியெல்லாம் விவாதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஒவ்வொரு பதவிக்கும் கல்வித்தரம் எவ்வளவு இருக்க வேண்டும் என்றும், அனுபவம் எவ்வளவு இருக்க வேண்டும் என்றும் அந்த அடிப்படையில் ஒவ்வொரு பதவிக்கும் சம்பளம் நிர்ணயம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அந்த முறையில் அந்தந்த உத்தியோகங்களுக்கு சம்பளம் எப்படி இருக்க வேண்டும் என்று விதிகள் செய்து அந்த அடிப்படையில் சம்பள விதிதம் ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. அந்த அடிப்படையில்தான் அவர்கள் முடிவு செய்திருக்கிறார்கள். கனம் அங்கத்தினர்கள் சொன்ன சில குறிப்பிட்ட பதவிகளை எடுத்துப் பரிசீலனை செய்து பார்த்தேன். அப்படிச் செய்து பார்த்ததில் பே கமிஷன் செய்த முடிவு சரியானதுதான் என்று முடிவு செய்து கொண்டேன். அந்தந்த பதவிக்கு தக்கபடியுள்ள கல்வித்தரம் அனுபவம் எல்லாவற்றையும் பரிசீலனை செய்துதான் அந்தந்த பதவிக்கு அவர்கள் சம்பளத்தை நிர்ணயம் செய்திருக்கிறார்கள் என்று தெரிய வந்தது. அவர்களுடைய முடிவை அவர்கள் காட்டியிருக்கக்கூடிய காரணங்களினால் அப்படியே ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாக இருக்கிறது என்பதை மட்டும் கனம் அங்கத்தினர்களுக்கு தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். சில இடங்களில் இரண்டொரு பதவிகளை குறிப்பாக எடுத்துக் குறிப்பிட்டு அவர்களுக்கு அதிகப்படியாக சம்பளம் கொடுத்திருக்க வேண்டும் என்றும் அப்படி அவர்களுக்குக் கொடுக்கவில்லை என்றும் சில இடங்களில் ஒரே மாதிரியான சம்பளம் கொடுப்பதற்கு பதிலாக குறைவான சம்பளம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது

[Sri C. Subramaniam] [23rd August 1960]

என்றும் குறிப்பிட்டார்கள். அவைகளை யெல்லாம் பரிசீலனை செய்ய வேண்டும் என்று நினைத்து ஒரு சில பதவிகளை மட்டும் குறிப்பாக எடுத்துக்கொண்டு அவைகளை பரிசீலனை செய்து பார்த்தேன். அதை பரிசீலனை செய்யும்போது கமிஷன் செய்த சிபாரிசு சரி என்று தெரிய வந்தது. அந்தந்த பதவியின் தரம் அதற்கு வேண்டிய கல்வி தரம், பயிற்சி, அனுபவம் முதலியவை களைப்பற்றி பரிசீலனை செய்தபோது அவைகள் எல்லாம் சரியாக கவனிக்கப்பட்டு அந்த அளவில் சம்பளம் நிர்ணயம் செய்யப் பட்டிருக்கிறது என்று தெரிய வந்தது. ஆகவே அவர்கள் எல்லா வற்றையும் நல்ல முறையில் பரிசீலனை செய்துதான் ஒரு முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார்கள். இருக்கக்கூடிய நிலைமையை நன்றாக ஆராய்ந்து ஒரு முடிவுக்கு வந்திருக்கிறார் என்பதைத் தான் நாம் உணர வேண்டும்.

அடுத்தபடியாக கனம் விநாயகம் அவர்கள் பேசும்போது ரேடியோ சூபர்வைசர்களுக்கும் பி.டபிள்யூ.டி. சூபர்வைசர்களுக்கும் சம்பளத்தில் ஏன் வித்தியாசம் இருக்கிறது என்று கேட்டார். அதைப்பற்றியும் பரிசீலனை செய்து பார்த்தேன். ரேடியோ சூபர்வைசருக்கு இரண்டு வருஷ பயிற்சி காலம். பி.டபிள்யூ.டி சூபர்வைசருக்கு மூன்று வருஷ பயிற்சி காலம் என்று வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதைத்தவிர பி.டபிள்யூ.டி சூபர்வைசர்களுக்கு வைக்கப்பட்டிருக்கக்கூடிய பரீட்சை மிகவும் கடினமான பரீட்சை. ஆகவே இவைகள் எல்லாவற்றையும் பரிசீலனை செய்து பார்க்கும்போது ரேடியோ சூபர்வைசருக்கும் பி.டபிள்யூ.டி சூபர்வைசருக்கும் வைக்கப்பட்டிருக்கிற சம்பளத் தில் வித்தியாசம் இருப்பது நியாயம் என்று முடிவு செய்திருக் கிறார்கள். அப்படியேதான் நாங்களும் முடிவுக்கு வந்தோம். ஒருவருக்கு 125 ரூபாய் இன்னொருவருக்கு 150 ரூபாய் என்று நிர்ணயிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

SRI K. VINAYAKAM: That is one category; there is another category of supervisors who are equally qualified as those in the Public Works Department. For them, at least, the same salary might have been given.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: ஆகவே கமிஷன் சிபாரிசுகளை அப்படியே ஒப்புக்கொண்டு உத்தரவு பிறப்பிக்கப் பட்டிருக்கிறது. இதைத்தவிர தனிப்பட ஏதாவது குறைகள் இருந்தால் அவ்வப்போது அதை கவனத்திற்குக் கொண்டு வந்தால் அதற்கான விண்ணப்பங்கள் செய்து கொண்டால் அதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்து பார்த்து, அவர்கள் சொல்லக் கூடிய குறைகள் உண்மையானது என்று கண்டு பிடித்தால் அதைப்பார்த்து அதை நீக்குவதற்கு வேண்டிய முயற்சிகள் எடுத்துக்கொள்ளப்படும். அப்படியே எடுத்துக்கொண்டும் வரு கிறார்கள். ஆகவே அம்மாதிரி ஏதாவது இருந்தால் அதைப்பற்றி தகவல் தெரிவித்தால் அதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்து பார்க்க முடியும். சாதாரணமாக நாங்கள் பரிசீலனை செய்து பார்த்ததில் எல்லாம் சரியாகத்தான் இருப்பதாக தோன்றுகிறது. கனம் விநாயகம் சொன்னதுபோல் ஏதாவது குறிப்பாக இருந்தால்

23rd August 1960] [Sri C. Subramaniam]

அதைப்பற்றி சொன்னால் அதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்து பார்த்துச் சொல்லுகிறேன். ஆகவே ஒவ்வொருவரும் சொல்லிய வற்றை எடுத்துச்சொல்லிக்கொண்டே போனால் அது முடியாத காரியம். ஆக, இந்த உப மானியக்கோரிக்கையை இந்தச் சபை முழுவதும் வெகுவாக ஏகமனதாக வரவேற்றிருக்கிறார்கள் என்றுதான் தோன்றுகிறது. இந்த நிலைமையில் இன்றைக்கு நம்முடைய சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு இன்றைக்கு ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய இந்த நிலைமையில் அவர்கள் திறமையாகவும் புது உற்சாகத்துடனும் பணியாற்ற வேண்டும். அப்படி பணியாற்றுவதற்கும் முயற்சி எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். அதற்கு வேண்டிய சூழ்நிலையையும் ஏற்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும். அதே முறையில் எல்லா அரசியல் கட்சிகளும் அதற்கு உதவி இயங்க முன் வரவேண்டும் என்பது என்னுடைய கருத்து என்பதை வலியுறுத்திக்கொண்டு கடைசியாக இந்த உப மானியத்தை ஆதரித்து கமிஷனுடைய அறிக்கையை வர வேற்று பேசியவர்கள் எல்லோருக்கும் என்னுடைய நன்றியை தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். (ஸ்ரீ ஏ. கோவிந்தசாமி: எதிர்த் திருக்கிறார்களே.) அவர்கள் எதிர்த்தாலும் கடைசியில் ஆதரித்து தான் பேசியிருக்கிறார்கள். ஆதரித்துப் பேசும்போது குறைகளைத் தான் சொல்லி இருக்கிறார்கள். வரவேற்கும் முறையில் குறை சொல்வதை வரவேற்க வேண்டியதுதான். ஆகவே இந்த உப மானிய கோரிக்கையை எல்லோரும் ஏக மனதாக ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து முதல் மானிய கோரிக்கைக்கு கனம் அண்ணாமலையின் முதல் வெட்டுப் பிரேரேபணையை ஆதரிக்கிறார்களா என்று கேட்டேன், அதை வற்புறுத்தப்போவதாக அறிவித்தார்கள். அதைப் போலவே டிமாண்ட் 9-க்கு ஸ்ரீ கலியாணசுந்திரத்தின் 10-வது வெட்டுப் பிரேரேபணையும் டிமாண்ட் 25-க்கு ஸ்ரீ என் கே பழனி சாமியின் 33-வது வெட்டுப் பிரேரேபணையையும் வற்புறுத்தப் போவதாக கட்சித் தலைவர்கள் அறிவித்திருக்கிறார்கள். கனம் அமைச்சர் அவர்கள் மானிய கோரிக்கைகளை பிரேரேபிக்கும் போது அந்தந்த மானியங்களுக்குரிய வெட்டுப் பிரேரேபணையை அங்கத்தினர்கள் பிரேரேபித்துப் பேசலாம் என்று தெரி வித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

VIII.—VOTING ON DEMANDS FOR GRANTS ON THE FIRST
SUPPLEMENTARY STATEMENT OF EXPENDITURE FOR 1960-61.

Demand I—Land Revenue Department.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Speaker, Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,80,600 under Demand I—Land Revenue Department.”

MR. SPEAKER: Motion moved—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,80,600 under Demand I—Land Revenue Department.”

[23rd August 1960]

SRI S. M. ANNAMALAI: Sir, I move—

"That the allotment of Rs. 2,80,600 under Demand I—
Land Revenue Department, be reduced by Re. 1."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the allotment of Rs. 2,80,600 under Demand I—
Land Revenue Department, be reduced by Re. 1."

The cut motion was put and declared lost.

A poll was demanded and the House divided thus:

AYES.

- 1 Sri C. N. Annadurai.
- 2 Sri A. Govindasamy.
- 3 Sri M. Kalyanasundaram.
- 4 Sri M. P. Subramaniam.
- 5 Sri K. Anbazhagan.
- 6 Sri N. K. Palanisami.
- 7 Sri K. R. Nallasivam.
- 8 Sri M. Karumandhi.
- 9 Dr. Srimathi Sathiyavanimuthu.
- 10 Sri N. Muradachalam.
- 11 Sri M. Anandan.
- 12 Sri V. K. Kothandaraman.
- 13 Sri P. S. Ellappan.
- 14 Sri M. Selvaraj.
- 15 Sri M. P. Sarathy.
- 16 Sri S. M. Annamalai.
- 17 Sri T. Irusappan.
- 18 Sri P. U. Shanmugam.
- 19 Sri K. Sattanath Karayalar.
- 20 Sri D. S. Authimoalam.
- 21 Sri P. S. Saathanam.

NOES.

- 1 Sri B. Bhaktavatsalu Naidu.
- 2 Sri K. S. Arunadeswara Gounder.
- 3 Sri W. P. A. R. Chandrasekharan.
- 4 Sri A. E. C. antrasekhara Naysgar.
- 5 Sri R. Chidambara Bharathi.
- 6 Sri A. Chinnaasani.
- 7 The Hon. Sri C. Subramaniam.
- 8 The Hon. Sri M. Bhaktavatsalam.
- 9 The Hon. Sri M. A. Manickavelu.
- 10 The Hon. Sri P. K. K. Kan.
- 11 Sri D. Dasarathan.
- 12 Sri T. P. Elumalai.
- 13 Sri G. G. Gurumurthy.
- 14 Sri P. Jayaraj.
- 15 Sri T. M. Kallan.
- 16 Sri R. Kandasami.
- 17 Sri M. R. Kandasami Mudaliar.
- 18 Sri T. Karia Gounder.
- 19 Sri Khadar Sheriff.
- 20 Sri K. Landa Gounder.
- 21 Sri B. K. Linga Gowder.

NOES—cont.

- 22 Sri N. Mahalingam.
- 23 The Hon. Sri V. Ramaiah.
- 24 The Hon. Srimathi Lourdharamal Simon.
- 25 Srimathi T. N. Anandanayaki.
- 26 Srimathi Hemalatha Devi.
- 27 Srimathi Kamalambuja Ammal.
- 28 Sri A. A. S. Ponnammal.
- 29 Sri P. M. Munusami Gounder.
- 30 Sri K. G. Palaniswamy Gounder.
- 31 Sri M. P. Periasami.
- 32 Sri K. Ponnian.
- 33 Sri S. Ramakrishna Thevar.
- 34 Sri A. Raja Gounder.
- 35 Sri P. Ramachandran.
- 36 Sri M. Ramachandra Reddiyar.
- 37 Sri S. Ramalinga Padavai.
- 38 Sri T. R. Ramamirtha Thondaman.
- 39 Srimathi A. Soares.
- 40 Dr. Srimathi T. S. Soundaram Ramachandran.

Ayes: 21;

Noes: 59;

Neutral: Nil.

The cut motion was lost.

[23rd August 1960]

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding
Rs. 2,80,600 under Demand I—Land Revenue Department."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand III—Stamps Administration

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding
Rs. 1,000 under Demand III—Stamps Administration."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding
Rs. 1,000 under Demand III—Stamps Administration."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand IV—Forest Department

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding
Rs. 2,90,000 under Demand IV—Forest Department."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding
Rs. 2,90,000 under Demand IV—Forest Department."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand V—Registration Department

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding
Rs. 5,23,000 under Demand V—Registration Department."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding
Rs. 5,23,000 under Demand V—Registration Department."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand VI—Motor Vehicles Acts Administration

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding
Rs. 49,900 under Demand VI—Motor Vehicles Acts Administration."

[23rd August 1960]

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 49,900 under Demand VI—Motor Vehicles Acts Administration.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand VII—General Sales Tax and Other Taxes and Duties Administration

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,48,900 under Demand VII—General Sales Tax and other Taxes and Duties Administration.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,48,900 under Demand VII—General Sales Tax and other Taxes and Duties Administration.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand VIII—Irrigation

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 74,200 under Demand VIII—Irrigation.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 74,200 under Demand VIII—Irrigation.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters Staff

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 8,19,100 under Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters Staff.”

MR. SPEAKER: Motion moved—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 8,19,100 under Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters Staff.”

SRI M. KALYANASUNDARAM: Sir, I move—

“That the allotment of Rs. 8,19,100 under Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters Staff be reduced by Rs. 1.”

23rd August 1960]

MR. SPEAKER: The question is—

“That the allotment of Rs. 8,19,100 under Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters Staff be reduced by Rs. 1.”

The cut motion was put and lost.

MR. SEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 8,19,100 under Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters Staff.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand X—State Legislature

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 28,000 under Demand X—State Legislature.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 28,000 under Demand X—State Legislature.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XI—Elections

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 63,900 under Demand XI—Elections.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 63,900 under Demand XI—Elections.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XII—District Administration and Miscellaneous

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 17,28,300 under Demand XII—District Administration and Miscellaneous.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 17,28,300 under Demand XII—District Administration and Miscellaneous.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

[23rd August 1960]

Demand XIII—Administration of Justice

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 9,83,700 under Demand XIII—Administration of Justice.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 9,83,700 under Demand XIII—Administration of Justice.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XIV—Jails

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,22,700 under Demand XIV—Jails.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,22,700 under Demand XIV—Jails.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XV—Police

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 37,54,400 under Demand XV—Police.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 37,54,400 under Demand XV—Police.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XVI—Education

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,29,00,200 under Demand XVI—Education.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,29,00,200 under Demand XVI—Education.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

23rd August 1960]

Demand XVII—Medical

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 19,49,900 under Demand XVII—Medical.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 19,49,900 under Demand XVII—Medical.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XVIII—Public Health

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 6,14,200 under Demand XVIII—Public Health.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 6,14,200 under Demand XVIII—Public Health.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XIX—Agriculture and Fisheries

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 9,47,800 under Demand XIX—Agriculture and Fisheries.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 9,47,800 under Demand XIX—Agriculture and Fisheries.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XX—Animal Husbandry

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,83,300 under Demand XX—Animal Husbandry.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,83,300 under Demand XX—Animal Husbandry.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

[23rd August 1960]

Demand XXI—Co-operation

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,14,400 under Demand XXI—Co-operation."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,14,400 under Demand XXI—Co-operation."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXII—Industries and Cinchona

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 7,13,300 under Demand XXII—Industries and Cinchona."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 7,13,300 under Demand XXII—Industries and Cinchona."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXIII—Khadi

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,57,400 under Demand XXIII—Khadi."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,57,400 under Demand XXIII—Khadi."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXIV—Harijan Uplift

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,02,200 under Demand XXIV—Harijan Uplift."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,02,200 under Demand XXIV—Harijan Uplift."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

23rd August 1960]

Demand XXV—Labour including Factories

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,41,600 under Demand XXV—Labour including Factories."

MR. SPEAKER: Motion moved—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,41,600 under Demand XXV—Labour including Factories."

SRI N. K. PALANISAMI: Sir, I move—

"That the allotment of Rs. 1,41,600 under Demand XXV—Labour including Factories, be reduced by Re. 1."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the allotment of Rs. 1,41,600 under Demand XXV—Labour including Factories, be reduced by Re. 1."

The cut motion was put and lost.

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,41,600 under Demand XXV—Labour including Factories."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXVI—Civil Works—Works

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,00,000 under Demand XXVI—Civil Works—Works."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 2,00,000 under Demand XXVI—Civil Works—Works."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXVII—Civil Works—Establishment and Tools and Plant

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 17,03,000 under Demand XXVII—Civil Works—Establishment and Tools and Plant."

MR. SPEAKER: The question is—

"That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 17,03,000 under Demand XXVII—Civil Works—Establishment and Tools and Plant."

The Demand was put and carried and the Grant was made.

[23rd August 1960]

Demand XXX—Pensions

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 11,48,000 under Demand XXX—Pension.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 11,48,000 under Demand XXX—Pensions.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXXI—Stationery and Printing

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 5,25,900 under Demand XXXI—Stationery and Printing.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 5,25,900 under Demand XXXI—Stationery and Printing.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXXII—Miscellaneous

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 40,66,600 under Demand XXXII—Miscellaneous.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 40,66,600 under Demand XXXII—Miscellaneous.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXXIII—Community Development Projects, National Extension Service and Local Development Works

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 5,16,500 under Demand XXXIII—Community Development Projects, National Extension Service and Local Development works.”

[23rd August 1960]

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 5,16,500 under Demand XXXIII—Community Development Projects, National Extension Service and Local Development works.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXXIV—Road Transport Schemes

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 7,00,400 under Demand XXXIV—Road Transport Schemes.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 7,00,400 under Demand XXXIV—Road Transport Schemes.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXXVII—Capital Outlay on Irrigation

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,00,000 under Demand XXXVII—Capital Outlay on Irrigation.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 3,00,000 under Demand XXXVII—Capital Outlay on Irrigation.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XXXVIII—Capital Outlay on Public Health

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 60,000 under Demand XXXVIII—Capital Outlay on Public Health.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 60,000 under Demand XXXVIII—Capital Outlay on Public Health.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

[23rd August 1960]

Demand XLI—Capital Outlay on Civil Works

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 4,00,000 under Demand XLI—Capital Outlay on Civil Works.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 4,00,000 under Demand XLI—Capital Outlay on Civil Works.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XLII—Capital Outlay on Road Transport Schemes

12-30 p.m. THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,00,000 under Demand XLII—Capital Outlay on Road Transport Schemes.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 1,00,000 under Demand XLII—Capital Outlay on Road Transport Schemes.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XLIV—Capital Outlay on Schemes of Government Trading

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 12,600 under Demand XLIV—Capital Outlay on Schemes of Government Trading.”

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 12,600 under Demand XLIV—Capital Outlay on Schemes of Government Trading.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

Demand XLV—Loans and Advances by the State Government

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, on the recommendation of the Governor, I move—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 100 under Demand XLV—Loans and Advances by the State Government.”

23rd August 1960]

MR. SPEAKER: The question is—

“That the Government be granted a sum not exceeding Rs. 100 under Demand XLV—Loans and Advances by the State Government.”

The Demand was put and carried and the Grant was made.

V. ANNOUNCEMENTS—cont.

(1) THE MADRAS APPROPRIATION (No. 3) BILL, 1960.

MR. SPEAKER: I have no announce that the Governor has given his recommendation to the introduction in and consideration by the Legislative Assembly of the Madras Appropriation (No. 3) Bill, 1960.

VI. GOVERNMENT BILLS—cont.

(2) THE MADRAS APPROPRIATION (No. 3) BILL, 1960.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, I beg leave to introduce the Madras Appropriation (No. 3) Bill, 1960.

MR. SPEAKER: The question is—

“That leave be granted for the introduction of the Madras Appropriation (No. 3) Bill, 1960.”

The motion was put and carried and leave was granted.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, I introduce the Bill.

MR. SPEAKER: The Bill is introduced.

V. ANNOUNCEMENTS—cont.

(3) BUSINESS OF THE HOUSE FOR 5TH SEPTEMBER, 1960.

MR. SPEAKER: Last week we decided that the House should adjourn today till the 5th of September 1960 and that we should sit for 8 hours on that day. It means, we will have to sit from 8-30 a.m. to 1-30 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. But many hon. Members will find it difficult to come at 8-30 a.m. So, I suggest that the House may meet at 9-30 a.m. on 5th September 1960. From 9-30 a.m. to 1-30 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. we will have 7 hours. The first hour being question hour, there will be 6 hours available for discussion on that day. If the House agrees to my suggestion, I shall say that we will meet at 9-30 a.m. on 5th September 1960. Is the House agreeable to my suggestion?

HON. MEMBERS: Yes, Yes.

MR. SPEAKER: I adjourn the House till 9-30 a.m. on Monday the 5th September 1960.

The House then adjourned.

[23rd August 1960]

IX.—Papers laid on the Table of the House.

A. Statutory Rules and Orders

120. Notification issued with G.O. No. 665, L.A., dated 12th April 1960 regarding declaration of Panchayat Development Blocks and Constitution of Panchayat Unions in North Vellore Development District under section 7 (3) of the Madras Panchayats Act, 1958. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

121. Notification issued with G.O. No. 669, L.A., dated 12th April 1960 regarding declaration of Panchayat Development Blocks and Constitution of Panchayat Unions in Chingleput Development District under section 7 (3) of the Madras Panchayats Act, 1958. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

122. Notification issued with G.O. No. 670, L.A., dated 12th April 1960 regarding declaration of Panchayat Development Blocks and Constitution of Panchayat Unions in East Chingleput Development District under section 7 (3) of the Madras Panchayats Act, 1958. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act, XXXV of 1958).]

23rd August 1960]

APPENDIX I.

[Vide answer to the starred question No. 399 asked by Sri N. K. Palanisami at the meeting of the Legislative Assembly held on 23rd August 1960, on page 433 supra].

Kistna-Pennar Project.

I. STORAGE WORKS.

Name of work.	Capacity in T.M. C. ft.	Cost in crores. RS.
Kistna Dam	279.0	19.06
Pennar Dam	276.0	23.40

II. DIVERSION WORKS.

Name of work.	Discharge in cusecs.	Cost in crores. RS.
Kistna-Pennar Canal links up the Reservoirs.	45,000 to 75,000	14.53
Pick-up barrage below Pennar Dam.	500,000 (flood discharge).	1.29

III. CANALS.

Name of work.	Length in miles.	Discharge in cusecs.	Cost in crores. RS.
Kistna-Pennar West Canal	112	5,400	6.03
Madras Canal	204	7,000	12.00
Kavali Canal	40	2,170	2.52
Kanupur Canal	33	1,800	1.81
Kistna-Pennar East Canal	80	4,800	6.06
Pennar North Canal	115	9,900	15.10
Pennar South Canal	205	16,000	23.50
Total cost ..			130.30

NOTE.—Pennar South Canal is proposed to irrigate 1,095,400 acres out of which about 440,000 acres will lie in the present Madras State. Madras Canal, which is one of the main branch canal of Pennar South Canal, is proposed to benefit areas in Nellore and Chingleput districts.

[23rd August 1960]

APPENDIX II.

[Vide answer to the starred question No. 401, asked by Sri N. R. Thiagarajan at the meeting of the Legislative Assembly held on 23rd August 1960, on page 434 supra].

Names of taluk.	Area in square miles.	Population.	Length of road in each taluk			Second Five-Year Plan formation.	Second Five-Year Plan Metalling.
			Central National way.	State Road.	Board District Road.		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
			M. F.	M. F.	M. F.	M. F.	M. F.
MADURAI DIVISION.							
Madurai ..	268	584,505	27 4	97 5	47 3	5 0	1 4
Tirumangalam.	721	374 465	16 7	105 7	119 2	9 1	6 2
Periakulam ..	1,106	584,430	Nil	116 7	128 1	14 3	..
Melur ..	484	224,211	Nil	85 6	96 4	32 7	..
DINDIGUL DIVISION.							
Dindigul ..	804	554,767	46 7	136 6	289 0	21 6	12 7
Palani ..	625	272,002	Nil	86 0	181 2	25 2	7 2
Nilakottai ..	400	277,187	20 5	84 5	140 0	16 2	10 5
Kodaikanal ..	361	40,250	Nil	97 4	29 2	4 0	Nil

[23rd August 1960]

APPENDIX III.

[Vide answer to the starred question No. 409 asked by Sri A. A. Rasheed, Sri N. K. Palanisami, Sri T. Sampath and Sri T. Ramaswamy at the meeting of the Legislative Assembly held on 23rd August 1960, on page 440 supra.]

Copy of the agreement reached between the Madras and Kerala Governments on 4th July 1960 in respect of the Parambikulam Aliyar Project.

With respect to Parambikulam-Aliyar Project, it is agreed to proceed with the construction of the Project with the following modification to the agreement of 1958 : —

Madras will build a storage dam on Sholayar. Madras will start filling the Sholayar Reservoir in Kerala State from 1st July and keep it filled to near full reservoir level as soon as possible. Normally the reservoir should be filled by end of August. Also the Kerala reservoir should be at the full reservoir level on 31st of January every year. Kerala will withdraw a total quantity of 12,300 m.c.ft. every year measured at the Sholayar Power House in Kerala.

In regard to the design features, supply of water for irrigation in Chittur, etc., the decision of the Delhi meeting in February 1960, would be the basis on which the formal agreement should be drawn up.

[23rd August 1960]

APPEN

[Vide answer to the unstarred question No. 22 asked by Sri A. Veda-
23rd August 1960]

The particulars of the 150 seed strains evolved at the Agricultural
the State and the characteristic features of the strains are given below:—

[Information on the strains in connexion with
D.O. No. 62480-B. II/60-2,

Serial number and strain number.	Evolved.		
	By whom.	When.	Where.
(1)	(2)	(3)	(4)
I. COTTON—			
A. Cambodia Cotton—			
1 Cambodia 2 (Co. 2) ..	Cotton Specialist ..	1924	Cotton Breeding Station, Coimbatore.
2 Cambodia 3 (Co. 3) ..	Do. ..	1939	Do.
3 Cambodia 4 (Co. 4) ..	Do. ..	1939	Do.
4 M.C.U. 1 (Co. 4-B 40) ..	Do. ..	1943	Do.
5 Madras Cambodia Uganda 2 (M.C.U. 2).	Do. ..	1953	Do.
6 Madras Cambodia Uganda 3 (Pongal) (M.C.U. 3—Pongal).	Cotton Specialist and Assistant Cotton Specialist, Winter Cambodia Scheme.	1954	Do.
INTRODUCTION—			
7 P. 216F ..	Cotton Specialist ..	1950	From Punjab ..
B. Desi Cotton—			
8 Company 7 ..	Cotton Specialist and Superintendent, Re- search Station, Koil- patti.	1924	Agricultural Research Station, Koilpatti.
9 Karunganni 1 (K. 1) ..	Do.	1934	Do.

[23rd August 1960]

DIX IV.

rathanam at the meeting of the Legislative Assembly held on
on page 454 supra.]

College and Research Institute, Coimbatore, and other Research Stations in

the Assembly Question communicated in Government
dated 10th June 1960.]

Advantage.	Is it drought resistant.	Is it flood resistant.	Remarks.
(5)	(6)	(7)	(8)
7/8" staple. Spinning 33's was an achievement in 1924. It is resis- tant to jassids, vigorous and hardy. Yield 1,000 lb. kapas per acre.	Irrigated cotton. Hence does not arise.	..	Has been completely replaced by M.C.U. 1 and hence with- drawn in 1950.
1" staple. Suited to droughty late sown area of Salem district.	Do.	..	Withdrawn owing to high susceptibility to jassids.
1" staple. Spinning 36's H.S.C. ..	Do.	..	Withdrawn due to high susceptibility to blackarm.
1" staple. Spinning 42's H.S.C. Higher in ginning per cent and finer than Co. 2. Resistant to blackarm. Shorter in duration than Co. 2. Cosmopolitan strain suited to the entire irrigated and unirrigated cambodia zone in- cluding summer area. Because of its staple and quality exempt- ed from price control. It will fetch Rs. 140-150 per pothi of 280 lb.	Do.	..	Withdrawn from sum- mer area in 1955. Being slowly replac- ed in the winter zone by the superior strain M.C.U. 3 "Pongal."
1-1/16" staple Spinning 45's H.S.C. Finer lint and shorter duration than M.C.U. 1. Well suited to the irrigated summer cambodia zone of southern districts. One of the longest stapled cotton grown in the Indian Union. It has spread over 90 per cent of the summer area. Fetches Rs. 180 per pothi and this is also exempted from price control.	Do.	..	Under multiplication.
1" to 1-1/32" staple Spinning 45's H.S.C. Higher ginning per cent by 2, finer and stronger lint than M.C.U. 1. Tolerant to stem weevil. Suitable to the entire irrigated and unirrigated winter cambodia zone. Hardy. Fet- ches Rs. 180 to 200 per pothi.	Do.	..	Do.
15/16" staple. Spinning 33's. Very short duration strain and hence suited to the single crop wet lands of Tiruchirappalli.	Do.	..	Do.
2" staple. Spinning 27's H.S.C. ..	Drought resistant ..	..	Withdrawn long ago.
2" staple. Spinning 23's H.S.C. ..	Do.	..	Do.

[23rd August 1960]

Serial number and strain number.	Evolved.		
	By whom.	When.	Where.
(1)	(2)	(3)	(4)
I. COTTON—cont.			
B. Desi Cotton—cont.			
10 Karunganni 2 (K. 2)	Cotton Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Koilpatti.	1948	Agricultural Research Station, Koilpatti.
11 Karunganni 3 (K. 5)	Cotton Specialist ..	1942	Cotton Breeding Station, Coimbatore
12 Karunganni 6 (K. 6 Pandyan).	Cotton Specialist and Assistant Cotton Specialist, Karunganni Scheme.	1953	Agricultural Research Station, Koilpatti.
II. OILSEEDS—			
A. Groundnut—			
1. T.M.V. 1	Oilseeds Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Tindivanam.	1940	Agricultural Research Station, Tindivanam.
2 T.M.V. 2	Do.	1940	Do.
3 T.M.V. 3	Do.	1943	Do.
4 T.M.V. 4	Do.	1947	Do.
5 T.M.V. 5	Do.	1960	Do.
B. Gingelly—			
6. T.M.V. 1	Oilseeds Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Tindivanam.	1940	Agricultural Research Station, Tindivanam.
7 T.M.V. 2	Do.	1946	Do.
8 T.M.V. 3	Do.	1947	Do.

23rd August 1960]

Advantage.	Is it drought resistant.	Is it flood resistant.	Remarks.
	(6)	(7)	(8)
¾" staple. Spinning 28's H.S.C. suitable to the southern districts. Has covered 77 per cent of the total area.	Drought resistant ..	..	Being withdrawn and replaced by K 6. Pandyan.
¾" staple. Spinning 30's H.S.C. Suitable to the Central districts. Has covered 99 per cent of the total area.	Do. ..	..	Do.
15/16 to 1" staple. Spinning 33's H.S.C. Higher ginning per cent lint yield and fineness better than K. 2 and K. 5. Cosmopolitan strain suited to the entire black soil area of the Central and Southern districts.	Yes. Drought resistant.	..	Under multiplication.
Spreading variety—Yield 1,450 lb./ac. (Dry pods) 25 per cent more yield than the local variety. Best suited for cultivation both as rainfed and irrigated crop.	Partially drought resistant.	..	..
Bunch variety—short duration 3½ months—yield up to 1,025 lb./ac. (Dry pods)—Easy harvest—Best suited for cultivation both as irrigated and rainfed crop.	Cannot stand long periods of drought.	..	..
Spreading variety—Yield 1,450 lb./ac. 25 per cent more yield than the local variety high shelling per cent. Best suited for cultivation as rainfed crop.	Cannot stand very droughty conditions.	..	..
Spreading variety—Yield 1,500 lb./ac. (Dry pods) 30 per cent more yield than local variety—Best suited for growing under irrigated conditions during summer.	Does not arise as the strain is suited for cultivation under irrigated conditions.	..	..
This is a bunch variety having dormant seeds which permit delayed harvest in case rains are received during harvest time.	Not tested.	..	..
Can be grown in all seasons—suitable for Southern and Eastern districts—Yield 500 lb.	Not resistant to drought.	..	..
Suitable for cold season (December-March) partial splitting of capsules which prevent shattering of seeds at maturity. Dull white seeds. Short duration—80 days. Yield—375 lb./ac. contains 2 per cent more oil than the local.	Partially resistant to drought.	..	..
Suitable for summer cropping under irrigated conditions—Partially resistant to wilt disease and shoot/webber pest.	Not resistant to drought.	..	..

[23rd August 1960]

Serial number and strain number. (1)	Evolved.		
	By whom. (2)	When. (3)	Where. (4)
II. OILSEEDS—cont.			
C. Castor—			
9 T.M.V. 1	Oilseeds Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Tindivanam.	1943	Agricultural Research Station, Tindivanam.
10 T.M.V. 2	Do.	1943	Do.
11 T.M.V. 3	Do.	1945	Do.
12 Co. 1	Oilseeds Specialist .. ..	.. ..	Coimbatore-3
III. PADDY—			
1 Co. 1	Paddy Specialist	1923-24	Paddy Breeding Station, Coimbatore.
2 Co. 2	Do.	Do.	Do.
3 Co. 3	Do.	Do.	Do.
4 Co. 4	Do.	1926-27	Do.
5 Co. 5	Do.	Do.	Do.
6 Co. 6	Do.	Do.	Do.
7 Co. 7	Do.	Do.	Do.
8 Co. 8 .. ..	.. ..	1931-32	Do.
9 Co. 9 .. ..	.. ..	1932-33	Do.
10 Co. 10	Do.	Do.	Do.

23rd August 1960]

Advantage. (5)	Is it drought resistant. (6)	Is it flood resistant. (7)	Remarks. (8)
Duration 6½ months—Yield 750 lb./ac. 20 per cent more yield than the local.	Resistant to drought.	..	..
Non dehiscant capsules hence no loss due to shattering of beans—Best suited for cultivation in Madurai and Coimbatore districts—More resistant to semi-looper pest and drought than the local variety.	..	..	..
Duration 7 months—Yield 775 lb./ac. 20 per cent more yield than the local. Non dehiscant capsules hence no loss due to shattering of beans suited for cultivation in Central and Southern districts.	Not resistant to drought.	..	..
Duration 8 months—Yield 750 lb./ac. 25 per cent more yield than the local.	Recommended for cultivation as a border crop in garden lands.	..	..
Non dehiscant capsules hence no loss due to shattering of beans—Containing 3 per cent more oil than the local.	Not resistant to drought.	..	..
Suitable for cultivation under irrigated conditions in South Arcot, North Arcot and Tanjore districts.	..	..	..
Duration—10-12 years—Perennial crop—yield up to 4 lb. per tree per year.	Do.	..	..
Can be grown in plains with heavy rainfall—Suitable for high altitudes as well.	..	..	..
It is a non-shedding and non-lodging strain. It is tolerant to inadequate water-supply. Fine grain. Responds to heavy manuring.	Partly drought resistant.	..	No.
It is suitable for late planting in October-November.	Do.	..	No.
It is suited for beaten rice	No	..	No.
It is suited for 'pori' or puffed rice making. It is highly resistant to blast disease.	No	..	No.
It responds to heavy manuring. Fine grain.	No	..	No.
Tall growing with good tillering	No	..	No.
It tillers profusely	No	..	No.
It is popular in Tirunelveli district. Fine grain.	No	..	No.
Largely grown in Tirunelveli	No	..	No.
It is a suitable strain for two seasons. It is a short duration strain.	No	..	No.

[23rd August 1960]

Serial number and strain number. (1)	Evolved.		
	By whom. (2)	When. (3)	Where. (4)
PADDY—cont.			
11 Co. 11	Paddy Specialist	1933-34	Paddy Breeding Station, Coimbatore.
12 Co. 12	Do.	Do.	Do.
13 Co. 13	Do.	1940-41	Do.
14 Co. 14	Do.	Do.	Do.
15 Co. 15	Do.	Do.	Do.
16 Co. 16	Do.	Do.	Do.
17 Co. 17	Do.	1941-42	Do.
18 Co. 18	Do.	Do.	Do.
19 Co. 19	Do.	Do.	Do.
20 Co. 20	Do.	Do.	Do.
21 Co. 21	Do.	1942-43	Do.
22 Co. 22	Do.	Do.	Do.
23 Co. 23	Do.	1944-45	Do.
24 GEB. 24	Government Economic Botanist, Coimbatore.	1921-22	Do.
25 Co. 25	Paddy Specialist	1949	Do.
26 Co. 26	Do.	1949	Do.
27 Co. 27	Do.	1952	Do.
28 Co. 28	Do.	Do.	Do.
29 ADT. 1	Paddy Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Aduthurai.	1924-25	Agricultural Research Station, Aduthurai.
30 ADT. 2	Do.	Do.	Do.

23rd August 1960]

Advantages. (5)	Is it drought resistant. (6)	Is it flood resistant. (7)	Remarks. (8)
	(6)	(7)	(8)
It is a fine grain strain. Tall growing.	No	No.	
It is largely grown in Tirunelveli district in Pishanam season.	No	No.	
It is a short duration crop suitable for growing in two seasons.	No	No.	
It is a hybrid strain of Co. 3. X T. 275 (Burma Type). It is a non-lodging strain.	No	No.	
It is a hybrid strain of Co 3. X TPT 10. It is resistant to blast.	No	No.	
It is a hybrid strain of Co. 3 X TPT 10. Non-shedding also.	No	No.	
It possess stiff straw	No	No.	
It is a short duration strain suitable in places where two crops are grown.	No	No.	
It is a fine grain strain. Good table variety.	No	No.	
It is a short duration strain suitable for places where two crops are grown.	No	No.	
It is a short duration strain suitable for places where two crops are grown.	No	No.	
It is a short duration strain suitable for places where two crops are grown. Suitable for growing in cold weather months.	No	No.	
Suitable for places where two crops are grown. Popular in Kalingarayan channel ayacut of Coimbatore district.	No	No.	
It is a fine grain—Non-shedding and non-lodging.	No	No.	
It is a hybrid strain. It is a blast resistant long duration strain. Responds to heavy manuring.	No	No.	
Do.	No	No.	
Suitable for Salem district	No	No.	
Fine grain	No	No.	
It is grown in Tanjore district. Grain is short and round.	No	No.	
Do.	No	No.	

[23rd August 1960]

Serial number and strain number. (1)	Evolved.		
	By whom. (2)	When. (3)	Where. (4)
III. PADDY—cont.			
31 ADT. 3	Paddy Specialist and Superintendent, Research Station, Aduthurai.	194-25 ..	Agricultural Research station, Aduthurai.
32 ADT. 4	Do.	Do. ..	Do.
33 ADT. 5	Do.	Do. ..	Do.
34 ADT. 6	Do.	Do. ..	Do.
35 ADT. 7	Do.	Do. ..	Do.
36 ADT. 8	Do.	Do. ..	Do.
37 ADT. 9	Do.	1932-33 ..	Do.
38 ADT. 10	Do.	Do. ..	Do.
39 ADT. 11	Do.	Do. ..	Do.
40 ADT. 12	Do.	1935-36 ..	Do.
41 ADT. 13	Do.	Do. ..	Do.
42 ADT. 14	Do.	1936-37 ..	Do.
43 ADT. 15	Do.	1937-38 ..	Do.
44 ADT. 16	Do.	Do. ..	Do.
45 ADT. 17	Do.	Do. ..	Do.
46 ADT. 18	Do.	1938-39 ..	Do.
47 ADT. 19	Do.	Do. ..	Do.

23rd August 1960]

Advantage. (5)	Is it drought resistant. (6)	Is it flood resistant. (7)	Remarks. (8)
It is a short duration crop. Suitable for growing as Udu crop in Tanjore district.	No	No.	..
Do.	No	No.	..
Do.	No	Withdrawn after release of ADT 11.	..
Suitable for planting as Udu crop in Tanjore and South Arcot districts.	No	No.	..
Suitable for planting as Udu crop in Tanjore and South Arcot districts.	No	No.	..
It is an hybrid strain of Molagu samba. White sirumani grain in Tanjore and Tirunelveli and North Arcot districts.	No	No.	..
It is a short duration strain grown in Tanjore, Tiruchirappalli, Chingleput, North Arcot and South Arcot districts.	No.	No.	..
....	No	Withdrawn in favour of ADT 25.	..
....	No	Withdrawn.	..
Grown in Tanjore, Tiruchirappalli, Chingleput, North Arcot and South Arcot districts. With-standing inadequate water-supply.	Partially drought resistant.	Withdrawn in favour of ADT 3 and ADT 20.	..
....	..	Withdrawn in favour of ADT 24.	..
It is a short duration crop suitable to places where two crops are grown.	No	No.	..
It is a short duration strain grown in Tiruchirappalli, Tanjore, North Arcot and South Arcot, Salem, Madurai and Tirunelveli districts.	..	Replaced by ADT 9 and ADT 20.	..
It is a short duration strain with fine grain. Grown in Tanjore, Tiruchirappalli and South Arcot districts	No.	No.	..
It is a long duration strain, grown in South Arcot district, Sus-ceptible for blast.	No.	Withdrawn in favour of Co. 25.	..
It is a short duration strain grown in places where two crops are grown.	No.	Withdrawn in favour of Co. 18 and ADT 20.	..
It is a short duration strain grown in Tiruchirappalli district.	No	No	..

[23rd August 1960]

Serial number and strain number. (1)	Evolved.		
	By whom. (2)	When. (3)	Where. (4)
III, PADDY—cont.			
48 ADT. 20	Paddy Specialist and Superintendent, Research station, Aduthurai.	1940-41	Agricultural Research station, Aduthurai.
49 ADT. 21	Do.	Do.	Do.
50 ADT. 22	Do.	1941-42	Do.
51 ADT. 23	Do.	1948-49	Do.
52 ADT. 24	Do.	1950-51	Do.
53 ADT. 25	Do.	1952-53	Do.
54 TKM. 1	Superintendent Agricultural Research station, Tirurkupam.	1950	Agricultural Research station, Tirurkupam.
55 TKM. 2	Do.	Do.	Do.
56 TKM. 3	Do.	Do.	Do.
57 TKM. 4	Do.	Do.	Do.
58 TKM. 5	Do.	1952	Do.
59 TKM. 6	Do.	Do.	Do.
60 ASD.1	Paddy Specialist and Assistant in Paddy, Ambasamudram.	1943-44 ..	Rice Research station Ambasamudram.
61 ASD. 2	Do.	1944-45 ..	Do.
62 ASD. 3	Do.	Do. ..	Do.
63 ASD. 4	Do.	1945-46 ..	Do.
64 ASD. 5	Do.	Do. ..	Do.

[3rd August 1960]

Advantage. (5)	Is it drought resistant. (6)	Is it flood resistant. (7)	Remarks. (8)
It is an hybrid strain between ADT. 3 and ADT. 12. It is an early maturing variety. It yields heavily.	No.	No.	..
It is grown in Thanjavur district withstands certain amount of salinity and deep water conditions.	No.	Flood and saline resistant.	..
It is grown in semi-dry conditions in South Arcot, North Arcot and Chingleput districts.	Partly drought resistant.	No.	..
It withstands slight amount of salinity.	No.	Saline resistant.	..
It is grown in Tiruchirappalli district.	No.	No.	..
It is a hybrid strain between ADT. 2 and Co. 4. It is a blast resistant strain. Largely grown in Thanjavur and South Arcot districts.	No.	No.	..
Suitable for growing as rainfed dry paddy grown in Chingleput and North Arcot districts.	Yes	No.	..
Do.	Yes	No.	..
It is a short duration strain. Quick growing—robust variety.	No.	No.	..
It possesses fine grain and erect earheads.	No.	No.	..
Grown in North Arcot and Chingleput districts.	No.	No.	..
It is a hybrid strain suitable for two seasons. It is a fine grain suitable for table purpose.	No.	No.	..
It is a short duration crop suitable for 'Kar' crop in Tirunelveli district. Good quality straw. better percentage of rice to paddy.	No.	No.	..
It is a short duration strain suitable for 'Kar' crop in Tirunelveli district non-shedding.	No.	No.	..
It is grown in Tirunelveli and Ramanathapuram districts. Partly resistant to drought. Non-lodging.	Partly resistant	No	..
It is suitable for places where no assured water supply is available.	Partially drought resistant.	No	..
It is a cosmopolitan strain largely grown in South Arcot and Ramanathapuram districts. Suitable for late planting.	No.	No	..

[23rd August 1960]

Serial number and strain number.	Evolved.		
	By whom.	When.	Where.
(1)	(2)	(3)	(4)
III. PADDY—cont.			
65 ASD 6	Paddy Specialist and Assistant in Paddy, Ambasamudram.	1945-46	Rice Research station Ambasamudram.
66 ASD 7	Do.	Do.	Do.
67 ASD 8	Do.	1951-52	Do.
68 ASD 9	Do.	Do.	Do.
69 ASD 10	Do.	1952-53	Do.
70 ASD 11	Do.	Do.	Do.
71 PLR 1	Paddy Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Palur.	1939	Agricultural Research Station, Palur.
72 PLR 2	Do.	1942	Do.
IV. MILLETS—			
A. Cholam—			
1 Co. 1. Periamanjai ..	Millets and Pulses Specialist.	1946	Coimbatore
2 Co. 2. Talaivirichan ..	Do.	Do.	Do.
3 Co. 3. Do. ..	Do.	Do.	Do.
4 Co. 4. Sen Cholam (Irrigated). ..	Do.	Do.	Do.
5 Co. 5. Chinnamanjal .. (Irrigated).	Do.	Do.	Do.
6 Co. 6. Chithirai Vellai (Irrigated). ..	Do.	Do.	Do.
7 Co. 7. Kokkivellai (Irrigated). ..	Do.	Do.	Do.
8 Co. 8. Ennaivellai (Irrigated). ..	Do.	Do.	Do.
9 Co. 9. Kesari Cholam (Irrigated). ..	Do.	Do.	Do.
10 Co. 10. Patcha Jonna (Irrigated and dry). ..	Do.	Do.	Do.

23rd August 1960]

Advantage.	Is it drought resistant.	Is it flood resistant.	Remarks.
(5)	(6)	(7)	(8)
It is a high class table variety of Tirunelveli. Non-lodging.	No	No.	....
It is a short-duration strain. Non-lodging.	No	No.	....
It is a short-duration strain suitable for two seasons. Grown in Tiruchirappalli, Thanjavur, Tirunelveli and Ramanathapuram districts.	No.	No	....
It is a short-duration strain suitable for two seasons.	No	No.	....
Grown in Tirunelveli and Ramanathapuram districts.	No	No.	....
It is an hybrid strain with fine grain. Good for table purpose. Suitable for late planting.	No	No.	....
Grown in South Arcot district. Yield per acre is about 4,200 lb.	No	No.	....
It is a short-duration strain. Grown in South Arcot and Chingleput districts. Yield per acre is 3,100 lb.	No	No.	....
A high yielding grain-cum-fodder type. Sweet fodder.	Yes	..	....
A high yielding grain type. White chalky grain (withdrawn).	Yes	..	....
A high yielding grain type. White pearly grain (withdrawn).	Yes	..	....
A high yielding type. Suitable for Salem district.	No	..	....
A superior strain better than local. Suitable for Coimbatore district. Non-season bound.	No	..	....
A superior strain better than local. Suitable for Coimbatore district. Non-season bound. Withdrawn in favour of Co. 18.	No	..	....
Do.	No	..	....
Do.	No	..	....
A popular strain, suitable for all districts. (Withdrawn in favour of Co. 18).	No	..	....
A long-duration fodder type. (Withdrawn since better fodder types are available now.	Yes	..	....

[23rd August 1960]

Serial number and strain number. (1)	Evolved.				
	By whom. (2)	When. (3)	Where. (4)		
IV. MILLETS—cont.					
A. Cholam—cont.					
11 Co. 11. Patcha Jonna (Irrigated and dry).	Millets and Pulses Specialist.	1946	Coimbatore ..		
12 Co. 12. Uppu Vellai Cholam (Irrigated).	Do.	Do.	Do. ..		
13 Co. 13. Ennai Vellai Cholam (Irrigated).	Do.	Do.	Do. ..		
14 Co. 14. Vellai Cholam (Irrigated).	Do.	Do.	Do. ..		
15 Co. 15. Azakku Vellai Cholam (Irrigated).	Do.	Do.	Do. ..		
16 Co. 16. Selangai Vellai Cholam (Irrigated).	Do.	Do.	Do. ..		
17 Co. 17. Kattai Vellai Cholam (Irrigated).	Do.	Do.	Do. ..		
18 Co. 18. Rasa Kesari Cholam (Irrigated and dry).	Do.	Do.	Do. ..		
19 Co. 19. Talaivirichan Cholam (Dry).	Do.	Do.	Do. ..		
20 TPT 1. Talaivirichan Cholam (dry).	Millets and Pulses Specialist and the Assistant in-charge, Regional Millet Station, Tirupattur.	1955	Coimbatore and Tirupattur.		
21 TPT 2. Do.	Do.	1956	Do.		
22 K. 1. Irungu Cholam (dry).	Millets and Pulses Specialist and the Superintendent, Agricultural Research Station, Koilpatti.	1946	Koilpatti. ..		
23 K.2. Vellai Cholam (irrigated).	Do.	1949	Do.		
24 K. 3. Periamanjai Cholam (dry)	Do.	1956	Coimbatore and Koilpatti.		
B. Cumbu—					
25 Co. 1 Whip Cumbu ..	Millets and Pulses Specialist.	1939	Coimbatore ..		
26 Co. 2.	Do.	1940	Do. ..		
27 Co. 3. () ..	Do.	1942	Do. ..		
28 Co. 4.	Millets and Pulses Specialist.	1953	Do. ..		

23rd August 1960]

Advantage. (5)	Is it drought resistant. (6)	Is it flood resistant. (7)	Remarks. (8)
A short-duration fodder type sweet juicy straw.	Yes	No.	....
A high yielder making in 85 days, suitable for Northern district. A high fertility strain.	Partially resistant.	drought No.	....
A superior strain better than local. (Withdrawn in favour of Co. 18.)	No	No.	....
A superior strain suitable for Madurai district. Better than local type (to be withdrawn in favour of strains Co. 18 and K. 2).	No	No.	....
Do.	No	No.	....
Do.	No	No.	....
Suitable for Coimbatore and Ramanathapuram districts also.	No	No.	....
A high fertility strain can yield up to 6,000 lb. of grain. Very sweet and juicy fodder suitable for all districts of State.	Partly drought resistant.	No.	....
A superior strain with white pearly grains. Suitable for the entire State.	Drought resistant	No.	....
To be withdrawn in favour of Co. 19 which has better plasticity.	Do.	No.	....
Do.	Do.	No.	....
A fodder type better than local. (Withdrawn in favour of K.3 which has greater vigour and better grains.)	Do.	No.	....
A high yielder suitable for Southern districts with white pearly grain.	No	No.	....
A highly cosmopolitan type evolved by crossing Irungu with Periamanjai. Has sweet straw and edible yellow grains. Much superior to local Irungu of the Southern districts. Plastic and non-season bound.	Drought resistant	No.	....
Suitable for both rainfed and irrigated conditions yielder.	Partially resistant.	drought No.	....
Do.	Do.	No.	....
Suitable for irrigated conditions maturing in 80 days.	No	No.	....
Very short duration of 75 days. Suitable for both irrigated and rainfed conditions.	Partially resistant.	drought No.	....

[23rd August 1960]

Serial number and strain number. (1)	Evolved.		
	By whom. (2)	When. (3)	Where. (4)
IV. MILLETS—cont.			
B. Cumbu—cont.			
29 Co. 5	Millets and Pulses Specialist.	1954	Coimbatore
30 X. 1.	Do.	1950	Do.
31 X. 2.	Do.	Do.	Do.
32 X. 3.	Do.	1958	Do.
C. Ragi—			
33 Co. 1 Ragi	Do.	1942	Do.
34 Co. 2	Do.	Do.	Do.
35 Co. 3.	Do.	Do.	Do.
36 Co. 4	Do.	Do.	Do.
37 Co. 5	Do.	1953	Do.
38 Co. 6	Do.	Do.	Do.
39 Co. 7	Do.	1954	Do.
40 K. 1	Millets and Pulses Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Koilpatti.	1951	Agricultural Research Station, Koilpatti.
41 K. 2.	Do.	1955	Do.
42 PLR. 1	Millets and Pulses Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Palur.	1949	Agricultural Research Station, Palur.
43 AKP. 1.	Millets and Pulses Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Anakapalli.	1948	Agricultural Research Station, Anakapalli.
D. Tenai—			
44 Co. 1 Tenai	Millets and Pulses Specialist.	1942	Coimbatore
45 Co. 2.	Do.	Do.	Do.
46 Co. 3	Do.	Do.	Do.

23rd August 1960]

Advantage. (5)	Is it drought resistant. (6)	Is it flood resistant. (7)	Remarks. (8)
Maturing in 85 days.	Partially resistant.	drought No.	..
Hybrid Strain. More vigorous and high yielding (to be withdrawn in favour of X.3).	Do.	No.	..
Do.	Do.	No.	..
Hybrid strain. More vigorous and high yielding (to be withdrawn in favour of X.3). Short duration of 85 days. A high yielding strain.	Do.	No.	..
High yielder maturing in 120 days.	Do.	Partially Saline resistant.	..
Maturing in 110 days	Do.	Do.	..
Do.	Do.	Do.	..
Maturing in 115 days	Do.	Do.	..
Do.	Do.	Do.	..
White grained Ragi maturing in 120 days.	Do.	Do.	..
Maturing in 100 days. High yielding summer strain.	Do.	Do.	..
High yielding Ragi strain suitable to Southern districts.	Do.	Do.	..
High yielding Ragi strain suitable to Southern districts. Resistant to lodging and blast disease.	Do.	Do.	..
Short duration strain with a duration of 110 days. Suits the Eastern districts.	Do.	Do.	..
Very short duration of 90 days. Suitable for Chingleput area.	Do.	Do.	..
Suitable for both rainfed and irrigated conditions. Highly tillering.	Do.	No.	..
Suitable for irrigated conditions. Easily threshable.	Do.	No.	..
Suitable for rainfed conditions ..	Do.	No.	..

[23rd August 1960]

Serial number and strain number.	Evolved.				
	By whom. (2)	When. (3)	Where. (4)		
IV. MILLETS— <i>cont.</i>					
E. Minor Millets—					
47 Co. 1 Varagu	Millets and Pulses Specialist.	1953	Coimbatore.. ..		
48 P. 1. Varagu	Millets and Pulses Specialist and Superintendent, Agricultural Research Station, Palur.	Do.	Palur		
49 Co. 1 Samai	Millets and Pulses Specialist.	1955	Coimbatore		
50 Co. 1 Panivaragu	Do.	1954	Do.		
V. PULSES—					
1 SA. 1. Redgram	Do.	1952	Do.		
2 Co. 1 Bengalgram	Do.	Do.	Do.		
3 Co. 1 Greengram	Pulses Specialist	Do.	Do.		
4 Co. 1 Horsegram	Millet and Pulses Specialist.	1957	Do.		

23rd August 1960]

Advantage.	Is it drought resistant.	Is it flood resistant.	Remarks.
(5)	(6)	(7)	(8)
High yielder	Partially resistant.	drought No.	..
High yielder. Suitable for Central districts.	Do.	No.	..
High yielder	Do.	No.	..
Do.	Do.	No.	..
High yielder. Suitable for all districts.	Do.	No.	..
High yielder. Suitable for Coimbatore.	Do.	No.	..
High yielder. Suitable for dry lands in all tracts.	Do.	No.	..
High yielder. Suitable for all districts.	Do.	No.	..

[23rd August 1960]

APPENDIX V.

[Vide answer to the unstarred question No. 35 asked by Sri S. Pakkiriswamy Pillai at the meeting of the Legislature Assembly held on 23rd August 1960 on page 467 supra.]

A.—(a) The following slums in the Madras City have been notified under the Madras Slum Improvement (Acquisition of Land) Act, 1954:—

- 1 Appavu Nagar (Saidapet).
- 2 Ellispuram (Mount Road).
- 3 Raju Pillai Garden (Kodambakkam).
- 4 Kattukoilecheri (Mylapore).
- 5 Gajapathy Lal Thottam (Triplicane).
- 6 Kabali Thottam (Mylapore).
- 7 Kamarajanagar (G.T.).
- 8 Pallakkumanyam (Mylapore).
- 9 Vazhaippucheri (Perambur).
- 10 Teads Garden (Perambur).
- 11 Visalakshi Ammal Estate.
- 12 Thulukkanathan Thottam (Triplicane).

(b) These areas were declared as slums because they are potential sources of danger to the public health, safety or convenience of the neighbourhoods by reason of their being low-lying, insanitary, squalid or otherwise, and are comparatively in worse condition than other areas.

(c) A list of slums in the City, which have not been notified under the Slum Improvement Act, is appended. Slums are taken up for improvement or clearance according to a phased programme, subject to availability of funds, and limitations of time and personnel. Slums in comparatively worse condition are given preference.

List of private slums in North Madras.

Serial number and name of the slum.

- 1 Bentlemen Garden.
- 2 Kasimathottam.
- 3 Pappan Thottam.
- 4 Thandavarayanagar.
- 5 Singaravelu Gramani Garden.
- 6 Kasimedu.
- 7 Palmyrah Kuppam.
- 8 Palmyrah Kuppam.
- 9 Hancockpuram.
- 10 Chetty Thottam.
- 11 Ramaswamy Naidu Hutting Ground.
- 12 Pudumanal Nagaram.
- 13 Pulian Korathu Mudali Thottam.
- 14 Nainiappa Mudali Garden.
- 15 Mottai Garden.
- 16 Thanikachala Mudali Garden.
- 17 Murugesu Mudali Garden.
- 18 Ammani Amman Garden.
- 19 Chitti Babu Garden.
- 20 Mukudammal Hutting Ground.
- 21 Palani Mudali Garden.
- 22 Manali Chinniah Mudali Garden.
- 23 Veerakutti Garden.

Serial number and name of the slum.

- 24 Miniram Pandian Hutting Ground.
- 25 Thiruvalluvarpuram.
- 26 Rangarathapuram Hutting Ground.
- 27 Thangavelu Pillai Garden.
- 28 Dharmaraja Koil Slum.
- 29 Thattankulam Hutting Ground.
- 30 Rattakuli Hutting Ground.
- 31 Kambaramaswamy Garden.
- 32 Harinarayanapuram.
- 33 Thangavelu Pillai Garden.
- 34 Krishnappa Gramani Thottam.
- 35 Jogi Huta.
- 36 Rajagramani Thottam.
- 37 Lalagunta and Kakathope.
- 38 Sundarapuram.
- 39 Ganeshpuram.
- 40 Salai Cheri.
- 41 Govinda Naidu Thottam.
- 42 Mohanmudali Garden.
- 43 Thalayatti Veeraswamy Hutting Ground and Nagappa Nagar.
- 44 Slum in North Wall street.
- 45 Bowerkuppam.

23rd August 1960]

List of private slums in North Madras—cont.

Serial number and name of the slum.

- 46 Samayavarathamman Koil Hutting Ground.
- 47 Appa Rao Garden.
- 48 Perumal Koil Garden.
- 49 Govindapuram.
- 50 Eslambada.
- 51 Slum off Decaster Road.
- 52 Kanagaraja Mudali Garden.
- 53 New Jannathapuram.
- 54 Dhadhasha Makkan.
- 55 Ekangipuram.
- 56 Arunathathiyapuram.
- 57 Mangalapuram.
- 58 Thennanthottam.
- 59 Somaramaswamy Chetty Slum.
- 60 Maduma Nagar.
- 61 Gopalapuram.
- 62 Purana Slum.
- 63 Jaswantimal Sowcar Hutting Ground.
- 64 Vengal Garden.
- 65 Franswaz Street Hutting Ground.
- 66 Maligaippucheri.
- 67 Thannamatt Thottam.
- 68 Thennamara Thottam.
- 69 Chinnasembar mbakkam.
- 70 Nagaiya Majesty Garden.
- 71 Gurupatham Kidisai.
- 72 Parasurama Eswaran Koil street.
- 73 Kasi Viswanatha Koil street.
- 74 Srinivasa Thottam.
- 75 Ayanavaram Cheri.

Serial number and name of the slum.

- 76 Mettupuram.
- 77 Naduvakuraj.
- 78 Kutti Cheri.
- 79 Peiya Kudal.
- 80 Salai Cheri.
- 81 Ponnai Cheri.
- 82 Radhakrishnapuram.
- 83 Upparapalayam.
- 84 Sanyasipuram.
- 85 Lock Cheri.
- 86 Varathunneal and Sivaraman Thottam.
- 87 Semmanpettai Slum.
- 88 Raja Sami Doss Puram.
- 89 Sachithanandam Hutting Ground.
- 90 Vettiyan Hutting Ground.
- 91 Goodpet Patlam.
- 92 Ponnammann Cheri.
- 93 Swami Naicken Cheri.
- 94 Ramaswamy Mudali street.
- 95 Miller Road Slum.
- 96 Natesanagar.
- 97 Naval Hospital Road.
- 98 Sadasiva Nagar.
- 99 Transport Lines.
- 100 Varadarajapuram.
- 101 Suramma Lane Hutting Ground.
- 102 Slum by the side of Dr. Nair Overbridge.
- 103 Karikatha Koil Street Slum.
- 104 Appaswamy Cheri.

Slums wherein the streets are vested with the Corporation while the huts and other buildings are on private lands.

Serial number and name of the slum.

- 1 Chakkilipalayam.
- 2 Kareem Mohideen street.
- 3 New Balakrishna Pillai street.
- 4 Mukkiamman Koil street.
- 5 Slum in Chintadripet.
- 6 Chakkilipalayam.
- 7 Mohommoden Garden.
- 8 Gramacheri.
- 9 Mallankuppam.
- 10 Velliamman Thottam.
- 11 Varadarajanpet.
- 12 Kodambakkam Puram.
- 13 Saligramam.
- 14 Puliyur Cheri.
- 15 Mosque Cheri.
- 16 Kandapillai Chavady.
- 17 House Garden.
- 18 Elleri street.
- 19 Veeran Cheri.
- 20 Kalimnapuram.
- 21 Papu Musthan Durga.
- 22 Thiruveethi Amman Koil Cheri.
- 23 Ranganathapuram.
- 24 Mallipu Cheri.
- 25 Ganeshpuram.
- 26 Beerkan Cheri.

Serial number and name of the slum.

- 27 Upparapalayam.
- 28 Mambalam Cheri.
- 29 Jaffa kanpet.
- 30 Demingkuppam.
- 31 Narayanaswamy Garden.
- 32 Vanniapet.
- 33 Jayalakshmiapuram.
- 34 Veikundapuram.
- 35 Slum on Habibulla Road.
- 36 Kodambakkam High Road Slum.
- 37 Gopal Menon Hutting Ground.
- 38 Muthu Reddi Thottam.
- 39 Slum off Railway Border Road.
- 40 Griffith Road.
- 41 Ciri Road Slum.
- 42 Boag Road Slum.
- 43 Slum off Thilak Road.
- 44 Soliappa Garden.
- 45 Crescent Park Road Hutting Ground.
- 46 Upparapalayam.
- 47 Slum west off Gopalapuram I street.
- 48 Lord Govindas Nagar.
- 49 Mohandoss Road.
- 50 Azudhikhan Bahadur street.
- 51 Azudhikhan Bahadur street.
- 52 Parathasarathikuppam.

[23rd August 1960]

Slums wherein the streets are vested with the corporation while the huts and other buildings are on private lands—cont.

Serial number and name of the slum.

Serial number and name of the slum.

- 53 Angamuthu Naicken Thottam.
- 54 Kaimalai Lane Hutting Ground.
- 55 Rama Rao Garden.
- 56 Venkataraman Pillai street.
- 57 Anaikulam.
- 58 Muthaiya Mudaly Garden.
- 59 Neelam Basha Duragapuram.
- 60 Gokulam.
- 61 Roshabi Nagar.
- 62 Kattukoil Cheri.
- 63 Kandaswami Gramani Thottam.
- 64 Apparswamy Garden.
- 65 Mosque Kuppam.
- 66 Mangollai street.
- 67 Poonthottam.
- 68 Vada Church Kuppam.
- 69 Slum off Eldams Road 3914/1.
- 70 Slum off Eldams Road 3798/1, 3797.
- 71 Krishnaaswami Mudali Thottam.
- 72 Lime Kiln Cheri.
- 73 Nallan Cheri.

- 74 Kapali Thottam or Choolai Medu Road.
- 75 Indian Christian Temperance Association.
- 76 Nattu Subbaroya Mudali street.
- 77 Vannuapuram.
- 78 Alwarpet Slum.
- 79 T.S. Nos. 5724 and 5782 of Togipalayam.
- 80 T. Nagar.
- 81 Karimedu.
- 82 Kannammapet.
- 83 Chinnamudaliar Thottam.
- 84 Krishna Pillai Thottam.
- 85 Srinivasapuram.
- 86 Mustan Garden.
- 87 Krishnaswamy Naidu Garden.
- 88 Samiar Garden.
- 89 Thottai Hutting Ground.
- 90 Vathiyar Subbaroya Thottam.
- 91 Varadapuram.
- 92 Vinavagapuram.
- 93 Arunachalapuram.
- 94 Basha Garden.

INDEX TO MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

NINTH SESSION OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY
UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

18th to 23rd August 1960.

Volume XXXV (Nos. 1 to 5).

PAGES

A

Administration of Justice—

Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	532
--	-----

Advertisements—

Question <i>re</i> Open Places (Prevention of Disfigurement) Act, 1958, number of offenders under	467
---	-----

Agriculture—

Question <i>re</i> —	
Seed strains, particulars <i>re</i>	454
Sprayers for pest control, number supplied in Madurai district ..	317
State Seed Farm at Bhavani, lease of lands for	420

Agriculture and Fisheries—

Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	533
--	-----

Agriculturists Relief (Amendment) Bill, 1960— *See* Bills.

All-India Adivasis' Conference—

Question <i>re</i> action taken on resolutions passed in—	102
---	-----

Aluminium Factory—

Question <i>re</i> establishment of— at Mettur	6
--	---

Anandanayaki, Srimathi T. N.—

Bills—	
Pawnbrokers (Amendment) Bill, 1960	274-275
Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960	265
Resolution <i>re</i> —Bus transport in the State, nationalisation of ..	174-178
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	374-381

Anbazhagan, Sri K.—

Bill—Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	121, 125
Resolution <i>re</i> Bus transport in the State, nationalisation of ..	178-182

Animal Husbandry—

Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	533
--	-----

A—cont.		PAGES
Annamalai, Sri S. M.—		
Bills—		
Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960	49-50	
Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960	59-60	
Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960	237-240	
Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960	252, 253	
Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960	275	
	263-264	
	267-268	
	268-269	
Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	115-117	
	163-167	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61 <i>re</i> Land Revenue Department	528	
Privilege Motion <i>re</i> alleged incorrect answer to a question	471	
Resolution <i>re</i> Bus transports in the State, nationalization of	170-172	
	186	
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	333-338	
Announcements <i>re</i> —		
Committee on Estimates, election to	231-232	
Committee on Public Accounts, election to	231	
Appropriation (No. 3) Bill, 1960—		
<i>See</i> Bills.		
Arasan, Sri P.—		
Bill—Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960	240-241	
Archaeology—		
Question <i>re</i> inscriptions (old), discovery in Panmozhi firka	308-309	
Arecanut—		
Question <i>re</i> Scheme for production of — in Thalavadi Hill area	297-298	
Arrest of a Member of the Assembly—		
Privilege matter <i>re</i> —	467-471	
Asaithambi, Sri A. V. P.—		
Bill—Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	148-153	
Assistant Engineers—		
Question <i>re</i> Jeeps for —	210	
Assurance Nos. 928, 930, 962—		
<i>See</i> Papers laid on the table of the House.		
Atomic Power Station—		
Question <i>re</i> establishment of —	429-430	
Authimoolam, Sri D. S.—		
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, General Discussion on	394-400	
B		
Backward Classes—		
Question <i>re</i> —		
Criterion to be adopted for classification of —	435	
Facilities for opening laundries, saloons, etc., to —	93-94	
Revision of list of —, directive from Union Government <i>re</i>	436	

B—cont.		PAGES
Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of Work) Act, 1958—		
<i>See</i> Papers laid on the table of the House.		
Begging—		
Question <i>re</i> Prevention of Begging Act, 1945—Places to which extended	298-300	
Bhaktavatsalam, The Hon. Sri M.—		
Bill—Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960	476	
Bills—		
Agriculturists' Relief (Amendment) Bill, 1960—Introduced	169-170	
Appropriation (No. 3) Bill, 1960, Governor's recommendation for introduction and consideration of—Introduced	539	
Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960—Introduced	476	
Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960—Considered and passed	41-56	
Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960—Considered and passed	255-262	
Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment Bill, 1960—Introduced	169	
Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960—Considered and passed	57-69	
Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960—Considered and passed	79-81	
Nurses and Midwives (Amendment) Bill, 1960—Considered and passed	279-281	
Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960—Considered and passed	230-254	
Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960—Referred to Select Committee	270-279	
Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960—Considered and passed	262-270	
Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960—Considered and passed	73-79	
Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960—Considered and passed	69-73	
State Aid to Industries (Amendment) Bill, 1960—Introduced	40-41	
State Housing Board Bill, 1960—		
(1) Governor's recommendation for introduction and consideration of —	326	
(2) Introduced	327	
'Swayamariyathai' Marriages Validation Bill, 1959—Considered and lost	115-169	
Board of Industries—		
Election to —	475-476	
Boat Building Industry—		
Question <i>re</i> starting of —	96-98	
Bridge(s)—		
Question <i>re</i> —		
Construction of — across Bhavani river	104	
Construction of — across Tambaraparani	202-203	
Construction of — in Tiruturaipundi taluk	218-219	
Polur-Viralur Road,—on	100	
Burning ghats—		
Question <i>re</i> acquisition of lands for — in Bhavani taluk	3-4	

	PAGES
B—cont.	
Business of the House—	
Announcement <i>re</i> —	590
Transaction of non-official business on an official day (19th August 1960)	72
Bus-stand—	
Question <i>re</i> construction of— at Cumbum	313
Bus Transport—	
Resolution <i>re</i> nationalisation of—in the State	170-186
C	
Capital Outlay on Civil Works—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	538
Capital Outlay on Irrigation—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	537
Capital Outlay on Public Health—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	537
Capital Outlay on Road Transport Schemes—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	538
Capital Outlay on Schemes of Government Trading—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	538
Castes—	
Question <i>re</i> —	
Deletion of references to—in official records, directive from Government of India <i>re</i>	425-426
Use of names of—	100-101
Chidambaram Pillai, Sri V. O.—	
Question <i>re</i> erection of statue of—	220-221
Chinaware Industry—	
Question <i>re</i> starting of—	7
Chinnadurai, Sri P. S.—	
Bills—	
Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960	54-56
Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960	255-257
Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960	68-69
Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960	241-244
Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960	276-279
Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960	72
Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	125-129
Privilege Matter <i>re</i> arrest of two Members of the House	35
Resolution <i>re</i> Madras State, renaming as Tamilnad	186-190
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	381-390
Chinnalapatti Co-operative Milk Supply Union—	
Question <i>re</i> misappropriation in—	92
Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960—	
<i>See</i> Bills.	
Civil Works—Establishment and Tools and Plant—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	535

	PAGES
C—cont.	
Civil Works—Works	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61 <i>re</i> —	535
College(s)—	
Question <i>re</i> —	
Agricultural—, reservation of seats for sons of agriculturists. 303-304	
College of Integrated Medicine, change in the mode of teaching in. 208-209	
Medical—, increase in the number of seats in	16
Committee on Estimates—	
Announcements <i>re</i> election to—	231-232
Committee on Government Assurances—	
Presentation of report of—	326
<i>See</i> Papers laid on the table of the House.	
Committee on Public Accounts—	
Announcement <i>re</i> election to—	231
Motion <i>re</i> Association of Legislative Council Members with—	475
Committee on Subordinate Legislation—	
Presentation of the report of—	326
<i>See</i> Papers laid on the table of the House.	
Community Development Blocks—	
Question <i>re</i> —	
Electrification of villages in—	423-424
New roads formed during 1959-60 in—in Madurai district	451-452
Community Development Projects, National Extension Service and Local Development Works—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	536-537
Co-operation—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	534
Co-operative Credit Societies—	
Question <i>re</i> organizing of—in Mudukulam, etc.	216
Co-operative farms—	
Question <i>re</i> proposal for starting— Harijan agriculturists in Coimbatore district	28
Co-operative Inspectors—	
Question <i>re</i> stipend during training period for—	90
Co-operative Societies—	
Question <i>re</i> suspension of officers in—	447
Co-operative Training College—	
Question <i>re</i> starting of—	94-95
Corruption cases—	
Question <i>re</i> —	
Madurai District Board office, details <i>re</i> — in	90
Number of— against Government officers during 1959-60	321
Craft Centre—	
Question <i>re</i> starting of— for women in North Arcot district	6
Crimes—	
Question <i>re</i> murders in Tiruvannamalai and Chengam taluks, number of	307-308
Currency notes—	
Question <i>re</i> hundred-rupee notes, demonstration of—	311-312

D		PAGES
Dacoity—		
Question re occurrence of—on Tiruvannamalai-Kanchee road ..	426-427	
Daniel, Sri T. T.—		
Bills—		
Nurses and Midwives (Amendment) Bill, 1960	280-281	
Pawn-brokers (Amendment) Bill, 1960	275	
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	338-342	
Demands for Supplementary Grants re—		
Administration of Justice	532	
Agriculture and Fisheries	533	
Animal Husbandry	535	
Capital Outlay on Civil Works	538	
Capital Outlay on Irrigation	537	
Capital Outlay on Public Health	537	
Capital Outlay on Road Transport Schemes	538	
Capital Outlay on Schemes of Government Trading	538	
Civil Works—Establishment and Tools and Plant	535	
Civil Works—Works	535	
Community Development Projects, National Extension Service and Local Development Works	536-537	
Co-operation	534	
District Administration and Miscellaneous	531	
Education	533	
Elections	531	
Forest Department	529	
General sales tax and other taxes and duties Administration	530	
Harijan Uplift	534	
Head of State, Ministers and Headquarters Staff	530-531	
Industries and Cinchona	534	
Irrigation	530	
Jails	532	
Khadi	534	
Labour including Factories	535	
Land Revenue Department	527-529	
Loans and Advances by the State Government	538-539	
Medical	533	
Miscellaneous	536	
Motor Vehicles Act Administration	529-530	
Pensions	535	
Police	532	
Public Health	533	
Registration Department	529	
Road Transport Schemes	537	
Stamp Administration	529	
State Legislature	531	
Stationery and Printing	535	
Voting on—	527-539	
Dhrangadara Chemical Works, Ltd., Sahapuram—		
Injurious effect of smoke and sullage water from the caustic soda plant in—, Minister's attention called to	232-234	
District Administration and Miscellaneous—		
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expen- diture for 1960-61	531	
Drugs—		
Question re detection of spurious—by Anti-Spurious Drugs Com- mittee	436-438	
Education—		
E		
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expen- diture for 1960-61	532	
Question re compulsory elementary—, number of blocks selected in 1960-61 for	439-440	

E—cont.		PAGES
Elections—		
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expen- diture for 1960-61	531	
Question re Graduates in Music, eligibility to vote from Graduates' Constituency to Legislative Council	427-428	
Electricity—		
Question re—		
Kundah Hydro-electric Projects, Canadian aid for execution of ..	418	
Kundah Hydro-electric Scheme, communication from Union	443	
Government re defects in	444	
Rural Electrification, report of the Committee on	423	
Supply of—to Kodikkarai	422-423	
Supply of—to Moolakkadu village, representation re		
Elumalai, Sri T. P.—		
Bill—Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	154-156	
Employment—		
Question re—		
Man-power in villages, scheme for utilization of	424	
Survey on—, opportunities in Coimbatore district	227	
Engineering—		
Question re Diploma in Civil and Rural—, Petition re recognition of	316	
Entertainments Tax Act, 1939—		
See Papers laid on the table of the House.		
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1943—		
See Papers laid on the table of the House.		
Estates Land (Reduction of Rent) Act, 1947—		
See Papers laid on the table of the House.		
Estates (Supplementary) Act, 1956—		
See Papers laid on the table of the House.		
Express Bus Service—		
Question re introduction of—from Madras to Tiruchirappalli and Salem	211-214	
F		
Famine Relief Works—		
Question re—		
Representation from people of Erode taluk re—	311	
Roads laid under—in Polur taluk, number of	445-446	
Film shows—		
See Hospitals and Dispensaries.		
Finger-prints—		
Question re Single Digit system of—, enforcement of	312-313	
Fire accident—		
Question re details re—at Tondiarpet	85-86	
Fishing Harbour—		
Question re construction of—at Rayapuram	228-230	
Fish stalls—		
Question re number of—in Coimbatore district receiving Govern- ment aid	106-107	
Floods—		
Question re flood control measures in Srivaikuntam taluk, parti- culars re—	421-422	
Foodgrains—		
Question re godowns for storage of—	454	
Food Production—		
Question re crop yield competition, results of	412	

F—cont.

Forest Department—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	529
Forest Officers' Conference—	
Question re resolutions passed in—at Coimbatore	302-303
Fruit Preservation—	
Question re cold storage plant for—, proposal for installation of ..	427
Full finance schemes—	
Question re Committee's report on—	18
G	
General Sales Tax Acts of 1939 and 1959—	
See apts laid on the table of the House.	
General Sales Tax and Other Taxes and Duties Administration—	
Demand for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	530
Gold and silver—	
Question re prices of—	99
Government employees—	
Question re housing facilities for—	25-26
Govindasami, Sri A.—	
Bill—Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	117-119
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	477-483
Graduates' Constituency—	
See Elections.	
Grape(s)—	
Question re extent of—cultivation in Talavadi Arka	304
Gypsies—	
Question re number of—in the State, facilities given to	102-104
H	
Handloom Industry—	
Question re rehabilitation of—	8
Handlooms—	
Question re particulars re—	450-451
Handloom weavers—	
Question re recovery of loans from—	201-202
Handloom Weavers' Co-operative Society—	
Question re—	
Allegations against Kadaladi—, action taken on	309-310
Rebate to certain—, stoppage of	447
Harijan(s)—	
Question re—	
Burial and cremation grounds for—in Coimbatore district, acquisition of land for	465
Deputy Collectors, number of Harijans selected for the posts of ..	457-458
Free supply of cows and buffaloes to—	98-99
Harijan colonies in Bhavani taluk, applications for grant of sites for	465
Hindu Religious Endowment Board's Area Committees, representation of—in	432-433
Houses for—	223-224
House-sites for—in Gingee taluk, lands for	453-454

H—cont.

Harijan(s)—cont.	
Question re—cont.	
Industrial Training Centres for Women, number of Harijan students admitted in	462-463
Legal aid to—in 1959-60	432
Number of—trustees in temples under Hindu Religious Endowments Board	435
Supply of clothing to—students	221
See Land(s).	
Harijan Uplift—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	534
Head of State, Ministers and Headquarters staff—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	530-531
Health officers—	
Question re number of—in second grade municipalities	206
Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959—	
See Papers laid on the table of the House.	
Homeopathy, Siddha and Unani systems of medicine—	
Question re steps taken for the encouragement of—	214-215
Hospitals and Dispensaries—	
Question re—	
Gingee hospital, construction of an additional ward in	11
Particulars re—at Gingee	87-88
Patients in Government—, exhibition of film shows to	27
Veterinary dispensaries and first-aid centres in Madurai district in Second Five-Year Plan, opening of	417
Houses—	
Question re—	
Construction of—for Hill Tribes of Javadu Hills	226
Number of—constructed under Harijan Welfare House-building Schemes in Dindigul Revenue Division	96
Renting of—constructed with Government aid	8
Hundred-rupee currency notes—	
Statement under rule 82 re negotiability of	325-326
I	
Indian Labour Conference (15th and 16th Sessions)—	
See Papers laid on the table of the House.	
Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960—	
See Bills.	
Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960—	
See Bills.	
Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960—	
See Bills.	
Industrial Estate(s)—	
Question re—	
Establishment of—at Avadi	207
Establishment of—for automobile and radio parts	320
Visit of Technical Co-operation Mission to—in Guindy	13-14
Industrial Schools (aided)—	
Question re Grants sanctioned during 1959-60 to	458-461

	PAGES
I—cont.	
Industrial Training Institutes—	
Question re particulars re—	230
Industries—	
Question re goods manufactured by State Governments, purchase and sale of	448
Industries and Cinchona—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	534
Iron ore deposits—	
Question re particulars re—in Vadigupatti	6-7
Irrigation—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	530
Question re—	
Andhra river waters, conduct of survey for bringing to Madras State	433-434
Digging of—wells near Lower Bhavani canal	443
Minor Irrigation Schemes in Talavadi Hill area, number under consideration	420-421
Noyyal river, construction of anicut across	305
Palar, scheme for tapping sub-soil water of	422
Parambikulam waters, sharing of	440-441
Particulars re—Projects under Third Five-Year Plan	4-5
Wind power, experiments re utilization of	305
J	
Jails—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	532
Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960—	
See Bills.	
K	
Kakkan, The Hon. Sri P.—	
Mettur reservoir, attention called to low storage position in— ..	474-475
Kalyanasundaram, Sri M.—	
Bills—	
Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960	44-48
Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960	169
Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960	74-75
Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960	70
Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	119-121
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61 re Head of State, Ministers and Headquarters staff	530
Privilege matter re arrest of two members of the House	29-35
Resolution re Bus Transport in the State, nationalization of	173-174
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	483-504
Kandaswami Mudaliyar, Sri M. R.—	
Bills—	
Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960	246-249
Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	134-138
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	390-394

	PAGES
K—cont.	
Karia Gounder, Sri T.—	
Bill—Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	145-147
Khadi—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	534
Kothandaraman, Sri V. K.—	
Sun Beedi Factory, Jalarpet, calling Minister's attention to the lock-out in	113-114
L	
Labour disputes—	
Question re Vikrama Engineering Company, Adyar, labour dispute in	433
Labour including factories—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	535
Land erosion—	
Question re Scheme for prevention of—in Thalavadi Hill area ..	300
Land revenue—	
Question re award of prizes for collection of—	22
Land Revenue Department—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	527-529
Lands—	
Question re—	16
Acquisition of—for Manimuthar Project, representation re ..	86-87
Assignment of—in a forest area	466
Assignment of—in Polur taluk	203-205
Assignment of poramboke—to Harijans	317-319
Assignment of poramboke—compilation of villagewar particulars re— ..	463-464
Cultivable waste—extent taken up for cultivation	225-226
Cultivable waste—extent taken up for cultivation	428
Drainage facilities for certain	19
Forest—in Suriyamanal Forest area, assignment of	422
Nature of poramboke—which Panchayats can acquire	466
Poramboke—in Malliampatti village, Gobichettipalayam taluk, request from Arundadiars for assignment of	
Waste—in Perambalur and Musiri taluks, particulars re ..	
Legislative Council—	
See Elections.	
Library cess—	
Question re amount collected as—in Thanjavur district	215
Livestock—	
Question re—	
Breeding of cattle in Hosur and Krishnagiri taluks, grazing facilities for	425
Cattle Breeding Societies, appointment of Co-operative Inspectors for supervision of	316-317
Loans—	
Question re realization of—from agriculturists, details re	219-220
Loans and advances by the State Government—	
Demands for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1961-61	538-539
M	
Madras City—	
Question re Cauvery waters for—	8-10

M—cont.

Madras Harbour—	
Question <i>re</i> expansion of—	13
Madras State—	
Resolution <i>re</i> re-naming—as Tamilnad	186-190
Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960— <i>See</i> Bills.	
Mahabalipuram—	
Question <i>re</i> Guest House at—, construction of	18-19
Male nurses—	
Question <i>re</i> working hours for—	216-217
Manickavelu, The Hon. Sri M. A.—	
Bills—	
Nurses and Midwives (Amendment) Bill, 1960	279-280
Pawnbrokers (Amendment) Bill, 1960	270, 272
Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960	278-279
Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960	262-263
Dhrangadara Chemical Works, Limited, Sahupuram, attention called to injurious effect of smoke and sullage water from the caustic soda plant in	266-267, 268 269, 270 73-74 77-78
Marudachalam, Sri N.—	
Bills—	
Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960	259
Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960	236
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	364-365
Matha Gowder, Sri J.—	
Bills—	
Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amend- ment) Bill, 1960	257-259
Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960	76-77
Resolution <i>re</i> Bus Transport in the State, nationalization of	172
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	327-333
Matter of Public Importance—	
Hundred-rupee currency notes, statement <i>re</i> negotiability of	325-326
Matter of Urgent Public Importance—	
Dhrangadara Chemical Works, Limited, Sahupuram, calling attention to injurious effect of smoke and sullage water from the caustic soda plant in	232-234
Mettur Reservoir, calling attention to low storage position in	472-475
Sun Beedi Factory, Jalarpet, calling attention to the lock-out in	113-114
Mayandi Nadar, Sri M.—	
Bill—Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	147-148
Medical—	
Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expen- diture for 1960-61	533
Medical graduates—	
Question <i>re</i> scholarship holders among—in 1960	224-225
Medicinal farms—	
Question <i>re</i> location of—in the State	88-89

M—cont.

Mettur Reservoir—	
Low storage position in—, Minister's attention called to	472-475
Minakshi Mills—	
Question <i>re</i> action taken against—for encroachment on the road	101
Miscellaneous—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expendi- ture for 1960-61	536
Mortality—	
Question <i>re</i> —	
Births and deaths of children in 1959-60, number of	464
Deaths during 1959-60, number of	464-465
Motor Vehicles Acts Administration—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expendi- ture for 1960-61	529-530
Motor Vehicles Taxation Act, 1931—	
<i>See</i> Papers laid on the table of the House.	
Mukkuvar community—	
Question <i>re</i> fee concession to—	228
N	
National Highways—	
Question <i>re</i> particulars <i>re</i> works to be executed in the Second Five Year Plan under—in Madurai district	14
North Arcot District Co-operative Central Bank—	
Question <i>re</i> amount written off by	104-105
Nurses—	
Question <i>re</i> Nurses seniority roll, irregularities in	434
Nurses and Midwives (Amendment) Bill, 1960—	
<i>See</i> Bills.	
O	
Overhead tanks—	
Question <i>re</i> construction of—in Polur taluk	107-108
P	
Pakkirisami Pillai, Sri S.—	
Privilege matter <i>re</i> arrest of two members of the House	35-36
Palanisami, Sri N. K.—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expendi- ture for 1960-61 <i>re</i> Labour including Factories	535
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	342-347
Palar—	
Question <i>re</i> augmenting the water-supply in—	17
Palmyra fibre products—	
Question <i>re</i> finished articles from—, export of	129

P—cont.

PAGES

Panchayat(s)—	
Question re—	
Complaint against Perumagoundanpatti—President, action taken on	91
Number of cases of no-confidence motion on—Board Presidents.	108-109
Pecuniary jurisdiction of Courts, enhancement of	324-325
Representations for the bifurcation of—in North Arcot district, action taken on	109-111
Panchayats Act, 1958—	
See Papers laid on the table of the House.	
Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960—	
See Bills.	
Papers laid on the table of the House—	
Assurances Nos. 928, 930 and 962	190, 284
Avadi Panchayat, notification extending term of office of Members of	81
Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of Work) Act, 1958, notification exempting beedi industrial premises in certain districts from licensing provision	283-284
Committee on Government Assurances, eighth report of	400
Committee on Subordinate Legislation, ninth report of	400
Entertainments Tax Act, 1939, notification issued under	284
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948, amendments issued under	82
Estates Land (Reduction of Rent) Act, 1947, amendments issued under	82
Estates (Supplementary) Act, 1956, amendments issued under	82
General Sales Tax Act, 1959, notification exempting sales of products of country oil chekkus and hand oil presses from the tax payable under	284
General Sales Tax Act, 1939, notification exempting sales of vegetables, fresh fruits, betel and plantain leaves, flowers, eggs, meat and fish (other than canned meat and fish) and the purchases of potatoes from the tax payable under	284
General Sales Tax Act, 1959, notification exempting sales of vegetable seeds, fruit plants, flower seeds, and flower plants from the tax payable under	284
Hindu Religious and Charitable Endowments Act, notification issued under	82
Idayakkottai Panchayat, notification extending the term of office of members of	81
Jalakantapuram Panchayat, notification extending term of office of members of	81
Mannampandal Panchayat, notification extending term of office of members of	81
Motor Vehicles Taxation Act, 1931, notification exempting from the tax the motor vehicle bearing registration No. DLF 2581 for the use of Sri Toh Chor Keat, Assistant Commissioner for the Federation of Malaya in India	284
Othakadai Panchayat, notification extending the term of office of the members of	190
Panchayat Development Blocks and Constitution of Panchayat Unions in Chingleput district, notification re	540
Panchayat Development Blocks and Constitution of Panchayat Unions in East Coimbatore Development District, notification re	540
Panchayat Development Blocks and Constitution of Panchayat Unions in North Vellore Developments District, notification re	540
Pawnbrokers (Amendment) Bill, 1960	82
Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960	82

P—cont.

PAGES

Papers laid on the table of the House—cont.	
Public Works Department, short review of activities of departments under the control of	400
Report of Committee on Rules appointed in the year 1960	82
Small-scale and Cottage Industries Loans and Subsidy Rules, 1956, amendment to	400
Statement giving full details re 15th and 16th sessions of the Indian Labour Conference	284
Parambikulam and Cauvery river waters—	
Question re sharing of—, particulars re	226-227
Pawnbrokers (Amendment) Bill, 1960—	
See Bills.	
Pay Commission's recommendations—	
Question re extra expenditure involved in the implementation of—	12-19
Pearl fishing—	
Question re particulars re—operations in 1960	430-431
Pensions—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	536
Personal Assistants (Planning and Development)—	
Question re appointment of—to Collectors	1-2
Pig iron—	
Question re control for—	91-92
Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960—	
See Bills.	
Plantations—	
Question re Cinchona Plantation workers in Anamalais, service condition of	319-320
Police—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	532
Question re—	
Assistant Sub-Inspectors, appointment of	419
Policemen in Madurai district, quarters for	297
Sub-Inspectors of Police, training and recruitment of	419
Politics—	
Question re Political parties, speeches inciting violence by	441-442
Ports—	
Question re traffic in minor—, details re	221-223
Potatoes—	
Question re cultivation of—in Thalavadi Hill area, scheme re	310-311
Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960—	
See Papers laid on the table of the House.	
Preventive Detention Act—	
Question re extension of—	82
Privilege matter re—	
Arrest of Members of the House	28-40
Alleged incorrect answer to a question	467-471
Privilege motion re—	
Alleged incorrect answer to a question	471-473

P—cont.

Public Health—

Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	533
Public Works Department, short review of activities of departments under the control of	
See Papers laid on the table of the House.	

Q

Questions and Answers—

Annamalai, Sri S. M.—

Question re—

Agriculturists, realization of loans from —, details re	219-220
All-India Adivasis Conference, action taken on resolutions passed in	102
Castes, directive from Government of India for deletion of references to—in official records	425-426
Chinaware Industry, starting of	7
Community Development areas, electrification of villages in	423-424
Handloom weavers, recovery of loans from	201-202
Harijans, houses for	223-224
Javadhu Hills, houses for Hill Tribes of	226
Kadaladi Handloom Weavers' Co-operative Society, allegations against	309-310
Kundah Hydro-Electric Scheme, communication from Union Government re defects in	443
Lands (cultivable waste), extent taken up for cultivation	463-464
Lands in Polur taluk, assignment of —	466
Madras City, Cauvery waters for	8-9
Male nurses, working hours for	216-217
Medicinal Farms in the State, location of	88-89
North Arcot District Co-operative Central Bank, amount written off by	104-105
Overhead tanks, construction of—in Polur taluk	107-108
Palar, augmenting the water-supply in	17
Panchayat Board Presidents, number of cases of no-confidence motion on	108-109
Panchayats in North Arcot district, representations for the bifurcation of	109-111
Parambikulam and Cauvery river waters, particulars re sharing of	226-227
Polur-Viralur road, bridge on	100
Preventive Detention Act, extension of	86
Roads in Polur taluk, laid under Famine Relief Works, number.	445-446
Rural Drinking Water Scheme, action taken for implementing the suggestions of the Technical Co-operation Mission Experts	106
Rural electrification, report of the Committee on	444
Southern Zonal Council, subjects discussed in	15
State Labour Advisory Board, decisions taken at the meeting of	104
Street lights to villages in Polur taluk, provision for	111
Sub-Magistrates, proposal for gazetting of	303
Tannery effluents, method for proper disposal of	210-211
Use of "Thiru" for "Sri"	111-113
V. O. Chidambaram Pillai, erection of a statue of	220-221
Washermen and barbers, assistance to	2-3
Water-supply to City of Madras, augmentation of	438-439

Q—cont.

Questions and Answers—cont.

Arumughasamy, Sri M. A. B.—

Question re—	
Chinnalapatti Co-operative Milk Supply Union, misappropriation in	92
Harijan Welfare House-building Schemes, number of houses constructed under—in Dindigul Revenue Division	96
Lands in a forest area, assignment of	86-87
Policemen, quarters in Madurai district for—	297

Authimoolom, Sri D. S.—

Question re—	17
Alangulam tank, supply channel to	202-203
Bridge across Tambaraparani, construction of	90
Co-operative Inspectors, stipend during training period for	
Lands for Manimuthar Project, acquisition of —, representation re	16
Naranapperi tank, construction of supply tank to	10

Chinnadhurai, Sri P. S.—

Question re—	
Agricultural College, reservation of seats for sons of agriculturists in	303-304
Flood control measures in Srivaikuntam, particulars re	421-422

Gopala Kounder, Sri K.—

Question re—	11
Hospital at Gingee, construction of additional ward in	87-88
Hospital at Gingee, particulars re	453-454
House-sites for Harijans in Gingee taluk, land for	

Govindasami, Sri A.—

Question re poramboke lands in Malliampatti village, Gobichetti-palayam taluk, request from Arundadiyars for assignment of	422
--	-----

Kothandaraman, Sri V. K.—

Question re—	
Backward Classes, directive from Union Government for revision of list of	436
Boat Building Industry, starting of	96-98
Castes, directive from Government of India for deletion of references to—in official records	425-426
Co-operative Inspectors, stipend during training period for	90
Co-operative Societies, suspension of officers in—	447
Craft Centre for Women, starting of—in North Arcot district	6
Handloom Co-operative Societies, stoppage of rebate to certain	447
Houses constructed with Government aid, renting of	8
Machampattu, road for	205-206
Rice Mills, licences for starting of—in Salem district	418
Steel plant in Madras State, installation of	444-445

Lazar, Sri S.—

Question re—	9-10
Madras City, Cauvery waters for	
Personal Assistants (Planning and Development) to Collectors, appointment of	1-2

Manikkam, Sri P. G.—

Question re—	323-324
Approved Schools run by Government, number of	297-298
Areca nut, scheme for production of—in Thalavadi Hill area.	
Backward Classes, criterion to be adopted for classification of —	435

Questions and Answers—cont.

Manikkam, Sri P. G.—cont.

Question re—cont.

Backward Classes, facilities for opening laundries, saloons, etc., to	93-94
Bridge across Bhavani river, construction of	104
Burial and cremation grounds for Harijans in Coimbatore district, acquisition of land for	465
Burning ghats, acquisition of lands for—in Bhavani taluk ..	3-4
Caste names, use of	100-101
Castes, directive from Government of India for deletion of references to—in official records	425-426
Children, number of births and deaths in 1959-60	464
Compulsory elementary education, number of blocks selected in 1960-61 for—	439-440
Co-operative farms for Harijan agriculturists in Coimbatore district, proposal for starting of	28
Crop competition, results of	418
Deaths during 1959-60, number of	464-465
Deputy Collectors, number of Harijans selected for the posts of	457-458
Drugs (spurious), detection by Anti-Spurious Drugs Committee	436-438
Employment opportunities in Coimbatore district, survey on ..	227
Fish stalls, number of—receiving Government aid in Coimbatore district	106-107
Forest Officers' Conference, resolutions passed at Coimbatore ..	302-303
Full finance schemes, Committee's report on	18
Godowns for foodgrains, number of	454
Government employees, housing facilities for	25-26
Government officers, corruption cases against—in 1959-60 ..	321
Grape cultivation, extent of—in Talavadi firka	304
Gypsies in the State, number of and facilities given to	102-104
Harijan colonies in Bhavani taluk, applications for grant of sites for	465
Harijans, free supply of cows and buffaloes to	98-99
Harijans, legal aid to—in 1959-60	432
Harijan students, supply of clothing to	221
Hindu Religious Endowments Board's Area Committees, representation of Harijans in	432-433
Industrial estates for automobile and radio parts, establishment of	320
Industrial schools (aided), grants sanctioned during 1959-60 ..	458-461
Industrial Training Centres for Women, number of Harijan students admitted in	462-463
Industrial Training Institutes, particulars re	230
Irrigation Projects, particulars under Third Five-Year Plan re ..	4-5
Irrigation wells, digging of—near Lower Bhavani canal	443
Land erosion scheme for prevention of—in Talavadi Hill area	300
Land revenue, award of prizes for collection of	22
Lands (cultivable waste), compilation of villagewise particulars re	317-319
Madras City, Cauvery waters for	9-10
Man-power in villages, scheme for utilization of	424
Medicinal Farms in the State, location of	88-89
Minor Irrigation Schemes in Talavadi Hill area, number under consideration	420-421
Open Places (Prevention of Disfigurement) Act, 1958, number of offenders under	467
Palmyra fibre, finished articles from—, export of	429

Questions and Answers—cont.

Manikkam, Sri P. G.—cont.

Question re—cont.

Patients in Government hospitals, exhibition of film shows to ..	27
Pearl fishing operation in 1960, particulars re	430-431
Poramboke lands, assignment of—to Harijans	203-205
Poramboke lands, nature of—which Panchayat can acquire ..	19
Potato cultivation in Thalavadi Hill area, scheme re	310-311
Prevention of Begging Act, 1945, places to which extended ..	298-300
Roads in Bhavani taluk, metalling of	26-27
Scavengers, Advisory Board's report on the work of	21-22
Scholarship holders among medical graduates in 1960, number of	224-225
Schools re-organization conferences, particulars re	217-218
Sericulture Unit, aid from Central Silk Board for the establishment of	99-100
Slum Clearance Scheme, details re	206
Solar energy, proposal for utilization of	211
S.S.L.C. Examination, reforms in	105
State Seed Farm at Bhavani, lease of lands for	420
Steel plant in Madras State, installation of—	444-445
Sub-Inspectors of Police, training and recruitment of	419
Taluk offices, electrification of	23-24
Tamarind, increased production of	313-316
Temples under Hindu Religious Endowment Board, number of Harijan trustees in	435
Trade Unions, registration of	438
Untouchability, posters on	22-23
Village munsifs, cases filed against	457
Wall-posters, legislation re pasting of—in specified places ..	297
Water diviners, appointment of	300-301
Women teachers, appointment of—in elementary schools ..	220

Nagaraja Monigar, Sri S.—

Question re—	
Breeding of cattle in Hosur and Krishnagiri taluks, facilities for	425
State Film Advisory Board, constitution of	11-12

Nallasivam, Sri K. R.—

Question re Noyyal river, construction of anicut across	305
---	-----

Pakkirisami Pillai, Sri S.—

Question re—	
Slums in Madras City, declaration under Slum Improvement (Acquisition of Land) Act, 1954	467
Vikrama Engineering Company, Adyar, labour dispute in	433

Palanisami, Sri N. K.—

Question re—	
Andhra river waters, conduct of survey for bringing to Madras State	433-434
Cinchona Plantation workers in Anamalais, service conditions of	319-320
Diplomas in Civil and Rural Engineering, petition re recognition of	316
Express Bus Service, introduction of—from Madras to Tiruchirappalli and Salem	211-214
Famine relief works, representation from people of Erode taluk re	311
Handlooms (cotton), particulars re	450-451
Health officers in second grade municipalities, number of ..	206
Madras City, Cauvery waters for	9-10
Panchayat Courts, enhancement of pecuniary jurisdiction of ..	324-325
Parambikulam waters, sharing of	440-441

Questions and Answers—cont.

Palanisami, Sri N. K.—cont.

Question re—cont.

Secretariat typists and steno-typists, pay scales of	227-228
Tiruppur Water-supply Schemes, particulars re	322-323
Water-supply in Madras City, installation of sea-water distillation plant for	320-321
Wind power, utilization for irrigation purposes	305

Periannan, Sri K.—

Question re lands (waste) in Perambalur and Musiri taluks, particulars re	466
---	-----

Ramaswamy, Sri T. S.—

Question re—

Mukkuvar community, fee concession to	228
Parambikulam water, sharing of	440-441

Ramaswamy Mudaliyar, Sri V. K.—

Question re Pay Commission's recommendations, extra expenditure involved in the implementation of	12-13
---	-------

Rasheed, Sri A. A.—

Question re—

Assistant Sub-Inspectors of Police, appointments of	419
Atomic Power Station, establishment of	429-430
Castes, directive from Government of India for deletion of references to—in official records	425-426
Co-operative Training College, starting of	94-95
Fire accident at Tondiarpet, details re	85-86
Fishing harbour at Rayapuram, construction of	228-230
Gold and silver, prices of	99
Guest House at Mahabalipuram, construction of	18-19
Higher secondary schools, conversion of high schools into	19-21
Hundred-rupee notes, demonstration of	311-312
Industrial Estate at Avadi, establishment of	207
Kundah Hydro-Electric Project, Canadian aid for execution of	418
Madras City, Cauvery waters for	9-10
Madras Harbour, expansion of	13
Medical Colleges, increase in number of seats in	16
Motor vehicles, single-point levy of taxation on	432
Nurses seniority roll, irregularities in	434
Parambikulam waters, sharing of	440-441
Slaughter-houses, modernisation of	90
Taxi drivers, withdrawal of cases pending against	305-306

Sampath, Sri T.—

Question re—

Aluminium Factory at Mettur, establishment of	6
Handloom Industry, rehabilitation of	8
Industrial Estate, Guindy, visit of Technical Co-operation Mission to	13-14
Palar, scheme for tapping sub-soil water of	422
Parambikulam waters, sharing of	440-441

Sankaran, Sri V.—

Question re—

Corruption cases in Madurai District Board office, details re ..	90
National Highways in Madurai district, particulars re works to be executed in the Second Five-Year Plan under ..	14

Sarathi, Sri M. P.—

Question re—

Cattle Breeding Societies, appointment of Co-operative Inspectors for supervision of	316-317
--	---------

Questions and Answers—cont.

Sarathi, Sri M. P.—cont.

Question re—cont.

College of Integrated Medicine, change in the mode of teaching of	208-209
Finger-print, single-digit system of, enforcement of	312-313
Homoeopathy, Siddha and Unani systems of medicine, steps taken for the encouragement of	214-215
Medicinal Farms in the State, location of	88-89
Salvage Farms, subsidy for	306-307
Steel plant in Madras State, installation of	444-445
Wattle-bark, availability of	218

Sattanatha Karayalar, Sri K.—

Question re—

Goods manufactured by State Governments, purchase and sale of	448
Government High Schools (temporary), number of	450
Quinine, quantity obtained from Cinchona department	448-449

Shanmugam, Sri P. U.—

Question re—

Dacoity on Tiruvannamalai-Kanchee road, occurrence of	426-427
Murders in Tiruvannamalai and Chengam taluks, number of ..	307-308
Vadanatham village, roads for	101
Water-supply schemes for Perungulathur, petition re	15

Srinivasa Iyer, Sri R.—

Question re sea-coast and from Muthupet to Mimisal, improvement of	450
--	-----

Subramaniam, Sri M. P.—

Question re—

Electricity, representations for supply of—to Moolakkadu village	422-423
President of Perumagoundanpatti Panchayat, action taken on complaint against	91

Thiagarajan, Sri N. R.—

Question re—

Bus-stand at Cumbum, construction of	218
Cold storage unit for fruit preservation, proposal for installation of	427
Community Development Blocks in Madurai district, new roads formed during 1959-60 in	451-452
Encroachment on the road by Minakshi Mills, action taken on. Pay Commission's recommendations, extra expenditure involved in the implementation of	101
Roads for benefit of aborigines in Madurai district, number of	12-13
Roads in Madurai district, particulars re	308
Sprayers for pests control, number supplied in Madurai district. Teachers, increments to	434
Veterinary Dispensaries and First-aid Centres in Madurai district, in Second Five-Year Plan, opening of—	317
Water-supply scheme for Allinagaram Panchayat, details re ..	95

Vedarathnam, Sri A.—

Question re—

Bridges, construction of—in Tiruthuraiyandi taluk	218-219
Castes, directive from Government of India for deletion of references to—in official records	425-426
Electricity to Kodikkarai, supply of	423
Godowns for foodgrains, number of	454

Q—cont.	PAGES
Questions and Answers—cont.	
Vedarathnam, Sri A.—cont.	
Question re—cont.	
Graduates in Music, eligibility to vote in elections from	427-428
Graduates' Constituency to Legislative Council	454-457
Industrial schools for women, particulars re	308-309
Inscriptions, discovery in Panmozhi firka	6-7
Iron ore deposits in Vadigupatti, particulars re	209-210
Kodikkarai-Vedaranyam road, construction of	225-226
Lands, drainage facilities for certain	215
Library cess collected in Thanjavur district, amount of	221-223
Minor Ports, traffic in, details re	91-92
Pig iron, control for	441-442
Political parties, speeches inciting violence by	454
Seed strains, particulars re	
Viswanathan, Sri K. R.—	
Question re—	
Assistant Engineers, jeeps for	210
Co-operative Credit Societies, organizing of—in Mudukulam, etc.	216
Suriamanal Forest area, assignment of land in	428
Quinine—	
Question re quantity obtained from Cinchona department	448-449
R	
Ramaswamy Mudaliyar, Sri V. K.—	
Bills—	
Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960	50-51
Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960	59
Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960	249-250
Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960	70-71
Privilege matter re arrest of two members of the House	36-37
Ranganatha Mudaliar, Sri S.—	
Supplementary Statement of Expenditure (First-half) for 1960-61, general discussion on	347-351
Registration department—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	529
Report of the Committee on Rules appointed in the year 1960—	
See Papers laid on the table of the House.	
Resolutions re—	
Bus Transport in the State, nationalization of	170-186
Madras State, re-naming of—as Tamilnad	186-190
Rice mills—	
Question re licences for starting of—in Salem district	418
Road(s)—	
Question re—	
Formation of—to Machampattu	205-206
Kodikkarai-Vedaranyam, construction of	209-210
Metalling of—in Bhavani taluk	26-27
Number of—, aboriginals in Madurai district, for the benefit of.	308
Particulars regarding—in Madurai district	434
Sea-coast road from Muthupet to Mimisal, improvement of	450
Vedanatham village, laying of—for	101
Road Transport Scheme—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61 re—	537

R—cont.	PAGES
Rules and observations of the Chair—	
Bills—	
Amendments: More than one amendment can be moved on the same subject	273
Notice of amendments should be given in time	271
Once a Bill is before the House, the Minister in charge of the Bill cannot withdraw a clause, the clause must be put to vote and negatived	261-262
Relevancy: Speeches must be relevant to the subject-matter of the Bill	283
Catching the eye of the Speaker—	
Members should raise their hands sufficiently high to catch the eye of the Speaker. Shouting 'Sir, Sir', held unparliamentary	259
Decorum—	
When the House is sitting, the Treasury benches must be occupied by all Ministers or at least by one Minister but the position is not so, so far as the Opposition Bench is concerned	230
Matter of urgent public importance—	
Members' speeches should be very, very brief when they call Minister's attention under rule 41 of the Assembly Rules	302-303
Matters sub judice—	
No questions can be asked on a matter which is sub judice	232
Privilege matters—	
Allegations that a Minister has made a misleading statement or an incorrect statement or has not answered a question correctly, cannot constitute a breach of privilege	92
Arrest of a Member: Whether the arrest of Members of the Assembly under section 151 of the Criminal Procedure Code will constitute a breach of privilege was raised. Speaker ruled that since the arrest under section 151 of the Criminal Procedure Code was in the nature of preventive arrest no prima facie case of breach had been made	471-472
Questions and Answers—	
Central subjects should not be debated in the House	467-471
Policy matters should not be asked during question hour	40
Supplementaries should be relevant to the main question	20
Voting—	
When the Speaker put a motion to vote he did not hear any voice either for or against the same. He therefore observed that Members should indicate their preference by raising their voices sufficiently high	5, 14, 25
Rural Drinking-water Scheme—	
Question re action taken for implementing the suggestions of the Technical Co-operation Mission Exports re—	270
8	
Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960—	
See Bills.	
Salvage farms—	
Question re subsidy for—	106
Sampath, Sri T.—	
Bills—	
Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960	306-307
Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960	63, 65
Pawnbrokers (Amendment) Bill, 1960	235-236
Committee on Subordinate Legislation, presentation of report of	271
	326

S—cont.

PAGES

Sankaran, Sri V.—	
Bills—	
Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960	48-49, 53
Judicial Proceedings (Regulation of Reports) Bill, 1960	58-59
	60-61, 62
	65, 67
Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	141-145
Sattanatha Karayalar, Sri K.—	
Bills—	
Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960.	79-80
Pawnbrokers (Amendment) Bill, 1960	273-274
Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960	265-266
Preservation of Private Forests (Amendment) Bill, 1960	77
Committee on Government Assurances, presentation of report of	326
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	351-353
Scavengers—	
Question re Advisory Board's report on the work of—	21-22
Schools—	
Question re—	
Approved schools run by Government, number of	323-324
Government High Schools, number of	450
Higher Secondary—, conversion of high schools into	19-21
Re-organization Conferences—	
Question re particulars re—	217-218
Secretariat typists and steno-typists—	
Question re pay scales of—	227-228
Selvarajan, Sri M. S.—	
Bills—	
Panchayat Union Councils (Special Provisions for First Constitution) Bill, 1960	244-246
Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	138-141
Dirangadara Chemical Works, Limited, Sahapuram, calling Minister's attention to injurious effect of smoke and sullage water from the caustic soda plant in	232-233
Sericulture Unit—	
Question re aid from "Central Silk Board" for the establishment of—	99-100
Slaughter-houses—	
Question re modernization of—	90
Slums—	
Question re slums in Madras City, declaration under Slum Improvement (Acquisition of Land) Act, 1954	467
Slum Clearance Scheme—	
Question re details re—	206
Small-scale and Cottage Industries Loans and Subsidy Rules, 1956—	
See Papers laid on the table of the House.	
Solar energy—	
Question re proposal for utilization of—	211
Southern Zonal Council—	
Question re subjects discussed in—	15
Speaker, Mr.—	
Announcement re—	
Board of Industries, election to	476
Business of the House	539

S—cont.

PAGES

Srinivasa Iyer, Sri R.—	
Mettur Reservoir, calling Minister's attention to low storage position in	472-475
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	358-364
S.S.L.C. Examination—	
Question re Reforms in—	105
Stamps Administration—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	529
State-aid to Industries (Amendment) Bill, 1960—	
See Bills.	
State Film Advisory Board—	
Question re Constitution of—	11-12
State Housing Board Bill, 1960—	
See Bills.	
State Labour Advisory Board—	
Question re decisions taken at the meeting of—	104
State Legislature—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	531
Stationery and Printing—	
Demand for Grant on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61	536
Steel plant—	
Question re installation of—in Madras State	444-445
Street-lights—	
Question re provision for—to villages in Polur taluk	111
Subbiah, Sri V.—	
Bill—Pawnbrokers (Amendment) Bill, 1960	276
Subbiah Mudaliyar, Sri A. R.—	
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	370-374
Sub-Magistrates—	
Question re Gazetting of—	303
Subramaniam, The Hon. Sri C.—	
Bills—	
Appropriation (No. 3) Bill, 1960	539
Indian Penal Code and the Code of Criminal Procedure (Madras Amendment) Bill, 1960	41-44
	51-53
	54, 56
	57-58
	60-62
	65, 66
	67, 68
Madras (Transferred Territory) Extension of Laws Bill, 1960.	79, 80, 81
Panchayat Union Councils (Special Provision for First Constitution) Bill, 1960	234-235
	250-254
	253-254
Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	156-163
	168
Business of the House, transaction of non-official business on an official day	73

S—cont.

Subramaniam, The Hon. Sri C.—cont.

Demands for Grants on First Supplementary Statement of Expenditure for 1960-61 re—

Administration of Justice	532
Agriculture and Fisheries	533
Animal Husbandry	533
Capital Outlay on Civil Works	538
Capital Outlay on Irrigation	537
Capital Outlay on Public Health	537
Capital Outlay on Road Transport Schemes	538
Capital Outlay on Schemes of Government Trading	538
Civil Works—Establishment and Tools and Plant	535
Civil Works—Works	535
Community Development Projects, National Extension Service and Local Development Works	536
Co-operation	534
District Administration and Miscellaneous	531
Education	532
Elections	531
Forest Department	529
General Sales Tax and Other Taxes and Duties Administration	530
Harijan Uplift	534
Head of State, Ministers and Headquarters staff	530-531
Industries and Cinchona	534
Irrigation	530
Jails	532
Khadi	534
Labour including Factories	535
Land Revenue Department	527
Loans and Advances by the State Government	538
Medical	533
Miscellaneous	536
Motor Vehicles Administration	529
Pensions	536
Police	532
Public Health	533
Registration	529
Road Transport Schemes	537
Stamps Administration	529
State Legislature	531
Stationery and Printing	536
Hundred-rupee currency notes, statement re negotiability of—	325-326
Motion re Committee on Public Accounts, association of Legislative Council Members with	475
Privilege matter re arrest of Members of the House	28-40
Resolution re Bus Transport in the State, nationalization of	467-471
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	182-186
Sun Beedi Factory, Jalarpet—	
Lock-out in—, Minister's attention called to	113-114
Supplementary Statement of Expenditure (First half) for 1960-61, general discussion of	327-400
	477-527

T

Taluk offices—	
Question re electrification of—	23-25
Tamarind—	
Question re increased production of—	313-316

PAGES

T—cont.

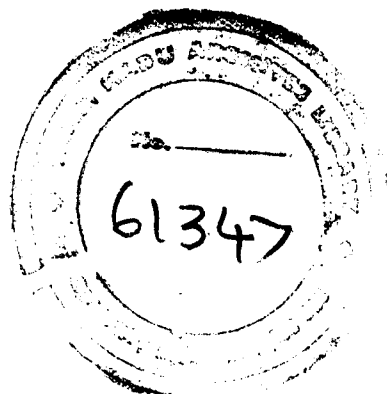
PAGES

Tank(s)—	
Question re—	
Alangulam—, supply channel to	17
Supply to Naranappetti—, construction of	10
Tannery effluents—	
Question re disposal of—	210-211
Taxation—	
Question re Motor vehicles, single-point levy on	432
Taxi drivers—	
Question re cases pending against—, withdrawal of	305-306
Teachers—	
Question re—	
Appointment of women—in elementary schools	220
Increments to	95
“Thiru”—	
Question re use of— for “Sri”	111-113
Trade Unions—	
Question re registration of—	438
U	
Untouchability—	
Question re posters on—	22-23
V	
Venkataraman, The Hon. Sri R.—	
Bill—Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	129-131
Venkataraman, the Hon. Sri R.—	
Bills—	
Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960	255, 260
	261-262
Omission or withdrawal of a clause in a—	281-282
Sales of Motor Spirit Taxation (Amendment) Bill, 1960	69-70
	71, 72-73
State-aid to Industries (Amendment) Bill, 1960	40-41
State Housing Board Bill, 1960	327
Motion re Board of Industries, election to	475-476
Sun Beedi Factory, Jalarpet, attention called to the lock-out in	114
Village Officers—	
Question re Village Munsifs' cases filed against—	457
Village Panchayats Act, 1950—	
See Papers laid on the table of the House.	
Vinayakam, Sri K.—	
Supplementary Statement of Expenditure (First) for 1960-61, general discussion on	366-370
Viswanathan, Sri K. R.—	
Bills—	
Agriculturists' Relief (Amendment) Bill, 1960	169-170
Swayamariyathai Marriage Validation Bill, 1959	131-134
W	
Wall-posters—	
Question re Legislation re pasting of—in specified places	297
Washermen and barbers—	
Question re assistance to—	2-3
Water-diviners—	
Question re appointment of—	300-301

W—cont.

PAGE

Water-supply—	
Question re—	
Augmentation of—to City of Madras	
Sea-water distillation plant, installation in Madras City ..	43
Water-supply scheme—	
Question re—	
Estimated cost of—for Allinagaram Panchayat ..	1
Petition re—for Perungulathur ..	1
Tiruppur, particulars re ..	322-32
Wattle-bark—	
Question re availability of— ..	21
Women's welfare—	
Question re Industrial Training Schools for Women, particulars	
re ..	454-45



V211, 31 N60

N61-35